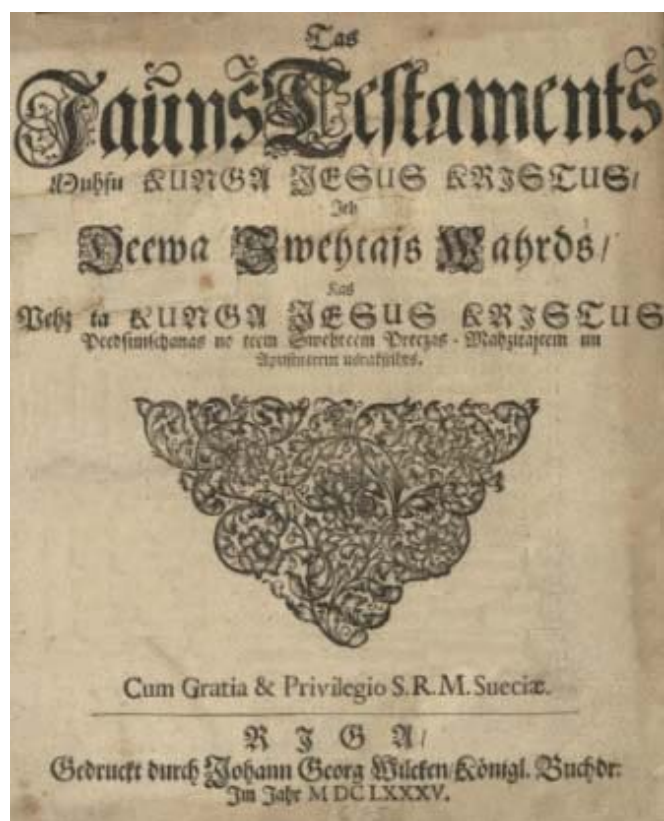




Glika un citu mācītāju
tulkotā
Jaunā Derība
kas no vecās rakstības
pārrakstīta
jaunajā rakstībā

Tas

Jauns Testaments

Muhsu KUNGA JEZUS KRISTUS/

Jeb

Deewa Swehtais Wahrds /

Kas

Pehz ta KUNGA JEZUS KRISTUS

Peedzimschanas no teem Swehteem Preezas z Mahzitajeem un
Apustuļeem usrakstihts.

Cum Gratia & Privilegio S. R. M. Sueciæ.

R I G A /

Gedruckt durch Johann Georg Wilcken/Königl. Buchdr:

Im Jahr M DC LXXXV.



Ta Jauna Testamenta Grahmatas.

1. Sw: Matteus Ewangeljums	≈ ≈ ≈	Nod:	28.
2. Sw: Markusa Ewangeljums	≈ ≈ ≈ ≈ ≈		16.
3. Sw: Luhkasa Ewangeljums	≈ ≈ ≈ ≈ ≈		24.
4. Sw: Jahņa Ewangeljums	≈ ≈ ≈ ≈ ≈		21.
5. Tee Apustuļo Darbi no sw: Luhkasa aprakstīti			28.
6. Ta sw: Pahwila Grahm: us teem Reemeņiem			16.
7. Ta sw: Pahwila I. Grahm: us teem Korinteņiem			16.
8. Ta sw: Pahwila II. Grahm: us teem Korinteņiem			13.
9. Ta sw: Pahwila Grahm: us teem Galateņiem			6.
10. Ta sw: Pahwila Grahm: us teem Ewezeņiem			6.
11. Ta sw: Pahwila Grahm: us teem Wilippeņiem			4.
12. Ta sw: Pahwila Grahm: us teem Kolosseņiem			4.
13. Ta sw: Pahwila I. Grahm: us teem Tessalonikeņiem			5.
14. Ta sw: Pahwila II. Grahm: us teem Tessalonikeņiem			3.
15. Ta sw: Pahwila I. Grahm: us Timoteju			6.
16. Ta sw: Pahwila II. Grahm: us Timoteju			4.
17. Ta sw: Pahwila Grahm: us Titu			3.
18. Ta sw: Pahwila Grahm: us Wilemonu			1.
19. Ta sw: Pehteņa I. Grahmata			5.
20. Ta sw: Pehteņa II. Grahmata			3.
21. Ta sw: Jahņa I. Grahmata			5.
22. Ta sw: Jahņa II. Grahmata			1.
23. Ta sw: Jahņa III. Grahmata			1.
24. Ta Grahmata us teem Ebreeņiem			13.
25. Ta sw: Jehkaba Grahmata			5.
26. Ta sw: Juhdasa Grahmata			1.
27. Ta sw: Jahņa Parahdischanas Grahmata.			22.





Mihl̥ais Latweeti.

chi Grahmata / ko tu sche redzi/ ir **tas jauns Testaments** muhsu Kunga JEzus Kristus/ jeb Deewa Swehtajs Wahrds / kas pehz ta Kunga JEzus Kristus peedzimschanas no teem Swehteem Preezas=Mahzitajeem un Apustuļeem usrakstits irr. No ta buhs tew to zinnaht : Kad tee pirmee Zilweki Adams un Eewa Grehkôs eekrittuschi/ un tà to muhzchigu Pazuschanu nopelnijschi bija/ irr tas lehnigajs Deews no sawas besdibbenigas Zchehlastibas teem Grehkôs eekrittuscheem Zilwekeem to dahrgu Apsohlischanu dewis / ka teem no Grehkeem muhschigas Pazuschanas zaur weenu Widdutaju un Pestitaju atkaļ bija ispestiteem / un tai wiltigai Wella Walstibai un Warrai ispohstitai tapt / tam grehzigam Zilwekam scho preezigu Wehsti sluddinadams : **Es Eenaidu zelschu starp tew un starp tahs Seewas / un starp tawu Sehkl̥u un starp wiņņas SEHKLU / schis samihs tew to Galwu / un tu eedursi wiņņu Papehd̥i.** 1. Moz: Grahm: 3 / 15. Ta apsolihta Seewas SEHKLA irr Kristus / Deews un Zilweks / tam bija tai Tschuhschkai kas irr tam Wellam to Galwu samiht / tas irr / wiņņam savu Warru paņemt/ tomehr tà / ka Kristum Papehd̥i bij eedurtam tapt / tas irr wiņņam bij zeest un mirt /Ebr. 2 / 14. Us scho Apsohlischanu irr wissee Tizzigee no Pasaules Eesahkuma gaidijschi/ un jepschu tee / kas preeksch Kristus Peedzimschanas dzihwoja/ schihs Apsohlischanas Peepildischanu / ar Wahrdu to Kungu Kristu paschu ne irr redzejshi/ tad tee tomehr wisspirms pee teem Uppuṛeem / kas tà patt/ ka wissa Deewa=Kalposchana/ wezza Testamenta Laikâ us Kristu zihmejschi / ar tahs paschas Apsohlischanas eepreezinajuschees / un irr eeksch Tizzibas us to paschu nomirruschi / Ebr. 11 / 13. Bet kad tas Laiks (ko Deews bij nodohmajs) bija atgahjis / suhtija Deews sawu Dehlu / dzimmuschu no weenas Seewas / un appaksch tahs Bauslibas liktu / ka wiņsch tohs / kas appaksch tahs Bauslibas bija / atpirktu / un mehs to Behrnu=Teesu dabbutum. Gal. 4/ 4/ 5. No tahm Leetham runna nu schi Grahmata zaur zaurim/ kas tohp nosaukta **Tas jauns Testaments.** Jo eeksch ta pascha tohp aprakstihts/ kà tas Deewa Dehls/ kas pehz savas Deewiskas Dabbas no Eesahkuma un no Muhzchibas irr / Mik. 5/ 2. kas irr Deews augsti teizams muhzchigi. Rom: 9/ 5. No Mahrias tahs Jumprawas weens patees Zilweks peedzimmis. Luk: 2/ 6/ 7. Un Meesu/ un Assini/ kà Zilweka Behrni/ dabbutis. Ebr. 2/ 14. Eeksch ta tohp aprakstihts / ko Kristus irr mahzijis / un ko wiņsch wirs Pasaules dzihwojot darrijis/ un kà wiņsch prett Deewa un Zilwekeem parahdijees / ar ko wiņsch mums weenu Preeksch=Rakstu pamettis/ ka mums wiņņa Pehdahm buhs pakkaļ eet. 1. Peht. 2. / 21. Kà wiņsch pehz muhsu Grehku dehļ zeetis / nomirris / aprakts/ un muhsu Taisnibas labbad atkaļ augscham zehlees/ usbrauzis Debbesis/ un pee Deewa labbas Rohkas sehdejees / kà weens wiss spehzigs Ḳehniņsch wissu Warru turr Debbesis un wirs Zemmes / un teem Tizzigee to muhzchi=muhzchigu Dzihwoschanu doht warr un grib. Un kà tee Zilweki to leelu Zchehlastibu atzihst / topaschu eeksch tizzigas Paļauschanas saņemm / un wairs joprohjam ne kà Grehku un Sataņa Behrni / bet kà Deewa Behrni eeksch Taisnibas un Swehtibas dzihwo.

Kas scho Grahmatu rakstijschi / ne irr Enġeli / bet Zilweki bijuschi / kuṛreem tas Swehts Gars/ ko teem bij rakstiht eedewis/ tohs arri rakstoht waldijis / un tà eeksch wissas Pateesibas waddijs / ka tee eeksch Mahzischanas ne warreja allotees. Jahn. 16/13. 2. Peht. 1/ 21. tapehz arridzan wiṇṇu Leeziba pateesa irr / Jahn: 21/24. Un wiṇṇu Wahrdi ne eeraugami kà Zilweku Wahrdi/ bet itt kà tas teescham irr/ kà Deewa Wahrdi. 1.Tess. 2/ 13.

Bet eeksch **ta jauna Testamenta** dazchadas Grahmatas irr atrastiņas; Tahs pirmas tschetras Grahmatas tohp sauktas **Ewangeljums**/ No tahm to pirmo Matteüs/ to ohtro Markus/ to trescho Luhkas/ to zettorto Jahnis usrakstijis.

EWANGELJUMS irr weens greekiskis Wahrds/ un irr tik daudz/ kà weena preeziga Wehsts. Kà nu weenam pee Nahwes pazuddinatam Grehzneekam nekahda Wehsts tik preeziga warr buht/ ne kà schi/ ka tam buhs dzihwot; Tà tohp ta Mahziba / eeksch ka wisseem pee Nahwes pazuddinateem Zilwekeem Zchehlastiba un ta muhzchiga Dzihwoschana apsolita itt ihsti Tas EWANGELJUMS/ tas irr preeziga Wehsts/ jeb ZchehlastibasMahziba dehmeta. Scho Grahmatu Usrakstitaji/ tohp PreezasMahzitaji (**Ewangelisti**) nosaukti/ tapehz/ ka tee to preezigu Wehsti tai Pasaulei usrakstijschi/ ka ta Paradizes Dahrzà dohta Apsohlishana peepildita/ tahs Seewas SEHKLA Kristus dzimmis/ un wissu darrijs un zeetis / ko wiṇṇam par muhsu Pestischanu un Swehtibu bij zeest un darriht.

Pehz tahm to Apustuļu Darbi lassami. APUSTULS irr arri weens greekiskis Wahrds / un irr tik daudz kà weens **Wehstnessis** jeb **Suhtihts**. Kad muhsu Kungs Kristus sawu Mahzibas Ammatu eesahze/iswehleja wiṇsch diwipadesmits Wihrus/ tohs wiṇsch Apustuļus nosauce. Luk: 6/ 13. kas Deenu Muhzchu apkahrt wiṇṇa bija/ wiṇṇa Mahzibu dzirdeja/ wiṇṇa BrihnumaDarbus redzeja / ka tee tai Pasaulei tik labbi no scheem wisseem/ kà arri no wiṇṇa Augschamzellschanas warretu Leezibu doht. Luk: 24/ 48. Ap: Darb: 1/ 22. un 5/ 32. Tee paschi isgahje pehz ta Kunga Kristus Usbraukschanas pa wissu Pasaul/ pehz to/ kad tas Swehts Gars pahr teem wisseem redzoht bija isleets. Ap: Darb: 2/ 1/ 2/ 3 / 4. un sluddinaja tai Pasaulei to preezigu Wehsti / no ta Kunga Kristus / Deewa Dehla.

Kà nu teem pascheem pee schihs Mahzibas irr klahjees / un ko tee Ļaudis teem / wiss wairak Pahwiļam tam PagaṇuMahzitajam irr darrijuschi / un tomehr tas Wels un niknee Ļaudis / to Deewa Darbu un scho Mahzibu ne warrejschi aiskaweht / Tas tohp eeksch to Apustuļu Darbu Grahmatas aprakstihts.

To Apustuļu leelaka Darboschana bija / ka ta Mahziba/ ko tee paschi sluddinaja/ arri pee tahm Drauzehm paturreta taptu ; tapehz stiprinaja tee nostbuhdami tohs Tizzigus ar Grahmatahm / no kuṛreem Pahwils / kas wiss wairak strahdajs 1. Kor: 15/ 10. jo wairak rakstijs / kas pehz us scho Wihzi / ka tahs schai Grahmatā stahw / kopá sarakstitas irr.

Ta pehdeja Grahmata/ irr weena Parahdischana/ kas Jahṇam tam Apustuļam notikkusi / eeksch kuṛras / kà eeksch tumschahm Praweeschu Bildehm un Wahrdeem wiṇṇam rahdihts kļuis / kà ta Kunga Kristus Draudzei lihdz Pasaules Gallam klahsees / kà ta no no Kristus Mahzibas atkahpusi Draudze tee Elka deewigee Muhki jeb Babeļa to ihstenu Draudzi wajahs un speedihs / Kamehr Deews celsees un Babeli nosohdihs.

Tas irr Mihļajs Latweeti/ kas man tew no schihs Grahmatas bija jateic.

Zellees nu/ tohpi gaisch/ jo taws Gaischums nahk/ un ta Kunga Gohdiba uslez pahr tew. Esa: 60/ 1. ne paleezi ilgaki eeksch tahs pirmajas Neziṇṇas/ bet pateizi Deewam no Sirds / ka wiṇsch arri tew savu Wahrdu tawâ Wallodâ dewis lassiht ; Luhdz wiṇṇu par wiṇṇa Swehtu Garru / kas tew apgaismo / un essi tam lehnigam Deewam par wiṇṇa Zchehlastibu no Sirds pateizigs. Deews lai tew dohd sawu Zchehlastibu zaur JEZU KRISTU muhsu Kungu!

AMEN.

Riga den 4. Maji Anno 1685.



Tas Ewangeliums

No Swehta Matteusa usrakstihts.

Ta I. Nodalla.

Dzimtas = Raksts JESUS Kristus. 1. Un ka wiņsch irr eeņemts un peedzimmis no Marias thas Jumprawas. 18.



1. A Grahmata no thas Zilts JESUS Kristus / Dawida Dehla / tha Dehla Abrahama. w: 1. Luk: 1, 31, 32. un: 3, 23. & c.
 2. Abrahams dzimdinaja Isaaku: un Isaaks dzimdinaja Jehkabu : un Jehkabs dzimdinaja Judu un viņa Brahlus. w: 2. 1. Gr: Moz: 21, 2. 1. Gr: Moz: 25, 26. 1. Gr: Moz: 29, 35.
 3. Un Juda dzimdinaja Wahrezu un Zahru no Tamaras : un Wahrez dzimdinaja Ezranu/ un Ezrans dzimdinaja Rammu. w: 3. 1. Gr: Moz: 38, 27, 29. Rutt: 4, 18. 1. Laik: Gr: 2, 5. Rutt: 4, 19. 1. Laik: Gr: 2, 9.
 4. Un Rams dzimdinaja Aminadabu/ un Aminadabs dzimdinaja Nāassanu / un Nāassans dzimdinaja Zalmanu. w: 4. 4. Gr: Moz: 7, 12. 1. Laik: Gr: 3, 10.
 5. Un Zalmans dzimdinaja Boasu/ no Rakabas: un Boas dzimdināja Obedu no Ruttes: un Obeds dzimdinaja Jessu. w: 5. Rutt: 4, 7. 1. Laik: Gr: 2, 10, 11, 12.
 6. Un Jessus dzimdinaja to Ķehniņu Dawidu/ un tas Ķehniņš Dawids dzimdinaja Zalamanu no thas (kas pirmak) Uriassa * Seewa (bijusi). * Batseba. Luhk. 2, Zam. 11. 3, 27, un 12, 14. w: 6. Rutt: 4, 22. 1. Zam: 16, 1. un: 17, 12. 1. Laik: Gr: 2, 15. un: 12, 18.
 7. Un Zalamans dzimdinaja Roboamu/ un Roboams dzimdinaja Abiasu : Un Abias dzimdinaja Assu. w: 7. 1. Kehn: 11, 43. un: 14, 31. un: 15, 8. 1. Laik: Gr: 3, 10. 2. Laik: Gr: 14, 1.
 8. Un Assus dzimdinaja Jozavatu : un Jozavats dzimdinaja Joramu/ un Jorams dzimdinaja Oziu. w: 8. 1. Kehn: 15, 24. 2. Kehn: 8, 16, 24. 2. Laik: Gr: 17, 1. un 21, 1.
 9. Un Ozius dzimdinaja Joatamu : Un Joatams dzimdinaja Akazu/ un Akaz dzimdinaja Ezekiu. w: 9. 2. Kehn: 15, 7, 38. un: 16, 20. 2. Laik: Gr: 26, 23, 27.
 10. Un Ezekius dzimdinaja Manassu : un Manassus dzimdinaja Amonu : un Amons dzimdinaja Josiu. w: 10. 2. Kehn: 20, 2. un: 21, 18, 24. [3, 14. 1. Laik: Gr: 2. Laik: Gr: 32, 33. un: 33, 20, 25.
 11. Un Josius dzimdinaja Jekoniū ū viņa Brahlus/ ap to Aisweschanas Laiku uhs Babiloni. w: 11. 2. Kehn: 23, 30, 34. un: 24, 6. 1. Laik: Gr: 3, 16. 2. Laik: Gr: 36, 1, 4, 8.
 12. Un pehz thas Aisweschanas uhs Babiloni dzimdinaja Jekonijs to Zalatieļu: un Zlatiels dzimdinaja Zorobabeļu. w: 12. 1. Laik: Gr: 3, 17, 19. Esr: 3, 2. un 5, 2. Agg: 1,1.
 13. Un Zorobabels dzimdinaja Abiudu: un Abiuds dzimdinaja Eliakimu: un Eliakims dzimdinaja Akimu / un Akims dzimdinaja Azaru.
 14. Un Azars dzimdinaja Zadaku / un Zadaks dzimdinaja Akimu / un Akims dzimdinaja Eliudu.

15. Un 15. Un Eliuds dzimdinaja Eleazaru/ un Eleazars dzimdinaja Mattanu: un Mattans dzimdinaja Jehkabu.

16. Un Jehkabs dzimdinaja Jazepu to Wihru Marias/ no kuŗas peedzimmis irr JEZUS / kas tohp nosaukts Kristus.

17. Tad nu wissee schee Augumee/ no Abrahamā lihds Dawidam/ irr tschetr padesmits Augumi: un no Dawida lihds tai Aisweschanai uhs Babiloni / tschetrpadesmits Augumi: un no thas Aisweschanas lihds Kristum tschetr padesmits Augumi.

18. Bet ta Peedzimschana JEZUS Kristus ta bija: Kad Maria wiņņa Mahte Jazepam saderreta bij / pirms tee kohpa nahze / tappe ta gruhta atrasta no Swehta Garra. w: 18. Luk: 1, 27, 35.

19. Bet Jazeps wiņņas Wihrs taisnis buhdams / un ne gribbedams tai kaunu darriht / gribbeja to sleppeni atstahdinaht. w: 19. 5. Gr: Moz: 24, 1.

20. Bet wiņņam ta sawa Prahtā dohmajoht / raugi / tad rahdijahs tam tha Kunga Eņģelis Sapnī/ sazzidams: Jazeps tu Dawida Dehls/ ne bihstees Mariu tawu Seewu pee sewim ņemt; jo kas eeksch thas dzimmis / tas irr no Swehta Garra.

21. Un wiņņa dzemdesees Dehlu/ to buhs tew JEZUS Wahrda saukt: Jo wiņsch ispestihs * sawus Ļaudis no wiņņo Grehkeem. * Luhk: Esai: 8, 18. Daw: Dz: 2, 8. Jahn: 6, 37. un: 17, 24. Ap: Darb: 18, 10. Rom. 11, 1, 2. w: 21. Luk: 1, 31. un: 2, 21. Ap: Darb: 4, 12.

22. Bet tas wissnotaļ irr notizzis / ka peepildihts taptu / kas runnahts irr no Kunga zaur to Praweetu / kas sakka :

23. Raugi/ weena Jumprawa buhs gruhta/ un dzemdesees Dehlu / un tee sauks wiņņa Wahrdu EMANUELS / tas irr tulkahts: Deews ar mums. w: 23. Esai: 7, 14.

24. Bet Jazeps no Meega usmohzdamees darrija / ka wiņņam tha Kunga Eņģelis pawehlehjs bij/ un ņehme sawu sawu Seewu pee sewim.

25. Un ne atzinne wiņņu / pirms ka wiņņa sawu pirmdzimtu Dehlu dzemdejusi/ un tee sauze wiņņa Wahrdu JEZUS.

Ta II. Nodaļa.

Tur nahk Guddree no Austruma Zemmes uhs Jeruzalemi : 1. Un no turrenes uhs Betlehemi : 9. Tur atrohd tee un peeluhdz Kristu to peedzimmuschu Pestitaju 11. Jazeps ar Marias un tha Behrniņa behg uhs Egiptes Zemi : 13. Erodus leek daudz Behrnus nokaut : 16. Jazeps nahk no Egiptes atkal uhs Nazaret: 19.

Ewangeliums Atspideschanas Deenā/ ko arri sauz Trejo Ķehniņo Deenu.



1. N kad JEzus dzimmis bij Betlemē eeksch JuddoZemmes/ tha Ķehniņa Erodus Laikā/ redzi / tad nahze Guddree no Austruma Zemmes uhs Jeruzalemi / un sazzija: w: 1. Luk: 2, 4, 6.

2. Kur irr tas peedzimmis Ķehniņsch tho Juddo? jo mehs essam sam wiņņa Zwaigzni redzejschi AustrumaZemmē / un nahkuschi to peelugt.

3. Kad tas Ķehniņsch Erodus to dzirdeja/ issabijajahs wiņsch/ un wissa Jeruzaleme ar wiņņa.

4. Un sazaizinajs wissus Augstus Preesterus un RakstaMahzitajus starp teem Ļaudim / isklaussija wiņsch no teem : Kur Kristum bij dzimt?

5. Un tee sazzia tam: Betlemē eeksch JuddoZemmes; Jo ta irr rakstihts zaur to Praweetu :

6. Un tu Betleme JuddoZemmê/ tu ne ka essi ta Mazaka starp teem Leeleem Kungeem no Juda: Jo no tewim buhs man nahkt tam Waldneekam/ kas pahr manneem Łaudim Izraeļa * waldihs.

* *Greek: Wallod: Kas mannus Laudis Izraeļa gannihs. w: 6. Mik: 5, 6. Jahn: 7, 42.*

7. Tad aizinaja Erodus tohs Guddrus pasleppen/ un isklaussija ihsteni no teem to Laiku/ kad ta Zwaigzne teem paspihdejsi.

8. Un rahdija tohs uhs Betlemi un sazzija: Eite un is klaussinajeet itt labbi to Behrnu/ un to atradduschi atsakkait man/ ka ir es nahku to peelught.

9. Tee nu to Ʒehniņu dzirdejschi aisgahje : Un redzi / ta Zwaigzne/ ko tee Austruma Zemmê bij redzejschi/ gahje teem preekscha/ kamehr ta nahze un apstahjajs wirsu pahr to Weetu/ kur tas Behrns bija.

10. Un kad tee to Zwaigzni redzeja/ preezajajs tee ar warren leelu Preeku.

11. Un Nammâ eegahjuschi atradde tee to Behrnu ar Marias wiņņa Mahtes/ un mezdamees pee Zemmes peeluhdze to: Pehz sawu Mantu atdarijuschi apdahwinaja tee to ar Zeltu un Wihraku un Mirres. w: 11. Daw: Dz. 78, 10. Esai: 60, 6.

12. Un Deews parahdija teem Sapnî/ teem ne bij atkal uhs Erodu greeztees/ un tee aisgahje zaur zittu Zeļļu uhs sawu Zemmi.)

Ewangeliums Swehdeenâ pehz ZeemasSwehtko Atswehtes.

13.  Et kad tee aisgahjuschi bij/ redzi/ tad parahdijajs Deewa Eņģelis Jazepam Sapnî un sazzija : Zellees un ņemm to Behrnu ar wiņņa Mahtes pee sewis/ un behdzi uhs EgiptesZemmi/ un paleec tur/ kamehr es tew sazzischu : Jo Erodus mekle to Behrnu nomaitaht.

14. Un wiņsch peezeheles ņehme pee sewim to Behrnu un wiņņa Mahti pee Nakts/ un aisgahje uhs Egiptes Zemmi.

15. Un palikke tur patt kamehr Erodus bij mirris: Ka peepildihts taptu/ ko tas Kungs zaur to Praweetu runnajs bij/ kas sakka: No Egiptes Zemmes esmu es sawu Dehlu aizinajs. w: 15. Hoz: 11, 1.

16. Kad nu Erodus redzeja/ ka wiņsch bij * peekrahpts no teem Guddreem/ apskaitahs wiņsch ļohti/ un issuhtijis apkahwe wissus Behrnus ohtrâ Gaddâ wezzus zus un wehl jaunakus eeksch Betlemes/ un pa wisso Betlemes Teesu / pehz tha Laika / ko tas no teem Guddreem ihsteni isklaussijis bij. * *Greek: Wallod: Apsmeets.*

17. Tad irr peepildihts kļuis/ ko tas Praweets Jeremias runnajs/ sazzidams:

18. Brehkschana irr dzirdeta eeksch Ramas / Zchehloschana/ Raudaschana un daudz Kaukschanas: Raele aprauda sawus Behrnus/ un ne gribbahs eepreezinama/ jo tee newa wairs. w: 18. Jer: 31, 15.

19. Bet kad Erodus bij nomirris / luhk / tad rahdijajs tha Kunga Eņģelis Jazepam Sapnî Egiptes Zemmê/

20. Un sazzija: Zellees/ un ņem pee sewim to Behrnu un wiņņa Mahti/ un no Ʒ ej Izraeļa Zemmê: Jo tee irr mirruschi/ kas tha Behrna Dwehsehli mekleja.

21. Un wiņsch zehlehs/ un peenehme to Behrnu un wiņņa Mahti/ un nahze Izraeļa Zemmê.

22. Bet kad wiņsch dzirdeja Argilau Juddo Zemmê waldam/ sawa Tehwa Erodus weetâ/ bijahjajs wiņsch turp noƷeet ; un Sapnî no Deewa pamazihts aisdewehs wiņsch kahdâ Stuhri thas Galileëro Zemmes.

23. Un tur nahzis dziwoja wiņsch taî Pilssata/ ko tee sauze Nazarete/ ka peepildihts taptu kas sazzihts zaur teem Praweescheem : Wiņsch taps Nazarinus nosaukts. w: 23. Esai: 11, 1. un: 60, 21. Zak. 6, 12. Sohğ: Gr: 13, 5, 7.

Ta III. Nodalla.

Ta Dziwoschana un Mahziba Jahña tha Kristitaja. 1/ 4/ 5. No Atgreeschanas no Grehkeem: 8. No Kristus: 11/12. JEZUS tohp no wiñña Jardani kristihts : 13.



1. Annis Deenâs nahze Jahnis tas Kristitais/ un sluddinataja (Deewâ Wahrdu) Juddo=Zemmes Tuksnesi/

2. Sazzidams : Atgreetees no Grehkeem : Jo ta Debbeso Walstiba irr tuwu klaht nahkusi.

3. Jo schis irr/ no ka zaur to Praweetu Esaiju runahts irr/ kas sakka: Tur irr Balss weena Sluddinataja Tuksnesi : Sataisait tha Kunga Zelju/ darrait lihdzenus wiñña Zelju. w: 3. Esai: 40, 3. Mark: 1, 3. Luk: 3, 4. Jahn: 1, 23.

4. Bet tas pats Jahnis walkaja sawahs Drehbehs no Kameelo Spalwahn / un Ahdas=Johstu apkart saweem Gurneem: un wiñña Barriba bija * Sisseñi un Kameño Meddus. * Tee bij par schkihstu Barribu wehleti ehst: 3. Gr: Moz: 11, 22. w: 4. Mark: 1, 6.

5. Tad isgahje pee wiñnu wissa Jeruzaleme/ un wissa Juddo = Zemme/ un wissahs Zemmes gar Jarana/ w: 5. Mark: 1, 3. Luk: 3, 7.

6. Un tappe no wiñña Jardani kristiti/ issuhdzedami sawus Grehkus. w: 6. Mark: 1, 5.

7. Un wiñsch daudz tho Warizeero un Sadduzeero eeraudzijis pie wiñña Kristibu nahkam/ sazzija us teem: Juhs Ohdzocho scho Dzimmums/ kas irr jums rahdijis isbeght no thas nahkamas Dismibas? w: 7. Luk: 3, 7. Rom: 5, 9. 1. Thess: 1, 10. Matt: 12, 34. un: 23, 33.

8. Tapehz nesseet gohdigus Auglus thas Atgreeschanas no Grehkeem. w: 8. Luk: 3, 8.

9. Un ne schkeeteet pee sewim sazzit: Mums irr Abrahams par Tehwu: Jo es sakku jums/ ka Deews eespehj no scheem Akmeem Abrahamam Behrnus zelt. w: 9. Jahn: 8, 39. Ap: Darb: 13, 26.

10. Un tas Zirwis irr jaw teem Kohkeem pee Sakni peelikts: Tapehz ikkats Kohks/ kas labbus Auglus ne ness/ tohp nozirsts un Ugguni eemests. w: 10. Matt: 7, 19. Jahn: 15, 16.

11. Es gann kristiju juhs ar Uhdens us Atgreeschanu no Grehkeem/ bet kas pehz mannim nahk/ tas irr jo spehzigaks ne ka es/ kuram es ne esmu Zeenigs tahs Kurpehs (pakka) nest/ tas pats kristihs juhs ar tha swehta Garra un ar Ugguns. w: 11. Mark: 1, 7. Luk: 3, 16. Jahn: 1, 15, 26. Jahn: 3, 5. Ap: Darb: 1, 5. un: 2, 4. un: 11, 16. un: 19, 4.

12. Kam ta Wehstikla Rohka irr/ un tas sawu Klohnu zaur zaurim tirihs/ un sakrahs sawus Kweeschus sawa Klehti/ bet tahs Pellawahs sadedzinahs wiñsch ar ne isdzeschamu Ugguns. w: 12. Luk: 3, 17. Matth: 13, 30.

Ewangeliums Swehdeenâ pehz Zeemas=Swehtko Atswehtes.

13. Annî Laikâ nahze JEZUS no Galilejas pee Jarana pee Jahña/ ka wiñsch no tha kristihts taptu. w: 13. Mark: 1, 9. Luk: 3, 21.

14. Bet Jahnis ne lahwe tam/ un sazzija: Man waijadzetu no tewim kristitam tapt/ un tu nahzi pee mannim?

15. Bet JEZUS atbildeja/ un sazzija us to : Lai nu ta buht : jo ta peeklahjahs mums wissu Taisnibu peepildiht : Tad lahwe wiñsch tam to.

16. Un kad JEZUS kristihts bija/ iskahpe wiñsch tuda/ no Uhdens: un redzi/ tad atwehrehs tahs Debbesehs pahr wiñnu/ un Jahnis redzeja to Deewa Garra itt ka kahdu Ballodi sewi nolaischam/ un us wiñnu nahkam. w: 16. Esai: 11, 2. un: 42, 1. Jahn: 1, 32. Luk: 3, 22.

17. Un redzi/ weena Balss no Debbes sazzija: Schis irr mans miļais Dehls/ pee ka man labs Prahts irr. w: 17. Esai: 42, 1. Matt: 12, 18. un: 17, 5. Luk: 9, 35. Koloss: 1, 13. 2. Petr: 1, 17.

Ta IV. Nodaļa.

JEzus tohp no Wella trihs reizahs kahrдинаhts: 2/ 6/ 9. No ɛ eet uhs Kapernaum/ ka tas Raksts peepildihts tohp : 12. Eesahk Deewa Wahrdu sluddinaht : 16. Eesahk Deewa Wahrdu sluddinaht : 16. Aizina 4. Apustulus : 18. Un darra daudz Wessalus no daschadahm Sehrghahm. 23.

Ewangeliums sestâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas.



1. Ad tappe JEzus no tha (Swehta) Garra Tuksnesî aiswests / ka tas no *Wella kahrдинаhts taptu. * Greek: Wallod: Diabolos, tas irr tik daudz ka Saimotais, Wiltigs Apsuhdzetais : Parahd: Jahn: 12, 9, 10. w: 1. Mark: 1, 12. Luk: 4, 1.

2. Un kad wiņsch tschetrdesmits Deenahs un tschetrdesmits Naktis * gawejs bij / gribbejahs wiņnam ehst. * Luhk: 2. Gram: Moz: 34, 28. Kehn: 19, 8.

3. Un tas Kahrdinatais peestahahs pee wiņņa un sazzija: Essi tu si tu Deewa Dehls/ tad sakki/ ka schee Akmiņee Maize tohp.

4. Un wiņsch atbildeja un sazzija: Rakstihts stahw : Tas Zilweks ne dziwo no Maizes ween/ bet no ikkatra Wahrda/ kas no Deewa Muttes iseet. w: 4. 5. Gr: Moz: 8, 3.

5. Tad wedde to tas Wells ar sewim eeksch to swehtu Pillsatu / un zehle to patt Deewa Namma Jumta*Gallâ/ * Luhk: 5. Gr: Moz: 22, 8.

6. Un sazzija us to: Essi tu Deewa Dehls/ tad nolaidees zemmê : Jo rakstihts stahw: wiņsch saweem Eņģeļeem pahr tewim pawehlehs/ un tee tewi us Rohkams nessihs/ ka tu sawu Kahju pee Akmins ne dauzi. w: 6. Daw: Dz: 91, 11, 12.

7. Tad sazzija JEzus us to: Atkal stahw rakstihts: Deewu tawu Kungu tew ne buhs kahrдинаht. w: 7. 5. Gr: Moz: 6, 16.

8. Atkal wedde to tas Wells ar sewim us ļohti augstu Kalnu/ un rahdija tam wissahs Pasaules Walstibahs/ un wiņņo Gohdibu /

9. Un sazzija us to : Es gribbu tew to wiss notaļ doht/ ja tu Zemmê mezdamees mannis peeluhgsi.

10. Tad sazzija JEzus us to: Atkahpees *Satans/ jo rakstihts stahw: Tew buhs peeluhgt Deewu tawu Kungu / un tam weenam kalpoht. * Satans irr tik daudz ka Prettibneeks, Eenaidneeks, I. Petr: 5, 8. w: 10. 5. Gr: Moz: 6, 13. un: 10, 10.

11. Tad pamette wiņņu tas Wells: un redzi/ tee *Eņģeļi pee wiņņa peestahjahs/ un kalpoja tam.) * Eņģelis irr tik daudz ka Suhtits, wehstnessis. Daw: Dz: 103, 20. Ebr: 1, 24.

12. Bet JEzus dzirdejs Jahni essam nodohtu / gahje atkal uhs Galileju. w: 12. Mark: 1, 14. Luk: 4, 14. Matt: 14.

13. Un atstahjis no Nazaretēs/ nahze un mahjoja Kapernaumâ/ weenâ Pilssatâ Juhrmallî us tahm Robezchahm Zabuloņa un Nawtaļa.

14. Ka peepildihts kļuhtu/ kas runnahts irr zaur to Praweetu Esaiju/ kas ta sakka:

15. Ta Zemme Zabulons un ta Zemme Nawtaļa Juhrmallî/ wiņņa puss Jardaņa/ un Galileja pee PagaņoZemmes. w: 15. Esai: 8, 23. un: 9, 1.

16. Tee Łaudis kas Tumsibâ sehzh/ irr leelu Gaischumu redzejschi: un teem/ kas sehzh Nahwes Zemmê un Ehnâ/ irr Gaischiba uhslehkusi.

17. No tha Laika eesahze JEzus sluddinaht/ un sazzih: Atgreezeetes no Grehkeem/ jo ta Debeso Walstiba irr tuwu klaht nahkusi. w: 17. Mark: 1, 15. Matt: 3, 2. un: 10, 7.

Ewangeliums Swehta Andreja Deenâ.

18.  n JEzus pee Galileëro Juhřas staigadams / eeraudzija diwi Brahłus/ Sihmani/ kas nosaukts Pehteris/ un Andreju wiņņa Brahli/ sawu Tihklu Juhřâ mettam / jo tee bija Zweineeki. w: 18. Mark: 1, 16. Luk: 5, 2. Jahn: 1, 42.

19. Un wiņsch sazzija us teem: Nahzeet man pakkaļ / es juhs juhs taisischu par Zilweko=Zweineekeem.

20. Un tee tikkuschî sawus Tihklus atstahje/ un gahje wiņņam pakkaļ.

21. Un no teijen tahlaku gahjis eeraudzija wiņsch Zittus diwi Brahłus/ Jehkabu to Dehlu Zebedejusa/ un Jahni wiņņa Brahli/ Laiwâ ar sawa Tehwa Zebedejusa sawus Tihklus lahpam/ un tohs sauze wiņsch.

22. Tad tee tudaļ atstahjuschi to Laiwu un sawu Tehwu/ gahje wiņņam pakkaļ.)

23. Un JEzus gahje apkahrt wissur eeksch Galilejas mahzidams wiņņo Baznicâs/ un sluddinadams to Preezas Mahzibu thas (Debbes) Walstibas/ un dzeedinadams wissu Newessalibu un wissu Wahjibu starp teem Łaudim. w: 23. Mark: 1, 23. Luk: 4, 31. Matt: 9, 35.

24. Un wiņņa Slawa ispaude pahr wissu Siriu/ un tee nesse pee wiņņu wissadus Newessalus ar dazchadahm Sehrgahm un Sahpehm apgullejschus/ un apsehtus no Wella/ un Mehnshrdzigus/ un Melmeņo=shrdzigus/ un wiņsch darrija tohs wessalus. w: 24. Matt: 17, 15.

25. Un wiņņam gahje daudz Łauzcho pakkaļ no Galilejas / un no teem desmits Pilsateem / un no Jeruzalemes/ un no Juddo Zemmes / un no wiņņa pusses Jardaņa.

Ta V. Nodaļļa.

JEzus mahza tohs Łaudis us Kalnu: 1. Un parahda kuŗi tee Swehtigi. 3. Lihdzina tohs Apustulus ar Gaischumu un Sahlu: 13. Pahrmahza tohs Warizečrus tapehz ka tee tohs Bauslus ne pareize sa proht: 17/20.



1. Et kad wiņsch tohs Łaudis redzeja / gahje wiņsch us weenu Kalnu / un apsehdehs / un wiņņa Mahzekļi peestahjahs pee wiņņa.

2. Un wiņsch atdarrija sawu Mutti/ mahzija tohs un sazzija: w: 2. Luk: 6, 20.

3. Swehtigi irr tee/ kas Garrâ *Nabbagi/ jo ta Debeso Walstiba peederr wiņņeem. *Luhk: Daw: Dz: 51, 19. Esai: 57, 15.

4. Swehtigi irr tee/ kam *Behdahs irr/ jo teem buhs eepreezinateem tapt. *Luhk: 2. Cor: 7, 9, 10. w: 4. Luk: 6, 21. Esai: 6, 1, 2.

5. Swehtigi irr tee Lehnprahtigi/ jo tee to Zemmi eedzihwohs. w: 5. Daw: Dz: 37, 11.

6. Swehtigi irr tee/ kas issalkuschi/ un kam slahpst pehz thas Taisnibas/ jo teem buhs piepilditeem tapt. w: 6. Luk: 6, 23. Esai: 55, 1. un: 65, 13.

7. Swehtigi irr tee Sirrds zchehligi/ jo teem buhs Zchehlastibas dabbuht. w: 7. Matt: 6, 14. Mark: 11, 25.

8. Swehtigi irr tee Sirrds=schķihsti/ jo teem buhs Deewu redzeht. w: 8. Daw: Dz: 24, 4. 1. Kor: 13, 12. 1. Jahn: 3, 2.
9. Swehtigi irr tee/ kas Meeru turr/ jo tee taps Deewa Behrni saukti. w: 9. Ebr: 12, 14.
10. Swehtigi irr tee/ kas Taisnibas dehļ tohp eenihdeti/ jo ta Debbeso Walstiba peederr wiņņeem. w: 10. 1. Petr: 3, 14. 2. Tim: 2, 12.
11. Sweh= 11. Swehtigi buhseet juhs / ja juhs tee Zilweki mannis pehz lammahs un apbehdinahs/ un wissu Łaunu no jums runnahs melodami. w: 11. Luk: 6, 22. 1. Petr: 4, 14.
12. Esseet lihgsmi un droshi/ so juhso Alga irr leela Debbesis: jo tã tee eenihdejschi tohs Praweeschus/ kas preeksch jums bijuschi. w: 12. Luk: 6, 23. Jehk: 1, 2. Apust: Darb: 7, 52. Matt: 23, 34 &c.
13. Juhs essaht tahs Zemmes Sahls/ ja nu tas Sahls neleetis/ ar ko tad taps sahlihts? tas ne derr wairs nekadãs Leetãs/ bet tas tikkai ahra mettams/ un no Łaudim samiņņams. w: 13. Mark: 9, 50. Luk: 14, 34.
14. Juhs essaht thas Pasaules Gaischums: weens Pilssats ne warr paslehpts buht/ kas Kalnã stahw. w: 14. Wilipp: 2, 15.
15. Tã arri ne weens eededzina Swezzu / un leek to appaksch Puhru/ bet uhs to Lukturi/ tad ta wisseem spihd / kas Nammã irr. w: 15. Mark: 4, 21. Luk: 8, 16. un: 11, 33.
16. Tã patt lai juhso Gaischiba spihd Łauzcho preekscha/ ka tee eerauga juhsus labbus Darbus/ un gohda juhso Tehwu / kas Debbesis irr. w: 16. 1. Petr: 2, 12.
17. Ne dohmajeet/ ka es esmu nahzis to Bauslibu un tohs Praweeschus * atmetst : es ne esmu nahzis atmetst/ bet peepildiht. * *Greek: Wall: Atrasiht.*
18. Jo pateesi es sakku jums: Teekams Debbes un Zemme * zuddihs / ne zuddihs ne weena nedz wiss mazaka Raksto=Zihmite jeb Raksta = galliņsch no Bauslibas/ teekams wiss notizzis irr. * *Greek: Wall: aisees; Luhk: Daw. Dz: 102, 27. Ebr: 1, 11. Petr: 3, 10.*
19. Tapehz ja kas weenu no scheem wissmazakeem Bausleem atmettihs/ un tohs Łaudis ta mahza/ tas taps tas* wissmazakais Debes=walstibã dehwehts: Bet ja kas (**pehz to**) darrihs un mahzihs/ tas taps leels dehwehts Debbeso walstibã. * Tas irr wiņsch wissai ne nahks.

Ewangeljums sestã Swehdeenã pehz Wassaras Swehtko Atswehtes.

20.  O es sakku jums: ja juhso Taisniba newa labbaka/ ne ka tho Raksta=Mahzitajo un Wariseẽro/ tad juhs Debbes Walstibã ne nahkseet. w: 20. Luk: 11, 39. Matt: 23, 25, 26, 27.
21. Juhs essaht dzirdejschi/ ka teem Wezzajeem sazzihstis irr: tew ne buhs nokaut: un kas nokauj/ to buhs zaur Teesu sohdiht. w: 21. 2. Gr: Moz: 20, 13. 5. Gr: Moz: 5, 17.
22. Bet es sakku jums: Kas ar sawu Brahli welti dusmo / tas irr zaur Teesu sohdam; Bet kas us sawu Brahli sakka: Raka / tas buhs zaur tahm Runnahm sohdam/ bet ja kas sakka: tu Ģekķi/ tas buhs zaur Elles=Ugguni sohdam. w: 22. 1. Jahn: 3, 15.
23. Tapehz kad tu sawu Dahwanu us Altari* uppure/ un eegahdajeem tur patt / ka tawam Brahłam ar tewim kas ja darra. * Kristus runna scheitan no wezzas Derribas Likkumeem, tatschu ir eeksh jaunas Derribas schi Pawehleschana ja turr. Luhk: Rom: 12, 1. un 15, 26. Ebr: 13, 15, 16. Wilipp: 4, 18.
24. Tad atstahsi tur preeksch Altaŗa Altaŗa tawu Dahwanu un no=ej pirms/ un saderrees ar sawu Brahli/ un nahz tad un uppure tawu Dahwanu.
25. Essi labbprahtigs tawam Prettineekam drihs / zeekams tu wehl ar wiņņu wirs Zeļļa essi/ ka tewi Prettineeks ne nodod tam Sohgam/ un tas Sohģis nodohd tewi tam Sullaiņam / un tu toppi Zeetumã eemests. w: 25. Luk: 12, 58. Ew: 4, 26.
26. Pateesi es sakku tew/ tu no turrin ne iseesi/ kamehr tu to pehdejo Artawu nomaksasi.)
27. Juhs essaht dzirdejschi/ ka teem Wezzajeem sazzihstis irr: tew ne buhs Laulibu pahrkahpt: w: 27. 2. Gr: Moz: 20, 14. 5. Gr: Moz: 5, 18.

28. Bet es sakku jums/ ka ikkats/ kas weenu Seewu uskattahs to eekahrodamees/ tas jaw Laulibu pahrkahpis ar wiññas sawâ Sirdî. w: 28. Jab: 31, 1. Daw: Dz: 119, 37.

29. Bet ja tawa labba Azz tewi kahrina/ israuji to/ un mett no sewim: jo tas irr tew labbaki/ ka weens no taweem Lohzekleem pazuhd / ne ka wissa tawa Meesa tohp Ellê eemesta. w: 29. Matt: 18, 8. Mark: 9, 43, 45, 47.

30. Un ja tawa labba Rohka tewi kahrina/ nozehrt to/ un mett to nohst no sewim: jo tas tew labbaki / ka weens no taweem Lohzekleem pazuhd / ne ka wissa tawa Meesa tohp Ellê eemesta.

31. Arridzan irr sazzihst: ka tã/ kas no sawas Seewas schķiřrahs/ buhs wiñnai weenu Schķirschanas Grahmatu eedoht. w: 31. 5. Gr: Moz: 24, 1. Matt: 19, 7. Malak: 2, 14. Mark: 10, 4. Luk: 16, 18. 1. Cor: 7, 10.

32. Bet es sakku jums/ kas no sawas Seewas schķiřrahs/ bes Mauzibas wainas/ tas speezch wiñnu to Laulibu pahrkapt: un ja kas weenu atschķirtu (Seewu) prezze / tas pahrkahpj to Laulibu.

33. Juhs wehl essaht dzirdejschi/ ka teem Wezzajeem sazzits irr: Tew ne buhs * ne pateesi zwehreht/ bet tam Kungam turreht/ ko tu zwehredams sohlijis essi. * *Greek: Wall:* Tawu Swehreschanu pahrlauziht. w: 33. 3. Gr: Moz: 19, 12. 2. Gr: Moz: 20, 7. 5. Gr: Moz: 5, 11, 23. 4. Gr: Moz: 30, 3.

34. Bet es sakku jums/ ka jums wissai ne * buhs zwehreht: nedz pee thas Debbes/ jo ta irr Deewa GohdaKrehslis. * Weena pateesa Deewa Minneschana ne tohp aisleegta, Luhk: Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Cor: 1, 23. un: 11, 31. un: 12, 19. Galat: 1, 20. Wilipp: 1, 8. 1. Thess. 5, 27. Ebr: 6, 13, 16, 17. Parahd: Jahn: 10, 6. w: 34. Jehk: 5, 12.

35. Nedz pee tahs Zemmes/ jo ta ir wiñna Kahjo Pameslis: nedz pee Jeruzalemes/ jo ta irr leela Kēhniņa Pilssats. w: 35. Esai: 66, 1. Daw: Dz: 43, 3.

36. Tew arri ne buhs pee tawas Galvas zwehreht/ jo tu ne spehji ne weenu Mattu baltu jeb mellu taisiht.

37. Bet juhso Wahrds lai irr/ gann/ gann : ne / ne; kas pahri pahr to irr/ tas irr no Łauna.

38. Juhs essaht dzirdejschi/ ka sazzihst irr: Azzi pret Azzi/ un Zohbu pret Zohbu. w: 38. 2. Gr: Moz: 21, 24. 5. Gr: Moz: 19, 21. 3. Gr: Moz: 24, 20.

39. Bet es sakku jums / ka jums ne buhs pretti stahweht tam Łaunam: Bet kas tewi eepliķķe labbâ pussê / tam isturr arridzan *ohtrâ: * Lab Labbaki ne ka tu pats gribbetohs atreebtees : Raugi, ko Kristus irr darijis Jahn: 18, 23. w: 39. Sakk: Zalam: 20, 22. un: 24, 29. Luk: 6, 29. 1. Cor: 6, 7. 1. Thess: 5, 15. 1. Petr: 3, 9.

40. Un kas ar tewim gribb teesaht / un tawus Swahrkus ñemt/ tam palaid arridzan to Uswalku.

41. Un kas tewi dzenn us weenu Juhdzu/ ar to pañej tu diwi.

42. Dohdi tam / kas tewi luhdz/ un ne atraujees no tha/ kas no tewim gribb ko aisñemt. w: 42. 5. Gr: Moz: 15, 8, 10. Luk: 6, 35.

43. Juhs essaht dzirdejschi / ka ka sazzihst irr: Tew buhs sawu Tuwaku mihleht/ un tawu * Eenaidneeku eenihdeht: * Tas ne stahw Deewa Wahrđâ, bet tee Wazeëri irr tã mahzijuschi. w: 43. 3. Gr: Moz: 19, 18. 2. Gr:Moz: 34, 12. 5. Gr: Moz: 7, 2.

44. Bet es sakku jums/ mihlojeet sawus Eenaidneekus/ wehlejeet labbi teem/ kas juhs nolahd/ darrait labbi teem / kas juhs nolahd/ darrait labbi teem/ kas juhs eenihd/ un luhdzeet preeksch teem/ kas juhs apkaitina un waja. w: Luk: 6, 27, &c. Rom: 12, 14, 20. 1. Petr: 3, 9. Luk: 23, 34. Apust: Darb: 7, 60. 1. Cor: 4, 13.

45. Ka juhs essaht Behrni juhso Tehwa Debbesîs/ jo wiñsch leek sawu Sauli uslehkt pahr Łauneem un pahr Labbeem/ un leek Leetu liht pahr Taisneem un Netaisneem.

46. Jo ja juhs tohs ween mihloseet/ kas juhs mihlo/ kahda Alga jums nahkahs? Neğgi arridzan tee Muitineeki ta patt darra? w: 46. Luk: 6, 32.

47. Un kad juhs sawus Brahļus tikkai sweizinajeet/ ko darrait juhs wairahk (ne ka zitti) ? Neğgi arri tee Muitineeki ta patt darra?

48. Tapehz buhs jums pilnigeem buht/ ittin ka juhso Tehws Debbesîs pilnigs irr. w: 48. 3. Gr: Moz: 11, 44. un: 19, 2. un: 20, 7, 26. 1. Petr: 1, 15, 16.

Ta VI. Nodaŋa.

JEzus wehl mahza/ ka buhs Nabbago Dahwanahs doht: 1. Deewu lught: 5. Gaweht: 16. Mantu kraht: 19. No leekas Zudischanas atstahtes: 24. Tur pretti Deewa Walstibu un wiŋŋa Taisnibu pahr wissahm Leetahm mekleht. 33.



1. Emmeet wehrâ juhsahs Nabbago Dahwanahs/ ka juhs tahs ne dohdaht Zilweko preekschâ/ ka juhs no teem tohpaht redzeti / zittadi jums ne irr nekahda Alga pee juhso Tehwa Debbesîs.

2. Kad tu tapehz tohs Nabbagus apdahwina / tad ne leez sawâ preekschâ Trummettehs puhst / itt ka tee Leekuŋi Baznizâs un Eelâs darra/ ka tee gohdinati tohp no Łaudim: Pateesi es sakku jums/ teem jaw irr sawa Alga. w: 2. Rom: 12, 8.

3. Bet kad tu tohs Nabbagus apdahwina / tad lai tawa kreisa Rohka ne zinna / ko tawa labba dara.

4. Ka tawa Apdahwinaschana paleek apslepta : un taws Tehws / kas Sleppenibâ redz/ tas atmaksahs to tev Gaismâ. w: 4. Luk: 14, 14.

5. Un kad tu Deewu luhdzi/ tad ne turrais ka tee Leekuŋi/ jo tee eemihl Baznizâs un Eelo-stuhrôs stahweht un Deewu lught/ ka tee no Łaudim redzeti tohp: Pateesi es sakku jums/ teem jaw irr sawa Alga.

6. Bet kad tu Deewu peeluhdzi/ tad ee-eij sawâ Kambari/ un sawahs Durwis aizslehdsis / peeluhdzi tawu Tehwu Sleppenibâ/ un taws Tews/ kas Sleppenibâ redz/ tas tew to atmaksahs Gaismâ. w: 6. 2. Kehn. 4, 33. Apust: Darb: 10, 4.

7. Jums arri / kad juhs Deewu luhdzaht / ne buhs daudz pļahpaht / ka tee Pagaŋi: jo tee schķeet/ ka tee sawâ * Pļahpaschanâ tohp paklausiti. * Greek: Wall: Daudz - Mutteschanâ. w: 7. 1. Kehn: 18, 28. Esai: 1, 15.

8. Tapehz ne tohpeet teem lihdzi: jo juhso Tehws gann zinna/ kas jums waijaga irr/ pirms juhs wiŋŋu luhdzaht.

9. Tapehz buhs jums tà lught: **Muhso Tehws / Debbesîs : Swehtihts lai tohp taws Wahrds.** w: 9. Luk: 11, 2.

10. **Eenahkahs tawa Walstiba: Taws Prahts lai noteek/ ka Debbesîs / tà arridzan Zemmes virsu.**

11. **Muhso deenischku Maizi dohd mums schodeen.**

12. **Un pametti mums muhso Parradus / ka arri mehs pamettam saweem Parradneekkeem.**

13. **Un ne eewedd muhs eeksch Kahrđinaschanas : Bet atpesti muhs no Łauna: Jo tew peeder ta Walstiba/ un tas Spehks/ un tas Gohds muhzhigi. Amen.** w: 13. Matt: 13, 19.

14. Jo kad juhs teem Zilwekeem wiŋŋo Nozeegumus peedohdat/ tad jums juhso Debbeso Tehws arridzan peedohs. w: 14. Mark: 11, 24. Sir. 28, 2. Koloff: 3, 13.

15. Bet ja juhs teem Zilwekeem wiŋŋo Nozeegumus ne peedohdaht/ tad jums juhso Debbeso Tehws juhsus Nozeegumus arridzan ne peedohs. w: 15. Matt: 18, 35. Jehk: 2, 13.

16. Un kad juhs gawejaht/ tad ne tohpeet noskummuschi/ ka tee Leekuḷi: jo tee sawus Waigus darra nejaukus gawedami/ ka tee no Ḷaudim usluhkoti tohp: Pateesi es sakku jums/ teem jaw irr sawa Alga.

17. Bet tu gawedams swaidi sawu *Galwu/ un mazga sawu Waigu: * Tho Juddo Eeraddumu luhk: Daw: Dz: 23, 5. Amos: 6, 6. Luk: 7, 46.

18. Ka tu ne no Ḷaudim usluhkohts tophi gawedams / bet no tawa Tehwa Sleppenibâ: Un taws Tehws/ kas Sleppenibâ redz / tas tew to atmaksahs Gaismâ.

19. Ne krahjeet sewim Mantahs wirs Zemmes/ kur Kohdi un Ruhsa tahs samaita/ un pehz ko tee Zagḷi rohkh/ un nozog. w: 19. Sakk: Zalam: 23, 4. Matt: 19, 21. Luk: 12, 33. 1. Tim: 6, 6, 9, 18, 19. Ebr. 13, 5. Jehk: 5, 1.

20. Bet krahjeet sewim Mantahs Debbesî/ kur nedz Kohdi nedz Ruhsa tahs maita/ un peec ko tee Zagḷi nerohkh/ nedz nozog.

21. Jo kur juhso Manta/ tur buhs arridzan juhso Sirds.

22. Ta Azs irr thas Meesas Spihdeklis: Ja nu tawa Acs irr skaidra / tad buhs wissa tawa Meesa gaischa. w: 22. Luk: 11, 14.

23. Bet ja tawa Azs ḷauna irr / tad buhs wissa tawa Meesa tumsa / ja tad nu tas Gaischums eeksch tewis Tumsiba irr/ zeek leela buhs ta Tumsiba patta?

Ewanḡ Ewangeljums peeektâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras Swehtko Atswehtes.

24.  E weens warr divi Kungeem kalpoht : jo tam buhs weenu eenihdeht/ un ohtru mihleht: jeb tam buhs weenam peekehrtees/ un to ohtru atmest: Juhs ne warraht Deewam kalpoht un tai Mantai. w: 24. Luk: 16, 13.

25. Tapehz sakku es jums/ ne * zudaitees juhso Dzihwibas pehz/ ko juhs ehdiset un dzerseet: Nei arri par juhso Meesu / ar ko juhs ġehrbsitees ; Negg' irr ta Dzihwiba labbaka/ ne ka Barriba? un tahs Meesahs labbakahs ne kâ Drehbehs? * Ta leeka un netizziga Gahdaschana tohp scheitan aisleegeta, zittadi par tahdahm Leetahm jagahda. 1. Tim: 5, 8. w: 25. Luk: 12, 22. Wilipp: 4, 6. 1. Tim: 6, 8. 1. Petr: 5, 7. Daw: Dz: 55, 23. un: 37, 5.

26. Skattaitees us teem Putneem Gaisâ / tee ne sehj / tee ne pḷauj / tee ne sakrahj Schḷuhḡôs/ un juhso Debbeso Tehws baḡro tohs (tomehr); ne essaht juhs tad daugz labbaki ne wiḡḡi? w: 26. Job: 38, 41. Daw: Dz: 147, 9. Luk: 12, 24.

27. Kas warr juhso starpâ sawam Augumam weenu Ohlekti peelikt/ jep tas tadehḷ behdajahs?

28. Un kapehz sudaitees juhs pehz Apḡehrbschanas? Mahzaitees pee Puḷḷehm Laukâ/ ka tahs aug: tahs ne strahda/nedz arri wehrpj.

29. Tomehr sakku es jums / ka ir Zalamans wissâ sawâ Gohdibâ ta newa apḡehrbs bijis / ka weena no tahm. w: 29. 1. Kehn: 4.

30. Ja tad Deews to Zahli wirs Lauka ta apgehrbj/ kas schodeen stahw / un rihtu Krahsnî eemesta tohp/ ne buhtu tad wiḡsch jums daugz wairak darrijs? Ak juhs Maztizzigi!

31. Tapehz jums ne buhs zuditees un sazzit: Ko mehs ehdisim/ jeb ko mehs dzersim/ jeb ar ko mehs ġehrbsimees?

32. Jo pehz tahdahm Leetahm dzennahs tee Pagaḡi: jo juhso Debbeso Tehws zinna / ka jums wissahs schahs Leetahs wajaga irr.

33. Bet zenscheetees papreekschu pehz Deewa Walstibas / un pehz wiḡḡa Taisnibas/ tad jums wissahs schihs Leetahs taps peemestahs. w: 33. Luk: 12, 33. 1. Kehn: 3, 13. Daw: Dz: 37, 25. un: 55, 23.

34. Tapehz ne zudajtees pehz tha nahkoscha Rihta/ jo ta RihtDeena patti par sewim zudisees: Tas irr gann/ ka ikweenai Deenai sawahs paschahs Behdahs irraida.)

Ta VII. Nodalla.

JEzus wehl mahza/ ka ne buhs welti sohdaht: 1. To Swehtu Sunneem ne doht : 6. Bet bes mitteschanas Deewu luhkt : 7. Zaur schaurahm Wahrtim eezeet: 13. No Wiltigeem Praweescheem: 15. un Walschkibas sargatees: 21. ne us Smiltim / bet us to Akmini stiprinates: 24.



1. E sohdaht/ ka juhs ne tohpaht sohdti. w: 1. Luk: 6, 37, 38. Daw: Dz: 41, 2. Rom: 2, 1. un: 14, 3, 4, 10, 13. 1. Cor: 4, 5. Jehk: 4, 11, 12. Mark: 4, 24.

2. Jo ar kahdu Sohdbu juhs sohdaht/ tapseet juhs sohdti: un ar kahdu Mehru juhs mehrojaht / taps jums atmehrohts.

3. Bet ko redzi tu to Skabargu/ gu/ kas tawa Brahla Azzî/ un to Balçi tawâ paschâ Azzî tu ne nomanni? w: 3. Luk: 6, 37.

4. Jeb ka sazzisi tu us sawu Brahli: Zeeti / es iswilkschu to Skabargu no tawas Azs/ un redzi / weens Balçis irr tawâ paschâ Azzî.

5. Tu Leekuli/ welzi papriekschu to Balçi no tawas Azs/ un peeluhko tad / ka tu to Skabargu no tawa Brahla Azs iswilkt warri. w: 5. Sakk: Sal: 18, 17.

6. Ne dohdeet to Swehtu teem Sunneem/ neds metteet sawahs Pehrlehs preeksch Zuhkahm: Ka tahs ar sawahm Kahjahm wiññahs ne samiññ/ un atgreezdamees juhs saplohse. w: 6. Sakk: Sal: 9, 8. un: 23, 9.

7. Luhdzeet/ tad taps jums dohts: Meklejeet/ tad juhs atrasseet : Klaudzinajeet/ tad taps jums atwehrt. w: 7. Matt: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 23. Jehk: 1, 5, 6. Rom: 12, 12. 1. Jahn: 3, 22. 1. Thess: 5, 17.

8. Jo ikkatrs luhgdams dabdu/ un mekledams atrohd / un tam / kas klaudzina / tohp atwehrt.

9. Jeb kursch Zilweks irr juhso starpâ/ ja wiñña Dehls to Maizi luhdz/ kas tam weenu Akmini eedohtu? w: 9. Luk: 11, 11.

10. Jeb kad tas kahdu Ziwi luhdz/ kas tam weenu Tcuhschku dohtu?

11. Ja nu tad juhs/ ļauni buhdami/ zinnaht saweem Behrneem labbahs Dahwanas doht/ zeekwairak Labbuma juhso Tehws Debbesis dohs teem/ kas wiñņu peeluhdz? w: 11. 1. Gr: Moz: 6, 5. un: 8, 21.

12. Tad nu wisnota/ ko juhs gribbaht/ ka teem Zilwekeem jums buhs darriht / ta patt darrait ir juhs wiñneem : Jo schi irr ta Bausliba/ un tee Praweeschi. w: 12. Luk: 6, 31. Tob: 4, 16. Matt: 22, 40. Rom: 13, 8, 10. Gal: 5, 14. 1. Tim: 1, 5.

13. Eezeite zaur tahm schaurahm Wahrtim / jo tahs Wahrtis irr plattahs / un tas Zelsch irr plats/ kas aiswedd us Pazuschanu/ un daudz irr / kas zaur tahm eezeet. w: 13. Luk: 13, 24.

14. Un tahs Wahrtis irr schaurahs/ un schauras tas Zelsch/ kas aiswedd us Dzihwibu/ un maz irr tho/ kas to atrohd. w: 14. Apust: Darb: 14, 22.

Ewangeljums astotâ Swehdeenâ pehz Wassaras = Swehtko Atswehtes.



15. Et sargajtees no teem wiltigeem Praweescheem / kas Awjo Drehbês pee jums nahk/ bet no eekschpusses irr tee plehsigi * Wilki. * Jahn: 10, 1, 8. Ap: Darb: 20, 19. w: 15. 5. Gr: Moz: 13, 3. Jer: 23, 16. Mik: 3, 5. 2. Tim: 3, 5. Matt: 24, 4. Rom: 16, 17. Ewez: 5, 6. Koloss: 2, 8. 1. Jahn: 4, 1.

16. Pee wiñño Augleem buhs jums tohs paziht: Warrig Wihna-Ohgahs lassiht no Eherscheem/ jeb Wihgehs no Dadzscheem?

17. Ta patt ikkatrs labbs Kohks ness labbus Augļus: bet weens ispuiš Kohks ness niknus Augļus. w: 17. Luk: 6, 43, 44. Matt: 12, 33.

18. Weens labbs Kohks ne warr niknus Augļus nest / un weens ispuiš Kohks ne warr labbus Augļus nest.

19. Ikkatrs Kohks/ kas labbus Augļus ne ness / tohp nozirsts/ un Uggunî eemests. w: 19. Matt: 3, 10. Mark: 11, 13. Jahn: 15, 29, 6.

20. Tapehz pee wiņņo Augļeem gļeem buhs jums tohs paziht.

21. Ne wiss tas/ kas us mannim sakka/ Kungs/ Kungs/ Debbeso Walstibâ ee = ees: Bet kas mannim Tehwam Debbesîs pa Prahtam darra. w: 21. Hos: 8, 2. Matt: 25, 11. Luk: 6, 46. Apust: Darb: 19, 13. Rom: 2, 13. Jehk: 1, 22.

22. Daudz us mannim sazihs tannî Deenâ: Kungs/ Kungs/ ne essam mehs tawâ Wahrdâ nahkoschahs Leetahs sluddinajschî? ne essam mehs tawâ Wahrdâ Wellus isdzinnuschî? ne essam mehs tawâ Wahrdâ daudz warrenus Darbus darrijuschî: w: 22. Jerem. 14, 14. un: 27, 15. Luk: 13, 26.

23. Tad es us teem it skaidri sazzischu: Es ne esmu ne kad juhs pazinnis: Eite nohst no mannim wissî juhs Ļaunadarritaji.) w: 23. Luk: 13, 26, 27. 1. Cor: 13, 2. Matt: 25, 12, 41.

24. Tapehz ikkatrs/ kas schohs mannus Wahrdus klausa/ un tohs darra/ to lihdzinaju es kahdam guddram Wihram/ kas sawu Nammu us weenu Akmins=Kalnu irr ustaisijis. w: 24. Luk: 6, 47. Rom: 3, 13. Jehk: 1, 23.

24. 25. Kad nu stiprs Leetus lihje/ un tahs Straumehs nahze/ un tahs Wehtrahs puhte/ un peesittehs pee tha Namma/ tad tas tomehr ne apgazehs: jo tas bij us * Akmini ustaisihts. * Tas Akmins ir Kristus 1. Petr. 2, 6.

26. Un ikkatrs/ kas shohs mannus Wahrdus klausa/ un tohs ne darra/ tas taps lihdzinahts kahdam Ģekķam/ kas sawu Nammu us Smiltim irr ustaisijis. w: 26. Ezek: 13, 11. Rom: 2, 13. Jehk: 1, 23.

27. Kad nu stiprs Leetus lihje/ un tahs Straumehs satezzeja / un tahs Wehtrahs puhte / un saskrehje pee tha Namma/ tad tas apgazehs / un gahje wissai pohstâ.

28. Un tas notikkahs / kad JEzus schohs Wahrdus bij pa Gallam isrunnajs/ issabrihnijahs tee Ļaudis pahr wiņņa Mahzibu. w: 28. Mark: 1, 22. un: 6, 2. Luk: 4, 32.

29. Jo wiņsch mahzija tohs ta/ ka pats Warrenais/ un ne ka tee Raksta=Mahzitahji. w: 29. Luk: 4, 22. Jahn: 7, 46.

Ta VIII. Nodaļa.

JEzus to Mahzibu beidzis: 1. Darra Wesselu weenu Spittaligu: 2. Melmeņo = Sehrdzigu: 5. Pehteņa Mahtizi: 14. Un daudz Zittus Newesselus un no Wella Apehstus: 16. Mahza no sawas Nabbadzibas: 20. Aplussina to Wehtrainu Juhru: 23. Un leek diwi isdzihtus Wellus eeksch tho Ģerģeseneņo Zuhkahm eeskreet: 28/ 32.

Ewangeljums treschâ Swehdeenâ pehz Zwaigznes=Deenas.



1. N kad wiņsch no Kalna nogahje/ staigaja wiņņâ daudz Ļaudis pakkaļ.

2. Un redzi/ weens spittaligs Wihrs nahze/ un mettehs preeksch wiņņa Zemmê / un sazzija: Kungs / ja tu gribi / warri tu mann gann schķihstiht. w: 2. 3. Gr: Moz: 13. un: 14. Mark: 1, 40. Luk: 5, 12.

3. Un JEzus issteepis to Rohku/ aiskahre wiņņu/ un sazzija: Es gribu to darriht / tohpi schķihsts. Un tudaļ tappe wiņsch no sawas Spittalibas schķihsts.

4. Un JEZus sazzija us to: Peeluhko/ ne sakki to ne weenam/ bet no-eij un rahdais tam Preesteram/ un uppure to Dahwanu/ ko Mozus pawehlejis / teem par Leezibu. w: 4. Matt: 12, 16. Luk: 5, 14. 3. Gr: Moz: 14, 3, 4, 10.

5. Bet kad JEZus Kapernaumâ eegahje/ nahze weens Kapteine pee wiñña/ luhdze to/ w: 5. Luk: 7, 1.

6. Un sazzija: Kungs/ mans Kalps gull Melmeñosehrdzigs mahjâs/ un ceesch leelahs Mohkahs.

7. Un JEZus sazzija us to: Es gribbu nahkt / un to wesselu darriht.

8. Un tas Kapteine atbildeja/ un sazzija: Kungs / es ne esmu zeenigs/ ka tu appaksch manna Pajumta eij: Bet sakki weenu paschu Wahrdu / tad buhs mans Kalps wessels. w: 8. Luk: 15, 19, 21. Daw: Dz: 107, 20.

9. Jo es esmu Zilweks / un wehl appaksch zitta Waldischanas/ un appaksch mannim irr KaṛṛaṣWihri: Tomehr kad es weenam sakku/ eij/ tad eet wiñsch: un ohtram/ nahz schurr/ tad nahk wiñsch: un mannam Kalpam / darri to/ tad darra wiñsch.

10. Kad to JEZus dzirdeja/ brihnijahs wiñsch/ un sazzija us teem kas tam pakkaļ staigaja: Pateesi es sakku jums / tahdu Tizzibu ne esmu es eeksch Israela atraddis.

11. Bet es sakku jums/ ka daudz nahks no Rihtaṣ un no WakkaraṣPusses/ un ar Abrahamā/ Isaaka un Jehkaba DebbesoṣWalstibâ sehdehs. w: 11. Malak: 1, 11. Luk: 13, 28, 19. Jahn: 11, 52.

12. Bet thas Walstibas Behrni taps isstumti gallejâ Tumsibâ/ tur buhs Kaukschana un ZohboṣTrihseschana. w:12. Matt: 21, 43. un: 13, 42, 50. un: 22, 13. un: 24, 51. un: 25, 30. Luk: 13, 28.

13. Un JEZus sazzija us to Kapteini: Eij/ lai tew noteek/ ka tu tizzejis/ un wiñña Kalps tappe wessals tannî paschâ Stundâ.)

14. Un JEZus Pehtera Nammâ nahzis/ redzeja wiñña * Mahtizi ar Drudzi gullam. * Pehteram irr Seewa bijusi. Luhk: 1. Cor: 9, 5. w: 14. Mark: 1, 29. Luk: 4, 38.

15. Un tas satwehre wiñņas Rohku/ tad atstahje tas Drudzis no wiñņas/ un wiñña iszehlusees kalpoja teem.

16. Un kad Wakkars tappe/ atwedde tee pee wiñña daudz no Wella apsehstus / un wiñsch isdzinne tohs Garrus zaur to Wahrdu / un dzeedinaja wissus Sehrdzigus. w: 16. Mark: 1, 32. Luk: 4, 40.

17. Ka peepildihts taptu/ kas runnahts ir zaur to Praweetu Esaiju / kas sakka: Wiñsch irr muhsahs Wahjibahs us sewim ñehmis / un muhsahs Sehrgahs panessis. w: 17. Es: 53, 4. 1. Petr: 2, 24.

18. Un kad JEZus daudz Łaudis apkart sewim eeredzeja/ pawehleja wiñsch pee wiñņas Mallas pahrzeltees.

19. Tad atnahze weens RakstaṣMahzitaṣ/ un sazzija us to: Mahzitaṣ/ es eeschu tew pakkaļ/ kurp tu eesi. w: 19. Luk: 9, 57.

20. Un JEZus sazzija us to: Tahm Lapsahm irr Allahs / un teem Putneem appaksch Debbes irr Ligzdahs / bet tam Zilweka Dehlam ne irr / kur tas sawu Galwu leek.

21. Unṣ 21. Un wehl Zits no wiñña Mahzekļeem sazzija us to: Kungs/ laidi mann papreekschu no ṣ eet / un sawu Tehwu aprakt.

22. Bet Jezus sazzija us to: Nahz man pakkaļ / un lai tee Miṛṛoņi savus Miṛṛoņus paschi aprohk. w: 22. 1. Tim: 5, 6. Parahd: Jahn: 3, 1.

Ewangeljums Zettortâ Swehdeenâ pehz ZwaigznesṣDeenas.

23.  N kad wiñsch bij Laiwâ eekahpis / gahje wiñña Mahzekļi wiñņam pakkaļ. w: 23. Mark: 4, 35. Luk: 8, 22.

24. Un redzi/ leela Wehtra pazehlehs Juhṛâ / ka arridzan ta Laiwiņa ar Wilņeem pahrņemta tappe/ un wiñsch gulleja.

25. Un tee Mahzekļi pee wiņņa peeēedami/ pamohdinaja to/ un sazzija: Kungs / palihdzi mums/ mehs grimstam.

26. Tad sazzija wiņsch us teem: Juhs Maztizzigi/ kam essaht juhs tik bailigi? Un wiņsch zehlehs/ apsauze to Wehju un to Juhru / tad tappe tas itt klussu. w: 26. Job: 26, 12. Daw: Dz: 107, 29. Es: 51, 10. Mark: 4, 39.

27. Bet tee Zilweki brinidamees/ sazzija: Kas tas tahds/ ka tam Wehji un Juhra paklausigi irr.)

28. Un wiņnam ohtrâ Juhmallâ nahkoht us tho Ģerģeseneņo Teesu / tad sastappe wiņnam diwi no Wella apsehsti no Kappeem nahkdami/ ļohti nikni/ ta ka arridzan neweens warreja to Zeļļu staigaht. w: 28. Mark: 5, 1. Luk: 8, 26.

29. Un redzi / tee brehkdamī/ sazzija: Kas mums ar tewim (ja darra) JEZus/ tu Deewa Dehls? Essi tu atgahjis preeksch Laika muhs mohziht? w: 29. 2. Petr: 2, 4. Jud w: 6.

30. Bet tahlū no wiņņeem bija leels Zuhko-Pulks/ kas tappe gannitahs.

31. Un tee Welli luhdze wiņņu/ un sazzija: Ja tu muhs isdzenn/ tad dohd mums Waļļu eeksch tho Zuhko-Pulku eeskreet.

32. Un wiņsch sazzija us teem: Noēite: Un isbehguschi eeskrehje tee eeksch tho Zuhko-Pulku / un redzi/ wiss Zuhko-Pulks eegahzehs no Krauja Juhrâ/ un noslihke Uhdēnī.

33. Un tee Ganni behdze/ un Pilssatâ nahkuschi pasluddinaja wissahs Leetahs / un kas ar teem no Wella apsehsteem notizzis bij.

34. Un redzi/ wiss Pilssats isgahje JEzum pretti: Un kad tee wiņņu redzeja / luhdze tee / wiņsch gribbetu aiseet no wiņņo Rohbezchahm. w: 34. Apust: Darb: 16, 39.

Ta IX. Nodaļa.

JEZus dzeedina weenu Mellmeņo Sehrdzigu: 1. Aizina Matteu no Muias Buhdas: 9. Mahza / kahdehļ wiņņa Mahzekļi ne gawe: 14. Usmohdina Jaira nomirruschu Meiteņi: 18/ 25. Dzeedina weenu Seewu no Asins-Sehrgas: 20/ 22. Darra diwi Aklus redzīgus: 27. Isdzenn weenu Wellu : 32. Sludina to Preezas-Wahrdu: 35. Pawehl ka buhs par peetizzigeem Mahzitajiem lught.

Ewangeljums dewitâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras-Swehtko Atswehtes.



1. N wiņsch kahpe Laiwâ/ un zehlehs pahri / un nahze sawâ Pilssatâ. w: 1. Matt: 4, 13. Mark: 2, 1. Luk: 5, 18. Apust: Darb: 9, 33.

2. Un luhk/ tad nesse tee preeksch wiņņa weenu Melmeņosehrdzigu/ tas gulleja Gultâ: kad nu JEZus wiņņo Tizzibu redzeja/ sazzija tas us to Melmeņoserhdzigu: Nēmmees droschu Sirdi/ mans Dehls/ tawi Grehki irr tew pamesti. w: 2. Daw: Dz: 32, 5. Es: 43, 25.

3. Un luhk/ zitti no teem Raksta-Mahzitajeem runnaja paschi pee sewim: schis zaimo Deewu.

4. Un JEZus redzeja wiņņo Dohmahs/ un sazzija: Kapehz dohmajaht juhs tik ne labbi juhsâs Sirdis?

5. Ko warr leetahki sazziht: Tew tohp tawi Grehki peedohti/ jeb sazziht: Zellees un staiga?

6. Bet ka juhs zinnaht/ tha Zilweka Dehlam Warru essam wirs Zemmes Grehkus pamest: (tad sazzija wiņsch us to Melmeņosehrdzigu/) zellees/ nēm̄m sawu Gultu / un eij uhs sawu Mahju. w: 6. Dan: 7, 13.

7. Un wiņsch zehlehs augscham/ un gahje mahjas.

8. Kad tee Łaudis to redzeja brihnijahs tee/ un teize Deewu/ kas tahdu Warru Zilwekeem dewis.)
Ewangeljums Matteus=Deenâ.

9.  N kad JEZus no turrenes aisgahje / redzeja wińsch weenu Zilweku pee Muito=Buhdas sehzhcham/ Matteus * Wahrđâ/ un sazzija us wińņu: Eij man pakkał: Un tas zehlehs un gahje tam pakkał. * Wińņa Wahrds bija arridzan Lewi, luhk: Mark: 2, 14. Luk: 5, 25. w: 9. Mark: 2, 14. Luk: 5, 27. Matt: 10, 3.

10. Un tas notikkahs tã pee Galda sehzhchoht eeksch wińņa Namma/ redzi/ tad nahze daugz Muiteeeko un Grehzineeko un sehdeja ar JEZu un wińņa Mahzekļeem pee Galda.

11. Kad to tee Warizeęri redzeja/ sazzija tee us wińņa Mahzekļeem: Kapehz ehd juhso Mahzitaish ar Muiteeekem un Grehzineekem?

12. Kad to JEZus dzirdeja/ sazzija tas us wińņeem: Teem Wesseleem Ahrstes ne waijaga /bet teem Newesseleem.

13. Tad eite nu / un mahzaitees/ kas tas irr: Man mihl Zchehlastiba un ne Uppuris: Jo es esmu nahzis tos Grehzineekus pee Atgreeschanas no Grehkeem aizinaht / un ne tohs Taisnus.) w: 13. Matt: 12, 7. Mik: 6, 8. Hos: 6, 8. 1. Tim: 1, 15.

14. Tad nahze pee wińņa Jahņa Mahzekļi/ un sazzija: Kapehz gawejam mehs un tee Wariseeęri tik daugz / un tawı Mahzekļi ne gawe? w: 14. Mark: 2, 18. Luk: 5, 33.

15. Un JEZus sazzija us teem: Warr arridzan tee Kahso=Łaudis behdatees / kamehr tas Bruhtgans ar wińņeem irr? Bet tahs Deenahs nahks/ kad tas Bruhtgans no wińņeem atņemts buhs/ un tad wińņi gawehs. w: 15. 2. Cor. 11, 2. Soęh: Gr: 14, 11. Jahn: 3, 29.

16. Un ne weens lahpa wezzahs Drehbehs ar jaunas Wadmalas Eelahpu / jo tas Eelahps nopliht no tahm Drehbehm / un un tas Eeplehsums eet Wairumã.

17. Neds jauns Wihns tohp wezzôs Ahda = Traukos eeleets/ zittadi tee Trauki sprahgst / un tas Wihns tohp isgahzts/ un tee Trauki eet bohja : Bet jauns Wihns tohp jaunôs Traukôs eeleets / tad abbi tohp kohpa saturreti. w: 17. Mark: 2, 22.

Ewangeljums zettortã Swehdeenã ohtra desmiti pehz Wassaras=Swehtko Atswehtes.

18.  N kad wińsch ta ar teem runnaja/ redzi / tad nahze weens no teem Baznizas Wirsneekem / un mettehs preeksch tha Zemmê/ un sazzija : Manna Meita taggad nomirrusi / bet nahz un leez sawu Rohku wirs wińņas/ tad taps ta dzihwa. w: 18. Mark: 5, 22. Luk: 8, 41.

19. Un JEZus pazehlees gahje tam pakkał/ un wińņa Mahzekļi.

20. (Un redzi / weena Seewa/ kas diwipadesmits Gaddus Assins Sehrgã bij gullejsi/ nahze no pakkałas / un aiskahre to Wihli no wińņa Drahnahm: w: 20. 3. Gr: Moz: 15, 25. Matt: 14, 36.

21. Jo ta sazzija patti pee sewis: Kaut es ween warreschu wińņa Drehbehs aiskahrt/ tad tapschu es wessela.

22. Tad atgrezezs JEZus / un to eeraudzijiis sazzija wińsch: Ņemmes droschu Sirdi/ manna Meita : Tawa Tizziba tew palihdzejsi. Un ta Seewa tappe wessela tannı paschã Stundã.)

23. Kad nu JEZus tha Wirsneeka Nammã nahze / un redzeja tohs Stabulneekus / un tho Łauscho Trohksni./

24. Sazzija wińsch us teem: Atkahpeetees: Jo ta Meitene newa nomirrusi/ bet ta guļļ. Bet tee smehjahs pahr wińņu. w: 24. Jahn: 11, 11.

25. Bet kad tas Łauzcho Pulks isdzihts bija/ gahje wińsch eekschã/ un satwehre to (Meiteni) pee Rohkas: Tad zehlehs ta Meitene augscham.

26. Un schi Slawa tappe daugzinata pahr wissu to paschu Zemmi.)

27. Un kad JEZus no tureenes prohjam gahje/ nahze wiñnam diwi Akli pakkaļ / brehkdamī un sazzidami: Tu Dawida Dehls/ apzchehlojees pahr mums.

28. Un wiñnam Nammā eeeijot peegahje tee Akli pee wiñņa/ un JEZus sazzija us teem: Tizzaht juhs/ ka es spehju to darriht ? Tee sazzija us wiñņu: gann/ Kungs.

29. Tad aiskahre tas wiñņo Azzis/ sazzidams: Laj jums noteek pehz juhsas Tizzibas.

30. Un wiñņo Azzis tappe atwehrtahs: Un JEZus aisleedze teem ļohti warren/ un sazzija: Luhkojeet / ka neweens to sajuht. w: 30. Matt: 12, 16. Luk: 5, 14.

31. Bet tee aizgahjuschi isnesse, to Slawu no wiñņa wissā tannī Zemmē. w: 31. Mark: 7, 36.

32. Kd nu tee bij aisgahjuschi/ redzi/ tad atnesse tee (Ļaudis) pee wiñņa weenu Zilweku kas kas mehms un no Wella apsehsts bija. w: 32. Matt: 12, 32. Luk: 11, 14.

33. Un kad tas Wells bij isdzihts/ tad runnaja tas Mehms: Un tee Ļaudis brihnijahs un sazzija: tas wehl eeksch Israēla newa redzehts.

34. Bet tee Warizeēri sazzija: Wiñsch isdzenn tohs Wellus zaur tho Wello Wirsneeku. w: 34. Matt: 12, 24. Mark: 3, 22. Luk: 11, 15.

35. Un JEZus gahje apkahrt eeksch wisseem Pilssateem un Meestahm/ mahzidams wiñņo Baznizās / un sluddinadams to Preezas ≠ Mahzibu thas Walstibas / un dzeedinadams wissu Sehrgu/un wissu Wahjibu starp teem Ļaudim. w: 35. Mark: 6, 6. Luk: 13, 23. Matt: 4, 23.

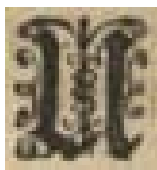
36. Un kad wiñsch tohs Ļaudis pa Pulkam redzeja / eezchehlojahs wiñnam ta Sirds pahr teem/jo tee bij iskaisiti un pamesti/ it ka Awis / kam Ganna newa. w: 36. Mark: 6, 34. 4. Gr: Moz: 27, 17. Zak: 10, 2. Jer: 13, 1. Ezek: 34, 2.

37. Tad sazzija wiñsch us saweem Mahzekļeem : Pļaujama gann daudz irr/bet maģ Pļawejo. w: 37. Luk: 10, 2. Jahn: 4, 35.

38. Tapehz luhdzeet tha Pļaujama Kungu/ ka tas Darbneekus isdziht gribbetu pee sawa Pļaujama. w: 38. 2. Thess: 3, 1.

Ta X. Nodaļa.

JEZus issuhta diwpadesmits Apustuļus / to Preezas ≠ Wahrdu teem Juddeem pasluddinaht/ pawehlehdams/ ka teem ja turrahs prett Labbeem un Ļauneem : 5/ 15. Sakka teem papreekschu / ziek teem wiñņa dehļ ja zeesch : 16. Eepreezina tohs ar Palligu tha Swehta Garra: 19. Un ar Deewa Kļahstahweschanas laizigi : 29. un muhzhigi : 32.



1. N wiñsch sawus diwpadesmits Mahzekļus pee ≠ aizinajis / dewe teem Warru pahr teem neschķihsteem Garreem/ tohs isdziht/ un dzeedinaht wissadu Sehrgu un wissadu Wahjibu. w: 1. Mark: 3, 13. un: 6, 7. Luk: 6, 13. un: 9, 1.

2. Bet tee Wahrdee tho diwpadesmits Apustuļo irr schee : Tas pirmais Sihmanis / kas sauhts tohp Pehteris/un/ Andreis wiñņa Brahlis: Jehkabs Zebedejusa (Dehls) / un Jahnis wiñņa Brahlis:

3. Wilips / un Behrtolmejs : Tohms/ un Mattēus tas Muitineeks: Jehkabs Alweja Dehls/ un Lebbeis Pawardā Taddēus.

4. Sihmanis no Kana / un Judas Iskariots/ kas wiñņu arri nodewe.

5. Schohs diwpadesmits suhtija JEZus / pawehledams teem un sazzidams: Ne noēite us tho Pagaņo Zēļļu/ un ne eēēijat nekahdā Pilssatā tho Samaritejo.

6. Bet eite wisswairak pee tahm pazudduschahm Awim thas Zilts Izraēļa. w: 6. Matt: 15, 24. Apust. Darb: 3, 26. un: 13, 26, 46.

7. Bet isgahjuschi pasluddinajeet un sakkait: Ta Debeso-Walstiba irr tuwu klaht nahkusi. w: 7. Luk: 9, 2. un : 10, 9. Matt: 3, 2. un: 4, 17.

8. Darrait tohs Sehrdzigus wesselus / schķihstait tohs Spittaligus / usmohdinajeet tohs Mirruschus/ isdzenneet Wellus: Bes Maksu essat juhs to dabbujuschi/ bes Maksu dohdeet to arridzan. w: 8. Apust: Darb: 8, 18, 20.

9. Ne turrait Zeltu nedz Sudrabu/ nedz Waŗŗu juhso Johstās. w: 9. Mark: 6, 8. Luk: 9, 3. un: 22, 35.

10. Ne 10. Ne Kullitu us Zeļļu/ neds diwi Swahrkus/ neds Kurpehs/ neds kahdu Zisli/ jo ikweenam Darbneekam peenahk sawa Barriba. w: 10. Luk: 10, 7. 1. Cor: 9, 7. 1. Tim: 5, 18. 3. Gr: Moz: 19, 13. 5. Gr: Moz: 24, 14. un 25, 4.

11. Un kuŗŗa Pilssatā jeb Meestā juhs nahkseet / teju ismeklejeet/ kursch tannī Pilssatā * wehrtas / un turr paleezeet / teekams juhs no tureenes iseeseet. * Kas to Preezas - Wahrdu labpraht peeņem. Ap: Darb: 2, 41. w: 11. Mark: 6, 10. Luk: 9, 4. un: 10, 8.

12. Un jeb kuŗŗa Nammā eegahjuschi/ sweizinajeet to. w: 12. Luk: 10, 5.

13. Un ja tas Nams wehrtas irr/ tad juhso Meers pahr to nahks/ bett irr tas newehrtas/ tad juhso Meers pee jums atkal atgreesisies.

14. Un ja kas labban juhs ne gribb usņemt / neds juhso Wahrdus klausiht / tad iseite no tha Namma / jeb tha Pilssata / un nokrattait tohs Pihschluss no juhsahm Kahjahm. w: 14. Mark: 6, 11. Luk: 9, 5. un: 10, 11. Apust: Darb: 13, 52. un: 18, 6.

15. Pateesi es sakku jums / tai Zodomiteŗo un Gomorriteŗo Zemmei lehtaki nahksees Sohda-Deenā/ ne ka tahdam Pilssatam. w: 15. Matt: 11, 24.

16. Redzi/ es suhtu juhs /itt ka Awis / Wilko starpa/ tapehz esseet guddri ka Tcuhschkahs/ un bes Wiltu ka Ballozchi. w: 16. Luk: 10, 3. Rom: 16, 19.

17. Bet sargaitees no teem Zilwekeem/ jo tee nodohs juhs sawās Teesās/ un schautihs juhs sawās Baznizās. w: 17. Matt: 24, 9. Luk: 21, 12. Jahn: 15, 20. un: 16, 2. Parahd: Jahn: 2, 10.

18. Un juhs tapseet westi preeksch Waldineekeem un Ķehniņeem mannis dehļ/ par Leezibu teem un teem Pagaņeem. w: 18. Mark: 13, 11. Luk: 12, 11. Apust: Darb: 12, 1. un: 25, 23. 2. Tim: 4, 22.

19. Kad tee nu juhs nodohs/ tad ne gahdajeet/ ka un ko * juhs runnaseet/ jo tannī paschā Stundā taps jums dohts / kas jums ja runna. * Kristus ne pawehl, ka mums wissai ne buhs apdohmatees, bet ka mums ne buhs behdatees: Ap: Darb: 4, 19. w: 19. Luk: 12, 12. un: 21, 14, 15.

20. Jo juhs ne essaht tee/kas runna/ bet tas Garrs juhso Tehwa irr/ kas eeksch jums runna.

21. Bet tur nodohs Brahlis Brahli pee Nahwes/ un Tehws Dehlu: Un Behrni usmettisees prett Wezzakeem / un tohs nonahwehs. w: 21. Mik: 7, 5, 6. Luk: 21, 16.

22. Un juhs tapseet eenihdehti no wisseem manna Wahrda dehļ: Bet kas lihds Gallam pastahw/ tas taps muzchigi isglahbts. w: 22. Mark: 13, 13. Luk: 21, 17. Matt: 24, 13. Parahd: Jahn: 2, 10. un: 3, 10.

23. Bet kad tee juhs schinnī Pilssatā waja/ tad eebehdzeet ohtrā. Pateesi es sakku jums : Juhs beigtin ne isstaigaseet Israeļa Pilssatus / teekams tha Zilweka Dehls nahks. w: 23. Matt: 2, 12. un: 4, 2. Apust: Darb: 9, 25. un: 14, 6.

24. Tas Mahzeklis newa augstaks / ka saws Mahzitaish/ neds tas Kalps/ ka saws Kungs. w: 24. Luk: 6, 40. Jahn: 13, 16. un: 15, 20.

25. Tas irr Mahzeklim gann/ kad tas tohp itt ka wiņņa Mahzitaish/ un tas Kalps itt ka wiņņa Kungs/ kad tee to Namma-Kungu irr * Belzebulu saukuschi / wiss wairak wiņņa Saimi (tee tā sauks.) * Schis bija tho Ekronitero Elka - Deews, 2. Kehn: 1, 2. w: 25. Matt: 9, 34. un: 12, 24. Mark: 3, 22. Luk: 11, 15. Jahn: 8, 48.

26. Tapehz nee bihsteetees par teem: teem: Jo ne kas irr apslēhpts/ kas ne tiks preeksch Gaismas / neds slepens / kas ne taps zinnams. w: 26. Ef: 8, 12. Job: 12, 22. Jer: 1, 8. Mark: 4, 22. Luk: 8, 17. un: 12, 2.

27. Ko es jums Tumsibā sakku/ to runnajeet Gaismā : Un kas jums klussinām Ausī sazzihts / to sluddinajeet us Jumteem.

28. Un ne bihsteetes no teem/ kas to Meesu nokauj/un to Dwehseli ne warr nokaut : Bet bihsteetes wairak no tha/ kas Meesu un Dwehseli warr nomaitaht Ellê. w: 28. Jer: 1, 8. Luk: 12, 4.

29. Neggi diwi Zvirbuli tohp pirkti pahr weenu Schķillingi / un ne weens no teem kriht Zemmê/ bes juhso Tehwa.

30. Bet arridzan juhso Galwas Matti wissi irr isskaititi. w: 30. 1. Sam: 14, 45. Luk: 21, 18. Apust: Darb: 27, 34. 2. Sam: 14, 11.

31. Tapehz ne bihsteetes/juhs essaht labbaki ne ka daudz Zwirbuli.

32. Tad nu ikkatrs/ kas mann apleezinahs preeksch Zilwekeem/ to ir es gribbu apleezinaht preeksch manna Tehwa/kas Debbesîs irr. w: 32. Mark: 8, 38. Luk: 9, 26. un: 12, 8. 2. Tim: 2, 12. Parahd: Jahn: 3, 5.

33. Bet kas mannis aisleegs preeksch Zilwekeem/ to gribbu es arridzan aisleegt preeksch manna Tehwa / kas Debbesîs irr.

34. Ne schķeeteet/ka es nahzis Meeru atnest Zemmes wirsu/ es ne esmu nahzis Meeru atnest/ bet Zohbeni. w: 34. Luk: 12, 49, 51.

35. Es esmu nahzis to Zilweku Eenaidâ sawest ar sawu Tehwu/un to Meitu ar sawas Mahtes/ un to Weddeklu ar sawas Mahtizes.

36. Un tha Zilweka Eenaidneeki irr wiņņa pascha Saime. w: 36. Mik: 7, 6. Daw: Dz: 41, 10. un: 55, 13. Jahn: 13, 18.

37. Kas sawu Tehwu un Mahti wairak mihļo/ ne ka manni/ tas mannis ne irr wehrtas/ un kas sawu Dehlu jeb Meitu wairak mihļo/ ne ka manni / tas mannis ne irr wehrtas. w: 37. Luk: 14, 26.

38. Un kas sawu Krustu us sewim ne ņemm/ un man pakkaļ eet/ tas mannis ne irr wehrtas. w: 38. Matt: 16, 24. Mark: 8, 34. Luk: 9, 33. un: 14, 27.

39. Kas sawu Dzihwibu atrohd/ tam ta zuddihs / un kam sawa Dzihwiba mannis dehļ zuhd / tas to atraddihs. w: 39. Luk: 17, 33. Jahn: 12, 25.

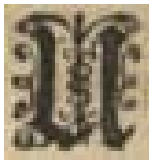
40. Kas juhs usņemm/tas usņemm mann / un kas mann usņemm/tas tas us ņemm to/kas mann suhtijis irr. w: 40. Matt: 18, 5. Luk: 10, 16. Jahn: 13, 20.

41. Kas weenu Praweetu usņemm * Praweeta Wahrđâ/ tas dabbuhs Praweeta Algu : Un kas weenu Taisnu usņemm Taisna Wahrđâ / tas dabbuhs Taisna Algu. * Tadehļ, ka tas weens Praweets irr. w: 41. 1. Kehn: 17, 10. un: 18, 4. 2. Kehn: 4, 8.

42. Un kas weenu no scheem wismazakeem dzirdinahs tikkai ar weenu Biķķeri salta Uhdens/ tapehz ka tam Mahzekļâ Wahrds irr/ pateesi es sakku jums/ ka tam sawa Alga ne zuddihs. w: 42. Matt: 25, 40. Mark: 9, 41. Ebr: 6, 10.

Ta XI. Nodaļa.

JEzus parahda Jahņa Mahzekļeem/ sewi essam to apsohlitu Pestitaju : 2. Teiz to Jahni un wiņņa Ammatu: 7. Lamma tohs Juddus wiņņo Aklibas dehļ: 16. Pateiz Deewam wiņņa brihnisko Darbo pehz starp Ļaudim : 25. Labbina pee sewi wissus Behdigus un Gruht-Sirdigus: 28.



1. Un 1. N tas notikkahs / kad JEzus bij pabeidzis saweem diwpadesmits Mahzekļeem pawehleht/ aisgahje wiņsch no turrenes mahziht/ un sluddinaht wiņņo Pilssatôs.

Ewangeljums treschâ Adwents jeb ohtrâ Swehdeenâ preeksch Zeemas-Swehtkeem.

2.  N kad Jahnis Zeetumâ tohs Darbus Kristus dzirdeja / suhtija wiñsch diwi no saweem Mahzekleem. w: 2. Luk: 7, 18. Matt: 14 · Mark: 6.
3. Un * likke tam sazzih: Essi tu tas / kam nahkt buhs/ jeb buhs mums zitta gaidiht? * *Greek: Wall: Sazzija us to:*
4. Un JEZus atbildeja/un sazzija us teem: Nozeite/ un atsakkait Jahñam/ ko juhs dzirdaht un redzaht.
5. Tee Akli redz/ tee Tisli eet/ te Spittaligi tohp schķihsti/ tee Kurli dzird / tee Miññoñi zeļļahs augscham / un teem Nabbageem tohp tas PreezasWahrds mahzits. w: 5. Esai: 29, 18. un: 35, 5. un: 61, 1. Luk: 4, 18.
6. Un swehtigs irr tas / kas mannis pehz ne apgrehkojahs. w: 6. Mark: 6, 3. Jahn: 6, 41, 66.
7. Kad tee nu nogahje/ eesahze JEZus runnaht us teem Ļaudim no Jahña: Ko essaht juhs isgahjuschi Tuksnesī redzeht? (gribbejaht juhs) kahdu Needru (redzeht) ko Wehjsch schurp un turp schaubā? w: 7. Luk: 7, 24.
8. Jeb ko essaht juhs isgahjuschi skattitees ? (gribbejaht juhs) kahdu Zilweku mihkstās Drehbēs (redzeht?) Redzeet / kas mihkstahs Drahnahs walka/ irr Ķehniño Nammōs.
9. Jeb ko essaht juhs isgahjushi redzeht? (gribbejaht juhs) kahdu Praweetu (redzeht) ? Ja es sakku jums/ kas arridzan augstaks ne ka Praweets.
10. Jo schis tas pats / no ka rakstihts: Redzi/ es suhtu sawu Eņģeli tawâ preekschâ / kam to Zeļļu preeksch tewim sataisiht buhs.) w: 10. Mal: 3, 1. Mark: 1, 2. Luk: 7, 27.
11. Pateesi es sakku jums: No teem/ kas no Seewahm irr dzimmuschi / ne irr neweens zehlees/ kas leelaks buhtu / ka Jahnis tas Kristitais: Bet kas tas mazakais irr DebbesoWaltibâ/ tas irr leelaks ne ka wiñsch.
12. Bet no Jahña tha Kristitaja Laika / lihdz taggad / tohp tai Debeso = Walstibai Warra darrita/ un tee Warras = Darritaji rauj to (pee sewim.)
13. Jo wissi Praweeschi un ta Bausliba lihdz Jahñam irr mahzijuschi no tha / kas nahkams bij. w: 13. Luk: 16, 16.
14. Un ja juhs gribbaht peeñemt / wiñsch irr * Eliass / kam ja nahk. * Ne paschâ Gihmi, bet Eliasa Garrâ. Luk: 1, 17. w: 14. Mal: 4, 5. Luk: 1, 17.
15. Kam Ausis irr dzirdeht/ tas lai dzird. w: 15. Matt: 13, 9. Parahd: Jahn: 2, 7.
16. Bet ar ko lihdzinaschu es scho Zilti ? ta irr lihdzinajama teem Behrneem / kas us Tirgu sehzh/ ū pee sauc sawus Beedrus/ w: 16. Luk: 7, 31.
17. Un sakka: Mehs essam jums jums stabulejuschi / un juhs ne essaht deijuschi: Mehs essam jums Zchehloschanas Dzeesmahs dzeedajuschi/ un juhs ne essat * raudajuschi. * *Greek: Wall: Pee Kruhts ne sittuschees*
18. Jo Jahnis irr nahzis / neds ehdis neds dzehris : Un tee sakka/ wiññam irr tas Wells. w: 18. Matt: 3, 4. Mark: 1, 16.
19. Tha Zilweka Dehls irr nahzis/ ehd un dzeñ: Un tee sakka: Redzi/ weens Zilweks / kas Rihjeis irr/ un WihnaPlihtneeks/ tho Muitineeko un Grehzineeko Draugs/ tomehr ta Guddriba irr taisnota no saweem * Behrneem. * Kristus, kas tha Tehwa Guddriba tohp nosauks: Sakk: Sal: 8, 12. 1. Cor: 1, 24. Tohp atzihts no thas Taisnibas Mahzekleem.
20. Tad eesahze wiñsch lammaht tohs Pilssatus / kur wiñña Brihnumi wiss wairak bij notikkuschi/ ka tee ne bij no Grehkeem atgreetuschees. w: 20. Luk: 10, 13.
21. Wai tew Korazin ! Wai tew Betsaidai ! Jo kaut eeksch Tirus jeb Zidonas tee Brihnumi notikkuschi / kas juhso starpa irr notikkuschi/ tad tee jaw senn buhtu no Grehkeem atgreetuschees Maisos un Pelnos. w: 21. Es: 23. Ezek: 26. un: 27. 2. Sam: 13, 10. 2. Kehn: 6, 30. un: 19, 1. Es: 58, 5. Dan: 9, 3. Jon: 3, 6. Raud: Ds: 2, 10.

22. Tomehr es sakku jums : Ka Tirum ū Zidonai lehtaki buhs SohdaDeenâ/ ne ka jums. w: 22. Matt: 10, 15.

23. Un tu Kapernäuma / kas tu lihdz Debbesi essi pa=augstinahta/ tapsi lihdz Ellei nogahzta : Jo kaut Zodomâ tee Brihnumi notikkuschi/ kas eeksch tewis irr notikkuschi/ tad wiñña wehl schodeen buhtu palikkusi. w: 23. Raud: Ds: Jer: 4, 6.

24. Tomehr es sakku jums: Ka tai Zodomiteŕo Zemmei lehtaki buhs SohdaDeenâ/ ne ka tew: w: 24. Matt: 10, 15.

Ewangeljums Mattihsa Deenâ.

25.  annî paschâ Laikâ atbildeja JEZUS un sazzija: Es pateizu tew/ Tehws / Kungs Debbes un Zemmes/ ka tu schihs Leetahs slehpih essi teem Guddreem un Prahtneekeem/ un essi tahs teem Nesamannigeem zinnamahs darrijis. w: 25. Luk: 10, 21. Job: 5, 12. Es: 29, 14. 1. Cor: 1, 19. un: 2, 7, 8.

26. Ja Tehws/ jo ta irr taws labbs Prahts preeksch tew notizzis. w: 26. Luk: 2, 14. un 12, 32. Ewes: 1, 5.

27. Wissahs Leetahs irr man eedohtahs no manna Tehwa/ un ne weens to Dehlu pazihst/ ka ween tas Tehws / nei arri kas labban pazihst to Tehwu / ka ween tas Dehls / un kam tas Dehls to gribb * zinnamu darriht. * Zaur sawu Garru eeksch Wahrda. 1. Cor: 2, 11, 12. w: 27. Matt: 28, 18. Jahn: 3, 35. un: 13, 3. un: 17, 2. Luk: 10, 12. Jahn: 1, 18. un: 6, 46. un: 10, 15.

28. Nahzeet schurp pee mannim wissi / kas juhs behdigi un gruhtsirdigi essaht / es gribbu juhs atweeglinaht.

29. Nemmeet us sewim mannu Juhgu / ū mahzaitees no mannim/ jo es esmu lehnprahtigs/ un no Sirds pazemmigs: Tad atrasseet juhs Atweegloschanu juhsahm Dwehselehm. w: 29. Zakar: 9, 9. Wilip: 2, 7, 8. Jer: 6, 16. Daw: Ds: 45, 5.

30. Jo manna Juhga irr laipniga/ un manna Nasta weegla.) w: 30. 1. Jahn: 5, 3.

Ta XII. Nodalla.

Tee Mahzekļi ispluhz Wahrpahs Sweedeenâ un tohp no Kristus aisbildinati: 3/5. JEZUS dzedina weenu sakaltuschu Rohku : 9. Ir weenu no wella Apsehstu : 22. Mahza no teem Grehkeem prett to Swehtu Garru : 31. Un rahda / kursch wiñña Brahlis un Mahte essohts. 46.



1. Annî paschâ Laikâ staigaja JEZUS Swehdeenahs zaur Labbibu : Un wiñña Mahzekļi bij issalkuschi/ un eesahze Wahrpahs ispluhkt un ehst. w: 1. 5. Gr: Moz: 23, 25. Mark: 2, 23. Luk: 6, 1. 5. Gr: Moz: 23, 25.

2. Bet tee Warizečņi/ to redzedami/ sazzija us wiñņu: Redzi/ tawi Mahzekļi darra/ kas ne peeklahjahs Swehdeenâ darriht. w: 2. 2. Gr: Moz: 20, 10.

3. Un wiñsch sazzija us teem: Neğģi juhs essaht lassijschi / ko Dawids irr darrijis / kad wiñsch issalzis bij / lihdz ar teem / kas pee wiñña bija?

4. Ka wiñsch irr Deewa Nammâ gahjis/ un tahs (Deewam) preeksch liktahs Maizehs ehdis / kas wiñnam ne peederrejahs ehst/ neds teem / kas pee wiñña bija/ bet ween teem Preesteŕeem. w: 4. 1. Sam: 21, 6. 2. Gr: Moz: 25, 30. un: 19, 33. 3. Gr: Moz: 24, 6, 9. un: 8, 32.

5. Jeb ne essaht juhs Bauslibâ lassijuschi / ka tee Preesteri Swehdeenâs to Swehtu Deenu Deewa Nammâ pahrkahpj / un (tomehr) ne nozeedzigi irr?

6. Bet es sakku jums/ ka /kas scheitan / leelaks irr/ ne ka Deewa=Nams. w: 6. 2. Laik: Gr: 6, 18.

7. Bet kad juhs zinnatut/ kas tas irr: Es gribbu Apzchehloschanu/ un ne Uppuri/ tad ne buhtut juhs schohs Nenozeedzigus pazuddinajuschi. w: 7. Oze: 6, 6. Matt: 9, 13. un: 23, 23.

8. Jo tha Zilweka Dehls irr weens Kungs / arridzan thas Swehdeenâs. w: 8. Mar: 2, 28. Luk: 6, 5.

9. Un wiŋsch no tureenes isgahjis/ nahze wiŋŋo Baznizâ. w: 9. Mark: 3, 1. Luk: 6, 6.

10. Un redzi/ tur bija weens Zilweks / tamm bij sakaltusi Rohka/ un tee waizaja wiŋŋu/ sazzidami : Arrig peederrahs Swehdeenâs dzeedinaht? Ka tee to apsuhdzetu. w: 10. Luk: 13, 14. un: 14, 3. Jahn: 9, 16.

11. Bet wiŋsch sazzija us teem: Kursch Zilweks buhs juhso starpâ/ kam weena Aws irr/ un kad ta Swehdeenâs Bedrê eekriht / neġġi tas to satwers/ un iswilks ahra? w: 11. 2. Gr: Moz: 13, 4. 5. Gr: Moz: 22, 4.

12. Zeek labbaks irr nu Zilweks / ne ka Aws? Tapehz peeklahjahs Swehdeenâs labbdarriht. w: 12. 1. Gr: Moz: 1, 27.

13. Tad sazzija wiŋsch us to Zilweku : Issteepi sawu Rohku : Un wiŋsch issteepe to : Tad kġua wiŋŋam ta atkal wessela/ itt ka ta ohtra.

14. Tad isgahje tee Warizeċri / un aprunnajahs prett wiŋŋu/ ka tee to nomaitatu. w: 14. Mark: 3, 6. Luk: 6, 11. Jahn: 10, 39. un: 11, 53.

15. Bet JEzus to nomannidams aisgahje no turrenes : Un daudz Ļaudis gahje wiŋŋam pakkaġ/ un wiŋsch darrija tohs wissus wesselus. w: 15. Matt: 10, 13.

16. Un wiŋsch peekohdinaja tohs/ teem ne bij wiŋŋu zinnamu darriht. w: 16. Matt: 9, 30. Luk: 5, 14.

17. Ka peepildihts taptu/ kas run= runnahts irr zaur to Praweetu Esaiju/ kas sakka :

18. Redzi/ mans Kalps/ ko es isredzejees un mans Mihġais/ pee ka mannai Dwehselei labbs Prahts irr/ es gribbu sawu Garu us wiŋŋu likt/ un tas pasluddinahs tahm Tautahm/ kas teesa irr. w: 18. Es: 42, 1. Matt: 3, 17. un: 17, 5.

19. Wiŋsch ne bahrsees/ neds brehks / un ne weens dzirdehs us Eelahm wiŋŋa Balsi.

20. To eeluhzuschu Needru wiŋsch ne salauzihs/ un to kwehpaiŋu Dakti wiŋsch ne isdzessihs: Teekams * wiŋsch to Sohdiibu pa Gallam dzenn. * *Greek: Wallod*: Teekams wiŋsch to Sohdiibu isdzihs ar Uswarreschanu.

21. Un tee Ļaudis zerrehs us wiŋŋa Wahrdu.

22. Tad tappe weens no Wella apsehsts pee wiŋŋa nowests/ Aklis un Mehms buhdams : Un wiŋsch darrija to wesselu / ta ka tas Aklis un Mehmis runnaja un redzeja. w: 22. Matt: 9, 32. Luk: 11, 14.

23. Un wissi Ļaudis istruhzinajahs un sazzija: Neġġi schis irr Dawida Dehls? w: 23. Jahn: 4, 29.

24. Bet tee Warizeċri to dzirdedami sazzija: Schis ne isdzenn tohs Wellus/ ka ween zaur * Beelzebulu tho Wello Wirsneeku. * *Luhk*: Matt: 10, 25. w: 24. Matt: 9, 34. Mark: 13, 22. Luk: 11, 15.

25. Bet JEzus wiŋŋo Dohmahs nomannijis sazzija us teem : Ikweena Walsts / kas sawâ starpâ Eenaidâ tohp / ta aiseet pohstâ/un ikkatrs Pilssats jeb Nams/ kas sawâ starpâ Eenaidâ/ne warr pastahweht.

26. Ja nu weens Satans to ohtru isdzenn/ tad irr wiŋsch ar sew paschu Eenaidâ: Ka tad warr wiŋŋa Walstiba pastahweht?

27. Un kad es zaur Beelzebulu tohs Wellus isdzennu / zaur ko tad isdzenn tohs juhso Behrni? Tapehz buhs tee juhso Teesneeki.

28. Bet ja es zaur Deewa Garu tohs Wellus isdzennu / tad ja irr ta Deewa Walstiba pee jums nahkusi.

29. Jeb ka warr weens kahda stipra Wihra Nammâ eet / un wiṇṇa Bruṇṇahs paṇemt / ja tas pirmak to Stipru ne saista/ un tad wiṇṇa Nammu aplaupa?

30. Kas ar mannim ne irr / tas irr prett mann / un kas ar mannim ne sakrahj / tas iskaisa.

31. Tapehz sakku es jums: Ikkatri Grehki un Zaimoschana taps peedohta teem Zilwekeem / bet ta Zaimoschana pretti to Garru ne taps peedohta teem Zilwekeem. w: 31. Mark: 3, 29. Luk: 12, 10. 1. Jahn: 5, 16. Ebr: 6, 4. un: 10, 26.

32. Un kas ko runna pretti tha Zilweka Dehlu/ tam tas taps peedohts: Bet kas ko runna pretti to Swehtu Garru / tam ne taps peedohts neds schinnî/ neds nahkoschâ Laikâ. w: 32. 1. Sam: 2, 25. 4. Gr: Moz: 15, 30. 1. Jahn: 5, 16.

33. Schḡeeteet/ kahdu Kohku labbu essam / tad buhs arridzan wiṇṇa Augli labbi/ jeb schḡeeteet to Kohku essam sapuüschu/ tad ir tee Augli buhs sapuüschu/ jo tas Kohks Kohks tohp pazihts pee saweem Augleem. w: 33. Luk: 6, 44. Matt: 7, 17.

34. Juhs Ohdzecho = Dzimmums / ka warraht juhs ko labbu runnaht/ ļauni buhdami? Jo no thas Sirds Pilnibas runna ta Mutte. w: 34. Matt: 3, 7. un: 23, 33. Luk: 6, 45. Daw: Dz: 40, 11.

35. Weens labbs Zilweks no labbas Sirds Mantas isdohd ko Labbu / un weens nikns Zilweks no ļaunas Mantas isdohd ļaunu.

36. Bet es sakku jums/ ka ikkatrs welts Wahrds/ ko tee Zilweki runnahs/par to teem buhs Lahgadibu dot Soda=Deenâ. w: 36. Ewes: 5, 4. Sludd: Salm: 12, 14.

37. Jo no taweem Wahrdeem tu tapsi taisnohts/ un no taweem Wahrdeem tu tapsi pazuddinahts. w: 37. Luk: 19, 22. 2. Sam: 1, 16.

38. Tad atbildeja zitti no teem Raksta=Mahzitahjeem un Warizeēriem un sazzija: Mahzitaïs / mehs gribbam no tewim kahdu Zihmi redzeht. w: 38. Matt: 16, 1. Mark: 8, 11. Luk: 11, 16, 29. 1. Kor: 1, 22.

39. Bet wiṇsch atbildeja un sazzija us teem: Ta nikna un Laulibu pahrkahpdama Tauta mekle Zihmi: un wiṇṇai ne taps ne kahda Zihme dohta/ka ween ta Zihme Jonasa tha Praweeta.

40. Jo ittin ka Jonass trihs Deenahs un trihs Naktis leelas Juhra Ziws Wehderâ bija/ ta ir buhs tha Zilweka Dehls trihs Deenahs un trihs Naktis Zemmes Klehpi. w: 40. Jon: 1, 17. un: 2, 12.

41. Tee Niniwiteri zelsees Sohdâ prett scho Zilti/ un pazuddinahts wiṇṇu : Jo tee irr no Grehkeem atgrezuschees us Jonassa Sluddinaschanu/ un redzi/ scheit irr wairak/ ne ka Jonass. w: 41. Luk: 11, 32. Jon: 3, 5.

42. Ta Ḳehniṇinna no pusdeenas Pusses zelsees Sohdâ prett scho Zilti / un pazuddinahts to / jo ta irr no Zemmes Galla nahkusi/ to Guddribu Zalamana dzirdeht: Un redzi/ scheit irr wairak/ ne ka Zalamans. w: 42. 1. Kehn: 10, 1. 2. Laik: Gr: 9, 1. Luk: 11, 31.

43. Bet kad tas neschḡihsts Garrs no tha Zilweka isgahjis irr/ tad pahrstaiga tas sausahs Weetahs/ un mekle dusseht/ un ne atrohd to. w: 43. Luk: 11, 24.

44. Tad sakka tas: Es gribbu atkal greeztees uhs mannu Nammu/ no kureenes es isgahjis / un kad wiṇsch nahk/ atrohd tas to * tukschu / ar Slohtahm mehztu un isḡehrbtu. * Greek: Wallod: Besdarbigu.

45. Tad no=eet tas/ un ṇemm septiṇus Garrus pee sewim/ kas jo nikni / ne ka wiṇsch pats / un tur eekschâ nahkuschi dzihwo tee tur/ un tohp pehz ar tha Zilweka niknaki ne ka pirmis. Ta patt tas arridzan notiks schai niknai Tautai. w: 45. 2. Petr: 1, 20, 21. Ebr: 6, 4. un: 10, 26.

46. Un wiṇṇam wehl tâ us teem ļaudim runnajoht / redzi / tad stahweja wiṇṇa Mahte un wiṇṇa Brahli ahrâ / mekledami wiṇṇu bildinaht. w: 46. Mark: 3, 31. Luk: 8, 19.

47. Un weens sazzija us wiṇṇu/ redzi/ tawa Mahte un tawi Brahli stahw ahrâ mekledami tewi bildinaht. * Tas irr, Asins Raddi, luhk: 1. Gr: Moz: 13, 8, 11.

48. Un 48. Un wiṇsch atbildedams sazzija tam/ kas wiṇṇam to stahstija: Kuṛa irr manna Mahte/ un kuṛi irr manni Brahli?

49. Un sawu Rohku pahr saweem Mahzekleem issteepis/sazzija wiñsch: Redzi/manna Mahte un manni Brahli.

50. Jo kas to Prahtu manna Tehwa/ kas Debbesîs irr darrihs/ tas irr mans Brahlis un manna Mahsa un manna Mahte. w: 50. Jahn: 15, 14. 2. Kor: 5, 16. Gal: 5, 6. un: 6, 15. Koloss: 3, 11.

Ta XIII. Nodaŋla.

JEzus mahza Juhŋ Malli no sawas Walstibas zaur to Lihdzibu tha Sehjeja : 3. No Kweescheem un Kohkaŋeem : 24. No Rauga : 31. No apsehptas Mantas : 44. No weenas itt dahrgas Pehrles : 45. No Tihkli : 47. Tee Łaudis wiñŋa Tehwa = Zemmê nizzina wiñŋu thas Mahzibas pehz : 53.



1. Annî Deenâ JEzus no Namma isgahjis apsehdehs Juhŋmallî. w: 1. Mark: 4, 1. Luk: 8, 4.

2. Un daugz Łauzsho sapulzejahs pee tha / ta ka tam bij Laiwâ ja eekahpj un tur ja sezch/ un wissi Łaudis stahweja Mallâ. w: 2. Luk: 5, 3.

3. Un wiñsch runnaja us teem daugz zaur Lihdzibahm/ un sazzija: Redzi / weens Sehjeis isgahje seht.

4. Un wiñŋam sehjoht/ kritte zitta Zeŋ mallî : Un tee Putni nahze un apehde to.

5. Un zitta krite us to Akminaiŋu/ kur tai newa daugz Zemmes: Un ta tudaŋ usdihge / tapehz ka tai Zemmes Dziŋŋlums ne bija.

6. Bet kad ta Saule bij uslehkusi / sawihte ta un sakalte / tapehz ka Saknis wiñŋai ne bija.

7. Bet zitta kritte starp teem Ehrscheem / un tee Ehrschi * usdihge un apmahze to. * Greek: Wall: Uskahpe.

8. Bet zitta kritte wirs labbas Zemmes/ un nesse Augŋus/ zitta simtkahrtigus/ un zitta seschdesmitkahrtigus/ un zitta trihsdesmitkahrtigus.

9. Kam Ausis dzirdeht / tas lai dzird. w: 9. Matt: 11, 15.

10. Un tee Mahzekli peegahjuschi sazzija us to: Kadehŋ runna tu us teem zaur Lihdzibahm? w: 10. Mark: 4, 10. Luk: 8, 9.

11. Bet wiñsch atbildeja un sazzija us teem : Jums irr dohts zinnaht tohs Noslehpumus no Deewa Walstibas/ bet * teem tas ne irr dohts. * Luhk: 2. Kor: 4, 3, 4. w: 11. Matt: 16, 17. 1. Kor: 2, 10. 1. Jahn: 2, 27.

12. Jo kam irr / tam taps dohts / un tam buhs pahr leeku : Bet kam ne irr/ no tha arridzan taps atŋemts/ kas tam irr. w: 12. Matt: 25, 29. Mark: 4, 25. Luk: 8, 18, un: 19, 26.

13. Tapehz runnaju es us teem zaur Lihdzibahm / ka tee redzedami ne redz / un dzirdedami ne dzird/ neds saproht.

14. Un pee teem tohp peepildita tha Praweeta Mahziba Esaijasa/ kas sakka: Ar Ausim juhs dzirdeseet/ bet ne saprattiseet : Un redzedami juhs redzeseet: Bet ne nomanniseet. w: 14. Es: 6, 9. Mark: 4, 12. Luk: 8, 10. Jahn: 12, 40. Apust; Darb: 28, 26. Rom: 11, 8.

15. Jo scho Łauzcho Sirds irr beeza tappusi / un ar Ausim irr tee pakurli/ un irr sawahs Azzis aisdarrijschi/ ka tee ar Azzim ne ne redz / neds ar Ausim dzird / neds Sirdi saproht/ un atgreeschahs ka es tohs dzeedinatu. w: 15. Apust; Darb: 28, 27.

16. Tomehr swehtigahs irr juhsahs Azzis / jo tahs redz/ un juhsahs Ausis/ jo thas dzird. w: 16. Matt: 16, 17. Luk: 10, 23. Jahn: 20, 29. 1. Petr: 1, 8.

17. Jo pateesi es sakku jums/ ka daudz Praweeschi un Taisni irr wehlejschi redzeht/ ko juhs redzaht / un ne irr redzejschi / un dzirdeht/ ko juhs dzirdaht/ un ne irr dzirdejschi. w: 17. 1. Petr: 1, 10.

18. Tad nu klausait to Lihdzibu no tha Sehjeja. w: 18. Mark: 4, 14. Luk: 8, 11.

19. Kad kas to Wahrdu * no thas Walstibas dzird un ne proht/ tad nahk tas Łaunais/ un atrauj to / kas wiņņa Sirdi sehts irr : Schis irr tas kas Zeļmalli seht irr. * Tas irr, to Preezas Mahzibu Kristus, zaur ko wiņsch sawu Walstibu ustaša. Matt: 9, 35.

20. Bet kas us to Akminaiņu sehts/ tas irr tas/ kas to Wahrdu dzird/ un tuhdaļ to ar Preeku saņem: w: 20. Es: 58, 2. Jahn: 5, 35.

21. Bet wiņņam Sakna newa eeksch sewim / bet irr Laika grohzigs : Kad nu Behdahs un Wajaschana tha Wahrda dehl useet/ tad wiņsch tudaļ Apgrehzibu ņemm.

22. Bet kas starp teem Eherscheem sehts/ tas irr tas / kas to Wahrdu dzird / un ta Kahriba schihs Dzhwoschanas/ un thas Baggatibas Wiltiba apslahpj to Wahrdu un tas tohp neauglign. w: 22. Matt: 19, 23. Mark: 10, 23. Luk: 18, 24. 1. Tim: 6, 9.

23. Bet kas wirs labbas Zemmes sehts / tas irr tas/ kas to Wahrdu dzird un saproht/ un turklaht * auglign irr / un ness zits simtkahrtign / un zits seschdesmitkahrtign / un zits trihsdesmitkahrtign Augļus. * Zaur ihstenu Tizzibu un skaidru Mihlestibu. Matt: 21, 43. w: 23. Luk: 8, 15.

Ewangeljums peektā Swehdeenā pehz Zwaigznes Deenas.

24.  Ehl weenu zittu Lihdzibu stahstija wiņsch teem un sazzija : Ta Debbeso ≠ Walstiba irr ka kahds Zilweks / kas labbu Sehklū sawā Tihrumā sehje.

25. Bet Łaudim gulloht nahze wiņņa Eenaidneeks/ un sehje niknahs Zahlehs starp Kweescheem/ un gahje nohst.

26. Kad nu ta Labbiba auge/ un auglojahn/ tad atraddahs arri ta nikna Zahle.

27. Tad gahje tee Kalpi pee tha Namma Tehwa/ un sazzija us to: Kungs/ neg' essi tu labbu Sehklū sawā Tihrumā sehjis? no kur tad rohdaht ta nikna Zahle?

28. Un wiņsch sazzija us teem : To tas Eenaidneeks darrijs; Tad sazzija tee Kalpi us to: Gribbi tu tad/ ka mehs eetam to israweht?

29. Wiņsch sazzija: Ne/ ka juhs to nikno Zahli israwedami ir tohs Kweeschus ne * ispluhzaht. * Greek: Wall: Issakkinajaht.

30. Laid abbi kohpā aug * lihdz Pļaujama Laikam : Un Pļaujama Laikā sazzischu es teem Pļawejeem: Sakrahjeet pirmak to niž nikno Zahli kohpā / un seenet to Kuhlischos / ka ta sadedzinata tohp: Bet tohs Kweeschus sakrahjeet mannā Schķuhnî.) * Scheitan teem Walditajeem ne tohp aisleehts tohs Łaunus sohdiht, Rom: 13, 4. neds teem Baznizas Kungeem tohs Grehziniekus pahrmahziht, 1. Cor: 5, 7. Matt: 18, 17. Bet Kristus stahsta, ka Leekuļi un Łauni starp teem Deewa Behrneem paliks lihdz Pasaules Gallam. w: 30. Matt: 3, 12.

31. Wehl weenu zittu Lihdzibu stahstija wiņsch teem un sazzija: Ta Debbeso ≠ Walstiba irr lihdza weenam Sinnepes Graudiņam/ ko weens Zilweks ņehmis sawā Laukā eesehje. w: 31. Mark: 4, 30. Luk: 13, 19.

32. Schis gann irr tas wissmazakais no wissahm Sehklahm/ bet kad tas usaug / tad tas irr leelaks ne ka zittahs Zahlehs/ un tohp weens Kohks/ ta ka tee Putni appaksch Debbes nahk / un Ligzdahs darra wiņņa Zarròs.

33. Wehl weenu zittu Lihdzibu runnaja tas us wiņņeem: Ta Debbeso Walstiba irr lihdza Raugam/ ko weena Seewa ņehmusi sajauze starp trim Puhreem Milto/ teekams wiss saruhge. w: 33. Luk: 13, 20, 21.

34. Wissahs schahs Leetahs runnaja JEzus zaur Lihdzibahm us teem Łaudim/ un bes Lihdzibahm ne runnaja wiņsch ne neeka. w: 34. Mark: 4, 33, 34.

35. Ka peepildihts taptu/ kas runnahts irr zaur to Praweetu/ kas sakka: Es atdarrischu sawu Mutti zaur Lihdzibam/ es * isrunnahschu paslehptahs Leetahs/ no Eesahkuma thas Pasaules.* *Greek: Walloð: Es iswirrinaschu; lihdz ka Uhdens no Awota iswehrd. w: 35. Daw: Dz: 78, 2.*

36. Tad atlaide JEzus tohs Łaudis / un pahrgahje Mahjâs / un wiŋŋa Mahzekli peegahje pee tha/ un sazzija. Isstahsti mums to Lihdzibu no thas niknas Zahles us Tihrumu.

37. Un wiŋsch atbildeja un sazzija us teem : Tas kas to labbu Sehklu sehj / irr tha * Zilweka Dehls. * Tik labb zaur sew paschu ka ir zaur saweem Apustuļeem un Mahzitajeem Ewes: 4, 11, 12.

38. Bet tas Lauks irr ta Pasaule : Un ta labba Sehkla irr tee Behrni thas Walstibas: Un ta nikna Zahle irr tee Behrni tha Blehzcha. w: 38. 1. Gr: Moz: 3, 15. Jahn: 8, 44. Apust: Darb: 13, 10. 1. John: 3, 8.

39. Un tas Eenaidneeks/ kas to sehjis / irr tas Wells / un tas plaujams Laiks irr schihs Pasaules beidzams Galls : Un tee Plaweji irr tee Engeli. w: 39. Parahd: Jahn: 14, 15. Joel: 3, 13.

40. Tad nu ittin ka ta nikna Zahle tohp salassita/ un ar Ugguns sadedzinata : Ta ir schihs Pasaules beidzamâ Gallâ notiks.

41. Tha Zilweka Dehls suhtihs sawus Engelus / un tee salassihs no wiŋŋa Walstibas wissahs Agrehzibas / un tohs kas to Netaisnibu darra.

42. Un mettihs tohs Ugguns Zepli/ tur buhs Raudaschana un Zohbo=Trihzeschana. w: 42. Matt: 8, 12. un: 22, 13. un: 24, 51. un: 25, 30. Luk: 13, 28.

43. Tad spihdehs tee Taisni ka ta Saule/ sawa Tehwa Walstiba: Kam Ausis dzirdeht/ tas lai dzird! w: 43. Gudr: 3, 7. Dan: 12. 3. 1. Kor: 15, 42. Matt: 13, 9.

44. Wehl ta Debbeso=Walstiba irr ka weena apsehptâ Manta Tihrumâ / ko weens Zilweks atrad= raddis / apsehpe/ un no Preeka pahr to no=eet wiŋsch / un pahrdod wissu/ kas tam irr/ un pirk to paschu Tihrumu. w: 44. Wilipp: 3, 7.

45. Wehl ta Debbeso=Walstiba irr lihdzinajama weenam Prezzineekam / kas labbahs Perlehs mekleja.

46. Un weenu itt dahrgu Pehrli atraddis nogahje/ un pahrdewe wissu kas tam bija/ un pirke to.

47. Wehl ta Debbeso=Walstiba irr lihdza kahdam Tihklam Juhra ismestam / kas wissadu Ziwjo Tautu sawilke.

48. Un kad tas pildihts bija/ tad tee (Łaudis) to pee Mallas wilkuschi / un apsehduschees tahs labbahs irr Traukos salassijschi/ bet tahs sapuuschahs ahrâ mettuschi.

49. Ta tas buhs Pasaules beidzamâ Gallâ/ tee Engeli isees un atschkirs tohs Łaunus no tho Taisno widdu. w: 49. Matt: 25, 32.

50. Un mettihs tohs Ugguns Zepli/ tur buhs Raudaschana un Zohbo=Trihzeschana. w: 50. Matt: 13, 42.

51. Sakka JEzus us teem: Essaht juhs scho wissu saprattuschi? Tee sazzija us wiŋŋu: Gann/ Kungs.

52. Tad sazzija wiŋsch us teem : Tapehz ikkatrs Raksta=Mahzitaish uhs Debbeso=Walstibu mahzits/ irr lihdz weenam Namma=Kungam/ kas no sawas Mantas jaunahs un wezzahs Leetahs isdohd.

53. Un tas notikkahs/ kad JEzus schihs Lihdzibahs pabeidze / aisgahje wiŋsch no tennenesh.

54. Un sawâ Tehwa * Zemmê nahzis/ mahzija wiŋsch tohs wiŋŋo Baznizâ: Ta ka tee istruhzinajahs un sazzija: No kurrenes schim tahda Guddriba/ un tahds Spehks nahk? * Nazaret, kur wiŋsch bij usaudzinahts un wiŋŋa Raddi dzihwoja. w: 54. Mark: 6, 1. Luk: 4, 16.

55. Neggi schis irr tha Remmesa Dehls? Neggi wiŋŋa Mahte tohp sauksa Maria/ un wiŋŋa * Brahli Jehkabs/ un Jazes/ un Sihmanis un Judas? * Raddi, jo Jehkabs un Jazes bija Kristus Mahtes Mahsas Dehli luhk: Matt: 26, 56. Mark: 15, 40. Jahn: 19, 15. w: 55. Jahn: 6, 42. Matt: 12, 46.

56. Un wiņņa Mahsahs jo wissahs pee mums irr? No kurrenes tad schim wissahs schahs Leetahs?

57. Un tee ņehme Apgrehzibu pee wiņņa : Bet JEZus sazzija us teem : weens Praweets ne kur tohp mazaki gohdahts/ ka sawâ Tehwa=Zemmê / un sawâ Mahjâ. w: 57. Mark: 6, 4. Luk: 4, 24. Jahn: 4, 44.

58. Un wiņsch ne darrija tur daudz Brihnumo/ wiņņo Nettizzibas dehl. w: 58. Mark: 6, 5.

Ta XIV. Nodaļla.

Jahnis tas Kristitais tohp no Erodus nokauts : 2. JEZus baŗo peeZ tuhkstoschus Tuksnesi : 13. Staiga Ūdens = Wirsu : 22. Palihdzs Pehteram Juhrâ kad tas grimst : 25/ 30/ Darra daudz Wessalus : 34.



1. Annî Laikâ dzirdeja * Erodus / weens no teem tschetreem Juddo=Zemmes Waldineekeem / to Slawu no JEZus. * Ar Pawahrda Antipas. w: 1. Mark: 6, 14. Luk: 9, 7.

2. Un 2. Un sazzija us saweem Kalpeem : Schis irr Jahnis tas Kristitais/ tas irr usmohdinahts no Miŗroņeem / tapehz spehj tas schohs Brihnumus darriht.

3. Jo Erodus bij to Jahni Rohkâ ņehmis / wiņņu sehjis un Zeetumâ lizzis / thas Erodeijas dehl/ kas Wilippa wiņņa Brahlja Seewa bija. w: 3. Mark: 6, 17. Luk: 3, 19.

4. Jo Jahnis bij us to sazzijis: Tas tew ne peeklahjas wiņņu (Laulibâ) turreht. w: 4. 3. Gr: Moz: 18, 16.

5. Un wiņsch to nokaut gribbedams / bihjajahs pahr teem Łaudim/ jo tee turreja wiņņu par Praweetu. w: 5. Matt: 21, 26. Luk: 20, 6.

6. Bet kad Erodusa Dzimtas=Deena tappe turreta/ tad deije Erodeijas Meita tur widdu : un tas patikke Erodusam. w: 6. 1. Gr: Moz: 40, 24. Mark: 6, 21.

7. Tapehz sohlija tas wiņņai zwehredams / tas gribbohts doht ko wiņņa luhgtohs. w: 7. Sohġ: Gr: 11, 30.

8. Un wiņņa papreckschu no sawas Mahtes ismahzita / sazzija : Dohd man scheit kahdâ Bļohdâ Jahņa tha Kristitaja Galwu.

9. Tad tappe tas Ŗehniņsch noskummis: Bet tho Nozwehreschano labbad / un tho dehl / kas lihds pee Galda sehdeja/ pawehleja wiņsch to doht.

10. Un aissuhtijis / nozirte Jahņam Galwu Zeetumâ.

11. Un wiņņa Galwa tappe weenâ Bļohdâ nesta/ un tai Meitenei dohta : un wiņņa nonesse to pee sawas Mahtes.

12. Tad nahze wiņņa Mahzekļi/ us ņehme to Meesu / un aprakke to: un atgahjuschi pasluddinaja to JEzum.

13. Un JEZus to dzirdejs/ aisgahje Laiwâ no turrenes sewischķi/ kahdâ tukschâ weetâ/ un tee Łaudis to dzirdejschi / gahje wiņņam Kahjam pakkaļ no Pilssateem. w: 44. 13. Mark: 6, 32. Luk: 9, 10. Jahn: 6, 2.

14. Un JEZus isgahjis redzeja daudz Łauzcho / un wiņņam eezchehlojahs Sirds pahr teem / un wiņsch dzeedinaja wiņņo Newesselus. w: 14. Mark: 6, 35. Luk: 9, 12. Jahn: 6, 5. Matt: 9, 36.

15. Kad nu Wakkars tappe/ peegahje wiņņa Mahzekļi pee wiņņa / un sazzija : Schi weeta ir Tuksniba / un tas Laiks jaw irr pagahjis : Atlaidi tohs Łauzcho=Pulkus/ ka tee war eet Meestâs/ un sewim Barribu pirk.

16. Un JEZus sazzija us teem: teem ne irr wajjaga noœet / dohdeet juhs teem ehst.
17. Bet tee sazzija us wiñnu: Mums scheitan newa neneeka/ ka peezahts Maizehs un diwi Ziwis.
18. Un wiñsch sazzija : Nesseet man tahs schur.
19. Un teem Łaudim pawehlejis Zahlis pasehstees / ñehme wiñsch tahs peezahts Maizehs un diwi Ziwis/ skattijahs uhs Debbesi / pateize un pahrlauzis dewe saweem Mahzekļeem tahs Maizehs/ un tee Mahzekļi teem ŁauzchoœPulkeem. w: 19. Matt: 15, 36. un: 26, 26. 1. Sam: 9, 13. 1. Tim: 4, 4, 5.
20. Un tee ehde wissi un peechehs. Un salassija/ kas atlizzis bij bij Druskahm/ diwi padesmits pillus Kurwjus.
21. Un tho bija pee pehz tuhkstoscheem kas ehduſchi bij / bes Seewahm un Behrneem.
22. Un JEZus dzinne tudaliñ sawus Mahzekļus Laiwâ kahpt/ un papreekschu / ne ka wiñsch/ pahrzeltees / zeekams wiñsch tohs Łaudis atlaide. w: 22. Mark: 6, 45. Jahn: 6, 17.
23. Un wiñsch tohs Łaudis atlaidis/ gahje sewischkius weenu Kalnu/ Deewu peeluhgt : un kad Wakkars mettehs/ bija wiñsch tur weens pats.
24. Bet ta Laiwa jaw Juhřas widdu buhdama / tappe no Wilñeem mehtata: jo tas Wehjsch bija pretti.
25. Bet * Gaiļôs nahze JEZus pee teem/ Juhřas wirsu staigadams. * *Greek: Wallod: Zettortâ Nakts wakti, kas arri tohp Rihtas waks nosaukta, 2. Gr: Moz: 14, 24. 1. Sam: 11, 11.*
26. Un kad wiñņa Mahzekļi to redzeja us Juhřu staigajam/ issa bihjajahs tee un sazzija: Tas irr kahds Kehms / un brehze no Isbailes.
27. Bet tudaļ runnaja JEZus us teem/ un sazzija: Turrait labbu Prahtu / es esmu tas: Ne bihsteetes.
28. Un Pehteris atbildeja wiñņam un sazzija : Kungs essi tu tas/ tad pawehli man pee tewim nahkt Uhdens wirsu.
29. Un wiñsch sazzija: Nahz! Un Pehteris iskahpe no Laiwas/ un staigaja Uhdens wirsu / ka tas pee JEZu nahktu.
30. Bet wiñsch leelu Wehtru redzedams / issabihjajahs / un sahze grimmt / brehze un sazzija: Kungs/ palihdzi man.
31. Un tudaļ issteepe JEZus Rohku/ un peeñehme wiñnu/ un sazzija us to: Tu Maz†tizzigs/ kapehz essi tu bazchijees?
32. Un kad tee bij Laiwâ kahpuschi/ tad nostahjahs tas Wehjsch.
33. Un tee / kas Laiwâ bija/ nahze un mettehs preeksch wiñņa Zeļļos / un sazzija : Pateesi / tu essi Deewa Dehls.
34. Un tee pahrzehluschees nahze uhs to Zemmi Genezaret. w: 34. Mark: 6, 53.
35. Un kad Łaudis wiñnu tai paschâ Weetâ nomannija/ suhtija tee zaur to Zemi wiss apkahrt/ un atwedde pee wiñnu wissadus Newesselus.
36. Un tee luhdze wiñnu/ ka tee warretu wiñņa Drehbes Wihli aiskahrt : un zeek to aiskahre/ tee tappe dzeedinati. w: 36. Matt: 9, 21.

Ta XV. Nodaļļa.

JEZus aisstahw sawus Mahzekļus prett teem Warizeēreem : 1. Lamma tohs ka tee / tho Wezzajo Likkumo labbad/ Deewa Bauslibu pahrkapj : 3. Mahza/ kahda Leeta to Zilweku apgahna : 10. Dzeedina thas Kananeēro ≠ Seewas apsehstu Meiteni : 21. Un daudz zittus: 29. Barro tschetr tuhkstoschus Zilwekus :



1. Ad nahze pee JEzu Zitti Raksta = Mahzitaji un Wariseëri no Jeruzalemes/ sazzidami:
w: 1. Mark: 7, 1.
2. Ka= 2. Kapehz pahrkajp tawi Mahzekli tho Wezzajo Likkumu? Jo tee ne mazga sawahs Rohkajs/ kad tee Maizi ehd.
3. Bet wiñsch atbildeja / un sazzija us teem : Kapehz juhs arridzan pahrkajpjaht to Deewa Bauslibu/ zaur sawu Likkumu?
4. Jo Deews irr pawehlejis un sazzijis: Gohda tawu Tehwu un Mahti : Un : kas sawam Tehwam jeb Mahtei lahd / to buhs nokaut. w: 4. 2. Gr: Moz: 20, 12. 5. Gr: Moz: 5, 16. Ewes: 6, 2. 2. Gr: Moz: 21, 17. 3. Gr: Moz: 20, 9. Sakkam. Sal: 20, 20.
5. Bet juhs sakkaht : Ja kas us sawu Tehwu jeb Mahti sakka: Tas irr (Deewam) dohdams / kas no mannim tew warr par labbu nahkt / un (to labbi darram kas tahdâ Prahtâ) sawu Tehwu un sawu Mahti ne gohda.
6. Tad juhs nu Deewa Bauslibu nizzinajaht zaur sawu Likkumu.
7. Juhs Leekuļi / itt ihsteni Esaijas no jums irr papreekschu sluddinajis/ un sazzijis: w: 7. Es: 29, 13. Ezek: 33, 31. Mark: 7, 6.
8. Schee Łaudis pee mannim klaht turrahs ar sawas Muttes/ un gohda manni ar sawahm Luhpahm: Bet wiñño Sirds irr tahļu no mannim nost.
9. Bet welti tee mannis zeeni/ mahzidami Mahzibahs / kas Zilweko Pawehleschanahs irr. w: 9. Mark: 7, 6, 7. Kol: 2, 18, 20, 22.
10. Un wiñsch tohs Łaudis pee=azinajis sazzija us teem/ klausait un saprohteet. w: 10. Mark: 7, 14.
11. Kas Muttê ee=et/ tas Zilweku ne sagahna: Bet kas no Muttes iseet/ tas Zilweku sagahna. w: 11. Apust: Darb: 10, 15. Rom: 14, 17, 10. Tit. 1, 15.
12. Tad wiñña Mahzekli atgahjuschi sazzija us wiñņu: Arrig zinni tu/ ka tee Warizeëri tawus Wahrduş dzirdedami/ irr Apgrahzibu ñehmuschees?
13. Bet wiñsch atbildeja un sazzija : Wissi Eedehti/ ko mans Debbeso Tehws ne irr dehstijis/ taps ar Sakneem israuti. w: 13. Jahn: 15, 2.
14. Atstahjeet no teem/ tee irr Akli Aklo Zeļļa=Rahtitaji/ bet ja Akli Akļam Zeļļu rahd / tad abbi diwi Bedrê krittihs. w: 14. Es: 42, 19. Matt: 23, 16. Luk: 6, 19.
15. Tad atbildeja Pehteris / un sazzija us wiñņu : Isstahsti mums scho Lihdzibu. w: 15. Mark: 7, 17.
16. Un JEzus sazzija : Woj tad ir juhs wehl essaht neprattigi? w: 16. Matt: 16, 9. Mark: 7, 18.
17. Woj juhs wehl ne nomannaht / ka wiss kas Muttê ee=et/ tas no=et Wehderâ/ un tohp zaur to Langweġi ismests.
18. Bet kas no Muttes iseet/ tas nahk no Sirds / un tas Zilweku sagahna. w: 18. Jehk: 3, 6.
19. Jo no thas Sirds nahk ļaunahs Dohmahs/ Slepawibahs / Laulibas = Pahrkajpschanahs/ Mauzibahs/ Zahdzibahs/ nepateesahs Leezibahs / Zaimoschanahs. w: 19. 1. Gr: Moz: 6, 5. un: 8, 21. Jer: 17, 9. Sakkam: Sal: 6, 14. Mark: 7, 21.
20. Tas wiss irr/ kas Zilweku sagahna: Bet ar nemazgatahm Rohkahm ehst/ tas Zilweku ne sagahna.

Ewangeljums peektâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas.



21. N JEZUS no turrenes isgahjis / atkahpehs prett teem Pilssateem Tirus ū Sidaṇa. Un w: 21. Mark: 7, 24.

22. Un redzi/ weena Kananeëro Seewa no tahm paschahm Rohbeschahm isgahjusi / sauce prett wiṇṇa sazzidama : Ak Kungs/ tu Dawida Dehls/ apzchellojees pahr mannim/ manna Meita tohp no Wella nezchehligi wahrddinata.

23. Un wiṇsch ne atbildeja tai ne weenu Wahrdu. Un wiṇṇa Mahzekļi peegahjuschi/ luhdze to un sazzija : Atlaidi wiṇṇu / jo ta brehz mums pakkaļ.

24. Bet wiṇsch atbildeja un sazzija : Es ne esmu suhtihts/ ka ween pee tahm pazudduschahm Awim no Izraeļa Zilts. w: 24. Matt: 10, 5, 6. Apust: Darb: 13, 46. Rom: 15, 8.

25. Bet wiṇṇa nahze / mettehs preeksch tha Zemmē / un sazzija: Kungs/ palihdzi man:

26. Bet wiṇsch atbildeja un sazzija: Tas ne klahjahs/ Behrneems Maizi ņemt / un preeksch * Sunņeems mest. * Pagaņeem.

27. Wiṇṇa sazzija: Ta tas irr/ Kungs: Bet tomehr ehd tee Sunnischi no tahm Drusziṇahm/ kas no sawa Kunga Galda nokriht.

28. Tad atbildeja JEZUS/ un sazzija us to: Ak Seewa/ tawa Tizziba irr leela / lai tew noteek ka tu gribbi / un wiṇṇas Meita tappe wessela tai paschâ Stundâ.)

29. Un JEZUS aisgahje no turrenes/ un nahze pee thas Gallileëro Juhṛas / un uskahpe Kalnâ/ un apsehdehs teju. w: 29. Mark: 7, 31.

30. Un daudz Ļauzcho atnahze pee wiṇṇa/ un wedde ar sewim Tislus/ Aklus/ Mehmus/ Krohplūs un daudz zittus / un no mette tohs JEZUM preeksch Kahjahm / un wiṇsch darrija tohs wesselus. w: 30. Esai: 29, 18. un: 35, 5. Matt: 11, 5. Luk: 7, 22.

31. Ta ka tee Ļaudis brihnijahs/ kad tee redzeja tohs Mehmus runnajam/ Krohplūs wesselus/ Tislus staigajam/ un Aklus redzam / un teize to Deewu Izraeļa:

32. Un Jezus sawus Mahzekļus pee sewim aizinajis/ sazzija: Manna Sirds pahr teem Ļaudim eeschehlojahs/ jo tee nu trihs Deenahs pee mannim palikkuschi / un teem newa neneeka ja ehd : Un es ne gribbu tohs neehduschus atlaist / ka tee us Zeļļu Baddu ne nonihkst. w: 32. Mark: 8, 1, 2.

33. Un wiṇṇa Mahzekļi sazzija us to : Kur ņemmam mehs scheitan Tuksnesî tik daudz Maizo? Ka mehs tahdu Pulku Ļauzcho peeēhdinajam?

34. Un JEZUS sazzija us teem : Zeek jums Maizes? Tee sazzija : Septinahs/ un maġ Ziwtiṇo.

35. Un wiṇsch pawehleja teem Ļaudim wirs Zemmes pasehstees.

36. Un wiṇsch tahs septiṇahs Maizehs / un tahs Ziwis ņehmis/ pateizis/ pahlauze un dewe saweem Mahzekļeem/ un tee Mahzekļi teem Ļaudim. w: 36. 1. Sam: 9, 13.

37. Un tee ehde wissi/ un peehde/ un salassija kas atlizzis bij no no tahm Druszinahm/ septiṇus Kurwjus pillus.

38. Un tho/ kas ehdušchi/ bija pee tschetrtuhkstoscheem / bes Seewahm un Behrneem.

39. Un wiṇsch tohs Ļaudis no sewim atlaidis/ kahpe Laiwâ/ un nahze uhs tahm Rohbezshahm * Maddaļas. * Mark: 8, 10. stahw Dalmanuta, tahda Walsts kur eekschâ Maddaļa gulleja.

Ta XVI. Nodaļļa.

Teem Warizeēreem tohp ta Zihme Jonasa dohta : 1/4. JEZUS pee mahza sawus Mahzekļus tho Warizeëro Rauga labbad : 5. Pehteris apleezina weenu labbu Leezibu no Kristus : 13. Tad dabbu tee Apustuli Sohlischann tho Debbes=Atslehgo : 19. Kristus sluddina no sawas nahkamas Zeeschanas / Nahwes/ un Augscham=Zelschanas. 21.



1. Ad atnahze tee Wariseëri un Saduzeëri / un kahrদিনaja wiñņu / prassidami no tha/ ka wiñsch teem kahdu Zihmi no * Debbes parahditu. * Jaschu tà ka Jos: 10, 12. Jeb. 2. Kehn: 1, 9. Jeb Esai: 38, 8. w: 1. Matt: 12, 38. Mark: 8, 11. Luk: 12, 54. Jahn: 6, 30.

2. Bet wiñsch atbildeja un sazzija us teem : Kad Wakkars tohp/ tad sakkaht juhs: Skaidrs Gaiss buhs / jo ta Debbes irr sarkana. w: 2. Luk: 12, 54.

3. Un no Rihta Agruma (sakkaht juhs) : schodeen buhs nikns Gaiss: Jo ta Debbes irr sarkana un apmahkusees: Juhs Leekuļi / to Debbes-Gaisu zinnaht juhs nomanniht/ ne warraht juhs arri tahs Laiko * Zihmehs nomanniht? * No kuṛahm tee Praweeschi sluddinajschi, ka Kristus nahks.

4. Ta nikna un Laulibu pahrkahpdama Tauta mekle Zihmi/ un wiñņai ne taps ne kahda Zihme dohta / ka ween ta Zihme Jonasa tha Praweeta/ un wiñsch atstahje tohs/ un gahje nost. w: 4. Matt: 12, 39. Jon: 1, 17.

5. Un wiñņa Mahzekļi pahrzehluschees/ bij aismirsuschi Maizi lihdzi ñemt. w: 5. Mark: 8, 14. Luk: 12, 1.

6. Un JEZus sazzija us teem: Luhkojeet / un sargajtees no tha Rauga tho Warizeëro un Saduzeëro.

7. Bet tee dohmaja pee sewim un sazzija : Tas irr (tapehz)/ ka mehs ne essam Maizi lihdzi ñehmuschi?

8. Un JEZus to nomannidams/ sazzija us teem : Ko dohmajat juhs pee sewim / juhs Maz-tizzigi/ ka juhs Maizes ne essat lihdz ñehmuschi?

9. Ar juhs wehl ne prohtaht neds atminnaht tahs peezahs Maizehs tho peeztuhkstoscho / un zeek Kurwjus juhs essaht sañehmuschi? w: 9. Matt: 14, 17. Mark: 6, 38. Luk: 9, 13. Jahn: 6, 9.

10. Neds tahs septiņahs Maizehs tho tschetr tuhkstoscho/ un zeek Kurwjus juhs essaht sañehmuschi? w: 10. Matt: 15, 34.

11. Ka tad nu ne prohtaht juhs/ ka es jums ne no Maizes runnajs / (sazzidams) : Sargajtees no tha Rauga tho Warizeëro un Saduzeëro?

12. Tad sapratte tee/ ka wiñsch ne bij sazzijis/ ka teem bij sargatees no tha Maizes Rauga/ bet no no thas Mahzibas tho Warizeëro un Saduzeëro.

Ewangeljums us Pehtera Deenu.

13. N JEZus nahze uhs tahn Rohbezhahm tha Pilssata Zezarias Wilippa/ un waizaja sawus Mahzekļus un sazzija: Ko sakka tee Ļaudis / kas es tha Zilweka Dehls essohts? w: 13. Mark: 8, 27. Luk: 9, 18.

14. Un wiñņi atbildeja: Zitti sakka (tu essohts) Jahnis tas Kristitais: Zitti / (tu essohts) Elias: Zitti/ (tu essohts) Jeremias/ jeb weens no teem Praweescheem. w: 14. Matt: 14, 2.

15. Wiñsch sazzija us teem: Ko sakkaht tad juhs kas es essohts?

16. Tad atbildeja Sihmanis Pehteris un sazzija: Tu essi Kristus/ tha dzihwa Deewa Dehls. w: 16. Jahn: 6, 69. un: 11, 17. Apust: Darb: 8, 37. un: 9, 20. 1. Janh: 4, 15. un: 5, 5.

17. Un JEZus atbildeja un sazzija us to: Swehts essi tu/ Sihmanis Jonasa Dehls / jo Meesahs un Assinis tew newa to sazzijischi/ bet mans Tehws Debbesīs. w: 17. 1. Kor: 2, 10. Galat: 1, 16.

18. Un es sakku tew arridzan: Tu essi Pehteris un us sho Akmini gribbu es sawu Draudzibu ustairsht/ un tahn Elles-Wahrtim ne buhs to us warreht. w: 18. Daw: Dz: 118. 22. Jahn: 1, 43. Es: 8, 16. 1. Kor: 3, 11. Es: 33, 20.

19. Un es gribbu tew thas Debbeso-Walstibas Atslehghahs doht: Un ko tu wirs Zemmes * seesi / buhs arri Debbesîs seetam buht: Un ko tu wirs Zemmes atseesi/ buhs arri Debbesîs atseetam buht.

* Prohti pehz Kristus Pawehleschanahm. w: 19. Matt: 18, 18. Jahn: 20, 23.

20. Tad aisleedze wiñsch saweem Mahzekleem / teem ne bij ne weenam sazziht / ka wiñsch JEZUS tas Kristus essohts.) w: 20. Matt: 17, 9. Mark: 18, 30. Luk: 9, 21.

21. No tha Laika eesahze JEZUS saweem Mahzekleem rahdiht / ka tam bij no-eet uhs Jeruzalemi / un daudz zeest no teem Wezzajeem/ un Augsteem Preestejeem/ un Raksta = Mahzitajeem/ un nokautam / un treschâ Deenâ usmohdinatam tapt. w: 21. Matt: 17, 22. un: 20, 17. Mark: 18, 31. un: 9, 31. un: 10, 33. Luk: 9, 22. un: 18, 31. un: 24, 7.

22. Un Pehteris wiñnu apkampis eesahze to noraht / sazzidams: Lai Deews tew pasarga/ Kungs/ lai tas tew ne noteek!

23. Bet wiñsch atgreetdamees sazzija us Pehteri : Atkahpees pakkaļ man Satans / tu essi man Apgrēzibu: Jo tu ne nokohpi kas Deewam / bet kas Zilwekeem tihk. w: 23. 2. Sam: 19, 22.

24. Tad sazzija JEZUS us saweem Mahzekleem: Ja kas labban mannim grib pakkaļ nahkt/ tam buhs aisleegt * sewi paschu/ sawu Krustu us sewim nemt/ un man pakkaļ eet. * Sewi paschu aisleegt, irr sawam Meesas Prahtam un Eekahroschanahm atsazziht, un Deewa Wahrdam pamest. w: 24. Matt: 10, 38. Mark: 8, 34. Luk: 9, 23. un: 14, 27. un: 17, 33.

25. Jo kas sawu * Dzihwibu grib isglaht / tam ta zuddihs / un kam ta Dzihwiba mannis dehl/ zuhd/ tas wiñnu atraddihs. * *Greek: Wallod*: Dwehseli. w: 25. Matt: 10, 39. Mark: 8, 35. Jahn: 12, 25.

26. Jo ko tas Zilwekam palihdz/ kad wiñsch wissu Pasauli samanto / un tam tomehr sawa Dwehsele zuhd? Jeb ko warr Zilweks par sawas Dwehseles Atpirskchanu doht? w: 26. Mark: 8, 36. Luk: 9, 25. Daw: Dz: 49, 9.

27. Jo 27. Jo tha Zilweka Dehls nahks eeksch sawa Tehwa Gohdibas/ ar saweem Eņģeļeem: Un tad wiñsch atmaksahs ikkatram pehz saweem Darbeem. w: 27. Matt: 26, 64. Mark: 8, 38. Zak: 14, 5. Matt: 25, 31. Jud: w: 14. Daw: Dz: 62, 12. Rom: 2, 6. Parahd: Jahn: 2, 23.

28. Pateesi es sakku jums: Zitti no teem kas scheju stahw/ to Nahwi ne baudihs / teekams wiñņi redz ta Zilweka Dehlu * nahkam sawâ Walstibâ. * Jeb zaur Uskahpschanu Debbesîs, jeb zaur Suhtischanu tha Swehta - Garra, un Sluddinaschana tha Preezas-Wahrda starp teem Pagaņeem. w: 28. Mark: 9, 1. Luk: 9, 27.

Ta XVII. Nodalla.

JEZUS tohp apskaidrohts Kalnâ: 2. Atbilde teem Apustuleem no thas Atnakschanas Elijasa: 10. Palihdz weenam Mehnes-sehrdzigam: 14. Sluddina atkal no sawas Mirschanas: 22. Dohd Kapernaumâ to Mettekli preeksch sewi un Pehteri: 24.

Ewangeljums sestâ Swehdeenâ pehz Zwaigznes Deenas.



1. N pehz seschahm Deenahm nehme JEZUS pee sewim Pehteri/ un Jehkabu/ un Jahni/ sha Brahli/ un wedde tohs sawjup us weenu augstu Kalnu. w: 1. Mark: 9, 2. Luk: 9, 28.

2. Un tappe wiñņeems redzoht apskaidrohts / un wiñņa Waigs spihdeja ka Saule / un wiñņa Drehbehs tappe baltahs ka Gaisma.

3. Un redzi tad rahdijahs teem Mozus Un Elias tee runnaja ar tha.

4. Un Pehteris eesahze runnaht un sazzija us JEzu : Kungs, scheid mums labbi buhtu? Gribbi tu tad taisisim mehs scheidan trihs Buhdahs weenu Tew/ ohtru Mozum / un treschu Eliasam.

5. Tam wehl runnajoht/ redzi/ tad apehnoja tohs spohzcha Padebbes un redzi / weena Bals no Padebbes sazzija: Schis irr mans mihlais Dehls/ us ko man labs Prahts irr / to buhs jums klausiht. w: 5. Matt: 3, 17. 2. Petr: 1, 17. Mark: 1, 11. Jahn: 1, 34. Es: 42, 1.

6. Kad to tee Mahzekli dzirdeja / kritte tee us saweem Waigiem/ un isbihajahs lohti.

7. Bet JEzus nahze/ aiskahre tohs/ un sazzija: Zelletees/ un ne bihsteetes. w: 7. Dan: 8, 18. un: 9, 21. un: 10, 10, 18.

8. Bet kad tee sawahs Azzis pazehle / ne redzeja tee ne weenu/ ka ween Jezu.

9. Un no tha Kalna no-eijoht/ pawehleja teem JEzus/ un sazzija: Jums ne buhs scho Paspihdeschanu ne weenam sazzit / teekams tha Zilweka Dehls no Mirronem buhs uszehlees.) w: 9. Matt: 16, 20.

10. Un wiinna Mahzekli waizaja wiinna / sazzidami: Ko tad sakka tee Raksta z Mahzitaji / ka Eliasam pirmak nahkt buhs? w: 10. Matt: 11, 14. Mark: 9, 11. Mal: 4, 5.

11. Bet JEzus atbildeja/ un sazzija us teem: Elias gann nahk pirmak/ un sataisihs atkal wissnota.

12. Bet es saku jums/ ka Elias jaw irr nahzis/ tomehr tee ne irr wiinna atzinnuschi/ bet darrijuschi ar wiinna / ko gribbedami. Ta arri tam Zilweka Dehlam irr ja zeesch no wiinneem.

13. Tad sapratte tee Mahzekli/ kli/ ka wiensch teem no Jahna tha Kristitaja sazzijis.

14. Un kad tee pee teem Laudim nahze / tad atgahje pee wiinna weens Zilweks/ un mettehs Zellos preeksch wiinna. w: 14. Mark: 9, 14. Luk: 9, 38.

15. Un sazzija: Kungs / apzchehlojees pahr mannu Dehlu/ jo wiensch irr Mehnessehrdzigs / un wiinam breesmigi ja zeesch/ jo daschkahrt kriht wiensch Uggun/ un daschkahrt Uhdeni.

16. Un es esmu to taweem Mahzekleem noweddis/ bet tee ne warreja to wesselu darriht.

17. Bet JEzus atbildeja un sazzija: Ak tu netizziga un pahrwehrsta Tauta / zeek ilgi wehl buhschu es pee jums? Zeek ilgi es juhs panessischu? Weddeet man wiinna schur.

18. Un JEzus apdraudeja wiinna/ un tas Wels isbehdze no wiinna: Un tas Puisis tappe wessels tanni pascha Stunda.

19. Tad atgahje tee Mahzekli pee JEzu sewischki / un sazzija: Kapehz mehs wiinna ne warrejam isdziht?

20. Bet JEzus sazzija us teem: Juhsas Netizzibas deh/ jo pateesi es sakku jums/ kad jums Tizziba irr ka weens Sinnepes Graudinsch/ tad sazziseet juhs schim Kalnam: Nozellees no schennenes lihdz turrenes / tad nozelsees wiensch/ un neneeka buhs/ ko juhs ne paspehseet. w: 20. Mark: 11, 23. Luk: 7, 16. Matt: 21, 21. 1. Kor: 13, 2.

21. Bet schi Tauta ne isbehg/ ka ween zaur Luhgschanu un Gaweschanu.

22. Kad nu tee eeksch Galilejas pakawejahs/ sazzija JEzus us teem: Tha Zilweka Dehls taps nodohts Zilweko Rohkas. w: 22. Matt: 16, 21. un: 20, 18. Mark: 9, 31. Luk: 9, 44. un: 18, 31. un: 14, 26.

23. Un tee nokaus wiinna/ un trescha Deena wiensch augscham zelsees : Un tee tappe lohti noskummuschi.

24. Un kad tee Kapernauma nahze/ tad atgahje pee Pehteri kas to Metteklu nehme/ un sazzija : Neggi juhso Mahzita Metteklu nodohd?

25. Wiensch sazzija : Gann. Un kad tas bij Namma ghjis / waizaja JEzus wiinna papreekschu / sazzidams: Ko schkeeti tu Sihmani? No kurrem nemm tee laizigi Kehni Muiitu un Metteklu ? Arrig no saweem Behrneem / jeb no Sweschineekeem?

26. Pehteris sazzija us wiinna: No teem Sweschineekeem : Tad sazzija JEzus us to: Tad irr tee Behrni brihwi.

27. Bet ka mehs tohs ne apgrehzinajam/ tad eij JuhřMallî/ un ismett to Makschkeri/ un to pirmu Ziwi / kas peekohdihs / ñemm: un wiñnas Mutti atdarrijs/ atrassi tu weenu Stateri : to ñemm / un dohd wiñneem preeksch mannis un tewis.

Ta XVIII. Nodaŕla.

Tee Mahzekŕi apjautajahs/ kursch tas leelakais essus DebbesWalstibâ : 1. Tad mahza Kristus prett Lepnibu : 3. Prett Apgrehzibu : 6. Ka Ka weenam Brahŕam peenahk to ohtru pamaziht: 15. Pirms tas no Deewa Deaudzibas tohp aisslehgts : 17. Ka weenam buhs tam ohtram peedoht : 21. Zaur to Lihdzibu no tha ŕehniņa kas ar saweem Kalpeem to Parradu lihdzinaja: 23.

Ewangeljums Swehta Miķķeŕa Deenâ.



1. Annî patt Stundâ gahje tee Mahzekŕi pee JEzu/ un sazzija: Kursch irr tas leelakais Debbeso ñ Walstibâ? w: 1. Mark: 9, 33. Luk: 9, 46.
2. Un JEzus aizinaja weenu Behrnu pee sewim/ un wedde to widdu starp teem.
3. Un sazzija: Pateesi es sakku jums / ja juhs ne pahrwehrschattees/ un topaht ka tee Behrni/ tad juhs Debbeso ñ Walstibâ ne nahkseet. w: 3. Matt: 19, 14. 1. Kor: 14, 20.
4. Tapehz kas sewi pats zemmojahs ka shis Behrns/ tas irr tas leelakais Debbeso ñ Walstibâ.
5. Un kas tahdu Behrnu usñemm mannâ Wahrđâ/ tas usñemm manni. w: 5. Matt: 10, 42.
6. Bet kas weenu no scheem wismazakeem apgrehzina / kas eeksch mannim tizz / tam buhtu labbaki / ka tam weens DzirnoAkmins pee Kakla taptu pakahrts/ un apslihzinahts Juhřâ / wissdziŕŕakâ Weetâ. w: 6. Mark: 9, 42. Luk: 17, 1.
7. Waj tai Pasaulei thas Apgrehzibas dehŕ! Apgrehzibai buhs jo nahkt : Bet tomehr waj tam Zilwekam / zaur ko Apgrehziba nahk. w: 7. Luk: 17, 1. 1. Kor: 11, 19.
8. Tapehz ja tawa Rohka/ jeb tawa Kahja tew Apgrehzibu darra / tad nozehrt tahs / un mett to nohst no sewim ; jo tas tew labbaki / ka tu eeksch thas Dzihwoschanas Tisliis jeb Krohplis eeñej/ ne ka tew diwi Rohkahs jeb Kahjahs irr/ un tohpi muzchigâ Uggunî eenests. w: 8. Matt: 5, 30. Mark: 9, 43.
9. Un ja tawa Azz tewi apgrehzina / israuji to un mett no sewim: tas tew labaki ar weenu Azz Dzihwoschanâ eeñeet / ne ka tew diwi Azzis buhtu/ un tu taptu Elles Uggunî eemests.
10. Peeluhkojeet ka juhs ne weenu no scheem Mazajeem nizzinajaht : Jo es sakku jums / ka wiñno Eñģeŕi Debbesîs redz weenu mehr to Waigu manna Tehwa/ kas Debbesîs irr. w: 10. Daw: Dz: 34, 8.
11. Jo tas Zilweka Dehls irr nahzis atpehstiht to / kas pazuddis.) w: 11. Luk: 19, 10.
12. Ko schķeetaht juhs ? Ja kahdam Zilwekam simts Awis buhtu/ un weena no tahm malditohs/ ne buhtu wiñsch tahs dewiņahs un dewiņ desmits atstahjis/ un Kalnos gahjis/ mekledams to apmaldijschu? w: 12. Luk: 15, 4.
13. Un ja tas noteek/ ka tas to atrohd / pateesi es sakku jums ka tas wairak pahr to preezahjahs / ne ka pahr tahm dewiņahm un dewiņ desmits kas ne irr apmaldijschees.
14. Ta patt ne irr tas Prahts preeksch juhso Tehwa / kas Debbesîs irr / ka weenam no scheem Mahzekŕeem buhs pazuhstam tapt.

15. Bet ja taws Brahlis pretti pretti tew grehko tad eij un pahrmahzi wiññu starp tew un wiññu sewischki/ kad wiñsch tewi klausa/ tad essi tu tawu Brahli mantojis. w: 15. Luk: 17, 3. 3. Gr: Moz: 19, 7. Sir: 19, 13, & c. Jehk: 5, 19.

16. Un ja wiñsch ne grib klausiht / tad ñemm pee sewim wehl weenu jeb diwi/ ka no diwejo jeb trejo Leezineeko Muttes katrs Wahrds tohp apstiprinahts. w: 16. 5. Gr: Moz: 19, 15. Jahn: 8, 17. 2. Kor: 13, 1. Ebr: 10, 28.

17. Bet ja wiñsch tohs ne klausa / tad sakki to tai Draudzibai/ bet ja wiñsch to Draudzibu ne klausa/ tad tur to par Paganu un Muitineeku. w: 17. Rom: 16, 17. 2. Thess: 3, 14. 2. Jahn: 10. 1. Kor: 5, 9.

18. Pateesi es sakku jums/ ko juhs wirs Zemmes seeseet/ tam buhs arridzan Debbesîs seetam buht / un ko juhs wirs Zemmes atraisiseet / tam buhs arridzan Debbesîs atraisitam buht. w: 18. Jahn: 20, 23. Matt: 16, 19.

19. Atkal sakku es jums / ja diwi no jums weenâ Prahtâ wirs Zemmes sateek / jeb kuřras Leetas dehl/ ko tee lught grib/ tad ta teem taps dohta no manna Tehwa/ kas Debbesîs irr. w: 19. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14.

20. Jo kur diwi jeb trihs sapulzinati irr mannâ Wahrdâ/ tur esmu es wiñño widdû.

21. Tad gahje Pehteris pee to/ un sazzija : Kungs / zeek kahrt buhs man mannam Brahłam/ kas prett man grehko / peedoht ? arri gann irr / septiñ Reizi? w: 21. Luk: 17, 4.

22. Sakka JEzus us tho: Es ne sakku tew septiñ Reizi / bet septiñdesmits Reizi un septiñ Reizi. **Ewangeljums ohtrâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz WassarasSwehtko Atswehtes.**

23.  Apehz ta DebbesoWaltstiba irr ka kahds Ķehniñsch / kas ar saweem Kalpeem gribbeja Parradu islihdzinaht.

24. Un kad wiñsch eesahze Lihdzibu turreht / tappe wiññam weens peewests / tas bija tam desmits tuhstoscho Pohdo parrada.

25. Un kad tas ne spehje to maksah / pawehleja tas Kungs wiññu pahrhoht / ar sawu Seewu un Behrneem/ un wissu kas tam bija / un maksah.

26. Tad tas Kalps pee Zemmes krizdams/ gauzchi luhdzehs wiññu un sazzija: Kungs / Zeetees ar mannim / es gribbu tew wiss notał maksah.

27. Tad eezchelhlojajs tam Kungam tha Kalpa/ un palaide to/ un to Parradu atlaide wiñsch tam arri.

28. Bet kad tas pats Kalps bij ahrâ isgahjis/ atradde tas weenu no saweem DarbaBeedreem/ tas bija tam simts Sudraba Graschus parradâ/ un wiñsch sakampis zchñaudze to / un sazzija: Maksa/ ko tu man parrada essi.

29. Tad kritte wiñña DarbaBeedris pee wiñña Kahjahm / luhdzehs un sazzija: Zeetees ar mannim/ es tew wiss notał maksaschu.

30. Un wiñsch ne gribbeja: un nogahjis mette to Zeetumâ / teekams kams tas maksaja / ko tas bija parradâ.

31. Kad to nu wiñña DarbaBeedri redzeja / sahpeja tas teem gauzchi / un nahkuschi pasazzija sawam Kungam wissu / kas bij notizzis.

32. Tad aizinaja wiñña Kungs to preekschâ/ un sazzija us to : Tu blehdigs Kalps / wissu scho Parradu esmu es tew atlaidis/ kad tu mannis luhdzi.

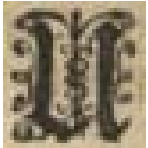
33. Ne bij tad tew arri apzchelhlootes pahr tawu DarbaBeedri / ka es tewis esmu zchelhlojis.

34. Un wiñña Kungs apskaitees nodewe to teem Mohzitajeem/ teekams tas maksatu wissu / ko tas tam bija parradâ.

35. Ta jums mans Debbeso Tehws arri darrihs / ja juhs ne pamettiseet no Sirds ikweens sawam Brahłam sawahs Pahrkahpschahnahs.) w: 35. Matt: 6, 14. Mark: 11, 26.

Ta XIX. Nodalla.

JEZus isstahsta teem Warizeëreem to Jautaschanu no Laulato Draugo Skirschanas : 3. 9. Us nem tohs Behrniņus : 13. Pawehl weenam baggatam Jauneklam wiņņa Mantu teem Nabbageem doht : 16. Apsohla baggatus Augļus teem/ kas to saweju wiņņa Wahrda dehl pamett : 27.



1. N tas notikkahs / kad JEZus schohs Wahrduš pabeidzis/ aisgahje wiņsch no Galilejas/ un nahze us Juddo = Zemmes Rohbezschahm/ gaŗ tha Jardaņa. w: 1. Mark: 10, 1.
 2. Un daudz Łauzcho gahje tam pakkaļ un wiņsch darrija tohs tur wesselus.
 3. Un tee Warizeëri atnahze pee wiņņa/ to kahrudinadami/ un sazzija us wiņņu: Irrag Zilwekam Waļļa / no sawas Seewas jeb kahdas Wainas dehl schķirtees?
 4. Bet wiņsch atbildeja / un sazzija us teem: Neg' essaht juhs lassijschi / ka tas / kas no Eesahkuma (to Zilweku) raddijis / irr tohs Wihru un Seewu raddijis. w: 4. 1. Gr: Moz: 1, 27. un: 5, 2. Mal: 2, 15.
 5. Un sazzijis: Tadehl tas Zilweks Tehwu un Mahti atstahs / un peekehrsees pee sawas Seewas: Un tee diwi buhs weenâ Meesâ. w: 5. 1. Gr: Moz: 2, 24. Ewes: 5, 31. 1. Kor: 7, 11.
 6. Tad nu tee newairs irr diwi/ bet weena Meesa / ko nu Deews irr sajuhdzis / to ne buhs ne weenam Zilwekam schķirt.
 7. Sakka tee us wiņņu: Ka irr tad Mozus pawehlejis weenu Atschķirschanas Grahmatu doht/ un wiņņu atlaist. w: 7. 5. Gr: Moz: 24, 1. Matt: 5, 31.
 8. Sakka wiņsch us teem: Mozus ir jums juhsas Siŗds Zeetibas dehl Waļļu dewis / no juhsahm Seewahm schķirtees : Bet no Eesahkuma tas ta ne irr bijis.
 9. Bet es sakku jums / kas no sawas Seewas schķiŗrahs / bes ween Mauzibas dehl / un zittu prezze/ tas pahrkahpj to Laulibu: un kas weenu atschķirtu prezze/ tas pahrkahpj to Laulibu. w: 9. Matt: 5, 32. Mark: 10, 11. Luk: 16, 18. 1. Kor: 7, 11.
 10. Sakka wiņņa Mahzekļi us wiņņu: Irr Wihram ar Seewas ta ja turrahs / tad newaid labbi prezzeht.
 11. Bet wiņsch sazzija us teem: Scho Wahrdu ne samanna wissi / bet ween tee / kam tas dohts irr. w: 11. 1. Kor: 7, 2, 7, 9, 17.
 12. Jo tur irr rahmiti / kas no Mahtes Meesas ta irr peedzimmuschi: Un tur irr rahmiti/ kas no Zilwekiem rahmiti irr: Un tur irr rahmiti / kas sew paschus irr rahmijschi thas Debesso=Walstibas dehl/ kas to war samanniht tas lai samanna. w: 12. 1. Kor: 7, 32, 34. un: 9, 5, 15.
 13. Tad tappe Behrniņi pee wiņņu nesti/ ka wiņsch Rohkahs us teem liktu/ un Deewu peeluhgtu: Bet tee Mahzekļi runnaja skummigi us teem:
 14. Bet JEZus sazzija: Laideet tohs Behrniņus ar Meeru / un ne pakawejeet tohs pee mannim nahkt: Jo tahdeem peederr ta Debbeso = Walstiba. w: 14. Mark: 10, 13. Luk: 18, 15. Matt: 18, 3.
 15. Un wiņsch tahs Rohkahs us teem lizzis aisgahje no turrenes.
 16. Un redzi / weens peegahjis/ sazzija us wiņņu: Labs Mahzitaish / ko buhs man labbu darriht/ ka es to muhzhigu Dzihwoschanu dabuju? w: 16. Mark: 10, 17. Luk: 18, 18.
 17. Un wiņsch sazzija us to : Ko sauzi tu manni labbu ? Ne weens irr labbs / ka weens weenigs/ Deews: Bet griibi tu Dzihwoschanâ eeæet / tad turri tohs Bauslus.

18. Sakka tas us wiñnu : Kahdu? Un JEZus sazzija scho : Tew ne buhs nokaut : Tew ne buhs Laulibu pahrkahpt : Tew ne buhs zagt : Tew ne buhs nepateesu Leezibu doht: w: 18. 2. Gr: Moz: 20, 18. 5. Gr: Moz: 5, 17

19. Gohda tawu Tehwu un Mahti : Un : Tew buhs sawu Tuwaku mihleht / ka sewi paschu. w: 19. Matt: 15, 4. Ewes: 6, 2. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Rom: 13, 9. Gal: 5, 14. Jehk: 2, 8.

20. Sakka tas Jauneklis us wiñnu: Scho esmu es turrejis no sawas Jaunibas: Kas man wehl truhkst?

21. Sazzija JEZus us to : Gribbi tu pilnigs buht/ tad no-eij pahrdohd / kas tew peeder / un dohd teem Nabbageem: Tad tew buhs Manta Debbesîs / un tad nahz/ staiga man pakkaļ.

22. Bet tas Jauneklis scho Wahrdu dzirdejis/ gahje noskummis noht / jo tam bija daudz Mantas.

23. Bet JEZus sazzija us saweem Mahzekļeem : Pateesi es sakku jums: Ar Mohkahn ee-ees weens Baggats Debbeso = Walstibâ. w: 23. Mark: 10, 24. 1. Tim: 6, 9, 10.

24. Un atkal sakku es jums: Tas irr lehtaki weenam Kameeļam zaur Addatas Azzi eet / ne ka weenam Baggatam Deewa Walstibâ kļuh.

25. Un wiñna Mahzekļi to dzirdejschi/ pahrbihjahahs ļohti / un sazzija: Kas tad warr Debbes=Walstibâ kļuh?

26. Un JEZus usluhkodams sazzija us teem : Zilweki to ne eespehj/ spehj/ bet Deewam irr wissahs Leetahs warrejamahs. w: 26. Jer: 32, 17. Zak: 8, 6. Luk: 1, 37.

Ewangeljums Swehtâ Pahwila Deenâ/ no wiñna Atgreeschanas.

27.  Ad atbildedams Pehteris sazzija us to : Redzi / mehs essam wisnotaļ atstahjuschi/ un ar tewim gahjuschi / kas buhs mums par to? w: 27. Mark: 10, 28. Luk: 18, 28.

28. Bet JEZus sazzija us teem: Pateesi es sakku jums / ka juhs/ kas juhs ar mannim gahjuschi/ eeksch thas Atdzimschanas / kad tha Zilweka Dehls sehdehs us sawas Gohdibas=Krehsla/ juhs arri sehdeeset us diwi padesmits Krehlsleem/ un teesaseet tahs diwipadesmits Ziltis no Izraēļa. w: 28. Apust. Darb: 3, 21. 2. Pet: 3, 13. Parahd: Jahn: 21, 1. Luk: 22, 29, 30.

29. Un kas atstahj Ehkahs / jeb Braļus / jeb Mahsahs / jeb Tehwu / jeb Mahti/ jeb Seewu/ jeb Behrnus/ jeb Tihrumus/ manna Wahrda dehļ/ tas to simtkartigi ņems/ un to muzchigu Dzihwoschanu eemantosees.

30. Bet daudz kas tee pirmee/ buhs tee pehdejee / un tee pehdejee buhs tee pirmee.) w: 30. Matt: 20, 16. Mark: 10, 31. Luk: 13, 30.

Ta XX. Nodalla.

JEZus salihdzina to Kristitu Draudzibu ar Wihna = Dahrzu : 1. Sluddina no sawas Zeeschanas/Nahwes / un Augscham Zelschanas : 17/18. Lamma to Sirds = Lepnibu tho Dehlo Zebedejusa Mahtes : 20/22. Un pamahza/ ka buhs no Lepnibas sargatees: 25. Dzeedina diwi Aklus: 29.

Ewangeljums dewitâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas.



1.  O ta Debbeso=Walstiba irr ka kahds Namma=Tehws / kas no Rihta Agruma isgahje / Strahdneekus derreht sawâ Wihna=Kalnâ.

2. Un kad wiñsch ar teem Strahdneekeem saderreja par weenu Sudraba Grasi par Deenas Algu/ nosuhtija wiñsch tohs sawâ Wihna-Kalnâ.

3. Pehz isgahje wiñsch ap to trescho Stundu / un redzeja wehl zittus pee Tîrgus bes Darba stahwim.

4. Un sazzija us teem : Noeite it juhs Wihna-Kalnâ/ es gribbu jums doht / kas teesa buhs.

5. Un tee nogahje: Atkal isgahje wiñsch ap to sesto un dewito Stundu/ un darrija ta patt.

6. Bet ap to ween padesmito Stundu isgahje wiñsch un atradde wehl zittus bez Darba stahwischus / un sazzija us teem: Ko stahwaht juhs scheit wissu Deenu bes Darba?

7. Tee sazzija us wiñnu : Ne weens muhs derrejs : Wiñsch sazzija us teem : Eite juhs arri Wihna-Kalnâ un kas teesa buhs/ taps jums dohts.

8. Kad nu Wakkars tappe / sazzija tas Kungs tha Wihna-Kalna us sawu Usraugu : Sasauz tohs Strahdneekus un dohd teem to Algu/ no Pehdejeem eesahkdams / pee Pirmajeem beigdams.

9. Tad nahze tee / kas ap to ween padesmito Stundu derreti/ un dabbuja sawu Grassi.

10. Bet kad tee Pirmee nahze / zerreja tee wairak dabbuht: Un Un tee arri dabbuja ikkatrs sawu Grassi.

11. To dabbutjusch / kurneja tee prettto Namma-Tehwu/

12. Un sazzija : Schee pehdejee weenu Stundu ween strahdajsch / un tu essi mums tohs lihdza darrijs/ kas mehs Deenas Nastu un Karstumu zeetuschi essam.

13. Bet wiñsch atbildeja / un sazzija us weenu no teem : Mans Draugs/ es tew ne daru ne pateesi: Ne essi tu ar mannim saderrejs par weenu Grassi?

14. Nemmm/ kas tew peederr/ un eij noht : Bet es gribbu scheem pehdejeem doht ta/ ka tew.

15. Jeb ne irr man Wallas darriht ar sawu Mantu / ko es gribbu : Jeb waj tawa Azz tapehz skauj/ ka es tik labs esmu.

16. Ta taps tee Pehdejee tee Pirmee/ un tee Pirmee tee Pehdejee. Jo daudz irr aizinati/ bet maz isredzeti.) w: 16. Matt: 19, 30. Mark: 10, 30. Luk: 13, 30. Matt: 22, 14.

17. Un JEzus noeedams uhs Jeruzalemi/ nehme tohs diwi padesmits Mahzeklus pee sewim us Zeļu/ un sazzija us teem: w: 17. Matt: 16, 21. Mark: 10, 32. Luk: 13, 31.

18. Redzi/ mehs noeetam uhs Jeruzalemi/ un tha Zilweka Dehls taps nodohts teem Augsteem = Preestereem un Raksta = Mahzitajeem/ un tee pazuddinahs wiñnu pee Nahwes.

19. Un nodohts wiñnu teem Pagaņeem / kas to apmehdihs/ schautihs / un Krustâ sittihs/ un treschâ Deenâ wiñsch atkal augscham zelsees. w: 19. Jahn: 18, 32.

Ewangeljums Swehta Jehkaba Deenâ.

20.  Ad nahze pee wiñnu ta Mahte tho Dehla Zebedejusa ar saweem Dehleem / mettehs preeksch wiñna Zemmê/ un luhdze kahdu Leetu no wiñna. w: 20. Matt: 4, 21. Mark: 10, 35.

21. Un wiñsch sazzija tai : Ko gribbi tu ? Wiñna sazzija us to : Sakki/ ka schee manni diwi Dehli tawâ Walstibâ sehzh / weens tew pa labbo/ un ohtrs pa kreiso Rohku.

22. Bet JEzus atbildeja un sazzija : Juhs ne zinnaht/ ko juhs luhdzaht. Arrig juhs warraht to Biķķeri dzert / ko es dzerschu/ un ar to Kristibu liktees kristitees / ar ko es tohpu kristihts? Tee sazzija us wiñnu: Warram. w: 22. Matt: 26, 39, 42. Jahn: 18, 11.

23. Un wiñsch sazzija us teem: Mannu Biķķeri jums gann dzert buhs / un ar to Kristibu / ar ko manni kristihs / jums buhs kristiteem tapt/ bet pee mannas labbas un kreisas Rohkas sehdeht/ tas ne pee-eetahs man doht / bet tas tohp teem dohts kam mans Tehws to nowehlejs.)

24. Un kad tee desmits to dzirdeja/ apskaites tee pahr teem diwi Brahļeem. w: 24. Mark: 10, 41. Luk: 22, 24.

25. Bet JĖzus aizinaja tohs pee sewim un sazzija: Juhs zinnaht / ka laizigi Wirsneeki pahr Ľaudim walda / un teem Leeleem Kungeem irr pahr teem Warra.

26. Bet starp jums ta ne buhs buht / bet ja kas no jums gribb leels leels buht/ tas lai tohp juhso Sullainis. w: 26. 1. Petr: 5, 3.

27. Un ja kas starp jums gribb wissu leelakais buht/ tas lai tohp juhso Kalps. w: 27. Matt: 23, 11. Mark: 9, 35. un: 10, 43.

28. Ittin ka tha Zilweka Dehls ne irr nahzis/ ka tam taptu kalpohts/ bet ka tas kalpotu/ un dohtu sawu Dzihwibu par Atpirskchanas = Maksu preeksch daudzeem. w: 28. Wilipp: 2, 7. Luk: 22, 27. Jahn: 13, 14. 1. Tim: 2, 6. Tit: 2, 14. 1. Petr: 1, 19.

29. Un kad tee no Jerikus isgahje/ nahze wiņņam daudz Ľaudis pakkaļ. w: 29. Mark: 10, 46. Luk: 18, 35.

30. Un redzi / diwi Akli Zeļļmalli sehdeja/ kad tee dzirdeja JĖzu sezzen eijam/ brehze tee un sazzija: Apzchellojees pahr mums/ Kungs/ tu Dawida Dehls.

31. Bet tee Ľaudis apdraudeja tohs/ teem bij klussu zeest: Bet tee brehze wehl wairak / un sazzija: Apzchellojees pahr mums / Kungs / tu Dawida Dehls!

32. Un JĖzus stahweja klussu/ un aizinaza tohs un sazzija : Ko gribbaht juhs/ jums no mannim darram.

33. Tee sazzija us wiņņu : Kungs/ ka muhsahs Azzis atdarritahs tohp.

34. Un ta Sirds JĖzum truhke/ un tas aiskahre wiņņo Azzis/ un tudaļ tappe wiņņo Azzis gaischahs/ un tee gahje ar wiņņu.

Ta XXI. Nodaļļa.

JĖzus eejahj / ka weens Ķehniņsch / Jezuzalemê : 1. No lahd weenu ne augligu Wihges=Kohku: 18. Waiza tohs Augstus Preesteris no Jahņa Kristibas : 23. Un lamma zaur zittahm Lihdzibahm wiņņo zeetsirdigu Pahrgalwibu: 28/ 33/ 42.

Ewangeljums pirmâ Adwents/ jeb zettortâ Swehdeenâ preeksch Zeemas=Swehtkeem.



1. N kad tee tuwu pee Jeruzalemes nahze / pee Betwagus/ pee tha Eljes=Kalna / suhtija JĖzus diwi no saweem Mahzekļeem. w: 1. Mark: 11, 1. Luk: 19, 29.

2. Un sazzija us teem : Eite tannî Meestâ/ kas juhso preekschâ; un tudaļ atraddiseet juhs peeseetu weenu Ehzeļa Mahti/ un weenu Kumeļu pee thas: Atraijschi atwedeet tohs pee mannim:

3. Un ja jums kas ko sazzihs/ tad sakkait : Tam Kungam to waijaga/ tudaļ wiņsch jums tohs atlaidihs.

4. Bet tas notikke wiss / ka peepildihts taptu / kas sazzihts zaur to Praweetu/ kas sluddina.

5. Sakkait tai * Zianas Meitai: Redzi/ taws Ķehniņsch nahk pee tewis/ lehnprahtigs/ jahdams us weenu Ehzeļi un Kumeļa thas Rakstu=nessajas Ehzeļa Mahtes. * Tas irr, teem Jeruzalemes Dzihwotajeem, jo weens Stuhris no Jeruzalemes gulleja us to Kalna Zian, 2. Kehn: 19, 21. scheitan saproht tas Praweets wissu Deewa Draudzi, Jo Zians un Jeruzalem bija wiņņas Preeksch=Sihme. w: 5. Esai: 62, 11. Zak: 9, 9. Jahn: 12, 15.

6. Tee Mahzekļi nogahje/ un darrija/ ka teem JĖzus pawehlejis bij.

7. Un atwedde to Ehzeļa Mahti/ un to Kumeļu un likke sawahs Drehbes wirsu / un sehdinaja to tur wirsu. w: 7. 2. Kehn: 9, 13. Jahn: 12, 14.

8. Bet 8. Bet daudz Ļaudis isplattija sawahs Drehbes us Zeļļu : Bet zitti zirte Zarrus no Kohkeem/ un kaisija tohs us Zeļļu. w: 8. Jahn: 12, 13. 1. Mak: 13, 51.

9. Bet tee Ļaudis kas preekscha gahje un no pakkaļas staigaja / kleedze un sazzija : * Ozianna tam Dawida Dehlam/ slawehts kas nahk tha Kunga Wahrdâ / Ozianna wiss augstakâs Debbesîs.)
* Schis Wahrdîs irr no thas 118. Dawida Dzeemas un ir tik daudz ka, lai labbi isdohdahs. w: 9. Daw: Dz: 118. 24, 25, 26. Matt: 23, 39.

10. Bet kad wiņsch eeksch Jeruzalemes eegahje / zehlehs wiss Pilssats un sazzija : Kas irr schis?

11. Bet tee Ļaudis sazzija : Schis irr JEZUS tas Praweets/ no Nazaretas eeksch Galilejas. w: 11. Matt: 2, 23.

12. Un JEZUS eegahje eeksch Deewa ≠ Namma / un isdzinne wissus / kas Deewa ≠ Nammâ pahrdeve un pirke / un apgahze apkahrt tho Naudas ≠ Mihjejo Galdus / un tohs Krehslus tho kas Ballozchus pahrdeve. w: 12. Mark: 11, 15. Luk: 19, 45. Jahn: 2, 14. 5. Gr: Moz: 14, 25, 26.

13. Un sazzija us teem: Rakstihts stahw : Mans Nams taps weens Luhgschanas Nams dehwehts / bet juhs essaht to par Slep kawjo Bedri darrijschi. w: 13. 1. Kehn: 8, 29. Esa: 56, 7. Jer: 7, 11. Luk: 19, 46.

14. Un tur nogahje pee wiņņa Akli un Tisli Baznicâ un wiņsch darrija tohs wesselus.

15. Bet kad tee Augstee Preesteree un Raksta Mahzitajee tohs Brihnuma Darbus redzeja / ko wiņsch darrija/ un tohs Behrnus Deewa Nammâ brehzam / un sakkam : Ozianna tam Dawida Dehlam/ tad apskaites tee. w: 15. Mark: 11, 27.

16. Un sazzija us wiņņu: Arr tu ne dzirdi / ko schee sakka ? Bet JEZUS sazzija us teem : Gann : essaht juhs nekad lassijschi : Not ho Behrniņo un Zihdamo Muttes sataisishu es Teikschanu? w: 16. Daw: Dz: 8, 3.

17. Un wiņsch tohs atstahjis isgahje no Pilssata ahra uhs Betaniju/ un pahrgulleja teju.

18. Bet kad wiņsch no Rihta Agruma atkal uhs Pilssatu gahje/ gribbejahs wiņņam ehst. w: 18. Mark: 11, 12, 20.

19. Un wiņsch redzeja weenu Wihges Kohku Zeļļmallî / gahje pee tha / un ne atradde us tha ne neeka/ ka Lappahs ween/ un sazzija us to : Us tewim lai muhzcham wairs Auglis ne aug : un tudaļ nokalte tas Wihges Kohks.

20. Un tee Mahzekļi to redzejschi brihnijahs/ un sazzija : ka irr tas Wihges Kohks tik drihs nokaltis?

21. Bet JEZUS atbildeja un sazzija us teem: Pateesi es sakku jums : Ja jums Tizziba irr / un juhs Prahtâ ne schaubatees / tad juhs ne ween to darriseet ar to Wihges Kohku/ bet arri kad juhs schim Kalnam sazziseet : Zellees no sawas Weetas / un mettees Juhra/ tad tas notiks. w: 21. Matt: 17, 20. Luk: 17, 6. Jehk: 1, 6.

22. Un wissahs Leetahs / ko juhs luhgseet sawâ Luhgschanâ/ dabbuseet juhs tizzedami. w: 22. Matt: 7, 7. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 24. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14.

23. Un kad wiņsch Deewa Nammâ nahze / atgahje / wiņņam nam mahzoht/ tee Augstee Preesteree un tho Ļauscho Wezzajee un sazzija: Zaur kahdu Spehku darri tu schahs Leetahs ? un kas irr tew tahdu Warru dewis? w: 23. Mark: 11, 27. Luk: 20, 1. 2. Gr: Moz: 2, 14. Apust: Darb: 4, 7. un: 7, 27.

24. Bet JEZUS atbildeja un sazzija us teem : Es gribbu jums arridzan weenu Wahrdu waizaht/ ja juhs man to sazziseet/ tad ir es jums sazzischu / zaur kahdu Spehku es schihs Leetahs darru.

25. No kurrijen bija Jahņa Kristiba? Ar no Debbes / ar no Zilwekeem ? bet tee apdohmajahs sawâ starpâ un sazzija : Ja mehs sakkam / no Debbes : tad sazzihs wiņsch us mums : Kapehz tad juhs wiņņam ne essaht tizzejschi ?

26. Bet sakkam mehs / no Zilwekeem : tad irr mums ja bihstahs no teem Ļaudeem : Jo wissi zeeni to Jahni par Praweetu. w: 26. Matt: 14, 5. Mark: 6, 20. Luk: 20, 6.

27. Un tee atbildeja un sazzija: Mehs ne zinnam. Sazzija tas us wiññeem : tad ir es jums ne sakku / zaur kahdu Warru es schihs Leetahs darru.

28. Bet ko schkeetaht juhs? Weenam Zilwekam bija diwi Dehli/ un tas gahje pee to pirmo/ un sazzija: Dehls/ eij / strahda schodeen mannâ Wihna=Kalnâ.

29. Bet tas atbilledams sazzija : Es ne gribbu. Bet pehz bija tas wiññam zchehl / un nogahje.

30. Un tas Tehws gahje pee to ohtru/ un sazzija ta patt : bet tas atbildeja : un sazzija : Ess eeschu / Kungs : Un ne nogahje. w: 30. Ezek: 33, 31.

31. Kursch no teem diwjeem irr darrijs sawa Tehwa Prahtu? tee sakka us wiññu : tas pirmais: Sakka JEZUS us wiññeem : Pateesi es sakku jums : Tee Muitineeki un Maukajs jo drihzi nahks Deewa=Walstibâ / ne ka juhs. w: 31. Luk: 7, 39, 30.

32. Jo Jahnis irr pee jums nahzis us Taisnibas Zeļļu / un juhs ne essaht wiññam tizzejschi: bet tee Muitineeki un tahs Maukajs irr wiññam tizzejschi. Bet jums / jepschu juhs to redzejaht/ to mehr jums ne bija zchehl / ka juhs wiññam buhtut tizzejschi. w: 32. Matt: 3, 1. Luk: 3, 12, 13.

33. Klausait zittu Lihdzibu : Tur bija weens Namma=Tehtu/ kas dehstija weenu Wihna = Kalnu/ un aptaisija to ar Sehtu/ un rakke tur eekscha weenu Wihna=Spaidu / un uštisija weenu Tohrni/ un isdewe to teem Zemneekem/ un aisgahje zittur. w: 33. Mark: 12, 1. Luk: 20, 9. Es: 5, 1. Daw: Dz: 80, 7. Augst: Dz: 8, 11, 12.

34. Kad nu tas Augļo=Laiks tuwu klaht nahze/ suhtija wiñsch sawus Kalpus pee teem Zemneekem sawus Augļus dabuht.

35. Bet tee Zemneeki wiñņa Kalpus ñehmuschi / weenu irr schautuschi / un ohtru nokawuschi/ un treschu ar Akmiñeem nomehtajsch. w: 35. Ebr: 11, 36, 37. 2. Laik: Gr: 24, 21.

36. Atkal suhtija tas zittus Kalpus/ wairak ne ka paprekschu/ un tee darrija wiññeem to patt.

37. Pehdigi suhtija wiñsch sawu Dehlu pee teem/ un sazzija : Tatschu tee preeksch manna Dehla kaunesees.

38. Bet kad tee Zemneeki to Dehlu redzeja / sazzija tee sawâ starpâ : Schis irr tas Mantas=Ñehmeis ; Nahzeet * nokaujam mehs to / un paturresim wiñņa Behrna=Mantibu. * 1. Gr: Moz: 37, 18. Daw: Dz: 2, 1. w: 38. Matt: 26, 3. un: 17, 1. Jahn: 11, 53. Daw: Dz: 2, 8. Ebr: 1, 2.

39. Tad tee wiñņu ñehmuschi/ ismette to no Wihna=Kalna ahra/ un nokahwe wiñņu.

40. Kad nu tas Kungs tha Wihna=Kalna nahks/ ko darrihs wiñsch scheem Zemneekem?

41. Wiñņi sazzija us to : Wiñsch nomaitahs nezchehlīgi schohs Ļaundarritajus/ un isdohs to Wihna=Kalnu zitteem Zemneekem/ kas wiññam ihstenâ Laikâ Augļus noness.

42. JEZUS sazzija us teem : Negg' essaht juhs jebkad Deewa Rakstos lassijschi : Tas Akmins/ ko tee Namma = Darritaji irr atmettuschi/ irr par * Stuhra=Akmini tappis/ tas irr no tha Kunga darrihts / un irr Brihnums muhsâs Azzîs. * Us ko diwi Muhri irr salikti, prohti Pagaņi un Juddi Luhk: Ewes: 2, 13, 14, 20. w: 42. Dawid: Dz: 118, 22. Es: 28, 16. un: 8, 14. Mark: 12, 10. Luk: 20, 17. Apust: Darb: 4, 11. Rom: 9, 33. 1. Petr: 2, 6, 7.

43. Tapehz sakku es jums : Ta Deewa = Walstiba taps no jums atņemta / un teem Pagaņeem dohta/ kas wiñņas Augļus ness. w: 43. 2. Gr: Moz: 32, 10. Matt: 8, 12. Esa: 55, 5.

44. Un kas us scho Akmini * krittihs/ tas taps sadauzihts/ bet us ko tas † kriht / to wiñsch satreeks. * Zaur Netizzibu un Neklaussischanu. 1. Petr: 2, 8. † Zaur sawu Sohdiu Dan: 2, 34. w: 44. Esa: 8, 15. Zak: 12, 3. Luk: 20, 18.

45. Un kad tee Augstee Preesterēe un Warizeēri wiñņa Lihdzibahs dzirdeja / no mannija tee/ ka tas no wiññeem runnaja. w: 45. Luk: 20, 19.

46. Un mekledami wiñņu Rohkâ graht/ tomehr bihjajahs no teem Ļaudeem / tapehz ka tee wiñņu par Praweetu zeenija. w: 46. Luk: 7, 16. Jahn: 7, 20.

Ta XXII. Nodalla.

Lihdziba no tahm ƷehniņaƷKahzahm : 1. Mahziba no tahm Kahzo Ʒ Drehbehm : 11. No dohschanas tha Mettekla : 15. No Augscham Zelschanas tho Mirroņo : 23. No to wissleelaku Bausli : 34. No Kristus / ka tas ir Dawida Dehls ir Kungs essohts : 41.

Ewangeljums ohtrâ desmitî Swehdeenâ pehz WassarasƷSwehtko Atswehtes.

1. N JEzus atbildeja/ un runnaja atkal zaur Lihdzibahm/ sazzidams:
 2. Ta DebbesoƷWalstiba lihdzinajahs weenam Ʒehniņam / kas sawam Dehlam Kahzahs darrija. w: 2. Luk: 14, 16. Parahd: Jahn: 19, 7, 9.
 3. Un issuhtija sawus Kalpus/ tohs Weesus Kahzâs aizinaht : Bet tee ne gribbeja nahkt.
 4. Atkal issuhtija wiņsch zittus Kalpus/ un sazzija : Sakkait teem Weeseem : Redzi / mans Meelasts irr sataisihts / manni Wehrschi un mani barrojami Lohpi irr nokauti / un wissahs Leetahs sataisitahs ; Nahzeet Kahzâs. w: 4. Sakkam: Sal: 9, 2.
 5. Bet tee nizzinaja to / un nogahje / zits us sawu Tihrumu un zits pee sawas Prezzeschanas.
 6. Bet ziti sagrahbe wiņņa KalƷ Kalpus / un likke tohs Smeeklâ/ un nokawe tohs.
 7. Kad tas Ʒehniņsch to dzirdeja/ tappe wiņsch dumsigs / un issuhtija sawu Kaŗra Ʒ Spehku/ un likke schohs Slep kawus nokaut/ un eededzinaja wiņņo Pilssatu.
 8. Tad sazzija wiņsch us saweem Kalpeem : Tahs Kahzahs irr gann sataisitahs/ bet tee Weesi ne bija zienigi. w: 8. Apust: Darb: 13, 7.
 9. Tapezh eite us teem Zelļmalleem / un aizinajeet Kahzâs/ kuŗrus juhs atrohdaht. w: 9. Rom: 10, 18.
 10. Un tee Kalpi isgahje us teem Zelļeem/ un sakrahje kahdus atrazdami / Ļaunus un Labbus/ un tee Galdi tappe wissi pilni ar Weeseem.
 11. Tad eegahje tas Ʒehniņsch/ tohs Weesis apluhkoht/ un eeraudzija tur weenu Zilweku/ tas ne bij * Kahzo Ʒ Drahnas apġehrbees. * Tahs KahzoƷDrehbehs irr Kristus ar sawas Taisnibas un Nopelnischanas, us ņemts ar tahdu Tizzibu kas zaur Mihlestibu spehziga irr Luhk: Rom: 13, 14. Gal: 3, 26, 27. Parahd: Jahn: 19, 18. w: 11. 2. Cor: 5, 3. Ewes: 4, 24, 11. Koloss: 3, 10, 12. Parahd: Jahn: 3, 4. un: 16, 15. un: 19, 8.
 12. Un wiņsch sazzija us to : Draugs / ka essi tu schei nahzis eekschâ / ne apġehrbees KahsoƷDrahnâs: bet wiņsch ka * mehms palikke. * Greek: Wall: Lihdz ka weens kam ar Dzelza Pinnekli Mutte un Mehle tohp aisseeta.
 13. Tad sazzija tas Ʒehniņsch us saweem Kalpeem : Seeneet tam Kahjahs un Rohkahs/ ņemmeet wiņņu/ un ismetteet to gallejâ Tumsibâ/ tur buhs Raudaschana un Zobbo Ʒ Trihzeschana. w: 13. Matt: 8, 12. un: 13, 42. un: 24, 51. Matt: 25, 30. Luk: 13, 28.
 14. Jo daudz aizinati/ bet maz izredzeti.) w: 14. Matt: 20, 16.

Ewangeljums treschâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras Swehtko Atswehtes.

15. Ad nogahje tee Warizeġri un sarunnajahs/ ka tee JEzu sawâ Wallodâ sawaldzinatu. w: 15. Mark: 12, 13. Luk: 20, 20.
16. Un suhtija pee wiņņu sawus Mahzekļus/ ar tha Ʒehniņa Erods Sullaiņeem/ un sazzija : Mahzitais/ mehns zinnam / ka tu pateesigs essi/ un mahzi to Deewa Zelļu teescham/ un tu ne behda pehz ne weena: Jo tu ne usluhko tho Zilweko * Augstibu. * Greek: Wallod: Waigu.

17. Tapehz sakki mums : Ko tu schķeeti? Irrag wehlehts/ tam Ŗeizeram Meslus doht jebe ne?
18. Un JEzus wiņņo Blehdibu nomannidams/ sazzija: Juhs Wiltneeki/ kam juhs manni kahrđinajaht?
19. Rahđajt man schur to Rohmas Naudu. Un tee parahdija tam weenu Sudraba Grassi.
20. Un wiņsch sazzija us teem: Kam irr schi Zihme/ un tas Wirsu Raksts?
21. Tee sazzija us wiņņu : Tha Ŗeizera : Tad sazzija wiņsch us teem: Tad dohdeet tam Ŗeizeram/ kas tam Ŗeizeram peederr un Deewam / kas Deewam peederr. w: 21. Matt: 17, 25. Rom: 13, 7.
22. Un to dzirdedami brihnijahs jahs tee / un pamette to un gahje nohst.)
23. Tannî paschâ Deenâ gahje pee wiņņu tee Saduzeēři / kas sakka / Augscham zelschanu ne essam: un waizaja wiņņu/ w: 23. Mark: 12, 18. Luk: 20, 27. Apust: Darb: 23, 8.
24. Sazzidami: Mahzitaish/ Mozus irr sazzijis: Ja kas mirst/ un tam Behrno newa/ tad buhs tha Brahłam wiņņa Seewu prezzehrt / un sawam Brahłam Dzimmumu zelt. w: 24. 5. Gr: Moz: 25, 5.
25. Tad nu pee mums bija septiņi Brahłi / un tas pirmais apņehme Seewu / un nomirre / un kad Behrno wiņņam ne bija/ tad pamette tas sawu Seewu sawam Brahłam.
26. Ta arri tas ohtrs un tas treschais/ lihđz septitam.
27. Un pehdigi pehz wisseem irr arri ta Seewa nomirrusi.
28. Tad nu Augscham Zelschanas Deenâ / kuřram no teem septiņeem ta Seewa peederrehs? Jo tee wissi bij wiņņu apņehmuschi.
29. Bet JEzus atbildeja un sazzija : Juhs allojaht / ne prazdami tohs Rakstus/ neds Deewa Spehku.
30. Jo Augscham zelschanas Laikâ tee neds prezzehs / neds taps prezzeti / bet tee buhs ittin ka tee Deewa Enģeli Debbesis. w: 30. 1. Jahn: 3, 2. 1. Cor: 15, 44. Wilipp: 3, 23.
31. Bet neģģi juhs no Augscham Zelschanas tho Mirruscho essaht lassijuschi / kas jums runnahts irr no Deewa/ kas sakka:
32. Es esmu tas Deews * Abrahamas/ un tas Deews Isaaka/ un tas Deews Jehkaba? Tad nu Deews ne irr tho Mirruscho Deews/ bet tho Dzihwo. * Kam tas Kungs par Deewu irr, tas irr swetigs muhzhigi luhk. Daw: Dz: 33, 12, un: 144, 15. w: 32. 2. Gr: Moz: 3, 6, 16. Mark: 12, 26. Luk: 20, 37. Apust: Darb: 7, 32. Ebr: 11, 16.
33. Un kad tee Łaudis to dzirdeja / istruhzinajahs tee pahr wiņņa Mahzibu. w: 33. Matt: 7, 28.
- Ewangeljums astotâ Swehdeenâ pirmâ Desmiti pehz Wassaras Swehtko Atswehtes.**
-  34. Et tee Wariseēři dzirdejujuschi / ka wiņsch teem Saduzeēřeem to Mutti bij aisbahzis/ sapulzejahs tee kohpâ. w: 34. Mark: 12, 28.
35. Un weens starp teem / weens Bauslibas Mahzitaish / to kahrđinadams/ jautaja to un sazzija. w: 35. Luk: 10, 25.
36. Mahzitaish/ kursch tas augstakais Bauslis Bauslibâ?
37. Bet JEzus sazzija us to : Tew buhs Deewu sawu Kungu mihłoht no wissas tawas Sirds/ un no wissas tawas Dwehseles/ un no wissa tawa Prahta. w: 37. 5. Gr: Moz: 6, 5. un: 10, 12. un: 30, 6. Luk: 10, 37.
38. Schis irr tas pirmais un augstakais Bauslis.
39. Bet tas ohtraish tam lihđz: Tew buhs sawu Tuwaku mihleht/ ka sewi paschu. w: 39. 3. Gr: Moz: 19, 18. Mark: 12, 31. Luk: 10, 27. Rom: 12, 9. Gal: 5, 14. Ewes: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. 1. Tim: 1, 5. Jehk: 2, 8.
40. Schinnis diwejôs Bauslôs karřahs wissa Bausliba un tee Praweeschi. w: 40. Matt: 7, 12.
41. Kad nu tee Warizeēři sagahjuschi bij/ jautaja tohs JEzus. w: 41. Mark: 12, 35. Luk: 20, 41.
42. Un sazzija : Ko schķeetaht juhs no Kristus/ ka Dehls wiņsch irr? Tee sazzija us wiņņu : Dawida.
43. Un 43. Un wiņsch sazzija us teem: Ka sauz to tad Dawids Garra par Kungu? sazzidams:

44. Tas Kungs sazzija us mannu Kungu: Sehdees pa mannu labbo Rohku / teekams es tawus Eenaidneekus leeku par Pameslu tawahm Kahjahm. w: 44. Dawid: Dz: 110, 1. Apust: Darb: 2, 34. 1. Cor: 15, 25. Ebr: 1, 13. un: 10, 12, 13.

45. Ja to nu Dawids par Kungu sauz/ ka irr tad tas wiṇṇa Dehls?

46. Un neweens ne zinnaja tam kahdu Wahrdu atbildeht/ un arri neweens ne drihsteja no thas Deenas wiṇṇu wairs jautah.)

Ta XXIII. Nodaḷla.

JEZUS lamma gauzchi tho Warizeḗḡo Mahzibu un Dzihwoschanu : 1. Apsuhds tohs ka Praweescho Slep kawus: 29. Mahza no thas gallejas Pohstischanas tho Juddo un Jeruzalemes : 38.



1. Ad runnaja JEZUS us teem Ḷaudeem un us saweem Mahzekḷeem /

2. Sazzidams : Us Mozus Krehslu irr sehdejschi tee RakstaḡMahzitaji un Warizeḗḡi. w: 2. Nehem: 8, 4. Apust: Darb: 13, 15. un: 15, 21.

3. Wissu nu/ ko tee sakka/ kas jums ja turra/ to turrajt un darrajt : Bet pehz wiṇṇo Darbeem ne darrajt : Jo tee gann mahza/ bet paschi to ne darra. w: 3. 5. Gr: Moz: 17, 29. Mal: 2, 6. Rom: 2, 19, & c.

4. Jo tee saseen gruhtahs un gruhti nessamahs Nastahs / un leek tahs Zilwekeem us Plezzehm/ bet paschi ne grib tahs ne ar Pirkstu pakustinaht. w: 4. Esai: 10, 1. Luk: 11, 46. Apust: Darb: 15, 10. Gal: 6, 13.

5. Bet wissus sawus Darbus darra tee/ lai tee tohp redzeti no Ḷaudim : Tee isplata sawus Peeminneschanas Rakstus un darra sawahm Drehbehm plattahs Bahrkstahs. w: 5. Matt: 6, 1, 2, 5, 16. 4. Gr: Moz: 15, 38. 5. Gr: Moz: 6, 8. un: 22, 12.

6. Un tee eemihl Weesibās augstakā Weetā sehdeht/ un augstakos Krehslas Baznizās.

7. Tee arri eemihl sweizinati tapt Tirgōs/ un no Ḷaudim saukti tapt Rabbi/ Rabbi;

8. Bet jums ne buhs saukteem tapt Rabbi : Jo weens irr juhso Waddons/ Kristus/ bet juhs wissi essaht Brahḷi.

9. Jums arri ne buhs neweenu par sawu Tehwu saukt wirs Zemmes : Jo weens irr juhso Tehws/ kas Debbesīs irr. w: 9. Mal: 1, 6.

10. Ne leezeet arri sewi Mahzitajus saukt: Jo weens irr juhso Mahzitaīs/ Kristus.

11. Bet tas leelakais no jums lai irr juhso Sullainis. w: 11. Matt: 10, 26, 27.

12. Un kas sewi paschu paaugstinahs/ tam buhs zemmotam tapt/ un kas sewi pats zemmooses/ tam buhs pa ḡ augstinatam tapt. w: 12. Luk: 14, 11. un: 18, 14. Job: 22, 29. Sakk: 29, 23. Jehk: 4, 6. 1. Petr: 5, 5.

13. Bet waj jums RakstaḡMahzitajeem un Warizeḗḡeem ! Juhs Leekuḷi/ jo juhs aisslehdzaht to Debbeso ḡ Walstibu preeksch Zilwekeem / un juhs paschi ne eeeijaht neds leekaht tohs/ kas grib eekschā tapt/ eeḡeet.

14. Waj jums RakstaḡMahzitajeem un Warizeḗḡeem ! Juhs Leekuḷi/ jo juhs aprihjaht tho Atraitno Nammus / sazzidami sewim gaḡḡahs Luhgschanahs essoschahs / tapehz dabbuseet juhs jo gruhtaku Sohḡdibu. w: 14. Mark: 12, 40. Luk: 20, 47. 2. Tim: 3, 6. Tit: 1, 11.

15. Waj 15. Waj jums RakstaMahzitajeem un Warizeëreem / juhs Leekuḷi/ jo juhs zaur staigajaht pa Juhru un Zemmi / ka juhs weenu par JuddoTizzibas Beedri darraht / un kad tas tahds tappis/ tad darraht juhs wiṇṇu par EllesBehrnu / diwi kahrt wairak/ ne ka juhs paschi essaht.

16. Waj jums akleem Zeḷḷa s Rahditajeem / kas juhs sakkaht : Ja kas pee Deewa Namma zwehrehs / tas irr neneeka / bet ja kas pee Deewa Namma Zelta zwehrehs/ tas stahw parradâ. w: 16. Matt: 15, 14. Matt: 5, 33, 34.

17. Juhs Geḷḷi un Akli : Jo kas irr wairak? Waj Zelts/ waj Deewa Nams kas to Zeltu swehti?

18. Un: ja kas pee tha Altaṛa zwehrehs/ tas irr neneeka/ bet ja kas zwehrehs pee thas Dahwanas/ kas tur wirsu irr/ tas stahw parrada.

19. Juhs Geḷḷi un Akli : Jo kas irr augstaks/ waj ta Dahwana/ waj tas Altaris/ kas to Dahwanu swehti? w: 19. 2. Gr: Moz: 29, 37.

20. Tad nu kas pee tha Altaṛa zwehre/ tas zwehre pee tha/ un pee wissa kas tur wirsu irr.

21. Un kas pee Deewa Namma zwehre/ tas zwehre pee tha/ un arri pee tha/ kas tur eekschâ miht. w: 21. 1. Kehn: 8, 13. 2. Laik: Gr: 6, 1, 2. 1. Kehn: 8, 27.

22. Un kas pee thas Debbes zwehre / tas zwehre pee Deewa GohdaKrehsla/ un pee tha / kas tur wirsu sehzh. w: 22. 2. Laik: Gr: 6, 33. Esa: 66, 1. Matt: 5, 34. Apust: Darb: 7, 49.

23. Waj jums RakstaMahzitajeem un Warizeëreem/ juhs Leekuḷi/ jo juhs dohdaht to desmitu Teesu no Mehtrehm / Dilles un Ḳimmines/ un pamettaht to/ kas gruhtaks irr Bauslibâ / to Teesu / un Sirds Zchehlastibu / un to Tizzibu: To bij jums darriht/ un wiṇṇu ne pamest. w: 23. Luk: 11, 42. 1. Sam: 15, 20. Hos: 6, 6. Mik: 6, 8. Matt: 9, 13. un: 12, 7.

24. Juhs akli ZeḷḷaRahditaji/ kas juhs Ohdahs zaur kahaht/ un Kameeḷus aprihjaht.

25. Waj jums RakstaMahzitajeem un Warizeëreem / juhs Leekuḷi/ jo juhs schḷihstaht to Ahrapussi tha Biḷḷeṛa un Bḷohdas / bet no Eeksch pussen irr tee pilni ar Laupischanas un Negantibas. w: 25. Luk: 11, 39.

26. Tu akli Warizeëri/ schḷihsti papreckschu tha Biḷḷeṛa un thas Bḷohdas Eeksch pussi/ ka ir wiṇṇo Ahra pusse schḷihsta tohp. w: 26. Tit: 1, 15.

27. Waj jums RakstaMahzitajeem un Warizeëreem / juhs Leekuḷi / jo juhs essaht lihdzinajami teem balti apmesteem Kappeem/ kas no ahranes jauki israugahs/ un no eekschanes peepilditi irr ar MiṛṛoṇoKauleem/ un wissadas Negantibas. w: 27. Luk: 11, 44. Apust: Darb: 23, 3.

28. Ta arri juhs no ahranes gann spihdaht preeksch Ḳaudeem taisni essoschi/ bet no eekschanes essaht juhs pilni Walschḷibas un * Netaisnibas. * Greek: Wall: Bes – Jeb Pret-Bauslibas.

29. Waj jums RakstaMahzitajeem un Warizeëreem/ juhs Leekuḷi/ jo juhs ustaishaht tho Praweescho Kappus/ un isgreznojaht tho Taisno Bedrehs. w: 29. Luk: 11, 47.

30. Un 30. Un sakkaht : Buhtum mehs muhso Tehwo Laikos bijuschi/ mehs ne buhtum ar teem apbeedrojuschees / tho Praweescho Assino labbad.

31. Tad nu juhs Leezibu dohdaht prett sew pascheem/ ka juhs essaht Behrni tho/ kas tohs Praweeschus nokahwuschi. w: 31. Apust: Darb: 7, 52. 1. Tess: 2, 15.

32. Juhs tad arri peepildajt sawo Tehwo Mehru.

33. Juhs Tzuhschkas / un OhdzchoDzimmums/ ka isbehgseet juhs no thas Elles Sohdibas? w: 33. Matt: 3, 7. Rom: 3, 13.

Ewangeljums swehta Steppiṇa Deenâ.

34.  Apehz redzi/ es suhtu pee jums Praweeschus un Gudrus un RakstaMahzitajus / no teem juhs zittus nokauseet: Un Krustâ sittiseet/ un zittus no teem juhs schautiseet juhsas Baznizas/

un wajaseet tohs no weena Pilssata uhs ohtru. w: 34. Luk: 11, 49. Matt: 10, 16. Jahn: 16, 2. Apust: Darb: 15, 40. un: 7, 52. un: 22, 19. 2. Cor: 11, 24, 25.

35. Ka us jums nahks wissahs tahs taisnahs Assinis/ kas isleetahs wirs Zemmes/ no tahm Assinim tha taisna Abeļa/ lihdz tahm Assinim Zakarija Barakisa Dehla/ kuŗu juhs essaht nokawuschi starp Baznizu un Altari. w: 35. 1. Gr: Moz: 4, 8. Ebr: 11, 4. 2. Laik: Gr: 24, 21, 22.

36. Pateesi es sakku jums/ ka tas wissnotaļ us scho Tautu nahks.

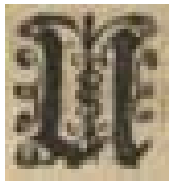
37. Jeruzaleme/ Jeruzaleme / kas tu nokauji tohs Praweeschus/ un ar Akmiņeem nomehta kas pee tewim suhtiti: Zik Reizi es esmu tawus Behrnus gribbejis sakraht / ka kahda Wista sakrahj sawus Zahlischus appaksch Spahrneem/ bet juhs ne gribbejaht. w: 37. Luk: 13, 34. Matt: 21, 35, 36. Daw: Dz: 17, 3. un 91, 4.

38. Redzi/ juhso Nams taps jums pohstâ atstahts. w: 38. Daw: Dz: 69, 26. Esai: 1, 7. Jer: 7, 34. Mik: 3, 12. Apust: Darb: 1, 20.

39. Jo es sakku jums: Juhs manni no scha Laika ne redzeseet/ teekams juhs sazziseet : Slawehts irr tas / kas nahk tha Kunga Wahrđâ. w: 39. Daw: Dz: 118, 26. Matt: 21, 9.

Ta XXIV. Nodaļa.

JEzus stahsta thas Bohjaschanas Zihmehs : 1. Ka tai Pasaulei ja isnihkst : 28. Jebchu ta Deena un stunda teem Engeļeem paslehpta : 36. Ar Pamahzischanu / ka mums buhs nomohđâ buht : 42. Un ka gudree Kalpee us to Kungu gaidiht : 45.



1. N JEzus isgahje / un aisgahje no tha Deewa=Namma : Un wiņņa Mahzekļi peegahje pee wiņņu / un rahdija tam / ka ta Bazniza us taisita. w: 1. Mark: 13, 1. Luk: 21, 5.

2. Bet JEzus sazzija us wiņņeem: Ne redzaht juhs scho wissu ? Pateesi es sakku jums/ scheit ne taps neweens Akmins us ohtra pamests/ kas ne taps nolauzihts. w: 2. Luk: 19, 44. 1. Kehn: 9, 7, 8. Mik: 3, 12.

3. Un wiņņam us Eljes=Kalna sehzhchoht/ peegahje pee wiņņu tee Mahzekļi sewischķi / un sazzija: Stahsti mums / kad schihs Leetahs notiks/ un kahda ta Zihme tawas Atnahkschanas buhs/ un thas Pasaules pastara Laika ? w: 3. Mark: 13, 1, 3. Luk: 21, 7. Ap: Darb: 1, 6.

4. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem : Peeluhkojeet/ ka neweens juhs peewiļļ. w: 4. Jer: 19, 8. Mark: 13, 5. Ewes: 5, 6. Koloss: 2, 8. 2. Tess: 2, 3. 1. Jahn: 4, 1.

5. Jo tur daudz nahks mannâ Wahr= Wahrđâ / un sazzihs: Es esmu Kristus/ un peewils daudz. w: 5. Jer: 14, 14. un: 23, 25. Jahn: 5, 43. Ap: Darb: 5, 36, 37.

6. Bet juhs dzirdeseet Kaŗrus / un Kaŗro Slawu: Luhkojeet/ ne behdajeetees/ jo tam wissam ta buhs notikt/ bet tad wehl ne irr tas Galls. w: 6. Jer: 4, 27. un: 5, 10, 18.

7. Jo tad zelsees Tauta prett Tautu/ un Walstiba prett Walstibu/ un tad buhs Badda=Laiki/ un Mehris / un Zemmes Trihseschanahs dazchadâs Weetâs. w: 7. Esai: 19, 2.

8. Bet schihs Leetahs buhs tikkai tho leelo Behdo Eesahkums.

9. Tad tee juhs nodohs Mohkâs / un nokaus juhs / un juhs tapseet eenihdeti no wisseem Ļaudim manna Wahrda dehļ. w: 9. Matt: 10, 17. Mark: 13, 9. Luk: 21, 12. Jahn: 15, 20. un: 16, 2. Parahd: Jahn: 2, 10.

10. Un tad daudz apgrehzinasees/ un weens ohtru nodohs/ un weens ohtru nihdehs.

11. Jo tad zelsees daudz nepateesi Praweeshi / un peewils daudz. w: 11. 2. Petr: 2, 1.

12. Un tapehz / ka ta * Netaisniba Wairumâ ees/ tad ta Mihlestiba pee daudzeem isdzissihs. * *Greek: Wall: Pret-Bausliba. w: 12. 2. Tim: 3, 1, & c.*

13. Bet kas lihdz Gallam pastahw / tas dzihwohs muhzchigi. w: 13. Matt: 10, 22. Mark: 13, 13. Luk: 21, 19. Par: Jahn: 2, 7, 10. un: 3, 10.

14. Un schis Preezas=Wahrds/ thas Walstibas taps sluddinahts wisseem Łaudim/ wissâ * Pasaulê/ un tad nahks tas Gals. * *Greek: Wallod: Apdzihwotâ Pasaulê.*

Ewangeljums peektâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras=Swehtko Atswehtes.



15. Ad juhs nu redzeseet to Negantibu thas Ispohstischanas / no ka sazzichts irr zaur to Praweetu Danjelu/ ka ta stahwoti eeksch thas swehtas Weetas: Kas to lassa/ tas lai to labbi apdohma. w: 15. Mark: 13, 14. Luk: 21, 20. Dan: 9, 27. un: 12, 11.

16. Kas tad Juddo=Zemmê irr/ tas lai behg wirs Kalneem.

17. Un kas wirs Jumta irr/ tas lai ne kahpj Zemmê/ kahdu Leetu no sawa Namma isnest. w: 17. Matt: 10, 27.

18. Un kas Laukâ irr / tas lai ne atgreezchahs sawahs Drahnahs aiznesteas.

19. Bet waj tahm Apgruhtinatahm un Zihdainahm tannî Laikâ.

20. Bet luhdzeet / ka juhso Behgschana ne lezzahs Zeemas Laikâ/ jeb us kahdu swehtu Deenu. w: 20. Ap: Darb: 1, 12.

21. Jo tad tahdahs leelahs Behdahs buhs / ka newa bijuschahs/ no Pasaules Eesahkuma lihdz schim Laikam/ un ka arri wairs ne buhs. w: 21. Dan: 12, 1.

22. Un ja schihs Deenahs ne taptu pa=ihsinatahs / neweens Zilweks taptu isglahbts / bet tho Isredzeto labbad taps tahs Deenahs pa=ihsinatahs.

23. Ja tad kas labban us jums sazzihš : Redzi / sche irr Kristus / jeb tur : Tad ne buhs jums to tizzeht. w: 23. Mark: 13, 21. Luk: 17, 23. un: 21, 8.

24. Jo wiltigi Kristi un wiltigi Praweeschi zelsees / un leelahs Zihmes un Brihnumus darrihs/ ka ir tee Isredzeti/ * buhtu tas ta warrejams / us Alloschanu peewilti taptu. * Luhk: Jahn: 10, 28. 1. Petr: 1, 5. w: 24. Mark: 13, 22. 2. Tess: 2, 11. 5. Gr: Moz: 13, 1. Parahd: Jahn: 13, 11.

25. Redzeet/ es esmu jums to papreekschu sazzijis.

26. Tapehz / kad tee us jums sazzihš: Redzi / wiņsch irr Tuksnesî/ tad ne eite ahrâ; redzi/ wiņsch irr Kambarôs/ tad ne tizzajt. w: 26. Luk: 17, 23.

27. Jo ka tas Zibbins isschaujahs no Rihtapusses / un atspihd lihdz wakkara=pussei / ta buhs arri ta * Atnahkschana tha Zilweka Dehla. * Straujumâ un Spohschumâ.

28. Jo kur Maita irr/ tur sakrahjahs ir tee Ehrglî.) w: 28. Job: 19, 33. Luk: 17, 37.

29. Bet tudaļ pehz tahm Behdahm tha pascha Laika taps ta Saule aptumsota / un Mehnes ne dohs sawu Spihdumu/ un tahs Zwaigznehs krittihs no Debbes/ Un tee Debbes Stiprumi kustinasees. w: 29. Mark: 13, 24, 26. Luk: 21, 25. Ezek: 32, 7. Esa: 13, 10. Joël: 2, 31. Un: 3, 25. Ap: Darb: 2, 20.

30. Un tad rahdisees ta Zihme tha Zilweka Dehla Debbesi/ un tad wissahs Ziltis wirs Zemmes * kauks / un redzehs to Zilweka Dehlu nahkam Debbes Padebbesîs/ ar leelu Spehku un Godibu. * *Greek: Wallod: No Behdahm pee Kruhtim sittisees. w: 30. Dan: 7, 10. Matt: 16, 27. un: 25, 31. un: 26, 64. Mark: 13, 26. un: 14, 62. Luk: 21, 27. Ap: Darb: 1, 11. 2. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.*

31. Un wiņsch suhtihs sawus Eņģeļus ar leelu Bazunes Skannumu / un tee sakrahs wiņņa Isredzetus no teem tschetreem Wehjeem/ no weena Debbes Galla lihdz ohtram. w: 31. Matt: 13, 41. 1. Kor: 15, 52. 1. Tess: 4, 16.

32. Mahzajtees weenu Lihdzibu no tha Wihges=Kohka: Kad jaw wiņņa * Zars Pumperòs mettahs / un tas Lappahs isplaukst / tad zinnaht juhs/ to Wassaru klahtu essam. * Jeb ezeļļ. w: 32. Mark: 13, 28. Luk: 21, 29.

33. Ta arridzan juhs/ kad juhs redzeseet wissahs schihs Leetahs/ tad zinnait / ka tas tuwu preeksch Durwim irr. w: 33. Jehk: 5, 9.

34. Pateesi es sakku jums : Schi Zilts ne zuddihs / teekams wissahs schihs Leetahs buhs notikkuschahs. w: 34. Mark: 13, 30, 31. Luk: 21, 32, 33.

35. Debbes un Zeme zuddihs/ bet manni Wahrdi ne zuddihs. w: 35. Dawid: Dz: 102, 27. Esa: 51, 6. Mark: 13, 31. Matt: 5, 19. Ebr: 1, 11.

36. Bet no thas Deenas un Stundas neweens ne zinna/ neds tho Debbeso Eņģeļi / ka ween mans Tehws. w: 36. Mark: 13, 32.

37. Bet ittin / ka tas Nohasa Deenâs bija/ ta buhs tas arri tha Zilweka Dehla Atnahkschanas Laikâ. w: 37. Luk: 17, 26. 1. Petr: 3, 20. 1. Gr: Moz: 6, 3, 4, 5. un: 7, 5.

38. Jo ittin ka tee Nohasa laikâ preeksch teem GrehkoPluhdeem rihje un plihtheja / prezejahs un Laulibâ eedewehs / lidz tai Deenai/ kad Nohas Laiwâ eegahje. w: 38. 1. Gr: Moz: 7, 7.

39. Un tee ne nomannija / teekams tee Pluhdi nahze un aisņehme wissu : ta patt buhs arridzan ta Atnahkschana tha Zilweka Dehla.

40. Tad buhs diwi Laukâ/ weens taps peeņemts/ ohtrs taps pamests. w: 40. Luk: 17, 35. 1. Tess: 4, 17.

41. Diwi mals Dzirnawâs /weena taps peeņemta/ ohtra taps pamesta.

42. Tapehz esseet mohdrigi / jo juhs ne zinnaht / kuŗrâ Stundâ juhso Kungs nahk. w: 42. Matt: 25, 13. Mark: 13, 33, 35. Luk: 12, 40. un: 21, 36.

43. Bet 43. Bet to zinnajt / kad weens NammaKungs zinnatu / kuŗrâ Stundâ Zaglis nahktu/ tad buhtu tas nomohdâ palizzis / un ne liktu sawu Nammu zauri-rakt. w: 43. 1. Tess: 5, 2. 2. Petr: 3, 10. Luk: 12, 39. Par: Jahn: 3, 3. un: 16, 15.

44. Tapehz ir juhs esseet gattawi / jo tha Zilweka Dehls nahk/ kuŗrâ Stundâ juhs ne schķeetaht.

45. Kas irr nu weens peetizzis un gudrs Kalps/ ko tas Kungs eezehlis irr pahr sawu Saimi/ teem Barribu doht ihstenâ Laikâ? w: 45. Matt: 25, 31. Luk: 12, 42.

46. Swehtigs irr tas Kalps/ ko tas Kungs pahrgahjis atraddihs ta patt darram. w: 46. Parahd: Jahn: 16, 15.

47. Pateesi es sakku jums/ ka wiņsch to pahr wissahm sawahm Leetahm eezels. w: 47. Matt: 25, 21. Luk: 22, 29, 30.

48. Bet ja tas nikns Kalps sawâ Sirdî sazzihs : Mans Kungs kawejahs nahkt :

49. Un eesahks sawus DarbaBeedrus kult / un ir ar teem Plihtneekem riht un plihtheht.

50. Tad nahks tas Kungs tha pascha Kalpa kahdâ Deenâ / kad wiņsch ne gaida/ un kahdâ Stundâ/ ko wiņsch ne zinna.

51. Un * atschķirs to/ un dohs tam Algu ar teem Blehdneekem. Tur buhs Raudaschana un ZohboTrihzeschana. * *Greek: Wallod:* ir tà skann : un schķehls wiņņu puscham. 1. Sam: 15, 33. Dan: 3, 29. w: 51. Matt: 8, 12. un: 13, 42. un: 22, 13. un: 25, 30. Luk: 13, 28.

Ta XXV. Nodaļla.

Lihdziba no tahm desmits Jumprawahm : 1. No tha Kunga / kas saweem Kalpeem Pohdus us Augloschanu isdallija : 14. No Turrechanas thas pastaras Sohdbas : 31.



1. Ad buhs ta Debbeso-Walstiba lihdza desmits Jumprawahm / kas sawus Eljes Lukturus ñehme / un isgahje tam Bruhtganam pretti :
 2. Bet peezahs no tham bija gudrahs / un peezahs bija ġeġġigahs.
 3. Kas ġeġġigahs bija / ñehme sawus Eljes Lukturus / bet Elji tahs ne ñehme ar sewim lihdzi.
 4. Bet tahs gudrahs ñehme Elji sawôs Traukôs lihdzi ar teem Eljes Lukturëem.
 5. Kad nu tas Bruhtgans apkawejahs/ tad wissahs snaude un aismigge.
 6. Bet Nakts widdû ussauze Balsis: Redzi/ tas Bruhtgans nahk/ eite ahra wiñnam pretti.
 7. Tad zehlehs wissahs tahs Jumprawahs / un * sataisija sawus Eljes Lukturus. * *Greek: Wallod: Ispuschkoja.*
 8. Bet thas ġeġġigahs sazzija us tahm gudrahm : Dohdeet mums no sawas Eljes / jo muhsahs Eljes Swezzehs isdzeest.
 9. Bet thas gudrahs atbildeja un sazzija : Ne maz / ka ne mums un jums peetruhkst / bet no-eite labbak pee Prezzineekeem/ un pirzeet preeksch sewim.
 10. Un kad tahs nogahje pirkt/ nahze tas Bruhtgans / un kas gattawahs bija/ eegahje ar wiñna Kahzâs/ un tahs Durwis tappe aisslehgtahs. w: 10. Luk: 13, 25.
 11. Pehdigi atnahze arridzan tahs zittahs Jumprawahs / un sazzija: sazzija: Kungs / Kungs/ atdari mums. w: 11. Jahn: 9, 4.
 12. Bet tas atbildeja un sazzija : Pateesi es sakku jums/ es juhs ne pazihstu. w: 12. Matt: 7, 23. Luk: 13, 25.
 13. Tapehz esseet mohdrigi / jo juhs ne zinnaht to Deenu neds to Stundu / kuřrâ tha Zilweka Dehls nahk. w: 13. Matt: 24, 42. Mark: 13, 33, 35. Luk: 21, 36. 1. Kor: 16, 13. 1. Petr: 5, 8. Parahd: Jahn: 16, 15.
 14. Jo ittin ka weens Zilweks/ kas zittur aigahje / aizinaja sawus Kalpus / un aisdewe teem sawu Mantu. w: 14. Luk: 19, 12.
 15. Un weenam dewe wiñsch peez Pohdus / un ohtram diwi/ un trescham weenu : Ikkatram pehz sawa Spehka / un aigahje tudaļ projam.
 16. Tad nogahje tas/ kas peez Pohdus dabbujis bij un prezzejahs ar teem/ un sapelnija zittus peezus Pohdus.
 17. Ta arri/ kas diwi (dabbujis bij)/ ir tas sapelnija zittus diwi.
 18. Bet tas/ kas weenu (bij dabbujis)/ nogahje/ un eerakke to Zemmê / un apslehpe sawa Kunga Naudu.
 19. Bet pehz ilgu Laiku nahze tas Kungs tho pascho Kalpo/ un islihdzinaja ar teem to Paradu.
 20. Un tas/ kas tohs peezus Pohdus bij dabbujis / nahze un atnesse wehl zittus peezus Pohdus/ un sazzija: Kungs / tu essi man peezus Pohdus nodewis: Redzi/ es esmu pahr teem wehl zittus peezus Pohdus sapelnijis.
 21. Un wiñna Kungs sazzija us to: Gann labbi / tu gohdigs un ustizzigs Kalps: Tu essi pee Mazumu ustizzigs bijis/ es eezelschu tewi par daudz : Ee-eij tawa Kunga Preekâ. w: 21. Matt: 24, 47. Luk: 22, 29, 30. Jahn: 17, 24.
 22. Un tas arri kas tohs diwi Pohdus bij dabbujis / atnahzis sazzija: Kungs/ tu essi man diwi Pohdus nodewis / redzi/ es esmu wehl diwi pahr teem sapelnijis.
 23. Wiñna Kungs sazzija us to: Gann labbi / tu gohdigs un ustizzigs Kalps: Tu essi pee Mazuma peetizzigs bijis/ es eezelschu tew pahr daudz / ee-eij tawa Kunga Preekâ.

24. Tad ir tas/ kas to weenu Pohdu bij dabjujis/ peegahjis / sazzija: Kungs es zinnaju tewi bahrgu Zilweku essam / ka tu plauji / kur tu ne essi sehjis / un sakrahji/ kur tu ne essi kaisijis.

25. Un es bihdamees nogahju/ un apslehpu tawu Pohdu Zemmê : Raugi she irr/ kas tew peederr.

26. Bet wiņņa Kungs atbildeja un sazzija us wiņņu : Tu blehdigs un kuhtrs Kalps/ essi tu zinnajis/ ka es plauju/ kur es ne sehjis/ un sakrahju / kur es ne esmu kaisijis/

27. Tad bij tew mannu Naudu teem Mihjajeem doht / tad es pahrgahjis ar Augļeem buhtu atņehmis/ kas man peederr w: 27. Luk: 19, 23.

28. Tapehz ņemmeet no wiņņa to Pohdu / un dohdeet tam kam desmits Pohdu irr.

29. Jo 29. Jo ikkatram / kam irr / tam taps dohts / un tam buhs pahr leeku/ bet no tha / kam newaid/ taps arridzan atņemts/ kas tam irr. w: 29. Matt: 3, 12. Mark: 4, 25. Luk: 8, 18. un: 19, 26.

30. Un to neleschu Kalpu ismetteet gallejâ Tumsibâ : Tur buhs Raudaschana un Zohbo=Trihzeschana. w: 30. Matt: 8, 12. un: 13, 42. un: 22, 13. un: 24, 51. Luk: 13, 28.

Ewangeljums sestâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras=Swehtko Atswehtes.

31.  Et kad tha Zilweka Dehls nahks sawâ Gohdibâ/ un wisi swehti Eņģeļi ar tha / tad tas sehdehs us tha Krehsla sawas Gohdibas: w: 31. Zak: 14, 15. Matt: 16, 27. un: 26, 64. Mark: 14, 62. 1. Tess: 4, 16. 2. Tess: 1, 10. Jud: w: 14. Par: Jahn: 1, 7. Matt: 19, 28.

32. Un wissi Ļaudis taps preeksch wiņņa sapulzinati / un wiņsch tohs noschķirs ta / ka weens Gans tahs Awis no Ahzcheem noschķir. w: 32. Rom: 14, 10. 2. Kor: 5, 10. Ezek: 34, 17, 10.

33. Un stahdihs tahs Awis pa sawu labbo Rohku / bet tohs Ahzchus pa kreiso Rohku.

34. Un tas Ķehniņsch sazzihs us teem pee sawas labbas Rohkas: Nahzeet schurp/ juhs Swehtiti manna Tehwa / eemantojeet to Walstibu/ kas jums sataisita irr no Eesahkuma thas Pasaules. w: 34. Ew: 1, 3, 4, 5. Matt: 20, 23. Mark: 10, 40.

35. Jo es esmu issalzis bijis/ un juhs essaht manni pee=ehdinajschi: Es biju noslahpis / un juhs essaht manni dzirdinajschi: Es biju Weesis / un juhs essaht manni usņehmuschi. w: 35. Esa: 58, 7. Ezek: 18, 7. Sir: 7, 39. Jehk: 1, 27. Ebr: 13, 2.

36. Es biju pliks/ un juhs essaht manni apģehrbuschi: Es biju newessels/ un juhs essaht manni apraudzijuschi: Es biju Zeetumâ/ un juhs essaht pee mannim nahkuschi. w: 36. Es: 58, 7. Jehk: 2, 15, 16. 2. Tim: 1, 16.

37. Tad tam tee Taisni atbildehs/ sazzidami: Kungs/ kad essam mehs tewi redzejschi issalkuschu/ un essim tewi pee=ehdinajschi? Jeb noslahpuschu un essim tewi dzirdinajschi?

38. Kad essim mehs tewi redzejschi ka Weesi / un usņehmuschi? Jeb plikku / un essim tewi ģehrbuschi?

39. Kad essim mehs tewi redzejschi newesselu / jeb Zeetumâ / un essim pee tewim nahkuschi?

40. Un tas Ķehniņsch atbildehs teem / un sazzihs: Pateesi es sakku jums/ ko juhs darrijschi weenam no scheem manneem wismazakeem Brahļeem / to essaht juhs man darrijschi. w: 40. Sakk: Salam: 19, 17. Matt: 10, 42. Mark: 9, 41. Jahn: 13, 20. 2. Kor: 9, 6. Ebr: 6, 10.

41. Tad wiņsch arri sazzihs us teem pa kreiso Rohku: Eite noht no mannim/ juhs Nolahdeti/ muhzchigâ Uggunî/ kas sataisihts irr tam Wellam un wiņņa Eņģeļeem. w: 41. Daw: Dz: 6, 9. Matt: 7, 23. Luk: 13, 27. Es: 30, 33. Par: Jahn: 19, 20. un: 12, 7, 9.

42. Jo es biju issalzis/ un juhs ne essaht manni ehdinajschi: Es biju noslahpis/ un juhs ne essaht manni dzirdinajschi.

43. Es biju Weesis/ un juhs ne essaht manni usņehmuschi : Es biju pliks / un juhs ne essaht manni ģehrbuschi : Es biju newessels un Zeetumâ / un juhs ne essaht mannim apraudzijuschi.

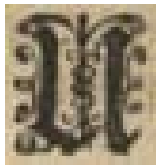
44. Tad tee arri atbildehs wiṇṇam/ un sazzih: Kungs / kad kad essim mehs tewi redzejschi issalkuschu/ jeb noslahpuschu / jeb Weesi? jeb plikku / jeb newesselu/ jeb Zeetumâ? Un ne essim tew kalpojuschi.

45. Tad wiṇsch atbildehs un sazzih: Pateesi es sakku jums/ ko juhs ne essaht darrijschi weenam no scheem wissmazakeem/ to juhs man arri ne essaht darrijschi. w: 45. Sakk: 14, 31. un: 17, 5. Zak: 2, 8.

46. Un tee ees muhzchigâs Mohkâs/ bet tee Taisni eeksch to muzchigu Dzhwoschanu.) w: 46. Jahn: 5, 9. Dan: 12, 2.

Ta XXVI. Nodaḷla.

JEZus tohp eeksch Betanijas swaidihs : 6. Ehd ar saweem Mahzekleem to Leeldeenas Jehru: 17. Eestahda to swehtu Wakkarehdeni : 26. Wiṇṇa Zeeschanas Eesahkums : 30. Apleezina preeksch Kaiwasa/ ka tas essohts Kristus Tehwa Dehls : 57/64. Pehteris apgrehkojahs warren lohti : 69. Un aprauda sawus Grehkus : 75.



1. N tas notikkahs / kad JEZus wissus schohs Wahrds bij pabeidzis/ sazzija wiṇsch us saweem Mahzekleem: w: 1. Mark: 24, 1. Luk: 22, 1. Jahn: 13, 1.

2. Juhs zinnaht/ ka pehz diwi Deenahm Leeldeena buhs / un tas Zilweka Dehls kluhst nodohts/ ka tas Krustâ sists tohp.

3. Tad sapulzejahs tee AugsteēPreesteē / un RakstaMahzitajee un tee Wezzajee starp teem Ḷaudim tha Augsta Preesteṛa Nammâ / kam Kaiwas Wahrds bija. w: 3. Daw: Dz: 2, 2. Jahn: 11, 47. Ap: Darb: 4, 27.

4. Un tee sarunnajahs / ka tee JEZus ar Wiltu Rohkâ dabbutu/ un nokautu.

5. Bet tee sazzija : Swehtkôs ween ne / ka ne kahds Dumpis zeḷḷahs starp Ḷaudim.

6. Un kad JEZus bija eeksch Betanijas Sihmaṇa tha Spittaliga Nammâ. w: 6. Mark: 14, 3. Luk: 7, 37. Jahn: 11, 2. un: 12, 3.

7. Peegahje pee tha weena * Seewa/ tai bija weens AkminaTrauziṇsch ar dahrgas Zahles/ un lehje to us wiṇṇas Galwu/ tam pee Galda sehzhchoht. * Prohti, Maria Lazarus Mahsa, Jahn: 12, 3.

8. Kad to wiṇṇa Mahzekli redzeja/ apskaites tee/ un sazzija: ko maksa schi Istehreschana?

9. Ta Zahle warretu dahrgi pahrdohta/ un teem Ubbageem isdallita tapt.

10. Bet JEZus to nomannijis / sazzija us teem : Ko darraht juhs schai Seewai Raizes? Jo ta irr labbu Darbu pee manni darrijusi.

11. Jo jums irr allazchiṇ Ubbagi pee jums / bet es ne esmu allazchiṇ pee jums. w: 11. 5. Gr: Moz: 15, 11. Mark: 14, 7. Jahn: 12, 8. Matt: 18, 20. un: 8, 20.

12. Jo / ka schi to Zahli pahr mannu Meesu irr islehjusi / to ta darrijusi / ka man buhs apraktam tapt. w: 12. 1. Gr: Moz: 50, 2. Mark: 14, 8.

13. Pateesi es sakku jums: Kuṛṛâ Weetâ schis PreekaWahrds kluhs sluddinahts wissâ Pasaulê / tur arri kluhs sazzihst/ ko schi irr darrijsi / wiṇṇai par Peeminneschanu.

14. Tad nogahjis weens no teem diwi padesmiteem/ kas nosaukts tappe Judas Iskariots pee teem Augsteem Preesteē / w: 14. Mark: 4, 10. Luk: 12, 4. Matt: 10, 4.

15. Saz 15. Sazzija : Ko gribbaht juhs man doht / tad es wiṇṇu jums nodohschu ? tee eedewe tam trihsdesmits * SudrabaGabbalus. * Ar tahdu Maksu bij ja maksa kad weens Wehrsis tha Tuwaka Kalpu jeb Wahrgu noduhre. 2. Gr: Moz: 21, 32.

16. Un no to Brihdi mekleja tas isdewigu Laiku/ ka tas wiṇṇu nodohtu.

17. Bet pirmâ Deenâ tho neraudzeto Maizo gahje tee Mahzekļi pee JEzu / un sazzija us to : Kur gribbi tu/ ka mums tew buhs sataisiht to LeeldeenasJehru ehst? w: 17. Mark: 14, 12. Luk: 22, 7. 2. Gr: Moz: 12, 17.

18. Bet wiņsch sazzija: Eite * Pilssatâ pee weenu / un sakkait tam : tas Mahzitaish sakka : Mans Laiks irr tuwu klahtu/ es tureschu pee tewim Leeldeenu ar saweem Mahzekļeem. * Jeruzalemê, kur tas Leel-deenas- Jehrs bij ja kauj un ja ehd, 5. Gr: Moz: 16, 5.

19. Un tee Mahzekļi darrija/ ka teem JEzus bij pawehlejis / un sataisija to LeeldeenasJehru.

20. Un kad Wakkars tappe/ peesehdahs wiņsch ar teem diwipadesmiteem/

21. Un sazzija teem ehdoht : Pateesi / es sakku jums/ weens no jums manni nodohs: w: 21. Mark: 14, 18. Luk: 12, 14. Jahn: 13, 21. Apust: Darb: 1, 17.

22. Un tee tappe ļohti noskummuschi / un eesahze ikweens no teem us to sazziht : Kungs / waj es tas esmu?

23. Bet tas atbildeja un sazzija: Tas/ kas ar mannim Bļohdâ ar sawu Rohku eemehr / tas pats manni nodohs. w: 23. Daw: Dz: 41, 10. Mark: 14, 20. Luk: 21, 21. Jahn: 13, 18.

24. Tha Zilweka Dehls gann tâ aiseet / ka no tha rakstihts stahw : tomehr waj tam Zilwekam/ zaur ko tha Zilweka Dehls nodohts tohp/ tam buhtu labbaki/ ka tas Zilweks wissai ne buhtu peedzimmis.

25. Bet Judas kas wiņņu nodewe / atbildeja un sazzija : Esmu es tas/ Rabbi? wiņsch sazzija us to: Tu sakki to.

26. Bet kad tee bij ehdušchi/ ņehme JEzus to Maizi/ un swehtijis/ pahlrauze un dewe saweem Mahzekļeem/ un sazzija : ņemmeet/ ehdeet tas ir manna Meesa. w: 26. 1. Cor: 11, 24. Mark: 14, 22. Luk: 22, 19.

27. Un wiņsch ņehmis to Biķķeri un pateizis dewe teem to/ un sazzija : Dzerņreet wissi no tha.

28. Jo schis ir mans Assins/ tas Assins thas jaunass * Derribas/ kas par daudzeem isleets tohp / par Peedohschanu tho Grehko. * Luhk: 2. Gr: Moz: 24, 8. Ebr: 9, 14, 15, & c. w: 28. Matt: 20, 28. Rom: 5, 15.

29. Bet es sakku jums/ ka es no schi Laika wairs ne dzerschu no scheem tha Wihna = Kohka Augļeem/ lihdz tai Deenai/ kad es to ar jums no jaunu dzerschu/ manna Tehwa Walstibâ. w: 29. Mark: 14, 25. Luk: 22, 18.

30. Un to PateizibasDzeesmu nodzeedajuschi/ gahje tas ahra pee tha EljesKalna. w: 30. Mark: 14, 26. Luk: 12, 39. Jahn: 18, 1.

31. Tad sazzija JEzus us teem: Juhs wissi schai Naktî pee mannim apgrehzinaseetes/ jo rakstihts stahw: Es to Gannu sittischu/ un tahs Awis thas Gannekles isklihdihš. w: 31. Mark: 14, 27. Jahn: 16, 32. Zak: 13, 7.

32. Bet 32. Bet kad es augscham zelschohs/ gribbu es juhso preekscha noēet eeksch Galilejas. w: 32. Matt: 28, 16. Mark: 14, 28. un: 16, 7.

33. Bet Pehteris atbildeja/ un sazzija us to : Kad tee ir wissi pee tewim apgrehzinatohs / tad tomehr es muhzcham ne gribbu apgrehzinatees. w: 33. Luk: 22, 33.

34. JEzus sazzija us to: Pateesi es sakku tew : Schinnî Naktî pirms tas Gailis dzeedahs / trihs kahrt tu mann aisleegsi. w: 34. Mark: 14, 30. Luk: 22, 34. Jahn: 13, 38.

35. Sazzija Pehteris us to : Jepschu man ar tewim buhtu ja mirst / tatschu es tewi ne gribbu aisleegt : Ta lihdz arri sazzija wissi Mahzekļi.

36. Tad nahze JEzus ar teem/ pee weenas Muizchas/ kas saukta kļua Ģetzemane / un sazzija us teem Mahzekļeem : Sehdeetes scheitan/ teekams es tur noēimu/ un Deewu luhdzu. w: 36. Mark: 14, 32. Luk: 22, 39. Jahn: 18, 1.

37. Un wiņsch ņehme pee sewis Pehteri un tohs diwi Dehlus * Zebedejusa/ un eesahze baileht un trihzeht. * Prohti Jehkabu un Jahni. Luhk: Mark: 10, 35. w: 37. Matt: 4, 21. Jahn: 12, 27.

38. Tad sazzija wiŋsch us teem : Manna Dwehsele ir wissai * noskumusi lihdz Nahwei: Paleezeet scheitan / un esseet nomohdâ ar mannim. * *Greek: Wall: Wissapkahrt, lihdz ka weena apstahta Pils.*

39. Un wiŋsch magŋeniht pagahjis/ kritte us sawu Waigu pee Zemmes/ Deewu luhgdams/ un sazzidams: Mans Tehws/ ja tas war buht/ lai schis Biŋkeris no mannim eet/ tomehr ne ka es gribbu/ bet ka tu. w: 39. Ebr: 5, 7, 8. Jahn: 12, 27. Luk: 22, 41. Matt: 20, 22, 23. Jahn: 6, 38.

40. Un wiŋsch nahze pee teem Mahzekleem/ un atradde tohs gullim/ un sazzija us Pehteri: Tad ne spehjaht juhs ne weenu Stundu ar mannim nomohdâ buht?

41. Esseet mohdrigi un luhdzeet Deewu/ ka juhs Kahrinaschanâ ne eekrihtaht. Tas Garrs gann irr labb prahtigs / bet ta Meesa irr wahja. w: 41. Gal: 5, 17.

42. Ohtrâ Lahgâ wiŋsch atkal nogahjis luhdze / sazzidams: Mans Tehws/ ja schis Biŋkeris no mannim ne warr eet/ ja es to ne dzeŋru / tad lai noteek taws Prahts.

43. Un wiŋsch nahze / un atradde tohs atkal gullim/ jo wiŋno Azzis bija pilnahs Meega.

44. Un wiŋsch likke tohs ar Meeru / un nogahje atkal / un luhdze Deewu treschâ kahrtâ / tohs paschus Wahrdus sazzidams :

45. Tad nahze wiŋsch pee saweem Mahzekleem/ un sazzija us teem : Gullait nu wehl/ un dussait: Redzi/ ta Stunda irr nahkusi/ un tha Zilweka Dehls tohp nodohts Grehzineeko Rohkâs.

46. Zelleetees / eima ; Redzi/ kas manni nodohd / irr tuwu klaht.

47. Un kad wiŋsch wehl runnaja / redzi / tad nahze Judas/ weens no teem diwipadesmiteem/ un ar wiŋna leels Łauzcho Pulks/ ar Zohbineem un Nuhjahm/ no teem teem Augsteem Preesterem un tho Łauzcho Wezzajeem. w: 47. Mark: 14, 43. Luk: 22, 47. Jahn: 18, 3.

48. Bet kas wiŋnu nodewe/ tas bij teem tahdu Zihmi dewis/ un sazzijis : Kuŋru es skuhpstischu/ tas tas pats/ ko guhstajt.

49. Un tudał peegahje wiŋsch pee JEzu/ un sazzija: Essi sweizinahts / Rabbi / un skuhpstija wiŋnu. w: 49. 2. Sam: 20, 9.

50. Bet JEzus sazzija us to: Draugs/ kapehz tu sche essi? Tad peegahje tee/ un peelikke Rohkâs pee JEzu/ un saŋehme to.

51. Un redzi weens * no teem/ kas ar JEzu bija/ Rohku issteepis/ iswilke sawu Zohbinu / un zirte pehz tha Augsta Preesterâ Kalpu/ un nozirte wiŋnam Ausi. * Preesteris, luhk. Jahn. 18, 10. w: 51. Jahn: 18, 10.

52. Tad sazzija JEzus us to: Bahz sawu Zohbinu sawâ Weeta : jo wissi kas to Zohbinu ŋemm / teem buhs zaur Zohbinu nomaitateem tapt. w: 52: 1. Gr: Moz: 9, 6. Par: Jahn: 13, 10. Rom: 13, 4.

53. Jeb schkeet tu / ka es ne waru taggadiŋ mannu Tehwu lught / un wiŋsch warretu man doht wairak / ka diwipadesmits Legion Enŋelo?

54. Ka taptu tad tee Raksti peepilditi? Jo tam buhs ta notikt. w: 54. Daw: Dz: 22, 7. un: 69, 2, 10. Esa: 53, 7, 8, 10. Luk: 24, 25.

55. Tannî paschâ Stundâ sazzija JEzus us teem Łaudim : ka us weenu Slepkaŋu essaht juhs isgahjuschi ar Zohbineem un Nuhjahm/ manni guhstiht. Ik deenas esmu es jums sehdejs un mahzijs DeewaŋNammâ / un juhs ne essaht manni guhstijuschi.

56. Bet schis irr wiss notał notizzis / ka tho Praweescho Raksti peepilditi taptu: Tad atstahje no wiŋna wisi Mahzekli un behdze. w: 56. Jahn: 18, 25. Hiob: 19, 13. Daw: Dz: 88, 19.

57. Bet tee saŋehme JEzu/ un nowedde to pee Kaiwasa tha AugstaPreesterâ/ kur tee RakstaŋMahzitajee un Wezzajee bij sapulzejuschees. w: 57. Mark: 14, 53. Luk: 22, 54. Jahn: 18, 12, 24.

58. Bet Pehteris gahje tam pakkał no tahlenes / lihdz tam Nammam tha AugstaPreesterâ/ un eegahjis apsehdehs pee teem Sullaiŋeem / to Gallu noluhkodams.

59. Bet tee Augstee=Preesterēe un tee Wezzajee / un ta wissa augsta Teesa mekleja wiltigu Leezibu prett JEzu / ka tee wiññu warretu nokaut. w: 59. Mark: 14, 55. Jahn: 2, 19. Ap: Darb: 6, 13.

60. Un ne atradde ne kahdu/ un jepschu gann daudz wiltigo Leezineeko preekscha nahze / tomehr tee ne atradde ne neeka / bet wissu pehz nahze diwi wiltigi Leezineeki preekschâ/

61. Un sazzija : Schis irr sazzijis : Es * warru to Deewa=Nammu noplehst/ un treijās Deenas to ustairsiht. * Tee Wahrdi Kristus Jahn: 2, 19. tohp ar Wiltu pahrgrohzi.

62. Un tas Augstais Preesteris zehlehs augscham/ un sazzija us wiññam : ne atbildi tu ne neeka us to/ ko tee pretti tewim leezina?

63. Bet JEzus zeete klussu/ un tas Augstais=Preesteris atbildeja/ un sazzija us to : Es to dzihwu Deewu minnedams tew peespeezchu / tew buhs man sazziht/ Essi tu Kristus Deewa Dehls? w: 63. Es: 53, 7. Matt: 27, 12, 14.

64. JEzus sazzija us to : Tu essi to sazzijis : Tomehr sakku es jums : No schi Laika redzeseet juhs tha Zilweka Dehlu sezcham pee labbas Rohkas tha Spehka/ un nahkam eeksch Padebbescheem thas Debbes. w: 64. Matt: 16, 17. un: 24, 30. un: 25, 31. Mark: 14, 62. Luk: 22, 69. Ap: Darb: 1, 11.

65. Tad saplehse tas Augstais Preesteris sawahs Drehbes/ un sazzija: wiñsch irr Deewu zaimojis: Kam mums wairs Leezineeko wajaga ? Redzeet/ taggad essaht juhs wiñña Deewa=Zaimoschanu dzirdejschi. w: 65. 2. Kehn: 19, 1.

66. Ko schķeetaht juhs? Bet tee atbildeja un sazzija : wiñsch irr to Nahwi nopelnijis. w: 66. 3. Gr: Moz: 24, 16.

67. Tad issplāhwe tee wiñña Waigâ / un ispliķķeja wiññu : Bet zitti sitte wiññu ar Duhrehm/ w: 67. Matt: 27, 30. Es: 50, 6.

68. Un sazzija: Pasakki mums Kristus / Praweets buhdams/ kursch tas kas tewi sittis? w: 68. Hiob: 16, 10. Mark: 14, 65. Luk: 22, 64.

69. Bet Pehteris sehdeja Nammâ ahrâ: Un weena jauna Meita nahze pee wiññu un sazzija: Ir tu biji ar JEzus tha Galileēja. w: 69. Mark: 14, 66. Luk: 12, 55. Jahn: 18, 17, 25.

70. Bet wiñsch leedzehs preeksch wisseem/ sazzidams: Es ne zinnu ko tu runna.

71. Un kad wiñsch bij preeksch Wahrnim isgahjis/ redzeja wiññu weena zitta/ un sazzija us teem: Kas tejn bija/ Ir schis bija pee JEzus tha Nazareņa.

72. Un wiñsch leedzehs atkal zwehredams : E3s ne pazihstu to Zilweku.

73. Un pahr weenu mazu Brihdi peegahje tee / kas tur stahwehja/ un sazzija uhs Pehteri: Pateesi tu essi weens no teem. Jo pee tawas Wallodas to warr noprast. w: 73. Luk: 22, 59.

74. Tad eesahze wiñsch nolahdetees un nodeewatees; Es ne pazihstu to Zilweku : un tudal dzedaja tas Gailis.

75. Un Pehteris eegahdajahs to Wahrdu JEzus/ ka wiñsch uhs to bij sazzijis : pirms ne ka tas Gailis dzedahs / tu mann trihs Reizi aisleegsi/ un wiñsch ahrâ isgahjis/ raudaja gauzchi. w: 75. Matt: 16, 34. Mark: 14, 30. Luk: 22, 61. Jahn: 13, 38.

Ta XXVII. Nodaļa.

Aprakstischana thas gauzchas Zeeschanas : 1. Ruhktas Nahwes: 50. Un Aprakschanas Kristus: 57. Un no Apsargaschanas wiñña Kappa : 62.



1. Et Rihta Agrumâ sarunnajahs wissi Augstee Preesterēe / un tee Wezzajee no teem Ļaudim prett JEzu/ ka tee wiņņu nonahwitu. w: 1. Daw: Dz: 2, 2. Mark: 15. 1. Luk: 22, 66. un: 23, 2. un: 23, 1. Jahn: 18, 28.
2. Un saistija wiņņu/ aiswedde un nodewe to tamm ZemmesSohgam Ponzium Pilatum. w: 2. Ap: Darb: 3, 13.
3. Kad Judas / kas wiņņu bij nodewis redzeja/ ka wiņsch bij pazuddinahts / bija tas tam zchehl/ un atnesse atkal tohs trihsdesmits Sudraba Gabbalus teem Augs Augsteem Preesterēem un Wezzajeem/
4. Un sazzija: Es esmu grehkojis/ nenozeeguschahs Assinis nodohdams. Bet tee sazzija: Ko mehs par to behdajam? Peeluhko tu pats par to.
5. Un wiņsch tohs SudrabaGabbalus DeewaNammâ mettis/ aisgahje un pakahrahs pats. w: 5. 2. Sam: 17, 23.
6. Bet tee Augstee Preesterēe ņehme tohs SudrabaGabbalus/ un sazzija : Tas ne peeklahjahs/ ka mehs tohs DeewaSchķirstâ eemettam/ jo ta irr AssinoNauda. w: 6. Apust: Darb: 1, 18. 5. Gr: Moz: 23, 18.
7. Bet tee sarunnajahs / un pirke par teem weenu PodneekaTihrumu teem Sweschineekeem par Kapsehtu.
8. Tapehz irr tas Tihruns nosaukts: AssinoTihruns lihdz schodeen. w: 8. Ap: Darb: 1, 19.
9. Tad irr peepildihts/ kas sazzihts irr zaur to Praweetu Jeremiasu/ kas sakka : Un tee irr ņehmuschi trihs desmits SudrabaGabbalus / to Maksu tha wissdahrgaka/ ko tee pirkuschi no teem Behrneem Izraēļa : w: 9. Zak: 11, 12.
10. Un irr tohs dewuschi par weenu PohdneekaTihrumu / ka man tas Kungs irr pawehlejis.
11. Bet JEzus stahweja preeksch tha ZemmesWalditaja/ un tas ZemmesWalditais waizaja wiņņu / un sazzija : Essi tu tho Juddo Ŷehniņsch? Bet JEzus sazzija us wiņņu: Tu sakki to. w: 11. Mark: 15, 2. Luk: 23, 3. Jahn: 18, 33. 1. Tim: 6, 13.
12. Un kad wiņsch apsuhdzehts tappe no teem Augsteem Preesterēem un Wezzajeem/ ne atbildeja wiņsch ne neeka.
13. Tad sazzija Pilatus us wiņņu : Ne dzirdi tu/ ka breesmigi tee prett tewim apleezina? w: 13. Matt: 26, 62.
14. Un wiņsch ne atbildeja tam ne us weenu Wahrdu : Ta ka tas ZemmesWalditais itt ļohti brihnijahs. w: 14. Es: 53, 7.
15. Bet Swehtkōs bij tas Zemmes s Walditais eeraddis teem Ļaudim weenu ZeetumaWihru atlaist/ kahdu tee gribbeja. w: 15. Mark: 15, 6. Luk: 23, 17. Jahn: 18, 39.
16. Bet tam bij to Brihdi weens apzinnahts ZeetumaWihrs Barrabas Wahrdâ.
17. Un kad tee bij sapulzejuschees/ sazzija Pilatus us teem: Kuŗŗu gribbaht juhs/ ka es jums atlaidischu? Barrabasu jeb JEzu/ kas tohp saukts Kristus?
18. Jo wiņsch zinnaja/ ka tee to no Skaudibas nodewuschi bij.
19. Bet wiņņam us to SohdaKrehslu sehzhocht/ suhtija wiņņa Seewa pee tha/ un sazzija : Ne darbojees ar scho Taisno / jo es esmu scho Nakts daudz Sapnī zeetusi no wiņņa pusses.
20. Bet tee Augstee Preesterēe un Wezzajee pahrrunnaja tohs Ļaudis/ ka teem bij par Barrabu lught/ bet JEzu nokaut. w: 20. Mark: 15, 11. Luk: 23, 18. Jahn: 18, 40.
21. Un tas Zemmes s Walditais atbildeja un sazzija uhs teem: Kuŗŗu gribbaht juhs no scheem diweem/ ka man jums buhs atlaist? Bet tee sazzija: Barrabu. w: 21. Ap: Darb: 3, 14.

22. Tad sazzija us teem Pilatus : Ko es tad darrischu ar JEzu JEzu kas tohp Kristus nosaukts? Tee sazzija wissi : Lai tas tohp Krustâ sists.

23. Bet tas Zemmes-Walditajs sazzija : ko tad wiñsch ļaunu darrijs? Bet tee wehl wairak brehze un sazzija : Lai tas tohp Krustâ sists.

24. Bet kad Pilatus redzeja, ka wiñsch neneeka spehje padarriht/ bet ka jo leelaks Trohksnis tappe/ ñehme wiñsch Uhdeni/ un mazgaja tahs Rohkajs preeksch tem Ļaudim un sazzija: Es esmu nenozeedzigs pee tahm Assinim schi Taisna : Gann juhs redzeseet. w: 24. 5. Gr: Moz: 21, 6. Daw: Dz: 26, 6.

25. Un wissi Ļaudis atbildeja un sazzija: Wiñņa Assinis lai nahk pahr mums un pahr muhseem Behrneem. w: 25. Ap: Darb: 5, 28.

26. Tad atlaide wiñsch teem to Barrabasu/ bet JEzu noschaute wiñsch un nodewe to / ka tas Krustâ sists taptu. w: 26. Mark: 15, 15. Jahn: 19, 1.

27. Tad tha Zemmes-Walditaja Kaŗa-Wihri ñehme JEzu pee sewis Sohda ñ Nammâ / un sapulzinaja pahr to wissu Karrogu. w: 27. Mark: 15, 16. Jahn: 19, 2.

28. Un tee wiñņu iswilkuschi/ aplikke wiñņam weenu Purpura Mehteli apkahrt.

29. Un nopinnuschi weenu Krohni no Ehrscheem/ likke to us wiñņa Galwu un dewe tam weenu Needras-Steebri wiñņa labbâ Rohkâ/ un lohzijs tohs Zēļus preeksch wiñņa/ apsmehje wiñņu/ un sazzija: Sweiks (mihļais) Ķehniñsch tho Juddo.

30. Un tee splahwe wiñņam Azzis/ ñehme to Needru un sitte wiñņa Galwu. w: 30. Es: 50, 6. Matt: 16, 67.

31. Un kad tee wiñņu bij apmehdijuschi/ nowilke tee wiñņam to Mehteli/ un apwilke tam sawahs paschahs Drehbehs/ un nowedde wiñņu/ ka wiñsch Krustâ sists taptu.

32. Bet iseedami atradde tee weenu Zilweku no Kirenes Sihmanis Wahrdâ: To speede tee/ ka tas wiñņa Krustu nestu. w: 32. Mark: 15, 21. Luk: 23, 26.

33. Un kad tee us to Weetu nahze/ kas nosauka tohp Golgata/ tas tik daudz sazzihts/ ka Peeres-Weeta. w: 33. Mark: 15, 22. Luk: 23, 33. Jahn: 19, 17.

34. Dewe tee wiñņam Ettiki dzert; Ar Zchulti samaisitu/ un kad wiñsch to baudija/ ne gribbeja wiñsch to dzert. w: 34. Daw: Dz: 69, 22.

35. Un kad tee wiñņu Krustâ sittuschi / isdallija tee wiñņa Drehbehs / Kauliņus mezdami: Ka peepildihts taptu/ kas sazzihts irr no tha Praweeta: Tee irr mannahs Drehbehs sawâ starpâ isdallijschees / un pahr manneem Swahrkeem Kauliņus mettuschi. w: 35. Mark: 15, 24. Luk: 23, 34. Jahn: 19, 23. Daw: Dz: 22, 19.

36. Un tee sehdeja un sargaja wiñņu tur patt.

37. Un tee likke pahr wiñņa Galwu wiñņas Nahwes Wainu/ ta rakstiti: SCHIS IRR JEZUS TAS ĶEHNIÑSCH THO JUDDO. w: 37. Mark: 15, 26. Luk: 23, 38. Jahn: 19, 19.

38. Tad tappe ar wiñņa Krustâ sisti diwi Slepkaui/ weens pa labbo/ ohtrs pa kreiso Rohku. w: 38. Esa: 53, 12. Luk: 23, 33.

39. Bet 39. Bet tee/ kas sezzen gahje / zaimoja wiñņu / krattija sawahs Galwahs. w: 39. Daw: Dz: 22, 8. un: 69, 21. Raud: Dz: 29, 15.

40. Un sazzija: Tu kas tu to Deewa-Nammu nolauzi un trejâs Deenâs atkal ustaishi/ atpesti sewi paschu/ ja tu Deewa Dehls essi/ tad kahp no Krusta Zemmê. w: 40. Jahn: 2, 19. Matt: 16, 61.

41. Tâ patt arridzan tee Augstee-Preesterēe apmehdija wiñņu / lihdz ar teem Raksta ñ Mahzitajeem un Wezzajeem / un sazzija :

42. Wiñsch irr zittus pestijis/ un ne warr sewi paschu atpestiht. Irr wiñsch tas Ķehniñsch Izraēļa/ tad lai wiñsch nu nokahpj/ no Krusta/ tad mehs wiñņam tizzesim. w: 42. Gudr: 2, 18.

43. Wiŋsch irr Deewam ustizzejs/ lai tas wiŋŋu atpesti/ ja tas tam tihk: Jo wiŋsch irr sazzijis : Es esmu Deewa Dehls. w: 43. Daw: Dz: 22, 9.
44. To wiŋŋam arri pahrmette tee Slepkaŋi/ kas ar wiŋŋa Krustâ sisti bija. w: 44. Luk: 23, 39.
45. Bet ap to sesto Stundu tappe tumsch pahr to wissu Zemmi lihdz dewitai Stundai. w: 45. Mark: 15, 33. Luk: 23, 44.
46. Bet ap to dewito Stundu brehze JEZus leelâ Brehkschanâ/ un sazzija : Eli/ Eli lama Zabaktani! tas irr mans Deews/ mans Deews/ kapehz essi tu no manni atstahjis? w: 46. Daw: Dz: 22, 2. Ebr: 5, 7.
47. Bet zitti no teem kas tur stahweja/ kad tee to dzirdeja/ sazzija: Schis sauz to Elijasu.
48. Un weens no teem notezzeja drihz/ un ɳehme weenu Swamm/ un pildija to ar Ettiŋi / un likke to us weenu Needru / un dzirdinaja to. w: 48. Daw: Dz: 69, 22. Mark: 15, 36. Luk: 21, 36. Jahn: 19, 29.
49. Bet tee zitti sazzija: Gaidi luhkosim ar Elijas nahks / un wiŋŋu pestihs.
50. Bet JEZus atkal leelâ Brehkschanâ brehzis / islaide to * Dwehseli. * *Greek: Wallod*: islaide to Garu. w: 50. Mark: 15, 37. Luk: 23, 46. Jahn: 19, 30.
51. Un redzi tas preekscha karŋams Autz Bazniza saplihse diwejos Gabbalos no augschu lihdz Zemmes/ un ta Zemme trihzeja/ un tee Akmini plihse. w: 51. 2. Gr: Moz: 26, 31. 2. Laik: Gr: 3, 14.
52. Un tee Kappeni atdarrihahs un daudz Meeso no Swehteem kas gulleja / zehlehs augschâ.
53. Un no Kappeem isgahjuschi pehz wiŋŋa Augscham Zelschanas/ nahze tannî swehtâ Pilssatâ/ un parahdijahs daudzeem. w: 53. Matt: 4, 5.
54. Bet tas Kapteine un tee / kas ar wiŋŋa bija / un JEZu sargaja/ kad tee redzeja to Zemmes/Trihzeschanu un kas teju notikke/ issabihjahahs ɳohti / un sazzija : Pateesi schis bija Deewa Dehls. w: 54. Mark: 15, 39. Luk: 23, 47.
55. Bet tur bija daudz Seewahs kas no tahlenes skattijahs/ kas ar JEZu bij staigajuschahs no Galilejas/ un wiŋŋam kalpojuschahs. w: 55. Mark: 15, 40. Luk: 8, 2. un: 23, 49. Daw: Dz: 38, 12.
56. Starp tahm bija Marta Maddaŋa/ un Marta Jehkaba un Jazesa Mahte / un ta Mahte tho Dehlo Zebedejusa. w: 56. Matt: 13, 55. Matt: 20, 20.
57. Bet Wakkarâ nahze weens baggats Zilweks no Arimatias Jazeps Wahrâ / kas ir JEZus Mahzeklis bija. w: 57. Mark: 15, 42. Luk: 23, 50. Jahn: 19, 38.
58. Schis 58. Schis pee Pilatu nogahjis/ isluhdze tahs Meesahs JEZus. Tad pawehleja Pilatus tahs Meesahs (wiŋŋam) doht.
59. Un Jazeps tahs Meesahs ɳehmis/ eetinne tahs schŋihstâ Audeklî.
60. Un eelikke to sawâ jaunâ Kappâ/ ko wiŋsch Klintî bij iszirtis / un leelu Akmini preeksch tha Kappa Durwim peewehlis/ gahje tas noht. w: 60. Esa: 53, 9. Mark: 15, 46. Luk: 23, 53.
61. Bet tur bija Maria Maddaŋa un ta ohtra Maria / tahs apsehdehs prett to Kappu.
62. Bet ohtrâ Deenâ/ kas nahk pehz thas sataisamas Deenas/ sapulzejahs tee Augstee = Preesteree un Warizeŋee pee Pilatu/
63. Un sazzija: Kungs/ mehs atgahdajamees/ ka schis Wiltneeks wehl dzihws buhdams sazzija: pehz trim Deenahm gribbu es augscham zeltees. w: 63. Matt: 16, 21. un: 17. 23. un: 20, 19. Mark: 8, 31. un: 10, 34. Luk: 9, 22. un: 18, 33. un: 14, 6.
64. Tapehz pawehli / ka tas Kaps stipri tohp apsargahts/ lihdz treschai Deenai / ka wiŋŋa Mahzekli Naktî ne nahk un wiŋŋu zohg/ un sakka us teem ɳaudim: wiŋsch irr augscham zehlees no teem Miŋŋoneem. Un buhs ta pehdeja Wiltiba niknaka/ ne ka ta pirma.
65. Bet Pilatus sazzija us teem: Jums irr Sargi/ Eite un sargajeet ka zinnadami.
66. Tee nogahje un apsargaja to Kappu ar Sargeem un aisslehgeleja to Akmini. w: 66. Dan: 6, 18.

Ta XXVIII. Nodalla.

JEZUS zellahs augscham no Miṛṛoneem : 2. To apleezina tee Eṅgeli/ Seewahs un Sargi : 5/11. Pehz parahdahs wiṁsch teem Apustuleem us Galilejas Kalneem: 16. Suhta tohs wissâ/ Pasaulê to Preezas Wahrdu mahziht / un kristiht: 19. Apsohlidamees / tas gribbohts teem klahtu buht lihdz Pasaules Gallam: 20.



1. Et Swehdeenas Wakkarâ/ kas pirma Neddeļas Rihta sahḡ/ nahze Maria Maddaļa un ta ohtra Maria to Kappu apluhkoht. w: 1. Mark: 16, 2. Luk: 24, 1. Jahn: 20, 1.
2. Un redzi / tad notikke leela Zemmes Trihzeschana: Jo weens Eṅgelis tha Kunga no Debbes nonahzis / peegahje un nowehle (tha Kappa) Akmini no tahm Durwim/ un ussehdehs wirsu.
3. Un wiṁṇa Ģihmis bija ka Zibbins / un ta Drehbe tik balta ka Sneegs. w: 3. Dan: 7, 9. Ap: Darb: 1, 10.
4. Bet tee Sargi no leelas Isbailes drebbeja/ un tappe lihdz ka mirruschi.
5. Bet tas Eṅgelis atbildeja un sazzija us tahm Seewam : Ne bihsteetes juhs: Jo es zinnu/ ka juhs to Krustâ sistu JEZU meklejaht. w: 5. Mark: 16, 6. Luk: 24, 4.
6. Wiṁsch newa scheitan / jo wiṁsch irr augscham zehlees / ittin ka wiṁsch sazzijis irr : Nahzeet schurp / raugait to Weetu / kur tas Kungs gulleja. w: 6. Matt: 12, 40. un: 16, 21. un: 17, 23. un: 20, 19. Mark: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 34. Luk: 9, 22. un: 18, 33. un: 24, 6.
7. Un eite tikkushi / un sakkait wiṁṇa Mahzekļeem / ka wiṁsch irr augscham zehlees no teem Miṛṛoneem ; un redzi/ wiṁsch noes juhso preekscha uhs Gallileju ; tur tur juhs wiṁṇu redzeseet : Redzi/ es esmu jums to sazzijis. w: 7. Matt: 26, 32. Mark: 16, 7.
8. Un tahs isgahje peepeeschu no tha Kappa ahrâ ar Bihjaschanu un leelu Preeku/ un tezveja to wiṁṇa Mahzekļeem stahstiht. w: 8. Mark: 16, 8. Jahn: 20, 18.
9. Bet kad tahs gahje Wehsti nest wiṁṇa Mahzekļeem / redzi / tad sastappe tahm JEZUS/ un sazzija : Esseet sweizinatahs / bet tahs peegahje pee wiṁṇa / apkampe wiṁṇa Kahjahs / un kritte pee Zemmes wiṁṇa preekscha. w: 9. Mark: 16, 9. Jahn: 20, 14. Kehn: 4, 27.
10. Tad sazzija JEZUS us tahm : Ne bihsteetes / Eite / pastahstajt to manneem Brahļeem/ ka teem buhs no eet uhs Galileju/ un tur tee manni redzehs. w: 10. Jahn: 20, 17. Ap: Darb: 1, 3. un: 13, 31. 1. Kor: 15, 5.
11. Bet noēijoht / redzi zitti no teem Sargeem Pilssatâ nahkuschi / stahstija teem Augsteem Preesteṛeem to wissu kas bij notizzis.
12. Un tee ar teem Wezzajeem sapulzejuschees turreja Runnahs/ un dewe daudz Naudas teem Kaṛṛa Wihreem/
13. Un sazzija: Sakkajt/ ka wiṁṇa Mahzekļi Naktî irr nahkuschi un to iszaguschi mums gulloht.
14. Ja tas pee tha Zemmes Sohġa taps sa-justs/ mehs gann to pahrunnasim/ un jums buhs bes Behdahm palikt.
15. Un wiṁṇi to Naudu ņehmuschi/ darrija ka tee bij ismahziti: Un schi Walloda irr ispaudusi pee teem Juddeem lihdz schodeen.
16. Bet tee weenpadesmits Mahzekļi nogahje uhs Galileju us to Kalnu/ kur teem JEZUS bij pawehļejis. w: 16. Matt: 26, 32. Mark: 14, 28.
17. Un kad tee wiṁṇu redzeja/ peeluhdze tee to / bet zitti wehl ne gribbeja tizzeht. w: 17. Luk: 24, 38, 41.

18. Un JEZUS peegahjis runnaja ar teem/ un sazzija : Man irr dohta wissa Warra Debbesî un Zemmes wirsû. w: 18. Daw: Dz: 8, 7. Matt: 11, 27. Luk: 10, 22. Jahn: 3, 35. un: 13, 3. un: 17, 2. 1. Kor: 15, 27. Ebr: 1, 2. un: 2, 8. Ewes: 1, 22.

19. Tapehz eite un darrajt par Mahzekleem wissus Łaudis/ kristidami tohs eeksch to Wahrdu Deewa tha Tehwa/ un tha Dehla/ un tha Swehta Garra. w: 19. Mark: 16, 15. Luk: 24, 46. Jahn: 15, 16.

20. Mahzidami tohs turreht wissu / ko es jums esmu pawehlejis / un redzi / **es esmu pee jums ikdeenas lihdz Pasaules Gallam. Amen.** w: 20. Jahn: 14, 18. Matt: 18, 20. Ewes: 4, 10.

Tas Ewangeljums

No Swehta Markussa usrakstihts.

Ta I. Nodalla.

Aprakstischana thas Deewa Wahrda Sluddinaschanas / Apgehrbschanas un Barribas Jahņa tha Kristitaja / 2. Thas Kristibas / Kahrinaschanas/ Mahzibas un Mahzekļo/ 9. Ka arridzan zitto Brihnumo un Brihnuma=Darbo Kristus/ 23.



1. As * Eesahkums tha Ewangeljuma JEZUS Kristus tha Deewa Dehla. * Kur Malakias beidz, tur eesahk Markus, to jaunu Derribu ar to wezzu salikdams.

2. Ittin 2. Ittin ka rakstihts irr pee teem Praweescheem: Raugi / es suhtu mannu * Eņģeli tawâ preekschâ/ kam tawu Zeļļu preeksch tewim sataisiht buhs. * Tas irr: Jahni to Kristitaju. Tee Mahzitaji tohp dazchkahrt Eņģeli saukti, Luhk: Mal: 2, 7. Parahd: Jahn: 2, 1, 8. w: 2. Malak: 3, 1. Matt: 11, 10. Luk: 7, 27.

3. Kahda Sluddinataja Balss irr Tuksnesî: sataisajt tam Kungam to Zeļļu/ darrajt pareizi wiņņa Zellīnus. w: 3. Es: 40, 3. Matt: 3, 3. Luk: 3, 4. Jahn: 1, 15, 23.

4. Tur bija Jahnis Tuksnesî kristidams / un sluddinadams to Kristibu thas Atgreeschanas no Grehkeem/ par Peedohschanu tho Grehko. w: 4. Matt: 3, 1. Luk: 3, 3. Jahn: 3, 23. Apust: Darb: 19, 4. Rom: 4, 11.

5. Un tur isgahje pee wiņņa wissa Juddo=Zemmes Teesa un tee Jeruzalemiteři : Un tappe wissi no wiņņa Jardanes Uppê kristiti/ un issuhdzeja sawus Grehkus. w: 5. Matt: 3, 5. Luk: 3, 7.

6. Bet Jahnis bij apgehrbees ar Kameeļo Spalwahn/ un Ahdas Johsta apkahrt saweem Gurneem/ un ehde Sissiņus un Kamiņo=Meddu. w: 6. 2. Kehn. 1, 8. Matt: 3, 4. 3. Gr: Moz: 11, 21.

7. Un sluddinaja sazzidams: Pakkaļ mannis nahk weens jo spehzigs ne es / kam es ne esmu * zeenigs / lohzydamees wiņņa Kurpjo=Siksna atraisiht. * *Greek: Wall: Derrigs.* w: 7. Matt: 3, 11. Luk: 3, 16. Jahn: 1, 27.

8. Es gann esmu juhs ar Uhdens kristijis: Bet tas pats kristihs juhs ar tha Swehta Garra. w: 8. Matt: 3, 11. Ap. Darb: 1, 5. un: 2, 4. un: 11, 16. un: 19, 4. Es: 44, 3. Joel: 2, 28. Ap: Darb: 2, 4. un: 11, 15.

9. Un tas notikkahs tannîs Deenas nahze JEZUS no Nazaretis * eeksch Galilejas / un tappe no Jahņa kristihts Jardanî. * Kas Galilejas Teesâ gulleja. w: 9. Matt: 3, 13. Luk: 3, 21. Jahn: 1, 32.

10. Un wiņsch tudaļ no tha Uhdena iskahpdams redzeja ka tahs Debbesis atwehrehs/ un to Garru itt ka Ballodi pahr wiņņu sewi Zemmê nolaizcham. w: 10. Matt: 3, 16. Luk: 3, 21. Jahn: 1, 32.

11. Un weena Balss notikke no Debbes / Tu essi mans mihlais Dehls / pee ka man labs Prahts irr. w: 11. Mark: 9, 7. Daw: Dz: 2, 7. Esa: 42, 1. Matt: 3, 17. un: 1, 5. Luk: 3, 22. un: 9, 3, 5. Koloss: 1, 13. 2. Pet: 1, 17.
12. Un tas Gars wiñņu tudaliñ aiswedde Tuksnesî. w: 12. Matt: 4, 1. Luk: 4, 1.
13. Un wiñsch tur Tuksnesî bija tschetrdesmits Deenahs / un tappe kahrđinahts no tha Sataņa/ un bija tur ar teem Swehteem: Un tee Engeli kalpoja wiñņam. w: 13. Matt: 4, 11.
14. Bet pehz kad Jahnis nodohts bija / nahze JEZus uhs Galileju / sluddinadams to Preezas=Mahzibu thas Deewa Walstibas: w: 14. Matt: 4, 12. Luk: 4, 14. Jahn: 4, 43.
15. Un sazzidams: Tas Laiks irr peepildihts/ un ta Deewa Walstiba irr tuwu atnahkusi : Atgreezeetes no Grehkeem un tizzeet eeksch to Ewangeljumu. w: 15. Matt: 3, 2. Gal: 4, 4. Esa: 56, 1.
16. Un wiñsch pee thas Galileja Juhřas staigadams / redzeja Sihmani un Andreju wiñņa Brahli sawu Tihkli Juhřa mettam: (Jo tee bija Zweineeki.) w: 16. Matt: 4, 18. Luk: 5, 2.
17. Un JEZus sazzija us teem: Nahzeet man pakkaļ / es darrischu / ka juhs tapseet Zilweko=Zweineeki. w: 17. Jer: 16, 16. Ezek: 47, 10. Matt: 13, 47.
18. Un tudaļ tee sawus Tihklus klus atstahjuschi/ gahje wiñņam pakkaļ. w: 18. Matt: 19, 17. Mark: 10, 28. Luk: 5, 11. un: 18, 28. un: 19. Matt: 4, 21.
19. Un no turrenes wiñsch makkeniht pagahjis/ redzeja Jehkabu to (Dehlu) Zebedejusa/ un Jahni wiñņa Brahli/ un thos paschus Laiwâ Tihklus lahpam. w: 19. Matt: 4, 21.
20. Un tudaliñ aizinaja wiñsch tohs : un tee sawu tehwi Zebedejusu ar teem Algadzcheem Laiwâ atstahjuschi/ nogahje wiñņam pakkaļ.
21. Un tee nahze Kapernaumâ : Un tudaļ eegahje wiñsch Swehdeenâs Baznizâ/ un mahzija. w: 21. Matt: 4, 13, 23. Luk: 4, 31.
22. Un tee issabrihnijahs pahr wiñņa Mahzibu/ jo wiñsch mahzija tohs itt ka/ kam pascham Warra bija / un ne ka tee Raksta=Mahzitaji. w: 22. Matt: 7, 28. Luk: 4, 22.
23. Un tur bija wiñņo Baznizâ weens Zilweks ar neschķihsta Garra (apsehsts) un tas breeze/ w: 23. Luk: 4, 33.
24. Sazzidams : Waj / kas mums ar tew (ir ja darra) JEZu no Nazaretis ? Essi tu nahzis muhs nomaitaht ? Es tew pahzihstu kas tu essi/ tas Deewa Swehtajs. w: 24. Matt: 8, 29.
25. Un JEZus apdraudeja wiñņu sazzidams : Zeeti * kluss un isskreij ahra no tha. * Greek: Wallod: Lai tawa Mutte lihđz ka ar Dzelza Schķehdehm tohp aizseeta.
26. Un tas neschķihsts Gars raustidams to un brehkdamas ar stipru Balsi isbehdze no wiñņa.
27. Un tee istruhzinajahs wissi/ ta/ ka tee sawâ starpâ apjautajahs/ sazzidami : kas tas irr? kahda irr schi jauna Walstiba ? Jo wiñsch ar Warru arridzan teem neschķihsteem Garreem pawehl/ un tee wiñņam paklausa?
28. Un wiñņa Slawa isgahje tudaliñ wissur apkahrt pa Galilejas Teesu.
29. Un tee tudaliñ no Baznizas isgahjuschi nahze Sihmaņa un Andreja Nammâ/ ar Jehkaba un Jahņa. w: 29. Matt: 8, 14. Luk: 4, 38.
30. Un Sihmaņa Mahtize gulleja Drudzî/ un tudaļ sazzija tee wiñņam no thas.
31. Un wiñsch peegahjis uszehle to/ un ñehme to pee Rohkas: un Drudzis atstahjehs tudaliñ no thas : un wiñņa kalpoja teem.
32. Un kad Wakkars mettehs/ kad ta Saule bij nogahjusi / nesse tee pee wiñņu wissadus Newesselus un no Wella apsehstus. w: 32. Matt: 8, 16. Luk: 4, 40.
33. Un wiss tas Pilssats bij sapulzinajees preeksch Durwim.
34. Un wiñsch darrija wesselus wissus Newesselus ar dazchadahm Newesselibahm (aisñemtus) un isdzinne daudz Wellus/ un ne likke tohs Wellus runnaht / tapehz ka tee wiñņu pazinne. w: 34. Luk: 4, 41. Ap: Darb: 16, 17, 18.

35. Un no Rihta Gaiłos zehlehs wiñsch augscham / un isgahje : un nogahje kahdâ tukschâ Weetâ / un peeluhdze tur (Deewu). w: 35. Luk: 4, 42. Matt: 14, 23.

36. Un Pehteris ar teem kas pee wiñña bija / dzinnahs wiñnam pakkaļ.

37. Un wiñņu atradduschi sazzija sazzija tee us wiñņu : wissi tewis mekle.

38. Un wiñsch sazzija us teem: Lai mehs noæetam tuwakâs Meestâs / ka es tur arridzan mannu wahrdu sluddinaju : jo tapehz es esmu isgahjis. w: 38. Luk: 4, 43. Esa: 61, 1. Luk: 4, 18.

39. Un wiñsch sluddinaja wissâs wiñņo Baznizâs wissâ Galilejâ/ un isdzinne tohs Wellus.

40. Un tur nahze pee wiñņu weens Spittaligs / luhgdams wiñņu un Zeļļôs mezdamees preeksch wiñña/ un sazzidams us wiñņu : Ja tu gribbi/ tad warri tu mann schķihstiht. w: 40. Matt: 8, 2. Luk: 5, 12.

41. Un ta Sirds truhke JEzum / un wiñsch Rohku issteepis aiskahre to / un sazzija us to : Es gribbu/ tohpi schķihstihts.

42. Un tamm runnajoht / tudaliņ nogahje no tha ta Spittaliba/ un tas tappe schķihstihts.

43. Un wiñsch draudedams tam pewehlejis/ isdzinne to tudaliņ.

44. Un sazzija us to : Peeraugi / ne sakki ne weenam ne neeka/ bet eij/ sew pats rahdidamees tam Preesteram / un atnessi par tawu Schķihstischanu / ko Mozus irr pawehlejis wiñņeem par Leezibu. w: 44. 3. Gr: Moz: 13, 2. un: 14, 1.

45. Bet tas isgahjis eesahze daudz pasluddinaht ū scho Wahrdu ispaust/ ta/ ka wiñsch ne wairs warreja zitteem redzoht Pilssatâ eet : Bet wiñsch bija ahrâ tukschâs Weetâs/ un tee atnahze pee wiñña no wissahm Mallahm. w: 45. Luk: 5, 15, 16.

Ta II. Nodaļa.

JEzus darra wesselu weenu Melmeņosehrdzigu Kapernaumâ / 5 /10. Aizina Matteu no Muitas pee Apustulo æ Amatu / 13. Pahrstahw / pretty tho Warizeēro Kurneschānu sawus Mahzekļus ka tee ne gawe / 18. Un pee Swehdeenās Wahrpāhs ispluhz / 23.



1. N pehz (kahdahm) Deenahm gahje wiñsch atkal uhs Kapernaumu/ un tas tappe dzirdehts wiñņu Nammâ essam. w: 1. Matt: 9, 1. Luk: 5, 18.

2. Un tudaļ sapulzinajahs daudz/ ta ka teem ne wairs Weetas bij neds ahrâ preeksch Durwim/ un wiñsch runnaja us teem to Wahrdu.

3. Un tur nahze (zitti) pee to/ tee atwedde weenu Melmeņosehrdzigu / kas no tschetreem nests tappe.

4. Un kad tee ne warreja tuwu pee wiñña tapt tho Ļauzcho dehļ/ tad atklahje tee to Jumtu / kur wiñsch eekscha bija/ un isplehse to/ un nolaide to Gultu us ka tas Melmeņo sehrdzigs gulleja.

5. Bet kad JEzus wiñņo Tizzibu redzeja / sazzija wiñsch us to Melmeņosehrdzigu : Dehls/ tawi Grehki irr tew peedohti.

6. Bet tur bija zitti no teem RakstaMahzitajeem/ tee sehdeja tur patt/ un dohmaja sawâs Sirdis.

7. Ka runna schis tahdahs Deewa æ Zaimoschanahs / kas war Grehkus peedoht / ka ween tas weenigs Deews? w: 7. Daw: Dz: 32. un: 51, 3. Hiob: 14, 4. Esa: 43, 25.

8. Un tudaļ nomannija JEzus sawâ Garrâ / tohs pee sew pascheem pascheem ta dohmajam/ un sazzija us teem : Ko dohmajaht juhs ta sawâs Sirdis?

9. Kas irr lehtaki sazzihrt us to Melmeņosehrdzigu: Tee Grehki irr tew peedohti: jeb sazzihrt: Zellees un usņemm tawu Gultu/ un staiga:

10. Bet ka juhs zinnaht / ka tam Zilweka Dehlam Warra irr wirs Zemmes Grehkus peedoht/ (sazzija wiņsch us to Melmeņosehrdzigu.)

11. Es sakku tew/ zellees/ un us ņemm tawu Gultu/ un eij tawâ Nammâ.

12. Un tas tudaliņ zehlehs augschahm/ un to Gultu usņehmis isgahje preeksch wisseem/ ta ka wissi issabrihnijahs / un Deewu teize / sazzidami : Mehs to wehl muhzcham ne essam redzejschi.

13. Un wiņsch isgahje atkal pee Juhras un wissi Ļaudis nahze pee wiņņu un wiņsch mahzija tohs.

14. Un wiņsch sezzen eedams redzeja to Lewi * Alweja Dehlu/ pee Muias sehscham/ un sazzija us to: Eij man pakkaļ: Un tas augscham zehlees gahje wiņņam pakkaļ. * Kas arri Matteus tappe nosaukts. w: 14. Matt: 9, 9. Luk: 5, 27.

15. Un tas notikkahs tam wiņņa Nammâ pee Galda sehzhchoht/ tad peesehdehs arridzan daudz Muiteeeki un Grehzineeki lihdz ar JEzu un wiņņa Mahzekļeem / jo wiņņo bija daudz / un bij wiņņam pakkaļ staigajshi.

16. Un kad tee RakstaMahzitaji un Warizeēri redzeja wiņņu ar teem Muiteekeeem un Grehzineekeeem eham / sazzija tee us wiņņa Mahzekļeem : Kapehz wiņsch ehd un dzeŗ ar Muiteekeeem un Grehzineekeeem?

17. Un JEzus to dzirdejis sazzija us teem: Teem Spirkteem newa Ahrstes waijaga/ bet teem Wahjeem. Es ne esmu nahzis tohs Taisnus aizinaht / bet tohs Grehzineekus pee Atgreeschanas no Grehkeem. w: 17. Matt: 9, 13. un: 21, 31. Luk: 5, 31, 32. un: 19, 10. 1. Tim: 1, 15. Matt: 9, 13.

18. Un tee Mahzekļi Jahņa un tho Warrizeēro gaweja: un tee nahze / un sazzija us wiņņu : Kapehz gawe tee Mahzekļi Jahņa/ un tho Warizeēro/ un tawi Mahzekļi ne gawe? w: 18. Luk: 5, 33. Matt: 9, 14.

19. Un JEzus sazzija us teem: Warrig tee KahjoĻaudis gaweht/ ka mehr tas Bruhtgans ar teem irr? zeek ilgi teem tas Bruhtgans klaht irraida/ tee ne warr gaweht. w: 19. Esai: 62, 50. 2. Kor: 11, 2.

20. Bet tahs Deenahs nahks/ ka tas Bruhtgans no teem taps atņemts / un tad gawehts tee tannîs Deenâs.

21. Un ne weens schuj jaunahs Wadmahs Eelahpu us wezzahm Drehbehm/ zittadi tas jaunahs Eelahps nopliht no wezzahm / un tas Eeplihsums tohp jo nikns.

22. Un ne weens eeleij jaunahs Wihnu wezzôs AhdasTraukôs/ zittadi tas jaunahs Wihns saplohsa tohs AhdasTraukus / un tas Wihns tohp isgahzts/ un tee AhdasTrauki eet bohjâ / bet jaunahs Wihns Wihns jaunôs Ahdas Traukôs ja eeleij. w: 22. Matt: 9, 17.

23. Un tas notikkahs / tam Swehdeenâs zaur Labbibu eijoht/ tad sahze wiņņa Mahzekļi pahr Zeļļu eedami / Wahrpahs ispluhkt. w: 23. Matt: 12, 1. Luk: 6, 1. 5. Gr: Moz: 23, 25.

24. Un tee Warizeēri sazzija us wiņņu : Raugi / ko darra tee Swehdeenâs/ kas ne klahjahs? w: 24. 2. Gr: Moz: 20, 10.

25. Un wiņsch sazzija us teem: Ne essaht juhs ne kad lassijuschi ko Dawids irr darrijs / kad tas bija waijadzigs/ un issalzis/ un kas ar wiņņa bija. w: 25. 1. Sam: 21, 6.

26. Ka tas eegahje Deewâ Nammâ tha Augsta Preesterâ * Abjatara Laikâ/ un ehde tahs Usluhkoschanas Maizehs/ kas ne peederrahs ehst / bes ween teem Preesterēem un dewe arridzan teem kas ar wiņņa bija. * Schis tohp. 1. Sam. 21, 1. Abimelek nosaukts, un wiņņa Dehls bija Abjatars. Tatschu ir Tehwam ir Dehlam irr tas pats Wahrs bijis. Luhk. 2. Sam. 8, 17. un 15, 29, 35. 1. Kehn. 2, 26, 27. un 1. Laik. Gr. 24, 6. w: 26. 2. Gr: Moz: 29, 30. 3. Gr: Moz: 8, 31. un: 24, 5, 9.

27. Un wiņsch sazzija us teem: Ta Swehdeena irr tha Zilweka dehļ tappusi/ un tas Zilweks thas Swehdeenahs dehļ.

28. Tad nu tha Zilweka Dehls irr weens Kungs arridzan thas Swehdeenâs. w: 28. Matt: 12, 8. Luk: 6, 5.

Ta III. Nodaŋa.

JEZUS dzeedina Swehdeenâ weena Nokaltuscha Rohku/ 1. Behg pee Juhŋas preeksch teem Warizeeŋem/ 6. Darra daudz wesselus / 10. Aizina diwpadesmits Apustulus/ 13. turrahs tai Zaimoschanai tho Warrizeeŋo pretti / ka wiŋsch tohs Wellus isdzenn zaur Beelzebulu/ 22. Isstahsta kas wiŋŋa Mahte / Brahli un Mahsahs irr / 31.



1. N wiŋsch gahje atkal Baznizâ : un tur bija weens Zilweks / kam nokaltusi Rohka bija. w: 1. Matt: 12, 9. Luk: 6, 6.

2. Un tee gluhneja us wiŋŋu/ arrig wiŋsch Swehdeenâ to wesselu darritu/ ka tee wiŋŋu warretu apsuhdzeht.

3. Un wiŋsch sazzija us to Zilweku kam ta nokaltusi Rohka bija: Nahz teju preekscha.

4. Un wiŋsch sazzija us teem : Arrig Swehdeenâs peederrahts labba dariht/ jeb ļauna darriht ? weenu Dwehseli glahbt / jeb maitaht? bet tee zeete klussu.

5. Un wiŋsch usluhkoja tohs wisapkahrt ar * Dusbibu/ un tur klaht noskummis buhdams wiŋŋo Sirds Zeetibas dehl / sazzija wiŋsch us to Zilweku: Issteepi sawu Rohku / un tas issteepo to : un wiŋŋa Rohka tappe atkal wessela darrita/ itt ka ta ohtra. * Dusbiba prett Grehkeem ne irr aisleegta Ewes: 4, 26. w: 5. 1. Kehn: 13, 6.

6. Un tee Warizeeŋi isgahje un sarunnajahs tudaļ ar Erodis Sullaiŋem prett wiŋŋu / ka tee wiŋŋu nomaitatu. w: 6. Matt: 22, 16. Jahn: 10, 39. un: 11, 53.

7. Bet JEZUS aisgahje ar saweem Mahzekļeem pee Juhŋu/ un leels Ļauzcho-Pulks no Galilejas un Juddo-Zemmes gahje wiŋŋam pakkaļ. w: 7. Matt: 4, 25. Luk: 6, 17.

8. Ir no Jeruzalemes/ un Idumejas / un no wiŋŋas Jardanes pusses: un tee / kas no Tirus un Sihdoŋas / weena leela Draudze dzirz dzirdejschi ko wiŋsch darrija/ nahze pee wiŋŋu. w: 8. 4. Gr: Moz: 20, 14. Matt: 11, 21.

9. Un wiŋsch sazzija us saweem Mahzekļeem: ka weena Laiwiŋa wiŋŋam allazchiŋ klaht buhtu tho Ļauzcho Pulka dehl / ka tee wiŋŋu ne mahktu.

10. Jo wiŋsch darrija daudz wesselus: ta ka wiŋŋam peelauzahs zeek ween * Mohkahs zeete/ ka tee wiŋŋu aiskahrtu. * Greek: Wall: Pahtagahs ; Jeb Rihkstehts ar ko Deews pahrmahza, Mark: 5, 29. Ebr: 12, 6.

11. Un tee neschķihsti Garri / kad tee wiŋŋu redzeja/ kritte Zemme preeksch wiŋŋa/ un brehze/ sazzidami: Tu essi Deewa Dehls.

12. Un wiŋsch aisleedze teem ļohti draudedams / ka tee wiŋŋu ne darritu zinnamu. w: 12. Mark: 1, 25.

13. Un wiŋsch gahje augscham us to Kalnu / un aizinaja kuŋŋus gribbedams/ un tee nahze pee to. w: 13. Mark: 6, 7. Matt: 10, 1. Luk: 6, 13. un: 9, 1.

14. Un wiŋsch eezehle diwpadesmitus / ka tee ar wiŋŋa buhtu/ un ka wiŋsch tohs issuhtitu Deewa Wahrdu sludinahrt.

15. Un ka teem Waļļas buhtu tahs Newesselibahs dzeedinaht / un tohs Wellus isdziht.

16. Un wiŋsch peelikke tam Sihmaŋam to Pawahrdu Pehteris. w: 16. Jahn: 1, 42.

17. Un Jehkabu to Zebedejusa (Dehlu) un Jahni Jehkaba Brahli/ (un peelikke teem Pawahrdus Boanerges/ tas irr Pehrkoŋa Behrni.)

18. Un Andreju/ un Wilippu/ ir Behrtolmeju/ un Matteusu/ un Tohmu/ un Jehkabu/ tha Alweusa (Dehlu) / un Taddeusu/ un Sihmani no Kanas.

19. Un Judasu Iskarjatu / kas wiņņu arridzan nodewis. w: 19. Mark: 6, 31.

20. Un tee nahze Mahjās: un tee Ļaudis atkal sapulzinajahs / ta ka teem ne bija Waļlas Maizi ehst.

21. Un kad tee kas apkahrt wiņņu bija / to dzirdeja / isgahje tee wiņņu sa grahbt: Jo tee sazzija: wiņsch bes Prahta paliks.

22. Un tee RakstaMahzitaji/ kas no Jeruzalemes bij nogahjuschi/ sazzija: Wiņņam irr Beelzebuls / un zaur tho Wello Wirsneeku isdzenn wiņsch tohs Wellus. w: 22. Matt: 10, 25. Matt: 9, 34. un: 12, 24. Luk: 11, 15. Jahn: 7, 20. un: 8, 48, 52. un: 10, 20.

23. Un wiņsch ataizinaja tohs/ un runnaja us teem zaur Lihdzibahm: ka warr weens Satans to ohtru isdziht? w: 23. Matt: 12, 25.

24. Un ja kahda Walstiba sawâ starpâ Eenaidâ tohp/ tad ta Walstiba ne warr pastahweht:

25. Un ja kahds Nams prett sew paschu nemeerigs / tad tas pats Nams ne warr pastahweht.

26. Ja nu tas Satans zellahs prett sew paschu un schķellahs/ tad ne warr wiņsch pastahweht / bet wiņņa Gals irr klaht.

27. Ne weens warr tohs Rihkus kahda Spehziga pohstiht wiņņa Namma ee ē eedams / ja tas pirmak to Spehzigu ne saista/ un tad wiņņa Nammu pohsta. w: 27. Matt: 12, 29. Koloss: 2, 15.

28. Pateesi es sakku jums : Wissi Grehki tohp teem ZilwekoBehrneem peedohti / arridzan tahs DeewaZaimoschanahs / ar ko tee Deewu zaimo. w: 28. 1. Sam: 2, 25. Matt: 12, 31. Luk: 12, 10. 1. Jahn: 5, 16.

29. Bet kas to Swehtu Garru zaimo/ tas ne dabu Peedohschanu muhzhigi/ bet irr zaur to muhzhigu Sohdbu sohdams. w: 29. 1. Jahn: 5, 16. Matt: 12, 31.

30. Jo tee sazzija: wiņņam irr weens neschķihsts Gars.

31. Tad nahze wiņņa Brahļi/ un wiņņa Mahte : un ahra stahwedami/ suhtija pee wiņņu/ un sauze wiņņu. w: 31. Matt: 12, 46. Luk: 8, 19.

32. Un tee Ļaudis sehdeja apkahrt wiņņu / un tee sazzija us wiņņu: Redzi/ tawa Mahte / un tawi Brahļi ahra tew mekle.

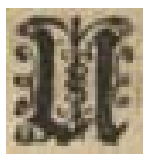
33. Un wiņsch atbildeja teem un sazzija: Kas irr manna Mahte un manni Brahļi?

34. Un wiņsch usluhkoja kahrt kahrtim tohs/ kas apkahrt wiņņu sehdeja/ un sazzija: Redzi / ta irr manna Mahte/ un manni Brahļi.

35. Jo ja kas Deewa Prahtu darra/ tas pats irr mans Brahli/ un manna Mahsa / un manna Mahte. w: 35. Jahn: 15, 14. 2. Kor: 5, 16, 17. 1. Tess: 4, 3.

Ta IV. Nodalla.

JEzus sluddina no sawas Draudzes ihtenu Buhschanu zaur Lihdzibahm no tha Sehjeja/ 1/3. No eededzinatu Swezzu/ 25. No Sehklas kas weegliņam us dihgst un eenahkahs/ 26. No Sinnepes Graudu / 30. 33. Klussina pehz to to wehtraiņu Juhru/ 35. 39.



1. N wiņsch atkal eesahze pee Juhras mahziht: Un daudz Ļauzcho sapulzejahs pee wiņņu / ta ka wiņsch Laiwâ kahpis Juhra pasehdehs / un wissi Ļaudis stahweja JuhraMalli. w: 1. Matt: 13, 1. Luk: 8, 4.

Nod: IV.

tha Sw: Markussa.

2. Un wiñsch mahzija tohs zaur Lihdzibahm daudz / un sazzija us teem eeksch sawas Mahzijschanas. w: 2. Matt: 13, 3.

3. Klausait : Raugi / weens Sehjejs isgahje seht.

4. Un tas notikkahs / sehjoht/ kritte zits Zeļļmalli / un tee Putni appaksch Debbes nahze / un apehde to.

5. Un zits kritte us to Akminaiņu / kur tam daudz Zemmes newaid/ un usdihge tudaliņ / tapehz ka tam ne bij dziļla Zemme.

6. Bet kad ta Saule bij uslehkusi/ sawihte tas / un sakalte/ tapehz ka wiņņam ne bija Saknis.

7. Un zits kritte starp teem Ehorscheem/ un tee Ehroschi usage/ un nomahze to/ un tas ne nesse Augļus.

8. Un zits kritte wirs labbas Zemmes / un nesse Augļus/ kas auge un auglojehs / un nesse zits trihsdesmit kahrtigi / zits seschdesmit kahrtigi/ un zits simt kahrtigi.

9. Un wiñsch sazzija us teem: Kam Ausis irr dzirdeht tas lai dzird.

10. Un kad wiñsch weens pats bija / waizaja wiņņu tee kas ar teem diwi padesmiteem apkahrt wiņņu bija/ schas Lihdzibas deļ. w: 10. Matt: 13, 10. Luk: 8, 9.

11. Un wiñsch sazzija us teem: Jums irr dohts zinnaht to Noslehpumu thas Deewa Walstibas : bet teem kas ahrâ irr/ noteek tas wiss zaur Lihdzibahm. w: 11. Matt: 11, 35. 2. Kor: 2, 14. 2. Kor: 3, 14.

12. Ka tee redzeht redz / un ne nomanna: un dzirdeht dzird/ un ne saproht / ka tee ne kad atgreezhahs/ schahs / un tee Grehki teem tohp peedohti. w: 12. Esa: 6, 9. Matt: 13, 14. Luk: 8, 10. Jahn: 12, 40. Ap: Darb: 28, 16. Rom: 11, 8.

13. Un wiñsch sazzija us teem: Ne zinnaht juhs scho Lihdzibu ? ka tad nomanniseet juhs wissahs tahs zittahs Lihdzibas?

14. Tas Sehjejs sehj to Wahrdu. w: 14. Matt: 13, 19. Luk: 8, 11.

15. Bet kas Zeļļmalli/ irr schee/ kur tas Wahrds sehts tohp: un kad tee to irr dzirdejschi/ tad nahk tudaliņ tas Satans un noņemm to Wahrdu / kas wiņņo Sirdis sehts irr.

16. Un tâ patt tee kas us to Akminaiņu sehti / irr schee/ kas/ kad tee to Wahrdu dzirdejschi/ tudaliņ to ar Preeku peeņemm.

17. Bet teem newa Saknis eeksch sewim / bet irr Laikagrohzi: kad Bailiba un Wajaschana tha Wahrda deļ usstahw / tad wiņņi tudaļ Apgrehzibu ñemm.

18. Un kas starp teem Ehorscheem sehti / irr schee / kas to Wahrdu dzird.

19. Un tahs Gahdaschanahs schihs Pasaules/ un ta Baggatibas Wiltiba/ un tahs Eekahroschanahs kas pahr zittahm Leetahm noteek / noslahp to Wahrdu / un tas tohp neauglign. w: 19. Matt: 19, 23. Mark: 10, 23. Luk: 18, 24. 1. Tim: 6, 9, 17.

20. Un kas wirs labbas Zemmes sehti/ irr schee/ kas to Wahrdu dzird un peeņemm/ un ness Augļus / zits trihsdesmit kahrtigi/ zits sehschdesmit kahrtigi/ zits simtkahrtigi.

21. Un wiñsch sazzija us teem: Arrig weena Swezze tohp eededzinata/ ka ta appaksch Puhru tohp likta/ jeb appaksch * Galdu ? Neġġi (tapehz) ka ta us Lukturi tohp uslikta. * Greek: Wall: Gultu. w: 21. Matt: 5, 15. Luk: 8, 16. un: 11, 33.

22. Jo tur ne irr ne neeka apslehpts/ kas ne taps atwehra: un ne neeka noteek sleppeni / kas ne taps zinnams. w: 22. Hiob: 12, 22. Matt: 10, 26. Luk: 8, 17. un: 12, 2.

23. Ja kam Ausis irr dzirdeht tas lai dzird. w: 23. Matt: 11, 15.

24. Un wiñsch sazzija us teem: Peeraugait ko juhs dzirdaht. Ar kahdu Mehru juhs mehrojaht / taps jums mehrohts / un jums / kas juhs klausait / taps wehl wairak peelikts. w: 24. Matt: 7, 2. Luk: 6, 38.

25. Jo kam irr / tam taps dohts: un kam ne waid / no tha taps atņemts arridzan tas / kas wiņņam irr. w: 25. Matt: 13, 12. un: 25, 29. Luk: 8, 18. un: 19, 26.

26. Un wiñsch sazzija: Tà patt irr ta Deewa Walstiba / ittin ka kahds Zilweks Sehkle mett eeksch Zemmes.

27. Un gull un zeļļahs Naktî un Deenâ : un tahs Sehklahs usdihgst/ un usaug / ta/ ka wiñsch pats to ne nomanna. w: 27. Daw: Dz: 3, 6.

28. Jo ta Zemme no sewis paschas ness Augļus/ papreekschu Zahli/ pehz Wahrpu/ pehz pillus Kweeschus eeksch Wahrpas. w: 28. 1. Gr: Moz: 1, 11.

29. Un kad tas Auglis isdohdahs/ tad suhta wiñsch tudaliņ to Zirpi/ jo tas pļaujama Laiks irr klahtu.

30. Un wiñsch sazzija : Kam mehs lihdzinasim to Deewa Walstibu? stibu? jeb zaur kahdu Lihdzibu mehs to nozihmesim? w: 30. Matt: 13, 31. Luk: 13, 18.

31. Itin ka weens Sinnepes Graudiņsch / kad tas sehts tohp Zemmê / tas wismazaks irr / starp wissas Sehklas wirs Zemmes.

32. Un kad tas sehts irr/ tad paaug tas/ un tohp leelaks pahr wissahm Zahlehm/ un dabbu leelus Zarrus / ta ka tee Putni appaksch Debbes warr wiņņas Pawehnî Ligzdahs darriht.

33. Un zaur daudz tahdahm Lihdzibahm runnaja wiñsch us teem to Wahrdu/ ta ka tee to warreja saprast. w: 33. Matt: 13, 34.

34. Un bes Lihdzibahm ne runnaja wiñsch us teem ne neeka : bet sewischki wiñsch saweem Mahzekļeem to wissu isstahstija.

35. Un wiñsch sazzija us teem tannî Deenâ/ kad Wakkars mettehs : Pahrzelsimees us wiņņu Mallu. w: 35. Matt: 8, 18. 23. Luk: 8, 22.

36. Un tee no teem Ļaudim atstahjuschi/ ņehme wiņņu / ta ka wiñsch Laiwâ bija / un tur bija wehl zittahs Laiwiņahs ar wiņņa.

37. Un tad pazehlehs leels Weesulis/ un tee Wilņi eegahzehs Laiwâ/ ta / ka ta gann drihzi peepildita tappe.

38. Un wiñsch bija pakkaļ Laiwas Gallâ us weenu * Spilwenu gulledams: un tee pamohdinaja wiņņu / un sazzija us wiņņu: Mahzitaish / woj tew newa Behdas pahr to/ ka mehs bohjâ eetam.
* Greek: Wall: Pagalwu.

39. Un wiñsch pamohdinahts apdraudeja to Wehju/ un sazzija us to Juhru / zeeti klussu / un apmehmojees / un tas Wehjsch nostahjehs / un tas tappe itt rahms. w: 39. Hiob: 26, 12. Daw: Dz: 107, 29. Es: 51, 10.

40. Un wiñsch sazzija us teem: Ka essaht juhs tik bailigi ? Ka jums newa Tizziba ?

41. Un tee isjabihajahs ļohti/ un sazzija sawâ starpâ : Kas tas tahds ! jo tas Wehjsch un ta Juhra tam paklausa.

Ta V. Nodaļļa.

JEzus dzeedina weenu Apsehstu / pee ka wiss Leģions Wello bija / 2. Ka arridzan weenu Assins sehrdzigu Seewu / 25. Us mohdina tha Jaiņa Meitiņa no Nahwes/ 35.



1. N tee nahze wiņņa Juhras pussê / uhs tho Gadareneņo Teesu.

2. Un tam no Laiwas is eijoht/ tudaļ sastappe wiņņam is teem Kappeem weens Zilweks ar neschķihstu Garu (apsehsts.)

3. Tam bij sawa Mahja=Weeta Kappôs / un ne weens warreja wiññu neds ar Sķehdehm saistiht.
4. Jo tas ar Pinnekleem un Schķehdehm bij daudz kahrt saistihts/ bet tas Schķehdehs bij no tha saraustitahs / un tee Pinneklī salauzti/ un ne weens spehje to nowaldiht.
5. Un tas bija allazchiñ Naktīs un Deenās Kalnôs/ un eeksch Kappeem brehkdamas / un sew pats ar Akmiņeem sizdamees.
6. Bet kad wiñsch JEzu no tahļe= tahļenes redzeja / tezezeja tas un peeluhdze wiññu:
7. Un sazzija ar stipru Balsi brehkdamas : kas irr man ar tew jadarra / JEzu tu Deewa tha wiss augstaka Dehls? Es tew Deewu minnedams peesauzu / ka tu mann ne mohzi. w: 7. Ap: Darb: 19, 13. 1. Tess: 5, 27.
8. (Jo wiñsch sazzija us to: Iseij tu neschķihsts Gars no tha Zilweka.)
9. Un wiñsch jautaja to / kas tew Wahrda ? Un tas atbildeja sazzidams : Leģions irr man Wahrdâ/ jo mehs essam daudz.
10. Un tas wiññu ļohti luhdze/ ka wiñsch tohs no thas paschas Teesas ne isdzihtu.
11. Bet tur pee teem Kalneem bija weens leels Zuhko= Pulks us Gannibas.
12. Un wisi Welli luhdze wiññu/ sazzidami: Suhti muhs eeksch tahm Zuhkahm / ka mehs tannīs eeskreijam.
13. Un tudaliñ dewe to teem JEzus Waļļas/ un tee neschķihsti Garri isgahjuschi/ eeskrehje eeksch Zuhkahm : Un tas Zuhko= Pulks eegahsehs no Kraujas Juhrâ/ (bet tho bija pee diwi tuhkstoschahm/ un noslihke Juhrâ.
14. Un tee Zuhko=Ganni behdze / un stahstija to Pilssatâ un Laukâ/ un tee is gahje redzeht kas bij notizzis.
15. Un tee nahze pee JEzu/ un eeraudzija to no Wella apsehstu tur sehzecham apģehrbtu / un pilnâ Prahtâ essam / to kam tas Leģions bij bijjis : un tee bihjajahs.
16. Un tee kas to bij redzejschi / stahstija wiñņeem / kas notizzis bij/ tam no Wella apsehtam/ un no tahm Zuhkahm.
17. Un tee sahze wiññu lught/ ka wiñsch aiseetu no wiñņo Rohbezchahm. w: 17. Ap: Darb: 16, 39.
18. Un kad wiñsch Laiwâ kahpe / luhdze to tas no Wella apsehsts / ka tas pee wiñņa paliktu. w: 18. Luk: 8, 38.
19. Bet JEzus to ne ļahwe/ bet sazzija us to: Eij us tawu Nammu pee teem Sawejeem/ un stahsti teem kadahs Leetahs tas Kungs tew irr darrijis un pahr tewim apzchehlojees.
20. Un tas nogahje un eesahze sluddinaht eeksch teem desmits Pilssateem / ko JEzus tam bij darrijis un wissi brihnijahs.
21. Un kad JEzus atkal Laiwâ us ohtru Mallu bij pahrzehlees / sapulzinajahs daudz ļauzcho pee wiññu / un wiñsch bija Juh= Mallâ. w: 21. Matt: 9, 1. Luk: 8, 40.
22. Un redzi tad nahze weens no teem Baznizas= Wirsneekeem/ Jairus Wahrdâ : un wiññu redzedams / kritte wiñņam apkahrt Kahjahm. w: 22. Matt: 9, 18. Luk: 8, 41.
23. Un luhdze wiññu ļohti/ sazzidams: Manna Meita gull us paschu Gallu/ luhdzams nahz un leez Rohkahs us thas/ ka wiñņa wessela tohp: tad wiñņa dzihwohs.
24. Un wiñsch nogahje ar tha: un daudz ļauzcho gahje wiñņam ñam pakkaļ / un tee speede wiññu.
25. (Un tur bija weena Seewa/ tai bij diwi padesmits Gaddus Assins= Sehrga bijusi. w: 25. 3. Gr: Moz: 15, 25. Matt: 9, 20. Luk: 8, 43.
26. Un bij daudz zeetusi no daudz Ahrstehm un bij wissu sawu Padohmu par Maksu is dewusi/ un ne kahdu Palihdzibu atradusi / bet ta ļauna Sehrga jo ilgi jo nikna tappusi.
27. Schi no JEzus dzirdejsi/ nahze ļauzcho starpâ no pakkaļenes / un aiskahre wiñņa Drehbehs.
28. Jo ta sazzija : Ja es ween warreschu wiñņa Drehbehs aiskahrt/ tad tapschu es wessela.

29. Un tudaļ issikke ta Akka wiņņa Assins : un wiņņa nopratte pee sawas Meesas/ ka ta essoti wessela darrita no thas * Mohzibas. * Greek: Wall: Pahtagas.

30. Un JEZUS tudaliņ eeksch sewim nomannidams isgahjuschu Spehku / apgreezahs starp Ļaudim / un sazzija : kas mannahs Drehbehs aiskahris? w: 30. Luk: 6, 19.

31. Un wiņņa Mahzekļi sazzija us wiņņu. Tu redzi tohs Ļaudis tew mahkam wirsu/ un sakki / kas mann aiskahris ?

32. Un wiņsch skattijahs apkahrt to eeraudziht / kas to bij darrijusi.

33. Bet ta Seewa bihdama un drebbedama / zinnaja kas pee sewis notizzis bija/ nahze un kritte preeksch wiņņu Zemme / un sazzija wiņņam wissu Pateesibu.

34. Bet wiņsch sazzija us to: Manna Meita/ tawa Tizziba irr tew palihdzejsi: Eij ar Meera/ un paleez wessela no tawas Mohzibas.) w: 34. Matt: 9, 22. Mark: 10, 52.

35. To wehl runnajoht/ nahze zitti no tha BaznizasWirsneeka (Namma) sazzidami : Tawa Meita irr jaw nomirrusi/ ko darri tu wehl tam Mahzitajam Gruhtumu ? w: 35. Luk: 8, 49.

36. Bet JEZUS dzirdeja tudaliņ to Wahrdu kas runnahts tappe / un sazzija us to BaznizasWirsneeku : Ne bihstees/ tizzi tikai.

37. Un wiņsch ne likke ne weenu ar sewim lihdz eet/ ka ween Pehteri un Jehkabu / un Jahni Jehkaba Brahli. w: 37. Matt: 9, 23.

38. Un wiņsch nahze tha BaznizasWirsneeka Nammâ / un redzeja to Trohksni/ un daudz raudadamus un kaukdamus.

39. Un wiņsch eegahjis sazzija us teem : kahdu Trohksni darraht juhs/ un ko juhs raudaht ? tas Behrns ne irr nomirris bet tas gull. w: 39. Jahn: 11, 11.

40. Un tee smehje wiņņu: Bet wiņsch isdzinne wissus ; un ņehme pee sewim tha Behrna Tehwu un Mahti/ un tohs/ kas ar wiņņa bija/ un nogahje kur tas Behrns gulleja.

41. Un wiņsch satwehre tha Behrna Rohku/ un sazzija us to: Talita Kuhmi: tas irr tulkahts : Mei- Meitiņa (es sakku tew) zellees augscham.

42. Un tudaliņ zehlehs ta Meitiņa augscham/ un staigaja: Jo ta bija diwipadesmits Gaddus wezza. Un tee istruhzinajahs ar leelu Istruhzinaschanu.

43. Un wiņsch aisleedze teem stipri/ ka neweens to sajustu/ un likke tai ehst doht.

Ta VI. Nodaļa.

JEZU un wiņņa Mahzibu nizzina wiņņa Zemmes Ļaudis/ 1. Tee Apustuļi issuhtiti (Deewa Wahrdu) sluddinaht/ 7. Erodus leek Jahņam Galwu nozirst/ 14. JEZUS ehdina peez tuhkstoschus Wihrus / 35. Luhdz Deewu us to Kalnu / 45. Nahk Nakti pee saweem Mahzekļeem us Juhru/ 48. Dzeedina daudz Newesselus.



1. N wiņsch isgahje no turrenes / un nahze sawâ TehwaZemmê / un wiņņa Mahzekļi gahje wiņņam pakkaļ.

2. Un kad Swehdeena bij tappusi / eesahze wiņsch Baznizâ mahziht: un daudz wiņņu dzirdedami issabrihnijahs / sazzidami: No kurrenes irr schim tas un kahda Gudriba wiņņam irr dohta / ka tahdi Brihnumi zaur wiņņa Rohkahm noteek?

3. Neggi wiñsch tas Amatneeks Marias Dehls/ un Jehkaba un Joza/ un Judasa/ un Sihmaņa Brahlis/ un newa wiņņa Mahsahs scheit pee mums? un tee ñehme Apgrehzibu pee wiņņa. w: 3. Jahn: 6, 42. Matt: 13, 57.

4. Bet JEzus sazzija us teem: Weens Praweets ne kļuhst negohdahts / ka ween sawâ Tehwa Zemmê / un starp saweem Raddeem / un Nammâ pee teem Sawejeem. w: 4. Matt: 13, 57. Luk: 4, 24. Jahn: 4, 24.

5. Un wiñsch ne warreja tur ne weenu Brihnumu darriht / bes ween retteem Wahjeem uslikke wiñsch tahs Rohkahs/ un darrija tohs wesselus. w: 5. Matt: 13, 58.

6. Un wiñsch brihnijahs wiņņo Nettizzibas dehļ / un pahrstaigaja kahrt kahrtin tahs Meestahs mahzidams. w: 6. Matt: 9, 35. Luk: 13, 22.

7. Un wiñsch sasauze tohs diwpadesmitus / un eesahze tohs suhtiht pa diweem / un dewe teem Warru pahr teem neschķihsteem Garreem. w: 7. Matt: 10, 1. Luk: 6, 13. un: 9, 1. Mark: 3, 13.

8. Un pawehleja teem/ ka tee ñemtu us Zeļļu ne neeka/ ka tikkai kahdu Speeķu/ ne Kullitu/ ne Maizi/ neds Naudas Johstâ. w: 8. Matt: 10, 9. Luk: 9, 3.

9. Bet ka teem bij Kurpehs apaut/ neds diwi Swahrkus apwilk. w: 9. Ap: Darb: 12, 8.

10. Un wiñsch sazzija us teem: Kur juhs eeseet kahdâ Nammâ / tur paleezeet teekams juhs no turenese sejaht. w: 10. Matt: 10, 11. Luk: 9, 4.

11. Un ja jeb kuŗi juhs ne peeņems/ neds juhs klausihš/ tad iseite no turrenes / un nokrattajt tohs Pihschļus no juhso Kahjahm wiņņeem par Leezibu. Pateesi es sakku jums : Lehtaki buhs teem Sodamiteereem un Gomorriteereem Sohda Deenâ/ ne ka tahdam Pilssatam. w: 11. Matt: 10, 14. 15. Luk: 9, 5. un: 10, 10, 11, 12. Ap: Darb: 13, 51. un: 18, 16.

12. Un tee is gahjuschi pasluddinaja (**Deewa Wahrdu**)/ ka tee Ļaudis no Grehkeem atgreettohs.

13. Un Un isdzinne daudz Wellus un swaidija daudz Wahjus ar Elju/ un darrija tohs wesselus. w: 13. Jehk: 5, 14.

14. Un tas Ķehniñsch Erodus dzirdeja to / (jo wiņņa Wahrds bij zinnams tappis/) un sazzija: Jahnis tas Kristitajs no teem Miŗņoneem irr usmohdinahts / un tadehļ darra wiñsch tahdus spehzigus Brihnumus. w: 14. Matt: 14, 1. Luk: 9, 7.

15. Zitti sazzija : wiñsch irr Elijas/ un zitti sazzija: wiñsch irr weens Praweets/ jeb itt ka weens no teem Praweescheem. w: 15. Matt: 16, 14.

16. Bet Erodus to dzirdejs sazzija: wiñsch irr tas Jahnis kam es to Galwu nozirtis / tas irr usmohdinahts no teem Miŗņoneem.

17. Jo tas pats Erodus bij suhtijis/ un to Jahni grahbis/ un to Zeetumâ lizzis thas Erodeijas Wilippa wiņņa Brahļa Seewas dehļ / jo wiñsch to bij prezejs. w: 17. Luk: 3, 19. un: 9, 9.

18. Jo Janis bij sazzijis us Erodu / tas tew ne klahjahs ar tawa Brahļa Seewas kohpâ turretees. w: 18. 3. Gr: Moz: 18, 16. un: 20, 21.

19. Bet Erodeija usstahweja tam/ un gribbeja wiņņu nokaut: un ta ne warreja.

20. Jo Erodus bihjajahs Jahni/ zinnadams wiņņu taisnu un swehtu Wihru essam / un turreja wiņņu Zeenâ / un darrija daudz/ wiņņu dzirdedams / un dzirdeja wiņņu labpraht. w: 20. Matt: 14, 5. un: 21, 26.

21. Un tur gaddijahs weena preeziga Deena/ kad Erodus sawâ Dzimtas Deenâ Dzihrehs darrija saweem Leeleem-Kungeem/ un teem Ahwersteem/ un teem Prawakajeem eeksch Galilejas. w: 21. 1. Gr: Moz: 40, 20. Matt: 14, 16.

22. Tad nahze Erodeijas Meita eekschan/ un deije/ un patikke tam Erodum labbi/ un teem kas lihds pee Galda sehdeja. Tad sazzija tas Ķehniñsch uhs to Meiteni : Luhdzi no mannim ko gribbedama/ es dohschu tew.

23. Un tas zwehreja wiṇṇai/ ja tu no mannim ko labbu luhgsi/ dohschu es tew / arridzan lihdz mannas Walstibas pussei. w: 23. Soh. Gr. 11, 30.

24. Bet Wiṇṇa isgahjusi/ sazzija sawai Mahtei : ko lugschu es? Bet ta sazzija : To Galwu Jahṇa tha Kristitaja.

25. Un wiṇṇa gahje tudaliṇ tikkuschi eekscha pee tha Ḳehniṇa/ luhdze un sazzija: Es gribbu ka tu man taggad peepeeschi kahdâ Bļohdâ doht gribbetu to Galwu Jahṇa tha Kristitaja.

26. Un tas Ḳehniṇsch tappe ļohti noskummis / tomehr thas Zwehreschanas/ un tho dehļ kas klaht sehdeja/ ne gribbeja tas wiṇṇai to aisleegt.

27. Un tas Ḳehniṇsch tudaļ suhtija to Bendi / un pawehleja wiṇṇa Galwu atnest. w: 27. Matt: 14, 10.

28. Un tas nogahjis nozirte wiṇṇam Galwu Zeetumâ / un nesse wiṇṇa Galwu Bļohdâ/ un dewe to tai Meitenei/ un ta Meitiṇa dewe to sawai Mahtei.

29. Un kad wiṇṇa Mahzekļi to dzirdeja/ nahze tee/ un ņehme wiṇṇa wiṇṇa Meesu nohst / un eelikke to kahdâ Kappâ.

30. Un tee Apustuļi sapulzejahs pee JEzu/ un sluddinaja tam wissahs Leetahs/ ko tee bij darrijuschi/ un ko tee bij mahzijuschi. w: 30. Luk: 9, 10.

31. Un wiṇsch sazzija us teem: Nahzeet juhs kahdâ tukschâ Weetâ sewischki / un atpuhscheetes maḡḡeniht/ jo daudz bija kas atgahje un ais gahje/ un teem ne bij wiss Patappahs ehst. w: 31. Matt: 3, 20.

32. Un tee nogahje Laiwâ us kahdu tukschu Weetu sewischki. w: 32. Matt: 14, 13. Luk: 9, 10. Jahn: 6, 1.

33. Un tee Ļaudis redzeja tohs nozeļlam / un daudz pazinne wiṇṇu/ un tezzeja Kahjam no wisseem Pilssateem kohpâ / un nahze papreekschu tur ne ka wiṇṇi/ un peegahje pee tha.

34. Un JEzus is eedams redzeja daudz Ļaudis / un ta Sirds truhke wiṇṇam pahr teem / jo tee bija itt ka Awis kam Ganna newaid : Un wiṇsch eesahze tohs daudz mahziht. w: 34. Matt: 9, 36. un: 14, 14. Jer: 23, 1. Ezek: 34, 2. Luk: 9, 11.

35. Un kad gann drihz nowakkarejahs atnahze pee to wiṇṇa Mahzekļi/ un sazzija: Schi Weeta irr tukscha/ un ta Deena irr jaw drihz pa Gallam. w: 35. Matt: 14, 15. Luk: 9, 12. Jahn: 6, 5.

36. Atlaidi tohs ka tee warr noeet uhs apkahrt gullamahm Shtahm un Meestahm / un preeksch sewis Maizi pirk/ jo teem newaid kas jaehd.

37. Bet wiṇsch atbilledams sazzija us teem : Dohdeet juhs wiṇṇeem ehst. Un tee sazzija us wiṇṇu : Buhs tad mums noeet un par diwisimts Grascheem Maizi pirk un teem ehst doht?

38. Bet wiṇsch sazzija us teem: Zeek Maizo jums irr: Ejte un raugajt / un tee raudzijuschi sazzija: peezaht/ un diwi Ziwis. w: 38. Matt: 14, 17. Luk: 9, 13. Jahn: 6, 9.

39. Un wiṇsch pawehleja teem wisseem pasehstees pa Pulkeem zaļļās Zahlis.

40. Un tee pasehdehs Rindēs pa simteem un pa peezesmiteem.

41. Un wiṇsch ņehme tahs peezahts Maizehs un tahs diwi Ziwis usskattijahs uhs Debbes pateize/ un pahrlauze tahs Maizehs / un dewe saweem Mahzekļeem/ ka tee wiṇṇeem preekscha liktu / un tahs diwi Ziwis is dallija wiṇsch wisseem.

42. Un tee ehde wissi un peechedhs.

43. Un salassija no tahm Druskahm diwipadesmits pillus Kurwjus/ un no tahm Ziwi.

44. Un tee/ kas bij ehduchi no tahm Maizehm / bija pee peeztuhkstoscheem Wihreem.

45. Un wiṇsch tudaliṇ dzinne sawus Mahzekļus Laiwâ kahpt/ un pa preekschu pahrzeltēes uhs Betsaidu / pirms wiṇsch tohs Ļaudis atlaide. w: 45. Matt: 14, 22. Jahn: 6, 17.

46. Un kad wiṇsch tohs bij atlaidis / gahje wiṇsch us Kalnu Deewu lught. w: 46. Matt: 14, 23.

47. Un kad Wakkars tappe / tad bija ta Laiwa Juhŗas widdû un wiņsch weens us Zemmes. w: 47. Matt: 14, 23, 24. Jahn: 6, 16, 17.

48. Un wiņsch redzeja tohs irŗoht roht Behdās essam/ (jo Wehjsch bija teem pretti/) tad nahze wiņsch Nakti pee teem Gaiļōs us Juhŗa staigadams/ un gribbeja teem sezzen eet.

49. Bet kad tee wiņņu redzeja us Juhŗa staigajam/ schķitte tee Ųehmu essam un usbrehze.

50. (Jo wissi reddzeja wiņņu un issabihjajahs.) Un tudaliņ runnaja wiņsch ar teem/ un sazzija us teem : Turrajt labbu Prahtu / es tas esmu/ ne bihsteetes.

51. Un wiņsch eekahpe pee teem Laiwā / un tas Wehjsch nostahjehs/ un tee istruhzinajahs pahr leeku pee sew pascheem / un brihnijahs.

52. Jo tee ne bij saprattuschi (to Brihnumu) no tahm Maizehm/ jo wiņņo Sirds bija zeeta.

53. Un tee pahrzehluschees nahze us to Zemmi Genezaretu / un laide tur pee Mallas. w: 53. Matt: 14, 34.

54. Un kad tee no Laiwas is kahpe / tad nomannija tee (Ųaudis) wiņņu tudaliņ.

55. Un skrehje pahr wissu to Teesu / un eesahze tohs Wahjus us Gultahm apkahrt west/ kur tee dzirdeja wiņņu essam.

56. Un kur tas eegahje Meestās/ jeb Pilssatōs/ jeb Zeemōs/ tur likke tee tohs Newesselus us Tirgeem/ un luhdze wiņņu/ ka tee tikkai warretu wiņņa Drehbjo>wihli aiskahrt : Un zeek wiņņu aiskahre tee tappe glahbti.

Ta VII. Nodaļļa.

JEzus sluddina prett tho Warizeēro Likkumeem / 1. 5. 9. Mahza zaur ko tas Zilweks saganihts tohp / 14. Darra wesselu weenas Pagano Seewas Meiteni / 24. Ir weenu Kurlu un Mehmu.



1. N tur sapulzejahs pee JEzu tee Warizeeŗi un zitti no teem RakstaMahzitajeem no Jeruzalemes nahkuschi. w: 1. Matt: 15, 1.

2. Un kad tee redzeja zittus no wiņņa Mahzekļeem ar neschkihstahm (tas irr/ ar nemazgatahm) Rohkam Maizi ehst/ sunnija tee tohs.

3. Jo tee Warizeeŗi un wissi Juddi ne ehd / ja tee dazchkahrt tahs Rohkahs ne mazga / turredami tho Wezzajo Likkumu.

4. Un no Tirgu (nahkoht) ne ehd tee/ ja tee ne mazgajahs: un wehl daudz ko tee irr usņehmuschees darriht / (ar Wahrda) tahs Mazgaschanahs tho dzeŗramo Rihko/ un Kruhzo/ un Waŗŗa Rihko/ un Gulto.

5. Tad waizaja wiņņu tee Warizeeŗi un RakstaMahzitaji: Kapehz ne dzihwo tawi Mahzekļi pehz tho Wezzajo Likkumu / bet ehd ar nemazgatahm Rohkahm to Maizi?

6. Bet wiņsch atbildedams sazzija us teem : gann labbi Esaijas no jums Leekuļeem irr papreekschu sazzijis / ittin ka rakstihts irr : Schee Ųaudis ar Luhpahm manni gohda / bet wiņņo Sirds irr tahlu no mannim nohst. w: 6. Esa: 19, 13. Ezek: 33, 31.

7. Bet welti zeeni mann tee / mah mahzidami tahdahs Mahzibahs kas Zilweko Pawehleschanahs irr. w: 7. Matt: 15, 9. Koloss: 2, 18, & c.Tit: 1, 14.

8. Jo juhs no Deewa Bausli atkahpuschi / turraht tho Zilweko Likkumu / tahs Mazgaschanahs tho Kruhzo un Biķķero / un wehl daudz zittahs tahdahs Leetahs darraht juhs.

9. Un wiŋsch sazzija us teem: Gann pareizi atmettaht juhs Deewa Bausli / ka juhs warraht juhso Likkumu turreht.

10. Jo Mozus irr sazzijis : Gohda tawu Tehwu un tawu Mahti : un kas ļaunu runna prett Tehwu jeb Mahti/ tam jamirst. w: 10. 2. Gr: Moz: 20, 12. 5. Gr: Moz: 16. Matt: 15, 4. Ewes: 6, 2. 2. Gr: Moz: 21, 17. 3. Gr: Moz: 20, 9. 5. Gr: Moz: 17, 16. Sakkam: 20, 20.

11. Bet juhs sakkaht : Kad kahds Zilweks sakka us Tehwu jeb Mahti : Korban / tas irr / (Deewam irr tas dohdams) kas nomannim tew warr par labbu nakt (to labbi darram.)

12. Un juhs ne leezeet wiŋŋam wairs ne neeka sawam Tehwam jeb sawai Mahtei darriht.

13. Isnihzinadami Deewa Wahrdu ar juhso Likkumu / ko juhs essaht eezehluschi: Un daudz tahdahs Leetahs darraht juhs. w: 13. Matt: 15, 6. 1. Tim: 4, 3. 2. Tim: 3, 2.

14. Un wiŋsch pee ꝥ aizinajis wissus Łaudis/ sazzija us teem: Klausait man wissi un saprohteet. w: 14. Matt: 15, 10.

15. Ne neeka no ahra eeksch Zilweka eezeedams to warr apgahniht/ bet kas no tha is eet/ tas apgahna Zilweku. w: 15. Matt: 15, 10, 15. Ap: Darb: 10, 15. Rom: 14, 17, 20. Tit: 1, 15.

16. Kam Ausis irr dzirdeht / tas lai dzird. w: 16. Matt: 11, 15.

17. Un tam no teem Łaudim Nammâ nahkoht / waizaja to wiŋŋa Mahzekļi no schas Lihdzibas. w: 17. Matt: 15, 15.

18. Un wiŋsch sazzija us teem: Tâ arridzan juhs essaht Neprahtneeki? Ne prohtaht juhs kas no ahra pussēs eezeet eeksch Zilweka/ ka tas wiŋŋu ne warr apgahniht.

19. Jo tas ne eezeet eeksch wiŋŋa Sirdi/ bet eeksch Wehdera/ un iseet Langwegî / iskahrnidams wissahs Barribahs.

20. Bet sazzija wiŋsch/ kas no Zilweka iseet / tas apgahna to Zilweku.

21. Jo no eekscheenes is Zilweko Sirds iseet niknahs Dohmahs / LaulibasꝥPahrkahpschanas / Mauzibahs / Slep kawibahs. w: 21. Matt: 15, 19. 1. Gr: Moz: 6, 5. un 8, 21. Sakkam: 6, 14. Jer: 17, 9.

22. Zahdzibahs / Negantibahs / Blehdibahs / Wiltiba / Neschķistiba / blehŋa Azs/ DeewaꝥZaimoschana / Lepniba / Besprahtiba.

23. Wiss tahds Niknums iseet no eekschanes un apgahna to Zilweku. w: 23. Jehk: 1, 15.

24. Un wiŋsch zehlehs no turrenes / un nogahje us tahm Ezchahm Tirusa un Sihdaņas: Un kahdâ Nammâ eegahjis/ gribbeja wiŋsch ka ne weens to sajustu: un ne warreja (tomehr) tur paslehpts buht. w: 24. Matt: 15, 21.

25. Jo weena Seewa no wiŋŋa dzirdejsi / ka Meitenai bija weens neschķihsts Gars / ta nahze un ze un kritte wiŋŋam apkahrt Kahjahm.

26. Bet ta bija weena Greeķischka Seewa/ no ZiruꝥWenisso Tautas/ un luhdze wiŋŋu/ ka tas to Wellu no wiŋŋas Meitas isdzihtu.

27. Bet JEzus sazzija us to: Lai papreeksu tee Behrni tohp pee ꝥ ehdinati/ jo tas ne klahjahs teem Behrneem to Maizi at ņemt/ un Sunnischeem preekscha mest. w: 27. Matt: 15, 26.

28. Un wiŋŋa atbildeja un sazzija us to : Ta tas irr Kungs / bet tomehr ehd tee Sunnischi appaksch Galda no Behrno Druskahm.

29. Un wiŋsch sazzija us to : Schi Wahrda dehļ no ꝥ ejj: tas Wels irr isbehdzis no tawas Meitas.

30. Un wiŋŋa nogahjusi uhs sawu Nammu / attradde ka tas Wels bij isbehdzis / un to Meitiŋu us Gultu * gullim. * Greek: Wall: mestu.

Ewangeljums ohtrâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras Swehtko Atswehtes.

31.  N kad wiŋsch atkal is gahje no tahm Ezchahm Tirusa ū Sidaņas/ nahze tas pee thas Galileĕro Juhņas/ widdu starp tahm Ezchahm tho desmits Pilssato. w: 31. Matt: 15, 29.

32. Un tee atwedde pee wiņņu weenu Kurlu/ kam ta Walloda bij paņemta / un luhdze wiņņu / ka tas gribbetu Rohku tam uslikt. w: 32. Matt: 9, 32. Luk: 11, 14.

33. Un wiņsch ņehme to no teem Ļaudim sawjup pee Mallas; un likke sawus Pirkstus wiņņa Ausis/ un issplahwis / aiskahre wiņņa Mehli. w: 33. Mark: 8, 23. Jahn: 9, 6.

34. Un skattijahs uhs Debbes/ nopuhtehs un sazzija us to : Epata/ tas irr / atwerrees. w: 34. Jahn: 11, 41. un: 17, 1.

35. Un tudaļ atwehrehs wiņņa Ausis / un ta Saite wiņņa Mehles tappe swabbada/ un runnaja pareizi.

36. Un wiņsch aisleedze / teem ne bij to ne weenam sazziht; bet jo wiņsch to aisleedze / jo tee to sluddinaja.

37. Un brihnijahs ļohti pahr to/ un sazzija : Wiņsch irr wissahs Leetahs labbi darrijis: tohs Kurlus darra wiņsch dzirdoschus / un tohs Mehmus runnajoschus.) w: 37. 1. Gr: Moz: 31.

Ta VIII. Nodaļa.

JEzus ehđina tschetr tukstoschus Wihrus/ 1. Ne grib teem Warizeēreem kahdu Zihmi doht / 10. Leek saweem Mahzekļeem sargatees no tha Rauga tho Warizeēro un Erodus / 14. Darra weenu Akli redzigu / 22. Jauta teem Mahzekļeem no tha Zilweka Dehla / 27. sakka papreksch no sawas Zeeschanas / 31. Ir no Krusta tho Sawejo / un waijadzigas Eepreezinaschanas/ 34.

Ewangeljums septitâ Swhdeenâ pehz Wassaras = Swehtko Atswehtes.



1. Annis Deenâs / kad tur daudz Ļaudis bija / un teem ne bij ja ehd/ aizinaja JEzus sawus Mahzekļus pee sewim/ un sazzija us teem: w: 1. Matt: 15, 32.

2. Man ta Sirds eezchehlojahs tho Ļauzcho dehļ / jo tee jaw trihs Deenahs pee mannim palikkuschi/ likkuschi/ un teem newa ne neeka ja ehd.

3. Un kad es tohs ne ehdušchus no mannim Mahjâs atlaidischu/ tad tee us Zeļļa Baddu nonihks/ jo zitti bij no tahļenes nahkuschi.

4. Un wiņņa Mahzekļi atbildeja tam: kur warr kas schohs ar Maizi peeēhđinaht teju Tuksnesî?

5. Un wiņsch jautaja no teem: Zeek jums Maizes ? tee sazzija: septiņahs.

6. Un wiņsch pawehleja teem Ļaudim wirs Zemmes apmestees: Un wiņsch ņehme tahs septiņahs Maizehs / un pateikdams pahrlauze tahs / un dewe tahs saweem Mahzekļeem teem bij tahs preekscha likt / un tee likke teem Ļaudim preekscha.

7. Teem bija arridzan maġ Ziwiņo: Un wiņsch Pateizibas sazzijis/ pawehleja tahs paschahs arri preekscha nest. w: 7. Matt: 15, 36.

8. Bet tee ehde un peeēhde/ un salassija ar atlikkuschahm Druskahm septiņus Kurwjus.

9. Un tho bija pee tschetrtuhkstoscheem kas ehdušchi bij : Pehz atlaide wiņsch tohs no sewim.)

10. Un tudaļ eekahpe wiņsch Laiwâ ar saweem Mahzekļeem/ un nahze Dalmanutas Teesâ. w: 10. Matt: 15, 39.

11. Un tee Warizeēri isgahje/ un eesahze ar wiņņa apjautatees/ un mekleja no wiņņa kahdu Zihmi no Debbes wiņņu kahrđinadami. w: 11. Matt: 12, 38. un: 16, 1. Luk: 11, 19. Jahn: 6, 30.

12. Un wiņsch gauzchi nopuhtehs sawâ Garrâ / un sazzija : Ko mekle schi Tauta weenu Zihmi? pateesi es sakku jums: Schai Tautai ne taps ne kahda Zihme dohta. w: 12. Matt: 16, 4.

13. Un wiŋsch atstahje no teem/ kahpe atkal Laiwâ / un nozehlehs us wiŋŋu Mallu.
14. Un tee bij aismirsuschi Maizi ñemt/ un teem ne bija ne ka/ ka weena Maize ween pee sewim klaht Laiwâ. w: 14. Matt: 16, 5.
15. Un wiŋsch pawehleja teem sazzidams: Peeraugajt / sargajtees no tha Rauga tho Warizeëro/ un no tha Rauga Erodus. w: 15. Matt: 16, 6. Luk: 12, 1.
16. Un tee dohmaja sawâ starpâ/ sazzidami : (tas irr) tapehz ka mums Maizes newaid.
17. Un JEzus to nomannidams / sazzija us teem : ko dohmajaht juhs/ ka jums Maizes newaid ? ar juhs wehl ne nomannaht neds prohtaht ? ar jums wehl ta Sirds irr zeeta? w: 17. Mark: 6, 52.
18. Jums irr Azzis un juhs ne redzaht; Jums irr Ausis un juhs ne dzirdaht / un ne atminnaht juhs?
19. Kad es tahs peezahs Maizes starp teem peeztuhkstoscheem lauzu/ zeek Kurwjo pillus ar Druskahm essaht juhs sakrahjuschi? tee sazzija us wiŋŋu : diwipadesmits. w: 19. Matt: 14, 19, 20. Mark: 6, 41, 43. Luk: 9, 13. Jahn: 6, 11.
20. Bet kad es tahs septiŋas Maizehs starp teem tschetr tuhkstoscheem (lauzu) / zeek Kurwjo ar atlikkuschahm Druskahm essaht saht juhs salassijuschi? un tee sazzija septiŋus. w: 20. Matt: 15, 34, 36, 37.
21. Un wiŋsch sazzija us teem: ka tad nu juhs ne prohtaht?
22. Un wiŋsch nahze eeksch Betsaidu/ tad nesse tee pee wiŋŋu weenu Akli un luhdze wiŋŋu / ka wiŋsch to aiskahrtu.
23. Un wiŋsch ñehme to Akli pee Rohkas/ un iswedde to ahran no thas Meestas / un spłahwe eeksch wiŋŋa Azzim/ un likke tahs Rohkaks us to/ un jautaja to/ ar tas ko labbu redzetu. w: 23. Mark: 7, 32, 33.
24. Un tas Azzis pazehlis sazzija : Es redzu Zilwekus itt ka Kohkus staigajam.
25. Tad likke wiŋsch tahs Rohkaks atkal us wiŋŋa Azzim/ un likke tam tahs Azzis pazelt/ un wiŋsch tappe atkal wessels darrihts / un usskattija wissus itt skaidri.
26. Un wiŋsch suhtija to sawâ Nammâ / sazzidams : Ne eij Meestâ / neds sakki to ne weenam Meestâ. w: 26. Matt: 12, 16, 17.
27. Un JEzus un wiŋŋa Mahzekli isgahje uhs tahm Meestahm Zezarejas Wilippa / un waizaja sawus Mahzeklus us Zellu / sazzidams us teem : Ko sakka tee Łaudis manni essam? w: 27. Matt: 16, 13. Luk: 9, 18.
28. Bet tee atbildeja : (Tee sakka tew essam) Jahni to Kristitaju : un zitti Eliju : un zitti weenu no teem Praweescheem. w: 28. Matt: 14, 2.
29. Un wiŋsch sazzija us teem: Bet juhs / kahdu sakkajt juhs manni essam? Bet Pehteris atbiledams sazzija us to : Tu essi tas Kristus. w: 29. Matt: 16, 16. Jahn: 6, 69.
30. Un wiŋsch aisledze teem stipri / ka tee ne weenam to no wiŋŋa sazzitu.
31. Un wiŋsch eesahze tohs mahziht ka tha Zilweka Dehlam bij dauz zeest/ un atmestam tapt no teem Wezzajeem un Augsteem=Preesteem/ un Raksta=Mahzitajeem/ un nokautam tapt/ un pehz trim Deenahm augscham zeltees. w: 31. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 18. Mark: 9, 31. un: 10, 33. Luk: 9, 22. un: 10, 31. un: 24, 7.
32. Un wiŋsch scho Wahrdu itt drohschi runnaja / un Pehteris wiŋŋu sawjup weddis eesahze wiŋŋu apraht.
33. Bet wiŋsch atgreezdamees/ un usluhkodams sawus Mahzeklus apdraudeja to Pehteri/ sazzidams : Atkahpees pakkał mann Satans: jo tu ne dohma kas Deewam / bet kas Zilwekam pa Prahtam. w: 33. 1. Sam: 19, 22.
34. Un wiŋsch tohs Łaudis ar saweem Mahzekleem pee=aizinajis / sazzija us teem : kas mannim grib pakkał nahkt/ tas lai pats aisleedzaks / un usñemm sawu Krustu/ un staiga man pakkał. w: 34. Matt: 10, 38. un: 16, 24. Luk: 9, 23. un: 14, 17.

35. Jo kas sawu * Dzihwibu gribb glahbt / tas to pamettihs: un kas sawu Dzihwibu pamett mannis un tha Ewangeljuma dehl/ tas pats wiñņu paglahbs. * *Greek: Wallod: Dwehseli. w: 35. Matt: 10, 39. un: 16, 25. Luk: 9, 24. un: 17, 33. Jahn: 12, 25.*

36. Jo ko palihdz tas Zilwekam/ kad wiñsch wissu Pasauli samanto/ un (tomehr) tam sawa Dwehsele zuhd?

37. Jeb ko warr weens Zilweks doht / par sawas Dwehseles Maksu. w: 37. Daw: Dz: 49, 9.

38. Jo kas mannis un manna Wahrda kaunahs eeksch schis Laulibu ≠ pahrkahpdamas un greezigas Tautas / tha pascha arridzan tha Zilweka Dehls kaunesees/ kad wiñsch nahks thas Gohdibas sawa Tehwa ar teem swehteem Engeleem. w: 38. Matt: 10, 33. Luk: 9, 26. un: 12, 8, 9. Rom: 2, 16. 2. Tim: 2, 12. 1. Jahn: 2, 23.

Ta IX. Nodalla.

JEZUS apskaidrojahs preeksch saweem Mahzekleem/ 1. Sluddina no Jahņa / ka wiñsch essohts Elijas kam nahkt bij/ 11. Isdzenn weenu Garru kas bes Wallodas/ ko tee Mahzekļi ne warreja darriht / 14. 19. Sluddina wehl ween kahrt no sawas Zeeschanas / 30. Mahza ka mums buhs pazemmigeem buht/ 33. Leek sargatees no Apgrehzibas / 42. Mahza Sahli un Meeru turreht / 49.



1. N wiñsch sazzija us teem : Pateesi es sakku jums / zitti no teem / kas sche stahw/ to Nahwi ne baudihs/ pirms tee redzehs to Deewa Walstibu ar Spehka nahkam. w: 1. Matt: 16, 28. Luk: 9, 27.

2. Un pehz seschahm Deenahm ñehme JEZUS pee sewim Pehteri/ un Jehkabu/ un Jahni/ un wedde tohs sewischki us weenu augstu Kalnu : un wiñņa Ģihmis tappe apskaidrohts preeksch wiñņeem. w: 2. Matt: 17, 2. Luk: 9, 28.

3. Un wiñņa Drehbehs tappe spohzchahs/ un ļohti baltahs itt ka Sneegs/ ka ne weens Bailinatajs wirs Zemmes to warr ballinaht.

4. Un teem parahdijahs Elijas ar Mozu / un runnaja ar JEZU kohpa. w: 4. Luk: 9, 31.

5. Un Pehteris atbildeja un sazzija us JEZU: Rabbi / scheit mums labbi buhtu/ lai mehs taisam trihs Buhdahs/ weenu tew/ un weenu Mozum / un weenu Elijasam.

6. Jo tas ne zinnaja / ko tas runnaja / jo tee bij pahrbihjuschees.

7. Un tur nahze weena Padebbes tohs apehnohdama; un weena Balss nahze no thas Padebbes / sazzidama : Schis irr mans mihļais Dehls / klausait wiñņu. w: 7. Esa: 42, 1. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 1, 11. Luk: 3, 22. un: 9, 35. Koloss: 1, 13. 2. Petr: 1, 17. 5. Gr: Moz: 18, 19.

8. Un tudaļ skattijahs tee wiss apkahrt / un ne redzeja ne weenu wairs / bet JEZU tikkaj ween pee sewim.

9. Un noēijoht no tha Kalna/ aisleedze wiñsch teem / ka tee ne weenam sazzitu / ko tee bij redzejschi/ pirms ka tha Zilweka Dehls augschahm zeltahs no teem Miņņoneem. w: 9. Matt: 17, 9. Luk: 9, 36.

10. Un tee paturreja to Wahrdu sawâ Prahtâ / un apjautajahs kas tas essohts / augscham zeltees no teem Miņņoneem?

11. Un tee jautaja wiñņu sazzidami: ka tad sakka tee RakstaMahzitaji; Ka Elijasam papreekschu nahkt buhs? w: 11. Mal: 4, 5. Matt: 11, 14. Luk: 1, 17.

12. Bet wiñsch atbilledams sazzija us teem : Elias irr gann papreekschu nahkdams/ un sataisihs atkal wissahs Leetahs : Un (tas notiks) lihdz ka rakstihts irr no tha Zilweka Dehla/ ka tam buhs daudz zeest un nizzinatam tapt. w: 12. Daw: Dz: 22, 7. Esa: 53, 3, & c. Dan: 9, 26.

13. Bet es sakku jums/ ka arridzan ridzan Elias nahzis irr / bet tee irr tam darrijschi/ ko gribbedami/ ittin ka no tha rakstihts irr. w: 13. Luk: 1, 17. Matt: 11, 14. un: 17, 10. & c.

14. Un wiñsch nahzis pee saweem Mahzekleem/ redzeja daudz Laudis apkahrt teem/ un RakstaMahzitajus/ kas ar teem apjautajahs. w: 14. Matt: 17, 14. Luk: 9, 37. 38.

15. Un tudaļ wissi Laudis/ kad tee to redzeja / * issabihjajahs/ un attezzedami sweizinaja to. * Jaschu kahds Spohzchums wehl eeksch Kristus Waiga bij atlizzinahts, lihdz ka Mozum notikke. 2. Gr: Moz: 34, 29, 30.

16. Un wiñsch waizaja tohs RakstaMahzitajus: ko apjautajtees juhs ar teem?

17. Un weens no teem Laudim atbilledams sazzija: Mahzitaish/ es esmu sawu Dehlu pee tewi atweddis / tam irr weens mehms Gars. w: 17. Matt: 17, 14. Luk: 9, 38.

18. Un kad tas wiñņu sakampj/ tad rausta tas to : un tas putte un graiza ar saweem Zohbeem / un nokalst: un es esmu taweem Mahzekleem sazzijis/ ka tee to isdzihtu/ bet tee ne warrejuschi.

19. Bet wiñsch atbildeja tam/ un sazzija : Ak tu netizziga Zilts ! zeek ilgi es pee jums buhschu? Zeek ilgi es juhs panessischu? weddeet wiñņu pee manni.

20. Un tee atwedde to pee wiñņu/ un kad tas Gars to redzeja/ tad tas tudaliñ wiñņu plohsija/ un tas pee Zemmes krizdams wahrtijahs puttedams. w: 20. Mark: 1, 26. Par: Jahn: 12, 12.

21. Un wiñsch jautaja wiñņa Tehwu : zeek ilgi tas irraid/ kad tas tam ta notizzis irr ? bet tas sazzija: no maza Behrna.

22. Un dazchkahrt wiñsch to irr Uggunî eemettis/ dazchkahrt Uhdenî / ka wiñsch to nomahktu: bet ja tu warri / tad palihdzi mums/ eezchehlojees pahr mums.

23. Bet JEzus sazzija us to : Jo tu warri tizzeht/ wissahs Leetahs paspehj tas/ kas tizz. w: 23. Luk: 17, 6.

24. Un tudaliñ brehze tha Behrna Tehws / un sazzija ar Assarahm: Es tizzu Kungs/ palihdzi mannai Netizzibai.

25. Bet JEzus redzehdams/ ka tee Laudis satezzeja/ apdraudeja to neschkihstu Garu / sazzidams us to : Tu beswallodis un mehms Gars/ es pawehlu tew/ is eij ahran no tha un ne eij wairs eeksch tha.

26. Un tas is gahje brehkdam/ un to gauzchi plohsidams : un wiñsch tappe itt ka Miñrons / ta ka daudz sazzija / to essam nomirruschu.

27. Bet JEzus nehme to pee Rohkas / uszillaja to/ un wiñsch zehlehs augscham.

28. Un kad wiñsch pahrgahjis/ jautaja to wiñņa Mahzekli sewischki : kapehz mehs ne warrejam to isdziht? w: 28. Matt: 17, 19.

29. Un wiñsch sazzija us teem: Schi Zilts ne warr zaur ne ko is eet / ka ween zaur Luhgschanu un Gaweschanu.

30. Un tee no turrenes is gahjuschi/ pahrstaigaja Galileju / un negribbeja / ka weens to zinnatu. w: 30. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 18. Mark: 8, 31. un: 10, 33.

31. Jo wiñsch mahzija sawus Mahzeklus / un sazzija us teem: Tha Zilweka Dehls taps nodohts Zilweko Rohkâs / un tee to nokaus/ un tas nokauts treschâ Deenâ augscham zelsees. Luk: 9, 22. 44. un: 18, 31. un: 24, 7.

32. Bet tee ne sapratte scho Wahrdu / un bihjajahs wiñņu jautah.

33. Un wiñsch nahze Kapernaumâ / un Mahjâs buhdams jautaja wiñsch tohs : Ko juhs essaht apjautajuschees us Zellu sawâ starpâ? w: 33. Matt: 18, 1. Luk: 9, 46. un: 22, 24.

34. Bet tee zeete klusu/ jo tee sawâ starpâ bij bahruschees us Zellu/ kursch tas Prahwakajs essus?

35. Un wiŋsch pasehdehs / peesauze tohs diwi padesmitus / un sazzija us teem: Ja kas gribb tas Prahwakajs buht / tas lai buht wisso pehdigajs un wisso Sullainis. w: 35. Matt: 10, 26, 27.

36. Un wiŋsch ɳehme weenu Behrnu un wedde to wiŋŋo widdu / un skuhpstija to / un sazzija us teem: w: 36. Mark: 10, 16.

37. Ja kas weenu no tahdeem Behrneem peeŋem mannâ Wahrdâ / tas peeŋemm manni: bet kas mann peeŋemm / tas ne peeŋemm mann/ bet to kas mann suhtijis irr. w: 37. Matt: 10, 40. un: 18, 5. Luk: 9, 48. Jahn: 13, 20.

38. Bet Jahnis atbildeja tam/ un sazzija: Mahzitajs/ mehs redzejam weenu tawâ Wahrdâ Wellus isdzennam / tas ne turrahs ar mums / un mehs essam tam aisleeguschi / tapehz ka tas ar mums ne turrahs. w: 38. Luk: 9, 49.

39. Bet JEzus sazzija : Ne aisleedzeet wiŋŋam / jo ne weens tadu Brihnumu mannâ Wahrdâ darra / kas warretu tudaļ no mannim ļaunu runnaht. w: 39. Matt: 12, 30.

40. Jo kas newaid prett mums/ tas irr preeksch mums.

41. Jo ja kas juhs dzirdinahs ar UhdensBikķeri mannâ Wahrdâ / tapehz ka juhs Kristum peederraht / pateesi es sakku jums/ tam sawa Alga ne zuddihs. w: 41. Matt: 10, 42.

42. Un ja kas apgrehzina weenu no scheem wissmazakeem / kas eeksch mannim tizz / tam buhtu labbaki / ka tam weens DzirnoAkmins pee wiŋŋa Kakla peekahrts / un Juhřa eemests taptu. w: 42. Matt: 18, 6. Luk: 17, 1, 2.

43. Jeb kad tew tawa Rohka Apgrehzibu darra/ nozehrt to/ tas irr tew labbaki / ka tu Krohplis eeksch Dzihwoschanas eeɛij / ne ka tew diwi Rohkahs irr / un tew buhs noɛet Ellê/ eeksch to ne isdzessamu Ugguni. w: 43. Matt: 5, 29. un: 18, 8. 5. Gr: Moz: 13, 6.

44. Kur wiŋŋo Tahrps ne mirst/ un tas Ugguns ne isdzeest. w: 44. Esa: 66, 24. Parahd: Jahn: 20, 10.

45. Un kad tawa Kahja tew Apgrehzibu darra/ nozehrt to/ tas irr tew labbaki / ka tu tislis eeɛij eeksch Dzihwoschanas/ ne ka tew diwi Kahjahs irr / un tohpi Ellê mests eeksch to ne isdzessamu Ugguni:

46. Kur wiŋŋo Tahrps ne mirst/ un tas Ugguns ne isdzeest.

47. Un kad tawa Azz tew kahrina / tad israuji to / tas irr tew labbaki/ ka tu weenAzzis Deewa Walstibâ eeɛij / ne ka tew diwi Azzis Azzis irr/ un tohpi EllesUggunî eemests.

48. Kur wiŋŋo Tahrps ne mirst / un tas Ugguns ne isdzeest.

49. Jo ikweens taps ar * Ugguni sahlihts: un ikkatrs Uppuris taps ar Sahli sahlihts. * Ugguni irr lihdzinajams (1) tas Deewa Wahrds Jer: 23, 29. (2) Tha Swehta Garra Darboschana, Matt: 3, 11. (3.) Daschadahs Kahrdinaschanahs un Nelaimiba, 1. Petr. 1,7 ar schahm Leetahm tohp ikkatrs schihstihts, kas no EllesUgguns kļuhst isglahts. w: 49. 3. Gr: Moz: 2, 13.

50. Tas Sahls gann irr labs/ bet ja tas Sahls nesahligs tappis/ ar ko buhs to paschu sahliht ? Turrajt eeksch sewim * Sahli un esseet meerigi sawâ starpâ. * Tas irr Gudribu un apdohmigu Prahtu pehz Deewa Wahrdu Koloss: 4, 6. w: 50. Matt: 5, 13. Luk: 14, 34. Rom: 12, 18. Ebr: 12, 14.

Ta X. Nodaļļa.

JEzus atbild teem Warizeēreem us to Jautaschanu no thas Laulibas Schķirschanas / 2. Aizina tohs Behrniņus pee sewi / 13. Stahsta ka tee Bagcati nelehti warr swehti tapt/ 17. Eepreezina tohs/ kas tha Ewangeljuma dehļ Wajaschanu zeesch / 28. Sluddina atkal no sawas Zeeschanas/ 32. Pahrmaħza to weltigu Gohdu Jahņa un Jehkaba/ 35. Klussina tho Apustuļo Bahrschanu/ 43. Dzeedina weenu Akli/ 46.



1. N wiŋsch zehlehs tur augscham / un nahze uhs tahm Rohbezchahm thas Juddo=Zemmes/ gaŋram ohtras Jardanes pusses: un tee Łaudis nahze atkal kohpâ pee wiŋnu/ un wiŋsch tà / ka ka wiŋsch eeraddis bij/ mahzija tohs atkal. w: 1. Matt: 19, 1.
2. Un tee Warrizeëri peegahjuschi/ jautaja wiŋnu : arrig weenam Wihram klahjahs no sawas Seewas schķirtees? Un kahrđinaja to.
3. Bet wiŋsch atbildeja un sazzija us teem : ko irr jums Mozus pawehlejis?
4. Bet tee sazzija : Mozus irr Wałlu dewis weenu Atschķirschanas=Grahmatu rakstiht / un sewi schķirtees. w: 4. 5. Gr: Moz: 24, 1. Jer: 3, 1. Matt: 5, 31. un: 19, 3. & c.
5. Un JEZus atbildeja/ un sazzija us teem : Juhso Sirds=Zeetibas dehł irr wiŋsch jums scho Bausli rakstijis.
6. Bet no Eesahkuma thas Raddibas Deews irr weenu Wihrisku un weenu Seewisku raddijis. w: 6. 1. Gr: Moz: 2, 24. un: 5, 2. Matt: 19, 4.
7. Tadehł atstahs tas Zilweks sawu Tehwu un Mahti/ un * peeķehrsees pee sawas Seewas. * Jeb peelips. w: 7. 1. Gr: Moz: 2, 24. 1. Kor: 6, 16. Ewes: 5, 31.
8. Un tee diwi buhs weenâ Meesâ : tad nu tee ne irr wairs diwi/ bet weena Meesa.
9. Tapehz ko Deews sajuhđzis irr / to ne buhs ne weenam Zilwekam schķirt. w: 9. 1. Kor: 7, 10. Matt: 19, 6.
10. Un wiŋna Mahzekłi jautaja to atkal Mahjâs/ pahr to paschu.
11. Un wiŋsch sazzija us teem : Ja kas schķiŋrahs no sawas Seewas/ un prezze zittu/ tas Laulibu pahrkahpj prett wiŋnu. w: 11. Matt: 5, 32. un: 19, 9. Luk: 16, 18. 1. Kor: 7, 10, 11.
12. Un ja weena Seewa no sawa Wihra schķiŋrahs/ un ar zitta apprezzejahs/ ta to Laulibu pahrkahpj.
13. Un tee nesse Behrniŋus pee JEZu/ ka wiŋsch tohs aiskahrto : Bet tee Mahzekłi aprahje rahje tohs / kas tohs atnesse. w: 13. Matt: 19, 13. Luk: 18, 15.
14. Bet kad to JEZus redzeja/ apskaites wiŋsch / un sazzija us teem: Laideet tohs Behrniŋus pee mannim nahkt / un ne aiskawejeet tohs / jo tahdeem peederr ta Deewa Walstiba. w: 14. Matt: 18, 3. un: 19, 14. 1. Kor: 14, 20. 1. Pet: 2, 2.
15. Pateesi es sakku jums/ Ja kas to Deewa Walstibu ne dabu ka * Behrniŋsch / tas ne nahks tur eekschâ. * Prohti tahđa Weentesiba, Sirds-Skaidribâ, Pazemmoschanâ.
16. Un wiŋsch apkampe tohs/ likke tahs Rohkas wirs teem / un swehtija tohs. w: 16. Matt: 19, 15. Mark: 9, 36.
17. Un kad wiŋsch bij isgahjis pahr Zełlu / tad tezzeja weens papreekschu Zełłôs mezdamees preeksch wiŋna / un luhdze to: Labs Mahzitajs / ko buhs man darriht / ka es to muhzchigu Dzhwoschanu warru eemantoht ? w: 17. Matt: 19, 16. Luk: 18, 18.
18. Bet JEZus sazzija us to: ko sakki tu manni Labbu essam ? Ne weens irr labs / ka weens ween/ (tas irr) Deews.
19. Tu jo mahki tohs Bauslus: Tew ne buhs Laulibu pahrkahpt : tew ne buhs nokaut: tew ne buhs zagt: tew ne buhs ne pateesu Leezibu doht : tew ne buhs ne weenam ko atraut : Gohda tawu Tehwu un Mahti. w: 19. 2. Gr: Moz: 20, 13. un: 21, 12. 5. Gr: Moz: 5, 17. Rom: 13, 9.
20. Bet tas atbildeja un sazzija us wiŋnu: Mahzitajs / scho wissu esmu es darrijis no sawas Jaunibas.

21. Bet JEZus to usluhkodams peemihleja to/ un sazzija us to : weena Leeta tew truhkst / eij un pahrdohd to / kas tew irr / un dohd teem Nabbageem/ tad tew buhs Manta Debbesîs: un nahz tad/ turrajs ar mannim/ to Krustu us sewim ñehmis. w: 21. Matt: 6, 19. Luk: 12, 33. un: 16, 9. 1. Tim: 6, 17.

22. Bet tas pahr to Wahrdu skummigs tappis/ gahje noskummis nohst / jo tas bija ļohti baggats.

23. Un JEZus skattijahs apkahrt/ un sazzija us saweem Mahzekļeem : ka nelehti nahks tee Baggati Deewa Walstibâ? w: 23. Job 31, 24. Daw: Dz: 62, 11. Sakkam: 11, 28. Matt: 19, 23. Luk: 18, 14. 1. Tim: 6, 17.

24. Bet tee Mahzekļi istruhzinajahs pahr wiņņu Wahrdeem: Bet JEZus atkal atbildeja / un sazzija us teem : Behrni / ka gruhti tas irr / ka tee/ kas us to Baggatibu sawu Zerribu leek / Deewa Walstibâ warr eeet?

25. Tas irr lehtaki / ka weens Kameels zaur Addatas Azzi eetu/ ne ka weens Baggats Deewa Walstibâ nahk.

26. Bet tee wehl wairak pahrbiĥajahs : un sazzija sawâ starpâ: kas tad warr Deewa Walstibâ nahkt?

27. Bet JEZus usluhkoja tohs/ un sazzija : Zilwekeem tas irr ne warrejams bet ne Deewam / jo Deews eespeĥj wissahs Leetahs darriht. w: 27. Job: 42, 2. Jer: 32, 17. Zak: 8, 6. Luk: 1, 37.

28. Un Pehteris eesahze us wiņņu sazziht : Redzi/ mehs essam wiss notah! atstahjuschi/ un essam ar tewim turrejschees. w: 28. Matt: 4, 20. un: 19, 27. Luk: 5, 11. un: 18, 28.

29. Bet 29. Bet JEZus atbildeja un sazzija : Pateesi es sakku jums/ ne weens ir / kas atstahjis Ehku/ jeb Braļus/ jeb Mahsahs / jeb Tehwu/ jeb Mahti/ jeb Seewu/ jeb Behrnus/ jeb Tihrumus mannis un tha Ewangeljuma dehļ.

30. Kas simt ≠ kahrtigi ne dabuhs jaw schinnî Laikâ Ehkahs/ un Braļus/ un Mahsahs/ un Mahtehs/ un Behrnus/ un Tihrumus ar * Wajaschanahm/ un nahkoschâ Laikâ to muhzchigu Dzihwoschanu. * Tas irr, widdu starp daudz Wajaschanahm.

31. Bet daudz/ kas tee pirmajee/ buhs tee pehdejee: un tee pehdejee buhs tee pirmajee. w: 31. Matt: 19, 30. un: 20, 16. Luk: 13, 30.

32. Bet tee bija us Zeļļu / noedami uhs Jeruzalemi: un JEZus gahje wiņņeem preekschâ / un tee is truhzinajahs/ un biĥajahs pakkaļ eedami/ un wiņsch ñehme atkal pee sewim tohs diwipadesmitus/ un eesahze teem sazziht/ kas wiņņam bij notikt. w: 32. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 17. Mark: 8, 31. un: 9, 31. Luk: 9, 22. un: 18, 31. un: 24, 7.

33. Jo redzi/ mehs no ≠ eetam uhs Jeruzalemi/ un tha Zilweka Dehls taps nodohts teem Augsteem Preesteereem un RakstaMahzitajeem / un tee pazuddinahs wiņņu pee Nahwes / un nodohts wiņņu teem Pagaņeem. w: 33. Jahn: 18, 32.

34. Un tee to apmehdihs/ un schautihs to / un apsplaudihs to un nokaus to : Un wiņsch treschâ Deenâ augscham zelsees.

35. Tad atgahje pee to Jehkabs un Jahnis tee Dehlee Zebedejusa/ un sazzija: Mahzitajs/ mehs gribbam/ tu gribbetu mums darriht/ ko mehs tew luhgsim. w: 35. Matt: 20, 20.

36. Un wiņsch sazzija us teem: Ko gribbaht juhs sew no mannim darram?

37. Bet tee sazzija us wiņņu: Dohd mums / ka mehs sehdeht warram eeksch tawas Gohdibas/ weens pa tawo labbo Rohku / un weens pa kreiso.

38. Bet JEZus sazzija us teem: Juhs ne zinnaht ko juhs luhdzaht: Warraht juhs to Biķķeri dzert/ ko es dzerŗu / un kristiti tapt ar to Kristibu / ar ko es toĥpu kristihts? w: 38. Matt: 20, 22. Luk: 12, 50.

39. Bet tee sazzija us wiņņu: Mehs warram. Bet JEZus sazzija us teem: Juhs gann to Biķķeri dzerseet/ ko es dzerŗu/ un tapseet kristiti ar to Kristibu / ar ko es toĥpu kristihts.

40. Bet pee mannas labbas un kreas Rohkas sehdeht/ tas ne peeetahs man doht/ bet (tas taps teem dohts) kam tas sataisihts irr. w: 40. Matt: 25, 34.

41. Un kad tee desmits to dzirdeja / eesahze tee apskaistees pahr Jehkabu un Jahni. w: 41. Matt: 20, 24.

42. Bet JEZus sauze tohs/ un sazzija us teem : Juhs zinnaht/ ka tee/ kas schķeetahs pahr teem Łaudim Wirsneeki essoschi / tee walda pahr teem / un wiņņo Leeleem Kungeem irr Warra pahr wiņņeem. w: 42. Matt: 20, 25. Luk: 22, 25.

43. Bet tã ne buhs juhso starpã buht : bet ja kas no jums grib leels leels tapt/ lai tas irr juhso Sullainis. w: 43. 1. Petr: 5, 3.

44. Un ja kas starp jums grib tas Prahwakais tapt/ lai tas irr wisso Kalps. w: 44. Mark: 9, 35. 1. Petr: 5, 3.

45. Jo tha Zilweka Dehls arridzan ne irr nahzis/ ka tam taptu kalpohts / bet ka tas kalpotu / un dohtu sawa Dzihwibu par Atpirskšanas = Maksu preeksch daudzeem. w: 45. Jahn: 13, 14. Wilip: 2, 7. Ewes: 1, 7. Koloss: 1, 14. 1. Tim: 2, 6. Tit: 2, 14.

46. Un tee nahze uhs Jeriku/ un tam ar saweem Mahzekļeem un daudz Łaudim uhs Jeriku noeijoht/ sehdeja tas Dehls Timeija Bartimejus/ tas Aklis/ Zeļļmalli/ un deedejeja. w: 46. Matt: 20, 29. Luk: 18, 35. Jos: 4, 19.

47. Un kad tas dzirdeja / ka JEZus no Nazaretess essohts / eesahze tas saukt un sazziht : JEZus/ tu Dawida Dehls/ apzchehlojees pahr manni.

48. Un daudz apdraudeja to/ tam bij klussu zeest: bet tas brehze jo wairak/ un sazzija: Tu Dawida Dehls / apzchehlojees pahr mann.

49. Un JEZus pastaweja/ un likke to aizinah : Un tee aizinaja to Akli/ sazzidami us to: Turrajs labbu Prahtu / zellees augscham / wiņsch tewi aizina.

50. Un tas sawu Drehbi nomettis/ zehlehs augscham/ un nahze pee JEZu.

51. Un JEZus atbildeja un sazzija us to: Ko gribi tu man tewim darram? Bet tas Aklis sazzija us wiņņu: Rabbuni / ka es redzeht warretu.

52. Bet JEZus sazzija us to: Eij projam / tawa Tizziba irr tew palihdzejsi/ un tudaļ tappe tas redzigs/ un gahje JEZum pakkaļ us to paschu Zeļļu. w: 52. Matt: 9, 22. Mark: 5, 34.

Ta XI. Nodaļa.

JEZus eejahj ka Ķehniņsch Jerusalemê/ 2. Nolahd to nokaltuschu Wihģes = Kohku / 12. Schķihsta to Deewa=Nammu / 15. Teiz to Spehku thas Tizzibas un Luhgschanas/ 20. Pamahza no brahligas Saderreschanas / 25. Waiza tohs Warizeņrus no Jahņa Kristibas/ 26. 29.



1. N kad tee tuwu pee Jeruzalemes nahze / pee Betwagus un Betanijus pee tha Eljes=Kalna/ suhtija wiņsch diwi no saweem Mahzekļeem / w: 1. Matt: 21, 1. Luk: 19, 29.

2. Un sazzija us teem: Noeite tannî Meestã/ kas juhso preekschã/ un tudaļ eegahjuschi atraddiseet juhs peeseetu weenu Kumeļu / us ko ne weens Zilweks wehl sehdejis/ atraisijuschi atweddeet to.

3. Un ja kas jums sazzihs: kapehz darraht juhs to ? tad sakkajt : tam Kungam tha waijaga: un tudaļ tas to schurp suhtihs.

4. Un tee nogahje/ un atradde to Kumeļu peeseetu pee tahm Durwim ahra/ pascha Zeļļã=Juhtî/ un atraisija to.

5. Un zitti no teem / kas tur stahweja / sazzija us teem : ko darraht juhs / atraisidami to Kumeļu?

6. Un tee sazzija us wiñneem/ itt ka JEZUS bij pawehlejis : un tee atlaide tohs.
7. Un tee atwedde to Kumeļu pee JEZU/ un likke sawahs Drehbehs wirsu / un sehদিনaja wiñņu tam wirsu. w: 7. Jahn: 11, 14. 1. Kehn: 9, 13.
8. Un daudz isplattija sawahs Drehbehs us Zeļļu: un zitti zirte Zarrus no Kohkeem / un iskaisija tohs us Zeļļu.
9. Un tee/ kas preekscha un pakkaļ gahje/ kleedze un sazzija: Ozanna / slawehts irr tas/ kas nahk tha Kunga Wahrda. w: 9. Daw: Dz: 118, 25, 26. Matt: 21, 9. un: 23, 39.
10. Slaweta irr ta Walstiba muhso Tehwa Dawida/ kas nahk eeksch tha Kunga Wahrda: Ozanna wisaugstakas (Debbesīs).
11. Un JEZUS eegahje eeksch Jeruzalemes / un Deewa=Nammâ : un kad wiñsch wissahs Leetahs wiss apkahrt bij pahrraudzijis/ un jaw Wakkars bija/ isgahje wiñsch uhs Betaniju ar teem diwi padesmitem. w: 11. Matt: 21, 12. 14. Luk: 19, 45. Jahn: 2, 14.
12. Un ohtrâ Deenâ / kad tee no Betanijas isgahje / tad gribbejahs wiñņam ehst. w: 12. Matt: 21, 18.
13. Un redzedams no tahlenes weenu Wihges=Kohku / kam Lappahs bija/ nahze wiñsch/ arrig jelle wiñsch ko labbu us tha atrastu/ un pee to nahzis ne atradde wiñsch neneeka / ka ween Lappahs: jo tas ne bija Wihgo=Laiks.
14. Un JEZUS atbildeja/ un sazzija tam : Lai Augļus muhzhâ ne weens no tewis wairs ehd: Un wiñņa Mahzekļi dzirdeja to.
15. Un tee nahze us Jeruzalemi/ un JEZUS Deewa=Nammâ eegahjis/ eesahze isdziht wissus/ kas pahrdewe un pirke Deewa=Nammâ / un gahze apkahrt tho Ismihjejo Galdus/ un tho Ballozcho=Pahrdewejo Krehslus. w: 15. Matt: 21, 13. Luk: 19, 45. Jahn: 2, 14.
16. Un ne dewe Waļļas ne kahdu Rihku zaur tho Deewa=Nammu nest.
17. Un mahzija sazzidams us teem : Neġġi rakstihts stahw: Mans Nams taps weens Luhgschanas=Nams dehwehts wisseem Ļaudim ? bet juhs essaht to par Slepkaues Beddri darrijschi. w: 17. 1. Kehn: 8, 29. Esa: 56, 7. Jer: 7, 11.
18. Un tee Raksta=Mahzitaji un Augstee=Preesteree dzirdeja to un mekleja / ka tee wiñņu nomaitatu: jo tee bihjajahs par wiñņu/ jo wissi issabrihnijahs pahr wiñņa Mahzibu. w: 18. Jahn: 7, 19.
19. Un kad Wakkars tappe/ isgahje wiñsch ahra no Pilssata.
20. Bet no Rihta Agrumâ gahje tee sezzen/ un redzeja to Wihges=Kohku nokaltuschu lihds pascham Saknam. w: 20. Matt: 21, 20.
21. Un Pehteris atminnejs / sazzija us wiñņu : Mahzitajs/ redzi/ tas Wihges=Kohks/ ko tu nolahdejis essi/ tas irr nokaltis.
22. Un JEZUS atbildeja / un sazzija us teem : Tizzajt eeksch Deewa.
23. Jo pateesi es sakku jums: Ja kas sazzihs schim Kalnam : tohpi pazelts/ un Juhrâ mests/ un neschaubisees sawâ Sirdî/ bet tizzehs / ka tas ta notiks/ ko wiñsch sakka: tad wiñņam notiks/ ko wiñsch sakka. w: 23. Matt: 17, 20. un: 21, 21. Luk: 17, 6.
24. Tapehz sakku es jums: wiss wiss notaļ / ko juhs (Deewu) peelugdami * luhgseet / tizzajt ka juhs dabbuseet / tad tas jums notiks. * Prohti, pehz Deewa Prahtu Luhk: 1. Janh: 5, 14. Matt: 7, 7. un: 21, 22. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 24. Jehk: 1, 5, 6. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14. w: 24. Jer: 29, 12.
25. Un kad juhs stahwaht * (Deewu) peeluhgdami / tad peedohdeet/ ja jums pretti jebkahdu kas irr / tapehz ka arridzan juhso Tehws/ kas Debbesis irr / jums peedohd juhso Nozeegumus. * Jepschu tee Judi dazchkahrt stahwedami Deewa luhguschi, Hiob. 30, 20. Jer: 15, 1. Luk: 18, 13. tatschu tee wairak zeenija Zeļļos mezdamees peeluhgt. 2. Laik: Gr: 6, 13. Dan: 6, 11. Ap: Darb: 9, 40. un: 20, 36.
26. Bet ja juhs ne peedohdaht/ tad ir juhso Tehws Debbesīs ne peedohts juhso Nozeegumus. w: 26. Matt: 18, 35.

27. Un tee nahze atkal uhs Jeruzalemi / un Deewa = Nammâ staigajoh / nahze pee wiññu tee Augstee = Preesterē / un Raksta=Mahzitajee/ un tee Wezzajee. w: 27. Matt: 21, 23. Luk: 20, 1.

28. Un sazzija us to: zaur kahdu Warru darri tu scho wissu? un kas irr tew scho Warru dewis/ ka tu to darri? w: 28. 2. Gr: Moz: 2, 14. Ap: Darb: 4, 7. un: 7, 27.

29. Bet JEZus atbildeja un sazzija us teem: Es arridzan jums weenu Wahrdu waizaschu / atbildeet man arridzan / tad es ir jums sazzischu/ zaur kahdu Warru es to darri.

30. Bija Jahña Kristiba no Debbes / jeb no Zilwekeem ? Atbildeet man?

31. Un tee dohmaja sawâ starpâ/ un sazzija: Ja mehs sakkam/ no Debbes/ tad sazzihš wiñsch: kapehz tad juhs ne essaht wiññam tizzejschi?

32. Bet ja mehs sakkam: no Zilwekeem/ tad ja bihstahs no teem Łaudim; jo wissi schķitte to Jahni weenu Praweetu essam. w: 32. Matt: 14, 5. Mark: 6, 20.

33. Un tee atbildeja un sazzija us JEZu / mehs ne zinnam : Un JEZus atbildeja un sazzija us teem: Tad neds es jums sakku/ zaur kahdu Warru es scho wissu darri.

Ta XII. Nodalla.

Lihdziba no teem slepkawigeem Wihna=Dahrzneekem / 1. Sarunnaschana no thas Nohma=Naudas/ 23. No thas Augscham=Zelschanas ar teem Saduzeēreem/ 18. No to leelaku Bausli/ 28. No Kristus / ka Dehls wiñsch essus/ 35. No thas Nabbago=Dahwanas weenas Nabbagas Atraitnes/ 41.



1. N wiñsch eesahze us teem zaur Lihdzibahm runnaht : weens Zilweks stahdija weenu Wihna=Kalnu/ un aptaisija to ar Sehtu / un rakke weenu Wihna = Spaidu / un ustaisija weenu Tohrni / un isdewe to Dahrzneekem / un nogahje zittur. w: 1. Matt: 21, 33. Luk: 20, 9. Daw: Dz: 80, 9. Esai: 5, 1. Jer: 2, 21. un: 12, 10.

2. Un kad tas Laiks bija / suhtija wiñsch pee teem Dahrzneekem weenu Kalpu / ka tas no teem Dahrzneekem dabbutu no teem Augleem tha Wihna=Kalna.

3. Bet tee ñehme un schaute to/ un atsuhitja to tukschu.

4. Un wiñsch suhtija atkal zittu Kalpu pee teem : un to paschu nomehtaja tee ar Akmiñeem/ un sadauzija tam Galwu / un atsuhitja to apsmeeu nohst.

5. Un 5. Un wiñsch suhtija atkal zittu : un tee nokahwe to paschu: un wehl daudz zittus / no teem tee zittus schaute / un zittus nokahwe.

6. Tad nu wiññam wehl bija weens weenigs Dehls / ko wiñsch mihleja/ to paschu suhtija wiñsch pee teem pehdigi / un sazzija: tatschu tee preeksch manna Dehla kaunesees.

7. Bet tee paschi Dahrzneeki sazzija sawâ starpâ: schis irr tas Mantineeks: nahzeet/ nokaujam mehs to / tad ta Tehwa=Manta muhso buhs. w: 7. Daw: Dz: 2, 8. Matt: 26, 3. Jahn: 11, 53. 1. Gr: Moz: 37, 18.

8. Un tee ñehme to/ apkahwe un ismette to ahran no tha Wihna=Kalna.

9. Ko nu darrihs tas Kungs tha Wihna=Kalna? wiñsch nahks un nomaitahs tohs Dahrzneekus/ un isdohs to Wihna=Kalnu zitteem.

10. Negg essaht juhs arridzan scho Rakstu lassijschi? Tas Akmins/ ko tee Namma=Darritaji nohst mettuschi/ tas pats irr par Stuhro=Akmini tappis. w: 10. Daw: Dz: 118, 22. Esa: 28, 16. Matt: 21, 42. Luk: 20, 17. Ap: Darb: 4, 11. Rom: 9, 33. 1. Petr: 2, 7.

11. Tas irr no tha Kunga notizzis / un irr Brihnums muhsâs Azzîs.

12. Un tee mekleja wiṇṇu Rohkâ nemt/ un bijajahs no teem Łaudim / jo tee nomannija / ka wiṇsch us teem scho Lihdzibu sazzijis bij / un atstahje wiṇṇu un aisgahje.

13. Un tee suhtija pee wiṇṇu zittus no teem Warizeēreem un Erodejaneēreem / ka tee wiṇṇu sawaldzinatu sawa Walloda. w: 13. Matt: 22, 15. Luk: 20, 20.

14. Bet tee nahze un sazzija us wiṇṇu: Mahzitajs/ mehs zinnam/ ka tu pateesigs essi / un ne behda pehz ne weena : Jo tu ne usluhko tho Zilweko * Augstibu/ bet mahzi to Deewa Zeļļu pareizi: Irr tas wehlets tam Ūeizeram Meslus doht jeb ne? buhs mums tam doht/ jeb ne doht? * Greek: Wall: Waigu Matt: 22, 16.

15. Bet wiṇsch / zinnadams wiṇṇo Wiltibu/ sazzija us teem: Ko juhs manni kahrdinajaht ? atnesseet man weenu Sudraba Grassi/ ka es to redzu.

16. Un tee atnesse: tad sazzija wiṇsch us teem : Kam irr schi Zihme / un tas Wirsu=Raksts? bet tee sazzija us wiṇṇu : tha Ūeizera.

17. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem : Tad dohdeet tam Ūeizeram/ kas tam Ūeizeram peederr : un Deewam/ kas Deewam peeder : un tee brihnijahs pahr wiṇṇu. w: 17. Matt: 17, 25. un: 22, 21. Rom: 13, 7.

18. Un tee Saduzeēri nahze pee wiṇṇu / kas sakka/ Augscham=Zelschanu ne essam / un jautaja wiṇṇu/ un sazzija : w: 18. Matt: 22, 23. Luk: 10, 27. Ap: Darb: 23, 8.

19. Mahzitajs / Mozus irr mums rakstijis/ ja weenam Brahlis mirst / kas Seewu pakkaļ pamett bes Behrneem ka tahda Brahļam / buhs wiṇṇa Seewu apņemt / un sawam Brahļam Dzimmumu zelt. w: 19. 5. Gr: Moz: 25, 5, 6.

20. Tad bija nu septiņi Brahļi : ļi: un tas pirmais apņehme weenu Seewu / un nomirris ne pamette Augļus.

21. Un tas ohtrs apņehme wiṇṇu / un nomirre / un tas arri ne pamette Dzimmumu pakkaļ : un ta patt tas treschais.

22. Un wissi septiņi apņehme to / ū ne pamette Behrnus pakkaļ: pehdigi pehz wisseem irr arridzan ta Seewa nomirrusi.

23. Tad nu Augscham = zelschanas Laikâ/ kad tee augscham zelsees / kuŗra buhs ta Seewa? jo wissi septiņi bij to apņehmuschi.

24. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem : Neġġi juhs tapehz allojaht/ ka juhs ne prohtaht tohs Rakstus / neds to Deewa=Spehku.

25. Jo kad tee no teem Miŗṇoneem auhscham zelsees / tad tee neds prezzehs/ neds taps prezzeti/ bet tee buhs ittin ka tee Eņġeļi/ kas Debbesīs irr. w: 25. Matt: 22, 30. Luk: 20, 36. 1. Jahn: 3, 2.

26. Bet no teem Miŗṇoneem/ ka tee taps usmohdinati / neġġ' essaht juhs lassijuschi eeksch to Grahmatu Mozus / ka Deews pee tha Kruhma us to runnajs / sazzidams : Es esmu tas Deews Abrahama/ un tas Deews Isaaka/ un tas Deews Jehkaba. w: 26. 2. Gr: Moz: 3, 6. Matt: 22, 31. 32. Ap: Darb: 7, 32. Ebr: 11, 16.

27. Bet Deews ne irr tho Mirruscho / bet tho Dzihwo Deews : tad nu juhs breesmigi allojaht.

28. Un weens no teem Raksta = Mahzitajeem atnahze pee wiṇṇu/ jo tas bij dzirdejs/ ka tee bij apjautajuschees / zinnadams ka wiṇsch teem bij labbi atbildejis/ tas waizaja wiṇṇu : kursch irr tas augstakais Bauslis pahr wisseem? w: 28. Matt: 22, 34. Luk: 10, 25.

29. Bet JEzus atbildeja tam: Tas augstakais Bauslis pahr wisseem irr: Klausajs Izrael / tas Kungs muhso Deews/ tas Kungs irr weenigs. w: 29. 5. Gr: Moz: 6, 4. un: 10, 12. Luk: 10, 17.

30. Un tew buhs to Kungu tawu Deewu mihleht / no wissas tawas Sirds/ un no wissas tawas Dwehseles/ un no wissa tawa Prahta/ un no wissi tawa Spehka/ schis irr tas augstakais Bauslis.

31. Tas ohtrais/ schim lihdz/ irr tas/ tew buhs tawu Tuwaku mihleht ka sew paschu / zits ne weens Bauslis irr leelaks pahr scheem. w: 31. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Luk: 10, 27. Rom: 13, 9. Gal: 5, 14. Jehk: 2, 8.

32. Un tas RakstaMahzitajs sazzija us wiññu: Gann labbi/ Mahzitajs / tas irr tees ko tu sazzijis / tur irr weens weenigs Deews / un tur ne irr zits bes wiñña.

33. Un to mihleht no wissas Sirds / un no wissa Prahta / un no wissas Dwehseles/ un no wissa Spehka / un to Tuwaku ka sew paschu mihleht/ tas irr wairak ne ka wissi dedzami Uppuri un/ zitti Uppuri.

34. Un JEzus redzja/ ka tas gudri bij atbildejs/ sazzija us to: tu ne essi tahlu no thas DeewaWalstibas: un ne weens drihsteja wiññu wairs jautah.

35. Un 35. Un JEzus atbildeja un sazzija mahzidams DeewaNammâ: ka sakka tee RakstaMahzitaji/ ka Kristus Dawida Dehls essohts? w: 35. Matt: 22, 41. Luk: 20, 41.

36. Jo tas pats Dawids irr sazzijis zaur to swehtu Garru: Tas Kungs irr sazijis us mannu Kungu: sehdees pa manno labbo Rohku/ teekams es tawus Eenaidneekus leeku par Pameslu tawahms Kahjams. w: 36. Daw: Dz: 110, 1. Ap: Darb: 2, 34. 1. Kor: 15, 25. Ebr: 1, 13. un: 10, 13.

37. Kad nu Dawids pats wiññu sauc par Kungu/ ka irr tad wiñsch wiñña Dehls? un daudz Łaudis dzirdeja wiññu labpraht.

38. Un wiñsch sazzija us teem: eeksch sawas Mahzibas: Sargajtees no teem RakstaMahzitajeem/ kas eemihl garrôs Swahrkôs staigaht/ un sweizinati tapt us Tirgeem. w: 38. Matt: 23, 3. & c. Luk: 11, 43. un: 20, 46.

39. Un peemihl augstakôs Krehslôs eeksch Baznizahm sehdeht / un augstakâ Weetâ Weesibâs.

40. Kas aprihj Atraitno Nammus/ sazzidami/ ka tee ilgi Deewu luhguschi : schee paschi dabbuhs gruhtaku Sohribu. w: 40. Matt: 23, 14. Luk: 20, 47. 2. Tim: 3, 6. Tit: 1, 11.

41. Un JEzus sehdaht DeewaSchķirstam pretti/ un luhkoja / ka tee Łaudis Naudu mette Deewa Schķirstâ : un daudz Bagmati eemette daudz. w: 41. Luk: 21, 1. 2. Kehn: 12, 9.

42. Un tur nahze weena nabbaga Atraitne/ ta mette diwi Ahrtawus eekschâ/ tee padarra weenu Schķilingi.

43. Un wiñsch aizinaja sawus Mahzekļus / un sazzija us teem : Pateesi es sakku jums / schi nabbaga Atraitne irr wairak eemettusi/ ne ka wissi/ kas DeewaSchķirstâ irr eemettuschi. w: 43. 2. Kor: 8, 12.

44. Jo wissi irr no sawas Bagmatibas eemettuschi: bet schi no sawas Nabadzibas irr wissu/ kas wiññai bija / wissu sawu Padohmu eemettusi.

Ta XIII. Nodaļla.

JEzus mahza no tahm Zihmehm thas Isphostischanas Jeruzalemes / 1. Ir no pastaras Deenas / 24. Un pamahza / ka mums buhs nomohdâ buht / un Deewu luhgt/ 23.



1. N tam no DeewaNamma is eijoht / sazzija weens no saweem Mahzekļeem us wiññu : Mahzitaish/ luhk/ kahdi Akmini irr tee/ un kahdahs Ehkahs? w: 1. Matt: 14. 1. Luk: 21, 5.

2. Un JEzus atbildeja un sazzija us to : Redzi tu wissahs schahs leelahs Ehkahs ? Tur ne taps Akmins us Akmini atstahts/ kas ne taps noplehsts. w: 2. 1. Kehn: 9, 7, 8. Mik: 3, 12. Luk: 19, 44.

3. Un kad wiŋsch sehdaŋs us to Eljes=Kalnu Deewa=Nammam prettî / tad jautaja wiŋŋu Pehteris un Jehkabs/ un Jahnis/ un Andrejs sewischki : w: 3. Matt: 24, 3. Luk: 21, 7.

4. Stahsti mums / kad schis wiss notiks ? Un kahda ta Zihme/ kad schis wiss taps pabeigts. w: 4. Ap: Darb: 1, 6.

5. Bet JEzus atbildeja teem / un eesahze sazziht : Peeraugajt / ka ne weens juhs peewiŋŋ. w: 5. Jer: 29, 8. Matt: 24, 4. Luk: 21, 8. Ewes: 5, 6. 2. Tess: 2, 3. 1. Jahn: 4, 1.

6. Jo daudz nahks mannâ Wahrdâ/ Wahrdâ/ sazzidami: es esmu tas: un daudz peewils. w: 6. Jer: 14, 14. un: 23, 21.

7. Bet kad juhs dzirdeseet Kaŋŋus/ un Kaŋŋa = Wallodahs / tad ne behdajeet / jo tam buhs ta notikt: bet tas Gals wehl ne irr klaht.

8. Jo tur zelsees Zilts pret Ziltu/ un Walstiba pret Walstibu: un tur buhs schurp un turp Zemmes Trihzeschanahs/ un tur buhs Badda Laiks un Dumpji. w: 8. Esa: 19, 2.

9. Schis wiss irr tho gauzcho Behdo Eesahkums/ bet luhkojeet juhs us sew pascheem/ jo tee juhs nodohs augstâs Teesâs un Baznizâs: un juhs tapseet schauti/ un mannîs dehŋ preeksch Waldineekeem / un Ŗehniŋeem westi / teem par Leezibu. w: 9. Matt: 10, 17. un: 14, 9. Luk: 21, 12. Jahn: 15, 19. un: 16, 2. Pahr: Jahn: 2, 10.

10. Un tam Preezas = Wahrdam buhs papreekschu sluddinatam tapt starp wisseem Ŗaudim. w: 10. Matt: 24, 14.

11. Kad nu tee juhs waddihs nodohdami / tad ne gahdajeet papreekschu / kas jums buhs ja runna/ neds apdohmajeetes: bet kas jums tannî paschâ Stundâ dohts taps/ to runnajeet/ jo juhs ne essaht tee / kas runna / bet tas Swehts Gars. w: 11. Matt: 10, 19. Luk: 12, 11. un: 21, 14.

12. Bet tad Brahlis Brahli nodohs pee Nahwes / un tas Tehws to Dehlu: un tee Behrni zelsees prett teem Wezzakeem un nonahwehs wiŋŋus. w: 12. Ezek: 38, 21. Mik: 7, 5, 6.

13. Un juhs tapseet eenihdeti no wisseem manna Wahrdâ dehŋ: bet kas lihds Gallam pastahw/ tas dzihwos muhzchigi. w: 13. Matt: 10, 22. un: 24, 13. Luk: 21, 19. Pahr: Jahn: 2, 7, 10. un: 3, 10.

14. Bet kad juhs redzeseet to Negantibu thas Ispohstischanas/ no ka tas Praweets Danjels runnâjis irr / ka ta stahwoti kur tai ne peeklahjâhs / (kas to lassa/ tam buhs to labbi apdohmaht./) tad lai behg Kalnôs / kas Juddo=Zemmê irr. w: 14. Matt: 24, 15. Luk: 21, 20, 21. Dan: 9, 27. un: 12, 11.

15. Un kas wirs Jumta irr / tas lai ne kahpj Zemmê eeksch Nammu/ neds tur ee=et ko labbu no sawa Namma isnest.

16. Un kas Laukâ irr / tas lai ne atgreezhahs atpakkaŋ sawahs Drehbehs aisenstees.

17. Bet waj tahm Apgruhtinatahm un tham Zihdamahm tannîs Deenâs.

18. Bet luhdzeet / ka juhso Behgschana ne lezzahs Zeemas=Laikâ.

19. Jo tannî Laikâ buhs tahdahs leelahs Behdahs / kahdahs ne irr bijuschahs no Eesahkuma tho raddito Leeto / ko Deews raddiis irr / lihds schim / neds arridzan (wairs) buhs.

20. Un ja tas Kungs schahs Deenahs ne buhtu pa = ihsinâjis/ tad ne taptu ne weena Meesa isglahbta / bet tho Isredzeto dehŋ/ ko wiŋsch isredzejis / irr wiŋsch tahs Deenahs pa=ihsinâjis.

21. Un tannî Laikâ/ ja kas us jums sazzis : Redzi / scheit irr Kristus / jeb redzi / tur irr wiŋsch tad ne tizzajt. w: 21. Matt: 24, 23. Luk: 17, 23. un: 21, 8.

22. Jo tur zelsees wiltigi Kristi un wiltigi Praweeschi/ un darrihs leelahs Zihmehs un Brihnumus mus/ ka tee peewiltu / ja tas warretu notikt / arridzan tohs Isredzetus. w: 22. 5. Gr: Moz: 13, 1. 2. Tess: 2, 11.

23. Bet juhs peeluhkojeet / redzi / es esmu jums scho wissu papreekschu sazzijis. w: 23. 2. Petr. 3, 17.

24. Bet tannîs Deenâs pehz tahm Behdahm taps ta Saule aptumschota/ un Mehnes ne dohs sawu Spihdumu. w: 24. Esa: 13, 10. Ezek: 32, 7. Joël: 2, 31. un: 3, 15. Matt: 24, 29. Luk: 21, 25. Par: Jahn: 6, 12.

25. Un thas Debbes Zwaigznehs nokrittihs/ un tee Stipprumi/ kas Debbesîs irr / taps kustinati.

26. Un tad redzehs tee tha Zilweka Dehlu nahkam Padebbesîs/ ar leelu Spehku un Godibu. w: 26. Dan: 7, 10. Matt: 16, 17. un: 24, 10. Mark: 14, 62. Luk: 21, 27. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 4, 16. 2. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.

27. Un tad suhtihs wiŋsch sawus Eŋġelus/ un sakrahs sawus Isredzetus no teem tschetreem Wehjeem / no Zemmes Galla lihdz Debbes Gallam.

28. Bet mahzajtees weenu Lihdzibu no tha WihgesKohka: Kad jaw wiŋŋa Zars ezeļl/ un tahs Lappahs isplaukst / tad nomannaht juhs/ to Wassaru klahtu essam. w: 28. Matt: 24, 32. Luk: 21, 29.

29. Tà arridzan juhs/ kad juhs scho wissu redzeseet noteekam/ tad zinnajt / ka tas tuwu preeksch Durwim irr.

30. Pateesi es sakku jums : Schi Zilts ne iszuddihs / teekams schis wissnotaļ noteek. w: 30. Matt: 24, 34. Luk: 21, 32.

31. Debbes un Zemme zuddihs/ bet manni Wahrđi ne zuddihs.

32. Bet no thas Deenas jeb Stundas ne zinna ne weens/ neds tee Eŋġeli/ kas Debbesîs irr/ neds tas Dehls / ka ween tas Tehws. w: 32. Matt: 24, 36. Ap: Darb: 1, 7.

33. Peeluhkojeet / esseet mohdrigi un luhdzeet / jo juhs ne zinnaht kad tas Laiks irr. w: 33. Matt: 24, 43. un: 25, 13. Luk: 12, 40. un: 21, 36. 1. Tess: 5, 6.

34. Ittin ka weens Zilweks zittur noeedams atstahje sawu Nammu / un dewe saweem Kalpeem Waļļu / un ikkatram sawu Darbu/ un pawehleja tam DurwjoSargam / ka tas nomodâ buhtu.

35. Tapehz esseet nomohdâ: jo juhs ne zinnaht/ kad tas NammaKungs atees/ ar Wakkarâ / jeb NaktsWiddû / jeb Gaiļôs / jeb Rihtâ.

36. Ka ne tas no nejauschu nahkdams atrohd juhs gullim.

37. Bet ko es jums sakku / to sakku es wisseem: Esseet nomohdâ.

Ta XIV. Nodaļla.

JEzus tohp no weenas Seewas eeksch Betanijas swaidihts 3. Ehd to LeeldeenasJehru/ 12. Eestahda to swehtu WakkarEhdeni / 22. Eesahk sawu Zeeschanu / 26. Kas ir Dahrzâ / 32. 45. Ir Kaiwasa Nammâ noteek/53.



1. N pehz diwi Deenahm bija Leeldeena / un tee Swehtki tho nesaraudzeto Maizo: Un tee AugsteePreesteree un RakstaMahzitajee mekleja / ka tee JEzu ar Wiltu saņemtu un nokautu. w: 1. Matt: 26, 1. Luk: 22, 1. Jahn: 11, 55. un: 13, 1. 2. Gr: Moz: 12, 15. 3. Gr: Moz: 23, 6.

2. Bet tee sazzija: Swehtkôs ween ne / ka ne zeļļahs kahds Dumpis starp teem Ļaudim.

3. Un 3. Un kad wiŋsch bija eeksch Betanijas/ Sihmaņa tha Spittaliga Nammâ/ nahze / tam pee Galda sehzhocht weena * Seewa/ tai bija weens Akmina = Trauziŋsch ar ļohti dahrgas/ un itt tihras NardaEljes/ un ta to Trauziņu salauzijusi/ lehje to us wiŋŋa Galwu. * Prohti, Maria Lazarus Mahsa. Jahn: 12, 3. w: 3. Matt: 26, 6. Luk: 7, 37. Jahn: 11, 2. un: 12, 3.

4. Un tur bija zitti/ kas pee sewim apskaites/ un sazzija : Par ko irr schi Eljes Isgahschana notikkusi?

5. Jo schi Elje warretu dahrgaki ne ka par trihs simts Grascheem pahrdohda/ un teem Ubbageem isdallita tapt / un kurneja pahr to.

6. Bet JEzus sazzija: Leezeet to ar Meeru: ko darraht juhs tai Raizes? ta irr labbu Darbu pee mannim darrijusi.

7. Jo jums irr allazchiñ Ubbagi pee jums / un kad juhs gribbaht / warraht juhs teem labbu darriht: Bet es ne esmu allazch pee jums. w: 7. 5. Gr: Moz: 15, 11.

8. Schi irr darrijsi/ ko spehjusi/ ta jaw papreekschu mannu Meesu / kam buhs apraktam tapt / swaidijsi.

9. Pateesi es sakku jums: Kuṛṛâ Weetâ schis Ewangeljums sluddinahts kl̥uhs pahr wissu Pasauli/ tur arri taps runnahts/ ko schi darrijsi/ wiñṇai par Peeminneschanu.

10. Un Judas Iskarjats/ weens no teem diwi padesmitem/ nogahje pee teem Augsteem=Preesteem/ ka tas wiñṇu teem nodohtu. w: 10. Matt: 26, 14. Luk: 22, 4.

11. Un tee to dzirdejschi/ preezajahs/ un sohlija tam Naudu doht: Un tas mekleja/ ka tas wiñṇu isdewigâ Laikâ nodohtu.

12. Bet pirmâ Deenâ tho nesaraudzeto Maizo / kad tee to Leeldeenas=Jehru nokahwe / sazzija wiñṇa Mahzekl̥i us wiñṇu: Kur gribbi tu/ ka mums buhs noeet un sataisiht / ka tu to Leeldeenas=Jehru ehst warri? w: 12. Matt: 26, 17. Luk: 22, 7. 2. Gr: Moz: 12, 17. 5. Gr: Moz: 16, 5.

13. Un wiñsch suhtija diwi no saweem Mahzekleem / un sazzija us teem: No=eite uhs to Pilssatu. Un jums sastaps weens Zilweks weenu Uhdens Kruhzi nesdams: eite tam pakkaḷ.

14. Un kur wiñsch ee=et / tur sakkait juhs tam Saimneekam: Tas Mahzitajs sakka/ kur irr tas Weese=Nams / kur es to Leeldeenas=Jehru ar manneem Mahzekleem ehst warru?

15. Un wiñsch rahdihs jums weenu leelu isbruggetu un istaisitu Istabu : tur patt sataisajt preeksch mums.

16. Un wiñṇa Mahzekl̥i isgahje / un nahze Pilssatâ / un attradde ittin / ka wiñsch teem bij sazzijis: un sataisija to Leeldeenas=Jehru.

17. Un Wakkarâ nahze wiñsch ar teem diwi padesmitem. w: 17. Matt: 26, 20. Luk: 22, 14. Jahn: 13, 21.

18. Un teem pee Galda sezchot un ehdoht/ sazzija JEZus: Pateesi es sakku jums: ka weens no jums/ kas ar man ehd / man nodohs. w: 18. Daw: Dz: 41, 10. Ap: Darb: 1, 16, 17.

19. Un tee eesahze noskummuschi tapt / un weens pehz ohtru us wiñṇu sazziht : Woj es tas esmu? Un tas ohtrs : woj es tas esmu?

20. Bet wiñsch atbildeja un sazzija us teem : weens no teem diwi padesmitem / kas ar mannim Błohdâ mehrz.

21. Tha Zilweka Dehls gann aiseet ta/ ka no tha rakstihts irr: Bet waj tam Zilwekam/ zaur ko tha Zilweka Dehls nodohts tohp: tam buhtu labbaki/ ka tas Zilweks wehl muhzcham ne buhtu peedzimmis. w: 21. Matt: 26, 24. Luk: 22, 22. Jahn: 18, 18.

22. Un teem ehdoht/ ñehme JEZus to Maizi / un pateizis pahrlauze/ un dewe teem to/ un sazzija: Ñemmeet/ ehdeet/ tas irr manna Meesa. w: 22. Matt: 26, 26. Luk: 22, 19. 1. Kor: 11, 24.

23. Un ñehme to Biḱḱeri / un pateizis dewe teem to : un tee dzehre wissi no tha:

24. Un wiñsch sazzija us teem: Schis irr mans Assins thas jaunas Derribas / kas par daudzeem isleets tohp.

25. Pateesi es sakku jums: Ka es ne dzerschu wairs no tha Auguma tha Wihna=Kohka / lihdz tai Deenai / kad es to no jauna dzerschu eeksch Deewa Walstibas.

26. Un tee to Pateizibas Dzeesmu dzedajuschi / isgahje us to Eljes=Kalnu. w: 26. Matt: 26, 30. Luk: 22, 39. Jahn: 18, 1.

27. Un JEZus sazzija us teem: Juhs wissi apgrehzinaseetes pee mannim schinnî Naktî / jo rakstihts stahw : Es sittischu to Gannu/ un tahs Awis taps iskaisitahs. w: 27. Matt: 26, 31. Luk: 22, 31. Jahn: 16, 32. Zak: 13, 7.

28. Bet kad es augschahm zellschohs/ gribbu es juhso preekschâ no=et uhs Galileju. w: 28. Mark: 16, 7. Matt: 26, 32. un: 28, 10.

29. Bet Pehteris sazzija us to: Un kad tee wissi apgrehzinatohs pee tewis / tatschu es ne. w: 29. Matt: 26, 33. Luk: 22, 33. Jahn: 13, 37.

30. Un JEzus sazzija us to: Pateesi es sakku tew : ka schodeen / schinnî Naktî / pirms tas Gailis ohtr-kahrt dzeedahs / tu manni trihs-kahrt aisleegsi. w: 30. Matt: 26, 34. Luk: 22, 34. Jahn: 13, 38.

31. Bet tas runnaja wehl daudz wairak: Jepschu man ar tew buhtu lihdz jamirst/ tatschu es tewi ne gribbu aisleegt; un ta patt arridzan sazzija wissi. w: 31. Jahn: 13, 37.

32. Un tee nahze us weenu Muizshas-Weetu / kam Wahrds bija Ģetzemane / un wiņsch sazzija us saweem Mahzekļeem : Apsehdeetes teju / teekams es Deewu luhgschu. w: 32. Matt: 26, 36. Luk: 22, 39. Jahn: 18, 1.

33. Un wiņsch ņehmehs pee sewim Pehteri/ un Jehkabu/ un Jahni/ un eesahze baileht un trihzeht.

34. Un sazzija us teem: Manna Dwehsele irr wissat noskummusi lihdz Nahwei : Paleezeet scheitan un esseet nomohda. w: 34. Matt: 26, 38. Luk: 22, 44. Jahn: 12, 27.

35. Un wiņsch maģkeniht pagahjis/ kritte pee Zemmes / un luhdze / ja tas warretu buht / ka ta Stunda no wiņņa paēetu. w: 35. Luk: 22, 41.

36. Un wiņsch sazzija: Abba Tehws/ tu spehj wissahs Leetahs : Ņemm scho Biķķeri no mannim/ toz tomehr / ne ko es gribbu/ bet ko tu (gribbi.) w: 36. Jahn: 6, 38.

37. Un wiņsch nahze/ un atradde gullim / un sazzija us Pehteri: Sihmani/ gulli tu? ne spehtu tu ne weenu Stundu nomohdâ buht ? w: 37. Matt: 26, 40. Luk: 22, 45.

38. Esseet nomohdâ/ un suhdzeet Deewu/ ka juhs Kahrđinaschanâ ne eekrihtaht. Tas Gars gann irr drohsch ; bet ta Meesa irr wahja. w: 38. Gal: 5, 17.

39. Un wiņsch atkal nogahjis peeluhdze / sazzidams schohs paschus Wahrđus.

40. Un wiņsch atgreezehs/ un atradde tohs atkal gullim / jo wiņņo Azzis bija pillahs Meega/ un nezinnaja/ ko teem bij wiņņam atbildeht.

41. Un wiņsch nahze treschâ Kahrđâ/ un sazzija us teem: Gullajt (nu) jo projām un dusseet / jaw gann irr / ta Stunda irr nahkusi: Redzi / tha Zilweka Dehls tohp nodohts Grehzineeko Rohkâs.

42. Zelleetes/ eima/ redzi kas manni nodohd / tas irr tuwu klaht.

43. Un tudaļ wiņņam wehl runnajoht/ atnahze Judas/ weens no teem diwi padesmiteem/ un ar wiņņa daudz Ļaudis ar Zohbineem un Nuhjahm/ no teem Augsteem-Preesteŗeem / un Raksta-Mahzitajeem / un Wezzajeem. w: 43. Matt: 26, 47. Luk: 22, 47. Jahn: 18, 3.

44. Bet tas/ kas wiņņu nodewe/ bij teem weenu Zihmi dewis/ sazzidams : Kuŗŗu es skuhpstischu/ tas tas pats / to guhstajt/ un noweddeet to drohschi.

45. Un tas nahze / un tudaļ pee wiņņu gahjis / sazzija: Rabbi/Rabbi: un skuhpstija wiņņu. w: 45. 2. Sam: 20, 9.

46. Un tee peelikke Rohkahs pee wiņņu/ un saņehme to.

47. Bet weens no teem/ kas kahrt wiņņu stahweja / iswilzis Zohbinu / zirte to Kalpu tha Augsta-Preesteŗa / un nozirte tam Ausi.

48. Un JEzus atbildeja un sazzija us tem: Ittin ka uhs kahdu Slep kawu juhs essaht isgahjuschi ar Zohbineem un Nuhjahm manni guhstiht.

49. Ikdeenas es esmu pee jums sehdejs Deewa-Nammâ mahzidams/ un juhs ne essaht manni guhstijuschi : bet ka tee Raksti peepilditi taptu. w: 49. Daw: Dz: 22, 7. un: 69, 10. Esai: 53, 12. Matt: 26, 56. Luk: 24, 25.

50. Un wissi wiņņa Mahzekļi atstahje no wiņņa un behdze. w: 50. Hiob: 19, 13. Daw: Dz: 88, 9.

51. Un weens Jauneklis gahje wiņņam pakkaļ / tas bij ar kahda Audekli apdzedzees us kailu Meesu / un tee Jaunekli twahrstija pehz tha.

52. Bet tas likke to Audekli sprukt / un behdze pliks no teem.

53. Un tee nowedde JEzu pee to Augstu=Preesteri/ un tur sapulzejahs wissi Augste=Preester= / un Wezzajee / un Raksta=Mahzitajee. w: 53. Matt: 26, 57. Luk: 22, 54. Jahn: 18, 13. 24.

54. Un Pehteris staigaja wiñnam pakkaļ no tahlenes/ eeksch to Pilli tha Augsta=Preester= / un sehdeja sehdeja pee teem Sullaiñeem/ un sildijahs pee Gaismas.

55. Bet tee Augste=Preester= un ta wissa Teesa mekleja Leezibu prett JEzu/ ka tee wiñņu nonahwehtu; un ne atradde. w: 55. Matt: 26, 59. Ap: Darb: 6, 13.

56. Jo daudz dewe wiltigu Leezibu prett wiñņu / un wiñņo Leezibahs ne bija weenadahs.

57. Un zitti zehluschees dewe wiltigu Leezibu prett wiñņu/ sazzidami:

58. Mehs essam dzirdejuschi wiñņu sakkam : Es gribbu scho ar Rohkahm darritu Deewa=Nammu noplehst/ un treijās Deenās zittu ar Rohkahm ne darritu ustaisiht. w: 58. Mark: 15, 29. Jahn: 2, 19.

59. Un neds schi wiñņo Leeziba bija weenada.

60. Un tas Augstajs=Preesteris zehlehs augscham widdû / jautaja JEzu un sazzija : Ne atbildi tu neneeka? Ko schee pretti tewim leezina? w: 60. Matt: 26, 62.

61. Bet wiñsch zeete klussu/ un ne atbildeja neneeka. Un tas Augstais=Preesteris jautaja wiñņu atkal/ un sazzija us wiñņu: Essi tu Kristus tha augsti=teizama Dehls? w: 61. Esa: 53, 7. Ap: Darb: 8, 32.

62. Bet JEzus sazzija/ es esmu tas: Un juhs redzeseet tha Zilweka Dehlu sehzhā pee labbas Rohkas tha Spehka / un nahkam ar Padebbesim thas Debbes. w: 62. Dan: 7. Matt: 16, 27. un: 24, 30. un: 25, 31. un: 26, 64. Luk: 31, 27. un: 22, 69. Jahn: 6, 62. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 4, 16. Par: Jah: 1, 7.

63. Tad saplehse tas Augstais Preesteris sawus Swahrkus/ un sazzija: Kam waijaga wairs Leezineeko?

64. Juhs essaht wiñņo Zaimoschanahs dzirdejschi: ko schķeetaht juhs? Bet tee wissi pasluddinaja wiñņu / ka wiñsch Nahwes nozeedzigs essus.

65. Un zitti eesahze wiñņu apsplaudiht/ un wiñņa Waigu apsegt / un wiñņu plikķeht / un us wiñņu sazziht: Atminni mums/ weens Praweets buhdams. Un te Sullaiņi sitte wiñņu Waigā. w: 65. Hiob: 16, 10. 11. Esa: 50, 6. Matt: 26, 67. Jahn: 17, 3.

66. Un kad Pehteris Muizchas lejā bija / tad nahze weena no tha Augsta=Preester= Kalponehm. w: 66. Matt: 26, 58, 69. Luk: 22, 55. Jahn: 18, 16, 17.

67. Un redzeja to Pehteri sewi sildijam / un usluhkoja to / un sazzija: tu arridzan biji ar JEzu to Nazareņū.

68. Bet wiñsch leedzeks sazzidams : Es ne pazihstu wiñņu / neds zinnu/ ko tu runna/ un tas isgahje no tha Preeksch=Namma: un tas Gailis dzeedaja.

69. Un ta Meita redzeja to atkal/ un eesahze sazzit us teem/ kas klaht stahweja : Schis irr weens no teem. w: 69. Matt: 26, 71. Luk: 22, 51. Jahn: 18, 25.

70. Bet tas leedzeks atkal: Un pahr weenu mazu Brihdi sazzija tee / kas apkahrt stahweja/ atkal us Pehteri: Pateesi tu essi weens no teem/ jo tu essi weens Galileēris/ un tawa Walloda irr teem lihdza.

71. Un tas sahze nolahdetees un nodeewatees: es ne pazihstu to Zilweku / no ka juhs runnajaht.

72. Un tas Gailis dzeedaja ohtrā Reizā/ un Pehteris eegahdajahs to Wahrdu / ko JEzus us to bij sazzijis: pirms ne ka tas Gailis lis diwi reizi dzeedahs / tu mann trihs reizi aisleegsi/ un tas ahra isgahjis raudaja. w: 72. Matt: 26, 75. Luk: 22, 61. Jahn: 13, 38. un: 18, 27.

Ta XV. Nodalla.

Pilatus dohd Kristum to Leezibu wiñņa Nenozeedzibas / 10. 14. Bet leek wiñņu tomehr schaut / 15. Krohni uslikt/ 17. Krustā sist/ 20. Jazeps no Arimatias aprohk tahs Meesas JEzus/ 42. 46.



1. N Rihtâ tudaliñ turreja tee Augstee=Preesteree ar teem Wezzajeem/ un Raksta=Mahzitajeem / un wissa ta augsta Teesa Runnahs / un sehja JEzu / nowedde un nodewe wiñnu tam Pilatum. w: 1. Daw: Dz: 2, 21. Matt: 27, 1. Luk: 22, 66. un: 23, 1. Jahn: 18, 28. Ap: Darb: 3, 13.
2. Un Pilatus jautaja wiñnu: Essi tu tho Juddo Ñehniñsch / un wiñsch atbildeja/ un sazzija us to: tu sakki to. w: 2. Matt: 27, 11. Luk: 23, 3. Jahn: 18, 33.
3. Un tee Augstee=Preesteree apsuhdzeja wiñnu gauzchi.
4. Bet Pilatus waizaja wiñnu atkal / sazzidams : Ne atbildi tu neneeka? redzi / kahdahs Wainehs tee prett tewim apleezina. w: 4. Matt: 27, 13. Jahn: 19, 10.
5. Bet JEzus ne atbildeja wairs neneeka / tà / ka arridzan Pilatus brihnijahs.
6. Bet us teem Swehtkeem atlaide tas teem weenu Zeetuma=Wihru/ kahdu tee prassija. w: 6. Matt: 26, 15. Luk: 23, 17. Jahn: 18, 39.
7. Bet tur bija weens ar Wahrda Barrabas ar teem Dumpineekeem guhstihts/ kas Dumpî weenu bij nokawuschi. w: 7. Matt: 27, 16. Luk: 23, 19. Jahn: 18, 40.
8. Un tee Łaudis brehze / un eesahze prassiht / ka wiñsch darritu ta/ ka wiñsch teem allazchiñ bij darrijis.
9. Bet Pilatus atbildeja teem/ un sazzija : gribbaht juhs/ ka es jums atlaizchu iho Juddo Ñehniñu.
10. Jo wiñsch zinnaja/ ka tee Augstee=Preesteree to eenihdedami bij nodewuschi.
11. Bet tee Augstee=Preesteree peekohdinaja teem Łaudim / ka tas labbaki to Barrabu wiñneem atlaistu. w: 11. Matt: 27, 20. Luk: 23, 18. Jahn: 18, 40. Ap: Darb: 3, 14.
12. Bet Pilatus atbildeja un sazzija atkal us teem: Ko tad gribbaht juhs man darram tam / ko juhs sakkaht tho Juddo Ñehniñu essam.
13. Bet tee brehze atkal : sitt wiñnu Krustâ.
14. Bet Pilatus sazzija us teem : ko tad wiñsch irr Łauna darrijis? bet tee wehl wairak brehze: sitt wiñnu Krustâ.
15. Bet Pilatus gribbedams teem Łaudim istikt / atlaide teem to Barrabu / un nodewe JEzu / kad wiñsch to bij schautis/ ka tas Krustâ sists taptu. w: 15. Matt: 27, 26. Jahn: 19, 1.
16. Bet tee Kařa=Wihri nowedde wiñnu eeksch Pilli / tas irr Sohda=Nammâ / un sasauze wissu to Pulku. w: 16. Matt: 27, 27. Jahn: 19, 1, 2.
17. Un aplikke wiñnam pasarkanu dahrgu Mehteli apkahrt / un weenu Krohni no Ehrscheem nopinnuschi / likke to wiñnam wirs Galwas.
18. Un eesahze wiñnu sweizinaht. Sweiks (mihlais) Juddo Ñehniñsch.
19. Un sitte wiñna Galwu ar Needru/ Needru/ un apsplaudija wiñnu/ un lohziya Zeļļus / un peeluhdze wiñnu.
20. Un kad tee wiñnu bij apsmehjuschi / nowilke tee wiñnam to pasarkanu Mehteli/ un apwilke wiñnam sawahs paschahs Drehbehs / un iswedde wiñnu / ka tee wiñnu Krustâ sistu.
21. Un tee speede weenu / kas sezzen gahje / Sihmani no Kirenes / (kas no Lauka nahze/ to Tehwu Sanderā un Ruwja)/ ka tam bij wiñna Krustu nest. w: 21. Matt: 27, 32. Luk: 23, 26.
22. Un tee nowedde wiñnu pee thas Weetas Galgata/ tas irr tulkahs: Peeres=Weeta. w: 22. Matt: 27, 33. Luk: 23, 33. Jahn: 19, 17.
23. Un tee dewe wiñnam dzert Wihnu ar Mirrehm sajauktu/ bet wiñsch to ne ñehme.
24. Un kad tee to bij Krustâ sittuschi/ isdallija tee wiñna Drehbehs / un mette Kauliñus pahr teem / ko katram ñemt bij. w: 24. Daw: Dz: 22, 19. Matt: 27, 35. Luk: 23, 34. Jahn: 19, 23.

25. Un ta bija ta trescha Stunda/ un tee sitte wiñņu Krustâ.
26. Un tur bija tas Wirsu=Raksts wiñņa Wainas wirsu usrakstihts : TAS ÑEHNIÑSCH THO JUDDO. w: 26. Matt: 27, 38. Luk: 23, 32. Jahn: 19, 19.
27. Un tee sitte ar wiñņu Krustâ diwi Slep kawus / weenu pa labbo / ohtru pa kreiso Rohku.
28. Un tee Raksti irr peepilditi tappuschi / kas sakka: Wiñsch irr starp teem Ļauna = darritajeem lihdzinahts. w: 28. Esa: 53, 12. Luk: 22, 37.
29. Un tee/ kas sezzen gahje zaimoja wiñņu / krattija sawahs Galwahs/ un sazzija: Raugi/ ka dizchani tu noplehsi Deewa=Nammu / un ustaisi to treijās Deenās. w: 29. Daw: Dz: 22, 8. un: 69, 21. un: 109, 25. Matt: 27, 39. Luk: 23, 35. Mark: 14, 58. Jahn: 2, 19.
30. Palihdzees pats / un kahp no Krusta zemmê.
31. Ta patt arridzan tee Augste=Preeste=ee apmehdija wiñņu ar teem Raksta=Mahzitajeem / un sazzija: Zittus wiñsch irr pestijis/ un sew paschu wiñsch ne warr pestiht.
32. Lai nu nokahpj Kristus tas Ñehniñsch Izraela no Krusta / ka mehs redzam un tizzam wiñņam: Un tee/ kas ar wiñņa bij Krustâ sisti/ nizzinaja wiñņu.
33. Un ap to sesto Stundu tappe tumsch pahr to wissu Zemmi / lihdz dewitai Stundai. w: 33. Matt: 27, 45. Luk: 23, 44.
34. Un ap to dewito Stundu brehze JEZus stiprâ Balsî / sazzidams: Eli/ Eli / Lama Sabaktani ? tas irr tulkahs: Mans Deews/ Mans Deews/ kapehz essi tu manni atstahjis? w: 34. Daw: Dz: 22, 1. Matt: 27, 46.
35. Un zitti no teem/ kas tur klahtu stahweja/ kad tee to dzirdeja / sazzija : redzi / wiñsch sauz Elijasu.
36. Bet weens tezzeja / un pildija weenu Swammi ar Ettiki/ ū likke to us weenu Needru/ un dzirdinaja to/ sazzidams: Gaidi/ luhkosim/ arrig Elijas nahks / un wiñņu noņems. w: 36. Daw: Dz: 69, 21. Jahn: 19, 19.
37. Bet JEZus stiprâ Balsî brehzi/ islaide to Dwehseeli. w: 37. Matt: 27, 50. Luk: 23, 46. Jahn: 19, 30.
38. Un tas preeksch=kařrams Autš Deewa=Nammâ saplihse diwejôs diwejôs Gabbalôs / no augschu lihdz Zemme. Cd43w: 38. 2. Laik: Gr: 3, 14. Matt: 37, 51. Luk: 23, 45.
39. Bet tas Kapteine/ kas tur klahtu stahweja wiñņam itt pretti / redzedams/ ka wiñsch ta brehkdam to Garru bij islaidis / sazzija : Pateesi schis Zilweks bija Deewa Dehls. w: 39. Matt: 27, 54. Luk: 23, 47. Ebr: 5, 7.
40. Un tur bija arridzan Seewahs/ kas raudzijahs no tahlenes/ starp tahm bija Maria Maddaļa un Maria Jehkaba Mahsa / un Jozesa Mahte/ un Saļama. w: 40. Matt: 27, 55. Luk: 23, 49. Daw: Dz: 38, 12.
41. Kas/ kad wiñsch eeksch Galilejas bija/ arridzan wiñņam bij pakkaļ gahjuschahs / un wiñņam kalpojuschahs/ un daudz zittahs/ kas ar wiñņa uhs Jeruzalemes gahjuschahs bij. w: 41. Luk: 8, 2, 3.
42. Un Wakkarâ/ kad nu ta sataisama Deena / tas irr thas Swehdeenahs Eesahkums bija/ w: 42. Matt: 27, 57. Luk: 23, 50. Jahn: 19, 38.
43. Nahze Jazeps no Arimatejas/ weens gohdigs Runnas=Kungs / kas pats arridzan us Deewa Walstibu gaidija / tas eedrohschinajees gahje pee Pilatu / un atluhdze tahs Meesahs JEZus.
44. Bet Pilatus brihnijehs/ ka tas jaw bij nomirris / un ataizinajis to Kapteini/ jautaja to/ jaw senn wiñsch nomirris?
45. Un kad tas to isklausija no tha Kapteini / eewehleja tas Jazepam tahs Meesahs.
46. Un tas schķihstu Audekli pirzis/ noņehme wiñņu/ un eetinne schķihstâ Audeklâ / un eelikke wiñņu weenâ Kappâ/ tas bij iszirsts weenâ Klintî/ un wehle weenu Akmini preeksch tahm Durwim tha Kappa. w: 46. Matt: 12, 40. un: 26, 12. un: 27, 60. Luk: 23, 53. Jahn: 19, 41, 42.
47. Bet Maria Maddaļa un Maria Jozesa skattijahs/ kur tas nolikts tappe.

Ta XVI. Nodalla.

Kristus zellahs augscham no Miŕroŕneem / 9. Ko tas Eŕgelis tahm Seewahm pasluddina/ 5. Ar Pawehleschanu/ tahm buhs to teem Mahzekleem un Pehteŕam stahstih/ 7. JEzus parahdahs Mariai Maddalaj/ 9. Pehz diwi Zellâ Ɂ Wihreem / 12. Pehdigi teem weenpadesmiteem / 14. Kuŕŕus wiŕsch issuhta (Deewa Wahrdu) sluddinaht / un kristiht wissâ Pasaulê/ 15. Usbrauz Debbesîs/ 19.

Ewangeljums pirmôs Leeldeenas Sawehtkôs.

1. N kad ta swehta Deena pagahjusi bija / pirke Maria Maddalâ un Maria Jehkaba un Saŕama dahrgahs swaidama Zahles/ ka tahs nahktu/ un wiŕŕu swaiditu.

2. Un pirmâ Neddeŕas Deenâ lohti agri Saulei lezzoht/ nahze tahs pee Kappu. w: 2. Matt: 28, 1. Luk: 24, 1. Jahn: 20, 1.

3. Un sazzija sawâ starpâ: kas nowell mums to Akmini no tha Kappa Durwim?

4. Un tahs paskattijahs/ un nomannija/ ka tas Akmins nowelts bij/ jo tas bija lohti leels.

5. Un tahs eegahjuschahs Kappâ/ redzeja weenu jaunu Puisi pee labbo Rohku sehzecham/ tas bij ar balteem gaŕŕeem Swahrkeem apgehrbees / un tahs isbihjajahs. w: 5. Matt: 28, 1, 2. Jahn: 20, 12.

6. Bet 6. Bet wiŕsch sazzija us tahm : Ne isbihsteetes / juhs meklejaht JEzu no Nazaretis / kas Krustâ sists bija / tas irr augscham zehlees un newa scheitan/ redzeet sche to Weetu / kur tee wiŕŕu nolikke. w: 6. Matt: 28, 5. Luk: 24, 5.

7. Bet no Ɂ eite/ un sakkajt to wiŕŕa Mahzekleem un Pehteŕam / ka wiŕsch juhso preekschâ no Ɂes uhs Galileju / tur juhs to redzeseet/ ka wiŕsch jums sazzijis irr. w: 7. Matt: 26, 32. un: 28, 10. Mark: 14, 28. Ap: Darb: 1, 3. un: 13, 31. 1. Kor: 15, 5.

8. Un tahs isgahje peepeeschi ahrâ un behdze no Kappa/ jo tahm bija Drebbeschana un Bailiba usgahjusi / un ne sazzija ne weenam neneeka / jo tahs bihjajahs.) w: 8. Matt: 28, 8. Luk: 24, 9. Jahn: 20, 18.

9. Bet kad wiŕsch bij uszehlees pirmâ Swehdeenâ itt agri / tad parahdijahs wiŕsch pirmâ kahrtâ Martai Maddalaj/ no ka wiŕsch bij isdzinnis septiŕus Wellus. w: 9. Jahn: 20, 14. 16. Luk: 8, 2.

10. Un wiŕŕa gahje un pasludinaja teem/ kas kahrt wiŕŕu bijuschi/ kas noskummuschi bij un raudaja.

11. Un tee paschi dzirdedami/ ka wiŕsch dzihws essohts / un no tahm bij redzehts tappis/ ne tizzeja.

12. Bet pehz to / kad diwi no teem staigaja / parahdijahs teem JEzus zittâ Ģihmî/ teem us Lauku eijoht. w: 12. Luk: 24, 13.

13. Un tee arridzan nogahjuschi pasluddinaja to teem zitteem/ un tee neds wiŕŕneem tizzeja.

Ewangeljums leelâ KrustaDeenâ no thas Usŕemschanas Kristus Debbesîs.

14. Issu pehz/ teem weenpadesmiteem pee Galda sehzchoht / parahdijahs JEzus / un lammaja wiŕŕo Netizzibu un Sirds Zeetumu / ka tee ne bij tizzejuschi teem/ kas to bij redzejschi augscham zehluschu. w: 14. Luk: 24, 36. Jahn: 20, 19. 1. Kor: 15, 5. 7.

15. Un wiŕsch sazzija us teem: Eite pa wissu Pasauli / un pasluddinajeet to PreezasMahzibu wissai Raddibai. w: 15. Matt: 28, 19. Jahn: 15, 16.

16. Kas tizz un kristihts tohp/ tas taps swehts/ bet kas ne tizz/ tas taps pazuddinahts. w: 16. Jahn: 3, 18, 36. un: 12, 48.

17. Bet tahs Zihmehts/ kas pehz nahks teem kas tizz / irr schihs: Mannâ Wardâ tee Wellus isdzihs / ar jaunahm Mehlehm runnahs. w: 17. Luk: 10, 17. Ap: Darb: 5, 16. un: 8, 7. un: 16, 18. un: 2, 4. un: 10, 46. un: 19, 6. 1. Kor: 12, 10, 28.

18. Tzuhschkahs nohts dzihs: Un kad tee kahdahs NahwesZahlehs dzers/ tad tahs teem ne kaitehs. Un teem Newesseleem tee Rohkas usliks / tad buhs ar teem labbaki. w: 18. Luk: 10, 19. Ap: Darb: 28, 3, 8.

19. Un tas Kungs/ kad tas ar teem runnajs bij / irr usnemts tappis Debbesis un sehzh pee Deewa labbas Rohkas. w: 19. Daw: Dz: 110, 1. Luk: 24, 50. 51. Ap: Darb: 1, 2, 3, 9.

20. Un tee isgahje/ un mahzija wissâs Mallâs / un tas Kungs palidzeja teem strahdaht / un apstiprinaja to Wahrdu zaur pehz nahkamahm (Brihnuma) Zihmehm. w: 20. Ap: Darb: 14, 3. Ebr: 2, 4.

Tas Ewangeljums

No Swehta Luhkasa usrakstihts.

Ta I. Nodalla.

Tas Eng̃elis Gabriels stahsta Zakarijasam: 5. Ka wiṇṇa neaugliga Seewa Elihzabet : 7. To Kristitaju Jahni dzemdehs: 11. Un ka tas ne gribbeja tizzeht: 18. Tad tam bij apmehmotees: 20. Ir Mahriai tohp sluddinahts: 26. Ka ta Deewa Dehlu dzemdehs: 35. Tad peemekle Mahria to Elihzabetu : 39. Un teiz Deewu ar weenu Dzeesmu: 46.



1. Ad nu daugz irr apṇehmuschees / Stahstus sarakstiht no tahm Leetahm/ kas muhso starpâ itt teescham notikkuschahs irr.

2. Ittin kâ mums ziṇṇu dewuschi tee/ kas tahs no Eesahkuma paschi irr redzejuschi/ un Deewa Wahrda Kalpi bijuschi. w: 2. Ebr: 2, 3. 1. Jahn: 1, 1.

3. Tad arridzan esmu es schḡittis labbu essam / kas es wissas schihs Leetas no pirma Galla no Deewa pamahzihts (eejehmis) pa kahrtam tewim norakstiht / mans mihḡais Teowils. w: 3. Ap: Darb: 1, 1.

4. Ka tu atziht warri to ihstenu Pateesibu tahs Mahzibas/ kas tew mahzita irr.

5. Ta Judejasḡehniṇa Erodus Laikâ/ bija weens Preesteris ar Wahrda Zakarias / no Abijasa kahrtas/ un wiṇṇa Seewa no tahm Meitahm Aaroṇa/ un wiṇṇai Wahrds bija Elihzabet. w: 5. Matt: 2, 1. 1. Laik: Gr: 24, 10, 19. Neh: 12, 4, 17.

6. Un tee abbi bija taisni preeksch Deewa / staigadami eeksch wisseem Deewa Bausleem un ta Kunga Likkumeem * nenozeedzigi. * Prohti, preeksch Zilweko Azzim nekahdam Apḡrehzibu dohdami, tatschu Zakariass ne irr bes Grehkeem bijis, Luhk: w. 20.

7. Un teem ne bija ne weens Behrns/ jo Elihzabet bija neaugliga/ un tee bija abbi jaw labbu Wezzumu peedzhwojuschi.

8. Bet tas notikkahs/ wiṇṇam to swehtu Baznizas Darbu preeksch Deewa darroht / sawâ peenahkamâ kahrtâ.

9. Pehz to Preesterō Eeraddumu/ nahzahs wiñnam kwehpinaht un eeʒeet ta Kunga Nammâ. w: 9. 2. Gr: Moz: 30, 7. 3. Gr: Moz: 16, 17. Ebr: 9, 6.

10. Un wiss Łauzcho ʒ Pulks bija peeluhgdams * ahra tai Stundâ thas Kwehpinaschanas. * Pagalmê, kur tee Łaudis sapulzejahs, 1. Kehn: 7, 12. 2. Laik: Gr: 4, 9.

11. Bet wiñnam parahdijahs ta Kunga Enġelis/ stahwedams pee labbas Pusses ta Kwehpinaschanas Altařa. w: 11. 2. Gr: Moz: 30, 1.

12. Un Zakarias to redzedams isbihjajas/ un Bailes tam usgahja.

13. Bet tas Enġelis sazzija us to : Ne bihstees Zakaria / jo tawa Luhgschana irr paklausita/ un tawa Seewa Elihzabet dzemdesees Dehlu / un tu sauksi wiñña Wahrdu Jahnis. w: 13. Luk: 1, 60.

14. Un tew buhs Preeks un Lihksmiba/ un daugz preezasees pahr wiñña Peedzimschanas. w: 14. Luk: 1, 58.

15. Jo wiñsch buhs leels preeksch ta Kunga/ Wihnu un stipru pru Dzehreenu wiñsch ne dzers/ un taps ar ta swehta Garra peepildihts wehl sawas Mahtes Meesahs. w: 15. 4. Gr: Moz: 6, 3. Sohġ: 13, 4. Jer: 1, 5. Gal: 1, 15.

16. Un wiñsch daugz no teem Behrneem Izraċġa atgreezihs pee to Kungu sawu Deewu. w: 16. Mal: 4, 5. Matt: 11, 14.

17. Un tas ees wiñña preekscha Elijasa Garrâ un Spehkâ/ atgreezdams to Tehwo Sirdis pee teem Behrneem/ un tohs Netizzigus pee tahs Guddribas to Taisno/ tam Kungam sataisiht gattawus Łaudis. w: 17. Mal: 4, 6. Matt: 3, 1. Mark: 9, 12.

18. Un Zakarias sazzija us to Enġeli : Pee ka buhs mann to zinnaht ? jo es esmu wezz / un manna Seewa irr jaw wezziga. w: 18. 1. Gr: Moz: 17, 17.

19. Un tas Enġelis atbildeja un sazzija us to : Es esmu Gabriels/ kas es preeksch Deewa stahwu/ un esmu suhtihts ar tew runnaht/ un schahs preezigas Leetas tew pasluddinaht. w: 19. Dan: 18, 16. un: 9, 21. Matt: 18, 10. Par: Jahn: 8, 2.

20. Un redz/ tu tapsi mehms/ un ne warresi runnaht / lihdz tai Deenai/ kad schahs Leetas notiks/ tapehz / ka tu ne essi tizzejis manneem Wahrdeem / kas notiks sawâ Laikâ.

21. Un tee Łaudis gaidija us * Zakarihu / un brihniyahs pahr wiñña Kaweschanas Deewa=Nammâ. * Ka tas ahra nahktu, tohs pehz Eeradduma swehtidams, 4. Gr: Moz: 6, 23.

22. Un tas isgahjis ne warreja us teem runaht/ un tee nomannija / ka tas kahdu (Enġeġa) Parahdischanu Deewa Nammâ bij redzejis / un tas mirkschkinaja teem/ un palikke mehms.

23. Un tas notikkahs/ kad tahs Deenas wiñña kalposchanas pabeigtas bija / nogahje tas sawâ Nammâ. w: 23. 1. Laik: Gr: 24, 7, 19. un: 9, 15. 2. Laik: Gr: 23, 8.

24. Un pehz schihm Deenahm tappe Elihsabet wiñña Seewa apgrutinata / un paslehpahs sewi peežas Mehnessis un sazzija:

25. Ta irr mann tas Kungs darrijis tannîs Deenâs / kad tas manni uhslukojis irr / mannu Apsmeekli starp teem Zilwekeem no mannim atņemt. w: 25. 1. Gr: Moz: 30, 23. Esa: 4, 1.

(Ewangeljums ta Kunga Kristus Peedzimschanas Deenâ / jeb Wehsts Deenâ) jeb Wehschķu Deenâ.)

26.  N sestâ * Mehnesî tappe tas Enġelis Gabriels suhtihts no Deewa/ weenâ Pilssatâ eeksch Galilejas Wahrđâ Nazarete. * Pehz Elihzabetes Apruhtenaschanas.

27. Pee weenas Jumprawas/ kas saderreta bija Wihram/ Jazeps Wahrđâ/ no Dawida Zilts / un tahs Jumprawas Wahrds bija Maria. w: 27. Matt: 1, 18.

28. Un tas Enġelis nahze pee tahs eekschâ/ un sazzija: Essi sweizinata tu no Deewa apzchehlota/ tas Kungs irr ar tewim/ tu augsti-teizama starp Seewahm.

29. Bet wiŋŋa to redzedama istruhzinajahs pahr wiŋŋa Wallodu/ un dohmaja pee sewis / kahda Sweizinaschana schi essoti?

30. Un tas Eŋgelis sazzija us tahs ? tahs ? Ne bihstees Mahria/ jo tu essi Zchehlastibu pee Deewa atraddusi.

31. Un redzi/ tu tapsi apgruhtinata tawâs Meesâs / un tu dzemdesi Dehlu/ ta Wahrdam buhs tew JEzus saukt. w: 31. Esa: 7, 14. Luk: 2, 21. Matt: 1, 21.

32. Tas buhs leels/ un taps saukts tas Dehls ta wissu augstaka / un Deews tas Kungs dohs tam to Krehslu sawa Tehwa Dahwida. w: 32. Esa: 9, 6. un: 16, 5. un: 54, 5. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11.

33. Un wiŋsch waldis pahr * Jehkaba=Nammu muzchigi / un wiŋŋa Walstiba ne mittesees. * Schi irr ta Deewa Draudziba Gal: 6, 16. w: 33. Dan: 2, 44. un: 7, 14, 27. Mik: 4, 7. Esa: 9, 7. 1. Laik: Gr: 22, 10. Daw: Dz: 45, 7. un: 89, 37. Jer: 23, 5. 1. Cor: 15, 24. Ebr: 1, 8.

34. Tad sazzija Mahria us to Eŋgeli : ka buhs tam notikt? es jo ne zinnohs no ne kahda Wihra.

35. Un tas Eŋgelis atbildeja un sazzija us tahs : Tas Swehtais Gars pahr tewim nahks/ un tas Spehks ta wissu augstaka tewi apehnohs / tapehz arri tas Swehtais/ kas no tewim dzims / taps Deewa Dehls nosauks.

36. Un raugi/ Elihzabet tawa Radda irr arridzan apgruhtinata ar Dehlu sawu Wezzumâ/ un eet taggad sestâ Mehnesi/ kuŋrai tahda Slawa / ka ta neaugliga essoti.

37. Jo Deewam ne irr ne kahda Leeta ne eespehjama. w: 37. Hiob: 42, 2. Jer: 32, 17. Zak: 8, 6. Matt: 19, 26. Luk: 18, 27.

38. Bet Mahria sazzija : Redz es esmu ta Kunga Kalpone/ lai mann noteek ka tu sazzijis essi: Un tas Eŋgelis atstahje no tahs.)

Ewangeljums Wassaras Mahrias/ jeb Mahrias Peemekleschanas Deenâ.

39.  N Mahria mettehs kahjop tannîs Deenâs / un steidzeks eet pahr teem Kalneem us weenu Pilsatu eeksch Juda.

40. Un eegahja Zakarijasa Nammâ un sweizinaja Elihzabeti.

41. Un tas notikkahs/ kad Elihzabete to Sweizinaschanu no Mahrias dzirdeja / deedams lehze tas Behrniŋsch wiŋŋas Meesâs / un Elihzabete tappe pilna no ta swehta Garra.

42. Un issauzeks stippri sazzidama : Augsti ≠ teizama essi tu starp Seewahm / un augsti=teizams irr tas Auglis tawas Meesas.

43. Un no kurrenes tas mann nahkahs/ ka ta Mahte manna Kunga pee mannim nahk?

44. Jo redzi / kad es tikkai to Balsi tawas Sweizinaschanas eeklausijohs / uslehzehs tas Behrniŋsch mannâs Meesâs.

45. Un swehta essi tu tizzejusi / jo tas taps peepildihts / kas tew sazzihts no ta Kunga. w: 45. Luk: 11, 28.

46. Un Mahria sazzija: Manna Dwehsele teiz augsti to Kungu.

47. Un mans Gars preezajahs Deewa manna Pestitaja.

48. Jo wiŋsch irr sawas Kalpones Zemmibu us luhkojis / redzi pehz schim manni swehtigu teiks wissi Behrno=Behrni. w: 48. 1. Sam: 1, 11. 1. Gr: Moz: 30, 13.

49. Jo wiŋsch leelas Leetas pee man=mannis darrijs / kas spehzigs / un swehts ir wiŋŋa Wahrds.

50. Un wiŋŋa Zchehlastiba paleek no weenas Zilts uhs ohtru pee teem/ kas wiŋŋu bihstahs. w: 50. 1. Gr: Moz: 17, 7. 2. Gr: Moz: 20, 6. Daw: Dz: 103, 17.

51. Wiŋsch darra warrenus Darbus ar sawu Elkoni/ un iskaisa / kas grezni irr sawâ Sirds=Prahtâ. w: 51. Esa: 29, 15. un: 51, 9. un: 52, 10. Daw: Dz: 33, 10.

52. Wiŋsch gruhzch tohs Stiprus no augsteem Krehsleem/ un pazelļ tohs pazemmoschus. w: 52. 1. Sam: 2, 7, 8. Daw: Dz: 113, 6. Hiob: 5, 11. un: 12, 18, 19, 21.

53. Tohs issalkuschus pilda tas ar Labbumu / un atstahj tohs Baggatus tukschus.

54. Wiŋsch usŋemm sawu Kalpu Izraëli/ un peeminn sawas Zchehlastibas. w: 54. Esa: 30, 18. un: 41, 8. un: 54, 5. Jer: 31, 3, 20.

55. Ka wiŋsch irr runnajtis muhseem Tehweem/ Abraamam un wiŋŋa Behrneem muhzchigi. w: 55. 1. Gr: Moz: 17, 19. un: 22, 18. Daw: Dz: 132, 11.

56. Un Mahria palikke pee tahs pee trim Mehnescheem/ pehz greezehs ta atkal us Mahjahm.)

Ewangeljums ta Swehta Jahŋa ta Kristitaja Deenâ.

57.  N Elihzabetes Laiks nahze/ ka tai dzemdeht bija / un wiŋŋa dzemdeja Dehlu.

58. Un wiŋŋas Kaimiŋi un Raddi dzirdeja / ka tas Kungs leelu Zchehlastibu pee tahs darrijis bija / un tee preezajahs ar wiŋŋas. w: 58. Luk: 1, 14.

59. Un tas notikkahs astotâ Deenâ / tad nahze tee apgraziht to Behrniŋu / un likke to sawa Tehwa Wahrda Zakarias. w: 59. 1. Gr: Moz: 17, 12. 3. Gr: Moz: 12, 3.

60. Un wiŋŋa Mahte atbildeja un sazzija : Ne / bet Jahni buhs to nosaukt. w: 60. Luk: 1, 13.

61. Un tee sazzija wiŋŋai: Ne weens irr tawâ Raddâ / kam tahds Wahrds irr.

62. Un tee prassija Zihmes no wiŋŋa Tehwa / kahdâ Wahrda wiŋsch to gribbetu likt?

63. Un tas prassija Galdiŋu/ rakstija / sazzidams : wiŋŋa Wahrds irr Jahnis: pahr to tee wissi brihnijahs.

64. Un tudaļ atdarrijahs wiŋŋa Mutte/ un wiŋŋa Mehle tappe atraisita/ un runnaja Deewu slawedams.

65. Un Isbaile nahze pahr wisseem Kaimiŋeem / un wissa schi Leeta tappe zinnama/ pa wissu to Kalnaiŋu JudoZemmi.

66. Un wissi kas to dzirdeja/ ŋehmehs pee Sirds un sazzija: ko schķeeti tu / kas buhs no schi Behrniŋa ? Jo ta Kunga Rohka bija ar wiŋŋu.

67. Un wiŋŋa Tehws Zakarias tappe pilns ta swehta Garra / sluddinaja paprekschu un sazzija:

68. Slawehts irr tas Kungs/ Izraëla Deews / jo tas irr peemeklejis un pestijis sawus Ļaudis. w: 68. Luk: 2, 30. Matt: 1, 21.

69. Mums pazeldams weenu Raggu tahs Pestischanas/ sawa Kalpa Dahwida Nammâ. w: 69. Daw: Dz: 132, 17, 18.

70. Ka tas pirmôs laikôs runnajtis zaur to Mutti sawo swehtu Praweeschu. w: 70. Daw: Dz: 72, 12. Jer: 23, 6. un: 30, 10. Dan: 9, 27.

71. Ka mums bij pestiteem tapt tapt no muhso Eenaidneeku Rohkas/ un no tahs Rohkas wissu to/ kas muhs eenihd.

72. Un ka wiŋsch parahditu to Zchehlastibu muhseem Tehweem / un atminnetohs sawas swehtas Derribas.

73. Un tahs stipras Sohlischanas/ ko wiŋsch zwehrejis irr muhso Tehwam Abraamam/ mums doht. w: 73. 1. Gr: Moz: 22, 16. Daw: Dz: 105, 9. Jer: 31, 33. Ebr: 13, 17.

74. Ka mehs pestiti no muhso Eenaidneeku Rohkahm/ wiŋŋam kalpojam bes Bailibas. w: 74. Ebr: 9, 14.

75. Eeksch Swehtibas un Taisnibas preeksch wiŋŋa/ wissu sawu Muhzchu. w: 75. 1. Petr: 1, 15.

76. Un tu Behrniŋsch tapsi weens Praweets ta Wissu z augstaka nosaukts: Un tu essi preeksch ta Kunga / tam to Zeļļu sataisht. w: 76. Mal: 3, 1. un: 4, 5. Luk: 1, 17. Matt: 3, 3.

77. Un Atzihschanu tahs Pestischanas doht wiŋŋa Ļaudim / pee Pameschanas wiŋŋo Grehko. w: 77. Luk: 3, 3.

78. Zaur to Sirds=dibbenigu Zchehlastibu muhso muhso Deewa/ zaur ko muhs apraudzijis irr tas Auseklis no Augstibas. w: 78. Mal: 4, 2. Zak: 3, 8. un: 6, 12.

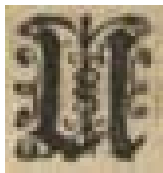
79. Ka tas atspihdetu teem kas sehzh Tumsumâ un Nahwes Ehnâ/ un atgreetu muhsas Kahjas us to Zellu ta Meera. w: 79. Esa: 9, 1. un: 42, 7. un: 43, 8. un: 49, 9. un: 60, 1. Matt: 4, 16.

80. Un tas Behrniŋsch auge un Garrâ stiprinajahs/ Tuksnesî buhdams/ kamehr tam bija preekscha nakt preeksch teem Ļaudim Izraēļa.) w: 80. Luk: 2, 40.

Ta II. Nodaļa.

Kristus Betlemē dzimmis: 1/7. Tohp apgraižihts: 21. DeewaŋNammâ nests. 22. No Sihmeanu: 25. Un Annas ka Pasaules Pestitais atzihts: 36. No saweem Wezzakeem LeeldeenasŋSwehtkos us Jeruzalemi wests: 41. Pamests: 43. Un atkal Baznizâ atrasts: 46. Peeaug Gudribâ / wezzumâ un Zchehlastibâ pee Deewa un Zilwekeem: 52.

Ewangeljums us ZeemasŋSwehtkeem pirmâ Swehdeenâ.



1. N tas notikke tannî * Laika/ ka Grahmatas no Ųeizera Augusta tappe issuhtitas / wisai Pasaulei bija usrakstитай tapt. * Zeekams Mahria gruhta bija.

2. Un schi Usrakstischana bija ta wiss pirma/ un notikke to Brihdi/ kad Kirenins (pahr to) eeksch Sirias waldija.

3. Un ikweens nogahje/ ka tas liktohs usrakstitees / katrs sawâ ZiltsŋPilssatâ.

4. Tad nogahje ir Jazeps no Galilejas/ no ta Pilssata Nazaretis uhs Juddo ŋ Zemmi / uhs Dahwida Pilssatu / Betleme Wahrdâ / tapehz/ ka tas no Dahwida Radda un Zilts bija. w: 4. Mik: 5, 1. Jahn: 7, 42. 1. Sam: 16, 4. Matt: 1, 1. & c.

5. Ka tas liktohs usrakstitees ar Mahriu/ sawu saderretu Seewu / kas gruhta bija.

6. Un tas notikkahs/ teem turpatt essoht / nahze wiŋŋai tas Dzemdeschanas Laiks.

7. Un wiŋŋai peedzimme saws Pirmdzimtais Dehls / un ta eetinne to Autiŋŋs/ un likke to Sillê / jo teem ne bija zittur Weetas MahjasŋWeetâ. w: 7. Matt: 1, 25.

8. Un Ganni bija ap to starpu Laukâ pee teem Laidareem / tee nomohdâ buhdami sargaja Nakti sawus Lohpus.

9. Un redzi/ ta Kunga Eŋġelis peestahjahs pee teem / un tas Spohzchums ta Kunga apspihdeja tohs/ un tee bihjajahs ļohti.

10. Un tas Eŋġelis sazzija us teem: Ne bihsteetees/ jo redz/ es pasluddinaju jums leelu Preeku/ kas notiks wisseem Ļaudim:

11. Jo jums schodeen tas Pestitajs dzimmis/ kas irr Kristus tas Kungs/ Dahwida Pilssatâ.

12. Un scho ŋemmeetees par Zihmi; Juhs atrasseet to Behrnu Autŋs eetihtu un Sillê gullischu.

13. Un tudaļ bija tur pee ta Eŋġeļa tas Pulks tahs DebessŋDraudzibas/ tee slaweja Deewu/ un sazzija: w: 13. Dan: 7, 10. Par: Jahn: 5, 11.

14. Gohds irr Deewam Augstibâ/ un Meers wirs Zemmes / un Zilwekeem labs prahts.) w: 14. Luk: 19, 38. Esa: 57, 19. Ewes: 2, 17. Rom: 5, 1. Ewes: 1, 5.

Ewangeljums ohtrâ ZeemasŋSwehtku Deenâ.



15. N tas notikkahs / kad tee Eņģeļi no teem us Debbesim braukuschi bija / sazzija tee Ganni sawâ starpâ : Eima tad nu uhs Betlemi raudziht/ kas tur notizzis/ ka mums tas Kungs lizzis ziņņu doht.

16. Un tee nahze steigdamees un atradde ir Mahriu ir Jazepu/ un to Behrniņu Sillè gullischu:

17. Bet kad tee to bija redzejschi/ is paude tee to wahrdu/ kas teem sazzihts bija no ta Behrna.

18. Un wissi/ kas to dzirdeja/ isbrihnijahs pahr to Wallođu/ ko tee Ganni teem bija sazzijschi.

19. Bet Mahria paturreja wissus tohs Wahrđus / tohs apdohmadama sawâ Sirdî.

20. Un tee Ganni greezehs us Mahjahm/ gohdaja un teize Deewu par wisu/ ko tee bija dzirdejschi/ un redzejschi/ ka us teem sazzihts bija.)

Ewangeljums ZeemasSwehtku Atswehtê/ jeb jaunâ Gaddâ.



21. N kad astoņas Deenas * pagahjuschas bija/ ka tas Behrns apgraizihts tappe ; tad tappe wiņņa Wahrds nosaukts JEZUS / kas issazzihts bija no ta Eņģeļa / pirms ne kâ wiņsch MahtesMeesas eedzimmis tappe.) * Kad astota Deena bij dagajusi, luhk: Ap: Darb: 2, 1. w: 21. 1. Gr: Moz: 17, 13. 3. Gr: Moz: 12, 3. Luk: 1, 31. Matt: 1, 21. Jahn: 7, 22.

Ewangeljums Mahrias SchķihstischanasDeenâ / Swezzu Deena.



22. N kad tahs Deenas wiņņas Schķihstischanas nahze/ pehz Mozus Bauslibas / nesse tee wiņņu eeksch Jeruzalemes / ka tee to Kungam eedahwatu. w: 22. 3. Gr: Moz: 12, 2, & c.

23. Ka rakstihts stahw Kunga Bauslibâ: wissu Pirmdzimtibu/ no Wihra Kahrtas / buhs Swehtu saukt tam Kungam. w: 23. 2. Gr: Moz: 13, 2. un: 22, 19. un: 34, 19. 4. Gr: Moz: 3, 13. un: 8, 16, 17.

24. Ka tee arri dohtu to Dahwanu jeb Uppuri / ka sazzits irr / Kunga Bausliba ; Weenu pahri pahri UhbeļoBallozchus/ jeb diwi jaunus Ballozchus. w: 24. 3. Gr: Moz: 12, 6, 8.

25. Un redzi/ weens Zilweks bija eeksch Jeruzalemes/ Wahrda Sihmeans / schis Zilweks bija taisns / un Deewa = Bihjatais / gaididams us Izraēla Eepreezinashanu / un tas Swehtais Garrs bij eeksch wiņņa.

26. Tam pascham bija weena Atbildeschana kļuši no ta Swehta Garra / tam ne bij to Nahwi redzeht/ teekams tas buhtu redzejis to Swaiditu ta Kunga.

27. Tas pats nahze Deewa Nammâ no Swehta Garra skubbinahs/ un kad tee Wezzakee to Behrnu JEzu eenesse / ka tee ar to darritu/ pehz tahs Bauslibas Eeraduma.

28. Tad ņehme wiņsch to us sawahm Rohkahm/ teize Deewu un sazzija:

29. Kungs * laid nu taws Kalps Meerâ aiseet / ka tu sazzijis essi. * *Greek: Wall: atraisi.* w: 29. 1. Gr: Moz: 46, 30. Wilipp: 1, 23.

30. Jo mannas Azzis irr tawu Pestishanu redzejschas. w: 30. Daw: Dz: 98, 7. Es: 52, 10. Luk: 3, 6.

31. Ko tu sataisijis essi preeksch wisseem Ļaudim. w: 31. Ap: Darb: 28, 28.

32. Weena Gaisma tohs Paganus apgaismoht / un par Slawu taweem Ļaudim Izraēļa.) w: 32. Esa: 42, 6. un: 49, 6. Ap: Darb: 13, 47. un: 28, 28. Luk: 1, 68.

Ewangeljums Swehdeenâ pehz ZeemasSwehtkeem.



33. N Jazeps un wiņņa Mahte brihnijehs pahr to / kas no wiņņa runnahs tappe.

34. Un Sihmeans swehtija tohs un sazzija us Mahriu/ wiņņa Mahti: Redzi/ schis kļuhst likts par Krischanu un AugschamZelschanu daudz Ļauzchu eeksch Izraēļa / un par Zihmi / kam pretti

runnahts tohp. w: 34. Esa: 8, 14. Matt: 21, 44. Rom: 9, 32, 33. 1. Petr: 2, 8. 1. Cor: 1, 23, 24. 2. Cor: 2, 16. Ap: Darb: 28, 22.

35. (Un zaur tawu paschu Dwehsele Zohbins speedisees/) ka no daudz Sirdim tahs Dohmas zinnamas tohp. w: 35. Jahn: 19, 25.

36. Un tur bija weena Praweete/ Anna / Wahnueļa Meita / no Aseņa Zilts / ta bija wezziga/ un septiņus Gaddus ar sawu Wihru dzihwojusi pehz sawas Jumprawibas.

37. Un ta bija Atraitne pee astoņ desmits un tschetreem Gaddeem / ta ne palikke no Deewa=Namma/ kalpoja Deewam ar Gaweschānu / un Luhgaschanu Deenās un Naktīs. w: 37. 1. Sam: 1, 22.

38. Ta patti peegahje arridzan tai paschā Stundā / un teize to Kungu/ no ta runnadama us wisseem / kas us to Pestischanu eeksch Jeruzalemes gaidija.

39. Un kad tee wissas Leetas pabeiguschi bija pehz ta Kunga Bauslibas/ greezehs tee atkal uhs Galilejas = Zemmi/ uhs sawu Pilssatu Nazaret.

40. Bet tas Behrns auge/ un stipprinajahs Garrā; pilns Guddribas / un Deewa Zchehlastiba bija pee wiņņa.) w: 40. Luk: 1, 80. un: 2, 52.

Ewangeljums pirmā Swehdeenā pehz Zwaigznes=Deenas.

41.  N wiņņa Wezzakee gahje ikgaddus uhs Jeruzalemi Leeldeenas Swehtkos. w: 41. 5. Gr: Moz: 16, 1. 2. Gr: Moz: 23, 15, 17. un: 34, 23. 3. Gr: Moz: 23, 5.

42. Un 42. Un kad wiņsch diwi padesmits Gaddus wezs bija / gahje tee pehz to Swehtku Eeraduma us Jeruzalemi.

43. Un kad tahs swehtas Deenas pa Gallam bija/ un tee atkal us Mahjams aisgahje / palikke tas Behrns JEzus eeksch Jeruzalemes/ un Jazeps un wiņņa Mahte to ne nokohpe.

44. Bet tee schķitte/ to essoschu pee teem Zēļa Beedreem/ un nahze weenas Deenas=Gahjumu/ un mekleja to pee teem Raddeem/ un Pazihstameem.

45. Un kad tee to ne atradde/ gahje tee atkal uhs Jeruzalemi/ un mekleja to.

46. Un tas notikkahs / pehz trim Deenahm atradde tee to Baznizā sehzhchot starp teem Mahzitajeem / tohs dzirdeht / un tohs jautah.

47. Un wissi / kas wiņņu dzirdeja / istruhkuschi brihnijahs par wiņņa Saprashanu un wiņņa Atbildeschanu. w: 47. Matt: 7, 28. Mark: 1, 22. Luk: 4, 22, 32. Jahn: 7, 15, 46.

48. Un kad tee wiņņu redzeja/ pahrbijajahs tee: un wiņņa Mahte sazzija us to: Mans Dehls/ kapehz essi tu mums to darrijis ? Redzi taws Tehws un Es essim tew ar Sahpehm meklejuschi.

49. Un wiņsch sazzija us teem: Kam juhs mannis meklejuschi? Woj ne zinnajaht / ka man eeksch manna Tehwa Leetahm ja = darbojahs ?

50. Bet tee ispratte to Wahrdu/ ko wiņsch us teem runnaja. w: 50. Luk: 9, 45. un: 18, 34.

51. Un wiņsch nogahja ar teem lihdz/ un nahze eeksch Nazaretis: un bija teem paklausigs. Bet wiņņa Mahte paturreja wissus schohs Wahrdu sawā Sirdī.

52. Un JEzus peeņehmehs Guddribā/ Augumā/ un Peemihlibā/ pee Deewa un Zilwekeem. w: 52. 1. Sam: 2, 26. Luk: 1, 80. un: 2, 40.

Ta III. Nodaļa.

Jahnis kristi Tuksnesi: 2. Mahza/ ka no Grehkeem buhs atgreetees: 3. Dohd Leezibu no Kristus: 16. JEzus tohp no wiņņa Jardani kristihts: 21. Dzimtas=Raksts muhso Pestitaja: 23.



1. Eektâ padesmitâ Gaddâ tahs Waldischanas ta Keizeŗa Tiberiasa / kad Ponzius Pilatus Zemmes Sohgis eeksch Judejas bija / un Erodus Waldineeks eeksch Galilejas/ un Wilips wiŗŗa Brahlis Waldineeks Iturias / un tas Teesas Trakonitis/ un Lizanias Waldneeks eeksch Abilenes.
2. Appaksch teem Augsteem Preesteŗeem Annas un Kaiwas/ notikke Deewa Wahrds us Jahŗi Zakarias Dehlu Tuksnesŗ. w: 2. Jahn: 11, 49, 51. un: 18, 13. Ap: Darb: 4, 6.
3. Un wiŗsch nogahje us wissu apkahrt guŗŗamu Teesu ta Jardaŗa/ pasluddinadams to Kristibu tahs Atgreeschanas no Grehkeem par Peedoschanu to Grehku. w: 3. Matt: 3, 1. Mark: 1, 4.
4. Ittin ka rakstihts irr to Stahstu Esaijasa ta Praweeta Grahmatâ / kas sakka : Weena Sluddinataja Balsne irr Tuksnesŗ; sataisajt to Zeŗŗu ta Kunga/ darrajt taisnus wiŗŗa Zelliŗus. w: 4. Esai: 40, 3. Matt: 3, 3. Mark: 1, 3. Jahn: 3, 23.
5. Wis 5. Wissai Ee lejai buhs pilditai tapt / un wissam Kalnam un Pakalnam buhs zemmotam tapt/ un kas nelihdzens irr / tam buhs lihzenam/ un kas ne staigahts irr/ buhs staigatam Zeŗŗam tapt.
6. Un wissa Meesa redzehs ta Kunga Pestischanu. w: 6. Daw: Dz: 98, 2. Esa: 52, 10. Luk: 2, 30.
7. Tapehz sazzija wiŗsch us teem Œaudim/ kas isgahje/ ka tee kristiti taptu no wiŗŗa : Juhs Ohdzchu=dzimmums/ kas irr jums rahdijis isbehgt no tahs nahkoschas Dusmibas? w: 7. Matt: 3, 7. un: 23, 33.
8. Tapehz nesseet zeenigus Augŗus tahs Atgreeschanas no Grehkeem: Un ne eedroschinajeetes sawâ Prahtâ sazziht: Mums gir Abraams par Tehwu: jo es sakku jums / ka Deews spehj Abraamam no scheem Akmiŗeem Behrnus raddinaht.
9. Tas Zirwis irr jaw arridzan teem Kohkeem pee Sakni peelikts/ tapehz ikkatrs Kohks / kas labbus Augŗus ne ness / tohp nozirsts / un Ugguni eemests. w: 9. Matt: 3, 10. un: 7, 19.
10. Un tee Œaudis jautaja to / un sazzija : ko tad mums buhs darriht? w: 10. Ap: Darb: 2, 37.
11. Wiŗsch atbildeja un sazzija us teem: Kam diwi Swahrki/ tas lai dohd tam/ kam newa: un kam Barriba irr/ lai ta patt darra. w: 11. 1. Jahn: 3, 17. un: 4, 20. Jehk: 2, 15, 15.
12. Bet tee Muitineeki nahze arridzan/ ka tee liktohs kristitees/ un sazzija us to: Mahzitajs / ko buhs mums darriht?
13. Bet wiŗsch sazzija us teem: Ne Œemmeet wairahk / ne ka jums nospreests irr.
14. Bet tee Kaŗŗa=Wihri jautaja arridzan to/ un sazzija: kas tad mums peenahkajs darriht? Un wiŗsch sazzija us teem : ne darrajt ne weenam Warru neds nepateesu/ un esseet ar Meeru ar sawu Algu.
15. Bet kad tee Œaudis schķitte / un wissi sawa Prahtâ no Jahŗa dohmaja / neŗŗgi tas essohts Kristus?
16. Tad atbildeja Jahnis/ wisseem sazzidams: Es gann kristiju juhs ar Uhdeni/ bet tur nahk weens Spehzigahks ne ka Es esmu/ kuŗŗam es ne esmu zeenigs wiŗŗa Kurpju=Siksnes atraisiht: tas kristihs juhs ar ta Swehta Garra/ un ar Ugguni. w: 16. Matt: 3, 11. Mark: 1, 7, 8. Jahn: 1, 16. Ap: Darb: 1, 5. un: 11, 16. un: 13, 25. un: 19, 4. Esa: 44, 3. Joel: 2, 28. Ap: Darb: 2, 4. un: 11, 16. un: 19, 4.
17. Kam ta Wehtikla Rohkâ irr/ un wiŗsch sawu Klohnu zaur zaurim schķihstihs / un sakrahs tohs Kweeschus sawâ Klehti/ bet tohs Pellus sadedzinahs wiŗsch ar ne isdzessamu Ugguni. w: 17. Matt: 3, 12.
18. Wiŗsch tad arridzan daudz zittas Leetas pamahzidams / pasluddinaja teem Œaudim to Preezas=Wahrdu.

19. Bet Erohdus / weens no teem tschetreem Leeleem Ɂ Kungeem/ kad tas pahrmahzihts tappe no wiṇṇa/ Erohdiasas/ Wihlipa sawa Brahla Seewas dehl / un wissa Launa labbad/ ko Erohdus darrija. w: 19. Matt: 14, 3. Mark: 6, 17, 18.

20. Pahr scho wissu irr wiṇsch arridzan arridzan wehl to klaht darrijs/ un to Jahni Zeetumâ eeslehdzis.

21. Un tas notikkahs/ kad wissi Lāudis kristiti tappe/ un JEzus arridzan bija kristihts tappis/ un Deewu peeluhdze/ tad atwehrahs ta Debbes: w: 21. Matt: 3, 13. Mark: 1, 9. Jahn: 1, 32.

22. Un tas Swehts Garrs nolaidahs redzamâ Zihmî / itt ka Ballodis / us wiṇṇu: un Bals atskanneja no Debbes/ sazzidama : Tu essi mans mihlāis Dehls / pee Tewim man labbs Prahts irr. w: 22. Esa: 42, 1. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 9, 7. Luk: 9, 35. Koloss: 1, 13. 2. Petr: 1, 17.

23. Un JEzus pats bija trescha * desmitâ Gaddâ / un bija (ka Lāudis to turreja) weens Dehls Jazepa/ ta Dehla Elija. * Schis Wezzums bij teem Preesteṛeem nospreests, pirms tee tappe eezelti, 4. Gr: Moz: 4, 3. 1. Laik: Gr: 13, 3. w: 23. Matt: 13, 55. Mark: 6, 3. Jahn: 6, 42.

24. Ta (**Dehla**) Matthata/ ta (**Dehla**) Lewata/ ta (**Dehla**) Melkia/ ta (**Dehla**) Janna/ ta ta (**Dehla**) Jazepa/ w: 24. Matt: 1, 1 & c.

25. Ta (**Dehla**) Mattattasa/ ta (**Dehla**) Amosa/ ta (**Dehla**) Nauma/ ta (**Dehla**) Esla/ ta (**Dehla**) Nanga/

26. Ta (**Dehla**) Maata/ ta (**Dehla**) Matatiasa/ ta (**Dehla**) Simeja/ ta (**Dehla**) Jazepa/ ta (**Dehla**) Juda/

27. Ta (**Dehla**) Jahṇa/ ta (**Dehla**) Rezasa/ ta (**Dehla**) Zorobabeḷa/ ta (**Dehla**) Salatieḷa/ ta (**Dehla**) Nerija/

28. Ta (**Dehla**) Melkija/ ta (**Dehla**) Addija/ ta (**Dehla**) Kohzama/ ta (**Dehla**) Elmodana / ta (**Dehla**) Erra /

29. Ta (**Dehla**) Jozesa/ ta (**Dehla**) Eliezera / ta (**Dehla**) Jorema/ ta (**Dehla**) Matata/ ta (**Dehla**) Lewija/

30. Ta (**Dehla**) Simeona/ ta (**Dehla**) Juda / ta (**Dehla**) Jazepa/ ta (**Dehla**) Johnana/ ta (**Dehla**) Eliakima/

31. Ta (**Dehla**) Meleasa/ ta (**Dehla**) Menana / ta (**Dehla**) Matatana/ ta (**Dehla**) Natana/ ta (**Dehla**) Dahwida/ w: 31. 2. Sam: 5, 14. 1. Laik: Gr: 3, 5. Zak: 12, 13.

32. Ta (**Dehla**) Iezsesa / ta (**Dehla**) Obeda/ ta (**Dehla**) Booza/ ta (**Dehla**) Salmona / ta (**Dehla**) Naeshona/ w: 32. Rutt: 4, 18. 1. Laik: Gr: 2, 10.

33. Ta (**Dehla**) Adminadaba/ ta (**Dehla**) Arama/ ta (**Dehla**) Esrona/ ta (**Dehla**) Wahreza/ ta (**Dehla**) Juda/

34. Ta (**Dehla**) Jehkaba / ta (**Dehla**) Isaaka / ta (**Dehla**) Abraama/ ta (**Dehla**) Tara / ta (**Dehla**) Naora /

35. Ta (**Dehla**) Zaruka / ta (**Dehla**) Ragawa/ ta (**Dehla**) Walega/ ta (**Dehla**) Ebeṛa / ta (**Dehla**) Sala/

36. Ta (**Dehla**) Kainana/ ta (**Dehla**) Arwaksada/ ta (**Dehla**) Semma/ ta (**Dehla**) Noaka / ta (**Dehla**) Lameka/ w: 36. 1. Gr: Moz: 5, 6, & c. un: 11, 10, & c.

37. Ta (**Dehla**) Matuzala/ ta (**Dehla**) Enoka/ ta (**Dehla**) Jareda / ta (**Dehla**) Maleleeḷa / ta (**Dehla**) Kainana /

38. Ta Dehla Enosa / ta (**Dehla**) Seta/ ta (**Dehla**) Adama/ ta Deewa (**Dehla**). w: 38. 1. Gr: Moz: 5, 3.

Ta IV. Nodalla.

JEZUS no Garra Tuksnesî eewests: 1. Tohp no Wella kahrдинаhts: 2. Isstahsta tohs Rakstus Esaijasa: 26. Isdzenn weenu Wellu : 33. Darra Sihmana Mahtizu : 38. Un daudz zittus wesselus: 40.



1. Et JĖZUS ta Swehta Garra pilns / nahze atkal no Jardanes / un tappe zaur to Garru Tuksnesî eewests. w: 1. Matt: 4, 1. Mark: 1, 12.

2. Tur tappe wiņsch tschetr desmits Deenas kahrдинаhts no ta Wella: un ne baudija tannîs Deenâs neneeka/ un kad tahs bija pabeigtas/ tad pehdigi gribbejahs wiņņam ehst. w: 2. 1. Gr: Moz: 14, 28. 1. Kehn: 19, 8.

3. Un tas Welns sazzija us wiņņu: ja tu Deewa Dehls essi/ tad sakki scheem Akmiņeem / ka tee Maize tohp.

4. Bet JĖZUS atbildeja tam un sazzija : Rakstihts stahw: tas Zilweks ne dzihwo no Maizes ween/ bet no ik weena Deewa Wahrda. w: 4. 5. Gr: Moz: 8, 3.

5. Un tas Welns wedde wiņņu ļohti augstâ Kalnâ / un rahdija tam wissas Pasaules Walstis weenâ Atschu-mirkļi. w: 5. Matt: 4, 8.

6. Un tas Welns sazzija us wiņņu : Es dohschu tew wissu scho Warru / un wiņņo Gohdibu / jo ta irr man nodohta/ un kuŗam es * gribbu/ tam es to dohmu. * Jepschu tas Wells scho melo Melkuls buhdams Jahn: 8, 44. tatschu peewiļ tas daudz zaur Pasaules Baggatibu un Gohdu, sewi pateikdamees par Pasaules Deewu. Jahn. 12, 31. Ewes: 6, 12. 2. Cor: 4, 4.

7. Jo kad tu mannis peeluhgsi/ tad schis wisnotaļ taws buhs.

8. Un JĖZUS atbildeja tam sazzidams : Atkahpes no mannim Satans/ jo rakstihts stahw : tew buhs to Kungu tawu Deewu peelugt / un tam weenam kalpoht. w: 8. 5. Gr: Moz: 6, 13. un: 10, 20. 1. Sam: 7, 8.

9. Un tas (Welns) wedde wiņņu uhs Jeruzalemes/ un zehle wiņņu Deewa Namma Jumta Gallâ/ un sazzija us to : Essi tu Deewa Dehls / tad nolaidees no schennenes zemmê.

10. Jo rakstihts stahw: Wiņsch saweem Eņģeļeem pahr tewim pawehlehs/ tew pasargaht. w: 10. Daw: Dz: 91, 11.

11. Un ka tee tew us Rohkahn nessihs / ka tu sawu Kahju pee ne kahdu Akmini ne nodauzi.

12. Un JĖZUS atbildeja un sazzija us to : Tur irr sazzihts: tew ne buhs to Kungu tawu Deewu kahrдинаht. w: 12. 5. Gr: Moz: 6, 16.

13. Un kad tas Welns wissu sawu Kahrđinaschanu beidzis bij/ atstahje tas no wiņņa / lihdz sawam Laikam.

14. Un JĖZUS nahze atkal ta Garra Spehka eeksch Galilejas: un wiņņa Slawa tappe sluddinata wissas Zemes tur apkahrt. w: 14. Matt: 4, 12. Mark: 1, 14. Jahn: 4, 43. Ap: Darb: 10, 37.

15. Un wiņsch mahzija wiņņo Baznizas / un tappe no wisseem augsti slawehts.

16. Un wiņsch nahze us Nazaret / kur wiņsch bija usaudzinahts / un eegahje pehz sawa Eeraddumu Baznizâ Swehdeenâ / un wiņsch zehlehs stahwu / un gribbeja lassiht. w: 16. Matt: 2, 23. un: 13, 54. Mark: 6, 1. Jahn: 4, 43. Neh: 8, 5, 6.

17. Tad kļua wiņņam dohta ta ta Grahmata Esaijasa ta Praweeta : Un wiņsch to Grahmatu * atdarrijs/ atradde to Weetu/ kur rakstihts stahweja: * *Greek: Wall: Atwehlis, wezzôs Laikôs* tappe tahs Grahmatas saweltas Daw: Dz: 40, 8. Ebr: 10, 7. Par: Jahn: 6, 14. w: 17. Ap: Darb: 13, 15.

18. Ta Kunga Garrs (irr) us mannim / tapehz irr wiŋsch man swaidijis/ wiŋsch mann irr suhtijis teem Nabbageem to Preezas = Wahrdu sluddinaht / tohs / kam sadauzitas Sirdis irr/ dzeedinaht/ teem Zeetumâ buhdameem Islaischanu sluddinaht / un teem Akleem Gaismu / tohs Salauzitus Waļļâ palaist: w: 18. Esa: 61, 1, 2. Matt: 11, 5. Esa: 42, 7.

19. Pasluddinaht to patizzigu Gaddu ta Kunga. w: 19. 3. Gr: Moz: 25, 20.

20. Un kad wiŋsch to Grahmatu bija aisdasrrijis/ dewe wiŋsch (to) tam Sullaiŋam / un pasehdahs: un wissi / kas tur Baznizâ bija / sawas Azzis us wiŋŋu mette.

21. Un wiŋsch eesahze us teem sazzih: Schodeen irr schis Raksts juhsâs Ausis peepildihts.

22. Un wissi dewe wiŋŋam Leezibu / un brihnijahs pahr tahdeem Zchelastibas = Wahrdeem/ kas no wiŋŋa Muttes isgahje/ un sazzija : woj newa schis Jazepa Dehls? w: 22. Esa: 50, 4. Matt: 13, 54. Mark: 6, 2, 3. Luk: 2, 47. Jahn: 6, 42.

23. Un wiŋsch sazzija us teem: Juhs/ Es zinnu/ us manni sazziseet scho Sakkama = Wahrdu : Ahrste/ dzeedinajees pats: Wissu/ ko mehs essam dzirdejschi Kapernaumâ notikkuschu / to darri arridzan scheit tawâ Tehwa=Zemmê. w: 23. Matt: 4, 14. un: 13, 54.

24. Un wiŋsch sazzija: Pateesi / es sakku jums / ka ne weens Praweets peeŋemmigs irr sawâ Tehwa=Zemmê. w: 24. Matt: 13, 57. Mark: 16, 4. Jahn: 4, 44.

25. Bet es sakku jums teescham: Tur bija daudz Atraitnu Elijasa Laikâ eeksch Izraeļa / kad ta Debbs aisslehgta bija pee trim Gaddeem un sescheem Mehnescheem/ (tà) ka leels Bads usgahje wissai tai Zemmei. w: 25. 1 Kehn: 17, 7. Jehk: 5, 17.

26. Un Elijas ne kļua suhtihts pee zittas ne weenas no tahms/ ka ween eeksch Sidoŋas uhs Sareptu/ pee weenas Atraitnes.

27. Un tur bija daudz Spittaligu Eliseja ta Praweeta Laikâ eeksch Izraeļa/ un ne weens tappa schķihstihts / ka ween Naemans tas Sihreris. w: 27. 2. Kehn: 5, 14.

28. Un tee wissi tappe pilli Dismibas Baznizâ / scho dzirdedami.

29. Un tee usstahwejuschi prett wiŋŋu/ isstuhme to no ta Pilssata / un wedde wiŋŋu uhs weena Kalna Pakalnu / us ko wiŋŋo Pilssats stahweja/ ka tee to zemmê nogahstu.

30. Un wiŋsch widdu starp teem zaur eedams aisgahje.

31. Un wiŋsch nogahje uhs Kapernaumu/ weenu Pilssatu eeksch Galilejas/ un mahzija tohs Swehdeenâs. w: 31. Matt: 4, 13. Mark: 1, 21.

32. Un tee ļohti brihnijahs pahr wiŋŋa Mahzibu / jo wiŋŋa Wahrds bija warrens. w: 32. Matt: 7, 28, 29. Mark: 1, 22.

33. Un 33. Un tur bija Baznizâ weens Zilweks/ tam bija weens Gars ta neschķihsta Wella / un tas brehze ar stipru Balksni /

34. Sazzidams : waj ! kas mums ar tew jadarra / JEzus no Nahzaretis? Essi tu nahzis muhs nomaitaht ? Es pazihstu tewi/ kahds tu essi / tas Deewa Swehtajs.

35. Un JEzus apdraudeja to/ sazzidams : Zeeti kluss/ un iseij no ta. Un tas Wells raustija patt widdu / un isgahje no ta/ ne kahdu Ļaunu tam padarrijs.

36. Un tad usgahje Isbailes wisseem / un tee runnaja sawâ starpâ/ sazzidami: Kahds Wahrds tas irr ? Jo wiŋsch ar Warru un Spehku teem neschķihsteem Garreem pawehl / un tee atstahj.

37. Un wiŋŋa Slawa tappe teikta wissur tannîs Zemmês/ tur apkahrt.

38. Un wiŋsch aisgahje no tahs Baznizas / un nahze Sihmaŋa Nammâ: bet Sihmaŋa Seewas=Mahte ar gruhtu Drudzi gulleja / un tee luhdze wiŋŋu preeksch tahs. w: 38. Matt: 8, 14. Mark: 1, 29, 30.

39. Un wiŋsch Galv = galli pee tahs peestahjees apdraudeja to Drudzi / un tas atstahja no tahs : un tudaļ ta iszehlusees kalpoja wiŋŋeem.

40. Un kad ta Saule bija nolehkusi/ tad wissi/ kam bija Newessali / ar dazchadahm Sehrgahm/ nowedde tohs pee wiņņu : un wiņsch ikkatram no teem Rohkas uslikke / un darrija tohs wessalus. w: 40. Matt: 8, 16. Mark: 1, 32. un: 7, 32. un: 8, 23, 25.

41. Un tur atstahje arridzan Welli no daudzeem/ brehkdamu un sazzidami : Tu essi Kristus Deewa Dehls: Un wiņsch (tohs) apdraudeja/ un ne likke tohs runnaht / jo tee zinnaja wiņņu Kristu essam. w: 41. Mark: 1, 34. un: 3, 11.

42. Un kad Gaisma tappe/ tad wiņsch iseedams gahje weenâ Tuksnesî; Un tee Ļaudis mekleja wiņņu / un nogahje lihds wiņņam / un satureja wiņņu / ka tam ne bija no teem aizeet. w: 42. Mark: 1, 35.

43. Un wiņsch sazzija us teem: Man arridzan peenahkajs teem zitteem Pilssateem to Preezas=Mahzibu no tahs Deewa Walstibas pasluddinaht / jo tapehz es esmu suhtihts.

44. Un wiņsch sluddinaja eeksch tahm Baznizahm tahs Galilejas.

Ta V. Nodallā.

JĒzus mahza Laiwā: 1. Pehteris us wiņņa Wahrdu ismett to Tihkli : 6. Schķihsti weenu Spittaligu : 12. Un Melmeņo=Sehrdzigu : 18. Aizina Matteiu no Muias=Buhdas: 27. Aisbildina sawus Mahzekļus/ ka tee ne gahwe: 33.

Ewangeljums peektā Swehdeenā pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.



1. Et tas notikkahs / kad tee Ļaudis pee wiņņu speedehs/ Deewa wahrdu dzirdeht / un wiņsch stahweja pee ta Ezera Ģenezaretēs: w: 1. Matt: 13, 3. Mark: 4, 1.

2. Un wiņsch redzeja diwi Laiwas pee Ezera stahwim / bet tee Zweineeki bij is kahpuschi/ un mazgaja sawus Tihklus. w: 3. Matt: 4, 18. Mark: 1, 16.

3. Bet wiņsch kahpe weenâ Laiwā / kas Sihmaņam peederreja / un luhdze to / maģķeniht no Mallas nozelt / un wiņsch pasehdehs / un mahzija tohs Ļaudis no tahs Laiwas.

4. Un beidzis runnaht / sazzija wiņsch us Sihmani: Dohdees uhs augschu/ un ismetteet juhsus Tihklus / ka juhs weenu Lohmu welkaht. w: 4. Jahn: 21, 6.

5. Un Sihmanis atbildeja/ un sazzija us wiņņu: Meisteri / mehs zauru Nakti stradajschi / un ne neeka dabbujschi : bet us tawu Wahrdu gribu es to Tihklu ismest.

6. Un kad tee to darrija / sajehtme tee leelu Pulku Ziwju / tā ka wiņņu Tihkls saplihse.

7. Un tee dewe saweem Behrneem / kas ohtrā Laiwā bija/ Zihmi/ ka teem bij nahkt palihdzeht wilkt. Un tee nahze / un peepildija abbi Laiwas pillas/ ta/ ka tahs tik ne grimme.

8. Kad to Sihmans Pehteris redzeja / kritte wiņsch JĒzum apkahrt Zeļleem/ un sazzija: Kungs/ eij no mannim noht / jo es esmu * grehzigs Zilweks. * Lihdz ka tas Kapteine, Matt: 8, 8.

9. Jo tam bij Isbaile uhsgahjusi/ un wisseem/ kas ar wiņņu bija/ pahr scho Lohmu / ko tee bij wilkuschi.

10. Ka ir Jehkabam/ un Jahņam teem Dehleem Zebedejusa/ Sihmaņa Beedreem. Un JĒzus sazzija us Sihmani : Ne isbihstees / jo no schi Laika buhs tew Zilwekus * zweijoht. * Zaur Sluddinaschanu tha Deewa wahrda kas Tihkļam tohp lihdzinahts Matt. 13, 47. w: 10. Jer: 16, 16. Ezek: 47, 9. Matt: 4, 19. Mark: 1, 17.

11. Un tee wilke sawas Laiwas pee Mallas / un wissas Leetas atstahjuschi staigaja wiñnam pakkaļ.) w: 11. Matt: 4, 20. un: 19, 27. Mark: 10, 28.

12. Un tas notikkahs / kad wiñsch bija eeksch weena no teem Pilssateem / tad redzi / tur bija weens Zilweks pilns Spittaļu: Un tas JEzu redzedams / mettehs us sawu Waigu / peeluhdze wiñņu/ sazzidams: Kungs/ ja tu gribbi/ tad warri tu manni schķihstiht.

13. Un wiñsch Rohku issteepis aiskahre wiñņu/ sazzidams: Es gribbu / tohpi schķihstihts. Un tuhdaļ zuddehs tee Spittali no ta.

14. Un wiñsch pawehleja tam to ne weenam sazziht/ bet nogahjis / (sazzija wiñsch/) rahdais sew tam Preesteram/ un uppure pahr tawu Schķihstibu / ko Mozus pawehlejis irr/ teem par Leezibu. w: 14. 3. Gr: Moz: 13, 2. un: 14, 2, 21, 22. Matt: 8, 4.

15. Un ta Slawa ispaude no wiñņa jo wairak: un daudz Laudis sapulzejahs/ wiñņu dzirdeht/ un no ta dzeedinati tapt no sawahm Newesselibahm.

16. Un 16. Bet wiñsch aisgahje Tuksnesī/ un peeluhdze Deewu.

17. Un tas notikkahs weenā Deenā/ wiñņā mahzijoht/ tad sehdeja tur tee Warizeēri/ un tee BauslibasMahzitaji/ kas bija nahkuschi no wissahm Meestahm Galilejas/ un Judejas/ un Jeruzalemes: un ta Kunga Spehks parahdijahs tur / tohs wessalus darridams.

18. Un redzi/ zitti Wihri nesse wirs Gulta weenu Zilweku / tas bija Melmeņusehrdzigs: un tee mekleja to eenest / un wiñnam preekscha likt. w: 18. Matt: 9, 2. Mark: 2, 3. Ap: Darb: 9, 33.

19. Un tee ne atrazdami zaur ko tee wiñņu eenestu/ to Ļauzchu dehļ/ tad uskahpe tee us Juntu/ un nolaide to no teem Steegeleem ar Gultu paschā widdu/ JEzum preekschā.

20. Un tas/ wiñņu Tizzibu redzedams / sazzija us to: Zilweks/ tawi Grehki irr tewim peedohti.

21. Un tee RakstaMahzitaji un Warizeēri eesahze sadohmatees/ sazzidami: kas tas tahds/ ka tas Deewa = Zaimoschanas runna ? kas warr Grehkus peedoht/ ka ween tas weenigs Deews. w: 21. Daw: Dz: 32, 5. Esa: 43, 25. Jahn: 14, 4.

22. Bet JEzus nomannidams wiñņu Dohmas/ atbildeja/ un sazzija us teem : ko dohmajaht juhs sawās Sirdīs?

23. Kas irr lehtaki sazziht: tawi Grehki irr tewim peedohti: jeb sazziht: Zellees augscham/ un staiga? w: 23. Matt: 9, 5.

24. Bet ka juhs zinaht / ka tam Zilweka = Dehlam Warra irr wirs zemmes tohs Grehkus peedoht (sazzija wiñsch us to Melmeņusehrdzigu) Es sakku tew/ zellees augscham / un usņemm tawu Gultu / un eij tawās Mahjās.

25. Un tas tudalļ / wiñņeem redzoht/ zehlehs augscham/ un ņehme to us Plezzeem / us ka tas bija gullejs / un aisgahje sawā Nammā / Deewu pagohdinadams.

26. Un Brihnischana usgahje wisseem/ un tee slaweja Deewu : un tee pilni Bihjaschanas sazzija: Mehs essim schodeen brihnischkas Leetas redzejschi.

27. Un pehz to isgahje wiñsch/ un eeraudzija weenu Muitineeku * Lewis Wahrdā/ pee Muietas sehzhcham / un sazzija us to : Nahz mannim pakkaļ. * Schim arri bija Matteus Wahrdā. w: 27. Matt: 9, 9. Mark: 2, 14, 15.

28. Un tas wissas Leetas atstahjis/ zehlehs/ un gahje wiñnam pakkaļ.

29. Un Lewis darrija wiñnam leelas Dzihres sawā Nammā/ un tur bija leela Draudze no Muitineekeem un zitteem / kas ar wiñņu apsehdehs. w: 29. Matt: 9, 10. Mark: 2, 15. Luk: 15, 1.

30. Un wiñņu RakstaMahzitaji un Warizeēri kurneja prett wiñņa Mahzekleem/ un sazzija: kapehz ehdaht un dzeŗraht juhs ar teem Muitineekeem un Grehzineekeem?

31. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem : Teem wessaleem Ahrstes ne irr wajjaga / bet teem Wahjeem. w: 31. Matt: 9, 12, 13. Mark: 2, 17. Luk: 19, 10.

32. Es 32. Es ne esmu nahzis tohs Taisnus aizinaht/ bet tohs Grehzineekus pee Atgreeschanas no Grehkeem. w: 32. 1. Tim: 1, 15.

33. Bet tee sazzija us wiņņu: Kapehz gawe Jahņa Mahzekļi tik daudz/ in Deewu peeluhdz/ ittin ka arridzan to Warizeēru (Mahzekļi) bet tawi ehd un dzeŗŗ? w: 33. Matt: 9, 14. Mark: 3, 18.

34. Bet wiņsch sazzija us teem: juhs ne warraht tohs Kahzu ≠ Ļaudis pee Gaweņehm peespeest/ kamehr tas Bruhtgans teem klaht irr. w: 34. Esa: 62, 5. 2. Cor: 11, 2.

35. Bet tahs Deenas atnahks/ kad tas Bruhtgans no teem taps atņemts / tad gawehs tee tannîs Deenâs.

36. Un wiņsch arri sazzija us teem weenu Lihdzibu: Ne weens leek weenu Eelahpu no jaunahm Drehbehm us wezzahm Drehbehm: Zittadi arridzan tas jauns plihst/ un tas Eelahps no ar jauna ne klahjahs us to wezzu. w: 36. Matt: 9, 16, 17. Mark: 2, 21, 22.

37. Un ne weens lej jaunu Wihnu wezzôs WihnaTraukôs/ zittadi saplehsch tas Wihns tohs Traukus / un tas pats taps isgahzts / un tee WihnaTrauki eet bohjâ.

38. Bet jaunam Wihnam buhs jaunôs WihnaTraukôs leetam tapt / tad abbi diwi kohpa tohp paglahbti.

39. Un ne weenam/ kas to wezzu dzeŗŗ / tudaliņ eegribbahs to jaunu / jo tas sakka / tas wezs irr saldaks.

Ta VI. Nodaļa.

JEzus aisstahw sawus Mahzekļus / ka tee wahrpas ispluhkuschi Swehdeenâ: 3. Dzeedina weenu sakaltuschu Rohku: 6. Mahza no teem Swehtigeem : 20. Is sauz to Woj prett teem Baggateem: 24. Mahza no tahs Mihlestibas: 27. Pazeeschanas: 28. Ihstenas Deewa Wahrda klausischanas: 47.



1. N tas notikkahs / ohtrâ augsto ≠ Swehtku Deenâ wiņņam zaur Labbibu eijoht/ tad ispluhze wiņņa Mahzekļi Wahrpas/ un ehde/ ar Rohkahm tahs isberzdami. w: 1. 5. Gr: Moz: 23, 25. Matt: 12, 1. Mark: 2, 23.

2. Bet zitti no teem Warizeēreem sazzija us teem: Ko darrat juhs/ kas SwehDeenâs ne klahjahs darriht? w: 2. 2. Gr: Moz: 20, 10. un: 23, 12. un: 31, 15. un: 35, 2.

3. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem: Neġ juhs essat lassijschi / ko Dahwids irr darrijs/ kad tas issalzis bija / ar teem / kas ar wiņņa bija? w: 3. 1. Sam: 21, 6.

4. Ka tas irr eegahjis Deewa Nammâ / un tahs Deewam preekschliktas Maizes ņehmis/ un ehdis/ un dewis arridzan teem/ kas ar wiņņa bija : Kahdas ehst ne peeklahjahs ne weenam / ka ween teem Preesteŗeem. w: 4. 2. Gr: Moz: 29, 32, 33. 3. Gr: Moz: 8, 32. un: 24, 6, 9.

5. Un wiņsch sazzija us teem : Ta Zilweka Dehls irr weens Kungs/ arridzan tahs Swehdeenâs. w: 5. Matt: 12, 8. Mark: 2, 28.

6. Tur arridzan zittâ Swehdeenâ notikahs/ wiņņam Baznizâ eijoht/ un mahzijoht: tad bija tur weens Zilweks/ kam ta labba Rohka bija nokaltusi. w: 6. Matt: 12, 9, 10. Mark: 3, 3.

7. Bet tee RakstaMahzitaji un Warizeēri gluhneja us wiņņu/ arrig arrig wiņsch buhtu Swehdeenâ dzeedinajis : ka tee Wainas (prett) wiņņu atrastu.

8. Bet wiņsch nomannija wiņņu Dohmas / un sazzija us to Zilweku/ kam ta nokaltusi Rohka bija: Zellees / un stahwi scheit widdu: Un tas zehlehs un stahweja (tur.)

9. Tad sazzija JEZus us teem: Es waizaschu jums ko labbu : Arrig~~S~~wehdeenâs peederrahs labbu darriht / jeb ļaunu darriht; weenu Dwehseli isglabht / jeb maitaht ?

10. Un wiņsch usluhkoja tohs wissu apkahrt/ un sazzija us to Zilweku : Is steepi sawu Rohku : un tas darrija ta : un wiņņa Rohka tappa tam atkal wessela / ittin ka ta ohtra. w: 10. 1. Kehn: 13, 6.

11. Un tee tappa Trakkuma pilni/ un sarunnajahs kohpâ sawâ starpâ/ ko tee JEzum darritu.

12. Bet tas notikkahs tannîs Deenâs/ isgahje wiņsch us to Kalnu Deewu peelught : un wiņsch zaur Nakti palikke * Deewa Peeluhgschanâ. * Zaur Lugschanu sataisidamees, kad wiņsch gribbeja Apustuļus peeņemt, tã patt darrija ir tee Apustuļi. Ap: Darb: 3, 3. w: 12. Matt: 14, 23.

13. Un kad Gaisina tappe/ sasauze wiņsch sawus Mahzekļus: un is mekleja no teem divipadesmitus / ko wiņsch arridzan Apustuļus dehweja: w: 13. Luk: 9, 1. Matt: 10, 1. Mark: 3, 13. un: 6, 7.

14. (Sihmani/ ko wiņsch arri Pehteri dehweja / un Andreju wiņņa Brahli / Jehkabu un Jahni/ Wihlippu un Behrtmeju: w: 14. Jahn: 1, 42.

15. Matteju un Tohtmasu / Jehkabu Alweja Dehlu/ un Simani / kas dehwehts irr Zelotes:

16. Judu/ Jehkaba (Dehlu) un Judu Ischkariatu / kas ir tas Nodewejs tappe.

17. Un wiņsch gahje ar teem zemmê / un stahweja weenâ Klaijumâ : Un wiņņa Mahzekļu Draudze/ un leels Pulks ļauzchu no wissas Juddu zemmes / un Jeruzalemes / un no Tirus / un Sidones Juhrmallî / bija nahkuschi wiņņu dzirdeht / un dzeedinati tapt no sawahm Sehrgahm.

18. Un kas mohziti tappe no neschķihsteem Garreem : un tee tappe wessali darriti.

19. Un wissi ļaudis mekleja wiņņu aiskahrt : jo tur isgahje no wiņņa Spehks/ un wiņsch darrija wissus wessalus. w: 19. Matt: 14, 36. Mark: 5, 30.

20. Un wiņsch sawas Azzis pahr saweem Mahzekļeem peezehtis / sazzija : Swehtigi essat juh Nabbagi * : jo juhsa irr ta Deewa Walstiba. * Garrâ, Matt: 5, 3. w: 20. Matt: 5, 2, & c.

21. Swehtigi essat juhs taggad issalkuschee / jo juhs tapseet pee ehdinati/ Swehtigi essat juhs taggad raudadamee : jo juhs smeestees. w: 21. Esa: 55, 1. w: 21. un: 61, 3. un: 65, 13. un: 66, 10.

22. Sewhtigi essat juhs / kad tee Zilweki juhs eenihd / un ka tee juhs noschķirs / un lammahs / un atmettihs juhsu Wahrdu ka / ka ļaunu / ta Zilweka Dehla dehļ. w: 22. Matt: 5, 11. 1. Petr: 2, 19. un: 3, 14. un: 4, 14.

23. Preezajeetees tannî Deenâ/ un pazlezzeet: Jo redzi/ juhsu Alga irr leela Debbesîs/ jo ta patt irr wiņņu Tehwi teem Praweescheem darrijschi. w: 23. Ap: Darb: 5, 41. un: 7, 51.

24. Tomehr waj jums baggateem : jo jums jau irr sawa Alga. w: 24. Amos: 6, 1, 8. Sir: 31, 8.

25. Waj jums/ kas juhs essaht pabarņojuschees / jo juhs issalkseet: Waj jums/ kas juhs taggadiņ zinejatees / jo juhs buhseet noskummuschi un raudaseet. w: 25. Esa: 65, 13. Jehk: 4, 9. un: 5, 1.

26. Waj jums / kad wissi Zilweki labbi no jums runna: jo ta patt irr juhsu Tehwi teem wiltigeem Praweescheem darrijschi. w: 26. Gal: 1, 10.

27. Bet es sakku jums/ kas juhs to dzirdaht : mihļojeet sawus Eenaidneekus: darrajt labbi teem / kas juhs eenihd. w: 27. 2. Gr: Moz: 23, 4. Sakkam: 25, 21. Matt: 5, 44. Rom: 12, 14, 20. 1. Cor: 4, 12.

28. Swehtijeet tohs/ kas juhs nolahd: luhdzeet par teem / kas jums Wainu darra. w: 28. Luk: 23, 34. Ap: Darb: 7, 60.

29. Tam/ kas tew eepliķķo us weenu pussi / tam peeturri arridzan to ohtru: un tam/ kas tawu Mehteli noņemm / tam ne leedzi arridzan tohs Swahrkus. w: 29. Matt: 5, 39. 1. Cor: 6, 7.

30. Bet dohd ikkatram/ kas tew luhdz: un no ta / kas aisņem / kas tew peederr / to ne atrassi. w: 30. 5. Gr: Moz: 15, 7. Matt: 5, 42.

31. Un ittin ka juhs gribbaht/ ka zitteem ļaudim jums buhs darriht / tã patt arridzan darrajt juhs wiņņeem. w: 31. Matt: 7, 12. Tob: 4, 16.

32. Un kad juhs mihlojaht tohs / kas juhs mihlo/ kahda Pateiziba jums nahkaks? jo tee Grehzineeki arridzan mihlo tohs/ kas wiññus mihlo. w: 32. Matt: 5, 46.

33. Un kad juhs labbu darrat teem / kas jums labbu darra / kahda Pateiziba jums nahkaks? jo tee Grehzineeki darra to ta patt.

34. Un kad juhs aisdohdaht (teem) / no ka juhs zeřraht atñemt/ kahda Pateiziba jums nahkaks? jo ir Grehzineeki Grehzineekeem aisdohd/ ka tee tik daudz atdabbu. w: 34. Matt: 5, 42. 2. Gr: Moz: 15, 8.

35. Bet mihlojeet sawus Eenaidneekus / un darrajt labbu/ un aisdohdeet/ neneeka atkal pahr to gaididami / un tad juhsu Alga buhs leela/ un juhs buhseet Behrni ta Wissu=augstaka: jo wiñsch irr laipnigs pahr teem Nepateizigeem un Łauneem. w: 35. Matt: 5, 44.

Ewangeljums/ zettortâ Swehdeenâ pehz wassaras=Swehtku Atswehtes.



36. Apehz esseet zchehligi / ka ir juhsu Tehws zchehligs irr. w: 36. Matt: 5, 48.

37. Ne sohdaht/ tad ne tapseet juhs sohdati : ne pazuddinajeet/ tad ne tapseet juhs pazuddinati: peedohteet / tad taps jums peedohts. w: 37. Matt: 7, 1. Rom: 2, 1. 1. Cor: 4, 5.

38. Dohdeet / tad taps jums dohts: Weens pilns/ sakrattihts un pahr pahrim eijams Mehrs taps jums juhsa Klehpî eedohts: jo ar to Mehru / ka juhs mehroseet / taps jums atkal mehrohts. w: 38. Sakkam: 10, 22. un: 19, 17. Matt: 7, 2. Mark: 4, 24.

39. Wiñsch sazzija teem arri weenu weenu Lihdzibu : Arrig Akls Aklam Zeļļu rahdiht? Ne tee krittihs abbi Bedrê? w: 39. Esa: 42, 19. Matt: 15, 14.

40. Tas Mahzeklis newa augstaks/ ka wiñņa Mahzitaish/ kad tas Mahzeklis irr/ ka wiñņa Mahzitaish / tad irr wiñsch pilnigs. w: 40. Matt: 10, 24. Jahn: 13, 16. un: 15, 20.

41. Bet ko redzi tu Skabargu tawa Brahli Azzî / un to Balki tawâ paschâ Azzî tu ne nomanni? w: 41. Matt: 7, 3.

42. Jeb / ka warri tu sazziht us sawu Brahli: Zeet Brahli / es gribbu to Skabargu no tawas Azs iswilkt / un to Balķi tawa pascha Azzî tu ne nomanni ?) Tu Leekuli / * welz papreekschu to Balķi no tawas Azs / un peeluhko tad / ka tu to Skabargu no tawa Brahļa Azs iswilkt warri.) * Walschķi jeb Bledneeks. w: 42. Sakkam: 18, 17.

43. Jo tas ne irr labs Kohks / kas puuschus Augļus ness / neds sapuis Kohks/ kas labbus Augļus ness. w: 43. Matt: 7, 17. un: 12, 33.

44. Ikkatrs Kohks pee saweem ihpascheem Augļeem tohp atzihts. Jo no teem Ehrschķeem ne warr salassiht Wihģus / neds Wihna Ohgas no teem Dadzscheem. w: 44. Matt: 7, 16.

45. Weens labs Zilweks no tahs labbas Mantas sawas Sirds isdohd labbu / un weens ļauns Zilweks no tahs ļaunas Mantas sawas Sirds isdohd Łaunu. Jo ar ko ta Sirds pahrpildita irr / to wiñņa Mutte isrunna. w: 45. Matt: 12, 34, 35.

46. Bet ko sauzat juhs manni Kungs / Kungs/ un ne darrat/ ko es jums sakku? w: 46. Mal: 1, 6. Matt: 7, 21. un: 25, 11. Luk: 13, 25. Rom: 2, 13. Jehk: 1, 22.

47. Ikweens pee mann nahkdams/ in mannus Wahrdus dzirdedams/ un tohs darridams/ (to) es jums rahdischu kam wiñsch lihdzinajams. w: 47. Matt: 7, 24.

48. Tas irr lihdzinajams weenam Zilwekam / kas ustaisija Ehku/ kas dziļļi rakka / un likka to Pamattu us weenu Stuhŗa=Akmiņu ; kad nu Pluhdi notikka/ tad atskrehja ta Straume us to Ehku / bett ne spehja wiñņu kustinaht/ jo ta bija us Stuhŗa=Akmiņu uslikta.

49. Bet kas dzird un ne darra/ tas irr lihdzinajams weenam Zilwekam / kas Ehku ustaisija us Zemmes bes Pammata : un ta Straume atskrehja / un (ta Ehka) kritte tuhdeliņ / un ta Pohstischana tahs passchas Ehkas ķļua leela.

Ta VII. Nodalla.

JEZus darra ta Kapteines Kalpu wesselu: 1. Usmohdina Nainà tahs Atraitnes Dehlu no teem Mirroñeem : 11. Israhdahs teem Mahzekleem Jahña/ to Pestitaju essam : 18. Teiz to Jahni: Zchelojahs pahr to Warizeëru Pahrgalwibu : 30. Weena Grehzneeze swaida wiñnu: 36. Un dabbu Grehko=Peedoschanu zaur to Tizzibu: 47 / 50.



1. Ad nu wiñsch wissus sawus Wahrdu teem Łaudim dzirdoht bija pabeidzis/ eegahje wiñsch Kapernaumâ. w: 1. Matt: 8, 5.

2. Bet weens Kalps weena Kapteines/ ko tas Mihlu turreja/ us Mirschanu newessals gulleja.

3. Bet 3. Bet kad tas no JEZus dzirdeja/ nosuhtija tas pee wiñnu tohs Wezzajus to Juddu / luhgdams wiñnu/ ka tas nahktu / un palihdzetu wiñna Kalpam.

4. Bet tee pee JEZu nogahjuschi/ luhdze wiñnu mihligi / sazzidami: Wiñsch irr wehrtas/ ka tu wiñnam paklausi.

5. Jo wiñsch mihlo muhsu Tautu/ un irr scho Baznizu mums ustaisijis.

6. Bet JEZus gahja ar teem/ bet kad wiñsch ne tahlu no ta Namma bija / suhtija tas Kapteine Draugus pee wiñnu/ tam sazzidams : Kungs / ne darbojees / jo es ne esmu wehrtas / ka tu appaksch mannu Pajumtu eezej.

7. Tapehz es arridzan sew paschu ne esmu zeenigu turrejis/ pee tewi nahkt / bet sakki weenu Wahrdu ween / tad taps mans Kalps dzeedinahts.

8. Jo es arri esmu Zilweks/ appaksch Walstu dzihwodams / un turru appaksch sewim Karra=Wihrus/ un es sakku schim/ nozej/ tad wiñsch noeet / un ohtram/ nahz / tad nahk wiñsch: un mannam Kalpam : darri scho / tad wiñsch to darra.

9. Bet kad JEZus to dzirdeja/ brihnijahs wiñsch pahr to / un atgriezdamees sazzija wiñsch us teem Łaudim : Es sakku jums: tahdu Tizzibu es eeksch Izraëla ne esmu atraddis.

10. Un tee/ kas suhtiti bija/ atgreezuschees us Mahju / atradda to wahju Kalpu wessalu.

Ewangeljums septitâ Swehdeenâ pirmâ desmitî / pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.



11. N tas notikkahs / pehz to gahja wiñsch weena Pilssata ar Wahrda Naine/ un daudz no saweem Mahzekleem gahja lihdz / un daudz Łauzchu.

12. Bet tuwu pee Pilssata Wahrtims nahzis / luhk/ tad isnesse tee weenu Miñronu / kas weens weenigs Dehls bij sawas Mahtes/ un ta bija Atraitne / un leels Pulks Pilssatneeku gahja lihdz.

13. Un kad tas Kungs to (Seewiñu) redzeja / eezchelojahs wiñnam pahr tahs : un sazzija us tahs: Ne raudi.

14. Un peegahjis atskahre to Miñrona=schķirstu/ un tee Nesseji pastahjehs / un wiñsch sazzija : Puisi / es sakku tew / zellees augscham. w: 14. Ap: Darb: 9, 40.

15. Un tas Mirrons zehlehs sehdis/ un eesahze runnaht / un wiñsch eedewe to sawai Mahtei.

16. Un Bailiba uhsgahja wisseem/ un teize Deewu sazzidami: Leels Praweets irr muhsu starpâ zehlees / un Deews sawus Łaudis peemeklejs. w: 16. Mark: 7, 37. Luk: 24, 19. Jahn: 4, 19. un: 6, 14. un: 9, 17. Luk: 1, 68.

17. Un schi Slawa no wiñna tappa sluddinata pa wissu Judda=Zemmi/ un wissâs Zemmês tur apkahrt.)

18. Un Jahnam pasluddinaja ja wiñna Mahzekli no wissahm schahm Leetahm. w: 18. Matt: 11, 2.

19. Un (Jahnis) ataizinaja diwi no saweem Mahzekleem / un suhtija tohs pee JEzu/ sazzidams: Essi tu tas/ kam nahkt buhs / jeb buhs mums zitta gaidiht?

20. Bet tee Wihri pee wiñņu nogahjuschi/ sazzija: Jahnis tas Kristitajs irr muhs suhtijs pee tew/ sazzidams: Essi tu tas/ kam nahkt buhs / jeb buhs mums zitta gaidiht?

21. Bet tannî paschâ Stundâ darrija wiñsch daudz wessalus no Sehrgahm / un * Sahpehm/ un neschķihsteem Garreem / un daudz Akleem eedahwinaja wiñsch to Gaismu. * *Greek: Wallod: Pahtagahm.*

22. Un JEzus atbildeja un sazzija us teem : Eijaht un atsluddinajeet Jahņam/ ko juhs essaht redzejschi / un dzirdejschi / ka tee Akli redz / tee Tisli eet / tee Spittaligi tohp schķihsti/ tee Kurli dzird/ tee Miřņoni tohp usmohdinati/ teem Nabbageem tohp tas PreezasWahrds mahzihts. w: 22. Esa: 29, 18. un: 35, 5. un: 61, 1.

23. Un swehtigs irr tas / kas mannis pehz ne apgrehkojajs. w: 23. Matt: 11, 6, 7.

24. Un Jahņa Wehstnessim noēijot/ eesahze wiñsch runnaht us teem Ļaudim no Jahņa : ko essat juhs isgahjuschi Tuksnesî skattitees ? waj Needru / ko tas Wehjsch schaubā?

25. Jeb ko juhs essat isgahjuschi redzeht ? Waj Zilweku mihkstās Drehbēs aptehrptu? Redzi/ tee kas dahrgās Drahnās un Kahribā dzihwo / irr Ķehniņu Nammos.

26. Jeb ko essat juhs isgahjuschi redzeht ? Arrig Praweetu ? Ja es sakku jums / kas arridzan augstaks ne ka Praweets. w: 26. Malak: 3, 1. Matt: 11, 10. Mark: 1, 2.

27. Schis irr/ no ka rakstihts irr / Redzi/ es suhtu sawu Eņģeli tawâ preekschâ / kas tawu Zeļļu preeksch tewim sataisihs.

28. Jo es sakku jums : No wisseem / kas no Seewahm peedzimmuschi/ ne weens Praweets irr leelaks pahr Jahni to Kristitaju: bet tas mazakajs eeksch DeewaWaltibas / irr leelaks / ne wiñsch.

29. Un wissi Ļaudis / kas (wiñņu) dzirdeja/ un tee Muitineeki / kas kristiti bija ar to Kristibu Jahņa / taisnoja Deewu.

30. Bet tee Warizeēri / un BauslibasMahzitaji/ irr Deewa Padohmu pretti sew pascheem nizzinajuschi / un ne tappe kristiti no wiñņa.

31. Bet tas Kungs sazzija: Kam buhs man schahs Tautas Zilwekus lihdzinaht / un kam irr tee lihdzinajami?

32. Tee irr teem Behrneem lihdzinajami/ kas sehzh us Turgus/ un weens ohtram uhssauz/ un sakka: Mehs essim jums stabbulejuschi/ un juhs ne essat deijuschi / mehs essim jums Waidu ≠ Dzeemas dzeedajuschi/ un juhs ne esseet raudajschi.

33. Jo 33. Jo Jahnis tas Kristitajs irr nahzis / neds Maizu ehzdams/ neds Wihnu dzerdams/ un juhs sakkaht : wiñņam irr tas Wells. w: 33. Matt: 3, 4. Mark: 1, 6.

34. Ta Zilweka Dehls irr nahzis/ ehd un dzeŗŗ/ un juhs sakkaht : Redzi (schis) Zilweks irr Rihjeis / un Wihnaðzehrejs / to Muitineeku un Grehzineeku Draugs.

35. Un tai Gudribai ja-leekahs taisnotees no wisseem saweem Behrneem.

36. Bet weens no teem Warizeēreem luhdze wiñņu / ka tas ehst nahktu ar wiñņa/ un wiñsch ta Warizeēra Nammâ eegahjis apsehdehs. w: 36. Matt: 26, 6. Mark: 14, 3. Jahn: 11, 2. un: 12, 3.

37. Un redzi/ weena Seewa tannî Pilsatâ / kas Grehzineeze bija/ nomanidama wiñņu ta Warizeēra Nammâ pee Galda sehshâ/ atnesse weenu Akmiņa Trauziņu ar dahrgahm Zahlehm.

38. Un stahweja no pakkaļenes pee wiñņa Kahjahm / raudaja un eesahze wiñņa Kahjas slappinaht ar sawahm Assarahm / un ar saweem GalwasMatteem nozhaweja wiñņa tahs / un skuhpstija wiñņa Kahjas/ un swaidija tahs ar tahm Zahlehm.

39. Bet tas Warizeēris kas wiñņu bija aizinahjis (scho) redzedams / sazzija pee sewis pascha : kad schis weens Praweets buhtu / tad wiñsch zinnatu/ kas/ un kahda schi Seewa essoti/ kas wiñņu aiskarŗ/ jo ta irr Grehzineeze. w: 39. Luk: 15, 2.

40. Un JĖzus atbiledams sazzija us to : Sihmani / man tew kas jasakka : wiŋsch atbildeja/ Mahzitajs/ sakki.

41. JĖzus sazzija : Weenam Naudu=Aisdewejam bija diwi Parradneeki/ weens bija wiŋŋam parradā peezsims (Sudraba) Grachus / un tas ohtrs peezsdesmits.

42. Kad nu tee ne spehja atdoht/ tad atlaide wiŋsch (to Parradu) abbeem diweem : Kursch tad no teem / sazzija wiŋsch / to wairak mihļohs?

43. Bet Sihmans atbiledams sazzija: Es schķeetu/ ka tas/ kam wiŋsch wairak irr atlaidis. Bet wiŋsch sazzija us to : tu essi pareizi nospreedis.

44. Un wiŋsch atgreezdamees pee tahs Seewas / sazzija us Sihmani : Woj redzi tu scho Seewu? Es esmu nahzis tawā Nammā / tu ne essi mann Uhdeni dewis preeksch mannahm Kahjahm / bet schi ar sawahm Assarahm irr mannas Kahjas slappinajusi / un ar saweem Galwas=Matteem nozchahwejusi.

45. Tu man ne essi skuhpstijs/ bet schi / ka mehr ta irr eekscha nahkusi / ne irr mittejusees mannas Kahjas skuhpstiht.

46. Ar Eljes tu ne essi mannu Galwu swaidijs / bet schi irra ar Zahlehm mannas Kahjas swaidijusi.

47. Tadehl sakku es tew/ irr wiŋŋai tee Grehki peedohti / kas daudz bija/ jo ta irr daudz mihļojusi/ jusi/ bet kam maz tohp peedohts/ tas mihļo maz.

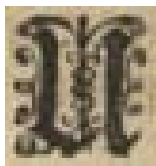
48. Un wiŋsch sazzija us to: Tew irr tawi Grehki peedohti. w: 48. Matt: 9, 2.

49. Un tee/ kas lihdz pee Galda sehdeja/ eesahze pee sew pascheem sazziht: Kahds tas irr / kas arridzan Grehkus peedohd? w: 49. Matt: 9, 3. Mark: 2, 7.

50. Bet wiŋsch sazzija us tahs Seewas: Tawa Tizziba irr tew palihdzejsi: Eij ar Meera. w: 50. Matt: 9, 22. Mark: 5, 34. un: 10, 52. Luk: 8, 48. un: 18, 42.

Ta VIII. Nodaļļa.

Zittas Seewas eet Kristum pee Rohkas: 2. Wiŋsch mahza to Lihdzibu no ta Sehjeja: 4. No Swezzes: 16. Darra daudz Brihnumus Juhr=Malli: 22. Pee Apschsteem no Wella: 27. Pee Jairusa Meitenes: 40. Pee tas Assins=schrdzigas Seewas: 43.



1. N tas notikkahs peh to / tad nostaigaja wiŋsch zaur weenu Pilssatu un Meestu us ohtru / stahstidams / un passluddinadams to Preezas=Mahzibu / no tahs Deewa Walstibas / un tee diwi padesmits (Mahzekļi) bija ar wiŋŋa.

2. Un zittas Seewas/ kas no ļauneem Garreem un Wahjibahm bij wessalas darritas/ (ar Wahrdu) Maria Maddaļa saukta / no ka septiņi Welli bij isgahjuschi. w: 2. Matt: 27, 55, 56. Mark: 16, 9. Jahn: 19, 25.

3. Un Janna Erodus Namma Usrauga Kuhza Seewa/ un Zuzanna / un daudz zittas Seewas wiŋŋam kalpoja no sawa Padohma.

Ewangeljums astotā Swehdeenā preeksch Leeldeenas.



4. Et kad daudz ļaudis sagahjuschi bij/ un no wisseem Pilssateem pee wiŋŋa nahze/ sazzija wiŋsch zaur Lihdzibu: w: 4. Matt: 13, 3. Mark: 4, 1.

5. Weens Sehjejs isgahje sawu Schklu seht/ un sehjoht kritte zitta Zeļļmalli / un tappa samihta/ un tee Putni appaksch Debbes apehde to.

6. Un zitta kritte wirs Akmiņeem/ un kad ta uhsdihge/ sakalte ta / tapehz ka tai ne bija nekahds Slapjums.

7. Un zitta kritte widdû starp teem Ehrscheem / un tee Ehrshi usdige lihdz / un apmahze to.

8. Un zitta kritte wirs labbas Zemmes / ta usdihge / un nesse simt kahrtigus Augļus / to sazzijis sauze wiņsch : Kam Ausis dzirdeht/ tas lai dzird. w: 8. 1. Gr: Moz: 26, 12.

9. Bet wiņņa Mahzekļi jautaja pee wiņņa/ un waizaja/ kas schi Lihdziba essoti ? w: 9. Matt: 13. 10. Mark: 4, 10.

10. Bet wiņsch sazzija: Jums irr dohts zinnaht tahs apsehptas Leetas no Deewa Walstibas / bet zitteems zaur Lihdzibu : Ka tee to ne redz / jep tee to gann redz / un ne saproht / jep tee to gann dzird. w: 10. Matt: 11, 25, 26. 2. Cor: 3, 5, 14. Esa: 6, 9. Ezek: 12, 2. Matt: 13, 14. Mark: 4, 12. Jahn: 12, 40. Ap: Darb: 28, 26. Rom: 11, 8.

11. Bet schi irr ta Lihdziba: ta Sehkla irr tas DeewaWahrds. w: 11. Matt: 13, 18. Mark: 4, 13.

12. Bet kas Zeļļ mallâ / irr tee/ kas to dzird/ pehz nahk tas Wells/ un ņemm to Wahrdu no wiņņu Sirdim / ka teem ne buhs tizeht un swehteem tapt.

13. Bet kas us Akmiņeem/ (irr tee) kad tee to dzird / usņemm tee to Wahrdu ar Preeku / bet teem newa Saknes/ mazu Brihdi tee tee tizz/ un Kahrinaschanas Laikâ tee atkahpj. w: 13. Matt: 13, 20. Mark: 4, 16.

14. Bet kas starp teem Ehrkscheem kritte/ irr tee/ kas to dzird / bet tomehr eet / un dohdahs us Zuhdischanu/ us Baggatibu/ un Kahribu schihs Dzihwoschanas / un apslahpj/ un ne ness/ ne kahdus Augļus. w: 14. Matt: 19, 23. Mark: 10, 23. Luk: 18, 14. 1. Tim: 6, 9.

15. Bet kas labbâ Zemmê/ irr tee/ kas to Wahrdu dzird/ un to paturr eeksch labbas un gohdigas Sirds/ Augļus nesdami eeksch Pazeeschanas.)

16. Un ne weens Swezzu eededzinajs/ apklahj to ar Trauku/ jeb leek to appaksch Galdu/ bet wiņsch leek to us Lukturi/ ka tee/ kas nahk eekscha/ to Gaischumu redz. w: 16. Luk: 11, 33. Matt: 5, 15. Mark: 4, 21.

17. Jo ne neeka irr paslehpts / kas ne taps redzams / neds apsehpts/ kas ne taps zinnams/ un Gaismâ nahks. w: 17. Hiob: 12, 22. Luk: 12, 2. Matt: 10, 26. Mark: 4, 22.

18. Tapehz luhkojeet / ka juhs dzirdaht : Jo kuŗram irr / tam taps dohts/ un kuŗram newaid / no ta taps ir atņemts tas/ ko tas schķeet sawu essam. w: 18. Luk: 19, 26. Matt: 13, 12. un: 25, 29. Mark: 4, 25.

19. Bet tur atnahze pee wiņņa Mahte un * Brahļi / un ne warreja wiņņam klahtu tapt to Ļauzchu dehļ. * Raddi, Luhk: Matt: 12, 46. w: 19. Matt: 12, 46. Mark: 3, 31.

20. Un wiņņam klua sluddinahts (no kahdeem kas) sazzija/ Tawa Mahte un tawi Brahļi stahw ahra / gribbedami tew redzeht.

21. Bet wiņsch atbilledams / sazzija us teem : Manna Mahte un manni Brahļi irr schē / kas to Deewa Wahrdu klausa / un to darra. w: 21. Jahn: 15, 14. 2. Kor 5, 16.

22. Un tas notikkahs weenâ tannîs Deenâs/ kad wiņsch Laiwâ kahpe / un wiņņa Mahzekļi (ar wiņņu) un wiņsch sazzija us teem: Eima pahri us ohtru Ezera Mallu/ un tee stuhme no Mallas. w: 22. Matt: 8, 23. Mark: 4, 35.

23. Un kad tee gahje ar Laiwas / aismigge wiņsch / un tad zehlehs Weesuls us Ezeru/ un tee tappa apklahti (ar Wiļņeem/) un bija leelâs Behdâs.

24. Tad gahje tee pee wiņņu/ un uhsmohdinaja to / sazzidami: Meisteri / Meisteri / mehs grimstam : bet wiņsch zehlehs augscham/ un apdraudeja to Wehju/ un tohs UhdensWiļņus: un tas mittejahs/ un tappa itt rahms.

25. Bet wiŋsch sazzija us teem: Kur irr juhsu Tizziba? bet tee bihdamees brihnijahs sawâ starpâ/ sazzidami: Kahds irr schis? Ka wiŋsch arri teem Wehjeem un Uhdenim pawehl / un tee wiŋŋam paklausa. w: 25. Hiob: 26, 12. Daw: Dz: 107, 25.

26. Un tee zejluschees pahri us to Gadareneŋu Teesu / kas irr Galilejai pretti. w: 26. Matt: 8, 28. Mark: 5, 1.

27. Un wiŋŋam us Zemmes iseijoht / sastappa tam weens Wihrs no ta Pilssata / tas bij jaw ilgu no Welleem apsehsts bijis / un ne apwilka nekahdas Drehbes/ un ne palikka ne kahda Nammâ / bet Kappôs.

28. Schis redzedams JEzu brehze/ brehze / un kritte zemmê preeksch wiŋŋu/ un sazzija ar stipru Balssi: kas irr man ar tew (ja darra) JEzus/ tu Deewa ta Wissu=augstaja Dehls? Es luhdzu tewi / tu ne gribbetu manni mohzit.

29. Jo wiŋsch pawehleja tam neschkihstam Garram atstaht no ta Zilweka/ jo tas wiŋŋu jau ilgu Laiku bija plohsijs / un wiŋsch tappe ar Schêhdehm un Saitehm saistihts / ka tas apsargahts taptu / un tas saplohsijs tahs Saites/ tappa no ta Wella Tuksnesî dzihts.

30. Un JEzus jautaja to/ sazzidams: Kas tew Wahrda ? Un wiŋsch sazzija: Legions/ jo daudz Welli bij eegajuschi eeksch ta.

31. Un tee luhdze wiŋŋam / lai tas teem ne pawehlehtu Besdibbenî nokahpt. w: 31. Par: Jahn: 9, 1, 2.

32. Bet tur bija weens leels Zuhku=Pulks / kas kġua gannihts us Kalna / un tee luhdze wiŋŋu/ ka wiŋsch teem Waġlas dohtu tannîs (Zuhkas) eemukt : un wiŋsch dewe teem Waġlas. w: 32. Matt: 8, 30.

33. Un tee Welli no ta Zilweka atstahjuschi/ eemukka Zuhkâs/ un tas Pulks nogahzehs no Krauju Ezerâ un noslihka.

34. Bet tee Ganni redzejschi kas notikke/ aisbehdze/ un nogahjuschi pasluddinaja to Pilsatâ un Zeemôs.

35. Bet tee isgahja tahs notikkuschahs Leetas redzeht / un nahze pee JEzu/ un atradde to Zilweku no ka tee Welli bij atstahjuschi sehzhcham aptehrptu / un saprahtigu pee JEzus Kahjahm / un tee bihjajahs. w: 35. Luk 10, 39.

36. Un tee / kas to bij redzejuschi/ pasluddinaja teem/ ka tas no Wella apsehsts pestihts tappis.

37. Un wiss Łauzchu=Pulks tahs Zemmes / tur apkahrt to Gadareneŋu Teesu luhdze wiŋŋu/ lai tas no teem aiseetu / jo tee leelâ Bihjaschanâ bihjajahs / un wiŋsch kahpe Laiwâ / un greezehs atpakkaġ. w: 37. Ap: Darb: 16, 39.

38. Bet tas Wihrs/ no ka tee Welli bij atstahjuschi / luhdze wiŋŋu ģohti / ka tas pee wiŋŋa paliktu/ bet JEzus atlaide to/ sazzidams: w: 38. Mark: 5, 18.

39. Greezees atpakkaġ us tawu Nammu / un isteiz kahdas Leetas Deews tew irr darrijs / un tas nogahje pahr wissu to Pilssatu / pasluddinadams / kahdas Leetas JEzus tam bij darrijs.

40. Un tas notikkahs/ kad JEzus atpakkaġ greezehs / usŋehme wiŋŋu tee Łaudis / jo tur bija daudz kas us wiŋŋu gaidija.

41. Un redzi/ tur nahze weens Wihrs/ Jairus Wahrđâ/ un tas bija weens Baznizas=Wirsneeks/ un tas krizdams JEzum apkahrt Kahjahm / luhdze wiŋŋu/ sawâ Nammâ nahkt. w: 41. Matt: 9, 18. Mark: 5, 22.

42. Jo tam bija weena weeniga peedzimmusi Meita / no diwi padesmits Gaddeem / un ta bija nomirrusi / bet wiŋŋam eijoht/ speede to tee Łaudis.

43. Un weena Seewa pee diwi pa= wi padesmits Gaddeem Asins=sehrġâ sirgusi / kas wissu sawu Padohmu teem Ahrstehm bij isdewusi/ un ne warrejusi no ne weena dzeedinata tapt. w: 43. Matt: 9, 20. Mark: 5, 25. 3. Gr: Moz: 15, 25.

44. Peegahjusi no pakkaļenes/ aiskahre wiņņa Drebbes=Wiḥlu / un tudaļ mittejahs wiņņas Assins=skreeschana.

45. Un JEzus sazzija: kas irr mann aiskahris? un kad wissi aisleedze/ sazzija Pehteris / un tee kas ar ta bija: Meisteri/ tee Ļaudis peelauzchahs / un speezch tew/ un tu sakki : kas mann irr aiskahris?

46. Bet JEzus sazzija: Man irr kas aiskahris / jo es esmu nomannijis/ ka no mannim Spehks isgahjis irr.

47. Bet ta Seewa redzedama/ ka to slehpt ne warreja/ nahze drebbedama / un mettehs Zeļļōs preeksch wiņņa / un isteize wiņņam preeksch wisseem Ļaudim/ kahdas Wainas deḥļ ta wiņņu bij aiskahrusi / un ka ta tudaļ bij wessala tappusi.

48. Bet wiņsch sazzija uz to: Turrajs labba Prahta manna Meita / tawa Tizziba tew irr palihdzejsi/ ej ar Meera.

49. Un wiņņam wehl tā runnajoht/ nahze weens no ta Baznizas=Wirsneeka Saimes / sazzidams us wiņņu: Tawa Meita irr nomirrusi/ ne darri tam Mahzitajam Raizas. w: 49. Mark: 5, 35.

50. Bet JEzus to dzirdejs atbildeja tam / sazzidams: Ne bihstees/ tizzi tikai / un wiņņa taps wessela.

51. Un Nammâ nogahjis/ ne eelaide wiņsch ne weenu eekscha/ ka ween Pehteri / un Jehkabu / un Jahni / un tahs Meitas Tehwu un Mahti.

52. Bet wissi raudaja / un * nozcchloja wiņņu / bet wiņsch sazzija / neraudajt / ta ne irr nomirrusi / bet tikai gull. * *Greek: Wall:* Sittahs pee Kruhtim wiņņas deḥļ.

53. Un tee apsmehja wiņņu/ zinnadami/ ka ta bija nomirrusi.

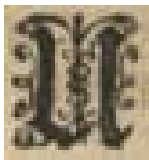
54. Bet wiņsch wisus isdzinnis / twehre wiņņas Rohku/ sauze / un sazzija: Meitiņa / zellees augscham.

55. Un wiņņas Dwehsele atgreezehs / un uszehlehs tudaļ / un wiņsch pawehleja tai ehst doht. w: 55. Jahn: 11, 11, 13.

56. Un wiņņas Wezzaki istruhzinajahs: Bet wiņsch pawehleja teem/ ne weenam to sazziht/ kas notizzis bij.

Ta IX. Nodaļļa.

JEzus issuhta sawus Apustulus teem Juddeem Deewa Wahrdu sluddinaht: 1. Pee=ehdina peež tuhkstoschus Ļaudis: 16. Tohp Kalnā apskaidrohts: 28. Isdzenn weenu Wellu : 37/ 38. Mahza prett Lepnibas: 46. Un prett to Mahzekļu aplamu Wahrzibu: 54.



1. N wiņsch sawus diwi padesmits Mahzekļus sasauzis / dewe teem Warru un Spehku pahr wisseem Welleem/ un tahs Sehrgas dzeedinaht. w: 1. Matt: 10, 1. Mark: 3, 13. un: 6, 7. Luk: 6, 13.

2. Un wiņsch suhtija tohs slud= sluddinaht to Deewa=Walstibu / un wessalus darriht tohs Wahjus. w: 2. Matt: 10, 7.

3. Un sazzija us teem : Ne ņemmeet neneeka us Zeļļu / neds Zizlu/ neds Kullitu/ neds Maizi/ neds Naudu / un ne weenam no jums buhs diwi Swahrkus turreht. w: 3. Matt: 10, 9. Mark: 6, 8. Luk: 22, 35.

4. Un kuṛṛâ Ehkā juhs ee=eseet/ tur paleezeet/ teekams juhs no turrenes iseijat. w: 4. Luk: 10, 5, 6. Mark: 6, 10.

5. Un kas juhs ne peeņems/ (tad) iseedami no ta pascha Pilssata / nokrattajt arridzan tohs Pischlus no juhso Kahjahm / par Leezibu pretti tam. w: 5. Matt: 10, 14. Mark: 6, 11. Luk: 10, 11. Ap: Darb: 13, 51. un: 18, 6.

6. Bet tee isgahjuschi / pahrstaigaja wissas tahs Meestas/ sluddinadami to PreezasWahrdu / un wissur wessalus darridami.

7. Bet Erodus Tetrarka (kas to zettortu Zemmes Teesu waldija/) dzirdeja wissas Leetas/ kas no wiņņa notikke/ un bazchijahs/ tapehz / ka no zitteem runnahts kļua/ Jahnis essohts augscham zehlees no Miņņoneem. w: 7. Matt: 14, 1. Mark: 6, 14.

8. Bet no zitteem / Elijas essohts parahdijees/ bet no zitteem/ weens no teem pirmajeem Praweescheem essohts augscham zehlees.

9. Un Erohdus sazzija: Es Jahņam esmu to Galwu nozirtis/ bet kahds irr schis/ no ka es tahdas leetas dzirzchu / un tas mekleja wiņņu redzeht.

10. Un tee Apustuļi atgreetuschees teize wiņņam / kahdas Leetas tee bij darrijschi ; un wiņsch peeņehmis tohs / aisgahje sewischķi / us weenu tukschu Weetu weenâ Pilssatâ/ Betsaida Wahrdâ. w:10. Matt 14, 13. Mark 6, 30, 31, 32.

11. Bet tee Ļaudis to nomannidami gahje wiņņam pakkaļ/ un wiņsch peeņehmis tohs / runnaja ar teem no tahs DeewaWaltibas / un kam Dzeedinaschanas bij waijaga (tohs) darrija wiņsch wessalus.

12. Bet ta Deena jaw sahze nowakkaratees / un tee diwi padesmits peegahjuschi / sazzija us wiņņu: Atlaidi tohs Ļaudis/ ka tee apkahrtgullamâs Meestâs un Zeemôs nogahjuschi / Mahjasweetu dabbu/ un Barribu atrohd/ jo mehs scheit essim tukschâ weetâ. w: 12. Matt: 14, 15. Mark: 6, 35. Jahn: 6, 5.

13. Bet wiņsch sazzija us teem : Dohdeet juhs wiņņeem ehst : Bet tee sazzija : Mums ne wairak/ ka peežas Maizes/ un diwi Ziwis ween / ja zittur mehs ne nogahjuschi Barribu pirkam/ preeksch wisseem scheem Ļaudim.

14. Jo tur bija pee peeztuhkstoscheem Wihreem : Bet wiņsch sazzija us saweem Mahzekļeem : Pasehdinajeet tohs pa kahrtam/ pa peezdesmiteem.

15. Un tee darrija ta pat : un pasehdinaja wissus.

16. Bet wiņsch ņehmis tahs peežas Maizes/ un diwi Ziwis/ usskattijahs us Debbes / swehtija tahs / un pahrlauze/ un dewe teem teem Mahzekļeem / teem Ļaudim preekschâ zelt. w: 16. 1. Sam 9, 13.

17. Un tee ehde un peeēhdehs wissi: un salassija tahs Druskas/ kas teem bij atlikkjuschas/ diwipadesmits Kurwjus.

18. Un tas notikkahs / kad wiņsch itt weens bija/ Deewu peeluhgdams/ (tad) bija ar wiņņa tee Mahzekļi lihds/ un wiņsch waizaja tohs / sazzidams : Kahdu/ sakka tee Ļaudis manni essam? w: 18. Matt: 16, 13. Mark: 8, 27.

19. Bet tee atbilledami sazzija: Jahni/ to Kristitaju / un zitti: Eliju/ un zitti: weenu no teem pirmajeem Praweescheem augscham zehluschu. w: 19. Matt: 14, 2. Mark: 6, 14.

20. Bet wiņsch sazzija uhs teem: Bet juhs/ kahdu juhs sakkaht / man essam ? bet Pehteris atbilledams sazzija: (tu essi) tas Deewa Swaidihts/ (ņjeb Kristus).

21. Bet wiņsch aisleedze teem stippri/ to ne weenam sazziht/

22. Sazzidams : ta Zilweka Dehlam buhs daudz zeest / un atmestam tapt no teem Wezzajeem un Augsteem Preesteņeem un RakstaMahzitajeem/ un nokautam/ un treschâ Deenâ usmohdinatam tapt. w: 22. Matt: 16, 21. un: 17, 22. Matt: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 33. Luk: 18, 31. un: 24, 7.

23. Un wiŋsch sazzija uhs wisseem : ja kas mannim gribb pakkaļ nahkt / tas laid aisleedz sew paschu / un usŋemm sawu Krustu ikdeenās/ un staiga mannim pakkaļ. w: 23. Luk: 14, 27. Matt: 10, 38. un: 16, 24. Mark: 8, 34./

24. Jo kas sawu Dzihwibu gribb isglaht/ tam ta zuddihs: un kam sawa Dzihwiba mannīs dehl zuhd/ tas to paglahbs. w: 24. Matt: 10, 39. un: 16, 25. Mark: 8, 35. Luk: 17, 33. Jahn: 12, 25.

25. Jo / ko palihdz tas tam Zilwekam / ka wiŋsch wissu Pasauli sapelnijis pats zustu / jeb bohjā eetu?

26. Jo kas mannīs un manna Wahrda kaunahs/ ta pascha ta Zilweka Dehls kaunesees/ kad wiŋsch nahks eeksch sawas Gohdibas/ un (eeksch Gohdibas) ta Tehwa un to swehtu Eņģeļu. w: 26. Luk: 12, 9. Matt: 10, 33. Mark: 8, 38. 2. Tim: 2, 12. 1. Jahn: 3, 23.

27. Bet es sakku jums teescham / zitti irr no teem / kas sche stahw/ kas to Nahwi ne baudihs/ teekams tee redzehs to Deewa Walstibu. w: 27. Matt: 16, 28. Mark: 9, 1.

28. Un tas notikkahs / kahdās astoņās Deenās pehz scheem Wahrdeem/ tad peeņehme wiŋsch to Pehteri/ un Jahni/ un Jehkabu / un kahpe augscham uhs to Kalnu Deewu lught. w: 28. Matt: 17, 1. Mark: 9, 2.

29. Un wiņņam peeluhdzoht/ tappa tas Ģihmis wiņņa Waiga zittahds/ un wiņņa Drehbes baltas / itt ka tas Zibbins spihdamas.

30. Un redzi/ diwi Wihri runnaja ar wiņņu / kas bija Mozus un Elijas.

31. Tee parahdijahs eeksch Gohdibas / un stahstija wiņņa Gallu/ kas wiņņam bij ja pabeidz Jeruzalemē.

32. Bet Pehteris/ un kas ar ta/ bija pilni Meega bet nomohdā tappuschi / redzeja wiņņa Spohzchumu/ un tohs diwi Wihrus pee wiņņu stahwam. w: 32. Dan: 8, 18. un: 10, 9.

33. Un 33. Un tas notikkahs / kad tee no wiņņa schķihrehs/ sazzija Pehteris uhs JEzu: Meisteri/ scheit irr mums labba Buhschana / un mehs darrisim trihs Buhdas / tewim weenu / Mozum weenu / un Elijasam weenu / ne zinnadams/ ko tas runnaja.

34. Un tam scho runnajoht/ nahze Padebbes / un apehnoja tohs/ bet tee bihajahs/ kad ta Padebbes schohs * apklahje. * Greek: Wall: Kad tee Padebbesi gahje. Prohti, Mozus un Elijas.

35. Un Balss nahze no tahs Padebebes/ sazzidama: Schis irr mans mihļais Dehls / to buhs jums klausiht. w: 35. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 1, 11. un: 9, 7. Luk: 3, 22. Esa: 42, 1. Koloss: 1, 13. 2. Petr: 1, 17. 5. Gr: Moz: 18, 19. Ap: Darb: 3, 22.

36. Un kad ta Balss atskanneja / tappe JEzus weens atrasts : Un tee zeete klussu / un ne pasluddinaja ne weenam tannīs Deenās neneeka/ ko tee bij redzejschi.

37. Un tas notikkahs ohtrā Deenā / kad tee no Kalna zemmē nahze / sastappe wiņņam daudz Ļauzchu. w: 37. Matt: 17, 14. Mark: 9, 17.

38. Un redzi/ weens Wihrs no teem Ļaudim brehze / sazzidams: Mahzitajs/ es luhdzu tew / uhsluhko uhs mannu Dehlu / jo tas irr mans weens peedzimts.

39. Un redzi/ weens (ļauns) Gars aisgrahb to / un tas no nejauschu brehz / un wiŋsch plohsa to ar Puttahm/ un schķirrahs no wiņņa ar Mohkahm/ wiņņu plohsidams.

40. Un es esmu tawus Mahzekļus luhdzis/ ka tee to isdzihtu/ un tee ne spehje.

41. Bet JEzus atbildedams sazzija: Ak tu netizziga un pahrgrohziata Tauta / zeek ilgi es buhschu pee jums / un pamessischu juhs ? Atweddi tawu Dehlu schur.

42. Un tam atnahkoht/ plohsija to tas Welns / un plehse to / bet JEzus apdraudeja to neschķihstu Garu / un darrija to Behrnu wessalu / un atdewe to sawam Tehwam.

43. Bet wissi istruhzinajahs pahr to augstu DeewaGohdibu: un kad wissi brihnijahs pahr wissahm Leetahm/ ko JEzus bij darrijs / sazzija wiŋsch uhs saweem Mahzekļeem :

44. Leezeet schos Wahrdus juhsâs Ausîs/ jo ta Zilweka Dehls taps nodohts to Grehzineeku Rohkâs. w: 44. Matt: 16, 11. un: 17, 22. Mark: 9, 31. Luk: 18, 32. Ap: Darb: 2, 23.

45. Bet tee ne sapratte scho wahrdu / un tas bija teem paslehpts / ka tee to ne * samannija/ un tee bihjajahs wiņņu waizaht pahr scho Wahrdu. * *Greek: Wall: Jutte.* w: 45. Luk: 2, 50. un: 18, 34. Mark: 9, 32.

46. Un strarp teem zehlehs tahdas Dohmas/ kursch no teem tas Prawakais buhtu. w: 46. Mark: 18, 1. Mark: 9, 33. Luk: 22, 24.

47. Bet JEzus redzedams wiņņu SirdsDohmas / ņehme weenu Behrnu/ un wedde to preeksch sewim/

48. Un sazzija us teem: Ja kas usņems scho Behrnu mannâ Wahrdâ/ tas mann uhsņem / un ja kas ja kas manni uhsņem / tas uhsņem to / kas manni suhtijis irr: Jo kursch juhsu starpa tas mazakajs irr/ tas pats buhs leels. w: 48. Matt: 18, 5. Mark: 9, 37. Luk: 10, 16. Jahn: 13, 20. Matt: 23, 11. Luk: 14, 11. un: 18, 14.

49. Bet Jahnis atbildedams sazzija : Meisteri/ mehs redzejam zittu tawâ Wahrdâ Wellus isdzennam/ un essim to aisleeguschi / jo tas (tew) ar mums ne eet pakkaļ. w: 49. Mark: 9, 38.

50. Un JEzus sazzija uhs to: Ne aisleedzeet to/ jo kas ne irr prett mums/ tas irr preeksch mums. w: 50. Matt: 12, 30. Mark: 9, 40. Luk: 11, 23.

51. Un tas notikkahs/ kad tahs Deenas wiņņa Aisņemschanas peepilditas klua/ tad * pagreezehs wiņsch sawu Waigu no ē eet us Jeruzalemi. * *Greek: Wall: Stiprinaja.* w: 51. Mark: 16, 19. Ap: Darb: 1, 2. 1. Tim: 3, 16.

52. Un nosuhtija Wehstnessus sawâ preekschâ / un tee gahja/ un nahze uhs weenu Samariteŗu Meestu / Mahjas weetu preeksch wiņņu sataisiht.

53. Un tee ne usņehme wiņņu/ jo wiņsch bij apņehmees uhs Jeruzalemi eet. w: 53. Jahn: 4, 4, 9.

54. Un wiņņa Mahzekļi Jehkabs un Jahnis to redzedami/ sazzija: Kungs/ gribbi tu/ tad mehs sazzisim / Lai Ugguns no Debbes kriht / un tohs sadedzina/ ittin ka arridzan Elijas irr darrijs ? w: 54. 2. Kehn: 1, 10, 12.

55. Bet wiņsch atgreezdamees apdraudeja tohs/ un sazzija: Ne zinnaht juhs / kuŗam Garram juhs peederraht.

56. Jo ta Zilweka Dehls ne irr nahzis/ to Zilweku Dwehseles nomaitaht / bet pestiht: un tee gahja uhs zittu Meestu. w: 56. Jahn: 3, 17. un 12, 47.

57. Un tas notikkahs teems noēijoht uhs to Zēļļu / sazzija weens uhs wiņņu: Kungs/ es eeschu tew pakkaļ/ kurp tu noēij. w: 57. Matt: 8, 19.

58. Un JEzus sazzija uhs to: Lapsahm irr Allas / un Putneem appaksch Debbes Ligzdas / bet ta Zilweka Dehla ne irr / kur tas sawu Galwu noleek.

59. Un wiņsch sazzija uhs zittu: Nahz mannim pakkaļ : Bet tas sazzija: Kungs palaidi man papreekschu noēet / un sawu Tehwu aprakt. w: 59. Matt: 8, 21, 22.

60. Bet JEzus sazzija uhs to: Laid tee Miŗŗoni sawus Mirruschus aprohk / bet tu noēedams pasludini to DeewaWalstibu.

61. Un zits sazzija: Kungs es eeschu tewim pakkaļ/ bet palaidi man papreekschu atsazziht teem/ kas mannâ Nammâ irr. w: 61. 1. Kehn: 19, 20.

62. Bet JEzus sazzija uhs to: Ne weens / kas sawu Rohku peeleeek pee Arklu/ un atraugahs uhs (to kas) atpakkaļ / ne derr pee tahs Deewa Walstibas. w: 62. Sakkam: 26, 11. Wilipp: 3, 14. Ebr: 6, 5. 2. Petr: 2, 20.

Ta X. Nodalla.

JEzus atkal issuhta zittus septiņdesmits Mahzekļus: 1. Zchehlojahs par teem Deewa Walstibas Nizzinatajeem: 11. Teiz to brihnisku Prahtu sawa Debesu z Tehwa: 21. Sluddina no tahs muhzchigas Dzihwoschanas: 27. Ir no ta Tuaka Mihlestibas: 19. Tee Notikkumi no Martas un Mahrias: 38/ 42.



1. N pehz eezehle tas Kungs wehl zittus septiņdesmits/ un suhtija tohs pa diz pa diweem sawâ preekschâ/ uhs ikkatru Pilssatu / un Weetu / kur wiņņam bij janahk.

2. Jo wiņsch sazzija uhs teem: Pļauschanas gann irr / bet maz irr to Darbineeku / tapehz luhdzeet tahs Pļauschanas Kungu / ka tas Strahdneekus pee sawas Pļauschanas isdziht gribbetu. w: 2. Matt: 9, 37. Jahn: 4, 35. 2. Tess: 3, 1.

3. Eita / luk / es suhtu Juhs/ ka Jehrus Wilku starpâ. w: 3. Matt: 10, 16.

4. Ne nesseet Makku/ neds Kallitu/ neds Kurpes/ un * ne sweizinajeet ne weenu uhs Zeļļu: * Tas irr: Ne kaweeet to Laiku ar daudz bildinaschanas un sarunnaschanas us Zeļļu. 2. Kehn: 4, 29. w: 4. Matt: 10, 9, 10. Luk: 9, 3. un: 22, 35. Mark: 6, 8. 2. Kehn: 4, 29.

5. Un kurrâ Nammâ juhs eezeeseet/ sakkajt pirmak: Meers laid irr ar scho Nammu. w: 5. Matt: 10, 12. Mark: 6, 10.

6. Un ja tur buhs weens Behrns ta Meera / tad juhsu Meers uhs to dussehs / bet ja ne/ tad (**Juhsu Meers**) uhs jums atgreetisees.

7. Tannî paschâ Nammâ paleezeet / ehzdami un dzerdami/ kas teem pee Rohkas/ jo tam Strahdneekam peenahk sawa Alga / ne pahrstaigajt no weena Namma uhs ohtru. w: 7. 3. Gr: Moz: 19, 13. 5. Gr: Moz: 24, 14. un: 25, 4. Matt: 10, 10. 1. Cor: 9, 4. & c. 1. Tim: 5, 18.

8. Un kurrâ Pilssatâ juhs eezeeseet / un tee juhs uhsņemm / (tur) ehdeet/ kas jums tohp preekscha zelts.

9. Un darrajt wesselus tur eekschâ tohs Wahjus / un sakkajt uhs teem: Ta Deewa Walstiba irr tuwu pee jums nahkusi. w: 9. Matt: 3, 2. un: 4, 17.

10. Bet kurrâ Pilssatâ juhs eezeetat/ un tee juhs ne uhsņemm/ tad isgahjuschi uhs wiņņo Eelahm sakkajt: w: 10. Matt: 10, 14. Mark: 6, 11. Luk: 9, 5. Ap: Darb: 13, 51. un: 18, 6.

11. Arri tohs Pihschļus / kas mums no schi Pilssata peelihp / nokrattam mehs us jums / tomehr to zinnajt/ ka ta Deewa Walstiba tuwu pee jums nahkusi irr.

12. Bet es sakku jums : Ka teem Sodomiteŗem tannî Deenâ lehtaki buhs / ne ka tahdam Pilssatam. w: 12. Matt: 11, 21.

13. Waj tew Korazinei / waj tew Betsaidai/ jo kad buhtu eeksch Tirus un Sihdonas tee Brihnumi notikkuschi/ kas eeksch jums notikkuschi irr / tee buhtu jaw senn no Grehkeem atgreetuschees Maisôs un Pelnôs.

14. Tomehr Tihrum un Sihdonai lehtaki buhs preeksch tahs Sohdbibas/ ne ka jums.

15. Un tu Kapernauma/ kas tu lîdz Debbes pa z augstinata essi / tu tapsi lihds Ellei nogruhta.

16. Kas juhs dzird / tas dzird mann/ un kas juhs nizzina/ tas nizzina mann/ bet kas mann nizzina/ tas nizzina to / kas manni suhtijs irr. w: 16. Matt: 10, 40. Mark: 9, 37. Jahn: 13, 20. 1. Tess: 4, 8.

17. Un tee septiņdesimts atgreetehs ar Preeka / sazzidami : Kungs/ ir tee Welli mums tawâ Wahrdâ padodahs.

18. Un wiņsch sazzija uhs teem: Es redzeju to Satani/ ittin ka Zibbini/ no Debbes * krihtam. * Tas irr: Sawu leelu Warru pamest. Par: Jahn: 12, 9. & c. w: 18. Par: Jahn: 12, 8, 9.

19. Redzi/ 19. Redzi/ es dohmu jums Spehku staigaht uhs Tzuhschkahm un Skarpijeem/ un pahr wissu Spehku ta Eenaidneeka/ un nekas jums Wainu darrihs. w: 19. Mark: 16, 18. Ap: Darb: 28, 5. Par: Jahn: 6, 6.

20. Tomehr ne preezajeetees pahr to/ ka tee Garri jums padohdahs/ bet preezajeetees wairak/ ka juhsu Wahrdi irr Debbesís rakstiti. w: 20. 2. Gr: Moz: 32, 32. Esa: 4, 3. Dan: 12, 1. Wilipp: 4, 3. Par: Jahn: 13, 18.

21. Un tannî Stundâ preezajahs JEzus Garrâ / un sazzija: Es pateizu tew Tehws / Kungs Debbes un Zemmes/ ka tu schahs (Leetas) essi paslehpis teem Gudreem un Saprohtigeem / un no tahm ziññu dewis teem Behrniñeem. Ja Tehws / jo ta irr tas taws labs Prahts bijis. w: 21. Matt: 11, 25. Hiob: 5, 12. Esa: 29, 14. 1. Kor: 1, 19, 26. un: 2, 6, 7. 2. Kor: 3, 14.

22. Wissas Leetas man irr nodohtas no manna Tehwa: un neweens pazihst / kursch tas Dehls essus/ ka ween tas Tehws / un kursch tas Tehws essus/ ka ween tas Dehls/ un kam tas Dehls to gribb zinnamu darriht. w: 22. Daw: Dz: 8, 7. Ebr: 2, 8. Matt: 11, 27. un: 28, 18. Jahn: 3, 35. un: 17, 2. 1. Kor: 15, 17. Ewes: 1, 21, 22. Wilipp: 2, 9, 10. Jahn: 1, 18. un: 6, 46. un: 14, 8, 9.

Ewangeljums Treschâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz WassarasSwehtkuAtswehtes.

23.  N wiñsch atgreezehs pee teem Mahzekleem / sazzija sewischķi: Swehtas irr tahs Azzis/ kas redz/ ko juhs redzaht. w: 23. Matt: 13, 16. 1. Petr: 1, 10.

24. Jo es sakku jums / daugz Praweeschi/ un Ķehniņi gribbeja redzeht/ ko juhs redzat / un newa redzejschi/ un dzirdeht/ ko juhs dzirdat/ ko juhs dzirdat/ un newa to dzirdejschi.

25. Un redzi / weens RakstuMahzitajs zehlehs/ wiññu kahrđinadams/ un sazzidams: Mahzitajs/ ko buhs man darriht / ka es to muhzhigu Dzihwoschanu dabbu ? w: 25. Matt: 22, 35. Mark: 12, 28.

26. Bet wiñsch sazzija us to : ka stahw Bausliba rakstihts? Ka lassi tu?

27. Un tas atbildeja / un sazzija : Tew buhs Deewu tawu Kungu mihlet no wissas tawas Sirds / un no wissas tawas Dwehseles / un no wissa tawa Spehka/ un no wissa tawa Prahta / un tawu Tuwaku / ka sewi paschu. w: 27. 5. Gr: Moz: 6, 5. un: 10, 12. un: 30, 6. 3. Gr: Moz: 19, 18. Rom: 13, 9. Gal: 5, 14. Jehk: 2, 8.

28. Tad sazzija wiñsch us to : Tu essi pareizi atbildejs/ eij/ darri to/ tad tu dzihwosi. w: 28. 3. Gr: Moz: 18, 5. Ezek: 10, 11, 13.

29. Bet tas gribbedams pats taisnotees/ sazzija us JEzu: Kursch tad mans Tuwakais?

30. Tad atbildeja JEzus / un sazzija : Weens Zilweks isgahje no Jeruzalemes uhs Jeriku / tam gaddijahs starp Slepkaueem/ un tee noplehse tam tahs Drehbes / un to sakappajuschi / gahje tee nohst/ un pamette to pussmirruschu.

31. Bet no nejauscha staigaja weens Preesteris us to paschu Zeļļu / kad tas to redzeja/ pagahje wiñsch garřam.

32. Ta pat arridzan weens Lewihts/ tas nahzis pee tas Weetas / redzeja (to) / un pagahja sezzen.

33. Bet weens Samarihteris sawu Zeļļu staigadams / nahze tur pee wiñņa / un to redzejs / eezechelohjehs wiñņam.

34. Un 34. Un peegahje pee ta/ sasehja tam sawas Wahtis/ tannís eeledams Eljes un Wihna/ pehz zehle wiñsch to uhs sawu Lohpu/ un nowedde to Mahjasweetâ/ un apkohpe to.

35. Ohtrâ Deenâ brauze wiñsch nohst /un iswilke diwi SudrabaGraschus / un dewe tohs tam Saimneekam/ un sazzija us to: Kohpi scho / un ja tu wehl ko isdohsi / gribbu es tew to atdoht ateedams.

36. Kuřřu schķeetees tu no scheem trim / to Tuwako bijuschu tam / kas starp Slepkaueeekem bij pullis ?

37. Bet tas sazzija: Tas/ kas Zchehlastibu pee wiñña darrija. Tad sazzija JEZus us to: Tad eij nu/ un darri tà pat arridzan.)

38. Un tas notikkahs / wiñneems sawu Zeļļu staigajoht / nahze wiñsch weenâ * Pilssatinâ : bet weena Seewa / Marta Wahrđâ / usñehme wiñņu sawâ Nammâ. * Betania. Jahn: 11, 1. w: 38. Jahn: 11, 1. un: 12, 2, 3.

39. Un tai bij weena Mahsa Mahria sauzama / kas arridzan nosehdahs pee JEZus Kahjahm/ un klausija wiñña Wahrdu. w: 39. Ap: Darb: 12, 3.

40. Bet Marta ļohti darbojahs ar dazchadas Kalposchanas un peegahje sazzidama: Kungs/ waj tu to ne behda / ka manna Mahsa man irr atstahjusi weenu kalpojam? sakki jelle wiñņai/ lai ta mannim palihdz.

41. Bet JEZus atbildeja un sazzija uhs to : Marta / Marta/ tu darrees sewim daudz Darba un Raizas.

42. Bet weena * Leeta irr waijaga/ Mahria irr to labbaku Daļļu isredzejusi/ kas no tahs ne taps atņemta. * Pahr wissahm Leetahm par to Dwehseli gahdaht. Daw: Dz: 17, 4. Matt: 6, 33.

Ta XI. Nodaļa.

JEZus mahza sawus Mahzekļus ka teem buhs Deewu luhkt : 2. Isdzenn weenu Mehmu Wellu : 14. Tee Warizeēri zaimo scho Brihnumu: 17. Tadeļ JEZus pahr teem to muhzchigu woj issauz : 42. Ta Zihme Johnasa: 29.



1. N tas notikkahs / kad wiñsch kahdâ Weetâ Deewu peeluhgdams bija/ un kad wiñsch pabeidze / sazzija weens no saweem Mahzekļeem uhs wiñņu: Kungs/ mahzi muhs Deewu peelught / ittin ka Jahnis arridzan irr sawus Mahzekļus mahzijis.

2. Un wiñsch sazzija uhs teem: kad juhs ludzaht / (tad) sakkait: Muhsu Tehws Debbesîs / swehtithts tohp taws Wahrds / eenahkahs tawa Walstiba / taws Prahts noteek/ ka Debbesîs/ ta arridzan Zemmes wirsû. w: 2. Matt: 6, 9.

3. Muhsu deenischku Maizi dohd mums ikdeenas.

4. Un pametti mums muhsus Grehkus / jo mehs paschi arridzan pamettam ikkatram muhsam Parradneekam : un ne eewed muhs eeksch Kahrđinaschanas/ bet atpesti muhs no ta Ļauna.

5. Un 5. Un wiñsch sazzija uhs teem: Kuŗram juhsu starpâ irr Draugs/ un tas noēetu pee to Naktswiddû/ un sazzitu uhs to: Luhdzams aisdohti man trihs Maizes. w: 5. Luk: 18, 1, & c.

6. Jo mans Draugs irr pee man no Zeļļa peegahjis/ un man newaid / ko es tam preekscha zellschu.

7. Un tas / kas eekshan irr/ atbildedams buhtu sazzijis: Ne padarri man Darbu/ tahs Durwis irr jaw aisslehgtas / un manni Behrni ar mannim jaw gull / es ne warru augscham zeltees/ un tew padoht.

8. Es sakku jums : Jepschu wiñsch arridzan augscham zehlis/ tam ne dohtu/ tapehz/ ka tas wiñña Draugs irr / tomehr wiñña nekaunigas usstahweschanas dehļ tas zelsees / un dohs wiñņam / zeek tam waijaga irr.

9. Un es sakku jums : Luhdzeet/ tad jums taps dohts/ meklejeet/ tad juhs atrasseet/ klaudzinajeet/ un jums taps atwehrts. w: 9. Matt: 7, 7. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 23, 24. Jehk: 1, 5, 6. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14.

10. Jo ikweens dabu luhgdams/ un atrohd mekledams/ un kas klaudzina / tam tohp atwehrts.

11. Un kuṛṛu Tehwu juhsu starpa luhdz tas Dehls Maizi/ kas tam Akmini dohs? jeb arridzan Ziwi/ kas tam Ziws weetâ Tzuhschku dohs? w: 11. Matt: 7, 9.

12. Jeb ja tas arridzan weenu Pautu luhdz / arrig wiṇsch tam dohs weenu Skarpiju?

13. Ja tad juhs/ kas juhs ļauni essat / zinnaht juhseem Behrneem labbas Dahwanas doht/ zeek wairak juhsu Debbes Tehws to Swehtu Garru dohs teem/ kas wiṇṇu peeluhdz.

Ewangeljums zettortâ Swehdeenâ preeksch LeelDeenas.

14.  N wiṇsch isdzinne weenu Wellu/ un tas bija mehms: bet tas notikkahs/ kad tas Welns bij isbehdzis / runnaja tas Mehmis/ un tee ļaudis brihnijahs. w: 14. Matt: 9, 32. un: 12, 22.

15. Bet zitti no teem sazzija: Schis isdzenn tohs Wellus zaur Beelzebubu/ to Wello Wirsneeku. w: 15. Matt: 9, 34. un: 12, 24. Mark: 3, 22.

16. Bet zitti kahrđinaja to / gribbedami no ta Zihmi no Debbesim. w: 16. Matt: 12, 38. un: 16, 1.

17. Bet wiṇsch wiṇṇu Dohmas nomannijis/ sazzija us teem: Ikweena Walsts/ kas sawâ starpa Eenaidâ tohp/ ta pohsta aiseet / un Nams uhs Nammu gruhst. w: 17. Matt: 12, 25. Mark: 3, 24. Jahn: 2, 25.

18. Ja tad tas Satans arri sawâ starpâ Eenaidâ / ka warr wiṇṇa Walsts pastahweht? Tapehz ka juhs sakkaht/ es isdzennus tohs Wellus zaur Beelzebubu.

19. Bet ja es tohs Wellus isdzennu zaur Beelzebubu/ zaur ko (tad) isdzenn tohs juhsi Behrni? Tapehz tee buhs juhsu Teesneeki.

20. Bet ja es zaur Deewa Pirkstu tohs Wellus isdzennu / tad jo nahk Deewa Walstiba pee jums.

21. Kad kahds stiprs apbuṇṇohts Wihrs sawu Pilli apsarga/ tad paleek wiṇṇa Leetas ar Meeru. w: 21. Matt: 12, 29.

22. Bet 22. Bet kad weens stipraks wiṇṇam uhs eet/ kas wiṇṇu uhswarr / tad paṇemm tas tam wiṇṇa Bruṇnas/ uhs kuṛṛam wiṇsch palaidehs/ un isdalla wiṇṇa Laupijumu. w: 22. Esa: 53, 12. Koloss: 2, 15.

23. Kas ne irr ar mannim/ tas irr prett mannim / un kas ar mannim ne sakrahj / tas iskaisa. w: 23. Matt: 12, 30. Koloss: 2, 15.

24. Kad tas neschķihsts Gars no ta Zilweka isgahjis/ tad pahrstaiga wiṇsch sausas weetas / un mekle dusseht: bet to ne atraddis/ sakka wiṇsch: Es gribbu atkal greeztees uhs sawu Nammu / no kuṛṛenes es isgahjis esmu. w: 24. Matt: 12, 43.

25. Un kad wiṇsch nahk / atrohd wiṇsch to ar Slohtams mehztu un isģehrbtu.

26. Tad no eet wiṇsch / un ņemm septiņus zittus Garrus pee sewim/ kas jo nikni/ ne wiṇsch pats un tur eekschâ nahkuschi/ dzihwo tee tur/ un tohp pehz ar to Zilweku niknaki/ ne ka pirms. w: 26. Jahn: 5, 14. 2. Petr: 2, 20. Ebr: 6, 4. un: 10, 26.

27. Un tas notikkahs / kad wiṇsch ta runnaja/ pazehle weena Seewa tannî Pulkâ sawu Balsi/ un sazzija uhs wiṇṇu: Swehtas irr tas Meesas/ kas tewi nesuschahs / un tahs Kruhtis / ko tu zihdis essi.

28. Bet wiṇsch sazzija : ja swehti irr tee/ kas Deewa Wahrdu dzird/ un to pasarga.) w: 28. Matt: 7, 21. Jahn: 6, 29. Rom: 2, 13. Jehk: 1, 21.

29. Un kad tee ļaudis sapulzinajahs / eesahzze wiṇsch sazziht. Schi Tauta irr nikna/ ta mekle Zihmi / un tai ne taps Zihme dohta/ ka ween ta Zihme ta Praweeta Johnasa. w: 29. Matt: 12, 39. Jon: 2, 1, & c.

30. Jo ittin ka Johnas weena Zihme bija teem Niniwiteṛeem/ ta patt buhs arridzan ta Zilweka Dehls schai Tautai.

31. Ta Ķehniņinna no Widdus Deenas pusses / zelsees augscham preeksch Sohda ar schihs Tautas ļaudim / un pazuddinahs tohs/ jo ta irr no tahs Zemmes Galleem nahkusi / to Gudribu

Salomona dzirdeht / un redzi/ scheit irr wairak / ne ka Salomons. w: 31. 1. Kehn: 10, 1. 2. Laik: Gr: 9, 1. Matt: 12, 42.

32. Tee Niniwiteṛu Łaudis zelsees preeksch Sohda ar schihs Tautas/ un pazuddinahs to / jo tee irr no Grehkeem atgreesuschees uhs to Sluddinaschanu Johnasa / un redzi/ scheit irr wairak / ne ka Johnas. w: 32. Jon: 3, 5.

33. Bet ne weens/ kas Swezze eededzina / leek to Kaktâ / neds appaksch kahdu Puhru / bet uhs Lukteri/ ka tee/ kas eekscha nahk/ to Gaischumu redz. w: 33. Luk: 8, 16. Matt: 5, 15. Mark: 4, 21.

34. Tas Meesas Swezze irr ta Azs/ tapehz/ ja tawa Azs weentesiga irr/ tad arridzan wissa tawa Meesa irr gaischa : bet ja ta irr nikna/ tad arridzan tawa Meesa ir tumscha. w: 34. Matt: 6, 22.

35. Tapehz peeraugi / ka ne tas Gaischums / kas eeksch tew irr/ Tumsiba buhs.

36. Ja tad nu tawa Meesa wissa gaischa irr / tâ/ ka tai ne maz Tumsibas irr / tad buhs wissas leetas gaischas/ ittin ka / kad kahda da Swezze ar sawu Spihdumu tew apgaismo.

37. Bet wiṇṇam wehl ta runnajoht/ luhdze to weens Warizeëris/ ka tas gribbetu Azaidu pee ta ehst: un wiṇsch eegahjis pasehdahs.

38. Un ras Warizeëris brihnijahs / redzedams / ka wiṇsch preeksch Azaida ne mazgajahs. w: 38. Mark: 7, 3.

39. Bet tas Kungs sazzija uhs to : Taggad juhs Warizeëri schkihstaht to Ahraṇpussi ta Biḱḱera / un tahs Błohdas / bet kas eekschḱigi eeksch jums/ tas irr peepildits ar Laupischanas un Blehdibas. w: 39. Matt: 23, 25. Tit: 1, 15.

40. Juhs Besprahtigi / neḱḱi tas / kas to Ahraṇpussi irr darrijis / ierr arridzan to Eeksch pussi darrijis?

41. Tomehr dohdeet to/ kas pee Rohkas irr teem Nabbageem/ un redzi/ tad wissas Leetas jums irr schkihstas. w: 41. Esai: 58, 7. Dan: 4, 27. Luk: 12, 33.

42. Bet waj jums Warizeëreem ! jo juhs dohdat to desmitu Teesu no Dilles un Ruhtas/ un wissadas Zahles / un eijaht sezzen to Teesu/ un Deewa Mihlestibu. Schahs Leetas jums bij darriht/ un wiṇṇas ne pamest. w: 42. Matt: 23, 23. 1. Sam: 15, 22. Oze: 6, 6. Mik: 6, 8. Matt: 9, 13. un: 12, 7.

43. Waj jums Warizeëreem/ jo juhs mihlojaht tohs augstakus/ Krehslus Baznizâs / un tahs Sweizaschanas uhs Tirgeem. w: 43. Luk: 20, 46. Matt: 23, 6. Mark: 12, 38.

44. Waj jums RakstaṼMahzitajeem / un Warizeëreem / juhs Leekuḱi (Blehdneeki)/ jo juhs essaht it ka tee apmesti Kappi/ un tee Zilweki/ kas tur wirsu staiga/ ne zinna to. w: 44. Matt 23, 27.

45. Bet weens no teem Bauslibas Ṽ Mahzitajeem atbiledams/ sazzija uhs wiṇṇu: Mahzitaish/ schahs Leetas runnadams/ tu muhs arridzan neewa.

46. Bet wiṇsch sazzija: waj arridzan jums RakstaṼMahzitajeem / jo juhs uhskṛaujaht tohs Zilwekus ar gruhtiṼnessamahm Nastahm/ ū paschi tahs Nastas ar sawa Pirksta ne weena aisskaṛṛaht. w: 46. Matt: 23, 4. Esa: 10, 1.

47. Waj jums / jo juhs uhstaisaht tohs Kappus to Praweeschu / un juhsu Tehwi irr tohs nokawuschi. w: 47. Matt: 23, 29.

48. Tad nu dohdat juhs Leezibu / ka jums tihk pee teem Darbeem juhsu Tehwu / tee irr wiṇṇus nokahwuschi/ un juhs ustaisat wiṇṇu Kappus.

49. Tapehz sakka arridzan ta Deewa * Gudriba: Es suhtischu pee teem Praweetus/ un Apustuḱus/ un no teem tee (zittus) nokaush/ un zittus tee isdzihs. * To runna Kristus pats Matt: 23, 24. Ta Taisniba sawa Tehwa buhdams: Sakkam: 8, 1, 22. 1. Cor: 1, 24. w: 49. Matt: 10, 16. un: 23, 34. Luk: 10, 3. Jahn: 16, 2. Ap: Darb: 7, 57, 52. Ebr: 11, 35.

50. Ka no schahs Zilts meklehts tohp wissu Praweeschu Assins/ kas isleets irr / no Pasaules Eesakuma. w: 50. Matt: 23, 35.

51. No ta Assina Abeļa / lihdz to Assinu Zakariasa/ kas nokauts irr starp Altari / un ta Deewa=Namma : Jo es sakku jums : tas taps meklehts no schas Tautas. w: 51. 1. Gr: Moz: 4, 8. Ebr: 11, 4. 2. Laik: Gr: 24, 21.

52. Waj 52. Waj jums Rakstu=Mahzitajeems / jo juhs essaht noņehmuhschi to * Atslehgu tahs Atsihschanas: juhs paschi ne ee=eejaht/ un tohs kas ee=eet gribbeja / juhs essaht aiskawejschi. * Tahs atzihschanas Atslehgahts irr ta skaidra Deewa Wahrda isstahstischana. w: 52. Matt: 23, 13.

53. Un kad wiņsch tā uhs teem sazzija : eesahze tee Rakstu=Mahzitaji/ un Warizeēri gauzchi uhs wiņņu laužtees / un pahr daudz Leetahm wiņņam tohs Wahrdus no Muttes iswilkt.

54. Un tee gluhneja us wiņņu/ un mekleja/ jeb ko no wiņņa Muttes satwert/ ka tee wiņņu warretu apsuhdzeht.

Ta XII. Nodaļa.

JEzus mahza / ka no to Warizeēru Raugu buhs sargatees: 1. Par ko ja bihstahs: 4. Sluddina us pastawigu Drohschibu pee Deewa un wiņņa Wahrda: 8. Ne grib starp Brahļeem to Teesu nest: 13. Mahza prett Negausibu: 15. Ne tizzigu Gahdaschanu : 22. To Warizeēro Walschķibu: 54. Ilgu Dusmoschanu ar to Tuwaku: 58.



1. N tad sapulzinajahs daudz tuhkstoschi Ļauzchu/ tā/ ka arridzan tee sawâ starpâ weens ohtru saminnahs / tad eesahze JEzus us saweem Mahzekļeem sazziht : wiss pirmak sargajeetes no ta Rauga to Warizeēru/ kas irr Walschķiba (Blehdiba). w: 1. Matt: 16, 6. Mark: 8, 15.

2. Un neneeka irr apslēhts / kas ne kļuhs preeksch Gaismu wests/ neds sleppens/ kas ne kļuhs zinnams. w: 2. Hiob: 12, 22. Luk: 8, 17. Matt: 10, 26. Mark: 4, 22.

3. Tapehz / ko juhs Tumsibá essaht sazzijschi / taps dzirdehts Gaismâ / un ko juhs essaht Ausi runnajušchi Kambarôs / tas taps uhs Jumteem pasluddinahts.

4. Bet es sakku jums manneem Draugeem : Ne bihsteetes no teem / kas to Meesu nokauj/ un pehz tee ne spehj zittu neneeka wairak darriht. w: 4. Esa: 51, 7. Jer: 1, 8. Matt: 10, 28. 1. Petr: 1, 4.

5. Bet es jums rahdischu/ no ka jums irr ja bihstahs: Bihsteetes no ta/ kam pehz to/ kad tas irr nokawis/ Warra irr Ellê eemest: Jo es sakku jums / no schi bihsteetes.

6. Neģģi peež Zwirbuļi tohp pirkti par diwi Ahrtaweem? un ne weens no teem irr aismirsts pee Deewa. w: 6. Matt: 10, 19.

7. Bet arridzan wissi juhsas Galwas Matti irr isskaititi / tapehz ne bihsteetes / juhs essaht labbaki/ ne ka daudz Zwirbuļi. w: 7. 1. Sam: 14, 45. 2. Sam: 14, 11. 1. Kehn: 1, 52. Luk: 21, 18. Ap: Darb: 27, 34.

8. Bet es sakku jums : Ik weens / kas man apleezinahs preeksch Zilwekeem / to arridzan ta Zilweka Dehls apleezinahs preeksch teem Deewa Eņģeļeem. w: 8. Luk: 9, 26. Matt: 10, 32. Mark: 8, 28. 2. Tim: 2, 12. 1. Jahn: 2, 33.

9. Un kas man aisleeģs preeksch Zilwekeem / tas taps aisleģts preeksch teem Deewa Eņģeļeem.

10. Un ikweens / kas ko runnahs prett ta Zilweka Dehlu/ tam taps peedohts: bet tam/ kas to Sweetu Garru zaimojis irr/ tam ne taps peedohts. w: 10. Mark: 12, 31. Mark: 3, 28. Ebr: 10, 26. 1. Jahn: 5, 16.

11. Bet kad tee juhs atweddihs (sawâs) Baznizâs / un preeksch Waldneekem un Warreneem/ tad ne behdajeetes/ ka ū (zaur) ko juhs aibil= aibildinasetees/ jeb ko juhs runnaseet. w: 11. Matt: 10, 19. Mark: 13, 11. Luk: 21, 14.

12. Jo tas Swehtais Garrs mahzihs juhs tannî paschâ Stundâ/ kas peeklahjahs runnaht.
13. Bet weens no teem Łaudim sazzija uhs wiñnu: Meisteri/ sakki mannam Brahłam / (ka tam buhs) ar mannim to Tehwa=Mantu dalliht.
14. Bet wiñsch sazzija uhs to : Zilweks/ kas mann irr pahr jums eezehlis par Teesnesi jeb Starpa=Wihru?
15. Bet wiñsch sazzija uhs teem : Peeraugajt un sargajtees no tahs Negantibas: jo ne weens (Zilweks) no ta dzihwo/ ka tam daugz Mantas atleekahs. w: 15. 1. Tim: 6, 7.
16. Un wiñsch stahstija teem weenu Lihdzibu/ sazzidams: weena baggata Zilweka Tihruns bij Augłus pa pillam nesis.
17. Un tas dohmaja sawâ Prahtâ / sazzidams: ko es darrischu ? jo man newaid/ kurp es sakrahshu sawus Augłus.
18. Un tas sazzija : To es darrischu : Es gribbu mannus Schķuhņus noplehst/ un leelakus ustaisiht/ un tur sakraht wissus mannus Augłus/ un mannu Labbibu.
19. Un es sazzischu uhs sawu Dwehseli : Manna Dwehsele / tew irr leels Mantas Padohms pahr daugz Gaddeem / dussi/ ehdi un dzerri lihksmodamees. w: 19. Sludd: Sal: 11, 9. Sir: 11, 19. 1. Kor: 15, 32. Jehk: 5, 5.
20. Bet Deews sazzija uhs to: Tu Traks schinni Naktî tawa Dwehsele taps no tewim atrassita/ un kam tas buhs / ko tu sakrahjis essi ? w: 20. Hiob: 20, 22. un: 27, 8. Daw: Dz: 52, 7. Jer: 17, 11. Daw: Dz: 39, 7.
21. Ta patt (irr arridzan ar to) kas sew pascham Mantas sakrahj / un ne irr baggats eeksch Deewa.
22. Un wiñsch sazzija uhs saweem Mahzekļeem: Tapehz sakku es jums: Ne zudaitees juhso Dzhwibas pehz/ ko juhs ehdiset/ neds tahs Meesas pehz/ ar ko juhs ģehrbsitees. w: 22. Matt: 6, 25. 1. Petr: 5, 7. Daw: Dz: 55, 23. 1. Tim: 6, 8. Wilipp: 4, 6.
23. Ta Dzhwiba irr wairak ne ka ta Barriba / un ta Meesa (wairak) ne ka tahs Drehbes.
24. Nēmmeet wehra tohs Kraukļus / kas nedz sehj/ neds pļauj/ kam ne Klehts / neds Sķuhnis / un juhsu Deews (tomehr) tohs baņo: Zeek daugz essat juhs labbaki ne ka tee Putni. w: 24. Hiob: 39, 3. Daw: Dz: 47, 9.
25. Un kas juhsu starpâ warr peelikt sawam Augumam weenu Ohlekti / behdadamees? w: 25. Matt: 6, 27.
26. Ja nu juhs ne spehjaht neds tahs wissmazakas (Leetas darriht) / ko gahdajat juhs par tahm zittahm?
27. Nēmmeet wehra tahs Puķķes/ ka tahs aug/ tahs ne strahda/ neds wehrpj / bet es sakku jums/ ka ir Zalamans wissa sawâ Gohdibâ ta newa apģehrbs bijis/ ka weena no tahm.
28. Ja tad Deews to Zahli wirs Lauka tà apģehrb ; kas schodeen stahw / un rihtu Krahsnî ee=mesta tohp / zeek wairak juhs ? ak juhs Maztizzigi!
29. Ta 29. Ta arridzan juhs ne waizajeet/ ko juhs ehdiset / un ko juhs dzerseet / neds tohpeet schurp un turp schaubiti.
30. Jo wissas schahs Leetas mekle tee Pagani schinnî Pasaulê/ bet juhsu Tehws zinna / ka schahs Leetas jums irr wajjaga.
31. Tomehr meklejeet to Deewa=Walstibu / un tad wissas schihs Leetas jums kļuš peeliktas. w: 31. 1. Kehn: 3, 13. Daw: Dz: 37, 25.
32. Ne bihstees tu maza Gannekle / jo juhsu Tehwa zchehlis Prahts irr / jums to Walstibu doht. w: 32. Matt: 11, 25, 26.

33. Pahrdoet/ kas jums irr/ un dohdeet teem Nabbageem: darrajt sew pascheem Makkus / kas ne nowezzajahs / un neisnihzigu Mantu Debbesîs/ kur tee Zagli klaht ne tohp/ neds Kohdas to samaita. w: 33. Matt: 19, 21. Ap: Darb: 2, 45. un: 4, 34. Matt: 6, 20. un: 19, 21. Luk: 16, 9. 1. Tim: 6, 19.

34. Jo kur juhsu Manta irr/ tur arridzan buhs juhsu Sirds.

35. Laid juhsu Gurni irr apjohzti/ un tahs Swezzes spihduschas/ w: 35. Ewes: 6, 14. 1. Petr: 1, 13.

36. Un essaht juhs lihdzi teem Zilwekeem/ kas sawu Kungu gaida/ kad tas no Kahzahn zelsees/ ka tee / kad wiñsch nahk un klaudzina/ wiñnam tudeliñ warr atdarriht.

37. Labbi teem pascheem Kalpeem/ ko tas Kungs pahrgahjis atraddihs mohdrigus. Pateesi es sakku jums / ka wiñsch apjohzisees/ un tohs pasehdinahs / un ateedams teem kalpohs.

38. Un kad wiñsch nahks Nakts>widdû/ jeb pirmajos Gaiļos nahks/ un ta atraddihs / labbi teem pascheem Kalpeem. w: 38. Matt: 24, 42.

39. Bet zinnajt to/ kad buhtu tas Namma>Kungs zinnajs/ kuŗrâ Stundâ tas Zaglis nahktu/ wiñsch buhtu nomohdâ bijis/ un ne peelaidis sawu Nammu zauri rakt. w: 39. Matt: 24, 43. 1. Tess: 5, 2. 2. Petr: 3, 10. Ap: Darb: 3, 3. un: 16, 15.

40. Tapehz esseet juhs arridzan gattawi: Jo tannî Stundâ/ kuŗrâ juhs ne dohmajaht/ ta Zilweka Dehls atees. w: 40. Matt: 24, 44. un: 25, 13. Mark: 13, 33. Luk: 21, 34. 1. Tess: 5, 6.

41. Un Pehteris sazzija uhs to: Kungs/ arrig tu scho Lihdzibu uhs mums sakki/ jeb arridzan uhs wisseem?

42. Bet tas Kungs sazzija: Kahds tad irr tas peetizzigs un gudrs Namma>turretajs/ ko tas Kungs eezel! pahr sawu Saimi/ ihstenâ Laikâ teem sawu peederrigu Barribu doht. w: 43. Matt: 24, 45. un: 25, 21. 1. Kor: 4, 2.

43. Labbi tam Kalpam/ ko tas Kungs pahrgahjis atraddihs ta darram.

44. Es sakku jums teescham/ ka wiñsch to pahr wissu sawu Mantu eezels.

45. Bet ja tas Kalps sazzihs sawâ Prahtâ/ Mans Kungs kawejahs nahkt / un eesahks tohs Kalpus un Kalpones nokult / un ehst / un dzert / un peedzertees.

46. Tad nahks tas Kungs schi pascha Kalpa tannî Deenâ/ kuŗrâ tas wiñņu ne gaida / un tannî Stundâ / kuŗrâ tas ne zinna/ un * at * atschķirs to / un dohs tam Algu ar teem Netizzigeem. * Jeb schķells wiñņu pusscham. w: 46. Matt: 24, 51.

47. Bet tas Kalps / kas to Prahtu sawa Kunga irr zinnajis/ un ne sataisijees / neds darrijis pehz wiñņa Prahtu / tas taps ar daudz Sitteņeem kults. w: 47. Jehk: 4, 17.

48. Bet kas (to) ne irr zinnajis/ bet darrijis ar ko wiñsch Kuhlenus nopelnijis / tas taps maz kults / bet ikweenam kam daudz dohts irr/ no ta daudz kļuhs meklehts/ un kam daudz irr uslikts/ no ta wairak taps prassihts.

49. Es esmu nahzis Ugguni mest us Zemmi/ un ka gribbetu es/ ka tas jaw degtu? w: 49. Matt: 10, 34. Jer: 23, 29.

50. Bet man buhs kristitam tapt ar weenu Kristibu/ un ka irr man tik bail/ teekams tas tohp pabeigts. w: 50. Matt: 20, 22. Mark: 10, 38. 1. Petr: 1, 7.

51. Schķeetaht juhs / ka es esmu nahzis / Meeru doht wirs Zemmes? Es sakku jums/ Ne / bet Eenaidibu. w: 51. Matt: 10, 34. Mik: 7, 6.

52. Jo pehz scho Laiku buhs peezi weenâ Nammâ sawâ starpa Eenaidâ/ trihs prett diweem / un diwi prett trim.

53. Tas Tehws Eenaidibu zels prett to Dehlu/ un tas Dehls prett to Tehwu/ ta Mahte prett to Meitu/ un ta Meita prett to Mahti/ ta Mahtize prett sawu Weddekli/ un ta Weddekle prett sawu Mahtizu. w: 53. Matt: 10, 35.

54. Un wiñsch sazzija arridzan uhs teem Ļaudim: kad juhs redzaht kahdu Padebbes uhskahpam no wakkara pusses / tad sakkat juhs tudaliñ: tur nahk Leetus/ un tas ta noteek. w: 54. Matt: 16, 2.

55. Un kad juhs redzat to Tahrpiņa Wehju puhscham/ tad sakkaht juhs / tur buhs karsts Gaiss/ un tas ta noteek.

56. Juhs Leekuļi (Blehdneeki) to Debbes un Zemmes Zihmi juhs warraht isprast/ bet ka juhs scho Laiku ne isprohtaht?

57. Un kadehļ ne nolemmaht juhs pee sew pascheem / kas taisns irr?

58. Jo kad tu ar tawu Prettibneeku preeksch Wirsneeku nozej / tad luhko uhs Zeļļu ar wiņņu sameerinatam tapt/ ka tas tew ne wedd preeksch to Sohgi / un tas Sohgis nodohd tew tam Bendem/ un tas Bende tewi mett Zeetumâ. w: 58. Sakkam: 25, 8. Matt: 5, 25.

59. Es sakku tew / tu no turrenes ne iseesi / teekams tu to pehdigo Ahrtawu nomaksasi.

Ta XIII. Nodaļla.

Tee Galileēri no Pilatus nokauti: 1. Nosisti no ta Tohrņa Ziloa: 4. No ta neaugliga WihgesKohka. JEzus dzeedina weenu lihku Seewu: 10. Sluddina DeewaWahrdu zaur dazchadahm Lihdzibahm : 18. No tahm Schaurahm Wahrtim: 23/ 24. Zchehlojahs pahr to Juddo Pahrgalwibu/ un bohjaschanu: 34.



1. Annî paschâ Brihdi atraddahs tur zitti / tee pasluddinaja wiņņam no teem Galileēreem/ kuŗu Assinis Pilatus sajauzis bij ar wiņņu Uppureem.

2. Un JEzus atbildeja un sazzija zija uhs teem: Schķeetat juhs/ ka schee Galileēri pahr wisseem Galileēreem irr Grehzineeki bijuschi/ tapehz ka tee to zeetuschi?

3. Es sakku jums/ ne/ bet ja juhs no Greekeem ne atgreetiseetees/ tad ir juhs wissi ta tapseet nomaitati.

4. Jeb schķeetaht juhs / ka tee astonpadesmits/ us kuŗeem tas Tuhrnis eeksch Zihloas kritte/ un nositte tohs/ irr nozeeguschi pahr wisseem Zilwekeem/ kas Jeruzalemê dzihwo?

5. Es sakku jums/ ne: bet ja juhs no Grehkeem ne atgreetiseetees/ tad juhs wissi ta tapseet nomaitati/

6. Un wiņsch sazzija scho Lihdzibu : Weenam Zilwekam bija weens Wihgu z Kohks / tas bija stahdihts sawâ WihnaKalnâ/ un tas nahze Augļus no ta mekleht/ un ne atradde tohs. w: 6. Esa: 5, 2. Matt: 21, 19.

7. Tad sazzija wiņsch uhs to Wihna z Dahrzneeku: Redzi / es esmu nu trihs Gaddus weenu pehz otra nahzis/ un Augļus meklejis uhs scho WiguKohku / un tohs ne atraddis / nozehrti to/ ko kawē tas to Zemmi?

8. Bet wiņsch atbildeja / un sazzija uhs to: Kungs/ pametti wiņņu wehl scho Gaddu/ teekams es apkahrt to rohku / un to apsuhoju.

9. Arrig tas Augļus nessihs/ ja ne/ tad warri tu to pehz nozirst.

10. Un wiņsch mahzija no tahm Baznizahm/ Swehdeenâs.

11. Un redzi / weenai Seewai jaw pee astonpadesmits Gaddeem bija weens Gars tahs Newessalibas/ un ta bija lihka/ un ne warreja ne wiss uszeltees.

12. Bet JEzus wiņņu redzedams aizinaja un sazzija uhs to: Seewa / tohipi atswabbinata no tawas Newessalibas.

13. Un likke tahs Rohkas uhs to/ un tudal tappa ta taisna darrita/ un pagohdinaja Deewu.

14. Bet tas Baznizas Wirsneeks atbildeja/ apskaizdamees / tapehz ka JEzus Swehdeenâ dzeedenajis bij / un sazzija uhs teem Łaudim : Seschas Deenas irr / kurrâs jastrahda / tad nu tannîs nahzeet un tohpeet dzeedinati/ un ne Swehdeenâ. w: 14. 2. Gr: Moz: 20, 9. 3. Gr: Moz: 5, 13. Ezek: 20, 12.

15. Tad atbildeja tam tas Kungs un sazzija : Tu Leekuli (Blehdneeks) / neġġi ikkatrs juhsu starpâ atraisa Wehrsi/ jeb Ehzeli Swehdeenâ no Silles/ un dzirdina to nowezdams (pee Uhdni)? w: 15. 2. Gr: Moz: 23, 5. 5. Gr: Moz: 22, 4. Matt: 12, 1, 11. Mark: 3, 2. Luk: 6, 7. un: 14, 3. Jahn: 7, 23.

16. Bet schi / kas Abraama Meita irr/ ko tas Satans/ redzi/ pee aston ɛ padesmits Gaddeem saistijis irr / neġġi peeklahtohs wiñņu atraisit no schis Saites Swehdeenâ?

17. Un wiñņam to sakkoht/ kaunejahs wissi wiñņa Prettibneeki/ un wissi Łaudis preezajahs pahr wissahm schihm gohdigahm (Leetahm) / kas zaur wiñņu notikke.

18. Un wiñsch sazzija: Kam ta Deewa Walstiba lihdzinajahs/ un kam es to lihdzinaschu? w: 18. Matt: 13, 31. Mark: 4, 30.

19. Ta irr lihdzinajama Sinnepes pes Graudiñam/ ko weens Zilweks ñehmis/ mette sawâ Dahrzâ un tas uhsauge / un tappe leels Kohks / un tee Putni appaksch Debbes darrija Ligzdas wiñņa Zarrôs.

20. Un atkal sazzija wiñsch kam lihdzinaschu es to DeewaWalstibu? w: 20. Matt: 13, 33.

21. Ta irr lihdzinajama (kahdam) Raugam / ko weena Seewa ñehmusi apsehpe starp trim Puhreem Miltu / teekams wiss saraudzejahs.

22. Un wiñsch pahrstaigaja tohs Pilssatus un Pilssatiñus mahzidams/ un pañehme to Zeļļu uhs Jeruzalemes. w: 22. Matt: 9, 35. Mark: 6, 6.

23. Bet zits sazzija uhs wiñņu : Kungs : Irrag maz / kas DebbesuWalstiba nahks ? Bet wiñsch sazzija us teem:

24. Zihnijeetees ee-eet zaur tahm schaurahm Wahrhim / jo daudz/ sakku es jums/ meklehs ee-eet un ne warrehs. w: 24. Matt: 7, 13. Ewes: 6, 11. Wilipp: 3, 12. 2. Tim: 4, 7.

25. No ta (Laika) kad tas Namma Kungs zelsees / un tahs Durwis aisslehgs/ un juhs eesahkseet ahrâ stahweht / un pee Durwim klauzdinaht / sazzidami: Kungs / Kungs / atdarri mums: tad wiñsch atbildedams sazzihs jums: Es ne pazihstu juhs / no kuñrenes juhs essaht. w: 25. Matt: 25, 11, 12. un: 7, 21, 23. Luk: 6, 46.

26. Tad juhs eesahkseet sazziht: Mehs Tewis preekscha essam ehduschi/ un dzehruschi/ un tu us muhsam Eelahm essi mahzijis.

27. Un wiñsch sazzihs: Es sakku jums / es ne pazihstu juhs / no kuñrenes juhs essaht / atkahpeetees no mannim wissi Łaunaɞdarritaji. w: 27. Daw: Dz: 6, 9. Matt: 7, 23. un: 25, 41.

28. Tei buhs Raudaschana un Zohbu Trihseschana/ kad juhs redzeseet to Abraamu / un Izaaku/ un Jehkabu/ un wissus Praweeschus eeksch Deewa ɛ Walstibas/ bet sew (paschus) ismestus. w: 28. Matt: 8, 11, 12. un: 13, 42. un: 14, 51.

29. Un tad nahks no Austruma un Wakkaraɞpusses / no widduDeenas / un Juhras ɛ pusses/ un sehdehs Deewa Walstiba. w: 29. Esa: 2, 2, 3. Malak: 1, 11. Matt: 8, 11.

30. Un raugi/ tei irr pehdejee/ kas buhs pirmajee / un tei irr pirmajee/ kas buhs pehdejee. w: 30. Matt: 19, 30. un: 20, 16. Mark: 10, 31.

31. Tannî Deenâ atnahze zitti Warizeeři/ sazzidami uhs wiñņu: Iseij/ un eij prohjam no schejenes: jo Erodus grihb tew nokaut. w: 31. Amos: 7, 13. Nehem: 6, 10, 11.

32. Un wiñsch sazzija uhs teem: Eita un sakkajt schai Lapsai: Raugi/ es isdzennu Wellus/ un beidzu dzeedinah schodeen * un rihtu/ un treschâ Deenâ kļuhs ar mann pa Gallam. * Tas irr, wehl mazu Brihdi, Hoz: 6, 2.

33. To mehr man wehl schodeen/ un rihtu/ un parihtu ja staiga/ jo tas ne klahjahs / ka weens Praweets zittur nomaitahts tohp / ne ka Jeruzalemê.

34. Jeruzaleme / Jeruzaleme/ kas tu nokauj tohs Praweeschus/ un ar Akmiņeem nomehta tohs/ kas pee tewim suhtiti / zik reizas es esmu gribbejs tawus Behrnus sakraht / ittin ka kahda Wista sawu wu Perrekli appaksch saweem Spahrneem / un juhs ne essaht gribbejschi? w: 34. Matt: 23, 37. Daw: Dz: 17, 8. un 91, 4.

35. Redz / juhsu Nams tohp jums pohstâ atstahts: Bet pateesi / es sakku jums / ka juhs mannis ne redzeseet / teekams tas (Laiks) nahk / kad juhs sazziseet : Slawehts irr tas / kas nahk ta Kunga Wahrđâ. w: 35. Daw: Dz: 69, 26. Esa: 1, 7. Jer: 7, 23. Mik: 3, 12. Matt: 23, 38. Ap: Darb: 1, 10. Daw: Dz: 118, 26.

Ta XIV. Nodaļa.

JEzus darra weenu Uhdens=Sehrdzigu wessalu: 1. Sluddina/ ka buhs weesibās turretees: 7. Mahza no ta leela Wakkar 8 Ehdeni: 16. Eepreezina prett tahm nahkamahm Wajaschanahm : 25.

Ewangeljums septitâ Swehdeenâ pirma desmitî pehz wassaras=Sweetku Atswehtees.



1. N tas gaddijahs ka JEzus nahze weena Warizeēru Wirsneeka Nammâ/ Swehdeenâ uhs Meelastu/ un tee gluhneja uhs wiņņu.

2. Un luk/ weens Uhdens=sehrdzigs Zilweks rahdijahs tur preeksch wiņņa.

3. Un JEzus eesahze runnaht us teem Bauslibas=Mahzitajeem/ un sazzija: Arrig klahjas Swehdeenâ dzeedinah? Bet tee zeete klusu.

4. Un wiņsch ņehmis dzeedinaja to/ un suhtija to prohjam.

5. Pehz atbildeja wiņsch un sazzija us teem : Kas irr juhsu starpâ / kam saws Ehzelis / jeb Wehrsis eekriht Akkâ/ un wiņsch to tudaļ ne iswelk Swehtâ Deenâ? w: 5. 2. Gr: Moz: 23, 5. 5. Gr: Moz: 23, 4. Luk: 13, 15.

6. Un tee ne warreja tam us to neneeka atbildeht.

7. Wiņsch dewe arridzan teem Weeseem kahdu Lihdzibu/ nomannidams/ ka tee israudzijahs augstakâ Weetâ sehdeht/ un sazzija us teem.

8. Kad tu no zitta luhgts tohpî Kahzâs / tad ne sehdees augstakâ Weetâ / ka ne noteekahs jo zeenigs ne tu / kas no wiņņa luhgts. w: 8. Sakkam: 25, 6, 7.

9. Un ka tas/ kas tewi un wiņņu luhdzis/ ne nahk us tewim sazziht : Dohd schim weetas/ un tew buhs tad ar Kaunu zemmojâ Weetâ sehdeht.

10. Bet kad tu kļuhsti luhkts/ tad ej un sehdees zemmoja weetâ/ ka tas/ kas tewi luhdzis/ nahk us tewim sazziht : Draugs/ wirzees augscham / tad buhs tew Gohds preeksch teem / kas ar tewim pee Galda sehzh.

11. Jo/ kas pats augstajahs/ tam buhs zemmotam tapt/ un kas pats zemmojahs / tam buhs augstinatam tapt.) w: 11. Job: 22, 29. Sakkam: 29, 23. Matt: 23, 12. Luk: 1, 51. un: 18, 14. Jehk: 4, 6, 10. 1. Petr: 5, 5.

12. Un wiņsch sazzija arridzan us to / kas wiņņū bij aizinajis: Kad tu darri Azaidu/ jeb Wakkariņ / ne luhdzi tawus Draugs/ neds tawus Braļus/ neds tawu Raddu/ neds tohs baggatus Kaimiņus / ka tee tewi atkal ne luhdz / un tu tawu Maksu dabbu. w: 12. Nehem: 8, 12. Tob: 4, 7. Sakkam: 3, 9, 28.

13. Bet kad tu Weesibu darri/ aizina Nabbagus/ Krohpļus/ Tislus / Aklus.

14. Tad tu swehtigs buhsi/ jo teem newaida tew ko maksah/ jo tas tas tew atkal taps atdohts to Taisno Augscham Ɂ Zelschanas-Laikâ.

15. Bet weens no teem / kas pee Galda sehdeja / schohs Wahrdus dzirdejis / sazzija us wiññu : Swehts irr tas / kas Maizi ehd Deewa-Walstibâ.

Ewangeljums Ohtrâ Swehdeena pehz Wassaras Ɂ Swehtku Atswehtes.

16.  Et wiñsch sazzija us to: Tur bija weens Zilweks / tas sataisija leelu Wakkariñu/ un luhdze daudz pee ta. w: 16. Esa: 25, 6. Matt: 22, 2. Par: Jahn: 19, 9.

17. Un wiñsch suhtija sawu Kalpu ap to Wakkariña Ɂ Stundu / teem Aizinateem sazziht: Nahzeet/ jo wissas Leetas sataisitas. w: 17. Sakkam: 9, 2, 5.

18. Bet tee eesahzahs wissi weens pehz ohtra aibildetees: Tas pirmais sazzija us to : Es esmu Tihrumu pirzis / un man wajaga eet/ un to apraudziht/ es luhdzohs/ aibildini mannis.

19. Un tas ohtrs sazzija : Es esmu peezus Juhgus Wehrschu pirzis / un es no Ɂ eemu tohs apraudziht/ es luhdzohs/ aibildini mannis.

20. Un tas treschajs sazzija: Es esmu Seewu apñehmees/ tapehz es ne warru nahkt.

21. Un tas Kalps nahze / un atsazzija to sawam Kungam/ tad tappa tas Namma Ɂ Kungs dsmigs/ un sazzija us sawu Kalpu: Eij tikkuschi us tahm Gatwahn un Pilssata Eelahm/ un eeweddi tohs Nabbagus / un Krohpļus/ un Tislus / un Aklus scheit eekschan.

22. Un tas Kalps sazzija : Kungs/ tas irr padarrihts/ ko tu pawehlejis essi/ bet tur wehl gann telp.

23. Un tas Kungs sazzija us to Kalpu / isej us teem leeleem Zeļleem / un pee Seht-malleem/ un speed tohs eekschâ nahkt / ka mans Nams pilns tohp.

24. Jo es sakku jums / ka ne weens no teem Wihreem / kas bij aizinati/ mannu Wakkariñu baudihs.)

25. Bet daudz Łauzchu gahje ar wiñña/ un wiñsch atgreezdamees sazzija us teem.

26. Ja kas pee man nahk / un ne eenihd sawu Tehwu / un Mahti / un Seewu un Behrnus / un Brahlus / un Mahsas / un arri tur klaht sawu paschu Dzihwibu/ tas ne warr mans Mahzeklis buht. w: 26. 5. Gr: Moz: 36, 6. un: 33, 9. Matt: 10, 37.

27. Un kursch sawu Krustu ne ness/ un man pakkaļ nahk/ tas ne warr mans Mahzeklis buht. w: 27. Luk: 9, 23. Matt: 10, 38. un: 16, 24. Mark: 8, 34.

28. Jo kas irr juhsu starpâ/ kas weenu Tohrni gribb ustaisiht/ un ne apsehzhahs pirmiht / un turr Lihdzibu / zeek tas maksa / arrig wiññam Padohms essus lihdz pat Gallam.

29. Ka ne/ kad wiñsch to Pamattu irr lizzis / un nespehj pabeigt/ wissi/ kas to redz/ eesahk wiññu apsmeet/

30. Sazzidami: Schis Zilweks weks irr eesahzis uszelt / bet ne spehjis pabeigt.

31. Jeb kursch Ķehniñsch Kaŗŗâ eedams / kautees ar zittu Ķehniñu / neġġi tas apsehzhahs pirmahk/ un apdohmajahs/ arrig tas spehzigs essohts ar desmit tuhkstoscheem tam pretti eet/ kas ar diwidesmits tuhkstoscheem tam useet?

32. Bet kad newaid / tad tas Wehstu suhta / kamehr wiñsch wehl tahļu irr/ un luhdz/ kas pee Meera wajaga irr.

33. Tad nu ta patt ikkatrs no jums / kas ne atsakka wissai sawai Rohzibai / tas ne warr mans Mahzeklis buht.

34. Tas Sahls irr labs / bet ja tas Sahls neleetis/ ar ko tas taps sahligs darrihts? w: 34. Matt: 5, 13. Mark: 9, 50.

35. Tas ne derr eeksch Zemmes neds Suhdôs. Tas tohp ahra ismests : Kam Ausis irr dzirdeht/ tas laid dzird.

Ta XV. Nodalla.

JEzus stahsta prett to Warizeëru Kurneschanahm: 2. To Lihdzibu no tas pazudduschas Aws: 3. Un pazudduscha Grassi: 8. Un pazudduscha Dehla: 11.

Ewangeljums trechâ Swehdeena pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.

1. N wissadi Muitineeki un Grehzineeki steidzeds pee wiŋŋa / gribbedami wiŋŋu dzirdeht. w: 1. Matt: 9, 10. Mark: 2, 15. Luk: 5, 29.
2. Un tee Warizeëri un RakstuMahzitaji kurneja un sazzija: Schis usŋemm tohs Grehzineekus/ un ehd ar teem.
3. Bet wiŋsch dewe teem scho Lihdzibu/ un sazzija:
4. Kursch Zilweks juhsu starpâ/ kam simts Awis irr/ un ja tas weenu no tahm pamett/ kas ne atstahj tahs dewiŋdesmits un dewiŋas Tuksnesi/ un ne noeet pehz tahs pazudduschas / teekams tas to atrohd? w: 4. Matt: 18, 12.
5. Un to atraddis / zeŋl tas to us saweem Kameescheem lihgsmodamees?
6. Un Mahjâs pahrgahjis/ sasauz wiŋsch sawus Draugus un Kaimiŋus us teem sazzidams: Preezajeetees ar mannim/ es esmu sawu Awi atraddis/ kas pazuddusi bija. w: 6. 1. Petr: 2, 25.
7. Es sakku jums: ta buhs arridzan Lihgsmiba Debbesîs pahr weenu Grehzineeku/ kas no Grehkeem atstahj/ wairak ne ka pahr dewiŋeem un dewiŋdesmits * Taisneem / kam ta Atstahschana no Grehkeem ne irr waijaga. * Prohti, kas tahdus breesmigus rupjus Grehkus tihschâ Prahtâ ne irr padarrijuschi. Zittadi ne weens Zilweks irr bes Grehkeem, luhk: Jehk: 3, 2. 1. Jahn: 1, 8. w: 7. Luk: 5, 32.
8. Jeb kuŋrai Seewai irr desmits Graschi/ kad weens tai nozuhd/ kas Swezzi ne eededzina/ un to Nammu mehzch / sirdigi mekledama/ teekams ta to atrohd?
9. Un to atraddusi/ sasauz ta sawas Draudzenes un Kaimiŋenes/ sazzidama: Preezajeetees ar mannim/ jo es esmu sawu Grassi atkal atraddusi / kas man bij nozuddis.
10. Ta/ sakku es jums/ buhs arri arri Lihgsmiba preeksch teem DeewaEngeleem pahr weenu paschu Greezineeku/ kas no Greekeem atgreezchahs.)
11. Un wiŋsch sazzija : weenam Zilwekam bija diwi Dehli.
12. Un tas Jaunakais no teem sazzija us Tehwu: Tehws / dohd man mannu Teesu no tas Mantas/ kas man nahkahs/ un wiŋsch dallija teem to Mantu.
13. Un ne senn pehz ta Laika/ salikke tas jaunakais wissu kohpâ/ un aisgahje tahlâ Zemmê / un istehreja tur sawu Mantu negadigi dzihwodams.
14. Kad nu tas wissu sawu Mantu bij isplihtejs/ nahze leels Bads tannî Zemmê/ un tam eesahze peetruhkt.
15. Tad gahje wiŋsch/ un peekehrehs tur patt pee weena Namneeka/ kas suhtija to us sawu Tihrumu/ Zuhkas ganniht.
16. Un wiŋsch gribbeja sawu Wehderu peepildam ar Sehnalahm / ko Zuhkas ehde / bet ne weens ne tahs tam dewe:
17. Tad atsagahdajahs wiŋsch sawâ Sirdi / un sazzija : Zeek Algahdzchu mannem Tehwam/ kam Maizes par pilnu jaehd / un man buhs Baddu mirt ?
18. Es taisischohs pee sawa Tehwa eet / un gribbu us wiŋŋu sazziht : Tehws / es esmu prett Debbesi un preeksch tew grehkojis.

19. Un ne esmu wairs tik zeenigs / ka manni saukt buhs tawu Dehlu / darri man / ka kahdu no taweem Algahdzcheem.

20. Un wiņsch zehlehs/ un gahje pee sawa Tehwa : Bet wehl tahlu essoht / redzeja to wiņņa Tehws/ un wiņņam eezchehlojahs pahr to/ un tezziņus apsakampehs Kakla/ un skuhpstija to. w: 20. Ap: Darb: 2, 39. Ewes: 2, 12, 17.

21. Un tas Dehls sazzija us wiņņu: Ak Tehws/ es esmu grehkojis prett Debbesi un preeksch tewim / un ne esmu wairs tik zeenigs/ ka manni tawu Dehlu saukt buhs.

22. Bet tas Tehws sazzija us saweem Kalpeem: Atnesseet tahs wiss ≠ krahschnas Drahnas / un ģehrbeet to/ un dohdeet tam Gredzenu Rohkā/ un Kurpes Kahjās.

23. Un atweddeet treknu Teļļu/ un nokaujeet to/ laideet mums ehst/ un lihgsmeem buht.

24. Jo schis mans Dehls bij nomirris/ un irr atkal dzihws tappis/ wiņsch bij pazuddis / un irr (atkal) atrasts: un tee eesahze lihgsmi buht.

25. Bet tas wezzakais Dehls bija Laukā/ un tuwu atnahzis pee Namma/ dzirdeja tas to Dzeedaschanu un Deeschanu.

26. Un sauze weenu no saweem Kalpeem/ un jautaja / kas tas essohts?

27. Un wiņsch sazzija: Taws Brahlis pahrgahjis / un taws Tehws irr treknu Teļļu nokawis/ tapehz / ka wiņsch to wessalu Mahjās atkal atdabbujis.

28. Tad tappa wiņsch dusmigs/ un un ne gribbeja eeēet : Bet wiņņa Tehws gahje ahran/ un eeluhdze to eekschan.

29. Bet wiņsch atbildeja un sazzija us Tehwu: redzi/ tik daudz Gaddus es tew klausu / un ne esmu wehl ne ween kahrt tawu Bauslibu pahrkahpis/ un tomehr tu man ne kahdu Kazlenu dewis essi/ ka es ar saweem Draugeem warrejs ligsms buht.

30. Bet kad nu schis taws Dehls/ kas sawu Dzihwoschanu ar Maukahms aprijhis/ atnahzis irr/ tad essi tu preeksch wiņņa lizzis apzihdushu Teļļu nokaut.

31. Un wiņsch sazzija us to : Mans Dehls/ tu allazch essi pee mannis/ un wiss/ kas mans irr/ tas irr arri taws.

32. Bet tew bija lihgsmam un preezigam buht / jo schis taws Brahlis bija nomirris/ un irr atkal dzihws tappis / wiņsch bija pazuddis/ un irr atkal atrasts.

Ta XVI. Nodaļla.

Lihdziba no ta netaisna Usrauga: 1. Ka to laizigu Mantu buhs pareizi walkoht: 13. No Laulibasatstahdijschanas: 18. No ta baggata Wihra un nabbaga Lazarus: 19.

Ewangeljums dewitâ Swehdeenâ pehz Wassaras ≠ Swehtku Atswehtes.



1. N wiņsch sazzija arridzan us saweem Mahzekļeem: Tur bija weens baggats Wihrs / tam bij weens Nammaṣturretajs / un tas tappe preeksch wiņņa apsuhdzehts / ka buhtu tas tam wiņņa Mantu isschķehrdis.

2. To aizinajis sazzija wiņsch us to: Ka dzirzchu es to no tewim? Atbildi no tawas NammaṣTurreschanas: jo tu newarri joprojahm weens NammaṣWalditajs buht.

3. Tas NammaṣTurretajs runnaja pats pee sewim: Ko buhs man darriht ? Mans Kungs ņemm to NammaṣWaldischanu no mannim? Rakt es ne spehju / un man Kauns deedeleh;

4. Es gann zinnu/ ko es darrischu/ kad es no ta Ammata nozelts tohpu / ka tee mannis usñemm sawôs Nammôs.

5. Un wiñsch aizinaja pee sewim wissus Parradneekus sawa Kunga / un sazzija us to pirmo: Zeek essi tu mannam Kungam parradâ?

6. Un wiñsch sazzija: simts Muzzu Elies : un wiñsch sazzija us to: Ñemm tawu Grahmatu/ sehdees / un raksti tudaļ peeðdesmits:

7. Pehz sazzija wiñsch uhs ohtru: Bet tu / zeek essi tu parrada? un tas sazzija : simts Mehru Kweeschu : un wiñsch sazzija us to : ñemm tawu Grahmatu / un raksti astoņ desmits.

8. Un tas Kungs teize to netaisnu Namma-turretaju/ ka tas gudri darrijs bij / jo tee Behrni schihs Pasaules irr gudraki sawâ Tautâ / ne ka tee Behrni tahs Gaismas. w: 8. Ewes: 5, 8. 1. Tess: 5, 5.

9. Un es sakku jums arridzan : Darrajtees Draugus no tahs netais netaisnas Baggatibas / ka tee/ kad jums nu peetruhkst/ juhs usñemm muhzchigôs Dzihwokļôs.) w: 9. Matt: 6, 19. un: 19, 21. 1. Tim: 6, 19.

10. Kas wismazakâ Leetâ ustizzigs irr/ tas irr arridzan leelakâ ustizzigs : bet kas wissmazakâ netaisns irr / tas irr arridzan leelakâ netaisns. w: 10. Luk: 19, 17.

11. Ja tad juhs eeksch tahs netaisnas Mantas ne peetizzigi essat / kas jums to pateeso ustizzehs?

12. Un kad juhs eeksch swecho ne ustizzigi essat / kas dohs jums juhsu ihpascho?

13. Ne weens Namma Kalps warr diweem Kungeem kalpoht/ jo jeb tas weenu eenihdehs / un ohtru mihlehs / jeb tas weenam peekehrsees / un to ohtru atmettihs: Juhs ne warrat Deewam kalpoht/ un tai Mantai. w: 13. Matt: 6, 24.

14. Bet scho wissu dzirdeja arridzan tee Warizeēri / kas Mantu peemihloja / un tee apsmehje wiņņu. w: 14. Matt: 23, 14.

15. Un wiñsch sazzija us teem: Juhs essat tee / kas paschi preesch Zilwekeem taisnojahs / bet Deews nolemm juhsas Sirdis / ja kas Zilweku starpâ augsts irr/ tas irr Negantiba preeksch Deewa. w: 15. Daw: Dz: 7, 10. 1. Sam: 16, 7.

16. Ta Bausliba un tee Praweeschi irr lihdz Jahņam / no ta Laika tohp tas Preezas-Wahrds no tahs Deewa = Walstibas pasluddinahts / un ikkats tur eekscha ar Warra lauzchahs. w: 16. Matt: 11, 12, 13.

17. Un lehtaki irr/ ka Debbes un Zemme zuhd / ne ka no tahs Bauslibas weena Rakstu = Zihmite warr zust. w: 17. Daw: Dz: 102, 27. Esa: 40, 8. un: 51, 6. Matt: 5, 18. 2. Petr: 2, 7, 10.

18. Ikweens / kas no sawas Seewas schķiņrahs / un zittu prezz/ tas Laulibu pahrlauzch/ un ikweens/ kas weenu atschķirtu no (zitta) Wihra prezz/ tas Laulibu pahrlauzch. w: 18. Matt: 5, 32. un: 19, 9. Mark: 10, 11. 1. Kor: 7, 10.

Ewangeljums pirmâ Swehdeenâ pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.

19.  Et tur bija weens baggats Wihrs / tas apģehrbahs ar Purpura/ un dahrga Audekli/ un dzihwoja ikdeenâs Kahrumâ un Lihgsmiba.

20. Tur arri bija weens Nabbags/ Wahrdâ Lazarus/ kas gulleja preeksch wiņņa Durwim / pilns ar Wahtim.

21. Un gribbejahs pee-ehdinajams no tahm Druskahm/ kas no ta baggata (Wihra) Galda kritte; To mehr ir tee Suņņi nahze/ un laizija wiņņa Wahtis.

22. Bet tas Nabbags lehzehs mirris/ un tappa aisnests no teem Enģeļeem Abraama Klehpî / un tas Baggats nomirre arridzan / un tappa aprakts.

23. Kad tas nu Ellê un Mohkâs bija/ pazehle tas sawas Azzis/ un redzeja Abraamu no tahļenes/ un Lazaru wiņņa Klehpî.

24. Un tas sauze un sazzija: Tehws Abraams / apzchehlojees pahr mannim/ un suhti Lahzaru/ ka tas sawu Pirksta-Gallu Uhdenî eemehr / un dzissina mannu Mehli / jo es zeeschu leelas Moh-Mohkas schihs Ugguns-Leesmâs. w: 24. Esa: 66, 24. Zak: 14, 12. Mark: 9, 44.

25. Bet Abraams atbildeja : Peeminni Dehls / ka tu tawu Labbumu dabbutis essi tur dzihws buhdams / un Lazarus tur pretti Launumu dabbutis / bet nu tohp schis eepreezinahts / bet tu tohpi mohzihts. w: 25. Job: 21, 13.

26. Un pahr to wissu irr starp jums un mums leela Starpiba/ ka tee/ kas gribbetu no schennen pee jums zemmê braukt/ tee ne warr ; neds arri no turren scheit pee mums pahrbraukt.

27. Un wiensch sazzija : tad luhdzu es tewi/ Tehws/ tu gribbetu to suhtiht manna Tehwa Nammâ.

28. Jo man wehl peezi Brahlî: Ka wiensch teem apleezina / ka tee arri ne nahk schinnî Mohku-Weetâ.

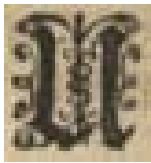
29. Abraams sazzija us to : Teem irr Mozus un tee Praweeshi/ lai tee tohs klausa. w: 29. Esa: 8, 20. un: 14, 16. Jahn: 5, 39. 45. Ap: Darb: 15, 21. un: 17, 11.

30. Bet tas sazzija : Ne / Tehws Abraams/ bet kad weens no Mirruscheem pee teems eetu/ tad tee atstahtu no Grehkeems.

31. Tad sazzija wiensch us to: Ne klausa tee Mozu un tohs Praweeschus / tad tee arri ne tizzehs/ kaut ir kas no Mirroņeem augscham zeltahs.

Ta XVII. Nodalla.

JEzus mahza prett teem Apgrehzihs = Dewejeem: No brahligas Salihdzinaschanas: 3. No wahjas Tizzibas: 5. Ka mehs ar saweem Darbeem nederrigi essam: 7. Dzeedina desmits Spittaligus: 11. Mahza no tahs Deewa-Walstibas: 20.



1. N wiensch sazzija us teem Mahzekļeem: bes to tas ne buhs/ ka Apgrehzihs ne nahktu/ bet waj tam / zaur ko tahs nahk. w: 1. Matt: 18, 6, 7. Mark: 9, 42.

2. Tam buhtu labbaki/ ka tam weens Dzirnu-Akminis taptu pakahrts pee wiņņa Kakla / un mests taptu Juhrâ/ ne ka tas weenu no scheem mazajeem apgrehzinatu.

3. Sargajtees paschi: bet ja taws Brahlis prett tewim grehko/ tad pahrmahzi to: un ja tas * atgreezchahs/ tad peedoht tam. * Kad tas wiņņam zchehl nahkahs; tatschu ne allazch us to jagaida: raugi ko Kristus darrijs: Luk: 23, 34. un Steppiņsch: Ap: Darb: 7, 60. un Pahwils, 1. Kor: 4, 12. w: 3. Matt: 18, 15, 21. Jehk: 5, 19. 3. Gr: Moz: 19, 17. Sakkam: 17, 10. Sir: 19, 13.

4. Un ja tas septiņ-reizi ik-deenâs prett tewim grehko / un atgreezisees pee tewis ikdeenâs septiņ reizes / sazzidams : tas irr man zchehl : tad tew buhs wiņņam peedoht.

5. Un tee Apustuļi sazzija us to Kungu : wairo mums to Tizzibu.

6. Bet tas Kungs sazzija: Ja jums Tizziba buhtu ka Sinnepes Graudiņsch / tad warretut juhs schim Wihgu-Kohkam sazziht : tohpi ar Sakneem israuts / un Juhrâ dehstihts: tad buhtu tas jums paklausijis. w: 6. Matt: 17, 10. un: 21, 21. Mark: 11, 23.

7. Un kuŗam juhsu starpâ irr Wahrgs / kas wiņņam aŗ un ganna/ kas tam / kad tas no Lauka nahk / tudaļ sazzitu: Nahz un apsehdees?

8. Neġġi wiensch tam ta sazzihs? Zihs? Pataisi/ kas man us Wakkaru buhs jaehd / apjohzees / un kalpo mannim / kamehr es ehmu un dzerŗu / un pehz to tu arri ehdisi un dzersi?

9. Arrig wiñsch tam pascham Kalpam pateiks/ kad tas darrijis irr/ kas tam bij pawehlehts? Man schkeet/ ka ne.

10. Ta arridzan juhs/ kad juhs wissu essat darrijschi / kas jums irr pawehlehts/ tad sakkajt: mehs essam neleschi Kalpi/ jo kas mums peenahzehs darriht / to essam mehs * darrijschi. * Ir ne weens darra, zeek tam peenahkas darriht. 1. Kehn: 8, 46. Job: 6, 3. Matt: 6, 21.

Ewangeljums zettortâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.

11.  N tas notikkahs/ kad wiñsch gahja uhs Jeruzalemi/ staigaja tas widdu zaur Samahrias un Galilejas.

12. Un kad wiñsch weenâ Pilssatiñâ nahze / sastappahs wiñnam desmits spittaligi Wihri/ tee stahweja no tahlenes. w: 12. 4. Gr: Moz: 5, 2.

13. Pazeldami sawu Balsi/ un sazzija: JEzu / mihlais Meisteri/ apzchehlojees pahr mums.

14. Un kad wiñsch tohs bij redzejis / sazzija wiñsch us teem: Eita un rahdajtees teem Preestereem: un tas notikkahs/ ka tee ahseijoht schkihsti tappa. w: 14. 3. Gr: Moz: 13, 2. un: 14, 2. Matt: 8, 4. Luk: 5, 14.

15. Bet weens no teem/ redzedams/ ka wiñsch bij schkihsts tappis / greezehs atpakkaļ / un teize Deewu ar skannigu Balsi/

16. Un mettehs pee Zemmes uhs sawu Waigu pee wiñna Kahjahm/ un pateize wiñnam/ un tas bija weens Samarihteris.

17. Un JEzus atbildeja / un sazzija: Nawa tur desmits schkihsti tappuschi? Bet kur irr tee dewiņi?

18. Nawa tad zits ne weens atraddees / kas atpakkaļ buhtu greezees / un Deewam Gohdu dewis/ ka ween schis * Sweschineeks? * Tee Samariteji, nahk no Pagano Tautas, 2. Kehn: 17, 24.

19. Un wiñsch sazzija uhs to: Zellees/ un eij prohjam / tawa Tizziba tew palihdzejsi.) w: 19. Matt: 9, 22. Mark: 5, 34. Luk: 7, 50. un: 8, 48. un: 18, 42.

20. Un wiñsch tappa waizahts no teem Warizeereem / kad tai Deewa Walstibai nahkt buhs? un atbildeja teem un sazzija : Ta Deewa Walstiba ne nahk ar ahrigas Nomannischanas.

21. Neds taps sazzihts: Redzi scheit / jeb redzi tur irr wiñna / jo redzi/ ta Deewa Walstiba irr eekschkigi eeksch jums. w: 21. Matt: 24, 23. Mark: 13, 21. Luk: 21, 8.

22. Un wiñsch sazzija uhs teem Mahzekleem: Tahs Deenas buhs/ kuŗas juhs ļohti wehleseet/ weenu no tahm Zilweka Dehla Deenahm redzeht/ un ne redzeseet.

23. Un tee sazzihs uhs jums: Redzi/ scheit irr tas/ jeb redzi tur/ bet ne no-eita / neds dzenneetes tam pakkaļ. w: 23. Matt: 24, 23. Mark: 13, 21.

24. Jo ittin / ka tas Zibbins/ kas no weena Galla appaksch Debbes zibbinadams / lihdz to ohtru appaksch Debbes spihd / ta arri- arridzan buhs ta Zilweka Dehls sawâ Deenâ. w: 24. Matt: 24, 27. 1. Kor: 15, 52. 2. Petr: 3, 10.

25. Bet pirmak wiñnam peenahkahs daudz zeest / un atmestam tapt no schihs Zilts. w: 25. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 18. Mark: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 33. Luk: 9, 22. un: 18, 31. un: 24, 7, 26.

26. Un ittin / ka tas bija eeksch tahm Deenahm Noasa / ta arridzan tas buhs eeksch tahm Deenahm ta Zilweka Dehla. w: 26. Matt: 24, 37. 38. 1. Petr: 3, 20. 1. Gr: Moz: 6, 2. un: 7, 7.

27. Tee ehde/ dzehre/ prezzeja/ un tappa Laulibâ isdohti/ lihdz tai Deenai/ kuŗâ Noas Laiwâ eegahja / un tee Grehku = Pluhdi nahze / un noslihzinaja wissus.

28. Un lihdz/ ka tas notikkahs eeksch tahm Deenahm Latta / tee ehde / dzehre / pirke / pahrdewe/ dehstija / uhstaisija Ehkas. w: 28. 1. Gr: Moz: 19, 14.

29. Bet tai Deenâ/ kad Lats no Sohdamas isgahja/ tad lihje Ugguns un Schras no Debbes / un nomaitaja wissus. w: 29. 1. Gr: Moz: 29, 24. 1. Gr: Moz: 29, 23. Esa: 13, 19. Jer: 50, 40. Oze: 11, 8. Amos: 4, 11. Jud: 10, 7.

30. Itt ta patt tas buhs tai Deenâ / kurrâ ta Zilweka Dehls parahdisees.

31. Tannî Deenâ / kas us Jumta buhs / un wiñña Rihki Nammâ / tas lai ne kahp zemmê tohs isñemt / un ta patt/ kas us Lauka irr/ lai ne atgreezchahs pehz to/ kas pakkaļ palizzis. w: 31. Matt: 24, 17.

32. Atminneetes tahs Latta Seewas. w: 32. 1. Gr: Moz: 19, 26.

33. Ja kas meklehs sawu Dzihwibu paturreht / tas to pa=mettihs/ un ja kas wiñņu pamettihs/ tas to dzihwu paturrehs. w: 33. Luk: 9, 24. Matt: 20, 39. un: 16, 25. Mark: 8, 35. Jahn: 12, 25.

34. Es sakku jums/ tannî paschâ Naktî diwi buhs weenâ Gultâ / weens taps peeñemts/ un tas ohtrs atstahts. w: 34. Matt: 24, 40, 41. 1. Tess: 4, 17.

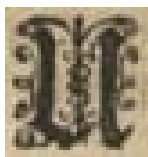
35. Diwi kohpâ mals: Weena taps peeñemta / un ohtra atstahta.

36. Diwi buhs Laukâ/ weens taps peeñemts / un ohtrs atstahts.

37. Un tee atbildeja / un sazzija uhs wiñņu : Kurrâ Weetâ Kungs? Bet wiñsch sazzija uhs teem: Kur Maita irr/ tur sakrahjahs ir tee Ehrgli. w: 37. Matt: 24, 28. Job: 39, 33.

Ta XVIII. Nodaļļa.

Lihdziba no weenas nabbagas Atraitnes un netaisnu Sohgi: 1. No weena Warizeēra un Muitneeka: 9. JEzus apsohla teem Behrniņeem to muhzhigu Dzihwoschanu: 15. Mahza ka tam jazeesch un jamirst: 32. Palihdz weenam Aklam: 35.



1. N wiñsch sazzija arridzan weenu Lihdzibu uhs teem: Tadehļ / ka allazchiņ peenahkahs Deewu peeluhgt/ un ne peekust/ w: 1. Sir: 18, 22. Rom: 12, 12. Ewes: 6, 18. Koloss: 4, 2. 1. Tess: 5, 17. Luk: 11, 5. un: 21, 36.

2. Un sazzija: weens Sohgis bija weenâ Pilssatâ / tas neds Deewu bihjajahs / un preeksch ne weena Zilweka kaunejahs.

3. Un tur bija weena Atraitne tannî Pilssatâ / un ta nahze pee wiñña/ sazzidama: Atreebi mann prett manna Prettibneeka.

4. Un wiñsch ilgu Laiku ne gribbeja: bet pehz sazzija wiñsch pee sewim: Jepschu es Deewu ne bihstohs/ un preeksch ne weena Zilweka kaunohts.

5. Tomehr / kad schi Atraitne man Ausis peebrehz/ gribbu es to atreebt: atreebt : ka ta ne nahk/ un wissai man kurlu padarra.

6. Un tas Kungs sazzija : Klausajt / ko tas ne=taisns Sohgis sakka.

7. Un Deews Atreebschanu ne darritu saweem Isredzeteem/ kas Deenas un Naktis uhs wiñña brehz / un buhtu pazeetigs pahr wiñņeem? w: 7. Par: Jahn: 6, 10.

8. Es sakku jums : Wiñsch teem Atreebschanu darrihs ihsâ Laikâ : tomehr kad ta Zilweka Dehls atees/ arrig tas Tizzibu atraddihs wirs Zemmes.

Ewangeljums pirmâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.)



9. N wiŋsch sazzija arridzan uhs zitteem/ kas schķittahs paschi taisni essoschi / un nizzinaja zittus / scho Lihdzibu :

10. Diwi Zilweki gahja uhs Baznizu/ Deewu peeluhgt: Weens Warizeēris/ ohtrs Muitineeks.

11. Tas Warizeēris stahweja sawrup/ ū luhdze pats pee sewim/ sazzidams schohs Wahrdus: Es pateizu tew Deews/ ka es ne esmu ka zitti Łaudis / tee Laupitaji / Netaisnigi / Laulibas Ƴ Pahrkahpeji / jeb arri ka schis Muitineeks. w: 11. Esa: 1, 15. un: 58, 2. Par: Jahn: 3, 17, 18.

12. Es gaweju diwiƳreiz Neddełâ/ un dohmu to desmito Teesu no wissa manna Padohma.

13. Bet tas Muitineeks stahweja no tahłenes/ nei sawas Azzis gribbedams/ pazelt uhs Debbesi; bet sitte pee sawahm Kruhtim un sazzija: Deews/ essi man Grehzineekam zchehligs.

14. Es sakku jums/ schis nogahja taisnohts sawâ Nammâ preeksch ta ohtra/ jo kas pats paaugstinajahs / tas taps pazemmohts: un kas pats pazemmojahs/ tas taps paƳaugstinahts.) w: 14. Job: 22, 29. Sakkam: 29, 23. Luk: 14, 12. Matt: 23, 12. Jehk: 4, 6, 10. 1. Petr: 5, 5.

15. Un tee atnesse itt mazus Behrniŋus pee wiŋŋu / ka wiŋsch tohs aiskahrto : bet tee Mahzekłi/ to redzedami / apdraudeja tohs. w: 15. Matt: 19, 13. Mark: 10, 13.

16. Bet JEZus pee Ƴ aizenaja tohs (Behrniŋus) / un sazzija: Laid tee Behrniŋi pee mannim nahk/ un ne aiskawejeet tohs; jo tahdeem peeder ta Deewa Walstiba. w: 16. Matt: 18, 3. un: 19, 14. 1. Kor: 14, 20. 1. Petr: 2, 2.

17. Pateesi es sakku jums: Ja kas to Deewa Walstibu ne dabbu/ ka * Behrniŋsch/ tas ne nahks tur eekscha. * Pazemmigs, Weentesigs un Skihst-sirdigs buhdams. Daw: Dz: 131, 1, 2. w: 17. Mark: 10, 15.

18. Un weens Wirsneeks jautaja to/ un sazzija: Labbs Mahzitajs / ko darrijs es to Deewa Walstibu eemantoschu? w: 18. Matt: 19, 16. Mark: 10, 17.

19. Un JEZus sazzija uhs to: Ka sauzi tu manni labbu ? Ne weens irr labs / ka ween tas weenigais / Deews.

20. Tu zinni tohs Bauschluss : tew ne buhs Laulibu pahrkahpt: tew ne buhs nokaut: tew ne buhs zagt: tew ne buhs ne pateesu Leezibu doht : gohda tawu Tehwu un tawu Mahti. w: 20. 2. Gr: Moz: 20, 12, 13. 5. Gr: Moz: 5, 16, 17. Rom: 13, 9. Ewes: 6, 2. Koloss: 3, 20.

21. Bet wiŋsch sazzija: Wissu to su to esmu es turrejis no paschas Jaunibas.

22. Bet JEZus to dzirdedams/ sazzija uhs to: Weena Leeta tew wehl truhkst/ pahrdoht wissnotał/ kas tew irr/ un nodohdi teem Nabbageem / tad tew buhs Manta Debbesîs / un nahz/ staiga man pakkał. w: 22. Matt: 6, 19. 1. Tim: 6, 19.

23. Bet tas schohs Wahrdus dzirdejis / tappa łohti noskummis/ jo tas bija itt baggats.

24. Un JEZus redzedams / ka tas bij noskummis tappis / sazzija: Ka nelehti eeƳees tee Baggati Deewa Walstibâ! w: 24. Sakkam: 11, 28. Matt: 19, 23. Mark: 10, 23.

25. Jo lehtaki irr / Kameełam zaur Addatas Azzi zaur eet/ ne ka Baggatam Deewa Walstibâ tapt.

26. Tad sazzija tee/ kas to dzirdeja: kas tad warr Deewa Walstibâ kłuht?

27. Bet wiŋsch sazzija: Kas Zilwekam ne warrejams/ tas Deewam warrejams. w: 27. Job: 42, 2. Jer: 32, 17. Zak: 8, 6. Luk: 1, 37.

28. Un Pehteris sazzija: Redzi / mehs essam wissu atstahjuschi / un tew pakkał gahjuschi: w: 28. Matt: 4, 20. un: 19, 27. Mark: 10, 28. Luk: 5, 11.

29. Un wiŋsch sazzija uhs teem: Patees es sakku jums! Ne weens newaida / kas atstahjis Ehku/ jeb Wezzakus/ jeb jeb Brahlus/ jeb Seewu / jeb Behrnus tahs Deewa Walstibas dehl/ w: 29. 5. Gr: Moz: 33, 9.

30. Kas daudzkartigi ne atdabbuhs schinnî Laikâ/ un nahkoschâ Laikâ to muhzchigu Dzhwoschanu. w: 30. Job: 42, 12.

Ewangeljums septitâ Swehdeenâ preeksch LeelƳdeenas.



31. N wiŋsch ɳehme tohs diwi padesmits (Mahzeklus) pee sewis / un sazzija uhs teem: Redzeet/ mehs noʒeetam uhs Jeruzalemi/ un wiss taps peepildihts kas rahkstihts zaur teem Praweescheem no ta Zilweka Dehla. w: 31. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 17. Mark: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 32. Luk: 9, 22. un: 24, 7. Daw: Dz: 53, 7, 22, 7.

32. Jo wiŋsch taps nodohts teem Pagaɳeem/ un taps apmehdihts / un islamahts / un apspɳaudihts. w: 32. Matt: 27, 2. Luk: 23, 1. Jahn: 18, 28. Ap: Darb: 3, 13.

33. Un tee to schautihts/ un nokauss/ un treschâ Deenâ wiŋsch atkal augscham zelsees.

34. Bet wiŋɳi ne sapratte no ta neneeka / un schi Walloda bija wiŋɳeem apsehpta / ne zinnadami/ kas tas sazzihts bij.

35. Bet tas lehzehts/ kad wiŋsch tuwu klaht pee Jerikus nahze/ sehdeja weens Akls Zeɳmalli/ un deedejeja. w: 35. Matt: 20, 29. Mark: 10, 46.

36. Bet kad wiŋsch tohs ɳaudis dzirdeja sezzen ejiam/ jautaja tas/ kas tas essohts?

37. Un wiŋɳi atbildeja tam: JEsus no Nazaret es sezen.

38. Tad brehze wiŋsch un sazzija: JEsus/ tu Dahwida Dehls/ apzchehlojees pahr mannim.

39. Bet tee kas papreekschu / apsauze to/ tam bij klussu zeest: bet wiŋsch wehl wairak brehze: Tu Dahwida Dehls/ apzchehlojees pahr mannim!

40. Bet JEsus stahweja klussu/ un pawehleja to pee sewim atwest/ bet kad tee to tuwu klaht pee wiŋɳa wiŋɳa bij atweduschi / jautaja wiŋsch to/

41. Sazzidams: Ko gribbi tu tew no mannim darram? Wiŋsch atbildeja : Kungs / ka es warru redzeht.

42. Un JEsus sazzija uhs to: Essi redzigs ; tawa Tizziba tew palihdzejusi. w: 42. Luk: 17, 19.

43. Un tudaɳ tappa wiŋsch redzigs / un gahja tam pakkaɳ/ teikdams Deewu. Un wissi ɳaudis / kas to redzeja / slaweja Deewu.)

Ta XIX. Nodaɳa.

Zakeus atgreezchahs no Grehkeem: 2. Lihdziba no weena Kunga kas saweem Kalpeem kahdus Pohdus uztizzeja: 11/ 12. JEsus eejahj Jeruzalemê: Raud un sluddina tai/ kas nahkams irr: 41. Skihsti to Deewa Nammu: 45.

Ewangeljums Baznizas EeswehtischanasDeenâ.



1. N JEsus eeksch Jerikus eegahjis/ gahja zaur to Pilssatu.

2. Un redzi tur bija weens Zilweks Wahrâ Zakeus/ un tas bija to Muitineeku Wirsneeks/ bagats Wihrs. w: 1. Luk: 18, 35.

3. Tas gribbeja labpraht JEzu redzeht/ kahds wiŋsch essus/ un ne warreja preeksch teem ɳaudim/ mazz buhdams Augumâ.

4. Un wiŋsch tezzeja papreekschu / un kahpe uhs weenu MezchaWihgu Kohku/ ka wiŋsch to redzetu: Jo te bij wiŋɳam gaɳɳam eet.

5. Un kad wiŋsch nahze pee tahs paschas Weetas/ skattijahs JEZUS uhs augschu/ un no kohpe wiŋŋu/ sazzidams uhs to: Zakeus/ kahpi tikkuschi zemmê/ jo es gribbu schodeen Mahj=Weetu nemt pee tewim.

6. Un wiŋsch nokahpe tikkuschi/ un saŋehme wiŋŋu ar Preezu.

7. Kad tee wissi to redzeja / kurneja tee : Ka wiŋsch pee weena Grehzineeka eegahja.

8. Bet Zakeus nahze preekschâ/ un sazzija uhs to Kungu: Redzi Kungs / puss no mannas Baggatibas dohmu es teem Nabbageem: un ja es jeb kahdu peewihlis/ to es tschetrkahrtigi atdohmu. w: 8. Luk: 3, 14. 2. Gr: Moz: 22, 1. 2. Sam: 12, 6.

9. Bet JEZUS sazzija uhs to : Schodeen schim Nammam Zchehlastiba notikkusi : ta pehz ka schis arri Abraama Dehls irr. w: 9. Luk: 13, 16. Rom: 9, 8.

10. Jo ta Zilweka Dehls irr nahzis mekleht / un swehtu darriht to/ kas pazuddis.) w: 10. Matt: 10, 6. un: 15, 24. un: 18, 11. Ap: Darb: 13, 46.

11. Un kad tee to klausija / sazzija wiŋsch wehl weenu Lihdzibu: tapehz ka wiŋsch tuwu pee Jeruzalemes bija / un tee schÿitta / ka tai Deewa=Walstibai peepeeschi bija parahditees.

12. Tapehz sazzija wiŋsch : Weens Zilweks no augstas Zilts aisgahja tahlu/ Walstibu preeksch sew eeŋemt/ un atkal pahreet. w: 12. Matt: 25, 14. Mark: 13, 34.

13. Un tas aizinaja sawus desmits Kalpus / un dewe teem desmits Pohdus / un sazzija uhs teem: Prezzeet ar teem teekams es pahreemu.

14. Un wiŋŋa Namneeki eenihdeja/ deja to/ un suhtija tã Wehstus pakkaļ / sazzidami : Mehs ne gribbam/ ka schis pahr mums walda.

15. Un tas notikkahs wiŋŋā atpakkaļ nahkoht / kad wiŋsch to Walstibu bij eeŋehmis / likke wiŋsch tohs Kalpus sewis preekschâ aizinah/ kam wiŋsch to Naudu dewis bij / ka tas zinnatu / ko ikkatrs prezzedams bij pelnijis.

16. Un tas pirmais atnahze / sazzidams: Kungs/ mans Pohds irr desmits Pohdus uspelnijis.

17. Un wiŋsch sazzija uhs to: Labbi/ tu gohdigs Kalps / tapehz ka tu essi wiss = mazumâ peetizzigs bijis / buhs tew Warru dabuht pahr desmits Pilssateem. w: 17. Luk: 16, 10.

18. Un tas ohtrs nahze/ sazzidams: Kungs/ taws Pohds irr peeze Pohdus nesis.

19. Un wiŋsch sazzija arridzan uhs scho: Un tu tohpi Waldons pahr peezeem Pilssateem.

20. Un wehl zits nahze/ sazzidams: Kungs / redzi / sche taws Pohds/ kas man Sweedru=Autâ nolikts bija.

21. Jo es bihjajohs tewi tapehz/ ka tu weens bahrgs Zilweks essi/ tu ŋemmi/ kur tu ne ka essi lizzis/ un pļauji/ kur tu ne essi sehjis.

22. Bet wiŋsch sazzija uhs to: No tawas Muttes es tewi teesaju/ tu blehdigs Kalps : essi tu zinnajis man bahrgu Zilweku essam/ un ŋemmam kur es ne (ko) lizzis/ un pļaujam/ kur es ne esmu sehjis. w: 22. 1. Sam: 1, 16. Matt: 12, 37.

23. Ka dehļ tad tu ne essi mannu Sudrabu Naudas = Mihjajeem dewis? tad es pahrgahjis ar Augļeem to buhtu atrassijis?

24. Un uhs teem / kas klaht stawēja / sazzija wiŋsch : Ŋemmeet no wiŋŋa to Pohdu/ un dohdeet tam / kam desmits Pohdi irr.

25. Un tee sazzija uhs wiŋŋa: Kungs/ tam irr desmits Pohdi.

26. Jo es sakku jums: Ikweenam/ kam irr/ tam taps dohts: un no ta/ kam neneeka irr/ taps arridzan atŋemts/ kas tam irr. w: 26. Luk: 8, 18. Matt: 13, 12. un: 25, 29. Mark: 4, 25.

27. Tomehr schohs mannus Eenaidneekus/ kas ne gribbeja/ ka es pahr teem walditu/ atweddeet schur/ un nozŋaudzeet tohs mannis preekschâ.

28. Un to sazzijis / aisgahja wiŋsch/ papreekschu eedams uhs Jeruzalemes. w: 28. Mark: 10, 32.

29. Un tas notikkahs/ wiṇṇam tuwu nahkoht uhs Betwagus un Betahnus pee ta Kalna / kas saukts tohp tas Elies=Kalns/ suhtija wiṇsch diwi no saweem Mahzekleem/ w: 29. Matt: 21, 1. Mark: 11, 1.

30. Sazzidams: Eita tannî Meestâ / kas juhsu preekschâ/ un tur nahkuschi atraddiseet juhs peeseetu weenu Kummeḷu / us ko wehl ne weens sehdejis irr/ atraisajt un atweddeet to.

31. Un ja kas juhs waizahs/ kadehl atraisajt juhs to ? tad sakkajt wiṇṇam : Tam Kungam ta irr waijaga.

32. Un tee Issuhtiti nogahjuschi/ schi/ atradde ka wiṇsch teem bija sazzijis.

33. Un kad tee to Kummeḷu atraisijschi/ sazzija tee Kungi uhs teem: Ko atraisat juhs to Kummeḷu?

34. Bet tee sazzija: tam Kungam ta ir waijaga.

35. Un atwede to pee JEzu/ un tee sawas Drehbes uhs to Kummeḷu likkuschi / sehদিনaja JEzu wirsu. w: 35. Jahn: 12, 14. 2. Kehn: 9, 13.

36. Un wiṇṇam eijoht/ isplattija tee sawas Drehbes appaksch us Zeḷlu.

37. Un kad wiṇsch jaw tuwu pee tahs No=eeschanas no ta Eljes=Kalna nahzis / tad ee=sahze wiss Mahzekḷu Pulks Deewu preezigi ar skannigu Balsi teikt/ par wisseem Brinumeem / ko tee bij redzejschi/

38. Sazzidami : Slawehts irr tas / kas nahkdams / weens Ḳehniṇsch ta Kunga Wahrdâ / Meers Debbesîs/ un Gohds Augstibâs. w: 38. Daw: Dz: 118, 26. Luk: 2, 14. Ewes: 2, 14.

39. Un zitti Warizeēri no teem Ḳaudim sazzija uhs wiṇṇu : Mahzitajs / apdraudi sawus Mahzekḷus.

40. Un wiṇsch atbilledams sazzija uhs teem: Es sakku jums/ ja schee klussu zeetihs/ tad tee Akmiṇi brehks. w: 40. Habak: 2, 11.

Ewangeljums desmitâ Swehdeenâ pehz Wassaras = Swehtku Atswehtes.

41.  N kad wiṇsch tuwu klaht nahze / uhsluhkoja wiṇsch to Pilssatu / un apraudaja to.

42. Sazzidams: Kaut arri tu zinnatu / tad buhtu tu wehl schinnî tawa Laika apdohmajusi / kas pee tawa Meera waijadzetu ! bet nu irr tas preeksch tawahm Azzim apslehpts.

43. Jo tas Laiks pahr tewim nahks / ka tawi Waidineeki apkahrt tewim / un taweem Behrneem ar tewim weenu Lehgeri ar Ratteem apmettihs/ tewi apsehdehs / un wissâs Mallâs spaidihs.

44. Un schḳihsti ispohstihs / un ne weenu Akmini uhs ohtra atstahs / tapehz/ ka tu ne essi atzinnusi to Laiku tawas Peemekleschanas. w: 44. 1. Kehn: 9, 7, 8. Mik: 3, 12. Matt: 24, 1, 2. Mark: 13, 2. Luk: 21, 6.

45. Un wiṇsch gahja Baznizâ/ un sahze isdziht kas tur eekschan pirke un pahrdewe. w: 45. Matt: 21, 12. Mark: 17, 11.

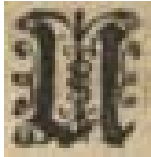
46. Sazzidams uhs teem : Rakstihts irr/ Mans Nams irr weens Nams tahs Luhgschanas: bet juhs to essat par weenu Slepawas Bedri darrijuschi. w: 46. 1. Kehn: 8, 29. Esa: 56, 7. Jer: 7, 11. Matt: 21, 13. Mark: 11, 17.

47. Un wiṇsch mahzija ikdeenâs Bazniza : Bet tee Augstee Preesteṛee/ un Rakstu Mahzitaji ar teem Ḳauzchu = Wirsneekeem gahdaja uhs to/ ka tee to nokautu. w: 47. Mark: 11, 8. Jahn: 7, 19. un: 8, 37.

48. Un tee atradde/ ka teems bij darriht / jo wissi Ḳaudis peekritte pee wiṇṇa/ un klausija to.

Ta XX. Nodalla.

JEZUS waiza tohs Warizeeṛus no tahs Kristibas Jahṇa 2/ 4. Stahsta teem to nahkamu Gohdibu zaur to Lihdzibu no slepkawigeem Dahrzneekem: 9. Runna no MesluḌohschanas schanas: 20. Mahza no Augschamzelschanas to Mirroṇu: 27. Un no sew pascha/ ka tas essohts DahwidaḌehls: 41.



1. N tas notikkahs weenâ Deenâ/ kad wiṇsch tohs Ḳaudis Deewa Nammâ mahzija / un to PreezasḌMahzibu pasluddinaja/ peestahjahs tee AugsteeḌpreesteree un tee RakstuḌMahzitaji ar teem Wezzajeem. w: 1. Matt: 21, 23. Mark: 11, 27. Ap: Darb: 4, 7. un: 7, 27.

2. Un runnaja uhs wiṇṇu sazzidami: Sakki mums / kuṛṛâ Warrâ darri tu schahs Leetas/ un kas tas / kas tew scho Warru dewis?

3. Un wiṇsch atbildeja un sazzija uhs teem: Es arri juhs weenu Wahrdu waizaschu / sakkajt man arridzan:

4. Jahṇa Kristiba/ bija ta no Debbesim/ jeb no Zilwekeem? w: 4. Luk: 15, 18.

5. Bet tee sadohmajahs sawâ starpâ / sazzidami: Ja mehs sakkam: no Debbes: tad wiṇsch sazzis: Kadehlḱ tad juhs wiṇṇam ne essat tizzejschi?

6. Un ja mehs sakkam: no Zilwekeem : tad wissi Ḳaudis muhs ar Akmiṇeem nomehtahs / jo tee tizz to Jahni weenu Praweetu essam.

7. Un tee atbildeja / ka tee ne zinnatu/ no kurrenes.

8. Un JEZUS sazzija uhs teem: Tad es arridzan jums ne sakku / zaur kahdu Warru es schahs Leetas darri.

9. Bet wiṇsch eesahze uhs teem Ḳaudim scho Lihdzibu sazziht: Weens Zilweks dehstija weenu WihnaḌKalnu / un isdewe to teem Zemneekem / un isgahja zittur ilgu Laiku. w: 9. Matt: 21, 33. Mark: 12, 1. Esai: 5, 1. Jer: 2, 21. un: 12, 10. Daw: Dz: 80, 9.

10. Un kad Laiks bija / suhtija wiṇsch pee teem Zemneekem weenu Kalpu / ka teem wiṇṇam bij doht no teem WihnaḌKalna AugḲeem / bet tee Zemneeki schaute/ un aissuhtija wiṇṇu tukschu.

11. Un wiṇsch wehl suhtija ohtru Kalpu : Un wiṇṇi schaute un apsmehja to arridzan / un aissuhtija to tukschu.

12. Un wiṇsch wehl suhtija to trescho: bet tee arridzan eewainoja scho/ un ismette (to) ahrām.

13. Un tas Kungs ta WihnaḌKalna sazzija : ko es darrischi ? Es suhtischi sawu mihḲu Dehlu/ jeppen tee scho redzedami kaunesees.

14. Bet tee Zemneeki wiṇṇu redzedami / sarunnajahs sawâ starpâ/ sazzidami: Schis irr tas MantasḌNehmeis : nahzeet/ nokaujam mehs to/ lai ta Mantiba mums paleek. w: 14. Daw: Dz: 2, 8. 1. Gr: Moz: 37, 18. Matt: 16, 3. un: 27, 1. Jahn: 11, 53. Ebr: 1, 2. Daw: 1, 1.

15. Un tee ismette wiṇṇu no ta WihnaḌKalna/ un nokahwe to: Ko tad nu darrihs teem/ tas Kungs ta WihnaḌKalna?

16. Wiṇsch nahks/ un nomaitahs schohs Zemneekus: un dohs to WihnaḌKalnu zitteem. Kad tee to dzirdeja/ sazzija tee: Laid ja tas ne noteek.

17. Bet wiṇsch uhsluhkoja tohs/ un sazzija: kas tad tas/ kas rakstihts irr: Tas Akmins / ko tee NammaḌdarritaji atmettuschi/ schi / tas irr par Stuhṛu Akmini tappis? w: 17. Daw: Dz: 118, 22. Esa: 8, 14. un: 28, 16. Matt: 21, 42. Mark: 12, 10. Ap: Darb: 4, 11. Rom: 9, 33. 1. Petr: 2, 4, 7.

18. Ikkatrs pahr scho Akmini krizdams sadauzisees: bet uhs kuṛṛu tas krittihs/ to tas satreeks. w: 18. Esa: 8, 15. Zak: 12, 3. Dan: 2, 34. Daw: Dz: 2, 9.

19. Un tee AugsteēPreesteē un Rakstu = Mahzitaji mekleja tahs Rohkas pee wiñña peelikt tannî paschâ Stundâ/ un bihjajahs par teem Łaudeem/ jo tee nomannija/ ka tas scho Lihdzibu uhs wiñneem pascheem bij sazzijis.

20. Un tee gluhneja un issuhtija Wiltneekus/ kas paschi schķittahs taisni essoschi: ka tee wiñņu sawâ Wallodâ sawaldzinatu / un wiñņu nodoht warretu tai Waldischanai un Warrai ta ZemmesSohġa: w: 20. Matt: 22, 15. Mark: 12, 13.

21. Un tee waizaia wiñņu / sazzidami: Mahzitajs/ mehs zinnam / ka tu raugi ne weena Zilweka Augstibu/ bet mahzito Deewa Zeļļu teescham:

22. Irrag tas wehlehts tam Ųeizeram Meslus doht/ jeb ne?

23. Bet tas wiñņo Wiltibu nomannija / un sazzijaa uhs teem: Kam juhs manni kahrđinajat?

24. Rahdajt man schur to RohmasNaudu/ ka irr schi Zihme un WirsuRaksts ? Un tee atbildedami sazzija: ta Ųeizera:

25. Un wiñsch sazzija uhs teem: Tad dohdeet tam Ųeizeram/ kas tam Ųeizeram peederr / un Deewam/ kas Deewam peederr. w: 25. Matt: 17, 25. un: 22, 21. Rom: 13, 7.

26. Un tee ne spehja wiñņu sawâ Wallodâ saņemt preeksch teem Łaudim/ un brihnijahs pahr wiñña Atbildeschanu/ un zeete klussu.

27. Bet tad nahze zitti no teem Saduzeēreem / (kas pretti runnadami sakka / Augschamzelschanu ne essam) / un waizaja wiñņu / w: 27. Matt: 22, 23. Mark: 12, 18. Ap: Darb: 23, 8.

28. Sazzidami: Mahzitajs/ Mozus irr mums rakstijs / kad kam Brahlis mirst / ka ta Brahļam buhs to Seewu ņemt/ un sawam Brahļam Dzimmumu zelt. w: 28. 5. Gr: Moz: 25, 5.

29. Tad nu septiņi Brahļi bija/ un tas pirmajs/ Seewu ņehmis/ bes Behrneem nomirra.

30. Un tas ohtrs apņehme to Seewu/ schis arridzan bes Behrneem nomirra.

31. Un tas treschajs apņehme wiñņu: un ta patt arridzan wissi septiņi : un teem ne palikka Behrni pakka/ un nomirra.

32. Pehdigi pehz wisseem nomirre arridzan ta Seewa.

33. Kuŗŗa nu no scheem Augschamzelschanas Laikâ buhs ta Seewa? jo wissi septiņi irr wiñņu Laulibâ turrejschi.

34. Un JEzus atbildedams sazzija uhs teem : Tee Behrni schihs Pasaules prezze / un tohp Laulibâ eedohti. w: 34. Ebr: 13, 4.

35. Bet tee/ kas wehrtas buhs wiñņu Dzihwoschanu dabuht / un to Augscham zelschanu no teem Miŗŗoneem/ tee neds apprezahs/ neds tohp Lauliba eedohti.

36. Bet tee wairs ne warr mirt / jo tee irr teem Enġeļeem lihdzi / un tee irr Deewa Behrni (ta tapehz ka tee) irr Behrni tahs Augscham zelschanas. w: 1. Jahn: 3, 2.

37. Bet ka tee Mirroņi usmohdinati tohp/ to irr Mozus arridzan parahdijs pee ta EhŗschuKruhma / kad wiñsch to Kungu sauz/ to Deewu Abraama / un to Deewu Isaaka / un to Deewu Jehkaba. w: 37. 2. Gr: Moz: 3, 6. Matt: 22, 32. Mark: 11, 26. Ap: Darb: 7, 32. Ebr: 11, 16.

38. Bet Deews ne irr to Mirruschu Deews/ bet to Dzihwu/ jo wissi wiñņam dzihwo.

39. Bet zitti no teem RakstuMahzitajeem atbildeja / un sazzija: Mahzitajs/ tu essi pareizi sazzijis.

40. Un tee ne drihksteja wiñņu neneeka wairs waizaht.

41. Un wiñsch sazzija uhs teem: Ka sakka tee Kristu Dahwida Dehlu essam? w: 41. Matt: 22, 41. Mark: 12, 35.

42. Un tas pats Dahwids sakka Dzeesmu Grahmatâ : Tas Kungs sazzija uhs mannu Kungu: Sehdees pee mannas labbas Rohkas/ w: 42. Daw: Dz: 110, 1. Ap: Darb: 2, 34. 1. Kor: 15, 25. Ebr: 1, 13. un: 10, 13.

43. Teekams es leeku tawus Eenaidneekus par Pameslu tawahms Kahjahms.
 44. Tad sauz nu Dahwids wiññu par Kungu / ka irr tad tas wiñña Dehls?
 45. Un wisseem Łaudim dzirdoht / sazzija wiñsch uhs saweem Mahzekļeem:
 46. Sargajtees no teem RakstuMahzitajeem / kas staigaht gribb gaŗŗos Swahrkōs/ un mihl tahs Sweizinaschanas uhs Tirgeem/ un tohs augstakus Krehslus Baznizā/ un tahs augstakas Weetas Weesibās. w: 46. Luk: 11, 43. Matt: 23, 5, 6. Mark: 12, 38, 39.
 47. Kas to Atraitnu Nammus aprihĵ / un leelahs gaŗŗas Luhgschanas skaitoschi/ tee paschi dabhuhs gruhtaku Sohdiibu. w: 47. Matt: 23, 14. Mark: 12, 40. 2. Tim: 3, 6. Tit: 1, 11.

Ta XXI. Nodaļļa.

JĒzus teiz to NabbagoDahwanu weenas nabbagas Atraitnes: 1. Mahza no Bohjāeeschanas Jeruzalemes: 5. Un wissas Pasaules: 25. Ka arri ne buhs dzihwoht eeksch leekas Ehschanas un Dzerschanas: 34.



1. N wiñsch uhsskattijahs/ un redzeja tohs Bagatus sawas Dahwanas Deewa Schķirstā mettām. w: 1. 2. Kehn: 12, 9. Mark: 12, 41.
 2. Un wiñsch arridzan redzeja weenu nabbagu Atraitni diwi Ahrtawus tur eekscha eemettām/
 3. Un sazzija: Es sakku jums teeschām/ ka schi nabbaga Atraitne irr wairak eemettusi / ne ka wissi. w: 3. 1. Kor: 8, 12.
 4. Jo wissi schēe irr no sawas Baggatibas eemettuschi pee tahm Deewa Dahwanahm/ bet schi irr no sawas Nabadzibas wissu sawu Padohmu/ kas wiññām bij/ eemettusi.
 5. Un kad zitti no ta DeewaNamma runnaja / ka tas ar labbeem Akmiņeem un jaukām pakahrtahm Dahwanahm essohts isgreznohts/ sazzija wiñsch: w: 5. Matt: 24, 1. Mark: 13, 1.
 6. Tas Laiks nahks / kad no schihm Leetahm / ko juhs redzaht/ ne weens Akmins uhs ohtra taps pamests/ kas ne taps salauzihts. w: 6. Luk: 19, 44. 1. Kehn: 9, 7, 8. Mik: 3, 12.
 7. Un tee waizaja wiññu / sazzidami Mahzitajs / kad jelle schihs schihs Leetas buhs? un kas par Zihmi/ kad schihs Leetas notiks?
 8. Bet wiñsch sazzija: Peeluhkojeet / ne tohpeet peewilti: jo daudz nahks mannā Wahrđā/ sazzidami : Ka es tas esmu ; un tas Laiks irr tuwu klaht nahzis; tapehz ne eita wiññām pakkaļ. w: 8. Jer: 29, 8. Matt: 34, 4. Ew: 5, 6. 1. Tess: 2, 2, 3. Koloss: 2, 18. 2. Jahn: 4, 1. Jer: 14, 14. un: 23, 21.
 9. Bet kad juhs dzirdeseet Kaŗŗus un Dumpjus / tad ne istruhzinajeetees/ jo schim wissam buhs papreekschu notikt / bet tas Gals ne irr tudaliņ klahtu.
 10. Tad sazzija wiñsch uhs teem : Tur zelsees Tauta prett Tautu / un Walstiba prett Walstibu. w: 10. Esa: 19, 2.
 11. Un tur buhs leelas Zemmes Trihseschanas dazchadās Weetās / Baddu Laiks/ Mehriš/ tur arridzan bailigas Leetas un leelas Zihmes no Debbessim notiks.
 12. Kamehr wiss tas noteek/ peeliks tee sawas Rohkas pee jums/ un waijahs juhs / un nodohs Baznizās un Zeetumōs/ un jums buhs westeem tapt preeksch Ķehnīneem un Waldoņeem/ manna Wahrda dehļ. w: 12. Matt: 10, 17. un: 24, 8. Mark: 13, 9. Jahn: 16, 2. Pahr: Jahn: 2, 10. Ap: Darb: 4, 3. un: 5, 18. un: 12, 4. un: 16, 24. un: 25, 23.
 13. Bet tas notiks jums par Leezibu. w: 13. Luk: 12, 12. Matt: 10, 19. Mark: 13, 11.

14. Tad nu ne apnemmeetees juhsâs Sirdîs papreekschu sagahdaht / ka juhs sewis aisbildinaseetees.

15. Jo es dohschu jums Mutti un Gudribu / kam ne warrehs pretti runnaht / neds pretti stahweht wissi/ kas prett jums zeļļahs. w: 15. 2. Gr: Moz: 4, 12. Esa: 54, 17. Ap: Darb: 6, 10.

16. Bet juhs tapseet arridzan nodohti no Wezzakeem/ un Brahļeem / un Raddu = Ļaudim/ un Draugeem : un tee nonahwehs zittus no jums. w: 16. Mik: 7, 6. Ap: Darb: 7, 59. un: 12, 2.

17. Un juhs buhseet eenihdeti no wisseem manna Wahrda dehļ. w: 17. Matt: 10, 22. Mark: 13, 13.

18. Un tomehr ne weenam no juhsas Galwas Matteē buhs zust. w: 18. Matt: 10, 30. 1. Sam: 14, 45. 2. Sam: 14, 11. 1. Reg: 1, 52.

19. Saturrajt juhsas Dwehseles Pazeeschanâ.

20. Bet kad juhs redzeseet Jeruzalemi no KaŗraSpehka wiss apkahrt apstahtu/ tad zinnajt/ ka wiņņa Ispohstischana irr tuwu klaht nahkusi. w: 20. Matt: 24, 15. Mark: 13, 14. Dan: 9, 27.

21. Tad laid uhs Kalneem behg/ kas Juddu Zemmê irr: un kas zittur dzihwo / tas laid ne nahk tur eekschâ.

22. Jo schihs irr tahs Atreeschanas Deenas / ka wissas Leetas/ kas rakstitas irr / peepilditas tohp. w: 22. Dan: 9, 26, 27. Zak: 11, 1. Matt: 24, 15. Mark: 13, 14.

23. Bet waj tahm Apgruhtinatahm / un Zihdetajahm tannîs Deenâs / jo tur buhs leelas Behdas wirs Zemmes / un Dusmiba pahr scheem Ļaudim.

24. Un tee krittihs zaur Zohbiņa Asmini / un taps guhstiti westi pee wissahm Tautahm/ un Jeruzaleme taps no teem Pagaņeem samihta/ teekams to Tautu Laiks peepildihts tohp. w: 24. Rom: 11, 25.

Ewangeljums Ohtrâ Adwents / jeb treschâ Swehdeenâ preeksch Zeemas = Swehtkeem.

25.  N Zihmes notiks pee Saules / pee Mehnes / un pee Zwaig= Zwaigzneem : un wirss Zemmes buhs teem Ļaudim bail. Un tee buhs pahrbijuschees / un ta Juhŗa / un tahs Uhdenswilņas kauks. w: 25. Matt: 24, 29. Mark: 13, 24. 2. Petr: 3, 10, 12. Esa: 13, 10. Ezek: 32, 7. Joel: 2, 10. un: 3, 15. Pahr: Jahn: 6, 12.

26. Un tee Zilweki nihzin isnihks preeksch Bailibas/ gaididami tahs Leetas / kas nahks wirs Zemmes / jo tee Debbes=Stiprumi kustinasees,

27. Un tad tee redzehts to Zilweka Dehlu Padebbesîs nahkam ar leelu Spehku un Gohdu. w: 27. Dan: 7, 10. Matt: 16, 27. un: 24, 30. un: 25, 31. un: 26, 64. Mark: 13, 26. un: 14, 62. Ap: Darb: 1, 11. 2. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.

28. Bet kad tas eesahks notikt / tad pazeldami juhsas Galwas/ skattajtees uhs augschu/ tapehz / ka juhso Pestischana jo klahtu nahk. w: 28. Rom: 8, 23.

29. Un wiņsch sazzija teem weenu Lihdzibu : uhsluhkojeet to WihgasKohku/ ū wissus Kohkus: w: 29. Matt: 24, 32. Mark: 13, 28.

30. Tuhdaļ kad tee isplaukst / tad redzaht juhs pee teem/ ka Wassara klahtu irr.

31. Ta arridzan juhs redzedami scho wissu noteekam / tad zinnajt to Deewa Walstibu tuwu klaht essim.

32. Pateesi / es sakku jums: schi Zilts ne zuddihs / teekams tas wiss notaļ notiks.

33. Debbes un Zemme zuddihs / bet mans Wahrds ne zuhd. w: 33. Daw: Dz: 102, 17. Esa: 51, 6. Matt: 24, 35. Ebr: 1, 11. 2. Petr: 3, 7, 10.

34. Bet sargajeetees / ka kahdu Brihdi juhsas Sirdis ne kļuhst apgruhtinatas ar leelu Ehschanu un Peedzerrschanu/ un ar Zuhdischanu pehz tahs Uhs=turreschanas / un schi Deena peepeeschi jums usbruks. w: 34. Rom: 13, 13. 1. Tess: 5, 6. 1. Petr: 4, 7.

35. Jo wiņņa nahks/ ka kahds Slagzda Ɂ walgs pahr wisseem / kas wirs wissas Zemmes dzihwo.
w: 35. 1. Tess: 5, 2. Petr: 3, 10. Pahr: Jahn: 3, 3. un: 16, 15.

36. Tapehz esseet nu mohdrigi allazchiņ / un luhdzeet / ka juhs zeenigi tohpah/ schim wissam
isbehgt/ kas notiks/ un ka juhs warrat pastahweht preeksch ta Zilweka Dehla.) w: 36. Matt: 24, 42. un:
25, 13. Mark: 13, 33. Luk: 12, 40. un: 18, 1. 1. Tess: 5, 6.

37. Un wiņsch bija pa Deenu Deewa Nammâ mahzidams: un Naktî aisgahja wiņsch / un palikke
uhs Kalna / kas saukts tohp tas Elies Kalns. w: 37. Jahn: 8, 1, 2.

38. Un wissi Ļaudis nahze no rihta agruma pee wiņņu / Deewa Nammâ wiņņu dzirdeht.

Ta XXII. Nodallā.

Judas Ɂem Naudu / sawu Kungu nodoht: 3. Tas wezz LeelɁDeenas Jehrs: 7. Eestahdischana ta Swehta WakkarɁEhdēna:
19. To Mahzekļo Ķilda/ kursch tas Prawakais: 24. Pehteŗa welta Apsohlischana: 23. Ta Zeeschana Kristus eeksch
Dahrza: 39. Malkus: 50. JEzus tohp preeksch Kaiwasa wests: 54. Pehteris aisleedz to Kungu: 56. Aprauda to: 62.



1. Ee ne saraudzehtu Maizu Swehtki bija tuwu klaht/ ko Leeldeenu sauz. w: 1. 2. Gr:
Moz: 12, 15. un: 23, 14. Matt: 26, 1. Mark: 14, 1.

2. Un tee Augstee Preesteŗee un Rakstu Mahzitaji mekleja/ ka tee wiņņu nokautu : jo tee bijajahs
par teem Ļaudim. w: 2. Daw: Dz: 2, 2. Jahn: 11, 47. Ap: Darb: 4, 27.

3. Bet tas Satans eegahja eeksch to Juhdasu / kas nosaukts tappa Iskariats / un bija weens no
teem diwipadesmits (Mahzekļeem:) w: 3. Matt: 26, 14. Mark: 14, 10. Jahn: 13, 27.

4. Un tas nogahja/ un runnaja ar teem Augsteem Preesteŗeem un KaŗŗaɁWirsneekeem / ka tas to
teem nodohtu.

5. Un tee tappa lihgsmi / un saderreja wiņņam Naudas doht.

6. Un tas apsohlja to / un isredzeja ihtenuɁLaiku wiņņu teem nodoht bes Dumpja.

7. Bet ta ne saraudzeto Maizu Deena nahze / kad peenahzahs to Leeldeenas Jehru nokaut. w: 7.
Matt: 26, 17. Mark: 14, 12, 13.

8. Un wiņsch suhtija Pehteri un Jahni/ sazzidams : Eita un sataisajt mums to Leeldeenas Jehru /
ka mehs ehdam.

9. Bet tee sazzija us wiņņu: Kur gribbi tu/ ka mehs to sataisā?

10. Un wiņsch sazzija uhs teem: Luk / jums Pilssatâ eeɁeijoht / sastaps jums weens Zilweks
Uhdens Ɂ Kruhzi nesdams: eita tam pakkaļ tannî Nammâ/ kur tas eeɁeet.

11. Un sakkajt uhs to NammaɁKungu: Tas Mahzitajs sakka tew : Kur irr tas WeesuɁNams / kur
es to Leeldeenas Jehru ar manneem Mahzekļeem waru ehst ?

12. Un wiņsch rahdihs jums weenu leelu isbruġġetu Istabu/ tur patt sataiseet to.

13. Tee nogahjschi atradda / ka wiņsch teem bij sazzijis/ un sataisija to Leeldeenas Jehru.

14. Un kad ta Stunda atgahja / apsehdehs wiņsch / un tee diwipadesmits Apustuļi ar wiņņa. w:
14. Matt: 26, 20. Mark: 14, 17.

15. Un wiņsch sazzija uhs teem: Es sirdigi esmu wehlejis / to Leeldeenas Jehru ar jums ehst/
pirms es zeeschu.

16. Jo es sakku jums / ka es ne wairs no ta ehdischu / teekams tas peepildihts Deewa Walstibâ.
w: 16. Matt: 26, 29. Mark: 14, 25.

17. Un tas ñehme to Biķķeri/ pateize un sazzija : Ñemmeet to paschu / un dallajtees to juhsu starpâ.

18. Jo es sakku jums / es ne dzerschu no ta Wihna-Kohka Augļeems/ teekams ta DeewaWalstiba nahk.

19. Un wiņsch ñehmis to Maizi/ pateize un pahrlauze/ un dewe teem to / sazzidams : Tas irr manna Meesa/ kas par jums tohp dohta : to darrajt mannis peeminnedami. w: 19. Matt: 26, 26. Mark: 14, 22. 1. Kor: 11, 24.

20. Ta lihdz arridzan to Biķķeri/ pehz to Wakkar ð Ehdeenu / sazzidams : Schis Biķķeris irr ka jauna Eestahdischana eeksch manna Assinim/ kas par jums tohp isleetas.

21. Tomehr redzi/ ta Rohka ta/ kas mann nodohd / irr ar mannim pee Galda. w: 21. Matt: 26, 21, 23. Mark: 14, 18. Jahn: 13, 21.

22. Un ta Zilweka Dehls aiseet gann ta / ka tas nodohmahts irr/ tomehr waj tam Zilwekam / zaur ko wiņsch no dohts tohp. w: 22. Jahn: 13, 18. Daw: Dz: 41, 10. Ap: Darb: 1, 16.

23. Un tee eesahze sawâ starpâ apjautatees / kursch jelle wiņņu starpâ tas essohts / kas to buhtu darrijis?

Ewangeljums Behrtolmeja Deenâ.

24.  N tur arri zehlehs Bahrschana wiņņu starpâ / kuŗru řu starp wiņņeem bija par to augstako turreht? w: 24. Matt: 20, 25. Mark: 10, 42.

25. Bet wiņsch sazzija uhs teem: Tee pasauligi Ķehniņi walda/ un tee Warreni tohp zeenigi Kungi saukti;

26. Bet juhs ne ta: Bet tam wissu Augstakam juhsu starpâ buhs buht/ ka tam Zemmakam: un tam Leelakam / ka kahdam Sullaiņam. w: 26. 1. Petr: 5, 3. Luk: 9, 48.

27. Jo kuŗsch tas augstakajs/ woj tas/ kas pee Galda sehzh/ jeb tas / kas kalpo ? Neğ tas / kas pee Galda sehzh? tomehr es esmu juhsu starpâ / ka kahds Sullainis. w: 27. Matt: 20, 28. Jahn: 13, 14. Wilipp: 2, 7.

28. Bet juhs essat tee paschi/ kas pee mannim pastahwejschi mannâs Kahrđinaschanâs.

29. Un tapehz esmu es jums uswehlejis to Walstibu / ka man to mans Tehws uhswehlejs. w: 29. Luk: 12, 32. Matt: 24, 47.

30. Ka jums buhs ehst un dzert pee manna Galda mannâ Walstibâ/ un sehdeht uhs Krehsleem/ teesadami tahs diwipadesmits Ziltis no Izraela.) w: 30. Mtt: 19, 28. Par: Jahn: 3, 21.

31. Un tas Kungs sazzija: Sihmani/ Sihmani/ redzi/ tas Satans irr juhs ļohte eegribbejees sihjaht / itt ka Kweeschus. w: 31. 1. Petr: 5, 8.

32. Bet es esmu par tewim luhdzis/ ka tawa Tizziba ne mittetohs: un kad tu ween reiz atgreezisees/ tad stipprini tawus Braļus.

33. Bet tas sazzija uhs wiņņu: Kungs/ es esmu gattaws ar tew Zeetumâ un Nahwê noēet.

34. Bet wiņsch sazzija : Es sakku tew / Pehteri / Gailis schodeen ne dzeedahs / pirms tu trihs reiz aisleegsi/ ka tu manni ne pazihstohts. w: 34. Matt: 26, 34. Mark: 14, 30. Jahn: 13, 38.

35. Un wiņsch sazzija uhs teem: Kad es juhs suhtijis esmu bes Makka/ un Kullites/ un Kurpehm/ Irrag jums kas wajadzejis? un tee sazzija: Ne neeka. w: 35. Matt: 10, 9. Mark: 6, 8. Luk: 9, 3. un: 10, 4.

36. Tad sazzija wiņsch uhs teem : Bet taggađiņ / kam Maks irr/ tais laid ñemm to/ ta patt arridzan to Kullitu: un kam ne waid/ tas laid pahrdohd sawas Drehbes/ un pirkahs Zohbinu.

37. Jo es sakku jums/ ka wehl buhs ar man peepilditam tapt/ kas rakstihts irr/ (prohti:) wiņsch irr starp teem Netaisneem lahgadihts. Jo kas no man rakstihts irr/ tas pa gallam. w: 37. Esa: 53, 12. Mark: 15, 28.

38. Bet tee sazzija : Kungs / redzi scheit irr diwi Zohbeni. Un wiŋsch sazzija uhs teem : Jaw gann irr.

39. Un wiŋsch isgahjis staigaja pehz Eradduma us to Eljes Kalnu/ un wiŋŋa Mahzekli gahja wiŋŋam pakkaļ. w: 39. Matt: 26, 36. Mark: 14, 32. Jahn: 8, 1. un: 18, 1.

40. Un uhs to weetu nahzis/ sazzija wiŋsch uhs teem: Luhdzeet/ ka juhs ne eekrihtaht Kahrdinaschanâ. w: 40. Matt: 26, 41. Mark: 14, 38.

41. Un wiŋsch nowehrsehs no teem Akmins = Mettenu Tahļumâ / un Zelļôs nomettees luhdzehs / w: 41. Matt: 26, 39. Mark: 14, 35.

42. Un sazzija: Tehws / ja tu gribbi/ tad ņemm scho Biķķeri no mannim/ mannim / tomehr ne laid mans bet taws Prahts noteek. w: 43. Jahn: 6, 38.

43. Bet wiŋŋam parahdijahs weens Eŋgelis no Debbesim / wiŋŋu eestiprinadams.

44. Un kad wiŋsch eeksch Nahwes Behdahm zihkstejahs/ peeluhdze wiŋsch Deewu jo karstaki; bet wiŋŋa Sweedri bija ka Assins= Lahses / tahs nokritte uhs zemmes. w: 44. Jahn: 12, 27. Ebr: 5, 7.

45. Un wiŋsch no tahs Peeluhgschanas zehlees / nahze pee saweem Mahzekļeem / un atradde tohs gullim no Noskumschanas.

46. Un sazzija uhs teem: Ko gullaht juhs ? Zelleetees / un luhdzeet Deewu / ka juhs Kahrdinaschanâ ne eekrihtaht.

47. Un wiŋŋam wehl runnajoht/ redzi/ weens Łauzchu= Pulks/ un weens no teem diwi padesmiteem / ar Wahrda Juhdas / gahja teem preekscha/ un nahze tuwu pee JEzu/ wiŋŋu skuhpstiht. w: 47. Matt: 26, 47. Mark: 14, 43. Jahn: 18, 3.

48. Bet JEzus sazzija uhs to: Juda / Nodohdi tu ta Zilweka Dehlu skuhpstidams?

49. Un tee kas pee wiŋŋa bija redzedami / kas tur gribbeja notikt / sazzija uhs wiŋŋu: Kungs / buhs mums ar Zohbinu starpâ sist?

50. Un weens no teem zirte pehz ta Augsta=Preesterâ Kalpa / un nozirte tam to labbo Ausi. w: 50. Matt: 26, 51. Mark: 14, 47. Jahn: 18, 10.

51. Bet JEzus atbildeja un sazzija: Łaujeet teem Waļļas jo prohjahm darriht/ un wiŋsch aiskahre wiŋŋa Ausi/ un dzeedinaja to.

52. Un JEzus sazzija uhs teem/ kas pahr wiŋŋu nahkuschi bija teem Augsteem Preesterēem / un Kaŗra Wirsneekēem Deewa= Namma/ un Wezzajeem ; essat juhs itt ka uhs kahdu Slep kawu isgahjuschi ar Zohbiņeem un Schķehpeems? w: 52. Matt: 26, 55. Mark: 14, 48.

53. Es esmu ik deenas ar jums Deewa = Nammâ bijis / un juhs ne essat juhsas Rohkas pee mannim peelikkuschi/ bet schi irr juhsu Stunda un tas Spehks tahs Tumsibas.

54. Un wiŋŋi to saņehmuschi wedde un eewedde wiŋŋu ta Augsta Preesterâ Nammâ : Bet Pehteris gahja no tahļeņes pakkaļ. w: 54. Matt: 26, 57. Mark: 14, 53. Jahn: 18, 12, 24.

55. Un kad tee weenu Ugguni bija pakuhruschi Namma= Widdû / un kohpa pasehduschees/ apsehdehs Pehteris wiŋŋo widdû. w: 55. Matt: 26, 69. Mark: 14, 54, 66. Jahn: 18, 16, 25.

56. Un weena Kalpone redzedama to sehzecham pee Gaismas / luhkoja itt uhs wiŋŋu / un sazzija: Schis arridzan bija ar wiŋŋa.

57. Bet tas aisleedze wiŋŋu/ sazzidams: Seewa / es ne pazihstu wiŋŋu.

58. Un pahr weenu mazu Brihdi sazzija wehl zits to redzedams: Tu arridzan no teems essi ; Bet Pehteris sazzija : Zilweks/ es ne esmu tas.

59. Un pahr weenu Stundu apstiprinaja to zits sazzidams/ Pateesi/ schis arridzan irr ar wiŋŋu ņu bijis/ jo tas arridzan irr weens Galileēris.

60. Bet Pehteris sazzija : Zilweks/ es ne zinnu/ ko tu runna/ un tudaļ / kad tas wehl runnaja/ dzeedaja tas Gailis. w: 60. Matt: 26, 75.

61. Un tas Kungs atgreetzhs/ un luhkoja uhs Pehteri : Tad eegahdajahs Pehteris to Wahrdu ta Kunga / ka tas us wiñņu bij sazzijis / pirms ne ka tas Gailis dzeedahs/ tu mann trihs reiz aisleegsi. w: 61. Matt: 26, 34, 75. Mark: 14, 72. Jahn: 13, 38. un: 18, 27.

62. Un wiñsch ahrâ isgahjis raudaja gauzchi.

63. Bet tee Wihri / kas JEzu turreja / apmehdija wiñņu/ un sitta to. w: 63. Matt: 26, 67. Matt: 14, 65. Job: 16, 10. Esa: 50, 6. Jahn: 18, 22. un: 19, 3.

64. Un tee ahsklahje wiñņu / un sitte wiñņu Waigâ : un waizaja wiñņu / sazzidami: atminni mums / weens Praweets buhdams/ kursch tewi sitte?

65. Ir daugz zittus Wahrdu sazzija tee zaimodami uhs wiñņu:

66. Un kad Gaisma tappa/ sapulzejahs tee Wezzajee no teem Ļaudim/ un tee Augstee Preesterēe un RakstaMahzitaji / un wedde to augscham preeksch sawahm Runnahm. w: 66. Daw: Dz: 2, 2. Matt: 27, 1. Mark: 15, 1. Jahn: 18, 28.

67. Sazzidami/ essi tu Kristus? Sakki mums: Bet wiñsch sazzija uhs teem: Sakku es jums to/ tad juhs to ne tizzat:

68. Bet waizaju es / tad juhs man ne atbildat / neds atlaizchat manni waļļa.

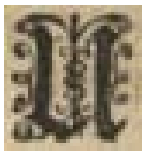
69. Tapehz no schi Laika sehdehs tas Zilweka Dehls pee labbas Rohkas ta Deewa Spehka. w: 69. Dan: 7, 9. Matt: 10, 27. un: 24, 30. un: 25, 31. un: 26, 64. Mark: 14, 62. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.

70. Tad sazzija wissi: Essi tu tad Deewa Dehls? Un wiñsch sazzija uhs teem: juhs sakkat/ un es tas esmu.

71. Un tee sazzija : Kahdas Leezibas mums wehl wajaga? Mehs essim paschi to dzirdejuschi no wiñņa Muttes.

Ta XXIII. Nodaļļa.

Stahstischana no tahs Zeeschanas / Mirschanas: 46. Un aprakschanas Kristus: 50.



1. N wiss tas Pulks no teem zehlehs augscham/ un wedde wiñņu preeksch Pilatu. w: 1. Matt: 27, 8. Mark: 15, 1. Jahn: 18, 28.

2. Un eesahze wiñņu apsuhdzeht/ sazzidami : Scho atrohdam mehs/ ka wiñsch tohs Ļaudis pahrwehersch/ un aisleedz tam Ķeizeram Metteklu doht / sazzidams / wiñsch essohts Kristus weens Ķehniñsch. w: 2. Matt: 17, 25. un: 22, 21. Mark: 12, 7. Luk: 20, 25. Rom: 13, 7. Ap: Darb: 17, 7.

3. Un Pilatus waizaja wiñņu/ sazzidams: Essi tu to Juddu Ķehniñsch ? un wiñsch atbildedams sazzija us to: Tu sakki to: w: 3. Matt: 27, 11. Mark: 15, 2. Jahn: 18, 33. 1. Tim: 6, 13.

4. Bet Pilatus sazzija uhs teem Augsteem Preesterēem un teem Ļaudim: Es ne atrohnu ne kahdas Wainas pee scha Zilweka.

5. Bet tee stahweja tam wirsu/ un sazzija: wiñsch uhs Dumpi tohs Ļaudis uhsrunnajs ar to / ka tas mahzijs schurp un turp eeksch wissas Juddu Zemmes/ eesahkdams eeksch Galilejas un schinnî weetâ beigdams.

6. Bet 6. Bet kad Pilatus Galileju dzirdeja/ waizaja tas/ arrig wiñsch no Galilejas essohts?

7. Un nomannijis / ka wiñsch Erodis Teesâ peederohs / nosuhtija tas wiñņu uhs Erodu/ kas tannîs Deenâs arri eeksch Jeruzalemes bija. w: 7. Luk: 3, 1.

8. Bet kad Erodus JEzu redzeja / tappa tas lohti lihgsms: Jo wiñsch to gribbeja jaw senn labpraht redzeht / tadehl / ka tas daudz no wiñña dzirdejs bij : un zerreja kahdu Zihmi no wiñña redzeht. w: 8. Luk: 9, 7. Matt: 14, 1.

9. Un tas waizaja no wiñña dazchadas Leetas : bet wiñsch ne atbildeja tam neneeka.

10. Un tee Augste=Preester= un Rakstu=Mahzitaji stahweja/ un apsuhdzeja wiñņu gauzchi.

11. Bet Erodus ar sawu Pils=Saimi nizzinaja wiñņu / un apmehdija / un apsedze tam baltu Drahnu/ un atsultiya to atkal pee Pilatus.

12. Us to Deenu tappa Pilatus un Erodus Draugi kohpâ / jo papreekschu bija teem sawâ starpâ Eenais. w: 12. Ap: Darb: 4, 27.

13. Un Pilatus sauze tohs Augustus = Preester= un tohs Wirsneekus / un tohs Ļaudis kohpâ / w: 13. Matt: 27, 23. Mark: 15, 14. Jahn: 18, 38. un: 19, 4.

14. Sazzidams us teem: Juhs essat scho Zilweku pee mannim atweddušchi / ka buhtu wiñsch tohs Ļaudis apwehrris / un redzeht / es esmu wiñņu juhsu preekschâ noklausijis / un ne atrohmu pee ta Zilweka ne kahdas Wainas/ pahr ko juhs wiñņu apsuhdzat.

15. Neds arridzan Erodus/ jo es esmu juhs pee wiñņu nosuhtijs/ un redzeht/ juhs ne essat warrejuschi wiñņam parahdiht / ar ko wiñsch buhtu to Nahwi nopelnijs.

16. Tapehz gribbu es wiñņu pahrmahziht un palaist. w: 16. Matt: 17, 26. Mark: 15, 15. Jahn: 19, 1.

17. Un pahr teem Swehtkeem bij tam wiñņeem weenu (Zeetuma=Wihru) atlaist. w: 17. Matt: 27, 15. Mark: 15, 6. Jahn: 18, 39.

18. Bet wiss tas Pulks brehze un sazzija : Nohst ar scho / un atlaid mums to Barrabasus. w: 18. Ap: Darb: 3, 14.

19. (Kas weena Dumpja un Slep kawibas dehļ/ kas Pilssatâ bij notizzis / Zeetumâ eemests bija.)

20. Tad Pilatus atkal sauze uhs teem / un gribbeja JEzu palaist.

21. Bet tee sauze/ un sazzija: Sitt wiñņņu Krustâ / sitt wiñņu Krustâ.

22. Bet wiñsch sazzija trescho Reizu uhs teem : Ko irr tad schis Ļauna darrijs ? Es ne atrohmu ne kahdas Wainas tahs Nahwes pee wiñña/ tapehz gribbu es wiñņu pahrmahziht un palaist.

23. Bet tee uhsstahweja tam ar leelas Brehkschanas luhgdami / ka wiñsch taptu Krustâ sists/ un wiñņu/ ka arri to Augsto=Preesteru Brehkschana uhswarreja.

24. Tad nospreede Pilatus/ ka wiñņeem pehz sawas Luhgschanas notiktu. w: 24. Matt: 27, 26. Mark: 15, 15. Jahn 19, 16.

25. Un 25. Un palaide teem to Dumpja/ un Slep kawibas dehļ Zeetumâ eemestu/ par ko tee luhdze/ bet JEzu nodewe tas wiñņu Waļļai.

26. Un kad tee wiñņu nowedde/ saņehme tee weenu no Kihrenes/ Wahrdâ Sihmanis/ kas no Lauka nahze / un zehle to Krustu uhs to/ ka tas to JEzum pakkaļ nestu. w: 26. Matt: 27, 32. Mark: 15, 21.

27. Bet leels Pulks Ļauzchu un Seewu gahja tam pakkaļ / tee zchehlodami apraudaja wiñņu.

28. Bet JEzus atgriezhe uhs tahm/ un sazzija : juhs Meitas no Jeruzalemes / ne raudait pahr manim/ bet raudait paschas pahr sew / un pahr juhsu Behrneem.

29. Jo redzeht/ tas Laiks nahks/ kad sazzihs/ Swehtigas irr tahs neaugligas/ un tahs Meesas/ kas newa Behrnus nessuschas / un tahs Kruhtis / kas newa zihdijuschas.

30. Tad eesahks tee sazziht uhs teem Kalneem: krihteet pahr mums ; un uhs teem mazeem Kalneem: apklahjeet muhs. w: 30. Esa: 2, 19. Oze: 10, 8. Par: Jahn: 6, 16. un: 9, 6.

31. Jo kad tas tohp darrihts pee zaļļa Kohka/ kas tad wehl notiks pee ta sakaltuscha? w: 31. 1. Petr: 4, 17. Jer: 25, 29.

32. Bet tur arridzan tappa nowesti diwi zitti Ļauna darritaji/ ka tee ar wiñña nomaitati taptu. w: 32. Jahn: 19, 18. Esa: 53, 12.

33. Un kad tee nahze pee tahs Weetas/ ko sauz Peeres=Weetu/ tur sitte tee wiññu Krustâ/ un tohs Łaunadarritajus/ weenu pa labbo/ un ohtru pa kreiso Rohku. w: 33. Matt: 27, 33, 38. Mark: 15, 22. Jahn: 19, 17.

34. Bet JEzus sazzija : Tehws / peedohdi teem / jo tee nezinna/ ko tee darra: un tee wiñña Drehbes dallidami/ mette Kauliñus pahr tahm. w: 34. Ap: Darb: 3, 17. un: 7, 60. 1. Kor: 4, 12. Daw: Dz: 22, 18. Matt: 27, 35. Mark: 15, 24. Jahn: 19, 23.

35. Un tee Łaudis stahweja skattidami: Bet tee Wirsneeki sawâ starpâ apsmehje wiññu/ sazzidami: Wiñsch zitteem palihdzejis/ lai wiñsch sew pats palihdzahs/ irr wiñsch Kristus tas Deewa Jswehlehts. w: 35. Matt: 27, 39. Mark: 15, 29.

36. Un tur arridzan tee Kařra=Wihri apmehdija wiññu/ peegahjuschi / un Ettiķi wiññam atnessuschi.

37. Un sazzija: Essi tu to Juddu Ķehniñsch/ tad palihdzees pats.

38. Un tur bija weens Wirsu=Raksts/ pahr wiññu rakstihts ar Greeķeŗu / Reemeŗu un Ebreŗu Raksteem: SCHIS TAS JUDDU ĶEHNINŠCH. w: 38. Matt: 27, 37. Mark: 15, 26. Jahn: 19, 19.

39. Bet weens no teem pakahrteem Łaunadarritajeem zaimoja wiññu/ sazzidams: Essi tu Kristus / tad palihdzees sew pascham un mums.

40. Bet tas ohtrs sunnija to/ un sazzija: Un tu arri ne bihstees preeksch Deewa / kas tu tomehr weenâ Sohđibâ essi?

41. Un tomehr mums gann pareizi noteek : jo mehs dabbum/ ko mehs ar sawu Darbu nopelnijuschi/ bet schis newa neneeka Łauna darrijis.

42. Un wiñsch sazzija uhs JEzu: Kungs peeminni mannis/ kad tu sawâ Walstibâ nahksi.

43. Un JEzus sazzija uhs to: Pateesi es sakku tew: Schodeen deen buhsi tu ar mannim Paradihzâ. w: 43. 2. Kor: 12, 4.

44. Un tas bija ap to sesto Stundu/ tad tappa tumsch pahr to wisu Zemmi lihdz dewitai Stundai. w: 44. Matt: 27, 45. Mark: 15, 33.

45. Un tai Saulei peetruhke saws Spihdums / un tas preekscha=kařrams Autš Baznizâ saplihse widdu pusam. w: 45. Matt: 27, 51. Mark: 15, 38.

46. Un JEzus brehze ar skannigu Balsi/ un sazzija: Tehws/ es nodohmu sawu Garru tawâs Rohkâs: un to sazzijis / is laide wiñsch to Dwehseli. w: 46. Daw: Dz: 31, 6. Matt: 27, 50. Mark: 15, 37. Jahn: 19, 30. Ap: Darb: 7, 59, 60.

47. Un tas Kapteine redzedams/ kas notikke/ teize Deewu/ sazzidams: pateesi/ schis irr taisns Zilweks bijis. w: 47. Matt: 27, 54. Mark: 15, 39.

48. Un wissi / kas tur klahtu bija / un redzeja/ kas tur notikke/ tee sittahs pee sawahms Kruhtihms / un greezehs atpakkaļ.

49. Bet wissi wiñña Raddi stahweja no tahlēnes / un tahs Seewas/ kas ar wiñña no Galilejas nahkuschas bija / un schahs Leetas redzeja.

50. Un redzi/ weens Wihrs Jazeps Wahrdâ / Runnas=Kungs buhdams / weens labs un taisns Wihrs. w: 50. Matt: 27, 57. Mark: 15, 42. Jahn: 19, 38.

51. (Schis ne bij sawu Prahtu peelizzis wiññu Padohmam un Darrischanai /) no Arimatejas to Juhdu Pilssata: kas arridzan pats uhs Deewa Walstibu gaidija. w: 51. Luk: 2, 25, 38.

52. Schis peegahjis pee Pilatu / luhdze tahs Meesas JEzus.

53. Un noņehme tahs / un eetinne tahs schķihstâ Audeklâ / un eelikke wiññu Kappâ / kas weenâ Klinti bij iszirsts/ kuŗrâ wehl ne weens bij eelikts. w: 53. Matt: 12, 40. un: 26, 12. un: 27, 59. Mark: 15, 46.

54. Un ta bija ta sataisama Deena / un ta Swehdeena jaw eesahzehs. w: 54. Matt: 27, 62.

55. Un tahs Seewas/ kas ar wiñña no Galilejas nahkuschas bij/ gahja arridzan pakkaļ / un skattijahs pehz to Kappu / un ka wiñña Meesas noliktas tappa : w: 55. Luk: 8, 2.

56. Un tahs atpakkaļ atgriezuschees sataisija tahs dahrgas Zahles un Zalwes / un pahr teem Swehtkeem bija tahs klussu pehz tahs Bauslibas. w: 56. 2. Gr: Moz: 20, 10.

Ta XXIV. Nodaļa.

Tee Engēli dohd Ziņņu no Kristus Augscham-Zelschanas: 1/ 4. JEzus parahdahs diwi Mahzekļeem/ kas us Emausu gahje: 13. Ir teem Weenpadesmiteem: 36. Isstahsta teem to Rakstu no sawas Mirschanas un Augscham-Zelschanas: Apsohla teem to Swehtu Garu: 49. Uskahpj Debbesis: 50/ 51.



1. Et pirmā Swehtku Deenā (Swehdeenā Rihtā) itt agri mazā Krehslīnā/ nahze tahs Seewas pee Kappu/ un nesse dahrgas Zahles/ ko tahs bij sataisijuschas: un ar tahn bija zittas lihdzi. w: 1. Matt: 28, 1. Mark: 16, 1. Jahn: 20, 1.

2. Un tahs atradde to Akmini noweltu no Kappa.

3. Un tahs gahja eekscha/ un ne atradde ta Kunga JEzus Meesu.

4. Un tas notikkahs/ kad tahs pahr pahr to durstijahs/ redzi/ tad peestahja pee teem diwi Wihri ar itt ka Zibbins spihdamahm Drehbehm.

5. Un kad tahs pahrbijuschas tappa / un to Waigu pee Zemmes nokahre / sazzija wiņsch uhs tahn: Ko meklejaht juhs to dzihwu pee teem Mirruscheem?

6. Wiņsch newa scheitan/ bet irr uhszehlees : atgahdajeetees / ko wiņsch jums runnājis wehl eeksch Galilejas buhdams/ w: 6. Luk: 9, 22. un: 18, 32. Matt: 16, 21. un: 17, 23. un: 20, 18. Mark: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 33.

7. Sazzidams: Tam Zilweka Dehlam buhs Grehzineeku Rohkās nodohtam un Krustā sistam tapt/ un treschā Deenā augscham zeltees.

8. Un tee peeminēja wiņņa Wahrdu. w: 8. Jahn: 2, 22.

9. Un atpakkaļ greezuschees no Kappa/ pasluddināja to pehz teem weenpadesmiteem / un wisseem zitteem. Matt: 28, 8. Mark: 16, 10.

10. Un tur bija Mahria Maddaļa / un Jahņa / un Mahria Maddala / un Jahņa / un Mahria Jehkaba (Mahte) un tahs zittas ar tahn / kas teem Apustuļeem to sazzija. w: 10. Luk: 8, 3.

11. Un tee schķitte tahs kahdu Pasakku stahstam/ un ne tizzeja wiņņahms.

12. Un Pehteris uhszehlees / tezzeja pee to Kappu / un lohgidamees paskattijahs/ un redzeja tohs Autus liktus pee Mallas / un no gahja pee sewim brihnodamees pahr to/ kas notizzis bija. w: 12. Jahn: 10, 3, 6.

Ewangeljums uhs ohtreem Leeldeenā Swehtkeem.

13. N redzi/ diwi no teem gahja tannī paschā Deenā uhs kahdu Pilssatiņu / tas bija no Jeruzalemes labba * Juhds-Zemmes tahļu/ ar Wahrdu Emaus. * Greek: Wall: Seschdesmits Birzumus Tahļumā.

14. Un tee runnāja sawā starpā no wissahms tahms Leetahms/ kas bija notikkuschas.

15. Un tahs gaddijahs/ kad tee ta runnāja starp sewim/ peegahja arridzan tas pats JEzus pee teem / un staigāja ar wiņņeem. w: 15. Matt: 18, 20. Luk: 24, 36.

16. Bet wiņņū Azzis tappe turretas/ ka wiņņi to ne pazinne.

17. Un wiŋsch sazzija uhs teem: Kahda ta Walloda/ ko juhs starp jums turrat uhs Zeļļu / un essat tik noskumuschi?

18. Tad atbildeja weens ar Wahrda Kleowas/ un sazzija uhs wiŋņu: Essi tu tad ween tahds swesch eeksch Jeruzalemes/ kas ne zinna / kas schinnīm Deenām tur notizzis?

19. Un wiŋsch sazzija uhs teem: Kas tad? Un tee sazzija uhs wiŋņu: Tas/ no JEzus no Nahzarettes/ kas bija Praweets/ warrens no Darbeem un Wahrdeem preeksch Deewa un wisseem Ļaudim: w: 19. Matt: 21, 11. Luk: 7, 16. Jahn: 4, 19. un: 6, 14.

20. Ka to muhsu Augstee=Preestee un Wirsneeki nodewuschi irr pee Pazuddinaschanas tahs Nahwes / un wiŋņu Krustâ sittuschi.

21. Bet 21. Bet mehs zerream/ wiŋņam bija Izraēlu atpestiht / un pahr wissu to irr schodeen ta trescha Deena/ ka schihs Leetas notikkuschas. w: 21. Ap: Darb: 1, 6.

22. Tad arridzan zittas no muhsahm Seewahm muhs isbeedejschas / tahs aggri pee Kappa bijuschas. w: 22. Matt: 28, 8. Mark: 16, 10. Jahn: 20, 18.

23. Un wiŋņa Meesas ne atradduschas/ nahk un sakka/ ka tahs Eņģeļus redzejschas / kas sakka/ wiŋsch dzihws essohts.

24. Un zitti no mums nogahja pee Kappa/ un atradde ta / ka tahs Seewas sazzija / bet wiŋņu paschu tee ne redzeja.

25. Tad sazzija wiŋsch uhs teem: I!juhs Nesapraschi/ un kuhtri no Sirdims / ka juhs ne gribbat tizzeht wissu to / ko tee Praweeschi sluddinajsch.

26. Ne bija Kristum to zeest / un sawâ Gohdibâ ee=et? w: 26. Esa: 50, 6. un: 53, 5. Wilipp: 2, 7 & c. Ebr: 12, 2. 1. Petr: 1, 11.

27. Pehz eesahkdams no Mozus un no wisseem Praweescheem isstahstija teem wissus Rakstus/ kas no wiŋņa (rakstihts bija.) w: 27. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 26, 4. un: 49, 10. Daw: Dz: 16, 8, 9, 10. un: 22. un: 132, 11. Esa: 7, 14. un: 9, 5. un: 40, 10. Jer: 23, 5. un: 33, 34. Ezek: 34, 23. un: 37, 25. Dan: 9, 24, & c. Mik: 7, 20.

28. Un tee nahze klaht pee ta Pilssatiņa / kurp tee gahja / bet wiŋsch likkahs tahlaki eijohts.

29. Un tee luhdze to gauzchi/ un sazzija: Paleez pee mums / jo Wakkars jaw mettahs/ un ta Deena irr pa Gallam/ un wiŋsch eegahja pee teem palikt. w: 29. 1. Gr: Moz: 19, 3. Ap: Darb: 16, 15. Ebr: 13, 2.

30. Un tas gaddijahs / ka wiŋsch ar teem pee (Galda) sehzdams to Maizi ņehme / pateize / pahrlauze un teem to isdallija.

31. Tad tappa wiŋņu Azzis atwehrtas / un pazinne to / bet wiŋsch pazuddahs preeksch teem.

32. Un tee sazzija sawâ starpâ: Ne dedze muhsa Sirds eeksch mums / kad wiŋsch ar mums runnaja uhs Zeļļa / mums tohs Rakstus isstahstidams?

33. Un tannî paschâ Stundâ tee zehlehs/ greezehs atpakkaļ uhs Jeruzalemi/ un atradde tohs ween padesmitus weenâ Pulkâ / un tohs/ kas pee teem bija/

34. Kas sazzija: Tas Kungs irr pateesi augscham zehlees / un Sihmaņam parahdijees. w: 34. 1. Kor: 15, 5.

35. Un tee pasazzija teem/ kas us Zeļļâ notizzis bija / un ka tas no teem pazihts tappis / to Maizi lauzdams.)

Ewangeljums treschôs Leel=Deenas Swehtkôs.

36.  N kad tee no schihm Leetahm runnaja / stahweja JEzus pats widdu starp teem / un sazzija uhs teem : Meers irr ar jums ! w: 36. Mark: 16, 14. Jahn: 20, 19. 1. Kor: 15, 5.

37. Bet tee issabihajahs/ un schķitte/ tee redzetu kahdu Ūehmu.

38. Un wiŋsch sazzija uhs teem : Kam juhs essat ta isbijuschees? un kapehz nahk tahdas Dohmas juhsâs Sirdîs?

39. Redzeet mannas Rohkas un mannas Kahjas/ es esmu pats: aptaustajt manni un skattajt / jo Garram newa Meesas un Kauli/ ka juhs redzaht mannim essam. w: 39. Jahn: 20, 20, 27.

40. Un to sazzijis / rahdija tas teem sawas Rohkas un Kahjas.

41. Bet 41. Bet kad tee wehl ne tizzeja no Preeka un brihniyahs / sazzija wiŋsch uhs teem : Irrag jums sche kas jaæhd? w: 41. Jahn: 21,10.

42. Un tee zehle tam preekscha Gabbalu no zeptas Ziws un tihru Meddu.

43. Un wiŋsch ñehme un ehde to wiŋneems redzoht.

44. Pehz sazzija wiŋsch uhs teem: Schi irr ta Walloda/ ko es jums sazzijs esmu pee jums wehl buhdams / ka wisnotaļ bija notikt / kas no mannim rakstihts irr eeksch Mozus Bauslibahm/ eeksch Praweescheem un Dzeesmahm. w: 44. Matt: 16, 21. un: 17, 22. un: 20, 18. Mark: 8, 31. un: 9, 31. un: 10, 33. Luk: 9, 22. un: 18, 31. un: 24, 6.

45. Tad atdarrija wiŋsch teem to Saprashanu/ ka tee tohs Rakstus sapratte.

46. Un sazzija uhs teem: Ta tas stahw rakstihts / un ta bij Kristum zeest / un augscham zeltees no Miŋŋoneem treschâ Deenâ. w: 46. Luk: 24, 46. Daw: Dz: 22, 7. Ap: Darb: 17, 3.

47. Un likt mahziht sawâ Wahrdâ Atgreeschanu un Grehku ≠ Peedoschanu wisseem Ļaudim / un eesahkt eeksch Jeruzalemes.) w: 47. Ap: Darb: 13, 38. 1. Jahn: 2, 12.

48. Un juhs essat Leezineeki pahr scho wissu. w: 48. Jahn: 15, 27.

49. Un redzi / es suhtu to Pasohlischanu manna Tehwa uhs jums : bet paleezeet juhs eeksch Jeruzalemes Pilssata / kamehr juhs tohpaht apġehrbti ar Spehka no Augstibas. w: 49. Jahn: 14, 26. un: 15, 26. un: 16, 7. Ap: Darb: 1, 4. un: 2.

50. Un wiŋsch iswedde tohs lihdz Betaniju/ un sawas Rohkas pazehlis swehtija wiŋsch tohs. w: 50. Ap: Darb: 1, 12.

51. Un tas gaddijahs / kad wiŋsch tohs swehtija/ schķihre tas no teem / un tappa uhs Debbes uhszelts. w: 51. Mark: 16, 19. Ap: Darb: 1, 9.

52. Bet wiŋņi peeluhdze to / un greezehs atpakkaļ uhs Jeruzalem ar leelu Preeku.

53. Un bija allazchiņ Deewa Nammâ/ teize un slaweja Deewu.
Amen.

Tas Ewangeljums

No Swehta Jahņa usrakstihts.

Ta I. Nodalla.

Jahnis parahda / ka JEzus muhzhigs Deews essohts: 1. Tas Amats Kristus un Jahņa : 6. Tas muhzhigs Deewa Dehls tohp Zilweks: 14. Jahnis dohd Leezibu no Kristus: 19. Ka tas essohts tas Deewa Jehrs tas ihstens Deewa Dehls: 34. JEzus aizina Andreju un Sihmani Pehteri : 40. Wilippu: 44. un Natanaelu : 48.

Ewangeljums treschâ Swehtâ Deenâ uhs Zeemas ≠ Swehtkeem.



1. Esahkumâ bija tas * Wahrds / un tas Wahrds bija pee Deewa/ un Deews bija tas Wahrds. * Kristus tohp tas Wahrds nosaukts, tapehz (1) Ka Deews ne ar Rohkam, bet ar Wahrdu, tas ir, ar un zaur sawu Dehlu to Pasauli raddijis (2) Ka tas irr muhso Aisbildinatais preeksch Deewa. 1. Jahn: 2, 1. (3) Ka Kristus ween tas Isstahstitais ta Padohma sawa Tehwa : Matt: 11, 27. Jahn: 1, 18. w: 1. 1. Gr: Moz: 1, 1. Sakkam: 8, 22. 1. Jahn: 1, 2. Par: Jahn: 19, 13. Jahn: 10, 30, 33, 36.
 2. Tas pats bija Eesahkumâ pee Deewa. w: 2. Jahn: 17, 5.
 3. Wissas Leetas zaur to paschu schu darritas irr: un bes ta pascha ne irr neneeka * darrihts / kas darrihts irr. * Tas Tehws irr ar to Dehlu un Zaur to Dehlu to Pasauli raddijis: Jahn: 5, 18, 19. w: 3. 1. Gr: Moz: 1, 3. Daw: Dz: 33, 6. Ewes: 3, 9.
 4. Eeksch wiñña bija ta * Dzihwiba / un ta Dzihwiba bija to Zilweku Gaischums. * Tas Dzihwibas Awohts, Daw: Dz: 36, 10. Ap: Darb: 17, 28. w: 4. Jahn: 5, 26. un: 8, 12. un: 9, 5. un: 12, 46. 1. Jahn: 5, 11.
 5. Tas pats Gaischums spihdeja Tumsibâ / un ta Tumsiba to ne sañehmusi. w: 5. Jahn: 3, 1. Malak: 3, 1. Matt: 3, 1. Mark: 1, 2. & c. Luk: 3, 3. un: 7, 27. Ap: Darb: 13, 14.
 6. Weens Zilweks tappa no Deewa suhtihts / Jahnis Wahrdâ.
 7. Tas pats nahze pehz Leezibas/ ka tas no ta Gaischuma Leezibu dohtu / ka wissi zaur to * tizzetu. * Prohti, Jahni. Luhk: 1. Kor: 3, 5.
 8. Wiñsch ne bija pats tas Gaischums / bet ka tas Leezibu dohtu no ta Gaischuma.
 9. Tas bija tas ihshtens Gaischums / kas apskaidro wissus Zilwekus/ Pasaulê nahkdams. w: 9. Jahn: 3, 19. un: 8, 12. un: 9, 5. un: 12, 46.
 10. Wiñsch bija Pasaulê/ un ta Pasaule irr zaur wiñņu * darrita : Bet ta Pasaule to ne pazinna. * Greek: Wall: Tappusi. w: 10. Ebr: 1, 2. un: 11, 3.
 11. Wiñsch nahze sawâ Sawtibâ / un tee Saweji wiñņu ne usñehme.
 12. Bet zeek wiñņu usñehme/ teem dewe wiñsch Wal̄las Deewa Behrnus tapt/ (prohti) teem/ kas uhs wiñña Wahrdu tizz. w: 12. Esa: 56, 5. Rom: 8, 15. Gal: 3, 26. 2. Petr: 1, 4. 1. Jahn: 3, 1.
 13. Kas ne no Assinim nei no Meesu Gribbeschanas / nei pehz kahda Wihra Prahta/ bet kas no Deewa dzimmuschi. w: 13. Jahn: 3, 5. Jehk: 1, 18. 1. Petr: 1, 23.
 14. Un tas Wahrds tappa Meesa / un dzihwoja muhsu starpâ / un mehs redzejam wiñña * Gohdibu / tahdu Gohdibu / ka ta weeniga peedzimmuscha Dehla no Tehwa / pilns Zchehlastibas un Pateesibas.) * Tahs Zihmes wiñña Deewiskas Augstibas (1) pee wiñña Kristibas: (2) Zaur wiñña Brihnumeem, Jahn: 2, 11. (3) Kalnâ. (4) Pee wiñña Augscham-Zelschanas. w: 14. Matt: 1, 16. Luk: 1, 31. un: 2, 7. Esa: 7, 14. Matt: 17, 2. 1. Petr: 1, 17. Koloss: 1, 19. un: 2, 3, 9.
 15. Jahnis dohd Leezibu no wiñña un issauz / sazzidams : Schis bija tas/ no ka es sazziju: Kas pehz mannim nahk / tas irr preeksch mannim bijis: wiñsch bija papreekschu ne ka es. w: 15. Matt: 3, 11. Mark: 1, 7. Luk: 3, 16. Jahn: 1, 26. un: 3, 31.
 16. Un no wiñña Pilnibas essam mehs wissi dabbujschi Zchehlastibu uhs Zchehlastibu. w: 16. Koloss: 1, 19. un: 2, 9, 10.
 17. Jo ta Bausliba irr zaur Mozu dohta : ta Zchehlastiba un Pateesiba irr zaur JEzu Kristu notikkusi. w: 17. 2. Gr: Moz: 20, 1. & c. 5. Gr: Moz: 5, 6. & c.
 18. Ne weens irr Deewu jeb kad redzejis : tas weenigs peedzimts Dehls / Tehwa Klehpî buhdams/ tas pats irr to mums stahstijis. w: 18. 2. Gr: Moz: 33, 20. 5. Gr: Moz: 4, 12. Jahn: 6, 46. 1. Jahn: 4, 12. 1. Tim: 6, 16. Matt: 11, 27. Luk: 10, 22.
- Ewangeljums zettortâ Adwents / jeb pirmâ Swehdeenâ preeksch Zeemas Swehtkeem.**



19. N schi irr ta Leeziba Jahņa/ kad tee Juddi no Jeruzalemes suhtija Preesterus un Lewitus/ ka tee no ta jautatu : Kas essi tu? w: 19. Jahn: 5, 33.

20. Un wiņsch issazija / un ne ne leedzeks : un wiņsch issazzija : Es ne esmu Kristus. w: 20. Jahn: 3, 28. Ap: Darb: 13, 25.

21. Un tee jautaja no ta: kas tad? Essi tu Elijas ? un wiņsch sazzija: Es ne esmu. Essi tu tas * Praweets? Un wiņsch atbildeja : Ne. * Prohti kas apsolihts irr, 5. Gr: Moz: 18, 15, 18.

22. Tad sazzija tee uhs wiņņu : Kas essi tu? ka mehs atbildam teem / kas muhs suhtijschi : Ko sakki tu pats no sewim?

23. Wiņsch sazzija: Es esmu sauzama Bals weena Mahzitaja Tuksnesi/ sataisajt ta Kunga Zeļļu/ ka tas Praweets Esaijas sazzijis irr. w: 23. Esa: 40, 3. Matt: 3, 3. Mark: 1, 3. Luk: 3, 4. Jahn: 1, 15.

24. Un tee kas issuhtiti bija/ tee bija no teem Warizeešem.

25. Un tee jautaja wiņņu / un sazzija us wiņņu : Kapehz tu tad kristi/ kad tu ne essi Kristus / neds Elijas/ neds tas Praweets? w: 25. 5. Gr: Moz: 18, 15, 18.

26. Jahnis atbildeja teem un sazzija: Es kristiju ar Uhdeni; bet tas widdu juhsu starpâ stahwejis/ ko juhs ne pazihstaht. w: 26. Matt: 3, 11. Mark: 1, 7. Luk: 3, 16. Ap: Darb: 1, 5. un: 11, 16. un: 19, 4.

27. Schis / kas pehz mannim nahks/ irr/ kas preeksch mannim bijis irr: Kuŗram es ne esmu zeenigs/ wiņņa Kurpju Siksnes atraisiht.

28. Tas notikke pee tahs pahr zeļļamas Weetas (Betabaras) wiņņpuss JardanasUppes/ kur Jahnis kristija.

29. Ohtrâ Deenâ eeraudzija Jahnis JEzu pee sewi nahkam/ un sazzija: Redzi/ (schis irr) tas Deewa Jehrs/ kas tahs Pasaules Grehkus * ness. w: 19. 2. Gr: Moz: 12, 3. Es: 53, 5, 7. Jahn: 1, 36. 1. Petr: 1, 19. Ap: Darb: 8, 32.

30. Schis irr tas / no ka es esmu sazzijis: Pehz mannim nahk weens Wihrs/ kas preeksch mannim bijis irr: jo wiņsch bija papreekscha/ ne Es. w: 30. Jahn: 1, 15.

31. Un es ne pazinnu wiņņu: Bet ka wiņsch zinnams taptu Izraelam/ tapehz esmu es nahzis ar Uhdeni kristidams.

32. Un Jahnis dewe Leezibu/ sazzidams : Es redzeju to Garru sewi nolaizcham itt ka Ballodi no Debbes/ un us wiņņu paleekam. w: 32. Matt: 3, 16. Mark: 1, 10. Luk: 3, 21.

33. Un es ne pazinnu wiņņu/ bet kas manni suhtijs ar Uhdeni kristiht / tas pats sazzija uhs man: Us ko tu redzesi to Garru sewi nolaizcham / un us ta paleekam/ schis ir tas/ kas ar ta Swehta Garra kristi. w: 33. Matt: 3, 11. Ap: Darb: 1, 5.

34. Un es esmu redzejis / un Leezibu dewis/ ka schis irr Deewa Dehls.

35. Ohtrâ Deenâ stahweja Jahnis atkal / un diwi no wiņņa Mahzekļeem.

36. Un eeraudzidams JEzu tur staigajam / sazzija wiņsch: Redzi/ tas irr Deewa Jehrs. w: 36. Jahn: 1, 29.

37. Un tee diwi Mahzekļi dzirdeja wiņņu runnajam/ un gahja JEzum pakkaļ.

38. Un JEzus atgreezdamees un redzedams tohs pakkaļ nahkam/ sazzija uhs teem:

39. Ko meklejaht juhs? Un tee sazzija uhs wiņņu: Rabbi/ (tas irr irr tulkots: Mahzitajs/) kur tu mahjo?

40. Wiņsch sazzija uhs teem: Nahzeet un luhkojeet: Tee nahze un luhkoja/ kur wiņsch mahjoja: un palikke tai Deenâ pee wiņņa/ un tas bija ap to desmito Stundu.

41. Weens no teem diweem kas no Jahņa (to) bija dzirdejuschi / un wiņņam pakkaļ gahjuschi/ bija Andrees Sihmaņa Pehteņa Brahlis. w: 41. Matt: 4, 18.

42. Schis atradde wiss pirmak sawu ihstenu Brahli Sihmani / un sazzija uhs to : Mehs essam to Messiju atradduschi / (tas irr tulkahts: Tas * Kristus.) * Tas irr: Swaidihts, Tà tohp Deewa Dehls nosaukts Daw: Dz: 2, 2. Dan: 9, 25, 26. Jo Deews irr wiņņu ar to Swehtu Garru swaidijis, ka tas mums buhtu par Kehniņu, Augstu Preesteri un Praweetu.

43. Un wiņsch wedde to pee JEzu : Un JEzus to eeraudzidams sazzija : Tu essi Sihmans Jonassa Dehls/ tew buhs sauktam tapt Keewas / tas irr tulkahts : Pehteris. * Akmins.

44. Ohtrâ Deenâ gribbeja JEzus iseet uhs Galileju : un atradde Wihlipu / un sazzija uhs to : Nahz mann pakkaļ.

45. Un Wihlips bija no Betsaidas / no ta Pilssata Andreja un Pehtera. w: 45. Jahn: 12, 21.

46. Wihlipps atradde Natanaelu / un sazzija uhs to: No ka Mozus Bauslibâ irr rakstijis / un tee Praweeschi / to essam mehs atradduschi / JEzu to Dehlu Jazepa no Nazaretas. w: 46. Jahn: 21, 2. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 26, 4. un: 49, 10. 5. Gr: Moz: 18, 15. 2. Sam: 7, 12. Esa: 4, 2. un: 7, 14. un: 9, 5. un: 40, 10, 11. un: 53, 1, & c. Jer: 23, 5. un: 33, 14. Ezek: 34, 23. un: 37, 24. Dan: 9, 24. Mik: 5, 2. Zak: 6, 12. un: 9, 9.

47. Un Natanaels sazzija uhs to : Warrig arri no Nazaretas kahds Labbums buht? Wihlipps sazzija uhs to : Nahz un raugajs. w: 47. Matt: 2, 23. Luk: 2, 4. Jahn: 7, 41, 42.

48. JEzus redzeja Natanaelu pee sewi nahkam / un sazzija uhs to: Redzi/ Ihsteni weens Izraeliteris / eeksch ka Wiltibas newaid. w: 48. Daw: Dz: 32, 2.

49. Sazzija uhs wiņņu Natanaels: Ka pazihsti tu mannis? JEzus atbildeja un sazzija uhs to : Pirms Wihlips tewi sauze appaksch Wihges = Kohku buhdamu/ redzeju Es tewi.

50. Natanaels atbildeja un sazzija uhs wiņņu : Rabbi / tu essi Deewa Dehls / tu essi tas Kehniņsch Izraela.

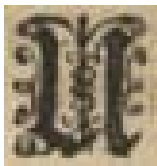
51. JEzus atbildeja un sazzija uhs to : (Tapehz) ka es tewim esmu sazzijis : Es redzeju tewi appaksch to Wihges = Kohku / tad tizzi tu : tu redzesi leelakas Leetas ne tahs.

52. Un wiņsch sazzija uhs to: Pateesi/ pateesi es sakku jums: no schi Laika redzeset juhs to Debbesu atwehrâ / un tohs Deewa Enģeļus uhskahpam un nokahpam us ta Zilweka Dehlu. w: 52. 1. Gr: Moz: 28, 12. Matt: 4, 11. Luk: 22, 43. un: 24, 4. Ap: Darb: 1, 10.

Ta II. Nodaļa.

JEzus darra us tam Kahzahm eeksch Kahnas no Uhdens Wihnu: 1/ 7. Schķihsti to Deewa= wa=Nammu: 13. Mahza no wiņņa Nolauszischanas un atkal Ustaisischanas / tas irr no sawas Mirschanas un Augschamzelschanas: 18.

Ewangeljums ohtrâ Swehdeenâ pehz Zwaigznes=Deenas.



1. N treschâ Deenâ bija Kahzas Kahnâ eeksch Galilejas/ un ta Mahte JEzus bija teitan.
2. Bet JEzus ar saweem Mahzekļeem tappe arridzan Kahzâs aizinati.
3. Un kad Wihns peetruhke/ sazzija ta Mahte JEzus uhs wiņņu: Teem newa Wihna.
4. Sakka JEzus uhs tahs: Seewa/ kas man ar tewim jadarra? Manna Stunda wehl ne irr nahkusi.
5. Wiņņa Mahte sazzija uhs teem Sullaiņeem : Ko wiņsch jums sakka / to darrajt.
6. Un tur bija seshi akminaiņi Uhdens=Trauki/ likti pehz Juddu Schķihstischanas / un gahja ikkatrâ diw jeb trihs Mehri/ (pee puss Muzzas). w: 6. Mark: 7, 3.

7. Sakka JEZUS uhs teem: Pildajt schohs Traukus ar Uhdeni : Un tee pildija tohs lihdz Mallam pilnas

8. Un wiñsch sazzija uhs teem : Smelleet nu/ un nesseet tam Barribas=Sargam/ un tee nesse to.

9. Kad nu tas Barribas=Sargs baudija to Uhdeni / kas Wihns bija tappis / (un ne zinnaja/ no kurren tas bija/ bet tee Sullaini zinnaja to / kas to Uhdeni smehluschi bija/) aizina tas Barribas=Sargs to Bruhtganu /

10. Un sakka uhs to : Ikkatrs Zilweks zeļļ papreekschu labbu Wihnu preekscha/ un kad tee peedzehruschees / to plahnaku; Tu essi to labbu Wihnu lihdz schim pataupijis.

11. Schi ta pirma Brihnuma=Zihme/ ko JEZUS darrija / Kahnâ eeksch Galilejas / un parahdija sawu Gohdibu / un wiñņa Mahzekļi tizzeja eeksch wiñņa.)

12. Pehz to gahja wiñsch leja us Kapernauma / wiñsch pats / un wiñņa Mahte / un wiñņa * Brahļi un wiñņa Mahzekļi / un palikke tur kahdas Deenas. * Tuwu-Raddi. Luhk: Matt: 12, 46.

13. Un to Juddu Leeldeena bija tuwu/ un JEZUS gahja augscham uhs Jeruzalemi.

14. Un atradde Deewa=Nammâ / kas Wehrschus / un Awis/ un Ballozchus pahrdewe/ un tohs Naudas=Mihjajus teju sehzhcham. w: 14. Matt: 21, 12. Mark: 11, 15. Luk: 19, 45.

15. Un wiñsch pataisija Pahtagu no Wirwehm / un isdzinne wissus no Deewa=Namma ahra/ tik labbi Awis / ka ir Wehrschus: un iskaisija to Mihjaju Naudu un apgahze tohs Galdus.

16. Un sazzija uhs teem Ballozchu Pahrdewejeem : Ñemmeet schahs Leetas no scheijenes nohst: Ne darrajt manna Tehwa Nammu par Prezzeschanas Nammu ;

17. Tad atgahdajahs wiñņa Mahzekļi / ka rakstihts irr: Ta Dusmoschana tawa Namma dehl irr manni apprihjusti. w: 17. Daw: Dz: 69, 10.

18. Tad 18. Tad atbildeja tee Juddi un sazzija uhs wiñņu : Kahdu Zihmi rahdi tu mums / schahs Leetas darridams? w: 18. Matt: 12, 38. un: 16, 1. Mark: 8, 11. Luk: 11, 29. Jahn: 6, 30.

19. JEZUS atbildeja un sazzija uhs teem : Noplehseet scho Deewa=Nammu / tad uszelschu es to atkal treijās Deenās. w: 19. Matt: 26, 61. un: 27, 40. Mark: 14, 58. un: 15, 29.

20. Tad sazzija tee Juddi: Schis Deewa = Nams irr eeksch tschetr desmits un sescheem Gaddeem ustaisihts / un tu gribbi to treijās Deenās uszelt?

21. Bet wiñsch sazzija to no sawas Meesas=Namma.

22. Kad wiñsch nu bija augscham zehlees no teem Miřņoneem / tad atgahdajahs wiñņa Mahzekļi/ ka wiñsch scho uhs teem bija sazzijis / un tizzeja tam Rakstam un tam Wahrdam / ko JEZUS bij sazzijis. w: 22. Luk: 24, 8.

23. Un kad wiñsch pahr teem Swehtkeem Jeruzalemê bija/ tizzeja daudz eeksch wiñņa Brihnuma=Zihmes/ ko wiñsch darrija.

24. Bet JEZUS pats ne uhstizzejahs wiñņeem / tapehz ka wiñsch wissus pazinne:

25. Un ka wiñņam ne bija waijaga / ka kahdam bij Leeziba jadohd no Zilweka / jo wiñsch pats pazinne kas eeksch Zilweka essohts. w: 25. Jahn: 6, 64. Ap: Darb: 1, 24. Par: Jahn: 2, 23. 1. Sam: 16, 7. 1. Laik: Gr: 28, 9. Daw: Dz: 7, 10. un: 103, 14. Jer: 11, 20. un: 17, 10. un: 20, 12.

Ta III. Nodaļļa.

Nikodemus apjautajahs ar JEZU no tahs Atdzimschanas: 1. No tahs wařņainas Tzuhschkas: 14. Jahnis kristi : 22. Un rahda saweem Mazekļeem JEZU to Bruhtganu kam tas Tehws wissas Leetas Rohkâ dewis: 27.

Ewangeljums Wassaras Swehtku Atswehtê ; jeb tahs swehtas Triadibas Swehtkos.



1. N tur bija weens Zilweks no teem Warizeeëreem/ Wahrdâ Nikademus / weens Wirsneeks to Juddu / w: 1. Jahn: 7, 50. un: 19, 39.

2. Tas nahze pee JEzu Naktî/ un sazzija uhs wiñņu : Meisteri/ mehs zinnam/ ka tu essi Mahzitajs no Deewa nahzis : jo ne weens ne warr tahs BrihnumaZihmes darriht / ko tu darri / ja Deews ne irr ar to. w: 2. Jahn: 9, 16, 33. un: 19, 39. Ap: Darb: 10, 38.

3. JEzus atbildeja un sazzija uhs wiñņu : Pateesi/ pateesi/ es sakku tew/ ja kaslabban ne tohp * no jauna peedzimmis/ tad ne warr tas to DebbesWalstibu redzeht. * Greek: Wallod: Ir tà : No augschanes. w: 3. Tit: 3, 5.

4. Sakka uhs wiñņu Nihkademus: Ka warr Zilweks peedzimt wezs buhdams ? warrig wiñsch atkal sawas MahtesMeesâs eeëet / un peedzimt?

5. JEzus atbildeja : Pateesi/ pateesi/ es sakku tew / ja kaslabban ne tohp peedzimmis zaur Uhdeni un Garru / tad ne warr tas Deewa Walstibâ nahkt.

6. Kas no Meesas peedzemm/ tas irr Meesa / un kas no Garra peedzemm / tas irr Gars. w: 6. Rom: 8, 5.

7. Ne brihnijees ka es tew sazzis esmu: jums buhs no jauna peedzimt.

8. Tas Wehjsch puhsch / kur gribbedams / un tu gann dzird wiñña Puhsmu / bet tu ne zinni/ no no kurrenes wiñsch nahk / un kurp wiñsh eet: ta irr ar ikweenu/ kas zaur to Garru peedzimmis. w: 8. Slud: Sal: 11, 5. 1. Kor: 2, 11.

9. Nihkademus atbildeja un sazzija uhs wiñņu: Ka war tas notikt? w: 9. Jahn: 6, 52, 60.

10. JEzus atbildeja un sazzija uhs to: Essi tu weens Mahzitajs eeksch Izraeļa un tu ne zinni to?

11. Pateesi / pateesi / es sakku tew: mehs * runnajam / ko mehs zinnam / un dohdam Leezibu / ko mehs redzejschi esim/ un juhs ne saņemmat muhsu Leezibu. * Prohti, Jahnis in Es: w: 11. Jahn: 7, 16. un: 8, 28. un: 12, 49. un: 14, 24. Jahn: 3, 32.

12. Ne tizzat juhs/ kad es jums no ZemmesLeetahm sakku: ka tizzeseet juhs tad / kad es jums no DebbesLeetahm sazzischu?

13. Jo ne weens * brauz uhs Debbes/ ka ween tas/ kas no Debbes nahzis irr / ar Wahrda ta Zilweka Dehls/ kas Debbesis irr. * Ar Atzihschanu to Debbes Leeto. w: 13. Jahn: 6, 62. Ewes: 4, 9.

14. Tapehz ittin ka Mozus Tuksnesî Tzuhschku irr pa=augstinajs / ta buhs arridzan ta Zilweka Dehla pa = augstinatam tapt. w: 14. 4. Gr: Moz: 2, 19. 1. Kehn: 18, 4. Jahn: 8, 28. un: 12, 32.

15. Ka wissi kas uhs wiñņu tizz/ ne tohp pazudduschi / bet to muhzhigu Dzihwoschanu dabbu.) w: 15. Jahn: 3, 36. Luk: 19, 10. 2. Jahn: 5, 10.

Ewangeljums WassarasSwehtku Pirmdeenâ.



16. O tik ļohti Deews to Pasauli mihlejis / ka wiñsch sawu paschu ween peedzimmuschu Dehlu dewis irr/ ka wisseem teem/ kas eeksch wiñña tizz/ ne buhs pazudduscheem tapt/ bet to muhzhigu Dzihwoschanu dabbuht. w: 16. Rom: 5, 8, 8, 32. 1. Jahn: 4, 9. Jahn: 3, 36. Luk: 19, 10. 1. Jahn: 5, 10.

17. Jo Deews ne irr sawu Dehlu eeksch Pasaules suhtijis / ka tam to Pasauli bija sohdiht/ bet ka ta Pasaule zaur wiñņu pestita taptu. w: 17. Jahn: 9, 39. un: 12, 47. Luk: 9, 56. 1. Jahn: 4, 14.

18. Kas eeksch wiñña tizz/ tas ne tohp sohdihts / bet kas netizz/ tas irr jaw sohdihts / tapehz/ ka tas ne tizz eeksch to Wahrdu ta ween peedzimmuscha Deewa Dehla. w: 18. Jahn: 5, 24. un: 6, 40, 47. un: 10, 31.

19. Bet schi irr ta Soh diba / ka tas Gaischums * Pasaulê nahzis/ un tee Zilweki to Tumsibu wairak mihleja ne ka to Gaischumu/ Tapehz / ka wiñņu Darbi bija nikni. * Kristus un wiñņa Preezas-Mahziba. w: 19. Jahn: 1, 5, 10, 11.

20. Jo kas uhs ļaunu dohdahs / tas eenihd to Gaischumu / un ne nahk preeksch Gaismas / ka wiñņa Darbi ne tohp issunniti. w: 20. Hiob: 24, 13, & c.

21. Bet kas uhs Taisnibu dodahs/ tas nahk preeksch Gaismas/ ka wiñņa Darbus redzeht warr / jo tee eeksch Deewa darriti.) w: 21. Ewes: 5, 8.

22. Pehz to nahze JEzus un wiñņa Mahzekļi Juddu Zemmê / un pakawejahs tur ar teem/ un * kristija. * Zaur Saweem Mahzekļeem. w: 22. Jahn: 4, 1.

23. Un Jahnis kristija arridzan Eenoņa / tuwu pee Sahlimes/ jo tur bija daudz Uhdens: Un tee nogahja un tappe kristiti. w: 23. Matt: 3, 6, 16. Mark: 1, 5. Luk: 3, 7. 1. Sam: 9, 4.

24. Jo Jahnis ne bija wehl Zeetumâ likts. w: 24. Matt: 14, 3.

25. Tad zehlehs weena Apjautaschana taschana starp Jahņa Mahzekļeem / un starp teem Juddeem/ no tahs Schķihstischanas.

26. Un tee nahze pee Jahni/ un sazzija uhs to : Meisteri/ tas kas ar tewim wiņu puss Jardaņas bija / kam tu Leezibu dewi/ redzi/ tas pats kristi/ un wissi nahk pee wiñņa. w: 26. Jahn: 1, 7, 15, 26, 34. Matt: 3, 11. Mark: 1, 7. Luk: 3, 16.

27. Jahnis atbildeja un sazzija: Zilweks ne warr neneeka ņemtees/ ja tas wiñņam ne tohp no Debbes dohts. w: 27. 1. Kor: 4, 7. Jehk: 1, 17.

28. Juhs paschi esseet manni Leezineeki/ ka es sazzijis esmu: Es ne esmu pats Kristus / bet wiñņa preekschâ suhtihts. w: 28. Jahn: 1, 20, 30. Mal: 3, 1. Matt: 11, 10. Mark: 1, 2. Luk: 1, 17. un: 7, 17.

29. Kam ta Bruhte irr/ tas irr Bruhtgans / bet ta Bruhtgaņa Draugs / kas stahw un to dzird/ preezajahs ļohti tahs Balss ta Bruhtgaņa dehl. Tad nu schis mans Preeks irr atgahjis.

30. Wiñņam peenahkahs Wairumâ / bet mann Mazumâ eet.

31. Kas no augschenes nahk / tas irr pahr wisseem : Kas no Zemmes irr / tas irr no Zemmes/ un runna no Zemmes : kas no Debbes nahk / tas irr pahr wisseem. w: 31. Jahn: 8, 23. 1. Kor: 15, 47.

32. Un ko tas irr redzejis un dzirdejis / to tas apleezina : un wiñņa Leezibu ne weens ne peeņemm. w: 32. Jahn: 5, 30. un: 8, 26. un: 12, 49. un: 14, 10.

33. Kas wiñņa Leezibu peeņehmis irr / tas irr apzehģelejis/ Deewu pateesu essam. w: 33. 1. Jahn: 6, 10. Rom: 3, 4.

34. Jo ko Deews irr suhtijis/ tas runna tohs Deewa Wahrdus/ jo Deews ne dohd to Garru ar Mehru. w: 34. Jahn: 1, 16. Ewes: 4, 7.

35. Tas Tehws mihļo to Dehlu / un irr wissas Leetas wiñņa Rohkâ dewis. w: 35. Matt: 11, 27. un: 28, 18. Luk: 10, 22. Jahn: 5, 23. un: 17, 2. Ebr: 2, 8.

36. Kas eeksch to Dehlu tizz/ tam irr ta muzchiga Dzihwoschana : bet kas tam Dehlam * ne tizz/ tas ne redzehts to Dzihwibu / bet Deewa Dusbiba paleek uhs ta. * *Greek: Wall*: Kas no ta Dehla ne leekahs pahrrunnatees. w: 36. Jahn: 3, 15, 16. un: 6, 47. 1. Joh: 5, 11.

Ta IV. Nodaļa.

JEzus dusse pee tahs Jehkaba Akkas: 6. Runna ar weenas Samariteŗu ≠ Seewas no ta dzihwa Uhdens: 17/ 20. No ihstenas Deewa-Peeluhģschanas: 21. Stahsta wiñņai ka tas essohts tas Messias: 26. Tee Samariteŗi tizz eeksch wiñņu: 39. JEzus darra ta Ŕehniņa ≠ Sullaiņa Dehlu wesselu eeksch Kapernauma: 47.



1. N ka tas Kungs nomannija ka tee Warizeêri dzirdejschi / ka JEZus wairak Mahzekļus darritu / un kristitu/ ne ka Jahnis/ w: 1. Jahn: 3, 22, 26.
2. (Jepschu JEZus pats ne kristija / bet wiņņa Mahzekļi).
3. Tad atstahja wiņsch no Judejas / un nogahja atkal uhs Galileju.
4. Un wiņņam bija jastaiga zaur Samareju.
5. Tad nahze wiņsch weenâ Samarejas Pilssatâ / kas Zihkars dehwehts/ tuwu pee ta Tihruma / ko Jehkabs Jazepam sawam Dehlam dewe. w: 5. 1. Gr: Moz: 33, 19. un: 48, 22. Jos: 14, 32.
6. Un tur bija ta Jehkaba=Akka : Kad nu JEZus no Zelļa peekussis kussis apsehdehs pee tahs Akkas/ un tas bija ap to sesto Stundu.
7. Tad nahze kahda Seewa no Samarejas ahra Uhdeni smelt: Uhs to sazzija JEZus : Dohd mann dzert.
8. (Jo wiņņa Mahzekļi bija Pilssatâ nogahjuschi/ ka tee Barribu pirktu.)
9. Tad sazzija ta Samariteŗu=Seewa uhs wiņņu: ka prassi tu dzert / Juds buhdams / no mannis Samariteŗu = Seewas? Jo tee Juddi ne turreja ne kahdu Maiņu ar teem Samariteŗeem. w: 9. Luk: 9, 52, 53. Jahn: 8, 48. Ap: Darb: 10, 28. 2. Kehn: 17, 24.
10. JEZus atbildeja un sazzija uhs to : Ja tu zinnatu to Deewa Dahwanu / un kas tas essus/ kas us tewi sakka : Dohd man dzert: tu buhtu to luhgusi/ un tas buhtu tew dzihwu Uhdeni dewis. w: 10. Esa: 12, 3. Jahn: 6, 35. un: 7, 38, 39.
11. Sakka ta Seewa uhs wiņņu : Kungs / tewim jo ne irr ne kahds Smeļļamais/ un ta Akka irr dziļļa/ no ka tad tew irr tas dzihws Uhdens? w: 11. Jer: 2, 13.
12. Essi tu leelaks ne ka muhsu Tehws * Jehkabs / kas mums scho Akku dewis/ un pats no tahs dzehtis/ lihds ar saweem Dehleem/ un saweem Lohpeem. * Tee Samariteŗi leelijahs Jehkaba Dzimmums essoschi no Jazepa, kur tomehr tee no Pagaņeem dzimmuschi luhk: 2. Kehn: 17.
13. JEZus atbildeja un sazzija uhs to: Ikweens kas no scha Uhdeņa dzerŗ / tam atkal slahps. w: 13. Jahn: 6, 58.
14. Bet ja kas no ta Uhdeņa dzers / ko es tam dohschu / tam ne slahps muhzchigi : Bet tas Uhdens / ko es tam dohschu / taps eeksch ta weens Awots ar Uhdeni/ kas eeksch to muhzchigu Dzihwoschanu werd. w: 14. Jahn: 3, 6, 16. un: 27, 35, 54. un: 7, 38, 39.
15. Sakka uhs wiņņu ta Seewa: Kungs/ dohd man scho Uhdeni / ka man ne slahpst/ neds mann wajadzetu schurp nahkt smelt.
16. JEZus sazzija us to : Eij sauz tawu Wihru un nahz schur.
17. Ta Seewa atbildeja/ un sazzija : Mann newa Wihra; Sakka JEZus uhs to : Tu essi pareizi sazzijsi : mann Wihra newa.
18. Jo peezi Wihri irr tew bijuschi/ un kas tew taggad irr / tas newaid taws Wihrs : to essi tu teescham sazzijsi.
19. Sakka ta Seewa uhs wiņņu : Kungs es redzu/ tewi weenu Praweetu essam. w: 19. Jahn: 6, 14. Luk: 7, 16. un: 24, 19.
20. Muhsu Tehwi irr schinnî Kalnâ * peeluhguschi/ un juhs sakkat Jeruzalemê to Weetu essam/ kur peeklahjahs peeluhgt. * Garizim. w: 20. 5. Gr: Moz: 12, 5, 11. 1. Kehn: 9, 3. 2. Laik: Gr: 7, 12.
21. JEZus sazzija uhs to : Seewa : tizzi man/ ka ta Stunda nahk / kad juhs neds us schi Kalna / neds Jeruzalemê to Tehwu peeluhgseet.

22. Juhs peeluhdzat / ko juhs ne zinnat : mehs peeluhdzam / ko mehs zinnam : jo ta Pestischana irr no teem Juddeem. w: 22. 2. Kehn: 17, 29. Esa: 2, 3. Luk: 24, 47. Rom: 3, 2. un: 9, 4. 1. Gr: Moz: 12, 3. un: 18, 18. un: 22, 18. un: 26, 4. Ebr: 7, 14.

23. Bet ta Stunda nahk / un irr taggadın / ka tee ihsteni Peeluhdzeji Garrâ un Pateesibâ to Tehwu peeluhgs : Jo ir tas Tehws mekle tahdus / kas to ta peeluhdz.

24. Deews 24. Deews irr weens Gars/ un kas to peeluhdz / teem buhs Garrâ un Pateesibâ wiñņu peeluhgt. w: 24. 2. Kor: 3, 17.

25. Sakka ta Seewa uhs wiñņu: Es zinnu / ka tas Messijas nahk/ kas Kristus dehwehts: kad tas pats nahks/ pasluddinahs wiñsch mums wissas Leetas.

26. Sakka JEZUS uhs to: Es esmu tas / kas es ar tewis runnaju. w: 26. Jahn: 9, 37.

27. Un starp tam nahze wiñña Mahzekli / un brihnijahs / ka wiñsch ar tahs Seewas runnaja: Tomehr ne weens sazzija: Ko tu waiza? jeb/ ko runna tu ar wiññas?

28. Tad atstahje ta Seewa sawu UhdensKruhzi/ un nogahje Pilssatâ / un sazzija uhs teem Łaudim:

29. Nahzeet/ luhkojeet weenu Zilweku / kas mann wissu / ko es darrijusi / irr sazzijis: neğgi schis irr tas Kristus?

30. Tad isgahja tee no Pilssata ahra/ un nahze pee wiñņu.

31. Un tik ilgu luhdze tee Mahzekli wiñņu / sazzidami: Rabbi/ ehdi.

32. Bet wiñsch sazzija uhs teem : Man irr Barriba jaehd / ko juhs ne zinnat.

33. Tad sazzija tee Mahzekli sawâ starpâ : irrag jeb kas wiñnam ehst atnessis?

34. Sakka JEZUS uhs teem: Manna Barriba irr / ka es darru to Prahtu ta / kas manni suhtijis irr/ un padarru wiñña Darbu.

35. Neğgi juhs sakkat : wehl irr tschetras Mehnesis/ tad nahks tas Płaujama Laiks? Redzi / es sakku jums/ Pazelleet juhsas Azzis/ un skattajt tahs Druhwes/ jo tahs irr jaw baltas pehz Płauschanas. w: 35. Matt: 9, 37. Luk: 10, 2.

36. Un kas płauj / tas dabdu Algu / un sakrahj Auglus uhs to muhzhigu Dzhwoschanu : ka lihds preezatees warr abbi tas Sehjejs un tas Płahwejs.

37. Jo scheit irr teess tas Wahrds/ zits irr tas Sehjejs/ un zits tas Płahwejs.

38. Es esmu juhs suhtijis płaut/ ko juhs ne essat apstrahdajuschi : zitti irr to apstrahdajuschi: un juhs essat eeksch wiñņu Darbu gahjuschi.

39. Bet no ta pascha Pilssata tizeja daug no teem Samariteem eeksch wiñņu tahs Seewas Wahrda dehl / kas Leezibu dewe: Wiñsch irr mann wiss sazzijis/ ko es esmu darrijisi.

40. Kad nu tee Samariteri pee wiñņu nahze / luhdze tee wiñņu / ka wiñsch pee teem paliktu: un wiñsch palikke tur diwi Deenas.

41. Un jo wairak tizeja tee wiñña pascha Wahrda dehl.

42. Un sazzija uhs to Seewu: Mehs ne tizzam wairs tawas Wallodas dehl/ jo mehs essim paschi (to) dzirdejschi / un zinnam/ ka schis teescham irr tahs Pasaules Pestitajs/ Kristus. w: 42. Jahn: 17, 8.

43. Un pehz diwi Deenahm isgahje isgahje wiñsch no turrenes / un nogahja uhs Galileju.

44. Jo JEZUS pats apleezinaja / ka weens Praweets sawa Tehwa Zemmê Gohdâ ne tohp turrehts. w: 44. Matt: 13, 57. Mark: 6, 4. Luk: 4, 24.

45. Kad wiñsch nu uhs Galileju nahze / usnehme wiñņu tee Galileeri (jo tee) bija wissu redzejschi/ ko wiñsch Swehtkos Jeruzalemê bij darrijs / jo tee bija arridzan uhs Swehtkeem gahjuschi.

46. Tad nahze JEZUS atkal uhs Kahna eeksh Galilejas / kur wiñsch to Uhdeni par Wihnu bija darrijs. w: 46. Jahn: 2, 1, 11.

Ewangeljums pirmâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.

N tur bija weens Ķehniņa Sullainis / ta Dehls gulleja newessels Kapernaumâ.

47. Schis dzirdeja ka JEZus nahzis bija no Judejas Zemmes uhs Galileju/ un nogahja pee ta/ un luhdze to noœet / un wiņņa Dehlam palihdzeht/ jo wiņsch gullohts uhs Mirschanu.

48. Tad sazzija JEZus uhs wiņņu : Ja juhs Zihmes un Brihnumus ne redzat / tad juhs ne tizzat. w: 48. 1. Kor: 1, 22.

49. Tad Ķehniņa Sullainis sakka uhs wiņņu: Kungs / nahz / pirms ne ka mans Dehls mirst.

50. JEZus sakka uhs wiņņu : Eij prohjam/ taws Dehls dzihwo: un tas Zilweks tizzeja tam Wahrdam/ ko JEZus uhs to bij sazzijis/ un aisgahja.

51. Un no-eijoht sastappa tam wiņņa Kalpi / un pasluddinaja tam/ un sazzija : Taws Dehls dzihwo.

52. Tad iswaizaja tas no wiņņeem to Stundu / kuŗrâ labbaki ar wiņņu klüis bij: un tee sazzija uhs wiņņu: Wakkar ap to septito Stundu atstahja wiņņu tas Drudzis.

53. Tad nomannija tas Tehws ap to Stundu essam/ kad JEZus wiņņam sazzijis bij: Taws Dehls dzihwo/ un wiņsch tizzeja ar wissu sawu Saimi.

54. Schi ta ohtra Brihnuma=Zihme/ ko JEZus darrija/ nahkdams no Judejas eeksch Galilejas.)

Ta V. Nodaļa.

Pee ta Dihķa Betezda: 1. Darra JEZus weenu wesselu/ kas 38 Gaddus bij ne wessels gullejis: 5. Par to kurne tee Juddi / ka tas Swehdeenâ notizzis: 16. Bet JEZus aisbildinajahs: 17. x.



1. Ehž to bija to Judu Swehtki / un JEZus gahje uhs Jeruzalemi. w: 1. 3. Gr: Moz: 23, 2. 5. Gr: Moz: 16, 1.

2. Bet tur Jeruzalemê irr pee teem Awju (Wahrnim) Dihķis / ar Pawahrda Ebreiski Betezda/ tam bija peezas Istabas.

3. Tannîs gulleja leels Pulks Newesselu / Aklu/ Tislu / Nokaltuschu/ kas us ta Uhdena Kustinaschanu gaidija.

4. Jo weens Enģelis sawâ Laikâ nolaidehs eeksch to Dihķi / un paku pakustinaja to Uhdeni: Kursch tad wissu pirmak eekahpe pehz uhdena Kustinaschanas / tas tappa wessels / jeb kuŗrâ Sehgâ tas gulleja.

5. Un tur bija weens Zilweks trihs desmits un astoņus Gaddus newessels gullejis.

6. Scho paschu JEZus redzeja gullim / un zinnadams / ka tas senn deenas tur bij sagullejis / sazzija wiņsch uhs to : Gribbi tu wessels tapt?

7. Tas Newessels atbildeja tam: Kungs / man Zilweka newa/ kas/ kad tas Uhdens tohp kustinahts / manni eeksch to Dihķi eemett/ un teekams es nahku / nokahpj zits mannâ preekschâ.

8. JEZus sazzija uhs to: Zellees / ņemmi tawu Gultu / un staiga. w: 8. Matt: 9, 6. Mark: 2, 11. Luk: 5, 24.

9. Un tudaļ tappa tas Zilweks wessels / un pazehle sawu Gultu / un staigaja. Bet tai Deenâ bija Swehdeena. w: 9. Jahn: 9, 14.

10. Tad sazzija tee Juddi uhs to / kas wessels darrihts bij: Swehdeena irr / tew ne peeklahjahs tawu Gultu nest. w: 10. 2. Gr: Moz: 20, 10. 5. Gr: Moz: 5, 13. Nehem: 13, 19. Jer: 17, 21. & c. Matt: 12, 2. Matt: 2, 24. Luk: 6, 2.

11. Wiñsch atbildeja teem : Kas mann irr wesselu darrijis / tas pats irr man sazzijs : Pazell tawu Gultu/ un staiga.

12. Tad waizaja tee wiñnu : Kursch irr tas Zilweks / kas tew irr sazzijs : Pazell tawu Gultu un staiga?

13. Bet tas / kas wessels darrihts bija/ nezinnaja kursch tas essohts: Jo JEZus bij atkahpees/ tapehz/ ka daudz Ļauzchu tai Weetâ bija.

14. Pehz to atradde to JEZus Deewa᳚Nammâ/ un sazzija uhs to: Raugajs/ tu essi wessels tappis/ ne apgrehkojees wairs / ka tew ne kas gruhtaki noteek. w: 14. Matt: 12, 45. Jahn: 8, 11.

15. Tad nogahja tas Zilweks/ un pasluddinaja teem Juddeem/ ka JEZus essohts/ kas wiñnu wesselu darrijs.

16. Un tadehl̥ eenihdeja tee Juddi JEZu / un mekleja wiñnu nokaut/ ka wiñsch to Swehdeenâ bij darrijs.

17. Bet JEZus atbildeja teem: Mans Tehws strahda lihdz schim/ un es arridzan strahdaju. w: 17. Jahn: 4, 10.

18. Tad mekleja tee Juddi tadehl̥ jo wairak wiñnu nokaut/ ka wiñsch ne ween to Swehdeenu ne swehtija/ bet arridsâ sazzija/ sawu ihstenu Tehwu Deewu essam / sewi Deewam lihdzu darridams. w: 18. Jahn: 7, 19. un: 8, 38. un: 9, 4. un: 10, 33. Wilipp: 2, 6.

19. Tad atbildeja JEZus un sazzija uhs teem : Pateesi / pateesi/ es sakku jums: Tas Dehls ne warr no sewim ne neeka darriht/ ja tas ne ko labbu redz to Tehwu darram/ jo ko wiñsch darra/ to paschu arridzan tas Dehls ta pat darra. w: 19. Jahn: 5, 30. un: 8, 38. un: 9, 4. Esa: 54, 15. Jahn: 10, 30. un: 14, 9. un: 17, 5.

20. Jo tas Tehws mihļo to Dehlu / un rahda tam wissu/ ko wiñsch darra/ un rahdihs tam leelakas Leetas / ne ka schahs / ka jums ja brihnijahs. w: 20. Jahn: 3, 35. un: 7, 16. un: 8, 28. un: 14, 24.

21. Jo ittin ka tas Tehws tohs Miṛṛoņus usmohdina / un dzihwus wus darra / tà patt arridzan tas Dehls dzihwus darra/ kuṛṛu gribbedams.

22. Jo tas Tehws ne sohda ne weenu / bet irr wissu Sohdu tam Dehlam dewis. w: 22. Matt: 11, 27. un: 28, 18. Jahn: 3, 35. un: 17, 2. Ap: Darb: 17, 31.

23. Ka wisseem buhs to Dehlu gohdaht / ittin ka tee to Tehwu gohda: Kas to Dehlu ne gohda / tas ne gohda to Tehwu/ kas wiñnu suhtijis irr. w: 23. 1. Jahn: 2, 23.

24. Pateesi / pateesi/ es sakku jums/ kas mannu Wahrdu dzird / un tizz tam / kas manni suhtijis irr / tam irr ta muhzchiga Dzihwoschana/ un ne nahk Sohdiḃâ/ bet irr no Nahwes eeksch to Dzihwoschanu eegahjis. w: 24. Jahn: 3, 18. un: 6, 40, 47. un: 8, 51. Rom: 8, 24. Ewes: 2, 6. 1. Jahn: 3, 2. Luk: 23, 43.

25. Pateesi / pateesi es sakku jums / ka ta Stunda nahk/ un jaw taggad irr / kad tee Miṛṛoņi dzirdehs to Balsi ta Deewa᳚Dehla/ un kas to dzirdejuschi: tee dzihwohs. w: 25. Ewes: 2, 1, 5. 1. Tim: 5, 6. Par: Jahn: 3, 1. Rom: 6, 4. Gal: 2, 20.

26. Jo ittin/ ka tam Tehwam ta Dzihwoschana irr eeksch sew pascha/ tà patt irr wiñsch arridzan tam Dehlam to Dzihwibu dewis eeksch sew pascha turreht.

27. Un irr tam Warru dewis arridzan to Sohdu turreht / tadehl̥ / ka wiñsch ta Zilweka Dehls irr.

28. Ne brihnijeetes pahr to/ jo ta Stunda nahk / kad wissi kas Kappenês irr / dzirdehs wiñṇa Balsi. w: 28. Dan: 12, 2. 1. Kor: 15, 52. 1. Tess: 4, 16.

29. Un isees ahran: Tee kas labbu darrijschi/ pee Augscham Zelschanu tahs Dzihwoschanas/ bet kas ļaunu irr darrijschi pee Augschamzelschanu tahs Sohdiḃas. w: 29. Matt: 25, 46.

30. Es ne warru no sewis neneeka darriht/ itt ka es dzirzchu/ teesaju es : un manna Teesa irr taisna : Jo es ne mekleju sawu Prahtu / bet to Prahtu ta / kas manni suhtijs irr / ta Tehwa. w: 30. Jahn: 5, 19. un: 6, 38.

31. Ja es no sewim Leezibu dohmu/ tad manna Leeziba ne irr pateesa. w: 31. Jahn: 8, 14.

32. Tur irr wehl zits no mannim Leezibu dohdams/ un tas zinna / to Leezibu pateesu essam / ko wiñsch no mannim apleezina. w: 32. Esa: 42, 1. Matt: 3, 17. un: 17, 5.

33. Juhs essat pee Jahni suhtijschi/ un tas irr tai Pateesibai Leezibu dewis. w: 33. Jahn: 1, 15, 19, 27.

34. Tomehr es ne ñemmu Leezibu no kahda Zilweka / bet to sakku es / ka juhs atpestiti tohpat.

35. Wiñsch bija weena deggusi un skaidra Swezze (Spihdekliis) / un juhs gribbejaht weenu mazu Brihdi eeksch wiñña Gaischibas lihgmotees.

36. Bet mann irr wairak Leezibas/ ne ka no Jahña: jo tee Darbi / ko man tas Tehws dewis padarriht / tee paschi Darbi / ko es daru / dohd no mannim Leezibu/ ka tas Tehws manni suhtijs irr. w: 36. 1. Jahn: 5, 9. Jahn: 10, 25.

37. Un tas Tehws/ kas manni suhtijs/ tas no mannim Leezibu dewis/ juhs ne essaht wiñña Balsi jeb kad dzirdejschi / neds wiñña Ģihmi redzejschi. w: 37. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 1, 11. un: 9, 7. Luk: 3, 22. un: 9, 35. Jahn: 1, 33. un: 6, 27. un: 8, 18. un: 10, 25. un: 12, 17. 2. Petr: 1, 7. 2. Gr: Moz: 33, 20. 5. Gr: Moz: 4, 12. 1. Tim: 6, 16. 1. Jahn: 4, 12.

38. Un wiñña Wahrds ne irr pee jums paleekams / jo juhs ne tizzat tam/ ko wiñsch suhtijs.

39. Me 39. Meklejeet Rakstôs/ jo juhs schķeetat tur eeksha to muhzhigu Dzihwoschanu dabuht : un tee irr / kas no mannim Leezibu dohd. w: 39. Esa: 8, 20. un: 34, 16. Luk: 16, 29. Ap: Darb: 17, 11. 5. Gr: Moz: 18, 15. Luk: 24, 27. Jahn: 1, 46.

40. Bet juhs ne gribbat pee mann nahkt / ka juhs warrat to Dzihwoschanu dabuht.

41. Es ne ñemmu ne kahdu Gohdu no Zilwekeem.

42. Bet es pazihstu juhs/ ka juhs to Deewa Mihlastibu eeksch sewim ne turrat.

43. Es esmu manna Tehwa Wahrda nahzis / un juhs ne usñemmat mann ; ja zits kas nahks sawâ paschâ Wahrda / to juhs usñemseet.

44. Ka warrat juhs tizzeht / weens no ohtra Gohdu ñemdams? Un to Gohdu / kas no ta weeniga Deewa irr/ juhs ne meklejat?

45. Ne schķeeteet / ka es juhs apsuhdzeschu pee Tehwa: tur irr weens kas juhs apsuhdz/ Mozus uhs ko juhs essat zerrejschi.

46. Jo ja juhs Mozum tizzetut / tad tizzetut juhs mann arridzan / jo wiñsch irr no mannim rakstijs. w: 46. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 26, 4. un: 28, 14. un: 49, 10. 5. Gr: Moz: 18, 15.

47. Bet ja juhs wiñña Raksteem ne tizzat / ka tizzeseet juhs tad manneem Wahrdeem?

Ta VI. Nodalla.

JEzus peeñhdina 5000 Zilwekus: 1. Nahk pee saweem Mahzekļeem Naktî us Juhŗu staigadams: 16. Mahza no tahs isnihzigas Ehschanas un Dzerschanas sawas Meesas un Assina: 22/ 36/ 53. Un jepschu dauz pee scheem Wahrdeem apgrehzinajahs: 59. Tatschu apleezina Pehteris JEzu essam ta dzihwa Deewa Dehlu: 68. Judas irr weens Mels: 70.

Ewangeljums treschâ Swehdeenâ preeksch LeelDeenasSwehtkeem.



1. Ehz to aisbrauze JEZus pahr to Juhru pee ta Pilssata Tiberias eeksch Galilejas.
2. Un leels Pulks Łauzchu gahja tam pakkał / tapehz/ ka tee tahs BrihnummuZihmes redzeja/ ko wińsch pee teem Newesseleem darrija.
3. Bet JEZus kahpe kahdâ Kalnâ / un pasehdehs tur ar saweem Mahzekļeem.
4. Bet to Judu LielDeenas Swehtki bija tuwu klaht. w: 4. 2. Gr: Moz: 12, 18. 3. Gr: Moz: 23, 5, 7. 4. Gr: Moz: 28, 16. 5. Gr: Moz: 16, 1.
5. Tad pazehle JEZus sawas Azzis / un redzeja daudz Łauzchu pee wińņa nahkam / un sazzija uhs Wihlippu: Kur pirkam mehs Maizes/ scheem ehst? w: 5. Matt: 14, 15. Mark: 6, 35. Luk: 9, 12.
6. (Bet to sazzija tas wińņu kahrđinadams: Jo wińsch gann zinnaja/ ko wińsch gribbeja darriht).
7. Wihlips atbildeja tam : Par diwisimts SudrabaGrascheem teem Maizes ne peeteek/ ka ikweens no teem magķeniht ņemtohs:
8. Tad sazzija uhs wińņu weens no wińņa Mahzekļeem / Andrees / Sihmaņa Pehteŗa Brahlis:
9. Sche irr weens Puisis/ tam peežas MeezchaMaizes/ un diwi Ziwis / bet kas tee buhs tahdam Pulkam Łauzchu? w: 9. 2. Kehn: 4, 43.
10. Un 10. Un JEZus sazzija: darrajt/ ka tee Łaudis pasehzchahs; un tur bija daudz Zahles tannî weetâ : tad pasehdehs pee peeztuhkstoscheem Wihreem.
11. Bet JEZus ņehme tahs Maizes / pateize / un dewe no tahm teem Mahzekļeem / un tee Mahzekļi teem / kas pasehduschees bij : Tâ patt arri no teem Ziwi zik gribbeja. w: 11. 1. Sam: 9, 13.
12. Bet kad tee peeēhduschi bija / sazzija wińsch uhs saweem Mahzekļeem : Sakrahjeet tahs atlikkuschas Druskas/ ka ne neeka isbahrstahs.
13. Tad salassija tee/ un pildija diwi padesmits Kurwjus ar Druskahm no tahm peezahm MeezchuMaizeem / kas atlikke teem / kas ehđinati tappa.
14. Kad nu tee Zilweki to Brihnumu z Zihmi redzeja / ko JEZus darrija/ sazzija tee: Schis irr pateesi tas Praweets/ kam Pasaulê nahkt buhs. w: 14. 5. Gr: Moz: 18, 15. Luk: 7, 16. un: 24, 19. Jahn: 1, 21. un: 4, 19. un: 7, 40.
15. Kad nu JEZus nomannija / ka tee gribbeja nahkt to guhstiht/ ka tee to par Ŷehniņu zeltu/ dewehs wińsch atkal uhs to Kalnu pats weens.)
16. Un kad wakkars mettehs/ nogahja wińņa Mahzekļi pee Juhŗas/ w: 16. Matt: 14, 22. Mark: 6, 47.
17. Un kahpe Laiwâ/ un brauze pahr Juhru uhs Kapernaumu/ un tas bij jau tumsch tappis/ un JEZus ne bij pee teem nonahzis.
18. Un ta Juhŗa zehlehs tapehz ka weens stiprs Wehjsch puhte.
19. Tad tee nu wairak ne ka pus Juhđzu aisirruschees/ redzeja JEZu uhs Juhŗa staigajam / un tuwu pee Laiwas essam : un tee bihjajahs.
20. Bet wińsch sazzija uhs teem: Es tas esmu/ ne bihstatees.
21. Tad gribbeja tee wińņu Laiwâ ņemt/ un tudaliņ nahze ta Laiwa Mallâ/ uhs kurren tee zehlehs.
22. No riht z agrumâ redzeja tee Łaudis / kas ohtrâ Juhŗas Mallâ stahweja / ne weenu zittu Laiwu tur essam/ ka ween to/ kur eekschâ wińņa Mahzekļi bij eekahpuschi / un ka JEZus ne bij ar saweem Mahzekļeem lihđz Laiwâ gahjis / bet ka wińņa Mahzekļi ween bij nozehluschees.
23. Bet tur nahze zittas Laiwiņas no Tiberias tuwu pee tahs weetas / kur tee bij Maizi ehđuschi / kur tas Kungs bij pateizis.
24. Kad nu tee Łaudis redzeja/ ka JEZus tur ne bija / neds wińņa Mahzekļi/ kahpe tee arridzan Laiwâs/ un nahze Kapernaumâ JEZu mekleđami.

25. Un ohtrâ Juhřâs Mallâ wiñņu atradduschi / sazzija tee uhs wiñņu : Meisteri / kad essi tu schurpu nahzis?

26. JEZus atbildeja teem/ un sazzija: Pateesi/ pateesi/ es sakku jums / juhs ne meklejat manni tapehz/ ka juhs Brihnumu Zihmes mes essat redzejschi / bet ka juhs essat no tahm Maizehm ehduschi un peeëhduschees.

27. Ne dzenneetees uhs to Barribu / kas zuhd / bet uhs to Barribu / kas paleek lihdz muhzchigai Dzhwoschanai / ko ta Zilweka Dehls jums dohs/ jo scho irr Deews tas Tehws apzehgelejis. w: 27. Jahn: 3, 16. un: 4, 14. un: 6, 40, 54. un: 1, 32. un: 5, 37. un: 8, 18. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 1, 11. un: 9, 7. Luk: 3, 22. un: 9, 35. Jahn: 1, 33. un: 5, 37. un: 8, 18. 2. Petr: 1, 17.

28. Tad sazzija tee uhs wiñņu: Ko darrisim mehs / ka mehs padarriht warram tohs Deewa Darbus?

29. JEZus atbildeja un sazzija uhs teem: Schis irr tas Deewa Darbs/ ka jums ja tizz eeksch ta/ ko wiñsch irr suhtijis. w: 29. 1. Jahn: 3, 23.

30. Tad sazzija tee uhs wiñņu: Kahdu Zihmi tu tad darri? Ka mehs warram redzeht un tew tizzeht? ko padarr tu? w: 30. Matt: 12, 38. un: 16, 1. Mark: 8, 11. Luk: 11, 29. 1. Kor: 1, 22.

31. Muhsu Tehwi irr Mannu ehduschi Tuksnesi ittin ka rakstihts irr : Wiñsch irr teem Maizi no Debbes ehst dewis. w: 31. 2. Gr: Moz: 16, 4, 14. 4. Gr: Moz: 11, 7. Daw: Dz: 78, 14. Gudr: 16, 26. 1. Kor: 10, 3.

32. Tad sazzija JEZus uhs teem : Pateesi/ pateesi / es sakku jums : Mozus ne irr jums to Maizi no Debbes dewis/ bet mans Tehws dohd jums to ihstenu Maizi no Debbes.

33. Jo ta Deewa Maize irr/ kas no Debbes atnahk / un dohd tai Pasaulei to Dzihwibu.

34. Tad sazzija tee uhs wiñņu : Kungs / dohd mums allazchiñ schahdu Maizi.

35. Un JEZus sazzija uhs teem: Es esmu ta Maize tahs Dzihwibas: kas pee mannim nahk / tas ne issalks : un kas eeksch mann tizz/ tas ne isslahps muhzcham. w: 35. Sir: 24, 29. Esa: 55, 1. Jahn: 4, 14. un: 7, 37.

36. Bet es esmu jums sazzijis: ka ir juhs mann essat redzejschi/ un juhs ne tizzat.

37. Ikkatrs / ko mann tas Tehws dohd / tas nahks pee man/ un kas pee mann nahk / to ne ismettischu es ahrâ.

38. Jo es esmu no Debbes atnahzis / ne ka es sawu Prahtu daru/ bet to Prahtu ta/ kas manni suhtijis irr. w: 38. Matt: 26, 39. Mark: 14, 36. Luk: 22, 42. Jahn: 4, 34. un: 5, 30.

39. Bet schis irr tas Prahts ta Tehwa / kas mann suhtijis irr/ ka man no ta wissa / ko wiñsch mann dewis ne neeka buhs pamest/ bet to paschu uhmohdinaht pastarâ Deenâ. w: 39. Jahn: 10, 28. un: 17, 12. un: 18, 9.

40. Un schis irr tas Prahts ta / kas mann suhtijis irr / ka ikkatrs/ kas to Dehlu redz/ un eeksch to tizz/ dabdu to muhzchigu Dzihwoschanu: un es usmohdinaschu wiñņu pastarâ Deenâ. w: 40. Jahn: 3, 15, 16. un: 4, 14. un: 6, 27, 54.

41. Tad kurneja tee Juddi prett wiñņu/ ka wiñsch sazzijis bij/ es esmu ta Maize / kas no Debbes irr nahkusi/

42. Un sazzija : Neğgi schis irr JEZus Jazepa Dehls/ ka Tehwu un Mahti mehs pazihstam? ka tad sakka tas : Es esmu no Debbes atnahzis? w: 42. Matt: 13, 55. Mark: 6, 3. Luk: 4, 22.

43. Tad atbildeja JEZus / un sazzija uhs teem : Ne kurnejeet sawâ starpâ.

44. Ne weens warr pee mann nahkt / ja ne tas Tehws kas mann suhtijis irr to welk / un es usmohdiñ mohdinaschu wiñņu pastarâ Deenâ. w: 44. Augst: Dz: 1, 4. Jahn: 6, 65.

45. Tur stahw rakstihts eeksch teem Praweescheem: Un tee buhs wissi no Deewa Mahziti: Ikkatrs tad / kas to irr no ta Tehwa dzirdejis un mahzijeas / tas nahk pee mannis. w: 45. Esa: 54, 13. Jer: 31, 34. Ebr: 8, 10. un: 10, 16.

46. Ne tà / ka jeb kahds to Tehwu buhtu redzejis/ bes ween / kas no Deewa irr/ tas pats irr to Tehwu redzejis. w: 46. Matt: 11, 27. Luk: 10, 22. Jahn: 1, 18. un: 7, 29. un: 8, 19.

47. Pateesi / pateesi / es sakku jums: Kas eeksch man tizz / tam irr ta muhzhiga Dzhwoschana. w: 47. Jahn: 3, 16, 18, 36.

48. Es esmu ta Maize tahs Dzhwibas.

49. Juhsu Tehwi irr to Mannu ehduschi Tuksnesi/ un irr nomirruschi. w: 49. 2. Gr: Moz: 16, 15. 4. Gr: Moz: 11, 7. Daw: Dz: 78, 24. 1. Kor: 10, 5. Ebr: 3, 16, 19.

50. Schi irr ta Maize / kas no Debbes atnahk / ka / kas no tahs ehd ne mirst.

51. Es esmu ta dzhwa Maize no Debbes nahkusi / ja kas no schahs Maizes ehd / tas dzhwohs muhzhigi: Un ta Maize / ko es dohschu/ ir manna Meesa/ ko es dohschu par Dzhwibu tas Pasaules. w: 51. Jahn: 3, 13.

52. Tad bahrehs tee Juddi sawâ starpâ / sazzidami : Ka warr schis (sawu) Meesu mums ehst doht? w: 52. Jahn: 3, 9.

53. Tad sazzija JEzus uhs teem: Pateesi / pateesi es sakku jums/ ja juhs ne ehdat to Meesu ta Zilweka Dehla/ un dzeřrat wiņņa Assini / tad jums ne irr ta Dwihwiba eeksch sewim. w: 53. Matt: 26, 26. 1. Kor: 11, 23. & c.

54. Kas mannu Meesu ehd/ un mannu Assini dzeřr / tam irr ta muhzhiga Dzhwoschana : un es usmohdinaschu wiņņu pastarâ Deenâ : w: 54. Jahn: 3, 16. un: 4, 14. un: 6, 17, 40.

55. Jo manna Meesa irr ta ihstena Barriba/ un mans Assins irr tas ihstens Dzehreens.

56. Kas mannu Meesu ehd / un mannu Assini dzeřr / tas paleek eeksch mannim / un es eeksch ta. w: 56. Ewes: 3, 56.

57. Ittin ka manni tas dzhws Tehws suhtijis irr/ un es dzhwoju zaur to Tehwu ; tà arridzan / kas manni ehd / irt tas dzhwohs zaur manni. w: 57. Jahn: 5, 26.

58. Schi irr ta Maize no Debbes nahkusi / ne tà ka muhsu Tehwi to Mannu irr ehduschi / un nomirruschi; kas scho Maizi ehd/ tas dzhwohs muhzhigi. w: 58. Jahn: 3, 13.

59. To sazzija wiņsch Baznizâ mahzidams Kapernaumâ.

60. Tad sazzija daudz no wiņņa Mahzekļeem to dzirdedami : Schi Walloda ir tumscha / kas warr to dzirdeht?

61. Tad JEzus pee sewim zinnadams / wiņņa Mahzekļus par to kurnejam / sazzija uhs teem : Arrig tad schis Wahrds jums Apgrehzibu dohd?

62. Kas tad buhtu / kad juhs redzetut ta Zilweka Dehlu uskahpam/ kur wiņsch pirmis bija? w: 62. Jahn: 3, 13. Mark: 16, 19. Luk: 24, 51. Ap: Darb: 1, 9. Ewes: 4, 8.

63. Tas Gars irr/ kas dzhwu darra/ ta Meesa ne derr ne neeka: Tee Wahrdi/ ko es jums runnaju/ irr Gars un Dzhwiba. w: 63. 2. Kor 3, 6.

64. Bet 64. Bet tur irr zitti juhsu starpâ/ kas ne tizz. Jo JEzus zinnaja no Eesahkuma / kuři tee / kas ne tizzeja / un kursch tas kas wiņņu nodewe. w: 64. Jahn: 2, 25. un: 13, 11.

65. Un wiņsch sazzija : Tadehl esmu es jums sazzijis / ka ne weens warr pee man nahkt / ja tas wiņņam ne irr dohts no manna Tehwa. w: 65. Jahn: 6, 44.

66. No ta Brihda gahja daudz no wiņņa Mahzekļeem atpakkaļ / un ne staigaja wairs ar wiņņa.

67. Tad sazzija JEzus uhs teem diwipadesmiteem: Ne gribbat juhs arridzan noœet?

68. Tad atbildeja Sihmans Pehteris : Kungs / pee ka mehs eesim: Tew irr Wahrdi tahs muhzhigas Dzhwoschanas: w: 68. Ap: Darb: 5, 20.

69. Un mehs essam tizzejschi un atzinnuschi / ka tu essi tas Kristus ta dzhwa Deewa Dehls. w: 69. Matt: 16, 16. Mark: 8, 29. Luk: 9, 20. Jahn: 11, 27.

70. Tad atbildeja teem JEzus: Neğğ es esmu juhs diwipadesmitus isredzejis / un weens no jums irr weens Wels? w: 70. Luk: 6, 13. Jahn: 8, 44.

71. Bet wiñsch sazzija to no Juhdasa Sihmaña Iskariota: jo tas pehz wiñnu nodewe / weens no teem diwipadesmiteem buhdams.

Ta VII. Nodaŋa.

JEZus eet Leeweñu Swehtkôs us Jeruzalemi: 3. Mahza Deewa Nammâ: 14. Zitteem Łaudim tas patihk tas patihk / un zitteem ne: 25/ 40. To Warizeřo Kalpi ne grib wiñnu sagrahbt: 44.



1. N pehz to staigaja JEZus eeksch Galilejas: Jo wiñsch ne gribbeja eeksch Judejas staigaht / tapehz/ ka tee Juddi wiñnu mekleja nokaut.
 2. Un to Juddu Leeweñu Swehtki bija tuwu: w: 2. 3. Gr: Moz: 23, 34.
 3. Tad sazzija wiñna Brahli uhs to: Eij nohst no schejenes/ un no-eij Juddu = Zemmê / ka arridzan tawi Mahzekli warr redzeht tawus Darbus / ko tu dari. w: 3. Matt: 12, 46. Mark: 3, 31. Ap: Darb: 1, 14.
 4. Jo ne weens darra jeb ko sleppeni/ un mekle tomehr teikts kluht: Ja tu tahdas Leetas darr/ tad parahdees pats tai Pasaulei.
 5. Jo neds wiñna Brahli tizzeja eeksch wiñna. w: 5. Mark: 3, 21.
 6. Tad sazzija JEZus uhs teem : Mans Laiks wehl ne irr klaht : bet juhsu Laiks allazchiñ irr teju.
 7. Ta Pasaule ne warr juhs eenihdeht / bet mann eenihd wiñna/ jo es dohmu Leezibu no tahs/ ka wiñnas Darbi nikni. w: 7. Jahn: 14, 17. un: 15, 18. un: 3, 19.
 8. Eita juhs uhs scheem Swehtkeem / es ne esmu wehl schinnis Swehtkôs / jo mans Laiks wehl ne irr atnahzis. w: 8. Jahn: 8, 20.
 9. Un to uhs teem sazzijis/ palikke wiñsch eeksch Galilejas.
 10. Bet kad wiñna Brahli tur bij aisgahjuschi/ gahja wiñsch arridzan Swehtkôs/ ne ta ka redzoht/ bet itt ka sleppeni.
 11. Tad mekleja wiñnu tee Juddi Swehtkôs / un sazzija kur irr wiñsch? w: 11. Jahn: 11, 56.
 12. Un tur bija daugz Kurneschanas prett wiñnu starp teem Łaudim/ jo zitti sazzija wiñsch irr labbs / un zitti sazzija: Ne/ bet bet wiñsch peewill tohs Łaudis. w: 12. Jahn: 9, 16. un: 10, 19. Matt: 21, 46. Luk: 7, 16. Jahn: 6, 14. Jahn: 7, 40.
 13. Tomehr ne weens runnaja droschi no wiñna/ tahs Bihjaschanas dehl par teem Juddeem. w: 13. Jahn: 9, 22. un: 12, 42. un: 19, 38.
 14. Bet Swehtku widdû gahja JEZus Deewa = Nammâ un mahzija.
 15. Un tee Juddi brihnijahs/ sazzidami: Ka zinna schis Rakstus / un ne irr tomehr tohs mahzijeas?
 16. JEZus atbildeja teem/ un sazzija : Manna Mahziba ne irr manna / bet ta / kas mann suhtijis irr. w: 16. Jahn: 8, 28. un: 12, 49. un: 14, 10, 24.
 17. Ja kas gribb wiñna Prahtu darriht/ tas no schahs Mahzibas pazihs / arrig ta no Deewa essoti/ jeb arrig es no sewim runnaju.
 18. Kas no sewim runna / tas mekle sawu paschu Gohdu : bet kas wiñna Gohdu mekle / kas to suhtijis irr / tas irr pateesigs/ un eeksch ta ne irr Netaisniba. w: 18. Jahn: 5, 41.
 19. Neğgi Mozus jums irr to Bauslibu dewis / un ne weens no jums darra pehz tahs Bauslibas ? ko meklejat juhs man nokaut? w: 19. 2. Gr: Moz: 20, 1. un: 24, 3. Ap: Darb: 7, 53. Matt: 12, 14. Mark: 3, 6. Jahn: 5, 16, 18. un: 10, 39. un: 11, 53.

20. Tee Łaudis atbildeja un sazzija : Tew irr tas Wels / kas mekle tewi nokaut? w: 20. Jahn: 8, 48, 52. un: 10, 20.

21. JEZus atbildeja un sazzija uhs teem: Es esmu weenu Darbu darrijs / un juhs wissi brihnojatees.

22. Mozus irr jums tapehz to Apgraizischanu dewis/ ne ka ta no Mozus irr / bet no teem Tehweem: un juhs apgraizat to Zilweku Swehdeenâ. w: 22. 1. Gr: Moz: 17, 10. 3. Gr: Moz: 12, 3.

23. Ja Zilweks Swehdeenâ to Apgraizischanu dabbu / un Mozus Bausliba ne tohp pahrkahpta/ ko juhs tad pahr mann apskaistatees / ka es tikkai weenu Zilweku Swehdeenâ esmu wesselu darrijs?

24. Ne teesajt pehz to kas preeksch Azzim / bet teesajt taisnu Teesu. w: 24. 5. Gr: Moz: 16, 17. Sakk: Sal: 24, 23. Jehk: 2, 1.

25. Tad sazzija zitti no teem Jeruzalemiteřem : Neġġi schis irr tas/ ko tee mekle nokaut?

26. Un redzi / wińsch runna drohschi/ un tee ne sakka uhs wińņu neneeka: Arrig muhsu Wirsneeki nu teescham zinna / ka schis teescham tas Kristus irr?

27. Bet to zinnam mehs / no kurrenes wińsch irr : bet kad tas Kristus nahks / tad nezinnahs ne weens no kurrenes tas essus. w: 27. Matt: 13, 55. Mark: 6, 3. Luk: 4, 22.

28. Tad issauze JEZus DeewaŹNammâ mahzidams un sazzija : juhs ja pazihstat mann / un zinnat no kurrenes es esmu : bet es ne esmu no sewis nahzis / bet kas mann suhtijis irr / tas irr patiesigs/ ko juhs ne pazihstat. w: 28. Jahn: 8, 26, 42, 53. Rom: 3, 4.

29. Bet es pazihstu to / jo es esmu no wińņa/ un tas irr mann suhtijis. w: 29. Matt: 11, 27. Jahn: 10, 15.

30. Tad mekleja tee wińņu guhstiht : tomehr ne weens peelikke pee wińņa Rohkas / jo wińņa Stunda ne bij wehl nahkusi. w: 30. Mark: 11, 18. Luk: 19, 47. un: 20, 19. Jahn: 7, 19. un: 8, 20, 37.

31. Bet daugz no teem Łaudim dim tizzeja eeksch wińņu / un sazzija: Kad tas Kristus nahks / arrig tas wairak BrihnumaŹZihmes darrihs/ ka tahs/ ko schis darrijs irr? w: 31. Jahn: 8, 30.

32. Tad dzirdeja tee Warizeęři tohs Łaudis no wińņa tâ kurnejam : un tee Warizeęřee un Augstee Preestere suhtija Sullaiņus/ ka tee wińņu guhstitu.

33. Tad sazzija JEZus uhs teem: Es esmu wehl weenu mazu Brihdi pee jums/ un tad noeemu es pee ta / kas mann suhtijis irr. w: 33. Jahn: 13, 33. un: 16, 16.

34. Juhs mekleseet mann / un ne atrasseet / un kur es esmu/ tur juhs ne warrat nahkt. w: 34. Jahn: 8, 21. un: 13, 33.

35. Tad sazzija tee Juddi sawâ starpâ: Kur schis noees/ kurr mehs wińņu atrast ne warram ? arrig wińsch noees pee teem/ kas starp teem Greeķereem isklihduschi irr/ un mahzihs tohs Greeķerus?

36. Kahda Walloda ta / ko wińsch runna: juhs manni mekleseet un ne atrasseet: un / kur es esmu/ tur juhs ne warrat nahkt?

37. Un pehdigâ Deenâ/ kas irr ta leelaka to Swehtku / stahweja JEZus un issauze / sazzidams : Ja kam slahpst/ tas lai pee man nahk/ un dzeřř. w: 37. 3. Gr: Moz: 23, 36. Esa: 55, 1. Jahn: 4, 14. un: 6, 35. Par: Jahn: 22, 17.

38. Kas eeksch mann tizz / ka tas Raksts sakka / no ta Meesas tezzehs dzihwa Uhdens Straumes. w: 38. 5. Gr: Moz: 18, 15. Esa: 12, 3. un: 44, 3. Jahn: 4, 14.

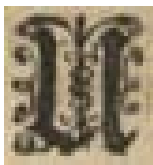
39. (Un to sazzija wińsch no ta Garra/ ko teem bij dabbuht/ kas eeksch wińņu tizz / jo tas swehts Gars ne bija wehl / tapehz ka JEZus wehl ne bij apskaidrohts.) w: 39. Joęł: 2, 28. Ap: Darb: 2, 17. Jahn: 16, 7.

40. Tad daugzi no teem Łaudim scho Wahrdu dzirdedami/ sazzija: Schis irr teescham tas Praweets. w: 40. 5. Gr: Moz: 18, 15. Matt: 21, 46. Luk: 7, 16. Jahn: 1, 21. un: 4, 42. un: 6, 14.

41. Zitti sazzija: Wiñsch irr tas Kristus; bet zitti sazzija : Irrag Kristum ja nahk no Galilejas? w: 41. Jahn: 1, 46. un: 7, 52.
42. Neġġi tas Raksts irr sazzijis: ka no Dahwida Zilts / un no Pilssatiņa Betlemes kur Dahwids bija/ tas Kristus nahks? w: 42. Daw: Dz: 132, 11. Mik: 5, 2. Matt: 2, 5. Luk: 2, 4. 1. Sam: 16, 1, 4.
43. Tad zehlehs Dumpis starp teem Ļaudim wiņņa dehl. w: 43. Jahn: 9, 16. un: 10, 19.
44. Bet zitti no teem gribbeja wiņņu guhstiht/ tomehr ne weens peelikke Rohkas pee wiņņa.
45. Tad nahze tee Sullaiņi pee teem Augsteem Preesteņem un Warizeēņem/ un tee sazzija uhs wiņņeem : Kapehz ne essat juhs wiņņu atweddušchi?
46. Tee Sullaiņi atbildeja : Ne weens Zilweks irr wehl muhzecham tà runnājis / ka schis Zilweks.
47. Tad atbildeja teem tee Warizeēři : Essat juhs arridzan peewilti?
48. Irrag kas no teem Wirsneekeem jeb no teem Warizeēņem eeksch wiņņu tizzejis? w: 48. Jahn: 13, 42. 1. Kor: 1, 20. un: 2, 8. Ap: Darb: 6, 7.
49. Bet schee Ļaudis / kas to Bauslibu ne zinna/ irr nolahdeti.
50. Sazzija uhs teem Nikademus / kas Nakti pee wiņņa bij nahzis / weens no teems buhdams: w: 50. Jahn: 3, 2.
51. Arrig muhsu Bausliba sohda kahdu Zilweku/ ja ta ne papreeksu wiņņu isklausu un samanna/ ko wiñsch darra? w: 51. 2. Gr: Moz: 23, 1. 3. Gr: Moz: 19, 15. 5. Gr: Moz: 1, 17. un: 17, 4, 8. un 19, 15.
52. Tee 52. Tee atbildeja un sazzija uhs to: Essi tu arridzan no Galilejas? Pahr mekle un raugi/ ka no Galilejas ne kahds Praweets irr zehlehs.
53. Un ikkats nogahja sawâ Nammâ. w: 52. Esa: 9, 1, 2. Matt: 4, 15. Jahn: 1, 46.

Ta VIII. Nodaļa.

JEzus ne grib weenu Seewu/ kas to Laulibu bij pahrkahpusi / pazuddinaht: 1/ 11. Runna droschi no sewis prett teem Juddeem: 12. Tà/ ka tee wiņņu ar Akmiņeem gribb nomehtaht/ bet wiñsch aiseet: 59.



1. N JEzus gahja uhs to EljesKalnu:
 2. Un no Rihta Agruma nahze wiñsch atkal Deewa=Nammâ / un wissi Ļaudis nahze pee wiņņu; un wiñsch apsehdehs un mahzija tohs.
 3. Un tee Rakstu = Mahzitaji un Warizeēři nowedde weenu Seewu pee wiņņu/ ta bij Laulibas Pahrkahpschanâ panahkta / un wedde to tur widdû.
 4. Un sazzija uhs wiņņu : Mahzitajs/ schi Seewa irr pascha Laulibas = Pahrkahpschanâ panahkta.
 5. Un Mozus Bauslibâ irr mums pawehlehts / tahdas ar Akmiņeem nomehtaht : ko tad tu sakki? w: 5. 3. Gr: Moz: 20, 10. 5. Gr: Moz: 22, 22.
 6. Bet to sazzija tee wiņņu kahrinadami / ka tee Wainu dabbutu/ wiņņu apsuhdzeht: Bet JEzus pee Zemmes lohzidamees rakstija ar Pirkstu Zemmê.
 7. Un kad tee pastahweja wiņņu jautadami/ tad wiñsch uszehlehs/ un sazzija uhs teem / kursch no jums bes Grehkeem irr/ tas lai mett to pirmu Akmini uhs wiņņu. w: 7. 5. Gr: Moz: 17, 7.
 8. Un wiñsch atkal lohzidamees rakstija Zemmê.

9. Bet tee/ to dzirdejschi/ un no sawas Apzinnašchanaš pahrleezinati/ isgahja weens pehz ohtra/ un eesahze no teem Wezzakeem lihdz teem pehdigeem: un JEzus palikka tur weens pats / ar tahs Seewas/ kas widdû stahweja.

10. Un JEzus atkal uszehlehs/ un ne weenu / ka to Seewu redzedams/ sazzija uhs to: Seewa/ kur irr tawi Apsuhdzetaji? irr tewi ne weens pazuddinajis?

11. Un ta sazzija : ne weens/ Kungs. Un JEzus sazzija uhs to: Tad neds es tewi pazuddinaju; Eij un ne apgrehkojees wairs.

12. JEzus tad runnaja atkal uhs teem / sazzidams : Es esmu tahs Pasaules Gaischums / kas man pakkaļ eet / tas ne staigahs Tumsibâ/ bet tam buhs tas Gaischums tahs Dzihwibas. w: 12. Jahn: 1, 5, 9. un: 9, 5. un: 12, 46.

13. Tad sazzija tee Warizeēři uhs wiņņu : Tu dohd Leezibu no sew pascha / tawa Leeziba ne irr teesa.

14. JEzus atbildeja un sazzija uhs teem : Jepschu es no sewim Leezibu dohmu/ tad irr (tomehr) manna Leeziba teesa : jo es zinnu no kurrenes es nahzis esmu / un uhs kurren es eemu: bet juhs ne zinnat / no kurrenes es nahku / un uhs kurren es eemu. w: 14. Jahn: 5, 31.

15. Juhs teesajat pehz tahs Meesas: Es ne teesaju ne weenu.

16. Un ja es arridzan teesaju/ tad irr manna Teesaschana pateesa : Jo es ne esmu weens / bet es un tas/ kas manni suhtijis irr/ tas Tehws.

17. Un tur irr arridzan juhsu Bauslibâ rakstihts / ka diweju Zilweku Leeziba pateesa irr. w: 17. 5. Gr: Moz: 17, 6. un: 19, 15. Matt: 18, 16. 2. Kor: 13, 1. Ebr: 10, 28.

18. Es esmu Leezibu no sewim dohdams / un tas Tehws / kas manni suhtijis irr / dohd no mannim Leezibu.

19. Tad sazzija tee uhs wiņņu: Kur irr tas Tehws? JEzus atbildeja : juhs neds manni pazihstat / neds mannu Tehwu : ja juhs buhtut mann pazinnuschi / tad buhtut juhs arridzan mannu Tehwu pazinnuschi.

20. Schohs Wahrduš runnaja JEzus pee Deewa Schķirsta / mahzidams Deewa=Nammâ: un ne weens guhstija wiņņu / jo wiņņa Stunda wehl ne bija nahkusi. w: 20. Jahn: 7, 8, 30.

21. Tad sazzija JEzus atkal uhs teem: Es noeemu / un juhs mekleseet mann/ un mirseet juhsos Grehkôs : uhs kurren es eemu/ turp juhs ne warrat nahkt.

22. Tad sazzija tee Juddi: Arrig tas sewi nokauss/ ka tas sakka: uhs kurren es eemu/ turp juhs ne warrat nahkt?

23. Un wiņsch sazzija uhs teem: Juhs essat no ta/ kas Zemmê irr / es no ta / kas augscham irr / juhs essat no schihs Pasaules/ es ne esmu no schihs Pasaules.

24. Es tad jums esmu sazzijis/ ka juhs juhsôs Grehkôs mirseet : jo ja juhs ne tizzat manni essam/ tad juhs mirseet juhsôs Grehkôs.

25. Tad sazzija tee uhs wiņņu: kas essi tu ? Un JEzus sazzija uhs teem : Tas pats/ ko ir no Eesahkuma es jums esmu runnajis.

26. Man irr daudz no jums ja runna un ja teesa / bet kas manni suhtijis irr / tas irr pateesigs: un ko es no wiņņa esmu dzirdejis/ to runnaju es us to Pasauli. w: 26. Jahn: 7, 18.

27. (Bet) tee ne sapratte/ wiņņu teem no Tehwa runnajam.

28. Tad sazzija JEzus uhs teem: Kad juhs ta Zilweka Dehlu paugstinaseet / tad saprattiseet juhs man to essam / un es darru no sewim neneeka / bet ittin ka mans Tehws man irr mahzijis/ to runnaju es.

29. Un kas manni suhtijis irr/ tas irr ar mannim. Tas Tehws ne irr manni atstahjis weenu / jo kas wiņņam patihk/ to darru es allazchiņ.

30. Kad wiņsch to runnaja/ tizeja daudz eeksch wiņņa.

31. Tad sazzija JEZus uhs teem Juddeem / kas eeksch wiññu tizzeja : ja juhs paleekat mannâ Wahrâ/ tad essat juhs manni ihsteni Mahzekli.

32. Un juhs saprattiseet to Pateesibu / un ta Pateesiba juhs atswabbinahs.

33. Tee atbildeja wiññam : Mehs essam Abraama Dzimmums/ mums/ un muhzcham ne weenam kalpojuschi : Ka tad sakki tu / juhs tapseet swabbadi?

34. JEZus atbildeja teem: Pateesi / pateesi es sakku jums / ikkatrs / kas Grehkus darra / tas irr weens Kalps to Grehku. w: 34. Rom: 6, 16. 2. Petr: 2, 19.

35. Bet weens Kalps ne paleek muzcham Nammâ / tas Dehls paleek muzcham.

36. Ja nu tas Dehls juhs atswabinahs/ tad buhseet juhs teescham swabbadi.

37. Es zinnu / juhs essam Abraama Dzimmumu: bet juhs meklejat manni nokaut / jo mannam Wahrdam juhsu starpâ newaid weetas.

38. Es runnaju ko es pee manna Tehwa esmu redzejis / tad arridzan juhs darrat / ko juhs pee juhsu Tehwa essat redzejschi.

39. Tee atbildeja un sazzija: Muhsu Tehws irr Abraams. Sakka JEZus uhs teem: Ja juhs Abraama Behrni buhtut / tad buhtat juhs Abraama Darbus darrijschi.

40. Bet nu meklejat juhs manni nokaut/ tahdu Zilweku/ kas es jums to Pateesibu esmu runnajs/ ko es pee Deewa esmu dzirdejis: to Abraams ne irr darrijs.

41. Juhs darrat tohs Darbus juhsu Tehwu ; Tad sazzija tee uhs wiññu : Mehs ne essam Mauzibâ peedzimmuschi: mums irr weens weenigs Tehws / tas (irr) Deews.

42. Tad sazzija JEZus uhs teem : Ja Deews juhsu Tehws buhtu / tad buhtut juhs manni mihlojuschi/ jo es esmu no Deewa isgahjis/ un nahku (no Deewa)/ jo es ne esmu no sewim nahzis/ bet wiñsch irr manni suhtijis.

43. Kadeh! tad juhs ne pazihstat mannu Wallodu ? jo juhs ne warrat mannu Wahrdu klausiht.

44. Juhs essat no ta Tehwa ta Wella/ un juhsu Tehwa Prahtu gribbat juhs darrat : Tas pats irr weens Slepka wa no Eesahkuma/ un ne irr eeksch tahs Pateesibas pastahwejs : jo eeksch ta ne irr Pateesiba ; kad wiñsch Melus runna/ tad runna wiñsch no sewim/ jo wiñsch irr Melkulis/ un to (Melu) Tehws. w: 44. 1. Jahn: 3, 8. Jud: w, 6. 1. Gr: Moz: 3, 4. 2. Petr: 2, 4. 1. Kehn: 22, 22.

45. Bet Mann/ kad es to Pateesibu sakku/ juhs ne tizzat.

Ewangeljums ohtrâ Swhdeenâ preeksch Leeldeenas.

46.  As warr juhsu starpâ mann / jeb kahdu Grehku parahdiht / bet kad es jums teescham sakku / kam juhs man ne tizzat ?

47. Kas no Deewa/ tas klausa Deewa Wahrdu/ tapehz ne klausat juhs/ jo juhs ne essat no Deewa. w: 47. Jahn: 4, 6.

48. Tad atbildeja tee Juddi un sazzija uhs wiññu: Ne sakkam mehs pareizi/ ka tu weens Samarihteris essi / un tew tas Wels irr? w: 48. Jahn: 7, 20. un: 10, 20.

49. JEZus atbildeja: man ne irr irr ne kahds Wels / bet es gohdu sawu Tehwu / un juhs manni ne gohdat.

50. Es ne mekleju sawu Gohdu/ bet weens irr / kas to mekle un teesa.

51. Pateesi / pateesi/ es sakku jums / kas mannu Wahrdu turrehs/ tas to Nahwi muhzcham ne redzehs.

52. Tad sazzija tee Juddi uhs to: Nu nomannam mehs/ ka tew tas Wels irr. Abraams nomirris/ un tee Praweeschi/ un tu sakki: kas mannu Wahrdu turrehs/ tas to Nahwi muhzcham ne baudihs.

53. Essi tu wairak ne ka muhsu Tehws Abraams / kas nomirris? un tee Praweeschi irr nomirruschi. Ko darrees tu pats no sewim?

54. JEZus atbildeja : Ja es sewi pats gohdu/ tad mans Gohds neneeka irr : bet mans Tehws/ kas manni gohdi/ ko juhs sakkat juhsu Deewu essoschu.

55. Un tomehr juhs ne pazihstat wiñņu/ bet es wiñņu pazihstu: un kad es sazzitu / ka es to nepazihstu/ tad buhtu es tahds Melkulis; ka juhs essat/ bet es to pazihstu / un turru wiñņa Wahrdu.

56. Abraams juhsu Tehws tappa lihgsms/ gribbedams mannu Deenu redzeht / un wiñsch redzeja to/ un preezajahs.

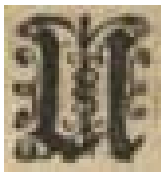
57. Tad sazzija tee Juddi uhs to: Tu ne essi wehl peez desmits Gaddus wezs / un essi Abraamu redzejis?

58. JEZus sazzija uhs teem: Pateesi/ pateesi/ es sakku jums; Pirms ne ka Abraams bija/ esmu es.

59. Tad pazehle tee Akmiņus gribbedami to nomehtaht: bet JEZus pazuddahs un isgahja no tahs Baznizas ahrâ / eedams zaur wiñņu widdu : un tà aisgahja wiñsch.) w: 59. Jahn: 10, 31.

Ta IX. Nodaļa.

JEZus palihdz weenam / kas akls bij peedzimmis: 1. Tas pats dohd droschi no JEZu Leezibu: 8/ 10/ 24/ 30. Tadehl tohp tas isdzihts: 31. Bet no JEZus eeksch Tizzibas eepreezinahts: 38.



1. N sezen eedams redzeja wiñsch weenu no sawas Dzimtas aklu Zilweku.

2. Un wiñņa Mahzekļi waizaja wiñņu / sazzidami: Meisteri kursch irr grehkojis? Schis / jeb wiñņa Wezzakee / ka tas irr aklis peedzimmis?

3. JEZus atbildeja: neds schis irr grehkojis/ neds wiñņa Wezzakee : bet (tas irr notizis)/ ka tee Deewa Darbi parahditi taptu pee wiñņa.

4. Man peenahkahs padarriht tohs Darbus ta/ kas mann suhtijis irr/ kamehr wehl Gaisma irr : ta Nakts nahk / kad ne weens warr strahdaht.

5. Kamehr es Pasaulê esmu/ esmu es tahs Pasaules Gaischums. w: 5. Jahn: 1, 5, 9. un: 8, 12. un: 12, 35, 46.

6. To sazzijis/ splahwe wiñsch Zemmê / un darrija Dubļus no tahm tahm Seekalahm / un swaidija ar teem Dubļeem ta Akla Azzis/

7. Un sazzija uhs to: Eij mazgajees Dihķi Ziloâ / (tas irr tulkahts: Suhtihts). Tad nogahja tas/ un mazgajahs / un nahze redzigs.

8. Tad tee Kaimiņi / un kas wiñņu pirmak bij redzejschi / ka wiñsch aklis bija / sazzija: Neģģi schis irr tas/ kas tur sehdeja un deedejeja?

9. Zitti sazzija: Schis irr tas; un zitti: Tas irr wiñņam lihds/ wiñsch sazzija: Es esmu tas.

10. Tad sazzija tee uhs wiñņu : Ka tad irr tawas Azzis atdarritas?

11. Wiñsch atbildeja un sazzija: Weens Zilweks / kas JEZus saukts tohp/ darrija Dubļus/ un swaidija man tahs Azzis/ un sazzija uhs man : Eij pee to Ezariņu Ziloa. Un mazgajees. Tad es nogahjis mazgajohs / un tappu redzigs.

12. Tad sazzija wiñņi uhs to: Kur irr tas? tas sazzija: Es ne zinnu.

13. Tad wedde wiñņi to / pee teem Warizeēreem/ kas pirmak bij aklis bijis.

14. Un ta bija Swheena/ kad JEZus tohs Dubļus taisijis/ un tam tahs Azzis bij atdarrijis.

15. Tad waizaja arridzan tee Warizeēri to atkal : ka tas essus redzigs tappis? un wiñsch sazzija uhs teem: Wiñsch uslikke Dubļus uhs mannahm Azzim/ un es mazgajohs/ un redzu.

16. Tad sazzija zitti no teem Warizeëreem : Schis Zilweks ne irr no Deewa/ jo wiñsch ne swehti to Swehdeenu : zitti sazzija: ka warr weens grehzigs Zilweks schahdas Brihuma ≠ Zihmes darriht ? un tur bija starp teem weena Schkelschana.

17. Un tee sazzija atkal uhs to Akli: ko sakki tu no wiñña tadehl/ ka wiñsch tawas Azzis irr atdarijs ? un tas sazzija : Wiñsch irr weens Praweets.

18. Tad ne tizzeja tee Juddi no ta / ka tas bij aklis bijis / un redzigs tappis/ teekams tee sauze tohs Wezzakus ta/ kas bij redzigs tappis.

19. Un tee waizaja to sazzidami: irr schis juhsu Dehls / ko juhs sakkat akli essam peedzimmuschu? ka tad tas nu redz?

20. Wiñña Wezzaki atbildeja teem/ un sazzija: Mehs zinnam/ ka schis muhsu Dehls irr / un ka tas aklis irr peedzimmis.

21. Bet ka tas nu redz/ pahr to mehs ne zinnam / jeb kas tam tahs Azzis irr atdarijs/ to mehs ne zinnam: wiñsch irr gann wezs/ waizajeet wiñņu/ wiñsch preeksch sewim runnahs.

22. Schohs Wahrdus sazzija wiñña Wezzakee / jo tee bihjajahs no teem Juddeem / jo tee Juddi bij jaw sarunnajuschees / ka / kursch apleezinatu wiñņu Kristu essam essam / tam bij no tahs Draudzes isdzihtam tapt. w: 22. Jahn: 12, 42.

23. Tadehl sazzija wiñña Wezzakee: Wiñsch irr gann wezs/ waizajeet wiñņu.

24. Tad sauze tee ohtram kahrtam to Zilweku / kas bij aklis bijis/ un sazzija uhs to : Dohd Deewam Gohdu / mehs zinnam / ka schis Zilweks weens Grehzineeks irr.

25. Tad atbildeja tas/ un sazzija: Arrig tas weens Grehzineeks essus/ to ne zinnu es/ to weenu es zinnu / ka es aklis bijis / un nu redzu.

26. Un tee sazzija atkal uhs wiñņu: Ko irr wiñsch tew darrijs? ka irr wiñsch tawas Azzis atwehris?

27. Wiñsch atbildeja teem: Es esmu jums jaw sazzijis / un juhs ne essat klausijischi : ko gribbat juhs to atkal dzirdeht? Arrig arridzan juhs gribbat wiñña Mahzekli tapt?

28. Tad lammaja tee wiñņu/ un sazzija: Tu essi wiñña Mahzeklis / bet mehs essam Mozus Mahzekli.

29. Mehs zinnam / ka Deews uhs Mozu runnais irr: bet to ne zinnam mehs/ no kurrenes tas irr. w: 29. Jahn: 8, 14.

30. Tas Zilweks atbildeja un sazzija uhs teem : Ta irr ja brihnischka Leeta / ka juhs ne zinnat/ no kurrenes tas irr / un irr (tomehr) mannas Azzis atdarijs.

31. Mehs jo zinnam/ ka Deews tohs Grehzineekus ne klausa : bet kas deewabihjigs irr un wiñña Prahtu darra/ to paschu klausa wiñsch. w: 31. Sakk: Sal: 15, 29. un: 18, 9. Esa: 1, 15.

32. Tas wehl muhzecham ne irr dzirdehts / ka jeb kas weena peedzimmuscha Akla Azzis irr atdarijs.

33. Ja tas ne no Deewa buhtu / tad ne warretu tas neneeka darriht.

34. Tee atbildeja un sazzija uhs wiñņu: Tu essi wissai Grehkôs peedzimmis/ un tu gribbi muhs mahziht? Un tee isdzinne wiñņu ahra.

35. Tad dzirdeja JĒzus/ ka tee wiñņu bij isdzinnuschi/ un atradde to / un sazzija uhs to: Tizzi tu eeksch ta Deewa Dehlu?

36. Tas atbildeja un sazzija: Kursch irr tas / Kungs / ka es eeksch wiñņu tizzu?

37. Un JĒzus sazzija uhs to: Tu essi wiñņu redzejis / un kas ar tewim runna/ tas pats irr tas.

38. Un wiñsch sazzija: Es tizzu / Kungs/ un peeluhdze wiñņu.

39. Un JĒzus sazzija: Es esmu uhs Gohdu nahzis schinnî Pasaulê/ ka tee neredzigi redz/ un tee redzigi akli tohp. w: 39. Jahn: 3, 19. un: 12, 47.

40. Un to dzirdeja zitti no teem Warizee'reem / kas pee wiņņa bija/ un sazzija uhs wiņņu: Essam tad mehs arridzan akli?

41. JEzus sazzija uhs teem: Buhtat juhs akli / tad ne buhtu jums Greeki: bet nu sakkat juhs: Mehs redzam; tapehz paleek juhsu Grehki. w: 41. Jahn: 15, 22.

Ta X. Nodaļa.

Lihdziba no Awim / labbu Gannu un saderretu Gannu: 1. Tee Juddi jauta JEzu/ arrig tas essohts Kristus? 22. Un ka tas atbild/ sew essam to / tad tee gribb wiņņu ar Akmiņeem nomehtaht: 31. Bet tas aiseet no wiņņeem: 39.

Ewangeljums Wassaras Swehtku Ohtrdeena.



1. Ateesi / pateesi/ es sakku jums/ kas ne ee'eet pa tahm Durwim / eeksch tahs Awju=Kuhts / bet kahpj zittur kur eekscha/ tas irr weens Zaglis un Slepkaawa.

2. Bet tas/ kas pa tahm Durwim ee'eet / tas irr tas Gans to Awju.

3. Tam pascham atwerņ tas Durwju=Sargs / un tahs Awis dzird wiņņa Balsi/ un wiņsch sauz sawas Awis pa Wahrdeem / un iswed tahs.

4. Un kad wiņsch sawas Awis irr islaidis / eet tas wiņņu preekschâ: un tahs Awis staiga tam pakkaļ / jo tahs pazihst wiņņa Balsi.

5. Bet zittam Swescham tahs ne staiga pakkaļ / bet behg noht no ta : jo tahs ne pazihst to Sweschu Balsi.

6. Scho Lihdzibu sazzija JEzus uhs teem: Bet tee ne sapratte/ kas tas bija / ko wiņsch ar teem runnaja.

7. Tad sazzija JEzus atkal uhs teem: Pateesi / pateesi / es sakku jums/ Es esmu tahs Durwis pee tahm Awim:

8. Wissi kas preeksch mannim nahkuschi/ tee Zagli un Slepkaawas bijuschi / bet tahs Awis ne irr teem klausijuschas.

9. Es esmu tahs Durwis/ ja kas zaur mannim ee'eet/ tas tohp swehts / un tas ee'ees / un isees/ un Gannibas attraddihs.

10. Weens Zaglis ne nahk/ ka ween gribbedams zagt / zchņauht un nokaut : Es esmu nahzis/ ka teem ta Dzihwiba essoti/ un wiss pahr pilnam buhtu.)

Ewangeljums Ohtrâ Swehdeenâ pehz Leeldeenâs.



11. S esmu tas labbais Gans/ weens labs Gans dohd sawu Dwehseli par tahm Awim. w: 11. Daw: Dz: 23, 1. Esa: 40, 11. Ezek: 34, 23. un: 37, 24.

12. Bet derrehts Gans/ kas ne ihsts Gans/ kam tahs Awis ne peeder/ redz Wilku nahkam/ un atstahj tahs Awis / un behg/ un tas Wilks tahs sakampj / un isklihdina.

13. Bet tas derrehts Gans behg / tapehz/ ka wiņsch derrehts/ un ne behda par tahm Awim.

14. Es esmu tas labbais Gans/ un pazihstu mannas (Awis)/ un wiņņas manni pazihst.

15. Ittin ka mann tas Tehws pazihst / un es pazihstu to Tehwu: un es dohmu sawu Dzihwibu par tahm Awim.

16. Man arri wehl zittas Awis/ tahs newa no schihs Kuhts : ir tahs buhs man atwest: un wiññas dzirdehs mannu Balse: un buhs tikkai weenam Awju÷Pulkam/ un weenam Gannam buht.) w: 16. Ezek: 37, 22.

17. Tapehz mihlo mann tas Tehws/ Tehws / ka es sawu Dzihwibu dohmu/ ka es to atkal ñemmu.

18. Ne weens ñemm to no mannim/ bet es dohmu to no sewis: man irr Warra to doht/ un man irr Warra to atkal ñemmt : scho Bauslibu esmu es no manna Tehwa dabbujis.

19. Tad zehlehs atkal weena Schķelschana starp teem Juddeem scho Wahrdu dehl.

20. Jo daudz no teem sazzija: Wiñnam irr tas Wels/ un wiñsch trakko : Ko klausat juhs wiñņu ? w: 20. Jahn: 7, 20. un: 8, 48, 52.

21. Zitti sazzija: Schee Wahrdu ne irr weena no Wella apsehsta: Arrig tas Wels warr to Aklu Azzis atdarriht ? w: 21. 1. Makk: 4, 59. 2. Mak: 1, 9.

22. Un tur bija tee Swehtki tahs Eeswehtischanas ta Deewa Namma Jeruzalemē / un Zeema bija.

23. Un JEZUS staigaja Deewa÷Nammā/ eeksch ta Preeksch÷Namma Zalamaņa.

24. Tad apstahje wiñņu tee Juddi / un sazzija uhs wiñņu : Zeek ilgi tu kawē muhsas Dwehseles? essi tu Kristus / tad sakki mums drohschi?

25. JEZUS atbildeja teem: Es esmu jums to sazzijis / un juhs ne tizzat : tee Darbi / ko es daru manna Tehwa Wahrda / schē dohd Leezibu no mannim. w: 25. Jahn: 5, 36. un: 10, 38.

26. Bet juhs ne tizzat/ jo juhs ne essat no manna Awim / ittin ka es jums esmu sazzijis. w: 26. Jahn: 8, 19.

27. Mannas Awis klausa mannu Balse / un es pazihstu tahs/ un tahs eet man pakkaļ:

28. Un es dohmu tahm to muzchigu Dzihwoschanu / un tahs ne ees Nihkumā muhzhigi / un ne weens israus tahs no mannas Rohkas.

29. Mans Tehws / kas man tahs dewis / irr leelaks pahr wisseem: un ne weens warr tahs no manna Tehwa Rohkas israut. w: 29. Jahn: 14, 28.

30. Es un tas Tehws essam weens. w: 30. Jahn: 17, 11, 22.

31. Tad pazehle tee Juddi atkal Akmiņus / ka tee wiñņu mehtatu. w: 31. Jahn: 8, 59.

32. JEZUS atbildeja teem: Es esmu jums daudz labbus Darbus parahdijis no manna Tehwa: Kuřa Darba dehl no teem mehtajat juhs mann ar Akmiņeem?

33. Tee Juddi atbildeja wiñnam / un sazzija: labba Darba dehl mehs tewi ne mehtajam / bet tahs Zaimoschanas dehl / un ka tu Zilweks buhdams sewi par Deewu darrees.

34. JEZUS atbildeja teem : Neģģi irr juhsu Bauslibā rakstihts : Es esmu sazzijis / juhs essat Deewi? w: 34. Daw: Dz: 82, 6.

35. Ja tad ta Bausliba tohs par Deewus sauzis / uhs ko tas Deewa Wahrds irr tizzis / un tas Raksts ne warr pamests tapt.

36. Ko tad sakkat juhs (uhs mann) ko tas Tehws irr swehtijis/ un Pasaulē suhtijis: Tu zaimo Deewu / tapehz ka es esmu sazzijis: Es esmu Deewa Dehls?

37. Ja 37. Ja es ne daru tohs Darbus manna Tehwa/ tad ne tizzajt man :

38. Bet ja es tohs daru / un juhs man ne tizzat / tad tizzajt teem Darbeem: Ka juhs atzihstat un tizzat/ tas Tehws essohts eeksch mannim/ un es eeksch wiñņa. w: 38. Jahn: 14, 10, 11. un: 17, 21, 22.

39. Tad mekleja tee wiñņu atkal guhstiht / bet wiñsch isgahja no wiñņu Rohkahm.

40. Un wiñsch zehlehs atkal pahr to Jardani uhs to weetu/ kur Jahnis wispirms kristija : un palikke tur.

41. Un daudz nahze pee wiñņu un sazzija : Jepschu Jahnis ne weenu Brihnumu ÷ Zihmi irr darrijis. to mehr wiss / ko Jannis no scho irr sazzijis / tas irr teess.

42. Un daudz tizzeja tur eeksch wiñņa.

Ta XI. Nodalla.

Lazarus irr newesels / 1. Nomirst/ 11. Tohp usmohdinahts/ 43. Us ko daudz Juddi tizzigi tohp/ 45. Bet tee Augstee=Preesterē mekle Kristu nonahweht / 47. Kaiwas sluddina papreckschu/ labbu essam/ ka Kristus mirst: 49.



1. N tur bija weens Newessels Lahzarus Wahrdâ/ no Betahnias/ eeksch tahs Meestas Mahrias un Martas wiņņas Mahsas.

2. (Bet schi bija ta Mahria / kas to Kungu bij ar Zahlehm swaidijusi / un wiņņa Kahjas ar saweem Matteem nozchahwejusi/ tahs Brahlis Lahzarus gulleja newessels.) w: 2. Jahn: 12, 3. Matt: 26, 7. Mark: 14, 3.

3. Tad suhtija tahs Mahsas pee wiņņu / un sazzija: Kungs/ redzi / ko tu mihļo / tas guļ ne wessels.

4. Un JEZus to dzirdedams/ sazzija: Schi Newesseliba ne irr uhs Mīrschanu/ bet Deewam par Gohdu/ ka tas Deewa Dehls zaur to pagohdinahts tohp.

5. Bet JEZus mihloja to Martu/ un wiņņa Mahsu/ un to Lahzaru.

6. Kad nu wiņsch bij dzirdejis/ to newesselu essam / tad palikke wiņsch wehl diwi Deenas tai Weetâ/ kur wiņsch bija.

7. Pehz to sazzija wiņsch uhs saweem Mahzekļeem: Eima atkal uhs Judeju.

8. Tee Mahzekļi sazzija uhs wiņņu: Meisteri/ tee Juddi mekleja tew ne senn ar Akmiņeem no mehtaht / un tu atkal ej uhs turren?

9. JEZus atbildeja: Neggi irr diwi padesmits Stundas par Deenu? ja kas Gaismâ staiga/ tas ne nodauzahs ; jo tas redz schihs Pasaules Gaismu.

10. Bet ja kas Nakti staiga/ tas nodauzahs: jo Gaisma ne irr eeksch ta.

11. To sazzija wiņsch: Un pehz to sakka wiņsch uhs teem: Lahzarus muhsu Draugs gull / bet es eemu wiņņu no Meega usmohdinaht.

12. Tad sazzija wiņņa Mahzekļi: Kungs/ kad wiņsch gull/ tad taps wiņsch wessels.

13. Bet JEZus bij no wiņņa Nahwes Nahwes sazzijis: un tee schķitte wiņsch sazzijis no Dusseschanas ta Meega.

14. Tad sazzija JEZus drohschi uhs teem : Lahzarus irr nomirris.

15. Un es preezajohs juhsu dehļ / ka es tur ne esmu bijis/ (ka juhs tizzeht warrat) tomehr eima pee ta.

16. Tad sazzija Tohms / kas Dwihņis tohp nosaukts / uhs teem zitteem Mahzekļeem. Eima mehs arridzan/ ka mehs ar wiņņu mirstam.

17. Tad JEZus nogahjis atradde to jaw tschetras Deenas Kappâ gulloschu.

18. (Bet Betaneja bija tuwu pee Jeruzalemes pee pee padesmits Birzumeem.)

19. Un daudz no teem Juddeem bij nahkuschi pee Martu un Mahriju / ka tee tahs eepreezinatu pahr wiņņu Brahli.

20. Tad Marta dzirdejusi JEZu nahkam/ gahja wiņņam pretti: un Mahria palikke Mahjas sehzhocht.

21. Tad sazzija Marta uhs JEZu : Kungs/ buhtu tu scheitan bijis/ mans Brahlis ne buhtu nomirris.

22. Tomehr zinnu es arridzan nu / ka wissu ko tu no Deewa luhgsi/ Deews tew dohs.

23. JEZus sazzija uhs to: Tawam Brahłam buhs augscham zeltees.
24. Sakka Marta uhs wiñņu: Es zinnu/ ka tas augscham zelsees eeksch tahs Augscham=Zelschanas pastarâ Deenâ. w: 24. Luk: 14, 14. Jahn: 5, 29. un: 6, 40.
25. JEZus sazzija uhs to : Es esmu ta Augscham=Zelschana/ un ta Dzihwiba / kas eeksch man tizz/ jepschu tas buhtu nomirris/ tas dzihwohs. w: 25. Jahn: 14, 6.
26. Un ikkats/ kas dzihwo/ un eeksch man tizz/ tas ne mirs muhzchigi: Tizzi tu to? w: 26. Jahn: 6, 35.
27. Ta sazzija uhs wiñņu: Ja Kungs es esmu tizzejusi/ tu essohts Kristus Deewa Dehls/ kam Pasaulê nahkt bij. w: 27. Matt: 16, 16. Jahn: 4, 42. un: 6, 69.
28. Un to sazzijusi nogahja wiñña / un sauze Mahriu sawu Mahsu sleppen/ sazzidama: Tas Mahzitajs irr scheit un aizena tewi.
29. Un kad wiñña to dzirdeja/ zehlehs wiñña tudaliñ/ un nahze pee wiñņu.
30. (Bet JEZus ne bij wehl tannî Meestâ nahzis / bet bija wehl tai weetâ/ kur Marta wiñņu sastappe.)
31. Tad tee Juddi/ kas pee wiññas Nammâ bija/ un wiñņu eepreezinaja redzedami Mahriu tudał zellam / un is eijam/ gahja wiññai pakkał/ sazzidami: Wiñña eet uhs to Kappu / ka ta tur rauda.
32. Tad Mahria / kad ta nahze / kur JEZus bija / un wiñņu reezeja/ mettehs wiññam apkahrt Kahjahm/ un sazzija uhs wiñņu: Kungs/ buhtu tu scheitan bijis / mans Brahls ne buhtu nomirris.
33. Tad 33. Tad JEZus/ kad tas redzeja wiñņu raudajam/ ir tohs Juddus/ kas lihdz ar wiñña nahkuschi raudajam / apskaitahs wiñsch Garrâ/ un behdajahs pee sewim.
34. Un wiñsch sazzija : Kur essat juhs wiñņu nolikkuschi? Tee sazzija uhs wiñņu: Kungs/ nahzi/ un redzi.
35. JEZus raudaja.
36. Tad sazzija tee Juddi : Redzi/ ka irr tas wiñņu mihlejis.
37. Bet zitti no teem sazzija: Ne warretu schis / kas ta Akla Azzis irr atdarrijs / padarriht / ka arridzan schis ne buhtu nomirris ? w: 37. Jahn: 9, 6, 7.
38. Tad apskaitahs JEZus atkal eeksch sewim/ un nahze pee to Kappu/ bet ta bija weena Bedre/ un tur wirsu gulleja weens Akmins.
39. JEZus sazzija : Nozelleet to Akmini : sazzija uhs wiñņu Marta / ta nomirruscha Mahsa : Kungs/ wiñsch jaw smird; wiñsch irr tschetras Deenas gullejis.
40. JEZus sazzija uhs to: Neggi es tew esmu sazzijis: ja tu tizzesi/ tad tu redzesi to Deewa Gohdibu?
41. Tad nozehle tee to Akmini / kur tas Mirrons bij nolikts/ un JEZus pazehle tahs Azzis augscham/ un sazzija: Tehws/ es pateizu tew/ ka tu mann essi klausijis.
42. Tomehr es zinnu/ ka tu allazchiñ mann klausi : bet to Łauzchu dehł/ kas apkahrt stahw/ sakku es to / ka tee tizz / tu essohts mann suhtijis.
43. Un to sazzijis / issauze wiñsch ar stipru Balsi : Lazarus / nahz ahrâ.
44. Tad isgahja tas Mirrons/ saistihts ar Auteem/ pee Kahjahm un Rohkahm: un wiñña Waigs bij aptihts ar Sweedru = Autu; Un JEZus sazzija uhs teem: Atraisajt wiñņu / unn leezeet wiñņu staigaht.
45. Tad daudz no teem Juddeem / kas pee Mahriu bij nahkuschi un redzejuschi/ ko JEZus darrijis/ tizzeja eeksch to.
46. Bet zitti no teem nogahja pee teem Warizeereem un sazzija teem / ko JEZus bij darrijis.
47. Tad sapulzeja tee Augstee Preesteree un Warizeeree to augstu Teesu/ un sazzija : Ko darram mehs ? jo schis Zilweks darra daudz Brihnumu=Zihmes. w: 47. Matt: 26, 3. Mark: 14, 1. Luk: 22, 2.

48. Ja mehs wiñņu ta palaizcham / tad tizzehs wissi eeksch wiñņu / un tad nahks tee Nemeeri/ un atņems mums ir Zemmi/ ir Ļaudis.

49. Un weens no teem/ Kaiwas tannî Gaddâ augstajs Preesteris buhdams / sazzija uhs teem: juhs ne zinnat neneeka.

50. Un juhs ne apdohmajat labbu essam/ ka weens Zilweks mirtu par teem Ļaudim/ ne ka wissa ta Tauta pazuhd. w: 50. Jahn: 18, 14.

51. Bet scho ne sazzija wiñsch no sewis pascha: bet tannî Gaddâ aug̃ dâ augstajs Preesteris buhdams/ stahstija wiñsch ka weens Praweets / ka JEzum bij nomirt preeksch tahs Tautas:

52. Un ne preeksch tahs Tautas ween / bet ka wiñsch tohs iskaisitus Deewa Behrnus kohpâ sapulzinatu.

53. No tahs Deenas sarunnajahs tee/ ka tee wiñņu nokautu.

54. Tad ne staigaja JEzus wairs drohschi starp teem Juddeem / bet aisgahja no turrenes uhs to Teesu tuwu pee Tuksnibas/ uhs to Pilssatu ar Wahrda Ewraim / un palikke tur ar saweem Mahzekļeem.

55. Bet to Juddu Leeldeena bija tuwu : un daudz gahja augscham uhs Jeruzalemi no tahs paschas Teesas / preeksch Leeldeenas/ ka tee sewi schķistitohs.

56. Tad mekleja tee JEzu/ un sazzija sawâ starpâ / Deewa=Nammâ stahwedami: Ko schķeetat juhs / arrig tas uhs Swehtkeem nahks?

57. Un tee Augstee=Preesterē un Warizeēree / bij arridzan weenu Bausli dewuschi / ka / ja kas zinnatu/ kur wiñsch essus / tas no ta Ziñņu dohtu ; ka tee wiñņu twertu.

Ta XII. Nodallā.

JEzus ehd ar Lahzaru: 2. Mahria swaida wiñņu: 3. Tee Ļaudis grib JEzu un to usmohdinatu Lahzaru redzēt: 9. Kristus eejahj Jeruzalemes: 12. Zitti Greeķeji gribb wiñņu redzēt / 20. Kristus mahza no sawas un to Saweju Zeeschanas un Pagohdinaschanas/ 22. Tee Juddi paleek pahrgalwigi: 37. JEzus mahza itt skaidri to Preeka = Wahrdu: 44.



1. Ad nahze JEzus seschas Deenas preeksch Leeldeenas uhs Betaneju/ kur Lahzarus bija / kas nomirris bijis/ ko wiñsch uhmohdinahjis no teem Miřņoneem. w: 1. Matt: 26, 6. Mark: 14, 3.

2. Tad padarrija tee wiñņam tur weenu Wakkar=Ehdeenu / un Marta kalpoja : un Lahzarus bija weens no teem / kas ar wiñņa pasehdehs.

3. Bet Mahria weenu Mahrziņu ļohti dahrgas/ un itt tihras Nardas=Zahles ņehmusi / swaidija tahs Kahjas JEzus / un zchahweja ar saweem Matteem wiñņa Kahjas : un tas Namms tappa no to Zahļu Smarzchas pilns. w: 3. Jahn: 11, 2.

4. Tad sazzija weens no wiñņa Mahzekļeem/ Juhdas Sihmanis Iskarjots / kas wiñņu pehz nodewe.

5. Kadehļ ne irr schi Zahle pahrdohta par trihs simts Grascheem / un teem Nabbageem dohta?

6. Bet to sazzija wiñsch ne par teem Nabbageem gahdadams/ bet ka wiñsch Zaglis bija/ un to Makku turreja/un nesse/ kas dohts tappa. w: 6. Jahn: 13, 29.

7. Tad sazzija JEzus : Laid wiñņu ar Meeru/ wiñņa irr to uhs mannu Behres=Deenu paglabbajusi.

8. Jo pee jums irr allazchiņ Nabba= Nabbagi/ bet es ne esmu allazchiņ pee jums. w: 8. 5. Gr: Moz: 15, 11. Matt: 26, 11. Mark: 14, 7.

9. Tad nomannija daudz Ļaudis no teem Juddeem/ wiņņu tur essam / un nahze ne ween JEZus dehļ / bet ka tee arridzan Lahzaru redzetu / ko wiņsch bij no teem Miřņoneem usmohdinajis.

10. Un tee Augstee=Preesteree sarunnajahs / ka tee arridzan to Lahzaru nokautu :

11. Jo daudz no teem Juddeem nogahja wiņņa dehļ/ un tizzeja eeksch JEZus.

12. Ohtrā Deenā leels Ļauzchu Pulks us Swehtkeem nahzis / dzirdedams / JEZu nahkam Jeruzalemē. w: 12. Matt: 21, 8. Mark: 11, 7. Luk: 19, 35.

13. Nehme Zarrus no Palma=Kohkeem/ un isgahje wiņņam prettim/ un kleedze: Ozanna / slawehts irr tas / kas nahk eeksch ta Kunga Wahrda / tas Kehniņsch Ihzraēļa.

14. Un JEZus atradde weenu jaunu Ehzeļi / un sehdehs wirsu/ ittin ka rakstihts irr:

15. Ne bihstees tu Zianas Meita: redzi/ taws Ķehniņsch nahk sehdedams uhs weena Ehzeļa Kummeļa. w: 15. Zak: 9, 9.

16. Bet to ne sapratte wiņņa Mahzekļi pirmak : Bet kad JEZus bij pagohdinahts / tad atgahdajahs tee / to essam no wiņņa rakstitu / un ka tee to paschu wiņņam bij darrijuschi.

17. Jo tee Ļaudis / kas pee wiņņu bija/ apleezinaja/ ka wiņsch bij Lazaru no Kappa issauzis/ un to no teem Miřņoneem usmohdinajis.

18. Tadehļ gahja arridzan tee Ļaudis wiņņam pretti/ ka tee bij dzirdejschi wiņņu scho Brihnumu=Zihmi essam darrijuschu.

19. Tad sazzija tee Warizeēri sawâ starpâ: Ar juhs redzat / ka juhs ne spehjat neneeka? Raugi/ wissa Pasaule eet wiņņam pakkaļ.

20. Un tur bija zitti Greeķeri/ no teem kas us Swehtkeem bij nahkuschi Deewu peeluhgt.

21. Schee tad gahja pee Wihlipa / kas no Betsaidas eeksch Galilejas bija/ un luhdze wiņņu/ sazzidami: Kungs / mehs gribbam JEZu redzeht:

22. Wihlips nahze un sazzija to Andrejam : un atkal Andrejs un Wihlips sazzija to JEzum.

23. Bet JEZus atbildeja teem sazzidams: Ta Stunda irr nahkusi/ ka ta Zilweka Dehls pagohdinahts tohp.

Ewangeljums Labrentscha = Deenâ.



24. Ateesi / pateesi/ es sakku jums : Ja tas Kweeschu Grauds eeksch Zemmes ne kriht/ un ne apmirst / tad paleek tas weens pats: bet ja wiņsch apmirst/ tad ness tas daudz Augļus. w: 24. 1. Kor: 15, 37.

25. Kas sawu Dzihwibu mihļi turr/ tas to pamettihs: un kas sawu Dzihwibu schinnî Pasaulē eenihd / tas to paturehs pee muhzhigas Dzihwoschanas. w: 25. Matt: 10, 39. un: 16, 25. Mark: 8, 35. Luk: 9, 24. un: 17, 33.

26. Ja kas mannim gribb kalpoht/ poht / tas laid nahk man pakkaļ : un kur es buhschu / tur buhs arri mannam Kalpam buht: un ja kas man kalpohs / to mans Tehws zeenihs.) w: 26. Jahn 14, 3. un: 17, 24. 1. Tess: 4, 1.

27. Taggad irr manna Dwehsele behdiga : un ko sazzischi es? Tehws ispesti mann no schahs Stundas / bet tapehz esmu es eeksch schahs Stundas nahzis.

28. Tehws pagohdini tawu Wahrdu. Tad nahze weens Bals no Debbes: (sazzidama) / Es esmu wiņņu pagohdinajis/ un pagohdinaschu to atkal.

29. Tad sazzija tee Ļaudis/ kas tur stahweja / un to dzirdeja/ Pehrkonī ruhžam : zitti sazzija: Weens Enģelis irr ar wiņņu runnajis.

30. JEZus atbildeja un sazzija: Schi Bals ne irr mannis/ bet juhsu dehļ notikkusi.

31. Taggad irr ta Sohdiba schahs Pasaules : taggad taps tahs Pasaules Wirsneeks ahrâ ismests. w: 31. Jahn: 16, 11.

32. Un es / kad es tapschu paaugstinahts no tahs Zemmes / wilkschu wissus pee sewim. w: 32. Jahn: 3, 14.

33. (Bet to sazzija wiñsch apzihmodams / kahdâ Nahwê wiñnam bij nomirt.)

34. Tad atbildeja wiñnam tee Łaudis : Mehs essam no tahs Bauslibas dzirdejschi/ ka Kristum buhs muhzchigi palikt/ un ka sakki tu / ka tam Zilweka Dehlam buhs pa-augstinatam tapt/ kursch irr schis Zilweka Dehls? w: 34. 2. Sam: 7, 13. Daw: Dz: 89, 30, 37. un: 110, 4. Esa: 9, 6, 7. Ezek: 37, 25. Dan: 2, 44. un: 7, 14, 27.

35. Tad sazzija JEZus uhs teem: Tas Gaischums irr wehl mazu Brihdi pee jums: staigajt / kamehr jums tas Gaischums irr/ ka ta Tumsiba juhs ne aisnem: un kas Tumsibâ staiga / tas ne zinna / uhs kurren tas eet. w: 35. Jahn: 1, 9.

36. Tizzait eeksch to Gaischumu/ kamehr jums wehl tas Gaischums irr / ka juhs warrat ta Gaischuma Behrni buht.

37. Scho runnaja JEZus/ un no eedams paslehpehs preeksch wiñneem. Un jepschu wiñsch tik daugz Brihnumu e Zihmes preeksch wiñneem bij darrijis/ tomehr tee ne tizzeja eeksch wiñna.

38. Ka tas Wahrds ta Praweeta Esaija peepildihts taptu/ ko wiñsch irr sazzijis: Kungs / kas irr muhsai Sluddinaschanai tizzejis/ un kuřram irr ta Kunga Elkons zinnams parahdihts? w: 38. Esa: 53, 1. Rom: 10, 16.

39. Tapehz tee ne warreja tizzeht/ ka Esaijas atkal ir sazzijis:

40. Wiñsch irr wiñnu Azzis aptumschojis / un wiñnu Sirdis apzeetinajis / Ka tee ar Azzim ne redz/ un Sirdi ne saproht / un atgreezchahs / ka es tohs wesselus darru. w: 40. Esa: 6, 9. Matt: 13, 14. Mark: 4, 12. Luk: 8, 10. Ap: Darb: 28, 26. Rom: 11, 8.

41. To sazzija Esaijas/ kad tas wiñna Gohdibu redzeja / un no wiñna runnaja.

42. Tomehr arridzan no teem Wirsneekeem tizzeja daugz eeksch wiñna/ bet to Warizeęru dehl ne apleezinaja wiñni to / ka tee no Draudzes ne taptu isdzihti.

43. Jo tee mihloja to Gohdibu preeksch preeksch Zilwekeem wairak/ ne ka to Gohdu preeksch Deewa. w: 43. Jahn: 5, 44.

44. Un JEZus issauze un sazzija: Kas eeksch mann tizz/ tas ne tizz eeksch mann/ bet eeksch ta/ kas mann suhtijis irr. w: 44. 1. Petr: 1, 21.

45. Un kas mann redz/ tas redz to/ kas mann suhtijis irr.

46. Es esmu weens Gaischums Pasaulê nahzis / ka ikkats / kas eeksch man tizz / Tumsibâ ne paleek. w: 46. Jahn: 1, 5, 9. un: 3, 19. un: 8, 12. un: 9, 5.

47. Un ja kas manus Wahrds klausa/un ne tizzehs / tad es ne sohdu wiñnu/ jo es ne esmu nahzis/ ka es to Pasauli sohditu/ bet ka es to Pasauli atpestiju. w: 47. Jahn: 3, 17. Mark: 6, 16.

48. Kas mann neezina/ un mannus Wahrds ne peeņemm/ tam irr / kas wiñnu sohda : tas Wahrds/ ko es runnajis esmu / tas sohdihs wiñnu pastarâ Deenâ.

49. Jo es no sewis ne esmu runnajis/ bet tas Tehws/ kas manni suhtijis irr / tas irr man weenu Bausli dewis / kas man irr jasakka un jarunna. w: 49. Jahn: 14, 10.

50. Un es zinnu / ka wiñna Bauslis irr ta muhzchiga Dzihwoschana / ko tad es runnaju / to runnaju es ta / ittin ka man tas Tehws sazzijis irr.

Ta XIII. Nodaļa.

JEZus mazga teem Mahzekļeem tahs Kahjas: 4. Pamahza zemmigeem buht un Mihlestibu turreht: 15. Pasluddina ka Judas wiñnu nodohs : 21. Mahziba no jauna Bausla tahs Mihlastibas: 33/ 34. Un no Pehtęra weltigas Droshibas.

Ewangeljums Leelâ Zettordeenâ.



1. N preeksch teem Leeldeenas Swehtkeem/ zinnaja JEzus/ ka wiņņa Laiks nahzis bija/ no schis Pasaules pee Tehwa eet / itt ka wiņsch bij mihlejis tohs Sawejus / kas Pasaulē bija/ ta mihleja wiņsch tohs lihdz Gallam. w: 1. Matt: 26, 1. Mark: 14, 1. Luk: 22, 1.
2. Un Wakkariņu noēhduschi/ kad jaw tas Wels tam Judasam Iskariotam Simaņa (Dehlam) Sirdī eedewis bij / wiņņu nodoht.)
3. Zinnaja JEzus / ka tam tas Tehws wissas Leetas sawās Rohkās eedewis bij/ un ka wiņsch bija no Deewa nahzis / un pee Deewa aiseetu. w: 3. Matt: 28, 18. Jahn: 3, 35. un: 17, 2.
4. Zehlehs wiņsch no Wakkariņa augscham / nowilka sawus Swahrkus / un Preeksch=Autu jehmis sehjehs ar to.
5. Pehz lehje wiņsch Uhdeni Beķķenî / un eesahze teem Mahzekļeem tahs Kahjas mazgaht / un tahs zchahweht ar to Preeksch=Autu / un ko wiņsch bij apsehjees.
6. Tad nahze wiņsch pee Sihmaņa Pehtera : tas sazzija uhs wiņņu: Kungs / buhs tew man Kahjas mazgaht?
7. JEzus atbildeja un sazzija uhs to: Ko es darru/ to tu taggad ne zinni/ bet tu to pehz sajuttisi.
8. Tad sazzija Pehteris uhs wiņņu : Muzcham tew ne buhs man tas Kahjas mazgaht. JEzus atbildeja tam: Ja es tewi ne mazgaschu/ gaschu / ne buhs tew Dallibas ar mannim.
9. Sihmanis Pehteris sazzija uhs wiņņu: Kungs/ ne ween tahs Kahjas/ bet arri tahs Rohkas un Galwu.
10. JEzus sazzija uhs to : Kas mazgats irr / tam ne wajaga wairs/ ka ween Kahjas mazgaht/ bet wiņsch irr wiss schķihsts: ir juhs essat schķihsti/ bet ne wissi. w: 10. Jahn: 15, 3.
11. Jo wiņsch gann zinnaja sawu Nodeweju / tapehz sazzija wiņsch juhs ne essat wissi schķihsti.
12. Kad tas nu wiņņu Kahjas mazgajs bij / ģehrbehs wiņsch ar saweem Swahrkeem / un nosehdehs atkal/ un sazzija uhs teem : arrig juhs zinnat / ko es jums darrijis esmu?
13. Juhs manni par Mahzitaju sauzat un Kungu: un tas pareizi runnahts/ jo es arridzan tas esmu. w: 13. Matt: 23, 8, 10. 1. Kor: 8, 6.
14. Ja tad es juhsu Kungs un Mahzитайs jums tahs Kahjas mazgajis esmu / tad buhs jums arridzan weens ohtram Kahjas mazgaht.
15. Jo es esmu jums weenu Preeksch=Zihmi dewis / ka juhs darrat/ ka es jums darrijis esmu.)
16. Pateesi / pateesi es sakku jums: Tas Kalps ne irr leelaks/ ka wiņņa Kungs / neds tas suhtihts leelaks / ka tas/ kas wiņņu suhtijis irr. w: 16. Jahn: 15, 20. Matt: 10, 24. Luk: 6, 40.
17. Ja juhs to zinnat / labb jums/ ja juhs ta darrat.
18. Es ne sakku no jums wisseems/ es zinnu / kuŗus es esmu isredzejis : bet ka tas Raksts pee pildihts tohp : kas ar mannim Maizi ehd / tas minn mann ar Kahjam/ w: 18. Daw: Dz: 41, 10.
19. Taggad sakku es jums to: pirms tas notihkst / ka/ kad tas notihkst/ juhs tizzat / man to essam.
20. Pateesi / pateesi es sakku jums: Kas usņemm / ja es kahdu suhtischu / tas mann usņemm: un kas mann usņemm / tas usņemm to/ kas mann suhtijis irr. w: 20. Matt: 10, 40. Luk: 10, 16.
21. To sazzijis bihjajahs JEzus Garrâ/ un apleezinaja/ un sazzija: Pateesi / pateesi / es sakku jums: Ka weens no jums mann nodohs. w: 21. Matt: 26, 21. Mark: 14, 18. Luk: 22, 21.
22. Tad usluhkoja tee Mahzekļi weens ohtru / ne zinnadami / no kuŗa tas sazzitu:
23. Un weens no wiņņa Mahzekļeem sehdeja JEzum Klehpî / ko JEzus mihleja. w: 23. Jahn: 21, 20.

24. Tad mette Sihmans Pehteris schim ar Azzim / ka tam bij waizaht/ kursch tas essus / no ka wiñsch sazzija?

25. Un tas pee JEzus Kruhtim peelohzidamees/ sazzija uhs wiñnu: Kungs/ kursch irr tas?

26. JEzus atbildeja / tas irr tas/ kam es to Kummasu eemehrzi / un dohschu / un wiñsch eemehrze to Kummasu/ un dewe to Juhdasam Sihmaņa Iskarjatam.

27. Un pehz to Kummasu eeskrehje tas Satans eeksch ta/ tad sazzija sazzija JEzus uhs to: Ko tu darri/ to darri drihs.

28. Un to ne sapratte ne weens no teem / kas tur peesehdehs / ko wiñsch uhs to sazzija:

29. Jo zitti schķitte / tapehz ka Juhdasam tas Maks bija/ JEzu sakkam uhs to: pirzi mums/ kas waijaga irr uhs Swehtkeem/ jeb ka wiñsch teem Nabageem ko labbu dohtu. w: 29. Jahn: 12, 6.

30. Kad nu tas to Kummasu ņehmis / isgahje wiñsch tudaliņ ahrâ/ un ta bija Nakts.

31. Kad wiñsch nu bij isgahjis/ sazzija JEzus : Nu irr ta Zilweka Dehls pagohdinahts un Deews irr pagohdinahts eeksch wiñņa.

32. Ja Deews irr pagohdinahts eeksch wiñņa / tad Deews arridzan wiñnu pagohdinahs eeksch sewis pascha / un pagohdinahs wiñnu gann drihs.

33. Behrniņi / es esmu wehl mazu Brihdi pee jums : Juhs mekleseet mann/ un ittin/ ka es uhs teem Juddeem sazzijis esmu: uhs kurren es esmu / tur juhs ne warrat nahkt: un to sakku es jums taggadiņ. w: 33. Jahn: 7, 34. un: 8, 21.

34. Weenu jaunu Bausli dohmu es jums / ka juhs weens ohtru mihlojat / ittin ka es juhs esmu mihlojis / ka arridzan juhs weens ohtru mihlojat. w: 34. Jahn: 15, 12. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Gal: 6, 2. Jehk: 2, 8. 1. Petr: 1, 22. 1. Jahn: 3, 11. un: 4, 16, 21. un: 4, 21.

35. Eeksch ta nomannihs wissi/ ka juhs manni Mahzekļi essat/ ja jums Mihlastiba sawâ starpâ irr.

36. Sazzija uhs wiñnu Sihmanis Pehteris: Kungs/ uhs kurren tu eij? JEzus atbildeja tam/ uhs kurren es eemu / tur tu ne warri taggad man pakkaļ nahkt/ bet tu nahksi man pehz Gallam pakkaļ.

37. Sazzija Pehteris uhs wiñnu : Kungs / kadehļ es ne warru tew taggad pakkaļ nahkt? es no dohschu sawu Dzihwibu par tew.

38. JEzus atbildeja tam: Tu taggad buhtu sawu Dzihwibu par mann nodewis? Pateesi/ pateesi/ es sakku tew: Tas Gailis ne dzeedahs / pirms tu trihs kahrt mann aisleegsi. w: 38. Matt: 26, 34. Mark: 14, 30. Luk: 22, 4.

Ta XIV. Nodaļļa.

Kristus eepreezina un stiprina sawus Mahzekļus prett sawas Nahwes Apgrehzibas: 1. Mahza wiñņeem to Dzihwibas Zeļļu: 5. Apsohla wiñņeem to Swehtu Garru: 26. Pamahza us Mihlastibas un Tureschanu wiñņa Bauslu: 21. Wehle wiñņeem sawu Meeru.

Ewangeljums Wihlipa Deenâ / jeb LappasDeenâ.



1. N wiñsch sazzija uhs saweem Mahzekļeem/ Juhsai Sirdi ne waijaga isbihtees: ja juhs uhs Deewu tizzat/ tad tizzat juhs arri uhs mannim.

2. Manna Tehwa Nammâ irr daudz Dzihwokļu : Kad tas ta ne buhtu / tad sazzitu es jums to : Es nozeimu jums to Weetu sataisiht.

3. Un kad es buhschu nogahjis jums to Weetu sataisiht / gribbu es tomehr atkal atæet / un juhs pee pee mannim nemmt / ka juhs essat / kur es esmu. w: 3. Jahn: 14, 18. un: 17, 24. un: 12, 26.

4. Un kur es noæemu / to zinnat juhs / un to Zeļļu zinnat juhs arri.

5. Sazzija Tohms uhs to: Kungs mehs ne zinnam / kurp tu ej / ka warram mehs tad to Zeļļu zinnat?

6. JEzus sazzija uhs to: Es esmu tas Zeļsch/ un ta Pateesiba/ un ta Dziwiba : ne weens ne nahk pee Tehwa/ ka zaur manni.

7. Kad juhs manni buhtut pazinnuschi / tad buhtut juhs arri mannu Tehwu pazinnuschi/ un no schi Laika pazihstat juhs wiņņu/ un essat to redzejuschi.

8. Sazzija Wihlips uhs wiņņu : Kungs/ rahdi mums to Tehwu/ tad irr mums gann.

9. JEzus sazzija uhs to: tik ilgi esmu es pee jums/ un tu mannis nepazihsti ? Wihlips / kas manni redz / tas redz to Tehwu : ka sakki tu tad : rahdi mums to Tehwu? w: 9. Jahn: 12, 45. un: 14, 20. un: 17, 21, 23.

10. Ne tizzi tu/ ka es eeksch ta Tehwa/ un tas Tehws eeksch mannim ir? Tohs Wahrds / ko es uhs jums runnaju / tohs ne runnaju es pats no sewim : bet tas Tehws / kas eeksch mannim dzihwo/ tas pats darra tohs Darbus.

11. Tizzeet man / ka es eeksch Tehwa/ un tas Tehws eeksch mannim ir/ ja ne/ tad tizzajt jelle man to Darbu dehļ.

12. Pateesi/ pateesi/ es sakku jums : Kas uhs mannim tiz/ tas arri tohs Darbus darrihs / ko es daru / un leelakus darrihs / ne ka schohs ; jo es esmu pee Tehwu.

13. Un ko juhs luhgseet mannâ Wahrdâ / to gribbu es dariht/ ka tas Tehws gohdihts tohp eeksch ta Dehla. w: 13. Jahn: 15, 16. un: 16, 23, 24. Matt: 7, 7, 11. Mark: 11, 24.

14. Ko juhs luhgseet mannâ Wahrdâ / to es darrischu.)

15. Ja juhs mann meklejat / tad turrajt mannus Bauschluss.

16. Un es luhgschu to Tehwu/ un tas dohs jums zittu Eepreezinataju / ka tas ar jums paleek muhzchigi.

17. To Garu tahs Pateesihbas / ko ta Pasaule ne warr dabuht / jo ta ne redz wiņņu / neds pazihst wiņņu / bet juhs pazihstat wiņņu / jo tas paleek pee jums/ un buhs eeksch jums.

18. Es juhs ne pamettischu Bahriņus (Gruhdeenus) / es nahku atkal pee jums.

19. Wehl mass Brihds / tad ta Pasaule mann wairs ne redzehs / bet juhs redzeseet mann: jo es dzihwoju/ un jums buhs dzihwoht.

20. Tannî Deenâ juhs atzihseet / ka es eeksch manna Tehwa esmu/ un juhs eeksch mannim/ un es eeksch jums.

21. Kam manni Bausli irr/ un tas sarga tohs / tas irr kas mann mihļo: un kas mann mihļo/ tas taps no manna Tehwa mihļohts : un es mihloschu to / un parahdischohs wiņņam.

22. Sazzija Juddas uhs wiņņu ņu/ (ne tas Iskarjats) : Kungs / kas tas irr / ka tu sewi mums parahdisees/ un ne tai Pasaulei.

Ewangeljums WassarasæSwehtku Swehdeenâ.

23.  Ezus atbildeja un sazzija uhs to : Ja kas mann mihle / tas mannu Wahrdu turrehs/ un mans Tehws to mihlehs/ un mehs pee to nahksim/ un Mahjas weetu pee ta darrisim.

24. Kas mann ne mihle/ tas ne turra mannu Wahrdu / un tas Wahrds/ ko juhs dzirdat / ne irr mans/ bet ta Tehwa / kas manni suhtijis.

25. To esmu es jums sazzijis pee jums wehl buhdams.

26. Bet tas Eepreezinatajs/ tas Swehtajs Gars / ko mans Tehws suhtihs mannâ Wahrdâ/ tas juhs wissas Leetas mahzihs/ un juhs atgahdinahs wissu to/ ko es jums sazzijis esmu.

27. To Meeru atstahju es jums: Mannu Meeru dohmu es jums/ ne dohmu es jums to/ ka ta Pasaule dohd : Juhsai Sirdi ne buhs istruhzinatees/ un ne isbihtees.

28. Juhs essat dzirdejschi / ko es jums sazzijis esmu: Es nozeemu / un ateemu atkal pee jums / kad juhs manni mihletut / tad juhs preezatatohs / ka es sazzijis esmu / es nozeemu pee Tehwu; jo tas Tehws irr leelaks/ ne ka es. w: 38. Jahn: 10, 29.

29. Un nu esmu es jums to sazzijis/ pirms ka tas notihkst / ka juhs tizzat/ kad tas noteek. w: 29. Jahn: 13, 19.

30. Es jo prohjam ar jums wairs ne runnaschu: jo tas Kungs schihs Pasaules nahk / un ne atspeh̃j neneeka pahr mannim. w: 30. Jahn: 12, 31. un: 16, 11.

31. Bet tas tapehz irr / ka ta Pasaule atzihst/ ka es to Tehwu mihleju/ un darru ta/ ka man tas Tehws pawehlejis irr/ zellamees/ un eima no schennenes.) w: 31. Jahn: 10, 18.

Ta XV. Nodaļļa.

Kristus irr tas ihstems WihnaKohks: 1. Peemahza sawus Mahzekļus us Mihlestibu: 9/ 12/ 17. Us Pazeeschānu eeksch Krusta: 17. Apsohla wiņņeem ohtr kahrt to Swehtu Garu.



1. S esmu tas ihstems WihnaKohks/ un mans Tehws irr tas WihnaDahrzneeks.

2. Ikkatru Zarū / kas Augļus ne ness/ to noņemm wiņsch: un ikkatru / kas Augļus ness / to schķihsti wiņsch/ ka tas jo wairak Augļus ness.

3. Juhs essat taggad schķihsti/ ta Wahrda dehļ / ko es uhs jums runnājis esmu. w: 3. Jahn: 13, 10.

4. Paleezeet eeksch mannim/ un es eeksch jums: ittin / ka tas Gars ne warr no sewim Augļus nest/ ja tas ne paleek eeksch ta WihnaKohka: ta neds juhs / ja juhs eeksch mannim ne paleekat.

5. Es esmu tas WihnaKohks/ uhs tee Zarri : kas eeksch mannim paleek / un es eeksch ta / tas pats ness daudz Augļus / jo bes mannis juhs ne warrat neneeka darriht.

6. Ja kas eeksch mannim ne paleek/ tas irr ismests/ itt ka kahds Zars/ Zars / un irr sakaltis : un tee tohp sakrahti / un Uggunī mesti/ un sadedzinati. w: 6. Matt 3, 10. un 7, 9.

7. Ja juhs eeksch mannim paleekat/ un manni Wahrdi eeksch jums paleek/ tad juhs luhgseet/ ko gribbedami/ un tas jums notiks. w: 7. Jahn: 13, 13, 14. un: 16, 23. 1. Jahn: 3, 22. Matt: 7, 7. un: 21, 21. Luk: 11, 10.

8. Eeksch ta irr mans Tehws pagohdinahts/ ka juhs daudz Augļus nessat / un tohpat manni Mahzekļi.

9. Ittin ka tas Tehws mann irr mihlejis / ta esmu es arridzan juhs mihlejis / paleezeet eeksch mannas Mihlestibas.

10. Ja juhs mannus Bauslus turrat / tad paleezeet eeksch mannas Mihlestibas/ ittin/ ka es tohs Bauslus manna Tehwa esmu turrejis/ un paleeku eeksch wiņņa Mihlestibas.

11. To esmu es jums runnājis / ka mans Preeks eeksch jums paleek / un juhsu Preeks peepildihts tohp.

12. Schis irr mans Bauslis/ ka juhs weens ohtra mihļojat / itin ka es juhs esmu mihļojis. w: 12. Jahn: 11, 34. Ewes: 5, 2. 1. Jahn: 3, 11, 16. un: 4, 21. 1. Tess: 4, 9.

13. Ne weenam irr leelaka Mihlastiba/ ka schi / ka wiñsch sawu Dzhwibu dohd preeksch saweem Draugeem.

14. Juhs essat manni Draugi/ ja juhs darrat/ ko es jums pawehlu.

15. Es ne sakku wairs juhs Kalpus essam/ jo tas Kalps ne zinna / ko wiñña Kungs darra: bet es esmu sazzijis / juhs Draugus essam / jo wissu / ko es no manna Tehwa dzirdejis / esmu es jums zinnamu darrijis.

16. Juhs ne essat man isredzejuschi/ bet es esmu juhs isredzejis/ un juhs eezehlis / ka jums buhs no=et un Auglus nest/ un ka juhseem Augleem buhs palikt / ka es jums to dohmu/ ja juhs to Tehwu ko luhgseet eeksch manna Wahrda. w: 16. Matt: 28, 19.

Ewangeljums Sim=Juda=Deenâ.



17. O pawehlu es jums / ka juhs mihlejeetees sawâ starpâ.

18. Ja ta Pasaule juhs eenihd/ tad zinnajt / ka ta manni pirms/ ne ka juhs eenihdejusi.

19. Buhtut juhs no tahs Pasaules / tad mihletu ta Pasaule/ kas wiñnai peeder / bet kad juhs no tahs Pasaules ne essat / un es no tahs Pasaules juhs esmu isredzejis / tapehz eenihd juhs ta Pasaule. w: 19. 1. Jahn: 4, 5.

20. Peeminneet mannu Wahrdu/ ko es jums sazzijis esmu: Tas Kalps ne irr leelaks/ ne ka saws Kungs; ja tee mannis ne eeredzejschi/ tad tee juhs arri ne eeredzehs: ja tee mannu Wahrdu peeñehmusch/ tad tee juhsu (Wahrdu) arri peeñems. w: 20. Jahn: 13, 16. Matt: 10, 24. Luk: 6, 40.

21. Bet to tee wissnota! jums darrihs manna Wahrda dehl / tapehz/ ka tee ne pazihst to/ kas manni suhtijis.) w: 21. Jahn: 16, 3. Matt: 24, 9.

22. Kad es ne buhtu nahzis/ un teem runnajis/ tad teem ne buhtu Grehki : bet nu teem ne irr ne kahda Isrunnaschana par saweem Grehkeem. w: 22. Jahn: 9, 41.

23. Kas 23. Kas mann eenihd/ tas eenihd arridzan mannu Tehwu.

24. Kad es tohs Darbus wiñnu preekschâ ne buhtu darrijis/ ko ne weens zits irr darrijis/ tad teem ne buhtu Greeki : bet nu irr tee redzejuschi/ un eenihd (tomehr) ir manni ir mannu Tehwu.

25. Bet ka peepildihts tohp tas Wahrds / kas wiñnu Bauslibâ rakstihts irr: tee irr mann walti eenihdejschi. w: 25. Daw: Dz: 35, 19. un: 69, 5.

Ewangeljums sestâ Swehdeenâ pehz Leeldeenâs. Paklausischanas Swehdeenâ.



26. Et kad tas Eepreezinatajs nahks / ko es jums no Tehwa suhtischu/ (tas Gars tahs Pateesibas/ kas no Tehwa iseet /) tas dohs Leezibu no mannim. w: 26. Jahn: 14, 26. un: 16, 7. Luk: 24, 49.

27. Un juhs arri dohseet Leezibu/ jo juhs no Eesahkuma pee mannim bijuschi. w: 27. Ap: Darb: 1, 21. un: 5, 32.

Ta XVI. Nodaŋla.

JEzus mahza sawus Mahzeklus no nahkamas Likstas: 1. Un ka wiñña Aiseeschana us Tehwa mums labba irr: 7. No ta swehta Garra Suhtischanas un Amata: 8. Pasohla wiñneem arri Pestischanu: 20. Un pateesu Paklausischanu wiñnu Luhgschanas: 23.



1. O esmu es jums sazzijis/ ka juhs Apgrehzibu ne ņemmat.
2. Tee juhs no tahs Draudzibas isslehgs: un tas Laiks nahk / ka tas/ kas juhs nokauss/ schķittihs ar to Deewam kalpojīs. w: 2. Matt: 24, 9. Mark: 11, 9. Luk: 21, 11.
3. Un to tee jums tapehz darrihs / ka tee nei mannu Tehwu / nei mannis atzihst. w: 3. Jahn: 15, 21.
4. Bet to esmu es jums sazzijis / tapehz / kad tas Laiks buhs nahzis/ ka juhs peeminnat/ ka es jums to sazzijis esmu ; bet no ta ne esmu es jums no Eesahkuma sazzijis / tapehz ka es pee jums biju.) w: 4. Matt: 9, 15. Mark: 2, 19. Luk: 5, 34.

Ewangeljums zettortâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas. Dzeedaschanas Deenâ.



5. Et nu no ē eemu es pee ta/ kas manni suhtijis / un ne weens no jums man jauta/ kur tu no ē eesi?
6. Bet kad es uhs jums to runnājis esmu / irr juhsa Sirds pilna Noskumschanas tappusi.
7. Bet es sakku jums to teeschā: tas jums par labbu / ka es noēemu/ zittadi ja es ne noēemu/ tad ne nahk tas Eepreezinatajs pee jums: bet ja es noēemu/ gribbu es to pee jums suhtiht.
8. Un kad tas pats buhs nahzis/ tas to Pasaule norahs par teem Grehkeem / par to Taisnibu/ un par to Gohdu.
9. Par teem Grehkeem/ ka tee eeksch mannim ne tizz.
10. Par to Taisnibu/ ka es pee Tehwu eemu / un juhs manni wairs ne redzeseet.
11. Par to Sohdu / ka tas Kungs schihs Pasaules neteesahts irr. w: 11. Jahn: 12, 31.
12. Man wehl daudz jums jasakka/ bet juhs ne warrat to taggad panest.
13. Bet kad wiņsch tas Gars tahs Pateesibas nahks/ tas juhs eeksch eeksch wissas Taisnibas waddihs/ jo wiņsch no sew paschu ne runnahs / bet ko tas dzirdehs/ to tas runnahs / un nahkoschas Leetas jums pasluddinahs. w: 13. Jahn: 14, 26. un: 15, 26.
14. Tas pats manni pagohdinahs / jo no manim wiņsch ņems/ un jums to pasluddinahs.
15. Wiss kas Tehwam irr/ tas irr mans/ tapehz esmu es sazzijis/ wiņsch no mannim ņems / un jums pasluddinahs. w: 15. Jahn: 17, 10.

Ewangeljums treschâ Swehdeenâ pehz LeelDeenas/ Lihgsmoschanas Swehdeenâ.



16. S mazu Brihdi/ tad juhs mannis ne redzeseet: un atkal us mazu Brihdi / tad juhs mannis redzeseet / jo es eemu pee Tehwu.
17. Tad sazzija zitti no wiņņa Mahzekļeem sawâ starpâ : Kas irr tas/ ko wiņsch uhs mums sakka: us mazu Brihdi/ tad juhs mannis ne redzeseet / un atkal us mazu Brihdi/ tad juhs manni redzeseet: un: ka es eemu pee Tehwu?
18. Un tee sazzija/ kas irr tas/ ko wiņsch sakka uhs mazu Brihdi? mehs ne zinnam / ko wiņsch sakka.
19. Tad no mannija JEzus/ ka tee to gribbeja jautahst/ un sazzija uhs teem: Pahr to juhs apjautatees sawâ starpâ / ka es sazzijis esmu: us mazu Brihdi juhs mannis ne redzeseet/ un atkal us mazu Brihdi juhs mannis redzeseet?
20. Pateesi/ pateesi / es sakku jums/ juhs raudaseet un waidaseet / un ta Pasaule preezasees : bet juhs buhseet noskummuschi/ bet juhsai Noskumschanai buhs par Preeku tapt.

21. Kad Seewa dzemdina/ tad ta noskummusi/ jo wiņņas Stunda nahkusi : bet kad tai tas Behrns dzimms / ne peeminn ta wairs tahs Sahpes/ tahs Lihgsmibas dehl / ka tas Zilweks Pasaulê dzimms.

22. Ta juhs nu arri essat noskummuschi/ bet es juhs atkal redzeschu/ un juhsa Sirds lihgsrosees/ un juhsu Preeku ne weens no jums atņems.

23. Un tannî Deenâ juhs man ne neeka ne jautaseet.) w: 23. Jahn: 14, 13. un: 15, 16. Matt: 7, 7. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jehk: 1, 5.

Ewangeljums peektâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas / Luhgschanas Swehdeenâ.



Ateesi/ pateesi/ es sakku jums: Ko juhs ween luhgseet / to Tehwu mannâ Wahrđâ / to wiņsch jums dohs.

24. Lihdz schim ne essat juhs ne neeka luhguschi mannâ Wahrđâ: luhdzeet/ tad juhs ņemseet/ ka juhsa Lihgsmiba warr pilniga buht.

25. To esmu es uhs jums zaur Lihdzibahm runnâjis / bet tas Laiks nahk / kad es wairs zaur Lihdzibahm ar jums ne runnaschu / bet jums skaidri sluddinaschu no manna Tehwa.

26. Tannî paschâ Deenâ juhs luhgseet mannâ Wahrđâ: un es ne sakku jums/ ka es to Tehwu juhsu dehl luhgt gribbu.

27. Jo tas Tehws pats juhs mihle/ tapehz/ ka juhs manni mihlejat/ lejat / un tizzat/ ka es no Deewa isgahjis esmu. w: 27. Jahn: 17, 8, 25.

28. Es esmu no ta Tehwa isgahjis un nahzis eeksch schihs Pasaules: atkal atstahju es scho Pasauli / un eemu pee Tehwa.

29. Tad sazzija wiņņa Mahzekļi uhs to: Redzi/ nu runna tu skaidri / un ne sakki ne kahdu Lihdzibu.

30. Nu zinnam mehs / ka tu wissas Leetas zinni/ un ne waijaga ne weenam tew jautaht / tapehz tizzam mehs / ka tu no Deewa isgahjis essi.)

31. Tad JEZUS atbildeja teem: Tizzat juhs taggadī.

32. Redzi / tas Laiks nahk/ un irr jaw nahzis/ ka juhs tapseet iskaisiti/ ikweens us sawu (weetu)/ un pamettiseet mann weenu: un es ne esmu weens/ bet tas Tehws irr ar mannim. w: 32. Matt: 26, 21. Mark: 14, 27.

33. Scho esmu es uhs jums runnâjis/ ka jums eeksch mannim warretu Meers buht. Eeksch tahs Pasaules jums buhs Behdas: bet turrajt labbu Prahtu / es esmu to Pasauli us warrejis.

Ta XVII. Nodaļa.

JEZUS luhdz / ka wiņņa Debbesu Tehws wiņņu gribbetu pagohdinaht: 1. Sawus Mahzekļus eeksch Pateesibas swehtiht: 9. Ka tas arri wisseem kas zaur wiņņa Mahzibu eeksch wiņņa tizzehs: 20. Gribbetu tahdu Gohdibu doht/ ka wiņņam pascham: 24.



1. O runnaja JEZUS un pazehle sawas Azzis uhs Debbes / un sazzija : Tehws/ ta Stunda irr nahkusi/ apgohdini tawu Dehlu / ka arri taws Dehls tewi apgohdinaht warr. w: 1. Jahn 12, 23.

2. Ittin ka tu wiņņam essi Warru dewis pahr wissu Meesu/ ka wiņsch wisseem teem / ko tu wiņņam dewis essi/ to muhzhigu Dzihwoschanu dohd : w: 2. Daw: Dz: 8, 7. Matt: 28, 18. Jahn: 5, 27. un: 3, 35.

3. Bet schi irr ta muhzhiga Dzihwoschana/ ka tee atzihst tew/ to weenigu ihstenu Deewu / un ko tu suhtijis essi JEzu Kristu.

4. Es esmu tew apgohdinajis wirs Zemmes/ es esmu to Darbu padarrijs/ ko tu man dewis essi/ ka es to darritu.

5. Un nu apgohdini manni / Tehws / pee tewis pascha ar to Gohdibu/ kas man pee tew bija/ pirms ta Pasaule bija.

6. Es esmu tawu Wahrdu zinnamu darrijs teem Zilwekeem/ ko tu man no tahs Pasaules dewis essi: tee bija tawi/ un tu essi tohs man dewis/ un tee irr tawu Wahrdu turrejuschi.

7. Un nu irr tee atzinnuschi/ ka wiss/ ko tu mann dewis essi/ no tewis irr.

8. Jo tohs Wahrds / ko tu man essi dewis / esmu es teem dewis : un tee irr tohs peeñehmuschi/ un teescham atzinnuschi/ ka es no tewis esmu isgahjis/ un irr tizzejuschi/ ka tu manni essi suhtijis. w: 8. Jahn: 16, 27, 30. un: 17, 25.

9. Es preeksch teem luhdzu: es ne luhdzu preeksch to Pasauli / bet preeksch teem / ko tu man dewis essi/ jo tee irr tawi.

10. Wiss/ kas man peederr / tas tas peederr tew : un kas tew peederr / tas peederr mann : un es esmu eeksch teem apgohdinahts. w: 10. Jahn: 16, 15.

11. Un es ne esmu wairs eeksch tahs Pasaules / bet schee irr Pasaulê / un es nahku pee tew : Swehtais Tehws/ uhsturri tohs eeksch tawa Wahrda / ko tu man dewis essi/ ka tee weenadi irr/ ittin ka mehs. w: 11. Jahn: 10, 30. un: 17, 21.

12. Kad es ar teem Pasaulê biju/ tad esmu es tohs eeksch tawa Wahrda paturreijs: Es esmu pasargajis/ ko tu man dewis essi/ un ne weens no teem irr pazuddis/ ka ween tas Dehls tahs Pazuschanas : Ka tas Raksts peepildihts tohp. w: 12. Jahn: 18, 9. Daw: Dz: 109, 8.

13. Bet nu nahku es pee tew/ un runnaju to eeksch Pasaules/ ka tee mannu Preeku eeksch sewim pilnīgi turreht warr.

14. Es esmu teem tawu Wahrdu dewis / un ta Pasaule irr tohs eenihdejusi/ tapehz/ ka tee ne irr no Pasaules / ittin ka es ne esmu no tahs Pasaules.

15. Es ne ludzu / ka tu tohs gribbetu no tahs Pasaules noņemt / bet ka tu tohs gribbetu pasargaht no ta Ļauna.

16. Tee ne irr no tahs Pasaules/ itt ka es no tahs Pasaules ne esmu.

17. Swehti tohs eeksch tawas Pateesibas / taws Wahrds irrt a Pateesiba.

18. Ittin/ ka tu mann essi Pasaule suhtijis/ ta esmu es arridzan tohs Pasaule suhtijis.

19. Un es swehtijohs sewi paschu wiņņu dehļ / ka arri tee swehtiti essus eeksch Pateesibas.

20. Bet es ne luhdzu ween preeksch scheem / bet arri preeksch teem / kas zaur wiņņu Wahrdu eeksch man tizzehs.

21. Ka wissi weenadi essus/ ittin ka tu Tehws eeksch mannim/ un es eeksch tewim / ka arri tee eeksch mums weenadi essus/ ka ta Pasaule tizzehi warr/ ka tu manni essi suhtijis. w: 21. Jahn: 10, 38. un: 14, 10. 1. Jahn: 1, 3. un: 3, 24.

22. Un es esmu to Gohdibu/ ko tu man dewis essi/ teem dewis: Ka tee weenadi essus / ittin ka mehs weenadi essam.

23. Es eeksch teem / un tu eeksch mannim / ka tee kohpā pilnīgi essus / ka ta Pasaule atzihst warr/ ka tu mann essi suhtijis/ un tu tohs mihlojis essi / ittin ka tu manni mihlojis essi.

24. Tehws es gribbu/ ka/ kur es esmu/ arri tee ar mannim irr/ ko tu mann essi dewis/ ka tee mannu Gohdibu redzeht warr / ko tu man essi dewis / jo tu essi mann mihlejis preeksch Eesahkuma tahs Pasaules. w: 24. Jahn: 12, 26. un: 14, 3. un: 17, 5. 1. Tess: 4, 17.

25. Taisns Tehws / ta Pasaule tew ne irr atzinnusi / bet es esmu tewi atzinnis/ un schee irr atzinnuschi/ ka tu manni essi suhtijis.

26. Un es esmu teem no tawa Wahrda Ziṇṇu dewis / un dohschu (teem) Ziṇṇu : ka ta Mihlestiba/ ar ko tu mann essi mihlejis / eeksch teem buhs / un es eeksch teem.

Ta XVIII. Nodaḷla.

Stahsti no Kristus Zeeschanas Dahrzâ : 1. Pee Anna un Kaiwa : 12. Preeksch Pilatu/ Pehtera gauzcha Ahgrehkoschana : 25.



1. O JEZus sazzijis isgahja tas ahra ar saweem Mahzekḷeem par to Uppi Kihdranu / tur bija Muizcha/ uhs ko wiṇsch un wiṇṇa Mahzekḷi gahja. w: 1. Matt: 26, 36. Mark: 14, 32. Luk: 22, 39. 2. Sam: 15, 23.

2. Un Juhdas/ kas wiṇṇu nodewe / zinnaja arri to Weetu / jo JEZus bij tur dazchu reiz sapulzejees ar saweem Mahzekḷeem.

3. Tad Juhdas pee sewim ṇehmees to Kaṛṛa-Wihru Druhzmu/ un tohs Sullaiṇus no teem Augsteem Preesterēem / un Warizeēreem/ nahze tur ar Lahpahm/ Eljes Swezzehm un Bruṇṇahm. w: 3. Matt: 26, 47. Mark: 14, 43. Ap: Darb: 1, 16.

4. Kad nu JEZus wissas Leetas zinnaja/ kas wiṇṇam bij notikt / isgahja wiṇsch/ un sazzija uhs teem: Ko meklejeet juhs?

5. Tee atbildeja wiṇṇam: JEZu no Nahzaretēs. JEZus sazzija uhs teem : Es esmu tas pats. Un pee teem stahweja arri Juhdas/ kas wiṇṇu nodewe.

6. Kad nu JEZus uhs teem sazzija : Es esmu tas pats/ atkahpehs tee atpakkaḷ / un kritte pee Zemmes.

7. Tad waizaja wiṇsch tohs atkal: Pehz ka meklejeet juhs? un tee sazzija : Pehz JEZu no Nahzaretēs.

8. JEZus atbildeja: Es esmu jums sazzijis: ka es tas essohts: Ja tad nu juhs pehz mannim meklejat/ tad leezeet schohs ar Meeru.

9. Ka tas Wahrds peepildihts taptu/ ko wiṇsch sazzijis bija: Es ne esmu ne weenu no teem pamettis/ kuṛṛus tu man dewis essi. w: 9. Jahn: 17, 12.

10. Tad bij Sihmaṇam Pehterim Zohbins/ to iswilzis / zirte wiṇsch pehz ta Augsta-Preesterā Kalpa / un nozirte tam to labbo Ausi / un tam Kalpam Wahrds bija Malkus.

11. Tad sazzija JEZus uhs Pehteri : Eebahz tawu Zohbeni Makstīs: Ne buhs man to Biḷḷeri dzert/ ko mans Tehws man dewis irr?

12. Tad tas Pulks un tas Ahwerste/ un tee Sullaiṇi to Juhdu saṇehme JEZu / un sehje to. w: 12. Matt: 26, 57. Mark: 14, 53. Luk: 22, 54.

13. Un wedde to pirms pee Annasa / kas bija Kaiwasa Tehwozis / kas tannî Gaddâ Augstajs Preesteris bija. w: 13. Luk: 3, 2.

14. Bet tas bija tas Kaiwas/ kas teem Juddeem to Padohmu dewe: Tas buhtu labbi/ ka weens Zilweks taptu nokauts / to Ḷauzchu dehḷ. w: 14. Jahn: 11, 50.

15. Un Sihmanis Pehteris gahja JEZum pakkaḷ / un wehl zitts Mahzeklis / un tas Mahzeklis bija tam Augstam Preesteram pazihstams / un eegahja ar JEZu eeksch ta Augsta-Preesterā Pilli. w: 15. Matt: 26, 58. Mark: 14, 54. Luk: 22, 54.

16. Bet Pehteris stahweja ahrâ preeksch Durwim. Tad isgahje tas ohtrs Mahzeklis / kas tam Augstam Preesteram pazihstams bij / un runnaja ar to Durw= Durwju = Sargu / un eewedde Pehteri eekscha.

17. Tad sazzija ta Kalpone / kas Durwju=Sargataja bija/ uhs Pehteri: Neggi tu arri essi weens no schi Zilweka Mahzekleems? Tas sazzija : Es ne esmu.

18. Un tee Kalpi un Sullaini stahweja/ un bij weenu Ugguni no Ohglehm pakuhruschi / jo auksts bija / un sildijahs: Bet Pehteris stahweja pee teem/ un sildijahs.

19. Tad waizaja tas Augsts=Preesteris JEzu pahr wiņa Mahzekleem / un pahr wiņa Mahzibu.

20. JEzus atbildeja tam : Es esmu droschi runajis preeksch Pasaules: Es esmu allazch mahzijas Baznizâ un Deewa = Nammâ/ kur allazchini tee Juddi sa=et / un ne esmu neneeka Kaktâ runnajs.

21. Ko jauta tu mann par to? jauta no teem / kas mann dzirdejuschi / ko es uhs teem runnajs esmu / redzi tee paschi zinna / ko es sazzijas esmu.

22. Bet to runnajs dewe weens no teem Sullaineem / kas klaht stahweja / JEzum weenu Pliķi/ un sazzija: buhs tew tam Augstam Preesteram ta atildeht ?

23. JEzus atbildeja tam : Esmu es ne pareizi runnajs/ tad parahdi to / ka tas ne pareizi irr: bet esmu es pareizi (runnajs) kam tadtu manni sitti?

24. Tad suhtija Annas wiņa saistitu pee Kaiwasu to Augstu=Preesteri. w: 24. Matt: 26, 57. Mark: 14, 53. Luk: 22, 54.

25. Un Sihmanis Pehteris stahweja un sildijahs. Tad sazzija tee uhs wiņa : neggi essi tu arri weens no wiņa Mazekleem? tas leedzeks un sazzija: Es ne esmu. w: 25. Matt: 26, 69. Mark: 14, 54, 66. Luk: 22, 55.

26. Tad sazzija weens no ta Augsta=Preesteri Kalpeem/ weens Radda=Wihrs ta / kam Pehteris to labbo Ausi nozirtis bij : neggi es tew redzeju Dahrâ pee wiņa?

27. Tad leedzeks Pehteris atkal/ un tudaļ dzeedaja tas Gailis.

28. Tad wedde tee JEzu no Kaiwasa preeksch ta Sohda Namma / un tas bija wehl agri: un tee ne eegahja paschi eeksch ta Sohda=Namma / ka tee ne taptu neschkihsti/ bet ka tee warretu to Leeldeenas=Jehru ehst. w: 28. Matt: 27, 1. Mark: 15, 1. Luk: 23, 1. Ap: Darb: 10, 28. un: 11, 3.

29. Tad isgahja Pilatus pee teem ahrâ / un sazzija : Ko suhdzeet juhs pahr scho Zilweku?

30. Tee atbildeja un sazzija uhs wiņa: ne buhtu schis weens Ļaunadarritajs / mehs ne buhtum tew wiņa nodewuschi.

31. Tad sazzija Pilatus uhs teem: Tad nemmeet juhs wiņa noht / un teesajeet wiņa pehz juhsas Teesas. Tad sazzija tee Juddi uhs wiņa: Mehs ne drihkstam ne weenu nokaut.

32. Ka tas Wahrds JEzus peepildihts taptu/ ko wiņsch sazzija / nozihmedams/ kahdas Nahwes wiņnam mirt bija. w: 32. Matt: 20, 19. Mark: 10, 33. Luk: 18, 32.

33. Tad eegahja Pilatus atkal kal eeksch ta Sohga Namma/ un aizinaja JEzu/ un sazzija uhs to: Essi tu tas Ķehniņsch to Juddu? w: 33. Matt: 27, 11. Mark: 15, 2. Luk: 23, 3.

34. JEzus atbildeja tam: runna tu to pats no sewim ? Jeb irr tew zitti to no mannim sazzijuschi?

35. Pihlatus atbildeja: Esmu es weens Juds? tawi Ļaudis un tee Augstee Preesteri irr man tewi nodewuschi : ko essi tu darrijis?

36. JEzus atbildeja: Manna Walstiba newa no schihs Pasaules: buhtu manna Walstiba no schihs Pasaules/ manni Sullaini pahr to kautohs / ka es teem Juddeem ne taptu nodohts: bet nu newa manna Walstiba no teijenes.

37. Tad sazzija Pihlatus uhs wiņa: Tad essi tu tomehr weens Ķehniņsch? JEzus atbildeja : tu sakki to : Es esmu weens Ķehniņsch: es esmu tapehz dzimmis/ un tapehz Pasaulê nahzis/ ka man to Pateesibu apleezinaht buhs / kas no tahs Taisnibas irr / tas dzird mannu Balsi.

38. Tad sazzija Pihlatus uhs wiññu: kas irr Pateesiba? Un to sazzijs isgahja wiñsch atkal ahrâ pee teem Juddeem / un sazzija uhs teem: Es ne atrohmu pee ta ne kahdas Wainas. w: 38. Matt: 27, 23. Mark: 15, 14. Luk: 23, 14.

39. Bet jums irr weens Eeraddums / ka es jums weenu atlaizchu uhs LeelzDeenu : Kuñru gribbat juhs / ka es jums atlaizchu : to Ñehniñu to Juddu? w: 39. Matt: 27, 15. Mark: 15, 6. Luk: 23, 17.

40. Tad brehze wissi atkal sazzidami: Ne to/ bet Barrabu: bet Barrabus bija weens Slepka. w: 40. Ap: Darb: 3, 14.

Ta XIX. Nodañña.

Stahstischana no tahs Zeeschanas Kristus preeksch Pilatus: 1. Ta Krusta Sischanas: 16. Mirschanas: 30. Eedurschanas wiñña Sanha : 33. Un Aprakschanas Kristus: 38.



1. Ad ñehme Pihlatus JEzu/ un schaute to. w: 1. Matt: 27, 26. Mark: 15, 15. Luk: 23, 22.

2. Un tee KañrañWihri nopinne weenu Krohni no Ehrñschñeem/ un likke to uhs wiñña Galwu / un apwilke tam weenu pasarkanu purpuñra Drehbi.

3. Un sazzija : Essi sweizinahts tu Ñehniñsch to Juddu/ un dewe wiññam Pliññus.

4. Tad isgahja Pilatus atkal ahrâ/ un sazzija uhs teem : Redzeet es weddu jums to ahrâ / ka juhs zinnat/ ka es ne kahdas Wainas pee ta atrohmu.

5. Ta isgahja JEzus ahrâ/ un nesse weenu Ehrñschñu Krohni/ un to Purpuñra Drehbi/ un wiñsch sazzija uhs teem: Redzeet kahds Zilweks!

6. Kad nu tee Augstee Preesteree un Sullaiñee wiññu redzeja/ brehze tee un sazzija: Sitt Krusta/ sitt Kustâ! sazzija Pilatus uhs teem: Ñemmeet juhs wiññu nohst / un sitteet wiññu Krustâ : jo es ne atrohmu ne kahdas Wainas pee wiñña.

7. Tad atbildeja wiññam tee Juddi: Mums irr weena Teesa/ un pehz muhsas Teesas buhs wiññam wiññam mirt/ jo wiñsch irr sewi pats par Deewa Dehlu darrijees. w: 7. 3. Gr: Moz: 24, 15, 16.

8. Kad nu Pilatus scho Wahrdu dzirdeja/ biñjajahs wiñsch wehl wairak.

9. Un eegahja atkal eeksch to SohdañNammu/ un sazzija uhs JEzu : No kurrenes essi tu? Un JEzus ne atbildeja wiññam neneeka.

10. Tad sazzija Pilatus uhs wiññu: Ne runna tu ar mannim? ne zinni tu/ ka man Wañña irr/ tewi Krusta sist / un Wañña irr tewi palaist ?

11. JEzus atbildeja: Tew ne buhtu ne kahda Wañña pahr mannim/ ja tew ta no augschenes ne buhtu dohta : tapehz / kas manni tew nodewis / tam tee leelaki Grehki.

12. No ta Laika gahdaja Pilatus wiññu palaist : bet tee Juddi brehze un sazzija: Ja tu scho palaidisi / tad ne essi tu ta Ñeizeñra Draugs. Jo kas sewi pats par Ñehniñna zellahs / tas tam Ñeizeram pretti runna.

13. Tad Pilatus scho Wahrdu dzirdejis/ iswedde tas JEzu ahrâ/ un nosehdehs uhs ta Sohda Krehslu / tanni Weetâ / ko sauz Litostrotos/ uhs Ebrëisku: Gabbata.

14. Bet ta bija ta sataisama Deena us LeelzDeenu ap to sesto Stundu: un wiñsch sazzija uhs teem Juddeem : Redzeet / tas irr juhsu Ñehniñsch.

15. Bet tee brehze nost ! nost ! sitti to Krustâ. Pilatus sazzija uhs teem: buhs man juhsu Ʒehniņu Krustâ sist ? Tee Augstee-Preesteŗee atbildeja: mums newa nekahds Ʒehniņsch / ka ween Ʒeizars.

16. Tad wiņsch teem to nodewe/ ka tas Krustâ sists taptu/ un tee saņehme JEzu/ un wedde to nohst.

17. Un wiņsch isgahja/ un nesse sawu Krustu uhs to ta sauktu Peeres-Weetu / ko sauз Ebrēisku Galgata. w: 17. Matt: 27, 33. Mark: 15, 22. Luk: 23, 33.

18. Tur sitte tee wiņņa Krustâ/ un ar wiņņu zittus diwi pa abbeju pussu/ un JEzu widdû.

19. Un Pilatus rakstija weenu Wirs-Rakstu / un likke to wirs Krustu/ un tur bij rakstihts : JEZUS NO NAZARETES TAS ƷENIŅSCH TO JUDDU.

20. To Wirs-Rakstu lassija daudz no teem Juddeem ; jo ta Weeta bija tuwu pee Pilssata / kur JEzus Krustâ sists tappa/ un tas bij rakstihts uhs Ebreisku/ Greeķisku un Latihnisku Wallodu.

21. Tad sazzija tee Augstee-Preesteŗee to Juddu uhs Pilatu: Ne raksti : weens Ʒehniņsch to Juddu/ bet ka wiņsch sazzijis irr/ es esmu to Juddu Ʒehniņsch.

22. Pilatus atbildeja / ko es rakstijis esmu / to esmu es rakstijis.

23. Kad nu tee Kaŗa-Wihri JEzum bij Krustâ sittuschi/ ņehme tee wiņņa Drehbes un darrija (no (no teem) tschetras Daļļas/ ikweenâ Kaŗa Wihrâ weenu Daļļu/ un arri tohs Swahrkus : bet tee Swahrki ne bij schuhti / bet no augschenes zaur zaurim austi. w: 23. Matt: 27, 35. Mark: 15, 24. Luk: 23, 34.

24. Tad sazzija tee sawâ starpa: laid mehs tohs ne isdallam Gabbaleem/ bet pahr teem Kauliņus mettam/ kam tee peederrehs; Ka tee Raksti peepilditi taptu/ kas sakka: Tee irr mannas Drahnas sawâ starpâ isdallijuschees / un pahr manneem Swahrkeem Kauliņus mettuschi. Un to darrija tee Kaŗa-Wihri. w: 24. Daw: Dz: 22, 19.

25. Bet tur stahweja pee ta Krusta JEzus Mahte/ un wiņņa Mahtes Mahsa Mahria Kleowasa (Seewa) un Mahria Maddaļa.

26. Kad nu JEzus sawu Mahti redzeja / un to Mahzekli / ko wiņsch mihleja / klaht stahwim/ sazzija wiņsch uhs sawu Mahti: Seewa redzi/ tas irr taws Dehls.

27. Pehz to sazzija wiņsch uhs to Mahzekli/ Redzi/ ta irr tawa Mahte / un tai paschâ Stundâ ņehme to tas Mahzeklis pee sewim.

28. Pehz to kad JEzus zinnaja / ka jaw wissas Leetas bij beiguschees/ ka tee Raksti taptu peepilditi / sazzija wiņsch : Mann slahpst. w: 28. Daw: Dz: 69, 22.

29. Tad stahweja tur weens Trauks pils Ettiķi: un tee pildija weenu Swammi ar Ettiķi / un aplikke to ar Isapehm/ un turreja wiņņam to pee Muttes. w: 29. Matt: 27, 48.

30. Kad nu JEzus to Ettiķi ņehmis bija / sazzija wiņsch: Tas irr peepildihts/ un nokahre to Galwu/ un islaide to Garu.

31. Tad tee Juddi / ka tahs Meesas JEzus Swehdeenâ Krustâ ne paliktu/ tapehz ka ta sataisama Deena bija / (jo ta patti Swehdeenas Deena bija augsta) luhdze tee Pilatu / ka wiņņa Leeli lauziti/ un tee noņemti taptu.

32. Tad nahze tee Kaŗa-Wihri/ un lauzija tam pirmam tohs Leelus/ un tam ohtram/ kas lihdz ar to bij Krustâ sists.

33. Bet kad tee pee JEzu nahze/ un redzeja/ ka wiņsch jaw nomirris bija/ ne lauzija tee wiņņam tohs Leelus:

34. Bet weens no teem Kaŗa-Wihreem uhs duhre wiņņam to Sahnu ar Schķehpu / un tudal isskrehja Assins un Uhdens ahrâ.

35. Un kas to redzejs / tas to apleezinajs/ un wiņņa Leeziba irr teesa / un tas pats zinna / ka wiņsch pateesi runna: ka ir juhs tizzeht warrat.

36. Jo tas notizzis/ ka tee Raksti peepilditi taptu : neweenam no wiņņa Kauleem buhs lauzitam tapt. w: 36. 2. Gr: Moz: 12, 46. 4. Gr: Moz: 9, 12.

37. Un atkal sakka zitti Raksti : tee redzehs/ eeksch ka tee duhruschi.

38. Un pehz to luhdze to Pilatu Jazeps no Arimatejas / (kas weens Mahzeklis JEZUS bija / bet sleppeni bihdams tohs Juddus/) ka tas warretu tahs Meesas JEZUS noņemt / un Pilatus palaide tahs/ un tas nahze/ un no ņehme tahs Meesas JEZUS. w: 38. Matt: 27, 57. Mark: 15, 43. Luk: 23, 50. Jahn: 12, 42.

39. Un 39. Un ir Nikademus nahze/ (kas zittureiz Nakti pee JEZU nahzis bij/) un atnesse dahrgas swaidama Zahles / Mirres un Aloza saꝓauktus pee simtu Mahrziņu. w: 39. Jahn: 3, 1, 2.

40. Tad ņehme tee tahs Meesas JEZUS / un eesehje tahs linnu Autôs lihdz ar tahm Zahlehm/ ka tee Juddi bija eeradduschi aprakt.

41. Un tur bija tannî Weetâ/ kur wiņsch Krustâ sists bij/ weens Dahrs / un tannî Dahrzâ jauns Kaps / kuŗâ'wehl ne weens bij eelikts.

42. Tur patt eelikke tee JEZU tahs sataisamas Deenas dehļ to Juddu / jo tas Kaps bija tuwu klaht.

Ta XX. Nodaļa.

Kristus Augscham Zelschana no teem Miŗõņeem: 1. Pehteris un Jehkabs eet Leeldeenâ pee Kappa: Kristus parahdahs pirmak Mariai Maddalai: 11/ 16. Pehz zitteem saweem Mahzekļeem: 19. Un tad atkal teem Mahzekļeem / kad tas netizzigs Tohms klahtu irr: 26.



1. N pirmâ Neddeļas Deenâ nahze Mahria Maddaļa Rita Agrumâ/ kad tas wehl tumsch bija/ pee to Kappu / un redzeja to Akmini no ta Kappa noweltu. w: 1. Matt: 28, 1. Mark: 16, 1. Luk: 24, 1.

2. Tad tezzeja ta un nahze pee Sihmani Pehteri/ un pee to ohtru Mahzekli/ ko JEZUS mihleja/ un sazzija uhs teem : tee irr to Kungu no ta Kappa is ņehmuschi/ un mehs ne zinnam/ kur tee wiņņu irr nolikkuschi.

3. Tad isgahja Pehteris / un tas ohtrs Mahzeklis/ un nahze pee to Kappu. w: 3. Luk: 24, 12.

4. Un tee diwi tezzeja kohpâ / un tas ohtrs tezzeja preekschâ tschaklaki ne ka Pehteris/ un nahze papreekschu pee ta Kappa.

5. Un pee Zemmes lohzidamees redzeja wiņsch tohs linnuAutus tur gullim / un tomehr negahja eekschâ.

6. Tad nahze ir Sihmanis Pehteris tam pakkaļ eedams/ un eegahja Kappâ / un redzeja tohs linnuAutus tur gullim.

7. Un tas SweedruAuts/ kas apkahrt wiņņa Galwas bija/ ne bija pee teem linnuAuteem likts/ bet sewischķi zittâ mallâ eetihts.

8. Tad gahja arri tas ohtrs Mahzeklis eekschâ / kas papreekschu pee Kappa nahzis bij/ un redzeja/ un tizzeja to.

9. Jo tee wehl ne zinnaja tohs Rakstus/ ka wiņņam bij no teem Miŗõņeem augscham zeltees.

10. Tad sagahja tee Mahzekļi atkal kohpâ.

11. Un Mahria stahweja ahrâ preeksch Kappa raudadama/ kad ta nu raudaja / paskattidamees Kappâ. w: 11. Mark: 16, 5.

12. Tad redzeja ta diwi Eņģeļus ar baltahm Drehbehm sehzhcham weenu Galwagallî / ohtru Kahjgallî / kur tahs Meesas JEZUS bij gullejuschas.

13. Un tee sazzija uhs wiņņas: Seewa / ko raudi tu? ta sazzija uhs teems: tee irr mannu Kungu pa pa ņehmuschi/ un es ne zinnu/ kur tee to likkuschi.

14. Un to sazzijusi apgriezehs wiņņa / un redzeja JEzu stahwim / un ne zinnaja / to JEzu essoschu. w: 14. Matt: 28, 9. Mark: 16, 9.

15. Tad sazzija JEzus uhs tahs : Seewa / ko raudi tu? Ko mekle tu? ta / schķizdama Dahrzneeku essam / sazzija uhs to : Kungs / essi tu wiņņu ais nesis/ tad sakki man / kur tu to essi lizzis? es gribbu eet wiņņu atnest.

16. Sazzija JEzus uhs to : Mahria. Ta atgriezusees sazzija uhs wiņņu: Rabbuhni/ tas irr/ Mahzitajs.

17. Tad sazzija JEzus uhs tahs : Ne aiskarri manni / jo es wehl ne esmu uhs brauzis pee sawa Tehwa / bet noēij pee manneem Brahļeem / un sakki teem: Es uhsbrauzu pee mannu Tehwu / un pee juhsu Tehwu / pee mannu Deewu / un pee juhsu Deewu. w: 17. Daw: Dz: 22, 23.

18. Tad gahja Mahria Maddaļa/ un pasluddinaja teem Mahzekļeem / ka ta to Kungu bij redzejusi/ un ko tas wiņņai bij sazzijis.

Ewangeljums LeelDeenâs Atswehtë / jeb Baltâ Swehdeenâ.



19. Ad tas nu tannî Deenâ Wakkars bija/ pirmâ Neddeļas Deenâ / un tahs Durwis aisslehgtas bij / kur tee Mahzekļi bija sapulzinati/ tohs Juddus bihdamees/ nahze JEzus un stahweja widdû wiņņu starpâ / un sazzija uhs tee : Meers ir ar jums w: 19. Mark: 16, 14. Luk: 24, 36. 1. Kor: 15, 15.

20. Un to sazzijis rahdija wiņsch teem sawas Rohkas / un sawus Sahnus / tad tappa tee Mahzekļi lihgsmi to Kungu redzedami.

21. Tad sazzija JEzus atkal uhs teem: Meers irr ar jums: Ka mann tas Tehws suhtijis / ir ta suhtu es juhs.

22. Un to sazzijis/ puhte wiņsch uhs teem / un sazzija : ņemmeet to Swehtu Garru.

23. Kam juhs tohs Grehkus pamettiseet / teem tee pamesti/ un kam juhs tohs Grehkus paturreseet/ teem tee paturreti. w: 23. Matt: 16, 19. un: 18, 18.

Ewangeljums Tohma Deenâ.



24. Et Tohms / weens no teem diwipadesmitteems/ Dwihņis nosaukts / ne bija pee teem/ kad JEzus nahze.

25. Tad sazzija tee zitti Mahzekļi uhs to: Mehs essim to Kungu redzejuschi. Un wiņsch sazzija uhs teem: Ja es eeksch wiņņa Rohkahms ne redzu tahs NagluZihmes/ un ne leeku sawu Pirkstu eeksch tahm NagluZihmehm/ un leeku sawu Rohku eeksch wiņņa Sahneem / tad ne gribbu es to tizzeht.

26. Un pehz astoņahm Deenahm bija wiņņa Mahzekļi atkal tur eekschâ / un Tohms ar wiņņeem: nahk JEzus kad tahs Durwis aisslehgtas bija/ un eestahjees widdû starp teem / un sazzija: Meers ar jums.

27. Pehz to sazzija wiņsch uhs Tohmu : Steep schurp tawu Pirkstu/ Pirkstu/ un apluhko mannas Rohkas/ un sneedz schur tawu Rohku/ un leez to mannôs Sahnôs / un ne essi ne tizzigs/ bet tizzigs.

28. Un Tohms atbildeja un sazzija uhs to : Mans Kungs / un mans Deews.

29. JEzus sazzija uhs to: Nu tu manni redzejis essi/ Tohms / tad tizzi tu : Swehtigi irr tee/ kas ne redz/ un (tomehr) tizz.) w: 29. 1. Petr: 1, 8.

30. Ir daudz zittas Zihmes darrija JEzus preeksch saweem Mahzekļeem / kas newa rakstitas schinnî Grahmatâ. w: 30. Jahn: 21, 25.

31. Bet schihs irr rakstitas/ ka juhs tizzat/ JEZus irr Kristus/ tas Deewa Dehls / un ka jums zaur to Tizzibu ta Dzihwiba irr eeksch wiņņa Wahrda.

Ta XXI. Nodaļa.

JEZus parahdahs pee tahs Juhṛas Tiberijas: 1. Pawehl Pehteṛam trihs reizas sawas Awis un Jehrus ganniht: 16. Eezihmo tam kahdas Nahwes wiņsch mirs: 18. Lamma Pehteṛa Guddreneezibu / ka tas gribbeja zinnaht/ ka Jahṇam pehz Gallâ klahsees: 20/ 22.



1. EhZ parahdijahs JEZus atkal teem Mahzekļeem pee tahs Juhṛas Tiberijas/ un wiņsch ta parahdijahs:
 2. Tur bija kohpa sagahjuschi Sihmanis Pehteṛis/ un Tohms/ no saukts Dwihṇis/ un Natanjels no Kanas eeksch Galilejas / un tee Dehli Zebedejusa/ un zitti diwi no wiņņa Mahzekļeem.
 3. Sazzija uhs teem Sihmanis Pehteṛis: es gribbu eet zwejoht: tad sazzija tee uhs wiņņu : tad gribbam mehs ar tewim lihdzi eet/ tad isgahja tee/ un kahpe tudaliņ Laiwâ / un ne dabbuja neneeka tannî Naktî.
 4. Bet kad jaw bij Gaisma tappusi/ stahweja JEZus Mallâ / un tee Mahzekļi ne zinnaja to JEZu essam.
 5. Tad sazzija JEZus uhs teem: Behrni / newa jums kas ja ehd? tee atbildeja wiņṇam: Ne.
 6. Tad sazzija JEZus uhs teem: Metteet to Tihklu pa labbo Puss tahs Laiwas/ tad atrasseet juhs. Tad ismette tee to Tihklu / un ne warreja wairs wilkt pehz ta ZiWju Pulka.
 7. Tad sazzija tas Maahzeklis / ko JEZus mihleja / uhs Pehteṛi: tas irr tas Kungs: Tad Pehteṛis dzirdedams/ ka wiņsch tas Kungs essus/ apjohzehs wiņsch Kreklu/ (jo tas bija pliks) un mettehs Juhṛâ.
 8. Bet tee zitti Mahzekļi nahze ar Laiwu / jo tee ne tahļu bija no Mallas/ bet pee diwisimts Ohlekschu tahļumâ/ un wilke to Tihklu ar ZiWim.
 9. Kad tee nu iskahpe uhs Sausumu/ redzeja tee Ohgles liktas/ un Ziwi wirs tahm un Maizi.
 10. Sazzija JEZus uhs teem : Atnesseet schur no tahm ZiWim/ ko juhs taggad essat dabbutuschi.
 11. Sihmanis Pehteṛis isbridde/ un iswilke to Tihklu Mallâ pilnu ar leelahm ZiWim/ pusohtrâ simts un trihs : un jepschu to tik daudz bija/ to mehr tas Tihkls ne saplihse.
 12. Sazzija JEZus uhs teem: Nah Nahzeet un turreet Azaidu. Bet ne weens no teem Mahzekļeem drihksteja wiņņu jautahṭ / kas tu essi? jo tee gann zinnaja / ka wiņsch tas Kungs essus.
 13. Tad nahze JEZus/ un ṇehme to Maizi / un dewe teems to/ ta arri no tahs Ziws.
 14. Schi nu trescha Reiza/ ka JEZus saweem Mahzekļeem parahdijees pehz sawas Augschamzelschanas no Miṛṇoṇeem.
 15. Kad tee nu to Azaidu pa beiguschi bija / sazzija JEZus uhs Sihmani Pehteṛi : Sihmani Joanna (Dehls) / mihle tu mann wairak ne ka schee ? tas sazzija uhs wiņņu: Ja Kungs/ tu zinni/ ka es tewi mihleju. Wiņsch sazzija uhs to: ganni mannus Jehrus.
 16. Atkal ohtru Reizu sazzija wiņsch uhs to: Sihmani Joanna/ mihle tu manni? wiņsch sazzija uhs to: Ja Kungs/ tu zinni/ ka es tewi mihleju : wiņsch sazzija uhs to: Ganni mannas Awis.

Nod: I.

Tee Darbi to Sw: Apustuļu.

17. Trescho Reizu sazzija wiņsch uhs to: Sihmani Joanna/ mihle tu manni ? Pehteris tappe noskummis/ ka wiņsch trescho Lahgu uhs wiņņu sazzija: mihle tu manni? un sazzija uhs to: Kungs/ tu zinni wissas Leetas/ tu zinni/ ka es tewi mihleju ; JEzus sazzija uhs to : ganni mannas Awis.

18. Pateesi / pateesi/ es sakku tew/ Tu jauns buhdams pats johziješ/ un staigaji/ kur gribbedams: bet wezz tappis issteepsi tu sawas Rohkas un zits tewi johzihs/ un weddihs tew / kur tu ne gribbesi. w: 18. 2. Pet: 1, 14.

19. Bet to sazzija wiņsch/ gribbedams rahdiht ar kahdu Nahwi tam bija Deewu gohdaht. Un Ewangeljums ta S. Apustuļa Jahņa Deenâ.



O sazzijis : sazzija wiņsch uhs to / staiga man pakkaļ.

20. Un Pehteris greezehs apkahrt/ un redzeja to Mahzekli/ kuŗu JEzus mihleja / pakkaļ staigajam/ kas arri uhs to Wakkariņu pee wiņņā Kruhtim gullejis bij/ un sazzijis : Kungs / kursch irr tas/ kas tewi nodohs? w: 20. Jahn: 13, 23. un: 21, 7.

21. Kad Pehteris to redzeja / sakka wiņsch uhs JEzu : Kungs/ kas tad buhs ar scho.

22. JEzus sakka uhs to : Ja es gribbu / ka schis paleek / kamehr es nahku/ kas tew par to kait/ nahz tu man pakkaļ.

23. Tad zehlehs Walloda starp teem Brahļeem: Schis Mahzeklis ne mirs / tomehr JEzus ne bija wiņņam sazzijis: Schis ne mirs/ bet/ ja es gribbu/ ka wiņsch paleek/ ka mehr es nahku / kas tew par to Behdas?

24. Schis irr tas Mahzeklis/ kas no schihm Leetahm Leezibu dohd/ un wiņsch to rakstijis / un mehs zinnam / ka wiņņa Leeziba uhs tizzama.)

25. Un wehl daudz zittas Leetas JEzus irr darrijis/ un ja tahm sewischku bij uhs rakstitahm tapt/ schķeetu es/ ka arri wissa Pasaule ne warretu tas sarakstītas Grahmatas saņemt. Amen. w: 25. Jahn 20, 30.

Gals to tschetru Preezas Mahzitaju.

Tee Darbi

To Swehtu Apustuļu.

Ta I. Nodaļa.

Kristus apsohla saweem Mahzekļeem to Swehtu Garru: 4. Usbrauz Debbesīs: 9. Tee Apustuļi paleek Jeruzalemē : 12. Mattias tohp par Apustulu eezelts: 15.

Lekzions leela Krusta Deenâ / no tahs Usbraukschanas Kristus Debbesīs.



1. Ohs pirmus Stahstus es gann esmu teizis no wissu / mans Teowils / ko JEzus eesahzis ir darriht ir mahziht/

2. Lihdz tai Deenai/ kad wiñsch tappe usñemts / kad wiñsch teem Apustuļeem / ko wiñsch isredzehjis/ zaur to Swehtu Garru bij pawehlejis.

3. Kam wiñsch arridzan pats dzihws bij rahdijees / pehz ka wiñsch zeetis bij / ar dazchadahm Zihmehm/ no teem tschetrdesmits Deenas redzehts / un teem sazzidams no to/ kas pee Deewa Walstibas wajjaga bija.

4. Un kad wiñsch tohs bij sapulzinajis/ pawehleja wiñsch teem no Jeruzalemes ne atstaht/ bet gaidiht us to Apsohlischanu ta Tehwa/ ko (sazzija wiñsch us teem) juhs no mannim essat dzirdejuschi. w: 4. Luk: 24, 49. Jahn: 14, 26. un: 15, 26.

5. Jo Jahnis irr gann ar Uhdeni kristijis / bet juhs tapseet kristiti ar to swehtu Garru / ne ilgi pehz schihm Deenahm. w: 5. Matt: 3, 11. Mark: 1, 8. Luk: 3, 16. Jahn: 1,26. Ap: Darb: 2, 4. un: 11, 16. un: 19, 4.

6. Tad nu tee kohpâ nahkuschi/ waizaja wiñņu / sazzidami : Kungs/ arrig tu schinnî Laikâ atkal uszelsi to Walstibu Izraelja?

7. Bet wiñsch sazzija uhs teem: jums ne peeklahjahs zinnaht tohs Laikus jeb Brihdus/ ko tas Tehws sawâ paschâ Warrâ irr lizzis.

8. Bet juhs dabbuseet to Spehku ta pahr jums nahkama swehta Garra/ un buhseet mani Leezineeki tik labb Jeruzalemê / ka arridzan wissâ Juddu=Zemmê / un Samaria/ un lihdz pat Pasaules Gallâ. w: 8. Ap: Darb: 2, 2.

9. Un scho sazzijis : tappe wiñsch teem redzoht uszelts / un weena Padebbes uhsñehme to no wiñņu Azzim. w: 9. Mark: 16, 19. Luk: 24, 51.

10. Un kad tee uhs Debbes skattijahs wiñņam uhskahpoht/ redzi/ tad stahweja pee teem diwi Wihri ar baltahm Drehbehm.

11. Kas arridzan sazzija : Juhs Galileëru=Wihri/ ko stahwat juhs us Debbesu skattidamees? Schis JEzus / kas no jums usñemts irr Debbesis/ ta nahks/ ka juhs wiñņu essat skattijuschees us Debbesu kahpam.)

12. Tad atgreezahs tee uhs Jeruzalemi no ta Kalna/ kas saukts tohp tas Eljes Kalns / kas tuwu irr pee Jeruzalemes weena Swehdeenas=Gahjumâ.

13. Un tee eenahkuschi gahje augstakâ Istabâ / tur palikke tee (ar Wahrdeem) Pehteris/ un Jehkabs/ un Jahnis/ un Andrees/ Wihlips un Tohmas / Bertohlmees un Matteus / Jehkabs Alwea (Dehls) un Sihmans Zelotes/ un Juhdas Jehkaba Brahlis.

14. Schee 14. Schee wissi pastahweja weenprahtigi eeksch Luhgschanas un Peeluhgschanas ar Seewahm/ un Marias JEzu Mahtes/ un ar wiñņa Brahļeem.

Lekzions Mattihsa Deenâ.

15.  N tannîs Deenâs zehlehs Pehteris starp teem Mahzekļeem/ un sazzija: (bet tas Łauzcho=Pulks bija pee simt un diwidesmits Zilwekeem.)

16. Wihri Brahli / teem pascheem Raksteem bij peepilditeem tapt / ko tas swehts Gars irr paprekschu sazzijis zaur to Mutti Dahwida/ no Juhda / kas weens Wadds bija/ to/ kas JEzu grahbe. w: 16. Daw: Dz: 41, 10. Jahn: 13, 18. un: 18, 3.

17. Jo tas bija ar mums pee skaitihts/ un scho paschu Amattu ar mums dabbujis.

18. Tad nu schis irr pelnijis weenu Tihrumu no ta Alga tahs Netaisnibas: un us preekschu nogahzees / irr tas widdu puscham sprahdzis / un wissas wiñņa Eekschas irr iskrattitas. w: 18. Matt: 27, 5.

19. Un tas irr zinnams tappis wisseem/ kas Jeruzalemê dzihwo/ ka arridzan tas pats Tihrums wiñņu ihstenâ Wallodâ dehwehts irr Akeldama/ tas irr Asins=Tihrums. w: 19. Zak: 11, 13. Matt: 27, 7, 8.

Nod: II.

Tee Darbi to Sw: Apustuļu.

20. Jo rakstihts irr Dzeesmo=Grahmatâ (Dahwida) / lai wiņņo=Mahja tohp pohsta/ un lai ne irr kas tur eekscha dzihwo : Un lai weens zits dabbu wiņņa Usrauga Amattu. w: 20. Daw: Dz: 69, 26. un: 109, 8.

21. Tapehz mums klahjahs/ ka no teem ar mums kohpa bijuschee Wihreem/ no wissa ta Laika/ ka tas Kungs JEzus pee mums irr eegahjis un isgahjis.

22. Eesahzis no tahs Kristibas Jahņa lihdz tai Deenai / kad wiņsch no mums usņemts irr/ weens no scheem par Leezineeku wiņņa Augscham=Zellschanas ar mums tohp.

23. Un tee stahdija diwi preekschâ / Jazepu kas tohp dehwehts Barsabas/ ar Pawahrdu Justs/ un Mattihsu.

24. Un tee (Deewu) peeluhguschi sazzija: Tu Kungs Sirds=mannitais wissu/ rahdi no scheem diweem weenu ko tu essi isredzejis/

25. Kas peeņemt warr to Dallibu scha Amatta un Apustuloschanas/ no ka Judas irr atstahjis/ sawâ paschâ Weetâ eedams.

26. Un tee meslojahs / un tee Mesli kritte uhs Mattihsu/ un tas tappe wisseem gribboht teem ween padesmitteem peelikts.)

Ta II. Nodaļa.

Tas Swehtais Gars tohp Wassaras=Swehtkos pahr teem Apustuleem isleets : 1. Pehteris isstahsta tohs Praweeschu = Rakstus no Kristus: 14. Un atgreezh zaur scho Mahzibu trihtuhkstoschas Dwehseles pee Kristu : 41.

Lekzions Wassaras=Swehtku Deenâ.



1. N kad * to Wassaras=Swehtku Deenâ atgahje / tad bija wissi weenprahtigi kohpâ.
* Greek: Wallod: Kad tahs peektasdesmitas Deenas Swehtki peepilditi bij.

2. Un tur notikke peepeeschi no Debbesu weena Ruhkschana / itt ka no ka no ka no breesmigi puhschama Wehja/ un peepildija wissu to Nammu / kur tee sehdeja. w: 2. Matt: 3, 11. Mark: 1, 8. Luk: 3, 16. Ap: Darb: 1, 5. un: 11, 16.

3. Un uhs teem tappe tahs Mehles dallitas redzetas / itt ka uggunigas/ un wiņsch sehdahts us ikweenu no teem.

4. Un wissi tappe peepilditi ar to Swehtu Garu / un eesahze runnaht ar zittahm Mehlehm/ ittin ka teem tas Gars dewe isrunnaht. w: 4. Ap: Darb: 1, 5. Ap: Darb: 11, 15. un: 19, 6.

5. Bet tur bija Juddu Ļaudis Jeruzalemê dzihwodami/ Deewa=bihjigi Wihri no wissadahm Tautahm/ kas appaksch Debbes irr.

6. Kad nu schi Bals notikke/ nahze tas Pulks kohpâ / un istruhzinajahs: jo tee dzirdeja ikweens tohs sawâ Wallodâ runnagam.

7. Un tee sabijuschees wissi/ brihnojahs/ un sazzija us ween ohtru: Redzi / neġgi irr wissi schee/ kas runna Galileġri?

8. Ka dzirdam tad mehs tohs ikkatrs sawâ Wallodâ / ka mehs dzimmuschi?

9. Parteri un Mederi un Elamiteri / un kas mehs dzihwojam eeksch Mezopotamias / Judejas un Kappadoķias / Pontas un Azias.

10. Wrigias un Pamwilijs/ Egiptes / un pee tahm Rohbezchahm to Libiġro prett Kihrenes/ un swescha Tauta no Rohmas/ Juddi un Juddu=Tizzigi.

11. Kreeteri un Araberi/ mehs dzirdam tohs ar muhsu paschahm Mehlehm Deewa leelus Darbus runnajam.

12. Un wissi sabijuschees schaubijahs sawâ Prahtâ/ zits us zittu sazzidami: kas tas buhs?

13. Bet zitti mehdidami sazzija: tee no salda Wihna peedzehruschees.)

14. Bet Pehteris stahweja ar teeem ween padesmitteem/ pazehle sawu Balsi / un runnaja us teem: Juhs Juddo-Wihri / un wissi / kas juhs Jeruzalemê dzihwojat / lai tas jums zinnams irr/ un eeņemmeet mannus Wahrdsu juhsu Ausîs.

15. Jo schee ne irr peedzehrushi/ ka juhs schķeetat : jo schi irr ta trescha Deenas-Stunda:

16. Bet tas irr tas / kas runnahts irr zaur to Praweetu Joël. w: 16. Joël: 2, 28.

17. Un kas notiks pehdigâs Deenâs / (sakka Deews) / gribbu es isleet no manna Garra us wissu Meesu: un juhs Dehli/ un juhs Meitas stahstihš Praweeschu-Mahzibu / un juhs Jaunekļi redzeš Rahdischanas / un juhs Wezzajee Sapņus.

18. Un arridzan us manneem Kalpeem / un us mannahm Kalponehm gribbu es tannîs Deenâs isleet no manna Garra / un tee stahstihš Praweeschu-Mahzibu.

19. Un es dohschu Brihnumus Debbes wirsu / un Zihmes appakscha wirs Zemmes/ Assini un Ugguni/ un Duhmu Twaiku.

20. Ta Saule taps pahr wehrsta Tumsibâ/ un tas Mehnes Assinî: sinî: pirms/ ka ta leela un spihdama Deena ta Kunga nahks.

21. Un tas notiks/ ikkatrs/ kas to Wahrdu ta Kunga peesauks / tas taps isglahts. w: 21. Rom: 10, 13.

22. Juhs Izraēlīteru Wihri/ klausajt schohs Wahrdsu: JEzu no Nazaretēs/ to Wihru no Deewa skaidri eezihmotu/ starp jums zaur brihniskeem Darbeem / un Brihnumeem un Zihmehm / ko Deews zaur wiņņu juhsu starpa irr darrijs/ itt ka juhs paschi to zinnat. w: 22. Ap: Darb: 10, 38.

23. Scho paschu zaur to nodohmatu Prahtu un Deewa Preeksch zinnaschanu no dohtu/ essat juhs ņehmuschi / zaur netaisno Rohkahm (pee Krusta) pee kalluschi / un nokawuschi.

24. To irr Deews us mohdinajis/ atraisidams tahs Nahwes Sahpes / ittin ka tas ne warreja buht/ ka wiņņam no tahs bij turretam tapt. w: 24. Ap: Darb: 2, 32. un: 3, 15. un: 4, 10. un: 10, 40. un: 13, 30, 34. un: 17, 31. Rom: 4, 24. un: 8, 11. 2. Kor: 6, 14. Gal: 1, 1. Ewes: 1, 20. Koloss: 2, 12. 1. Tess: 1, 10. Ebr: 13, 20.

25. Jo Dahwids sakka no wiņņa: Es esmu mannahm Azzim turrejis to Kungu weenu mehr preekscha / jo wiņsch irr man pa labbo Rohku / ka es ne tophu kustinahts. w: 25. Daw: Dz: 16, 8.

26. Tapehz preezajahs manna Sirds/ un manna Mehle irr lihgsma/ tur arridzan manna Meesa dzihwohs dussedama eeksch Zerribas.

27. Jo tu ne atstahsi mannu Dwehsele Ellê/ neds ļausi tawu Swehtu to Satruhdeschanu redzeht.

28. Tu essi man zinnamus darrijs tohs Zeļļus tahs Dzihwibas: tu mann peepildiji ar Lihgsmibu zaur tawu Waigu.

29. Wihri Brahli / Lai mehs ar Droschibu us jums runnajam no ta wezza Tehwa Dahwida/ tas irr nomiris / ir aprakts / un wiņņa Kaps irr pee mums lihds schai Deenai. w: 29. 1. Kehn: 2, 10. Ap: Darb: 13, 36.

30. Tad nu wiņsch Praweets buhdams un zinnadams / ka Deews zwehredams tam sohlijis bij/ ka tas no wiņņa Gurno Augļeem zeek tai Meesai peenahk / Kristum gribbetu usmohdinaht / un us wiņņa Krehslu sehдинаht. w: 30. 1. Sam: 7, 18. Daw: Dz: 132, 11. Ap: Darb: 13, 34. Daw: Dz: 89, 4, 5.

31. To tas papreeksch redzedams runnajs irr / no Kristus Augscham-Zelschanas/ ka wiņņa Dwehsele ne irr Ellê atstahta / neds wiņņa Meesa to Satruhdeschanu redzejusi. w: 31. Daw: Dz: 16, 10. Ap: Darb: 13, 35.

32. Scho paschu JEzu irr Deews usmohdinajis / tahs paschas Leetas essam mehs wissi Leezineeki.

33. Tad nu wiņsch zaur Deewa labbu Rohku pa⁸augstinahts/ un no ta Tehwa to Apsohlischanu ta swehta Garra dabbujis / irr wiņsch scho islehjis / ko juhs taggad redzat un dzirdat.

34. Jo Dahwids ne irr uskahpis Debbesīs: bet wiņsch sakka : Tas Kungs irr sazzijis us mannu Kungu : Sehdees pee mannas labbas Rohkas / w: 34. Daw: Dz: 110, 1. 1. Kor: 15, 25. Ebr: 1, 13.

35. Teekams es leeku tawus Eenai Eenaidneekus par Pameslu tawu Kahju.

36. Tad nu wissai Izraela Zilti buhs teescham zinnaht / ka Deews wiņņu (JEzu) darrijs irr par weenu Kungu/ un Kristu/ scho paschu JEzu / ko juhs essat Krustâ sittuschi.

37. Un kad tee to dzirdeja/ pahrtruhke teem ta Sirds un sazzija us Pehteri un teem zitteem Apustuļeem : Wihri Brahļi/ ko buhs mums darriht?

38. Bet Pehteris sazzija us teem : Atgreezeetes no Grehkeem / un laizchatees ikweens kristitees us to Wahrdu JEzus Kristus pee Grehko ⁸ Pameschanas; tad dabbuseet juhs to Dahwanu ta swehta Garra.

39. Jo jums peeder schi Apsohlischanu/ un juhsu Behrneem un wisseem/ kas tahļu irr zeek tas Kungs muhso Deews pee ⁸ aizinahs.

40. Un ar daudz zitteem Wahrdeem apleezinaja tas un pamahzija tohs sazzidams: Tohpeet no schahs netiklas Zilts isglahbti.

41. Kad nu wiņņa Wahrdu labpraht us ņehme/ tee tappe kristiti: un tappe tannî Deenâ peeliktas pee trihs tuhkstoschahm Dwehselehm.

42. Un tee pastahweja eeksch to Apustuļu Mahzibas/ un eeksch tahs Draudzibas / un eeksch tahs Maizes Lauzischanas/ un Deewa Luhgschanahm.

43. Un wissahm Dwehselehm usgahje Bailiba/ un notikke daudz Brihnumi / un Zihmes zaur teem Apustuļeem.

44. Bet wissi kas tizzigi bija/ palikke kohpâ / un turreja wissas Leetas weenâ kohpâ. w: 44. Ap: Darb: 4, 32.

45. Un pahrdewe wissu sawu Padohmu / un Sagahdu un isdallija to starp wisseem / itt ka ikweenam wajaga bij.

46. Un tee pastahweja ikdeenas weenprahtigi kohpa Deewa⁸Nammâ / un lauzija to Maizi schurp un turp Nammôs / un ņehme to Barribu ar Preeku un Sirds⁸Weenteesibu / w: 46. Ap: Darb: 10, 7.

47. Deewu teikdami / un bij wisseem Ļaudeem peemihligi; un tas Kungs peelikke ikdeenas pee tahs Draudzibas / kas swehtigi tappe.

Ta III. Nodaļa.

Pehteris un Jahnis darra weenu Krohpli wesselu: 1. Kas tapehz Deewu Deewa⁸Nammâ teiz: 8. Pehteris stahsta teem Ļaudim / ka schis Brihnums ne zaur to Apustulo Spehku / bet zaur to Krustâ / sistu un no Miņņoneem augscham zehluschu JEzu notizzis: 22.



1. Et Pehteris un Jahnis gahje kohpa Deewa⁸Nammâ / ap to Luhgschanas Stundu/ kas bija ta dewita.

2. Un weens Wihrs no sawas Mahtes Meesas tizlis buhdams tappe nests/ ko tee ikdeenas preeksch Deewa⁸Namma durwim likke / kas sauktas tohp tahs krahsnas / ka tas kahdu Dahwanu luhgtohs no no teem / kas Deewa ⁸ Nammâ gahje.

3. Schis redzedams to Pehteri un Jahni/ kad tee gribbeja Deewa=Nammâ ee=et/ luhdze/ ka tas warretu kahdu Dahwanu dabbuht.
4. Bet Pehteris skattijahs us to ar Jahna/ un sazzija: uhsluhko us mums.
5. Un tas skattijahs uhs teem/ gaididams / ko labbu no wiņeem dabbuht.
6. Bet Pehteris sazzija: Sudraba un Zelta mann ne irr/ bet kas mann irr / to dohmu es tew : Eeksch ta Wahrda JEzus Kristus no Nazaret zellees un staiga.
7. Un wiņsch satwehre to pee labbas Rohkas/ un pazehle to/ un tudaļ tappe wiņņa Leeli un Krumschli stingri.
8. Un wiņsch augscham lehziis stahweja un staigaja: un gahje ar teem Deewa=Nammâ staigadams un lehkdams un Deewu teikdams.
9. Un wissi Łaudis redzeja to staigajam un Deewu teizam.
10. Un pazinne arridzan to / to paschu essam / kas to Dahwanu dehl̄ pee tahm krahsnahm Durwim ta Deewa Namma sehdejis bij / un tee issabrihnijahs ar Iztruhzinahschanas / un Pahrbijaschanas pahr to/ kas wiņņam notizzis bij.
11. Kad nu schis Tizlis / kas wessels bij tappis / pee Pehtera un Jahna turrejahs / satezzeja wissi Łaudis pee teem eeksch to Stahwu/ ko tee sauz Zalamaņa / pahrbijuschees.
12. Bet Pehteris (to) redzedams / atbildeja teem Łaudim: Juhs Izraeliteŗu Wihri / ko brihnojatees juhs pahr to / jeb ko luhkojat juhs uhs mums/ itt ka buhtum mehs zaur muhsu paschu Spehku / un Deewa Kalposchanu scho padarrijuschi staigajam?
13. Tas Deews Abraama un Izaaka / un Jehkaba tas Deews muhsu Tehwu irr apgohdinajis sawu Dehlu JEzu / ko juhs essat nodewuschi / un aisleeguschi preeksch Pilatus/ kad tas nospreede/ ka to bij waļlam laist. w: 13. Ap: Darb: 5, 30.
14. Bet juhs essat to Swehtu un Taisnu aisleeguschi / un luhguschi/ ka jums taptu tas Slepkawa dahwinahts. w: 14. Matt: 27, 20. Mark: 15, 11. Luk: 23, 18. Jahn: 18, 40.
15. Bet to augstu Dzihwibas Waddonu essat juhs nokawuschi/ ko Deews no Miŗņoneem usmohdinajis irr/ tahs Leetas essam mehs Leezineeki. w: 15. Ap: Darb: 2, 24.
16. Un zaur to Tizzibu eeksch wiņņa Wahrdu irr wiņsch pee scha/ ko juhs redzat/ un pazihstat/ sawu Wahrdu apstipprinajis : un ta Tizziba zaur wiņņu/ irr schim pilnigu Wesselibu dewusi preeksch jums wisseem.
17. Un nu Brahl̄i/ es zinnu ka juhs to essat nezinnadami darrijuschi / itt ka arridzan juhsu Wirsneeki.
18. Bet Deews ta irr peepildijis / ko wiņsch zaur to Mutti wissu sawu Praweeschu irr papreeksch preeksch sluddinajis / ka Kristum zeest bij. w: 18. Luk: 24, 44.
19. Tapehz nozchelojeet (to) un atgreezeetes / ka juhso Grehki isdeldeti tohp/ kad tas Laiks tahs Atspirkschanas nahks no ta Kunga Waiga.
20. Un wiņsch suhtihs JEzu Kristu / kas jums papreeksch ir sluddinahts.
21. Kam to Debbes buhs usņemt/ lihdz tam Laikam tahs Attaisischanas wissu/ ko Deews jau senn zaur to Mutte wissu sawu swehtu Praweeschu irr runnajis.
22. Jo Mozus irr us teem Tehweem sazzijis : Tas Kungs juhsu Deews zels jums weenu Praweetu no juhsu Brahl̄eem / lihdz ka man / to buhs jums klausihst wissâs Leetâs/ ko tas us jums runnahs. w: 22. 5. Gr: Moz: 18, 15. Ap: Darb: 7, 37.
23. Un tas notiks / ikkatra Dwehsele/ kas to paschu Praweetu ne klausihs / taps isdeldeta no teem Łaudim.
24. Un wissi Praweeschi arridzan no Zamueļa/ un wissi/ kas pehz runnajaschi irr / tee irr arridzan no schahs Deenas papreeksch sluddinajuschi.

25. Juhs essat to Praweeschu un tahs DerribasBehrni / ko Deews darrijis ar muhsu Tehweem/ sazzidams uhs Abraamu : zaur tawu Sehklū taps wissas Zemmes Ziltis swehtitas. w: 25. 1. Gr: Moz: 12, 3. un: 22, 18. un: 26, 4. Rom: 15, 8.

26. Deews sawu Behrnu JEzu usmohdinajis/ irr to papreeksch pee jums suhtijis / ka tas juhs swehtitu / ka ikweens no sawas Blehdibas atgreetohs. w: 26. Ap: Darb: 13, 46.

Ta IV. Nodaļa.

Pehteris un Jahnis tohp Zeetumâ mesti : 1. Aisbildina to padarritu Brihnumu : 3. Mahza wehl alazchiņ no JEzus / jepschu tee AugsteePreesterē teem to aisleeguschi: 19. Tee Mahzekļi peesauz Deewu / tas gribbetu teem pastahwigu Prahtu doht: 23/ 24.



1. Et scheem uhs teem Ļaudim runnajoht/ peegahje pee teem tee Preesterē un tas Wirsneeks ta DeewaNamma/ un tee Saduzeēri.

2. Tee apskaitahs pahr to / ka wiņņi tohs Ļaudis mahzija/ un pasluddinaja eeksch JEzus to AugschamZellschanu no teem Miņņoneem.

3. Un tee peelikke tahs Rohkas pee teem/ un eelikke tohs Zeetumâ lihds Rihtam : jo tas jaw Wakkars bija.

4. Bet daudz/ kas to Wahrdu dzirdeja/ tizzeja: un tur tappe skaititi pee pehz tuhkstoscheem Wihreem.

5. Bet tas notikkahs ohtrâ Deenâ/ kad tee Wirsneeki un Wezzajee un RakstaMahzitajee eeksch Jeruzalemes sapulzejahs.

6. Un Annas tas AugstsPreesteris un Kaiwas / un Jahnis/ un Sanders/ un zeek tur no ta AugstaPreesterā Radda bija. w: 6. Ap: Darb: 5, 17.

7. Un kad tee wiņņus preeksch sewim bij wedduschi / jautaja tee/ kuņrâ Spehkâ jeb kuņrâ Wahrda juhs scho essat darrijuschi?

8. Tad Pehteris / pilns ta Sweh Swehta Garra / sazzija us teem: Juhs ĻauzchoWirsneeki/ un juhs Wezzajee no Izraēla.

9. Ja mehs schodeen tohpam teesati ta labba Darba dehļ pee scho newesselu Zilweku / zaur ko schis wessels irr tappis/

10. Tad buhs jums wisseem un wisseem Ļaudim no Izraēla zinnaht/ ka eeksch ta Wahrda JEzus Kristus no Nazaretis / ko juhs essat Krustâ sittuschi / un ko Deews no Miņņoneem usmohdinajis irr/ zaur to stahw schis preeksch jums wessels. w: 10. Ap: Darb: 2, 24.

11. Schis irr tas Akmins / no jums Namma Darritajeeem atmests / kas par Stuhra Akmini tappis irr. w: 11. Daw: Dz: 118, 22. Esa: 28, 16. Matt: 21, 42. Mark: 12, 10. Luk: 20, 17. Rom: 9, 33. 1. Petr: 2, 7. Matt: 1, 21.

12. Un ta Pestischana ne irr zaur zittu neweenu/ jo neds arridzan zits Wahrds appaksch Debbesi starp teem Zilwekeem dohts/ zaur ko mehs warram muhzhigi dzihwoht.

13. Kad tee nu redzeja to droschu Wallodu Pehtera un Jahņa / un sajutte/ ka tee bija neismahziti / un neprattigi Zilweki/ brihniyahs tee / un pazinne tohs/ ka tee ar JEzus bijuschi.

14. Un kad tee to Zilweku/ kas wessels bij tappis/ redzeja pee wiņņeem stahwam/ tad ne bij teem neneeka pretti jarunna.

15. Un tee likke wiņņus no tahm Runnahm isee/ un sarunnajahs sawâ starpâ/

16. Sazzidami : ko darrisim mehs scheem Zilwekeem: jo weenu pazihstamu Brihnumu zaur teem essam notikkuschu/ tas irr wisseem zinnams/ kas Jeruzalemê dzihwo/ un mehs ne warram to aisleegt.

17. Bet ka tas starp teem Łaudim tahlaki ne ispaust/ gribbam mehs teem gauzchi peekohdinaht/ ka tee jo projam ne kahdam Zilwekam ne schi Wahrda sakka.

18. Un tee wiņņus aizenajuschi / pawehleja wiņņeem wiss neneeka runnaht / neds mahziht eeksch to Wahrdu JEzus.

19. Bet Pehteris un Jahnis atbiledami teem sazzija: Teesajeet juhs/ arrig tas preeksch Deewu taisnis irr / jums wairak klausiht ne ka Deewam. w: 19. Ap: Darb: 5, 29.

20. Jo mehs ne warram klussu zeest no ta / ko mehs essam redzejuschi un dzirdejuschi.

21. Bet tee wehl wairak wiņņus apdraudejuschi palaide tohs/ un ne atradde / ka tee tohs mohzitu/ to Łauzchu deh! / jo wissi teize Deewu pahr to / kas tur notizzis bij.

22. Jo tas Zilweks bija wairak ne ka tschetr desmits Gaddus wezz/ pee ka schi Zihme tahs Wesselo=Darrischanas notikkusi bij.

23. Un tee wallam laisti nahze pee teem Sawejeem / un pasluddinaja/ ko tee Augstee = Preesterēe un Wezzajee us teem bij sazzijuschi.

24. Un tee to dzirdejuschi / pazehle weenprahtigi sawu Balsi us Deewu/ un sazzija : Kungs/ tu essi tas Deews/ kas irr darrijs Deb= Debbes un Zemme un to Juhru/ un wissas Leetas/ kas tur eekscha irr:

25. Kas tu zaur to Mutti tawa Kalpa Dahwida sazzijis essi : Kapehz trakko tee Pagaņi un tee Łaudis isdohma Neleetibu? w: 25. Daw: Dz: 2, 1.

26. Tee Ķehniņi wirs Zemmes saeet kohpâ/ un tee Wirsneeki sapulzejahs prett to Kungu/ un pretti wiņņa Swaiditu.

27. Jo pateesi tee irr sapulzejuschees pretti tawu swehtu Behrnu JEzu / ko tu swaidijis essi / ir Erodus un Ponzius Pilatus ar teem Pagaņeem un teem Łaudim Izraela/

28. To darridami / ko tawa Rohka un taws Padohms papreeksch nodohmajis irr / ka tam bij notikt.

29. Tad nu Kungs skattees tu us wiņņo Beedinaschanu / un dohd taweem Kalpeem ar wissas Drohschibas tawu Wahrdu runnaht.

30. Eeksch ta/ ka tu issteepi tawu Rohku/ ka Wesselo=Darrischanas un Zihmes un Brihnumi noteek/ zaur to Wahrdu tawa swehta Behrna JEzus.

31. Un kad tee bij luhguschi/ pakustinajahs ta Weeta / kur tee bij sapulzejuschees : un tee tappa wissi pilni ta swehta Garra / un runnaja to Deewa Wahrdu ar Droschibas.

32. Un tai Draudzei to/ kas tizzeja / bij weena Sirds un weena Dwehsele: un ne weens sazzija no ta / kas wiņņam peederreja sawu essam/ bet tee turreja sawu Mantu weenâ kohpâ. w: 32. Ap: Darb: 2, 44.

33. Un tee Apustuļi dewe ar leelu Spehku Leezibu no tahs Augscham=Zelschanas ta Kunga JEzus/ un tur bija leela Zchehlastiba pahr teem wisseem.

34. Neds arridzan tur bija ne weens/ kam kas pee truhka wiņņo starpâ : jo kuņreem Tihrumi jeb Ehkas bija / tee pahrdewe tahs/ un atnesse to Maksu no ta/ kas pahrhohts kļua.

35. Un nolikke teem Apustuļeem pee Kahjahm / un ikkatram tappe isdallihts / pehz to / ko tas ikweenam waijaga bija.

36. Un Jozes no teem Apustuļeem / ar Pawahrda Barnabus/ (tas irr tulkahts weens Behrns tahs Eepreezinaschanas) / weens Lewihts no Tautas is Kipru.

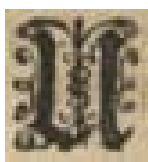
Nod: V.

Tee Darbi to Sw: Apustuļu.

37. Tam bij weens Tihirms/ to pahrdewe wiņsch / un nesse to Naudu/ un likke to pee to Apustuļu Kahjahm.

Ta V. Nodaļa.

Ananias un Sapira wiņņa Seewa: 1. Melo tam Swehtam Garram: 3. Un nomirsi peepeeschi us Pehtera Wahrdu: 5. Daudz Brihnumo noteek zaur teem Apustuļeem: 12. Tadehļ tohp tee Zeetumâ mesti: 17. Bet zaur weenu Eņģeli ispestiti: 19. Kļuhst atkal preeksch Kungeem westi: 26. Apleezina pastahwigi to Leezibu no JEzus : 29. Un tohp atkal schauti: 34. Par ko tee Deewam pateiz: 41. Un turr sawu Mantu weenâ Kohpâ: 32.



1. N weens Wihrs / ar Wahrda Ananijas / ar Sawiru sawu Seewu/ pahrdewe sawu Padohmu/
2. Un 2. Un atrahwe ko no tahs Maksas / ar Ziņņu sawas Seewas: un atnessis kahdu Daļļu / likke to pee Apustuļu Kahjahm/
3. Bet Pehteris sazzija: Anania / kapehz tas Satans irr tawu Sirdi peepildijis/ tam Swehtam Garram meloht/ un no ta Tihruma Maksas ko atraut.
4. Neģģi tas taws buhdams taws warreja palikt? ir pahrdohs tas bija tawâ Waļļâ / kas tas irr/ ka tu tawâ Sirdi tahdu Leetu essi turrejis ? Tu ne essi Zilwekeem melojis/ bet Deewam.
5. Un Ananias schos Wahrduš dzirdejis krizdams nomirre/ un tur usgahje leela Bijaschana wisseem/ kas to dzirdeja.
6. Un tee Jaunekļi uszehluschees apkohpe to/ un isnesse / un aprakke to.
7. Un tas notikkahs pehz trim Stundahm / eegahje arridzan wiņņa Seewa/ ne zinnadama kas notizzis bij.
8. Bet Pehteris atbildeja tai : Sakki man / essat juhs to Tihrumu tik dahrgi pahrdewuschi? Un ta sazzija: teescham tik dahrgi.
9. Un Pehteris sazzija uhs to : Kas irr tas / ka juhs sawâ starpâ essat sarunnajuschees to Garru ta Kunga kahrđinaht ? redzi tahs Kahjas to / kas tawu Wihru aprakkuschi/ irr preeksch Durwim/ un tew isnessihs.
10. Un ta kritte tudaliņ pee wiņņa Kahjahm/ un nomirre. Un tee Jaunekļi eenahkuschi / atradde to mirruschu / un isnesse/ un aprakke to pee sawu Wihru.
11. Un tur usgahja leela Bijaschana wissai Draudzibai / un wisseem/ kas scho dzirdeja.
12. Un zaur to Apustuļu Rohkahm notikke Zihmes / un daudz Brihnumi starp teem Ļaudim / un wissi bija weenprahtigi Zalamaņa Stahwâ.
13. Bet no teem zitteem ne drihksteja ne weens wiņņeem peekehrtees : bet tee Ļaudis turreja tohs augsti.
14. Bet tur tappe wairak peelikti/ kas tam Kungam tizzeja / tik labb Wihru ka Seewu pulki.
15. Ta ka arridzan tee Newesseli tappe Eelâs iswesti / un Gultâs un guļlama Weetâs likti / ka Pehteram nahkoht arridzan wiņņa Ehna tikkai zittus no teem warretu apehnhoht.
16. Un tur arridzan nahze tas Pulks no teem apkahrt guļlameem Pilssateem uhs Jeruzalemi/ nesdami Newesselus / un no neschķihsteem Garreem apsehstus: kas wissi tappe wesseli darriti.
17. Bet tas AugstsPresteris uszehlahs / un wissi kas ar to bija / (kas bija ta Saduzeŗu Draudze) / un tappe pilni Bahrdzibas:

18. Un ñehme tohs Apustuļus Rohkā/ un eemette tohs Blehzo Zeetumā.
19. Bet ta Kunga Eņģelis atwehre Naktī tas Zeetuma Durwis: un iswedde tohs/ un sazzija:
20. Eite 20. Eite/ un stahwedami runnajeet Deewa ÷ Nammā/ wissus Wahrdus schahs Dzhwibas.
21. Bet tee to dzirdejuschi eegahje itt agri Deewa÷Nammā/ un mahzija. Bet tas Augsts÷Preesteris atnahzis / un tee kas ar wiņņu bija/ sasauze to augstu Teesu/ un wissus Wezzajus to Behrnu Izraēla: un suhtija Zeetumā tohs at west. w: 21. Ap: Darb: 4, 5.
22. Bet tee Sullaiņi tur nahkuschi/ ne atradde tohs Zeetumā: un atgreesuschees pasluddinaja to/
23. Sazzidami : Mehs gann atraddam to Zeetumu itt zeeti aisslehgtu/ un tohs Sargus ahra stahwoschus preeksch Durwim: bet atwehruschi mehs eekschā ne atraddam neweenu.
24. Kad nu schohs Wahrdus tas Preesteris / un ta Deewa÷Namma÷Wirsneeks/ un tee Augste÷Preesterē dzirdeja / durstijahs tee pahr teem/ kas tas essotu.
25. Un tur nahze weens/ pasluddinaja teem/ sazzidams : Redzi / tee Wihri / ko juhs Zeetumā essat likkuschi / stahw Deewa÷Nammā/ mahzidami tohs Ļaudis.
26. Tad nogahje tas Wirsnēeks ar teem Sullaiņem / un atwedde tohs/ (tomehr) ne ar Warru / (jo tee bihjajahs par teem Ļaudim/ ka tee ne taptu ar Akmiņem no mehtati.)
27. Un kad tee tohs bij atwedduschi/ wedde tee tohs preeksch to augstu Teesu / un tas Augsts÷Preesteris waizaja tohs /
28. Sazzidams: Neğgi mehs pawehledami jums essam pawehlejuschi / eeksch scho Wahrdu ne mahziht? Un redzi/ juhs essat Jeruzalemi ar juhsu Mahzibu peepildijuschi / un gribbat to Assins scha Zilweka pahr mums west. w: 28. Ap: Darb: 4, 18.
29. Bet Pehteris un tee Apustuļi atbildeja/ sazzidami : tas peederrahts Deewam wairak klausiht/ ne ka Zilwekem. w: 29. Ap: Darb: 4, 19.
30. Tas Deews juhsu Tehwu irr JEzu uhs moddinajis/ ko juhs essat nokawuschi / peekahrdami pee Kohka. w: 30. Ap: Darb: 2, 24. un: 3, 15.
31. Scho irr Deews zaur sawu labbu Rohku pa÷augstinajis par weenu leelu Waddonu un Pestitaju/ Izraelam doht Atgreeschanu no Grehkeem / un Peedoschanu to Grehku. w: 31. Ebr: 2, 10. Luk: 24, 47.
32. Un mehs essam wiņņa Leezineeki schinnis Leetās / un tas Swehts Gars arridzan / ko Deews dewe teem / kas wiņņam paklausa. w: 32. Jahn: 15, 26, 27.
33. Bet kad wiņņi to dzirdeja/ pahrtuhke wiņņem ta (Sirds) un gribbeja tohs nokaut.
34. Bet weens no tahs augstas Teesas weens Warizeēris / ar Wahrdu Gamaliels/ weens Bauslibas÷Mahzetais no wisseem Ļaudim Gohdā turrehts/ uhszehlahs / un pawehleja magkeniht tohs Apustuļus ahrā laist.
35. Un sazzija uhs wiņņem: Juhs Juhs Izraeliteŗu Wihri/ sargajeetes paschi pee scheem Zilwekem eeksch to / kas jums irr jadarra.
36. Jo pagahjuschā Laikā zehlahs Teudas / sazzidams / sew ko labbu essam: Kam weens Zilweko÷Pulks pee tschetr simteem pee ķehrahts : tas pats irr nokauts/ un wissi kas tam paklausija/ irr iskaisiti/ un par ne neeku tappuschi.
37. Pehz scho zehlahs Juhdas tas Galileēris / tai Usrakstischanas Laikā/ un nowehrse daudz Ļauzchu sewim pakkaļ : Schis arridzan irr nomaitahts/ un wissi zeek wiņņam paklausija / irr iskaisiti.
38. Tad nu/ sakku es jums/ atstahjeet no scheem Zilwekem/ un leezeet tohs ar Meeru: jo irr schis Padohms / jeb schis Darbs no Zilwekem / tad taps tas isnihzinahts.

39. Bet irr tas no Deewa/ tad juhs ne warreseet to isnihzinaht/ ka juhs ne tohpat atrasti ir prett Deewu karrodami.

40. Un wiņņi paklausija tam/ un ataizinaja tohs Apustuļus / schaute tohs / un pawehleja teem ne runnaht no ta Wahrda JEzus/ un atlaide tohs.

41. Tad nu tee gahje lihgsmodamees no tahs augstas Teesas/ ka tee wiņņa Wahrda dehļ bij zeenigi turreti Kaunu zeest. w: 41. Matt: 5, 10, 11, 12. Rom: 5, 3. Wilip: 1, 29. Jehk: 1, 2. 1. Petr: 4, 13.

42. Un ne mittejahs ikdeenas Deewa=Nammâ / un Mahjâs mahziht/ un JEzu Kristu preezigi pasluddinaht.

Ta VI. Nodaļa.

Septiņ labbi Wihri tohp par Usraugeem eezelti us tahm Nabbagu=Dahwanahm: 3. Starp kuŗreem Stepinš pilns Tizzibas un Spehka tohp Zeetumâ mests: 1. Un wiltigi apsuhdzehts: 13.



1. N tannîs Deenâs / kad tee Mahzekļi wairojahs/ notikke Kurneschana to Greeķeŗu pretti teem Ebreēreem/ ka wiņņu Atraitnas eeksch tahs deeniskas Apkohpschanas aismirrsta tappe:

2. Un tee diwipadesmiti sa=aizinaja to Draudzi/ un sazzija: tas ne peeklahjahs / ka mehs no ta Deewa=Wahrda atstahjuschi pee Galdeem kalpojam /

3. Tapehz Brahļi / isredzeet no jums septiņus Wihrus / kam labba Slawa irr / pilnus ta Swehta Garra un Guddribas / ko mehs schahs Waijadzibas pehz warram eezelt.

4. Bet mehs gribbam Deewa Luhgschanâ / un ta Wahrda Amattâ pastahwigi turretees.

5. Un schee Wahrdee patikke wissai Draudzei; un tee isredzeja Stepinū weenu Wihru pilnu Tizzibas/ un ta swehta Garra / un Wilippu/ un Prokoru/ un Nikanoru/ un Timonu/ un Parmenu/ un Niklasu weenu Juddo=Tizzigu no Antiokias. w: 5. Ap: Darb: 8, 4, 26. un: 21, 8.

6. Schohs wedde tee preeksch teem Apustuļeem: un tee Deewu peeluhguschi/ uslikke Rohkas us teem.

7. Un tas Deewa Wahrds aughe augumâ / un ta Draudze to to Mahzekļu Jeruzalemê wairojahs ļohti / un weens leels Pulks to Preesteŗu paklausija tai Tizzibai.

Lekzions Sw: Stepina deenâ.



8. N Stepinš / pilns Tizzibas un Spehka/ darrija Brihnumus un leelas Zihmes starp teem Ļaudim.

9. Tad zehlahs zitti no tahs Baznizas / kas dehwe to Libertineŗu / un Kireneŗu / un Aleksandeŗu/ un to kas no Kilikias un Azias bija / un apjautajahs ar Stepinū.

10. Un tee ne spehja pretti stahweht tai Guddribai un tam Garram/ zaur ko wiņsch runnaja.

11. Tad ismahzija tee Wihrus tee sazzija: Mehs essam dzirdejuschi wiņņu Zaimoschanas runnajam prett Mozu un Deewu.

12. Un tee sakuhdinaja tohs Ļaudis un tohs Wezzajus / un tohs Raksta=Mahzetajus: un tee us wiņņu mahkuschees aisgrahbe wiņņu/ un wedde wiņņu preeksch to augstu Teesu.

13. Un atwedde wiltigus Leezineekus/ kas sazzija: Schis Zilweks: ne mittahs Zaimoschanas runnaht pretti scho swehtu Weetu/ un to Bauslibu.

14. Jo mehs essam dzirdejuschi wiņņu sakkam : JEZus no Nazaretis nopohstihs scho Weetu/ un pahrwehrtihs tahs Eerazchas / ko mums Mozus dewis irr.

15. Un wissi / kas tannî augstâ Teesâ sehdeja / skattijahs us to/ un redzeja wiņņa Waigu / ka kahdu Eņģela Waigu.

Ta VII. Nodallā.

Stepiņš aibildinajahs droschi / un runna prett to Juddo Pahrgalwibas: 2/ 41. Tohp ar Almiņeem nomehtahts : 58. Eewehl sawu Dwehseli tam Kungam JEzum: 59. Un luhdz preeksch saweem Eenaidneekem: 60.



1. N tas AugstsPreesteris sazzija : irr schahs Leetas ta?
 2. Bet wiņsch sazzija: Wihri Brahļi / un Tehwi / klausajt : Deews tahs Gohdibas parahdijahs muhsu Tehwam Abraamam/ kad wiņsch Mezopotamijâ bija/ pirms wiņsch mahjoja Karanâ:
 3. Un sazzija us wiņņu: Iseij no tawas Zemmes / un no taweem Raddeem/ un ejj tai Zemmê/ ko es tew rahdischu. w: 3. 1. Gr: Moz: 12, 1.
 4. Tad wiņsch no Kaldeëro Zemmes isgahjis / mahjoja Karanâ; un no turrenes pehz ka wiņņa Tehws nomirris bij / pahrzehle tas wiņņa Mahju us scho Zemmi / kur juhs taggad dzihwojat.
 5. Un ne dewe wiņņam Eemantoschanu eeksch tahs / neds Pehdas Plattumu : un sohlija wiņņam to par Mantu doht/ un wiņņa Dzimmumam pehz wiņņu / kad wiņņam wehl ne kahds Behrns bija.
 6. Bet Deews runnaja ta : ka wiņņa Dzimmumam Eebuweetam bij tapt sweschâ Zemmê/ un pee Kalposchanas peespeestam/ un ļaun ļaun turretam kļūht tschetrstus Gaddus. w: 6. 1. Gr: Moz: 15, 13.
 7. Un to Tautu / kam tee kalpohs / gribbu es sohdiht / sazzija tas Kungs: Un pehz to buhs teem iseet / un man kalpoht schinnî Weetâ.
 8. Un wiņsch dewe tam to Derribu tahs Apgraizischanas: un ta dzimme tam tas Izaaks: un tappe apgraizihts astotâ Deenâ: un tam Izaakam (dzimme) Jehkabs/ un Jehkabam tee diwpadesmit WezzoTehwi. w: 8. 1. Gr: Moz: 17, 9. un: 21, 2. un: 25, 24. un: 29, 32. un: 30, 5. un: 35, 23.
 9. Un tee WezzoTehwi skaudija/ un pahrdewe Jazepu us Egiptero Zemmes: un Deews bija ar to. w: 9. 1. Gr: Moz: 37, 28.
 10. Un isglahbe to no wissahm wiņņa Behdahm / un dewe tam Zchehlastibu un Guddribu preeksch Waraus to Egipteru Ķehniņņa/ un eezehle to par Walditaju pahr Egiptu/ un wissu wiņņa Nammu. w: 10. 1. Gr: Moz: 41, 39.
 11. Bet tur nahze Badda laiks / pahr to wissu Egipteru un Kananeeru Zemmi / un leelas Behdas; un muhsu Tehwi ne atradde Barribu. w: 11. 1. Gr: Moz: 41, 54.
 12. Un Jehkabs dzirdejis Labbibu Egipteru Zemmê essam / issuhtija muhsu Tehwus pirmâ Kahrtâ. w: 12. 1. Gr: Moz: 42, 1.
 13. Un ohrtâ Kahrtâ tappe Jazeps saweem Brahļeem pazihstams / un tam Waraum kļua zinnams Jazepa Radds. w: 13. 1. Gr: Moz: 45, 3, 4.
 14. Un Jazeps suhtidams ataizinaja sawu Tehwu Jehkabu/ un wissus sawus Raddus / septiņdesmits un peežas Dwehseles. w: 14. 1. Gr: Moz: 46, 37. 5. Gr: Moz: 10, 22.
 15. Un Jehkabs nogahje Egipteru Zemmê / un nomirre/ wiņsch un muhsu Tehwi. w: 15. 1. Gr: Moz: 46, 5. un: 49, 32, 33.

16. Un tappe pahrwesti us Zikemu / un likti tai Kappâ / ko Abraams pirzis bij ar Sudraba Maksu no teem Behrneem Emora (ta Tehwa) Zikema. w: 16. 1. Gr: Moz: 47, 30. un: 50, 13. 1. Gr: Moz: 23, 16. un: 33, 19. Josu: 24, 32.

17. Bet kad tas Laiks tahs Apsohlischanas tuwu klaht nahze / ko Deews Abraamam zwehrejis bij/ tad auge tee Laudis / un wairojahs Egipteŗu = Zemmê / w: 17. 2. Gr: Moz: 1, 7, 8.

18. Teekams weens zits Ƙehniŋsch zehlahs / kas Jazepu ne pazinne:

19. Schis usstahweja wiltigi us muhsu Tautu / un darrija muhseem Tehweem ļaunu / ka wiŋņu jauni Behrni bij ja atmett/ ka tee dzihwi ne paliktu. w: 19. 2. Gr: Moz: 1, 22.

20. Tai paschâ Laikâ dzimme Mozus/ un bij weens ir krahsnis Behrns preeksch Deewa/ kas trihs Mehnesis sawa Tehwa=Nammâ tappe audzinahts. w: 20. Gr: Moz: 2, 2. Ebr: 11, 23.

21. Un kad tas bij islikts / tad usŋehme to ta Meite Waraus / un usaudzinaja to sew paschai par Dehlu. w: 21. 2. Gr: Moz: 2, 10.

22. Un Mozus tappe mahzihts eeksch wissas Guddribas to Egipteŗu / un bija spehzigs Wahrdôs un Darbôs.

23. Kad nu wiŋsch tschetrdesmits Gaddus wezz bija / apŋehmas tas sawâ Sirdî / peemekleht mekleht sawus Brahļus tohs Behrnus Izraeļa.

24. Un redzedams weenu ne pateesi zeescham / pahrstahweja/ un atreebe wiŋsch to / kam Gruhtums notikke / un nositte to Egipteŗu Wihru. w: 24. 2. Gr: Moz: 2, 11.

25. Un wiŋsch dohmaja / ka wiŋņa Brahļi buhtu nomannijuschi ka Deews zaur wiŋņa Rohku teem Pestischanu doht gribbetu: bet tee ne sapratte to.

26. Un ohtrâ Deenâ tappe wiŋsch no teem redzehts / kad tee bahrahs / un speede tohs / ka tee Meeru turretu/ sazzidams: Wihri/ juhs essat Brahļi/ kapehz juhs weens ohtram netaisni darrat ? w: 26. 2. Gr: Moz: 2, 13.

27. Bet tas/ kas sawam Tuwakam Gruhtumu padarrija/ atgruhde wiŋņu/ sazzidams: kas tew irr zehlis par Wirsneeku un Teesas=Kungu pahr mums?

28. Gribbi tu mann arridzan nokaut / ittin ka tu wakkar nokawis essi to Egipteŗu Wihru?

29. Un Mozus behdze us scho Wahrdu / un tappe Eebuweetis eeksch tahs Zemmes Midijan/ kur wiŋsch diwi Dehlus dzimdinaja. w: 29. 2. Gr: Moz: 2, 15. Ebr: 11, 27.

30. Un kad tee tschetrdesmits Gaddi peepilditi bija/ parahdijahs wiŋņam no Kunga Eŋġelis Tuksnesî ta Kalna Sina eeksch Ugguns Leesmas Ehrschu Kruhmâ. w: 30. 2. Gr: Moz: 3, 2.

31. Un Mozus redzeja / un brihnijahs pahr to Parahdischanu/ un kad tas peegahje to samanniht/ notikke ta Kunga Bals us wiŋņu:

32. Es esmu tas Deews tawu Tehwu/ tas Deews Abraama/ un tas Deews Isaaka/ un tas Deews Jehkaba. Un Mozus sahze drebbeht / un ne drihksteja usluhkoht. w: 32. Matt: 22, 32.

33. Bet tas Kungs sazzija us to: no=auni tawas Kurpes no tawahm Kahjahm/ jo ta Weeta/ kur tu stahwi/ irr swehta Zemme.

34. Es redzedams esmu redzejis to ļaunumu mannu ļauzchu/ kas Egipteŗu Zemmê irr/ un dzirdejis wiŋņu Nopuhschanu / un nolaidees tohs isglaht: un nu nahzi/ es suhtischu tew us Egipteŗu Zemmi.

35. Scho Mozu/ ko tee bij aisleeguschi / sazzidami: kas tew irr zehlis par Wirsneeku un Teesas=Kungu ? Scho irr Deews par weenu leelu Waldonu un Pestitaju suhtijis zaur to Rohku ta Eŋġeļa / kas tam bij rahdijees Ehrschu=Kruhmâ. w: 35. 2. Gr: Moz: 2, 14.

36. Schis irr wiŋņus iswedis / darridams Brihnumus un Zihmes Egipteŗu = Zemmê / un sarkanâ Juhrâ / un Tuksnesî / pee tschetrdesmits Gaddeem. w: 36. 2. Gr: Moz: 7, 20. un: 8. un: 9. un: 10. un: 11. un: 14. un: 16, 1.

37. Schis irr tas Mozus/ kas sazzija uhs teem Behrneem Izraeļa : Weenu Praweetu uszels jums tas Kungs juhs Deews no juhsu Brahļeem / itt ka manni: tam buhs jums klausiht. w: 37. 5. Gr: Moz: 18, 15, 18. Ap: Darb: 3, 22.

38. Schis irr tas/ kas Tuksnesi eeksch Draudzibas bija / ar to Eņģeli / kas us to Kalnu Sinai runnaja us wiņņu / un ar muhsu Teh Tehweem / kas dabuja dzihwus Wahrdus/ mums doht. w: 38. 2. Gr: Moz: 19, 3, 20.

39. Ka muhsu Tehwi ne gribbeja paklausigi buht / bet atmette wiņņu/ un atgriezahs sawa Sirdi us Egiptu Zemmi/

40. Sazzidami us Aaronu: darri mums Deewus / kas muhsu preekscha ees : jo schim Mozum/ kas mums irr isweddis no Egiptu Zemmes / ne zinnam mehs/ kas wiņņam irr notizzis. w: 40. 2. Gr: Moz: 32, 1.

41. Un tee darrija tanni Deenas weenu Tehlu / un peenesse tam Elka Deewam Uppuru/ un preezajahs sawu Rohku Darbos.

42. Bet Deews atgriezahs/ un nodewe tohs kalpoht tam Debbes Spehkam / itin ka rakstihts irr/ to Praweeschu Grahmata : arrig juhs no ta Namma Izraeļa schohs tschetrdesmits Gaddos Tuksnesi essat Kaujama Uppuru/ un Uppuru atnessuschi? w: 42. Jer: 19, 13. Amos: 5, 25.

43. Teescham juhs essat us nehmuschi to Dzihwokli Molaka/ un to Zwaigznu juhsu Deewa Remwam / tahs Bildes ko juhs essat darrijuschi tohs peeluhgt/ un es pahrzelschu juhs us wiņņa puss Babel.

44. Tahs Leezibas Telts bija starp muhseem Tehweem Tuksnesi/ itin ka wiņsch pawehlejis bij/ ar Mozu runnadams/ ka tas wiņņu darritu pehz to Preekscha Zihmi/ ko wiņsch bij redzejis. w: 44. 2. Gr: Moz: 25, 40. Ebr: 8, 5.

45. Ko muhsu Tehwi arridzan peenehmuschi / eewedde ar Jozua tai Zemmēi ko tee Pagaņi turreja/ ko Deews isdzinnis irr preeksch muhsu Tehweem/ ihs tahm Deenahm Dahwida. w: 45. Joz: 3, 14.

46. Schis atradde Zchehlastibu preeksch Deewa / un ilgojahs kahdu Dzihwokli tam Deewam Jehkaba atrast. w: 46. 1. Sam: 16, 12, 13. 2. Sam: 7, 1. & c. 1. Laik: Gr: 17, 12. Daw: Dz: 132, 5.

47. Un Zalamans ustaisija wiņņam Nammu. w: 47. 1. Kehn: 6, 1. un: 8, 27.

48. Bet tas wissu augstakais ne dzihwo Nammos/ kas ar Rohkahm darriti / itin ka tas Praweets sakka: w: 48. Ap: Darb: 17, 24.

49. Ta Debbes irr mans Gohda Krehslis / un ta Zemme tas Pameslis mannu Kahju: Kahdu Nammu juhs man usdarriseet/ sakka tas Kungs? jeb kuŗa irr ta Weeta mannas Dusseschanas? w: 49. Esa: 66, 1.

50. Neģģi manna Rohka irr scho wissu darrijusi?

51. Juhs pahrgalwigi/ un ne apgraiziti Sirdi un Ausis / juhs stahwat allazchiņ tam Swehtam Garram pretti / itt ka juhs Tehwi/ ta arridzan juhs. w: 51. Jer: 6, 10. un: 9, 25, 26. Ezek: 44, 9.

52. Kuŗu no teem Praweescheem ne irr juhsu Tehwi waijajuschi ? un irr nokawuschi tohs/ kas no tahs Atnahkschanas ta Taisna papreeksch sluddinaja / ka juhs tagadiņ Nodeweji un Slepawas essat tappuschi.

53. Kas juhs to Bauslibu essat zaur to Eņģelu Rohku dabujuschi/ un ne sargajuschi. w: 53. 2. Gr: Moz: 19, 3. & c. Gal: 3, 19.

54. Kad tee scho dzirdeja/ pahtruhke teem tahs Sirdes / un sakohde Zohbus par to.

55. Bet wiņsch pilns ta Swehta Gar ta Garra buhdams/ skattijahs us Debbesu/ un redzeja Deewa Gohdibu/ un Jezu stahwam pee Deewa labbas Rohkas/

56. Un sazzija: Redzi/ es redzu tahs Debbeses atwehrtas/ un ta Zilweka Dehlu stahwam pee Deewa labbas Rohkas.

57. Bet tee brehkdamī ar skannigu Balsi aisturreja sawas Ausis / un mahzahs weenprahtigi us to.

58. Un ismette to no Pilssata ahrām/ un nomehtaja to ar Akmiņeem: un tee Leezineeki nolikke sawas Drehbes pee tahm Kahjahm weena Jaunekļa ar Wahrdu Zauls. w: 58. Ap: Darb: 22, 20.

59. Un nomehtaja Stepīņu ar Akmiņeem / kas sauze un sazzija: Kungs JEzu/ peeņemmi mannu Garru. w: 59. Matt: 5, 44. Luk: 6, 28. un: 23, 34.

60. Un Zeļļōs mezdames brehze ar skannigu Balsi : Kungs/ ne peelahgadi teem schohs Grehkus. Un scho sazzijis wiņsch aizmigge.)

Ta VIII. Nodaļa.

Zauls waija to Kristitu Draudzi: 1. Wihlips mahza no Kristus eeksch Samarias: 5. Sihmans tas Burwis grib ta Swehta Garra Dahwanas no teem Apustuļeem par Naudu pirkt: 10/ 18. Tas KambarJunkurs no MoroZemmes tohp kristihts: 26.



1. Et Zaulam ļohti patikke wiņņa Nomahkschana: un tannī Deenā notikke leela Waijaschana pretti to Draudzibu / kas Jeruzalemē bija : un wissi iskaisijahs zaur tahm Juddu ꝥ Zemmes un Samarijas Teesahm/ bes ween tee Apustuļi. w: 1. Ap: Darb: 22, 20.

2. Un zitti Deewa bihjigi Wihri apkohpe to Stepīņu / un nozchehloja wiņņu gauzchi.

3. Bet Zauls pohstija to Draudzibu / un gahja pa Nammeem/ twarstidams tik lab Wihrus ka Seewas / un nodewe tohs Zeetumā. w: 3. Ap: Darb: 22, 4. un: 26, 10, 11.

4. Tad nu tee Iskaisiti pahrstaigaja/ to Wahrdu pasluddinadami.

5. Un Wihlips noēedams us to Pilssatu tahs Samariteņu Zemmes/ sluddinaja teem Kristu:

6. Un tee Ļaudis usklausija ween prahtigi us to/ kas no Wihlipa runnahts kļua / dzirdedami un redzedami tahs Zihmes / ko wiņsch darrija.

7. Jo no daudzeem / kam neschkihsti Garri bija / isgahje tee brehkdamī ar skannigu Balsi: un daudz Melmeņa ꝥ sehrdzigi / un Tisli tappe wesseli darriti.

8. Un tur notikke leela Lihgsmiba tannī paschā Pilssatā.

9. Un weens Wihrs ar Wahrdu Sihmans/ bija papreeksch tannī Pilssata burdams un istruhzinadams tohs Samariteņu Ļaudis / sazzidams sew kahdu Leelmanni essam.

10. Tam pascham wissi usklausija/ tik labb mazi ka leeli / sazzidami: Schis irr tas leels Deewa Spehks.

11. Bet tee usklausija tam/ tapehz/ ka tas jaw senn ar Burwibu tohs bij apmahnejis.

12. Kad 12. Kad tee nu tam Wihlipam tizzeja/ kas teem to Preeku no Deewa Walstibas/ un no ta Wahrda JEzus Kristus pasluddinaja/ tappe tee kristiti / tik labb Wihri ka Seewas.

13. Un tas pats Sihmans arridzan tizzeja/ un kristihts palikke tas pastahwigi pee Wihlipu / un redzedams tahs Zihmes un leelus Brihnumus noteekam / tad wiņsch istruhzinajahs.

14. Bet tee Apustuļi Jeruzalemē dzirdedami/ ka Samarija to Deewa Wahrdu bij peeņehmusi/ suhtija pee teem to Pehteri un Jahni.

15. Kas nonahkuschi luhdze par teem / ka tee to swehtu Garru dabbutu.

16. Jo tas wehl ne biju us ne weenu no teem mettees / bet tee ween bija kristiti tappuschi us to Wahrdu ta Kunga JEzus.

17. Tad uslikke wiņņi tahs Rohkas us teem / un tee dabbuta to swehtu Garru.

18. Bet tas Sihmans redzedams / ka zaur to Apustuļu Rohku Uslikschanu tas Swehts Gars dohts tappe / dahwaja wiņsch teem Naudu/

19. Sazzidams : Dohdeet man arridzan to Warru/ ka kuŗram es usleeku tahs Rohkas / tas to Swehtu Garu dabu.

20. Bet Pehteris sazzija us to : Laid taws Sudrabs ar tew irr pazuddinahts / tapehz / ka tu dohma to Deewa Dahwanu zaur Naudu dabuht.

21. Tew ne irr Dallibas / neds Mantoschanas pee scha Wahrda : jo tawa Sirds ne irr taisna preeksch Deewa.

22. Tapehz atgreezes no scha Launuma / un luhdzi Deewu/ arrig jelle schahs Dohmas tawas Sirds tew taps peedohtas.

23. Jo es redzu tew ruhktas Zchultis pilnu / un kaschu ar Netaisnibu sataisitu essam.

24. Bet Sihmans atbiledams sazzija : luhdzeet juhs par mann to Kungu / ka ne nahk us manni no ka juhs essat runnajuſchi.

25. Tad nu tee apleezinajuſchi un runnajuſchi ta Kunga Wahrdu / greezahs atpakkaļ us Jeruzalemi/ un pasluddinaja to PreezasWahrdu daudz Meestās to Samariteŗu.

26. Un ta Kunga Eņģelis runnaja us Wihlippu / sazzidams: Zellees / un eij us widdus Deenas pusses us to Zeļļu / kas no Jeruzalemes us Gaza tek / kas ne irr staigahts.

27. Un wiņsch zehlees nogahje : un redzi / weens Mohŗa Wihrs / kas bija weens KambarJunkurs un LeelsKungs Kandazes tahs Kehniņinnas no Mohŗa Zemmes / kas bija weens Sargs wissas wiņņas Mantas / tas bij nahzis Jeruzalemē Deewu peeluhgt.

28. Un wiņsch atgreezdamees sehsehdeja us saweem Ratteem/ un lassija to Praweetu Esaiju.

29. Un tas Gars sazzija us Wihlippu : eij klaht / un peekerees scheem Ratteem.

30. Un Wihlips peetezēja/ un dzirdeja wiņņu lassam to Praweetu Esaiju / un sazzija : prohti tu arridzan to/ kotu lassi?

31. Bet tas sazzija: ka buhtu es warreijis / ka ne weens man rahda? un wiņsch luhdze to Wihlippu/ tam bij uskahpt / un pee ta sehdeht.

32. Un ta Raksta ˆ Weeta / ko tas lassija / bija schi : Wiņsch irr itt ka Aws / pee Kauschanas wests/ un ittin ka Jehrs besbalsigs irr pretti sawu Zirpeju / ta patt wiņsch ne atdarr sawu Mutti. w: 32. Es: 53, 7.

33. Zaur wiņņa Pazemmoschanu irr wiņņa Soh diba atņemta / kas isteiks wiņņa Dzimmumu? Jo wiņņa Dzihwiba tohp no Zemmes atrauta.

34. Un tas KambarJunkurs atbiledams Wihlippam sazzija: es luhdu tew/ no ka sakka tas Praweets scho ? woj ne sew pascha/ jeb no kahda zitta?

35. Un Wihlips atdarrija sawu Mutti/ un eesahze no scho Rakstu / un pasluddinaja wiņņam to PreezasWahrdu no JEzus.

36. Un kad tee pa Zeļļu gahje/ nahze tee pee kahdu Uhdēni : un tas Kambar ˆ Junkurs sazzija: Redz sche Uhdens : kas aiskawe manni kristitam tapt?

37. Bet Wihlips sazzija: Ja tu no wissas Sirds tizzi / tad waļļa irr / un wiņsch atbiledams sazzija: Es tizzu/ ka JEzus Kristus irr Deewa Dehls.

38. Un wiņsch pawehleja tohs Rattus turreht / un tee abbi diwi nokahpe Uhdēni/ tik labb Wihlips/ ka tas Kambar ˆ Junkurs / un wiņsch kristija to.

39. Un kad tee no Uhdens uskahpuschi bij/ aisgrahbe tas Deewa Gars to Wihlippu / un tas Kambar ˆ Junkurs ne redzeja wiņņu wairs : jo wiņsch gahje sawu Zeļļu lihgsmodamees.

40. Bet Wihlips tappe atrasts Asdodā : un pahrstaigadams wissus Pilssatus / sluddinaja wiņsch to PreezasWahrdu/ teekams wiņsch nahze uhs Kezariju.

Ta IX. Nodaļa.

Zauls iseet tohs kristitus Ļaudis waijadams: 1. Bet tohp brihniski no Debbes pee Kristus atgreests: 4. No Ananiaja kristihs: 10. Mahza no Kristus eeksch Damaskus : 20. tohp tadehl waijahts: 23. Nahk uhs Jeruzalemi pee teem Mahzekļeem: 26. Pehteris darra to Melmeņu sehrdzigu Eneju wesselu: 32/ 34. Un usmohdina Tabeju no teem Miņņeem: 36/ 40.

Lekzions Swehta Pahwīla Deenâ no wiņņa Atgreeschanas.



1. Et Zauls sņahze wehl draudedams un kaudams pretti teem Mahzekļeem ta Kunga / eedams pee to AugstuPreesteri / w: 1. Ap: Darb: 26, 10. Gal: 1, 13. 1. Tim: 1, 13.
2. Luhdze no ta Grahmatas uhs Damasku/ us tahm Baznizahm/ ka / ja wiņsch atrastu us to Zeļļu Zeļļu tik lab Wihrus / ka Seewas / wiņsch tohs saseetus westu uhs Jeruzalemi. w: 2. Ap: Darb: 22, 5.
3. Un wiņņam eijoht / notikkahs/ ka wiņsch tuwu pee Damaskus nahze : un tur apspihdeja wiņņu peepeeschi weens Gaischums no Debbesu: w: 3. Ap: Darb: 22, 6. un: 26, 12. 1. Kor: 15, 8. 2. Kor: 12, 2.
4. Un wiņsch pee Zemmes krizdams / dzirdeja weenu Balsi us wiņņu ta sakkam: Zauls/ Zauls/ ko tu manni waija?
5. Un wiņsch sazzija: Kungs/ kas essi tu ? tas Kungs sazzija: Es esmu JEzus ko tu waija. Tew gruht nahksees prett Dzennuli spahrdiht.
6. Un tas sazzija trihsedams un istruhzedamees : Kungs/ ko gribbi tu ko mann buhs darriht? tas Kungs (sazzija) us to: Zellees / un ee-eij Pilssatâ / un tew taps runnahts/ ko tew buhs darriht.
7. Bet tee Wihri / kas wiņņa ZeļļaBeedri bija / stahweja istruhzenajuschees/ dzirdedami gann to Balsi/ bet ne weenu redzedami. w: 7. Ap: Darb: 22, 9. un: 26, 13.
8. Bet Zauls zehlahs augscham no Zemmes : un pazeldams sawas Azzis / ne redzeja nw weenu: un tee wiņņu pee Rohkas wezdami/ eewedde to uhs Damasku.
9. Un tas ne warreja trejâs Deenâs redzeht/ un ne ehde neds dzehre.
10. Bet weens Mahzeklis bija eeksch Damaskus / ar Wahrdu Ananijas / un us to sazzija tas Kungs zaur weenu Parahdischanu: Ananija. Un tas sazzija : Raugi sche esmu es/ Kungs.
11. Un tas Kungs sazzija us to: Zellees/ un eij us to Eelu/ kas dehwe ta Taisna / un mekle Juhdasa Nammâ zaulu/ ar Wahrdu no Tarsenes / jo redzi/ tas tur peeluhdz Deewu.
12. Un irr redzejis zaur Parahdischanu weenu Wihru ar Wahrdu Ananiju ee-eijam/ un to Rohku us to leekam/ ka tas atkal redzigs tohp.
13. Bet Ananijas atbildeja: Kungs es esmu no daudzeem pahr scho Wihru dzirdejis/ zeek Ļaunumu tas irr taweem Swehteem Jeruzalemê darrijis.
14. Un scheitan irr tam Warra no teem Augsteem Preesteņeem / saistiht wissus kas tawu Wahrdu peesauz.
15. Bet tas Kungs sazzija us to : Eij / jo schis irr man weens isredzehts Rihks/ mannu Wahrdu nest preeksch teem Pagaņeem/ un Ķehniņņeem / un Behrneem Izraeļa.
16. Jo es tam rahdischu / zeek daudz tamm irr manna Wahrda dehļ jazeesch.
17. Un Ananias nogahje / un nahze tannî Nammâ / un likke Rohkas us to/ sazzidams: Zauls Brahli/ tas Kungs irr mann suhtijis/ (JEzus kas tew irr us Zellu pa-rahdijees/ kur tu essi nahzis/) ka tu atkal redzigs / un peepildihts tohipi ar to Swehtu Garu.

18. Un 18. Un tudaļ nokritte tas no wiņņa Azzim ka Zwiņņi / un tappe tudaliņ redzigs / un augscham zehlees tappe tas kristihts.

19. Un wiņsch Barribu ņemdams apstipprinajahs: bet Zauls bija dazchu Deenu pee teem Mahzekļeem eeksch Damaskus.

20. Un tudaļ mahzija tas no Kristus Baznizās / ka tas pats essohts Deewa Dehls.

21. Bet tee wissi / kas to dzirdeja/ issabijajahs / un sazzija: Neģģi schis irr tas Pohstitais to/ kas Jeruzalemē scho Wahrdu peesauzze? un irr tapehz schurp nahzis / ka tas tohs sa-saistitus westu pee teem Augsteem-Preesteņeem?

22. Bet Zauls tappe jo wairak jo stippraks / un pahrleezinaja tohs Juddu-Laudis / kas Damaska dzihwoja / un parahdija mahzidams / ka schis essohts tas Kristus.)

23. Un kad daudz Deenas bij pagahjuschas / sarunnajahs tee Juddo-Laudis wiņņu nokaut.

24. Bet wiņņo Padohms tappe tam Zaulam zinnams / un tee sargaja tahs Wahrtis / tik labb Deena ka Nakti/ ka tee wiņņu nokautu. w: 24. 1. Kor: 11, 32.

25. Bet tee Mahzekļi ņehme wiņņu Nakti/ un nolaide to zaur to Muhri / un laide to kahdā Kurwī Zemmē.

26. Un Zauls uhs Jeruzalemi nahzis/ baudija teem Mahzekļeem peekhrtees: un wissi bijajahs par to / ne tizzedami wiņņu weenu Mahzekli essam.

27. Bet Barnabus ņehme wiņņu/ un wedde to pee teem Apustuļeem / un teize teem / ka wiņsch us Zellu to Kungu bij redzejis/ un ka tas ar wiņņu runnājis bij / un ka wiņsch Damaskusā ar Drohschibu bij runnājis eeksch ta Wahrda JEzus.

28. Un wiņsch bija ar teem Jeruzalemē ee-ceedams un iseedams/ un drohschi sluddinadams eeksch to Wahrdu ta Kunga JEzus.

29. Un wiņsch runnāja arridzan/ un apjautajahs ar teem Greeķeņeem : bet tee lahwejahs wiņņu nokaut.

30. Bet tee Brahļi to no mannidami / pawaddija wiņņu uhs Kezariju / un issuhtija wiņņu lihdz Tarsu.

31. Tad nu tahm Draudzehm pahr wissu Judeju un Galileju un Samariju bija Meers/ un peeauge/ un staigaja eeksch ta Kunga Bijaschanas/ un wairojahs eeksch Eepreezinaschanas ta Swehta Garra.

32. Un tas notikkahs Pehterām wissur pahrstaigajoht/ ka tas ir nonahze pee teem Swehteem / kas Liddā dzihwoja.

33. Un tas atradde tur weenu Zilweku ar Wahrdu Enēu/ gulloschu/ schis bija Melmeņasehrdzigs.

34. Un Pehteris sazzija us to: Enea/ lai JEzus tas Kristus tew wesselu darra: Zellees/ un taisi sew sew pascham to Gultu : un tas zehlahs tudaliņ.

35. Un to redzeja wissi kas Liddā un Saronā dzihwoja/ tee atgreezahs pee ta Kunga.

36. Un Joppē bija kahda Mahzekle/ ar Wahrdu Tabita/ tas irr tulkahts Stirna: schi bija pilna labbu Darbu/ un Nabbagu-Dahwanu/ ko ta is dallija.

37. Un tas notikkahs tannīs Deenās / ka ta newessela bijusi nomirre : un tee nomazgajuschi to/ likke to augstā Istabā.

38. Bet ka nu Lidda tuwu pee Joppes irr/ tad tee Mahzekļi dzirdedami to Pehteri tur essam/ suhtija diwi Wihrus pee ta / luhgdami ka tas ne kawetohs pee teem no-ēet.

39. Un Pehteris zehlehs/ un gahje ar teem lihdz: un wiņņam nahkoht uswedde tee wiņņu augsta Istaba : un wissas Atraitnas stahweja pee tahs raudadamas / un rahdidamahs tohs Swahrkus / un Drehbes/ ko ta Stirna bij darrijusi pee teem buhdama.

Nod: X.

Tee Darbi to Sw: Apustuļu.

40. Un Pehteris wissus isdzinnis/ mettahs Zellôs/ un peeluhdze Deewu/ un atgreetdamees pee to Miṛṛoni sazzija: Tabita / zellees augscham. Un ta atwehre sawas Azzis: un to Pehteri redzejusi atsehdahs.

41. Un wiṁsch dewe tai to Rohku / un pazehle to / un aizinaja tohs Swehtus un Atraitnas/ un wedde to dzihwu teem preekschâ.

42. Un tas tappe zinnams par wissu Joppe / un daudz tizzeja eeksch ta Kunga.

43. Un tas notikkahs / ka wiṁsch daudz Deenas eeksch Joppes palikke / pee weenu Ahdminni/ ar Wahrdu Sihmani.

Ta X. Nodaļa.

Karneels tohp zaur Pehteri pee Kristu atgreetzs: 1. Un Pehteris tohp zaur weenu Parahdijumu Rakstî pamahzihts / ka ir tee Pagaņi us Kristus Walstibu irr isredzeti: 9/ 15. Tadehļ mahza wiṁsch Karneelâ Nammâ no Kristus: 23/ 25. Un kristi daudz no teem tizzigeem Pagaņeem: 48.



1. N tur bija weens Wihrs Kezariâ Karneels Wahrdâ/ weens Kapteine/ no ta Karroga / kas dehwe ta Italiska.

2. Rahms un Deewabijatigs ar wissu sawu Nammu / dohdams daudz NabbagoDahwanas teem Ļaudim / un Deewu allazchiņ peeluhgdams.

3. (Schis) redzeja zaur weenu Parahdischanu spohzchi/ ap to dewitu stundu Deenâ / to Deewa Eņģeli pee wiṁṇu eenahkam/ un us wiṁṇu sakkam: Karneels.

4. Un wiṁsch to redzedams pahrbijajahs/ un sazzija: Kas tas irr Kungs ? Bet tas sazzija us wiṁṇu: Tawas Peeluhgschanas un NabbaguDahwanas irr uskahpuschas par Peeminneschanu preeksch Deewa:

5. Un nu nosuhti Wihrus uhs Joppe / un ataizena Sihmani/ ar Pawahrdu Pehteri.

6. Schis peemahjo pee kahdu AhdAhdminni Sihmani / kam tas Nams irr JuhrMallâ/ schis tew sazzihs/ kas tew irr jadarra.

7. Un kad tas Eņģelis ar Karneelu runnadams bij nogahjis/ aizinaja wiṁsch diwi no saweem NamaKalpeem / un weenu Deewabijatigu KaṛṛaWihru/ no teem kas pastahwigi pee wiṁṇu bija.

8. Un teem wissas Leetas stahstijis/ suhtija wiṁsch tohs uhs Joppe.

9. Un ohtrâ Deenâ / kad tee paschi us Zellu bija / un tuwu tam Pilssatam klaht nahze / uskahpe Pehteris us to Jumtu Deewu peeluhgt/ ap to sestu Stundu.

10. Un wiṁsch tappe issalzis un gribbeja ko baudiht/ un kad tee sataisija / tappe wiṁṇa Prahts aisgrahbts.

11. Un wiṁsch redzeja to Debbesu atwehrtu / un kahdu Trauku nolaizcham / it ka leelu Palagu tschetrôs Stuhrôs saistitu/ un pee Zemmes nolaistu.

12. Kuṛṛâ bija wissadi tschetrkahjigi Zemmes Lohpi / un Zwehri / un Tahrpi/ un Putni tahs Debbes.

13. Un weena Bals notikke us to : Zellees Pehteri/ nokauji un ehdi.

14. Bet Pehteris sazzija: Neba Kungs: Jo es ne kad esmu ehdis / wissu kas aisleehts jeb neschķihsts irr.

15. Un atkal kļua ohtru reize Bals us wiņņu : ko Deews irr schķihstijis/ tew ne buhs ais leegtu turreht.

16. Un tas notikke trihs reizi : un tas Trauks tappe atkal uszelts Debbesīs.

17. Un kad Pehteris sawâ Prahtâ schaubijahs / kahda schi Parahdischana essoti/ ko wiņsch bij redzejis/ raugi tad tee no Karneelu suhtiti Wihri iswaizajuschi to Nammu Sihmaņa/ stahweja pee Wahr̃tim.

18. Un tee sauze/ un waizaja/ arrig Sihmans ar Pawahrdu Pehteris tur mahjotu?

19. Un kad Pehteris us to Parahdischanu dohmaja / sazzija us to tas Gars: Redzi/ ttrihs Wihri mekle tew.

20. Bet zellees/ nokahpi un ej ar teem/ ne bazchidamees / jo es esmu tohs suhtijis. w: 20. Ap: Darb: 15, 7.

21. Un Pehteris nokahpe pee teem Wihreem / kas no Karneelu pee to suhtiti bij/ un sazzija: Redzi/ es esmu tas ko juhs meklejat/ Kadehļ juhs sche essat?

22. Un tee sazzija : Karneels weens Kapteine / weens taisnis un Deewabijatigs Wihrs / kam pee wissas Juddo = Zilts labba Slawa irr / tas irr no weenu Swehtu Engeli pamahzihts/ tew ataizenaht sawâ Nammâ / un no tewim Wahr̃dus dzirdeht.

23. Tad nu wiņsch tohs ee=azinajis sanehme sawâ Nammâ / un ohtrâ Deenâ isgahje Pehteris ar teem / un zitti no teem Brahļeem/ kas no Joppes bija/ gahje ar to lihdzi.

24. Un ohtrâ Deenâ nahze tee uhs uhs Kezariju/ un tas Karneels gaidija tohs / sasauzis sawus Radneekus un labbakus Draugus.

25. Un tas notikkahs tam Pehter̃am ee=eihoht gahje tahs Karneels tam preetti / un peeluhdze to/ mezdamees pee wiņņa Kahjahm.

26. Bet Pehteris pazehle to / sazzidams: Zellees augscham/ ir es esmu Zilweks.

27. Un sarunnajis ar to gahje tas eekscha/ un atradde daudz kohpa nahkuschus.

28. Un sazzija uhs teem: Juhs zinnat/ ka ne peeklahjahs weenam Juddu Wihram peekertees / jeb nahkt pee kahdu Sweschineeku: Bet mann irr Deews rahdijis ne weenu Zilweku negantu jeb neschķihstu dehweht. w: 28. Jahn: 4, 9.

29. Tapehz es arridzan bes Pretti = Runnaschanas ataizenahts esmu nahzis/ tapehz prassu es jums/ kadehļ juhs mann essat aizenajuschi?

30. Un Karneels sazzija: tschetras Deenas ihs scho paschu Stundu es biju gawedams / un dewitâ Stundâ mannâ Nammâ Deewu peeluhgdams / un redzi / weens Wihrs stahweja preeksch mannim ar spohzchahm Drehbehm/

31. Un sazzija: Karneels/ tawas Luhgschanas irr paklausitas / un tawas Nabbagu=Dahwanas irr peeminnetas preeksch Deewa.

32. Tapehz suhti us Joppu/ un ataizina Sihmani/ ar Pawahrdu Pehteri/ schis mahjo Sihmaņa ta Ahdmiņņa Nammâ pee Juhdas : schis atnahzis runnahs ar tew.

33. Tapehz es itt tudaliņ pee tew esmu suhtijis / un tu essi labb darrijis/ ka tu nahzis essi: Tad nu mehs taggad wissi preeksch Deewa klaht essam/ to wissu dzirdeht/ kas tew no Deewa pawehlehts irr.

Lekzions Leeldeenas Pirm=Deenâ.



34. Et Pehteris atdarrijis sawu Mutti sazzija : Nu sajuhtu es teescham/ ka Deews ta Zilweka ahriugu Zihmi ne peeņemm. w: 34. 5. Gr: Moz: 10, 17. 2. Laik: Gr: 19, 7. Job: 34, 19. Gudr: 6, 8. Sir: 35, 16. Rom: 2, 11. Gal: 2, 6. Ewes: 6, 9. Kol: 3, 25. 1. Petr: 1, 17.

Nod: XI.

Tee Darbi to Sw: Apustuļu.

35. Bet no wisseem Ļaudim/ kas wiņņu bihsta / un to Taisnibu padarra / irr wiņņam peeņemmigs.

36. (Schis irr) tas Wahrds/ ko wiņsch teem Behrneem Izraēla suhtijis irr / preezigi pasluddinadams Meeru zaur JEzu Kristu : Schis irr weens Kungs pahr wisseem.

37. Juhs zinnat to notikkuschu Leetu pahr wissu Juddo=Zemme/ eesahkuschu no Galilejas pehz tahs Kristibas / ko Jannis irr pasluddinajis. w: 37. Luk: 4, 14.

38. Ka Deews to paschu JEzu no Nahzaretēs swaidijis irr ar to Swehtu Garu un Spehku/ kas irr apkahrt gahjis labb darridams un dzeedinadams wissus uswarretus no ta Wella/ jo Deews bija ar to. w: 38. Luk: 4, 18.

39. Un mehs essam Leezineeki wissu / ko wiņsch irr darrijis/ tik labb eeksch tahs Juddo=Teetas/ ka ar= ka arridzan Jeruzalemē : to paschu tee irr nokawuschi / peekahrdamu pee Kohka.

40. Scho irr Deews usmohdinajis treschā Deenā / un wiņņu lizzis parahditees. w: 40. Ap: Darb: 2, 24.

41. Ne wisseem Ļaudim / bet teem papreeksch no Deewa eezelteem Leezineekeem / mums / kas mehs ar wiņņu essam ehduschi un dzehruschi / pehz to/ ka wiņsch irr augscham zehlees no Mirņoneem. w: 41. Ap: Darb: 13, 31.

Lekzions Wassaras = Swehtku Pirmdeenā.

42.  N wiņsch irr mums pawehlejis teem Ļaudim pasluddinaht/ un apleezinaht wiņņu essam to no Deewa eestahditu Sohgi to Dzihwu un Mirruschu. w: 42. Ap: Darb: 17, 31. Rom: 14, 10. 2. Kor: 5, 10.

43. Schim dohd wissi Praweeschi Leezibu / ka zaur wiņņa Wahrdu Grehko = Peedohschanu dabu/ ikweens/ kas eeksch wiņņa tizz. w: 43. Jer: 31, 34. Esa: 53, 5, 6. Mik: 7, 18. Ap: Darb: 15, 9. Ezek: 34, 16. Dan: 9, 24. Hof: 1, 7. un: 13, 14.

44. Un Pehteram schohs Wahrdu wehl runnajoht / kritte tas Swehts Gars us wisseem / kas to Wahrdu dzirdeja.

45. Un tur istruhzinajahs tee Tizzigi no tahs Apgraizischanas/ zeek ar Pehtera bij lihdz nahkuschi/ ka arridzan us teem Pagaņeem ta Dahwana ta Swehta Garra tappe isleeta:

46. Jo tee dzirdeja tohs runnjam sweschas Wallodas / un Deewu teizam : Tad atbildeja Pehteris:

47. Warr arridzan kas labban to Uhdeni leegt / ka schee ne tohp kristiti / kas to Swehtu Garu irr dabujuschi / ittin ka arridzan mehs? w: 47. Ap: Darb: 15, 8.

48. Un wiņsch pawehleja teem kristiteem tapt eeksch ta Kunga Wahrdu.) Tad luhdze tee wiņņu/ ka wiņsch gribbetu kahdas Deenas pee teem palikt.

Ta XI. Nodaļa.

Pehteris stahsta teem tizzigeem Juddeem/ kadehl wiņsch pee teem Pagaņeem Deewa Wahrdu sluddinajis: 1. Barnabus tohp uhs Antiokiu suhtihs: 22. Tur tohp tee Tizzigi pirmā reizi Kristiti ļaudis dehreti: 26. Agabus sluddina papreeksch no nahkameem Badda Laikeem: 27.

1.  N tee Apustuļi un Brahli Juddu=Zemmē buhdami dzirdeja / ka arridzan tee Pagaņi to Deewa Wahrdu bija usņehmuschi.

2. Un kad Pehteris uhs Jeruzalemi gahje/ bahrahs ar to tee no tahs Apgraizischanas/
3. Sazzidami: Tu essi pee Wihreem/ kam Preeksch=Ahda irr eegahjis un ar teem ehdis.
4. Bet Pehteris sahkdams stahstija teem to pa Kahrtam/ sazzidams:
5. Es biju Joppes Pilsatâ Deewu luhgdams : un redzeju eeksch Aisgrahbschanas ta Prahta weenu Parahdischanu / weenu Trauku/ itt ka leelu Palagu tschetrôs Stuhrôs saistitu no Debbesu nolaizcham / un ihs mannim nahkam. w: 5. Ap: Darb: 10, 9.
6. Ko es skattidams wehra ñemmu/ un redzeju tschetr=kahjigus Zemmes Lohpus / un Zwehrus un un Tahrpus / un Putnus tahs Debbes.
7. Un es dzirdeju Balsi us man sakkam: Zellees Pehteri/ nokauji un ehdi.
8. Bet es sazziju: Ak ne Kungs: Jo wissu kas negants / un neschķihts irr / ne kad ne irr eegahjis mannâ Mutte.
9. Un weena Bals atbildeja man ohtrâ kahrtâ no Debbesi/ ko Deews irr schķihstijis/ tew ne buhs par negantu turreht.
10. Un tas notikkahs trihs reizas: un tas wiss tappe uswilkts Debbesîs.
11. Un redzi itt tudaliñ stahweja trihs Wihri preeksch ta Namma/ kuřrâ es biju/ no Kezarias pee manni suhtiti.
12. Un tas Gars sazzija us man/ ka man bij ar teem lihdz eet/ ne ka bazchidamees / un tur arri schee seschi Brahli ar mannim gahje / un mehs essam eegahjuschi ta Wihra Nammâ.
13. Un tas pasazzija / ka tas bij redzejis weenu Eñgeli sawâ Nammâ stahwim / un us wiñņu sakkam : Suhti Wihrus uhs Joppu/ un ataizina Sihmani / ar Pawahrdu Pehteri.
14. Schis sazzihs tew Wahrdu / zaur ko tu un wiss taws Nams muhzchigi dzihwohs:
15. Un kad es sahzu runnaht/ kritte tas swehts Gars us teem / ta patt ka arridzan us mums no pirmgalla. w: 15. Ap: Darb: 2, 4.
16. Un es atgahdajohs to Wahrdu ta Kunga / ka wiñsch irr sazzijis: Jahnis gann irr ar Uhdeni kristijis / bet juhs tapseet ar to swehtu Garru kristiti. w: 16. Ap: Darb: 1, 5. un: 19, 4. Matt: 3, 11. Mark: 1, 8. Luk: 3, 16. Jahn: 1, 26.
17. Ja nu Deews teem weenadu Dahwanu dewis irr / ka arridzan mums / kas mehs eeksch to Kungu JEzu Kristu essam tizzejuschi/ kas tad es biju/ kad es spehtu Deewam to peeleeht.
18. Un kad tee scho dzirdeja / zeete tee klussu / un teize Deewu sazzidami: Tad nu Deews Atgreeschanu no Grehkeem dewis irr teem Pagañeem us to Dzihwibu.
19. Tad nu tee kas iskaisiti bija to Behdu dehli / kas ar Stepiņu bij notikkuschas / gahje apkahrt lihdz Wenikai Kiprai un Antiokiai / ne weenam sluddenadami to Wahrdu/ ka ween teem Juddu=Łaudim. w: 19. Ap: Darb: 8, 4.
20. Un tur bija zitti no teem Kipro=Wihri un Kireneři/ kas Antiokiâ nahkuschi runnaja us teem Greķereem/ mahzidami to Preezas=Wahrdu no ta Kunga JEzus.
21. Un ta Kunga Rohka bija ar teem: un leela Draudze tizzeja/ un atgreezahs pee ta Kunga.
22. Bet schi Slawa no teem tappe dzirdeta no tahs Draudzibas kas Jeruzalemê bija : un ta suhtija Barnabu pahrstaigaht ihs Antiokiai.
23. Schis nahzis un redzedams to Deewa Zchehlstibu / preezajahs un pamahzija wissus/ ka tee ka tee no Sirds dibben aņemtohs / pee ta Kungu palikt.
24. Jo tas bija weens labbs Wihrs un pils swehta Garra un Tizzibas. Un weens leels Łauzchu Pulks tappe tam Kungam peewests.
25. Un Barnabus isgahje us Tarsu / Zaulu mekleht : un to atraddis wedde wiñsch to uhs Antiokiu.
26. Un tahs notikkahs / ka tee zauru Gaddu eeksch tahs Draudzes nahze/ un mahzija leelu Łauzchu Pulku/ tad tappe wiss pirms tee Mahzekli Antiokia par kristiteem Łaudeem nosaukti.

27. Un tannîs Deenâs nahze zitti Praweeschi no Jeruzalemes uhs Antiokiu.

28. Un weens no teem ar Wahrdu Agabus/ zehlahs un pazihmoja zaur to Garru / ka leels Badda
 ð Laiks nahkams buhtu pahr wissu Pasaule: kas arridzan irr notizzis appaksch Klaudiu to Ŗeizeri.

29. Un tee Mahzekļi apņehmahs ikweens no teem zeek spehdams/ ko labbu par Paligu suhtiht
 teem Brahļeem/ kas Juddoðzemmê dzihwoja. w: 29. Rom: 15, 25. 2. Kor: 8, 9. 1. Kor: 16, 1. Gal: 2, 10.

30. Ko tee arridzan darrija/ un suhtija to teem Wezzajeem zaur to Rohku Barnaba un Zaula. w:
 30. Ap: Darb: 12, 25.

Ta XII. Nodaļa.

Erodus nokauj Jehkabu: 1. Mett Pehteri Zeetumâ: 3. Tadehļ peeluhdz ta Draudze Deewu: 5. Un Deews ispesti Pehteri
 zaur weenu Eņģeli: 7. Erodus nomirst eeksch leelahm Behdahm/ un tohp no Tahrpeem apehsts : 21/ 23.

Lekzions Pehtera Pahwila Deenâ.



1. N ap to paschu Laiku peelikke tas Ŗehniņsch Erodus pee zitteem no tahs Draudzibas
 tahs Rohkas teem ļaunu darriidams.

2. Un nokahwe Jehkabu to Brahli Jahņa ar Zobinu.

3. Un redzedams ka tas teem JuddoðŁaudim patikke/ sagrahbe tas jo projam to Pehteri arridzan:
 (un tur pat bija tahs Deenas to neraudzehtu Maizu.)

4. Un likke to sagrahbis Zeetumâ / nodohdams to tschetreem KaŗraðWihro zettorņeem wiņņu
 sargaht: gribbedams to pehz Leeldeenas tee Łaudim preekschâ west.

5. Tad nu Pehteris tappe Zeetumâ sargahts: bet no tahs Draudzibas notikke nemittejama
 Luhgschana pee Deewa par to.

6. Un kad Erodus to gribbeja preekscha west/ tannî paschâ Naktî gulleja Pehteris starp diwi
 KaŗraðWihreem ar diwi Schķehdehm saistihts / un tee Sargi preeksch tahm Durwim sargaja to
 Zeetumu.

7. Un redzi ta Kunga Eņģelis peestahjajs tur / un weena Gaisma spihdeja tannî Ehkâ: un tas
 sitte Pehteram pee Sahneem/ un usmohdinaja to/ sazzidams: Zellees tikkuschi/ un tahs Schķehdes
 kritte no wiņņa Rohkahm.

8. Un tas Eņģelis sazzija us to : apjohzees / un apauni tawas Pastað Pastalas: un tas darrija tà.
 Un wiņsch sazzija us to : apmettees sawu Mehteli / un eij man pakkaļ.

9. Un tas isgahjis nahze wiņņam pakkaļ / un ne zinnaja to teescham zaur to Eņģeli noteekam:
 Bet tas schķittahs weenu Parahdischanu redzam.

10. Un tee gahjuschi zaur to pirmu un ohtru Wakti/ nahze pee tahm Dzelza Wahrtime / kas us
 Pilssata wedd/ tahs no sew paschu atdarrijahs teem/ un tee isgahjuschi gahje weenu Eelas Gaŗŗumu/
 un tudaļ atstahje tas Eņģelis no ta.

11. Un kad Pehteris atgahdajajs / sazzija tas: Nu zinnu es teescham / ka tas Kungs sawu Eņģeli
 suhtijis irr / un mann ispestijis no Eroda Rohkas/ un no wissas Gaidischanas to JudduðŁauzchu.)

12. Un tas apdohmadamees nahze pee ta Namma Marias Jahņa Mahtes kam Pawahrds bija
 Markus / kur dauds bij sapulzejuschees Deewu luhgdami.

13. Un kad Pehteris pee tahm Durwim to Wahrtu klaudzinaja/ nahze weena Kalpone ar Wahrdu Rohde preekscha (to Klaudzinataju) bildinaht.

14. Un wiņņa to Balsi Pehtera nomannidama / ne atdarrija tahs Wahrtis no Preeka/ bet eetezzeja un pasluddinaja to Pehteri stahwam preeksch Wahrtim.

15. Bet tee sazzija us wiņņu : Essi tu trakka? Bet wiņņa us to palikke tà essam. Bet tee sazzija : tas irr wiņņa Eņģelis.

16. Bet Pehteris klaudzinaja jo wairak : un tee atdarrijuschi redzeja to/ un istruhzinajahs.

17. Bet wiņsch mette ar Rohku/ ka teem bij klussu zeest/ un teize teem / ka tas Kungs wiņņu bij isweddis no Zeetuma : un wiņsch sazzija: pasakkajt to Jehkabam/ un teem Brahļeem ; un wiņsch isgahjis no gahja zittâ Weetâ.

18. Un kad Gaisma tappe/ tad bija ne maza Noskumschana starp teem Kaŗa=Wihtreem / kas jelle Pehteram notizzis essohts?

19. Un kad Erodus wiņņu bij meklejis / un ne atraddis / tad wiņsch tohs Sargus preeksch Teesu iswaizajis / pawehleja tohs nowest / un wiņsch nogahje no Juddo = Zemmes lihdz Kezariu / un mitte tur.

20. Un Erodus apņehmahs kaŗroht pretti teem Tiras un Sidoņa Ļaudim : Bet tee nahze weenprahtigi pee wiņņu / un pahrrunnajuschi Blastu/ kas pahr ta Ķehniņa Gultu weens Usraugs bija/ luhdze Meeru. Tapehz ka wiņņu Teesai bij ja dzihwo no ta Ķehniņa Zemmes. w: 20. 1. Kehn: 5, 9, 11. Ezek: 27, 17.

21. Un kahdâ noliktâ Deenâ aptehrpahs Erodus ar Ķehniņa Drehbehm/ un sehdeja us to Sohda=Krehslu / un runnaja us teem:

22. Un tee Ļaudis usbrehze/ (ta irr) Deewa Bals / un ne Zilweka. w: 22. Ezk: 28, 2. Dan: 5, 20.

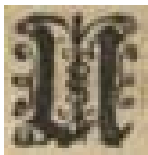
23. Un 23. Un tudaliņ sitte wiņņu ta Kunga Eņģelis/ tapehz/ ka wiņsch Deewam to Gohdu ne dewe: un wiņsch tappe no Tahrpeem apehsts / un nomirre.

24. Un tas Deewa Wahrds auge un wairojahs. w: 24. Esa: 55, 11. Ap: Darb: 6, 7. un: 19, 10. Kol: 1, 6.

25. Bet Barnabus un Zauls greezahs atpakkaļ no Jeruzalemes/ kad tee to Amattu bij padarrijuschi/ un ņehme arridzan Jahni ar Pawahrdu Markus lihdzi. w: 25. Ap: Darb: 11, 29.

Ta XIII. Nodaļļa.

Zauls un Barnabus tohp us to Pawehleschanu ta Swehta Garra issuhtiti / zittur Deewa Wahrdu sluddinah: 2. Apstulbo to Burwi Elimu: 6. Pahwils mahza Antiokiâ: 13/ 14. Bet kad tee tur Deewa Wahrdu ne gribbeja peeņemt: 45. Tad greezahs tee Apustulee pee teem Pagaņeem: 48.



1. N eeksch Antiokias bija starp tahs Draudzibas Praweeschi/ un Mahzitaji/ Barnabus un Sihmeans/ kas dehwehts Niger / un Lukins no Kirenes / un Mannahim / kas ar Erodu to Leel=Kungu usaudzinahts bija/ un Zauls. w: 1. Ap: Darb: 14, 36.

2. Un kad tee ta Kunga Darbu dzinne un gaweja / sazzija tas Swehts Gars: noschķirreēt man to Barnabu un Zaulu pee to Darbu / pee ko es tohs esmu aizinajis. w: 2. Ap: Darb: 9, 15. un: 22, 21. Rom: 1, 1. Gal: 1, 15. un: 2, 8. Ewes: 3, 8. 1. Tim: 2, 7. 2. Tim: 1, 11. Matt: 9, 38. Rom: 10, 15.

3. Tad gaweja tee / un peeluhdze Deewu / un tahs Rohkas teem uslikkuschi atlaide tohs. w: 3. Ap: Darb: 6, 6. un: 8, 15. un: 14, 26.

4. Tad nu schee no ta Swehta Garra issuhtiti nonahze uhs Seleukiju/ un no tenneses pahrzehlahs tee (pahr Juhru) uhs Kipru.

5. Un Salaminâ nahkuschi pasluddinaja tee to Deewa Wahrdu to Juddo=Baznizâs / un teem arridzan bija klaht Jahnis par Sullaini. w: 5. Ap: Darb: 12, 25.

6. Un tee pahrstaigadami to Sallu lihdz Pawu / atradde kahdu Burwi weenu wiltigu Praweetu Juddo Zilweku / kam tas Wahrds bija Bar JEzus/ w: 6. Ap: Darb: 8, 9.

7. Kas pee to Zemmes Sohgi Sergiju Pahwilu weenu guddru Wihru bija. Schis ataizinajis Barnabu un Zaulu / mekleja warren to Deewa Wahrdu dzirdeht.

8. Bet teem stahweja pretti Elimas tas Burwis / (jo ta tohp wiñña Wahrds tulkahts:) mekledams to Zemmes=Sohgi no tahs Tizzibas nowehrst. w: 8. 2. Gr: Moz: 7, 11. 2. Tim: 3, 8.

9. Bet Zauls (kas arri tohp Pahwils dehwets) / pilns ta Swehta Garra / un wiñnu usskattidams/

10. Sazzija: Ak tu Wella=Behrns/ pilns wissas Wiltibas un wissas Blehdibas / tu Eenaidneeks wissas Taisnibas / neğgi tu mittesees nowehrst tohs ihstenus Zellus ta Kunga? w: 10. Matt: 13, 38. Jahn: 8, 44. 1. Jahn: 3, 8.

11. Un nu redzi / ta Kunga Rohka irr pretti tew / un tu buhsi akls / ne redzedams to Zaulu par kahdu Laiku : un tudall kritte us wiñnu Krehsla un Tumsiba / un wiñsch gahje apkahrt mekledams Rohku=Waddonus.

12. Tad 12. Tad tas Zemmes=Sohgis redzedams kas notizzis bij/ tizzeja / issabrihnidamees pahr to Mahzibu ta Kunga.

13. Un Pahwils ar teem/ kas ar to bija no Pawu zehluschees/ nahze uhs Pergu / Pilssatu tahs Pamwiliâs = Zemmes: bet Jahnis schkihrahs no teem/ un greezahs atpakkał uhs Jeruzalemi. w: 13. Ap: Darb: 15, 38.

14. Un tee no Pergu (to Zemmi) pahrstaigadami / nahze uhs Antiokiu / Pilssatu tahs Pizidia Zemmes/ un eegahjuschi Baznizâ weena Swehtku Deenâ pasehdahs.

15. Un pehz to Nolassischanu tahs Bauslibas un to Praweeschu/ suhtija tee Baznizas = Wirsneeki pee teem / Sazzidami : Wihri Brahli / ja eeksch jums kahdi Pamahzischanas Wahrdi us teem Łaudim tad sakkajt.

16. Un Pahwils zehlees/ un ar Rohku mettis / sazzija : Juhs Izraeliteřu Wihri / un juhs Deewabihjigi/ klausajt: w: 16. Ap: Darb: 12, 17. un: 19, 33. un: 21, 40.

17. Tas Deews scho Łauzchu Izraela irr muhsus Tehwus isredzejis / un tohs Łaudis pa=augstinajis / kas Sweschineeki bija Egiptes=Zemmê / un irr tohs no tahs ar augstu Elkonu isweddis: w: 17. 2. Gr: Moz: 1, 1. un: 6, 6. un: 12, 31, 37. un: 13, 14.

18. Un irr tohs pee tschetrdesmits Gaddeem Tuksnesi usturrejis/ un wiñno Erazchas pamettis. w: 18. 2. Gr: Moz: 16, 2, 35. 4. Gr: Moz: 14, 34. Daw: Dz: 95, 10.

19. Un isdeldejis septinas Tautas eeksch Kananiteřo Zemmes / un isdallija teem zaur Mesloschanu wiñnu Zemmi. w: 19. Jos: 14, 1, 2. Sohgi: Gr: 2, 16. un 3, 9.

20. Un pehz scho pee tschetrdesmits Gaddeem / dewe wiñsch teem Sohgu/ ihs to Praweetu Samuelu.

21. Un no ta Brihdi luhdze tee weenu Ķehniņu/ un Deews dewe teem Zaulu to Dehlu Kis/ weenu Wihru no tahs Zilts Benjamin/ tschetrdesmits Gaddus. w: 21. 1. Sam: 8, 5. un: 9, 15. un: 10, 1. Oze: 13, 11.

22. Un to atmettis eezehle wiñsch teem to Dahwidu par Ķehniņu : Kam wiñsch arridzan Leezibu dewe/ sazzidams: es esmu atraddis Dahwidu / to Dehlu Jesse/ weenu Wihru pehz mannas Sirds / kas wissu darrihs / kas man pa Prahtam irr. w: 22. 1. Sam: 13, 14. un: 15, 28. un: 16, 13, 14. Daw: Dz: 89, 21. Ap: Darb: 7, 45.

23. No scha Dzimmuma / irr Deews Izraelam pehz to Apsohlischanu eezehlis to Pestitaju JEzu. w: 23. 2. Sam: 7, 12. Matt: 1, 6. Esai: 11, 1. Luk: 3, 31.

24. Ka tad Jahnis wisseem Izraeliteru Łaudim preeksch wiŋŋa Atnahkschanas pasluddenajis bij to Kristibu tahs Atgreeschanas no Grehkeem. w: 24. Mal: 3, 1. Matt: 3, 1, 2. Mark: 1, 2, 4. Luk: 3, 3. Jahn: 3, 23.

25. Un kad Jahnis sawu Zeļļu pabeidzis bij/ sazzija tas: Ko dohmajat juhs man essam ? Es ne esmu (Kristus) / bet redzi weens nahk pehz man / kuŗam es ne esmu zeenigs wiŋŋa Kurpju Siksnes atraisih. w: 25. Jahn: 1, 20, 26, 27. Matt: 3, 11. Mark: 1, 7. Luk: 3, 16.

Lekzions Leeldeenas Ohtr   Deen .

26.  Ihri Brahli/ juhs Behrni tahs Dzimtas Abraama/ un juhs Deewabijatigi/ kas juhsu starpa irr / jums irr tas Wahrds schahs Pestischanas suhtihts. w: 26. Matt: 10, 6. Ap: Darb: 3, 26. un: 13, 46.

27. Jo 27. Jo tee / kas Jeruzalem  dzihwo/ un wiŋŋo Wirsneeki scho paschu ne pazihdami/ neds to Praweeschu Balsis / kas ik Swehdeenassitas tohp / irr tahs wiŋŋu teesadami peepildijuschi. w: 27. Jahn: 16, 3. Ap: Darb: 3, 17. un: 15, 21. 1. Kor: 2, 8. 1. Tim: 1, 13.

28. Un ne atrazdami ne kahdu Nahwes Wainu / irr tee Pilatu luhguschi/ wiŋŋu nokaut. w: 28. Matt: 27, 20, 21, 22. Mark: 15, 11, 12, 13. Luk: 23, 18, 23. Jahn: 19, 6.

29. Un kad tee wissu bij pabeiguschi/ kas no ta rakstihts irr/ tad  ehme tee wiŋŋu no Kohka/ un eelikke Kapp . w: 29. Matt: 27, 59. Mark: 15, 46. Luk: 23, 53. Jahn: 19, 38.

30. Bet Deews irr wiŋŋu usmohdinajis no teem Miŗ  eem. w: 30. Ap: Darb: 2, 24. Matt: 28, 6. Mark: 16, 9. Luk: 24, 6.

31. Tas pats sew parahdijees daudz Deenas/ teem/ kas lihds ar wiŋŋu bij nahkuschi no Galilejas uhs Jeruzalemi / kas irr wiŋŋa Leezineeki pee teem Łaudim. w: 31. Matt: 28, 2, 16. Mark: 16, 6, 14. Luk: 24, 36. Jahn: 20, 19. un: 21, 1. Ap: Darb: 1, 3. 1. Kor: 15, 5, 6.

32. Ir mehs pasluddinajam jums to Preeku tahs us juhseem Tehweem notikkuschas Apsohlishanas / ka Deews irr mums saweem Behrneem peepildijis (eeksch to) ka wiŋsch JEzu irr usmohdenajis.) w: 32. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 46, 4. un: 49, 10. 5. Gr: Moz: 18, 15. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11. Esa: 4, 2. un: 7, 14. un: 9, 5. un: 40, 10. Jer: 23, 5. un: 33, 14. Ezek: 34, 23. un: 37, 24. Dan: 9, 24, 25.

33. Ka arridzan tai ohtr  (Dahwida) Dzeesm  rakstihts irr: tu essi mans Dehls / schodeen esmu tew dzemdinajis. w: 33. Daw: Dz: 2, 7. Ebr: 1, 5. un: 5, 5.

34. Bet ka wiŋsch to no teem Miŗ  eem irr usmohdenajis / ka tam jo projam ne wairs buhs satruhdeht / irr wiŋsch ta sazzijis: Es dohschu jums to peetizzigu * Zchehlastibu Dahwida. * Tas irr to Labbumu kas Dahwidam apsohlihts irr eeksch Kristus. w: 34. Esa: 55, 3.

35. Tapehz wiŋsch arridzan zitt  Weet  sakka: tu ne dohsi tawam Swehtam to Satruhdeschanu redzeht. w: 35. Daw: Dz: 16, 10. Ap: Darb: 2, 37, & e:

36. Jo Dahwids saw  Laik  pehz Deewa Prahtu kalpojis / irr aismidzis / un saweem Tehweem peelikts / un to Satruhdeschanu redzejis. w: 36. 1. Kehn: 2, 10. Ap: Darb: 2, 29.

37. Bet kuŗu Deews irr usmohdenajis / tas ne irr redzejis to Satruhdeschanu.

38. Tad nu jums buhs zinnams buht/ Wihri Brahli/ ka zaur to paschu jums Grehko Peedoschana tohp pasluddinata: w: 38. Luk: 24, 47. 1. Jahn: 2, 12. Rom: 3, 24, 28. un: 8, 3. Gal: 2, 16. Ebr: 7, 19. un: 9, 15.

39. Un ka no wisseem / no ka juhs ne warrejat taisni tapt / zaur to Bauslibu Mozus / eeksch scho paschu wiss / kas tizz/ taisnis tohp. w: 39. Rom: 10, 4.

40. Tapehz peeraugajt/ ka pahr jums ne nahk/ ka sazzihts irr eeksch teem Praweescheem:

41. Raugait juhs Pulgotaji/ un brihnijeetes / un isnihksteet / jo es padarru kahdu Darbu juhs s Deen s / kahdu Darbu / ko juhs ne tizzeseet / kad kas jums to stahsta. w: 41. Esai: 28, 14. Habak: 1, 5.

42. Un kad tee Juddo-Łaudis no tahs Baznizas bij isgahjuschi/ tad luhdze tee Pagaņi / ka starp Swehdeenahm schee Wahrdi teem taptu runnati.

43. Un kad ta Baznizas-Draudze tappe atlaista/ tad gahje daudz Juddo Łauzchu un Deewa bihjahtigi Juddo tizzigi Pahwilam un Barnabam pakkaļ / kas teem peerunnaja un paskubbenaja tohs ja tohs eeksch Deewa Zchehlastibas palikt. w: 43. Matt: 23, 15. Ap: Darb: 11, 23. un: 14, 22.

44. Un nahkoschâ Swehdeenâ/ sapulzejahs tik ne wiss Pilssats Deewa Wahrdu dzirdeht.

45. Bet tee Juddu Łaudis tohs Pulkus redzedami / tappe pilni Eenaidibas/ un runnaja tam pretti/ kas no Pahwila sazzihts kļua/ pretti runnadami un zaimodami.

46. Bet Pahwils un Barnabus droschi buhdami/ sazzija: tas bij waijaga ka jums pirmak Deewa Wahrds taptu runnahts/ tomehr ka juhs to atmettat / un sew paschus nezeenigus schķeetatees tahs muhzchigas Dzihwoschanas/ tad redzi / mehs greezhamees us teem Pagaņeem. w: 46. Matt: 10, 6. Ap: Darb: 1, 8. un: 5, 25, 26. un: 13, 26. un: 18, 6. un: 28, 28. 2. Gr: Moz: 32, 10. Esai: 55, 5. Matt: 8, 12. un: 21, 43. Rom: 10, 19.

47. Jo ta irr mums tas Kungs pawehlejis (sazzidams) es esmu tew par Gaischumu to Pagaņu eezehlis/ ka tu essotu ta Pestischana ihs tahs Zemmes Gallam. w: 47. Esai: 46, 6. un: 42, 6. Luk: 2, 32.

48. Kad nu tee Pagaņi to dzirdeja/ preezajahs tee / un slaweja ta Kunga Wahrdu / un tizzeja / kas pee tahs muhzchigas Dzihwoschanas sadarrinati bija.

49. Un ta Kunga Wahrds tappe ispausts pahr to wissu Teesu.

50. Bet tee Juddu Łaudis pakuhdinaja tahs Deewabijigas un gohdigas Seewas / un tohs Augstajus ta Pilssata / un uszehle weenu Waijaschanu pretti Pahwilu un Barnabu/ un isdzinne tohs no sawahm Rohbezchahm. w: 50. 2. Tim: 3, 11.

51. Bet tee nokrattija tohs Pihschluss no sawahm Kahjahm pretti teem / un nahze uhs Ikoniju. w: 55. Matt: 10, 14. Mark: 6, 11. Luk: 9, 5. Ap: Darb: 14, 6, 11. un: 18, 6.

52. Un tee Mahzekļi tappe peepilditi ar Preeku un to Swehtu Garru.

Ta XIV. Nodaļa.

Tee Juddi zeļļ Dumpi prett Pahwilu un Barnabu Ikonîa: 1/ 4. Pahwils darra eeksch Listras weenu Zilweku wesselu / kas Krohplis bij peedzimmis: 8. Tad saskrej tee Łaudis / un gribb teem / lihdz ka Deeweem uppureht: 11. Bet tee aisleedz teem to : 14. Pahwils tohp ar Akmiņeem mehtahts / un aiseet no turrenes: 19/ 21.



1. N tas notikkahs eeksch Ikoniju teem Juddo-Baznizâ sa-eijoht/ un ta runnajoht/ ka no teem Juddu un Preesteru Łaudim leela Draudze tizzeja.

2. Bet tee netizzigi Juddi pakuhdinaja / un eekaitinaja tahs Dwehseles to Pagaņu pretti teem Brahļeem.

3. Tad nu tee ilgu Laiku tur pagaidija / ar Drohschibu runnadami eeksch ta Kunga / kas tam Wahrdam to Leezibu sawas Zchehlastibas dewe/ un likke Zihmes un Brihnumus notikt zaur wiņņu Rohkahm. w: 3. Mark: 16, 20. Ap: Darb: 19, 11. Ebr: 2, 4.

4. Un ta Pilssata Draudze dallijahs: zitti bija ar teem Juddeem / un zitti ar teem Apustuļeem.

5. Un kad tur weens Dumpis no Pagaņeem un Juddeem ar saweem Wirsneekeem notikke / ka tee schohs tee schohs neewatu/ un ar Akmiņeem nomehtatu. w: 5. 2. Tim: 3, 11.

6. Tad tee to nomannidami behdze uhs Likaonias Pilssateem (ar Wahrdu) Listru un Derbu/ un tâs apkart essoschâs Weetâs. w: 6. Matt: 10, 23. Ap: Darb: 8, 1.

7. Un pasluddinaja tur to Preezas=Wahrdu.
8. Un kahds Wihrs Listrâ/ nespehzigis ar Kahjahm / sehdeja tislis no sawas Mahtes Meesahm buhdams/ kas nekad wehl bij staigajis. w: 8. Ap: Darb: 3, 2.
9. Schis dzirdeja Pahwilu runnajakam : Un tas wiñņu usluhkodams un nomannidams ka wiñsch tizzeja/ ka wiñnam warretu palihdzohts kļuht/
10. Sazzija wiñsch ar stippru Balsi: Zellees stahwu us tawahm Kahjahm/ un wiñsch uslehze un staigaja. w: 10. Es: 35, 6.
11. Un kad tee Łsudis redzeja ko Pahwils bij darrijis / pazehle tee sawas Bales / un sazzija Likaoniski : Tee Deewi irr teem Zilwekeem lihdzi tappuschi / un pee mums zemmê nahkuschi. w: 11. Ap: Darb: 28, 6.
12. Un tee sauze to Barnabu Jupiteru/ un to Pahwilu Merkuriju/ tapehz/ ka wiñsch tas Runnatais bija.
13. Un ta Jupitera Swehtitais/ kas preeksch wiñņu Pilssata bija/ atwedde Wehrschus un Wainagus pee Wahrtim/ un gribbeja ar teem Łaudim uppureht.
14. Bet tee Apustuļi Pahwils un Barnabus to dzirdedami / saplohsija sawas Drehbes/ un skrehje starp teem Łaudeem/ saukdami/ w: 14. Matt: 26, 65.
15. Un sazzidami: Wihiri/ kapehz juhs tahdas Leetas darrat ? mehs arridzan essam tahdi paschi mirstami Zilweki ka juhs/ kas mehs jums to Preezas = Wahrdu pasluddinajakam / ka jums buhs no scheem neleescheē atgreetees pee to dzihwu Deewu/ kas irr darrijis to Debbes/ un to Zemi/ un to Juhru/ un wissu/ kas tur eekschâ irr. w: 15. Ap: Darb: 10, 26. 1. Gr: Moz: 1, 1. Daw: Dz: 33, 6. un: 124, 8. un: 146, 6. Pahr: Jahn: 14, 7.
16. Kas pagahjuschôs Laikôs irr lizzis wissus Paganus staigaht us wiñņu Zelļeem. w: 16. Daw: Dz: 81, 13. Ap: Darb: 17, 30.
17. Jepschu wiñsch tomehr sew paschu ne apleezinatu ne irr pamettis/ labb darridams/ no Debbes mums Leetu un augligus Laikus dohdams/ pildidams muhsas Sirdes ar Barribu un ar Preeku.
18. Un scho runnadami apklussinaja tee ar Mohkam tohs Łaudis/ ka tee teem ne uppuretu.
19. Bet tur peegahje Juddi no Antiokias un Jkonijas / un pahrunnaja tohs Łaudis / un mehtaja Pahwilu ar Akmiņeem/ un wilke to no Pilssata ahrâ / schķizdami wiñņu essam nomirruschu. w: 19. 2. Kor: 11, 25. 2. Tim: 3, 11.
20. Bet kad tee Mahzekļi wiñņu wiss apkahrt apstahja / tad wiñsch uszehlees eegahje Pilssatâ : un ohtrâ Deenâ isgahje wiñsch ar Barnabu uhs Derbu.
21. Un kad tee tai Pilssatâ to Preezas=Wahrdu pasluddinajuschi/ un daudz par Mahzekļeem bij bij padarrijuschi / greezahs tee atpakaļ uhs Lustru/ un Ikoniju/ un Antiokiu.
22. Apstipprinadami tahs Dwehseles to Mahzekļu/ un pamahzidami ka teē bij palikt eeksch Tizzibas/ un ka zaur daudz Behdam mums peederrahs eeēet Deewa Walstibâ. w: 22. Ap: Darb: 11, 23. un: 13, 43. Matt: 10, 38. un: 16, 24. Luk: 22, 28, 29. un: 24, 26. 2. Tim: 3, 12. Rom: 8, 17.
23. Un tee eeksch zittahm Draudzibahm Wezzajus eezehluschi/ ar Gaweschanu Deewu luhgdami/ pawehleja tohs tam Kungam/ eeksch ka tee bij tizzejuschi. w: 23. Ap: Darb: 1, 26. un: 11, 30. Tit: 1, 5.
24. Un pahrgahjuschi zaur Pizidiju / nahze tee eeksch Pamwiliju.
25. Un Pergâ to Wahrdu runnajakuschi/ nonahze tee uhs Attaliju.
26. Un no tenneses nozehlehs tee (pahr Juhru) uhs Antiokiu/ no kurrenes tee bij pawehleti tai Deewa Zchehlastibai / us to Darbu ko tee bij pabeiguschi. w: 26. Ap: Darb: 13, 1, 3.

27. Un tee tur nahkuschi / un to Draudzibu sapulzejuschi / pasluddenaja / kahdahs Leetas Deews ar teem bij darrijs / un ka wiņsch teem Pagaņeem tahs Durwis tahs Tizzibas bij atdarrijs. w: 27. Ap: Darb: 15, 4. 1. Kor: 16, 9. 2. Kor: 2, 12. Par: Jahn: 3, 8.

28. Un tee pagaidija tur ne mazu Laiku ar teem Mahzekļeem.

Ta XV. Nodallā.

Tee Apustuļi sarunnajahs pahr to Jautaschanu/ arrig tam waijaga apgraizitam tapt / kas grib to muhzhigu Dzihwoschanu eemantoht: 1. Un nospreezh / ka ne zaur tahs Bauslibas Darbeem / bet zaur to Zchehlastibu JEzus Kristus buhs DebbesWalstibā kļūht : 10. Schi Norunnaschana tohp zaur weenu Grahmatu teem Antiokṛeeem zinnama darrita: 22. Starp Pahwila un Barnabu zellahs Ķilda / Markus dehl / tā/ ka ir weens no ohtra schķiṛahs: 36/ 39.



1. N zitti nahze no JuddoZemmes / un mahzija tohs Brahļus: ja juhs ne tohpat apgraiziti pehz to Bauslu Mozus/ ne warrat juhs pestiti tapt. w: 1. 1. Gr: Moz: 17, 10. 3. Gr: Moz: 12, 3. Gal: 5, 1, 2. Wil: 3, 2. Koloss: 2, 8, 11, 16.

2. Kad nu ne mazais Trohksnis un Apjautaschanna notikke no Pahwila un Barnaba pretti wiņņeem / tad nospreede tee / ka Pahwils un Barnabus/ un kahdi zitti no teem eetu pee teem Apustuļeem un Wezzajeem uhs Jeruzalemi/ schahs Jautaschanas dehl. w: 2. Gal: 2, 1. Ap: Darb: 11, 30.

3. Tad nu tee no tahs Draudzes pawadditi / gahje zaur Weniku un Samariju/ teikdami to Atgreeschanu to Pagaņu: un darrija leelu Preeku wisseem Brahļeem.

4. Un nahkuschi uhs Jeruzalemi/ tappe tee usņemti no tahs Draudzes/ un teem Apustuļeem/ un teem Wezzajeem / un pasluddinaja / kahdas Leetas Deews ar teem bij darrijs. w: 4. Ap: Darb: 14, 3, 26.

5. Bet (sazzija tee) tur zitti irr uszehluschees no tahs Draudzes to Warizeṛu/ kas tizzigi irr tappuschi / sazzidami : tas peenahk tohs apgraiziht/ un pawehleht to Bauslibu Mozus turreht.

6. Un tee Apustuļi unn Wezzajee sapulzejahs / pahr scho Wahrdu raudziht.

7. Bet 7. Bet kad daudz Apjautaschanas notikke/ zehlahs Pehteris/ un sazzija us teem: Wihri Brahļi/ juhs zinnat / ka Deews pagahjuschōs Laikōs muhso starpā (manni) irr ismeklejis/ ka zaur mannu Mutti tee Pagaņi to PreezasWahrdu dzirdetu/ un tizzetu. w: 7. Ap: Darb: 10, 20. un: 11, 1, 2, 18.

8. Un Deews tas Sirds = mannitais irr teem Leezibu dewis/ dohdams teem to Swehtu Garru/ ittin tā ka mums. w: 8. 1. Laik: Gr: 28, 9. un: 29, 17. Daw: Dz: 7, 10. Jer: 11, 20. un: 17, 10. un: 20, 12. Ap: Darb: 10, 43, & c. 1. Kor: 1, 2.

9. Un irr ne kahdu Starpibu darrijs / starp mums un teem/ schķihstidams wiņņo Sirdes ar to Tizzibu. w: 9. 1. Petr: 1, 22.

10. Tad nu ko kahrদিনajat juhs Deewu/ weenu Juhgu us to Mahzekļu Kaklu likdami / ko neds muhso Tehwi neds mehs nest warrejam? w: 10. Gal: 5, 1.

11. Bet zaur to Zchehlastibu ta Kunga JEzus Kristus tizzam mehs muhzhigi paglahbti tapt ittin ta / ka arridzan wiņņi. w: 11. Ewes: 2, 4, 8. Tit: 3, 4.

12. Un wissa Draudze zeete klussu/ un usklausiija Barnabam un Pahwilam / kas stahstija kahdas Zihmes un Brihnumus Deews zaur teem/ starp teem Pagaņeem bij darrijs.

13. Un pehz/ ka tee bij noklussuschi / atbildeja Jehkabs / sazzidams : Wihri Brahļi / klausait mann: w: 13. Ap: Darb: 12, 17.

14. Sihmeans irr teizis / ka Deews pirmâ kahrtâ peemeklejis no tem Pagaņeem Ļaudis ņemt pee sawu Wahrdu: w: 14. 2. Petr: 1, 1.

15. Un ar to weenadi runna tee Wahrdi to Praweeshu: ittin ka rakstihts irr :

16. Pehz scheem es atgreetischohs/ un stahwu zelschu to Dzihwokli Dahwida / kas sagrimsi/ un kas pee tahs islauzihts / es atkal ustaisischu / un darrischu to atkal pareizu. w: 16. Amos: 9, 11, 12.

17. Ka tem atlikkuscheem Zilwekeem to Kungu mekleht buhs/ ir wisseem Pagaņeem/ pahr kuņķeē mans Wahrds peesaukts irr / sakka tas Kungs/ kas to wissu darra.

18. Deewam irr wissi sawi Darbi no Muhzchibas zinnami.

19. Tapehz es schķeetu/ ka ne peederrahts gruntu tem padarriht/ kas no tem Pagaņeem pee Deewa atgreetchahs.

20. Bet ka tem rakstihts tohp/ pasargatees no Apgahnischannahm to Elka Deewu / un tahs Mauzibas/ un ta nozņaugta/ un Assinim. w: 20. Ap: Darb: 15, 29. 1. Gr: Moz: 9, 4. 3. Gr: Moz: 3, 17. un: 17, 14. 5. Gr: Moz: 12, 23. 1. Kor: 8, 1, 9, 10. un: 10, 14, 20, 21. 1. Tess: 4, 3.

21. Jo Mozum irr no wezzeem Laikeem pa wisseem Pilssateem sawi Sluddinataji / un wiņsch tohp ik Swehdeenahs Baznizās lassihts. w: 21. Nehem: 8, 1. Ap: Darb: 13, 27.

22. Tad patikke tem Apustuļeem / un Wezzajeem ar wissu Draudzibu / ismekletus Wihrus no tem ar Pahwilu un Barnabu uhs Antiokiu suhtiht: Juhdu/ ar Pawahrdu Barnabu/ un Sihlu/ Wihrus kas Waddoni bija starp tem Brahļeem.

23. Rakstidami zaur wiņņo Rohkam ta: Tee Apustuli un tee Wezzajee un tee Brahļi (wehle) tem tem Brahļeem no tem Pagaņeem / kas Antiokia un Siriā un Kilikiā irr/ Preeku.

24. Pehz to/ ka mehs essam dzirdejuschi/ ka zitti no mums is gahjuschi/ juhs ar Wahrdeem sajaukt/ darridami juhsas Dwehseles schaubigas/ sazzidami: Ka jums buhs apgraziteem tapt / un to Bauslibu turreht/ kuņķeem mehs to ne essam pawehlejuschi. w: 24. Gal: 2, 4. Ap: Darb: 15, 1. 1. Jahn: 2, 19.

25. Tad mehs weenprahtigi kohpā nahkuschi / schķittam pee jums islassitus Wihrus suhtiht/ ar muhseem mihligeem/ Barnabu un Pahwilu/

26. Zilwekeem / kas sawas Dwehseles irr nodewuschi par to Wahrdu muhsa Kunga JEzus Kristus. w: 26. Ap: Darb: 13, 50. un: 14, 19.

27. Tad mehs essam suhtijuschi Juhdu un Sihlu / kas arridzan ar Wahrdeem scho paschu pasazzihs.

28. Jo tas patikke tam swehtam Garram un mums/ ne kahdu Rakstu wairs uslikt/ bes ween scho waijadzigu Leetu :

29. Ka jums buhs pasargatees no Elka Deewo Uppuņeem / un Assinim/ un nozņaugta/ un Mauzibas: no ka/ kad juhs sew paschus sargajatees/ tad juhs labb darriseet : Dzihwojeet wesseli. w: 29. Ap: Darb: 15, 10. un: 16, 4. un: 21, 25.

30. Tad nu tee atlaisti nahze uhs Antiokiu/ ū sapulzenadami to Draudzi/ eedewe to Grahmatu.

31. Un tee to lassijuschi/ preezajahs pahr tahs Eepreezenaschanas.

32. Bet Juhdas un Sihlas / kas paschi arridzan Praweeschi bija/ pamahzija tohs Brahļus ar daudz Wahrdeem / un apstiprinaja tohs.

33. Un kahdu Laiku tur gaidijuschi / tappe tee no tem Brahļeem ar Meeru atlaisti pee tem Apustuļeem.

34. Bet Sihlam patikke tur palikt.

35. Bet Pahwils un Barnabus pagaidija Antiokiā/ mahzidami un ar daudz zitteem preezige pasluddinadami ta Kunga Wahrdu.

36. Un pehz kahdahm Deenahm sazzija Pahwils us Barnabu : Laid mehs atgreezhamees/ un peemeklejam muhsus Brahlus pa wisseem Pilssateem/ kuŗrōs mehs ta Kunga Wahrdu essam pasluddinajuschi / ka teem klahjahs.

37. Un Barnabus dewe Padohmu to Jahni lihdzi ņemt/ kas arri saukts tohp Markus. w: 37. Ap: Darb: 12, 12, 25. un: 13, 5. Kol: 4, 10. 2. Tim: 4, 11. Wilem: w: 24.

38. Bet Pahwils schķitte tahdu lihdzi ne ņemt / kas no teem bij atkahpis Pamwiliā / un ar teem lihdzi ne nahzis pee ta Darba. w: 38. Ap: Darb: 13, 13.

39. Tapehz notikke weena Sareebshana/ ta ka tee weens no ohtra schķihrahs / un ka Barnabus to Marku lihdz ņehme / un uhs Kipru pahrzehlahs.

40. Bet Pahwils iswehlejis Sihlu isgahje/ nodohts tai Deewa Zchelastibai no teem Brahļeem.

41. Un wiņsch pahrstaigaja Siriju riju un Kilikiju apstipprinadams tahs Draudzes.

Tas XVI. Nodaļļa.

Pahwils apgraiza Timoteju: 1/ 3. Atgreezh pee Deewa to PurpuraPrezneezi Lihdiju: 14. Isdzenn weenu Zihlneeka Garru: 16. Tohp tadehļ zeetumā mests: 19. Schausts: 23. Bet atkal brihnischķi zaur Zemmes Trihzeschanu isglahts: 25. Atgreezh to Zeetuma Sargu pee Deewu: 30.



1. N wiņsch nahze uhs Derbu un Listru: un redzi / weens Mahzeklis bija tur / Wahrdā Timoteus / weenas tizzigas JudduSeewas Dehls / bet no weena Greeķeru Tehwa. w: 1. Ap: Darb: 14, 6. un: 17, 14. un: 19, 22. un: 20, 4. Rom: 16, 21. 1. Kor: 4, 17. Wilip: 2, 19. 1. Tess: 3, 2. 1. Tim: 1, 5. 2. Tim: 1, 2.

2. Schim kļua (labba) Leeziba dohta no teem Brahļeem/ Listrā un Ikonijā. w: 2. Ap: Darb: 6, 3.

3. Scho gribbeja Pahwils/ ka tas ar wiņņu ais eetu: un wiņsch ņehme un apgraizija to/ to Juhdu dehl/ kas tannīs Weetās bija: jo wissi zinnaja / wiņņa Tehwu Greeķeru bijuschu. w: 3. 1. Kor: 9, 20. Gal: 2, 3.

4. Un kad tee pahrstaigaja zaur teem Pilssateem / dewe tee wiņņā sargaht tahs Pawehleschanas no teem Apustuļeem un Wezzajeem Jeruzalemē norunnatas. w: 4. Ap: Darb: 15, 20, 29.

5. Tad nu tahs Draudzes tappe eeksch Tizzibas apstiprinatas/ un wairojahs ikdeenas Pulkā.

6. Un tee zaur Wrigin un to Galateru Teesu gahjuschi / tappe no ta Swehta Garra aiskaweti / to Wahrdu eeksch Azijas runnaht.

7. Mizija nahkuschi/ baudiņa tee uhs Bitiniju eet/ un tas Garrs ne palaide tohs.

8. Un tee Miziju sezzen gahjuschi / nogahje uhs Troadu. w: 8. Ap: Darb: 20, 6. 2. Kor: 2, 12. 2. Tim: 4, 13.

9. Un no Pahwila tappe Nakti weena Parahdischana redzeta: tur bija weens Makedonia Wihrs/ stahwedams / wiņņu luhgdams un sazzidams : Nahzi pahri uhs Makedoniu / un palihdzi mums.

10. Un kad wiņsch to Rahdischanu bij redzejis / tudalļ meklejam mehs iseet uhs Makedoniju / nomannidami ka tas Kungs muhs bij ataizenajis teem to Preezas = Wahrdu sluddinaht.

11. Tad mehs nozehluschees no Troadas / gahjam teescham us Samotrahku / un ohtrā (Deenā) uhs Neapoli.

12. No turrenes uhs Wilippis/ kas irr tas leelakajs Pilssats tahs Makedonia Teesas/ weena Sweschineeku weeta; un mehs pagaidijam tannī Pilssatā kahdas Deenas.

13. Un to Swehtku Deenā isgahjam mehs no Pilssata ahra / gaŗ Uppes Mallu / kur Eeraddums bij Deewu luhgt: un mehs apsehdejuschees runnajam us tahm sanahkuschahm Seewahm.

14. Un weena Seewa ar Wahrdu Lidia/ weena PurpuraPreezzeneeze/ ta Pilssata Tiatira/ Deewu bihdama usklausija mums : tai paschai atdarrija tas Kungs to Sirdi / wehrâ nemt to/ kas no Pahwila runnahts klua.

15. Un kad ta un wiņas Nams kristihs bija/ luhdze ta sazzidama : ja juhs achķeatat manni ni tam Kungam patizzigu essam/ tad eenahzeet manna Nammâ / un paleezeet tur ; un ta peespeede muhs. w: 15. 1. Gr: Moz: 19, 3. un: 33, 11. Soh: Gr: 19, 11. Luk: 24, 29. Ebr: 13, 2.

16. Un tas notikkahs/ mums eijoht Deewu luhgt / sastappe mums weena Meita/ tai bij weens Zihletaja Gars / kas saweem Kungeem daudz Pelņa peenesse zihledama. w: 16. 1. Sam: 28, 7. Ap: Darb: 19, 24.

17. Schi gahje tam Pahwilam un mums pakkaļ/ un brehze/ sazzidama: Schee Zilweki irr Kalpi Deewa ta Wisaugstaka / kas jums pasluddina to Zeļļu tahs Pestischanas.

18. Un scho darrija ta daudz Deenas. Bet Pahwilam tas ruhpe / un atgreetdamees sazzija tas us to Garru : es pawehļu tew eeksch to Wahrdu JEzus Kristus no tahs iseet : un aiņsch isgahje no tahs tannî Stundâ. w: 18. Mark: 16, 17.

19. Bet wiņas Kungi redzedami ka ta Zerriba wiņņo Pelnischanas zuddusi bija / ņehme tee Pahwila un Sihlu/ un wilke tohs us Tirgu preeksch teem Wirsneekem. w: 19. 2. Kor: 6, 5.

20. Un peewedduschi tohs pee teem Walditajeem/ sazzija: Schee Zilweki sajaus muhsu Pilssatu/ Juddo Ļaudis essoschi. w: 20. 1. Kehn: 18, 17. Ap: Darb: 17, 6.

21. Un pasluddina Eerazchas / kas mums ne klahjahs peeņemt/ neds darriht / kas mehs Reemeŗi essam.

22. Un tas Ļauzchu Pulks zehlâhs pretti teem/ un tee Wirsneeki noplohsija teem tahs Drehbes/ un pawehleja tohs ar Rihkstehm schaut. w: 22. 2. Kor: 11, 25. 1. Tess: 2, 2. Wilip: 1, 13.

23. Un daudz Sittenus teem dewuschi / eemette tee tohs Zeetumâ/ un pawehleja tam ZeetumaSargam tohs zeeschi saegaht.

24. Schis tahdu Pawehleschanu dabbujis / mette tohs galleja Zeetumâ/ un apzeetinaja wiņņu Kahjas Seekstâ.

25. Un ap to Nakts widdu/ luhdze Pahwils un Sihlas Deewu / un dzeedaja Deewa = Dzeemas: un tee Zeetumâ essoschi usklausija teem: w: 25. Ap: Darb: 4, 31.

26. Tad notikke peepeeschi leela Zemmes Trihzeschana / ta ka tee Zeetuma Dibbeni kustinajahs/ un tudaliņ klua wissas Durwis atwehrtas: un wissu Saites tappe waļļâ. w: 26. Ap: Darb: 5, 19. un: 12, 7.

27. Un tas ZeetumaSargs nomohda tappis/ un redzejis tahs Zeetuma Durwis atwehrtas/ iswilke to Zohbinu/ un gribbeja sew paschu nonahweht / schķizdams tohs Zeetumâ turretus isbehguschus essam.

28. Bet Pahwils brehze ar stippru Balsi / sazzidams : Ne darri sew Ļaunu / jo mehs wissi essam scheitan.

29. Un wiņsch Swezzu prassijis / eeskrehja un peemettahs drebbedams preeksch Pahwila un Sihlu zemmê/

30. Un iswedde tohs ahran/ un sazzija: Kungi/ ko buhs man darriht/ ka es muhzhigi dzihwoju. w: 30. Luk: 3, 10. Ap: Darb: 2, 37. un: 9, 6. Jahn: 3, 16, 36. un: 6, 47. 1. Jahn: 5, 10.

31. Un tee sazzija: Tizzi eeksch to Kungu JEzu Kristu / tad tu un wiss taws Nams muhzhigi dzihwohs.

32. Un tee runnaja tam ta Kunga Wahrdu/ un wisseem/ kas tannî Nammâ bija.

33. Un tas ņehme tohs tannî paschâ Nakts Stundâ / un nomazgaja teem tahs Bruhzes: un tappe kristihs / wiņsch un wissi wiņņa Saweji tudaliņ.

34. Un wiņsch wedde tohs sawâ Nammâ / sehadinaja tohs pee Galda/ un preezajahs/ ka wiņsch ar wissu sawu Nammu bij tizzigs tappis. w: 34. Luk: 5, 29. un: 19, 6.

35. Kad nu Gaisma bij tappusi / suhtija tee Wirsneeki Sullaiņus/ kas sazzija: palaidi schohs paschus Zilwekus.

36. Un tas Zeetuma Sargs pasluddinaja schohs Wahrdus tam Pahwilam / (sazzidams) : tee Wirsneeki irr suhtijuschi / ka juhs buhs palaist : Tad nu juhs iseita un staigajt ar Meeru.

37. Bet Pahwils sazzija us teem: Tee irr muhs/ Reemeŗu Zilwekus essoschus/ redzigi ne teesatus schautuschi un Zeetumâ eemettuschi/ un ismett muhs taggad sleppen? ne ta : bet lai nahk tee paschi un muhs isweddd. w: 37. Ap: Darb: 22, 25.

38. Un tee Sullaiņi atsazzija schohs Wahrdus teem Wirsneekem: un tee bijajahs/ dzirdedami tohs Reemeŗus essam.

39. Un nahze tohs pakuhdenadami / un iswedde un luhdze tohs/ ka tee no Pilssata iseetu. w: 39. Matt: 8, 34.

40. Un tee no Zeetuma isgahjuschi eegahja pee tahs Lidias: un redzeja tohs Brahļus/ un pamahzija tohs / un isgahje.

Ta XVII. Nodaļa.

Pahwils sluddina Deewa Wahrdu eeksch Tessonikas: 1. Tur zeļļ tee Juddi weenu Dumpi prett wiņņu: 5. Bet wiņsch tohp no teem Brahļem aissuhtihts uhs Berroŗju: 20. Ir tur mahzahs zitti Juddi us wiņņu: 13. Tad aiseet wiņsch uhs Atenahm: 15. Mahza tur no ta ne pazihstama Deewa: 22.



1. N tee pahrgajuschi to Amwipoli un Apollontu nahze uhs Tessoniku / kur weena Juddu Bazniza bija.

2. Un Pahwils pehz sawu Eeraddumu eegahje pee teem/ un aprunnajahs ar teem pee trim Swehdeenahm no teem Raksteem/

3. Tohs isstahstidams/ un wiņņeem preeksch likdams/ ka Kristum bij zeest un augscham zeltees no Miŗņeem / un ka schis essohts JEzus Kristus / ko es (sazzija tas) jums pasluddinaju. w: 3. Daw: Dz: 22, 7. Esa: 53. Matt: 16, 21. Luk: 24, 26, 46. Jahn: 1, 42.

4. Un zitti no teem tappe pahr runnati / un kļua Pahwilam un Sihlam peelikti/ un no teem Deewabijatigeem Greeķeem leela Draudze / un no tahm augstahm Seewahm nemaģ. w: 4. Ap: Darb: 28, 24. un: 17, 17.

5. Bet tee pahrgalwigi Juddi bahrgodami ņehme pee sewim zittus no ļauneem wissadeem saskrehjuscheem ļaudim/ un sapulzenaja tohs ļaudis / un darrija Trohksni tannî Pilssatâ : un apstahjuschi to Nammu Jazona/ mekleja kleja tohs preeksch to ļauzchu Pulkus west.

6. Bet tohs ne atradduschi/ wilke tee to Jazoni un zittus Brahļus preeksch to Pilssata Wirsneekem / brehkdamu : Tee kas wissu Pasauli ar Trohksneem sajauz / tee paschi irr arridzan schurp nahkuschi. w: 6. Ap: Darb: 16, 20.

7. Tohs paschus Jazons irr mahjojis : un schee wissi darra pretti tahm Pawehleschanahm ta Ŷeizera/ sazzidami / weenu zittu Ŷehniņus essam / JEzu. w: 7. Luk: 23, 2. Jahn: 19, 12.

8. Un tee pakuhdinaja tohs ļaudis un tohs Pilssata Wirsneekus/ kas to dzirdeja.

9. Tomehr tee Aisbildinaschanu no Jazoni un teem zitteem dabbujuschi/ palaide tohs.

10. Bet tee Brahļi issuhtija tudaliņ zaur Nakti Pahwilu un Sihlu uhs Berrou / kas tur nahkuschi nogahje to Juddo Baznizâ. w: 10. Ap: Darb: 9, 25.

11. Un schee bija gohdigaki pahr teem Tessalonikâ essoscheem Juddeem / kas to Wahrdu labbprahtigi usņehme / mekledami ikdeenas Rakstâ / arrig schahs Leetas ta buhtu. w: 11. Esai: 34, 16. Luk: 16, 29. Jahn: 5, 39.

12. Tad nu daudz no teem tizzeja / ir no tahm gohdigahm Greeķero Seewahm / un Wihreem ne maġ.

13. Un kad tee Juddi no Tessalonikas nomannija/ ka arridzan Berroä no Pahwila tas Deewa=Wahrds sludenahts tappa/ nahze tee arridzan tur / un schaubija tohs Ļaudis. w: 13. 1. Tess: 2, 4.

14. Bet tee Brahļi tudaliņ issuhtija to Pahwilu / ka tas noeetu / lihdz ka tas pahr Juhŗu gribbeja zeltees / un Timoteus palikke tur.

15. Bet tee / kas to Pahwilu pawaddija/ wedde to ihs Atenam/ un ņehme Pawehleschanu us Sihlu un Timoteu/ ka tee arri pee wiņņu nahktu/ un isgahje. w: 15. Ap: Darb: 18, 5.

16. Un kamehr Pahwils tohs Atenâs pagaidija / apskaitahs wiņņa Garrs eeksch wiņņa / ka wiņsch redzeja to Pilssatu tik Elka=Deewigu essam.

17. Tad nu wiņsch aprunnajahs Baznizâ ar teem Juddeem un Deewa bijatigeem / un Tirgû ikdeenas ar teem klaht nahkuscheem. w: 17. Ap: Darb: 17, 4.

18. Un zitti no teem Epikura= un Stöika = Gudreem sarunnajahs ar wiņņa : un zitti sazzija : Ko gribb schis Plukschķis runnaht? un zitti : tas leekahs sweschu Deewu Pasluddinataju essam : tapehz/ ka tas JEzu un to Augscham=zelschanu teem preezigi pasluddinaja.

19. Un tee wiņņu ņehmuschi/ wedde to us to augstu Teesas=weetu/ sazzidami: Neġġi mehs warram zinnaht / kuŗŗa irr ta jauna Mahziba/ kas no tewim tohp runnata ?

20. Jo tu zittas sweschahs Leetas runna preeksch muhsahm Ausim/ tapehz gribbam mehs zinnaht/ kas tas irr?

21. (Bet tee Ateeneri wissi un tee pee= tee peemahjotaji Sweschineeki/ ar zittu ne neeka to Laiku kawēja/ ka neē ko jaunu runaht un dzirdeht.)

22. Un Pahwils stahweja eeksch tahs augstas Teesas widdu / un sazzija: juhs Ateenero Wihri / es redzu juhs wissaschi wairak ka Elka=deewigus.

23. Jo es zaur eedams un pee luhkodams juhsu Swehtekļus / atraddu arridzan weenu Altari / kam bij wirsu rakstihts: Tam ne pazihstamam Deewam. Tapehz ko juhs ne pazihdami gohdat / scho paschu es jums pasluddinaju.

24. Tas Deews/ kas irr darrijis to Pasaule/ ir wissu/ kas tur eekschâ irr/ schis/ weens Kungs Zemmes un Debbes buhdams / ne mahjo ar Rohkahm darritâs Baznizâs: w: 24. 1. Gr: Moz: 1, 1. 2. Laik: Gr: 6, 30. Daw: Dz: 33, 6. un: 124, 8. un: 146, 6. Esa: 66, 1. Ap: Darb: 7, 48. un: 14, 15. Par: Jahn: 14, 7.

25. Neds arridzan tam no Zilweko Rohkahm Kalposchana noteek / itt ka tam kas waijadzetu / wiņsch dohd wisseem Dzihwibu/ un Dwaschu/ un wissas Leetas. w: 25. 1. Gr: Moz: 2, 7. Daw: Dz: 50, 8.

26. Un irr darrijis no weena Assini wissu Zilweku Tautu / ka ta dzihwotu wissas Zemmes wirsû/ un irr eestahdijis tohs papreeksch noliktus Laikus / un tahs Ezchas stahstijis kur teē ja dzihwo. w: 26. 5. Gr: Moz: 32, 8.

27. Ka tee to Kungu mekletu/ arrig tee wiņņu warretu just un atrast : jepschu wiņsch tahļu ne irr no ikweena no mums.

28. Jo eeksch wiņņu dzihwojam mehs/ un kustamees/ un essā mehs/ itt ka arridzan zitti no juhsu Dzeemas Darritajeem irr sazzijuschi: Mehs arridzan essā wiņņa Radda.

29. Tad nu mums/ Deewa Raddu essoscheem / ne buhs dohmaht / to Deewibu lihdzu essam Zeltam/ jeb Sudrabam/ jeb Akmiņam/ weenam no Zilweka Gudribas un Isdohmaschanas is taisitam Tehlam. w: 29. Esa: 40, 18.

30. Tad nu Deews tohs Laikus tahs Nezinnaschanas panessis / tagadiņ un pawehl̥ wisseem Zilwekeem wissâs Mallâs no Grehkeem atgreetees. w: 30. Ap: Darb: 14, 16. Luk: 24, 47.

31. Tapehz/ ka wiņsch weenu Deenu irr nolizzis / kuŗrâ wiņsch sohdiht grib to Pasaule eeksch Taisnibas / zaur weenu Wihru/ eeksch ka wiņsch to irr apņehmis/ to Tizzibu wisseem preeksch turredams/ tapehz/ ka wiņsch to irr no Miŗroņeem usmohdinajis. w: 31. Ap: Darb: 2, 24. un: 10, 42.

32. Bet kad tee to Miŗroņo Augscham = Zellschanu dzirdeja / ņehme to zitti Smeeklâ; Bet zitti sazzija: Mehs dzirdesim tew atkal pahr to.

33. Un ta isgahje Pahwils no wiņņo widdu.

34. Tomehr zitti Wihri peeķehrahs tahm/ un tizzeja. Starp teē bija Dionisius tas leelais Teesas Kungs/ un weena Seewa/ ar ar Wahrdu Damaris/ un zitt ar teē.

Ta XVIII. Nodaļļa.

Pahwils sluddina Deewa Wahrdu teem Korinteņeem: 1. Strahda atkal/ jo tas bija Dekķu darritais: 5. Tee Judi zehlâs pret wiņņu/ un wedd wiņņu preeksch to Zemmes Sohgi: 12. Pahwils apzehrp sawu Galwu eeksch Kenkrejas: 19. Apstiprina schurp un turp tohs Brahlus: 23. Apollus mahza Ewesâ: 24. Un tohp arri pats wehl pamahzihts: 26.



1. N pehz scheem aisgahje Pahwils no Atenahm / un nahze uhs Korintu.

2. Un atradde kahdu Juddu/ ar Wahrdu Akilu/ pehz dzimtenes no Pontus/ nesenn no Italijas nahkuschu/ un Priskillu wiņņa Seewu / (pehz to / ka tas Ŷeizars Klaudius bij pawehlejis/ wisseem Juddeem bij iseet no Rohmas) un eegahje pee teem. w: 2. Rom: 16, 3. 1. Kor: 16, 19. 2. Tim: 4, 19.

3. Un pehz to/ ka tas weenadâ Amatâ ar wiņņu bija / palikke tas pee teem / un strahdaja: jo tee sawa Amata bija Teltu=Darritaji. w: 3. Ap: Darb: 20, 34. 1. Kor: 4, 12. 2. Kor: 11, 9. un: 12, 13. 1. Tess: 2, 9. 2. Tess: 3, 8.

4. Un wiņsch ikweenâ Sewhdeenâ darrijahs Baznizâ / un pahrunnaja tik labb Juddus ka Greeķerus.

5. Un kad Sihlas un Timoteus no Makedonias bij nahkuschi/ tappe Pahwils Garrâ peespeests / teem Juddeem apleezinaht/ ka JEzus essohts tas Kristus. w: 5. Ap: Darb: 17, 14, 15.

6. Bet kad tee pretti turrejahs / un zaimoja / tad wiņsch tahs Drehbes iskrattijis sazzija us teem: Juhsu Assins laid irr us juhso Galwu: es esmu schķihsts/ no scha Laika es eeschu pee teem Pagaņeem. w: 6. 3. Gr: Moz: 10, 9, 12. 2. Sam: 1, 16. Ezech: 3, 18, 19. Matt: 10, 14. un: 37, 25. Ap: Darb: 13, 45, 51.

7. Un no turrenes nogahjis / nahze tas eeksch Nammu kahda / ar Wahrdu Justs / kas Deewam kalpoja/ kuŗra Nams tuwu klaht bija pee tahs Baznizas.

8. Bet Krispus tahs Baznizas Kungs tizzeja eeksch ta Kunga/ ar wissu sawu Nammu / un daudz no teem Korinteņeem (wiņņu) dzirdedami/ tizzeja/ un tappe kristiti. w: 8. 1. Kor: 1, 14.

9. Un tas Kungs sazzija Naktî zaur weenu Parahdischanu us Pahwilu: Ne bihstees/ bet runna/ un ne zeeti klussu: w: 9. Ap: Darb: 23, 11.

10. Jo es esmu ar tew/ un ne weens zelsees pretti tew/ tew ļaunu darridams / jo man irr daudz ļauzchu schai Pilssatâ. w: 10. Jahn: 10, 16.

11. Un wiņsch tur mitte Gadskehrtu un seschus Mehneses / mahzidams wiņņo starpâ to Deewa Wahrdu.

12. Un kad Gallions Akajas Walstâ ZemmesSohģis bija/ zehlahs tee Juddi weenprahtigi pretti Pahwilu / un wedde to preeksch to SohdaKrehslu/

13. Sazzidami: Schis pahrunna tohs Ļaudis / pretti to Bauslibu Deewam kalpoht.

14. Bet kad Pahwils gribbeja to Mutti atwehrt / sazzija Gallions us teem Juddeem: Ja tur kahda ne taisna Darrischana jeb Blehņo Leeta buhtu/ juhs Juddi/ tad es juhs labpraht klausitu. w: 14. Ap: Darb: 25, 11.

15. Bet kad nu Jautaschana irr pahr Wallodu / un Wahrdeem / un Bauslibas / kas starp jums irr / tad juhs paschi luhkoseet / jo es pahr to ne no nessischu Teesu.

16. Un wiņsch atdzinne tohs noht no ta SohdaKrehsla/

17. Bet wissi Greeķeri ņehme Sostenu/ tahs Baznizas Kungu/ un kuhle to preeksch to SohdaKrehslu/ Krehslu/ un Gallions par scheem ne ko behdaja. w: 17. 1. Kor: 1, 1.

18. Un Pahwils wehl daudz Deenas tur palizzis / tappe no teem Brahļeem norgidihts / un zehlahs pahri uhs Siriju / (un ar wiņņu Priskila un Akila) un apzirpe to Galwu Kenkreâ / jo wiņsch bij to Deewam apsohlījees. w: 18. 4. Gr: Moz: 6, 9, 18. Ap: Darb: 21, 24.

19. Un wiņsch nonahze uhs Ewesu/ un atstahje tohs tur / bet wiņsch pats eegahje Baznizâ / un darrijahs ar teem Juddeem.

20. Un kad tee luhdze/ wiņņam bij ilgaki pee teem palikt / ne gribbejahs wiņņam.

21. Bet atsazzija teem / sazzidams : Man teescham buhs tohs nahkamus Swehtkus Jeruzalemê turreht / bet es atgreezischohs atkal pee jums/ ja Deews grib / un wiņsch nozehlahs no Ewesu. w: 21. 1. Kor: 4, 19. Jehk: 4, 15. Ebr: 6, 3.

22. Un nonahzis uhs Kezariju/ gahje wiņsch augscham / un apsweizinaja to Draudzibu / un nozehlahs uhs Antiokiu.

23. Un tur kahdu Laiku pakawejees/ isgahje wiņsch/ pahrstaigadams pa kahrtam to Galateŗu un Wrigias Teesu / stipprinadams wissus Mahzekļus.

24. Bet weens Juddo Wihrs/ ar Wahrdu Apollus/ dzimtenê no Aleksandrias / weens saprattigs Wihrs / nonahze uhs Ewesu/ spehzigis buhdams Rakstôs. w: 24.1. Kor: 1, 12.

25. Schis bija ismahzihts us ta Kunga Zelļu / un karsts eeksch Garra/ runnaja un mahzija tikkuschi / kas tam Kungam peederr/ zinnadams tikkai to Kristibu Jahņa. w: 25. Ap: Darb: 19, 3.

26. Un schis eesahze drohschi runnaht Baznizâ. Un Akila un Priskilla wiņņu dzirdejuschi/ peeņehme wiņņu/ un isstahstija wiņņam arri jo gauzchi ta Kunga Zelļu.

27. Un kad wiņsch gribbeja uhs Akaju noēet / rakstija tee Brahļi us teem Mahzekļeem/ tohs atgahdinadami/ ka tee wiņņu usņemtu/ kas tur nahzis daudz irr peenessis teem/ kas tizzeja/ zaur to Zchehlastibu. w: 27. 1. Kor: 3, 6.

28. Jo wiņsch pahrleezinaja pastahwigi tohs Juddus/ skaidri parahdidams zaur teem Raksteem/ ka JEzus essohts tas Kristus.

Ta XIX. Nodaļa.

Pahwils mahza un darra Brihnumus Ewesâ: 7/ 10. Leek zittus Wellapeespeedejus Kaunâ: 13. Sadedzina neleeschas BurwuGrahmatas: 19. Tadehļ zelļ Demeteris Dumpi prett wiņņu: 23.



1. N tas notikkahs/ kamehr Apollus bija Korintâ / ka Pahwils tahs us augschu guļļamas Zemmes pahrstaigajis nahze uhs Ewesu : un atraddis zittus Mahzekļus/ w: 1. Ap: Darb: 18, 24. 1. Kor: 1, 12.
2. Sazzija tas us teem : Essat juhs to swehtu Garru dabbuschi/ kad juhs tizzigi essat tappuschi? Bet tee sazzija us wiņņu: Mehs neds essam dzirdejuschi/ arrig weens Swehts Garrs essohts. w: 2. Jahn: 7, 39. Ap: Darb: 10, 44, & c.
3. Un wiņsch sazzija us teem: us us ko tad essat juhs kristiti? un tee sazzija: uhs to Kristibu Jahņa.
4. Bet Pahwils sazzija: Jahnis gann irr kristijis ar to Kristibu tahs Atgreeschanas no Grehkeem/ teem ļaudim sazzidams/ ka tee tizzetu eeksch to/ kas pehz wiņņu nahkams bij / tas irr / eeksch Kristus JEzus. w: 4. Matt: 3, 11. Mark: 1, 4, 8. Luk: 3, 16. Jahn: 1, 26. Ap: Darb: 1, 5. un: 11, 16.
5. Un kas wiņņu dzirdeja / tee tappe kristiti us to Wahrdu ta Kunga JEzus.
6. Un kad Pahwils teem tahs Rohkas uslikke/ nahze tas swehts Gars us teem: Un tee runnaja ar (sweschahm) Wallodahm / un stahstija Praweeschu Mahzischanas. w: 6. Ap: Darb: 2, 4. un: 6, 6. un: 8, 17. un: 10, 46. un: 11, 15.
7. Un wissu to Wihru bij pee diwipadesmits.
8. Bet wiņsch eegahjis Baznizâ runnaja drohschi / pee trim Mehnesim/ darridamees un pahrrunnadams us tahm Leetahm no tahs Deewa Walstibaa.
9. Un kad zitti apzeetinati/ un ne paklausigi bija/ ļaun runnadami no ta Zeļļa preeksch tahs Draudzes/ atstahje wiņsch no teem / un atschķihre tohs Mahzekļus / un darrijahs ikdeenas kahdâ Skohlâ/ weena ta saukta Tiranna. w: 9. 2. Tim: 1, 15.
10. Un tas notikkahs pee diwi Gaddeem/ ta ka wissi/ kas eeksch Azijas dzihwoja/ ta Kunga JEzus Wahrdu dzirdeja / tik labb Juddi ka arridzan Greeķeři.
11. Un Deews darrija ne lehtus Darbus zaur Pahwila Rohkahm. w: 11. Mark: 16, 20. Ap: Darb: 14, 3,
12. Ta ka arridzan no wiņņa Meesas pee teem Newesseleem tee Sweedru Auti/ un Auti nesti tappe / un tahs Newesselibas no teem atstahje / un tee ļauni Garri no teem isgahje. w: 12. Ap: Darb: 52, 15.
13. Un zitti no teem Juddeem/ kas apkahrt wazajahs/ kas (Wello) Isdzinneji bija/ drihksteja pahr teem/ kam ļauni Garri / ta Kunga JEzus Wahrdu saukt / sazzidami : Mehs peekohdinajam jums JEzus pusses pehz/ ko Pahwils pasluddina.
14. Tee nu/ kas scho darrija/ bija septiņi Dehli Skewa / weena Juddo AugstaPreesterā.
15. Un tas ļauns Gars atbildeams sazzija : to JEzu pazihstu es / un to Pahwilu zinnu es: bet juhs/ kahdi juhs essat?
16. Un tas Zilweks / kam tas ļauns Garrs bija / uslehze teem/ ta ka teem bij kaileem un eewainoteem no ta Namma isbehgt.
17. Un tas tappe zinnams wisseem Juddeem / un Greeķeņeem/ kas Ewesâ dzihwoja : un wisseem usgahje Bijaschana / un tas Wahrds ta Kunga JEzus tappe augsti teikts.
18. Un daudz no teem/ kas tizzeja / nahze / ispazzidami / un pasluddenadami sawus Darbus. w: 18. Matt: 3, 6.
19. Un daudz no teem / kas neleeschus Darbus darrijuschi/ nesse tahs Grahmatas kohpâ / un sadedzinaja tahs wisseem redzoht / un pahrskaitija wiņņo Maksu/ un atradde radde peeždesmits tuhkstoschus Suddraba (Graschus).
20. Tik warren auge / un uswarreja ta Kunga Wahrds. w: 20. Es: 55, 11. Ap: Darb: 6, 7. un: 12, 24.

21. Un kad schahs Leetas bij pabeigtas / apņēmahs Pahwils Garrâ / Makedoniju un Akaju pahrstaigaht / un uhs Jeruzalemi eet / sazzidams: Pehz to/ kad es tur esmu bijis/ buhs man arridzan Rohmu redzeht. w: 21. Ap: Darb: 8, 21. Rom: 15, 25. Gal: 2, 1.

22. Un uhs Makedoniju suhtijis diwi/ kas tam kalpotu/ Timoteju un Erastu / kawejahs pats kahdu Brihdi eeksch Azijas. w: 22. Ap: Darb: 13, 5. Rom: 16, 23. 2. Tim: 4, 20.

23. Bet ap to Laiku zehlahs ne mazais Trohksnis ta Zēlla dehl. w: 23. 2. Kor: 1, 8.

24. Jo weens ar Wahrdu Demeteris / weens Sudrab-Kallis/ darrija no Sudraba Dianas Nammus/ un peenese teem Amata-Wihreē ne mazu Pelnischanu. w: 24. Ap: Darb: 16, 16.

25. Tohs sapulzinaja wiņsch ar teem Darbneekem tahdo Leetu/ un sazzija : Wihri / juhs zinnat/ ka no schahs Darboschanas mums muhsu Ustureschana irr;

26. Un juhs redzat un dzirdat/ ka schis Pahwils ne ween Ewesâ/ bet tik ne pahr wissu Aziju weenu leelu Draudzi pahrnadamis irr apgriezis / sazzidams : Deewus ne essam / kas ar Rohkahm tohp taisiti. w: 26. Daw: Dz: 115, 4. Jer: 10, 3.

27. Un tas padarra ne ween mums Likstu / ka schi Darboschana taps nizzinata / bet ka arridzan tahs augstas Deewas Dianas Nams taps neewahts / un ka arridzan wiņņas Augstiba isnihks/ kam wissa Azija un ta Pasaule kalpo.

28. Bet tee scho dzirdedami/ tappe pilni Dismibas / brehze/ sazzidami : Augsta irr ta Diana to Ewesēu.

29. Un wiss tas Pilssats tappe no ta Trohkschņa peepildihts/ un tee skrehje weenprahtigi us to Raudzischanas weetu / un aisgrahbe lihdi to Gahju un Aristarku Makedoneņus / Pahwila Zēlla-Beedrus. w: 29. Ap: Darb: 20, 4. un: 27, 2. Koloss: 4, 10.

30. Un kad Pahwils gribbeja pee teem Ļaudim eet / ne palaide wiņņu tee Mahzekļi.

31. Bet zitti arridzan to Wirsneeku no Azias/ kas wiņņa Draugi bija / suhtija pee to / luhgdami/ ka tas sew ne eedohtohs us to Raudzischanas weetu.

32. Tad nu zitti zittadi brehze/ jo ta Draudze bij sajaukta / un tas leelaks Pulks ne zinnaja / kadehl tee bij kohpa sanahkushi.

33. Un zitti no ta Pulka/ wilke Aleksanderu preekschâ/ kad wiņņu tee Juddi preeksch dzinne : Un Aleksanderis mette ar Rohku/ gribbedams preeksch Ļaudim aisbildinatees. w: 33. Ap: Darb: 12, 17. un: 13, 16. un: 21, 40.

34. Bet kad tee nomannija/ wiņņu Juddu essam/ brehze wissi ar weenu Balsi pa diwi Stundahm: augsta ir Diana to Ewesēu.

35. Un kad tas Pils = Rakstitais to Pulku klussinajas bij/ sazzija wiņsch: Juhs Ewesēu Wihri/ ri/ kas tas tahds Zilweks / kas ne zinna/ to Ewesēu Pilssatu essam weenu Kohpaju tahs augstas Deewas Dianas/ un tahs no Debbes krittuschas Tehles?

36. Kad nu schahm Leetahm weens warr pretti runnaht / tad jums peenahk ar Meeru buht/ un neneeka applam darriht.

37. Jo juhs essat schohs Wihrus atwedduschi / kas neds tahs swehtas Weetas Laupitaji irr / neds juhsu Deewu zaimo.

38. Ja tad nu Demeteram/ un teem Amata Wihreem ar wiņņu kas ja darra/ kad tahs Teesas Deenas tohp turretas/ un tur irr Zemmes Sohgi / lai wiņņi sawâ starpâ apsuhdzahs.

39. Bet ja juhs zittu kahdu Leetu meklejat / tad taps ta eeksch weenas ihstenas Draudzes isteesata.

40. Jo mehs essam tai Likstâ/ ka mehs pahr to/ kas schodeē notizzis irr / weena Dumpja dehl apsuhdzeti tohpam / kur (tomehr) ne weena Waina irr / ar ko mehs scho Dumpi aisbildeht warram: un scho sazzijis atlaide wiņsch to Draudzi.

Ta XX. Nodallā.

Pahwils aiseet uhs Makedoniu: 1. Sluddina Deewa Wahrdu eeksch Troadas: 7. Un usmohdina tur weenu Jaunekli: 9/ 10. Eet uhs Miletu: 17. Swehti un atgahdina tur tohs Wezzajus tahs Ewesēro Draudzes: 18.



1. N pehz/ kad tas Trohksnis klussinahts bija/ ataizinaja Pahwils tohs Mahzekļus / un tohs apsweizinajis isgahje wiņsch/ staigadams us Makedoniu. w: 1. 1. Tim: 1, 3.

2. Un wiņsch pahrstaigajis tannîs Teesās/ un ar daudz Wahrdeem tohs pamahzijis / nahze wiņsch Greeķeŗu Zemmē.

3. Un tur par trim Mehnesim kaweejes/ notikke wiņņam Wiltiba no teem Juddeem / kad wiņņam bij zeltees uhs Siriju / un wiņsch apņehmahs atpakkaļ greeztees zaur Makedoniju.

4. Un wiņņu pawaddija lihdz Aziju Sopateris no Berrou/ bet no teem Tessalonīķeŗeem Aristarkus/ un Sekundus / un Gahjus no Derbu / un Timoteus: un no teem Aziateŗeem Tikikus/ un Trowimus. w: 4. Ap: Darb: 16, 1. un: 19, 29. un: 21, 29. un: 27, 2. Koloss: 4, 7, 10. 1. Kor: 1, 14. Ewes: 6, 21. 2. Tim: 4, 12, 20. Tit: 3, 12.

5. Schee papreeksch gahjuschi/ gaidija muhso Troadā.

6. Bet mehs nozehlamees/ pehz to neraudzetu Maizu Deenahm no Wilippehm/ un nahzam pee teem uhs Troadu peežās Deenās / kur mehs septiņ Deenas kawehjamees.

7. Bet pirmā Neddeļās Deenā/ kad tee Mahzekļi bij sanahkuschi to Maizi lauziht / darrijahs Pahwils ar teem / gribbedams ohtrā Deenā iseet : un wiņsch mahzija to Wahrdu lihdz Nakts widdum: w: 7. Ap: Darb: 42, 46. 1. Kor: 10, 16. un : 11, 20. & c.

8. Un tur bija daudz EljesLuktuŗu tannî augstā Istabā/ kur tee bij sapulzinati.

9. Un weens Jauneklis / ar Wahrdu Eutikus/ sehdeja us Lohgu / gu/ un no Meega pahrņemts/ tapehz ka Pahwils ilgaki darrijahs/ un tas no Meega pahrwehrts/ kritte no ta trescha Behniņa / un tappe mirris uszelts.

10. Bet Pahwils nomettahs us wiņņu/ un apkampe to / sazzidams : Ne darrajt Trohksni / jo ta Dwehsele irr eeksch wiņņa. w: 10. Kehn: 17, 21. 2. Kehn: 4, 34.

11. Un wiņsch augscham gahjis / un Maizi lauzijis un pabaudijis / un lihdz Deenai ausoht Deewa Wahrdu sluddinajis / ta isgahje.

12. Un tee atwedde to Puisi dzihwu / un tappe ne maģ eepreezinati.

13. Bet mehs papreeksch us to Laiwu gahjuschi / no zehlamees uhs Asson / gribbedami tur to Pahwilu eeņemt: jo tā bija wiņsch to pawehlejis / gribbedams pats kahjam eet.

14. Un kad wiņsch Assonā mums peeklihde/ tad mehs wiņņu eenehmuschi nahzam us Mitilenu.

15. Un no turrenes nozehluschees/ nahzam mehs ohtrā Deenā prett Kiju / un nahkamā Deenā laidam mehs Samā Mallā: un palikkuschi Troģillā / nahzam mehs ohtrā Deenā uhs Miletu.

16. Jo Pahwils bij apņehmees Ewesai sezen zeltees / ka wiņsch to Laiku ne kawetu eeksch Azijas/ jo wiņsch steidzahs/ ja tas no wiņņa warretu buht / us teem Wassaras = Swehtkeem Jeruzalemē tapt. w: 16. Ap: Darb: 21, 4, 12.

17. Bet wiņsch suhtija no Miletas uhs Ewesu / un ataizinaja tahs Draudzes Wezzajus.

18. Un kad tee pee wiņņu nahze/ sazzija wiņsch us teem: juhs zinnat no tahs pirmas Deenas / kuŗā es eeksch Azijas nahzis/ ka es ar jums pahr to wissu Laiku bijis esmu. w: 18. Ap: Darb: 19, 10.

19. Kalpodams tam Kungam ar wissas Pazemmoschanas / un daudz Assarahm un Kahrinaschanahm / kas man irr notikkuschas no to Juddu Wiltibahm.

20. Ka es ne neeka esmu paslehpis no teem / kas jums par labbu nahktu/ ko es jums ne buhtu pasluddinajis un mahzijis / tiklab Draudzê / ka pa Mahjahm.

21. Apleezinadams tik labb teem Juddeem / ka arridzan teem Greeķeem to Atgreeschanu pee Deewa / un to Tizzibu eeksch muhsu Kungu JEzu Kristu. w: 21. Mark: 1, 15. Luk: 24, 47.

22. Un nu redzi / es saistihts Garrâ / eemu uhs Jeruzalemi / nezinnadams/ kas man tur usees:

23. Tomehr tas swehts Garrs ikweenâ Pilssatâ Leezibu dohd / sazzidams / ka Saites un Behdas man gaida. w: 23. Ap: Darb: 21, 4, 11.

24. Bet es par to ne behdaju neneeka / neds manna Dzihwiba irr man pascham dahrga/ ka es pabeidzu mannu Zeļļu ar Preeku/ un mannu Amatu / ko es dabbujis esmu no ta Kunga JEzus / apleezinaht to preezigu Sluddinaschana tahs Deewa Zchehlastibas. w: 24. Ap: Darb: 21, 13. Gal: 1, 1. Tit: 1, 3.

25. Un nu redzi / es zinnu / ka juhs ne wairs redzeseet mannu Waigu/ Waigu/ wissi pee kuņķeem es esmu pahrgahjis / sluddinadams to Deewa Walstibu.

26. Tapehz es apleezinaju preeksch jums schinnî paschâ Deenâ / ka es schķihsts esmu no wisso Assinim.

27. Jo es ne esmu paslehpis / ka es ne buhtu jums pasluddinajis wissu Deewa Padohmu. w: 27. Luk: 7, 30. Ewes: 1, 11.

28. Tapehz sargajeetes paschi/ un wissu GannibasPulku / pahr ko juhs tas Swehts Garrs irr eezehlis par Pihsopeē / to Deewa Draudzibu ganniht/ ko wiņsch zaur sawu paschu Assini atpirzis. w: 28. 1. Petr: 5, 2. 1. Tim: 3, 1, 2. un: 4, 16. Wilip: 1, 1. Ewes: 1, 7. Koloss: 1, 14. 1. Petr: 1, 19. Par: Jahn: 5, 9.

29. Jo es zinnu to / ka pehz mannas Aisseschanas pee jums eenahks plehsigi Wilki / kas to GannamuPulku ne saudzeks: w: 29. 2. Petr: 2, 1. Matt: 7, 15.

30. Un no teem zellsees Wihri/ pahrwehrtitas Leetas runadami/ ka tee tohs Mahzekļus nowehrsch sewim pakkaļ. w: 30. Daw: Dz: 41, 10. Matt: 26, 21. Ap: Darb: 1, 17. 1. Jahn: 2, 19.

31. Tapehz esseet mohdrigi/ eegahdadami/ ka es par trim Gaddeem Naktî un Deenâ ne esmu dussejis / ar Assarahm ikweenu pamahzidams. w: 31. Ap: Darb: 19, 10.

32. Un nu nodohmu es juhs/ Brahļi/ Deewam un tam Wahrdam wiņņa Zchehlastibas / kas spehzigs irr juhs ustaisiht / un jums doht to Emantoschanu starp wisseem Swehtiteem. w: 32. Ap: Darb: 9, 31. Ewes: 1, 18.

33. Es ne weena Sudrabu jeb Zeltu jeb Drehbes esmu eekahrojis. w: 33. 1. Sam: 12, 3. 1. Kor: 9, 12. 2. Kor: 11, 9. un: 12, 43.

34. Bet juhs paschi zinnat / ka schahs Rohkas mannai Waijadzibai/ un teem/ kas ar mannim bija/ irr kalpojuschas. w: 34. Ap: Darb: 18, 3. 1. Kor: 4, 12. 1. Tess: 2, 9. 2. Tess: 3, 8.

35. Es esmu jums wissas Leetas rahdijis / ka ta strahdajoht peederrahs tohs Wahjus usņemt/ un eegahdaht to Wahrdu ta Kunga JEzus / jo wiņsch irr sazzijis : Labbak irr doht/ ne ka ņemt. 1. Kor: 9, 12.

36. Un scho sazzijis mettahs wiņsch Zeļļôs/ un peeluhdze Deewu ar teem wisseem. w: 36. Ap: Darb: 21, 5.

37. Bet tur notikke leela Raudaschana no wisseem: un tee peemettahs apkahrt Pahwila Kaklu/ un skuhpstija wiņņu.

38. Wiss wairak no SirdsSahpehm pahrņemti / ta Wahrda dehļ / ko wiņsch bij sazzijis / ka teem ne bij wairs wiņņa Waigu redzeht: un tee pawaddija wiņņu us to Laiwu.

Ta XXI. Nodaļa.

Zitti Mahzekļi dohd Pahwilam Padohmu ka tam ne buhs uhs Jeruzalemi eet: 1/ 4. Wilippa tschettras Meitas/ sluddina nahkamas leetas: 8. Agabus teiz Pahwilam / ka wiņsch Jeruzalemē taps saistihts: 10. Tatschu wiņsch ne ļaujahs nowehrstees: 13. Leekahs Deewa Nammâ schķihstitees: 20. un tohp saņemts: 30. bet zaur Liziasu no to/ Judo Rohkas isglahts: 33.



1. N kad tas notikkahs / ka mehs no teem atschķihruschees / bijam nozehluschees/ gahjam mehs teescham/ un nahzam uhs Kou / un ohtrâ Deenâ uhs Rohdu / un no turrenes uhs Pataru :
 2. Un atradduschi weenu Laiwu / kas uhs Weniku pahrzehlahs/ eekahpam mehs un nozehlamees.
 3. Un kad mehs Kihpru eeraudzijam / un pa kreisu Rohku pamettam / tad zehlamees us Siriju / un Tihrâ laidam mehs Mallâ / jo tai Laiwai bij tur to Prezzi iskraut.
 4. Un Mahzekļus atradduschi palikkam mehs tur septiņ Deenas / tee paschi sazzija Pahwilam zaur to Garu/ laid tas ne noēetu uhs Jeruzalemi. w: 4. Ap: Darb: 20, 23. un: 21, 13.
 5. Un tas notikkahs/ kad mehs schahs Deenas bijam pabeiguschi/ isgahjam mehs / un staigajam prohjam / un tur pawaddija muhs wissi ar Seewahm un Behrneem lihdz Pilssata ahraþussei: un mehs pee Mallas Zeļļos mettuschees peeluhdzam (Deewu). w: 5. Ap: Darb: 20, 36.
 6. Un kad mehs sawâ starpâ bijam apsweizinajuschees/ eekahpam mehs Laiwâ. Bet wiņņi greezahs atpakkaļ uhs sawu Mahju.
 7. Bet mehs jo projam no Tihru pahrzehluschees/ laidam pee Ptolemaidas Mallâ : un tohs Brahļus apsweizinajuschi palikkam mehs weenu Deenu pee teem.
 8. Bet ohtrâ Deenâ mehs isgahjuschi kas mehs ap Pahwilu bijam / nahzam uhs Kezariu : un eegahjuschi eeksch to Nammu ta PreezasMahzitaja Wihlipa/ (kas weens bija no teem septiņeem) / palikkam mehs pee ta. w: 8. Ap: Darb: 6, 5. un: 8, 26, 40. Ewes: 4, 11.
 9. Bet schim bij tschetras Meitas/ Jumprawas/ kas nahkoschas Leetas sluddinaja. w: 9. Joēl: 2, 28. Ap: Darb: 2, 17.
 10. Un kad mehs daudz Deenas tur bijam palikkuschi / nahze weens Praweets no JuddoZemmes leija/ ar Wahrdu Agabus. w: 10. Ap: Darb: 11, 28.
 11. Un tas nahze pee mums/ un ņehme Pahwila Johstu / un saistija sew pascham tahs Rohkas un Kahjas / sazzidams: ta sakka tas Swehts Gars: To Wihru / kam schi Johsta peederr / ta patt saistihts tee Juddi Jeruzalemē/ un nodohs wiņņu Pagaņu Rohkas. w: 11. Ap: Darb: 20, 23. un: 21, 33.
 12. Un kad mehs scho dzirdejam/ luhdzam mehs tik labb/ ka arridzan tee/ kas tannî Weetâ (dzihwoja)/ ka wiņsch ne eetu uhs Jeruzalemi.
 13. Bet Pahwils atbildeja: Ko darrat juhs raudadami / un mannu Sirdi lauздami ? jo es esmu gattaws/ par to Wahrdu ta Kunga JĒzus ne ween Jeruzalemē saistihts tapt / bet arridzan mirt. w: 13. Ap: Darb: 20, 24.
 14. Un kad wiņsch ne tappe pahrrunnahts / palikkam mehs klussu / sazzidami : Lai noteek ta Kunga Prahts. w: 14. Matt: 6, 10. Luk: 11, 2. un: 22, 42.
 15. Pehz tahs paschas Deenas nolikkam mehs tohs Krawaschas/ un gahjam uhs Jeruzalemi.

16. Un tur arridzan lihdzi ar mums nahze zitti to Mahzekļu no Kezarias / un wedde (ar sewim) weenu wezzu Mahzekli / (ar Wahrdu) Mnasonu no Kihpru/ pee ka mums bij mahjoht.

17. Un kad mehs uhs Jeruzalemi nahzam/ usņehme muhs tee Brahli labpraht.

18. Un 18. Un ohtrā Deenā eegahje Pahwils ar mums pee Jehkabu: un wissi Wezzajee nahze tur arridzan. w: 18. Ap: Darb: 15, 13. Gal: 1, 19.

19. Un wiņsch tohs sweizinajis / stahstija ween pehz ohtru ko Deews bij darrijs starp teem Pagaņeem / zaur wiņņa Kalposchanu.

20. Un tee to dzirdejuschi teize to Kungu / un sazzija us wiņņu : Brahli / tu redzi / zeek tuhkstoschi no teem Juddeem irr / kas tizz/ un ka wissi gauzchi pehz tahs Bauslibas dzennahs. w: 20. Rom: 10, 2. Gal: 1, 14.

21. Un tee irr no tewim sajuttuschi/ ka tu wissus Juddus / kas starp teem Pagaņeem / mahzi atstaht no Mozu / sazzidams : ka teem ne buhs apgraiziht sawus Behrnus/ neds pehz (tahs Bauslibas) Eeraschanahm dzihwoht.

22. Tadehļ kas irr jadarra? tas wissaschķi peederrahts / ka ta Draudze kohpā nahk / jo tee dzirdehts tew essam atnahkuschu.

23. Tapehz darri to / ko mehs tew sakkam : Mums irr tschetri Wihri / tee irr Deewam apsohljuschees: w: 23. Ap: Darb: 18, 18. 4. Gr: Moz: 2, 9, 13, 18.

24. Tohs ņemmu pee sewis/ un schķihstajs ar teem/ un isdohd par teem to Maksu / ka tee to Galwu apzehrp/ un lai wiņsch zinna / ka tas irr ne neeka / ko tee no tew irr nomannijuschi / bet ka tu pats arridzan dzihwo to Bauslibu turredams.

25. Bet par teem Pagaņeem kas tizzigi irr tappuschi / essam mehs rakstijuschi un teesajuschi/ ka teem ne ko no tahdahm Leetahm buhs turreht / ka ween teem buhs sargatees no Elka=Deewu=Uppuņeem / un no Assinim/ un no nozchņaugta/ un no Mauzibas. w: 25. Ap: Darb: 15, 20, 29.

26. Tad Pahwils tohs Wihrus pee sew ņehmis/ ohtrā Deenā ar teem schķihstihts eegahja Deewa Nammā/ pasluddinadams to Peepildischanu to Deenu tahs Schķihstischanas / (un palikke tur) teekams pahr ikweenu no teem / ta Dahwana tappe peenesta. w: 26. 4. Gr: Moz: 6, 13. Ap: Darb: 24, 18.

27. Bet kad tahs septiņas Deenas jaw drihz bija beidzamas/ tad tee Juddi no Azijas wiņņu Deewa Nammā eeraudzidami paskubbenaja wissu to Pulku / un peelikke tahs Rohkas pee wiņņa / w: 27. Ap: Darb: 14, 18.

28. Brehkdami: Juhs Izraeliteŗu Wihri / nahzeet Paligā/ schis irr tas Zilweks / kas pretti teem Ļaudim/ un to Bauslibu/ un scho Weetu wissās Mallās mahza/ un tur klaht irr wiņsch Greeķerus Deewa Nammā eeweddis / un scho swehtu Weetu apgahnijis.

29. (Jo tee bija pirmak Trowimu to Eweseru Pilssatā pee wiņņa redzejuschi ko tee schķitte ka Pahwils bija Deewa Nammā eeweddis.) w: 29. Ap: Darb: 20, 4. 2. Tim: 2, 20.

30. Un wiss Pilssats tappe pilns ar Trohksni/ un tee Ļaudis satezzeja kohpā : un tee aisgrahbe to Pahwilu / un rahwe wiņņu no Dee= no Deewa Namma ahra/ un tudalļ tappe tahs Durwis aisslehgtas. w: 30. Ap: Darb: 26, 21.

31. Un kad tee wiņņu mekleja nokaut /nahze ta Slawa pee ta Ahwersta ta Kaŗra = Pulka / ka wissa Jeruzaleme essoti sajaukta.

32. Tas pats tudaliņ pee sew ņehmis Kaŗra=Wihrus un Kapteines noskrehja pee teem / un kad tee to Wirsneeku un Kaŗra=Wihrus reddzeja/ mittejahs tee to Pahwilu kult.

33. Tad tas Ahwersts peegahjis/ saņehme wiņņu/ un pawehleja wiņņu saistiht ar diwi Schķehdehm / un waizaja / kahds wiņsch essohts / un ko wiņsch essu darrijs? w: 33. Ap: Darb: 21, 11.

34. Bet zitti brehze schā / zitti tā eeksch ta Pulka: ka tas ne warreja neneeka teescham no ta Trohksņa nomanniht / pawehleja tas wiņņu eeksch to Lehgeri west.

35. Un kad wiņsch pee tahm Treppehm nahze / tad tas notikkahs / ka wiņsch nests tappe no teem Kaŗra=Wiħreem to Łauzchu Warrasdarba dehl.

36. Jo to Łauzchu Pulks gahje pakkaļ brehkdam : nohst ar wiņņu. w: 36. Luk: 23, 18. Jahn: 19, 15. Ap: Darb: 22, 12.

37. Un Pahwils Lehġerġ eewestins/ sazzija us to Wirsneeku: ar es drihkstu us tew runnaht? Un tas sazzija: Mahki tu greeziski?

38. Neġġ essi tu tas Egipteris/ kas preeksch schahm Deenahm Dumpi zehlis? un tohs tschertukstoschus Slepawas us Tuksnesibu isweddis?

39. Bet Pahwils sazzija: es ja esmu weens Juddu Zilweks/ weens Tarseris / Namneeks weena zinnama Pilssata eeksch Kilikijas/ es luhdu tew/ dohdi man Waļļu us teem Łaudim runnaht. w: 39. Ap: Darb: 9, 11, 30. un: 22, 3.

40. Un kad tas bij Waļļu dewis / stahweja Pahwils us tahm Treppehm/ un mette teem Łaudim ar Rohku/ un kad tee nu noklusse/ peerunnaja wiņsch Ebreiskâ Wallodâ/ un sazzija. w: 40. Ap: Darb: 12, 17. un: 13, 16. un: 19, 33.

Ta XXII. Nodaļļa.

Pahwils aisbildinajahs prett teem Judeem / un stahsta sawu Dzimteni: 3. Tikkuschu Darboschanu eeksch Bauslibas: 4. Atgreeschanu pee Deewu: 6. Kristibu: 12. Un Parahdijumu: 17. Pahr to tee Judi wehl wairahk apskaituschees wiņņu grib schaut: 22. 24. Bet atstahjahs / tadehl ka tas sazzija/ sewi Reemeŗa Pilssahtneeku essam: 25.



1. Ihri Brahļi un Tehwi / klausajt taggad mannu Aisbildeschanu pee jums.

2. (Bet kad tee dzirdeja wiņņu Ebreiskâ Wallodâ tohs ussauzam/ tad zeete tee wairak klussu. Un Wiņsch sazzija :)

3. Es ja esmu weens Juddo=Wiħrs/ Tarsâ Kilikijas Zemmê peedzimmis/ un schinnî Pilssatâ pee tahm Kahjahm Gamaličļa usaudzinahts/ itt pareizi eeksch to Tehwo Bauslibas ismahzihts / sirdigs Deewa Mekletais buhdams / itt ka juhs wissi schodeen essat. w: 3. Ap: Darb: 9, 11. un: 21, 39. 2. Kor: 11, 22. Ap: Darb: 5, 34. Gal: 1, 14. Rom: 10, 2.

4. Kas 4. Kas es schim Zeļļam pretti turrejees esmu lihdz Nahwei/ saistidams un Zeetumâ nodohdams tik labb Wiħrus ka Seewas, w: 4. Ap: Darb: 8, 3. un: 9, 2. un: 26, 9. 1. Kor: 15, 9. Gal: 1, 13. 1.Tim: 1, 13.

5. Itt ka arridzan tas augsts=Preesteris / un wissa Wezzajo Draudze mannim Leezibu dohd / no ka es arridzan Grahmataš ņehmis us teem Brahļeem / uhs Damasku esmu gahjis / gribbedams tohs arridzan tur essoschus saistitus uhs Jeruzalemi west/ ka tee taptu mohziti. w: 5. Ap: Darb: 9, 2. un: 26, 12.

6. Un tas notikkahs/ kad es staigaju/ un tuwu nahzu pee Damasku ap to pusdeenas Laiku / tad apskihle mann peepeeschi wiss apkahrt weena leela Gaischiba no Debbes. w: 6. Ap: Darb: 9, 3. un: 26, 12. 1. Kor: 15, 8. 2. Kor: 12, 2.

7. Un es krittū pee Zemmes / un dzirdeju weenu Balsi us man sakkam: Zaul/ Zaul/ ko tu mann waija ? w: 7. Ap: Darb: 26, 14, 15.

8. Bet es atbildeju: kahs essi tu Kungs? un wiņsch sazzija us mann: Es esmu JEzus no Nazaretēs/ ko tu waija.

9. Bet tee ar mann essoschi redzeja gann to Gaischibu/ un tappe pahrbijuschees / bet to Balsi/ kas ar mannim runnaja/ ne dzirdeja tee. w: 9. Ap: Darb: 9, 7. Dan: 10, 7.

10. Un es sazziju : Ko man buhs darriht/ Kungs ? un tas Kungs sazzija us mannim : Zellees/ un eij uhs Damasku/ un tur tew taps runnahts no wissu / kas tew irr uswehlehts darriht.

11. Un kad es ne redzeju preeksch tahs spohzchas Gaismas / tappu es no manneem Zelja = Beedreem pee Rohkahm wests / un nahzu uhs Damasku.

12. Bet Ananijas / weens Deewabijigs Wihrs pehz tahs Bauslibas/ kam labba Slawa bija pee wisseem Juddeem/ kas tur apkahrt dzihwoja/ w: 12. Ap: Darb: 9, 17.

13. Tas pee man nahzis stahweja pee man un sazzija : Zaul Brahli/ skattees us augschu. Un es tannî paschâ Stundâ usraudziju us wiñņu.

14. Un wiñsch sazzija : Tas Deews muhsu Tehwu irr tew papreeksch sataisijis / wiñņa Prahtu zinnaht / un redzeht to Taisnu/ un dzirdeht to Balsi no wiñņa Muttes. w: 14. Ap: Darb: 26, 16. un: 3, 14. un: 7, 52. 1. Janh: 2, 1.

15. Jo tu wiñņam buhsi par Leezineeku pee wisseem Zilwekeem/ no ta/ ko tu essi redzejis un dzirdejis.

16. Un nu ko gaidi tu? Zellees/ un tohpi kristihts / un nomazga tawus Grehkus / peesaukdams to Wahrdu ta Kunga. w: 16. Matt: 3, 11. Mark: 1, 14. Luk: 3, 3.

17. Un tas notikkahs/ ka es atpakkaļ greezdamees uhs Jeruzalemi Deewa Nammâ Deewu peeluhdzu / tappu es Prahtâ aisgrahbts: w: 17. Ap: Darb: 9, 26.

18. Un ka es wiñņu redzeju us mann sakkam: Steidzees/ un iseij peepeeschi no Jeruzalemes / jo tee ne peeņems tawu Leezibu no mannim.

19. Un es sazziju: Kungs/ tee zinna/ ka es Zeetumâ eemetu un schautu pa Baznizahm tohs / kas eeksch tew tizzeja. w: 19. Ap: Darb: 22, 4. un: 9, 2.

20. Un kad tas Assins Stepîņa tawa Leecineeka tappe isleets/ ka es tur arri klaht stahweju/ un wiñņa Nomahkschana patikke man / es sargaju tahs Drehbes to/ kas wiñņu nomehtaja. w: 20. Ap: Darb: 7, 58. un: 8, 1.

21. Un wiñsch sazzija uhs man: eij : jo es issuhtischu tew tahļu pee teem Pagaņeem. w: 21. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. Gal: 1, 15. un: 2, 8. Ewes: 3, 8. 1. Tim: 2, 7. 2. Tim: 1, 11.

22. Un tee dzirdeja wiñņu lihdz scheem Wahrdeem / un pazehle sawas Baleses/ sazzidami: Nohst ar scho no Zemmes / jo tam ne peeklahjahs dzihwoht. w: 22. Ap: Darb: 21, 36.

23. Un kad tee brehze un tahs Drehbes no sewim mette / un Pihschluss Gaisâ mette.

24. Pawehleja tas Ahwersts wiñņu us to Lehgeri west/ un sazzija/ ka wiñsch taptu ar Sitteneem iswaizahts : ka tas nomannitu/ kadehl tee ta pahr wiñņu brehze.

25. Un kad tas wiñņu ar Siksnehm peesehe / sazzija Pahwils us to Kapteini / kas tur stahweja: Arrig tas jums peenahk/ weenu Reemeņa Zilweku bes Teesas schaut? w: 25. Ap: Darb: 16, 37.

26. Un tas Kapteine to dzirdejis gahje un pasluddenaja to tam Ahwerstam/ sazzidams: Peeraugi/ ko tu gribbi darriht : jo schis Zilweks irr weens Reemeris.

27. Tad peegahje tas Ahwersts / un sazzija us to : sakki man / essi tu weens Reemeris ? Un tas sazzija: Ja es esmu.

28. Un tas Ahwersts atbildeja : Es ar daudz Maksu esmu scho Pilssatneeko Teesu dabbujees: bet Pahwils sazzija : Un es arridzan esmu tahds peedzimmis.

29. Un tudaļ atstahje tee no wiñņa / kas wiñņu gribbeja iswaizaht: Un tas Ahwersts bijajahs arridzan / nomannidams/ wiñņu Reemeri essam/ un ka tas wiñņu bij sehjis.

30. Bet ohtrâ Deenâ gribbeja tas to teescham zinnaht no ta/ kadehl wiñsch no teem Juddeem tappe apsuhdzehts / tad atraisija tas wiñņu no Saitehm/ un pawehleja tohs augstus=Preesterus un wissu wiñņo augstu Teesu kohpâ nahkt: un nowedde Pahwilu / un stahdija wiñņu teem preekschâ.

Ta XXIII. Nodaļa.

Pahwils aisbildinajahs preeksch teem Jeruzalemes Teesas Kungeem: 1. Un jepschu Ananias wiņņu tadehl̄ sisch: 2. Tatchu Deews wiņņu Nakti eepreezina: 11. Zitti Judi sarunnajahs Pahwilu nokaut: 12. Bet wiņņu Padohms tohp zinnams: 16. un zaur Liziju nowehrsts: 22.



1. N Pahwils tahs Azzis us to Teesu mettis/ sazzija: Wihri Brahli/ es ar wissu taisnu zinnamu Sirdi esmu preeksch Deewa dzihwojis lihdz schai paschai Deenai. w: 1. Ap: Darb: 24, 16. 2. Tim: 1, 3.
2. Bet tas AugstsPreesteris Ananijas pawehleja teem/ kas pee wiņņa stahweja / ka tee wiņņam pahr Mutti sistu. w: 2. 1. Kehn: 22, 24. Jer: 20, 2. Jahn: 18, 22.
3. Tad sazzija Pahwils us to: Deews tew sittihs / tu nobaltinata Seena : arrig tu man teesa pehz tahs Bauslibas un pawehli man sist pretti tahs Bauslibas? w: 3. 3. Gr: Moz: 19, 35. 5. Gr: Moz: 17, 4, 9. un 25, 12.
4. Un 4. Un tee/ kas tur klaht stahweja / sazzija: Lamma tu to Augstu Deewa Preesteri?
5. Un Pahwils sazzija: es ne zinnaju/ Brahli/ wiņņu to AugstuPreesteri essam / jo rakstihts irr: prett LeeluKungu tawu Lauzchu tew ne buhs ļaunu runnaht. w: 5. 2. Gr: Moz: 22, 28.
6. Bet Pahwils zinnadams/ ka weens Pulks bija no teem Saduzeēreem / tas ohtrs no Warizeēreem / sauze wiņsch preeksch to augstu Teesu: Wihri Brahli/ es esmu Warizeēris / weena Warizeēra Dehls : pahr tahs Zerribas un AugschamZelschanas to Miņņoņo tophu es teesahts. w: 6. Ap: Darb: 24, 15, 21. un: 26. 5. 6. Wilipp: 3, 5.
7. Kad wiņsch to bij runnajs/ notikke weens Trohksnis starp teem Warizeēreem un Saduzeēreem/ un tas Pulks schķehlahs.
8. Jo tee Saduzeēri sakka/ Augschamzelschanu ne essam / neds Eņģeļus/ neds Garrus/ bet tee Warizeēri apleezina abbejus. w: 8. Matt: 22, 23. Mark: 12, 18. Luk: 20, 27.
9. Un tur kļua leela Brehkschana/ un tee RakstaMahzitaji no tahs Warizeēru pussēs uszehluschees teepahs/ sazzidami: Mehš ne atrohdam pee scha Zilweka ne ko ļaunu : un ja weens Garrs ar wiņņu runnajs irr / jeb weens Eņģelis/ tad laid mehš prett Deewu ne karņojam. w: 9. Ap: Darb: 5, 39. un: 22, 7, 17, 18. un: 25, 25. un: 26, 31.
10. Bet kad tas Trohksnis wairojahs / gahdajahs tas Ahwersts / ka Pahwils no teem ne taptu saplohsihts / un pawehleja teem KaņraWihreem noēet/ wiņņu no wiņņu widdu israut / un uhs to Lehģeri west.
11. Un nahkoschâ Nakti stahweja tas Kungs pee wiņņa/ sazzidams : Turrajs labbu Prahtu/ Pahwils / jo ittin ta / ka tu no mannim essi Leezibu dewis Jeruzalemê/ ta patt arridzan buhs tew Rohmâ leezinaht. w: 11. Ap: Darb: 18, 9.
12. Un kad Gaisma bij tappusi / sagahje zitti Juddi / un sasittahs kohpa / sazzidami: sew ne gribbam neds ehst/ neds dzert / teekams tee Pahwilu bij nokawuschi. w: 12. Ap: Darb: 23, 20, 30. Matt: 26, 74.
13. Un to bija wairak ne ka tschetrdesmits / kas bij aplahdejschees.
14. Tee pee teem AugsteemPreesteereem un Wezazeem nahkuschi/ sazzija: Mehš ar Lahsteem essam paschus aplahdejuschees ne neeka baudiht / pirms mehš to Pahwilu essam nokawuschi.

15. Tad nu juhs dohdeet tam Ahwerstam Ziñnu ar teem Teesas=Kungeem/ ka tas wiñnu rihta pee jums leiya wedd/ itt ka juhs gribbetat labbaki wiñña Wainu isklausiht: bet/ mehs pirms tas atnahk/ essam gattawi wiñnu nokaut.

16. Bet Pahwila Mahsens scho Wiltu dzirdejis/ atnahze / un eegahje Lehgeri/ un pasluddinaja to Pahwilam.

17. Un Pahwils ataizinaja weenu no teem Kapteinehm / un sazzija: Noweddi scho Jaunekli pee to Ahwerstu/ jo tam irr kas labb wiñnam jasakka.

18. Tad 18. Tad nu tas to ñehmis wedde pee ta Ahwersta / un sazzija : tas saistihts Pahwils ataizinaja manni / un luhdze scho Jaunekli pee tew atwest/ kam irr kas ar tewim jarunna.

19. Un tas Ahwersts ñehme to pee Rohkas / un sewiski aisgahjis waizaja: kas tas irr/ kas tew man ja sakka?

20. Un tas sazzija : tee Juddi irr saderrejuschees tewi luhgt / ka tew buhs us rihtu to Pahwilu preeksch to augstu Teesu west / itt ka tee gribbetu jo tikkuschi wiñnu isklausiht. w: 20. Ap: Darb: 23, 12.

21. Tad nu tu ne leezees sew pahrrunnatees no teem / jo tur wairak ne ka tschetrdesmits Wihri no teem gluhe us wiñnu / kas sew paschus aplahdejuschees / ne ka ehst neds dzert / pirms tee wiñnu irr nokahwuschi / un taggadiñ irr tee gattawi / gaididami no tewim to Sohlischanu.

22. Tad atlaide tas Ahwersts to Jaunekli/ pawehledams (tam) : ne sakki to ne weenam/ ka tu schahs Leetas man essi pasazzijis.

23. Un tas ataizenajis diwi no teem Kapteinehm/ sazzija : sataisajt diwsimts Kaṛṛa=Wihrus / ka tee uhs Kezariju eet / un septiñdesmits Jahtneekus / un diwsimtus Strehlneekus / ap to trescho Stundu Nakti.

24. Un wiñsch likke Lohpus aprihkoht / ka tee to Pahwilu wirsu sehdenajuschi wesselu pahwestu pee to Walditaju Weliku.

25. Un wiñsch rakstija Grahmatu ar scheem Wahrdeem.

26. Klaudius Lizijus / tam wisszeenigakam Walditajam Welikam/ Preeku.

27. Scho Wihru / kas no teem Juddeem sagrahbs/ un tik ne no teem nokauts irr / es peenahzis ar teem Kaṛṛa=Wihreem esmu atrahwis / nomannidams wiñnu Reemeri essam. w: 27. Ap: Darb: 21, 33.

28. Un es gribbedams to Wainu zinnaht / kadehl tee wiñnu apsuhdzeja / esmu es wiñnu preeksch wiñno augstu Teesu weddis.

29. Ko es atraddu apsuhdzetu pahr tahm Jautaschanahm wiñno Bauslibas/ bet pahr ne ko/ kas to Nahwu jeb Saites buhtu nopelnijis / tappe wiñsch apsuhdzehts.

30. Un kad man tappe zinnams darrihts tas Padohms/ kas no teem Juddeem pretti scho Wihru bij notikt / esmu es wiñnu peepeeschi pee tew suhtijis/ un teem Apsuhdzetajeē pawehlejis preeksch tewim sazziht/ kas teem prett wiñnu irr; Dzihwo wessels.

31. Tad nu tee Kaṛṛa=Wihi itt ka teem bij pawehlehts/ ñehme to Pahwilu / un wedde wiñnu Nakti us Antipatridu.

32. Un ohtrâ Deenâ likke tee tohs Jahtneekus ar wiñnu jaht/ un greezahs atpakkaļ us to Lehgeri.

33. Kas uhs Kezariju nahkuschi un to Grahmatu tam Zemmes = Walditajam eedewuschi/ stahdija stahdija arridzan to Pahwilu preeksch wiñnu.

34. Un tas Zemmes=Walditajs to Grahmatu lassijis/ waizaja / no kuṛṛas Zemmes Teesas wiñsch essohts? un nomannija/ ka no Kilikijas.

35. Tad sazzija wiñsch: es isklausischi tew/ kad arridzan tawi Apsuhdzetaji atnahks/ un pawehleja wiñnu eeksch to Sohda=Nammu Eroda apsargaht.

Ta XXIV. Nodaļa.

Pahwils tohp preeksch ZemmesSohgi Weliku apsuhdzehts: 2/ 9. Un aibildinajahs: 10. Weliks ne grib to Teesu nest/ 22. Bet leek no eedams Pahwilu Zeetumâ pakkaļ: 27.



1. N pehz peezahm Deenahm nahze tas AugstsPreesteris Ananijas leiĵa ar teem Wezzajeem / un weenu Runnataju Tertullu / kas sew rahdijahs tam ZemmesWalditajam pretti Pahwilu. w: 1. Ap: Darb: 23, 2.

2. Un kad wiņsch tappe saukts/ eesahze Tertullus wiņņu apsuhdzeht/ sazzidams:

3. Ka mehs zaur tew leelu Meeru essam dabbujuschi/ un ka zaur tawu Usraudzischanu daudz teizamas Leetas schai Tautai noteek/ to mehs wisszeenigs Weliks wissaschi/ un wissâs Mallâs ar wissas Pateikschanas peeņemmam.

4. Bet ka es tew daudz ilgaki ne aiskaweju / luhdzu es/ tu gribbetu muhs pehz tawu Lehnprahtibu ar ihseem Wahrdeem dzirdeht.

5. Jo mehs essam scho Wihru atradduschi/ (ka) Mehri/ un kas Trohksni pazeļļ starp wisseem Juddeem wissâ Pasaulê / un kas weens Gaalweneeks irr tahs Nazareneŗu Draudzes.

6. Kas arridzan apņehmees to Deewa Nammu apgahniht / to mehs arridzan essam grahbuschi/ un pehz muhsu Bauslibu gribbejuschi sohdiht. w: 6. Ap: Darb: 21, 28.

7. Bet Lizius tas Ahwersts usgahjis/ irr wiņņu ar leelu Warru no muhsu Rohkahm noweddis.

8. Un pawehlejis wiņņa Apsuhdzetajeem pee tew nahkt / no ka tu warri pats wissas Leetas isklausidams nemanniht / pahr ko mehs wiņņu apsuhdzam.

9. Bet tee Juddi peerunnaja arridzan / sazzidami : to ta essam.

10. Bet Pahwils / kad tas ZemmesWalditais wiņņam bij mirkschķinajis / atbildeja / sazzidams: Tapehz ka es zinnu / tew daudz Gaddus par Sohgi pahr scho Tautu eezeltu essam/ tad es jo droschi to / kas man peenahk aibildinaschu.

11. Tad warri tu zinnaht / ka ne wairak ka diw padesmits Deenas irr/ kamehr es uhs Jeruzalemi nahzis esmu (Deewu) luhgt.

12. Un tee man neds Deewa Nammâ atradduschi ar ko darritees/ jeb Trohksni to Ļauzchu darram / neds Baznizâs. Neds Pilssatâ. w: 13. Ap: Darb: 25, 8. un: 28, 17.

13. Tee arridzan ne warr usstahweht stahweht pahr ko tee mann taggad apsuhdz.

14. Bet scho issakku es tew/ ka es pehz to Zeļļu/ ko tee to BlehņuTizzibu dehwe / ta tam Tehwo Deewam kalpoju/ tizzedams wissu/ kas Bausliba / un eeksch teem Praweescheem rakstihts irr.

15. Zerribu likdams us Deewu/ us ko sche paschi arridzan gaida / ka AugschamZelschana to Miŗŗoņu buhs/ tik labb to Taisnu/ ka arridzan to Netaisnu. w: 15. Dan: 12, 2. Jah : 5, 28, 29.

16. Un us scho es pats dohmohs/ weenu beswainigu zinnamu Sirdi pee Deewa un Zilwekeem allazchiņ turreht. w: 16. Ap: Darb: 23, 1.

17. Tomehr pehz daudz Gaddeem esmu es nahzis / NabbaguDahwanas mannai Tautai doht/ un Uppuŗus. w: 17. Ap: Darb: 11, 29. Gal: 2, 10. Rom: 15, 25.

18. Eeksch to mann Deewa Nammâ schķihstitu/ atradde zitti Juddi no Azijas / neds ar Pulku neds ar Trohksni. w: 18. Ap: Darb: 21, 26, 27.

19. Kuŗŗeem buhtu peenahzis pee tew klaht buht/ un apsuhdzeht/ ja teem kas pretti mann irr.

20. Jeb laid tee paschi sakka/ arrig tee kahdu Netaisnibu eeksch mannim irr atradduschi / kad es preeksch to augstu Teesu stahweju.

21. Ka ween pahr scheem Wahrdeem/ ka es brehzu/ preeksch teem stahwedams : Pahr tahs Augscham=Zelschanas to Miṛṛoṇo tohpu es schodeen no jums teesahts. w: 21. Ap: Darb: 23, 6. un: 28, 20.

22. Un kad Weliks to dzirdeja/ pawilzinaja wiṇsch to Laiku/ labb pahr scho Zeļļu zinnadams / un sazzija: Kad Lizijas tas Ahwersts nonahks/ tad isklausischi es juhsu Leetas.

23. Un wiṇsch pawehleja tam Kapteinam to Pahwilu sargaht/ un wiṇṇam Atweegloschanu palaist/ un ne weenu no wiṇṇa Sawejeem kaweht/ wiṇṇam kalpoht/ un pee wiṇṇa nahkt. w: 23. Ap: Darb: 27, 3. un: 28, 16.

24. Un pehz kahdahm Deenahm atnahze Weliks ar Druzillas / kas Juddu Seewa bija / un suhtija pehz Pahwila un klausija wiṇṇu pahr to Tizzibu eeksch Kristus.

25. Un kad wiṇsch runnaja no tahs Taisnibas un Gaddibas/ un tahs nahkamas Sohdibas/ tad Weliks pahrbijajahs / un atbildeja: Eij tik scho brihdi nost / kad man atkal Waļļa buhs / tad es tew ataizinaschu.

26. Bet tas tur klaht arridzan zerreja/ ka tam no Pahwila taptu Nauda dohta / ka tas wiṇṇu atlaistu: Tadehļ tas arridzan dazchkahrt pehz wiṇṇu suhtija / un ar wiṇṇu runnaja.

27. Un kad diwi Gaddi bij peepilditi / nahze Porkius Westus Welika Weetâ: Un Weliks gribbedams teem Judeem istikt / pamette Pahwilu Zeetumâ. w: 27. Ap: Darb: 25, 14.

Ta XXV. Nodallâ.

Pahwils tohp preeksch Westa no teem Judeem apsuhdzehts: 1. Bet tee prett wiṇṇu ne spehḡ neneek: 4. Un tohp uhs Kezariju suhtiti / kur Pahwils pats klaht bija: 6. Pahwils peesauz to Ŗeizeri : 10. Agrippus pats isklausâ Pahwilu: 22.



1. Tad 1. Ad nu Westus tannî Zemmes Teesâ nahzis/ gahje pehz trejahm Deenahm no Kezarias uhs Jeruzalemi.

2. Un tur rahdijahs wiṇṇam tas Augsts = Preesteris / un tee Prawaki no teem Judeem pretti Pahwilu/ un luhdze wiṇṇu.

3. Un prassija to Waļļu prett wiṇṇu / ka tas wiṇṇu liktu Jeruzalemê nahkt / gluhnedami ka tee wiṇṇu us Zeļļu nokautu.

4. Tad atbildeja Westus/ ka Pahwils taptu Kezariâ sargahts/ un ka wiṇsch pats ihsâ Laikâ gribbetu aiseet.

5. Kuṛṛi nu juhso starpâ spehḡ/ (sazzija wiṇsch) lai tee lihdzi noeet/ un apsuhdz/ ja kas irr pee scho Wihru.

6. Un kad wiṇsch pee teem wairak ne ka desmits Deenas bij pagaidijis / nahze wiṇsch uhs Kezariju / un ohtrâ Deenâ us to Sohda=Krehslu sehdedams / pawehleja wiṇsch to Pahwilu atwest.

7. Un kad tas bij tur nahzis/ stahweja tee no Jeruzalemes nahkuschi Juddi apkahrt / daudz un gruhtas Waines pretti Pahwilu nesdami / ko tee ne warreja parahdiht.

8. Jo tas aibildinajahs / (sazzidams) : Es ne ko esmu pretti to Juddu Bauslibu/ neds pretti to Deewa Nammu/ neds pretti to Ŗeizeri apgrehkojis. w: 8. Ap: Darb: 24, 12. un: 28, 17.

9. Bet Westus gribbedams teem Judeem Zchehlastibu parahdiht / atbildeja un sazzija us Pahwilu: Gribbi tu Jeruzalemê eet/ un tur preeksch mannim pahr schahm Leetahm teesahts tapt.

10. Bet Pahwils sazzija: Es stahwu preeksch to SohdaꝥKrehslu ta Ʒeizera/ kur man peenahk teesatam tapt / teem Juddeem es ne kahdu Netaisnibu esmu darrijis/ itt ka arridzan tu labbaki zinni.

11. Bet ja es Netaisnibu padarru / un ar ko to Nahwi esmu nopelnijis/ tad ne leedzohs es mirt: Bet ja tas irr neneeka / pahr ko tee mann apsuhdz / tad ne warr ne weens manni teem dahwenah: es peesauzu to Ʒeizeri. w: 11. Ap: Darb: 18, 14.

12. Tad Westus ar teem Runnas (Kungeem) sarunnajees/ atbildeja : Essi tu to Ʒeizeri peesauzis / pee to Ʒeizeri tew buhs noꝥeet.

13. Bet kad zittas Deenas bij pagahjuschas / nahze tas Ʒehniꝥsch Agrippa un Bernike uhs Kezariu / to Westu apsweizinaht.

14. Un kad tee daudz Deenas tur bij kawehjuschees/ stahstija Westus tam Ʒehniꝥam tahs Leetas Pahwila/ sazzidams: (Scheit) irr weens Wihrs no Welika Zeetumâ pamests. w: 14. Ap: Darb: 24, 27.

15. Par ko kad es Jeruzalemê biju / tee AugstiꝥPreesteri un to Juddu Wezzajee sew rahdijahs/ un luhdze pretti wiꝥnu to Sohdiu.

16. Kam es atbildeju / to Reemeꝥu Eeraddumu ne essam/ kahdu Zilweku us Nomaitaschanu nodoht/ doht/ pirms tas apsuhdzehts/ tohs Apsuhdzetajus pretti sew redz/ un Aisbildeschanas Waꝣlu us to Apsuhdzeschanu dabbu. w: 16. 5. Gr: Moz: 17, 4.

17. Kad nu tee scheitan bij sanahkuschi/ tad es ne kahdu Kawehschanu darridams / (bet) ohtrâ Deenâ us to SohdaꝥKrehslu sehdedams pawehleju to Wihru atwest.

18. Pretti ko tee Apsuhdzetaji stahwoschi ne kahdu Wainu irr peenessuschi/ ko es apschꝥittu.

19. Bet teem bij zittas Apjautahschanas pretti wiꝥna / no sawas paschas BlehꝥuꝥTizzibas / un no weenu JEzu / kas nomirris essohts / ko Pahwils sazzija dzihwojam.

20. Un kad es eeksch tahs Isklausischanas ta pascha bazchijohs/ sazziju es : Arrig tas gribbetu Jeruzalemê eet / un tur pahr to teesahts tapt.

21. Bet kad Pahwils peesauze/ ka tas sargahts taptu us to Ismannischanu ta Ʒeizera / tad pawehleju es to sargaht / teekams es to pee to Ʒeizeru suhtischu.

22. Un Agrippa sazzija us to Westu : Es buhtu arridzan pats gribbejis scho Zilweku dzirdeht/ un tas sazzija : Rihta tu to dzirdesi.

23. Tad nu ohtrâ Deenâ/ kad Agrippa un Bernike nahze ar daudz Greznibas / un ar teem Wirsneekeem/ un ta Pilssata augsteem Wihreem SohdaꝥNammâ eegahje / tappe us Westa Pawehleschanu Pahwils atwests.

24. Un Westus sazzija: Agrippa Ʒehninsch un wissi juhs klaht essoschi Wihri / juhs redzat scho/ pahr ko to Juddu wissa Draudziba manni tik labb Jeruzalemê / ka arridzan scheitan irr peesaukusi/ ū brehz/ ka tam ne wairs peederrahs dzihwoht.

25. Bet es atraddis/ ka tas ne ko darrijis / kas to Nahwi buhtu pelnijas/ un tadehꝣ ka tas pats irr to Ʒeizeri peesauzis/ tad esmu es schꝥittis wiꝥnu suhtiht. w: 25. Ap: Darb: 23, 9. un: 26, 31.

26. No ka man ne irr / ko es teescham us to Kungu rakstiht waru: Tadehꝣ esmu es jums to preekscha weddis/ un wiss wairak pee tewi Ʒehniꝥsch Agrippa / ka es pehz to notikkuschu Isklausischanu zinnu/ kas irr ja raksta.

27. Jo es schꝥeetu weenu applamu Leetu essam/ weenu saistitu suhtiht / un ne kahdas Waines pretti to stahstiht.

Ta XXVI. Nodaꝣla.

Pahwils aisbildinajahs preeksch ta Ʒehniꝥa Agrippa: 1. Un buhtu Waꝣlâ tappis / kad wiꝥsch to Ʒeizeri ne buhtu peesauzis: 30/ 31.



1. Grippa sazzija us Pahwilu : tew irr Waļļa preeksch sew paschu runnaht. Tad Pahwils to Rohku issteepis aibildinajahs:
2. Es turru to par sawu leelu Laimu / Ƙehniŋsch Agrippa / ka man schodeen Waļļa irr/ preeksch tewi aibildinatees / eeksch to wissu / pahr ko es no teem Juddeem tophu apsuhdzehts.
3. Wiss 3. Wiss wairak/ ka es zinnu/ tewi essam ismahzitu eeksch wisseem Eraddumeem un Jautaschanahm to Juddu : tapehz luhdzu es tew/ tu gribbetu manni lehnprahtigi dzirdeht.
4. Tad nu mannu Dzihwoschanu no mazas Deenas / kas ta no Eesahkuma starp mannu Ziltu irr bijusi/ zinna wissi Juddi.
5. Kas man ilge papreeksch jaw pazinne / (ja tee gribbetu Leezibu doht) / ka es eeksch tahs wiss tikkuschas Draudzes muhsas Deewa Kalposchanas esmu dzihwojis/ weens Warizeeris. w: 5. Ap: Darb: 23, 6. Wilipp: 3, 5.
6. Un nu stahwu es / un tophu teesahts pahr to Zerribu tahs Sohlischanas no Deewa/ us muhsu Tehweem notikkuschas. w: 6. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 26, 4. un: 49, 10. 5. Gr: Moz: 18, 15. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11. Esa: 4, 2. un: 7, 14. un: 9, 5. un: 40, 10. Jer: 23, 5. un: 37, 14. Ezek: 34, 23. un: 37, 24. Dan: 9, 14. Mik: 7, 20. Ap: Darb: 24, 15, 21.
7. Pee ka muhsu diwpaadesmits Ziltis zerre nahkt/ bes Mitteschanas Naktî un Deenâ (Deewam) kalpoht. Pahr scho Zerribu tophu es Ƙehniŋsch Agrippa / no teem Juddeem apsuhdzehts.
8. Ko ? schķeet ta jums ne tizzama Leeta essam/ ka Deews Miŋroŋus usmohdina?
9. Ir es gann schķittu pee sew pascha/ ka mann peenahktu daudz tam Wahrdam ta Kunga JEZus no Nazaretis pretti darriht. w: 9. Ap: Darb: 8, 3. un: 9, 1. un: 22, 4. 1. Kor: 15, 9. Gal: 1, 13. 1. Tim: 1, 13.
10. Ko es arridzan esmu darrijis Jeruzalemê / un esmu daudz Swehtus Zeetumâ eeslehdzis / to Waļļu no teem augsteem Preesteŋeem dabbujis/ un kad wiŋŋi tappe nokauti/ apstipprinaju es to. w: 10. Ap: Darb: 8, 3.
11. Un pa wissahm Baznizam esmu es tohs dazchahrt mohzijis/ un speedu tohs zaimoht / un pahr leeku us teem trakkodams esmu es tohs waijajis / arridzan ihs swescheem Pilssateem.
12. Eeksch ka/ kad es arridzan uhs Damasku gahju / ar Spehku un Waļļu no teem augsteem Preesteŋeem. w: 12. Ap: Darb: 9, 2. un: 22, 6.
13. Deenas widdû / Ak Ƙehniŋsch / redzeju es us Zellu no Debbesim weenu Gaischibu / skaidraku ka ta Saule/ manni un mannus ZellâBeedrus apgaismojam. w: 13. Ap: Darb: 9, 3.
14. Un kad mehs wissi pee Zemmes krittam / dzirdeju es weenu Balsi us manni runnajam: Zaul / Zaul / ko tu mann waija? tew gruht nahksees prett Dzennuli spahrđiht:
15. Bet es sazziju: kas essi tu Kungs? Bet tas sazzija: es esmu JEZus/ ko tu waija.
16. Bet zellees / un stahwi us Tawahm Kahjahm. Jo tapehz es tew esmu rahdijees/ tewi eezelt par weenu Sullaini un Leezineeku to Leetu / ko tu essi redzejis/ un kuŋŋas es tewi rahdischohs.
17. Tew israudams no scheem Ƙaudim/ un no teem Pagaŋeem/ us kuŋŋeem es tew taggad suhtu.
18. Atdarriht wiŋŋu Azzis/ ka tee atgreezchahs no tahs Tumsibas us to Gaischumu/ un no ta Wella warru pee Deewa / ka tee dabbu Grehkoŋpeedoschanu/ un weenu Eemantoschanu starp teem Sweh Swehtiteem / zaur to Tizzibu eeksch man. w: 18. Esa: 35, 5. un: 42, 7. un: 60, 1. Ewes: 1, 18. Koloss: 1, 13. 1. Petr: 2, 25.
19. Tapehz / ak Ƙehniŋsch Agrippa / es ne esmu neklausigs bijis shai DebbesParahdischanai:
20. Bet teem papreeksch/ kas Damaskâ un Jeruzalemê/ un wissâ JudoZemmes Teesâ/ un teem Pagaŋeem pasluddenajis no Grehkeem mittetees/ un pee Deewa atgreetees / un gohđigus Darbus tahs Atgreeschanas no Grehkeem darriht. w: 20. Ap: Darb: 9, 20, 28. un: 13, 14. un: 22, 17, 21. Matt: 3, 8.

21. Scho Leeto dehļ tee Juddi Deewa Nammâ man aisgrahbuschi / apņehmahs nokaut. w: 21. Ap: Darb: 21, 30.

22. Bet Paligu no Deewa dabbujis stahwu es lihds schai Deenai / apleezinadams tik labb mazam ka leelam / zittu neneek sazzidams/ bes ween/ ko tee Praweeschi un Mozus irr runnajušchi / ka teem bij notikt. w: 22. Luk: 24, 44.

23. Ka Kristum bij jahzeesch/ un ka wiņsch tas pirmajs no tahs AugsburgsZelschanas to Miņņoņu / weenu Gaischumu buhtu pasluddinajis saweem Ļaudim / un teem Pagaņeem. w: 23. Ap: Darb: 26, 18. 1. Kor: 15, 20. Koloss: 1, 18. Par: Jahn: 1, 5. Luk: 2, 32.

24. Un ka wiņsch tā sew isrunnajahs / sazzija Westus ar stippru Balsi : Pahwils tu essi traks / tee leeli Raksti padarra tew trakku.

25. Bet tas sazzija: Es ne trakkoju / wisszeenigs Westus / bet es runnaju pateesus un saprattigus Wahrdus.

26. Jo tas Ķehniņsch no schahm Leetahm zinna / us ko es arridzan drohschi runnaju: Jo es ne tizzu ka kahda Leeta no scheem wiņņam paslehpta irr: Jo tas ne irr Kaktâ notizzis. w: 26. Jahn: 18, 20.

27. Tizzi tu Ķehniņsch Agrippa teem Praweescheem? es zinnu ka tu tizzi.

28. Bet Agrippa sazzija us Pahwilu: tas ne truhkst daudz/ tu mann pahrrunna / ka es kristihts Zilweks tohp.

29. Bet Pahwils sazzija: Es buhtu no Deewa wehlejis / lai truhkst maz jeb daudz/ ka ne ween tu / bet arridzan wissi / kas man schodeen dzird/ tahdi tohp/ kahds es esmu / ka schahs Saites ween ne. w: 29. 1. Kor: 7, 7.

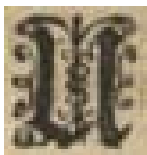
30. Un kad wiņsch to runnaja/ zehlās tas Ķehniņsch / un tas ZemmesWalditais/ un Bernike/ un kas ar teem sehdeja.

31. Un aisgahjuschi runnaja tee sawâ starpâ/ sazzidami: Schis Zilweks darra neneeka / ar ko wiņsch to Nahwi jeb Saites nopeln. w: 31. Ap: Darb: 23, 9. un: 25, 25.

32. Un Agrippa sazzija us Westu : Schis Zilweks warretu palaists tapt / kad tas ne buhtu to Ķeizeri peesauzis. w: 32. Ap: Darb: 23, 9. un: 25, 25.

Ta XXVII. Nodaļa.

Pahwils tohp uhs Romu wests: Sakka daudz ko Uhdens Behdam papreeksch: 9. Bet ne weens grib wiņņam tizzet: 11. Tad zellāhs leela Wehtra Juhrâ: 14. Bet tee Zilweki tohp Pahwila labbad dzihwi: 15. Islahbti: 12/ 44.



1. N kad tas nospreests bija/ ka mums bij nozeltees uhs Italiju/ tad nodewe tee to Pahwilu / un kahdus zittus Zeetumâ turretus weenam Kaŗŗa Kaptainam / ar Wahrdu Julijam/ no ta Ķeizera Karroga. w: 1. Ap: Darb: 25, 12.

2. Un mehs Laiwâ Adramitinâ kahpuschi / gribbejam tahm Azijas Weetahm sezzen eet/ nozehlamees/ un tur bija ar mums Aristarkus tas Makedoneris no Tessalonikas. w: 2. 2. Kor: 11, 25. Ap: Darb: 19, 29. un: 20, 4. Koloss: 4, 9.

3. Un ohtrâ Deenâ laidam mehs Mallâ pee Sihdonas. Un Julijus laipnigi ar Pahwilu darridamees/ palaide to pee teem Draugeem eet / ka tas no teem Apgahdaschanu dabbutu. w: 3. Ap: Darb: 24, 23. un: 28, 16.

4. Un mehs no turrenes nozehluschees/ zehlamees appaksch Kihpru / jo tee Wehji bija mums pretti.
5. Un mehs Juhṛâ gaṛṛam Kilikiju un Pamwiliju pahrzehluschees/ nahzam uhs Miru/ Likijas Zemmê.
6. Un tur atradde tas Kapteine weenu Laiwu no Aleksandrias / zeḷlamu uhs Italiju / un pahrzehle muhs eeksch tahs.
7. Un mehs daug Deenas lehni zehluschees / un ar Mohkahm prett Knidu nahkuschi/ tapehz ka tas Wehjsch muhs ne palaide / zehlamees appaksch Kreetu/ pretti (to Pilssatu) Salmanu.
8. Un ar Mohkahm sezen wiṇṇu zehluschees / nahzam mehs kahdâ weetâ/ kas dehwe krahsna Malla / kuṛrai tas Pilssats Lasea tuvu bija.
9. Kad nu ilgs Laiks bij pagahjis / un ta Zelschana jaw ne bija bes Likstas / tapehz / ka arridzan tahs Gawenes Laiks jaw bij pagahjis / peeminneja Pahwils/ w: 9. 2. Kor: 11, 26.
10. Sazzidams us teem: Wihri/ es redzu / ka ta Zelschana notiks ar Gruhtumu / un daug Zuschanas / ne ween tahs Prezzes un tahs Laiwas/ bet arridzan muhs Dzihwibas.
11. Bet tas Kapteine tizzeja wairak tam Stuhmaṇṇam un Schḷipperam/ ne ka tam/ kas no Pahwila sazzihst klua.
12. Un kad ta Malla us Mischanu pahr Zeemu nederriga bija / tad tas leelaks Ḷauzcho Pulks dewe Padohmu no turrenes nozeltees / arrig tee warretu pee Benikas klucht/ un pahr Zeemu tur mist/ kas irr weena peelaizchama Weeta eeksch Kreetas/ un steepjahs prett Puhle-Wehju un Paisumu.
13. Un kad tas Deenas widdus Wehjsch lehni puhte/ schḷitte tee/ kad tee dabbujschi ko gribbejschi/ un nozehluschees / gahje tee gaṛṛam Kreetu.
14. Un ne ilgi pehz to / pazehlals pretti to weena Wehtra/ kas dehwe Euroklidon.
15. Un kad ta Laiwa aisgrahbta tappe / un ne spehje prett to Wehju turretees/ tad mehs to nodewuschi lihgojamees.
16. Un kad mehs weenâ Gallâ nahzam / nahzam / kas Klauda dehwe/ tad mehs tik warrejam to Lohziki uswarreht.
17. To paschu tee pazehluschi uswilke ar Paligu / un pee sehje to Lohziki/ un tee bihdamees / ka tee us Seklumu ne usklihtu/ laide to Zeḡeli Zemme un lihgojahs.
18. Un kad mehs pasaul mehtati tappam / ismette tee ohtrâ Deenâ to Lohdu.
19. Un treschâ Deenâ mehs ar sawahm pascham Rohkam ismettam tahs Laiwas Rihkus.
20. Un kad daug Deenâs ne ta Saule neds tahs Zwaigznes paspihdeja / un ne mazi Auki mums speede/ tad tappe jo projam wissa Zerriba muhsas Atpestischanas mums paṇemta.
21. Un kad tee ilgi ne bij ehduchi/ zehlals Pahwils wiṇṇo widdu/ sazzidams : jums Ak Wihri/ buhtu peenahzis man paklausih/ un ne no Kreetas nozeltees / un no tahda Gruhtuma / un Zuschanas ne turretees.
22. Un nu pamahzu es juhs/ labbu Prahtu turreht / jo tur ne zuddih ne weenam ta Dzihwiba/ bes ween ta Laiwa.
23. Jo schinnî Naktî stahweja pee man weens Eṇḡelis ta Deewa/ kam es peederru/ un kam es arridzan kalpoju/
24. Sazzidams: Ne bihstees Pahwils / tew buhs preeksch to Ḷeizeri westam tapt / un raugi/ Deews irr tew eeschḷiṇḷojis wissus / kas ar tew Laiwâ irr.
25. Tapehz turrajt labbu Prahtu juhs Wihri : Jo es tizzu Deewam/ ka tas tâ notiks / itt ka wiṇsch man runnajs.
26. Tomehr mums buhs pee kahdu Gallu peemestees. w: 26. Ap: Darb: 28, 1.

27. Kad nu ta zettorta padesmitta Nakts bij nahkusi/ un mehs Adrijas (Juhṛā) tappam nesti/ ap to Nakts widdu / schķitte tee Laiweneeki/ ka tee uhs kahdu Zemmi ne usdurtohs.

28. Un tee ismette Lohdu / un atradde diwdesmits Assas / un maġķeniht prohjam zehluschees/ un atkal to Lohdu ismettuschi / atradde tee peezpaddesmits Assas.

29. Un tee bihdamees / ka tee us Akmiņeem ne usklihstu / mette no tahs Laiwas pakkaļas Gallu tschetrus Enkuṛus/ un wehleja/ ka Gaisma taptu.

30. Bet kad tee Laiwaḥḥaudis mekleja is tahs Laiwas behgt/ un to Lohziki Juhṛa nolaide/ sazzidami: ka tee gribbetu no ta preeksch galla tohs Enkuṛus nolaist.

31. Tad sazzija Pahwils us to Kapteinu un teem KaṛṛaḥWihreem : Ja schee Laiwā ne paleek/ tad juhs newarrat isglahti tapt.

32. Tad nozirte tee KaṛṛaḥWihri ta Lohzika Wirwes/ un likke to nokrist.

33. Un kamehr Gaisma tappe/ luhdze Pahwils wissus Barribu pabaudiht / sazzidams: schodeen irr ta zettortapadesmita Deena/ ka juhs pagaididami ne ehdušchi paleeḥ paleekat / un neneeka essat baudijuschi.

34. Tad pamahzu es juhs/ ka juhs Barribu pabaudat / jo tas peederrahs pee juhso pascho Labbumu / jo ne weenam no jums krittihs ne kahds Matts no Galwas. w: 34. Matt: 10, 30. Luk: 12, 7. un: 21, 18.

35. Un to sazzijis un Maizi ņehmis / pateize wiņsch Deewam preeksch wisseem/ un (to paschu) pahrlauzijis eesahze wiņsch ehst. w: 35. 1. Sam: 9, 13. Jahn: 6, 11. 1. Tim: 4, 3.

36. Un wissi droschi tappuschi ņehme arridzan Barribu.

37. Un mehs tannī Laiwā pahr wisseem bijam diwsimts un septiņ desmits un seschas Dwehseles. w: 37. Ap: Darb: 2, 41. un: 7, 14. Rom: 13, 1. 2. Pet: 3, 20.

38. Un peeḥehdušchi isweegloja tee to Laiwu / ismezdami to Labbibu Juhṛā.

39. Un kad Gaisma tappe / ne pazinne tee to Zemmi/ bet tee ņehme weenu Juhṛas Raggu wehrā/ kam weena Malla bija / us to gribbeja tee/ ja tee warretu/ to Laiwu peelaist.

40. Un tee tohs Enkuṛus pazehluschi/ palaide (to Laiwu) tai Juhṛai/ un tur klaht tahs StuhṛaḥSaites atraisijuschi/ un to Zeġeli pa Wehjam pazehluschi/ zensehs tee pee Mallas tapt.

41. Bet tee noklihde kahdā Weetā / kam us abbi puss Juhṛa bijaa / ta Laiwa dauzijahs / un tas preeksch Gals usgahje us Zemmi/ un palikke ne kustinajams/ un tas pakkaļas Gals tappe sakults no to Wiļņu Warru. w: 41. 2. Kor: 11, 25.

42. Tad bija to KaṛṛaḥWihro Padohms / tohs sasaistitus nokaut / ka ne weens ispelledams isbehgtu.

43. Bet tas Kapteine gribbedams to Pahwilu isglahti/ leedze teem to Padohmu / un pawehleja teem/ kas peldeht warretu/ sew papreeksch Uhdenī eelaistees un Mallā eet.

44. Un tee ohtri / zitti us Galdeem un zitti us kahdeem Gabbaleem no ta Laiwa / un tā notikke tas / ka wissi tappe isglahti us Mallu.

Ta XXVIII. Nodaļa.

Pahwils nokratta weenu Ohdzi no sawas Rohkas Uggunī : 3. Darra Publiusa Tehwu wesselu: 7. Nahk us Romu: 14. Mahza tur bes Kawekļeem no Deewa Walstibas : 30.



1. N kad tee bij isglahti/ tad nomannija tee/ ka ta Salla dehweja Melite. w: 1. Ap: Darb: 17, 26.
2. Un tas Sallas Łaudis parahdija mums ne mazu Laipnibu/ jo tee Ugguni eekuhruschi/ peeñehme muhs wissus ta Leetus dehł / kas pahr mums nahze / un ta Saltuma labbad. w: 3. Rom: 1, 14. 1. Kor: 14, 11. Koloss: 3, 11.
3. Un kad Pahwils kahdu Zchaggaŕo Nastiņu bija sakrahjis/ un pee Ugguni likke / isgahje weena Ohdze no ta Karstuma/ un aptinnahs apkahrt wiņņa Rohku.
4. Un kad tahs Sallas Łaudis redzeja to Tahrpu pee wiņņa Rohkas karrajam / sazzija tee sawâ starpâ / schis Zilweks irr teescham weens Slepkaŭa / ko no Juhŕas isglahtu isglahtu/ ta Atreeschana ne leek dzihwoht.
5. Bet wiņsch nokrattija to Tahrpu eeksch Ugguni/ un ne zeete ne ko Łaunu. w: 5. Mark: 16, 18. Luk: 10, 19.
6. Un tee gaidija/ teekams tas ustuhktu/ jeb pakristu peepeschi nomirris/ bet kad tee ilgi bij gaidijuschi / un redzeja/ ka neneeka ļauna wiņņam notikke / tad tee zittu Prahtu dabbuja / un sazzija/ wiņņu Deewu essam. w: 6. Ap: Darb: 14, 11.
7. Un ap to paschu Weetu bija tam Wirsneekam tahs Sallas ar Wahrda Publius sawas Muizchas / kas muhs peeñehmis pahr trim Deenahm laipnigi mahjoja.
8. Un tas notikkahs/ ka Publiusa Tehws no Drudzi un Assins=Sehrgas sirge/ pee to eegahje Pahwils / un Deewu peeluhdzis likke tahs Rohkas us to/ un darrija to wesselu. w: 8. Jek: 5, 14, 15.
9. Kad nu tas bij notizzis/ atnahze arridzan tee zitti/ kam tannî Sallâ Sehrgas bija/ un tappe dzeedinati.
10. Kas arridzan muhs ar daudz Gohdu apgohdinaja/ un kad mehs nozehlamees / peedewe tee / kas mums bij waijaga.
11. Un pehz trim Mehnesim nozehlamees mehs ar Laiwu no Aleksandrias / kas tannî Sallâ pahr Zeemu bij mittuschi/ un tam bija par Zihmi tee Dwihņi.
12. Un mehs uhs Sirakuzu nahkuschi / palikkam tur trihs Deenas.
13. No kurrenes atkal zehluschees nahzam uz Regiju/ un kad pehz weenu Deenu tas Deenas=Widdus Wehjsch zehlahs / nahzam mehs ohtrâ Deenâ uhs Puteoleem.
14. Kur mehs Brahļus atraddam/ un tappam no teem luhgti septiņas Deenas pee teem palikt/ un tã nahzam mehs us Rohmu.
15. Un no turrenes isgahje tee Brahļi / no mums dzirdejuschi mums pretti/ lihdz Appia Tirgu/ un Tritabernahm / ko Pahwils redzedams pateize Deewu / un dabbuja labbu Prahtu.
16. Un kad mehs uhs Rohmu nahzam/ tad nodewe tas Kapteine tohs sasaistitus tam Kaŕŕa=Waldneekam / bet Pahwilam tappe Waļļa dohta/ sewiski palikt ar kahdu Kaŕŕa=Wihru/ kas wiņņu sargaja. w: 16. Ap: Darb: 24, 23. un: 27, 3.
17. Un tas notikkahs pehz trim Deenahm / ka Pahwils sa ˆ aizenaja tohs augstus no teem Juddeem : Un kad tee kohpa nahze / sazzija wiņsch us teem : Wihri Brahļi / es ne neeka pretti scheem Łaudim/ jeb pretti to Tehwu Eeraddumeem darrijis / esmu saistihts no Jeruzalemes to Reemeŕu Rohkãs nodohts. w: 17. Ap: Darb: 21, 33. un: 24, 12, 13, 14. un: 25, 8.
18. Kas manni isjautajuschi gribbeja atlaist / tadehł ka nekahda Nahwes Waina pee mannim bija. w: 18. Ap: Darb: 22, 24. un: 24, 10. un: 25, 8. un: 26, 31.

19. Bet kad tee Juddi pretti runnaja / tappu es speests to Ƙeizeri peesaukt / (tomehr) ne itt ka buhtu buhtu man manna Tauta ja apsuhdz. w: 19. Ap: Darb: 25, 11.

20. Tad nu schahs Leetas dehļ esmu es juhs luhdzis/ ka es juhs redzeht un bildinaht warretu : Jo tahs Zerribas Izraeļa dehļ esmu es ar schahm Schķehdehm apsaistihts. w: 20. Ap: Darb: 23, 6. un: 24, 21. un: 26, 6, 7, 29. Ewes: 6, 20. 2. Tim: 1, 16.

21. Bet tee sazzija us wiņņu: Mehs neds essam Grahmatas pahr tewim no Juddo Zemmes dabbujuschi: Neds arri weens no teem atnahkuscheem Brahļeem irr to Ƙaunu no tew sluddinajis jeb runnajis.

22. Tomehr mehs gribbam no tew dzirdeht/ ko tu schķeeti: jo no schahs paschas Draudzes irr mums zinnams / ka tai wissās Mallās tohp pretti runnahts. w: 22. Ap: Darb: 24, 5, 14.

23. Un kad tee wiņņam bij weenu Deenu nolikkuschi / tad nahze daudz pee wiņņu Mahja=Weetā: Kam wiņsch to Deewa Walstibu apleezinadams isstahstija / un pahrrunnaja tohs us (to Tizzibu) no JEzus/ no tahs Bauslibas Mozus/ un teem Praweescheem/ no Rihta=Agruma lihds Wakkaram. w: 23. Ap: Darb: 26, 6.

24. Un zitti gann tappe pahrrunnati / zaur to kas sazzihts kļua / bet zitti ne tizzeja. w: 24. Ap: Darb: 17, 4.

25. Un tee sawâ starpâ ne saderrigi essoschi nogahje/ kad Pahwils (to) weenu Wahrdu bij sazzijis : Tas swehts Gars gann labb irr runnajis / zaur Esaiju to Praweetu us muhseem Tehweem/

26. Sazzidams: No ≠ ej pee scheem Ƙaudim/ un sakki: ar Ausim juhs dzirdeseet/ un ne saprattiseet/ un redzedami juhs redzeseet/ un ne nomanniseet. w: 26. Esa: 6, 9. Ezek: 12, 2. Matt: 13, 14. Mark: 4, 12. Luk: 8, 10. Jahn: 12, 40. Rom: 11, 8.

27. Jo scho Ƙauzchu Sirds irr beeza tappusi / un ar Ausim dzird tee gruhti/ un snauzch ar sawahm Azzim / ka tee ar Azzim ne redz/ un ar Ausim ne dzird/ un ar Sirdi saproht/ un atgreezchahs/ ka es tohs wesselus daru.

28. Tad buhs nu jums zinnams buht / ka teem Pagaņeem suhtita irr ta Deewa Pestischana/ un tee dzirdehs to. w: 28. Ap: Darb: 13, 14, 46. un: 18, 6. Luk: 34, 47.

29. Un kad wiņsch to bij sazzijis/ nogahje tee Juddi/ sawâ starpâ daudz apjautadamees.

30. Un Pahwils palikke diwi Gaddus weenâ ihpaschigâ derretâ Mahja=weetâ / un peeņehme wissus / kas pee wiņņu nahze.

31. Sluddinadams to Deewa=Walstibu / un mahzidams no ta Kunga JEzus Kristus ar wissas Droschibas / bes Aiskaweschanas.

Pahwila ta Apustuļa

Grahmata us teem Reemeņeem rakstita.

Ta I. Nodaļa.

Pahwils weens aizinahts Apustuls JEzus Kristus: 1. Pateiz Deewam pahr to Tizzibu to Reemeņu: 9. Stahsta tahs Preezas Mahzibas Spehku: 16. Un ka mehs ween zaur to Tizzibu Debbes=Walstibâ nahkam: 17. Parahda / ka wissi Pagaņi Deewa preekscha Grehzineeki irr: 18.



1. Pahŕ 1. Ahwils weens Kalps JEZus Kristus / aizonahts par Apustulu / isschķirts uhs to Sluddinaschanu ta DeewaPreeka. w: 1. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2, 9. Gal: 1, 15.
2. (Ko wiŕsch papreeksch zaur saweem Praweescheem swehtôs Rakstôs apsohlijis.) w: 2. Tit: 1, 2. 1. Gr: Moz: 3, 15. un: 22, 18. un: 26, 4. un: 49, 10. 5. Gr: Moz: 18, 15. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11. Esa: 4, 2. un: 7, 14. un: 9, 5. un: 40, 10. Jer: 23, 5. un: 33, 14. Ezech: 34, 23. un: 37, 24. Dan: 9, 24. Mik: 7, 20.
3. No sawa Dehla/ kas zehlees irr no tahs Sehklas Dahwida pehz tahs Meesas: w: 3. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11. Matt: 1, 1, & c. Luk: 1, 32. Un: 3, 23, 31. Ap: Darb: 2, 30. un: 13, 23. 1. Tim: 2, 8.
4. Kas parahdihts irr Deewa Dehls essohts/ ar Spehku/ pehz to Garru tahs Swehtischanas / is tahs Augscham = Zelschanas to Miŕroŕo /) JEZu Kristu muhsu Kungu. w: 4. Jahn: 10, 30, & c. Ap: Darb: 13, 32, 33. Ebr: 1, 5. un: 5, 5, 6.
5. (Zaur ko mehs essam dabbujuschi Zchehlastibu un ApustuĶo Amatu / uhs Paklausischanu tahs Tizzibas starp wisseem Pagaŕeem / pahr wiŕŕa Wahrdu. w: 5. Rom: 12, 3. un: 15, 15. 1. Kor: 15, 10. Ewes: 3, 8. Rom: 16, 26.
6. Kuŕro starpâ juhs arri essat/ aizinati JEZus Kristus.)
7. Wisseem kas Rohmâ irr / teem Deewa Mihilgeem / aizinateem Swehteem : Zchehlastiba (lai irr) jums/ un Meers no Deewa muhsu Tehwa / un ta Kunga JEZus Kristus. w: 7. 1. Kor: 1, 2. Ewes: 1, 1. 1. Tess: 4, 7.
8. Wiss pirms pateizu es mannam Deewam zaur JEZu Kristu / pahr jums wisseem/ ka juhsu Tizziba tohp pasluddinata wissâ Pasaulê. w: 8. Ew: 5. 20. Ebr: 13, 15. 1. Petr: 2, 5. 1. Tess: 1, 8.
9. Jo Deews irr mans Leezineeks/ kam es kalpoju mannâ Garrâ / eeksch tahs preezigas Sluddinaschanas wiŕŕa Dehla/ ka es bes Mitteschanas juhso eegahdajohs. w: 9. Rom: 9, 1. un: 15, 23, 29. 2. Kor: 1, 23. un: 11, 31. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 1. Tess: 2, 5, 17. un: 3, 10. 2. Tim: 1, 3.
10. Allazchiŕ mannâs Peeluhgschanâs luhgdams / jaschu man jelle kad labbs ZeĶsch isdohtohs eeksch Deewa Prahta / pee jums nahkt. w: 10. Rom: 15, 23, 32. 1. Tess: 3, 10.
11. Jo man ilgojahs juhs redzeht/ ka es jums eedohmu weenu garrigu Dahwanu / ka juhs apstipprinati tohpat. w: 11. Rom: 15, 29.
12. Tas irr/ ka es lihdz ar jums eepreezinahts taptu zaur juhso un mannu Tizzibu / kas mums starp ween ohtru irr. w: 12. Rom: 15, 32.
13. Tomehr es ne gribbu/ BrahĶi jums slehpt/ ka es dazchkahrt apŕehmees pee jums nahkt/ (un esmu aiskawehts lihdz schim) / ka es kahdu Augli dabbutu / tik labb starp jums / ka arridzan starp zitteem Pagaŕeem. w: 13. Rom: 15, 23. 1. Tess: 2, 18.
14. Jo es esmu Parradneeks tik lab to Greeķeŕu ka Barbaŕu / tik lab to Guddro ka Neguddro. w: 14. 1. Kor: 9, 16. 2. Kor: 11, 28.
15. Tadehl/ kas man peenahkajs / esmu es gattaws arridzan jums/ kas juhs Rohmâ essat/ to Preezas=Wahrdu pasluddinaht.
16. Jo es ne kaunohs pahr to Ewangeljumu Kristus: jo tas irr weens Deewa Spehks/ par Pestischanu ikkatram kas tizz / pirmak tam Juddam un arridzan tam Greeķeŕam. w: 16. Daw: Dz: 40, 10. 2. Tim: 1, 8. 1. Kor: 1, 8. un: 15, 2.
17. Jo ta Deewa Taisniba tohp zaur to parahdita no tahs Tizzibas us to Tizzibu: ittin ka rakstihts irr : Tas Taisnis zaur to Tizzibu dzihwohs. w: 17. Habak: 2, 4. Jahn: 3, 36. Rom: 3, 21. Gal: 3, 11. Wilipp: 3, 9. Ebr: 10, 38.
18. Jo 18. Jo ta Deewa Dusmiba tohp parahdita no Debbes pahr wissu Besdeewibu un Netaisnibu no Zilweka / kas to Pateesibu eeksch Netaisnibas aisturr.

19. Jo ta Deewa Atzihschana irr eeksch teem zinnama : Jo Deews irr teem to ziñnu dewis. w: 19. Ap: Darb: 14, 14, & c. un: 17, 24, & c.

20. Jo wiñña neredzama Buschana tohp no Raddibas tahs Pasaules pee teem Darbeem nomannita un eeraudzita / irr wiñña muhzchigs Spehks / ir Deewiba : Tadehl ka teem ne kahda Aisbildinaschana buhtu. w: 20. Daw: Dz: 19, 2. & c. un: 148, 3. & c.

21. Tapehz ka tee Deewu atzihdami wiñnu ka Deewu ne irr gohdinajschi jeb pateikuschi / bet irr sawâs Dohmâs neleschi tappuschi / un wiñno neprattiga Sirds irr aptumschota tappusi. w: 21. 5. Gr: Moz: 28, 28, 29. Ewes: 4, 17.

22. Likdamees guddri essoschi/ irr tee par Ğeķķeem tappuschi.

23. Un irr to Gohdibu ta neisnihziga Deewa pahrwehrtejuschi eeksch kahdu Zihmi / kas lihdz irr tam nihzigan Zilwekam / un teem Putneem un teem tschetrkahjigeem Lohpeem / un teem Tahrpeem. w: 23. 5. Gr: Moz: 4, 15, & c. 2. Kehn: 17, 29. Daw: Dz: 106, 20. Gudr: 12, 23. Jer: 2, 11. Esa: 40, 17, 18. Ap: Darb: 17, 29.

24. Tapehz irr tohs Deews arridzan nodewis sawo Sirzcho Eekahroschanâs / uhs Neschķihstibu/ sawas Meesas apgahniht sawâ starpâ. w: 24. Daw: Dz: 81, 13. Ap: Darb: 14, 16. 2. Tess: 2, 11.

25. Kas to Deewa Pateesibu Melôs irr pahrwehrtejuschi / un irr tahs radditas Leetas leelakâ Gohdâ turrejschi un tahm kalpojuschi/ ne ka tam Radditajam/ kas irr augstiteizams muhzchigi/ Amen.

26. Tapehz irr Deews tohs nodewis uhs negohdigahm Eekahroschanahm : Jo wiñno Seewas irr to dabbigu Buhschanu pahrwehrtejuschas eeksch to/ kas pretti to Dabbu irr. w: 26. 3. Gr: Moz: 18, 22, 23. Ewes: 5, 11, 12.

27. Ta patt arridzan tee Wihri irr atstahjuschi no tahs dabbigas Peedziwoschanas ar Seewu / un irr sawâ Eekahroschanâ eedegguschees prett ween ohtru / un irr Wihri ar Wihreem Beskaunibu dzinnuschi / un to Maksu sawas Alloschanas/ kas teem peenahze / eeksch sew pascheem dabbujuschi.

28. Un ittin kâ tee irr schittuschi ne labb essam Deewu atziht/ tad irr Deews tohs nodewis uhs pahrwehrstu Prahtu / to darriht/ kas ne klahjahs.

29. Peepilditus ar wissas Netaisnibas / Mauzibas / Blehdibas/ Negausibas/ Niknumu/ pilnus Nihdeschanas/ Slep kawibas Bahrschanas / Wiltibas/ ļauno Eerazcho.

30. Wehstneschus / Lischķus / Deewa nihzinatajus / Mehditajus/ Lepnus/ Leelitajus/ ta ļaunuma Ismekletajus / teem Wezzakeem ne paklausigus.

31. Neprattigus / Tizzibas Pahlauzitajus / bes dabbigas Mihlestibas / nesaderrigus / nezchehligus.

32. Kas to Deewa Taisnibu zinnadami / (ka tee / kas tahdas Leetas darra / to Nahwi nopeln/) ne ween ne ween to paschu darra/ bet arridzan labbu Prahtu turr pee teem/ kas to darra. w: 32. Hoz: 7, 3.

Ta II. Nodaļa.

Pahwils mahza/ ka ne ween tee Pagaņi / bet arri tee Juddi preeksch Deewa Grehzineeki irr: 17. Un ka scheem ne kahds leelaks Labbums atlezz/ neds no tahs Bauslibas : 18. Neds no tahs Apgaizischanas: 25.



1. Apehz essi tu / o Zilweks/ jeb kas buhdams / kas tu zittu sohdi/ ne aisbildinajams/ jo kuŕŕâ Leetâ tu zittu sohdi/ pazuddinajees pats / jo tu darri tahs paschas Leetas (zittu) sohdidams. w: 1. 2. Sam: 12, 5. Matt: 7, 1. 1. Kor: 4, 5.
2. Jo mehs zinnam/ ka ta Deewa Sohdiiba teem teescham uses/ kas tahdas Leetas darra.
3. Bet schŕeeti tu/ o Zilweks / kas tu tohs sohdi/ kas tahdas Leetas darra/ un tu pats darri tahs paschas/ ka tu isbehgsi to Deewa Sohdiibu?
4. Jeb nizzini tu to Baggatibu wiŕŕa Laipnibas un Pazeeschanas un Lehnprahtibas/ ne zinnadams/ ka ta Deewa Laipniba tew us Atgreeschanu no Grehkeem wadda ? w: 4. Esa: 30, 18. 2. Petr: 3, 9, 15.
5. Bet tu pehz tawu Beezumu un neatgreesuschu Sirdi/ sakrahjees pascham/ ka weenu Mantu/ to Dismibu/ us to Deenu tahs Dismibas un Parahdischanas tahs taisnas Deewa Gohdibas. w: 5. 5. Gr: Moz: 32, 34. Rom: 9, 22. Jehk: 5, 3.
6. Kas atmaksahs ikkatram pehz saweem Darbeem. w: 6. Hiob: 34, 11. Daw: Dz: 62, 12. Jer: 17, 10. un: 32, 19. Matt 16, 27. Rom: 14, 12. 1. Kor: 3, 8. 2. Kor: 5, 10. Par: Jahn: 22, 12.
7. Teem / kas ar Pazeeschanu eeksch labbeem Darbeem Gohdu un Slawu un Ne:isnihzibu mekle / to muhzchigu Dzihwoschanu.
8. Bet teem/ kas Rehjeji irr / un ne paklausa tai Pateesibai/ bet tai Netaisnibai klausa / (nahksees) Dismiba un Bahrziba. w: 8. Hiob: 24, 13. Hoz: 4, 4. 2. Tess: 1, 8.
9. Behdas un Isbaile pahr ikkatru Dwehseli ta Zilweka / kas launu padarra / wiss wairak ta Judda/ un arri ta Greeŕa.
10. Bet Gohds un Slawa un Meers (nahksees) ikkatram / kas labbu darra / wiss wairak tam Juddam/ un arri tam Greeŕam.
11. Jo Deews ne peeŕemm ne weena Zilweka Leelibu. w: 11. 5. Gr: Moz: 10, 17. 2. Laik: Gr: 19, 7. Hiob: 34, 19. Ap: Darb: 10, 34. Gal: 2, 6. Ewes: 6, 9. Kol: 3, 25. 1. Petr: 1, 17.
12. Jo kuŕŕi bes Bauslibas irr grehkojuschi / tee arridzan bes Bauslibas taps pazuddinati: un kuŕŕi appaksch Bauslibas irr grehkojuschi / tee taps zaur to Bauslibu sohdi.
13. (Jo tee Klausitaji tahs Bauslibas ne irr taisni preeksch Deewa: bet tahs Bauslibas Darritaji taps taisnoti. w: 13. Matt: 7, 1. Jehk: 1, 23, 25. 1. Jahn: 3, 7.
14. Jo ja tee Pagaŕi kam Bauslibas newa/ no sawas Dabbas tahs Bauslibas (Darbus) darra/ schee kam Bauslibas newa/ irr sew pascheem par Bauslibu.
15. Tee paschi tad israhda/ tahs Bauslibas Darbu essam aprakstitu sawâs Sirdîs/ zaur to/ ka wiŕŕo zinnama Sirds wiŕŕeem Leezibu dohd / un tahs Dohmas sew sawâ starpâ apsuhdzahs/ jeb arridzan aisbildinajahs.)
16. Tannî Deenâ/ kad Deews to Zilweko paslehptas Leetas sohdihs/ dihs/ pehz mannu PreezasMahzibu/ zaur JEzu Kristu. w: 16. Matt: 25, 31. Ap: Darb: 17, 31. 1. Kor: 4, 5.
17. Raugi / tu tohpi weens Judds dehwehts/ un palaidees us to Bauslibu / un leelijes ar Deewu/ w: 17. Rom: 9, 4. Jahn: 8, 33, 41.
18. Un tu zinni (wiŕŕa) Prahtu / un pahrbaudi to/ kas labbaks irr / eeksch Bauslibas pamahzihts. w: 18. Wilip: 1, 10.
19. Un tu eedroschinajees weens Waddons buht to Aklo / weena Gaischiba to / kas Tumsibâ irr/
20. Weens Pamahzitajs to Neprahtigo/ un weens Mahzitajs to Weentesigo / kam tas Raksts irr/ tahs Atzihschanas un Pateesibas Bauslibâ.

21. Tad nu tu/ weenu zittu mahzidams / sew paschu ne mahzi ? tu sluddina/ ka ne buhs zag/ pats zohdzi? w: 21. Daw: Dz: 50, 16, & c. Matt: 23, & c.

22. Tu sakki/ ka ne buhs Laulibu pahrlauziht / pats pahrlauzi to Laulibu ? kas tu tohs Elka ≠ Deewus negantus turri / essi pats ta Swehtuma Laupitais?

23. Tu/ kas tu ar tahs Bauslibas leelijeas/ pulgo Deewu zaur Pahrkahpschanu tahs Bauslibas? w: 23. Rom: 9, 4.

24. Jo tas Deewa Wahrds tohp juhso deh! zaimohts starp teem Pagañeem/ ittin ka rakstihts irr. w: 24. 2. Sam: 12, 14. Esa: 52, 5. Ezek: 36, 20, 23.

25. Jo ta Apgraizischana gan peederrahs/ ja tu to Bauslibu darri : bet ja tu weens Pahrkahpejs tahs Bauslibas essi/ tad irr tawa Apgraizischana weena Preeksch≠Ahda tappusi.

26. Ja nu ta * Preeksch≠Ahda tahs Bauslibas Teesu turr/ neğgi wiñña Preeksch≠Ahda par Apgraizischanu taps turreta? * Tas irr: Tas Zilweks, kam Preeksch≠Ahda irr.

27. Un tad ta Preeksch≠Ahda/ kas no Dabbas tahda irr un to Bauslibu turr / tew sohdihs / kas tu pee ta Raksta un Apgraizischanas weens Pahrkahpejs essi.

28. Jo tas ne irr Juddis / kas no ahrenes tahds irr : neds ta irr Apgraizischana / kas no ahrenes Meesâ irr. w: 28. Jahn: 8, 39. Rom: 9, 7.

29. Bet tas irr weens Judds/ kas eekschâ paslehpts irr / un schi irr Sirds Apgraizischana/ kas Garrâ un ne Rakstâ stahw: Kuřras Teikschana ne irr no Zilwekem/ bet no Deewa. w: 29. 5. Gr: Moz: 10, 16. un: 30, 6. Jer: 4, 4. Kol: 2, 11. Wilipp: 3, 2, 3. 1. Petr: 3, 4. 1. Kor: 4, 5. 1. Tess: 2, 4.

Ta III. Nodalla.

Pahwils mahza / kuřrôs Gabbalôs teem Juddeem wairahk Labbuma atlezz / ne ka Pagañeem : 1. Bet preeksch Deewa tohs abbejus essam Grehzineekus: 19. Kas ne warr zaur saweem Darbeem: 21. Bet ween weenigi zaur to Tizzibu Debbes≠Walstibâ nahkt: 24/ 28.



1. As tad nu wairak atlezz tam Juddam/ jeb kahds Labbums irr tahs Apgraizischanas?

2. Wissaschki daudz; jo pirmâ kahrta irr teem ustizzeti tee Deewa≠Wahrds: w: 2. 5. Gr: Moz: 4, 7, 8. Daw: Dz: 147, 8, 9. Rom: 2, 18. un: 9, 4.

3. Jo kas par to Behdas / ja zitti ne irr tizzejschi ? arrig wiñño Netiz≠ Netizziba to Deewa Tizzibu isnihzinahs? w: 3. 4. Gr: Moz: 23, 19. Rom: 9, 6. 2. Tim: 2, 13. Ebr: 4, 2.

4. Ak ne : bet lai tas tâ irr/ ka Deews paleek taisnis / un wiss Zilweks Melkulis / ittin ka rakstihts irr : ka tu taisnohts tohpi eeksch taweem Wahrdeem/ un uswarri/ kad tu sohdihts tohpi. w: 4. Daw: Dz: 51, 6. un: 62, 10. un: 116, 11. Jahn: 3, 33.

5. Kad nu muhso Netaisniba to Deewa Taisnibu apstipprina/ ko mehs sazzisim ? Irrag Deews netaisnis / ka wiñsch sawu Dusmibu islaizch? (es runnaju us Zilweku wihzi.)

6. Ak ne: ka tad Deews warretu to Pasauli sohdiht? w: 6. 1. Gr: Moz: 18, 25. Hiob: 8, 3. un: 34, 17.

7. Ja tad Deewa Pateesiba zaur manneem Meleem irr wairojusees wiññam par Gohdu / ka tohpu es wehl ka weens Grehzineeks sohdihts?

8. Un ka sakkam mehs ne labbaki / (ittin ka mehs tohpam zaimoti/ un ittin ka zitti stahsta muhs sakkam) : Darrisim ļaunu / ka Labbums turr ahrâ nahk ? kuřro Pazuschana itt teescham notiks.

9. Ko tad nu ? essam mehs * labbaki? Wissaschki ne: Jo mehs essam jaw pirmak parahdijuschi/ wissus ir Juddus ir Greeķerus essam appaksch teem Grehkeem: * Pahr teem Pagañeem. w: 9. Gal: 3, 12.

10. Ittin ka rakstihts stahw: tur ne gir ne kas taisnis/ arridzan neweens. w: 10. Daw: Dz: 14, 3. un: 53, 4.
11. Tur ne irr ne weens saprattigs/ ne weens irr/ kas Deewu mekle.
12. Wissi irr atkahpuschi un kohpâ neleeschi tappuschi / tur ne irr kas labbu darra / arridzan ne weens.
13. Wiñño Rihkle irr atwehrts Kaps: ar sawahm Mehlehm dzenn tee Wiltibu : Ohdzcho Dzellons irr apaksch wiñño Luhpahm. w: 13. Daw: Dz: 5, 10. un: 140. 3.
14. Wiñño Mutte irr pilna Lahdeschanas un Ruhktuma: w: 14. Daw: Dz: 10, 7.
15. Wiñño Kahjas irr tschaklas Assini izleet. w: 15. Sakkam: 1, 16. Esa: 59, 7.
16. Pohstischana un Sirdehsti irr us wiñño Zelleem/
17. Un to Meera Zelleu tee ne zinna.
18. Tur ne irr Deewa Bijaschana preeksch wiñño Azzim. w: 18. Daw: Dz: 36, 1.
19. Tad zinnam mehs nu / ka wissu ko ta Bausliba sakka / to runna ta teem kas appaksch Bauslibas irr: ka ikkatra Mutte tohp aishahzta / un wissa Pasaule preeksch Deewa nozedziga essoti. w: 19. Ezek: 16, 63.
20. Tadehl no teem Darbeem tahs Bauslibas ne taps nekahda Meesa preeksch wiñño taisnota : jo zaur to Bauslibu nahk Atzihschana to Grehko. w: 20. Rom: 7, 7. Gal: 2, 16.
21. Bet nu irr Deewa Taisniba bes tahs Bauslibas zinnama tappusi / un tohp apleezinata no tahs Bauslibas un teem Praweescheem. w: 21. Jahn: 5,46. Ap: Darb: 15, 11. un: 26, 22. Rom: 1, 17.
22. (Ar Wahrdu) ta Deewa Taisniba / (kas nahk) zaur to Tizzibu eeksch JEzus Kristus / us wisseem un pee wisseem teem/ kas tizz : Jo tur ne irr nekahda Starpiba: w: 22. Rom: 10, 12. Gal: 3, 28. Kol: 3, 11.
23. Jo wissi irr grehkojuschi / un un teem truhkst ta Teikschana preeksch Deewa. w: 23. Rom: 11, 32. Gal: 3, 22.
24. Un tohp taisnoti bes Nopelna/ no wiñña Zchehlastibas/ zaur to Atpirkschanu / kas zaur Kristu JEzu notikkusi. w: 24. Matt: 20, 28. Ewes: 1, 7. un: 2, 8. 1. Tim: 2, 6. Tit: 3, 5, 7. 1. Petr: 1, 18.
25. Ko Deews irr preeksch lizzis par Salihdzinaschanu zaur to Tizzibu eeksch wiñña Assini / ka tas parahditu sawu Taisnibu zaur Pameschanu to papreeksch darrito Grehko. w: 25. Ap: Darb: 13, 38, 39. un: 17, 30. 2. Kor: 1, 20. 1. Kol: 1,20. Jahn: 2, 2. un: 4, 10.
26. Eeksch Deewa Pazeeschanas / ka tas israhditu sawu Taisnibu schinnî Laikâ : sew taisnu essam/ un taisnu darram to / kas no tahs Tizzibas JEzus irr.
27. Tad nu kur irr ta Leelischana? ta irr zuddusi : Zaur kuñru Bauslibu ? to Darbo ? ne : bet zaur tahs Tizzibas Bauslibu.
28. Tad nu turram mehs/ to Zilweku taisnu tohpam zaur to Tizzibu (ween) bes tahs Bauslibas Darbeem. w: 28. Ap: Darb: 13, 38, 39. Gal: 2, 16.
29. Jeb irrag Deews ween to Juddu Deews? Neğgi arridzan to Pagañu ? teescham ir to Pagañu.
30. Jo wiñsch irr tas weenigs Deews / kas to Apgraizischanu taisno no tahs Tizzibas / un to PreekschAhdu zaur to Tizzibu.
31. Isnihzinajam mehs tad nu to Bauslibu zaur to Tizzibu? Ak ne: bet mehs apstipprinajam to Bauslibu.

Ta IV. Nodalla.

Par weenu PreekschZihmi tahs Tizzibas nemm tas Apustuls muhsu WezzuTehwu Abraamu: 1. Kas bes tahs Bauslibas zaur to Tizzibu ween to muhzhigu Dzihwoschanu dabbujis: 3. Un parahda to paschu arri wehl zittadi no teem Deewa Raksteem: 6/ x.



1. O nu mehs sakkam/ muhso Tehwu Abraamu essam atradduschu pehz tahs Meesas.
w: 1. Esa: 51, 2.
2. Jo ja tas Abraams zaur teem Darbeem irr taisnohts/ tad irr tam Slawa / bet ne preeksch Deewa.
3. Jo ko sakka tas Raksts ? Abraams irr Deewam tizzejs / un tas irr wiṇṇam par Taisnibu peelahgadihts. w: 3. 1. Gr: Moz: 15, 6. Gal: 3, 6. Jehk: 2, 23.
4. Bet tam Darbotajam ne tohp ta Alga peelahgadita pehz tahs Zchehlastibas / bet pehz to Parradu: w: 4. Rom: 11, 6.
5. Bet tam/ kas ne irr Darbotajs / tomehr tizz eeksch to/ kas to Besdeewigu taisno / tam tohp ta Tizziba peelahgadita par Taisnibu.
6. Ittin kà arridzan Dahwids sakka/ to Zilweku swehtigu essam/ kuṛṛam Deews to Taisnibu peelahgada bes Darbeem/ w: 5. Daw: Dz: 32, 1, 2.
7. (Sazzidams) : Swehtigi irr/ kam tahs Netaisnibas irr peedohtas / un kuṛṛo Grehki apklahti irr.
8. Swehtigs irr tas Wihrs/ kam tas Kungs tohs Grehkus ne peelahgada.
9. Arrig nu schis Labbums atlezz tai Apgraizischanai / jeb arridzan tai Preeksch=Ahdai? Jo mehs sakkam/ ka Abraamam ta Tizziba irr peelahgadita par Taisnibu:
10. Kà 10. Kà tad ta nu irr wiṇṇam peelahgadita? eeksch tahs Apgraizischanas bijuscam / jeb eeksch Preeksch=Ahdas? ne eeksch Apgraizischanas/ bet eeksch Preeksch=Ahdas.
11. Bet to Zihmi tahs Apgraizischanas dabbuja wiṇsch par Apzehgeleschanu tahs Taisnibas tahs Tizzibas / ko wiṇsch wehl Preeksch=Ahdâ buhdams turreja: Ka tas buhtu weens Tehws wisso to / kas tizz / Preeksch=Ahdâ buhdami / ka tas teem arridzan tohp peelahgadihts par Taisnibu. w: 11. 1. Gr: Moz: 17, 11. Gal: 3, 7.
12. Un ka (tas buhtu) weens Tehws tahs Apgraizischanas/ ne ween teem / kas no tahs Apgraizischanas / bet arridzan teem/ kas staiga eeksch Pehdahm tahs Tizzibas/ kas muhso Tehwa Abraama Preeksch=Ahdâ bija.
13. Jo ta Apsohlschana / ka tam bij buht par Manteneeku tahs Pasaules/ ne irr Abraamam jeb wiṇṇa Sehklai notikkusi zaur to Bauslibu / bet zaur to Taisnibu tahs Tizzibas. w: 13. 1. Gr: Moz: 15, 6. un: 17, 2, & c. Gal: 3, 18.
14. Jo ja tee no tahs Bauslibas Manteneeki irr/ tad irr ta Tizziba neleeta tappusi / un ta Apsohlschana isnihkusi.
15. Jo ta Bausliba padarra Dusbibu / jo kur Bauslibas newa / tur arridzan Pahrkahpschanas newa. w: 15. Rom: 3, 20. un: 5, 13, 20. un: 7, 8, 10. Jahn: 15, 22. 1. Kor: 15, 56. 2. Kor: 3, 7, 9.
16. Tapehz irr ta (Taisniba) no tahs Tizzibas/ ka ta essoti zaur to Zchehlastibu / un ta Apsohlschana pastahwiga essoti wissam Dzimmumam / neween tam/ kas no tahs Bauslibas irr/ bet arridzan tam / kas no tahs Tizzibas Abraama irr/ kas irr muhso wisso Tehws. w: 16. Gal: 3, 16, 18, 30.
17. (Ittin ka rakstihts irr: es esmu tew par Tehwu daudz Pagaṇo eezehlis/) kuṛṛam wiṇsch irr tizzejs/ (ar Wahrdu) Deewam/ kas tohs Miṛṇoṇus dzihwus darra/ un sauz to ne essoschu itt ka essoschu. w: 17. 1. Gr: Moz: 17, 5.
18. Kas tizzejs irr us Zerribu/ kur neneeka bij ja zerre/ ka tas taptu weens Tehws daudz Pagaṇo / pehz to ka sazzihts bija : ta buhs tawam Dzimmumam buht. w: 18. 1. Gr: Moz: 15, 4, 5. Ebr: 11, 12.

19. Un wiñsch ne tappe wahjsch eeksch Tizzibas / neds luhkoja uhs sawu paschu Meesu/ kas jaw bija nodzihwojusi / tik ne simts Gaddus wezz buhdams/ neds us to nodzihwojuschu Meesu tahs Saras. w: 19. 1. Gr: Moz: 17, 17. un: 18, 11. Ebr: 11, 11, 12.

20. Un wiñña Prahts ne schaubijahs pee tahs Deewa s Apsohlischanas zaur Netizzibu / bet klua spehzigs eeksch Tizzibas/ un dewe Deewam to Gohdu. w: 20. Ebr: 11, 18.

21. Pilnâ Tizzibâ zinnadams / ka/ ko wiñsch apsohla/ spehzigi arridzan warr darriht. w: 21. Daw: Dz: 115, 3. Esa: 57, 19. Luk: 1, 37.

22. Tapehz irr tas arridzan tam peelahgadihts par Taisnibu.

23. Bet tas ne irr ween wiñña dehł rakstihts / ka tas wiñnam irr peelahgadihts. w: 23. Rom: 15, 4. 1. Kor: 10, 6, 11.

24. Bet arridzan muhso dehł / kam tas taps peelahgadihts (proh (prohti) teem / kas eeksch to tizz/ kas to Kungu JEzu no Miřroņeem uhmohdinajis irr. w: 24. Ap: Darb: 2, 24.

25. Kas nodohts irr muhso Grehko dehł / un uhmohdinahts muhsas Taisnoschanas labbad. w: 25. 1. Jahn: 1, 7. un: 2, 2. Rom: 8, 32. 1. Kor: 15, 17.

Ta V. Nodaļa.

Pahwils mahza no teem Augleem tahs zchehligas Taisnoschanas zaur to Tizzibu: 1. No Adama / zaur ko tee Grehki Pasaulê nahkuschi: 12. Un no Kristus / zaur ko ta Taisnoschana nahkusi pahr wisseem Zilwekeem: 15/ 18.



1. Ad nu mums no tahs Tizzibas Taisnoteem Meers irr pee Deewa / zaur muhso Kungu JEzu Kristu. w: 1. Ewes: 2, 13.

2. Zaur ko mehs arridzan PeeEeschanu essam dabujuschi zaur to Tizzibu pee tahs paschas Zchehlastibas/ kuřrâ mehs stahwam/ un leelijamees pahr tahs Zerribas ta Deewa Gohda. w: 2. Jahn: 10, 9. un: 14, 6. 1. Kor: 15, 1. Ewes: 2, 18. un: 3, 12. Ebr: 3, 6. un: 10, 19.

3. Bet ne ween (pahr to) / bet mehs arridzan leelijamees eeksch Behdahm : Zinnadami/ ka Behdas padarra Pazeeschanu: w: 3. Wilip: 1, 29. Jehk: 1, 3.

4. Un ta Pazeeschana Pahrbaudischanu / un ta Pahrbaudischana Zerribu: w: 4. Jehk: 1, 3.

5. Un ta Zerriba ne pamett Kaunâ; Jo ta Deewa Mihlestiba irr isleeta muhsâs Sirdîs / zaur to swehtu Garru / kas mums dohts irr. w: 5. Ebr: 6, 18, 19.

6. Jo Kristus irr/ kad mehs wehl wahji bijam/ preeksch teem Besdeewigeem sawâ Laikâ nomirris. w: 6. Ewes: 2, 1. Koloss: 2, 13. Ebr: 9, 15. 1. Petr 3, 18.

7. Jo Mohku nomirst weens par weenu Taisnu : par weenu labbderrigu warretu weens gann lehti apņemtees nomirt.

8. Bet Deews skaidri parahda sawu paschu Mihlestibu prett mums/ ka Kristus preeksch mums irr nomirris/ kad mehs wehl Grehzineeki bijam. w: 8. Jahn: 15, 13. Ebr: 9, 15. 1. Petr: 3, 18.

9. Tad nu daudz wairak mehs taggad zaur wiñña Assini taisnoti / tapsim zaur wiñņu no tahs Sohdbas glahbti.

10. Jo ja mehs Eenaidneeki essoschi/ ar Deewa essam salihdzinati zaur to Nahwi wiñña Dehla/ daudz wairak mehs nu salihdzinati/ tapsim glahbti zaur wiñña Dzihwibu. w: 10. 2. Kor: 5, 18. Koloss: 1, 21, 22.

Nod: VI.

uhs teem Reemeereem.

11. Un ne ween (par to) / bet mehs leelijamees arridzan eeksch Deewa/ zaur ko mehs essam taggad to Salihdzinaschanu dabbujuschi.

12. Tadehl ittin ka zaur weenu Zilweku tee Grehki Pasaulê irr eegahjuschi / un zaur teem Grehkeem ta Nahwe/ un tà irr ta Nahwe pee wisseem Zilwekeem zaur speedusees/ jo wissi irr eeksch (weena Zilweka) grehkojuschi. w: 12. 1. Gr: Moz: 2, 17. un: 3, 6. Rom: 6, 23. 1. Kor: 15, 21.

13. Jo lihdz tai Bauslibai bija tee Grehki Pasaulê: bet tee Grehki ne tohp peelahgaditi/ kad Bausliba ne irr. w: 13. Rom: 4, 15.

14. Tomehr irr ta Nahwe waldijusi no Adama lihdz Mozum / arridzan pahr teeem / kas ne bij grehkojuschi ar weenadu Pahrkahpschanu itt ka Adams / kas irr irr weena PreekschZihmi ta/ kas nahkams bija. w: 14. 1. Kor: 15, 21, 22, 45.

15. Bet ne tà / ka ta Apgrehkoschana / irr arridzan ta Zchehlastiba; jo ja zaur weena Apgrehkoschanu daudz irr nomirruschi/ tad daudz wairak irr ta Deewa Zchehlastiba un ta Dahwana zaur to Zchehlastibu/ kas irr weena Zilweka/ JEZUS Kristus / wairojusees pahr daudzeem.

16. Un ne tà/ ittin ka (tas Nozeegums bija) zaur to weenu/ kas grehkojis/ irr arri ta Dahwana : jo ta Sohdiha irr gann no weenas (Pahrkahpschanas) uhs Pazuschanu / bet ta Apzchehloschana (palihdz) no daudz Grehkeem us Taisnoschanu.

17. Jo ja zaur weena Apgrehkoschanu ta Nahwe irr waldijusi zaur to weenu / daudz wairak tee/ kas to wairoschanu tahs Zchehlastibas un Dahwinaschanas tahs Taisnibas dabu / waldihs eeksch Dzihwibas zaur to weenu/ (prohti) JEZU Kristu.

18. Ta nu ittin ka zaur weena Apgrehkoschanu (ta Pazuschana irr nahkusi) pahr wisseem Zilwekeem uhs Pazuschanu/ tà patt arridzan zaur weena Taisnibu nahk ta Zchehlastiba pahr wisseem Zilwekeem/ uhs to Taisnoschanu tahs Dzihwibas.

19. Jo ittin ka zaur weena Zilweka Neklausischanu daudz irr Grehzeneeki darriti / tapatt arridzan zaur weena Paklausischanu taps daudz taisni darriti.

20. Bet ta Bausliba irr turr lihdz eegahjusi / ka ta Apgrehkoschana wairotohs / bet kur tee Grehki irr wairojuschees/ tur irr ta Zchehlastiba wairak wairojusees. w: 20. Luk: 7, 47. Rom: 4, 15. un: 7, 8. Gal: 3, 19, 23.

21. Ka/ ittin ka tee Grehki irr waldijuschi uhs to Nahwi / ta patt arridzan ta Zchehlastiba walda zaur to Taisnibu / uhs to muhzchigu Dzihwoschanu / zaur JEZU Kristu muhsu Kungu.

Ta VI. Nodalla.

Pahwils pamahza/ ka ne buhs Grehkôs dzihwoht/ kuřeem mehs nomirruschi : 2. Bet ka mums sawus Lohzeklus buhs nodoht pahr Bruṇṇahm tahs Taisnibas: 13. Tapehz ka no teem Grehkeem ta Nahwe / bet no tahs Taisnibas ta Dzihwiba nahk: 19/ 23.



1. O nu mehs sakkam? irr mums Grehkôs ja paleek / ka ta Zchehlastiba wairojahs?

2. Ne ka: kad mehs essam teem Grehkeem nomirruschi / ka gribbetum mehs wehl eeksch teem dzihwoht? w: 2. Gal: 6, 14.

Lekzions sestâ Swehdeenâ pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



3. Eb ne zinnat juhs / ka zeek mehs essam kristiti eeksch Kristus JEzus / tee essam mehs eeksch wiñña Nahwes kristiti? w: 3. Gal: 3, 27.

4. Tad essam nu mehs ar wiñnu apraksti zaur to Kristibu eeksch tahs Nahwes; ka ittin ka Kristus irr usmohdinahts no teem Miřroņeem zaur to Gohdibu ta Tehwa/ tà patt buhs mums arridzan eeksch Atjaunaschanas tahs Dzihwibas staigaht. w: 4. 1. Kor: 6, 14. Ewes: 4, 22, 23, 24. Kol: 2, 12. un: 3, 10. Ebr: 12, 1. 1. Petr: 2, 1. un: 4, 1, 2.

5. Jo ja mehs dehstiti essam lihdzi= lihdzigâ Nahwê ar wiñnu / tad buhsim mehs arridzan Augscham=Zellschanâ lihdzi. w: 5. Rom: 8, 11. Wil: 3, 10, 11.

6. Scho zinnadami/ ka muhso wezzais Zilweks lihdz irr Krustâ sists/ ka ta grehziga Meesa issuhd/ ka mehs teem Grehkeem wairs ne kalpojam. w: 6. Gal: 3, 10. un: 5, 24.

7. Jo kas nomirris irr/ tas irr taisnohts no teem Grehkeem. w: 7. 1. Petr: 4, 1.

8. Ja tad mehs ar Kristu essam nomirruschi / tad tizzam mehs/ ka mehs arridzan ar wiñnu dzihwojam. w: 8. 2. Tim: 2, 11.

9. Zinnadami/ ka Kristus no Miřroņeē uhmohdinahts wairs ne nomirst : ta Nahwe ne walda wairs pahr wiñnu. w: 9. Pahr: Jahn: 1, 18.

10. Jo/ ko tas irr nomirris / to irr wiñsch to Grehko pehz nomirris weenreiz : bet ko wiñsch dzihwo/ to dzihwo wiñsch Deewam. w: 10. Luk: 20, 38. Ebr: 9, 27, 28. 1. Petr: 2, 24.

11. Ta patt ir juhs turraļtees / ka juhs teem Grehkeem essat nomirruschi/ bet Deewam dzihwojat eeksch Kristus JEzus muhsu Kunga.) w: 11. Gal: 2, 19.

12. Tad nu lai tee Grehki ne walda juhso mirstamâ Meesâ / teem paklausigus mestees eeksch (Meesas) Eekahroschanahm.

13. Neds padohdeet juhsu Lohzekļus teem Grehkeem/ pahr Rihkeem tahs Netaisnibas : bet padohdeet sew paschus Deewam/ itt ka Dzihwus no teem Miřroņeem/ unn juhso Lohzekļus Deewam par Bruññahm tahs Taisnibas. w: 13. Luk: 1, 74. Rom: 12, 1. Gal: 2, 20. Ebr: 9, 14. 1. Petr: 4, 2.

14. Jo tee Grehki pahr jums ne waldihs : jo juhs ne essat appaksch tahs Bauslibas / bet appaksch tahs Zchehlastibas.

15. Ko nu? buhs mums grehkoht/ tapehz ka mehs ne essam appaksch tahs Bauslibas / bet appaksch tahs Zchehlastibas ? Ne / ne kad. w: 15. 1. Kor: 9, 21. Gal: 2, 18, 19.

16. Ne zinnat juhs ka/ kuřam juhs sew paschus par Kalpeem padohdat uhs Paklausischanu/ juhs Kalpi essat ta / kam juhs paklausat/ jeb to Grehko uhs to Nahwi / jeb tahs Paklausischanas uhs to Taisnibu? w: 16. Jahn: 8, 34. 2. Petr: 2, 19.

17. Bet Gohds irr Deewam/ ka juhs to Grehko Kalpi bijat/ bet (nu) no Sirds dibben paklausigi essat tappuschi tai Preeksch=Zihmei tahs Mahzibas/ pee ka juhs essat nodohti.

18. Un atswabbinati no teem Grehkeem Kalpi essat tappuschi tahs Taisnibas. w: 18. Jahn: 8, 32. 1. Petr: 2, 16.

Lekzions septitâ Swehdeenâ pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.



19. S runnaju zilwezigi / tahs Wahjibas dehļ juhso Meesas ; jo ittin ka juhs essat sawus Lohzekļus padewuschi pee Kalposchanas tai Neschķistibai / un no weenas Netaisnibas uhs ohtru/ tà patt padohdeet taggadiņ juhso Lohzekļus pee Kalposchanas tai Taisnibai uhs to Swehtischanu.

20. Jo kad juhs to Grehko Kalpi bijat / tad bijat juhs swabbadi no tahs Taisnibas. w: 20. Jahn: 8, 34.

21. Kahds Auglis tad jums to brihdi bija? pahr ko juhs taggad kauna= kaunatees: jo tas Galls to pascho irr ta Nahwe.

22. Bet nu jums no teem Grehkeem atswabbinateem un pee tahs Deewa Kalposchanas nahkuscheem irr juhs Auglis / ka juhs swehti tohpat: bet tas Galls irr ta muzchiga Dzihwoschana.

23. Jo to Grehku Nopelns irr ta Nahwe : bet ta Deewa Dahwana irr ta muhzchiga Dzihwoschana/ eeksch Kristus JEzus muhs Kunga.) w: 23. 1. Gr: Moz: 2, 17. Rom: 5, 12. 1. Kor: 15, 21. Jehk: 1, 15. 1. Petr: 1, 3.

Ta VII. Nodalla.

Pahwils stahsta zaur weenu Lihdzibu no kahdas laulatas Seewas: 2. Ka mehs no tahs Bauslibas atswabbinati tohpam: 4. Parahda kas ta Bausliba ihsteni essoht: 7. Un apraksta pa Gallam to Zihnischanu / kas starp tahs Bauslibas un tahs Meesas schai Dzihwoschana bes Mitteschanas noteek: 14.



1. Eb ne zinnat juhs/ Brahli/ (jo es runnaju ar teem kas to Bauslibu zinna/) ka ta Bausliba walda pahr to Zilweku/ tik ilgi ka tas dzihwo?

2. Jo weena pee Wihra buhdama Seewa tohp zaur to Bauslibu peelikta tam Wihram/ kamehr tas dzihwo : bet kad tas Wihrs nomirris irr/ irr ta atswabinata no tahs Bauslibas ta Wihra. w: 2. 1. Kor: 7, 2, 10, 39.

3. Tad nu/ kad wiŋna pee zitta Wihra turrahs / kamehr tas Wihrs dzihwo / taps wiŋna LaulibasPahrkahpaja saukta: bet ja tas Wihrs irr nomirris / tad irr wiŋna swabbada no tahs Bauslibas/ tà ka wiŋna ne irr Laulibas Pahrkahpaja/ kad wiŋna pee zitta Wihra eet. w: 3. Matt: 5, 32.

4. Tà arridzan/ manni Brahli/ essat juhs tai Bauslibai nonahweti zaur to Meesu Kristus : ka mums buhs turretees pee weenu zittu/ (prohti) to/ kas no Miŋroŋeem uhs mohdinahts irr / ka mums Deewam irr Augli ja ness. w: 4. Rom: 8, 2. Gal: 2, 19, 20. un: 5, 18, 22.

5. Jo kad mehs Meesâ bijam/ tad bija to Grehku Eekahroschanas zaur to Bauslibu eeksch muhseem Lohzekleem spehzigas / tai Nahwei Auglus nest. w: 5. Rom: 6, 21. Gal: 3, 19.

6. Bet taggad essam mehs atswabbinati no tahs Bauslibas/ zaur to/ ka mehs tam essam nomirruschi / appaksch ko mehs kalpojam eeksch Atjaunaschanas ta Garra/ un ne eeksch wezzas Buhschanas ta Raksta. w: 6. Rom: 2, 29. un: 6, 2. 2. Kor: 3, 6, 7.

7. Ko tad mehs nu sakkam ? irr ta Bausliba Grehki? ne ne kad: bet tohs Grehkus es ne pazinnu bes ka zaur to Bauslibu. Jo to Eekahroschanu es ne zinnaju (Grehkus essam) / ja ta Bausliba ne sazzitu: tew ne buhs eekahrotees. w: 7. 2. Gr: Moz: 20, 17. 5. Gr: Moz: 5, 21. Rom: 3, 20.

8. Bet tee Grehki zaur scho Bausli waŋlu ŋehmuschi / padarrija eeksch mannim wissu Eekahroschanu ; Jo bes tahs Bauslibas irr tee Grehki mirruschi. w: 8. Jahn: 15, 22. Rom: 4, 15. un: 5, 20. Gal: 3, 19.

9. Un es dzihwoju zittkahrt bes Bauslibas / bet kad tas Bauslis nahze / tad irr tee Grehki atkal dzihwi tappuschi.

10. Toŋ 10. Tomehr es esmu nomirris/ un tas atraddahs/ to Bausli man us Nahwi nahkam/ kas man uhs to Dzihwibu dohts bija. w: 10. 3. Gr: Moz: 18, 5. Ezek: 20, 11, 13.

11. Jo tee Grehki zaur to Bausli waŋlu ŋehmuschi/ irr mann peewihluschi/ un zaur to paschu nokawuschi.

12. Tad irr ja ta Bausliba swehta/ un tas Bauslis swehts/ un taisnis un labs. w: 12. 1. Tim: 1, 8.

13. Irr tad man tas / kas labbs irr / weena Nahwe tappis? Neba: bet tee Grehki/ ka tee rahditohs ittin ka Grehki/ irr man zaur to labbu to Nahwi padarrijuschi/ ka tee Grehki taptu pahr leeku grehzigi zaur to Bausli.

14. Jo mehs zinnam / ka ta Bausliba garriga irr: bet es esmu meesigs/ pahrdohts appaksch teem Grehkeem. w: 14. 1. Kehn: 21, 20, 25. Esa: 50, 1. 1. Makk: 1, 16.

15. Jo es ne zinnu/ ko es darru: jo ko es gribbu/ to es ne darru/ bet ko es eenihdu/ to darru es. w: 15. Gal: 5, 17.

16. Ja es nu darru / ko es ne gribbu / tad apleezinaju es / to Bauslibu labbu essam.

17. Bet taggad es ne wairs to darru/ bet tee Grehki/ kas eeksch mannim miht.

18. Jo es zinnu/ ka eeksch mannim/ (tas ir mannâ Meesâ) nekahds Labbums miht : Jo ta Eegribbeschana mann gann peelihp / bet ta Labbuma Padarrischanu es ne atrohmu. w: 18. 1. Gr: Moz: 6, 5. un: 8, 21.

19. Jo to labbu/ ko es gribbu/ ne darru es: bet to Łaunu/ ko es ne gribbu/ scho darru es.

20. Bet ja es to darru/ ko es ne gribbu/ tad es wairs ne darru to / bet tee Grehki/ kas eeksch mannim miht.

21. Tad atrohmu es nu (eeksch mannim) scho Bauslibu / gribbedams to Labbu darriht / ka tas Łaunums man peelihp.

22. Jo man irr labbs Prahts pee tahs Deewa Bauslibas pehz ta eekschķiga Zilweka. w: 22. Daw: Dz: 1, 2. 2. Kor: 4, 16. Ewes: 3, 16.

23. Bet es redzu weenu zittu Bauslibu mannôs Lohzekļôs / pretti to Bauslibu manna Prahta karŗojam / un mann guhstitu weddam apaksch to Grehko Bauslibas / kas irr mannôs Lohzekļôs/ w: 23. Gal: 5, 17.

24. Es nabbags Zilweks/ kas mann israus no tahs Meesas schahs Nahwes?

25. Es pateizu Deewam zaur JEzu Kristu muhso Kungu. Tad nu es pats kalpoju ar mannu Prahtu tai Deewa Bauslibai: bet ar to Meesu tai Bauslibai to Grehko.

Ta VIII. Nodaļļa.

Pahwils mahza/ ka tee/ kas zaur to Tizzibu taisni/ swabbadi irr no tahs Bauslibas/ un tahs Nahwes: 2. Skubbina arridzan/ ka teem buhs zaur to Garra tahs Meesas Darbus nokaut : 12. Un eeksch dazchadahm Behdahm eepreezinahtees/ tapehz ka teem ta Garra Pirmiba irr/ un ka tee tohp starp teem Deewa muhzchigi ismekleteem lihdzinati : 28.



1. Ad nu ne irr nekahda Pazuddinaschana teems/ kas eeksch Kristus JEzus irr/ kas ne pehz tahs Meesas/ bet pehz ta Garra staiga.

2. Jo 2. Jo ta Bausliba ta Garra tahs Dzihwibas eeksch Kristus JEzus/ irr mann atswabbinajusi no tahs Bauslibas to Grehko un tahs Nahwes. w: 2. Jahn: 8, 36. Rom: 6, 18, 22. Gal: 5, 1.

3. Jo kas tai Bauslibai newarrejams bija / ta pehz ka ta zaur to Meesu wahja bij darrita / tad irr Deews sawu paschu Dehlu eeksch Lihdzibas tahs grehzigas Meesas un pahr teem Grehkeem suhtijis/ un tohs Grehkus pazuddinajis eeksch tahs Meesas. w: 3. 2. Kor: 5, 21. Ewes: 2, 14, 15. Gal: 3, 13. Ebr: 7, 18, 19.

4. Ka tahs Bauslibas Taisnoschana eeksch mums taptu peepildita/ ka mehs ne pehz tahs Meesas / bet pehz ta Garra staigajam.

Nod: VIII.

uhs teem Reemeereem.

5. Jo tee pehz tahs Meesas dzihwodami dohma uhs to / kas tai Meesai peederr : bet tee pehz ta Garra/ kas Garram peederr. w: 5. 1. Kor: 2, 14.

6. Jo tahs Meesas Prahts irr ta Nahwe: bet ta Garra Prahts irr Dzihwiba un Meers. w: 6. Rom: 6, 21. Gal: 6, 8.

7. Tapehz ka tahs Meesas Prahts weena Eeenadiba irr pretti Deewu: Jo tas ne irr paklausigs tai Deewa Bauslibai/ neds arridzan to atspehj.

8. Bet tee Meesâ dzihwodami ne warr Deewam patikt. w: 8. 1. Kor: 2, 14.

9. Bet juhs ne essat Meesâ bet Garrâ / ja zittadi tas Deewa Garrs eeksch jums miht : bet ja jebkuṛram Kristus Garrs ne irr/ tas ne peederr wiṇṇam. w: 9. 1. Kor: 3, 16. Gal: 4, 6. Wilip: 1, 19. 1. Petr: 1, 11.

10. Bet irr Kristus eeksch jums/ tad ta Meesa gann irr to Grehku dehl mirrusi / bet tas Garrs irr Dzihwiba tahs Taisnibas dehl.

11. Bet ja tas Garrs ta/ kas JEzum uhmohdinajis irr no teem Miṛṛoneem eeksch jums miht/ tad tas/ kas Kristum uhmohdinajis irr no teem Miṛṛoneem/ arridzan juhsas mirstamas Meesas dzihwas darrihs zaur wiṇṇa Garru / kas eeksch jums miht. w: 11. Ap: Darb: 2, 24. Rom: 6, 4, 5. 1. Kor: 6, 14. 2. Kor: 4, 14. Ewes: 2, 5. Kol: 2, 13.

Lekzions astotâ Swehdeenâ pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.

12.  Ad nu/ Brahli/ essâ mehs Parradneeki/ ne tai Meesai / ka pehz tahs Meesas jadziho. w: 12. Rom: 6, 7, 18.

13. Ja juhs pehz tahs Meesas dzihwojat / tad juhs mirseet : bet ja juhs zaur to Garru tahs Meesas Darboschanas mehrdeseet/ tad juhs dzihwoseet. w: 13. Ewes: 4, 22. un: 5, 3, & c. Kol: 3, 5, 6.

14. Jo zeek no Deewa Garra tohp wadditi / tee irr Deewa Behrni. w: 14. Gal: 5, 18.

15. Jo juhs ne essat dabbujuschi to Garru tahs Kalposchanas/ ka jums atkal jabihstahs/ bet juhs essat dabbujuschi to Garru tahs Behrnibas / zaur ko mehs sauzam Abba/ Tehtit. w: 15. 1. Kor: 2, 12. 2. Tim: 1, 7. Gal: 3, 26. un: 4, 5, 6. Mark: 14, 36.

16. Tas pats Garrs apleezina lihdz ar muhso Garru / ka mehs Deewa Behrni essam. w: 16. 2. Kor: 1, 22. un: 5, 5. Ewes: 1, 13. un: 4, 30.

17. Ja tad mehs Behrni/ tad essam mehs arridzan Manteneeki: prohti Deewa Manteneeki / un Kristus lihdz Manteneeki / ja tikkai mehs lihdz zeescham / ka mehs arridzan lihdz pagohdinati tohpam.) w: 17. Ap: Darb: 14, 22. 2. Tim: 2, 11, 12.

Lekzions Lekzions zettortâ Swehdeenâ pehz Wassaras Swehtku Atswehres.

18.  O es turru/ ka tahs Zeeschanas scha Laika ne atmahksa to Gohdibu / kas mums taps parahdita. w: 18. Matt: 5, 12. 2. Kor: 4, 17. Wilip: 3, 10, 21. 1. Petr: 1, 6. un: 4, 13. 1. Jahn: 3, 1, 2.

19. Jo ta Ilgoschana to raddito Leeto gaida uhs to Atwehrschanu to Deewa Behrno.

20. Jo tahs radditas Leetas irr tai Neleetibai padohtas / ne pehz sawas Gribbeschanas/ bet ta dehl / kas tohs irr tai Neleetibai padewis.

21. Uhs Zerribu / jo tahs paschas radditas Leetas taps arridzan atswabbinatas no Kalposchanas to isnihkstamo Leeto/ uhs to Swabbadibu tahs Gohdibas to Deewa Behrno.

22. Jo mehs zinnam/ ka wissas radditas Leetas kohpâ nopuhschahs / un kohpâ mohzijahs lihdz schim. w: 22. Jahn: 16, 21.

23. Un ne ween (tahs) : bet mehs paschi arridzan/ kam ta Garra Pirmiba irr / mehs paschi arridzan (sakku es) nopuhschamees sawâ starpâ / gaididami uhs to Behrnibu/ (tas irr) uhs to Atpestischanu muhsas Meesas. w: 23. Luk: 21, 28. 1. Jahn: 3, 2. 2. Kor: 5, 2, 4.

24. Jo mehs essam muhzhigi swehtigi tappuschi (tomehr) Zerribâ: bet ta Zerriba/ kas redzama irr / ne irr Zerriba : jo ko kas redz / ka warr tas to zerreht? w: 24. 2. Kor: 5, 7.

25. Bet ja mehs zerrejam / ko mehs ne redzam / tad gaidam mehs us to zaur Pazeeschanu. w: 25. 2. Kor: 4, 18. Ebr: 11, 1.

26. Tà patt arridzan tas Garrs nahk muhsahm Wahjibahm par Paligu / jo mehs ne zinnam kas mums irr ja luhdz/ ittin kâ tas peederrahts / bet tas pats Garrs aisstahw muhs ar ne isrunnajamahm Nopuhschanahm. w: 26. Zak: 12, 10. Matt: 20, 22. Jehk: 4, 3.

27. Un tas / kas tahs Sirdis pahrmekle / zinna/ kas ta Garra Prahts irr / jo tas pehz Deewa Prahta aisstahw tohs Swehtus. w: 27. 1. Laik: Gr: 28, 9. Daw: Dz: 7, 10. Jer: 11, 20. un: 17, 10.

Lekzions Swehtâ Jehkaba Deenâ.

28.  N mehs zinnam ka teem / kas Deewu mihle / wissas Leetas par labbu nahk / (prohti) teem/ kas pehz (Deewa) Nodohmaschanas aizinati irr.

29. Jo kuřrus wiřsch papreeksch noredzejs/ tohs irr wiřsch arridzan papreeksch nodohmajs sawa Dehla Ğihmim lihdzus buht / ka tas essus tas Pirmdzimtajs starp daudz Brahļeem. w: 29. Jahn: 3, 21. & c. Ewes: 1, 5, 11. Wilip: 3, 21. Kol: 1, 18.

30. Bet kuřrus wiřsch papreeksch nodohmajis / tohs irr wiřsch arridzan aizinajis: un kuřrus wiřsch ir aizinajis/ tohs irr wiřsch arridzan taisnojis: un kuřrus wiřsch ir taisnojis/ tohs irr wiřsch arridzan apgohdinajis.

31. Ko tad nu mehs par to sakkam ? Ja Deews preeksch mums / kas buhs pretti mums? w: 31. 4. Gr: Moz: 14, 8. Daw: Dz: 56, 12. un: 118, 6.

32. Kas arridzan sawu ihpaschu Dehlu ne irr taupijis/ bet wiņņu par mums wisseem nodewis/ kâ ne dahwinahs wiřsch ar to paschu mums wissas Leetas? w: 32. 1. Gr: Moz: 22, 12. Esai: 53, 5. Jahn: 3, 16. Rom: 4, 25. un: 5, 6, 9.

33. Kas apsuhdzehts Deewa Isredzetus? Deews irr/ kas taisno. w: 33. Esa: 50, 8, 9.

34. Kas 34. Kas irr / kas pazuddina? Kristus irr/ kas nomirris irr/ bet wiswairak arridzan/ kas usmohdinahts irr/ tas pats irr pee Deewa labbas Rohkas/ kas arridzan muhs aisstahw. w: 34. Daw: Dz: 110, 1. Mark: 16, 19. Ebr: 1, 3. un: 8, 1. un: 12, 2. 1. Petr: 3, 22. 1. Jahn: 2, 1. Hiob: 34, 29. un: 7, 25. un: 9, 24. un: 12, 24.

35. Kas schķirs muhs no tahs Mihlestibas Kristus? Behdas / jeb Bailiba / jeb Waijaschana / jeb Badds / jeb Plikkums / jeb Liksta/ jeb Zohbins?

36. (Ittin ka rakstihts irr: teewis dehļ tohpam mehs nonahweti wiss augoschâ Deenâ : mehs essam turreti ka kaujamas Awis.) w: 36. Daw: Dz: 44, 23. 1. Kor: 4, 9. 2. Kor: 4, 11. un: 11, 31.

37. Bet wissâs schiņņis Leetâs uhswarram mehs daudz wairak zaur to/ kas muhs irr mihlejs. w: 37. 1. Kor: 15, 57. 2. Kor: 2, 14. 1. Jahn: 4, 4. un: 5, 4, 5. Par: Jahn: 12, 11.

38. Jo es zinnu teescham / ka neds Nahwe / neds Dzihwiba/ neds Enġeli/ neds Waldischanas/ neds Spehki/ neds klaht buhdamas neds nahkamas Leetas. w: 38. Ewes: 1, 21. un: 6, 12. Kol: 2, 15. 1. Petr: 3, 22.

39. Neds Augstums / neds Dziļļums / nes kahda zitta raddita Leeta warrehts muhs schķirt no tahs Deewa Mihlestibas/ kas irr eeksch Kristus JEzus muhsu Kunga.)

Ta IX. Nodaļa.

Pahwils dohd Leezibu ka tam sawo Brahļu dehļ/ wiņņo Atmeschanas labbad / zchehl irr : 1. Un mahza us to Juddu Gohdibas / ka ta ne ween eeksch tahs meesigâs Dzimtas/ bet eeksch tahs Apsohlischanas pastahw : 7. Sluddina no to Juddu Atmeschanas: 14. Un to Pagaņu aizaschanas: 30. Ir no ta / kapehz tas ta noteek: 32.



1. S sakku to Pateesibu eeksch Kristus/ es ne meloju/ (Jo manna Apzinnaschana dohd man Leezibu eeksch ta swehta Garra.) w: 1. Rom: 1, 9. 2. Kor: 1, 23. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 2. Tess: 2, 5. un: 5, 27.
2. Ka man irr leela Noskumschana un nemittejamas Sahpes mannâ Sirdî. w: 2. Rom: 10, 1.
3. Jo es buhtu pats wehlejis nolahdehts buht no Kristus / preeksch manneem Brahjeem/ kas manni Raddi irr pehz tahs Meesas. w: 3. 2. Gr: Moz: 32, 32.
4. Kas irr Izraeliteri/ kam peederr ta Behrniba / un tas Gohds un ta Derriba/ un ta Bauslibas Dohschana/ un ta (Deewa) Kalposchana / un tahs Apsohlischanas. w: 4. 2. Gr: Moz: 4, 22. 5. Gr: Moz: 7, 6. Daw: Dz: 147, 19. Jer: 31, 9. Rom: 2, 17. un: 3, 2. Ewes: 2, 12.
5. Kuŕro irr tee Tehwi no kuŕreem arridzan Kristus ir pehz tahs Meesas/ kas irr Deews pahr wisseem / augstiteizams muhzchigi Amen. w: 5. Matt: 1, 1. & c. Luk: 3, 23. & c. Jahn: 1, 1. Ebr: 1, 8, 9.
6. Tomehr ne (sakku es to) ka buhtu Deewa Wahrds zuddis: Jo ne wissi tee irr Izraeliteri / kas no Izraela irr. w: 6. 4. Gr: Moz: 23, 19. Jahn: 8, 19. Rom: 2, 28. un: 3, 3. Gal: 6, 16. 2. Tim: 2, 13.
7. Neds tee irr wissi tadehl Behrni/ ka tee irr no ta Dzimmuma Abraama : bert eeksch Izaaka taps tew tas Dzimmums dehwehts. w: 7. 1. Gr: Moz: 21, 12. Gal: 4, 23. Ebr: 11, 18.
8. Tas irr / ne tee Behrni tahs Meesas irr Deewa Behrni / bet tee Behrni tahs Apsohlischanas tohp par Dzimmumu turreti. w: 8. Gal: 4, 28.
9. Jo tas Apsohlischanas Wahrds irr schis: Ap scho paschu Laiku es nahkschu / tad buhs tai Sarai weens Dehls. w: 9. 1. Gr: Moz: 18, 10.
10. Un ne ween (schi) / bet arridzan Rebekka / ka ta no weeniga Izaaka Izaaka muhsu Tehwa apgruhtinata bija. w: 10. 1. Gr: Moz: 25, 21.
11. Jo kad (tee Behrni) wehl ne bij dzimmuschi / neds darrija ko labbu jeb launu / ka ta Deewa=Apnemschana / kas pehz to Isredzeschanu (pastahwiga) irr / paliktu / ne no teem Darbeem/ bet no ta Aizinataja.
12. Tad klua wiŕnai sazzihts: tam Leelakajam buhs tam Mazakajam kalpoht. w: 12. 1. Gr: Moz: 25, 23.
13. Ittin kâ rakstihts irr / Es esmu Jehkabu mihlejis/ un Ezawu eenihdejis. w: 13. Mal: 1, 2.
14. Ko tad mehs nu sakkam? Irrag Netaisniba pee Deeewa ? Neba. w: 14. 5. Gr: Moz: 32, 4. 2. Laik: Gr: 19, 7. Hiob: 8, 3. un: 34, 10.
15. Jo uhs Mozu sakka wiŕsch: Es gribbu zchehligs buht / kam es zchehligs esmu/ un apzchehloschohs pahr ko es apzchehlojohs. w: 15. 2. Gr: Moz: 33, 19.
16. Tad nu tas (nahk) ne no ta/ kas gribb/ neds no ta/ kas tekk/ bet no Deewa Apzchehloschanas.
17. Jo tas Raksts sakka uhs Waraus : Ittin pehz tam esmu es tew uhsturrejis / ka es eeksch tew parahditu mannu Spehku / un ka mans Wahrds tohp pasluddinahts wissâ Pasaulê. w: 17. 2. Gr: Moz: 9, 16.
18. Tad nu wiŕsch apzchehlojohs pahr ko tas gribb / un ko wiŕsch gribb/ apzeetina wiŕsch.
19. Tad tu sazzisi uhs manni: Ko wiŕsch tad wehl suhdz? Kursch warr wiŕna Prahtam pretti turretees?
20. Bet tomehr/ kas essi tu/ Zilweziŕ / ka tu gribbi ar Deewu teesatees ? Arrig kahds Darbs sakka uhs sawu Meisteri: kapehz essi tu man ta darrijs? w: 20. Esa: 45, 9. un: 64, 8. Jer: 18, 6. Gud: 15, 7.
21. Woj tad Pohdneekam newa Waŕlas pahr to Mahlu / no schahs Pihthes padarriht/ jeb weenu Trauku Gohdam/ un to ohtru negohdam? w: 21. 2. Tim: 2, 20.

22. Ja tad Deews gribbedams Dusbibu parahdiht / un sawu Spehku zinnamu darriht / irr ar leelu Lehnprahtibu panessis tohs Traukus tahs Dusbibas uhs Pazuschanu gattawus? w: 22. Rom: 2, 4.

23. Un ka tas zinnamu darritu to Baggatibu sawas Gohdibas pahr teem Rihkeem tahs Apzchehloschanas / ko wiñsch papreeksch irr sataisijis par Gohdu.

24. Ko wiñsch arridzan irr aizinajis/ (prohti) muhs/ ne ween no teem Juddeem/ bet arridzan no teem Pagañeem.

25. Itt ka wiñsch arridzan pee ta Ozeasa sakka: Es saukschu tohs mannus Łaudis/ kas manni Łaudis ne bija: un mannu Mihligu/ kas ne bija ta Mihliga. w: 25. Oze: 2, 23, 24. 1. Petr: 2, 10.

26. Un tas notiks tannî Weetâ kur uhs teem sazzihts kġua: juhs ne essat manni Łaudis / tur tee taps dehwetî Behrni ta dzihwiga Deewa. w: 26. Oze: 1, 10.

27. Un Esaijas sauz pahr Izraelu : ja buhtu tas Pulks to Behrno Izraela ka Juhra Smiltis / tad tomehr tas Atlikkums taps muhzhigi isglahts. w: 27. Esa: 10, 22, 23. Rom: 11, 5.

28. Jo wiñsch pabeidz un paihsina to Wahrdu eeksch Taisnibas/ bas/ jo tas Kungs darrihs weenu Wahrdu wirs Zemmes.

29. Un ittin kà Esaijas irr papreeksch sazzijs: Ja ne buhtu tas Kungs Zebaot mums atlizzinajis kahdu Sehku / tad buhtum mehs itt ka Sodoma un lihdz ka Gomorra tappuschi. w: 29. 1. Gr: Moz: 19, 24. Esa: 1, 9. un: 13, 19. Jer: 50, 40. Raud: Dz: 3, 22. Ezek: 16, 46.

30. Ko tad nu mehs sakkam? Ka tee Pagañi/ kas par to Taisnibu ne darbojahs to Taisnibu irr dabbujuschi / prohti to Taisnibu no tahs Tizzibas:

31. Bet Izrael par to Bauslibu tahs Taisnibas darbodamees/ ne irr pee to Bauslibu tahs Taisnibas tizzis. w: 31. Rom: 10, 2. un: 12, 7.

32. Kadehl ? tapehz ka tee ne no tahs Tizzibas / bet ittin ka no tahs Bauslibas Darbeem (to mekleja) jo tee irr dauzijuschees pee ta Akmiņa tahs Peedauzischanas. w: 32. 1. Kor: 1, 23.

33. Ittin ka rakstihts irr: Raugi / es leeku eeksch Zionas weenu Akmini tahs Peedauzischanas/ un weenu Akmini tahs Apgrehzibas/ un ikweens/ kas eeksch wiñna tizz/ ne taps Kaunâ. w: 33. Es: 8, 14. un: 38, 16. Daw: Dz: 2, 12. un: 118, 22. Matt: 21, 42. Luk: 2, 34. 1. Petr: 2, 7.

Ta X. Nodaġla.

Pahwils mahza / ka tee Juddi no tahs ihstenas Taisnibas / kas ne eeksch Darbeem / bet eeksch Tizzibas stahw/ irr apallojuschees: 1. Stahsta kà weens Zilweks warr to ihstenu Tizzibu dabbuht: 6/ 9/ 14. Un ka Mozus un tee Praweeschi to Juddo Pahrgalwibu jaw senn papreeksch sluddinajuschi: 16.



1. Ihlee Brahli/ manna Sirds Wehleschana un Luhgschana pee Deewa preeksch Izraela irr / ka tee muhzhigi dzihwo.

2. Jo es dohmu teem Leezibu/ ka tee gauzchi dzennahs pehz Deewa/ bet ar Nepraschanu. w: 2. Ap: Darb: 21, 20. un: 22, 3. Rom: 9, 31. Gal: 1, 14.

3. Jo tee to Deewa Taisnibune pazihdami un mekledami sawu ihpaschigu Taisnibu uszelt/ ne irr tai Deewa Taisnibai klausigi. w: 3. Rom: 9, 30.

4. Jo tahs Bauslibas Galls irr Kristus / par Taisnibu ikweenam /kas tizz. w: 4. Matt: 5, 17. Ap: Darb: 13, 38. 2. Kor: 3, 13. Gal: 3, 24.

5. Jo Mozus apraksta to Taisnibu/ kas no tahs Bauslibas nahkahs: (sazzidams:) kursch Zilweks to darra/ tas eeksch ta dzihwohs. w: 5. 3. Gr: Moz: 18, 5. Ezek: 20, 11. Gal: 3, 12.

6. Bet ta Taisniba no tahs Tizzibas tã sakka: Ne sakki tawã Sirdi: Kas uhskahps Debbesîs? tas tik daudz / ka Kristum zemmê west. w: 6. 5. Gr: Moz: 30, 11, 12.

7. Jeb : Kas kahps zemmê Besdibbenî ? tas irr Kristu no Miřņoneem augscham west.

8. Bet ko sakka ta? tuwu pee jums irr tas Wahrds tawã Muttê/ un tawã Sirdi; Schis irr tas Wahrds tahs Tizzibas/ ko mehs pasluddinajam. w: 8. 5. Gr: Moz: 30, 14.

Lekzions Sw: Andreja Deenâ.



9. O ja tu ar tawu Mutti issazzihs to Kungu Kristu/ un tizzesi tawã Sirdi/ ka Deews wiņņu irr no Miřņoneem usmohdinajis / tad tu muhzchigi dzihwosi. w: 9. Matt: 10, 32.

10. Jo ar Sirdi tohp tizzehts uhs Taisnibu / un ar Mutti tohp issazzihts us muhzchigu Dzihwoschanu.

11. Jo 11. Jo tas Raksts sakka : ikweens kas eeksch wiņņa tizz ne taps Kaunâ. w: 11. Esai: 28, 16. Rom: 9, 33.

12. Jo sche newa sawahds Judds/ sawahds Greeķeris/ jo tas pats irr wisseem weens Kungs/ baggats pahr wisseem / kas to peesauz. w: 12. Ap: Darb: 10, 34, 35. un: 15, 9. Rom: 3, 22, 29. 1. Tim: 2, 5. Ewes: 1, 7. un: 2, 4, 7.

13. Jo ikweens kas ta Kunga Wahrdu peesauks / dzihwohs muhzchigi. w: 13. Joël: 2, 32. Ap: Darb: 2, 21.

14. Tad nu/ ka peesauks tee/ eeksch ka tee ne irr tizzejschi? Bet ka tizzehts tee / no ka tee ne irr dzirdejschi? bet ka dzirdehts tee bes Mahzitaja ?

15. Bet kã tee mahzihs/ ja tee ne tohp suhtiti? Ittin kã rakstihts irr/ ka jaukas irr tahs Kahjas to/ kas to PreezasWahrdu no Meera pasluddina / kas to PreezasWahrdu no Labbuma pasluddina. w: 15. Esai: 52, 7. Nahum: 1, 15.

16. Bet ne wissi tam PreezasWahrdam irr paklausigi bijuschi/ Jo Esaijas sakka: Kungs/ kursch tizz muhso Sluddinaschanai? w: 16. Esai: 53, 1. Jahn: 12, 38.

17. Tad irr nu ta Tizziba no tahs Klausischanas : un ta Klausischana zaur to Deewa Wahrdu.

18. Bet es sakku: neġġ irr tee to dzirdejschi? Ja pateesi wiņņo Skannums irr isgahjis pahr wissu Zemmi / un wiņņo Wahrdi lihds Pasaules Gallam. w: 18. Daw: Dz: 19, 5.

19. Bet es sakku : neġġ irr Izraël to saprattis? Mozus tas pirmajs sakka : Es padarrischu juhs gauzchi dzihtes pahr teem/ kas (manni) Ļaudis newa / un pahr neprattigeem Ļaudim es jums Dusmu padarrischu.

20. Bet Esaijas gann drihkst sazzih: Es esmu atrasts no teem/ kas mann ne meklejschi / un teem parahdijees/ kas pehz man ne waizajschi.

21. Bet uhs Izraēļa sakka wiņsch: Es wiss augoschã Deenâ esmu sawas Rohkas issteepis pahr Ļaudeem/ kas ne klausa un pretti runna. w: 21. Esa: 65, 2.

Ta XI. Nodaļa.

Pahwils eepreezina tohs Juddas/ ka tee ne wissai no Deewa atmesti / bet ka zitti wehl isglahtbi taps: 1/ 4. Un pamahza tohs Pagaņus / ka teem ne buhs leppoht: 27. Jo Deewu gan lehti tohs warram atkal atmest: 21. Un tad brihnojahs wiņsch pahr tahm brihniskahm Deewa Sohdbahm: 33.



1. Ad sakku es nu: Arrig Deews irr sawus Łaudis atmettis? Nenekad. Jo es arridzan esmu weens Izraēliteris/ no ta Dzimmuma Abraama/ no Benjamina Zilts. w: 1. Jer: 31, 37. 2. Kor: 11, 22. Wilip: 3, 5.
2. Deews ne irr atmettis sawus Łaudis/ ko wiṇsch papreeksch irr nomannijs/ jeb ne zinnat juhs/ ko tas Raksts sakka no Elijasa/ ka tas Deewu bildina prett Izraēlu / sazzidams:
3. Kungs/ tee irr tawus Praweeschus nokawuschi / un tawus Altaṛus apgahzuschi / un es ween esmu atlizzis/ un tee mekle mannu Dzihwibu. w: 3. 1. Kehn: 19, 10.
4. Bet ko sakka tam ta deewiskiga Atbildeschana ? Es sew pascham esmu atlizzinajis septiṇtuhkstoschus Wihrus/ kas Zeļlus ne ne irr lohzijschi preeksch Baala. w: 4. 1. Kehn: 19, 18.
5. Tad nu arridzan tà patt irr schiṇṇi Laikā weens atlizzis Pulks pehz tahs Iswhleschanas tahs Zchehlastibas. w: 5. Rom: 9, 27.
6. Ja tad tas zaur Zchehlastibu irr / tad newa tas wairs Darbo Nopelṇs: zittadi ta Zchehlastiba newa Zchehlastiba. Bet ja tas irr no Darbeem/ tad tas newa Zchehlastiba: Zittadi tas Nopelṇs ne irr wairs Nopelṇs. w: 6. 5. Gr: Moz: 9, 4. Rom: 4, 4, 5.
7. Ko tad nu? Ko Izraēl mekle/ to tas ne irr dabujis: bet tee Isredzeti irr to dabujischi/ bet tee zitti irr aprepėjuschees. w: 7. Rom: 9, 31.
8. (Ittin kà rakstihts irr : Deews irr teem to Garu weena gruhta Meega dewis/ Azzis/ ka tee ne redz/ un Ausis/ ka tee ne dzird)/ lihdz schai Deenai. w: 8. Esa: 6, 9. un: 29, 10. Matt: 13, 14. Jahn: 12, 40. Ap: Darb: 28, 26.
9. Un Dahwids sakka : Lai wiṇṇo Galds tohp par Walgu / par Lazdu / un par Peedauzischanu / un wiṇṇeem par Atmaksaschanu. w: 9. Daw: Dz: 69, 23.
10. Lai wiṇṇo Azzis aptumschotas tohp / ka tee ne redz / un lohki wiṇṇo Mugguru allazchiṇ :
11. Tad sakku es nu : Irr tee tapehz peedauzijschees / ka teem krist bij ? Neba/ bet zaur wiṇṇo Krischanu irr teem Pagaṇeem ta Pestischana notikkusi / uhs to/ ka wiṇṇi taptu pakuhdinati scheem pakkaḷ dzihtees. w: 11. Ap: Darb: 13, 46.
12. Ja tad wiṇṇo Krischana irr tahs Pasaules Baggatiba/ un wiṇṇo Truhkums to Pagaṇo Baggatiba / zeek wairak wiṇṇo Pilniba?
13. Jo es runnaju jums Pagaṇeem/ zeek ilgi es esmu to Pagaṇo Apustuls / gribbu es sawu Amatu gohdaht. w: 13. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. un: 22, 21. Rom: 15, 16. un: 2, 2, 8. Ewes: 3, 8. 1. Tim: 2, 7. 2. Tim: 1, 11.
14. Arrig es jelle kad mannu Meesu uhs Pakkaḷdzihschanu pakuhdinaht/ un zittus no teem isglaht warru?
15. Jo ja wiṇṇo Atmeschana irr tahs Pasaules Salihdzinaschana / kas tad irr ta Peeṇemschana / (zitta neneek) / ka ta Dzihwiba no teem Miṛṇeem?
16. Un ja tas Eejahwuma swehts irr/ tad arridzan ta Mihkla (irr swehta) : un ja ta Sakne swehta/ tad arridzan tee Zarri.
17. Ja nu zitti no teem Zarreem nolauziti irr / un tu/ weens MezchaEljeskohks buhdams/ essi starp teem eestahdihts / un essi tahs Saknes un Taukuma Daḷlu pee scho Eljeskohku dabujis. w: 17. Jer: 11, 16.
18. Tad ne leelijeess pretti teem Zarreem: bet ja tu pretti teem leelisees/ (tad zinni) tu ne nessi to Sakni / bet ta Sakne ness tewi.
19. Tad tu sakki : tee Zarri irr nolauziti / ka es taptu eedehtihts.

20. Gann lab : tee irr nolauziti zaur Nettizibu / un tu stahwi zaur to Tizzibu: ne leppojees/ bet bihstees. w: 20. Sak: Sal: 28, 14. Esa: 66, 2. Rom: 12, 16. Wilip: 2, 12.

21. Jo ja Deews tohs ihpaschus schus Zarrus ne irr saudzejis / ka wiñsch jaschu neds tewi saudz.

22. Tad raugi nu to Deewa Laipnibu un Bahrzibu : to Bahrzibu pahr teem/ kas irr krittuschi/ bet to Laipnibu pahr tewim / ja tu eeksch tahs Laipnibas paliksi / zittadi tu arridzan tapsi iszirsts. w: 22. Jahn: 15, 2. 1. Kor: 15, 2. Ebr: 3, 6, 14.

23. Bet arridzan wiñni/ ja tee Nettizibâ ne paliks/ taps eestahditi. Jo Deews irr spehzigs wiñnus atkal eestahdiht. w: 23. 2. Kor: 3, 16.

24. Jo ja tu no ta Eljeskohka/ kas no sawas Dabbas Mezchâ audzis/ un prett sawas Dabbas eeksch labba Eljeskohka essi eestahdihts / zeek wairak tee / kas ihpaschi (Zarri) taps eeksch sawa pascha Eljeskohka eestahditi?

25. Jo es ne gribbu/ Brahli/ scho Noslehpumu jums slehpt / ka jums ne buhs pee sew pascheem guddreem buht/) ka Izraëlam irr kahdu Brihdi Apzeetinaschana notikkusi/ teekams ta Pilniba to Pagaño irr eegahjusi. w: 25. Luk: 21, 24.

26. Un tà taps wiss Izraels isglahbts/ ittin ka rakstihts irr : tas Pestitajs nahks no Sianas / un nogreezihs to bezdeewigu Buhschanu no Jehkaba. w: 26. Esa: 59, 20.

27. Un schi irr manna Derriba ar teem/ kad es wiñño Grehkus noñemschu. w: 27. Daw: Dz: 14, 7. Esa: 27, 9. Jer: 31, 32. & c. 2. Kor: 3, 16. Ebr: 8, 8. un: 10, 16.

28. Tad tee gann irr pehz to Preezas ≈ Wahrdu Eenaidneeki juhso deh! / bet pehz to Isredzeschanu irr tee Mihligi to Tehwu deh!.

29. Jo tahs Dahwanaschanas un ta Deewa Nizinaschana ne warr wiñnam zchehl buht.

30. Jo ittin kà juhs arridzan senn essat Deewam neklausigi bijuschi / bet nu pahr wiñño Neklausischanu essat apzchehloti :

31. Tapatt arridzan schee irr taggad neklausigi bijuschi tai Apzchehloschanai / kas jums irr notikkusi/ ka tee arridzan tohp apzchehloti.

32. Jo Deews irr tohs wissus apslehdzis appaksch Nettizibas / ka wiñsch pahr wisseem apzchehlotohs. w: 32. Rom: 3, 9. Gal: 3, 22.

Lekzions Wassaras≈Swehtku Atswehtë.

33.  K Dziļlums tahs Baggatibas un Gudribas un Deewa Atzihschanas: zeek ne ismannijamas irr wiñņa Sohndibas / un ne iswaizajami wiñņa Zelļi. w: 33. Hiob: 11, 7. Daw: Dz: 36, 7.

34. Jo kursch irr ta Kunga Prahtu pazinnis? Jeb kursch irr wiñņa Padohma deweis bijis? w: 34. Daw: Dz: 92, 6. Esa: 40, 13. Jer: 23, 18. Gudr: 9, 13. Hiob: 36, 22. 1. Kor: 2, 16.

35. Jeb kas irr wiñnam (ko Labbu) papreeksch dewis / ka tas tam taptu atmaksahts? w: 35. Hiob: 41, 2.

36. Jo no wiñņa / un zaur wiñņu / un eeksch wiñņa irr wissas Leetas : wiñnam peedeer Gohds muhzchigi/ Amen. w: 36. Sak: Sal: 16, 4. 1. Kor: 8, 6. Kol: 1, 16.

Ta XII. Nodalla.

Pahwils zaur zaurim pakuhdina pee labbeem Darbeem: 1. Un ka mums tahs Deewa≈Dahwanas buhs pareizi walkoht: 3.

Lekzions pirmâ Swehdeenâ pehz Zwaigznes≈Deenas.



1. Apehz luhdzu es juhs Brahli/ zaur tahm Deewa Apzchehloschanahm/ ka ka juhs sawas Meesas nodohdat par weenu dzihwu / swehtu un Deewam labb patihkamu Uppuri/ kas irr juhso prahtiga DeewaKalposchana. w: 1. Rom: 6, 13, 16. 1. Petr: 2, 5.

2. Un ne turrajtees schai Pasaulei lihdzus / bet tohpeet pahrwehrsti zaur Atjaunoschanu juhso Prahta/ ka juhs baudiht warrat/ kas irr tas labbs / un tas patihkams un pilnigs Deewa Prahts. w: 2. Ew: 1, 18. un: 4, 23. un: 5, 10, 17. 1. Tess: 4, 3. Kol: 1, 21, 22. un: 3, 10. 1. Jahn: 2, 15.

3. Jo es sakku zaur to Zchehlastibu/ kas man dohta irr / ikweenam kas juhso starpâ irr / ka ne weenam buhs pahrguddrakam buht / wairak ka tam peeklahjahs guddram buht : bet ka tam buhs gaddige guddram buht/ ikweenam ka Deews irr isdallijis to Mehru tahs Tizzibas. w: 3. 5. Gr: Moz: 29, 29. Sak: Sal: 25, 27. Slud: 7, 16. Rom: 1, 5. 1. Kor: 3, 10. un: 12, 7, 11. Ewes: 4, 7.

4. Jo ittin ka mums weenâ Meesâ daudz Lohzekli irr/ un teem wisseem Lohzekleem ne weens Darbs/ w: 4. 1. Kor: 12, 12, & c. Ewes: 4, 16.

5. Tapatt essam mehs daudz weena Meesa eeksch Kristus / bet sawâ starpâ essam mehs zitti zitto Lohzekli. w: 5. 1. Kor: 12, 27. Ewes: 1, 23. un: 4, 16. un: 5, 23. Kol: 1, 24.

6. Un irr mums dazchadas Dahwanas pehz tahs Zchehlastibas/ kas mums dohta irr.) w: 6. 1. Kor: 12, 4. & c. un: 12, 10. 2. Kor: 10, 13. 1. Petr: 4, 10.

ZwaigznesDeenas.



7. Epschu jeb kuṛṛam irr Praweeschu Mahziba / lai ta labbi saeetahs ar to Tizzibu/ jepschu tam kahds Amats / (lai tas paleek) tai Amata: Jepschu kas mahza (tas lai paleek) Mahzibâ: w: 7. 1. Kor: 12, 28. Ewes: 4, 11. 1. Petr: 4, 10, 11.

8. Jepschu kas pamahza/ (lai tas paleek) Pamahzischana: Kursch isdalla / (tas lai to darra) eeksch Weentesibas / kursch walda / (lai tas to darra) ar Tschaklibu / kursch apzchehlojahs/ (tas lai to darra) labbis Prahtis.) w: 8. 5. Gr: Moz: 15, 7. Matt: 6, 1, 2, 3. Ap: Darb: 20, 28. 2. Kor: 9, 7. 1. Petr: 5, 2. 1. Tim: 5, 17.

Lekzions Mahrias PeemekleschanasDeenâ.



9. A Mihliba lai irr bes wiltigas Buhschanas ; no turrajtees no ta Łaunuma/ peelihpeet tam Labbumam. w: 9. Daw: Dz: 36, 5. un: 97, 10. un: 139, 21. Amos: 5, 15. 1. Tim: 1, 5. 1. Petr: 1, 22. un: 14, 8.

10. Lai ta brahliga Mihliba prett ween ohtru sirds dibbeniga irr ar Gohdu weens ohtram papreeksch dzihdami. w: 10. Ewes: 4, 3. Ebr: 13, 1. Wilip: 2, 3. 2. Petr: 1, 22. un: 2, 17. 1. Petr: 1, 7.

11. Ne esseet kuhtri eeksch ta/ kas jums irr ja darra/ esseet dedzigi Garrâ / sataisajtees Laikâ. w: 11. Par: Jahn: 3, 15.

12. Esseet preezigi Zerribâ: pazeetigi Behdâs : pastahwigi Luhgschanâs. w: 12. Luk: 10, 20. un: 18, 1. Rom: 15, 13. Ewes: 6, 18. 1. Tess: 5, 16, 17. Kol: 4, 2. Ebr: 10, 36. un: 12, 1. Jehk: 5, 7.

13. Tai Wajadzibai to Swehto nahzeet Paligâ : mahjojeet labpraht. w: 13. 1. Kor: 16, 1. Ebr: 13, 2, 16. 1. Petr: 4, 9.

14. Swehtijeet tohs/ kas juhs wajja: swehtijeet un ne nolahdeet. w: 14. Matt: 5, 44. Luk: 6, 28. 1. Kor: 4, 12. 1. Petr: 3, 9.

15. Lihgsmojeetees ar Lihgsmeem / un raudajt ar raudadameem.

16. Esseet weens starp ohtru weenprahtigi: ne dzihdamees pehz augstahm Leetahm / bet turredamees pee tahm pazemmigahm.) w: 16. Sak: Sal: 3, 7. Daw: Dz: 131, 1. Esa: 5, 21. Jer: 45, 5. Rom: 11, 25. un: 15, 5. 1. Kor: 1, 20. Wilip: 2, 2. un: 3, 16. 1. Petr: 3, 8.

Lekzions treschâ Swehdeenâ pehz ZwaigznesDeenas.

17.  E leekaitees paschi guddri essoschi / ne atmaksajt ne weenam weenam Łaunu ar Łaunu / turrajtees pa Gohdam preeksch wisseem Zilwekeem. w: 17. Sakk: Sal: 20, 22. Matt: 5, 39. 1. Kor: 6, 7. 2. Kor: 8, 21. 1. Tess: 5, 15. 1. Petr: 3, 9.

18. Ja tas warr buht / zeek jums peenahk / turrajt Meeru ar wisseem Zilwekeem. w: 18. Malk: 9, 50. Ebr: 12, 14.

19. Ne atreebjeetees paschi / Mihlee / bet dohdeet Weetu tai Dusmibai. Jo rakstihts irr: Man peederr ta Atreebschana : es atmaksaschu/ sakka tas Kungs: w: 19. 3. Gr: Moz: 32, 35. 5. Gr: Moz: 32, 35. Sir: 28, 1. Matt: 5, 39. Luk: 6, 29. Ebr: 10, 30.

20. Tad nu ja taws Eenaidneeks issalzis irr / tad ehdini to : irr wiñsch isslahpis/ dzirdini to : Jo scho darridams / sakrahsi tu kwehlaiņas Ohgles uhs wiñņa Galwu. w: 20. Sak: Sal: 25, 21, 22. Matt: 5, 44.

21. Ne tohpi no ta Łauna uhswarrehts / bet uhswarri tu to Łaunu ar Labbumu.)

Ta XIII. Nodaļa.

Pahwils passkubbina us Paklausischanu / kas tai Waldischanai peenahk: 1. Us weenu gohdigu Dzihwoschanu: 13.

1.  Kkatrs lai tai pasauligai Waldischanai paklausigs irr / jo neweena Waldischanai irr / bes ka no Deewa / un kur weena Waldischanai/ ta irr no Deewa eezelta. w: 1. Sak: Sal: 8, 15, 16. Dan: 4, 32. Gudr: 6, 4. Jahn: 19, 11. Tit: 3, 1. 1. Petr: 2, 13.

2. Tad nu/ kas tai Waldischanai pretti turrahs / tas turrahs Deewa Likkumam pretti: bet tee Prettiturretaji sew pascheem to Sohdibu dabhuhs.

3. Jo tee Wirsneeki ne irr par Bijaschanu teem labbeem Darbeem/ bet teem ļauneem ; ne gribbi tu nu to Waldischanu bihtees/ tad darri labbu / tad tew buhs Teikschana no tahs. w: 3. 1. Petr: 2, 14.

4. Jo ta irr Deewa Sullaine/ tew par labbu ; bet ja tu ļaun darri/ tad bihtees: jo ta to Zohbeni wolti ne nesa/ jo ta irr Deewa Sullaine/ weena Atreebeja par Sohdibu tam Łaundarritajam.

5. Tapehz wajaga irr paklausigam mestees ne ween tahs Sohdibas dehļ/ bet arridzan tahs Apzinnaschanas dehļ.

6. Tapehz juhs arridzan Meslus dohdāt : Jo tee irr Deewa Sullaiņi / uhs topaschu pastahwigi gahdadami.

7. Tad maksait nu wisseem to Parradu : Meslus / kam Mesli peederr: Muitu/ kam Muita peederr: Bijaschanu/ kam Bijaschana peederr: Gohdu/ kam Gohds peederr. w: 7. Matt: 22, 21. Mark: 12, 17. Luk: 20, 25.

Lekzions zettortâ Swehdeenâ pehz ZwaigznesDeenas.

8.  E esseet neweenam ko parradâ / bes ween ka juhs weens ohtru mihlejtees/ jo kas to ohtru mihle / tas irr to Bauslibu peepildijis. w: 8. Gal: 5, 14. 1. Tim: 1, 5.

9. Jo tas (Bauslis) tew ne buhs Laulibu pahrlauziht: tew ne buhs nokaut: tew ne buhs zaght: tew ne buhs ne pateesu Leezibu doht: tew ne buhs eekahrotees : un ja wehl zitts Bauslis irr / tas tohp schiññi Wahrda sañemts/ (prohti) eeksch ta : tew buhs sawu Tuwaku mihleht ka sew paschu. w: 9. 2. Gr: Moz: 20, 14. 3. Gr: Moz: 19, 18. 5. Gr: Moz: 5, 18. Matt: 19, 18. un: 22, 39. Jehk: 2, 8. 1. Tim: 1, 5.

10. Ta Mihlestiba ne darra tam Tuwakam ļaunu: tad irr nu ta ta Mihlestiba tahs Bauslibas Peepildischana. w: 10. Matt: 22, 40. Mark: 12, 31. Gal 5, 14. Jehk: 2, 8. 1. Tim: 1, 5.

Lekzions pirmâ Adwents Swehdeenâ.

11.  N scho (sakku es) / ka mehs to Laiku zinnam / ka taggad mums ta Stunda irr zeltees no Meega; jo taggadiñ irr muhso Pestischana tuwaka / ne kâ/ kad mehs tizzejam. w: 11. 1.Kor: 15, 34. Ewes: 5, 14. 1. Tess: 5, 6.

12. Ta Nakts irr pagahjusi/ un ta Deena irr tuwa nahkusi / tad lai mehs noleekam tohs Darbus tahs Tumsibas / un apwelkam tohs Eerohtschus tahs Gaischibas. w: 12. Ewes: 5, 11. un: 6, 13, 14. 1. Tess: 5, 5. & c. Koloss: 3, 8.

13. Lai mehs/ it ka Deenâ/ gohdigi staigajam: ne Rihschanâs un Plihteschanâs/ ne eeksch Guļļahm un Neschkihstibas/ ne Bahrschanâ un Eenaidibâ. w: 13. Luk: 21, 34. 1. Kor: 6, 10. Ewes: 5, 5. Wilip: 4, 8. 1. Tess: 4, 12. un: 5, 6. Jehk: 3, 14. 1. Petr: 4, 3.

14. Bet apwelzeet to Kungu JEzu Kristu / un ne apkohpeet to Meesu uhs Kahribahm.) w: 14. Sak: Sal: 23, 20. Gal: 3, 27. un: 5, 16. 1. Petr: 2, 11. 1. Jahn:2, 16. Par: Jahn: 16, 15.

Ta XIV. Nodaļla.

Pahwils pamahza / ka teem / kas stipri irr eeksch Tizzibas/ nebuhs sawu Stipprumu walti walkoht / par Apgrēkoschanu to Wahjo : 1. Bet par wiņņo Ustaisischanu: 19.

1.  Eeņemmeet nu to / kas wiņsch irr Tizzibâ / (wiņņa) Dohmas ne sarazchginadami. w: 1. Rom: 15, 1, 7. 1. Kor: 8, 9, 11. un: 9, 22.
2. Jo zitts tizz ka wissadas Leetas irr ja ehd/ bet kas wahjsch irr/ tas ehd Dahrza=Augļus.
3. Kas ehd/ tas lai ne nizzina to/ kas ne ehd: un kas ne ehd/ tas lai to/ kas ehd ne sohda; Jo Deews irr wiņņu peņehmis. w: 3. Koloss: 2, 16.
4. Kas essi tu / weena zitta Kalpu sohdidams? wiņsch stahw jeb kriht sawam ihpascham Kungam; Bet wiņsch taps uszelts : jo Deews irr spehzigs wiņņu uszelt. w: 4. Jehk: 4, 12.
5. Dazch zeeni weenu Deenu wairak ne ka ohtru/ bet dazch zeeni wissas Deenas lihdzas/ ikweens lai to sawâ paschâ Prahtâ pareizi apzinnahts. w: 5. Gal: 4, 10. Kol: 2, 16.
6. Kursch kahdu Deenu zeeni / tas zeeni to tam Kungam: un kas to Deenu ne zeeni / tas ne zeeni to tam Kungam. Kas ehd/ tas ehd tam Kungam. Jo wiņsch pateiz Deewam; un kas ne ehd/ tas ne ehd tam Kungam / un pateizz Deewam. w: 6. 1. Kor: 10, 31. 1. Tim: 4, 3.
7. Jo ne weens muhso starpâ dzihwo sew pascham/ un ne weens sew pascham nomirrst. w: 7. 2. Kor: 5, 15. Gal: 2, 20. 1. Tess: 5, 10. 1. Petr: 4, 2.
8. Jo dzihwojam mehs/ tad dzihwojam mehs tam Kungam: nomirstam mehs / tad nomirstam mehs tam Kungam. Tapehz jeb mehs dzihwojam jeb nomirstam/ peederam mehs tam Kungam.
9. Jo par to irr Kristus arridzan nomirris un augscham zehlees / un atkal dzihws tappis/ ka tas par Kungu buhtu pahr Mirruscheem un Dzihweem. w: 9. Ap: Darb: 10, 42. 2. Kor: 5, 15.

10. Bet tu/ ko sohdi tu sawu Brahli? jeb arridzan tu/ ko nizzini tu sawu Brahli? jo mehs wissi tapsim preksch Kristus SohdaKrehsla preekscha westi. w: 10. Matt: 25, 31. 2. Kor: 5, 10.

11. Jo rakstihts irr: (tik teescham scham ka) es dzihwoju/ sakka tas Kungs: preeksch mannim lohziisees ikkursch Zeļsch / un ikkurğa Mehle Deewu teiks. w: 11. Esa: 45, 23. Wilip: 2, 10.

12. Tad nu ikkatram no mums buhs preeksch sew pascha Deewam Lahgadibu doht. w: 12. Matt: 12, 36. 1. Kor: 3, 8. 2. Kor: 5, 10. Gal: 6, 5.

13. Tapehz lai mehs weens ohtru wairs ne sohdam / bet to sohdajt jo wairak/ ka neweens sawu Brahli dauzina/ jeb tam Apgrehzibu dohd. w: 13. Matt: 18, 7, 8, 9. 1. Kor: 10, 32. 2. Kor: 6, 3.

14. Es zinnu un atzihstu teescham eeksch ta Kunga JEZUS / ka nekahda Leeta eeksch sew pascha irr apgahnita : Ka ween kas to schķeet apgahnitu essam/ tam irr ta apgahnita. w: 14. Matt: 15, 11. Ap: Darb: 10, 15. 1. Kor: 8, 4, 7, 10. 1. Tim: 4, 4. Tit: 1, 15.

15. Bet ja taws Brahlis tahs Barribas dehļ noskummis tohp/ tad tu ne staiga wairs pehz tahs Mihlestibas: ne nomaita to ar tawu Barribu/ par ko Kristus nomirris irr. w: 15. 1. Kor: 8, 11.

16. Tapehz (dzihwojeet tā)/ ka juhso Labbums ne tohp zaimohts.

17. Jo ta Deewa Walstiba ne irr Ehdeens jeb Dzehreens/ bet Taisniba un Meers un Preeks eeksch ta swehta Garra. w: 17. 1. Kor: 8, 8.

18. Jo kas schinnīs Leetās Kristum kalpo/ tas irr Deewam patizzigs / un Zilwekeem peenemmigs.

19. Tapehz lai mehs uhs to dzennamees / kas Meeram un Uhstaisischanai starp ween ohtru peenahkahs.

20. Ne pohsti to Deewa Darbu tahs Barribas dehļ : wissas Leetas irr gann schķihstas/ bet tahs nahkahs tam Zilwekam par ļaunu/ kas ar Dauzischanu ehd. w: 20. Matt: 15, 11. Ap: Darb: 10, 15. Tit: 1, 15.

21. Tas irr labbaki Gaļļu ne ehst / un Wihnu ne dzert / ne ka (to darriht) pee ka taws Brahlis nodauzahs / jeb Apgrehzibu ņemm / jeb wahjsch tohp. w: 21. 1. Kor: 8, 13.

22. Irr tew ta Tizziba / tad lai wiņņa tew pascham irr preeksch Deewa ; swehtigs irr tas / kas sew paschu ne sohda eeksch ta / ko wiņsch schķeet (labbu essam).

23. Bet kam tas Prahts schaubahs/ ja tas ehd / tas irr pazuddinahts/ jo tas nenahk no tahs Tizzibas: bet wiss/ kas no tahs Tizzibas ne irr/ tas irr Grehki.

Ta XV. Nodalla.

Pahwils pamahza Juddus un Pagaņus / ka weenam buhs ta ohtra Wahjibu panest : 1. Runna no to DeewaWalsto Labbuma : 4. No tahs Zchehlastibas / zaur ko tee Pagaņi irr aizinati: 9. No sawa Ammata: 17. Nodohdahs pa gallam to Reemeņo Luhgschanai: 30.



1. Et mums / kas mehs spehzigi essam/ peenahk to Besspehzigo Wahjibu panest / un ne sew pascheem patikt. w: 1. 1. Kor: 9, 22. Gal: 6, 1.

2. Jo ikkursch no mumms lai sawam Tuwakam patihk par labbu Uhstaisischanu. w: 2. 1. Kor: 9, 19. un: 10, 24, 33. un: 13, 5. Wilip: 2, 4, 5.

3. Jo neds Kristus irr sew pascham patizzees/ bet/ ka rakstihts stahw: tahs Neewaschanas to / kas tew neewa/ irr uhs manm krittuschas. w: 3. Daw: Dz: 69, 10.

Lekzions Lekzions ohtrā Adwents Swehdeenâ.



4. O wiss / kas irr papreeksch rakstihts/ tas irr mums par Mahzibu papreeksch rakstihts : Ka mums zaur Pazeeschanu un to Deewa Raksto Eepreezinaschanu Zerriba essoti. w: 4. Rom: 4, 23, 24. 1. Kor: 10, 11. 2. Tim: 3, 16.
5. Bet lai tas Deews tahs Pazeeschanas un Eepreezinaschanas jums weenadu Prahtu dohd starp weenohtru / pehz Kristus JEZus. w: 5. Rom: 12, 16. 1. Kor: 1, 10, 11. Wilip: 2, 2. un: 3, 15, 16.
6. Ka juhs weenprahtigi weenâ Muttê warrat pagohdinaht to Deewu un Tehwu muhso Kunga JEZus Kristus.
7. Tapehz uhsñemmeetees weens ohtru / ittin kà arridzan Kristus juhs irr usñehmis pee Deewa Gohdu. w: 7. Rom: 14, 1, 3.
8. Un es sakku / ka JEZus Kristus irr tahs Apgraizischanas Kalps tappis tahs Deewa Pateesibas labbad/ ka wiñsch apstippinatu to Tehwo Apsohlishanas. w: 8. Matt: 15, 24. Ap: Darb: 3, 25, 26.
9. Un ka tee Pagañi Deewu par to Zchehlastibu teiktu: ittin ka rakstihts irr: tapehz gribbu es tewi teikt starp teem Pagañeem/ un tawam Wahrdam dzeedaht. w: 9. 2. Sam: 22, 50. Daw: Dz: 18, 50. Rom: 11, 30.
10. Un atkal sakka tas: Preezajatees juhs Pagañi ar wiñña Łaudim. w: 10. 5. Gr: Moz: 32, 43. Daw: Dz: 67, 5.
11. Un atkal : Slawejeet to Kungu wissi Pagañi / un teizeet wiññu wissi Łaudis. w: 11. Daw: Dz: 117, 1.
12. Un atkal sakka Esaijas: tur buhs ta Sakne Jessus / un kas zelsees pahr teem Pagañeem waldiht / uhs to tee Pagañi zerrehs. w: 12. Esai: 11, 1, 10. Par: Jahn: 5, 5. un: 22, 16.
13. Bet Deews tahs Zerribas lai juhs peepilda ar wissu Preeku un Meeru eeksch Tizzibas / ka juhs warrat wairotees eeksch Zerribas/ zaur to Spehku ta swehta Garra.)
14. Tomehr/ Brahli/ es pats arridzan no jums gann zinnu / ka ir juhs pilni essat Labbdarrischanas/ peepilditi ar wissu Atzihschanu / spehzigi weens ohtru pakuhdinaht. w: 14. 1. Petr: 1, 12. 1. Jahn: 2, 21.
15. Bet es jo drohschaki esmu jums / manni Brahli/ rakstijis / juhs atgahdinadams zaur to Zchehlastibu/ kas man no Deewa dohta irr. w: 15. Rom: 1, 5. un: 12, 3.
16. Ka es essus weens Sullainis JEZus Kristus pee teem Pagañeem / darridams to swehtu Darbu tahs Deewa PreezasMahzibas / ka tas Uppuris to Pagaño peeñemmigs tohp / zaur to swehtu Garru swehtihts. w: 16. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. Rom: 11, 13. Gal: 2, 7, 8. 1. Tim: 2, 7. 2. Tim: 1, 11. un: 4, 6. Wilip: 2, 17.
17. Tad es nu warru teiktees eeksch Kristus JEZus pahr to / kas Deewam peeder.
18. Jo es ne drihkstetu runnaht/ ja Kristus zaur mann to ne padarritu / darridams paklausigus tohs Pagañus ar Wahrdeem un Darbeem. w: 18. Rom: 1, 5. un: 16, 26.
19. Zaur Zihmjo un Brihnumo Spehku / zaur to Spehku ta swehta Garra/ ta ka es no Jeruzalemes lihdz Illirikum esmu peepildijis ar to PreezasMahzibu Kristus.
20. Un tà ar Mihlibu darbojees jees to Preeku pasuddinaht/ kur Kristus Wahrds ne tappe peesaukts / ka es us zittu Dibbeni to Nammu ne uszeltu. w: 20. 2. Kor: 10, 15, 16.
21. Bet ittin ka rakstihts irr kuñeem neneeka no ta pasluddinahts irr/ tee redzehs: un kas neneeka irr dzirdejschi / tee saprattihs. w: 21. Esa: 52, 15.
22. Tapehz es dazchkahrt esmu aiskawehts pee jums nahkt. w: 22. Rom: 1, 13. 1. Tess: 2, 18.
23. Bet nu tapehz ka man schinnis Teesâs newa wairs Wałlas/ un es no daudz Gaddeem jaw ilgojohs pee jums nahkt. w: 23. Rom: 1, 10. un: 15, 32. 1. Tess: 3, 10. 2. Tim: 1, 4.

24. Tad es uhs Spanjeŕo Zemmi eedams pee jums nahkschu/ jo es pahrstaigadams zerreju juhs redzeht / un no jums uhs turren pawaddihts kl̕uht / kad es pirmak maŕŕenit ar jums sawu Ilgoschanu buhschu peepildijis.

25. Bet taggadiŕ eemu es uhs Jeruzalemi/ teem Swehteem kalpodams. w: 25. Ap: Darb: 19, 21. un: 24, 17.

26. Jo Makedoniai un Akajai irr patizzis kahdas Dahwanas kohpâ samest/ preeksch teem nabbageem Swehteem / kas Jeruzalemê irr. w: 26. 1. Kor: 16, 1. 2. Kor: 8, 1. & c. un: 9, 2, 12. Gal: 2, 9, 10.

27. Jo tas irr teem tâ patizzis/ ir tee wiŕŕo Parradneeki / jo ja tee Pagaŕi pee wiŕŕo garrigahm Dahwanahm irr Dallibu dabbujuschi / tad irr scheem peenahk ar tahm meesigahm wiŕŕeem kalpoht. w: 27. Rom: 11, 17. 1. Kor: 9, 11. Gal: 6, 6.

28. Tapehz es scho pabeidzis un scho Augli teem apzehgeleis no=eeschu zaur jums uhs Spanjeŕo Zemmi.

29. Un es zinnu/ ka es pee jums nahkdams ar pilnas Swehtibas ta Preezas = Wahrda Kristus nahkschu. w: 29. Rom: 1, 11.

30. Bet es luhdzu juhs/ Brahli/ zaur muhso Kungu JEzu Kristu / un zaur to Mihlestibu ta Garra / ka juhs ar mannim lihdzi zihnijatees ar Luhgschanahm preeksch mannim pee Deewa. w: 30. 2. Kor: 1, 11. Wilip: 2, 1. Kol: 4, 11.

31. Ka es tophu isglahbts no teem Neklausigeem eeksch Judejas: un ka schis mans Darbs/ kas Jeruzalemes labbad noteek/ teem Swehteem patihk. w: 31. 2. Tess: 3, 2.

32. Ka es ar Preeku pee jums zaur Deewa Prahtu nahkt / un lihdzi ar jums waru atspirgtees. w: 32. Ap: Darb: 18, 21. Rom: 1, 10. un: 15, 23. 1. Kor: 4, 19. Jehk: 4, 15.

33. Un tas Deews ta Meera lai irr ar jums wisseem. Amen. w: 33. Rom: 16, 20. 1. Kor: 14, 33. 2. Kor: 13, 11. Wilip: 4, 9. 1. Tess: 5, 23. 2. Tess: 3, 16. Ebr: 13, 20.

Ta XVI. Nodaŕla.

Pahwils apsewezina zittus Rohmâ: 1/ 3. Atgahdina tohs Reemeŕus / ka teem buhs no wiltigeem Mahzitajeem sargatees: 17. Pabeidz to Grahamatu/ mekledams ka Deews gribbetu to Satani appaksch muhsahm Kahjahm saspahrđiht: 20.



1. Ur klaht pawehlu es jums Weebu muhso Mahsu / kas pee tahs Draudzibas Kalposchanas irr eeksch Kenkrejas.

2. Ka juhs to peeŕemmat eeksch ta Kunga/ ka teem Swehteem peeklahjahs / un tai klaht stahwat jeb kuŕŕâ Leetâ / kas wiŕŕnai wajjadzeks jo ta irr patta arridzan dau= daudzeem palihdzejsi/ ir man pascham. w: 2. 3. Jahn: w: 6.

3. Apsweizinajeet Priskillu un Akilu mannus Darba=Beedrus eeksch Kristus JEzus. w: 3. Ap: Darb: 18, 2, 26. 2. Tim: 4, 19.

4. (Kas preeksch mannu Dzihwibu sawu paschu Kaklu irr nolikkuschi / kuŕŕeem neween es pateizu/ bet arridzan wissas Draudzibas to Pagaŕo.)

5. (Apsweizinajeet) arridzan to Draudzibu wiŕŕo Namma : Apsweizinajeet Epenetu mannu Mihligu / kas irr tas pirmais no Akajas eeksch Kristus.

6. Apsweizinajeet Mahriu/ kas daudz par mums irr darbojusees.

7. Apsweizinajeet Androniku un Junin mannus Raddus un Zeetuma=Beedrus / kas irr zeenigi starp teem Apustuŕeem/ kas arridzan preeksch mannim jaw irr eeksch Kristus bijuschi.

8. Apsweizinajeet Ampliu mannu Mihligu eeksch ta Kunga.
 9. Apsweizinajeet Urbanu muhso Darba=Beedri eeksch Kristus/ un Stakinu mannu Mihligu.
 10. Apsweizinajeet Apellu to pahrbauditu eeksch Kristus / apsweizinajeet tohs/ kas no Aristobuḷa Saimes irr.
 11. Apsweizinajeet Erodioni mannu Raddu. Apsweizinajeet tohs/ kas no Narzissa Saimes irr eeksch ta Kunga.
 12. Apsweizinajeet Triwenu un Triwosu (Seewas) / kas eeksch ta Kunga darbojahs. Apsweizinajeet Persidu to Mihligu/ kas daudz irr darbojusees eeksch ta Kunga.
 13. Apsweizinajeet Rubbu to Isredzetu eeksch ta Kunga / un wiṇṇa un mannu Mahti.
 14. Apsweizinajeet Asinkritu un Wlegontu / Ermanni Patrobu Ermeni un tohs Brahlus/ kas pee teem irr.
 15. Apsweizinajeet Wilologu un Juliju/ Nereu un wiṇṇa Mahsu/ un Olimpu un wissus Swehtus/ kas pee teem irr.
 16. Apsweizinajeet weens ohtru ar swehtu Skuhpstischanu ; tahs Draudzibas Kristus apsweizina juhs. w: 16. 1. Kor: 16, 20. 2. Kor: 13, 12. 1. Tess: 3, 26. 1. Petr: 5, 14.
 17. Bet es luhdzu jums/ Brahli / sargajeetes par teem / kas Schḡelschanas un Dauzischanas darra prett to Mahzibu / ko juhs essat mahzijuschees: un atkahptees no teem. w: 17. Matt: 18, 8, 17. 1. Kor: 5, 9, 11. Kol: 2, 8. 2. Tess: 3, 6, 14. 1. Tim: 6, 3. 2. Tim: 3, 2, 5, 6. Tit: 3, 10. 2. Jahn: w: 10.
 18. Jo tahdi ne kalpo muhsam Kungam JEzum Kristum / bet sawam pascham Wehderam: un zaur laipnigahm Runnaschanahm un labbeem Wahrdeem peewiḷḷ tee to Weentesigo Sirdis. w: 18. Ezek: 13, 18. Wilip: 3, 18, 19. 2. Petr: 2, 3.
 19. Jo juhso Paklausischana irr pee wisseem ispaudusi/ tapehz preezajohs es juhso dehḷ : bet es gribbu/ ka juhs guddri essat uhs to labbu / bet neprohtigi uhs to ḷaunu. w: 19. Matt: 10, 16. Rom: 1, 8. 1. Kor: 14, 20.
 20. Bet tas Deews ta Meera saspahrđihs to Satani appaksch juhso Kahjahm ihsâ Laikâ. Ta Zchehlastiba muhso Kunga JEzus zus Kristus lai irr ar jums/ Amen. w: 20. 1. Gr: Moz: 3, 15.
 21. Tur sweizina juhs Timoteus mans Darba=Beedris / un Luzius un Jason un Sosipateris manni Raddi. w: 21. Ap: Darb: 13, 1. un: 16, 1. un: 17, 5. un: 20, 4. Wilip: 2, 19. Kol: 1, 1. 1. Tess: 3, 2. 1. Tim: 1, 2.
 22. Es Terzius / kas es sche Grahmatu esmu rakstijis/ apsweizinaju juhs eeksch ta Kunga.
 23. Tur apsweizina juhs Gahjus mans un wissas Draudzibas Saimneeks/ tur apsweizina juhs Erastus ta Pilssata Naudas=Sargs/ un Kuartus tas Brahlis. w: 23. Ap: Darb: 19, 22. 1. Kor: 1, 15. 2. Tim: 4, 20.
 24. Ta Zchehlastiba muhso Kunga JEzus Kristus lai irr ar jums wisseem. Amen.
 25. Un tam / kas spehzigs irr juhs apstipprinaht pehz manna Preezas=Wahrda/ un tahs Sluddiṇaschanas no JEzus Kristus pehz tahs Atwehrschanas ta Noslehpuma/ kas no Pasaules Laikeem klussa irr bijusi: w: 25. Rom: 1, 5. un: 15, 18. Ewes: 1, 9. un: 3, 9, 20. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 10. Tit: 1, 2. 1. Petr: 1, 20. Jud: w: 24.
 26. Bet taggadiṇ israhđita/ un zaur to Praweescho Raksteem pehz ta muhzchiga Deewa Pawehlehschanas uhs Paklausischanu tahs Tizzibas starp wisseem Pagaṇeem zinnama darrita. w: 26. 1. Jahn: 1, 1.
 27. Tam weenam guddram Deewam zaur JEzu Kristulai irr Gohds muhzchigi. Amen. w: 27. Ebr: 1, 3. 1. Tim: 1, 17. Jud: w: 25.
- Uhs teem Reemeṛeem rakstita no Korintus zaur Weebu / kas pee tahs Draudzibas Kalposchanas eeksch Kenkrejas irr.

Pahwila ta Apustuła

pirma Grahmata us teem Korintereem rakstita.

Ta I. Nodaļa.

Pahwils pateiz Deewam to Korintēro dehl: 4. Pakuhdina tohs uhs Weenaidibu eeksch tahs Mahzibas: 10. Stahsta / ka to Preezas Mahzibu buhs sluddinaht: Un kuŗus Deews pee tahs muhzhigas Dzhwoschanas iswehlejis: 11.



1. Ahwils weens aizinahts Apustuls JEzus Kristus / zaur to Deewa Prahtu/ un Sostenes tas Brahlis. w: 1. Ap: Darb: 18, 17.

2. Tai Deewa Draudzibai/ kas Korintā irr / teem Swehtiteem eeksch Kristus JEzus/ teem aizinateem Swehteem / ar wisseem / kas peesauz to Wahrdu muhso Kunga JEzus Kristus / wissās Mallās / tik lab wiņņo ka muhso (Kunga.) w: 2. Jahn: 17, 19. Ap: Darb: 9, 14, 21. un: 15, 9. un: 22, 16. Rom: 1, 7. Ewes: 1, 1. 1. Tess: 4, 7. 2. Tim: 1, 9. un: 2, 22. Jud: w: 1.

3. Zchehlastiba lai irr jums un Meers no Deewa muhso Tehwa un ta Kunga JEzus Kristus. w: 3. Rom: 1, 7. 1. Kor: 1, 2. Ewes: 1, 2. 1. Petr: 1, 8.

Lekzions astotā padesmitā Swehdeenā pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.



4. S pateizu mannam Deewam allazchiņ par jums / par tahs Deewa Zchehlastibas/ kas jums dohta irr eeksch Kristus JEzus. w: 4. Rom: 1, 8.

5. Ka juhs zaur wiņņu essat baggati darriti wissās Leetās / wissā Mahzibā / un wissā Atzihschanā. w: 5. 1. Kor: 12, 8. 2. Kor: 8, 7. Kol: 1, 9.

6. Ittin 6. Ittin ka ta Leeziba Kristus juhso starpā irr apstipprinata.

7. Tā ka jums ne truhkst nekahda Dahwanaschana / kas juhs gaidat us to Paradischanu muhso Kunga JEzus Kristus. w: 7. Wilip: 3, 20. Tit: 2, 13.

8. Kas juhs arridzan apstipprinahs lihds Gallam ne peļļamus/ tai Deenā muhso Kunga JEzus Kristus. w: 8. 1. Tess: 3, 13. un: 5, 23. Kol: 1, 22.

9. Peetizzigs irr Deews/ zaur ko juhs essat aizinati pee tahs Beedribas wiņņa Dehla JEzus Kristus muhso Kunga.) w: 9. Jahn: 15, 5. 1. Kor: 10, 13. 1. Tess: 5, 24. 2. Tess: 3, 3. Gal: 2, 20. 1. Jahn: 1, 3.

10. Bet es luhdzu juhs/ Brahļi/ zaur to Wahrdu muhso Kunga JEzus Kristus/ ka juhs wissi weenadu Wallođu turrat / un ka juhso starpā nekahdas Schķelschanas essus / bet ka juhs weenadā Prahtā un weenadās Dohmās essat salikti. w: 10. Rom: 12, 16. un: 15, 5. Wilip: 2, 2. un: 3, 15, 16. 1. Petr: 3, 8.

11. Jo man irr no jums stahstihts / manni Brahļi / no teem/ kas Kloesa (Saimes irr) / ka juhsu starpā Bahrschanas irr.

12. Bet es sakku scho / ka ikweens no jums sakka : es esmu Pahwila/ es esmu Apollowa/ un es Kewa/ un es ta Kristus. w: 12. Jahn: 1, 42. Ap: Darb: 18, 24. 2. Kor: 3, 4. un: 16, 12.

13. Irr tad Kristus dallihts? irr Pahwils par jums Krustâ sists? jeb essat juhs eeksch Pahwiła Wahrda kristiti?

14. Es pateizu Deewam / ka es neweenu no jums esmu kristijis/ bes ka ween Krispu un Gahju. w: 14. Ap: Darb: 18, 8. Rom: 16, 23.

15. Ka jelle neweens sakka / ka es us manu Wahrdu kristijis essu.

16. Tomehr es arridzan esmu Stepina Nammu kristijis : joprojam ne zinnu es / arrig es kahdu zittu kristijis essu. w: 16. 1. Kor: 16, 15, 17.

17. Jo Kristus mann ne irr suhtijis kristiht / bet to Preezas=Wahrdu sluddinaht / ne ar gudreem Wahrdeem / ka tas Krusts Kristus ne tohp neleetis. w: 17. 1. Kor: 2, 1, 4, 13. 2. Petr: 1, 16.

18. Jo tas Wahrds ta Krusta irr teem / kas pazudduschi tohp/ weena Ğeġġiba / bet teem / kas muhzchigi tohp isglahtbi/ irr tas weens Deewa Spehks. w: 18. Rom:1, 16.

19. Jo rakstihts irr: es samaitaschu to Guddro Guddribu / un to Saprattigo Prahtu es nihzinaschu. w: 19. Esai: 29, 14. Job: 5, 12.

20. Kur irr tas Guddris? Kur tas Raksta=Mahzitaish ? Kur irr schahs Pasaules Pahr = Mekletaish? neġġi Deews to Guddribu schahs Pasaules irr par Ğeġġibu darrijis? w: 20. Esai: 33, 18. Job: 12, 17. un: 20, 24.

21. Jo tapehz/ ka ta Pasaule eeksch tahs Deewa Guddribas Deewu ne pazinne zaur to Gudribu / tad irr Deewam patizzis zaur to Ğeġġibu tahs (Deewa Wahrda) Sluddinaschanas swehtkus darriht tohs Tizzigus. w: 21. Matt: 11, 25. Luk: 10, 21. Rom: 1, 21, 28.

22. Jo tee Juddi prassa weenu Zihmi/ un tee Greeġeri mekle to Guddribu. w: 22. Matt: 12, 38. un: 16, 1. Jahn: 4, 48.

23. Bet mehs sluddinajam Kristu to Krustâ sistu/ teem Juddeem weenu Peedauzischanu / un teem Greeġereem weenu Ğeġġibu. w: 23. Matt: 11, 6. Jahn: 6, 60, 66.1. Kor: 2, 14.

24. Bet wiñneem teem Aizinateem tik lab Juddeem ka Greeġereem (sluddinajam mehs) Kristu Kristu to Deewa Spehku un Deewa Guddribu. w: 24. Rom: 1, 16. Kol: 2, 3.

25. Jo ta Deewa Ğeġġiba irr guddraka/ ne ka tee Zilweki/ un ta Deewa Wahjiba irr spehzigaka ne ka tee Zilweki.

26. Jo peeluhkojeet / Brahli/ juhso Aizinaschanu/ ka ne daudz Guddri pehz tahs Meesas / ne daudz Spehzig/ ne daudz no augstas Dzimtas. w: 26. Jahn: 7, 48. Jehk: 2, 5.

27. Bet tahs Pasaules Ğeġġibu irr Deews isredzejis/ ka wiñsch tohs Guddrus kaunâ darritu/ un tohs Wahjus tahs Pasaules irr Deews isredzejis/ ka wiñsch tohs Spehzigus kaunâ liktu.

28. Un tohs Nezeenigus tahs Pasaules/ un tohs Pulgotus irr Deews isredzejis / un to neneeka essoschu / ka wiñsch to ko essoschu isnihzinatu.

29. Ka neweenai Meesai preeksch wiñña ja leelijahs. w: 29. Rom: 3, 27. Ewes: 2, 9.

30. Un no wiñña essat juhs eeksch Kristus JEZus / kas mums no Deewa irr tappis Guddriba/ un Taisniba un Swehtudarrischana/ un Pestischana: w: 30. Jahn: 17, 19. Rom: 4, 25. Ewes: 1, 7. Kol: 2, 3.

31. Ka / ittin ka rakstihts irr / tam / kas leelijahs/ buhs eeksch ta Kunga leelitees. w: 31. Esai: 65, 16. Jer: 9, 23, 24. 2. Kor: 10, 17.

Ta II. Nodalla.

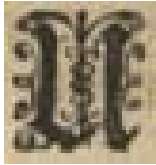
Pahwils mahza wehl wairahk / kâ wiñsch sawâ Ammatâ turrejees: 1. To Preezas=Mahzibu essam weenu apsliehtu Guddribu: 6. Un ka tas meesigs Zilweks eeksch Deewa=Leetahm ne ko saproht: 14.



1. N es Brahli pee jums nahkdams ne nahzu ar augstas Wallodas / jeb Guddribas / pasluddinadams jums to Deewa Leezibu. w: 1. 1. Kor: 1, 17. un: 2, 4, 13. 2. Petr: 1, 16.
2. Jo es ne esmu apñehmees ko labb juhso starpa zinnaht/ bes ka JEzu Kristu/ un to paschu Krustâ sistu. w: 2. Gal: 6, 1, 4.
3. Un es biju pee jums eeksch Wahjibas/ un eeksch Bijaschanas/ un eeksch daudz Drebbeschanas. w: 3. Ap: Darb: 18, 1, 3. 2. Kor: 10, 10. un: 11, 30. un: 17, 5, 9. Gal: 4, 13.
4. Un manna Walloda un manna Sluddinaschana ne bija eeksch zilwezigas Guddribas saprohtigeem Wahrdeem/ bet eeksch Parahdischanas ta Garra un ta Spehka. w: 4. 1. Kor: 1, 17. un: 2, 13. 2. Pet: 1, 16.
5. Ka juhso Tizziba ne essoti eeksch Zilweko Guddribas / bet eeksch Deewa Spehka.
6. Bet mehs runnajam no tahs Guddribas starp teem Pilnigeem: ne no tahs Guddribas schahs Pasaules/ neds to Wirsneeko schahs Pasaules/ kas isnihkst. w: 6. Hiob: 28, 21. 1. Kor: 15, 24. Jehk: 3, 15.
7. Bet mehs sluddinajam to Deewa Guddribu/ kas zaur Noslehpumu apslehpta bija / ko Deews irr papreeksch eezehlis mums pahr Gohdibu pirms ta Psaule tappe. w: 7. Rom: 16, 25. 1. Kor: 4, 1. Ewes: 3, 9. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 9.
8. Ko neweens no teem Wirneekeem schahs Pasaules irr pazinnis / jo ja buhtu tee pazinnuschi / tad tee to Kungu tahs Gohdibas ne buhtu Krustâ sittuschî. w: 8. Matt: 11, 25. Jahn: 7, 48. un: 16, 3. Ap: Darb: 3, 17. un: 13, 27. 2. Kor: 3, 14. 1. Tim: 1, 13.
9. Bet ittin ka rakstihts irr : Ko Azz ne irr redzejsi/ un Auss ne ir dzirdejsi / un nekahda Zilweka Sirdi irr nahkusi / ko Deews irr sataisijis teem / kas wiññu mihle. w: 9. Esai: 64, 4. 1. Kor: 2, 14.
10. Bet 10. Bet mums irr Deews to atwehris zaur sawu swehtu Garru : Jo tas Garrs pahrmekle wissas Leetas / arridzan tohs Deewa Dzillumus. w: 10. Matt: 13, 11. un: 16, 17. 2. Kor: 3, 18. 1. Jahn: 2, 27.
11. Jo kursch no teem Zilwekeem zinna/ kas eeksch Zilweka irr / ka ween tas Garrs ta Zilweka/ kas eeksch ta irr ? tapatt arridzan ne weens zinna/ kas eeksch Deewa irr / ka ween tas Deewa Garrs. w: 11. Sak: Sal: 20, 27. un: 27, 19. Jer: 17, 9.
12. Bet mehs ne essam to Garru tahs Pasaules dabbujuschi/ bet to Garru / kas no Deewa irr/ ka mehs warram zinnaht tahs Leetas ar ko muhs Deews irr apdahwanajis. w: 12. Rom: 8, 15.
13. Ko mehs arridzan runnajam ne ar zilwezigas Guddribas ismahziteem Wahrdeem / bet ar (Wahrdeem) ko tas swehts Garrs mahza : Garrigas Leetas ar garrigahm Leetahm kohpa lihdzinadami. w: 13. 1. Kor: 1, 17. un: 2, 4. 2. Petr: 1, 16.
14. Bet tas meesigs Zilweks ne sañemm/ kas no Deewa Garra irr/ jo tas wiññam ir Ğeğğkiba / un ne warr to saprast/ jo tas tohp garrigi teesahts. w: 14. Rom: 8, 7.
15. Tomehr tas garrigs Zilweks teesa wissas Leetas / bet wiñsch pats tohp no neweena teesahts. w: 15. Sak: Sal: 27, 19. un: 28, 5. 1. Tess: 5, 21. 1. Jahn: 4, 1.
16. Jo kas irr pazinnis ta Kunga Prahtu? ka wiñsch to pamahzitu / bet mums irr Kristus Prahts. w: 16. Job: 15, 8. Esa: 40, 13. Jer: 23, 18. Gudr: 9, 13. Rom: 11, 34.

Ta III. Nodalla.

Tas Apustuls lamma tohs Korinterus / ka tee pahr saweem Mahzetajeem bařřahs: 1. Kas tomehr weenadus Wahrduş runna: 5. Un Deews zaur teem wiseem to Augumu dewis: 6. Rahda to ihstenu / Amattu muhsas Pestischanas: 11. Peekohdina / ka ne buhs to Sirdi / Deewa Nammu/ apgahniht: 16. Mahza ka ta Pasauliga Guddriba weena Ğeğğkiba irr: 19.



1. N es Brahli ne warreju ar jums runnaht it ka ar garrigeem/ bet ka ar Meesigeem/ ka ar jauneem Behrneem eeksch Kristus.
2. Es esmu juhs ar Peenu dzirdinajis un ne ar Barribu/ jo juhs wehl ne bijat spehzigi : bet neds wehl taggadiñ juhs spehjat. w: 2. Ebr: 5, 12, 13. 1. Petr: 2, 2.
3. Jo juhs wehl essat meesigi/ jo kamehr juhso starpâ irr Eenaidiba un Bahrschana un Schķelschana / neğğ essat juhs meesigi un staigajat pa zilwezigam Prahtam. w: 1. Kor: 1, 11. Gal: 5, 19, 20. Jehk: 3, 16.
4. Jo kad weens sakka : es esmu Pahwiļa / un weens ohtrs es Apollowa / neğğ essat juhs meesigi? w: 4. 1. Kor: 1, 12.
5. Kas tad irr Pahwils / un kas Apollus / zittadi ka Sullaiñi zaur ko juhs essat tizzejuschi / un ittin ka tas Kungs ikweenam irr dewis? w: 5. Ap: Darb: 18, 24. 1. Kor: 1, 12. un: 16, 12.
6. Es esmu dehstijis/ Apollus irr slazzijis: bet Deews irr to Augumu dewis. w: 6. Ap: Darb: 18, 26. un: 19, 1.
7. Tad nu neds tas Dehstitais irr ko / neds tas Slazzinatais / bet Deews to Augumu dohdams.
8. Un tas Dehstitais un tas Slazzinatais irr weens : bet ikweens dabhuhs sawadu Algu pehz sawadu Darbu. w: 8. Daw: Dz: 62, 13. Jer: 17, 10. un: 32, 19. Matt: 16, 27. Rom: 2, 6. Gal: 6, 5. Par: Jahn: 2, 23. un: 22, 12.
9. Jo 9. Jo mehs essam Deewa DarbaBeedri: juhs essat Deewa aŗŗamais Tihruns / Deewa Ehka. w: 9. 2. Kor: 6, 1. Ewes: 2, 20. Kol: 2, 7. Ebr: 3, 3, 4. 1. Petr: 2, 5.
10. Pehz to Deewa Zchehlastibu/ kas man dohta irr/ esmu es ka weens guddris Remesis to Dibbeni lizzis/ un weens zitts pazell to Ehku us to : bet ikweenam buhs peeraudziht/ ka wiñsch to Ehku uhszell. w: 10. Rom: 1, 5. un: 12, 3. un: 15, 20. Par: Jahn: 21, 14.
11. Jo ne weenu zittu Grunti ne weens warr likt/ pahr to/ kas likts irr / kas irr JEzus tas Kristus. w: 11. Esa: 28, 16. Matt: 16, 18. Ewes: 2, 20.
12. Bet ja kas wirs to Grunti uhszell Zeltu/ Sudrabu / dahrgus Akmiņus/ Malku / Seenu/ Ruggajus:
13. Tad ikweena Darbs taps redzams / jo ta Deena to israhdihs: tapehz ka zaur Ugguni tas tohp atwehrts / un kursch ikkatra Darbs irr / to israhdihs tas Ugguns. w: 13. Esa: 8, 20. Jer: 48, 10. un: 23, 29. 1. Kor: 4, 5. 1. Petr: 1, 7. un: 4, 12. 2. Petr: 1, 19.
14. Ja jeb kuŗŗa Darbs paleek / ko tas tur wirsu irr uszehlis/ tas dabhuhs Algu.
15. Ja jeb kuŗŗa Darbs sadegs/ tad tam buhs Behdas zeest: bet tas pats taps isglahbts / to mehr itt ka zaur Ugguni.
16. Ne zinnat juhs / ka juhs essat Deewa Nams un tas Deewa Garrs eeksch jums miht? w: 16. 1. Kor: 6, 19. 2. Kor: 6, 16. Ewes: 2, 21, 22. Ebr: 1, 6. 1. Petr: 2, 5.
17. Ja kas to Deewa Nammu samaita/ to paschu Deews samaitahs: Jo tas Deewa Nams irr swehts / kas juhs essat.
18. Lai ne weens sew paschu peewiļļahs : ja kas juhso starpa schķeetahs guddris essam schinnî Pasaulê / tas lai ģeķķis tohp / ka tas guddris kļuhst. w: 18. Sak: Sal: 3, 7. Esa: 5, 21.
19. Jo schahs Pasaules Gudriba irr Ģeķķiba pee Deewa / jo rakstihts irr : wiñsch saņemm tohs Guddrus eeksch wiņņo Wiltibas. w: 19. Job: 5, 13.
20. Un atkal : tas Kungs pazihst tahs Dohmas to Guddru/ ka tahs weltigas irr. w: 20. Daw: Dz: 94, 21.
21. Tad nu ne weenam buhs leelitees par Zilwekeem / jo wissas Leetas jums peederr.

22. Lai buht Pahwils ; lai buht Apollus/ lai buht Kewas/ lai buht ta Pasaule/ lai buht ta Dzihwiba/ lai buht ta Nahwe / lai buht klaht buhdamas Leetas / lai buht nahkamas Leetas: wissas jums peederr: w: 22. 1. Kor: 11, 3.

23. Bet juhs Kristum/ un Kristus Deewam.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils stahsta par ko tee Mahzitaji ja turr: 1. Mahza / ka ne weenam buhs sew augstaku turretees/ ka peeklahjahs : 6. Zchehlojahs pahr tahs Pasaules Launumu/ ka tee Apustuļi tik ļohti tohp neewati: 9. Apsohla teem Korinteem/ ka tas pee teem nahkt gribb.

Lekzions treschâ Adwents Swehdeenâ.



1. Ar tahdeem buhs (ikweenam) Zilwekam muhs turreht/ (prohti) par Kristus Kalpeem un Usraugeem pahr teem Deewa Noslehpumeem. w: 1. Matt: 24, 45. 2. Kor: 4, 5. un: 6, 4. Kol: 1, 25. Tit: 1, 7. 1. Petr: 4, 10.

2. Tad nu jo projam pee teem Usraugeem tohp meklehts / ka kas uhtizzigs tohp atrasts. w: 2. Luk: 12, 42.

3. Bet man ta irr mağğa Leeta/ ka es no jums teesahts kļuhstu jeb pehz Zilweka Dohmahm / neds es arridzan sew paschu teesajohs.

4. Es ne neeka apzinnohs / bet tadehļ ne esmu es taisnohts: bet tas/ kas mann teesa/ irr tas Kungs. w: 4. 2. Gr: Moz: 34, 7. Daw: Dz: 130, 3. un: 143, 2. Job: 9, 2. Rom: 3, 20. un: 4, 2. 1. Jahn: 3, 20, 21.

5. Tad nu ne teesajeet ko/ pirms tas Laiks irr / teekams tas Kungs nahks/ kas arridzā Gaismā nessihs/ kas Tumsibā apsehpts irr / un darrihs to Sirzchu Padohmus zinnamus : un tad ikkatram no Deewa Teikschana notiks. w: 5. Dan: 7, 10. Matt: 7, 1. Rom: 2, 1, 16, 29. 2. Kor: 5, 10. Par: Jahn: 20, 12.

6. Bet schahs Leetas/ Brahļi/ esmu es pahrzihmojis uhs mann un Apollowu juhso dehļ : ka juhs pee mums mahzatees ne buht gudrakeem pahr to/ kas rakstihts irr/ ka juhs weens pahr ohtru ne uhspuhschatees pretti to ohtru. w: 6. Sak: Sal: 3, 7. Rom: 12, 3.

7. Jo kas teesa tew? un kas irr tew ko tu ne essi dabbujs? un ja tu to arridzan essi dabbujs/ ko leelijeess tu/ it ka ne buhtu tu to dabbujs? w: 7. Jahn: 3, 27. Rom: 12, 6. Jehk: 1, 17. 1. Petr: 4, 10.

8. Juhs jaw essat paehdinati/ juhs jaw essat baggati tappuschi/ bes mums essat juhs waldijuschi/ un ak kaut juhs buhtut waldijuschi / ka arridzan mehs ar jums warretum lihdz waldiht.

9. Jo es schķeetu ka Deews muhs Apustuļus par pehdigeem essu eezehlis/ itt ka tai Nahwei nodohtus / jo mehs essam par Apraudzischanu tappuschi tai Pasaulei / un teem Enģeļeem / un teem Zilwekeem. w: 9. Daw: Dz: 44, 23. Rom: 8, 36. 1. Kor: 15, 8, 9, 10. 2. Kor: 4, 11. un: 11, 5. Ewes: 3, 8. Ebr: 10, 33.

10. Mehs essam Ģekķi Kristus dehļ / bet juhs saprattigi eeksch Kristus / mehs wahji / bet juhs spehzigi / juhs zeenigi bet mehs neewati. w: 10. 1. Kor: 2, 3. 2. Kor: 13, 9.

11. Mehs lihdz schai paschai Stundai issalkstam un isslahpstam un essam kaili / un tohpam plikķeti un schaubiti. w: 11. Ap: Darb: 23, 12. 2. Kor: 4, 8. un: 11, 23.

12. Un darbojamees strahdadami ar sawahm paschahm Rohkahm/ mehs tohpam lammati un mehs swehtijam / mehs tohpam waijati un mehs zeescham. w: 12. Matt: 5, 44. Luk: 6, 28. un: 23, 34. Ap: Darb: 7, 60. un: 18, 3. un: 20, 34. Rom: 12, 14. 1. Tess: 2, 9. 2. Tess: 3, 8.

13. Mehs tohpam zaimoti un mehs luhdzam/ mehs essam itt ka tahs Pasaules Ismehslis tappuschi wisso Noslauks lihdz schim. w: 13. Raud: Dz: 3, 45.

14. Schahs Leetas rakstu es jums Kaunu ne darridams / bet es pamahzu juhs itt kà mannus mihļus Behrnus. w: 14. 1. Tess: 2, 11.

15. Jo jepschu jums desmits tuhkstoschi Pamahzitaji buhtu eeksch Kristus / tad tomehr jums ne irr daudz Tehwi/ jo eeksch Kristus JEzus zaur to Preezas=Wahrdu esmu es juhs dzemdinajis. w: 15. Ap: Darb: 18, 11. Gal: 4, 19. Wilem: w: 10. Jehk: 1, 18.

16. Tapehz luhdzu es juhs / tohpeet manni Pakkaļ dzinneji. w: 16. 1. Kor: 11, 1. Wilip: 3, 17. 1. Tess: 1, 6. 2. Tess: 3, 9.

17. Tadehļ esmu es jums Timoteju suhtijis/ kas irr mans mihļais un uhstizzigs Dehls eeksch ta Kunga/ ka tas jums peemin mannus Zeļļus / kas irr eeksch Kristus/ itt ka es wissur wissas Draudzibas mahzu. w: 17. 1. Tim: 1, 2. 2. Tim: 1, 2.

18. Bet zitti us puhschahs/ ittin ka es pee jums ne buhtu nahzis.

19. Bet 19. Bet es nahkschu pee jums ihsâ Laikâ/ ja tas Kungs grib/ un nomannischu ne tohs Wahrdu to/ kas uhspuhsti irr/ bet to Spehku. w: 19. Ap: Darb: 18, 21. Rom: 15, 32. Jehk: 4, 15. Ebr: 6, 3.

20. Jo ta Deewa Walstiba ne (stahw) eeksch Wahrdeem / bet eeksch ta Spehka. w: 20. 1. Kor: 2, 4. 1. Tess: 1, 5. 2. Petr: 1, 16.

21. Ko gribbat juhs ? buhs man ar Rihkstehm pee jums nahkt/ jeb eeksch Mihlestibas un ta Garra tahs Lehnibas. w: 21. 2. Kor: 10, 2. un: 13, 10.

Ta V. Nodalla.

Pahwils isslehdz weenu Ļaundarritaju no tahs Draudzes: 1. Ka ne tahds Raugs wissu Mihklu saraudze: 6. Mahza ka buhs Leeldeenas turreht: 8. Un ka buhs no teem besdeewigeem noturretees: 9.



1. As tohp wissaschki dzirdehts juhso starpa Mauzibu essam / un tahdu Mauzibu / kas neds starp teem Pagaņeem dzirdeta tohp / ta ka kahdam sawa Tehwa Seewa irr. w: 1. 3. Gr: Moz: 18, 8. 5. Gr: Moz: 27, 20.

2. Un juhs essat uhspuhsti un ne wisswairak behdajuschees / ka ismests taptu no juhso widdu tas / kas scho Darbu irr darrijis?

3. Jo es ja ar Meesu noht buhdams/ bet ar Garru klaht buhdams esmu jaw it ka klaht buhdams to teesajis/ kas tahdâ Prahtâ scho Darbu irr darrijis. w: 3. Kol: 2, 5.

4. Eeksch ta Wahrda muhso Kunga JEzus Kristus / kad juhso un mans Garrs buhseet sapulzejschees ar to Spehku muhso Kunga JEzus Kristus. w: 4. Matt: 16, 19. un: 18, 18. Jahn: 20, 23.

5. Scho paschu tam Sataņam nodoht par Samaitaschanu tahs Meesas/ ka tas Garrs tohp isglahts ta Kunga Kristus Deenâ. w: 5. 1. Tim: 1, 20.

Lekzions Leeldeenas Swehtkôs.



6. Uhso Leelischana ne irr labba. Ne zinnat juhs ka maz Rauga wissu Mihklu saraudze? w: 6. Gal: 5, 9. Jehk: 4, 16.

7. Tapehz istihreet to wezzu Raugu/ ka juhs jauna Mihkla essat / ittin ka juhs nesaraudzeti essat / jo arridzan par mums irr muhso Leeldeenas ÷ Jehrs uppurehts/ kas irr Kristus. w: 7. Esai: 53, 7. Jahn: 1, 29. 1. Kor: 15, 3. 1. Petr: 1, 19.

8. Tad lai mehs tohs Swehtkus turrām ne eeksch wezza Rauga / neds arridzan eeksch Rauga tahs Blehdibas un Ļaunuma/ bet eeksch ne sarauzetahm Maizehm tahs Skaidribas un Pateesibas.) w: 8. 2. Gr: Moz: 12, 3, 15. 5. Gr: Moz: 16, 3.

9. Es esmu jums Grahmatā rakstijis / ka jums ne bij sajauktees ar teem Mauzeneekem. w: 9. Matt: 18, 17. 1. Kor: 5, 2, 7. 2. Kor: 6, 14. Ewes: 5, 11. 2. Tess: 3, 14.

10. Tomehr ne wissaschki ar teem Mauzeneekem schahs Pasaules/ jeb ar teem Negauscheem/ jeb Laupitajeem/ jeb ElkaDeewigeem : zittadi jums buhtu no tahs Pasaules ja iseet.

11. Bet nu esmu es jums rakstijis / ka jums ar teem ne buhs darritees / ja kas weens Brahlis saukts/ weens Mauzeneeks irr/ jeb Negauscha/ jeb Elkadeewigs / jeb Lazzeklis/ jeb Dzirrulis/ jeb Laupitais/ ka jums ar tahdu neds arridzan ehst buhs. w: 11. Matt: 18, 17. Rom: 16, 17. 2. Tess: 3, 6, 14. 2. Jahn: w: 10.

12. Jo tas peenahk man tohs/ kas ahra irr sohdiht : neġgi jums (peenahk) tohs / kas eekschâ irr sohdiht. w: 12. Mark: 4, 11. Kol: 4, 4. 1. Tess: 4, 12. 1. Tim: 3, 7.

13. Bet tohs/ kas ahrâ irr Deews Deews sohdihs/ un juhs ismetteet no jums to/ kas ļauns irr. w: 13. 5. Gr: Moz: 13, 5. un: 22, 21, 22, 24.

Ta VI. Nodaļa.

Pahwils lamma tohs Korinterus / ka tee preeksch Pagaņo ÷ Teesneekeem Teesâ eet: 1. Un ka zitti to Swabbadibu eeksch Kristus ne pareizi walko: 12.



1. A drihkst kahds no jums kam kahda Darrischana irr pretti to ohtru Sohdâ eet preeksch teem Netaisneem/ un ne preeksch teem Swehteem?

2. Ne zinnat juhs ka tee Swehti to Pasauli sohdihs? un ja zaur jums ta Pasaule sohdiht klūhst/ essat tad juhs nezeenigi mazakas Leetas sohdiht. w: 2. Matt: 19, 28. Luk: 12, 30.

3. Ne zinnat juhs/ ka mehs tohs Eņģeļus sohdisim/ ka wiss wairak laizigas Leetas?

4. Kad tad jums pahr laizigahm Leetahm irr ja sohdiht / tad eezelleet juhs (pahr tahm) tohs/ kas eeksch tahs Draudzibas nizzinati irr.

5. Es sakku jums to par Kaunu / neġgi tad irr juhso starpa guddris/ neds weens/ kas warretu to Teesu nest starp sawu Brahli?

6. Bet Brahlis eet ar Brahli Sohdâ / un tad wehl to paschu preeksch Netizzigeem?

7. Tad nu jaw irr wissaschki Waina starp jums/ ka jums weenam ar ohtru ja teesajahs ; Kadehļ juhs daudz wairak ne zeeschat Netaisnibu ? Kadehļ juhs daudz wairak ne zeeschat Wainu? w: 7. Sak: Sal: 20, 22. Matt: 5, 39. Luk: 6, 29. Rom: 12, 17, 19. 1. Tess: 4, 6. un: 5, 15. 1. Petr: 3, 9.

8. Bet juhs darrat Netaisnibu un darrat pahri / un to wehl teem Brahļeem.

9. Jeb ne zinnat juhs / ka tee Netaisni to Deewa Walstibu ne eemantohs ? ne peewiļļeetes / neds tee Mauzeneeki / neds tee ElkaDeewigi/ neds tee LaulibasPahrlauzitaji / neds tee Mihksteneeki/ neds tee / kas pee Wihreem gull. w: 9. un: 10. Gal: 5, 19. Ewes: 5, 5. 1. Tess: 4, 6. 1. Tim: 1, 9. Ebr: 12, 14. Par: Jahn: 22, 14.

10. Neds tee Zagli/ neds tee Negauschi/ neds tee Dzirruḷi/ ne Lazzekli/ ne Laupitaji to Deewa=Walstibu eemantohs.

11. Un tahdi bijat juhs zitti : bet juhs essat nomazgati/ bet juhs essat swehti darriti/ bet juhs essat taisnoti eeksch ta Warda ta Kunga JEZUS / un eeksch ta Garra muhso Deewa. w: 11. Ewes: 2, 1, 2, 3. un: 5, 8. Kol: 3, 7. Tit: 3, 3. Ebr: 10, 22. 1. Kor: 10, 23.

12. Pahr wissahm Leetahm irr man Waḷḷa/ bet wissas Leetas ne peederrahs : pahr wissahm Leetahm irr man Waḷḷa / bet es ne nodohschohs appaksch jeb kuḡras Warras.

13. Tahs Barribas tam Wehderam/ un tas Wehders tai Barribai/ bet Deews isnihzinahs ir scho ir to; bet ta Meesa ne irr preeksch Mauzibas / bet preeksch ta Kunga/ un tas Kungs preeksch tahs Meesas. w: 13. Matt: 15, 17. Rom: 14, 17. 1. Kor: 15, 50. un: 6, 19, 20. Kol: 2, 22, 23. 1. Tess: 4, 3.

14. Un Deews irr arridzan to Kungu uhsmohdinajs / un uhsmohdinahs muhs zaur sawu Spehku. w: 14. Ap: Darb: 2, 24. Rom: 6, 5, 8. un: 8, 11. 2. Kor: 4, 14.

15. Ne zinnat juhs ka juhso Meesas Kristus Lozekli irr? buhtu tu tad es Kristus Lohzeklus nehmis un par Maukas Lohzekleem darrijs ? Ne/ ne kad. w: 15. Ewes: 4, 12, 15, 16. un: 5, 30. 1. Kor: 12, 27. un: 5, 30. 1. Kor: 12, 27.

16. Jeb ne zinnat juhs/ ka tas/ kas tai Maukai peeḡeḡrahs/ weena Meesa (ar to) irr / Jo tee diwi / sakka wiḡsch/ buhs weena Meesa. w: 16. 1. Gr: Moz: 2, 24. Matt: 19, 5. Mark: 10, 8. Ewes: 5, 31.

17. Bet kas tam Kungam peeḡeḡrahs / irr weens Garrs (ar to). w: 17. Jahn: 17, 21, 23. Ewes: 4, 4. un: 5, 30.

18. Sargajtees tas Mauzibas / wissi Grehki/ ko tas Zilweks darra irr ahran tahs Meesas: bet kas Mauzibu dzenn/ tas pretti sawu paschu Meesu grehko.

19. Jeb ne zinnat juhs/ ka juhso Meesa irr ta swehta Garra Dzihwoklis/ kas eeksch jums irr/ ko juhs no Deewa essat dabjujschi / un juhs ne peederrat sew pascheem? w: 19. 1. Kor: 3, 16. 2. Kor: 6, 16. Ewes: 2, 21. Ebr: 3, 6. 1. Petr: 2, 5.

20. Jo juhs essat dahrgi pirkti/ tad nu gohdinajeet Deewu juhso Meesâ/ un juhso Garrâ/ kas Deewam peederr. w: 20. 1. Kor: 7, 23. Gal: 3, 13. Ebr: 9, 12. 1. Pet: 1, 18. 2. Pet: 2, 1.

Ta VII. Nodalla.

Pahwils runna no tahs Laulibas: 1. No Jumprawahm un Atraitnehm/ 2/ 7/ 8. No weena Netizziga laulata Drauga: 12. No Appraizischanas tahs Preeksch=Ahdas: 13.



1. Et par ko juhs man essat rakstijuschi (buhs jums zinnat) tam Zilwekam labbu essam / ja tas nekahdu Seewu aiskarḡ.

2. Bet tahs Mauzibas dehḷ buhs ikkatram sawa pascha Seewa buht / un ikkatrai buhs saws ihpaschigs Wihrs buht.

3. Tam Wihran buhs tai Seewai to peederrigu labbu Mihlestibu parahdiht : tab lihdz arridzan tai Seewai tam Wihran. w: 3. 1. Petr: 3, 7.

4. Tai Seewai ne irr Waḷḷa pahr sawu paschu Meesu/ bet tam Wihran: ta lihdz arridzan tam Wihran ne irr Waḷḷa pahr sawu paschu Meesu/ bet tai Seewai.

5. Ne atraujeettes weens ohtram / ka ween jelle weenadâ Prahtâ par kahdu Brihdi / ka jums Patappas essus pee Gawenes un Peeluhgschanas: un nahzeet atkal kohpâ ka tas Satans juhs ne kahrdina zaur juhso negaddigu Dzihwoschanu. w: 5. Joël: 2, 6.

6. Scho sakku es Waļļu dohdams un ne pawehledams.

7. Jo es buhtu gribbejs/ ka wissi Zilweki tahdi buhtu kahds es: bet ikkatram irr sawa ihpaschiga Dahwana no Deewa / weenam schi/ ohtram ta. w: 7. Matt: 19, 12. Ap: Darb: 26, 26, 29. 1. Kor: 12, 11.

8. Bet es sakku teem Nelaulateem un Attraitnehm / labbu teem essam/ ja tee paleek ittin ka es.

9. Bet ja tee ne warr noturretees / tad lai tee Laulibâ eedohdahs / jo tas irr labbaki Laulibâ eedohtees / ne ka degt. w: 9. 1. Tim: 5, 14.

10. Bet teem Laulateem pawehlu ne es/ bet tas Kungs/ ka ta Seewa no ta Wihra ne atschķiŗrahs. w: 10. Mal: 2, 14. Matt: 5, 32. un: 19, 6, 9. Mark: 10, 11, 12, 13. Luk: 16, 18.

11. Un ja ir ta buhtu atschķihursees / tad tai buhs bes Laulibas palikt / jeb ar to Wihru salihdzinatees/ un tam Wihram ne buhs to Seewu atstahdinaht.

12. Bet 12. Bet teem zitteem sakku es/ ne tas Kungs : ja kahdam Brahļam weena netizziga Seewa irr/ un tai irr pa Prahtam ar wiņņu dzihwoht / ka wiņņam to ne buhs atlaist.

13. Un tai Seewai kuŗrai weens netizzigs Wihrs irr/ un tam irr pa prahtam ar wiņņu dzihwoht / ne buhs wiņņu atstahdinaht.

14. Jo tas netizzigs Wihrs ir swehtihts zaur to Seewu / un ta netizziga Seewa irr swehtita zaur to Wihru / jo zittadi buhtu juhso Behrni neschķihsti / bet nu irr tee swehti.

15. Bet ja tas Netizzigs atschķiŗrahs / tad lai tas schķiŗras; tas Brahlis jeb ta Mahsa ne tohp tahdâ Prahtâ pee Kalposchanas peespeests / bet Deews irr muhs Meerâ aizinajs.

16. Jo ko zinni tu/ Seewa/ arrig tu to Wihru swehtu darrisi? jeb ko zinni tu Wihrs / arrig tu to Seewu swehtu darrisi? w: 16. 1. Pet: 3, 1.

17. Tomehr ka Deews ikweenam irr isdallijis / ka tas Kungs ikweenu ir aizinajs / tapatt buhs tam staigaht/ un tapatt eestahdiju es to pee wissahm Draudzibahm.

18. Irr kahds Apgraizihts aizinahts ? tam ne buhs kahdu Preeksch ≠ Ahdu uhswilkt ; irr kahds eeksch Preeksch≠Ahdas aizinahts? tam ne buhs apgraizitam tapt.

19. Ta Apgraizischana irr neneeka/ un ta Preeksch≠Ahda irr neneeka : bet ta Tureschana to Deewa Bauslo. w: 19. Gal: 5, 6. un: 6, 15.

20. Ikweenam buhs tannî Aizinaschanâ palikt / kuŗrâ wiņsch aizinahts irr. w: 20. Ewes: 4, 1. Wilip: 1, 27. Kol: 1, 10. 1. Tess: 2, 12.

21. Essi tu Kalps buhdams aizinahts? ne behda par to / bet ja ir tu warretu swabbads tapt / tad turrajs eeksch to wisswairak.

22. Jo kas eeksch ta Kunga aizinahts irr / weens Kalps buhdams/ tas irr weens Swabbadneeks ta Kunga: ta lihdz arridzan kas weens Swabbadneeks buhdams irr aizinahts/ tas irr weens Kalps Kristus. w: 22. Jahn: 8, 36. Rom: 6, 12, 22. 1. Kor: 9, 21. Gal: 5, 13. Ewes: 6, 6. 1. Pet: 2, 16.

23. Juhs essat dahrgi pirkti/ ne tohpeet to Zilweko Kalpi. w: 23. 1. Kor: 6, 20. Ebr: 9, 12. 1. Pet: 1, 18, 19. 2. Petr: 2, 1.

24. Ikkatram Brahļi/ ka tas ir aizinahts / buhs ta palikt pee Deewa.

25. Bet par tahm Jumprawahm ne irr man ta Kunga Pawehleschana : bet es dohmu sawu Padohmu / ittin ka es Apzchehloschanu esmu dabbujs no ta Kunga peetizzigam buht.

26. Tad nu schķeetu es / scho labbu essam tahs taggad essoschas Waijadzibas dehļ / ka tas tam Zilwekam labb essohts ta buht.

27. Essi tu ar Seewu derrehts? nemekle Atlaischanu; essi tu waļļa no Seewas ? tad ne mekle Seewu.

28. Bet jepschu tu arridzan Laulibâ eedohdees/ tad tu ne grehko: un ja weena Jumprawa Laulibâ eedohdahs/ tad ta ne grehko: bet teem pascheem buhs meesigas Behdas/ Behdas/ bet es juhs saudzu.

29. Bet to sakku es / Brahli/ tas Laiks jo projam irr ihss / ka teem / kam Seewas irr / buhs ta buht/ itt ka wiñneem ne buhtu. w: 29. Rom: 13, 11. 1. Pet: 4, 7. 2. Pet: 3, 8, 9.

30. Un teem/ kas rauda/ (buhs buht) itt ka kas ne raudatu : un kas preezajahs / ka tee ne preezatohs: un teem / kas pirk / (buhs buht) it ka tee to ne turretu.

31. Un kas scho Pasauli walko / ka tee to welti ne walko / jo schahs Pasaules Buhschana nozuhd. w: 31. Daw: Dz: 39, 7. Esai: 40, 6. Jehk: 1, 10. un: 4, 14. 1. Pet: 1, 24. 1. Jahn: 2, 17.

32. Bet es gribbetu ka juhs bes Zuhdischanas buhtut / tas nelaulahts gahda pehz to / kas tam Kungam peenahk / ka tas tam Kungam patikt warr. w: 1. Tim: 5, 5.

33. Bet kas Laulahts gahda pehz to/ kas tai Pasaulei peenahk/ ka tas tai Seewai patikt warr.

34. Tur irr starpiba starp weenas Seewas un Jumprawas: ta nelaulata gahda pehz to/ kas tam Kungam peenahk/ ka ta swehta essoti Meesâ un Garrâ: bet ta Laulata gahda pehz to/ kas tai Pasaulei peenahk/ ka ta tam Wihram patikt warr.

35. Un to sakku es par juhso pascho Labbumu : ne ka gribbetu es jums weenu Waigu apmest / bet ka ta irr weena peeklahjama un tam Kungam peeķerama Leeta bes Atrauschanas.

36. Bet ja kas schķeet ne peeklahjama essam sawai Jumprawai/ ja ta irr wairak / ka peeaugusi / un ka tam ta buhs notikt: tas lai darra ko gribbedams / tas ne grehko / lai ta Laulibâ eedohdahs.

37. Bet kas pastahwigs irr sawâ Sirdi/ neds Waijadzibu atrohd/ bet pahr sawu paschu Prahtu walda un scho sawâ Sirdi irr apñehmees to saweju par Jumprawu paturreht/ tas darra labbi.

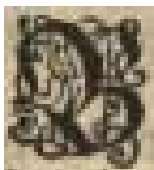
38. Tad nu / kas Laulibâ isdohd/ tas darra labbi/ un kas Laulibâ ne isdohd / tas darra labbaki.

39. Weena Seewa tohp tai Laulibai peeseeta/ zeek ilgi wiñņas Wihrs dzihwo : bet ja wiñņas Wihrs irr nomirris / irr ta swabada prezzet kuŗu gribbedama/ weenigi eeksch ta Kunga. w: 39. Rom: 7, 1, 2.

40. Bet wiñņa irr laimigaka/ ja wiñņa tâ paleek pehz mannu Padohmu : bet es schķeetu arridzan to Deewa Garu man essam. w: 40. 1. Tess: 4, 8.

Ta VIII. Nodaļla.

Pahwils mahza / ka buhs pehz tahs Swabbadibas eeksch Kristus turretees pretti teem ElkaDeewo Uppureem: 1. Prohti ka tee Wahji ne tohp agrehzinati: 7.



1. Et par teē ElkaDeewaUppureem zinam mehs/ jo mums wisseem irr ta Zinnaschana. Ta Zinnaschana uspuhsch / bet ta Mihlestiba ustaia. w: 1. Ap: Darb: 20, 29. Rom: 14, 3, 10, 14, 22.

2. Bet ja kas schķeet ko zinnohts/ tas wehl ne zinna neneeka/ ittin ka tas peederrahs. w: 2. Gal: 6, 3. 1. Tim: 6, 4.

3. Bet ja kas Deewu mihle/ tas irr no wiñņa atzihts.

4. Tad nu par tahs Ehschanas nas to ElkaDeewo Uppuŗo zinnam mehs / ka ElkaDeews neneeka irr eeksch Pasaules / un ka nekahds zitts Deews irr / ka ween tas Weenigs. w: 4. 5. Gr: Moz: 4, 39. un: 6, 4. Mark: 12, 29. Rom: 14, 14. 1. Kor: 10, 19. Ewes: 4, 6. 1. Tim: 2, 5.

5. Un jepschu tur irr kas Deewi tohp saukti/ jepschu eeksch Debbes/ jepschu wirs Zemmes/ (ittin ka tur irr daudz Deewi un daudz Kungi.)

6. Tomehr mums irr weens Deews tas Tehws/ no ka wissas Leetas / un mehs eeksch ta : un weens Kungs JEzus Kristus/ zaur ko wissas Leetas/ un mehs zaur wiñņu. w: 6. Mal: 2, 10. Jahn: 13, 13. Ap: Darb: 17, 28. Rom: 11, 36. 1. Kor: 12, 3. Ewes: 4, 5. Wilip: 2, 11.

7. Tomehr ne irr eeksch wisseem ta Zinnaschana/ bet zitti ar Apzinnaschanu ta ElkaDeewa ehd lihdz schim/ ittin ka (kahda Leeta) teem ElkaDeeweem irr uppureta / un wiñño zinnama Sirds wahja buhdama tohp apgahnita. w: 7. Rom: 14, 14, 23. 1. Kor: 10, 28.

8. Bet ta Barriba ne darr muhs Deewam peeñemmigus : Jo jepschu mehs ehtam / tad tomehr mehs ne tohpam labbaki / jepschu mehs ne ehtam/ tad mehs tomehr ne tohpam mazaki. w: 8. Rom: 14, 17.

9. Bet peeraugajt ka schi juhso Waļļa ne kļust par Peedurschanu teem Wahjeem. w: 9. Rom: 14, 13, 20. Gal: 5, 13.

10. Jo ja kas tewi/ kam ta Zinnaschana irr / redz ElkaDeewoNammâ pee (Galda) sehzecham/ neğgi wiñņa zinnama Sirds/ kas wahja irr / taps usskubbinata tohs ElkaDeewo Uppurus ehst?

11. Un taws wahjsch Brahlis zuddihs pahr tawu Zinnaschanu/ ka labbad Kristus irr nomirris. w: 11. Rom: 14, 15, 20.

12. Bet juhs tahdâ Prahtâ pretti teem Brahļeem grehkodamees/ un wiñño wahju zinnamu Sirdi wainodami grehkojat prett Kristu. w: 12. Rom: 14, 18.

13. Tadehļ ja mans Brahlis pahr to Barribu dauzahs / tad es muhzcham Gaļļu ne ehdischu / ka es sawam Brahļam nekahdu Dauzischanu padarru. w: 13. Rom: 14, 21. 2. Kor: 11, 29.

Ta IX. Nodaļļa.

Pahwils runna wehl no tahs Swabbadibas to Deewa Behrno/ un parahdahs pats par PreekschaZihmi: 1. Ka wiñņam gann waļļas bijis prezzet: 5. Algu ñemt par sawu Mahzibu: 7. Bet ka wiñsch ne weenu apgrehzinahtu: 18/ 22. Irr wiñsch pats ikweenam par Kalpu darrijees/ ka wiñsch daudz uspelñitu: 19. Stahsta / muhso Dzihwibu essam lihdza tai tezzeschanañ pehz to SohdaMaksu: 24.



1. Egğ es esmu weens Apustuls? Neğğ es esmu swabbads ? neğğ ' es esmu Kristu muhso Kungu redzejs? neğğ ' essat juhs mans Darbs eeksch ta Kunga? w: 1. Ap: Darb: 9, 3, 17. un: 22, 14, 17, 18. un: 23, 11. 1. Kor: 4, 15. un: 15, 8. 2. Kor: 12, 2.

2. Ja es zitteem Apustuls ne esmu/ tomehr es jums tahds esmu: Jo tas Apzehgelis manna ApustuļaAmata essat juhs eeksch ta Kunga.

3. Manna Aisbildinaschana us teem/ kas man waiza/ irr schi.

4. Arrig mums Waļļas ne irr ehst un dzert? w: 4. 1. Kor: 9, 14. 1. Tess: 2, 7. 2. Tess: 3, 9.

5. Arrig mums ne irr Waļļas weenu (Tizzibas) Mahsu par See Seewu apkart west/ ittin ka arridzan tee zitti Apustuļi/ un ta Kunga Brahļi un Kewas? w: 5. Matt: 8, 14. un: 12, 46. Mark: 6, 3. Gal: 1, 19.

6. Jeb arrig mannim un Barnabam ween ne irr Waļļas to darriht? w: 6. 2. Tess: 3, 9.

7. Kursch jelle kad eet Kaŗrâ us sawu paschu Maksu ? kas dehsti weenu WihnaKalnu / un ne ehd no wiñņa Augļeem ? jeb kursch ganna weenu LohpoPulku un ne ehd no ta PulkaPeena: w: 7. Jahn: 21, 15. 1. Kor: 3, 6, 7, 8. 2. Kor: 10, 4. 1. Petr: 5, 2.

8. Runnaju es to pa zilwezigam Prahtam ? jeb neğgi arridzan ta Bausliba to paschu sakka?

9. Jo eeksch tahs Bauslibas Mozus rakstihts irr: Tew ne buhs tam Weherscham/ kasLabbibu isminn to Purni apseet / woj tad Deews gahda par teem Weherscham? w: 9. 5. Gr: Moz: 25, 4. 1. Tim: 5, 18.

10. Jeb sakka wiñsch to wissaschki muhso dehl? jo muhso dehl irr tas rakstihts / jo tas peederrahs ka tas Arrajs eeksch Zerribas aŕŕ/ un tas eeksch Zerribas kuldams sawu Zerribu eedabbu. w: 10. 2. Tim: 2, 6.

11. Ja mehs jums to garrigu essam sehjuschi / irr tad ta weena leela Leeta / ja mehs juhso meesigu plaujam? w: 11. Rom: 15, 27. Gal: 6, 6.

12. Ja tad zitti to Waŕŕu pahr jums turr / kapehz ne wiswairak mehs ? bet mehs ne essam scho Waŕŕu walkojuschi/ bet mehs panessam to wissu / ka mehs to Preezas=Wahrdu Kristus ne aiskawejam. w: 12. Ap: Darb: 20, 33. 2. Kor: 11, 9, 12. un: 12, 13. 1. Tess: 2, 7.

13. Nezinnat juhs / ka tee / kas swehtus Darbus padarra / no ta Swehtuma ehd? (un) teem / kas pee to Altari darbojahs/ irr Dalliba no ta Altaŕa? w: 13. 4. Gr: Moz: 18, 8. 5. Gr: Moz: 18, 1.

14. Tapatt arridzan irr tas Kungs eestahdijis/ ka teem/ kas to Preezas = Mahzibu pasluddina / buhs no tahs Preezas=Mahzibas dzihwoht. w: 14. 3. Gr: Moz: 19, 13. 5. Gr: Moz: 24, 14. un: 25, 4. Matt: 10, 10. Luk: 10, 7. 1. Tim: 5, 18.

15. Bet es ne weenu no schahm Leetahm esmu walkojis: un es tà ne esmu rakstijis ka schahm Leetahm tapatt pee mannim buhs notikt : jo man buhtu labbaki nomirt/ ne ka kas weens buhtu mannu labbu Slawu nizzinajs. w: 15. Ap: Darb: 18, 3. un: 20, 34. 1. Kor: 4, 12. 2. Kor: 11, 10. 1. Tess: 2, 9. 2. Tess: 3, 8.

16. Jo kad es to Preezas=Mahzibu pasluddinaju/ tad man ne irr Leelischana: jo tas irr man islikts; un waj man/ ja es to Preezas=Mahzibu ne pasluddinaju. w: 16. Rom: 1, 14.

17. Jo ja es to labpraht daru/ tad irr man Alga: daru es to ne labpraht / (tad irr man) tomehr ta Nammaturreschana ustizzeta. w: 17. 1. Kor: 4, 1.

18. Tad nu kahda Alga irr man? Ka es to Preezas=Mahzibu sluddinadams/ to Preezas=Mahzibu Kristus bes Maksas dzennu/ ka es sawu Waŕŕu pee to Preezas=Mahzibu welti ne walkoju.

19. Jo es no wisseem swabbads buhdams / esmu sew paschu wisseem par Kalpu darrijees/ ka es jo wairakus uspelnitu. w: 19. Matt: 18, 15. Rom: 11, 14. 1. Petr: 3, 3.

20. Un esmu teem Juddeem tappis weens Judds/ ka es tohs Juddus uspelnitu / teems appaksch Bauslibas (esmu es tappis) ka appaksch Bauslibas buhdams/ dams/ ka es tohs appaksch Bauslibas pelnitu. w: 20. Ap: Darb: 16, 3. un: 18, 18. un: 21, 23, & c.

21. Teem/ kas bes Bauslibas irr/ (esmu es tappis) itt ka bes Bauslibas buhdams / (jepschu es pee Deewa ne esmu bes Bauslibas / bet pee Kristu appaksch tahs Bauslibas) / ka es tohs bes Bauslibas essoschus uspelnitu. w: 21. 1. Kor: 7, 22. Gal: 2, 3.

22. Teem Wahjeem esmu es tappis itt kà wahjsch/ ka es tohs Wahjus uspelnitu ; wisseem es esmu wiss tappis/ ka es wissaschki zittus glahbtu. w: 22. Rom: 11, 14. un: 15, 1. 1. Kor: 10, 33. 2. Kor: 11, 29. Gal: 6, 1.

23. Un scho daru es tahs Preezas=Mahzibas dehl / ka man kahda Daŕŕa pee tahs warretu buht.

Lekzions dewitâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas Swehtkeem.

24.  E zinnat juhs/ ka tee/ kas saderrejuschees tezzeht / gan wissi tekk : bet weens dabbu to Gohda = Maksu? tezzet juhs ta/ ka juhs to dabbutat. w: 24. Gal: 2, 2. un: 5, 7. Wilip: 2, 16. un: 3, 14. 2. Tim: 4, 7. Ebr: 6, 18.

25. Bet Ikweens/ kas zihkstahs / noturrahs no wissahm Leetahm: tee paschi tapehz/ ka tee weenu isnihzigu Krohni dabbu / bet mehs weenu neisnihzigu. w: 25. Ewes: 6, 12. 1. Tim: 6, 12. 2. Tim: 2, 4. un: 4, 7, 8. 1. Pet: 1, 4. un: 5, 4. Jehk: 1, 12. Par: Jahn: 2, 10. un: 3, 11.

26. Es tad ta tekku/ ittin ka ne us to paslehptu/ es ta zihnijohs/ ne ka to Gaisu sizdams. w: 26. 2. Tim: 2, 5. un: 4, 8.

27. Bet es mehrdeju mannu Meesu un kalpinaju wiñnu/ ka es zitteem sluddinadams pats ne kluhstu atmettams. w: 27. Rom: 6, 18, 19. un: 8, 13. Kol: 3, 5.

Ta X. Nodalla.

Pahwils mahza / ka buhs tohs Wezzo Tehwus usraudziht / un no Grehkeem sargatees: 1/ 6. Mahza/ ka ta Maize eeksch ta Swehta Wakkar s Ehdepa irr weena Saweenoschana tahs Meesas/ un tas swehts Biķkeris weena Saweenoschana ta Assina JEzus Kristus irr: 15/ 16. Mahza / ka ne buhs Elka s Deewibu dziht: 19. Un ka ne weenam buhs Apgrehzibu doht: 25.



1. Et es ne gribbu jums Brahli slehpt/ ka muhso Tehwi irr wissi appaksch tahs Padebbes bijuschi/ un wissi irr zaur Juhru gahjuschi. w: 1. 2. Gr: Moz: 13, 21. un: 14, 22. 4. Gr: Moz: 9, 18. 5. Gr: Moz: 1, 33. Daw: Dz: 78, 13, 14. un: 105, 39. Jos: 4, 23.

2. Un wissi irr us Mozu kristiti Padebbesî un Juhra.

3. Un wissi irr weenadu garrigu Barribu ehduschi. w: 3. 2. Gr: Moz: 16, 14 & c. Daw: Dz: 105, 41.

4. Un wissi ir weenadu garrigu Dzehreni dzehruschi / jo tee dzehe no ta garriga Akmiņa: kas lihdzi gahje/ bet tas Akmins bija Kristus. w: 4. 2. Gr: Moz: 17, 6. 4. Gr: Moz: 20, 10. un: 21, 16. Daw: Dz: 78, 15. Esa: 43, 20.

5. Bet pee ta leelaka Pulka no teem ne bija Deewam labs Prahts: jo tee irr nosisti Tuksnesî.) w: 5. 4. Gr: Moz: 14, 23, 37. un: 26, 64, 65.

Lekzions dewitâ Swehdeenâ pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.



6. N tahs paschas Leetas irr mums par Preeksch Zihmehm notikkuschas/ ka mums ne buhtu Eekahroschana us Launu/ ittin ka tee eekahrojuschees. w: 6. 4. Gr: Moz: 11, 4, 33. Daw: Dz: 78, 20. un: 106, 14.

7. Ne tohpeet arridzan Elka Deewo Kalpi/ lihdz ka zitti no teem: ittin ka rakstihts irr: tee Laudis pasehdahs ehst un dzert/ un zehlehs meeslotees. w: 7. 2. Gr: Moz: 32, 6.

8. Lai mehs ir Mauzibu ne dzennam / ittin ka zitti no teem irr irr Mauzibu dzinnuschi/ un kritte weenâ Deenâ diwidesmits un trihs tuhkstoschi. w: 8. 4. Gr: Moz: 25, 1, 9. Daw: Dz: 106, 28.

9. Lai mehs ir Kristu ne kahrদিনaja/ ittin ka arri zitti no tem wiñnu kahrদিনaja / un tappe no tahm Tzuhschkahm nomaitati. w: 9. 2. Gr: Moz: 17, 2, 7. 4. Gr: Moz: 21, 6. Daw: Dz: 78, 18, 56. un: 95, 9. un: 106, 14.

10. Ne kurnejeet arridzan/ ittin ka zitti no teem kurneja / un tappe nomaitati zaur to Samaitataju. w: 10. 2. Gr: Moz: 16, 2. un: 17, 2. 4. Gr: Moz: 14, 2, 29, 36. Daw: Dz: 106, 25.

11. Un schahs wissas Leetas irr wiñneem par Preekscha s Zihmehm notikkuschas: un irr usrakstitas mums par Pamazischanu/ us kurreem tahs Pasaules Galls nahzis irr. w: 11. Rom: 15, 4. 1. Kor: 9, 10. Wilip: 4, 5. Ebr: 10, 29.

12. Tapehz / kas schķeetahs stahwohts/ tam buhs peeluhkoht/ ka tas ne kriht. w: 12. Rom: 11, 20.

13. Jums wehl ne kahda ka zilweziga Kahrদিনaschana irr usstahjusi : bet Deews irr peetizzigs/ kas juhs ne leek kahrদিনaht wairak/ ne ka juhs spehjat / bet darrihs arridzan ar to Kahrদিনaschana

tahdu Gallu/ ka juhs to warrat panest.) w: 13. Daw: Dz: 125, 3. Jer: 29, 11. 1. Kor: 1, 8. 2. Tes: 5, 24. 2. Pet: 2, 9.

14. Tadehl / mannee Mihlee/ behdzeet no Elka = Deewo Kalposchanas: w: 14. 2. Kor: 6, 17. 1. Jahn: 5, 21.

15. Ittin ka Saprattigeē sakku es : teesajeet juhs to/ ko es sakku :

16. Tas Biķķeris tahs Pateizibas/ ko mehs ar Pateikshanu swehtijam/ neġġi tas irr weena Saweenoschana ar to Assini Kristus? ta Maize/ ko mehs lauzam/ neġġi ta irr weena Saweenoschana ar tahs Meesas Kristus? w: 16. Matt: 26, 26.

17. Jo mehs daudz essam weena Maize (tas irr) weena Meesa/ jo mums wisseem pee weenas Meesas irr Daļļa. w: 17. Rom: 13, 5. 1. Kor: 12, 27.

18. Peeluhkojeet Izraēlu pehz tahs Meesas: neġġi teem/ kas tohs Uppurūs ehd/ irr Beedriba ar to Altari? w: 18. 3. Gr: Moz: 3, 3. un: 7, 15.

19. Ko es tad nu sakku? irr tas Elka = Deews kas labban? Jeb irr ta Elka=Deewa Uppuris kas labban? w: 19. 1. Kor: 8, 4.

20. Bet ko tee Pagaņi uppure/ to uppure tee teem Welleem/ un ne Deewam/ bet es ne gribbu/ ka jums ar Welleem Beedriba essoti. w: 20. 3. Gr: Moz: 17, 7. 5. Gr: Moz: 32, 17. Daw: Dz: 106, 37. Par: Jahn: 9, 10.

21. Juhs ne warrat ta Kunga Biķķeri dzert/ un to Wello Biķķeri. Jums ne warr Daļļa buht pee ta Kunga Galda/ un pee to Wello Galda. w: 21. 5. Gr: Moz: 32, 18. 2. Kor: 6, 15.

22. Jeb kaitinajam mehs to Kungu? essam mehs jo spehzigi ne ka wiņsch? w: 22. 5. Gr: Moz: 32, 21.

23. Man irr pahr wissahm Leetahm Waļļas/ bet ne wissas Leetas peederrahts: Man irr pahr wissahm Leetahm Waļļas/ bet ne wissas Leetas ustaista (mannu Tuwaku.) w: 23. 1. Kor: 6, 12.

24. Ne weenam buhs to mekleht/ kas sew pascham peederr/ bet ikweenam buhs mekleht / kas ohtram peederr. w: 24. Rom: 15, 1, 2. 1. Kor: 13, 5. Wilip: 2, 4.

25. Wiss kas Skahrnî pahrdohts kļuhst/ to ehdeet/ ne ko ismekledami tahs zinnamas Sirds dehļ.

26. Jo ta Zemme peederr ta Kungam/ un wiņņas Pilniba. w: 26. 2. Gr: Moz: 19, 5. Daw: Dz: 24, 1. un: 50, 12. 1. Kor: 10, 28.

27. Un ja kahds no teem Netizzigeem zigeem juhs aizina/ un juhs gribbat tur eet/ tad ehdeet wissu/ kas jums tohp preekscha zelts / ne ko ismekledami tahs zinnamas Sirds dehļ. w: 27. Luk: 10, 7. 1. Kor: 8, 7.

28. Bet ja kas us jums sakka: Schis irr Elka=Deewa Uppuris/ tad ne ehdeet/ ta pascha dehļ/ kas jums to irr stahstijis/ un tahs zinnamas Sirds dehļ : Jo ta Zemme peederr tam Kungam/ un wiņņas Pilniba. w: 28. 1. Kor: 8, 10, 11. un: 10, 36.

29. Bet es sakku tahs zinnamas Sirds dehļ/ ne tawa pascha bet ta ohtra/ jo kapehz tohp manna Swabbadiba soh dita no weena zitta zinnama Sirds ? w: 29. Rom: 14, 16.

30. Ja es ar Pateikshanu to saņemmu / ka tad tohp es zaimohts/ par ko es pateizu? w: 30. Rom: 14, 6. 1. Tim: 4, 4.

31. Tapehz jeb juhs ehd at/ jeb juhs dzeŗrat / jeb ko juhs darrat / to darrajt wissu Deewam par Gohdu. w: 31. Kol: 3, 17.

32. Esseet tahdi/ kas ne kahdam Dauzischanu darra / neds Juddeem/ neds Greeķereem/ neds tai Deewa Draudzibai. w: 32. Rom: 14, 13.

33. Ittin ka es arridzan wisseem wissās Leetās patihku / ne mekle dams kas man pascham/ bet kas daudzeem par labbu nahk / ka tee tohp muhzchigi isglahbti. w: 33. Rom: 15, 2. 1. Kor: 9, 19, 22.

Ta XI. Nodaŋla.

Pahwils mahza/ ka eeksch tahs Deewa Draudzes weenam Wihram buhs ar atsegtu / bet weenai Seewai ar apsegtu Galwu nahkt: 1. Mahza no Wakkar>Ehdena ta Kunga: 23.



1. sseet mani Pakkaŋ dzinneji/ ittin ka es arridzan Kristus. w: 1. 1. Kor: 4, 16. Ewes: 5, 1. Wilip: 3, 17. 1. Tess: 1, 6. 2. Tess: 3, 9.
2. Un es teizu juhs / Brahŋi / ka juhs wissâs Leetâs mannis peeminnat / un turrat tahs Mahzibas/ ka es jums tahs esmu mahzijs.
3. Bet es ne gribbu jums slehpt / ka ikkatra Wihra Galwa Kristus irr / bet tas Seewas Galwa irr tas Wihrs / bet Kristus Galwa irr Deews. w: 3. Jahn: 14, 28. 1. Kor: 1, 3, 23. un: 15, 27, 28. Ewes: 5, 23. Wilip: 2, 7, 8, 9.
4. Ikweens Wihrs/ kas Deewu luhgdams jeb mahzidams ko labbu us Galwu turr/ tas apkauna sawu Galwu.
5. Bet ikkatra Seewa ar ne apsegtas Galwas Deewu luhgdama jeb mahzidama / darra sawu Galwu Kaunâ : jo tas ween algi ittin ka ta essoti apzirpta.
6. Jo ja weena Seewa ne irr apsegtas/ tad tai arridzan buhs apzirptai buht. Bet ja nu tas ne jauki ka weena Seewa apzirpta jeb plikgalwiga tohp / tad tai buhs apsegtai tapt. w: 6. 4. Gr: Moz: 5, 18. 5. Gr: Moz: 22, 5.
7. Bet tam Wihram ne buhs to Galwu apsegt / jo tas irr Deewa Ģihmis un Gohds : bet ta Seewa irr ta Wihra Gohds. w: 7. 1. Gr: Moz: 1, 26, 27. un: 5, 11. un: 9, 6.
8. Jo tas Wihrs ne irr no tahs Seewas / bet ta Seewa no ta Wihra. w: 8. 1. Gr: Moz: 18, 21.
9. Jo tur arridzan tas Wihrs ne irr raddihts tahs Seewas dehŋ / bet ta Seewa ta Wihra dehŋ.
10. Tapehz buhs tai Seewai weenu Warras>Zihmi Galwas wirsû turreht to Eņģeļo dehŋ.
11. Tomehr ne tas Wihrs bes bes Seewas / neds ta Seewa bes Wihra irr / eeksch Kunga.
12. Jo lihdz ka ta Seewa irr no ta Wihra / ta patt arridzan irr tas Wihrs zaur to Seewu : tomehr wissas Leetas irr no Deewa.
13. Teesajeet juhs pee sew pascheem/ arrig tas peeklahjahs/ ka weena Seewa ne apsegtas Deewu peeluhdz.
14. Jeb neds patta Dabba juhs mahza/ ka tam Wihram par Negohdu nahk / ka tas gaŗŗus Mattus turr.
15. Bet ja ta Seewa gaŗŗus Mattus turr/ tad nahk tas wiņņai par Gohdu / jo tee Matti irr wiņņai par Apseggu dohti.
16. Bet ja weens leelahs Rehjeis essohts / tad mums tahda Eeradduma newa / neds tahm Deewa Draudzibahm. w: 16. 1. Tim: 6, 4.
17. Ir tas man jums irr ja sakka / ko es ne teizu / ka juhs ne par labbu/ bet par ļaunu sanahkat.
18. Jo pirmâ kahrtâ/ kad juhs sanahkat eeksch tahs Draudzibas/ dzirzchu es / Schķelschanas juhso starpâ essam un zittu no ta es arridzan gann tizzu. w: 18. 1. Kor: 1, 10, 11, 12.
19. Jo tur buhs Schķelschanahm tahs Mahzibas dehŋ juhso starpâ buht/ ka tee / kas labbee irr starp jums/ zinnami tohp. w: 19. Matt: 18, 7. Luk: 2, 35. un: 17, 1. Ap: Darb: 20, 30. 1. Jahn: 2, 19.
20. Tad nu kad juhs sanahkat / tad tas ne noteek ka peeklahjahs ta Kunga Wakkar = Ehdenu ehst.

21. Jo ikkats n̄emm papreeksch sawu paschu Wakkar=Ehdenu/ ka tam irr jaehd/ un zitts irr issalzis/ un zitts irr peedzehris.

22. Jo neġġi jums Nammi irr/ kur juhs ehst un dert warrat? jeb nizzinajat juhs to Deewa Draudzibu un darrat teem Kaunu / kuṛreem newa neneeka ? ko buhs man jums sazziht : buhs man juhs teikt? schinnîs Leetâs es juhs ne teizu. w: 22. Jehk: 2, 6.

Lekzions leelâ zettor=Deenâ.



23. O no ta Kunga esmu es to dabujis / ko es arridzan jums esmu nodewis/ ka tas Kungs JEzus/ tannî Naktî/ kad tas nodohts kl̄ua/ to Maizi n̄ehme: w: 23. 1. Kor: 15, 3. Matt: 26, 26. Mark: 14, 22. Luk: 22, 19.

24. Un pateizis pahrlauze un sazzija: n̄emmeet / ehdeet: tas irr manna Meesa/ kas par jums tohp lauzita/ to darrajt us mannu Peeminneschanu.

25. Ta lihds arridzan to Biḡḡeri/ pehz ta Wakkar=Ehdenu/ sazzidams: Schis Biḡḡeris irr ta jauna Derriba eeksch manna Assina : to darrajt / zeekkahrt juhs to dzeṛṛat / us mannu Peeminneschanu.

26. Jo zeekkahrt juhs no schahs Maizes ehdat/ un no schi Biḡḡera dzeṛṛat / tad pasluddinajeet to Nahwi ta Kunga / teekams tas nahk. w: 26. Jahn: 14, 3. Ap: Darb: 1, 11.

27. Tad nu kas nezeenigi scho Maizi ehd / jeb dzeṛṛ ta Kunga Biḡḡeri / tas buhs nozeedzigs pee tahs Meesas un Assins ta Kunga. w: 27. 4. Gr: Moz: 13. Jahn: 6, 51, 63, 64. un: 13, 27. 1. Kor: 10, 21.

28. Bet 28. Bet lai tas Zilweks pats ismeklejahs / un ta lai wiṇsch no schahs Maizes ehd/ un no schi Biḡḡera dzeṛṛ. w: 28. Gal: 6, 4. 2. Kor: 13, 5.

29. Jo kas nezeenigi ehd un dzeṛṛ / tas ehd un dzeṛṛ sew pascham to Sohdu / ka wiṇsch ne isschḡir ta Kunga Meesu.)

30. Tadehl̄ ir juhso starpâ daugz wahji un newesseli / un daugz irr aismigguschi.

31. Jo ja mehs paschi gribbetam sohdiṭees / tad ne taptum mehs sohdiṭi. w: 31. Daw: Dz: 32, 5. Sak: Sal: 18, 17.

32. Bet kad mehs tohpam sohdiṭi/ tad tohpam mehs no ta Kunga pahrmahziti / ka mehs ar to Pasauli ne tohpam pazuddinati. w: 32. Ebr: 12, 5, 10.

33. Tad nu manni Brahli/ kad juhs kohpâ nahkat tahs Ehschanas dehli / tad gaidajt starp ween ohtru.

34. Bet ja jebkursch issalzis irr / tas lai Mahjâs ehd / ka juhs par Sohdu ne sanahkat ; tahs zittas Leetas es mahzischu / kad es nahkschu.

Ta XII. Nodalla.

Weena skaidra Mahziba/ ka buhs tahs dazchadas Deewa Dahwanas pareizi walkoht: 1. Zaur weenu Lihdzibu no tahs Meesos un Lohzekleem: 12.

Lekzions desmitâ Swehdeenâ pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.



1. Et no tahm garrigahm Dahwanahm/ Brahli/ ne gribbu es jums slehpt.

2. Juhs zinnat/ ka juhs Pagaṇi bijat / nogahjuschi pee teem mehmeem ElkaDeeweem / ittin ka juhs tappat wadditi. w: 2. 1. Kor: 6, 11. Ewes: 2, 11, 12. 1. Tess: 1, 9.

3. Tapehz dohmu es jums ziṇṇu/ ka ne weens/ kas zaur to Deewa Garru runna / JEzu nolahd un ne weens warr sazzih/ JEzu essam weenu Kungu/ bes ka zaur to swehtu Garru.) w: 3. Mark: 9, 39. Jahn: 13, 13. 1. Kor: 8, 6.

Lekzions swehtâ Matteus Deenâ.

4.  Et turr irr dazchadas Dahwanas / bet tomehr weens pats Garrs. w: 4. Rom: 12, 6. Ewes: 4, 4. Ebr: 2, 4. 1. Pet: 4, 10.

5. Un turr irr dazchadas Kalposchanas / tomehr weens pats Kungs. w: 5. Rom: 12, 6, 7, 8. Ewes: 4, 11.

6. Un turr irr dazchadi Spehki / bet tomehr irr weens pats Deews / kas spehzigs irr wissâs LeetoLeetâs. w: 6. Ewes: 1, 23.

7. Bet ikkatram tohp dohta ta Garra Parahdischana us to/ kas (tam Tuwakam) par labbu nahk.

8. Jo schim tohp zaur to Garru dohta ta Walloda tahs Guddribas / zittam ta Walloda tahs Atzihschanas pehz ta pascha Garra.

9. Un zittam Tizziba eeksch ta pascha Garra : un zittam tahs Dahwanas wesselu darriht eeksch ta pascha Garra.

10. Un zittam tahs Spehzibas Brihnumus darriht / un zittam Mahzischana / un zittam to Garru Pahrbaudischana / un zittam dazchadas Wallodas/ un zittam to Wallodu Usstahstischana. w: 10. Ap: Darb: 2, 4. un: 10, 46.

11. Bet wissas tahdas Leetas padarra tas weens un tas pats Garrs Garrs / un isdalla ikkatram sewiski/ ittin ka tam gribbahs.) w: 11. Jahn: 3, 8. Rom: 12, 3, 6. 1. Kor: 7, 7. 2. Kor: 10, 13. Ewes: 4, 7. Ebr: 2, 4.

12. Jo lihdz ka ta Meesa weena un tai daugz Lohzekli/ bet wissi Lohzekli tahs weenas Meesas daugz buhdami irr weena Meesa/ ta patt arridzan Kristus. w: 12. Rom: 12, 4, 5. Ewes: 4, 4, 16.

13. Jo mehs arridzan wissi essam zaur weenu Garru us weenu Meesu kristiti: jeb Juddi jeb Greeṇeri / jeb Kalpi jeb Wallineeki un wissi essam mehs eeksch weena Garra dzirdinati. w: 13. Jahn: 6, 63. Rom: 6, 5. Ewes: 2, 14, 15, 16. Gal: 3, 28. Kol: 3, 11.

14. Jo arridzan ta Meesa ne irr weens Lohzeklis / bet daugz (Lohzekli).

15. Ja ta Kahja sazzitu: tapehz ka es Rohka ne esmu / tad es ne esmu no tahs Meesas: arrig tapehz wiṇṇa ne irr no tahs Meesas.

16. Un ja ta Auss sazzitu: tapehz ka es ta Azz ne esmu / tad ne esmu es no tahs Meesas ; arrig tapehz wiṇṇa ne irr no tahs Meesas?

17. Ja wissa Meesa Azz buhtu/ kur (paliktu) ta Dzirdeschana? Ja wissa Meesa Dzirdeschana buhtu / kur paliktu ta Ohschnaschana?

18. Bet nu irr Deews tohs Lohzeklus lizzis / ikweenu no teem Meesâ/ ittin ka tas gribbejis.

19. Bet ja tee wissi weens Lohzeklis buhtu / kur paliktu ta Meesa ?

20. Bet nu irr ja daugz Lohzekli/ bet weena Meesa.

21. Ta Azz ne warr us Rohku sazzih: man tewis ne wajaga: jeb atkal ta Galwa us Kahjahm: man juhsu ne wajaga.

22. Bet daugz wairak tee Lohzekli / ko mehs schṇeetam tahs Meesas wahjakus essam / irr jo wajaga.

23. Un ko mehs schṇeetam tahs Meesas jo negohdigus essam / scheem peeleeekam mehs jo wairak Sohda: un muhso nejauki (Lohzekli) dabu no mums jo wairak Jaukuma.

24. Bet muhso jaukeem Lohzekleem ta ne irr waijaga / jo Deews irr to Meesu salizzis/ tam waijadzigam Lohzeklam augstaku Gohdu dohdams:

25. Ka ne kahda Schkelschana eeksch tahs Meesas essoti/ bet tee Lohzekli weens pahr ohtru weenadu Apgahdaschanu turretu.

26. Un jeb weens Lohzeklis zeesch / tad zeesch wissi Lohzekli lihdz/ jeb weens Lohzeklis tohp gohdinahts / tad preezajahs wissi Lohzekli lihdz.

27. Bet juhs essat Kristus Meesa un Lohzekli / ikweens sawâ Mehrâ. w: 27. Rom: 12, 5. Ewes: 1, 23. un: 4, 11. un: 5, 23, 30. Kol: 1, 24.

28. Un Deews irr kahdus eezehlis eeksch tahs Draudzibas/ pirman kahrtan tohs Apustuļus/ ohtran kahrtan tohs Isstahstitajus/ treschan kahrtan tohs Mahzitajus / tad tohs BrihnumuḌDarritajus/ pehz to tahs Dahwanas wesselu darriht / Paligus / Walditajus dazchadas Wallodas. w: 28. Rom: 12, 8. Ewes: 4, 11. un: 2, 20. 1. Tim: 5, 17. Ebr: 13, 17, 24.

29. Irr 29. Irr tee wissi Apustuļi ? irr tee wissi Isstahstitaji? Irr tee wissi Mahzitaji? Irr tee wissi BrihnumuḌDarritaji?

30. Irr teem wisseem tahs Dawanas wesselu darriht? runna tee wissi ar Wallodahm ? warr tee wissi tulkah?

31. Bet dzenneetes pehz tahm wiss labbakahm Dahwanahm/ ir es jums wehl jo labbaki to Zeļļu rahdischu. w: 31. 1. Kor: 14, 1.

Ta XIII. Nodaļļa.

Mahziba no Mihlestibas to to Kristito Deewa Behrno / un kà teem buhs ohtru mihļotees: 1. x.

Lekzions septitâ Swehdeenâ preesch Leeldeenas.



1. Ad es ar Zilweku un Enḡeļu Mehlehm runnaju/ un man ta Mihlestiba newa/ tad buhtu es weens skannigs Wařsch/ jeb weens zwannigs Zwahrguls.

2. Un ja man Praweeschu Mahziba buhtu / un es zinnatu wissus Noslehpumus un wissu Atzihschanu / un ja man buhtu wissa Tizziba / ta ka es warretu Kalnus pahrstattiht/ un man ne buhtu ta Mihlestiba/ tad ne buhtu es ne neeka. w: 2. Matt: 7, 22. un: 17, 20. un: 21, 21. Mark: 11, 23. Luk: 17, 6. Rom: 12, 7. 1. Kor: 12, 8, 9.

3. Un ja es wissu sawu Padohmu teem Nabbageem dohtu/ un ja es sawu Meesu nodohtu ka es sadedzinahts taptu / un man ne buhtu ta Mihlestiba / tad tas man ne palihdzetu ne neeka.

4. Ta Mihlestiba irr Lehnprahtiga: ta irr laipniga/ ta Mihlestiba ne irr schaubiga: ta Mihlestiba ne darra Blehdibu/ ta ne uspuhschahs. w: 4. Sak: Sal: 10, 12.1. Petr: 4, 8.

5. Ta ne turrahs sew netiklu/ ta ne mekle sawu paschu (Labbumu) ta ne apskaistahs / ta ne gahda us Łaunu. w: 5. 1. Kor: 10, 24. Wilip: 2, 4.

6. Ta ne preezajahs pahr Netaisnibu / bet ta preezajahs pahr Pateesibu. w: 6. Daw: Dz: 10, 3. un: 15, 4. un: 49, 19. Rom: 1, 32. 2. Jahn: w: 4.

7. Ta apklahj wissu / ta tizz wissu / ta zerre wissu / ta paness wissu. w: 7. Sak: Sal: 10, 12.

8. Ta Mihlestiba ne kad ne peekuhst / jep gann tahs Papreeksch Sluddinaschanas mittesees / un jep tahs Wallodas mittesees / un jep ta Atzihschana mittesees.

9. Jo tas irr Mağğums / ko mehs zinnam / un tas irr mağğums/ ko mehs mahzam.
10. Bet kad ta Pilniba nahks/ tad tas / kas Mağğums irr/ taps isnihzinahts.
11. Es Behrns buhdams runnaju ka Behrns / samanniju ka Behrns / un man bij Behrna Dohmas: bet Wihrs tappis/ pameschu es Behrno Leetas.
12. Mehs redzam nu zaur Speegeli patumschâ Ğihmî/ bet tad (redzesim mehs) Waiga Waigam: un atzihtu es to pa Gabbaleem / bet tad es to atzihschu/ ittin ka es atzihts esmu. w: 12. 2. Kor: 3, 18. un: 5, 7. Wilip: 3, 12. 1. Jahn: 3, 2.
13. Bet nu paleek ta Tizziba / Zerriba / Mihlestiba / schee trihs: bet ta Mihlestiba irr ta leelaka starp teem.)

Ta XIV. Nodaġġa.

Mahziba / kà buhs tahs garrigas Dahwanas pareizi walkoht: 11. Ka wiss par Ustaisichanu ta Tuwaka: 26. Un gohdigi no teek: 40.



1. Zennetees pehz tahs Mihlestibas / darbojeetees par tahm garrigahm Dahwanahm : bet wiss wairak ka juhs warrat isstahstih. w: 1. 1. Kor: 12, 31.
2. Jo kas (sweschâ) Wallodâ runna / tas ne runna teem Zilwekeem/ bet Deewam : jo ne weens usklausa/ bet ar to Garru runna wiŋsch Noslehpumus. w: 2. Ap: Darb: 2, 4. un: 10, 46.
3. Bet kas mahza/ tas runna teem Zilwekeem / par Ustaisichanu un Pakuhdinaschanu un Eepreezinaschanu.
4. Kas (sweschâ) Wallodâ runna / tas ustaia sew paschu: bet kas mahza / tas ustaia to Draudzibu.
5. Bet es gribbetu ka juhs wissi (sweschas) Wallodas runnatut / bet wiss wairak / ka juhs to Rakstu isstahstitat / jo kas mahza/ tas irr wairak ne ka tas / kas (sweschas) Wallodas runna/ ka ween ja tas to istulka/ ka ta Draudziba tohp usrakstita.
6. Un nu/ Braħġi / ja es pee jums nahku / sweschas Wallodas runnadams / ko warretu es jums palihdzeht / ja es jums ne runnatu jeb zaur Parahdischanu/ jeb Atzihschanâ / jeb Raksta Isstahstischanâ / jeb Mahzibâ?
7. Tapatt tas irr ar tahm Leetahm/ kuṛraħm Dzihwibas newa/ un tatschu skann/ lai buht Stabule lai Kohkle/ ja tee dazchadi ne atskann / ka warr zinnams tapt/ kas stabulehts / jeb kohklehts tohp?
8. Jo arridzan ja ta Bazune weenu nesamannamu Skannumu dohd / kursch taisisees Kaṛṛâ?
9. Tapatt arridzan juhs/ ja juhs Wallodas (runnadami) ne samannamus Wahrdus islaizchat/ ka taps zinnams / kas runnahts tohp? Jo juhs buhseet (it ka) Gaisâ runnadami.
10. Tur irr dauhz un dazchadas Balsis Pasaulê / un ne weena no tam irr ne samannama.
11. Tad nu ja es to Prahtu tahs Bals ne zinnu / buhschu es tam / kas runna swesch / un tas/ kas runna buhs man swesch.
12. Tapatt arridzan juhs / ka juhs par tahm garrigahm Dahwanahm darbojatees/ meklejeet ka juhs pilnġi essat par Ustaisichanu tahs Draudzibas.
13. Tapehz kas (sweschâ) Wallodâ runna/ tam buhs lught/ ka tas to warr isstahstih.
14. Jo ja es (sweschâ) Wallodâ Deewu luhdzu/ tad luhdz gann mans Garrs / bet mans Prahts ir neaugligs.

15. Kas tad nu tas irr? es peeluhgschu Garrâ/ un es peeluhgschu arridzan Prahtâ : es dzeedaschu Garrâ/ un es dzeedaschu arridzan saprattigi. w: 15. Ewes: 5, 19. Kol: 3, 16.

16. Zittadi ja tu swehtisi Garrâ/ ka warr tas/ kas Nesaprattigu weeta us tawu Pateikschanu Amen Amen sazziht; jo wiñsch ne zinna ko tu sakki.

17. Jo tu gann labbi pateiz/ bet tas ohtrs ne tohp ustaisihts.

18. Es pateizu mannam Deewam / ka es wairak ka juhs sweschas Wallodas runnaju.

19. Bet eeksch Draudzibas gribbu es labbaki peezus Wahrds saprattigi runnaht/ ka es arridzan zittus ismahzu / ne ka desmits tuhkstoschus (sweschâ) Wallodâ.

20. Brahli / ne tohpeet Behrni juhso Prahtâ / bet tohpeet Behrni Launumâ / un Prahtâ tohpeet pilnigi. w: 20. Daw: Dz: 131, 2. Matt: 11, 25. un: 18, 3. un: 19, 14. Ewes: 4, 14. Ebr: 5, 12. 1. Pet: 2, 2.

21. Jo Bauslibâ irr rakstihts: Es zaur Laudim ar zittahm Wallodahm / un zaur zittahm Luhpahm/ runnaschu us scheem Laudim / un neds ta tee mann klausih/ sakka tas Kungs. w: 21. 5. Gr: Moz: 28, 49. Esai: 8, 11, 12.

22. Tad nu tahs Wallodas par Zihmi irr ne teem Tizzigeem/ bet teem Netizzigeem / un ta RakstaMahziba ne teem Netizzigeem/ bet teem Tizzigeem.

23. Tad nu kad wissa Draudziba kohpâ nahktu/ un wissi Wallodas runnatu/ un zitti ne zinnadami jeb netizzigi tur eekschâ nahktu / ne sazzitu tee/ juhs trakkus essam?

24. Bet ja wissi Rakstu isstahstitu/ un kahds netizzigs jeb nesapartigs eekschâ nahktu/ tas buhtu no wisseem pahrleezinahts un no wisseem sohdihts.

25. Un tà taptu tahs atsehptas Leetas wiñño Sirds atwehrâ: un tà patt wiñsch us sawu Waigu mezdamees Deewu peeluhgtu/ un pasluddinatu / Deewu teescham muhso starpâ essam. w: 25. Zak: 8, 23.

26. Kas nu tas irr / Brahli? kad juhs kohpâ nahkat ikkats no jums/ ja tam irr Dzeesma/ ja tam irr Mahziba/ ja tam irr Walloda/ ja tam irr Parahdischana/ ja tam Tulkaschana / lai wissas Leetas par Ustaisichanu noteek. w: 26. 1. Kor: 12, 8, 9, 10.

27. Un ja weens (sweschâ) Wallodâ runna/ jeb diwi/ jeb pahr wissu trihs/ un weens pehz ohtru: tad lai weens to istulka.

28. Bet ja ne irr weens Tulks/ tad lai tas klussu paleek eeksch Draudzibas : un lai tas sew pascham runna un Deewam.

29. Bet tee Isstahstitaji lai runna diwi jeb trihs/ un tee zitti lai pahrmekle.

30. Bet ja weenam zittam kahda Parahdischana noteek/ kas turr sehzh / tad lai tas pirmajs klussu paleek.

31. Jo juhs warrat pa weenam wissi isstahstiht / ka wissi nahzahs / un wisi eepreezinati tohp.

32. Un to Isstahstitajo Garri irr teem Isstahstitajeem paklausigi.

33. Jo Deews ne irr weens Deews) tahs Sajukschanas/ bet ta Meera/ ittin ka eeksch wissahm Draudzibahm to Swehto. w: 33. 1. Kor: 11, 16.

34. Juhso Seewas lai eeksch tahm Draudzibahm klussu paleek: leek: jo tahm ne irr pawehlehts runnaht / bet paklausigahm mestees / ittin ka arridzan ta Bausliba sakka. w: 34. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 11, 3. Ewes: 5, 22. Kol: 3, 18. 1. Tim: 2, 11, 12. Tit: 2, 5. 1. Pet: 3, 3.

35. Un ja tahs ko labbu grib mahzitees/ lai tahs Mahjäs sawus paschus Wihrus waiza : jo tas irr tahm Seewahm nejauks eeksch Draudzibas runnaht.

36. Jeb irr Deewa Wahrds no jums isgahjis ? jeb irr tas pee jums ween nahzis?

37. Ja kas schkeetahs Isstahstitaju essam / jeb garrigs/ tam buhs atziht/ ka ko es jums rakstu ta Kunga Bausli essam. w: 37. 2. Kor: 10, 7. 1. Jahn: 4, 6.

38. Bet ja kas ne zinna/ tas lai ne zinna.

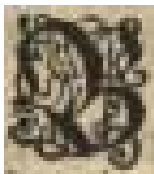
39. Tad nu/ Brahli/ dzenneetees pehz to Raksto Isstahstischanu / un ne leedzeet sweschas Wallodas runnaht.

40. Lai wissas Leetas peederrigi un pa Kahrtam noteek.

Ta XV. Nodalla.

Mahziba no Augschamzellschanas to Miřŋo: 1. Kà ta notiks: 35. No apskaidroschanas muhso Meeso: 41. No diwi Adameem: 45. No teem Augleem tahs Augschamzellschanas Kristus: 55.

Lekzions weenpadesmitâ Swehdeenâ pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



1. Et es dohmu jums ziņņu / Brahli / no tahs Preezas = Mahzibas / ko es jums ar Preeku esmu pasluddinajs/ ko juhs arridzan essat usņehmuschi / kuřrâ juhs arridzan stahwat. w: 1. Gal: 1, 11, 12.

2. Zaur ko juhs arridzan muhzhigi dzihwoseet / juhs to tahdâ Prahtâ paturrat/ kuřrâ es jums to esmu pasluddinajs : ka juhs zittadi ne essat welti tizzejschi. w: 2. Rom: 1, 16. 1. Kor: 1, 21. Gal: 3, 4.

3. Jo es esmu jums wiss pirmak mahzidams dewis / ko ir es dabbujis esmu / ka Kristus par muhseem Grehkeem nomirris irr/ pehz teem Raksteem: w: 3. Daw: Dz: 22, 16, 17. Esai: 53, 5, 8, 9. Dan: 9, 24. Oze: 6, 2. Zak: 13, 7. 1. Kor: 1, 23. un: 5, 7. un: 15, 1. 1. Petr: 2, 24.

4. Un ka tas irr aprakts/ un ka tas treschâ Deenâ irr usmohdinahts/ pehz teem Raksteem: w: 4. Daw: Dz: 16, 10. Esa: 53, 9. Jon: 2, 1. Matt: 12, 40.

5. Un ka tas redzehts irr no Kewasa / pehz no teem diwpadesmiteem. w: 5. Mark: 16, 14. Luk: 24, 34. Jahn: 20, 19. Ap: Darb: 10, 41.

6. Un pehz irr tas redzehts no wairak ne ka peezsimeem Brahleem weenâ lahgâ / no kuřreem wehl daudz dzihwo/ un zitti arridzan irr aismigguschi.

7. Pehz irr tas redzehts no Jehkaba : pehz no wisseem Apustuļeem. w: 7. Luk: 24, 50.

8. Wispehdigi irr tas arridzan redzehts no mannim / ka no weenas ne laika Dzimtibas. w: 8. Ap: Darb: 9, 3, 17. un: 23, 11. 1. Kor: 9, 1. 2. Kor: 12, 2.

9. Jo es esmu tas wissmazakais no teem Apustuļeem / kas es ne esmu zeenigs/ ka es par Apustuli dehwehts tohpu/ tapehz ka es to Deewa Draudzibu waijajis esmu. w: 9. Ap: Darb: 8, 3. un: 9, 1. un: 22, 4. un: 6, 9. 1. Kor: 4, 9. Ewes: 3, 7, 8. Gal: 1, 13. 1. Tim: 1, 13.

10. Bet no Deewa Zchehlastibas esmu es / kas es esmu / un wiņņa Zchehlastiba pretti mann ne irr welti bijusi/ bet es esmu wairak strahdajs ne ka tee wissi : tomehr ne es / bet ta Deewa Zchehlastiba/ kas man klaht irr.) w: 10. Rom: 15, 18, 19. 2. Kor: 11, 23. un: 12, 11.

11. Tad nu lai buht es / jeb wiņņi/ wiņņi/ tad sluddinajam mehs tapatt / un tapatt juhs essat tizzejschi.

12. Ja nu Kristus tohp sluddinahts/ ka tas no Miřŋoneem usmohdinahts irr / ka sakka zitti starp jums/ ka ne irr Augschamzelschana to Miřŋo?

13. Jo ja ne irr weena Augschamzelschana to Miřŋo / tad neds Kristus irr augschamzehlees.

14. Un ja Kristus ne irr augschamzehlees / tad irr muhso Sluddinaschana welti / un juhso Tizziba irr arridzan welti.

15. Un mehs arridzan tohpam atrasti ne pateesi Deewa Leezineeki: jo mehs essam no Deewa leezinajschi/ ka tas irr Kristu usmohdinajs : ko tas ne irr usmohdinajs/ ja prohti tee Miřroni ne tohp usmohdinati. w: 15. Ap: Darb: 2, 24, 32.

16. Jo ja tee Miřroni ne tohp usmohdinati/ tad neds Kristus irr usmohdinahts.

17. Un kad Kristus ne irr usmohdinahts/ tad irr juhso Tizziba welta : tad juhs wehl essat eeksch juhseem Grehkeem.

18. Tad irr arridzan tee pazuduschi / kas eeksch Kristus irr aismigguschi.

19. Ja mehs ween schinnî Dzhwibâ us Kristu zerream/ tad essam mehs Nabbagi pahr wisseem Zilwekeem.

20. Bet nu Kristus irr usmohdinahts no teem Miřroneem : wiñsch irr tas pirmajs tappis no teem/ kas aismigguschi irr. w: 20. Ap: Darb: 26, 23. 1. Kor: 15, 23. Kol: 1, 18. 1. Petr: 1, 3. Par: Jahn: 1, 5.

21. Jo tapehz/ ka zaur weenu Zilweku ta Nahwe irr / ta irr arridzan zaur weenu Zilweku ta Augschamzelschana to Miřrono. w: 21. 1. Gr: Moz: 2, 17. un: 3, 6. Rom: 5, 12, 18. un: 6, 23. Kol: 1, 18. Par: Jahn: 1, 5.

22. Jo ittin ka eeksch Adama wissi nomirst / ta patt taps arridzan eeksch Kristus wissi dzihwi darriti.

23. Bet ikweens sawâ paschâ Kahrtâ: tas pirmajs irr Kristus/ pehz to tee / kas Kristum peederr/ pee wiñña Atnahkschanas. w: 23. 1. Kor: 15, 20. 1. Tess: 4, 15, 16, 17.

24. Pehz to buhs tas Galls/ kad wiñsch to Walstibu Deewam un tam Tehwam nodohs : kad wiñsch isnihzinahs wissu Leelkundzibu / un wissu Waldischanu un Spehku. w: 24. 1. Kor: 2, 6.

25. Jo wiñnam peenahk walidht / teekams wiñsch wissus sawus Eenaidneekus sew pa Kahjahm lizzis irr. w: 25. Daw: Dz: 110, 1. Ap: Darb: 2, 34. Ewes: 1, 20. Kol: 3, 1. Ebr: 1, 13.

26. Tas pehdigs Eenaidneeks kas isdeldehts taps / irr ta Nahwe.

27. Jo tas irr wissas Leetas wiñnam apaksch Kahjahm lizzis : tomehr kad (tas Raksts) sakka/ ka wissas Leetas irr appaksch liktas/ tad irr zinnams/ ka tas isnemts tohp / kas wissas Leetas (wiñnam) irr appaksch lizzis. w: 27. Daw: Dz: 8, 7. un: 110, 2. Matt: 11, 27. un: 28, 18. Ewes: 1, 22. Ebr: 1, 13. un: 2, 8. un: 10, 13.

28. Bet kad wissas Leetas wiñnam buhs appaksch liktas/ tad arridzan tas pats Dehls buhs appaksch likts tam / kas wiñnam wissas leetas irr appakchlizzis / ka Deews essus wiss eeksch wisseem. w: 28. 1. Kor: 3, 23. un: 11, 3.

29. Zittadi ko darrihs tee / kas pahr pahr Miřroneem kristiti tohp / ja tee Miřroni wisskim ne tohp usmohdinati? Ko tad tee arridzan tohp pahr Miřroneem kristiti?

30. Ko arridzan mehs ik stundas essam Likstâ? w: 30. Rom: 8, 36.

31. Es nomirstu deenischçi/ to sakku es pee juhsas Leelischanas/ kas man irr eeksch Kristus JEzus muhsu Kunga. w: 31. Rom: 8, 36. 1. Kor: 4, 9. 2. Kor: 4, 9. 2. Kor: 4, 10, 11. 1. Tess: 2, 19.

32. Ja es ka Zilweks Ewesâ esmu ar Zwehreem kawees / kas man no ta atlezz / ja tee Miřroni ne tohp usmohdinati ? lai mehs ehdam un dzeřram: jo rihtu mehs nomirstam. w: 32. Esa: 22, 13. un: 56, 12. Gudr: 2, 6.

33. Ne peewiļleetes: ļaunas Sarunnaschanas samaita labbas Eerazchas.

34. Usmohsteet taisnigi un ne grehkojeet: jo zitteem irr Nezinnaschana no Deewa/ to sakku es jums par Kaunu. w: 34. Rom: 13, 11. 1. Kor: 6, 5. Ewes: 5, 14.

35. Bet ja kas labban sakka/ ka tohp tee Miřroni usmohddinati? un kuřrâ Meesâ tee nahk? w: 35. Ezek: 37, 3.

36. Tu Traks/ ko tu sehji / tas ne tohp dzihws darrihts / ja tas ne mirst. w: 36. Jahn: 12, 24.

37. Un tas / ko tu sehji/ ne irr tas pats / kas augams irr /bet tikkai Grauds/ jeb Kwescho jeb kahds no teem zitteem.

38. Bet Deews dohd tam weenu Buhschanu / ittin ka wiŋsch grib / un ikkatrai Sehklaŋ sawu paschu Buhschanu.

39. Ne wissa Meesa irr weenada Meesa : bet zitta Meesa irr to Zilweko / un zitta to Lohpu / un zitta to Ziŋju/ un zitta to Putnu.

40. Un zittas irr debbesigas/ un zittas zemmigas Leetas / bet zitta Gohdiba irr tahm Debbesigahm/ un zitta no tahm zemmigahm.

41. Weens zitts Spohzchums irr tai Saulei / un zitts Spohzchums tam Mehnesim / un zitts Spohzchums tahm Zwaigznehm: jo weena Zwaigzne irr spohzchaka ne ka ta ohtra.

42. Tā patt arridzan buhs ta Augschamzelschana to Miŋroŋo. Sehts tohp eeksch Satruhdeschanas/ un tohp usmohdinahts eeksch Nesatruhdeschanas:

43. Sehts tohp eeksch Negohdibas / un tohp usmohdinahts eeksch Gohdibas: sehts tohp eeksch Wahjibas / un tohp usmohdinahts eeksch Spehka: w: 43. Wilip: 3, 20.

44. Weena dabbiga Meesa tohp sehta / un weena garriga Meesa tohp usmohdinata/ irr tur weena dabbiga Meesa / tad arridzan irr weena garriga Meesa.

45. Tā patt irr arridzan rakstihts : tas pirmajs Zilweks Adams irr par weenu dzihwu Dwehsele tappis : tas pehdigs Adams par weenu dzihwu darridamu Garu. w: 45. 1. Gr: Moz: 2, 7. Rom: 5, 14.

46. Bet ta garriga (Meesa) ne irr ta pirma / bet ta dabbiga/ pehz to ta garriga.

47. Tas pirmajs Zilweks irr no Zemmes/ no Pihschleem: tas ohtrs Zilweks irr tas Kungs no Debbes. w: 47. Jahn: 3, 13, 31.

48. Kahds 48. Kahds tas irr/ kas no Pihschleem (darrihts) tahdi paschi irr arridzan tee no Pihschleem (darriti) : Un kahds tas debbesigs irr / tahdi paschi irr arridzan tee debbesigi.

49. Un ittin ka mehs essam nessuschi to Zihmi ta no Pihschleem (darrita) / tā nessim mehs arridzan to Zihmi ta Debbesiga. w: 49. 1. Gr: Moz: 5, 3. Jahn: 3, 31. Rom: 8, 29. 2. Kor: 3, 18. un: 4, 11. Wilip: 3, 21. 1. Jahn: 3, 2.

50. Tomehr scho sakku es/ Brahli: ka Meesa un Assins to Deewa Walstibu ne warr eemantoht/ neds ta Isnihziba eemantohts to Neisnihzibu. w: 50. Matt: 16, 17. Jahn: 1, 13. 1. Kor: 6, 13. Gal: 1, 16.

51. Redzi / es sakku jums weenu Noslehpumu : mehs ja wissi ne aismigsim/ bet wissi mehs tapsim pahrwehrtiti. w: 51. 1. Tess: 4, 15, 16, 17.

52. Itt peepeschi Azzmirkli pehdigā Taureschana/ (jo ta Bazune skannehs) un tee Miŋroŋi taps usmohdinati ne satruhdetiŋi/ un mehs tapsim pahrwehrtiti. w: 52. Matt: 24, 31. 1. Tess: 4, 16.

53. Jo schim/ kas satruhdetiŋs irr/ buhs apwilkt to Nesatruhdeschanu / un schim Mirstamam buhs apwilkt to Nemirstibu. w: 53. 2. Kor: 5, 4.

54. Un kad schis isnihzigs apwilks to Neisnihzibu / un schis Mirstams apwilks to Nemirstibu / tad notiks tas Wahrds / kas rakstihts irr : Ta Nahwe irr aprihta eeksch tahs Uzwarreschanas: w: 54. Esa: 25, 8. Oze: 13, 14. Ebr: 2, 14.

55. Kur irr / Nahwe / taws Dzellons? kur irr / Elle / tawa Uswarreschana?

56. Bet tahs Nahwes Dzellons irr tee Grehki / un to Grehku Spehks irr ta Bausliba. w: 56. Rom: 4, 15. un: 5, 13. un: 7, 5, 13.

57. Bet paldees Deewam/ kas mums to Uswarreschanu dewis irr zaur muhso Kungu JEzu Kristu. w: 57. 1. Jahn: 5, 5.

58. Tad nu / manni mihli Brahli / esseet pastahwigi / ne schaubigi/ pilniŋi eeksch ta Kunga Darba allazchiŋ / zinnadami ka juhso Darbs ne irr welts eeksch ta Kunga.

Ta XVI. Nodaŋla.

Pahwils paskubbina tohs Korinterus Dahwanas samest preeksch teem Nabbageem Brahleem eeksch Judejas: 3. Pawehl ka teem buhs eeksch Tizzibas un Mihlestibas pastahweht: 13. Pabeidz to Grahmatu ar weenu Apsweizinaschanu: 19. Un Nolahdeschanu to / kas Kristu ne mihlo: 22.



1. Et no tahm sakrahjamahm Dahwanahm preeksch teem Swehteem / lihdz ka es to esmu eeksch tahm Galateo Draudzibahm eestahdijis/ ta patt darrajt juhs arridzan. w: 1. Ap: Darb: 11, 29. Rom: 12, 13. 2. Kor: 8, 4. un: 9, 1.
2. Ikkatra Neddeŋas pirmdeenâ buhs ikweenam no jums pee sew paschu ko labbu nolikt/ un samantaht / zeek wiŋsch warr sadohmaht/ ka ne / kad es nahkschu/ tahs Dahwanas buhs ja sakrahj. w: 2. Ap: Darb: 20, 7. Par: Jahn: 1, 10.
3. Un kad es atnahkschu/ kuŋrus juhs zaur Grahmatahm islassiseet / tohs es suhtischu / juhso Dahwanas uhs Jeruzalemi nest. w: 3. 2. Kor: 8, 16, 19.
4. Bet ja tas to Darbu maksa/ ka ka man arridzan ja eet / tad tee ar man warr lihdzi eet.
5. Bet pee jums nahkschu es/ kad es zaur Makedoniu staigaju/ (jo zaur Makedoniju gribbu es staigaht.) w: 5. Ap: Darb: 19, 21. 2. Kor: 1, 16.
6. Un jaschu es pee jums palikschiu jeb arridzan pahr Zeemu mittischu / ka juhs mann pawaddat kurp es noæemu. w: 6. 2. Kor: 1, 15.
7. Jo taggad es ne gribbu juhs redzeht sezzen eedams / bet es zerreju kahdu Brihdi pee jums palikt / ja tas Kungs to palaizch. w: 7. Ap: Darb: 18, 21. 1. Kor: 4, 19. Jehk: 4, 15.
8. Bet Ewesâ palikschiu es lihdz WassarasSwehtkeem.
9. Jo man irr leelas un spehzigas Durwis atwehtas / un tur irr daudz Pretteineeko.
10. Un kad Timotejus nahk/ tad peeraugajt ko tas bes Bijashanas pee jums essus: jo tas padarra ta Kunga Darbu / lihdz ka ir es. w: 10. 1. Kor: 4, 17. Wilip: 2, 9, 22. 1. Tess: 3, 2.
11. Tapehz ne weenam to buhs nizzinaht : bet pawaddajt to ar Meeru / ka tas pee man nahk: jo es gaidu us to ar teem Brahleem. w: 11. 1. Tim: 4, 12.
12. Bet no Apollusa to Brahli dohmu es (jums ziŋnu) ka es to dazchkahrt esmu pakuhdinajis/ ka tam bij ar teem Brahleem pee jums nahkt / bet tas ne bija wissai wiŋŋa Prahts / taggadiŋ nahkt/ bet tomehr tas nahks / kad tam Waŋlas buhs.
13. Esseet mohdrigi / stahweet eeksch Tizzibas / turrajtees wirischki / esseet stippri. w: 13. Ewes: 6, 10. Koloss: 1, 11.
14. Lai wissas juhsu Leetas eeksch Mihlestibas noteek.
15. Un es luhdzu jums/ Brahli : juhs zinnat Stepina Nammu/ ka tas irr tas pirmajs no Akajas/ un ka tee sew paschus teem Swehteem par Kalposchanu nodewuschees. w: 15. Rom: 16, 5. 1. Kor: 1, 16.
16. Ka juhs arridzan teem/ kas tahdi irr paklausat / un ikkatram/ kas lihdz strahda un darbojahs. w: 16. Wilip: 2, 29. 1. Tess: 5, 12. 1. Tim: 5, 17. Ebr: 13, 17.
17. Bet es preezajohs pahr tahs Atnahkschanas Stepina/ un Wortunata un Akaika / jo juhso Truhkumu irr tee peepildijuschi.
18. Jo tee irr mannu un juhsu Garru atspirdzinajuschi / tapehz atzihsteet/ kas tee tahdi irr? w: 18. 1. Tess: 5, 12.
19. Tahs Draudzibas eeksh Azijas apsweizina juhs / tur apsweizina juhs daudz eeksch ta Kunga/ Akilas un Priskilla ar tahs Draudzibas/ kas wiŋŋo Nammâ irr. w: 19. Rom: 16, 5.

20. Wissi Brahli apsweizina juhs : Apsweizinajeet weens ohtru ar swehtas Skuhpstischanas. w: 20. Rom: 16, 16. 2. Kor: 13, 12. 1. Tess: 5, 26. 1. Petr: 5, 14.
21. Es Pahwils apsweizinaju juhs ar schahs sawas paschas Rohkas. w: 21. Koloss: 4, 18. 2. Tess: 3, 17.
22. Ja kas ne mihle to Kungu JEzu Kristu / tam buhs noladetam buht/ Maranata.
23. Ta Zchehlastiba ta Kunga JEzus Kristus lai irr ar jums.
24. Manna Mihlestiba lai irr ar jums wisseem eeksch ta Kunga JEzus Kristus/ Amen.
- Ta pirma Grahamata us teem Korinteem rakstita / no Wilippehm zaur Stepinu un Wortunatu / un Akaiku un Timoteju.

Pahwila ta Apustuļa

ohtra Grahamata us teem Korinteem rakstita.

Ta I. Nodalla.

Pahwils pateiz Deewam / ka taseeksch Behdahm tohp eepreezinahts: 3. Stahsta / ka tas eeksch Azias Nahwes Behdâs bijis: 8. Isstahsta pahr ko wiņsch par wissu leelijahs: 12. Un kapehz wiņsch pee teem ne nahzis: 15.



1. Ahwils weens Apustuls JEzus Kristus / zaur Deewa Prahtu/ un Timotejus tas Brahli/ tai Deewa Draudzibai / kas Korintâ irr / ar wisseem Swehteem par wissu Akaju: w: 1. Wilip: 1, 1.
2. Zchehlastiba lai irr jums un Meers no Deewa muhso Tehwa un ta Kunga JEzus Kristus. w: 2. Rom: 1, 7. 1. Kor: 1, 13. Ewes: 1, 2. 1. Pet: 1, 2.
3. Slawehts irr tas Deews un Tehws muhso Kunga JEzus Kristus/ tas Tehws to Apzchehloschano / un tas Deews wissas Eepreezinaschanas / kas muhs eepreezina wissas muhso Behdas. w: 3. Ewes: 1, 3. 1. Pet: 1, 3.
4. Ka mehs eepreezinaht warram tohs / kas wissadâs Behdâs irr/ zaur to Eepreezinaschanu / ar ko mehs paschi no Deewa eepreezinati tohpam. w: 4. 2. Kor: 7, 6.
5. Jo ittin ka tahs Zeeschanas Kristus pee mums wairojahs / ta patt wairojas arridzan muhso Eepreezinaschana zaur Kristu. w: 5. Daw: Dz: 34, 20. un: 94, 19. Ap: Darb: 9, 4. 2. Kor: 4, 10. Kol: 1, 24.
6. Tomehr jepschu mehs behdati tohpam / tatschu tas irr jums par Eepreezinaschanu un Pestischanu / kas tohp sataisita eeksch Pazeeschanas to pascho Zeeschano/ ko arridzan mehs zeescham: jeb mehs tohpam eepreezinati/ tad irr tas jums par Eepreezinaschanu un Pestischanu: un muhso Zerriba pahr jums irr pastahwiga. w: 6. 2. Kor: 4, 15, 17.
7. Zinnadami / ka ittin kâ jums Dalliba irr pee tahs Zeeschanas / ta patt arridzan pee tahs Eepreezinaschanas. w: 7. 2. Tess: 2, 13. Ebr: 6, 9, 10.

8. Jo mehs ne gribbam jums slehpt/ Brahli/ muhsas Behdas/ kas mums eeksch Azijas irr notikkuschas/ ka mehs gruhti apbehdinati bijam / wairak ne ka mehs spehjam/ ka mehs ir ne schkittam wairs dzihwoht. w: 8. Ap: Darb: 19, 23. & c. 1. Kor: 15, 32.

9. Bet mehs paschi pee sew neprattam / ka mums bij ja mirst/ ka mums ne bij ja palaizchahs us sew pascheem/ bet us Deewu/ kas tohs Miŕroŕus usmohdina. w: 9. Jer: 17, 5, 7.

10. Kas muhs no tahdas Nahwes irr israhwis/ un (wehl) israuj : us ko mehs zerrejam / ka tas muhs arridzan wehl israus. w: 10. 1. Kor: 15, 31.

11. Arridzan zaur juhso Palidzibu ar Luhgschanahm preeksch mums / ka par to Dahwanu no daudzeem mums notikkuschu/ arridzan no daudzeem pahr mums Pateikschanu noteek. w: 11. Rom: 15, 30. Wilip: 1, 19. Wilem: w: 22. 2. Kor: 4, 15.

12. Jo muhso Leelischana irr schi / ta Leeziba muhso zinnamas Sirds / ka mehs eeksch Weentesibas un Deewa Skaidribas / ne eeksch meerigas Guddribas / bet eeksch eeksch Deewa Zchehlastibas Pasaulê essam darrijuschees un wisswairak pee jums. w: 12. 1. Kor: 2, 4, 13.

13. Jo mehs jums zittu ne ka rakstam/ ka ween ko juhs lassat jeb arridzan atzihstat/ un es zerreju/ ka juhs arridzan lihdz Gallam tahs atzihseet.

14. Ittin ka juhs arridzan muhs makkenit essat pazinnuschi/ ka mehs juhso Leelischana essam/ ittin ka juhs arridzan muhsa ta Kunga JEzus Deenâ. w: 14. 2. Kor: 5, 12. Wilip: 2, 16. un: 4, 1. 1. Tess: 2, 19, 20.

15. Un ar tahdu Peetizibu gribbeju es pirmak pee jums nahkt/ ka juhs atkal kahdu Zchehlastibu dabbujat. w: 15. Rom: 1, 11. 1. Kor: 16, 5.

16. Un zaur jums uhs Makedoniju eet / un atkal no Makedonijas pee jums nahkt/ un no jums pawadihts tapt uhs JuddoZemmi.

17. Tad nu arrig es to apnemdamees esmu ne pastahwigu Prahtu turrejs ? jeb gribbu es pehz Meesas Prahtu ko es gribbu/ ka pee mann buhtu gann/ gann/ un ne/ ne?

18. Bet Deews irr peetizzigs/ ka muhso Wahrds/ kas pee jums (irr sluddinahts) ne irr bijis gann/ un: Ne. w: 18. Matt: 5, 37. Jehk: 5, 12.

19. Jo tas Deewa Dehls JEzus Kristus / kas juhso starpâ zaur mums irr sluddinahts / (prohti) zaur mann un Silwanu un Timoteju / ne bija / gann/ un Ne/ bet gann bija eeksch ta.

20. (Jo zeek irr Deewa Apsohlishanas / tahs irr eeksch ta gann un eeksch ta Amen/) Deewam par Gohdu zaur mums.

21. Bet tas/ kas mums ar jums apstipprina eeksch Kristus / un kas muhs irr swaidijis/irr Deews. w: 21. 2. Kor: 5, 5. 1. Jahn: 2, 20, 27.

22. Kas arridzan muhs irr apzehgelejs / un to Kihlu ta Garra muhso Sirdis dewis. w: 22. Rom: 8, 16. 2. Kor: 5, 5. Ewes: 1, 13. un: 4, 30. Par: Jahn: 2, 17.

23. Bet es peesauzu Deewu par Leezineeku pahr mannu Dwehseli/ ka es wehl ne esmu nahzis uhs Korintu : tapehz ka es juhs saudzetu. w: 23. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 11, 31. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 1. Tess: 2, 5. 1. Tim: 5, 21. 2. Tim: 4, 1. 1. Kor: 4, 21. 2. Kor: 2, 3. un: 12, 20. un: 13, 2, 10.

24. Ne ka mehs par juhso Tizzibu waldam / bet mehs essam DarbaBeedri juhso Preeka / jo juhs stahwat Tizzibâ. w: 24. Rom: 11, 20. 1. Kor: 3, 5. 1. Petr: 5, 3.

Ta II. Nodalla.

Pahwils pawehl / to apgrehkojuschu Nabbagu Zilweku atkal Draudzibâ usnemt: 6. Stahsta / ka wiŕsch to PreezasMahzibu ar leelas Bijaschanas un Augleem sluddinajis: 24.



1. Et es pee sew paschu esmu to apñehmees / ne eeksch Noskumschanas atkal pee jums nahkt.
2. Jo ja es juhs noskummuschus daru / kursch tad irr / kas man lihgsu padarra / ka ween tas / kas no mannim irr noskummis tappis?
3. Un to esmu es jums rakstijis/ ka man nahkoht Noskumschanu ne essoti pahr teem / pahr kuñreem man peenahktohs preezatees: Zerredams no jums wisseem/ ka mans Preeks juhso wisso Preeks irr. w: 3. 2. Kor: 8, 22. un: 12, 21. Gal: 5, 10.
4. Jo no daudz Behdahm un Sirds Sirds Spaidischanahm esmu es jums ar Assarahm rakstijis/ ne ka jums bij noskumuscheem tapt/ bet ka juhs nomanat to Mihlestibu/ ko es lohti warrē pretti jums turru.
5. Bet ja kas irr kahdu Noskumschanu darrijis / ka ween tik daudz/ ka es jums wisseem gruhti ne padarru. w: 5. 1. Kor: 5, 1.
6. Bet tahdam irr gann schi Pahrmahschana / kas no daudzeem irr notikkusi. w: 6. 1. Kor: 5, 5.
7. Tà ka jums tur pretti wisswairak penahkhs peedoht un eepreezinaht/ ka tahds no tahs pahrleeku leelas Noskumschanas ne tohp aprihts.
8. Tapehz luhdu es juhs / ka juhs to Mihlestibu pee wiñña apstipprinajat.
9. Jo tapehz esmu es arridzan rakstijis / ka es nomannitu juhso Prahtu/ arrig juhs par wissu paklausigi essat?
10. Kuñram juhs ko peedohdat / (tam peedohmu) es arridzan / jo ja es arridzan jeb kuñram ko peedewis esmu / tad esmu es tam peedewis juhso deh! Kristus Weetâ/ ka mehs ne tohpam nokrahpti no ta Sataña.
11. Jo wiñña Dohmas ne irr mums ne zinnamas.
12. Es nu Troadâ nahzis us to Sluddinaschanu ta Preezas-Wahrda Kristus/ un kahdas Durwis man bij atwehtas eeksch ta Kunga / tad mans Garrs ne norimme/ tapehz ka es Titu mannu Brahli ne atraddu. w: 12. Ap: Darb: 16, 8. 1. Kor: 16, 9.
13. Bet es no teem atstahjis/ aisgahju uhs Makedoniu. w: 13. 2. Kor: 7, 5.
14. U paldees Deewam/ kas mums allazch leek uswarreht eeksch Kristus/ un to labbu Smarschu sawas Atzihschanas zaur mums israhda wissâs Mallâs. w: 14. Kol: 1, 27.
15. Jo mehs essam Deewam weena salda Smarzcha Kristus pee teem/ kas muhzchigi tohp isglahbti/ un pee teem/ kas pazuhd. w: 15. 1. Kor: 1, 18.
16. Scheem ja weena nahwiga Smarscha us to Nahwi : bet wiñneems weena Smarzcha tahs Dzihwibas us to Dzihwibu : un kursch irr us tahdam Leetahm derrigs? w: 16. Luk: 2, 34. 2. Kor: 3, 5, 6.
17. Jo mehs ne esam ka daudz/ kas ar Deewa Wahrdu ka ar Prezzi peewiñ! / bet ittin ka no Skaidribas / bet ittin ka no Deewa / preeksch Deewa runnajak mehs eeksch Kristus. w: 17. 2. Kor: 4, 2.

Ta III. Nodalla.

Pahwils turr prett ween ohtru to Bauslibu un Preezas Mahzibu : 6/ 8.



1. Esahkam tad mehs atkal sew paschus slaweht? Jeb irr mums arridzan/ itt ka zitteem/ Teikschanas Grahmatas us jums waijaga / jeb Teikschanas Grahmatas no jums? w: 1. 2. Kor: 5, 12. un: 10, 8.

2. Juhs essat muhso Grahmata/ rakstita muhso Sirdis/ pazihta un lassita no wisseem Zilwekeem. w: 2. 1. Kor: 9, 2, 3.

3. Kad juhs essat zinnami tappuschi/ ka juhs weena Grahmata Kristus Kristus essat zaur muhso Amatu sataisita / rakstita ne ar Blakku/ bet ar to Garru ta dzihwa Deewa / ne us akminaiņeem Galdeem / bet us meesigeem Sirds Galdeem. w: 3. 2. Gr: Moz: 24, 12. un: 34, 1. Jer: 31, 33. Ezek: 11, 19. un: 36, 26. Ebr: 8, 10.

Lekzions diwpadesmitâ Swehdeenâ pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.



4. N tahda Ustizziba irr mums zaur Kristu us Deewu.

5. Ne ka mehs derrigi essam no sew pascheem ko labb dohmaht/ itt ka no sew pascheem/ bet ko mehs derrigi essam / tas irr no Deewa. w: 5. 2. Kor: 2, 16. Wilip: 2, 13.

6. Kas arridzan muhs irr derrigus darrijis par Sullaiņeem tahs jaunās Derribas/ ne tahs Raksto Zihmes/ bet ta Garra. Jo ta Raksta Zihme nokauj / bet tas Garrs darra dzihwu. w: 6. Jer: 31, 31. Rom: 2, 27, 29. un: 7, 6. 2. Kor: 5, 18. Ebr: 8, 6, 8.

7. Un ja tahs Nahwes Amats/ kas Raksta z Zihmēs un Atmiņōs eezihmohts Spohzchums bija / tā ka tee Behrni Izraēla ne warreja usskattitht to Waigu Mozus / ta Spohzchuma dehl wiņņa Waiga/ kam bij mittetees: w: 7. 2. Gr: Moz: 24, 12. un: 34, 1, 29, & c. 5. Gr: Moz: 10, 1.

8. Ka ne daudz wairak tas Amats ta Garra spohsch buhtu ?

9. Jo ja tam Pazuschanas Amatam Spohzchums bijis/ daudz wairak tam Amatam tahs Taisnibas pahrpilnigi Spohzchums.) w: 9. Rom: 1, 17. un: 3, 23.

10. Jo neds arridzan tam / kam Spohzchums bija irr tahda Kahrtâ Spohzchums bijis/ ta pahr leeku leela Spohzchuma dehl.

11. Jo ja tam / kam bij ja mittahs/ Spohzchums bija : daudz wairak irr tam Spohzchums/ kas paleek.

12. Tapehz ka mums kahda Zerriba irr / tad runnajam mehs ar leelu Drohschibu. w: 12. Ewes: 6, 19.

13. Un ne ittin kâ Mozus / kas us sawu Waigu weenu Apseggu likke / ka tee Behrni Izraēla ne skattitu us to Gallu / kam bij ja mittahs. w: 13. 2. Gr: Moz: 34, 33. & c. Rom: 10, 4.

14. Bet wiņņa Dohmas irr apreppejuschas : jo lihdz schai Deenai paleek tas pats Apseggs us to wezzu Derribu / ka ta tohp lassita ne atsegta / kas zaur Kristu nomittahs. w: 14. Es: 6, 10. Ezek: 12, 2. Matt: 13, 11. Ap: Darb: 28, 26. Rom: 11, 8.

15. Bet lihdz schai Deenai / kad Mozus tohp lassihts / karrajahs tas Apseggs preeksch wiņņo Sirdim.

16. Tomehr kad tas pee ta Kunga atgriezisees/ tad tohp tas Apseggs noņemts. w: 16. Matt: 13, 11. Rom: 11, 23, 26. 1. Kor: 2, 10.

17. Bet tas Kungs irr tas Garrs: kur nu ta Kunga Garrs/ tur irr Swabbadiba. w: 17. Jahn: 4, 24.

18. Bet nu speegelejahs eeksch mums wisseem ta Kunga Skaidriba ar atsegtu Waigu/ un mehs tohpam eeksch ta pascha Ģihmi pahrskaidroti no weena Spohzchuma lihdz ohtram / ka no ta Kunga Garra. w: 18. 1. Kor: 13, 12. 2. Kor: 5, 7.

Ta IV. Nodaŋla.

Pahwils stahsta / ar kahdu Skaidribu wiŋsch sawu Amatu padarrijis: 1. Un kadehl ne wissi zaur to Preezas-Wahrdu tohp no Grehkeem atgreeti: 3. Mahza / ka Deewa Behrneem allazchiŋ buhs pazeetigeem buht: 7.



1. Ta 1. Adehl mehs kam schis Amats irr ittin ka mums Zchehlastiba irr notikkusi/ ne peekuhstam. w: 1. 1. Kor: 7, 25.

2. Bet atsakkam tam paslehptam Kaunam / ne staigadami eeksch Walschqibas/ neds to Deewa Wahrdu welti walkodami/ bet ar Parahdischanu tahs Pateesibas / sew paschus peeŋemmigus darridami pee ikkatras zinnamas Sirds to Zilweko/ preeksch Deewa. w: 2. Rom: 1, 16. 2. Kor: 2, 17. un: 5, 11. un: 6, 4. 1. Tess: 2, 3, 5.

3. Bet ja arridzan muhso Preezas-Wahrds apsegts irr/ tad irr tas eeksch teem apsegts / kas pazuhd. w: 3. 1. Kor: 1, 18. 2. Kor: 2, 15. 2. Tess: 2, 10.

4. Eeksch ka tas Deews schahs Pasaules irr to Netizzigo Dohmas apstulbojis/ ka tee ne tohp apskaidroti no ta Spohzchuma ta Preezas-Wahrda tahs Gohdibas Kristus / kas irr tas Deewa Gihmis. w: 4. Esai: 6, 10. Matt: 11, 27. Jahn: 1, 18. un: 12, 31, 40, 45. un: 14, 9, 30. 1. Kor: 3, 18. Ewes: 6, 12. Wilip: 2, 6. Kol: 1, 15. Ebr: 1, 3.

5. Jo mehs ne pasluddinajam sew paschus / bet Kristu JEzu to Kungu: un muhs paschus ka mehs juhso Kalpi essam JEzus dehŋ. w: 5. 2. Kor: 1, 24.

6. Jo Deews / kas sazzijis irr/ ka tai Gaismai bij is tahs Tumsibas spihdet / tas irr muhso Sirdis spihdejs / ka tas weenu Spohzchumu dohtu tahs Atzihschanas tahs Gohdibas Deewa/ eeksch ta Waiga JEzus Kristus. w: 6. 1. Gr: Moz: 1, 3. 1. Petr: 1, 19.

Lekzions Behrtmeja Deenâ.



7. Et mums irr schi Manta Mahla Traukos / ka ta Pahrpilniba ta Spehka Deewam peederr/ un ne no mums: w: 7. 1. Kor: 2, 5. 2. Kor: 5, 1.

8. Mehs tohpam wissi spaiditi / bet tomehr ne nospaiditi: mehs schaubamees / to mehr mehs ne issamistam.

9. Mehs tohpam waijati / tomehr ne atstahti : mehs tohpam atmesti / tomehr mehs bohjâ ne eetam. w: 9. Daw: Dz: 37, 24.

10. Mehs nessam allazchiŋ to Mirschanu ta Kunga JEzus apkahrt eeksch tahs Meesas / ka arridzan ta Dzihwiba JEzus eeksch muhsas mirstamas Meesas tohp redzama.) w: 10. Rom: 8, 17. Gal: 6, 17. Wilip: 3, 10. 2. Tim: 2, 11, 12. 1. Petr: 4, 13. 2. Kor: 1, 5.

11. Jo mehs / kas mehs dzihwojam tohpam allazchiŋ us Nahwu nodohti JEzus labbad / ka arridzan ta Dzihwiba JEzus redzama tohp muhso mirstamâs Meesâs. w: 11. Daw: Dz: 44, 23. Matt: 5, 11. Rom: 8, 36. 1. Kor: 4, 9. un: 15, 31, 49. Kol: 3, 4.

12. Tad nu ta Nahwe irr jo spehziga eeksch mums / bet ta Dzihwiba eeksch jums. w: 12. 2. Kor: 13, 9.

13. Bet ka mums tas pats Garrs tahs Tizzibas irr / lihdz ka rakstihts stahw : Es esmu tizzejs/ tapehz esmu es runnajis : tad tizzam mehs arridzan/ tapehz runnajam mehs arridzan. w: 13. Daw: Dz: 116, 10.

14. Zinnadami ka tas/ kas to Kungu JEzu irr usmohdinajis arridzan muhs zaur JEzu usmohdinahs/ un ar jums preeksch stahdihs. w: 14. Rom: 8, 11. 1. Kor: 6, 14. Ap: Darb: 2, 24.

15. Jo schahs wissas Leetas irr juhso dehl / ka ta wairota Zchehlastiba zaur to Pateikschanu no daudzeem pilniga tohp us Deewa Gohdu. w: 15. 2. Kor: 1, 6, 11. Kol: 1, 24. 2. Tim: 2, 10.

16. Ta 16. Tapehz mehs ne peekuhstam / bet jepschu arridzan muhso ahrigs Zilweks satruhd / tomehr tohp tas eekschqigs jo deenas atjaunahts. w: 16. Rom: 7, 22. Ewes: 3, 16. Koloss: 3, 10. 1. Petr: 3, 4.

17. Jo muhso Behdas / kas weeglas irr/ un peepeeschu isnihkst/ padarra mums weenu pahrleeku leelu muhzhigu un pastawigu Gohdibu. w: 17. Daw: Dz: 30, 6. Matt: 5, 12. Rom: 18, 18. 1. Petr: 1, 6. 1. Jahn: 3, 2.

18. Mums / kas mehs wehrâ ne nemmam to/ kas redzams irr / bet to / kas ne irr redzams: Jo kas redzams irr / tas irr laizigs: bet kas ne irr redzams / tas irr muhzhigs. w: 18. Rom: 8, 24.

Ta V. Nodaļa.

Pahwils eepreezinajahs ar teem Korinteem ka muhso mirstamas Meesas ar to Debbes Gohdu taps apgohdinatas: 1. Aisbildina sawu Amatu : 11. Un stahsta / kâ zeenigi tam buhs turretam tapt: 20.



1. O mehs zinnam/ ka/ ja muhso Mahla Nams schahs Buhdas salauzihts tohp / tad irr mums weena Ehka no Deewa / weens Nams ne ar Rohkam darrihts / (bet) kas muhzhigs irr Debbesis. w: 1. 2. Kor: 4, 7. 2. Petr: 1, 13. 14.

2. Jo eeksch schahs (Buhdas) nopuhschamees un ilgojamees mehs/ pahrtehrpti tapt pahr muhso MahjasWeetu/ kas is to Debbes irr. w: 2. Rom: 8, 23.

3. To mehr ta ja mehs aptehrpti / un ne tohpam plikki atrasti. w: 3. Matt: 22, 11. Gal: 3, 27. Par: Jahn: 3, 18. un: 16, 15.

4. Jo arridzan mehs schinnî Buhdâ essoschi no puhschamees/ un essam gruhti apbehdinati: pehz to/ ka mehs ne gribbam noğehrpti/ bet pahrğehrpti tapt / ka tas Mirstams no tahs Dzihwibas aprihts tohp. w: 4. Rom: 8, 11. 1. Kor: 15, 53, 54, 55.

5. Bet kas muhs us scho paschu sataisa / tas irr Deews / kas arridzan mums to Kihlu ta Garra dewis irr. w: 5. Rom: 8, 16. 2. Kor: 1, 22. Ewes: 1, 13. un: 2, 10. un: 4, 30.

6. Tapehz mehs allazchiñ labbu Prahtu turram un zinnam / ka kamehr mehs Meesâ mahjojam/ tad essam mehs nohst no Kunga. w: 6. 1. Laik: Gr: 29, 15. Daw: Dz: 39, 13. un: 119, 19. Ebr: 11, 13.

7. (Jo mehs staigajam zaur to Tizzibu/ ne zaur Usskattischanu.) w: 7. Rom: 8, 24, 25. 1. Kor: 13, 12. 2. Kor: 3, 18. Ebr: 11, 1.

8. Bet mehs turram labbu Prahtu/ un gribbam labbaki ahran tahs Meesas darritees/ un pee ta Kunga dzihwoht. w: 8. Wilip: 1, 23.

9. Tapehz mehs arridzan darbojamees / tik lab (pee ta Kunga) mahjodami/ ka arridzan ahra dzihwodami/ ka mehs wiņņam lab patizzigi essam.

10. Jo mums wisseem buhs skaidri parahditeem tapt preeksch ta GohdaKrehsla Kristus / ka ikweens dabu ko wiņsch Meesâ buhdams darrijis ir / jeb Labbu jeb Ļaunu. w: 10. Matt: 25, 32. Rom: 14, 10. Daw: Dz: 62, 13. Jer: 17, 10. un: 32, 19. Matt: 16, 27. Rom: 2, 6, 7. un: 14, 12. 1. Kor: 3, 8. un: 4, 5. Gal: 6, 5. Kol: 3, 24, 25. Par: Jahn: 2, 23. un: 22, 12.

11. Tad nu mehs ta Kunga Bijaschanu zinnadami/ pahrrunajam tohs Zilwekus / bet Deewam essam mehs zinnami : bet es zerreju arridzan/ ka mehs juhso zinnamâs Sirdis zinnami essam. w: 11. Job: 31, 23. 2. Kor: 4, 2. Jud: w: 23.

12. Jo mehs ne teizamees atkal jums sew paschus/ bet ka mehs jums Waļļu dohdam pahr mums leelitees: ka jums kahda Leeta essoti soti pretti teem / kas no ahranes leelijahs un ne Sirdî. w: 12. 2. Kor: 1, 14. un: 3, 1. un: 10, 8.

13. Jo jepschu mehs pahri darram / tad noteek tas Deewam: jeb mehs mehreni essam / tad tas jums noteek. w: 13. 2. Kor: 11, 1, 16, 17. un: 12, 6, 11.

14. Jo ta Mihlestiba Kristus speezch muhs:

15. Kas mehs ta schķeetam/ ka ja weens par wisseem nomirris irr / irr wissi nomiruschi/ ka tee/ kas dzihwo newairs sew pascheem dzihwo/ bet tam/ kas par teem nomirris irr / un usmohdinahts tappis. w: 15. Rom: 5, 15. un: 6, 11, 12. un: 14, 7. 1. Kor: 6, 19. Gal: 2, 20. 1. Tess: 5, 10. 1. Petr: 4, 2.

16. Tad nu mehs jo projam ne pazihstā ne weenu pehz tahs Meesas : un jepschu mehs arridzan Kristu essam pazinnuschi pehz tahs Meesas / tomehr mehs taggadiņ wiņņu ne wair pazihstam. w: 16. Matt: 12, 50. Jahn: 15, 14. Gal: 5, 6. un: 6, 15. Kol: 3, 11.

17. Tad nu / ja kas eeksch Kristus irr / tas irr weena jaunraddita Leeta. Tahs wezzas Leetas irr pagahjuschas / redzi / wissas Leetas irr jaunass tappuschas. w: 17. Esai: 43, 18, 19. Rom: 8, 10. Gal: 6, 15. Par: Jahn: 21, 5.

18. Jo wissas tahs Leetas irr is Deewa/ kas muhs ar sew paschu irr salihdzinajis zaur JEzu Kristu / un mums dewis to Amatu tahs Salihdzinaschanas. w: 18. Rom: 5, 10. Kol: 1, 20. 1. Jahn: 2, 2. un: 4, 10.

19. Jo Deews bija eeksch Kristus / salihdzinadams to Pasauli ar sew paschu / wiņņeem sawus Grehkus ne peelihdzinadams / un irr muhso starpā eezehlis to Wahrdu tahs Salihdzinaschanas. w: 19. Rom: 3, 24, 25. Kol: 1, 0.

20. Tad nu mehs essam no Kristus pusses suhtiti / itt ka Deews zaur mums luhgtu / luhdzam mehs no Kristus pusses / leezeetees ar Deewu salihdzinatees. w: 20. 2. Kor: 3, 6.

21. Jo to / kas no ne kahdeem Grehkeem ne irr zinnajis / irr wiņsch preeksch mums par Grehkeem darrijis / ka mehs eeksch ta kļūhtum ta Deewa Taisniba. w: 21. Esai: 53, 6, 9, 12. Rom: 5, 19. un: 8, 3. Gal: 3, 13. 1. Jahn: 3, 5. 1. Petr: 2, 22.

Ta VI. Nodaļla.

Pahwils pamahza / ka teem Korinteņeem buhs zeenigi staigaht / lihdz ka tam PreezasWahrdam peeklahjahs: 1. Un ne weenā paschā Juhgā wilkt ar teem Netizzigeem : 14.

Lekzions sestā Swehdeenā preeksch Leeldeenas.



1. Et mehs arridzan ka Paligi luhdzam/ ka juhs to Deewa Zchehlastibu welti ne dabbujat. w: 1. 1. Kor: 3, 9. Ebr: 12, 15.

2. Jo wiņsch sakka: es tew esmu peeņemmigā Laikā paklausijis / un tahs Pestischanas Deena tew par Paligu nahzis : redzi tagadiņ irr tas labb peeņemmigs Laiks / redzi tagadiņ irr ta Pestischanas Deena. w: 2. Esa: 49, 8.

3. Mehs ne dohdam ne kahdā Leetā ne kahdu Apgrehzibu / ka tas Amats ne tohp lammahts. w: 3. Rom: 14, 13. 1. Kor: 10, 32.

4. Bet ikkatrā Leetā darram mehs sew paschus peeņemmigus it ka Deewa kalpi: eeksch daudz Pazeeschanas/ eeksch Behdahm/ eeksch Spaidischanahm / eeksch Bailibahm. w: 4. 1. Kor: 4, 1. 2. Kor: 4, 2. un: 12, 23.

5. Eeksch Sitteneem/ eeksch Zeetumeem/ eeksch Trohksneem/ eeksch Darbeem/ eeksch Nomohdibahm/ eeksch Gaweschanahm. w: 5. 2. Kor: 11, 23.

6. Eeksch Schķihstibas / eeksch Atzihs Atzihschanas / eeksch Lehnprahtibas / eeksch Laipnibas/ eeksch ta swehta Garra / eeksch newiltigas Mihlestibas. w: 6. 1. Kor: 2, 4. 2. Kor: 10, 4. Ewes: 6, 11, 13. 2. Tim: 4, 7.

7. Eeksch ta Wahrda tahs Pateesibas / eeksch ta Deewa Spehka / zaur Bruņņahm tahs Taisnibas pa labbas un kreisas pusses.

8. Zaur Gohdu un Negohdu/ zaur niknu Slawu un labbu Slawu / itt ka Wiltneeki un (tomehr) pateesigi.

9. Itt ka ne pazihstami un tomehr pazihstami/ itt ka no mirdami/ un redzi mehs dzihwojam : Itt ka pahrmahziti/ un ne nonahweti. w: 9. Daw: Dz: 118, 18. Esai: 26, 19. 2. Kor: 4, 2, 10, 11.

10. Itt ka noskummuschi/ bet allazchiņ preezigi/ itt ka Nabbagi/ bet daudz baggatus darridami: itt ka tahdi/ kam neneeka irr/ un tomehr wissas Leetas irr.)

11. Muhso Mutte irr atwehrusees pretti jums / Ak Korinteri / muhso Sirds irr isplattita.

12. Juhs ne tohpeet spaiditi muhso dehļ : bet juhs tohpeet spaiditi no labba SirdsPrahta. w: 12. 2. Kor: 7, 2, 3.

13. Un tahs paschas Atmaksaschanas dehļ sakku es jums ka Behrneem / tohpeet juhs arridzan isplattiti/ dohdeetees ar Meeru.

14. Ne welzeet weenu zittu Juhgu ar teem Netizzigeem / jo kahda Dalliba irr tai Taisnibai ar to Netaisnibu ? kahda Beedriba irr tai Gaismai ar to Tumsibu? w: 14. 5. Gr: Moz: 7, 2. 1. Sam: 5, 1, 2. 1. Kehn: 18, 21. Sir: 13, 21. 1. Kor: 5, 9. un: 10, 21. Ewes: 5, 11.

15. Ka skann Kristus ar Belialu kohpā ? jeb kahda Dalliba irr tam Tizzigam ar to Netizzigu ?

16. Un kahda Lihdziba irr tam DeewaNammam ar teem ElkaDeeweem ? Jo juhs essat tas Nams ta dzihwa Deewa : ittin ka Deews sazijis irr : Es eeksch teem gribbu mahjoht un wiņņo starpā staigaht / un es gribbu wiņņo Deews buht/ un wiņņi buhs manni Ļaudis. w: 16. 3. Gr: Moz: 26, 12. Sir: 29, 45. Ezek: 37, 26. 1. Kor: 3, 16. un: 6, 19. un: 10, 7, 14. Ewes: 2, 21. un: 3, 17. Ebr: 3, 6. 1. Petr: 2, 5.

17. Tapehz iseite no wiņņo widdu / un noschķirreetees / sakka tas Kungs: un ne aiskarreet ne ko/ kas neschķihsts irr : Tad gribbu es juhs peeņemt. w: 17. Esa: 52, 11. Par: Jahn: 18, 4.

18. Un es buhschu jums par Tehwu/ un juhs buhseet man par Dehleem un Meitahm / sakka tas Kungs tas wissu walditais. w: 18. Jer: 31, 1, 9, 23. Par: Jahn: 21, 7.

Ta VII. Nodaļa.

Pahwils mahza ka no wissadas Apgahnischanas tahs Meesas buhs noturretees: 1. Aisbildinajahs bargas Grahamatas dehļ : 8. Ka tas teem par labbu notizzis: 12. Un ka tee zaur to dewiski noskummuschi tappuschi: 9/ 11. Tadehļ wiņsch arridzan eepreezinajahs: 16.



1. Ad nu ka mums tahdas Apsohlischanas irr / tad lai mehs/ Mihlee / paschi schķihstijamees no wissas Apgahnischanas tahs Meesas un ta Garra / un to Swehtischanu pabeigt eeksch Deewa Bijaschanas. w: 1. 1. Tim: 4, 8. 1. Jahn: 3, 3.

2. Saņemmeet muhs : mehs ne essam ne weenam netaisni darrijuschi / neweenu nomaitajuschi/ neweenu nokrahpuschi. w: 2. Ap: Darb: 20, 33. 2. Kor: 12, 17.

3. Es to ne sakku juhs pazaudedams: es esmu pirmak sazzijis/ ka juhs ka juhs muhso Sirdîs essat/ lihdzi nomirt/ un lihdzi dzihwoht. w: 3. 2. Kor: 6, 11, 13.

4. Man irr leela Runnaschanas Drohschiba prett jums / man irr daudz Leelischanas pahr jums: es esmu peepildihts ar Eepreezinashanu / es pahr leeku pilns esmu Preeka wissâs muhso Behdâs. w: 4. Matt: 5, 12. Ap: Darb: 5, 41. Wilip: 2, 17. Kol: 1, 24.

5. Jo kad mehs arridzan Makedonijâ nahzam / tad ne bij muhsai Meesai ne kahda Atweegloschana / bet mehs bijam wiskim behdinati : no ahrenes Kildas / no eekschanes Bijaschanas. w: 5. 5. Gr: Moz: 32, 25. Ap: Darb: 16, 19, 23. 2. Kor: 2, 13.

6. Bet Deews / kas tohs Pazemmigus eepreezina / irr muhs eepreezinajis zaur to Atnahkschanu Titus. w: 6. 2. Kor: 1, 4.

7. Un ne ween zaur wiņņa Atnahkschanu / bet arridzan zaur to Eepreezinashanu / ar ko wiņsch pahr jums eepreezinahts bija/ ka tas mums teize juhso Ilgoschanu/ juhso Raudaschanu / juhso karstu Darboschanu pahr mannim / ta ka es jo wairak eepreezajohs.

8. Jo jepschu es juhs eeksch tahs Grahmatas esmu noskummuschus darrijis/ tad tas man ne irr zchehl / jepschu tas man zchehl bija / jo es redzu/ ka schi patta Grahmata juhs/ jepschu pahr mazu Brihdi / irr noskummuschus darrijuschi. w: 8. 2. Kor: 2, 4.

9. Nu es sew preezajohs/ ne ka juhs essat noskummuschi bijuschi/ bet ka juhs noskummuschi essat bijuschi us Atgreeschanu no Grehkeem : Jo juhs essat deewiskigi noskummuschi/ ta ka jums ne kahdâ Leetâ no mums Waina irr notikkusi.

10. Jo ta deewiskiga Noskumschana padarra weenu Atgreeschanu no Grehkeem us to Swehtibu/ kas ne weenam zchehl irr/ bet ta Noskumschana tahs Pasaules padarra to Nahwi. w: 10. 2. Sam: 12, 13. Matt: 26, 75. Luk: 18, 13. 1. Pet: 2, 19.

11. Jo redzi schi patta Leeta/ ka juhs deewiskigi essat noskummuschi bijuschi / kahdu leelu Tschaklibu irr ta ne ween pee jums padarrijusi : bet (arridzan) Aisbildinaschanu/ bet Dismibu / bet Bijaschanu/ bet Ilgoschanu/ bet karstu Darboschanu/ bet Atreebschanu ? wissâs Mallâs juhs sew essat parahdijuschees schķihstus essam tannî Leetâ.

12. Jepschu tad es us jums rakstijis esmu / tad tas ne irr tadehl / kam Netaisniba notikkusi / bet tadehl / ka muhso Tschakliba pahr jums paradihta taptu pee jums preeksch Deewa.

13. Tapehz essam mehs eepreezinati tappuschi pahr juhsas Eepreezinashanas / un essam sew daudz wairak jo pilnigi eepreezinajuschees / pahr to Preeku Titus/ tapehz ka wiņņa Garrs no jums wisseem irr atspirdzinahts.

14. Jo ja es ko labbu pee wiņņu pahr jums esmu leelijeess / tad ne esmu es Kaunâ tappis: bet itt ka es wissas Leetas jums ar Pateesibu runnajis esmu/ ta patt irr arridzan muhso Leelischana pee Titu Pateesiba tappusi.

15. Un wiņņa Sirds Prahts pretti pretti jums irr pahr leeku leels/ kad tas juhso wisso Paklausischanu peeminn / ka juhs wiņņu ar Bijaschanu un Drebbeschanu essat usņehmuschi.

16. Tad nu es preezajohs/ ka es wissahschki jums warru ustizzeht. w: 16. 2. Kor: 2, 9. Wilip: 2, 12. 2. Tess: 4. Wilem: w: 8.

Ta VIII. Nodaļla.

Pahwils paskubbina tohs Korinterus / ka teem buhs / lihdz ka tee Makedoneņi: 1. Weenu labbu Apdahwenaschanu samest: 3. Un to Titum un zitteem Gohdigeem Wihreem ustizzeht: 22.



1. Et mehs dohdam jums ziŋŋu / Brahli / to Deewa Zchehlastibu / kas tahm Draudzibahm tahs Makedonija Zemmes dohta irr. w: 1. Rom: 15, 25. Gal: 2, 10.
2. Jo ta Pilniba wiŋŋo Preeka (stahw) eeksch daudz Behdo Baudischanas / un jepschu tee lohti bija nabagi/ tatschu tee itt baggatigi irr dewuschi pehz sawas Weentesibas.
3. Jo (es apleezinaju to/) tee irr pehz sawu Padohmu un pahr sawu Padohmu labbprahtigi bijuschi.
4. Muhs ar daudz Pakuhdinaschanahm luhgdami / ka mehs gribbetum usnemtees to Labbdarrischanu un to Beedribu tahs Kalposchanas / kas noteek pee teem Swehteem. w: 4. Ap: Darb: 11, 29. Rom: 15, 26. 1. Kor: 16, 1. 2. Kor: 9, 1.
5. Un ne darrija ween/ ittin ka mehs zerrejam / bet nodewahs sew paschus pirmak tam Kungam / un (pehz to) mums zaur Deewa Prahtu.
6. Ta ka mehs to Titu pakuhdinajam/ ka tas/ ittin ka tas eesahzis bij/ ta patt arridzan juhso starpa scho paschu Apdahwinaschanu pabeigtu.
7. Bet ittin ka juhs wissas Leetâs essat wairoti eeksch Tizzibas / eeksch Wallodas un eeksch Atzihschanas / un eeksch wissas Darboschanas / un eeksch juhsas Mihlestibas prett mums/ ka juhs arridzan eeksch schahs Apzchehloschanas wairoti essat. w: 7. 1. Kor: 1, 5.
8. Es ne sakku to pawehledams/ bet es pahrbaudu zitto Tikkuma deh! arridzan juhso Mihlestibu / arrig ta ihstena essoti.
9. Jo juhs zinnat to Zchehlastibu muhsa Kunga JEzus Kristus / ka tas baggats buhdams / juhso deh! irr Nabbags tappis : ka juhs zaur wiŋŋa Nabbadzibu baggati kluhtut. w: 9. Luk: 9, 58.
10. Un es dohmu schinnî Leetâ (sawu) Padohmu/ jo tas jums peederrahs / kas juhs jaw pehrn essat eesahkuschi neween to darriht/ bet arridzan eegribbeht. w: 10. 1. Kor: 7, 7, 25. Sak: Sal: 19, 17. Matt: 10, 42.
11. Bet nu pabeidzeet to Darrischanu / ka ittin ka jums labs Prahts irr bijis / to gribbeht / ta patt arridzan pabeigt to / ko juhs spehjat.
12. Jo ja jeb kuŋŋam pirmak irr labs Prahts / tad irr tas peeŋemmigs pehz to / kas tam irr/ ne pehz to/ kas tam ne irr. w: 12. Sak: Sal: 3, 28. Mark: 12, 43. Luk: 21, 3. 1. Pet: 4, 10.
13. Jo ne (sakku es/) ka zitteem Atweegloschana un jums Behdinaschana essoti: bet pehz to Lihdzi Lihdzibu / ka schinnî Laikâ juhso Pilniba wiŋŋo Truhkumu atweeglo.
14. Ta arridzan wiŋŋo Pilniba juhso Truhkumu atweeglo/ ka weena Lihdziba tohp.
15. Ittin ka rakstihts irr: Kursch daudz sakrahjis bij / tam ne bij pahr leeku : un kursch maz sakrahjis bij / tam ne bij Truhkums. w: 15. 2. Gr: Moz: 16, 18.
16. Bet paldees Deewam / kas topaschu Tikkumu par jums Tita Sirdi dewis irr.
17. Jo tas irr to Pakuhdinaschanu peeŋehmis / un jo wairak darbodamees no sew pascha pee jums nogahjis.
18. Un mehs ar to essam to Brahli lihdz suhtijuschi / kam labba Slawa irr pee tahs PreezasMahzischanas zaur wissahm Draudzibahm.
19. (Un neween to/ bet tas irr arridzan no tahm Draudzibahm pahr muhso ZeŋluBeedri eezelts ar scho Apdahwinaschanu / kam mehs kalpojam / tam pascham Kungam par Gohdu un jums par labbu Prahtu.)
20. No ta sargadamees/ ka neweens mums niknu Slawu zeŋ! schah baggata Krahjuma deh! / pee ka mehs kalpojam.

21. Gahdadami par to/ kas labs irr / neween preeksch ta Kunga / bet arridzan preeksch Zilwekeem. w: 21. Rom: 12, 17. Wilip: 4, 8. 1. Petr: 2, 12.

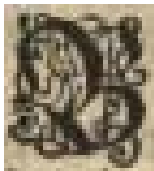
22. Un mehs ar teem essam lihdz suhtijuschi muhso Brahli/ ko mehs daudz Leetâs dazchkahrt essam pahr baudijuschi tikkuschu essam/ un nu jo wairak tikkuschi / tahs leelas Petizzibas deh| / kas tam pretti jums irr.

23. Jeb tad juhs waizajat par Titu / wiŋsch irr mans Beedris un Paligs: jeb par teem Brahleem / tee irr Apustu| to Draudzibo / un Kristus Gohds.

24. Tad nu parahdajt to Parahdischanu juhso Mihlestibas un muhso Leelischanas pahr jums pee teem / arridzan preeksch wissahm Draudzibahm redzoht.

Ta IX. Noda||a.

Pahwils runna wehl no tahm Dahwanahm / kas teem Korinterëem jasakrahj: 1. x.



1. Et no ta Krahjuma/ kas teem Swehteem noteek/ man ne waijaga jums wairak rakstiht. w: 1. Ap: Darb: 11, 29. Rom: 15, 26. 1. Kor: 16, 2. 2. Kor: 8, 4.

2. Jo es zinnu juhso labbu Prahtu pahr ko es leelijohs pee teem Makedoneëem/ ka Akaja jaw pehrn irr gatawa bijusi. Un juhso tikkuscha Dzihschana irr daudz paskubbinajusi.

3. Bet es esmu schohs Brah|us suhtijis/ ka muhso Leelischana pahr jums schinnî Kahrtâ ne taptu neleeta: Ka (ittin ka es sazzijis esmu) juhs gattawi essat.

4. Ka ne ja tee Makedoneëri ar mannim nahktu / un juhs gattawus ne atrastu / mehs (ne sakkam juhs) Kaunâ taptum/ schinnî paschâ Leelischana.

5. Tad nu es sch|ittu waijaga essam tohs Brah|us pakuhdinaht / ka tee pirmak pee jums eetu/ tu/ un pirmak sataisitu juhso papreeksch pahsohlitu Swehtibu / ka ta gattawa buhtu /itt kâ weena Swehtiba / un ne itt kâ weena Negausiba.

6. Un scho sakku es/ kursch sihksti sehj/ tas arridzan sihksti p|aus: un kursch ar baggatu Rohku sehj/ tas arridzan baggatigi p|aus. w: 6. Sak: Sal: 11, 24. un: 22, 9. Gal: 6, 8.

Lekzions sw: Labrentscha Deenâ.



7. Kweens/ ka tas sawâ Sirdî ap|nemmahs / ne |aunâ Prahtâ / jeb ar Warru / jo weenu preezigu Deweju Deews eemihl. w: 7. 2. Gr: Moz: 25, 2. un: 35, 5. 5. Gr: Moz: 15, 7. Sir: 35, 11. Rom: 12, 8.

8. Un Deews irr spehzigs wissadu Zchehlastibu jums pahr pillam doht / ka jums wissâs Leetâs allazchiŋ/ zeek jums wiskim gann irr/ pahr pillu essus pee wissadeem labbeem Darbeem.

9. Ittin ka rakstihts irr: wiŋsch irr iskaisijis/ un teem Nabbageem dewis / wiŋŋa Taisniba paleek muhzchigi. w: 9. Daw: Dz: 112, 9.

10. Tomehr kas to Sehclu tam Sehjeam sneedz / tas arridzan Maizi sneegs Ehschanas labbad/ un wairohs juhso Sehju / un liks pee|augt tohs Aug|us juhso Taisnibas. w: 10. Esa: 55, 10.

11. Ka juhs wisskim baggati tohpat us wissu Weentesibu/ kas zaur mums padarra Deewam Pateikschanu.) w: 11. 2. Kor: 1, 11. un: 4, 15.

12. Jo schi Kalposchana pee scha Krahjuma/ atweeglo ne ween to Truhkumu to Swehto / bet irr arridzan pahrpilniga zaur daudz Pateikschanahm pee Deewa/ juhso pahrzihtas Kalposchanas labbad.

13. Pagohdinadami Deewu par juhso paklausigu Apleezinaschanu ta Preezas=Wahrda Kristus / un par to weentesigu Labbdarrischanu preeksch teem / un preeksch wisseem.

14. Un zaur wiñño Lugschanu par jums / kas juhs gaidiht gaida/ pehz tahs wiss augstakas Deewa Zchehlastibas eeksch jums.

15. Bet paldees Deewam par wiñña ne isteizamu Dahwanu.

Ta X. Nodalla.

Pahwils mahza / ka muhsas Zihnischanas Bruñnas ne irr meesigas / bet garrigas: 3. Un ka wiñsch pats ne gribbohts leelitees / ka tee nepateesi Apustuli: 12. No Dahwanahm / kas wiñnam newa: 13.



1. Et es pats Pahwils luhdzu juns zaur to Lehnprahtibu un Laipnibu Kristus / kas es gann klaht buhdams juhso starpâ mazz esmu/ bet noht buhdams esmu es drohsch pretti jums.

2. Bet es luhdzohs/ ka man ne essoht wajaga bahrgam buht / ar to Apñemschanu / zaur ko es schķeetu pretti zitteem turretees/ kas no mums pamana/ muhs lihdz ka pehz Meesas dzihwojam.

3. Jo mehs eeksch Meesas staigadami / tomehr meesigi ne zihnijamees.

4. (Jo tee Eerohtschi muhsas Kařroschanas ne irr meesigi / bet spehzigi spehzigi preeksch Deewa/ us Pohstischanu to Stipprumo.) w: 4. Jer: 1, 10. Ewes: 6, 13. & c.

5. Ispohstidami tohs Padohmus/ un ikweenu Augstumu / kas sew pazeļļahs pretti to Deewa Atzihschanu / un sawalddami wissu Sapraschanu appaksch Paklausischanu Kristus.

6. Un gattawi essoschi atreebt wissu Neklausischanu / kad juhso Paklausischanu peepildita irr.

7. Arrig juhs pehz tam raugat / kas no ahranes leekahs? ja jeb kursch pee sew paschu schķeet Kristum peederram / tas lai atkal pee sew paschu dohma/ ka ittin ka tas Kristum peederr / ta patt arridzan mehs Kristum peederram. 1. Kor: 14, 37. 1. Jahn: 4, 6.

8. Jo ja es arridzan jo wairak leelitohts no muhsu Warras/ ko tas Kungs mums irr dewis/ jums par Ustaisischanu / un ne par Pohstischanu / tad ne tapschu es Kaunâ. w: 8. 2. Kor: 12, 6. un: 13, 10.

9. Ka es ne tohpu apschķists / itt ka gribbetu es juhs zaur Grahmatahm behdinaht.

10. Jo tahs Grahmatas sakka/ tee irr gann bahrgas un spehzigas/ bet ta Klaht = Buhschana tahs Meesas irr wahja / un ta Walloda nizzinata.

11. Tahds pats lai scho apdohma / kahdi mehs essam ar to Wahrdu zaur Grahmatahm noht buhdami/ tahdi paschi arridzan ar Darbu klaht buhdami.

12. Jo mehs ne drihkstam sew paschus mehřoht / jeb lihdzinaht ar zitteem / kas sew paschus teiz: bet tee ne saproht/ ka tee sew paschus ar sew pascheem mehřo / un sew paschus ar sew pascheem lihdzina. w: 12. 2. Kor: 3, 1. un: 5, 12.

13. Bet mums ne buhs pahr leeku leelitees / bet pehz to Mehru ta mehřama=Aukla/ kuřru Mehru Deews mums irr isdallijis / ka mehs ir lihdz jums nonahktum. w: 13. 1. Kor: 12, 11. 2. Kor: 11, 18. un: 12, 5, 6. Ewes: 4, 7.

14. Jo mehs sew pahr leeku ne issteepjamees/ itt ka mums ne peenahktu pee jums nahkt / jo mehs arridzan lihdz jums essam nahkuschi ar to Preezas=Wahrdu Kristus.

15. Un ne leelijamees pahr to Mehru sweschôs Darbôs / bet mehs zerream/ kad juhso Tizziba buhs pee=augusi juhso starpâ/ pehz muhso mehramu=Aukli jo wairak paleelinati tapt. w: 15. Rom: 15, 20.

16. Ka mehs to Preezas=Wahrdu pasluddinaht warram teem wiŋna pusseescheem / ne ka mehs gribbam pahr to leelitees / kas zaur weenu sweschu mehramu=Aukli gattaws irr.

17. Tomehr kas leelijahs/ tam buhs eeksch Kunga leelitees. w: 17. Esai: 65, 16. Jer: 9, 23, 24. 1. Kor: 1, 31.

18. Jo ne kas sew paschu teiz/ bet ko tas Kungs teiz / tas irr derrigs. w: 18. Sak: Sal: 27, 2. Rom: 2, 29. 1. Kor: 4, 5.

Ta XI. Nodaŋla.

Pahwils pakuhdina tohs Korinerus / ka teem ne buhs liktees no Weentesibas tahs Tizzibas noslihdenaht: 3. Un tapehz / ka wiŋna Prettihneeki tik daug leelijahs / gribb wiŋsch arri leelitees: 5. Tad leelijahs wiŋsch sawas Zilts / Deewa Wahrda Sluddinaschanas un kahdas Behdas wiŋsch redzejs: 6. x.



1. K kaut juhs maŋkenit gribbetat mann eeksch Nesapraschanas panest: nest : bet juhs arridzan manu panessat. w: 1. 2. Kor: 5, 13. un: 11, 16. un: 12, 6.

2. Jo es esmu eekahrsis pahr jums ar deewiskigu Karstumu / jo es esmu juhs saderrejis / weenu schŋihstu Jumprawu weenam Wihram peewest / kas irr Kristum. w: 2. 3. Gr: Moz: 21, 13.

3. Bet es bihstohs/ ka ne/ ittin ka ta Tzuhschka to Ewu ar sawas Wiltibas irr peewihlusi / ta patt juhsas Dohmas maitatas tohp/ un (noklihst) no tahs Weentesibas/ kas eeksch Kristus irr. w: 3. 1. Gr: Moz: 3, 4. Jahn: 8, 44.

4. Jo ja tas/ kas nahk/ weenu zittu JEzu pasluddina/ ko mehs ne essam pasluddinajuschi / jeb juhs weenu zittu Garru dabbutut / ko juhs ne essat dabbutuschi / jeb weenu zittu Preezas=Wahrdu/ ko juhs ne essat usŋehmusch / tad buhtut juhs gann lab to panessuschi. w: 4. Gal: 1,8.

5. Jo es apschkeetohs/ ka es ne ka mazaks essus pahr teem augstakeem Apustuŋeem. w: 5. 1. Kor: 15, 10. 2. Kor: 12, 11. Gal: 2, 6.

6. Un jepschu es ne peemannu runnaht / tomehr es ne esmu Ne=Saprascha Atzihschanâ / tomehr mehs essam pee jums wissâs Leetâs labbi pazihstami. w: 6. 1. Kor: 1, 17. un: 2, 1, 13. Ewes: 3, 4. 2. Kor: 4, 2. un: 5, 11. un: 12, 12.

7. Esmu es grehkojis sew paschu pazemmodamees/ ka juhs paaugstinati taptut? Ka es jums to Preezas=Mahzibu welte pasluddinajis esmu? w: 7. 1. Kor: 9, 6, 12.

8. Es esmu zittas Draudzibas aplaupijis no tahm Algu ŋemdams par to Amatu pee jums: un kad es pee jums klaht biju/ un man kas truhke / (tomehr) es jums jebkuŋrâ Leetâ ne esmu gruht bijis. w: 8, 9. Ap: Darb: 20, 33. 2. Kor: 12, 13. 1. Tess: 2, 9. 2. Tess: 3, 8. Wilip: 4, 10, 15.

9. Jo mannu Truhkumu irr atweeglinajuschi tee Brahlî no Makedonijas nahkuschi: un esmu wisskim sew paschu jums gruht darridams turrejees/ un wehl tureschohs.

10. (Tik teescham / ka) ta Pateesiba Kristus eeksch mannim irr/ tad schi Leelischana no mannim eeksch tahm Akajas Teesahm ne taps aistwehrta. w: 10. Rom: 9, 1. 1. Kor: 9, 15.

11. Kadehl? Ka es juhs ne buhtu mihlojis? Deews to zinna.

12. Bet ko es darru / un darrischu (to darru es tapehz) ka es to Eemeslu atrauju teem / kas Eemeslus mekle/ ka tee tohp atrasti ka tee leelijahs / lihds ka ir mehs.

13. Jo tee tahdi ne pateesi Apustuļi / un wiltigi Strahdneeki pahrwehrschaḥs par Kristus Apustuleem.

14. Un tas ne irr Brihnums: Jo tas pats Satans pahrwehrschaḥs par weenu Enḡeli tahs Gaischibas,

15. Tad nu ta ne irr leela Leeta / ja wiṇṇa Sullaiṇi pahrwehrschaḥs par Sullaiṇeem tahs Taisnibas: Kuṛṛo Galls buhs pehz wiṇṇo Darbeem. w: 15. Wilip: 3, 19.

16. Atkal sakku es/ ka ne weenam buhs schḡist man bes prahtigu essam / bet ja ne / tad turrajt mann par Besprahtigu/ ka es arridzan maḡḡenit warru leelitees. w: 16. 2. Kor: 11, 6.

17. Ko 17. Ko es runnaju / to ne runnaju es pehz ta Kunga / bet ittin ka eeksch Nesapraschanas/ schinnī paschā Leelischana.

18. Jo daudz leelijahs pehz tahs Meesas/ tad gribbu es arridzan leelitees. w: 18. 2. Kor: 10, 13. un: 12, 5, 6. Wilip: 3, 3, 4.

Lekzions astotā Swehdeenā preeksch Leeldeenas.



19. O juhs pamessat labpraht tohs Neprattigus prahtigi buhdami.

20. Jo juhs panessat / ja kas labban juhs par Kalpeem darra/ ja kas labban (juhs) plehsch / ja kas labban (no jums) ṇemm / ja kas spreezchaḥs/ ja kas juhs Waigā sweezch.

21. To sakku es pehz Negohdu / itt ka buhtum mehs wahji tappuschi : bet kuṛṛā Leetā kas drohsch irr / (es runnaju nesaprazdams) / (tannī pascha) es arridzan drosch esmu. w: 21. 2. Kor: 10, 10. Wilip: 3, 4, 5.

22. Irr tee Ebreēri ? ir es. Irr tee Izaeliteṛi? ir es. Irr tee Abraama Dzimmums ? ir es. w: 22. Ap: Darb: 22, 3. Rom: 11, 2.

23. Irr tee Kristus Kalpi ? es neprattigu runnaju) / es esmu wairak; eeksch Darbeem wairak / eeksch Sitteneem pahr leeku wairak / eeksch Zeetumeem wairak/ eeksch Nahwes Behdam dazchkahrt. w: 23. Ap: Darb: 9, 16. un: 21, 11. 1. Kor: 15, 10, 31. 2. Kor: 1, 10. un: 4, 11. un: 6, 4.

24. No teem Juddeem esmu es pehz reizi tschetrdesmits Sittenus dabbujis bes weena. w: 24. 5. Gr: Moz: 25, 3.

25. Es esmu trihs reizi schauḥs/ ween reizi ar Akmiṇeem nomehtaḥs/ trihs reizi esmu es ar Laiwu UhdensBehdas zeetis/ Naktī un Deenā esmu es Juhṛas Dziļlumā pahrstahwejis. w: 25. Ap: Darb: 14, 19. un: 16, 22. un: 27, 41.

26. Es esmu daudz kahrt pahr Zeļļu gaḡjis. Behdās Uhdenī/ Behdās starp Slep kawahm / Behdās starp (sawas) Zilts / Behdās starp Pagaṇeem / Behdās Pilssatā / Behdas Tusnesī/ Behdās Juhṛā/ Behdās starp wiltigeem Brahḡeem. w: 26. Ap: Darb: 27, 9.

27. Eeksch Darba un Apkuschanas/ daudz Nomohdā / eeksch Issalkschanas un Istwihkschanas/ daudz kahrt eeksch Gaweschanahm/ eeksch Salschanas un Plikkuma.

28. Bes ta / kas wehl zittadi noteekahs / lauzchaḥs us man ikdeenas ta Gahdaschana par tahm Draudzibahm. w: 28. Ap: Darb: 20, 18. & c.

29. Kursch irr wahjsch/ un es ne tophu wahjsch? kas kḡuhst apgrehzinaḥs un es ne deggu? w: 29. 1. Kor: 8, 13. un: 9, 22.

30. Ja tad irr ja leelijahs / tad gribbu es mannas Wahjibas leelitees. w: 30. 2. Kor: 1, 5.

31. Deews un tas Tehws muhso Kunga JEzus Kristus zinna/ kas irr augsti teizams muhzchigi/ ka es ne meloju. w: 3. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 1, 23. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 1. Tess: 2, 5.

32. To Lauzchu Walditais Damaska ta Ḳehniṇa Areta/ apsargaja to Damasḡeṛo Pilssatu/ gribbedams man guhstiht. w: 32. Ap: Darb: 9, 24.

33. Un es tappu weenā Kurwī zaur Lohgu pahr Muhri nolaists/ un isbehdzu no wiṇṇa Rohkahm.)

Ta XII. Nodalla.

Pahwils leelijahs wehl sawo Parahdijumo: 1. Apsohlahs teem Korintereem / ka tas pee teem nahkt gribb: 24. Un ka teem buhs tik ilgi sataisitees.



1. A Leelischana man jo ne palihdz / jo tomehr gribbu es nahkt us tahm redzetahm un paredzetahm Leetahm ta Kunga.

2. Es pazihstu weenu Zilweku eeksch Kristus preeksch tschetrpadesmits Gaddeem / (irr tas Meesâ (bijis) / es ne zinnu / jeb irr tas ahran tahs Meesas (bijis) / es ne zinnu : Deews to zinna): tas irr parauts tappis treschâ Debbesî. w: 2. Ap: Darb: 9, 3. un: 22, 17. 1. Kor: 15, 8.

3. Un es pazihstu to tahdu Zilweku / (irr tas Meesâ (bijis) / jeb irr tas ahran tahs Meesas (bijis) / ne zinnu es/ Deews to zinna).

4. Ka tas parauts irr eeksch to Paradihzu / un irr dzirdejs ne issakamus Wahrdus / kas Zilwekam ne irr Walÿas runnaht.

5. No scha gribbu es leelitees: bet no sew pascha es ne leelischohs/ ka ween sawas Wahjibas. w: 5. 2. Kor: 11, 30.

6. Jo ja es gribbu leelitees/ tad ne buhschu es nesaprattigs: jo es sakku to Pateesibu; bet es atraujohs (no ta) / ka neweenam no mannim wairak dohmaht buhs / pahr to/ ko tas no mannim redz / jeb ko tas no mannim dzird. w: 6. 2. Kor: 10, 8. un: 11, 16.

7. Un ka man to augsto Parahdischano dehÿ ne buhs paugstinatees/ irr man dohts weens Meets Meesâs/ prohti weens Enÿgelis ta Sataÿa/ kam man ar Duhrehm sist buhs/ ka es sew augsti ne turrohs. w: 7. Job: 2, 6.

8. Tadehÿ esmu es to Kungu trihs reizi ludzis/ ka tas no mannim atstahtu.

9. Un wiÿsch irr us mann sazzijis: tew peeteek manna Zchehlastiba ; jo mans Spehks eeksch Wahjeem warrens parahdahs. Tad nu es jo mihÿaki leelischohs sawas Wahjibas/ ka tas Spehks Kristus eeksch mannim miht.

10. Tapehz irr man labs Prahts eeksch Wahjibahm/ eeksch Neewaschanahm / eeksch Waijadzibahm / eeksch Waijaschanahm/ eeksch Spaidischanahm Kristus dehÿ. Jo kad es wahjsch esmu/ tad esmu es spehzigs.

11. Es leelidamees esmu nesaprattigs tappis: juhs essat manu speeduschi. Jo man buhtu peenahzis no jums teiktam tapt / jo es esmu ne ka mazaks bijis pahr teem augstakeem Apustuÿeem/ jepschu es neneeka esmu. w: 11. 1. Kor: 4, 9. un: 15, 8, 9, 10. 2. Kor: 11, 1, 5.

12. Tahs Zihmes weena Apustuÿa irr ja juhso starpâ padarritas/ eeksch wissas Pazeeschanas/ ar Zihmehm un Brihnumeem un Spehkeem. w: 12. 1. Kor: 9, 2. 2. Kor: 4, 2. un: 6, 4. un: 11, 6.

13. Jo kas irr tas / eeksch ka juhs mazaki essat bijuschi pahr tahm zittahm Draudzibahm/ bes ween / ka es pats jums ne esmu gruhti padarrijis ? peedohdeet man scho Netaisnibu. w: 13. 1. Kor: 9, 12. 2. Kor: 11, 9.

14. Redzi / es esmu treschâ Kahrtâ gattaws pee jums nahkt/ un ne padarrischu jums Gruhtumu: mu; jo es ne mekleju to/ kas jums peederr / bet juhs paschus : Jo teem Behrneem ne buhs preeksch Wezzakeem Mantas sakraht/ bet teem Wezzakeem preeksch teem Behrneem. w: 14. Ap: Darb: 20, 33. 2. Kor: 13, 1.

15. Un es labpraht isdohschu to Maksu / un gribbu par Maksu isdohts tapt pahr juhso Dwehselehm: jepschu es juhs pahr leeku mihlodams gann mağ mihlohts tohpu. w: 15. 1. Kor: 1, 6. un: 6, 12, 13. Kol: 1, 24. 2. Tim: 2, 10.

16. Tomehr lai tas ta buht / es jums ne esmu gruhts bijis : bet wiltigs buhdams esmu es juhs ar Wiltu sañehmis.

17. Esmu es zaur jeb kuřru no teem/ ko es pee jums suhtijis esmu/ juhs ar Negausibu peekrahpis? w: 17. 2. Kor: 7, 2.

18. Es esmu Titu luhdzis / un to Brahli lihdz suhtijis : Irrag Titus juhs ar Negausibu nokrahpis? neğgi essam mehs weenadâ Garrâ staigajuschi ? neğgi eeksch weenadahm Pehdahm ? w: 18. 2. Kor: 8, 6, 16, 18, 22.

19. Schķeet juhs atkal / ka mehs sew pee jums aisbildinajam? mehs Deewa preekscha eeksch Kristus runnajam/ bet mannee Mihlee/ tas noteek wiss jums par Ustaisischanu. w: 19. 2. Kor: 5, 12.

20. Jo es bihstohs/ ka es nahkdams juhs ne atrohmu tahdus/ kahdus es gribbu / un ka es tahds ne tapschu atrasts / kahdu juhs gribbat: ka ne jaschu (juhso starpâ buhs) Bahrschanas / Nihdeschanas / Dusmibas / Eenaidibas / Aplazzinaschanas / Wehstneschanas / Uspuhschanas / Trohksni. w: 20. 1. Kor: 4, 21. 2. Kor: 10, 2. un: 13, 2, 10.

21. Ka mans Deews man atkal pee jums nahkoschu ne pazemmo / un man irr ja rauda pahr daudzeem/ kas papreeksch irr grehkojuschi / un ne atgreetuschees no tahs Neschķihstibas un Mauzibas/ un wissas neschķihstas Buhschanas / ko tee irr dzinnuschi. w: 21. 2. Kor: 13, 2.

Ta XIII. Nodaļla.

Pahwils pawehl / ka teem Korinteņeem us wiņņa atnahkschanu ta buhs taisitees / ka tam ne waijaga essus bargi pee teem mahziht : 1. Wehle teem wissadu garrigu Swehtibu : 11.



1. Chinnî treschâ kahrtâ nahku es pee jums / ikkatram Wahrđam buhs diwejo jeb trejo Leezineeko Muttê pastahweht. w: 1. 4. Gr: Moz: 35, 30. 5. Gr: Moz: 17, 6. un: 19, 15. Matt: 18, 16. Jahn: 8, 17. 2. Kor: 12, 14. Ebr: 10, 28.

2. Es esmu papreeksch sazzijis / un sakku ohtrâ Kahrtâ papreekschu / itt ka klaht buhdams/ un es rakstu to taggad nohts buhdams / teem kas papreekschu irr grehkojuschi/ un wisseem zitteem/ ka es atkal nahkdams ne gribbu zaudeht. w: 2. 2. Kor: 12, 21.

3. Jo juhs meklejat weenu Israhdischanu ta eeksch mannim runnadama Kristus / kas pretti jums ne irr wahjsch / bet spehzigs juhso starpâ. w: 3. Matt: 10, 20.

4. Jo jepschu tas irr Krustâ sists is Wahjibas / tomehr dzihwo tas eeksch Deewa Spehka : jo arridzan mehs essam wahji eeksch ta/ bet mehs dzihwosim ar to eeksch Deewa Spehka pee jums. w: 4. Wilip: 2, 7, 8. 1. Pet: 3, 18.

5. Israugajt sew paschus/ arrig juhs Tizzibâ essat/ pahrmeklejeet jeet sew paschus: jeb ne pazihstat juhs sew paschus / ka JEzus Kristus eeksch jums irr? juhs jaschu ne essat nederrigi. w: 5. 1. Kor: 11, 28.

6. Bet es zerreju / ka juhs saprattiseet / muhs ne essam nederrigus.

7. Bet es luhdzu Deewu / ka juhs neneeka ļaunu darrat / ne ka mehs derrami leekamees / bet ka jums tas Labbums irr ja darra/ un mehs itt ka nederrami essam. w: 7. 2. Kor: 6, 9.

8. Bet mehs ne ko spehjam prett Pateesibas / bet pahr tahs Pateesibas.

9. Jo mehs preezajamees / kad mehs wahji essam / un juhs essat spehzigi / un scho paschu wehlam mehs arridzan / (prohti) ka juhs pilnigi tohpat. w: 9. 2. Kor: 11, 30. un: 12, 5, 9, 10.

10. Tapehz rakstu es scho nohst buhdams/ ka man klaht essoscham ne irr bahrgi ja turrahs pehz tahs Warras / ko man tas Kungs irr dewis/ par Ustaisischanu / un ne par Pohstischanu. w: 10. 1. Kor: 4, 21. 2. Kor: 2, 3. un: 10, 2, 8. un: 12, 20, 21.

11. Wissu pehz/ Brahli/ preezajeetes / tohpeet pilnigi/ eepreezajeetes (sawâ starpâ) / turrajt weenadu Prahtu / esseet meerigi/ tad tas Deews tahs Mihlestibas un ta Meera ar jums buhs. w: 11. Rom: 12, 16, 18. un: 15, 5. 1. Kor: 1, 10. Wilip: 2, 2. un: 3, 15, 16. 1. Petr: 3, 8. Ebr: 12, 14.

12. Apsweizinajeet weens ohtru ar to swehtu Skuhpstischanu: wissi Swehti apsweizina juhs. w: 12. Rom: 16, 16. 1. Kor: 16, 20. 1. Tess: 5, 26. 1. Pet: 5, 14.

13. Ta Zchehlastiba ta Kunga JEZUS Kristus / un ta Deewa Mihlestiba /un ta Sadraudzeschana ta swehta Garra / lai irr ar jums wisseem. Amen.

Ta ohtra Grahamata us teem Korinteem / rakstita no Wilippehm eeksch Makedonijas / zaur Titu un Lukas.

Pahwila ta Apustuļa

Grahamata us teem Galateem rakstita.

Ta I. Nodalla.

Pahwils pee to Apustuļa Amatu aizinahts: 1. Lamma tohs Galateus / ka tee zaur teem ne pateeseem Apustuļeem likkuschees no tahs Preezas = Mahzibas nowehrstees: 6. Kur tomehr wiņsch to ne no Zilwekeem / bet no pascha Kristus dabujis: 12.



1. Ahwils tas Apustuls (ne no Zilwekeem / neds zaur kahdu Zilweku / bet zaur JEZU Kristu / un Deewu to Tehwu / kas wiņņu irr usmohdinajs no teem Miņņoneem.) w: 1. Gal: 1, 11, 12. Tit: 1, 3. Ap: Darb: 2, 24, 32. un: 3, 15. un: 4, 10. un: 10, 40. un: 13, 30, 34. un: 7, 31. Rom: 4, 24. un: 8, 11. 1. Kor: 6, 14. un: 15, 15. 2. Kor: 4, 14. Ewes: 1, 20. Kol: 2, 12. 1. Tess: 1, 10. Ebr: 13, 20.

2. Un wissi Brahli / kas ar mannim irr / tahm Draudzibahm tahs Galateo Zemmes:

3. Zchehlastiba lai irr jums / un Meers no Deewa ta Tehwa/ un muhsa KungaJEZUS Kristus: w: 3. Rom: 1, 7. 1. Kor: 1, 3. Ewes: 1, 2. 1. Petr: 1, 2.

4. Kas sew paschu irr dewis par muhseem Grehkeem / ka tas muhs israutu no schahs klaht buhdamas niknas Pasaules/ pehz ta Prahta muhso Deewa un Tehwa: w: 4. Matt: 20, 28. Gal: 2, 20. Ewes: 5, 2. Tit: 2, 14. Ebr: 9, 14.

5. Kam irr Gohds muhzhigi muhzhcham / Amen.

6. Es brihnejohs / ka juhs tik drihs us zittu Preezas=Wahrdu pahr= pahrgreezti tohpat/ no ta /kas juhs eeksch tahs Zchehlastibas Kristus irr aizinajis.

7. Kursch tomehr zits ne irr : bet tur irr zitti / kas juhs sajauz / un gribb to Preezas=Mahzibu Kristus pahrgreezt. w: 7. Ap: Darb: 15, 1. 2. Kor: 11, 4. Gal: 5, 15.

8. Bet jepschu arridzan mehs/ jeb Eng̃elis no Debbes jums zittu Mahzibu pasluddinatu / pahr to/ ko mehs essam pasluddinajschi / tas lai irr nolahdehts. w: 8. 1. Kor: 16, 22. 2. Kor: 11, 14.

9. Ittin ka mehs paprecksch essam sazzijuschi/ ka sakku es nu arridzan atkal / ja kas jums kahdu Preezas=Wahrdu pasluddina / pahr to / ko juhs essat dabbujuschi/ tas lai irr nolahdehts. w: 9. 5. Gr: Moz: 4, 2. un: 12, 32. Sak: Sal: 30, 6. Par: Jahn: 22, 18.

10. Jo arrig es Zilwekus pahr runnaju jeb Deewu? jeb mekleju es teem Zilwekeem patikt? Jo ja es teem Zilwekeem patiktu / tad ne buhtu es weens Kalps Kristus. w: 10. 1. Tess: 2, 4. Jehk: 4, 4.

11. Bet es dohmu jums ziññu / Brahli ka tas Preezas=Wahrds / kas no man pasluddinahts irr/ ne irr pa zilwezigam Prahtam. w: 11. 1. Kor: 15, 1, 2. Gal: 1, 1.

12. Jo neds es to esmu no kahda Zilweka dabbujis/ neds mahzijeas : bet zaur Parahdischanu JEus Kristus. w: 12. Ewes: 3, 3. 1. Kor: 11, 23.

13. Jo juhs essat mannu Turreschanu jaw senn eeksch Juddo=Draudzes dzirdejschi/ ka es to Deewa Draudzibu pahr leeku esmu wajajis / un wiññu pohstijis. w: 13. Ap: Darb: 8, 3. un: 9, 1. un: 22, 4. un: 26, 9. Wilip: 3, 6. 1. Tim: 1, 13.

14. Un peeñehmehs eeksch Juddo Tizzibas pahr daudzeem / kas mannâ kahrtâ eeksch mannas Zilts bija / pahr leeku bahr̃gs Pakkał=Dzinnejs to Tehwischko Eestahdischano buhdams.

15. Bet kad tas Deewam irr patizzis / kas man no mannas Mahtes Meesas irr atsch̃ihris / un zaur sawu Zchehlastibu aizinajis. w: 15. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. Rom: 1, 1. Jer: 1, 5.

16. Sawu Dehlu eeksch mannim parahdiht / ka es to starp teem Pagañeem preezigi pasluddinatu/ tad es tudał nekahdu Padohmu esmu ñehmis no Meesas un Assini. w: 16. Matt: 16, 17. 2. Kor: 4, 6. Gal: 2, 8. Ewes: 3, 8.

17. Neds atkal uhs Jeruzalemi gahjis pee teem / kas precksch man Apustułi bija / bet es esmu gahjis uhs Arabiju / un atkal atgreetees uhs Damasku.

18. Pehz to pahr trim Gaddeem nahzu es uhs Jeruzalemi/ Pehteri bildinadams apluhkoht/ un palikku pee ta peeapadesmits Deenas. w: 18. Ap: Darb: 9, 26.

19. Bet zittu nekahdu no teem Apustułeem es esmu redzejis/ ka ween Jehkabu to Brahli ta Kunga. w: 19. Mark: 6, 3.

20. Ko es nu jums rakstu / redzi / (es to apleezinaju) Deewa preckschâ / ka es ne meloju. w: 20. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 1, 23. un: 11, 31. 1. Tess: 2, 5. 1. Tim: 5, 21. 2. Tim: 4, 1.

21. Pehz to esmu es Sirijas un Kilikias Teesâs nahzis. w: 21. Ap: Darb: 9, 30.

22. Bet mans Waigs ne bija pazihstams pee tahm Draudzibahm eeksch Juddo=Zemmes/ kas eeksch Kristus irr.

23. Tomehr tee bij ween dzirdejschi/ ka tas / kas zittkahrt muhs wajajaja / taggad pasluddina to Tizzibu Tizzibu / ko tas zittkahrt pohstija.

24. Un tee pagohdinaja Deewu pahr mannim.

Ta II. Nodałla.

Pahwils stahsta / kâ wiñsch Jeruzalemê ar teem Apustułeem pahr to Preezas=Mahzibu apjautajeas: 1. Un weenu it lihdzu Weenaidibu atraddis: 2. Mahza arridzan / kâ wiñsch Antiokiâ Pehter̃am pretti turrejeas: 11. Mahza / ka Zilweks bes tahs Bauslibas Darbeem zaur to Tizzibu ween swehtigs tohp: 26.



1. Ehz to pahr tschetrpadesmits Gaddeem esmu es atkal uhs Jeruzalemi gahjis ar Barnabu / un Titu arridzan lihdzi ñehmis. w: 1. Ap: Darb: 15, 2.
2. Bet es esmu us turren zaur kahdu Parahdischanu gahjis/ un teem suhtijis to Preezas=Wahrdu/ ko es sluddinaju starp teem Pagañeem : un sewischki teem/ kas zeenigaki bija / ka es welti ne tezzetu / jeb buhtu tezzejs. w: 2. Ap: Darb: 19, 21. 1. Wilip: 2, 16.
3. Bet neds Titus / kas ar mannim bija / Greeķeris buhdams / irr speests tappis apgraizihts kļuht. w: 3. Ap: Darb: 16, 3. 1. Kor: 9, 21.
4. Un tas to eewihluschu Brahļu dehl / kas eespeeduschees muhso Brihwibu isspeegoht / kas mums irr eeksch Kristus JEzus / ka tee muhs par Kalpeem darritu. w: 4. Ap: Darb: 15, 24.
5. Kam mehs ne weenu Stundu essam Zeļļu greezuschi eeksch Paklausischanas/ ka ta Pateesiba ta Preezas=Wahrda pee jums paliktu.
6. Un no teem / kas schķittahs ko essam / kahdi tee senn bijuschi irr / tas irr man weenalga. Jo Deews pee Zilwekeem ne usluhko to / kas no ahrenes leekahs: jo tee/ kas schķittahs ko essam/ ne irr ne neeka man peelikkuschi w: 6. 5. Gr: Moz: 10, 17. 2. Laik: Gr: 19, 7. Job: 34, 19. Gudr: 6, 8. Sir: 35, 16. Ap: Darb: 10, 34. Rom: 2, 11. Ewes: 6, 9. Kol: 3, 25. 1. Petr: 1, 17.
7. Bet tur pretti/ kad tee redzeja/ ka ta Mahziba tahs Preeksch=Ahdas man ustizzehta bij / itt ka Pehteřam tahs Apgraizischanas. w: 7. Ap: Darb: 13, 46. Rom: 11, 13. 1. Tim: 2, 7. 2. Tim: 1, 11.
8. (Jo kas ar Pehteri irr spehzigs bijis/ us to Amatu tahs Apgraizischanas / tas irr arridzan ar mannim spehzigs bijis starp teem Pagañeem.) w: 8. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. un: 22, 21. Gal: 1, 16. Ewes: 3, 8.
9. Un kad Jehkabs un Kewas un Jahnis/ kas par Pilareem turreti tappe/ atzinne to Zchehlastibu/ kas man dohta bij / dewe tee man un Barnabā to labbu Rohku tahs Beedribas : ka mehs starp teem Pagañeem/ un tee starp tahs Apgraizischanas mahzitu.
10. Tikkai ka mehs to Nabbago atgahdatumohs: par ko es arridzan esmu darbojees to paschu darriht. w: 10. Ap: Darb: 11, 30. un: 24, 17. Rom: 15, 25. 1. Kor: 16, 1. 2. Kor: 8, 1. un: 9, 1.
11. Un kad Pehteris uhs Antiokiu nahzis bij/ stahweju es klaht buhdams tam pretti / jo tas bij apsuhdzams.
12. Jo pirms zitti no Jehkaba nahkuschi bija/ bij tas ar teem Pagañeem ehdis: bet kad tee bij nahkuschi / atrahwahs tas / un noschķihrahs sew paschu / bihdamees tohs no tahs Apgraizischanas.
13. Un ar to arridzan zitti Juddi Walschķibu dzinne / ta ka arridzan Barnabus lihdzi nogreezts greezts tappe zaur wiņņo Walschķibu.
14. Bet kad es redzeju / ka tee ne pareizi staigaja pehz to Pateesibu tahs Preezas = Mahzibas / sazziju es Pehteřam preeksch wisseem : Ja tu Judds buhdams ka Pagans dzihwo/ un ne ka Judds/ ko speedi tu tohs Pagaņus Juddiski dzihwoht? w: 14. Ap: Darb: 10, 28.
15. Mehs essam pehz to Dabbu Juddi / un ne no teem Pagañeem Grehzineeki. w: 15. Ap: Darb: 15, 10, 11. Ewes: 2, 12.
16. Zinnadami ka tas Zilweks ne tohp taisnohts no teem Darbeem tahs Bauslibas / bet zaur to Tizzibu JEzus Kristus: tad essam mehs arridzan eeksch Kristus JEzus tizzejschi / ka mehs taisnoti tohpam zaur tahs Tizzibas Kristus / un ne no teem Darbeem tahs Bauslibas : tapehz ka zaur teem Darbeem tahs Bauslibas ne kahda Meesa taps taisnota. w: 16. Daw: Dz: 143, 2. Ap: Darb: 13, 38. Rom: 1, 17. un: 3, 20, 28. un: 8, 3. Gal: 3, 11. Ebr: 7, 18, 19. Rom: 4, 5. un: 11, 6.

17. Bet ja mehs/ kas mehs meklejam eeksch Kristus taisnoti tapt/ arridzan paschi tohpam Grehzineeki atrasti / irr tad Kristus to Grehko Kalps? Neba. w: 17. Rom: 3, 19, 20. un: 5, 1. 1. Jahn: 3, 8, 9.

18. Jo ja es to / ko es nolauzijis esmu atkal ustaisu/ tad es sew paschu rahdohs par Pahrkahpeju.

19. Jo es esmu zaur to Bauslibu tai Bauslibai nomirris/ ka es Deewam dzihwoschu. w: 19. Rom: 6, 11, 14. un: 7, 4, 6. un: 8, 2. un: 14, 7. & c. 2. Kor: 5, 15. 1. Tess: 5, 10. 1. Petr: 4, 2. Ebr: 9, 14.

20. Es esmu Kristu Krustâ sists / bet es dzihwoju / tomehr ne wairs es/ bet eeksch mannim dzihwo Kristus / un ko es nu Meesâ dzihwoju / to dzihwoju es eeksch Tizzibas ta Deewa Dehla / kas mann irr mihlejis / un sew paschu par mannim nodeweess. w: 20. Rom: 6, 6. Gal: 1, 4. un: 5, 24. un: 6, 14. Ewes: 5, 2. Tit: 2, 14.

21. Es ne nizzinaju to Deewa Zchehlastibu / jo ja zaur to Bauslibu ta Taisniba irr/ tad irr Kristus welti nomirris. w: 21. Ebr: 7, 11.

Ta III. Nodalla.

Pahwils parahda skaidri / ka tas Zilweks zaur to Tizzibu ween swehtigs tohp: 2. Mahza to Bauslibu essam weenu PahrMahzitaju: 19. Appaksch ko tee Tizzigi ne wairs irr: 25.



1. K juhs ne saprattigi Galateri / kas irr juhs apmahnejs tai Pateesibai ne paklausht ? Kam JEzus Kristus irr preeksch Azzim rakstihts juhso starpâ Krusta sists. w: 1. Gal: 5, 7.

2. To weenu gribbu es no jums mahzitees / essat juhs to Garru dabbuschi zaur tahs Bauslibas Darbeem / jeb no Sluddinaschanas tahs Tizzibas? w: 2. Ap: Darb: 2, 38. un: 8, 15. un: 15, 8. Ewes: 1, 13.

3. Essat juhs tik nesaprattigi/ kas juhs ar to Garru essat eesahkuschi / pabeidzeet juhs nu ar to Meesu?

4. Essat juhs tik daudz welti zeetuschi / ja tas zittadi arridzan welti irr. w: 4. 2. Jahn: w: 8.

5. Tad nu/ kas jums to Garru sneedz / un padarra juhso starpâ tohs spehzigus Darbus / (darra wiņsch to) no tahs Bauslibas Darbeem / jeb no Sluddinaschanas tahs Tizzibas?

6. Ittin ka Abraams irr Deewam tizzejs/ un tas irr wiņņam peelihdzinahts par Taisnibu. w: 6. 1. Gr: Moz: 15, 6. Rom: 4, 3. Jehk: 2, 23.

7. Tad prohtat juhs / ka kurri no no tahs Tizzibas / tee paschi irr Abraama Behrni. w: 7. Rom: 4, 11, 12, 16.

8. Un tas Raksts papreeksch redzedams / ka Deews no tahs Tizzibas tohs Pagaņus taisno/ irr Abraamam to PreezasWahrdu papreekschu sluddinajis : Eeksch tewim taps wissas Tautas swehtitas. w: 8. 1. Gr: Moz: 12, 3. un: 18, 18. un: 22, 18. un: 26, 4. Sir: 44, 20. Ap: Darb: 3, 25.

9. Tad nu/ kas no tahs Tizzibas irr / tee tohp ar to tizzigu Abraamu swehtiti.

10. Jo zeek no tahs Bauslibas Darbeem / tee irr appaksch Lahsteem/ jo rakstihts irr/ nolahdehts irr ikweens / kas ne paleek eeksch wissa/ kas rakstihts irr tai Bauslibas Grahmatâ / ka wiņsch to darra. w: 10. 5. Gr: Moz: 27, 26.

11. Un ka ne weens eeksch Bauslibas no Deewa tohp taisnohts / tas irr zinnams / jo tas Taisnis dzihwohs no tahs Tizzibas. w: 11. Hab: 2, 4. Rom: 1, 17. un: 3, 20. Gal: 2, 16. Ebr: 10, 38.

12. Bet ta Bausliba ne irr no tahs Tizzibas: bet tas Zilweks/ kas schahs Leetas darra/ eeksch tahm dzihwohs. w: 12. 3. Gr: Moz: 18, 5. Ezek: 20, 11. Rom: 4, 4, 5. un: 10, 5, 6. un: 11, 6.

13. Kristus irr muhs atpirzis no teem Lahsteem tahs Bauslibas/ par mums weens Lahsts tappis / jo rakstihts irr : Nolahdehts irr ikweens / kas pee Kohka karrahs. w: 13. 5. Gr: Moz: 21, 23. Rom: 8, 3. 2. Kor: 5, 21.

14. Ka ta Swehtiba Abraama us teem Pagaņeem nahktu eeksch Kristus JEzus / un ka mehs to Apsohlischanu ta Garra dabbutum zaur to Tizzibu.

Lekzions treschâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz WassarasSwehtku Atswehtes.

15.  Rahli / es runnaju zilwezigi : ne weens nizzina kahda Zilweka Eestahdischanu / ka ta irr apstipprinata / jeb peeleeck arri neneeka klaht. w: 15. Ebr: 9, 17.

16. Un nu irr Abraamam un wiņņa Sehklai tahs Apsohlischanas notikkuschas / wiņsch ne sakka: Un tawahm Sehklahm / itt ka no daudzeem / bet itt ka no weenas: un tawai Sehklai / kas irr Kristus. w: 16. 1. Gr: Moz: 12, 7. un: 15, 5. un: 17, 7. un: 22, 18. un: 32, 18. Gal: 3, 8.

17. Un scho sakku es / ta Eestahdischana / kas papreekschu no Deewa irr apstipprinata us Kristu/ ne tohp zaudeta zaur to Bauslibu / kas pehz tschetrsmits un trihsdesmits Gaddeem irr notikkusi / ka ta to Apsohlischanu buhtu nihzinajusi. w: 17. 1. Gr: Moz: 15, 13, 16. 2. Gr: Moz: 12, 40, 41. Ap: Darb: 7, 6.

18. Jo ja ta Eemantoschana irr zaur to Bauslibu / tad ta ne irr wairs no tahs Apsohlischanas: bet to Abraamu irr Deews zaur to Apsohlischanu tahdajs apdahwinajs. w: 18. Rom: 4, 13, 14. un: 8, 17.

19. Par ko irr tad ta Bausliba? ta irr to Pahrkahpschano labbad peelikta / teekams ta Sehkla nahktu/ kam ta (Eemantoschana) bij apsohlita / un ta (Bausliba) irr eestahdita/ zaur teem Eņgeļeem / zaur Widdetaja Rohkas. w: 19. 2. Gr: Moz: 19, 3, 20. 5. Gr: Moz: 5, 5. Jahn: 1, 17. un: 15, 22. Ap: Darb: 7, 38, 53. Rom: 4, 15. un: 5, 20. un: 7, 8.

20. Bet weens Widdetajs ne irr weena pascha Widdetajs: bet Dewes ir weenigs.

21. Irr tad nu ta Bausliba pretti tahm Deewa Apsohlischanahm? nahm? Neba. Jo ja weena Bausliba dohta buhtu / kas spehziga buhtu dzihwu darriht / tad pateesi ta Taisniba no tahs Bauslibas nahktu.

22. Bet tas Raksts irr wissu appaksch Grehkeem apsehldzis / ka ta Apsohlischanu no tahs Tizzibas JEzus Kristus dohta taptu teem Tizzigeem.) w: 22. Rom: 3, 9. un: 11, 32.

Lekzions Zeemas = Swehtku Atswehtê.

23.  Et pirms ta Tizziba nahze/ tappam mehs appaksch Bauslibas turreti / apsehpti us to nahkamu Tizzibu / kuŗrai bij zinamaj tapt.

24. Tad nu ta Bausliba irr muhso Pamahzitajs bijis us Kristu/ ka mehs no tahs Tizzibas taisnoti taptum. w: 24. Matt: 5, 27. Ap: Darb: 13, 38. Rom: 10, 4.

25. Bet kad ta Tizziba irr nahkusi / tad ne essam mehs wairs appaksch ta Pamahzitaja.

26. Jo juhs wiss notal essat DeewaBehrni / zaur to Tizzibu eeksch Kristus JEzus. w: 26. Esai: 56, 5. Jahn: 1, 12. Rom: 8, 15. Gal: 4, 5.

27. Jo zeek juhs us Kristu essat kristiti / tee essat juhs Kristu apwilkuschi. w: 27. Rom: 6, 3. un: 13, 14.

28. Tur ne irr Judds / neds Greeķeris : tur ne irr Kalps / neds Swabbadneeks: tur ne irr Wihrs un Seewa: Jo juhs wissi essat weens eeksch Kristus JEzus. w: 28. Jahn: 17, 21. Rom: 10, 12. 1. Kor: 12, 13. Ewes: 2, 14, 15. Kol: 3, 11.

29. Un ja juhs Kristum peederrat / tad essat juhs Abraama Dzimmums / un pehz tahs Apsohlischanas Mantineeki.) w: 29. 1. Gr: Moz: 12, 12. Rom: 9, 7. Ebr: 11, 18.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils isstahsta to Mahzibu no tahs Tizzibas zaur weenu Lihdzibu no Usraugeem: 1. Ir no teem diwi Dehleem Abraama: 22. Pahr mett teem Galateereem / ka tee wiññu pirmahk mihlejuschi: 12/ 24.

Lekzions pirmâ Swehdeenâ pehz Zeemas Swehtkeem.



1. Et es sakku jums: Zeek ilgi tas Mantineeks weens Behrns irr / tad ne irr starp to un Kalpu kahda Starpiba / jepschu tas Kungs irr pahr wissu Mantu.
2. Bet tas irr appaksch teem Pahrstahwajeem un Sargeem / lihdz tam no ta Tehwa nospreestam Laikam. w: 2. Kol: 2,20.
3. Ta patt arridzan mehs/ kad mehs Behrni bijam / bijam mehs guhstiti appaksch tahs Pasaules ahrigeem Likkumeem.
4. Bet kad ta Laika Peepildischana nahze / suhtija Deews sawu Dehlu / dzimmuschu no weenas Seewas / un appaksch tahs Bauslibas noliktu: w: 4. 1. Gr: Moz: 49, 10. Dan: 9, 24. Matt: 5, 18. Ewes: 1, 10.
5. Ka wiñsch tohs/ kas appaksch tahs Bauslibas bija/ atpirktu / ka mehs to Behrno = Teesu dabbutum. w: 5. Jahn: 1, 12. Gal: 3, 16.
6. Un ka juhs nu Behrni essat / tad irr Deews to Garru sawa Dehla issuhtijis juhso Sirdis / tas sauz: Abba / Tehtit. w: 6. Rom: 8, 15.
7. Tad nu ne wairs irr Kalps / bet Behrns: ja nu Behrns / tad arridzan Deewa Mantineeks zaur Kristu.) w: 7. Rom: 8, 16, 17.
8. Bet to Brihdi / kad juhs Deewu wu ne atzinnat/ essat juhs pehz to Dabbu ne essoscheem Deeweem kalpojuschi. w: 8. 1. Kor: 8, 4. un: 12, 2. Ewes: 2, 11, 12.
9. Un nu ka juhs Deewu atzihstat / ja daugz wairak no Deewa essat atzihti/ ka atgreezhatees juhs atkal us teem wahjeem un nabbageem Raksta Zihmehm/ kam juhs atkal no jauna kalpot gribbat? w: 9. 1. Kor: 8, 3. un: 13, 12. Kol: 2, 20. Wilip: 3, 4. Ebr: 7, 18.
10. Juhs sargajeet Deenas / un Mehnesis/ un Laikus/ un Gaddus. w: 10. Rom: 14, 5. Kol: 2, 16.
11. Es bihstohs juhso dehļ / ka es ween reizi walti pee jums ne buhschu strahdajs.
12. Esseet itt ka es/ jo arridzan es esmu itt ka juhs: Brahļi / es luhdzu juhs: Juhs man ne essat pahri darrijuschi. w: 12. 2. Kor: 2, 5.
13. Un juhs zinnat / ka es zaur to Wahjibu tahs Meesas jums to Preezas=Mahzibu pirmâ kahrtâ pasluddinajis esmu/ w: 13. 1. Kor: 2, 3. 2. Kor: 11, 30.
14. Un mannu Kahrinaschanu / kas mannâ Meesâ / ne essat juhs nizzinajuschi / neds apsmehjuschi/ bet itt ka Deewa Engeļi essat juhs mann usñehmuschi/ itt ka Kristu JEzu. w: 14. Mal: 2, 7. Matt: 10, 40. Jahn: 13, 20.
15. Tad nu kahda Swehtiba jums (to Brihdi) bija ? jo es dohmu jums Leezibu / ka juhs / ja tas buhtu warrejs buht / sawas Azzis buhtut israhwuschi / un man dewuschi.
16. Esmu es tad nu juhso Eenaidneeks tappis / to Pateesibu sazzidams?
17. Tee ne pareizi kahrt jums tik gauzchi darbojahs/ bet tee gribb muhs nowehrst/ ka juhs teem karsti pakkaļ dzennat. w: 17. Rom: 10, 2. 2. Kor: 11, 2.
18. Bet tas irr labbi (zitteem) karsti pakkaļ dzihtees/ eeksch Labbuma allazchiñ/ un ne ween/ kad es pee jums klaht esmu.

19. Manni Behrni / ko es atkal ar Sahpehm dzemdeju : teekams Kristus eeksch jums weenu Ġihmi dabbu. w: 19. 1. Kor: 4, 15. Wilem: w: 10. Jehk: 1, 18.

20. Tomehr es buhtu gribbeis taggad pee jums klaht buht un sawu Balsi grohziht / jo es durstohs pahr jums.

Lekzions treschâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas Swehtkeem.



21. Akkajt man/ kas juhs appaksch tahs Bauslibas gribbat buht/ neġġ' essat juhs to Bauslibu dzirdejschi?

22. Jo rakstihts irr/ ka Abraamam diwi Dehli bijuschi: weens no tahs Kalpones / un ohtrs no tahs Swabbadas. w: 22. 1. Gr: Moz: 16, 15. un: 21, 1, 2. Ap: Darb: 7, 8. Ebr: 11, 11.

23. Bet kas no tahs Kalpones bija/ tas irr pehz tahs Meesas peedzimmis : un kas no tahs Swabbadas/ tas irr zaur to Apsohlischanu. w: 23. Jahn: 8, 39. Rom: 9, 7, 8.

24. Scheem Wahrdeem irr sawada Saprashana : schee irr tahs diwi Derribas: weena no ta Kalna Zina / kas pee Kalposchanas dzemde / ta irr ta Agara.

25. Jo (tas Wahrds) Agar irr tas Kalns Zina eeksch Arabijas / un lihdzinajahs ar Jeruzalemi / kas taggad irr / un kalpo ar saweem Behrneem.

26. Bet 26. Bet Jeruzaleme/ kas augscha irr/ irr ta Swabbada / kas irr muhso wisso Mahte. w: 26. Esai: 2, 2. Ebr: 12, 22. Par: Jahn: 3, 12. un: 21, 2. 10, & c.

27. Jo rakstihts irr: preezajees tu Neaugliga / jeb kas tu ne dzemdina / isplaukstees un issauzees/ kas tu Behrno-Sahpes ne zeeti/ jo tai Tukschai irr daudz Behrno / wairak ne ka tai / kas irr apprezzeta. w: 27. Esai: 54, 1.

28. Bet mehs / Brahli / essam tahs Apsohlischanas Behrni/ itt ka Izaaks. w: 28. Rom: 9, 7, 8.

29. Bet ittn ka to Brihdi tas/ kas pehz Meesas bij peedzimmis wajaja to/ kas pehz ta Garra bij pedzimis: ta patt arridzan nu. w: 29. 1. Gr: Moz: 21, 9.

30. Bet ko sakka tas Raksts? Ismett to Kalponi un wiņas Dehlu : jo tam Kalpones Dehlam ne buhs eemantoht ar to Dehlu tahs Swabbadas. w: 30. 1. Gr: Moz: 21, 10, 12. Jahn: 8, 35.

31. Tapehz/ Brahli / ne essam mehs tahs Kalpones Behrni / bet tahs Swabbadas.)

Ta V. Nodalla.

Pahwils pskubbina tohs Galaterus / ka tee pa stahwigi paleek eeksch to Deewa Behrno Swabbadibas: 1. Tomehr ta/ ka tee ne pehz tahs Meesas Eekaroschanahm dzihwo : 16. Bet ta Garra Darbus padarra: 22.



1. Ad nu pastahweet eeksch tahs Swabbadibas/ kuṛṛâ Kristus muhs irr atswabbinajis / un ne tohpat atkal eeksch to Juhgu tahs Kalposchanas guhstiti. w: 1. Esa: 9, 3. Jahn: 8, 32. Ap: Darb: 15, 10. Rom: 6, 18. 1. Petr: 2, 16.

2. Redzi / es Pahwils sakku jums / ja juhs tohpat apgraziti/ tad Kristus jums ne derr neneeka. w: 2. Ap: Darb: 15, 1.

3. Un atkal apleezinaju es ikweenam Zilwekam / kas apgrazihts tohp / ka tas irr Parradneeks wissu Bauslibu turreht.

4. Juhs essat atkahpuschees no Kristus / kas juhs eeksch tahs Bauslibas taisnoti tohpat / juhs essat no tahs Zchehlastibas iskrittuschi.

5. Jo mehs gaidam Garrâ no tahs Tizzibas to Zerribu tahs Taisnibas. w: 5. 2. Tim: 4, 8.
6. Jo eeksch Kristus JEzus neds Apgraizichana ko spehj / neds PreekschAhda/ bet ta Tizziba / kas zaur to Mihlestibu spehziga irr. w: 6. Matt: 12, 50. Jahn: 15, 14. 1. Kor: 1, 7, 19. 2. Kor: 5, 16. Gal: 6, 15. Kol: 3, 11. 1. Tess: 1, 3.
7. Juhs gann labbi tezzejat: kas irr juhs aiskawejs tai Pateesibai ne paklausigeem buht? w: 7. 1. Kor: 9, 24. Gal: 3, 1.
8. Schi Pahrrunnaschana ne irr no ta/ kas juhs aizina. w: 8. Gal: 1, 6.
9. Rauga Mazums saraudze wissu Mihklu. w: 9. 1. Kor: 5, 6.
10. Es zerreju no jums eeksch ta Kunga / ka juhs ne kahdu zittu Prahtu turreseet: bet kas juhs sajauz / tas nessihs to Sohdbu / jeb kahds buhdams. w: 10. 2. Kor: 2, 3. un: 8, 22. Gal: 1, 7.
11. Bet es/ Brahli / ja es wehl to Apgraizichanu sluddinaju / ka tophu es wehl waijahts? tad buhtu ja ta Dauzischana pee Krusta mittejusees. w: 11. 1. Kor: 11, 23.
12. Ak kaut arridzan isdeldeti taptu tee/ kas juhs pahrwehersch. w: 12. 5. Gr: Moz: 13, 6. un: 17, 7. 1. Kor: 5, 13.
13. Jo juhs essat pee tahs Swabbadibas aizinati/ Brahli: (luhkojeet) ween / ka juhs zaur Swabbadibu tai Meesai ne kahdu Walu dohdad / bet kalpojeet weens weens ohtram zaur to Mihlestibu. w: 13. 1. Kor: 8, 9. un: 9, 19. Gal: 6, 2. 1. Petr: 2, 16. 2. Petr: 2, 19. Jud: w: 4.
14. Jo wissa Bausliba tohp weenâ Wahrda peepildita/ (prohti) eeksch ta: Tew buhs tawu Tuwaku mihloht ka sew paschu. w: 14. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 7, 12. un: 22, 39. Mark: 12, 31. Rom: 13, 9. Jehk: 2, 8.
15. Bet ja juhs weens ohtru kohzchat un kremstat / luhkojeet ka juhs starp ween ohtru ne tohpat aprihti. w: 15. 2. Kor: 12, 20.

Lekzions zettortâ Swehdeenâ pirmâ desmiti pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



16. Et es sakku : staigajeet Garrâ/ tad juhs to Meesas Kahribu ne pabeigseet. w: 16. Rom: 6, 12. un: 8, 1, 4, 12. un: 13, 14. 1. Pet: 2, 11.
17. Jo tai Meesai gribbahs pretti to Garru / un tam Garram pretti to Meesu / un tee paschi stahw prett ween ohtru / ka juhs ne darrat ko gribbedami. w: 17. Rom: 7, 15. & c.
18. Bet ja juhs zaur to Garru tohpat wadditi/ tad ne essat juhs appaksch tahs Bauslibas. w: 18. Rom: 6, 14. un: 8, 2.
19. Bet tahs Meesas Darbi irr zinnami: kas irr / LaulibasPahrkahpschana/ Mauziba/ Neschkihstiba/ Beskauniba. w: 19. 1. Kor: 3, 3. un: 6, 9. Ewes: 5, 3, 5. Kol: 3, 5. Jehk: 3, 14.
20. ElkaDeewiba/ Burwiba/ Eenaidibas/ Bahrschanas/ Nihdeschanas/ Dusmibas/ Kildas/ Schkelschanas / wiltigas Mahzibas.
21. Skaudibas / Slep kawibas / Plihteschanas / Rihschanas / un kas scheem lihdzi irr / no ka es jums papreeksch sakku / itt ka es arridzan papreeksch sazzijis esmu/ ka tee/ kas tahdas Leetas darra/ to Deewa Walstibu ne eemantohs. w: 21. 1. Kor: 6, 9, 10. Ewes: 5, 5. Kol: 3, 6. Par: Jahn: 22, 15.
22. Bet tas Auglis ta Garra irr / Mihlestiba / Lihgsmiba / Meers/ Pazeeschana / Laipniba/ Labprahtiba/ Tizziba/ Lehnprahtiba/ Sahtiba. w: 22. Ewes: 5, 8. Kol: 3, 12.
23. Pretti tahdeem newa ta Bausliba. w: 23. 1. Tim: 1, 9.
24. Bet tee / kas Kristum peederr/ irr sawu Meesu Krustâ sittuschi / ar tahm Kahribahm un Eekahroschanahm.) w: 24. Rom: 6, 6. un: 13, 14. Gal: 2, 20. 1. Petr: 2, 11.

Lekzions peektâ Sewhdeenâ pirmâ desmiti pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



25. A mehs Garrâ dzihwojam / tad lai mehs arridzan Garrâ staigajam. w: 25. Rom: 8, 5.

26. Lai mehs ne essam Pakkał-dzinneji ta nihziga Gohda / weens ohtru kaitinadami / weens ohtru skauzdami. w: 26. Wilip: 2, 3.

Ta VI. Nodalla.

Pahwils skubbina us brahligu Mihlestibu: 1. Labbdarrisanu : 6. Pastahweschanu pee tahs atzihtas Pateesibas : 11. Leelijahs ween ta Krusta Kristus: 14.



1. Rahli / jepschu arridzan kahds Zilweks zaur kahdu Pahrkahpschanu pahrsteigts buhtu/ tad juhs garrigi essoschi / saleezeet tahdu ar to Garru tahs Lehnprahtibas / luhkodamees us sew paschu/ ka tu arridzan ne tohpi kahrдинаhts. w: 1. Rom: 14, 1. un: 15, 1. 1. Kor: 2, 15. un: 3, 1. un: 9, 22.
2. Nesseet weens ta ohtra Nastas/ un ta patt juhs peepildiseet to Bauslibu Kristus. w: 2. Matt: 11, 29. Jahn: 3, 14, 34. un: 15, 12. Rom: 14, 1. un: 15, 1. 1. Tess: 5, 14. 1. Jahn: 4, 21.
3. Jo ja kas schkeetahs tas essohts kas/ kur tomehr tas neneeka irr/ ka irr tas peewiļ sawu paschu Prahtu. w: 3. 1. Kor: 8, 2.
4. Bet ikweenam buhs sawu paschu Prahtu pahrbaudiht/ tad buhs tam eeksch sew pascha ween ka Leelischana / un ne eeksch zitta. w: 4. 1. Kor: 11, 28. 2. Kor: 13, 5.
5. Jo ikkatrs nessihs sawu paschu Nastu. w: 5. Daw: Dz: 62, 13. Jer: 17, 10. un: 32, 19. Matt: 16, 27. Rom: 2, 6. un: 14, 12. 1. Kor: 3, 8. 2. Kor: 5, 10. Par: Jahn: 2, 23. un: 22, 12.
6. Lai tas/ kas mahzihts tohp/ eeksch ta Wahrda isdalla wissadu Labbumu tam / kas wiņņu mahza. w: 6. 1. Kor: 9, 7, 11, 14.
7. Ne peewiļleetees / Deews ne leekahs apsmeeetes. Jo ja tas Zilweks ko labbu sehj/ to paschu tas arridzan pļaus. w: 7. Luk: 16, 25. Rom: 2, 6. 1. Kor: 7, 10.
8. Jo kas us sawu paschu Meesu sehj / tas no tahs Meesas to Samaitaschanu pļauss : bet kas us to Garru sehj / tas pļauss no ta Garra to muhzhigu Dzihwoschanu. w: 8. 2. Kor: 9, 6.
9. Tomehr lai mehs labbu darridami ne peekuhstam : jo mehs sawâ Laikâ arridzan pļausim / ja mehs Prahtâ wahji ne tohpam. w: 9. 2. Tess: 3, 13.
10. Tad nu kamehr mums Laiks irr / lai mehs to Labbumu pastrahdajam pee wisseem / bet wiss wairak pee teem Tizzibas Draugeem.) w: 10. Ewes: 2, 10. 1. Tim: 5, 8.
11. Raugajt zeek garŗu Grahmatu / esmu es jums rakstijis / ar sawu paschu Rohku.
12. Wissi tee / kas no wirsu pehz tahs Meesas grib spihdeht / tee speezch juhs / apgraiziteem tapt / weenigi tapehz / ka tee ta Krusta Kristus dehļ ne tohp wajjati. w: 12. Wilip: 3, 18.
13. Jo neds arridzan tee / kas apgraiziti irr / paschi turra to Bauslibu/ bet tee grib ka juhs apgraiziti tohpat / ka tee pahr juhso Meesu warr leelitees.
14. Bet lai tas no mannim tahļu irr / (eeksch ko zittu) leelitees / ka ween eeksch ta Krusta muhso Kunga JEzus Kristus / zaur ko man ta Pasaule irr Krustâ sista/ un es tai Pasaulei. w: 14. Rom: 6, 6. Gal: 2, 20.
15. Jo eeksch Kristus JEzus neds Apgraizischana ko spehj / neds Preeksch ≠ Ahda / bet weena jauna raddita Leeta. w: 15. Matt: 22, 50. Jahn: 15, 14. 1. Kor: 7, 19. 2. Kor: 5, 16. Gal: 5, 6. Kol: 3, 1.
16. Un zeek pehz scho mehŗamu Aukli staigahs / pahr teem buhs Meers un Zchehlastiba pahr to Deewa Izraēļu. w: 16. Daw: Dz: 125, 5. Rom: 2, 29. un: 4, 12. Gal: 3, 29.
17. Jo projam ne buhs ne weenam man wairs Darbu padarriht/ jo es nessu tahs eededzinatas Zihmes ta Kunga JEzus mannâ Meesâ. w: 17. 2. Kor: 4, 10.
18. Ta Zchehlastiba muhso Kunga JEzus Kristus lai irr ar juhso Garru/ Brahli/ Amen.

Uhs teem Galateereem rakstita no Rohmas.

Pahwila ta Apustuļa

**Grahmata uhs teem
Ewesereem rakstita.**

Ta I. Nodallā.

Pahwils pateiz Deewam par to Ewesero Apskaidroschanu: 3. Mahza ka Deews no Muhzchibas iswehlejis wissus/ kas zaur to Tizzibu Kristum Kristum irr eedehtiti: 4. Wehledams / ka tee jo Deenas jo wairak tai Mahzibā un atzihschanā tohp stipprinati: 15.



1. Ahwils weens Apustuls JEZus Kristus / zaur Deewa Prahtu / teem Swehteem / kas Ewesā irr/ un Tizzigeem eeksch Kristus JEZus. w: 1. Rom: 1, 7. 1. Kor: 1, 2. 2. Kor: 1, 1.

2. Zchehlastiba laid irr jums / un Meers no Deewa muhsoTehwa / un ta Kunga JEZus Kristus. w: 2. Gal: 1, 3. 1. Petr: 1, 2.

Lekzions TohmasaDeenā.



3. Lawets irr Deews un tas Tehws muhso Kunga JEZus Kristus/ kas muhs irr swehtijis ar wissu garrigu Swehtibu eeksch debbesķigahm Dahwanahm zaur Kristu. w: 3. 2. Kor: 1, 3. 1. Petr: 1, 3.

4. Itt ka wiņsch muhs eeksch ta irr isredzejs preeksch Dibbinaschanas tahs Pasaules/ ka mums bij swehteem buht/ un beswainigeem preeksch wiņņa eeksch Mihlestibas. w: 4. Luk: 1, 75. Rom: 8, 29, 30. Ewes: 5, 27. Kol: 1, 22. 2. Tess: 2, 13. 2. Tit: 1, 9. un: 2, 10. Tim: 1, 9. un: 2, 10. Tit: 2, 12. Jehk: 2, 5. 1. Pet: 1, 2.

5. Kas mums papreekschu irr nodomahjs to BehrnoTeesu zaur JEZu Kristu pee sew pascha/ pehz to labbu Prahtu sawas Eegribbeschanas. w: 5. Rom: 8, 15, 29, 30. Gal: 4, 5.

6. Par Slawu ta Gohda sawas Zchehlastibas/ zaur ko wiņsch muhs irr patizzigus darrijis eeksch ta Mihliga. w: 6. Matt: 3, 17. un: 17, 5.

7. Eeksch kuŗa mums irr ta Atpestischana zaur wiņņa Assini/ (prohti) to Pahrkahpschano Peedoschanu / pehz to Baggatibu wiņņa Zchehlastibas. w: 7. Ap: Darb: 20, 28. Rom: 2, 4. un: 9, 23. Ewes: 2, 7. un: 3, 8, 16. Kol: 1, 14. Wilip: 4, 19. 1. Pet: 1, 18, 19. Ebr: 9, 12.

8. Ko wiņsch pahreijoht mums parahdijis / eeksch wissas Guddribas un Saprashanas.

9. Un irr mums ziņņu dewis no teem Noslehpumeem sawas Eegribbeschanas / pehz sawu labbu Patikschanu/ ko wiņsch irr apņehmees eeksch sew pascha. w: 9. Rom: 16, 25. Ewes: 3, 9. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 9. Tit: 1, 2. 1. Pet: 1, 20.

10. Eeksch Isdohschanas to peepildito Laiko / wissas Leetas kohpā saņemt eeksch Kristus/ tik lab tahs eeksch Debbesim / ka ir tahs wirs Zemmes. w: 10. 1. Gr: Moz: 49, 10. Dan: 9, 24. Gal: 4, 4. Kol: 1, 20.

11. Eeksch wiñña/ zaur ko mehs arridzan Mantineeki tappuschi / paprecksch nodohmati pehz to Apñemschanu ta/ kas wissas Leetas spehzigi padarra / pehz to Padohmu sawas Eegribbeschanas. w: 11. Ap: Darb: 26, 18. Rom: 8, 17. Kol: 1, 12.

12. Ka mehs buhtum par Slawu wiñña Goddibas / kas mehs paprecksch eeksch Kristus zerrejuschi.

13. Zaur ko ir juhs essat dzirdejschi to Wahrdu tahs Pateesibas (prohti) to PreezasWahrdu juhso Pestischanas / eeksch ka juhs arridzan tizzejschi / essat apzehgeleti ar to swehtu Garru tahs Apsohlischanas. w: 13. Rom: 8, 15, 16. 2. Kor: 1, 22. un: 5, 5. Ewes: 4, 30.

14. Kas irr tas Kihls muhsas Eemantoschanas / par Atpestischanu tahs Uspelnischanas/ par Slawu wiñña Gohdibas. w: 14. 2. Gr: Moz: 19, 5. 5. Gr: Moz: 7, 6. un: 14, 2. un: 26, 18. Rom: 8, 23. 2. Kor: 1, 22. un: 5, 5. 1. Pet: 1, 9.

15. Tadehl es arridzan dzirdejs to Tizzibu / kas starp jums irr eeksch ta Kunga JEZUS / un to Mihlestibu prett wisseem Swehteem. w: 15. Wilip: 1, 3. Kol: 1, 3. 1. Tess: 1, 2. 2. Tess: 1, 3.

16. Tad es ne mittejohs par jums jums pateikt / juhso peeminnedams mannâs Luhgschanâs. w: 16. Rom: 1, 9. Wilip: 1, 3, 4. 1. Tess: 1, 2. 2. Tess: 1, 3.

17. Ka tas Deews muhsa Kunga JEZUS Kristus/ tas Tehws tahs Gohdibas jums doht gribbetu to Garru tahs Guddribas un Parahdischanas par wiñña Atzihschanu.

18. Apgaismotas Azzis juhso Prahta / ka juhs warrat atziht/ kuřra essoti ta Zerriba wiñña Aizinaschanas/ un kuřra ta Baggatiba tahs Gohdibas wiñña Eemantoschanas pee teem Swehteem.

19. Un kursch essus tas pahr leeku augsts Leelums wiñña Spehka pee mums / kas mehs tizzam/ pehz to Darbu wiñña warrena Spehka. w: 19. Kol: 2, 12.

20. Ko wiñsch padarrijis eeksch Kristus/ usmohdinadams tohs no teem Miřroñeem / un irr wiñnu pasehdinajs pee sawas labbas Rohkas Debbesîs. w: 20. Daw: Dz: 110, 1. Ap: Darb: 2, 24. Kol: 3, 1. 1. Kor: 15, 25. Wilip: 2, 9. Ebr: 1, 3. un: 10, 12. 1. Pet: 3, 22.

21. Tahlu wirs wissas Wirsneezibas / un Waldischanas / un Spehka / un Kundzibas / un wissa Wahrda/ kas dehwe ne ween schinnî Laikâ / bet arridzan nahkamâ. w: 21. Wilip: 2, 9. Kol: 2, 10.

22. Un irr wissas Leetas wiñña Kahjahm pamettis: Un irr wiñnu tai Draudzibai par Galwu dewis pahr wissahm Leetahm. w: 22, 23. Daw: Dz: 8, 7, 8. Matt: 28, 18. 1. Kor: 15, 27. Ebr: 2, 8. Rom: 12, 5. 1. Kor: 12, 6, 27. Ewes: 4, 12, 15, 16. un: 5, 23, 30. Kol: 1, 18. un: 3, 11.

23. Kuřra irr wiñña Meesa/ un ta Pilniba ta / kas wissas Leetas eeksch wisseem peepilda.

Ta II. Nodałła.

Pahwils stahsta kuřras Behdâs tee atgreetuschi preeksch sawas atgreeschanas bijuschi: 1. Un us kahdu Gohdu tee zaur to PreezasMahzibu nahkuschi: 4. Tapehz ka tee zinna/ ka tee no Zchehlastibas isglahtbi tohp: 5. Skubbina tohs us Pateikschanu: 11.



1. N arridzan juhs / kas juhs nomirruschi bijat zaur Pahrkahpschanahm un Grehkeem. w: 1. Kol: 2, 13.

2. Kuřrôs juhs zittkahrt staigajuschi pehz to Eeraddumu schahs Pasaules/ un pehz to Wirsneeku tahs Waldischanas Gaisâ / ta Garra/ kas taggad spehzigi darbojahs eeksch teem Behrneem tahs Netizzibas. w: 2. Jahn: 12, 31. un: 14, 30. un: 16, 11. 1. Kor: 6, 11. Ewes: 5, 6. un: 6, 12. Kol: 3, 6, 7. Tit: 3, 3.

3. Kurros mehs wissi arridzan zittkahrt dzihwojuschi / eeksch Eekahroschanahm muhsas Meesas/ darridami to Eegribbeschanu tahs Meesas un Dohmaschano. Un bijam no Dabbas Behrni tahs Dusmibas / itt ka arridzan tee zitti: w: 3. Kol: 3, 7. Tit: 3, 3.

4. Bet Deews baggats buhdams Apzchehloschanâ/ irr muhs zaur sawu leelu Mihlestibu mihlejis/ w: 4. Rom: 10, 12.

5. Un irr muhs / kad mehs bijam eeksch Grehkeem nomirruschi / ar Kristu dzihwus darrijis / (zaur Zchehlastibas essat juhs swehti tappuschi). w: 5. Rom: 5, 6, 8, 10. un: 6, 4, 5, 8. un: 8, 11. Kol: 2, 12, 13. un: 3, 1, 3. Ap: Darb: 15, 11. Tit: 3, 3.

6. Un irr muhs lihdz usmohdinajs / un lihdz sehadinajs eeksch Debbes Buhschanas/ eeksch Kristus JEZus.

7. Ka tas nahkamôs Laikôs parahditu to pahr leeku leelu Baggatibu gatibu sawas Zchehlastibas/ zaur to Laipnibu pahr mums eeksch Kristus JEZus.

8. Jo no Zchehlastibas essat juhs pestiti tappuschi zaur to Tizzibu / un tas ne no jums : ta irr Deewa Dahwana. w: 8. Matt: 16, 17. Rom: 3, 24. un: 4, 16. Wilip: 1, 29. Tit: 3, 5.

9. Ne zaur Darbeem / ka ne kam irr ja leelijahs. w: 9. Rom: 3, 20, 27. un: 4, 2. un: 9, 11. un: 11, 6. 1. Kor: 1, 29, 30. 2. Tim: 1, 9. Tit: 3, 5.

10. Jo mehs essam wiŋŋa Darbs/ radditi eeksch Kristus JEZus pee labbeem Darbeem / us ko muhs Deews irr papreekschu sataisijis/ ka mums eeksch teem buhs staigaht. w: 10. Daw: Dz: 100, 3. Es: 29, 23. 2. Kor: 5, 17. Ewes: 1, 4. un: 4, 24. Tit: 2, 14.

11. Tapehz peeminneet / ka juhs / kas juhs zittkahrt Paganî bijat pehz tahs Meesas/ Preeksch=Ahda saukti tappat/ no teem/ kas saukti tohp to Appraizischana pehz tahs Meesas / kas ar Rohkahm darrita. w: 11. 1. Kor: 12, 2. Ewes: 5, 8. Kol: 1, 21.

12. Ka juhs tannî Laikâ bes Kristus bijat / sweschi no Izraela Draudzes / un Sweschineeki no tahm Derribahm tahs Apsohlschanas / kuŋŋeem ne bij Zerriba/ un kas bes Deewa eeksch Pasaules bija. w: 12. Rom: 9, 4.

13. Bet nu eeksch Kristus JEZus juhs zittkahrt tahlû bijuschi/ essat tuwu tappuschi zaur to Assins Kristus.

14. Jo tas irr muhso Meers/ kas no abbeem irr weenu darrijis/ un to Seenu / kas starpâ bija noahrdijis. w: 14. Esa: 9, 5, 6. Mik: 5, 5. Jahn: 10, 16. un: 16, 33. Ap: Darb: 10, 36. Rom: 5, 1. Kol: 1, 20. Gal: 3, 29.

15. Noŋemdams to Eenaidibu zaur sawu Meesu / prohti to Bauslo Bauslibu / ka wiŋsch tohs diwi eeksch sew pascha radditu par weenu junu Zilweku / Meeru darridams. w: 15. 2. Kor: 5, 17. Gal: 6, 15. Kol: 2, 14.

16. Un ka wiŋsch tohs * abbi weenâ Meesâ Deewam salihdzinatu zaur to Krustu/ to Eenaidibu pee ta † nokahwis. * Prohti Paganus un Juddus. † Prohti Krustu. w: 16. Rom: 6, 6. un: 8, 3. Kol: 1, 20. un: 2, 14.

17. Un nahkdams Meeru pasluddinajs zaur to Preezas=Wahrdu jums/ kas juhs tahlû bijat / un teem / kas tuwu irr. w: 17. Daw: Dz: 148, 14. Esa: 57, 19.

18. Jo zaur wiŋŋu irr mums abbeem weena Pee = Eeschana / eeksch weena Garra / pee ta Tehwa. w: 18. Jahn: 10, 9. un: 14, 6. Rom: 5, 2. Ewes: 3, 12. Ebr: 4, 16. un: 10, 19, 20.

Lekzions Lipsta Deenâ jeb Lappo=Deenâ.



19. Ad nu juhs ne essat wairs Sweschineeki un Eebuweeschi / bet Namneeki ar teem Swehteem/ un Deewa Saime. w: 19. Gal: 6, 10. Wilip: 3, 20. Ebr: 12, 22, 23.

20. Uztaisiti us to Pamatu to Apustuļo un Praweescho / kuŋŋâ JEZus Kristus pats tas Stuhro=Akmins irr. w: 20. Daw: Dz: 118, 22. Esai: 28, 16. Matt: 16, 18. 1. Kor: 3, 9, 10. 1. Petr: 2, 1. Par: Jahn: 21, 14.

21. Us ko wiss tas Darbs eetaisihts kohpâ usaug / par weenu swehtu Deewa=Nammu / eeksch ta Kunga. w: 21. 1. Kor: 3, 17. un: 6, 19. 2. Kor: 6, 16. Ewes: 4, 16.

22. Us ko arridzan juhs lihdz tohpat ustaisiti par Deewa Mahjas=Weetu eeksch ta Garra.) w: 22. 1. Pet: 2, 5.

Ta III. Nodalla.

Pahwils stahsta sew essam arri weenu Apustulu starp teem Pagañeem: 1. Kas no Kristus tik labb ka tee Juddi aizinati: 6. Mahza arridzan / ka teem ne buhs pee wiñña Saitehm Apgrehzibu ñemt: 13. Bet zaur Deewa Zchehlastibu eeksch Tizzibas un Mihlestibas stipprinatees: 14/ 18.



1. Schahs 1. Chahs Leetas labbad es Pahwils weens saistihts Kristus JEZUS par jums Pagañeem. w: 1. Ap: Darb: 21, 33. Ewes: 4, 1. Wilip: 1, 7, 13, 14, 16. Kol: 1, 24. un: 4, 3. 2. Tim: 1, 8. un: 2, 10. Wilem: w: 1.

2. Ja juhs tikkaj essat dzirdejschi no tahs Kalposchanas tahs Deewa Zchehlastibas / kas man pee jums dohta irr. w: 2. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. Rom: 1, 5. 1. Kor: 4, 1. Gal: 1, 16. Ewes: 3, 8.

3. Ka wiñsch man irr zaur Parahdischanu zinnamu darrijis to Noslehpumu/ itt ka es ar ihseem Wahrdeem to pirmak esmu rakstijis. w: 3. Ap: Darb: 2, 1, 17, 21. un: 26, 16, 17. Rom: 16, 25. Gal: 1, 11. Ewes: 1, 9, 10. Kol: 1, 26.

4. Pee ka juhs to lassidami warrat nomanniht mannu Sapraschanu eeksch ta Noslehpuma Kristus.

5. No ka zittôs Laikôs teem Zilweko Behrneem ne irr ziñña dohta / itt ka ta taggadiñ irr parahdita wiñña swehteem Apustuļeem un Praweescheem Garrâ. w: 5. Ap: Darb: 10, 28.

6. (Prohti) ka tee Pagañi irr Lihdz=Mantineeki / un weenâ Meesâ saweenoti / un ka teem Lihdz=Dalliba irr pee wiñña Apsohlishanas eeksch Kristus / zaur to Preezas=Mahzibu. w: 6. Gal: 3, 29, 30. un: 3, 14. Ewes: 2, 15, 16.

7. Kuřrâ es weens Kalps tappis esmu/ pehz to Dahwanu tahs Deewa Zchehlastibas / kas man dohta irr pehz to Darboschanu wiñña Spehka. w: 7. Rom: 1, 5. Kol: 2, 12.

8. Man tam wissmazakajam no wisseem Swehteem irr schi Zchehlastiba dohta / starp teem Pagañeem zaur to Preezas=Mahzibu pasluddinaht to ne iswaizajamu Baggatibu Kristus. w: 8. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. un: 22, 21. un: 26, 17. 1. Kor: 15, 9. Gal: 1, 16. un: 2, 8. 1. Tim: 1, 13, 15. un: 2, 7. 2. Tim: 1, 11.

9. Un wissus apgaismoht / (ka tee saprast warr) kuřra essoti ta Beedriba ta Noslehpuma/ kas no Eesahkuma irr apslehpta bijusi eeksch Deewa / kas wissas Leetas raddijis irr zaur JEZU Kristu. w: 9. Jahn: 1, 3. Rom: 16, 25. Ewes: 1, 9. Kol: 1, 16, 26. 2. Tim: 1, 10. Tit: 1, 2, 3. Hebr: 1, 2. 2. Petr: 1, 20.

10. Ka taggad zaur to Draudzibu zinnams taptu tahm Leelkundzibahm un Waldischanahm Debbesis/ ta daudz kahrtiga Deewa Gudriba. w: 10. 1. Petr: 1, 12.

11. Pehz to muhzchigu Apñemschanu/ ko wiñsch irr darrijis eeksch Kristus JEZUS muhso Kunga.

12. Eeksch ka mums irr ta Droshiba / un ta Pee=Eeshana ar Peetizzibas zaur to Tizzibu eeksch wiñña. w: 12. Jahn: 10, 9. un: 14, 6. Rom: 5, 2. Ewes: 2, 18. Ebr: 10, 19.

Lekzions sestâ Swehdeenâ pirmâ desmitî pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.



13. Adehl luhdzu es juhs / ka juhs ne peekuhstat eeksh mannahm Behdahm pahr jums/ kas irr juhso Gohds. w: 13. Ewes: 3, 1. Wilip: 1, 14. 1. Tess: 3, 3. Kol: 1, 24.
14. Schahs Leetas labbad lohku es sawus Zellus / preeksch ta Tehwa muhsa Kunga JEzus Kristus.
15. No ka wiss tohp dehwehts kam Behrno Wahrds irr Debbesis un wirs Zemmes.
16. Ka tas jums doht gribbetu pehz to Baggatibu sawas Gohdibas / ar Spehku apstipprinateem tapt zaur wiŋŋa Garru/ pee eekschkiga Zilweka: w: 16. 2. Kor: 4, 16. Ewes: 6, 10.
17. Ka Kristus zaur to Tizzibu juhsas Sirdis mahjo/ un juhs eeksch eeksch tahs Mihlestibas eesaknoti un eedibbinati (tohpat) w: 17. Kol: 2, 7.
18. Ka juhs saŋemt warrat ar wisseem Swehteem/ kahds tas Plattums un tas Gaŋŋums/ un tas Dziŋŋums un tas Augstums.
19. Un zinnat ka Kristum mihleht daudz augstaka Leeta irr / ne ka wissa Zinnaschana / ka juhs peepilditi tohpat ar wissadu Deewa Pilnibu.
20. Bet tam/ kas spehzigs irr wairak pahraki darriht / pahr wissu / ko mehs luhdzam jeb dohmajam / pehz ta Spehka / kas eeksch mums darbojahs. w: 20. Rom: 16, 26. Jud: w: 24.
21. Tam lai irr Gohds eeksch tahs Draudzibas zaur Kristu JEzu wissos Laikos muhzchigi muhzcham/ Amen.)

Ta IV. Nodalla.

Pahwils pasluddina tohs Eweserus us labbeem Darbeem: 1. Parahda teem tahs labb darrischanas Kristus / ko wiŋsch sawai Draudzibai darrijis: 7. Mahza/ ka ne buhs pee teem Netizzigeem turretees: 17. Un no zitteem Grehkeem sargatees: 25.

Lekzions septita Swehdeenâ pirmâ desmiti pehz WassarasSwehtko Atswehtes.



1. Ad nu luhdzu es juhs es saistihts eeksch ta Kunga/ ka juhs zeenigi staigajat pehz tahs Aizinaschanas / ar ko juhs essat aizinati. w: 1. 1. Gr: Moz: 17, 1. 1. Kor: 7, 20. Ewes: 3, 1. Wilip: 1, 27. Kol: 1, 10. 1. Tess: 2, 12.
2. Ar wissu Zemmoschanu/ un Laipnibu / un Lehnprahtibu / panesdami weens ohtru eeksch Mihlestibas. w: 2. Kol: 1, 11. un: 3, 12. 1. Tess: 5, 14.
3. Un tschakli buhdami sargaht to Weenaidibu ta Garra/ zaur to Saitu ta Meera. w: 3. Rom: 12, 5, 10. 1. Kor: 12, 4, 11. Ewes: 2, 16.
4. Weena Meesa un weens Garrs/ itt ka juhs arridzan aizinati essat eeksch weenas Zerribas juhsas Aizinaschanas.
5. Weens Kungs / weena Tizziba / weena Kristiba. w: 5, 1. Kor: 8, 4, 6. un: 12, 5.
6. Weens Deews un Tehws wisso/ kas irr pahr wisseē/ un zaur wisseem/ un eeksch jums wisseem. w: 6. Mal: 2, 10. 1. Kor: 12, 6.
7. Bet ikweenam no jums irr dohta ta Zchehlastiba / pehz ta Mehra tahs Dahwanas Kristus. w: 7. Rom: 12, 3, 6. 1. Kor: 12, 11.

Nod: IV.

uhs teem Ewesereem.

8. Tapehz sakka tas: wiŋsch irr us augschu kahpis / to Zeetumu Zeetumâ lizzis / un teem Zilwekeem Dahwanas dewis. w: 8. Daw: Dz: 68, 19. Kol: 2, 15.

9. Bet tas / wiŋsch irr uskahpis/ kas irr tas / ne ka winsch arridzan irr pirmak nokahpis wissdzillakâs Zemmes Weetâs? w: 9. Jahn: 3, 13. un: 6, 62.

10. Kas nokahpis irr / tas pats irr / kas arridzan us augschu kahpis/ tahlu pahr wissahm Debbesim/ ka tas wissas Leetas peepilditu. w: 10. Ap: Darb: 2, 33.

11. Un tas pats irr dewis zittus par Apustuļē / un zittus par RakstaĪsstahstitajeem/ un zittus par Preezas Ā Mahzitajeem/ zittus par Ganneem un Mahzitajeem. w: 11. Ap: Darb: 21, 8. Rom: 12, 7. 1. Kor: 12, 28. 2. Tim: 4, 5.

12. Ka tee Swehti tohp salikti us to Darbu ta Amata / par Ustaisischanu tahs Meesas Kristus. w: 12. Rom: 12, 5. 1. Kor: 12, 27. Ewes: 1, 23. un: 5, 23. Kol: 1, 24.

13. Teekams mehs wissi sateekam pee Weenaidibas tas Tizzibas/ un tahs Atzihschanas ta Deewa Dehla eeksch pilniga Wihra/ pehz pehz to Mehru ta pilniga Wezzuma Kristus.

14. Ka mehs ne wairs essam Behrni/ kas schaubiti un mehtati tohp no ikkatra Mahzibas Wehja/ zaur to Zilweko Blehdibu un Wiltibu / ar ko tee gluhne muhs peewilt. w: 14. Esa: 28, 9. Matt: 11, 7. 1. Kor: 14, 20. Ebr: 13, 9.

15. Bet tai Pateesibai pakkaļ dzihdamees eeksch Mihlestibas/ lai mehs usaugam eeksch wiŋņa wissaschķi/ kas irr ta Galwa/ (prohti) Kristus. w: 15. Ewes: 1, 22. un: 2, 21. un: 5, 23. Kol: 1, 18.

16. No ka wissa ta Meesa tohp salikta / un sastiprinata zaur ikweenu Lohzekli / kas ohtram Paligâ nakh/ pehz to spehzigu Pastrahdaschanu ikweena Gabbala sawâ Mehrâ/ ka ta Meesa pee=aug par sawu paschu Ustaisischanu eeksch Mihlestibas. w: 16. Rom: 12, 5. 1. Kor: 12, 27. Ewes: 2, 21.

17. Scho sakku es nu/ un apleezinaju eeksch ta Kunga/ ka jums ne buhs wairs staigaht ka tee zitti Pagaņi staiga/ eeksch Neleetibas wiŋņo Prahta. w: 17. Rom: 1, 9, 18, 21. 1. Petr: 4, 3.

18. Aptumschoti eeksch tahs Saprashanas / Sweschi buhdami no tahs Deewa Dzihwibas zaur to Nezinnaschanu / kas eeksch teem irr/ zaur wiŋņo Sirds Apzeetinaschanu. w: 18. Ewes: 2, 12. 1. Tess: 4, 5.

19. Kas ne wairs juzdami sew paschus irr nodewuschees tai Beskaunibai / pee Pastrahdaschanas wissas Neschķihstibas ar Negausibu. w: 19. Rom: 1, 24, 26.

20. Bet juhs ne essat Kristu ta mahzijuschees.

21. Ja juhs wiŋņu tikkai essat dzirdejschi / un eeksch wiŋņa essat ismahziti / ka eeksch JEzus ta Pateesiba.

Lekzions dewitâ Swehdeenâ pirmâ desmiti pehz WassarasSwehtko Atswehtes.



22. Ad nu jums peenahk) nolikt pehz to preekschaju Klahschanu to wezzu Zilweku / kas zaur tahm Eekahroschanahm tahs Apalloschanas samaitahts tohp. w: 22. Rom: 6, 6. Ewes: 2, 2, 3. Kol: 2, 11. un: 3, 9. & c. Ebr: 12, 1. 1. Petr: 2, 1. un: 4, 2.

23. Un atjaunateem tapt eeksch ta Garra juhsu Prahta/ w: 23, 24. Rom: 6, 4. un: 12, 2. 2. Kor: 5, 17. Kol: 3, 10.

24. Un apwilkt to jaunu Zilweku / kas pehz Deewa raddihts irr / eeksch ihstenas Taisnibas un Swehtibas.

25. Tadehļ noleezeet tohs Melus/ un runnajeet to Pateesibu/ ikweens ar sawu Tuwaku / jo mehs essam sawâ starpâ Lohzekļi. w: 25. Zak: 8, 16. Rom: 12, 5.

26. Dusmojeet un ne grehkojeet/ tai Saulei ne buhs pahr juhso Dusmibu no=et. w: 26. Daw: Dz: 4, 5.

27. Ne dohdeet Weetu tam Wellam. w: 27. Jehk: 4, 7. 1. Pet: 5, 9.

28. Kas zadzis irr/ tam ne buhs wairs zag/ bet labbaki strahdaht/ un ar Rohkahn ko lab pastrahdaht/ ka tam kas essus tam Waijadzigan doht.) w: 28. Ap: Darb: 20, 34. 1. Tess: 4, 11. 2. Tess: 3, 8, 12.

29. Lai neweena neleeta Walloda no juhsas Muttes isee: bet ja kas labs irr un derrigs par Ustaisischanu / kas Zchehlastibu padarra teem/ kas to dzird. w: 29. Matt: 12, 36. Ewes: 5, 3, 4. Kol: 3, 16.

30. Un ne apbehdinajeet to swehtu Deewa Garu / zaur ko juhs essat apzehgeleti / us to Deewu tahs Atpestischanas. w: 30. Esa: 7, 13. un: 63, 10. Luk: 21, 28. Rom: 8, 16, 23. 2. Kor: 1, 22. un: 5, 5. Ewes: 1, 13, 14.

31. Wis 31. Wissam Ruhktumam/ un Dismibai / un Bahrzibai / un Brehkschanai / un Zaimoschanai buhs tahlu noht buht ar wissu Launumu. w: 31. Kol: 3, 19.

32. Bet esseet prett ween ohtru laipnigi / Sirdszchehligi/ weens pahr ohtru apzchehlodamees/ lihds ka arridzan Deews eeksch Kristus pahr jums irr apzchehlojees. w: 32. Matt: 6, 14. Mark: 11, 25. Wilip: 2, 1. Kol: 3, 12, 13.

Ta V. Nodalla.

Pahwils mahza wehl no krahsneem Deewa Tikkumeem : 2. Isstahsta to Mihlestibu Kristus prett sawas Draudzes / zaur to Mihlestibu starp Wihra un Seewas/ 25/ 32.

Lekzions zettortâ Swehdeena preeksch Leeldeenas.



1. Ad nu esseet Deewa Pakkal z Dzinneji / itt ka mihli Behrni. w: 1. Matt: 5, 45, 48. Luk: 6, 36.

2. Un staigajeet eeksch tahs Mihlestibas / ittin ka arridzan Kristus muhs irr mihlejis / un sew paschu par mums irr nodeweas par Dahwanu un Uppuri Deewam/ par saldu Smarschu. w: 2. Jahn: 13, 34. un: 15, 12. Gal: 2, 20. 1. Tess: 4, 9. Tit: 2, 14. Ebr: 8, 3. un: 9, 14. 1. Pet: 3, 18. 2. Jahn: 3, 11, 23. un: 4, 21.

3. Bet Mauziba un wissa Neschkistiba / jeb Negantiba lai juhso starpâ neds minneta tohp/ ka teem Swehteem peeklahjahs. w: 3. Ewes: 4, 29. Mark: 7, 21. Gal: 5, 19. Kol: 3, 5.

4. Arridzan bes kauniga Buhschana/ un gekkiga Tehrzeschana/ jeb Smeekli / kas ne peederrahs/ bet jo wairak Pateikschanas. w: 4. Ewes: 4, 29.

5. Jo scho zinnat juhs/ ka ne weens Mauko z Dzinnejs / jeb Neschkihsts / jeb Negausis/ kas irr weens Elka Deewa Kalps/ dabdu to Eemantoschanu eeksch tahs Walstibas Kristus un Deewa. w: 5. 1. Kor: 6, 10. Gal: 5, 10. Kol: 2, 5. Par: Jahn: 22, 15.

6. Lai ne weens juhs peewill ar Nelga Wahrdeem : Jo zaur tahdahm Leetahm nahk ta Deewa Dismibu pahr teem Behrneem tahs Netizzibas. w: 6. Jer: 29, 8. Matt: 24, 4. Mark: 3, 5. Luk: 21, 8. Rom: 1, 18. Ewes: 2, 2. Kol: 3, 6. 2. Tess: 2, 3.

7. Tapehz ne esseet wiŋno Beedri.

8. Jo juhs zittkahrt bijat Tumsiba / bet nu Gaisma eeksch ta Kunga: staigajeet itt ka Behrni ta Gaischuma. w: 8. Luk: 16, 8. Jahn: 12, 36. 2. Kor: 2, 18. 1. Tess: 1, 9. un: 5, 4.

9. (Jo ta Garra Auglis irr wissada LabPrahtiba/ un Taisniba/ un Pateesiba.) w: 9. Gal: 5, 12.

10. Pahrbaudidami / kas tam Kungam irr labpatizzis. w: 10. Rom: 12, 2.

11. Un ne turrajt Draudzibu ar teem ne augligeem Darbeem tahs Tumsibas / bet jo wairak tohs arridzan pahrleezinajeet. w: 11. Matt: 18, 17. Rom: 6, 21. un: 13, 12. 1. Kor: 5, 8. un: 10, 20. 2. Kor: 6, 14. 2. Tess: 3, 14. Ebr: 9, 14.

12. Jo kas pasleppen no teem noteek / tas irr Kauns arridzan sazziht.

13. Bet wissas Leetas/ kad tahs no tahs Gaischibas pahrleezinatas tohp/ nahk Gaismâ : jo tas/ kas wissas Leetas Gaismâ wedd/ irr Gaischums. w: 13. Jahn: 3, 20, 21. Ebr: 4, 13.

14. Tapehz sakka tas: Usmohstees/ kas tu gulli/ un zellees augscham no teem Mirroņeem / tad tew Kristus apgaismohs.) w: 14. Esa: 26, 19. un: 60, 1. Jahn: 5, 25. Rom: 6, 4, 5. un: 13, 11. 1. Kor: 15, 34. Ewes: 2, 5. Gal: 3, 1. 1. Tess: 5, 6.

Lekzions ohtrâ desmitî Swehdeenâ pehz WassarasSwehtko Atswehtes.



15. Ad nu peeluhkojeet ka juhs apdohmigi staigajat/ jat/ ne ka Neprahtneeki / bet ka PrahtaLaudis. w: 15, 16. Kol: 4, 5.

16. Nemmeet wehrâ to Laiku/ jo tas Laiks irr niknis.

17. Tadehl ne esseet ne saprattigi/ bet saprazdami / kursch essus ta Kunga Prahts. w: 17. Rom: 12, 2. 1. Tess: 4, 3.

18. Un ne tohpeet peedzehrushi no Wihna/ kas irr negaddiga Buhschana/ bet tohpeet peepilditi ar to Garru. w: 18. Sak: Sal: 20, 1. un: 23, 29. Esa: 5, 11, 22. Luk: 21, 32.

19. Runnadami sawâ Starpâ no Dzeesmahm un PateizibasDzeesmahm un garrigahm Dzeesmahm/ dzeedadami un meeslodami tam Kungam juhso Sirdi. w: 19. Kol: 3, 16.

20. Pateikdami allazchiņ par wisseem eeksch ta Wahrda muhsa Kunga JEzus Kristus Deewam un tam Tehwam. w: 20. Kol: 3, 17. 1. Tess: 5, 18. Ebr: 13, 15. 1. Petr: 2, 5.

21. Weens ohtram padohdamees eeksch Deewa z Bijaschanas.) w: 21. 1. Petr: 1, 5.

22. Juhs Seewas / padohdeetes saweem pascheem Wihreem/ itt ka tam Kungam. w: 22. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 14, 34. Kol: 3, 18. Tit: 2, 5. 1. Petr: 3, 1.

23. Jo tas Wihrs irr tahs Seewas Galwa / itt ka arridzan Kristus irr tahs Draudzibas Galwa: Un tas pats irr tahs Meesas Pestitajs. w: 23. Rom: 12, 5. 1. Kor: 11, 3. un: 12, 27. Ewes: 1, 22, 23. un: 4, 12, 15. Kol: 1, 18, 24.

24. Bet ittin ka ta Draudziba Kristu irr paklausiga / ta patt arridzan tahs Seewas saweem pascheem Wihreem wissâs Leetâs.

25. Juhs Wihri/ mihlojeet sawas Seewas / itt ka arridzan Kristus irr mihlejis to Draudzibu/ un irr sew pats par to nodeweess. w: 25. Gal: 1, 4. Ewes: 5, 2. Kol: 3, 19. 1. Petr: 3, 7.

26. Ka tas to swehtitu / un irr to schķihstijis zaur UhdensPehrschanu eeksch Wahrda. w: 26. Jahn: 3, 5. un: 15, 3. un: 17, 17. Tit: 3, 5. 1. Petr: 3, 21.

27. Ka tas to preekschstahditu sew pascham apgohdinatu/ weenu Draudzibu/ kuŗrai ne buhtu kahds Apraipums / neds Grumba/ jeb zitta kahda Waina/ bet ka ta swehta buhtu un beswainiga. w: 27. Augst: Dz: 4, 7. Ewes: 1, 4. Kol: 1, 22.

28. Ta patt peenahk teem Wihreem sawas paschas Seewas mihleht / itt ka sawas paschas Meesas: jo kas sawu paschu Seewu mihle/ tas mihle sew paschu.

29. Jo ne weens irr jelle kad sawu paschu Meesu eenihdejs/ bet tas barŗo un glabbo to / itt ka arridzan Kristus to Draudzibu.

30. Jo mehs essam wiņņa Meesas Lohzekļi/ no wiņņa Meesahm un no wiņņa Kauleem. w: 30. Rom: 12, 5. 1. Kor: 6, 15. un: 12, 27.

31. Tapehz weens Zilweks atstahs sawu Tehwu un Mahti/ un peeķehrsees pee sawas Seewas / un tee diwi buhs weenâ Meesâ. w: 31. 1. Gr: Moz: 2, 24. Matt: 19, 5. Mark: 10, 7. 1. Kor: 6, 16.

32. Schis Noslehumps irr leels / bet es sakku no Kristus un no tahs Draudzibas.

33. Tomehr arridzan juhs pa weenam/ ikkatram buhs sawu paschu Seewu mihleht / ka sew paschu / bet tai Seewai peenahkahs to Wihru bihteets.

Ta VI. Nodalla.

Pahwils mahza / kas Wezzakeem un Behrneem peenahk: 1/ 4. Ir teem Kungeem: 9. Tahs Dwehseles Bruṇṇas: 10. Sawu paschu Klahschanu / no ka Tikikus warr ziṇṇu doht: 21.



1. Juhs 1. Uhs Behrni paklausajt juhsu Wezzakeem eeksch ta Kunga / jo tas ta peeklajahs. w: 1. Kol: 3, 20.

2. Gohdi tawu Tehwu un Mahti : (tas irr tas pirmajs Bauslis/ kam Apsohlischana irr.) w: 2. 2. Gr: Moz: 20, 12. 5. Gr: Moz: 5, 16. Slud: 3, 9. Matt: 15, 4. Mark: 7, 10.

3. Ka tew labbi klahjahs un tu ilgi dzihwo wirs Zemmes.

4. Un juhs Tehwi ne tirrorinajeet juhsus Behrnus/ bet usaudzinajeet tohs eeksch Pahrmahzischanas un Pamahzischanas ta Kunga. w: 4. 5. Gr: Moz: 6, 7, 20. Daw: Dz: 78, 4. Sak: Sal: 19, 8. un: 19, 17. Kol: 3, 21.

5. Juhs Kalpi / paklausajt teem Kungeem pehz tahs Meesas/ ar Bijaschanu un Drebbeschonu/ eeksch Weentesibas juhsu Sirds/ itt ka Kristum. w: 5. Kol: 3, 22. 1. Tim: 6, 1. Tit: 2, 9. 1. Pet: 2, 18.

6. Ne preeksch Azzim kalpodami / itt ka gribbedami Zilwekeem patikt / bet irr ka Kristus Kalpi/ darridami to Deewa Prahtu no wissas Dwehseles/

7. Ar labbu Prahtu tam Kungam kalpodami / un ne Zilwekeem.

8. Zinnadami ka ja ikkatrs ko labbu darrihs / to paschu tas dabhuhs no ta Kunga / lai tas irr Kalps/ lai Wallineeks. w: 8. Rom: 2, 6. 2. Kor: 5, 10.

9. Un juhs Kungi darrajt sche paschu pee teem/ atstahdamees no Beedinaschanas / zinnadami ka arridzan jums pascheem weens Kungs irr Debbesis/ un wiṇsch ne rauga us to / kas no ahrenes leekahs. w: 9. 5. Gr: Moz: 10, 17. 2. Laik: Gr: 19, 7. Job: 34, 19. Gudr: 6, 8. Sir: 35, 16. Ap: Darb: 10, 34. Rom: 2, 11. Gal: 2, 6. Kol: 3, 25, 26. un: 4, 1. 1. Pet: 1, 17.

Lekzions pirmâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



10. Iss peedihgi / manni Brahli / tohpeet spehzigi eeksch ta Kunga / un eeksch tahs Warras wiṇṇa Spehka.

11. Apwelzeet wissas Deewa Bruṇṇas / ka juhs warrat pretti stahweht tai wiltigai Usmahkschanai ta Wella. w: 11. Rom: 13, 12. 2. Kor: 6, 7. Kol: 3, 12. 1. Tess: 5, 8.

12. Jo mums ne irr Zihksteschana prett Meesu un Assini/ bet pretti tahm Leelkundzibahm / pretti tahm Waldischanaahm/ pretti teem Pasaules Walditajeem / (kas walda) eeksch schahs Pasaules Tumsibas / pretti tahm garrigahm Blehṇahm eeksch Debbes Leetahm. w: 12. Luk: 22, 53. Jahn: 12, 31. un: 14, 30. Ewes: 2, 2. Kol: 1, 13.

13. Tadehḷ sagrahbeet wissus tohs Deewa Eerohtschus / ka juhs warrat prettistahweht ļaunâ Deenâ / un wissas Leetas padarrijuschi pastahweht. w: 13. 2. Kor: 10, 4.

14. Tad nu stahwat apjohzuschi sawus Gurnus ar Pateesibu / un apwilkuschi tahs Kruhschu=Brun̄nas tahs Taisnibas. w: 14. Esa: 11, 5. un: 59, 17. Luk: 12, 35. 2. Kor: 6, 7. 1. Tess: 5, 8. 1. Petr: 1, 13.

15. Un Kahjās apwilkuschi tahs Kurpes/ ar gattawu Prahtu pakkałdzihtees tam Preezas=Wahrdam ta Meera.

16. Par wisseem sagrahbuschi tahs preeksch turramas Brun̄nas tahs Tizzibas / ar ko juhs wissas dedzigas Bultas ta Blehdneeka isdzehst warreseet.

17. Un ɳemmeet to Brun̄no=Zeppuri tahs Pestischanas/ un to Zohbini Zohbinu ta Garra / kas irr tas Deewa Wahrds. w: 17. Esa: 59, 17. 1. Tess: 5, 8. Ebr: 4, 12. Par: Jahn: 1, 16. un: 2, 16. un: 19, 15.

18. Ar wissas Luhgschanas un Peeluhgschanas luhgdami allazchi eeksch Garra / un us to paschu nomohdā buhdami eeksch wissas Pastahweschanas un Peeluhgschanas preeksch wisseem Swehteem. w: 18. Matt: 24, 42. un: 25, 13. Mark: 13, 33. Luk: 18, 1. Rom: 12, 12. Kol: 4, 2. 1. Tess: 5, 17.

19. Un par mannim / ka man tas Wahrds dohts tohp eeksch Atdarrischanas mannas Muttes/ ar Drohschibu to Noslehpumu ta Preezas=Wahrda zinnamu darriht. w: 19. Ap: Darb: 4, 29. Kol: 4, 3. 2. Tess: 3, 1.

20. Kadehl̄ es suhtihts esmu eeksch Schķehdehm / ka es eeksch teem sew drohschi turrohs / ka man peenahkahs runnaht. w: 20. Ap: Darb: 28, 20. 2. Kor: 5, 20.

21. Bet ka arridzan juhs zinat / ka man klajahs / un ko es darru / tad wissas Leetas jums zinnamas darrihs Tikikus/ tas mihłais Brahlis / un peetizzigs Kalps eeksch ta Kunga. w: 21. Ap: Darb: 20, 4. Kol: 4, 7. 2. Tim: 4, 12. Tit: 3, 12.

22. Ko es pee jums par to paschu suhtijis esmu/ ka juhs zinnaht warrat/ ka mums klajahs / un tas juhsu Sirdis eepreezinatu. w: 22. 2. Tim: 4, 12.

23. Meers lai irr teem Brahłeem / un Mihlestiba ar Tizzibu no Deewa ta Tehwa / un ta Kunga JEzus Kristus.

24. Zchehlastiba (lai irr) ar wisseem/ kas mihle muhso Kungu JEzu Kristu ne isnihzigi / Amen. Uhs teem Eweseɳeem rakstita no Rohmas zaur Tikiku.

Pahwila ta Apustuł

Grahmata uhs teem Wilippeɳeem rakstita.

Ta I. Nodałla.

Pahwils pateiz Deewam / ka teem Wilippeɳeem dałła irr pee tahs Preezas=Mahzibas : 3. Luhdz / Deews gribbetu scho labbu Darbu pee teem apstiprinaht: 6. Stahsta no sawahm Saitehm: 12. Un pawehl / ka teem buhs zeenigi pehz tahs Preezas = Mahzibas staigaht: 27.



1. Ahwils un Timotejus / Kalpi JEzus Kristus / wisseem Swehteem eeksch Kristus JEzus / kas Wilippôs irr / ar teem Pihskoɳeem un Sullaiɳeem: w: 1. 1. Kor: 1, 2.

Nod: I.

uhs teem Wilipereem.

2. Zchehlastiba lai irr jums un Meers no Deewa muhso Tehwa/ un ta Kunga JEZUS Kristus. w: 2. Rom: 1, 7. 1. Petr: 1, 2.

Lekzions ohtrâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras=Swehtko Atswehtes.



3. S pateizu mannam Deewam zeekkahrt es juhso peeminnu. w: 3. Rom: 1, 9, 10. 1. Kor: 1, 4. Ewes: 1, 15. Kol: 1, 3. 1. Tess: 1, 2. 2. Tess: 1, 3.

4. (Allazchiñ mannâ Peeluhgschana par jums wisseem darridams to Luhgschanu ar Lihgsmibas.)

5. Juhsu Beedribas pehz pee tahs Preezas = Mahzibas no pirmas Deenas lihdz schim Laikam.

6. Scho paschu zerredams/ ka tas / kas to labbu Darbu eeksch jums irr eesahzis to pabeigs lihdz tai Deenai JEZUS Kristus. w: 6. Jahn: 6, 29. 1. Tess: 1, 3.

7. Ittin 7. Ittin ka tas man peederrahs no jums wisseem / ta dohmaht / tadehl ka es sawâ Sirdi juhs turru / tik labb eeksch mannam Saitehm/ ka arridzan (eeksch mannas) Aisbildinaschanas / un Apstipprinaschanas ta Preezas=Wahrda / juhs wissus / kam ar mannim Dalliba irr pee tahs Zchehlastibas. w: 7. Ewes: 3, 1. un: 4, 1. Kol: 4, 3, 18. 2. Tim: 1, 8. Ebr: 13, 3.

8. Jo Deews irr mans Leezineeks/ zeek lohti es pehz jums wisseem ar Sirds Mihlestibas JEZUS Kristus ilgojohs. w: 8. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 1, 23. un: 11, 31. Gal: 1, 20. 1. Tess: 2, 5. 1. Tim: 5, 21. 2. Tim: 4, 1.

9. Un par scho luhdzu es (Deewu) / ka juhso Mihlestiba jo Deenas jo wairak wairojahs eeksch Atzihschanas un wissas Sajuschanas.

10. Ka juhs pahrbaudiht warrat to/ kas labbaks irr / ka juhs essat skaidri un ne peedauzigi us to Deenu Kristus. w: 10. Rom: 2, 18.

11. Peepilditi ar Augleem tahs Taisnibas / kas irr zaur JEZU Kristu / Deewam par Gohdu un Slawu.) w: 11. Jahn: 15, 4, 5, 8. Ewes: 1, 12, 20. un: 2, 20.

12. Bet es gribbu/ ka juhs zinnat / Brahli / ka tas / kas man notizzis irr/ jo wairak tam Preezas=Wahrdam par Pee=augchanu irr nahzis.

13. Ta ka mannas Saites irr zinnamas tappuschas eeksch Kristus wissâ Gohda=Nammâ / un wisseem zitteem.

14. Un ka daudz no teem Brahleem eeksch ta Kunga zaur mannam Saitehm drohschi tappuschi/ jo wairak drihkst to Wahrdu bes Bijaschanas runnaht. w: 14. Ewes: 3, 13. 1. Tess: 3, 3.

15. Zitti gann sluddina Kristum Skaudibas un Bahrschanas dehl : bet zitti ar labbu Prahtu.

16. Wiñni gann sluddina Kristum no Reeschanas ne tihri / un dohma Behdas peelikt mannam Saitehm.

17. Bet schee no Mihlestibas/ zinnadami ka es par Aisbildinaschanu ta Preezas = Wahrda eezelts esmu.

18. Kas tad nu? Tomehr tohp Kristus wissadâ kahrtâ jeb Eemeslam jeb teescham sluddinahts : pahr to es preezajohs/ unn preezaschohs.

19. Jo es zinnu/ ka tas man par Pestischanu nahks / zaur juhso Luhgschanu / un Pasneegschanu ta Garra JEZUS Kristus. w: 19. 2. Kor: 1, 11.

20. Pehz mannu sirdigu Gaidischanu un Zerribu ka es ne kahdâ Leetâ tapschu/ bet (ka) ar wissu Drohschibu itt ka allazchiñ / ta arridzan nu Kristus paaugstinahts taps pee mannam Meesahm/ jeb zaur Dzihwibu jeb zaur Nahwi. w: 20. Rom: 5, 5.

21. Jo manna Dzihwiba irr Kristus : un ta Mirschana irr manni Augli.

22. Bet arrig Meesâ dzihwoht man par labbu essus / un kuñru katru man buhs iswehleht / es ne zinnu.

23. Jo es tohpu no scheem abbeem speests / eegribbedamees atraishihts tapt / un ar Kristu buht: jo jo tas irr daudz wairak labbaks. w: 23. 2. Kor: 5, 8.

24. Bet Meesâ palikt irr jo wehl waijaga / juhso dehļ.

25. Un scho tizzedams zinnu es/ ka es palikschu/ un lihdz ar jums wisseem palikschu / par juhso Peeaugshanu un Lihgsmibu tahs Tizzibas: w: 25. Wilip: 2, 24.

26. Ka juhso Leelischana eeksch Kristus JEzus pee mannim pilniga tohp zaur to / ka es atkal pee jums nahkschu. w: 26. 2. Kor: 1, 14. un: 5, 12.

27. Tikkai darrajtees zeenigi pehz tahs Preezas ≠ Mahzibas Kristus) / ka es jeb nahkdams un juhs redzedams / jeb nohst buhdams no jums dzirdeht waru / ka juhs weenâ Garrâ stahwat / ar weenu Prahtu zihkstedami zaur to Tizzibu tahs Preezas≠Mahzibas. w: 27. 1. Gr: Moz: 17, 1. 1. Kor: 7, 20. Ewes: 4, 1. Kol: 1, 10. 1. Tess: 2, 12. un: 4, 1.

28. Un (ka juhs) ne kahdâ Leetâ istruhzinati tohpat no teem Prettineekeem : Jo tas irr teem weena Parahdischana tahs Pazuschanas/ bet jums tahs Swehtibas/ un tas no Deewa. w: 28. Rom: 8, 17. 2. Tess: 1, 5. 2. Tim: 2, 11.

29. Jo jums irr ta Zchehlastiba dohta Kristus dehļ / ne ween eeksch ta tizzeht/ bet arridzan par wiņņu zeest. w: 29. Ap: Darb: 5, 41. Rom: 5, 3.

30. To paschu Zihnischanu panesdami/ ko juhs pee mannim essat redzejschi / un nu eeksch mannim dzirdat.

Ta II. Nodallā.

Pahwils sluddina tohs Wilippeŕus us Weenaidibu un Pazemmoschanu / zaur to Preekscha Zihmi tahs Pazemmoschanas Kristus: 2. Apsohla teem to Atnahkschanu Timotejus: 19. Un ka wiņsch pats arri nahkt gribb: 24. Pawehl teem Epawroditu: 25.



1. A tad nu kahda Paskubbinaschana eeksch Kristus / irrag Eepreezinaschana tahs Mihlestibas / irrag Beedriba ta Garra / irrag Sirds Truhkschanas un Apzchehloschanas /

2. Tad peepildeet mannu Preeku / ka juhs weenâ Prahtâ essat/ weenadu Mihlestibu turredami / weenlihdzigi / un weenprahtigi/ w: 2. Rom: 12, 10, 16. un: 15, 5. 1. Kor: 1, 10. Wilip: 3, 16. 1. Pet: 3, 8.

3. Un ne darrajt neneeka zaur Bahrschanu/ jeb weltu Gohdu/ bet zaur Pazemmoschanu / weens ohtru augstaku turredami pahr sew pascheem. w: 3. Rom: 12, 10. 1. Petr: 5, 5.

4. Ne weenam buhs raudziht us to/ kas tam peederr / bet lai ikweens rauga us to / kas zitteem peederr. w: 4. 1. Kor: 10, 24. un: 13, 5.

Lekzions Puhpuļo ≠ Swehdeenâ.



5. O turrajt pee sewim tahdu Prahtu/ lihdz ka ta ir Kristum JEzum bija/ w: 5. Matt: 11, 29. Jahn: 13, 15. 1. Pet: 2, 21. 1. Jahn: 2, 6.

6. Kas / Deewa Ģihmî buhdams / ne irr schķittis Laupischanu essam/ Deewam lihdz buht. w: 6. Jahn: 1, 1, 2. un: 17, 5. 2. Kor: 4, 4. Kol: 1, 15. Ebr: 1, 3.

7. Bet irr sew paschu eerahwees/ to Ģihmi weena Kalpa ņehmees / un ta ka zits Zilweks tappis. w: 7. Daw: Dz: 22, 7. Esa: 42, 1. un: 49, 3, 6. un: 52, 13. un: 53, 3, 11. Ezek: 34, 23, 24. Dan: 9, 26. Zak: 3, 8. Matt: 20, 28. Mark: 9, 12. Luk: 22, 27. Jahn: 13, 14. Rom: 1, 4. un: 15, 3, 8. Gal: 4, 4.

8. Un Zilweka Kahrta atrasts/ irr sew paschu pazemmojees / paklausigs tappis lihdz Nahwei/ tai Nahwei ta Krusta. w: 8. Matt: 26, 39, 42. Jahn: 10, 18. Ebr: 2, 9, 14, 17. un: 4, 15. un: 5, 8. un: 12, 2.

9. Tapehz irr arridzan Deews wiñnu warren pa~~z~~augstinajs/ un wiñ~~z~~ wiñnam dahwinajs weenu Wahrdu / kas eet pahr wisseem Wahrdeem. w: 9. Daw: Dz: 110, 7. Esa: 53, 12. Jahn: 10, 17. un: 17, 1, 2, 5. Ap: Darb: 2, 33. Ewes: 1, 21. Ebr: 1, 4. un: 2, 9.

10. Ka eeksch ta Wahrda JEzus lohžitees buhs wisseem Zeljeem to / kas Debbesî / un wirs Zemmes / un appaksch Zemmes irr. w: 10. Esa: 45, 23. Rom: 14, 11. Par: Jahn: 5, 13.

11. Un ikkatrai Mehlei isteikt buhs/ ka JEzus Kristus tas Kunga irr / par Gohdu Deewa ta Tehwa.) w: 11. Jahn: 13, 13. Ap: Darb: 2, 36. Rom: 14, 9, 11. 1. Kor: 8, 6. un: 12, 3.

12. Tad nu manni Mihlee/ ittin ka juhs allazchiñ essat paklausigi bijuschi / ne tikkai man jums klaht essoht / bet nu daudz wairak man nohst essoht/ dzenneetees us to / ka juhs swehti tohpat ar Bijaschanu un Drebbeschanu.

13. Jo Deews irr / kas eeksch jums padarra tik labbi to Gribbeschanu/ ka to Padarrischanu pehz (sawu) labbu Prahtu. w: 13. 2. Kor: 3, 5. Ebr: 13, 21.

14. Darrajt wissu bes Kurneschanahm un Pretti Runnaschanahm. w: 14. Rom: 12, 17. 1. Pet: 2, 12. un: 4, 9.

15. Ka juhs essat beswainigi/ un skaidri / nenozeedzigi Deewa Behrni/ widdu starp tahs niknas un pahrgrohzitas Tautas: starp ko juhs spihdat itt ka Spihdekli eeksch Pasaules. w: 15. Sak: Sal: 4, 18. Matt: 5, 14, 45. Ewes: 5, 8.

16. Apsargadami to Wahrdu tahs Dzihwibas man par Leelischanu/ us to Deenu Kristus/ ka es ne esmu welti tezzejs / neds welti darbojees. w: 16. 2. Kor: 1, 14. Gal: 2, 2. 1. Tess: 2, 19. un: 3, 5.

17. Bet jepschu es arridzan uppurehts tohpu par to Uppuri un Sullainibu juhsu Tizzibas/ tad es preezajohs / un preezajohs lihdzi ar jums wisseem. w: 17. 2. Kor: 7, 4. 2. Tim: 4, 6.

18. Un pahr to paschu preezajeetees juhs arridzan / un preezajeetees ar mannim lihdzi.

19. Bet es zerreju eeksch ta Kunga JEzus Timoteju drihs pee jums suhtiht / ka es arridzan atspirdzinahts tohpu / nemannidams ka jums klahjahs. w: 19. Ap: Darb: 16, 1. Rom: 16, 21. 1. Tess: 3, 2.

20. Jo man ne irr ne weens/ kam lihdzigs Prahts ar mannim buhtu / kas tik sirdigi par jums gahdatu.

21. Jo tee wissi mekle sawu paschu (Labbumu) un ne/ kas Kristum peederr. w: 21. 1. Kor: 10, 24. un: 13, 5. 2. Tim: 4, 10, 16.

22. Un juhs zinnat wiñna Pahrbaudischanu / ka wiñsch itt ka Dehls tam Tehwam ar mannim kalpojis irr eeksch tahs PreezasMahzibas.

23. Tad nu zerreju es scho peepeeschi suhtiht / zeek drihz es redzeschu / ka tas ar mannim isdohsees.

24. Bet es to teescham zerreju eeksch ta Kunga/ ka es pats arridzan drihz nahkschu. w: 24. Wilip: 1, 25. Wilem: w: 22.

25. Bet es esmu schkittis waijaga essam/ Epawroditu to Brahli / un Darba ~~z~~ Beedri un mannu Zihnischanas Beedri / un no jums suhtitu / un kas pakalpo mannai Waijadzibai / pee jums suhtiht.

26. Pehz to/ ka tas pehz jums wisseem ilgojahs / un tam Sirdi ruhpe (tadehl) ka juhs bijat dzirdejschi to essam newesselu.

27. Un 27. Un tas arridzan tuwu lihdz Nahwei newessels bija : bet Deews irr apzchelojees pahr to: tomehr neween pahr to / bet arridzan pahr man/ ka es weenu Noskumschanu pahr ohtru ne dabbutu.

28. Tad nu esmu es to jo drihz suhtijis/ ka juhs to atkal redzedami preezatees warrat/ un manna Noskumschana mazaka tohp.

29. Tad nu peeñemmeet to eeksch ta Kunga ar wissu Preeku/ un turrajt Gohdâ/ kas tahdi irr. w: 29. 1. Kor: 9, 14. un: 16, 18. Gal: 6, 6. 1. Tess: 5, 12. 1. Tim: 5, 17. Ebr: 13, 17.

30. Jo ta Darba Kristus dehł irr tas tai Nahwei tuwu nahzis/ par sawu Dzihwibu ne behdadams/ ka tas juhso Weetâ man pakalpotu. w: 30. 1. Kor: 16, 17.

Ta III. Nodałla.

Pahwils mahza / ka no teem ne pateeseem Apustuleem buhs sargatees: 1. Kuřo Galls irr ta Pazuschana: 19. Runna no tahs zilwezigas Taisnibas: 7. Un no Taisnibas tahs Tizzibas: 9. Pehz kuřas wiñsch steepjahs.



1. O projam/ manni Brahli/ preezajeetees eeksch ta Kunga. Weenadas Leetas us jums rakstih man ne irr gruht/ bet jums nahk tas par Apstipprinaschanu. w: 1. 2. Kor: 13, 11. Wilip: 4, 4. 1. Tess: 5, 16. Jehk: 1, 2. 1. Pet: 4, 13.

2. Luhkojeet us teem Suñneem / luhkojeet us teem nikneem Strahdneekeem / luhkojeet us to Sagraizischanu. w: 2. Esai: 56, 10. 2. Kor: 11, 13.

3. Jo mehs essam ta Apgraizischanu/ kas mehs Deewam eeksch ta Garra kalpojam/ un eeksch Kristus JEzus leelijamees/ un ne us Meesu pałaujamees. w: 3. 5. Gr: Moz: 10, 16. un: 30, 6. Jer: 4, 4. Jahn: 4, 24. Rom: 2, 29. un: 4, 11, 12. Coll: 2, 11.

4. Jepschu man arri Pałauschana us Meesu warretu buht / ja kahds zits schķeet sew warram us Meesu pałautees / es wairak: w: 4, 5. 1. Gr: Moz: 49, 27. Ap: Darb: 22, 6. un: 26, 4, 5. Rom: 11, 1. 2. Kor: 11, 18, 21, 22.

5. Es esmu apgraizihts astotâ Deenâ no tahs Tautas Izraela/ no tahs Zilts Benjamiņa / weens Ebreeeris no teem Ebreeerem/ pehz to Bauslibu weens Warizeeris. w: 5. 1. Gr: Moz: 17, 12.

6. Pehs tahs (Tizzibas) Karstumu wajadams to Deewa Draudzibu pehz tahs Taisnibas/ kas eeksch tahs Bauslibas irr/ bes wainigs. w: 6. Ap: Darb: 8, 3. un: 9, 1. un: 22, 4. Gal: 1, 13. 1. Tim: 1, 13.

7. Bet kuřas Leetas manni Augli bija/ tahs esmu es Kristus dehł par Skahdu turrejs. w: 7. Matt: 13, 44.

8. Ja pateesi es turru arridzan wissas Leetas Skahdu essam / tahs warren augstas Atzihschanas Kristus JEzus manna Kunga dehł / kadehł es wissas tahs Leetas par Skahdu esmu turrejs/ un turru tahs par Suhdeem / ka es Kristum samantoju. w: 8. Esai: 53, 11. Jer: 9, 23. Jahn: 17, 3. Kol: 2, 2.

9. Un eeksch wiñņa atrasts tohp/ ne turredams mannu Taisnibu no tahs Bauslibas/ bet kas irr zaur to Tizzibu Kristus / (prohti) to Taisnibu / kas no Deewa irr zaur to Tizzibu. w: 9. Rom: 1, 17. un: 3, 21, 22. un: 9, 30. un: 10, 3, & c.

10. Ka es wiñņu pazihstu/ un to Spehku wiñņa Augschamzelschanas / un to Apbeedroschanu wiñņa Zeeschanas / un wiñņa Nahwei lihdz tohp. w: 10. Rom: 6, 3, 4, 5. un: 8, 17. 2. Kor: 4, 10, 11. 2. Tim: 2, 11, 12. 1. Petr: 4, 13.

11. Arrig es jelle warretu nahkt pee tahs AugschamZelschanas to Miřoņo.

12. Ne itt ka buhtu es to dabbujis bujis/ jeb jaw pilnigs essohts: bet es dzennohs tam pakkał/ arrig es arridzan sagrahbt warru/ pahr ko es arridzan sagrahbt esmu no JEzus Kristus. w: 12. 1. Tim: 6, 12. Ebr: 12, 23.

13. Brahli / es ne schķeetohts / ka es esmu to sagrahbis: w: 13. Luk: 9, 62.

14. Bet weenam (dzennohs es pakkaļ) / aismirdams to / kas pakkaļ irr/ es dzennohs us to Mehrķi pehz to Gohda = Maksu tahs Deewa Aizinaschanas / no augschanas eeksch Kristus JEzus. w: 14. Daw: Dz: 45, 11. Luk: 9, 62. 1. Kor: 9, 24. 2. Tim: 4, 7. Ebr: 3, 1.

15. Zeek nu mehs essam pilnīgi/ lai mehs schahdu Prahtu turram : un ja juhs zittu Prahtu turrat/ tad Deews to paschu jums arridzan zinnamu darrihs. w: 15. Rom: 14, 3, 4. 1. Kor: 2, 6. un: 14, 20.

16. Tomehr lai mehs pehz to mehramu Aukli pee ka mehs tikkuschi essam/ staigajam/ un weenis Prahtis paleekam. w: 16. Rom: 12, 16. un: 15, 5, 7. 1. Kor: 1, 10. Gal: 6, 16. Wilip: 2, 2. 1. Pet: 3, 8.

Lekzions treschâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz Wassaras=Swehtku Atswehtes.



17. sseet manni Pakkaļ=Dzinneji/ Brahļi / un luhkojeet us teem/ kas ta staiga/ itt ka juhs muhs turrat par Preekscha=Zihmi. w: 17. 1. Kor: 4, 16. un: 11, 1. 1. Tess: 1, 6. 2. Tess: 3, 9. 1. Pet: 5, 3.

18. Jo daudz staiga / no kuŗeem es jums daudz kahrt esmu sazzijis / bet nu sakku es arridzan raudadams/ tohs essam Eenaidneekus ta Krusta Kristus. w: 18. Rom: 16, 17. Gal: 6, 12.

19. Kuŗo Galls irr ta Pazuschana / kuŗo Deews tas Wehders irr / un kuŗo Gohds stahw wiņņo Kaunâ / kas zemmigâ Prahtâ turrahs. w: 19. Oze: 4, 7. Rom: 8, 5. un: 16, 18. 2. Kor: 11, 12, 15. Gal: 6, 13.

20. Bet muhso Dzihwoschana irr Debbesîs / no kurrenes mehs arridzan gaidam to Pestitaju/ to Kungu JEzu Kristu. w: 20. 1. Kor: 1, 7. Ewes: 2, 6. Kol: 3, 3. 1. Tess: 1, 10. Tit: 2, 13. Ebr: 13, 14.

21. Kas muhso neezigu Meesu pahrwehrtihs / ka ta lihnda tohp tai Meesai wiņņa Gohdibas / pehz to spehzigu Darbu/ zaur ko wiņsch arridzan wissas Leetas sew pascham warr padoht. w: 21. 1. Kor: 15, 26, 27, 43, 48, 51. Kol: 3, 4. 1. Jahn: 3, 2.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils pasluddina tohs Wilipperus us Pastahweschanu eeksch Tizzibas: 1. Us wissadeem Deewa Tikkumeem: 4. Pateiz arri par tahm Labbdarrischanahm / ko tee wiņņam dazchkahrt parahdijuschi: 10.



1. Ad nu / manni Mihļee un Sirds = Mihligee Brahļi/ manna Lihgsmiba un Krohnis / stahweet ta patt eeksch ta Kunga/ Mihļee. w: 1. 2. Kor: 2, 14. Wilip: 2, 16. 1. Tess: 2, 19, 20.

2. Es luhdzu Ewodiu / un luhdzu Zintiku / weenadu Prahtu turreht / eeksch ta Kunga:

3. Un luhdzu tew arridzan mannas Juhgas ihtens Beedris/ stahw schahm (Seewahm) klaht/ kas ar mannim irr zihnijuschas eeksch ta Preezas=Wahrda/ arridzan ar Klementu un manneem zitteem Darba=Beedreem/ kuŗo Wahrdi tai Dzihwibas Grahmatâ (rakstiti irr). w: 3. 2. Gr: Moz: 32, 32. Daw: Dz: 69, 29. Dan: 12, 1. Luk: 10, 20. Wilip: 1, 27. Par: Jahn: 3, 5. un: 13, 8. un: 20, 12. un: 21, 27.

Lekzions zettortâ Adwents jeb pirmâ Swehdeenâ preeksch Zeemas=Swehtkeem.



4. Reezajeetees eeksch ta Kunga allazchiņ: es sakku atkal preezajeetees. w: 4. 1. Tess: 5, 16. Wilip: 3, 1.

5. Lai juhso Lehniba zinnama irr irr wisseem Zilwekeem: tas Kungs irr tuwu. w: 5. 1. Kor: 10, 11. Ebr: 10, 15. 1. Pet: 3, 8, 9.

6. Ne behdajtees par ne neeka : bet juhsu Luhgschanas lai wiskim pee Deewa zinnamas tohp / zaur Peesaukschanu un Peeluhgschanu ar Pateikschanu. w: 6. Daw: Dz: 55, 23. Matt: 6, 25. 1. Tim: 6, 8, 17. 1. Petr: 5, 7.

7. Un tas Deewa Meers / kas augstaks ne ka wissa Sapraschana / tas pasargahs juhso Sirdis un juhso Dohmas eeksch Kristus JEzus.) w: 7. Jahn: 14, 27. Rom: 5, 1. Ewes: 2, 14.

8. Jo projam / Brahli / wiss kas ir pateesigs / wiss kas gohdigs/ wiss kas taisns / wiss kas schkihsts/ wiss kas mihligs / wiss kam labba Slawa irr / ja tur irr kahda patizziga Leeta / un ja tur irr kas teizams / to paschu apdohmajt. w: 8. Rom: 12, 17. un: 13, 13. 1. Tess: 4, 3, 4, 5.

9. Ko juhs arridzan essat mahzijuschees un dabbujuschi/ un dzirdejschi/ un eeksch mannim redzejschi/ to paschu darrajt / tad tas Deews ta Meera ar jums buhs. w: 9. Rom: 15, 33. 2. Kor: 13, 11.

10. Bet es esmu lohti preezajees eeksch ta Kunga / ka juhs nu ween kahrt essat atzehluschees par mann gahdaht / par ko juhs arridzan essat gahdajuschi / bet tas Laiks jums ne irr isdeweess. w: 10. 2. Kor: 11, 9.

11. Es ne sakku to kahda Truhkuma dehli / jo es esmu mahzijeess/ pee ka es esmu / peetezigs buht. w: 11. 1. Tim: 6, 6, 8, 9.

12. Un es zinnu pazemmigs buht/ un es zinnu pa=augsts buht/ wissadi un wissas Leetas esmu es ismahzihts/ tiklab pee=ehdis buht ka issalkt / pa pillam un pamazam turreht. w: 12. 1. Kor: 4, 11. 2. Kor: 11, 27.

13. Es spehju wissas Leetas eeksch ta/ kas man spehzigu darra/ prohti Kristus.

14. Tomehr juhs essat labbi darrijuschi/ ka juhs sew mannam Behdahm lihdz essat apbeedronajuschees. w: 14. Wilip: 1, 7.

15. Un juhs Wilippeeri zinnat arridzan ka no Eesahkuma ta Preezas=Wahrda / kad es no Makedonijas esmu isgahjis / ne weena Draudziba sew mannim irr peebeedronajusees / ko labbu man doht / jeb ko labbu no man nemt/ bes ka juhs ween. w: 15. 1. Kor: 11, 8, 9.

16. Jo arridzan kad es Tessalonika biju / essat juhs ween un diwkahrt man mannas Waijadzibas pehz suhtijuschi.

17. Ne ka es to Dahwanu mekleju / bet es mekleju to Augli/ ka ta leeka essoti Lahgadiba / kas man no jums irr. w: 17. Rom: 15, 18. Tit: 3, 14.

18. Bet es esmu wissas Leetas dabbujis/ un man irr pahr pillam: es esmu peepildihts / kad es no Epawrodita dabbuju / kas no jums (suhtihts bija) weenu saldu Smarschu / weenu pee=emmigu un Deewam patizzigu Uppuri. w: 18. 2. Kor: 9, 12. Ebr: 13, 16.

19. Bet mans Deews peepildihts wissu juhso Waijadzibu pehz sawas Baggatibas / eeksch Gohdibas zaur Kristu JEzu. w: 19. 2. Kor: 9, 8.

20. Bet Deewam un muhsu Tehwam lai irr Gohds muhzchigi muhzcham Amen.

21. Apsweizinajeet ikkatru Swehtu eeksch Kristus JEzus/ tee Brah Brahli/ kas ar mannim irr / apsweizinajuhs.

22. Wissi Swehti apsweizina juhs / un wisswairak tee / kas no ta Keizera Namma irr.

23. Ta Zchehlastiba muhsu Kunga JEzus Kristus / lai irr ar jums wisseem/ Amen.

Uhs teem Wilippeem rakstita no Rohmas zaur Epawroditu.

Pahwila ta Apustula

**Grahmata uhs teem
Kolosseem rakstita.**

Ta I. Nodalla.

Pahwils pateiz Deewam par to Kolosseŕo Apskaidroschanu: 3. Mahza it skaidri / kas jatizz no tas Ihpaschibas: 15. Ammata : 18. Un Labbdarrischanaŕm Kristus : 21.



1. Ahwils weens Apustuls JEZUS KRISTUS / zaur Deewa Prahtu / un Timotejus tas Brahlis/
 2. Teem Kolossôs essoscheem Swehteem un tizzigeem Brahleem eeksch KRISTUS : Zchehlastiba lai irr jums/ un Meers no Deewa muhso Tehwa / un ta Kunga JEZUS KRISTUS. w: 2. Rom: 1, 7. Gal: 1, 3. Ewes: 1, 2. 1. Per: 1, 2.
 3. Mehs pateizam Deewam un tam Tehwam muhso Kunga JEZUS KRISTUS / allazchiŕ preeksch jums luhgdami. w: 3. Ewes: 1, 15. Wilip: 1, 3. 1. Tess: 1, 2. 2. Tess: 1, 3.
 4. Kad mehs essam juhso Tizzibu dzirdejschi eeksch KRISTUS JEZUS / un to Mihlestibu prett wisseem Swehteem. w: 4. Ewes: 1, 13. Wilem: w: 5.
 5. Tahs Zerribas dehl / kas jums nolikta irr Debbesis / no ka juhs papreeksch essat dzirdejschi / eeksch ta Wahrda tahs Pateesibas / prohti tahs PreezasMahzibas. w: 5. 1. Pet: 1, 4.
 6. Kas pee jums nahzis irr/ itt ka arridzan eeksch wissas Pasaules: un irr augligs/ itt ka arridzan juhso starpâ/ no tahs Deenas/ ka juhs essat dzirdejschi un atzinnuschi to Deewa Zchehlastibu eeksch Pateesibas. w: 6. Mark: 4, 8. Jahn: 15, 16. Ap: Darb: 6, 7. un: 12, 24. un: 19, 20.
 7. Ittin ka juhs arridzan essat mahzijuschees no Epawra muhso mihlu DarbaBeedri / kas irr weens peetizzigs Kalps KRISTUS preeksch jums. w: 7. Kol: 4, 12. Wilem: w: 23.
 8. Kas mums arridzan stahstijis irr juhso Mihlestibu eeksch ta Garra.
- Lekzions zettortâ Swehdeenâ ohtrâ desmitî pehz WassarasSwehtko Atswehtes.**



9. Apehz arridzan mehs no tahs Deenas / kad mehs to essam dzirdejschi / ne mittejamees par jums luhgt un Deewu peesaukt / ka juhs peepilditi tohpat ar Atzihschanu wiŕŕa Prahta/ eeksch wissas Guddribas un garrigas Saprashanas. w: 9. Rom: 12, 2. 1. Kor: 1, 5. Ewes: 1, 15. un: 5, 10, 17.
10. Ka juhs zeenigi staigaht warrat tam Kungam par wissu Patikschanu / eeksch wissa labba Darba Auglus nesdami/ un peeaugdami eeksch Deewa Atzihschanas. w: 10. 1. Gr: Moz: 17, 1. Jahn: 15, 16. 1. Kor: 7, 20. Ewes: 4, 1. Wilip: 1, 27. 1. Tess: 2, 12. un: 4, 1.
11. Ar 11. Ar wissadu Spehku spehzigi buhdami pehz to Warru wiŕŕa Gohdibas / eeksch wissas Pazeeschanas un Lehnprahtibas ar Lihgsmibu. w: 11. 1. Kor: 1, 5.
12. Pateikdami tam Tehwam/ kas muhs derrigus irr darrijis pee tahs Dallibas tahs Eemantoschanas to Swehto eeksch Gaismas. w: 12. Ap: Darb: 26, 18.
13. Kas muhs irr israhwis no tahs Warras tahs Tumsibas/ un pahrstattijis eeksch tahs Walstibas sawa mihla Dehla/ w: 13. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Ewes: 2, 4. Un: 6, 12. 1. Tess: 2, 12. Ebr: 2, 14. 1. Pet: 2, 9. 2. Pet: 1, 17.
14. Eeksch ka mums irr ta Apestischana zaur wiŕŕa Assini / (prohti) to Grehko Peedohschana:) w: 14. Ap: Darb: 20, 28. Ewes: 1, 7. Ebr: 9, 14. 1. Pet: 1, 19.
15. Kas irr tas Gihmis ta ne redzama Deewa / tas Pirmdzimtajs wisso raddito Leeto. w: 15. Gudr: 7, 26. Jahn: 14, 9. 2. Kor: 4, 4. Wilip: 2, 6. Ebr: 1, 3. Par: Jahn: 3, 14.
16. Jo eeksch ta irr wissas Leetas radditas / kas Debbesis un Zemmes wirsu / tahs redzamas un ne redzamas/ jeb Trohni / jeb Kundzibas / jeb Wirsneezibas / jeb Waldischanas: wissas Leetas irr

zaur wiñnu un uhs wiñnu radditas. w: 16. Jahn: 1, 3. Rom: 8, 38. un: 11, 36. 1. Kor: 8, 6. Ewes: 1, 21. un: 3, 9. Kol: 2, 15. Ebr: 1, 2. 1. Petr: 3, 22.

17. Un wiñsch irr preeksch wissahm Leetahm/ un wissas Leetas pastahw eeksch wiñna.

18. Un wiñsch irr ta Galwa tahs Meesas / prohti tahs Draudzibas/ kas irr tas Eesahkums tas Pirmzimtajs no teem Miñroñeem / ka wiñsch starp wisseem tas pirmajs essus. w: 18. Ap: Darb: 26, 23. 1. Kor: 15, 20, 23. Ewes: 1, 22. Un: 4, 15. Un: 5, 23. Par: Jahn: 1, 5.

19. Jo schi irr ta Tehwa Patikschana bijusi / ka eeksch wiñna wissa Pilniba dzihwotu. w: 19. Jahn: 1, 16. un: 3, 34, 35. Kol: 2, 9.

20. Un ka tas zaur wiñnu wissas Leetas salihdzinatu uhs wiñnu / jeb tahs wirs Zemmes / jeb tahs/ kas Debbesîs irr/ Meeru darridams zaur wiñnu / (prohti) zaur to Assini wiñna Krusta. w: 20. Esa: 9, 5, 6. Jahn: 6, 33. Ap: Darb: 10, 36. Rom: 5, 1, 10. 2. Kor: 5, 18. Ewes: 1, 10. un: 2, 14, 16. 1. Jahn: 4, 10.

21. Un irr juhs / kas juhs zittkahrt Sweschi un Eenaidneeki Prahtâ eeksch ļauneem Darbeem essat bijuschi / taggad salihdzinajis / w: 21. Ewes: 2, 1, 2, 12.

22. Eeksch wiñna meesigas Meesas zaur to Nahwi / ka tas juhs preeksch stahditu swehtus un beswainigus un ne nozeedzigus preeksch sew. w: 22. Luk: 1, 75. Ewes: 1, 4. un: 2, 15. un: 5, 26, 27. 2. Tim: 1, 9. Ebr: 5, 7. Tit: 2, 14.

23. Ja zittadi juhs paleekat eeksch tahs Tizzibas dibbinati un pastahwigi un ne nolohkami / no tahs Zerribas tahs PreezasMahzibas/ ko juhs essat dzirdejschi/ kas pasluddinahts irr starp wissahm tahm radditahm Leetahm / kas appaksch Debbes irr: ka Kalps es Pahwils tappis esmu. w: 23. Jahn: 15, 6.

24. Kas es nu preezajohs mannâs Zeeschanâs pahr jums / un peepildu atkal / kas wehl truhkst no tahm Behdahm Kristus eeksch mannas Meesas / pahr wiñna Meesu/ kas irr ta Deewa Draudziba: w: 24. Rom: 12, 5. 1. Kor: 12, 27. 2. Kor: 1, 5, 6. un: 4, 10, 11. un: 7, 4. Ewes: 1, 23. un: 3, 1, 13. un: 4, 12. un: 5, 23. Wilip: 2, 17. un: 3, 10. 2. Tim: 1, 2, 8, 10.

25. Kuŗas Kalps es tappis esmu pehz tahs Deewa Nammaŗturrechanas / kas man pee jums dohta irr/ to Deewa Wahrdu peepildiht. w: 25. Ewes: 3, 2.

26. (Prohti) to Noslehpumu / kas irr paslehts bijis no Eesahkuma un no wezzeem Laikeem/ keem/ bet nu irr atspihdejs saweem Swehteem. w: 26. Matt: 13, 11. Rom: 16, 25. Ewes: 1, 9. un 3, 9. 2. Tim: 1, 10. Tit: 1, 3. 1. Pet: 1, 20.

27. Kam Deews irr gribbejis ziñnu doht / kahda essoti ta Baggatiba ta Noslehpuma starp teem Pagañeem/ kas irr Kristus eeksch jums / ta Zerriba tahs Gohdibas. w: 27. Rom: 9, 23. 2. Kor: 2, 14. Ewes: 1, 7. un: 3, 8. 1. Tim: 1, 1.

28. Ko mehs pasluddinajam paskubbinadami ikkatru Zilweku/ un mahzidami ikkatru Zilweku eeksch wissas Guddribas/ ka mehs ikkatru Zilweku warram pilnigu preeksch stahdiht eeksch Kristus JEzus. w: 28. 2. Kor: 11, 2. Ewes: 5, 27.

29. Pahr ko es arridzan darbojohs/ zihkstedamees pehz wiñna spehzigas Padarrischanas / kas eeksch man spehzigi strahda ar Spehku.

Ta II. Nodaļļa.

Pahwils mahza / ka eeksch Kristus irr apslehtas wissas Mantas tahs Guddribas un Atzihschanas : 3. Un paskubbina tohs Kolosseŗus/ tapehz ka teem eeksch Kristus wissi irr / kas pee tahs muhzchigas Dzihwoschanas wajaga: 6 / 10. Ka teem buhs sargatees no weltigas Zilweko Guddribas: 18. x.



1. O es dohmu jums ziñnu / kahda Zihnischana man par jums irr /un par teem / kas Laodikeâ irr / un zeek mannu Meesas Waigu ne irr redzejschi: w: 1. Wilip: 1, 30. 1. Tess: 2, 2.
2. Ka wiñño Sirdis eepreezinatas tohp / un tee salikti eeksch Mihlestibas / un us wissu Baggatibu tahs Pilnibas ta Prahta / eeksch Atzihschanas ta Deewa Noslehpuma / un ta Tehwa un Kristus. w: 2. Esa: 53, 11. Jer: 9, 28. Jahn: 17, 3. 2. Kor: 1, 6. Wilip: 3, 8.
3. Eeksch ka paslehptas irr wissas Mantas tahs Gudribas un tahs Zinnaschanas. w: 3. 1. Kor: 1, 24.
4. Bet scho sakku es / ka ne weens juhs peewill ar guddrahm Wallodahm. w: 4. Ewes: 5, 6. Kol: 2, 18.
5. Jo jepschu es ar to Meesu nohst esmu/ tomehr ar to Garru esmu es jums klaht / preezadamees un skattidamees juhso pareizu Dzihwoschanu / un to Stipprumu juhso Tizzibas eeksch Kristus. w: 5. 1. Kor: 5, 3. un: 14, 40.
6. Tad nu ittin ka juhs Kristu JEzu to Kungu essat peenehmuschi/ ta staigajeet eeksch ta. w: 6. 1. Tess: 4, 1. Jud: w: 3.
7. Eesaknoti un ustaisiti eeksch ta / un apstipprinati eeksch Tizzibas/ itt ka juhs essat mahziti/ pilnigi buhdami eeksch tahs Pateizibas. w: 7. 1. Kor: 1, 5. Ewes: 2, 21, 22. un: 2, 3, 18. un: 3, 17.
8. Luhkojeet ka ne kahds essus/ kas juhs aplaupa zaur to pasauligu Guddribu un weltigu Peewilschanu / pehz Zilweko Stahstischannah/ pehz Pasaules Prahta / un ne pehz Kristus. w: 8. Matt: 15, 2. Rom: 16, 17. Gal: 4, 3, 9. Kol: 2, 10. Ebr: 13, 9.
9. Jo eeksch ta mahjo wissa Pilniba tahs Deewibas itt ihpaschi. w: 9. Jahn: 1, 14. Kol: 1, 19.
10. Un juhs essat pilnigi eeksch ta/ kas irr ta Galwa wissas Wirzibas un Waldischanas. w: 10. Jahn: 1, 16. Rom: 8, 38. Ewes: 1, 21.
11. Eeksch ka juhs arridzan essat apgraiziti ar tahs Apgraizischanas/ kas bes Rohkahm noteek eeksch Iswilkschanas tahs Meesas to meesigo Grehko/ zaur to Apgraizischanu Kristus. w: 11. 5. Gr: Moz: 10, 16. un: 30, 6. Jer: 4, 4. Rom: 2, 29. un: 6, 6. Ewes: 4, 22. Kol: 3, 8, 9. Wilip: 3, 3.
12. Aprakti ar ta eeksch tahs Kristibas / eeksch ka juhs arridzan essat essat usmohdinati zaur to Tizzibu/ ko Deews spehzigi padarra/ kas to no teem Miñroñeem irr usmohdinajs. w: 12. Rom: 6, 3, 4. Ewes: 1, 19. un: 3, 7. Gal: 3, 27.
13. Un wiñsch irr juhs / kad juhs mirruschi bijat eeksch Nozeegumeem un eeksch tahs Preeksch=Ahdas juhsas Meesas / ar to lihdz dzihwus darrijis / zchehligi jums peedohdams wissus Nozeegumus. w: 13. Ewes: 2, 1, 11.
14. Un irr isdeldejis to Parada = Grahmatu / kas pretti mums bija / un irr ton o Widdu zehlis / un pee Krusta peesittis/ w: 14. Ewes: 2, 5, 15.
15. Un tahs Leelkundzibas un Waldischanas nopohstijis / un tohs klaiji Smeeklâ lizzis / un weenu Uswarreschanas=Preezu taisijis zaur sew paschu. w: 15. 1. Gr: Moz: 3, 15. Daw: Dz: 68, 19. Esa: 53, 12. Matt: 12, 29. Luk: 11, 22. Jahn: 12, 31. un: 16, 11. Ewes: 4, 8. un: 6, 12. Ebr: 2, 14.
16. Tad nu lai ne weens juhs sohda pahr Barribu / jeb pahr Dzehreni / jeb Eedallischanas to Swehto / jeb ta jauna Mehnes/ jeb to Swehdeeno. w: 16. 3. Gr: Moz: 11, 2. un: 23, 2. Rom: 14, 2. Gal: 4, 10.
17. Kas weena Ehna to nahkoscho Leeto bija / bet ta Buhschana irr Kristus. w: 17. Ebr: 8, 5. un: 10, 1.
18. Lai ne weens juhs us zittu Zellu no ta Gohda = Maksa nogreezech / kas zaur Pazemmoschanu un teem Engeleem kalpodams uhs to dzennahs / ko wiñsch ne irr redzejis / un irr welti uspuhsts sawâ Meesas Prahtâ. w: 18. Jer: 29, 8. Ezek: 13, 3. Matt: 24, 4. Ewes: 5, 6. 2. Tess: 2, 3. 1. Jahn: 4, 1.

19. Un ne turrahs pee tahs Galwas / no ka wissa ta Meesa zaur Lohzekjeem un Salikschanahm Palihdzibu dabbu/ un salikta irr / un usaug deewiskiga Augumâ. w: 19. Ewes: 4, 15, 16.

20. Ja juhs nu ar Kristus teem Pasaules Likkumeem essat nomirruschi / ko tad juhs tohpat ar Pawehleschanahm apgruhtinati / itt ka eeksch Pasaules dzihwodami. w: 20. Rom: 6, 3, 5. un: 7, 4, 6. Gal: 2, 19. un: 4, 9. Kol: 2, 8.

21. Kas sakka ne aiskar ne baudi/ ne aiskar :

22. Kas wiss pa Rohkahm issuddihs / un irr eestahdintas zaur Zilweko Pawehleschanahm un Mahzibahm. w: 22. Esa: 29, 13. Matt: 15, 9. Tit: 1, 14.

23. Kas no ahrenes gann gudri leekahs / tahs no sew pascha apñemtas Deewa Kalposchanas un Pazemmoschanas dehļ/ un tadehļ / ka tahs to Meesu ne saudz/ neds sawu Meesu kohpj/ zeek wiņņam par Pee = Ehschanu peenahk. w: 23. Kol: 2, 18. 1. Tim: 4, 8. un: 5, 23.

Ta III. Nodaļa.

Pahwils paskubbina us labbeem Darbeem : 1. Un ka ta wezza Zilweka Darbus buhs iswilkt: 9. To jaunu Zilweku apwilkt: 10. Sawâ starpâ sirdigi mihletees: 14. Un ka Seewahm / Wihreem / Behrneem / Wezzakeem/ Kalpeem buhs gohdigi turretees: 18/ 22.



1. A tad nu juhs ar Kristu essat augschamzehluschees/ tad meklejeet tahs Leetas / kas augschâ irr / kur Kristus irr / sehdedams pee Deewa labbas Rohkas. w: 1. Daw: Dz: 110, 1. Rom: 6, 5. Ewes: 1, 20. un: 2, 6. Kol: 2, 12.

2. Dohmajeet uhs to/ kas augschâ irr / ne uhs to/ kas wirs Zemmes.

3. Jo juhs essat nomirruschi/ un juhso Dzihwiba irr paslehpta ar Kristu eeksch Deewa. w: 3. Rom: 6, 2. un: 8, 24. 2. Kor: 5, 7. Gal: 2, 20.

4. Kad nu Kristus juhso Dzihwiba atspihdehs / tad arridzan juhs juhs ar to paspihdeseet eeksch Gohdibas. w: 4. 1. Kor: 15, 43. Wilip: 3, 21. 1. Jahn: 3, 2.

5. Tapehz nomehrdejeet juhso Lohzekļus/ kas wirs Zemmes irr / Mauzibu / Neschķihstibu / neschķihstu Buhshanu / ļaunu Eekahroschanu un to Negausibu / kas irr Elka=Deewo Kalposchana. w: 5. Rom: 6, 13. un: 7, 5, 23. un: 8, 13. Ewes: 4, 22. un: 5, 3, 5. 1. Tess: 4, 5.

6. Kuŗro dehļ nahk ta Deewa Dusmiba pahr teem Behrneem tahs Netizzibas. w: 6. 1. Kor: 6, 10. Ewes: 5, 5, 6. Gal: 5, 19. Par: Jahn: 22, 15.

7. Kuŗrâs Leetâs juhs arridzan essat staigajuschi / kad juhs eeksch tahm dzihwojat. w: 7. Rom: 6, 19, 20. un: 7, 5. 1. Kor: 6, 11. Ewes: 2, 1. Tit: 3, 3.

8. Bet nu noleezeet arridzan juhs tahs wissas / Dusmibu / Bahrdzibu / ļaunumu / Deewa=Zaimoschanu / beskaunigus Wahrdus no juhso Muttes. w: 8. Rom: 6, 4. Ewes: 4, 22. Ebr: 12, 1. 1. Pet: 2, 1. Jehk: 1, 21.

9. Ne melojeet prett ween ohtru / jo juhs essat iswilkuschi to wezzu Zilweku ar saweem Darbeem: w: 9. Ewes: 4, 2, 25, 29.

10. Un apwilkuschi to jaunu / kas atjaunahts tohp uhs Atzihschanu pehz to Zihmi ta/ kas to raddijis irr. w: 10. 1. Gr: Moz: 1, 26. Rom: 6, 4. Ewes: 2, 10. un: 4, 24.

11. Kur ne irr Greeķeris jeb Zchihds : Apgrazischana jeb Preeksch Ahda / Barbaris/ Zķiteris: Kalps / Swabbads : bet Kristus irr wiss un eeksch wisseem. w: 11. Rom: 10, 12. 1. Kor: 7, 21, 22. un: 12, 13. Gal: 3, 28. un: 5, 6. un: 6, 15.

Lekzions peektâ Swehdeenâ pehz Zwaigznes=Deenas.



12. Ad nu apwelzeet itt ka tee Deewa Isredzeti Swehti un Mihligi / sirdsdibbenigu Apzchehloschanu / Laipnibu / Pazemmoschanu/ Lehnibu/ Lehnprahtibu. w: 12. Ewes: 4, 32. un: 6, 11. Gal: 5, 22. 1. Tess: 1, 4.

13. Weens ohtru panesdami / un weens ohtram peedohdami / ja jeb kuṛram prett ohtru jasuhdzahs irr / ittin ka arridzan Kristus jums irr peedewis / ta patt arridzan juhs. w: 13. Matt: 6, 14. Mark: 11, 25. Ewes: 4, 32.

14. Un pahr scheem wisseem (apwelzeet) to Mihlestibu / kas irr ta Saite tahs Pilnibas. w: 14. Jahn: 3, 34. un: 15, 12. Ewes: 4, 3. un: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. 1. Jahn: 3, 23. un: 4, 21.

15. Un tas Deewa Meers lai walda juhsâs Sirdîs/ uhs ko juhs arridzan essat aizinati weenâ Meesâ/ un esseet pateizigi. w: 15. Ewes: 4, 4. Wilip: 4, 7.

16. Lai tas Wahrds Kristus juhso starpâ baggatigi miht/ eeksch wissas Guddribas / mahzidami un paskubbinadami sew paschus ar Dzeesmahm un Pateizibas=Dzeesmahm / un garrigahm Dzeesmahm / dzeedadami tam Kungam mihligi juhsâs Sirdîs. w: 16. 1. Kor: 14, 26. Ewes: 5, 19.

17. Un Wissu/ ko juhs darrat/ ar Wahrdeem / jeb ar Darbeem/ darrajt wissu eeksch ta Wahrda ta Kunga JEZUS / pateikdami Deewam un tam Tehwam zaur wiṇṇu.) w: 17. Rom: 1, 8. 1. Kor: 10, 31. Ewes: 5, 20. 1. Tess: 5, 18. Ebr: 13, 15.

18. Juhs Seewas / esseet paklausigas saweem pascheem Wihreem / itt ka tas klahjahs eeksch ta Kunga. w: 18. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 14, 34. Ewes: 5, 22. 1. Pet: 3, 1.

19. Juhs Wihri / mihlojeet sawas Seewas / un ne sabargojeetees pretti tahm. w: 19. Ewes: 5, 25. 1. Pet: 3, 7.

20. Juhs Behrni / esseet teem Wezzakeem paklausigi wissâs Leetâs / jo tas irr tam Kungam lab patizzigs. w: 20. Ewes: 6, 1.

21. Juhs Tehwi/ ne tirrinajeet jeet juhsus Behrnus/ ka tee Prahtâ neleeti ne tohp. w: 21. Ewes: 6, 4.

22. Juhs Kalpi / paklausajt teem Kungeem pehz tahs Meesas wissâs Leetâs / ne Azzo preekscha kalpodami / itt ka gribbedami Zilwekeem patikt/ bet eeksch Sirds Weentesibas Deewu bihdami. w: 22. Ewes: 6, 5. 1. Tim: 6, 1. Tit: 2, 9. 1. Pet: 2, 18.

23. Un wissu / ko juhs darrat / to padarrajt no Sirds=Dibben / itt ka tam Kungam / un ne teem Zilwekeem.

24. Zinnadami ka juhs no ta Kunga dabbuseet to Atmaksaschanu tahs Eemantoschanas / jo juhs kalpojat tam Kungam Kristum.

25. Bet kas ne pareizi darra/ tas dabbuhs / ko tas ne pareizi irr darrijis : un tur ne irr ne kahda Zeenischana ta / kas no ahrenes leekahs. w: 25. Ap: Darb: 10, 34. Rom: 2, 11. 1. Pet: 1, 17.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils eedohd arridzan teem Kungeem / kas teem ja darra : 1. Sluddina us Deewa=Luhgschanu: 2. Laipnibu: 3. Apsohla to Atnahkschanu Tikikus un Onezima : 7. Pabeidz to Grahamu ar Apsweizinaschanas: 20.



1. Uhs Kungi / kas pareizi un teesa irr / to darrajt teem Kalpeem/ zinnadami / ka jums arridzan weens Kungs irr Debbesîs. w: 1. Ewes: 6, 9.

2. Esseet pastahwigi eeksch Luhgschanas / un esseet nomohdâ eeksch tahs ar Pateizibu. w: 2. Luk: 18, 1. Rom: 12, 12. Ewes: 6, 18. 1. Tess: 5, 17.

3. Luhgdami tur klaht arridzan par mums/ ka Deews mums gribbetu ta Wahrda Durwis atwehrt/ runnaht to Paslehpschanu Kristus / kadehl es arridzam saistihts esmu. w: 3. Matt: 13, 11. 1. Kor: 4, 1. un: 16, 9. 2. Kor: 2, 12. Ewes: 6, 19. 2. Tess: 3, 1. Kol: 1, 26. un: 2, 2.

4. Ka es to warru parahdiht/ ka man peenahkaks runnaht.

5. Staigajeet eeksch Guddribas / pee teem / kas ahrâ irr / to Laiku wehrâ ñemdami. w: 5. Ewes: 5, 15, 16. 1. Tess: 4, 12.

6. Juhso Wallodai buhs allazchiñ buht mihligai ar Sahli apbahrstitai / ka juhs zinnaht warrat / ka jums peenahkaks ikweenam atbildeht. w: 6. Mark: 9, 50. Kol: 3, 16.

7. Ka man klahjahs / no to jums zinnu dohs Tikikus tas mihlâis Brahlis/ un peetizzigs Sullainis un Beedris eeksch ta Kunga. w: 7. Ap: Darb: 20, 4. Ewes: 6, 21. 2. Tim: 4, 12.

8. Ko es esmu pee jums suhtijis pahr to paschu / ka es zinnaht warru/ ka jums klahjahs/ un juhsas Sirdis eepreezinaht warr.

9. Ar Onezimu to peetizzigu un mihlu Brahli / kas no juhsajeem : tee darrihs jums wissas Leetas zinnamas / ka sche klahjahs. w: 9. Wilem: w: 10.

10. Aristarkus mans Zeetuma=Beedris apsweizina juhs/ un Markus Barnabasa Brahla Dehls / no ka juhs essat Pawehleschanu dabbujuschi / ka tas pee jums nahks peeñemmeet to. w: 10. Ap: Darb: 15, 37. un: 19, 29. un: 27, 2. 2. Tim: 4, 11. Wilem: w: 24.

11. Un Jezus / Justus sauzams / kas no tahs Apgraizischanas irr: schee irr ween manni Darba=Beedri pee tahs Deewa=Walstibas / kas man weena Eepreezinaschana irr bijuschi.

12. Epawras kas juhsajs irr / weens Kalps Kristus/ apsweizina juhs/ allazchiñ preeksch jums zihkstedas stedamees eeksch Peeluhgschanahm / ka juhs pilnigi pastahwat un peepilditi ar wissu Deewa Prahtu. w: 12. Rom: 15, 30. Kol: 1, 7. Wilem: w: 23.

13. Jo es dohmu Leezibu/ ka tam leels Darboschanas Karstums irr par jums / un par teem eeksch Laodikejas/ un par teem Hierapolî.

14. Luhkas tas Ahrste tas Mihligs / un Demas apsweizina juhs. w: 14. 2. Tim: 4, 10, 11. Wilem: w: 24.

15. Apsweizinajeet tohs Brahls eeksch Laodikeas/ un Nimwu/ un to Deewa Draudzibu wiñña Nammâ. w: 15. Rom: 16, 5. 1. Kor: 16, 19.

16. Un kad ta Grahmata no jums lassita irr / tad darrajt / ka ta arridzan eeksch tahs Laodikeëro Draudzibas lassita tohp : un ka juhs arridzan to Grahmatu no Laodikeas lassat. w: 16. 1. Tess: 5, 27.

17. Un sakkajt tam Arkippam: usraugi us to Amatu / ko tu essi dabbujis eeksch ta Kunga / ka tu to peepildi. w: 17. Wilem: w: 2.

18. Ta Apsweizinaschana ar mannu Pahwila Rohku. Peeminneet manno Saische. Zchehlastiba lai irr ar jums/ Amen.

Uhs teem Kolossereem rakstita no Rohmas zaur Tikiku un Onezimu.

Pahwila ta Apustula

**pirma Grahmata uhs teem
Tessalonikereem rakstita.**

Ta I. Nodalla.

Pahwils pateiz Deewam: 2. Un stahsta zeek lohti wiñsch preezajahs pahr to Tessalonikeŕo Tizibu: 3. Un Pazeeschānu eeksch Behdahm: 6. Teiz arridzan / ka tee irr weena Preeksch-Zihme tappuschi wisseem Tizzigeem eeksch Makedonias un Akajas:



1. Ahwils un Silwans un Timotejus tai Tessalonikero Draudzibai / eeksch Deewa ta Tehwa un ta Kunga JEZus Kristus: Zchehlastiba lai irr jums / un Meers no Deewa muhso Tehwa/ un ta Kunga JEZus Kristus. w: 1. Rom: 1, 7. 2. Kor: 1, 19. Ewes: 1, 2. 1. Petr: 1, 2. un: 5, 12.

2. Mehś pateizam Deewam allazchiñ par jums wisseem/ juhso peeminnedami muhsu Luhgschanas: w: 3. Rom: 1, 8, 9. Ewes: 1, 16. 2. Tess: 1, 3. Wilip: 1, 3.

3. Bes Mitteschānas atgahdadamees ta Darba juhsas Tizzibas/ un tahs Darboschanas tahs Mihlestibas/ un tahs Pazeeschānas / (eeksch) tahs Zerribas us muhso Kungu JEZu Kristu / preeksch Deewa un muhsu Tehwa. w: 3. Jahn: 6, 19.

4. Zinnadami mihli Brahli/ ka juhs isredzeti essat no Deewa. w: 4. 2. Tess: 2, 13.

5. Jo muhso PreezasMahziba irr juhso starpā ne ween eeksch Wahrdeem bijusi / bet arridzan eeksch ta Spehka / un eeksch ta Swehta Garra / un eeksch pilnas Pateesibas: ittin ka juhs zinnat/ kahdi mehś essam juhso starpā bijuschi juhso dehli. w: 5. 1. Kor: 2, 4. un: 4, 20. 2. Kor: 6, 6. 1. Tess: 2, 1.

6. Un juhs essat muhso Pakkal Dzinneji tappuschi un ta Kunga / to Wahrdu peeñehmuschi eeksch eeksch daugz Behdahm ar Preeku ta Swehta Garra. w: 6. Ap: Darb: 5, 21. 1. Kor: 4, 16. un: 11, 1. Wilip: 3, 17. 2. Tess: 3, 9. Ebr: 10, 34.

7. Ta ka juhs Preeksch-Zihmes essat tappuschi wisseem Tizzigeem eeksch Makedonijas un Akajas.

8. Jo no jums irr ta Kunga Wahrds ispaudis/ ne ween eeksch Makedonijas un Akajas/ bet arridzan wissās Mallās irr juhso Tiziba uhs Deewu isgahjusi/ ta ka mums ne irr waijaga no ta ko labbi runnaht. w: 8. Rom: 1, 8.

9. Jo tee paschi pasluddina no jums / kahda Ee ē eeschāna mums pee jums irr / un ka juhs essat atgreezuschees pee Deewa no teem ElkaDeeweem/ kalpoht tam dzihwam un ihstenam Deewam. w: 9. 1. Kor: 12, 2.

10. Un pagaidiht wiñņa Dehlu no Debbesim/ ko wiñsch irr usmohdinajs no Miŕroņeem (prohti) JEzum / kas muhs irr ispestijis no tahs nahkamas Dusmibas. w: 10. Matt: 3, 7. Ap: Darb: 1, 11. un: 2, 24. Rom: 5, 9. Wilip: 3, 20. 2. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.

Ta II. Nodaļa.

Pahwils stahsta teem Tessalonikeŕeem / ka peetizzigi wiñsch teem to PreezasMahzibu sluddinajis: 1. Un zaur to sawu paschu Labbumu ne meklejis: 5. Ar kahdu Prahtu tee arridzan wiñņa Mahzibu usñehmuschi / ka Deewa Wahrdu: 13. Raksta / ka Satans wiñņa Atnahkschanu us teem diw reiz aiskawehjs: 18.



1. O juhs paschi zinnat/ Brahli/ muhso Eeeeschānu pee jums/ ka ta ne irr welta bijusi: w: 1. 1. Tess: 1, 5, 9.

2. Jo jepschu mehs papreekschu bijam zeetuschi un Wilippôs neewati / ittin ka juhs zinnat / essam mehs (tomehr) droschi bijuschi eeksch muhso Deewa/ pee jums runnaht to Deewa Preezas=Mahzibu eeksch daudz Zihksteschanas. w: 2. Ap: Darb: 16, 22. & c. un: 17, 2. Wilip: 1, 30. Kol: 2, 1.

3. Jo muhso Pakuhdinaschana ne irr notikkusi no Peewilschanas/ neds no Neschkîhstibas/ neds Wiltibas. w: 3. 2. Kor: 7, 2.

4. Bet ittin ka mehs no Deewa essam pahrbaiditi / ka mums ustizzehts taptu tas Preezas=Wahrds/ ta patt runnajam mehs / ne itt ka Zilwekeem patikdami/ bet Deewam / kas muhsu Sirdis pahrbaida. w: 4. Gal: 1, 10. un: 2, 7. 1. Tim: 1, 11, 12. Tit: 1, 3.

5. Jo mehs ne essam ne kad mihkstu Mehli turrejschi / itt ka juhs zinnat / neds ar kahdu Eemeslu tahs Negantibas: Deews irr Leezineeks pahr to. w: 5. Ap: Darb: 20, 33. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 1, 23. un: 2, 17. un: 4, 2. un: 7, 2. un: 11, 31. un: 12, 17. Gal: 1, 10. Wilip: 1, 8. 1. Tim: 5, 21. 2. Tim: 4, 1.

6. Neds Gohdu mekledami no Zilwekeem / neds no jums / neds no zitteem : Jepschu mehs warrejam jums gruhti buht / itt ka Kristus Apustuļi. w: 6. Jahn: 5, 41, 44. un: 11, 43.

7. Bet mehs essam lehnigi bijuschi juhso starpâ / itt ka weena zihdama Seewa sawus paschus Behrnus glabba. w: 7. 1. Kor: 2, 3. un: 9, 1. 2. Kor: 10, 1, 2, 10, 11. un: 13, 4. 2. Tess: 3, 9.

8. Ta patt mehs Sirds mihligi juhs ilgodami/ gribbejam jums isdalliht ne ween to Deewa Preezas=Mahzibu / bet arridzan muhsu paschas Dwehseles/ tadehļ ka juhs mums essat mihļi tappuschi. w: 8. 2. Kor: 12, 15.

9. Jo peeminneet juhs/ Brahļi / muhso Darboschanu un Peekuschanu : jo Deenâ un Naktî strah-strahdajam mehs / ka mehs ne weenam no jums gruhti buhtam/ juhso starpâ to Deewa Preezas=Mahzibu pasluddinajschi. w: 9. Ap: Darb: 18, 3. un: 20, 34. 1. Kor: 4, 12. 2. Kor: 11, 9. un: 12, 13. 2. Tess: 3, 8.

10. Juhs essat Leezineeki un Deews/ ka mehs swehti un taisni/ un nenozeedzigi pee jums/ kas juhs tizzat/ essam bijushi.

11. Ittin ka juhs zinnat/ ka mehs ikweenu no jums / itt ka weens Tehws sawus paschus Behrnus/ paskubbinajam un eepreezinajam.

12. Un apleezinajam/ ka jums bij zeenigi staigaht Deewam/ kas juhs aizina/ pee sawas Walstibas un Gohdibas. w: 12. 1. Gr: Moz: 17, 1. 1. Kor: 7, 20. Ewes: 4, 1. Wilip: 1, 27. Kol: 1, 10.

13. Tapehz arridzan mehs Deewam bes Mitteschanas pateizam/ ka juhs to Wahrdu tahs Deewa Sluddinaschanas no mums dabbujschi / to ne essat ka Zilweko Wahrdu peeņehmuschi / bet (itt ka tas teescham irr/) ka Deewa Wahrdu/ kas arridzan eeksch jums spehzigi strahda / kas juhs tizzat. w: 13. Matt: 10, 40. Gal: 4, 14. 2. Petr: 3, 2.

14. Jo juhs/ Brahļi/ essat Pakkaļ Dzinneji tappuschi / to Deewa Draudzibo / kas Juddo=Zemmê irr/ eeksch Kristus JEzus/ ka juhs arridzan tahs paschas Leetas essat zeetuschi no juhsu ihpaschigeem Zilts=Beedreem/ ittin ka arridzan tee no teem Juddeem. w: 14. Ap: Darb: 17, 5, 13. Ebr: 10, 34.

15. Kas arridzan to Kungu JEzu irr nokawuschi / un sawus paschus Praweeschus / un muhs irr waijajuschi / un Deewam nepatihk / un irr wisseem Zilwekeem pretti. w: 15. Matt: 23, 34, 37. Luk: 13, 33. Ap: Darb: 7, 52.

16. Un askawe muhs uhs teem Pagaņeem ne runnaht / ka tee muhzchigi tohp isglahbti / ka tee allazchiņ sawus Grehkus peepilda: un ta Dismiba irr pahr teem nahkusi lihds Gallam. w: 16. Matt: 23, 32. Ap: Darb: 13, 50. un: 14, 5, 19. un: 17, 5, 13. un: 18, 2. un: 19, 9. un: 22, 21, 22.

17. Bet mehs/ Brahļi/ essam kahdu Brihdi juhs peezeetuschi no Waiga / ne Sirdi / un jo wairak steiguschees juhso Waigu redzeht ar gauzchu Kahroschanu.

18. Tadehļ essam mehs gribbejschi pee jums nahkt (es jo Pahwils/) ween jeb ohtr kahrt / bet tas Satans irr muhs askawejis. w: 18. Rom: 1, 13. Un: 15, 22.

19. Jo kas irr muhso Zerriba/ jeb Lihgsmiba / jeb Krohnis tahs Leelischanas? negg' essat juhs arridzan preeksch muhso Kunga JEzus Kristus / pee wiṇṇa Atnahkschanas? w: 19. 2. Kor: 1, 14. Wilip: 2, 16. un: 4, 1.

20. Jo juhs essat muhso Gohds un Lihgsmiba.

Ta III. Nodalla.

Pahwils suhta Timoteju / tohs Tessalonikerus eeksch Tizzibas stipprinaht: 2. Preezajahs pahr wiṇṇo Tizzibu un Mihlestibu: 6. Luhdz Deewu/ tas gribbetu tohs jo Deenas jo wairahk apstipprinaht: 12.



1. Adehl mehs (scho Ilgoschanu) ne wairs panesdami / essam labbâ Prahtâ apñehmuschees Ateenâs weeni pamesti tapt.

2. Un essam suhtijuschi Timoteju muhso Brahli un Deewa Sullaini / un muhso Darba=Beedri eeksch tahs Preezas=Mahzibas Kristus/ juhs apstipprinaht un un pakuhdinaht eeksch juhsu Tizzibas. w: 2. Ap: Darb: 16, 1. Rom: 16, 21. Wilip: 2, 19.

3. Ka ne weens schaubihts tohp eeksch tahm pascham Behdahm / jo juhs paschi zinnat / ka mehs pahr scho eezelti essam. w: 3. Ap: Darb: 14, 22. Ewes: 3, 13. Wilip: 1, 14. 2. Tim: 3, 12.

4. Jo arridzan kad mehs pee jums bijam/ sazzijam mehs jums papreekschu / ka mums bij Behdas buht / itt ka tas arridzan notizzis irr/ un juhs to zinnat.

5. Tadehl arridzan es (scho Ilgoschanu) ne wairs panesdams esmu wiṇṇu suhtijis juhsu Tizzibu sajast / ka tas Kahrদিনত্য় juhs jaschu ne essus kahrদিনত্য় / un muhso Darbs welts taptu. w: 5. Wilip: 2, 16.

6. Bet nu kad Timoteus pee mums no jums irr nahzis / un mums labbus Wehstus nesis no juhsu Tizzibas un Mihlestibas/ un ka juhs allazchiṇ muhs labbâ Peeminneschanâ turret/ eegribbedamees muhs redzeht / ittin ka arridzan mehs juhs.

7. Tadehl essam mehs/ Brahli / par jums eepreezinati eeksch wissahm muhso Behdahm / un Waijadzibas juhsu Tizzibas dehl.

8. Jo nu mehs dzihwojam/ ka juhs pastahwat eeksch ta Kunga.

9. Jo kahdu Pateizibu warram mehs Deewam par jums atmaksah/ par wissu scho Lihgsmibu/ ar ko mehs preezajamees juhsu dehl preeksch muhso Deewa.

10. Nakti un Deenâ lohti warren luhgdami juhsu Waigu redzeht / un to Truhkumu juhsu Tizzibas peepildiht. w: 10. Rom: 1, 10, 11. un: 15, 23.

11. Bet tas pats Deews un muhso Tehws / un muhso Kungs JEzus Kristus / lai dohd muhso Zellam pee jums labbi isdohtees.

12. Bet lai tas Kungs juhs wairo un eeksch Mihlestibas pahr pahrim pilnigus darra / prett ween ohtru un prett wisseem / itt ka mehs arridzan prett jums essam. w: 12. 1. Tess: 5, 15.

13. Ka tas juhsu Sirdis apstipprina / nenozeedzigeem buht eeksch Swehtischanas / preeksch muhso Deewa un Tehwa eeksch Atnahkschanas muhso Kunga JEzus Kristus ar wisseem wiṇṇa Swehteem. w: 13. 1. Kor: 1, 8. Wilip: 1, 10/ 1. Tess: 5, 23. 2. Tess: 2, 17.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils paskubbina us weenu skaidru kristitu Dzhwoschanu: 1. Mahza arri / ka pahr teem Mirruscheem buhs mehreni behdatees: 13. Un kahda to Miřroņo Augschamzellschana buhs: 15.

Lekzions sestâ Swehdeenâ preeksch Leeldeenas.



1. O projam tad/ Brahli/ luhdzam mehs un paskubbinajam juhs eeksch ta Kunga JEZus/ ittin ka juhs eeksch ta Kunga JEZus/ ittin ka juhs no mums essat dabbuschi/ ka jums buhs staigaht un Deewam patikt / ka juhs jo Deenas jo wairak peeņemmatees: w: 1. Wilip: 1, 27. 1. Tess: 2, 12.
2. Jo juhs zinnat kahdas Pawehleschanas mehs jums essam dewuschi zaur to Kungu JEZu/
3. Jo 3. Jo schis irr tas Deewa Prahts/ juhso Swehtischana / ka jums buhs atrautees no tahs Mauzibas: w: 3. Rom: 12, 2. Ewes: 5, 17, 17. Wilip: 4, 8.
4. Ka ikweenam zinnat buhs sawu paschu Trauku glabboht eeksch Swehtischanas un Gohdibas:
5. Ne Kahribas Sehrgâ / ka arridzan tee Pagaņi/ kas Deewu ne pazihst. w: 5. 1. Kor: 15, 34. Ewes: 4, 17, 18.
6. Ka ne weens pahri darra/ un sawu Brahli ar Negausibu nokrahpj kahdâ Darbâ / Jo tas Kungs irr weens Atreebejs pahr wissahm schahm Leetahm / itt ka mehs arridzan jums essam papreekschu sazzijuschi un apleezinajschi. w: 6. 1. Kor: 6, 8.
7. Jo Deews muhs ne irr aizinajis pee Neschķihstibas / bet pehz Swehtischanas.) w: 7. 3. Gr: Moz: 11, 44. un: 19, 2. Jahn: 17, 19. 1. Kor: 1, 2.
8. Tad nu / kas (scho) nizzina/ tas ne nizzina kahdu Zilweku / bet Deewu/ kas arridzan sawu Swehtu Garru eeksch mums dewis irr. w: 8. Luk: 10, 16. 1. Kor: 7, 40.
9. Bet no tahs brahligas Mihlestibas jums ne irr wajaga/ ka es uhs jums rakstu / jo juhs paschi essat no Deewa ismahziti sawâ starpâ weens ohtru mihleht. w: 9. 3. Gr: Moz: 19, 18. Jer: 31, 34. Matt: 22, 39. Jahn: 6, 45. un: 13, 34. un: 14, 26. un: 15, 12. Ewes: 5, 2. 1. Pet: 4, 8. 1. Jahn: 3, 11, 23. un: 4, 21.
10. Un juhs darrajt to arridzan pee wisseem Brahleem / kas wissâ Makedonijâ irr: bet mehs paskubbinajam juhs/ Brahli/ ka juhs jo deenas jo wairak peeņemmatees.
11. Un darbojatees rahmi buht/ un juhsu paschas Leetas darriht / un ar sawam paschahm Rohkahm strahdat / itt ka mehs jums essam pawehlejuschi. w: 11. Ap: Darb: 20, 34. Ewes: 4, 28. 2. Tess: 3, 7, 12. 1. Petr: 4, 15.
12. Ka juhs gohdigi staigajat pee teem / kas ahrâ irr/ un ka ne kas jums wajaga essus.

Lekzions peektâ Swehdeenâ ohtrâ desmiti pehz WassarasSwehtku Atswehtes.



13. Et es ne gribbu / Brahli/ jums slehpt no teem / kas aismigguschi irr / ka juhs ne noskumstat/ itt ka tee zitti/ kam Zerribas newa. w: 13. 3. Gr: Moz: 19, 28. 5. Gr: Moz: 14, 1. 2. Sam: 12, 20.
14. Jo ja mehs tizzam / ka JEZus irr nomirris un augscham zehlees / ta patt arridzan Deews tohs aismigguschus zaur Kristu (atkal) ar to atweddihs. w: 14. 1. Kor: 15, 13, 18.
15. Jo to sakkam mehs jums zaur ta Kunga Wahrdu / ka mehs/ kas mehs dzhwojam un atleekam uhs to Atnahkschanu ta Kunga/ teem aismigguscheem ne nahksim preekscha. w: 15. 1. Kor: 15, 22, 51.

16. Jo tas pats Kungs ar Kleegschanu / ar to Balsi ta leela Enġeġa un ar to Deewa Bazuni zemmê nahks no Debesu / un tee Mirruschi eeksch Kristus zelsees pirmak augscham. w: 16. Matt: 24, 31. 1. Kor: 15, 51. 2. Tess: 1, 7.

17. Pehz to mehs / kas mehs dzihwojam un atlikkuschi essam/ tapsim lihdz ar teem aisrauti eeksch Padebbescheem tam Kungam pretti Gaisâ: un ta patt buhsim mehs allazchiñ ar to Kungu. w: 17. Jahn: 12, 26. un: 14, 3. un: 17, 24. Ap: Darb: 1, 9. Par: Jahn: 11, 12.

18. Tad nu eepreezinajeetes sawâ starpâ ar scheem Wahrdeem.)

Ta V. Nodalla.

Pahwils mahza / ka ta Kunga Atnahkschana us pastaru Sohribu ne buhs welti nizzinaht / bet us to zeenigi taisitees: 4. Pawehl ka buhs tohs Mahzitajus gohdâ turreht: 12. Un prett wisseem gohdigi turretees: 14.



1. Et no teem Laikeem un Brihzcheem/ Brahli/ ne irr jums waijaga / ka uhs jums rakstihts tohp. w: 1. Matt: 24, 3, 36.

2. Jo juhs paschi itt labbi zinnat / ka ta Kunga Deena ta patt nahks ittin ka Zaglis Naktî. w: 2. Matt: 24, 42, 43. Mark: 13, 34. Luk: 12, 39. Luk: 21, 34. 2. Pet: 3, 9. Par: Jahn: 3, 3, 10. un: 16, 15.

3. Jo kad tee sazzihs : Meers irr un bes Behdam / tad peepeschi pahr teem nahks ta Samaitaschana lihdz ka tahs Behrno-Sahpes pahr weenu apgruhtinatu (Seewu) un tee ne isbehgs. w: 3. Luk: 21, 34, 35. 2. Tess: 1, 9.

4. Bet juhs / Brahli/ ne essat eeksch Tumsibas / ka schi Deena juhs buhtu ka Zaglis sagrahbusi. w: 4. Ewes: 5, 8.

5. Juhs wissi essat Behrni tahs Gaismas / un Behrni tahs Deenas : mehs ne essam tas Nakts / neds tahs Tumsibas (Behrni). w: 5. Luk: 16, 8. Rom: 13, 12. Ewes: 5, 8.

6. Tad nu lai mehs ne gullam/ itt ka arridzan tee zitti/ bet nomohdâ essam un gaddigi. w: 6. Matt: 24, 42. un: 25, 13. Luk: 21, 34, 36. Rom: 13, 11, 12. 1. Kor: 15, 34. Ewes: 5, 14. 1. Pet: 1, 8.

7. Jo tee/ ks gull/ Naktî gull: un tee/ kas peedzehruschi irr/ Naktî irr peedzehruschi. w: 7. Rom: 13, 13.

8. Bet mums / kas mehs tahs Deenas (Behrni) essam buhs gaddigeem buht / apwilkt tahs Kruhscho = Bruñnas tahs Tizzibas un Mihlestibas/ un to Bruñnas-Zeppuri tahs Zerribas pee Swehtibas. w: 8. Esa: 59, 17. Rom: 13, 12. Ewes: 6, 14, & c.

9. Jo Deews ne irr muhs lizzis uhs Dusbibu / bet uhs Panahkschanu tahs muhzchigas Dzihwoschanas/ zaur muhso Kungu JEzu Kristu: w: 9. Rom: 9, 22. 1. Pet: 2, 8. Jud: w: 4.

10. Kas preeksch mums nomirris irr/ ka mums / jeb mehs essam nomohdâ/ jeb mehs gullam/ lihdz ar to buhs dzihwoht. w: 10. Rom: 14, 8, 9. 2. Kor: 5, 15.

11. Tapehz paskubbinajeetes sawâ starpâ un ustaisajt weens ohtru/ itt ka juhs arridzan darrat.

12. Bet mehs luhdzam juhs / Brahli / ka juhs atzihstat tohs / kas juhso starpâ strahda / un juhso Preekschneekus eeksch ta Kunga un kas juhs pakuhdina. w: 12. Rom: 15, 27. 1. Kor: 9, 11. un: 16, 18. Gal: 6, 6. Wilip: 2, 29. 1. Tim: 5, 17. Ebr: 13, 7, 17.

13. Un turrat tohs jo wairak mihlus / zaur to Darbu ; esseet meerigi sawâ starpâ.

14. Bet mehs luhdzam juhs/ Brahli / pakuhdinajeet tohs Netiklus/ eepreezinajeet tohs Bailigus / panesseet tohs Wahjus/ esseet lehnprahtigi prett wisseem. w: 14. Rom: 14, 1. Gal: 6, 1, 2. 2. Tess: 3, 6, 11, 12.

15. Luhkojeet ka ne weens ļaunu ar ļauna kahdam atmaksa/ bet allazchiņ dzenneetees uhs to Labbu / tik lab sawâ starpâ/ ka prett wisseem. w: 15. 3. Gr: Moz: 19, 18. Sak: Sal: 17, 13. un: 20, 22. un: 24, 29. Matt: 5, 39. Rom: 12, 17. 1. Kor: 6, 7. Gal: 6, 10. 1. Pet: 3, 9.

16. Preezajeetees allazchiņ.

17. Luhdzeet Deewu bes Mitteschanas. w: 17. Sir: 18, 22. Luk: 18, 1. Rom: 12, 12. Ewes: 6, 18. Kol: 4, 2.

18. Pateizeet Deewam wissâs Leetâs: jo schis irr tas Deewa Prahts eeksch Kristus JEzus Kristus pee mums. w: 18. Ewes: 5, 20.

19. To Garru ne noslahpeet. w: 19. 1. Kor: 14, 30. Ewes: 4, 30. 2. Tim: 1, 6.

20. Tahs Praweescho Mahzibas ne neezinajeet.

21. Pahr 21. Pahrbaudajt wissas Leetas/ to kas labs irr paturrajt. w: 21. 1. Kor: 2, 11, 15. 1. Jahn: 4, 1.

22. Atraujeetees no wissa/ kas ļauns leekahs. w: 22. Wilip: 4, 8.

23. Un tas pats Deews ta Meera gribbetu juhs swehtiht zaur zaurim/ un wiss juhso Gars un Dwehsele un ta Meesa/ lai bes wainigi eeksch tahs Atnahkschanas muhso Kunga JEzus Kristus apsargahts tohp. w: 23. 1. Kor: 1, 8. 2. Tess: 3, 13. Wilip: 4, 9.

24. Tas / kas juhs aizina/ irr peetizzigs / tas to arridzan darrihs. w: 24. 1. Kor: 1, 9. un: 10, 13. 2. Kor: 1, 18. 2. Tess: 3, 3.

25. Brahļi / luhdzeet preeksch mums.

26. Apsweizinajeet wissus Brahļus ar to swehtu Skuhpstischanu. w: 26. Rom: 16, 16. 1. Kor: 16, 20. 2. Kor: 13, 12. 1. Pet: 5, 14.

27. Es peekohdinaju juhs no Deewa pusses / lai schi Grahmata no wisseem swehteem Brahļeem lassita tohp.

28. Ta Zchehlastiba muhsa Kunga JEzus Kristus lai irr ar jums wisseem/ Amen.

Ta pirma Grahmata uhs teem Tessalonikeeem rakstita no Ateenes.

Pahwila ta Apustuļa

**ohtra Grahmata uhs teem
Tessalonikeeem rakstita.**

Ta I. Nodaļa.

Pahwils pateiz Deewam: 2. Un eepreezina tohs Tessalonikeeem / ka Deews Gohdibas Deenâ wiņņo Behdahs teem atmaksahs: 4. Un tohs Eenaidneekus nomaitahs: 6. Wehle arridzan / ka Deews tohs pee tahs Preezas Mahzibas pastahwigi patureht gribbetu: 11.



1. Ahwils un Silwans un Timoteus tai Tessalonikeeem Draudzibai/ eeksch Deewa muhso Tehwa un ta Kunga JEzus Kristus. w: 1. 1. Tess: 1, 1.

2. Zchehlastiba lai irr jums/ un Meers no Deewa muhso Tehwa un ta Kunga JEzus Kristus. w: 2. 1. Kor: 1, 3. 1. Tess: 1, 1. 1. Pet: 1, 2.

Lekzions sestâ Swehdeenâ ohtrâ desmiti pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.



3. Ums peenahkaks Deewam patikt allazchiņ par jums/ Brahli/ ittin ka tas pareizi irr/ tadehl ka juhso Tizziba augama aug/ un ta Mihlestiba ikweena starp jums wisseem prett ween ohtru wairojahs. w: 3. Ewes: 1, 15. Wilip: 1, 3. Kol: 1, 3. 1. Tess: 2, 19.

4. Ta ka mehs paschi juhso dehl leelijamees eeksch tahm Deewa Draudzibahm / par juhsu Pazeeschanas un Tizzibas eeksch wissahm juhso Waijaschanahm un Behdahm/ ko juhs panessat. w: 4. 2. Kor: 7, 14. Un: 9, 2. 1. Tess: 2, 19.

5. Par Israhdischanu tahs taisnas Deewa Gohdibas / ka juhs zeenigi tohpat turreti pee Deewa Walstibas / par ko juhs arridzan zeeschat. w: 5. Wilip: 1, 28. 1. Tess: 2, 14. Jud: w: 6.

6. Lihdz ka tas preeksch Deewa taisni irr/ juhseem Behdinatajeem ar Behdahm atmaksaht. w: 6. Zak: 2, 8.

7. Un jums/ kas juhs behdinati tohpat/ Atweegloschanu ar mums/ kad tas Kungs JEzus parahdisees no Debbesu ar teem Engeleem sawa Spehka/ w: 7. 1. Tess: 4, 16, 17. 1. Pet: 4, 13.

8. Ar Ugguns Leesmahm / Atreeschanu doht/ teem/ kas Deewu ne pazihst / un kas ne paklausigi irr tai PreezasMahzibai muhso Kunga JEzus Kristus. w: 8. Rom: 2, 8. 2. Pet: 3, 7.

9. Ar 9. Kas (par) Sohdbu zeetihs to muhzhigu Samaitaschanu no ta Waiga ta Kunga / un no tahs Gohdibas wiņņa Spehka. w: 9. Esa: 2, 19.

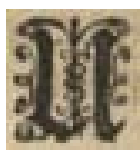
10. Kad wiņsch nahks pagohdinahts tapt eeksch saweem Swehteem/ un brihnigs tapt eeksch wisseem Tizzigeem (jo muhso Leezibai pee jums irr tizzehts tappis) tannî Deenâ. w: 10. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.

11. Par ko mehs arridzan allazchiņ luhdzam preeksch jums / ka muhso Deews juhs gribbetu zeenigus darriht pee tahs Aizinaschanas/ un peepildiht wissu labbu Prahtu tahs Lehnibas / un to Darbu tahs Tizzibas ar Spehku.

12. Ka tas Wahrds muhso Kunga JEzus Kristus eeksch jums pagohdinahts tohp/ un juhs eeksch ta/ pehz tahs Zchehlastibas muhso Deewa un ta Kunga JEzus Kristus.

Ta II. Nodalla.

Weena skaidra PraweeschoMahziba / no tahs Atnahkschanas Kristus Gohdibâ: 1. No ta PrettiKristus Walstibas un Parahdischanas: 3/ 4. Ar pateikschanas / ka Deews tohs Tessalonikeņus zaur to Tizzibu us to muhzhigu Dzihwoschanu iswehlejis: 13.



1. N mehs luhdzam/ Brahli / zaur to Atnahkschanu muhso Kunga JEzus Kristus / un muhso Sapulzinaschana pee ta/

2. Ka juhs tudaliņ ne tohpat mehtati no juhso Prahta / neds istruhzinati; neds zaur Garru/ neds zaur Wahrdu / neds zaur Grahmatu / itt ka no mums rakstitu/ itt ka buhtu ta Deena Kristus klaht. w: 2. Jer: 29, 8. Matt: 24, 4. Ewes: 5, 6. Kol: 2, 18. 1. Jahn: 4, 1.

3. Lai neweens juhs ne ka peewiļ: jo (ta ne nahk) / ja ne papreekschu ta Atkahpschana irr nahkusi/ un zinnams darrihts tohp tas Zilweks to Grehko / tas Dehls tahs Pazuschanas. w: 3. Matt: 24, 4. Ewes: 5, 6. 1. Tim: 4, 1. 1. Jahn: 2, 18. Par: Jahn: 13, 11.

4. Kas pretti turrahs un paaugstinajahs pahr wissu / kas Deews sauzams un Deewa Kalposchana irr / ta ka tas DeewaNammâ sehzh itt ka Deews rahdidamees kaschu Deews essohts. w: 4. Dan: 11, 36.

5. Neggi juhs atgahdajeetees/ ka es wehl pee jums buhdams to paschu jums esmu sazzijis?
6. Un nu zinnat juhs / kas to aiskawe/ ka tas zinnams darrihts tohp sawâ Laikâ.
7. Jo tas Noslehpums tahs Netaisnibas jaw kustahs / bes ka tam tikkai/ kas to taggad aiskawe buhs atnemtam tapt. w: 7. Ap: Darb: 20, 29.
8. Un tad klühs tas Besbausligajs zinnams darrihts / ko tas Kungs nomaitahs ar to Garru sawas Muttes/ un isdeldehs zaur to Parahdischanu sawas Atnahkschanas. w: 8. Job: 4, 9. Esa: 11, 4. Par: Jahn: 19, 15, 20, 21.
9. (To sakku es) Kuṛṛa Atnahkschana irr pehz to Pastrahdaschanu ta Sataṇa/ ar wissadu nepateesu Spehku un Zihmehm un Brihnumeem. w: 9. 5. Gr: Moz: 13, 1. Matt: 24, 24. Jahn: 8, 41. 2. Kor: 4, 4. Ewes: 2, 2. Par: Jahn: 13, 13. & c.
10. Un 10. Un ar wissadu Peewilschanu us Netaisnibu / pee teem/ kas pazudduschi tohp: tadehl ka tee to Mihlestibu tahs Pateesibas ne irr peeṇehmuschi/ ka tee swehti taptu. w: 10. 2. Kor: 2, 15. un: 4, 3.
11. Un tadehl suhtihs teem Deews spehzigu Apalloschanu / ka tee teem Meleem tizz. w: 11. Rom: 1, 24. & c. 1. Tim: 4, 1.
12. Ka sohdi tohp wissi/ kas tai Pateesibai ne irr tizzejschi/ bet kam labba Patikschana irr bijusi pee tahs Netaisnibas.
13. Bet mums peenahkahs allazchiṇ Deewam par jums pateikt/ Brahli no ta Kunga mihloti/ ka Deews no Eesahkuma juhs irr isredzejis pee tahs Swehtibas / eeksch tahs Swehtischanas ta Garra/ un Tizzibas tahs Pateesibas: w: 13. 1. Tess: 1, 4. 2. Tess: 1, 3.
14. Uhs ko wiṇsch juhs irr aizinajis zaur muhso Preezas Mahzibu/ ka mehs essam ihpaschi GohdaḶaudis muhso Kunga JEzus Kristus.
15. Tad nu/ Brahli / pastahweet/ un turrajt tahs Mahzibas/ kas jums mahzitas irr / jeb zaur muhso Wahrdu jeb Grahmatu. w: 15. 2. Tess: 3, 6.
16. Un tas pats muhso Kungs JEzus Kristus/ un muhso Deews un Tehws / kas muhs irr mihlejis/ un dewis weenu muhzhigu Eepreezinaschanu un labbu Zerribu eeksch Zchehlastibas /
17. Tas lai juhsu Sirdis eepreezina / un apstipprina juhs eeksch wissadu labbu Wahrdu un Darbu. w: 17. 1. Tess: 3, 13.

Ta III. NodaḶa.

Pahwils pawehl / ka buhs preeksch Mahzitajeem Deewa luhgt: 1. No wiltigeem Brahleem sargatees: 6. Tikkuschi strahdaht: 12. Tohs Neklausig no Draudzibas isdziht: 14. Pabeidz to Grahmatu ar Sirds mekleschanahm: 16.



1. Oprojam/ Brahli/ luhdzeet preeksch mums/ ka ta Kunga Wahrds tekk un gohdahts tohp/ itt ka arridzan pee jums. w: 1. Matt: 9, 38. Ewes: 6, 19. Kol: 4, 3.
2. Un ka mehs atpestiti tohpam no teem weltigeem un Ḷauneem Zilwekeem: jo ne pee wisseem ta Tizziba. w: 2. Jahn: 6, 44. Rom: 15, 31.
3. Bet Deews irr peetizzigs/ kas juhs apstipprinahs un pasargahs no ta Ḷauna. w: 3. Jahn: 17, 15. 1. Kor: 1, 9. un: 10, 13. 1. Tess: 5, 24.
4. Un mehs zerrejam no jums eeksch ta Kunga/ ka juhs/ ko mehs jums pawehlām/ ir darrat/ ir darriseet. w: 4. 2. Kor: 7, 16.

5. Bet tas Kungs gribbetu juhsu Sirdis sataisiht/ uhs to Deewa Mihlestibu/ un uhs to Pazeeschanu Kristus.

6. Mehs pawehlam jums / Brahli / eeksch ta Wahrda muhso Kunga JEzus Kristus / atstahtees no ikkatra Brahla/ kas netikli staiga/ un ne pehz tahs Mahzibas/ ko tas no mums irr dabujis. w: 6. Rom: 16, 17. 1. Kor: 5, 11, 15. 1. Tess: 4, 11. un: 5, 14. 2. Tess: 3, 14, 15. Tit: 3, 10. 2. Jahn: w: 20.

7. Jo juhs paschi zinnat / ka tas peederrahs mums pakkał dzihtees/ jo mehs ne essam juhso starpâ ne tiklus turrejuschees. w: 7. 1. Kor: 4, 16. un: 11, 1. 1. Tess: 1, 6. un: 2, 10. un: 4, 11.

8. Neds essam pee jeb kuřru bes Maksas Maizi ehduchi / bet eeksch Darboschanas un Peekuschanas schanas Nakti un Deenâ strahdadami/ ka mehs jeb kuřram no jums gruhti ne buhtam. w: 8. Ap: Darb: 18, 3. un: 20, 34. 1. Kor: 4, 12. 2. Kor: 11, 9. un: 12, 13. 1. Tess: 2, 9.

9. Ne ka mums Wałlas ne essoti/ bet ka mehs sew paschus jums par weenu PreekschaZihmi dohdam/ mums pakkał dzihtees. w: 9. Matt: 10, 10. 1. Kor: 4, 16. un: 9, 3, 6. un: 11, 1. 1. Tess: 1, 6. un: 2, 6. Wilip: 3, 17. 1. Tim: 5, 18.

10. Jo arridzan/ kad mehs pee jums bijam/ essam mehs to jums pawehlejschi / ka / ja kas ne gribb strahdaht/ tam arri ne buhs ehst. w: 10. 1. Gr: Moz: 3, 19.

11. Jo mehs dzirdam / ka zitti juhso starpâ netikli staiga/ ne neeka strahdadami/ bet weltigas Leetas dzihdami.

12. Bet teem tahdeem pawehlam mehs / un paskubbinajam zaur muhso Kungu JEzu Kristu/ ka tee ar Meeru strahdadami sawu paschu Maizi ehd. w: 12. Ewes: 4, 28. 1. Tess: 4, 11.

13. Bet juhs/ Brahli/ ne peekuhsteet labb darridami/ w: 13. Gal: 6, 9.

14. Bet ja kas muhsu Wahrdam schihs Grahmatas ne paklausigs mettahs/ to paschu issunijeet/ un ne sajauzatees ar to / ka tas apkaunahts tohp. w: 14. Matt: 18, 17. 1. Kor: 5, 9, 11. 2. Tess: 3, 6.

15. Bet ne turrajt to par Eenaidneeku/ bet pakuhdinajeet to ka weenu Brahli.

16. Bet tas pats Kungs ta Meera / gribbetu jums to Meeru doht allazchiņ un wissadâ Prahtâ / tas Kungs lai irr ar jums wisseem. w: 16. Rom: 15, 33. un: 16, 20. 1. Kor: 14, 33. 2. Kor: 13, 11. Wilip: 4, 9. 1. Tess: 5, 23.

17. Ta Apsweizinaschana ar mannu paschu Pahwila Rohku/ kas ta Zihme irr eeksch ikkatras Grahmatas : ta patt rakstu es. w: 17. 1. Kor: 16, 21. Kol: 4, 18.

18. Ta Zchehlastiba muhso Kunga JEzus Kristus lai irr ar jums wisseem/ Amen.

Ta ohtra (Grahmata) uhs teem Tessalonikereem rakstita no Ateenes.

Pahwila ta Apustuļa

pirma Grahmata uhs Timoteju rakstita.

Ta I. Nodalla.

Pahwils eerunna Timoteum / tam buhs no wiltigas Mahzibas un neleescheem Pasakkeem sargatees: 3/ 4. Mahza no ta labbuma tahs Bauslibas: 8. Teiz to Deewa Zchehlastibu prett wiņņu un wisseem Grehzineekeem: 12/ 15. Isstahsta to Deewa z Behrno Zihnischanu: 18.



1. Ahwils weens Apustuls JEZUS Kristus/ pehz tahs Pawehleschanas Deewa muhso Pestitaja un Kunga JEZUS Kristus / kas muhso Zerriba irr. w: 1. Ap: Darb: 9, 15. Kol: 1, 27. Gal: 1, 21.
2. Timotejum (mannam) ihstenam Dehlam eeksch Tizzibas / lai irr Zchehlastiba / Apzchehloschana / Meers no Deewa muhso Tehwa / un JEZU Kristu muhso Kungu. w: 2. Ap: Darb: 16, 1. 1. Kor: 4, 17. 1. Tess: 3, 2. Gal: 1, 3. 1. Petr: 1, 2.
3. Ittin ka es tew esmu paskubbinajis Ewesâ palikt / kad es uhs Makedoniju gahju / ka tu zittus paskubbinatu ne kahdu zittu Mahzibu mahziht. w: 3. Ap: Darb: 20, 1, 3. Gal: 1, 6, 7.
4. Neds apzeeniht Pasakkas un besgalligus Zilts = Rakstus / kas wairak Jautaschanas padarra ka ka Ustaisischanu pee Deewa / kas eeksch Tizzibas stahw. w: 4. 1. Tim: 4, 7. un: 6, 4, 20. 2. Tim: 2, 16. Tit: 1, 14. un: 3, 9.
5. Bet tas Gals tahs Pawehleschanas irr Mihlestiba no schķihstas Sirds / un labbas Apzinnaschanas un beswiltigas Tizzibas. w: 5. Rom: 13, 8. & c. Gal: 5, 14.
6. No ka zitti noklihduschi/ irr sew pee Tehrzeschanas greezuschees. w: 6. 1. Tim: 6, 4, 20.
7. Gribbedami tahs Bauslibas=Mahzitaji buht / un ne saprazdami neds ko tee sakka / neds ko tee israhda.
8. Jo mehs zinnam/ ka ta Bausliba labba ir / ja kas to pareizi walko: w: 8. Rom: 7, 12.
9. Scho zinnadams / ka tam Taisnam ta Bausliba ne irr eezelta/ bet teem Netaisneem un Pahrgalwigeem/ teem Besdeewigeem un Grehzineekeem/ teem Deewa Nebijigeem un Apgahniteem / teem Tehwo= un teem Mahto=Kawejeem/ teem Slep kawehm. w: 9. Gal: 3, 19. un: 5, 23.
10. Teem Mauko = Dzinnejeem/ teem kas pee Wihreem gull/ teem Zilweko=Zagleem / teem Melkujeem / teem kas ne pateesi zwehre / un ja kas zits tai ihstenai Deewa Mahzibai pretti turrahs.
11. Pehz tahs gohdigas Preezas Mahzibas ta swehta Deewa/ kas man irr ustizzeta. w: 11. 1. Tess: 2, 4. 1. Tim: 6, 15.
12. Un es pateizu tam/ kas mann irr spehzigu darrijis/ prohti muhso Kungam Kristum JEZUM/ ka tas mann irr peetizzigu schķirris / un eeksch scha Amata eezehlis:
13. Ka es pirmak biju weens Zaimotajs / un weens Wajatajs un Newatajs : Bet man irr Zchehlastiba notikkusi/ jo es esmu to ne zinnadams darrijis eeksch Netizzibas. w: 13. Jahn: 9, 39, 41. Ap: Darb: 3, 17. un: 8, 3. un: 9, 1. un: 22, 4. un: 26, 9. 1. Kor: 15, 9. Gal: 1, 13. Wilip: 3, 6.
14. Tomehr ta Zchehlastiba muhso Kunga irr jo wairak pilniga pee man bijusi/ ar Tizzibas un Mihlestibas/ kas irr eeksch Kristus JEZUS.
15. Jo tas irr pateesi un augsti peeņemmams Wahrds / ka Kristus JEZUS Pasaulê nahzis irr tohs Grehzineekus isglahbt / starp kuņjeem es tas leelakajs esmu. w: 15. Matt: 9, 13. Mark: 2, 17. Luk: 5, 32. un: 19, 10. 1. Jahn: 3, 5.
16. Bet tadehļ irr man Zchehlastiba notikkusi / ka eeksch mannim tam leelakajam JEZUS Kristus parahditu wissu Lehnprahtibu / par weenu Preeksch Zihmeschanu to/ kam buhs eeksch wiņņa tizzeht / uhs to muhzchigu Dzihwoschanu.
17. Bet tam muhzchigam neisnihzigam Ķeniņam / tam neredzamam weenam guddram Deewam/ lai irr Gohds un Gohdiba muhzchigi muhzcham. Amen. w: 17. Rom: 16, 27. 1. Tim: 6, 16.
18. Scho paschu Bausli pawehstu es tew mans Dehls Timotejus / pehz to Praweeta=Mahzibu / kas pahr tew irr papreeksch sazzita / ka tu eeksch tahm ar labbu Kaŗroschanu kaŗro. w: 18. 1. Tim: 6, 12. 2. Tim: 4, 7.
19. Turredams to Tizzibu un labbu Apzinnaschanu / ko zitti no sewim atmettuschi/ kahrt Tizzibas Leetahm ta ka Laiwa nogrimmuschi irr. w: 19. 1. Tim: 3, 9.

20. Starp kuṛṛeem irr Himeneus neus un Sanders: kurrus es tam Sataṇam esmu nodewis / ka tee pahrmahziti kl̥uhst ne (wairs) Deewu zaimoht. w: 20. 1. Kor: 5, 5. 2. Tim: 2, 17. un: 4, 14.

Ta II. Nodaḷla.

Pahwils pawehl / ka buhs preeksch wisseem Ḷaudim / sewischḷi preeksch teem Walditajeem Deewu luhgt: 1. Deewu gribbam / ka wisseem Zilwekeem buhs Debbes Walstibâ nahkt : 4. Mahza no ta / kas Wihreem un Seewahm peenahkaks eeksch tahs Draudzes: 8.



1. Ad nu pamahzu es pahr wissahm Leetahm/ ka noteek Lugschanas / Peesaukschanas/ Aisluhschanas / Pateikschanas par wisseem Zilwekeem:
2. Par Ḷeniṇeem un wisseem/ kas augsti irr: ka mehs meerigi un rahmi dzihwojam / eeksch wissas DeewaKalposchanas un Gohda. w: 2. Jer: 29, 7.
3. Jo tas irr labbi un peeṇemmigs preeksch Deewa muhso Pestitaja.
4. Kas grib / ka wissi Zilweki muhzchigi tohp isglahbti/ un pee Atzihschanas tahs Pateesibas nahk. w: 4. Ezek: 18, 23. 1. Petr: 3, 9.
5. Jo tur irr weens Deews/ un weens Widdetajs starp Deewa un Zilwekeem / tas Zilweks Kristus JEzus. w: 5. Jahn: 17, 3. Rom: 3, 30. un: 10, 12. Gal: 3, 19. Ebr: 9, 15.
6. Kas sew paschu irr par Atpirkschanas ṽ Maksu dewees preeksch wisseem (ka tas buhtu) ta Leeziba sawâ Laikâ/ no Deewa peepildita. w: 6. Matt: 20, 28. 1. Kor: 1, 6. Ewes: 1, 7. Kol: 1, 14. 1. Tess: 1, 10.
7. Par ko es eezelts esmu weens Sluddinatajs un Apustuls / (es sakku to Pateesibu eeksch Kristus un ne meloju) / weens Mahzitajs to Pagaṇo eeksch Tizzibas un Pateesibas. w: 7. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. un: 22, 21. Rom: 1, 9. un: 9, 1. un: 11, 13. un: 15, 16. Ewes: 3, 8. Gal: 1, 16. un: 2, 8. 2. Tim: 1, 11.
8. Tad nu gribbu es / ka tee Wihri (Deewu) peeluhdz wissâs Mallâs/ pazeldami swehtas Rohkas bes Dusmibas un Schaubischanas. w: 8. Daw: Dz: 134, 2. Esa: 1, 15. Mal: 1, 11. Jahn: 4, 21.
9. Ta patt arridzan/ ka tahs Seewas gohdigâs Drehbês ar Kaunibu un Gaddibu sew isḡehrbjajs/ ne eeksch sapihtahm Bizahm / jeb Zelta / jeb Pehrlehm / jeb bitt dahrgahm Drehbehm. w: 9. Tit: 2, 3. 1. Petr: 3, 3, 4.
10. Bet (ka tas klahjahs tahm Seewahm / kas sew pee DeewaKalposchanas turrahs) zaur labbeem Darbeem.
11. Seewa lai mahzahs klussumâ ar wissu Paklausischanu. w: 11, 12. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 14, 34. Ewes: 5, 24.
12. Bet Seewai es ne paḷauju mahziht / neds pahr to Wihru waldiht / bet wiṇṇai buhs klussu zeest.
13. Jo Adams irr pirmak darrihts/ pehz to Ewa. w: 13. 1. Gr: Moz: 1, 27. un: 2, 18, 22. 1. Kor: 11, 8, 9.
14. Un Adams ne irr peewilts/ bet ta Seewa peewilta tappusi irr eeksch Pahrkahpschanas bijusi. w: 14. 1. Gr: Moz: 3, 6. 2. Kor: 11, 3.
15. Bet ta taps isglahbta pee BehrnoDzemdeschanas / ja tee paleek eeksch Tizzibas / un Mihlestibas / un Swehtischanas ar Gaddibu.

Ta III. Nodalla.

Pahwils mahza no weena Pihskopa Ammata: 1. No teem Sullaiñeem: 3. Un wiñño Seewahm: 11. No tahs Deewa Draudzis: 15. No ta leela Noslehpuma no Kristus: 16.



1. Tas 1. As irr weens patees Wahrds / ja kas weena Pihskapa Amatu eegribb/ tas eegribb weenu itt labbu Leetu. w: 1. Ap: Darb: 20, 28. Wilip: 1, 1.
2. Tad nu weenam Pihskapam peenahkahs nenozeedzigam buht/ weenas Seewas Wihram/ mohdrigam / gaddigam / gohdigam / kas labpraht mahjo / derrigam (zittus) mahziht. w: 2. Tit: 1, 6.
3. Ne Wihna=Plihtneekam / ne Rehjejam/ ne negohdigas Pelnischanas Dzinnejam/ bet lehnigā/ ne Kawejam/ ne Negauscham. w: 3. 2. Tim: 2, 24.
4. Kas sawu paschu Nammu pareizi walda / kas sawus Behrnus pee Paklausischanas turr ar wissu Gohdu.
5. (Bet ja kas sawu paschu Nammu ne zinna waldiht / ka warr tas pahr tahm Deewa Draudzibahm gahdaht?)
6. Ne tahds / kas ne senn to kristitu Tizzibu irr usñehms / ka tas uspuhtees eksch ta Wella Sohdiabas ne eekriht.
7. Bet tam buhs labbu Leezibu turreht no teem / kas ahrâ irr: ka tas eeksch Neewaschanas un ta Wella Walga ne eekriht. w: 7. 1. Kor: 5, 12.
8. Ta patt arridzan teem Draudzibas Kohpajeem buhs gohdigeem buht / kam ne irr trinnite Mehle/ ne Wihna=Plihtneekam / ne us negohdigas Pelnischanas Dzinnejeem. w: 8. Ap: Darb: 6, 3.
9. Kas to swehtu Noslehpumu tahs Tizzibas / eeksch schñihstas zinnamas Sirds turr. w: 9. 1. Tim: 1, 19.
10. Un scheem arridzan buhs pirmak pahrraudziteem tapt/ pehz lai tee kalpo/ ka tee beswainigi irr.
11. Ta patt arridzan tahm Seewahm (buhs) gohdigahm (buht) / ne Mehlnesahm/ mohdrigahm/ peetizzigahm eeksch wissahm Leetahm.
12. Teem Draudzibas=Kohpajeem buhs weenas Seewas Wihreem buht/ kas sawus Behrnus un sawu paschu Nammu pareizi walda.
13. Jo kas labbi irr kalpojusch/ tee peln sew pascheem weenu labbu Pakahpi un daudz Drohschibas eeksch Tizzibas / kas irr eeksch Kristus JEzus. w: 13. Matt: 25, 21.
14. Schahs Leetas es uhs tew rakstu / zerredams irr drihs pee tewi nahkt.
15. Bet ja es aiskawejohs/ ka tu zinni/ ka peenahkahs Deewa=Nammâ turretees / kas irr ta Draudziba ta dzihwa Deewa/ weens Pihlaris un Stiprums tahs Pateesibas. w: 15. 2. Tim: 2, 20.
16. Un wisseem noteizoht leels irr tahs Deewa Bijaschanas Noslehpums / Deews irr parahdihts Meesâ/ taisnohts Garrâ/ skattihs no teem Engeleem / sluddinahts starp teem Pagañeem / tizzehts eeksch Pasaules/ usñemts eeksch Gohdiabas. w: 16. Mark: 16, 17, 18. Jahn: 1, 14. Ewes: 3, 5, 6. 1. Jahn: 1, 2. 1. Pet: 3, 18.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils mahza/ ka buhs no wiltigeem Garreem sargatees / kas pastarôs laikos nahks: 1. Pasluddina Timoteju / ka tam buhs sawu Amatu peetizzigi darriht: 6.



1. Bet 1. Et to tas Gars skaidri sakka / ka pehdigos Laikôs zitti atkahps no Tizzibas / klausidami wiltigus Garrus / un Mahzibas no Mahñeem. w: 1. Matt: 24, 23. 2. Tess: 2, 3. 2. Tim: 3, 1. 2. Pet: 3, 3. Jud: w: 18. 1. Jahn: 2, 18.
2. Kas wiltigi Mellus runna/ kuṛro pascho zinnama Sirds (kaschu) ar Dedzekli eezihmeta.
3. Kas aisleedz Laulibâ eedohtees / (pawehl) no Barribahm noturretees / ko Deews irr raddijis/ ka teem Tizzigeem tahs buhs ar Pateizibu peeñemt / un teem / kas to Pateesibu irr atzinnuschi. w: 3. 1. Gr: Moz: 9, 3. Rom: 14, 6. 1. Kor: 10, 30.
4. Jo ikkatra no Deewa raddita Leeta ir labba / un ne kas irr nomettins / kas ar Pateizibu / ñemts tohp. w: 4. 1. Gr: Moz: 1, 31. Ap: Darb: 10, 15. Rom: 14, 14, 20. 1. Kor: 10, 25. Tit: 1, 15.
5. Jo tas tohp swehtihts zaur Deewa Wahrdu un zaur Luhgschanu.
6. Kad tu schahs Leetas teem Brahñeem preekscha turri / tad tu buhsi weens labs Kalps JEZUS Kristus / usaudzinahts eeksch Wahrdeem tahs Tizzibas un labbas Mahzibas/ uhs ko tu essi dzinnees. w: 6. 2. Tim: 1, 5. un: 3, 14, 15.
7. Bet tahs besdeewigas un neleetas Pasakkas atmett/ un darbojees pats eeksch Deewa Bijaschanas. w: 7. 1. Tim: 1, 4. un: 6, 20. 2. Tim: 2, 16, 23. Tit: 1, 14. un: 3, 9.
8. Jo ta meesiga Darboschana ne daudz Leetas derr: bet ta Deewa Bijaschana derr pee wissahm Leetahm / kuṛrai irr ta Apsohlishana schahs klaht buhdamas/ un tahs nahkoschas Dzihwoschanas. w: 8. Kol: 2, 23. 1. Tim: 6, 6.
9. Tas irr pateesi un augsti peeñemmams Wahrds. w: 9. 1. Tim: 1, 15.
10. Jo par to paschu strahdajam mehs arridzan / un tohpam neewati/ ka mehs essam zerrejschi eeksch ta dzihwa Deewa / kas irr weens Pestitajs wisso Zilweko / wiss wairak to Tizzigo. w: 10. Daw: Dz: 36, 7. un: 107, 2, 10.
11. Tahs Leetas pawehl un mahzi.
12. Lai neweens neezina tawu Jaunibu / bet tohpi weena PreekschZihme to Tizzigo eeksch ta Wahrda / eeksch Dzihwoschanas / eeksch Mihlestibas / eeksch Garra / eeksch Tizzibas / eeksch Schḡihstibas. w: 12. 1. Kor: 16, 10, 11. Tit: 2, 7, 15. 1. Pet: 5, 3.
13. Leezi ziññâ Lassischanu / Paskubbinaschanu / Mahzischanu / teekams es nahku.
14. Ne pamet to Dahwanu/ kas eeksch tewim irr/ kas tew dohta irr zaur to PraweeschoMahzibu ar Uslikschanu to Wezzajo Rohko. w: 14. Ap: Darb: 6, 6. un: 8, 17. un: 13, 3. un: 19, 6. 1. Tim: 1, 18. un: 5, 22. 2. Tim: 1, 6.
15. Par tahm paschahm Leetahm pahrgahda / schinnîs Leetâs darbojees / ka tawa PeeAugschana tohp wissâs Leetâs.
16. Ñemm sew paschu wehrâ un to Mahzibu / pastahw eeksch teem / jo scho darridams tik lab sew paschu isglahbsi ka tohs/ kas tew klausa.

Ta V. Nodalla.

Pahwils mahza Timoteju/ ka tam buhs lehnigi eeksch pahrmahzischanas prett Wezzajeem: 1. Atraitnehm: 3. Un wehl zittadi eeksch sawa Amata turretees: 21.



1. Weeß 1. Eenu Wezzaju ne lamma/ bet pamahzi to ka Tehwu: tohs Jaunakus / itt ka Brahļus. w: 1. 3. Gr: Moz: 19, 32.
2. Tahs weezakas Seewas itt ka Mahtes: tahs jaunakas itt ka Mahsas / eeksch wissas Schķihstibas.
3. Gohdi tahs Atraitnes/ kas teescham Atraitnes irr.
4. Bet ja kahdai Atratnai Behrni jeb Behrno=Behrni irr / tee lai pirmak mahzahs sawu paschu Nammu ar Deewa Bijaschanu waldiht/ un teem Wezzakeem atmaksaht: jo tas irr labbi/ un preeksch Deewa peenemmigs. w: 4. 1. Gr: Moz: 45, 16, & c. Matt: 15, 4. Mark: 7, 10. Ewes: 6, 1, 2.
5. Bet kuŗra weena ihstena Atraitne un weena atstahta irr / ta zerre us Deewu / un paleek Luhgschanās un Deewa Peesaukschanās Naktī un Deenā. w: 5. Luk: 2, 36. un: 18, 1.
6. Bet kuŗra uhs Kahribu dzennahs/ ta irr dzihwa nomirrusi.
7. Un schahs Leetas pawehl / lai tahs beswainigas irr.
8. Bet ja kas sawus Peederrigus un wiss wairak sawu Saimi ne apgahda/ tas irr to Tizzibu aisleadzis / un niknaks ka weens Netizzigs. w: 8. Gal: 6, 10. 2. Tim: 3, 5. Tit: 1, 16.
9. Atraitne lai islassita tohp ne jaunaka ka seschdesmits Gaddus/ kas weena Wihra Seewa irr bijusi.
10. Kuŗrai tohp Leeziba dohta no labbeem Darbeem / ja ta irr Behrnus usaudzinajusi/ ja ta labpraht irr peemahjojusi / ja ta to Swehto Kahjas irr mazgajusi/ ja ta teem Apbehddinateem irr par Paligu nahkusi / ja ta pehz wissa labba Darba irr dzinnusees. w: 10. 1. Gr: Moz: 18, 4. un: 19, 2. Luk: 7, 38, 44. 1. Pet: 4, 9.
11. Bet tahs jaunakas Atraitnes atmett / jo kad tahs irr wehligas tappuschas pret Kristu/ tad grib tahs pee Wihra eet.
12. Un tahm irr ta Sohdiba/ ka tahs to pirmu Tizzibu irr pahrlauzuschas.
13. Tur klaht arridzan irr tahs slinkas/ mahzas apkahrt eet Nammōs: un ne ween slinkas / bet arridzan Plukschkas/ weltigas Leetas darridamas/ runnadamas/ kas ne klahjahs. w: 13. Tit: 2, 3.
14. Tad nu gribbu es / ka tahs jaunakas pee Wihra eet / Behrnus dzemdina / Nammu walda/ ne kahdu Lammaschanas Waļļu dohd tam Prettineekam. w: 14. 1. Kor: 7, 9.
15. Jo zittas jaw irr atgreesuschees tam Sataņam pakkaļ.
16. Ja kahdam Tizzigam jeb Tizzigai Atraitnes irr / lai tas tahm pahr Paligu nahk / un lai tai Deewa Draudzibai ne tohp gruhti darrihts / ka ta tahm ihstenahm Atraitnehm warr par Paligu nahkt. w: 16. 1. Tim: 5, 3.
17. Tohs Wezzajus kas labbi walda / turri diw kahrtiga Gohda zeenigus: wiss wairak tohs / kas strahda eeksch ta Wahrda un Mahzischanas. w: 17. Rom: 12, 8. un: 15, 27. 1. Kor: 9, 11. un: 12, 28. Gal: 6, 6. Wilip: 2, 29. 1. Tess: 5, 12. Ebr: 13, 17.
18. Jo tas Raksts sakka: tew ne buhs tam Weherscham / kas Labbibu isminn / to Purni aisseet : Un/ weenam Strahdneekam peenahk sawa Alga. w: 18. 5. Gr: Moz: 24, 14. un: 25, 4. 3. Gr: Moz: 19, 13. Matt: 10, 10. Luk: 10, 7. 1. Kor: 9, 9.

19. Prett 19. Prett weenu Wezzaju ne usñemm kahdu Apsuhdzeschanu/ zittadi ka appaksch diwejeem jeb trim Leezineekeem. w: 19. 5. Gr: Moz: 19, 15.

20. Tohs / kas apgrehkojahs/ pahrleezina preeksch wisseem / ka arridzan teem zitteem Bijaschana essus.

21. Es apleezinaju preeksch Deewa un ta Kunga JEZUS Kristus/ un teem isredzeteem Engelem/ ka tu schahs Leetas turri/ bes tawahm Nodohmahm neneeka darridams zittam par Istikschanu. w: 21. 5. Gr: Moz: 17, 4. un: 19, 18. 1. Tim: 6, 13. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 1. Tess: 2, 5. un: 5, 27.

22. Tahs Rohkas ne usleez ne weenam tudaliñ/ neds apbeedrojees ar swescheem Grehkeem/ glabbo sew pascu schkihstu. w: 22. Ap: Darb: 6, 6. un: 8, 17. un: 13, 3. un: 19, 6. 1. Tim: 4, 14. 2. Tim: 1, 6.

23. Un ne dzerr wairs Uhdeni/ bet ñemm makkeniht Wihnu tawas Pasirds labbad / un tawas dazchadas Wahjibas dehñ. w: 23. Daw: Dz: 104, 15.

24. Zitto Zilweko Grehki irr papreeksch zinnami / un eet uhs to Sohdiu preeksha: un zitteem arridzan nahk tee pakkañ. w: 24. Gal: 5, 19.

25. Ta patt arridzan tee labbi Darbi irr papreekschu zinnami: un kas sew zittadi turrahs/ ne warr apsehpti tapt.

Ta VI. Nodañña.

Pahwils mahza tohs Kalpus / kas teem jadarra: 1. Ka no wiltigas Mahzibas buhs sargatees: 3. Ir no Negausibas: 6. Stahsta/ kahda ta ihstena Zihnischana weena Mahzitaja irr: 11. Mahza tohs Baggatus/ ka teem buhs to Mantu pareizi walkoht : 17.



1. Eem Kalpeem / zeek wiñño appaksch Juhgas irr/ buhs sawus Kungus wissa Gohda zeenigus turreht: ka tas Deewa Wards un ta Mahziba ne tohp zaimota. w: 1. Ewes: 6, 5. Kol: 3, 22. Tit: 2, 5, 8, 9. 1. Pet: 2, 18.

2. Bet teem/ kam tizzigi Kungi irr/ ne buhs tohs neezinaht / tapehz ka tee Brahñi irr/ bet jo wairak kalpoht / tapehz ka tee tizzigi un mihleti irr/ kas scho Labbdarrischanu lihdz dabbujuschi / schahs Leetas mahzi un pamahzi.

3. Ja kas zittu Mahzibu mahza / un ne nahk pee teem wesseligeem Wahrdeem muhso Kunga JEZUS Kristus/ un pee tahs Mahzibas tahs Deewa Kalposchanas/ w: 3. Gal: 1, 6, 7. 1. Tim: 1, 3, 4.

4. Tas irr uspuhsts / un ne zinn neneeka/ bet irr traks ar Jautaschanahm un Wahrdo Kildahm / no ka atlezz Skaudiba/ Bahrschana/ Zaimoschana/ ļaunas Dohmas. w: 4. 1. Kor: 8, 2. 1. Tim: 1, 4. 2. Tim: 2, 23. Tit: 3, 9.

5. Ne leetas Apjautashanas tahdo ļauzcho / kuñño Prahti irr sajaukti/ kam ta Pateesiba irr atñemta/ kas schkeetahs/ to Deewa Kalposhanu essam Mantoschanu/ atkahpees no teem/ kas tahdi irr. w: 5. Rom: 16, 17. 1. Kor: 11, 16. 2. Tim: 3, 5, 8. Tit: 1, 1. un: 3, 10. 2. Pet: 2, 3. 2. Jahn: w: 10.

6. Bet tomehr ta irr leela Mantoschana / ja kas Deewam kalpo / un irr peetizzigs. w: 6. Sak: Sal: 15, 16. 1. Tim: 4, 8. Ebr: 13, 5.

7. Jo mehs ne essam neneeka Pasaulē eenesuschi / tad irr zinnams/ ka mehs neds ko labbu isnest warram. w: 7. Job: 1, 21. un: 27, 19. Daw: Dz: 49, 18. Sak: Sal: 27, 26. Slud: 5, 14, 15.

8. Bet kad mums sawa Barriba un Apgehrbs / tad lai mums peeteek. w: 8. Daw: Dz: 55, 23. Sir: 29, 28. Matt: 6, 25. Ebr: 13, 5. 1. Pet: 5, 7.

9. Bet tee / kas grib baggati tapt / tee kriht eeksch Kahrđinaschanas schanas un Walga/ un daudz besprahtigas un kaitigas Eekahroschanas/ kas tohs Zilwekus gahzch eeksch Samaitaschanas un Pazuschanas. w: 9. Sak: Sal: 11, 28. un: 20, 21. un: 28, 20. Matt: 13, 22. Mark: 4, 19. Jehk: 5, 1. Sir: 27, 1.

10. Jo Naudas Eekahroschana irr weena Sakne wissa Łauna : pehz ka zitti dzinnuschees irr no tahs Tizzibas apallojuschees / un sew paschus ar daudz Sahpehm zaur duhruschees. w: 10. 2. Gr: Moz: 23, 8. 5. Gr: Moz: 16, 19. Sak: Sal: 15, 16.

11. Bet tu ak Deewa Zilweks behdz no schahm Leetahm: Dzennees pehz Taisnibas/ Deewa Kalposchanas / Tizzibas / Mihlestibas / Pazeeschanas / Laipnibas. w: 11. 2. Tim: 2, 22.

12. Zihkstees to labbu Zihksteschanu tahs Tizzibas/ sagrahb to muhzchigu Dzihwoschanu/ pee ka tu arridzan aizahts essi / un apleezinajis labbu Leezibu preeksch daudz Leezineekeem. w: 12. 1. Kor: 9, 25, 26. Wilip: 3, 12, 14. 1. Tim: 1, 18. un: 6, 19. 2. Tim: 4, 7.

13. Es pawehlu tew preeksch Deewa / kas wissas Leetas dzihwas darra un JEZUS Kristus / kas appaksch Ponzius Pilatus apleezinajis irr to labbu Leezibu. w: 13. 5. Gr: Moz: 32, 39. 1. Sam: 2, 6. Matt: 27, 11. Jahn: 18, 37. un: 19, 11. 1. Tim: 5, 21.

14. Scho Bausli turreht ne aptraipitu / beswainigu lihdz to Parahdischanu muhso Kunga JEZUS Kristus.

15. Ko sawôs Laikôs rahdihs tas swehts un ween spehzigs Deews / tas Ƙehniŋsch wisso Ƙehniŋo un tas Kungs wisso Kungo. w: 15. 2. Tim: 1, 11, 17. un: 5, 11. Par: Jahn: 17, 14. un: 10, 16.

16. Kam ween ta Nemirstiba irr / kas weenâ ne pee ƣ eetamâ Gaischibâ dzihwo / ko ne weens Zilweks irr redzejis / neds redzeht warr/ tam lai irr Gohds un muhzchiga Warra/ Amen. w: 16. 2. Gr: Moz: 33, 20. 5. Gr: Moz: 4, 12. Jahn: 1, 18. 1. Jahn: 4, 12, 20.

17. Teem Baggateem schinnî Pasaulê pawehli/ ka tee sew augsti ne turrahs / neds zerre us to ne pastahwigu Baggatibu / bet us to dzihwu Deewu / kas mums baggatigi pasneedz wissas Leetas par Atspirkschanu. w: 17. Job: 31, 24. Daw: Dz: 62, 11. Mark: 4, 18. un: 10, 24. Luk: 8, 14. un: 12, 15, 20.

18. Ka tee labbi darra/ baggati tohp eeksch labbeem Darbeem/ labpraht isdalla / dewigi essus. w: 18. Luk: 12, 21. Jehk: 2, 5.

19. Sew pascheem Mantas sakrahj par weenu labbu Dibbeni us to nahkamu / ka tee warr dabbuht to muhzchigu Dzihwoschanu. w: 19. Matt: 6, 20. Luk: 12, 18, 33. un: 16, 9. 1. Tim: 6, 12.

20. Ak Timotejus / glabbo to noliktu Mantu/ kas tew irr ustizzeta/ atgreezdamees no tahm besdeewigahm weltigahm Wallodahm / un Pretti-Runnaschanahm tahs ne patees teiktas Zinnaschanas: w: 20. 1. Tim: 1, 4. un: 4, 7. 2. Tim: 1, 14. un: 2, 14, 16. Tit: 1, 14. un: 3, 9. Par: Jahn: 3, 3.

21. Ko zitti pasluddinadami irr no tahs Tizzibas allojuschees. Zchehlastiba lai irr ar tewim/ Amen. w: 21. 2. Tim: 2, 18.

Ta pirma Grahmata uhs Timoteju rakstita no Laodikejas / kursch irr tas augstaks Pilssats Wrigias Pakazianas.

Pahwila ta Apustuła

**ohtra Grahmata uhs
Timoteju rakstita.**

Ta I. Nodalla.

Nod: 1.

uhs Timoteju.

Pahwils atgahdina Timoteju / ka tam buhs to Dahwanu eeksch sewis usmohdinaht: 6. Tai Zeeschanâ Zeeschanâ tahs Preezas=Mahzibas dehl̃ pazeetigam buht: 8. Un to Preekscha=Zihmi to skaidro Wahrdo paturreht: 13. Zchehlojahs pahr zitteem eeksch Azias un slawe zittus: 25/ 16.



1. Ahwils weens Apustuls JĖzus Kristus zaur Deewa Prahtu / pehz to Apsohlischanu tahs Dzihwibas / kas eeksch Kristus JĖzus irr.

2. Timotejum tam mihlam Dehlam / lai irr Zchehlastiba / Apzchehloschana / Meers no Deewa ta Tehwa / un Kristus JĖzus muhso Kunga. w: 2. Gal: 1, 3. 1. Tim: 1, 2. 2. Pet: 1, 2.

3. Es pateizu Deewam / kam es kalpoju no manneem papreekschajeem Wezzakeem / eeksch weenas schķihstas zinnamas Sirds / itt ka es bes Mitteschanas tewis mannâs Luhgschanâs peeminnu/ Naktf̃ un Deenâ. w: 3. Ap: Darb: 22, 3. un: 23, 1. un: 24, 14, 15. Rom: 1, 8, 9. Ewes: 1, 16. 1. Tess: 1, 2. un: 3, 10.

4. Ilgodamees tew redzeht/ atgahdadamees tawas Assaras/ ka es ar Preeku peepildihts tohpu.

5. Kad es atgahdajohs to beswiltigu Tizzibu eeksch tew / kas pirmak irr mahjojusi eeksch tawas leelas=Mahtes Loidas / un eeksch tawas Mahtes Eunikas: un es zerreju stipri ka aridzan eeksch tewim. w: 5. Ap: Darb: 16, 1.

6. Kahdas Leetas labbad es tew peeminnu / to Deewa Zchehlastibas Dahwanu atkal pamohdinaht eeksch tewim/ zaur Uslikschanu manno Rohko. w: 6. Ap: Darb: 6, 6. un: 8, 17. un: 13, 2. un: 19, 6. 1. Tim: 4, 14. un: 5, 22.

7. Jo Deews mums ne irr dewis to Garru tahs Bailibas/ bet ta Spehka/ un tahs Mihlestibas/ un tahs Gaddibas. w: 7. Rom: 8, 15.

8. Tad nu ne kaunees par to Leezibu muhso Kunga / neds par mann wiņņa saistitu: Bet tohpi weens Zeeschanas=Beedris ar to Prezas = Mahzibu pehz ta Deewa Spehka. w: 8. Ap: Darb: 21, 33. Rom: 1, 16. Ewes: 3, 1. un: 4, 1. Kol: 4, 18. Wilip: 1, 7. un: 4, 14. 1. Tim: 2, 6. 2. Tim: 2, 3. Wilem: w: 1, 9, 13.

9. Kas muhs muhzchigi irr isglahbis / un aizinajs ar weenu swehtu Aizinaschanu : ne pehz muhsu Darbeem/ bet pehz sawu ihpaschigu Apņemschanu un Zchehlastibu / kas mums dohta irr eeksch Kristus JĖzus / preeksch tahs Pasaules Laikeem. w: 9. Rom: 8, 28. un: 9, 11. un: 16, 25. Ewes: 1, 3, 4. un: 2, 8. un: 3, 9, 11. Tit: 3, 4, 5, 6. Kol: 1, 26.

10. Un nu parahdita irr zaur to Paspihdeschanu muhso Pestitaja JĖzus Kristus/ kas to Nahwi isdeldejis/ un irr to Dzihwibu un Ne = Isnihkschanu Gaismâ weddis zaur to Preezas=Mahzibu. w: 10. Esai: 25, 8. Rom: 16, 25. 1. Kor: 15, 54, 55. Ewes: 1, 9. un: 3, 9. Kol: 1, 26. Tit: 1, 2. Ebr: 2, 14. 1. Pet: 1, 20.

11. Pahr ko es eezelts esmu weens Sluddinatajs / un Apustuls / un Mahzitajs to Pagaņo. w: 11. Ap: Darb: 9, 15. un: 13, 2. un: 22, 21. Ewes: 3, 8. Gal: 1, 15. un: 2, 8. 1. Tim: 2, 7. 1. Kor: 1, 17.

12. Kahdas Leetas dehl̃ es arridzan scho zeeschu/ tomehr es ne kaunohts/ jo es zinnu/ kuŗam es tizzejis esmu/ un zerreju stipri/ ka tas spehzigs irr mannu noliktu Mantu pasargaht lihds tai paschai Deenai. w: 12. Ewes: 3, 1.

13. Turri to Preeksch Zikmeschanu to wesseligo Wahrdo / ko tu no man essi dzirdejs eeksch Tizzibas un Mihlestibas / kas irr eeksch Kristus JĖzus. w: 13. 2. Tim: 3, 14.

14. Scho labbu Kihli glabbo zaur zaur to swehtu Garru/ kas eeksch mums miht. w: 14. 1. Tim: 6, 20.

15. Scho zinni tu/ ka wissi/ kas eeksch Azijas irr / no mannim irr atgreezuschees / starp kuŗeem irr Wigellus un Ermogenes. w: 15. Ap: Darb: 19, 10. 2. Tim: 4, 10, 16.

16. Lai tas Kungs Apzcheloschanu dohd tam Nammam Onesiwora / jo tas irr mann daudz kahrt atspirdzinajs / un ne kaunejees par mannahm Schķehdehm. w: 16. Ap: Darb: 28, 20. Ewes: 6, 10. 1. Tim: 4, 19.

17. Bet Rohmā nahzis / irr tas mann ar leelu Tschaklibu meklejis un atraddis.

18. Lai tas Kungs tam dohd Zchehlastibu atrast pee ta Kunga tannī Deenā : un zeek tas man irr Ewesā kalpojis / zinni tu labaki.

Ta II. Nodaļļa.

Pahwils mahza ka buhs pazeetigam un tschaklam buht eeksch Mahzibas: 1/ 15. To Wahrdu skaidri dalliht: 15. Ka arri buhs no wiltigas Mahzibas un zittas neleetigas Wallodas behgt: 16/ 23.



1. Ad nu tu/ mans Dehls tohpi spehzigs eeksch tahs Zchehlastibas/ kas eeksch Kristus JEzus irr.

2. Un ko tu no mannim essi dzirdejs zaur daudz Leezineekeem/ to nodohdi peetizzigeem Zilwekeem/ kas derrigi buhs arridzan zittus mahziht. w: 2. 1. Tim: 3, 2. & c. Tit: 1, 5. & c.

3. Tad nu tu zeeti to Ļaunumu / itt ka weens labs KaŗŗaWihrs JEzus Kristus. w: 3. 2. Tim: 1, 8. un: 4, 5.

4. Ne weens Kaŗŗā darbodamees tinņahs ar Darbeem tahs Dzihwoschanas / ka tas patikt warr tam / kas to us Kaŗŗu irr derrejis. w: 4, 5. 1. Kor: 9, 25.

5. Un ja arridzan kas labban zihnijahs / tas ne tohp ar Krohni grezchnohts / ja tas ne buhs pareizi zihnijees.

6. Tam Zemneekam / kas to Zemmi strahda / buhs pirmak tohs Augļus eedabbuht: w: 6. 1. Kor: 9, 10.

7. Nemm wehrā/ ko es sakku: Jo tas Kungs dohs tew Saprashanu wissās Leetās.

8. Turri Peeminneschanā JEzum Kristum/ kas no Miŗŗoneem usmohdinahts irr / no ta Dzimmuma Dahwida / pehz mannu PreezasMahzibu. w: 8. 2. Sam: 7, 12. Daw: Dz: 132, 11. Esai: 11, 1. Matt: 1, 1. Ap: Darb: 2, 30. un: 13, 23. Rom: 1, 3.

9. Kuŗŗa dehļ es kaunu zeeschu lihdz patt Saitehm / itt ka weens Ļaundarritajs / bet tas Deewa Wahrds ne irr saistihts. w: 9. Ewes: 3, 1, 13. un: 4, 1. Kol: 1, 24. un: 4, 3, 18. Wilip: 1, 7. 2. Tim: 1, 18.

10. Tadehļ panessu es wissas Leetas to Isredzehto dehļ / ka arridzan tee to Debbes Preeku dabu eeksch Kristus JEzus ar to muhzchigu Gohdibu. w: 10. Kol: 1, 24.

11. Tas irr patees Wahrds: jo ja mehs lihdzi nemirstam / tad mehs arridzan lihdz dzihwosim: w: 11. Rom: 6, 5. un: 8, 17. 2. Kor: 4, 10. 1. Petr: 4, 13.

12. Ja mehs panessam / tad mehs arridzan lihdz waldisim : ja mehs aisleedzam / tad wiņsch arridzan muhs aisleegs. w: 12. Matt: 10, 33. Mark: 8, 38. Luk: 9, 26. un: 12, 9. Rom: 8, 17. 2. Kor: 4, 10. Wilip: 3, 10. 1. Pet: 4, 13.

13. Ja mehs ne ustizzami essam/ tad wiņsch paleek ustizzams/ wiņsch sew paschu ne warr aisleegt. w: 13. 4. Gr: Moz: 23, 19. Rom: 3, 3. un: 9, 6.

14. Schahs Leetas peeminni/ apleezinadams preeksch ta Kunga/ ka ka tee to Wahrdo dehļ ne baŗŗahs/ jo tas pee zitta ne ka Leetas derr/ ka ween pee Pohstischanas to Klausitajo. w: 14. 1. Tim: 6, 4. Tit: 3, 9.

15. Darbojees sew paschu tam Kungam derrigu prekschstahdiht / weenu Pastrahdneeku / kas ne tohp apkaunohts / kas tohs Wahrdus tahs Pateesibas pareizi nodalla.

16. Bet atraujees no tahm besdeewigahm weltigahm Runnaschanahm / jo tahs jo wairak wairohs to Besdeewibu. w: 16. 2. Tim: 1, 4. un: 4, 7. un: 6, 20. Tit: 1, 14. un: 3, 9.

17. Un wiṇṇo Wahrds isplattahs/ krimzdams itt ka tas Ehdis: starp kuṇṇeem irr Imeneus un Wiletus. w: 17. 1. Tim: 1, 20.

18. Kas no tahs Pateesibas irr apallojuschees / sazzidami/ to Augschamzelschanu essam notikkuschu: un pahrgrohza dazcho Tizzibu. w: 18. 1. Tim: 6, 21.

19. Bet tas stiprs Deewa Dibbens pastahw / turedams scho Sehgele: Tas Kungs pazihst tohs sawejus; Un: ikkatrs lai no Netaisnibas atstahj/ kas to Wahrdu Kristus peeminn.

20. Bet weenâ leelâ Nammâ ne irr ween Zelta un Sudraba Rihki / bet arridzan Kohka un Mahla (Rihki) : un zitti par Gohdu/ bet zitti par Negohdu. w: 20. Rom: 9, 21.

21. Ja tad nu kahds sew paschu no sheem schḡihsta / tad buhs tas weens Rihks par Gohdu swehtihts/ un tam Kungam derrigs us wissu labbu Darbu sataisihts. w: 21. 2. Tim: 3, 17.

22. Behdz no tahs Jaunibas Eekahroschanahm / dzennees pehz tahs Taisnibas/ Tizzibas/ Mihlestibas / Meera ar teem/ kas to Kungu peesauz no schḡihstas Sirds. w: 22. 1. Kor: 1, 2. 1. Tim: 6, 11.

23. Bet tahs Jautaschanas/ kas ḡekḡigas un bes Pamazihscanas irr/ atmett/ zinnadams/ ka tahs tikkai Bahrschanas dzemdina. w: 23. 1. Tim: 1, 4, 7. un: 4, 7. un: 6, 4. Tit: 3, 9.

24. Bet weenam Kalpam ta Kunga ne peenahk bahrtees / bet lehnigam buht prett wisseem/ derrigam (zittus) mahziht / kas to Ḳaunu panest warr. w: 24. 1. Tim: 3, 2. Tit: 1, 9.

25. Kas ar Laipnibu mahza tohs Prettineekus / arrig Deews teem jeb kad Atgreeschanu doht gribbetu pee Atzihschanas tahs Pateesibas. w: 25. Ap: Darb: 8, 22. Gal: 6, 1.

26. Un ka tee mohdrigi tohp no ta Wella Walga / no ka tee sawaldzinati irr pehz ta pascha Prahta.

Ta III. Nodalla.

Pahwils mahza / ka pastarôs Laikôs nahks nikni un pahrwehrtiti Ḳaudis: 1. Ir tahs DeewaDraudzes Waijataji: 8. Kam ar Pazeeschanu: 10. Un Deewa Wahrdu pretti ja turrahs: 14.



1. Et scho buhs tew zinnaht / ka pehdigâs Deenâs bresmigi Laiki zelsees. w: 1. 1. Tim: 4, 1. 2. Pet: 2, 1. un: 3, 3. Jud: w: 18.

2. Jo tee Zilweki buhs sew paschus mihḷodami/ Plehseji/ Leelitaji/ Lepni/ Zaimotaji/ teem Wezzakeem ne paklausigi/ ne pateizigi/ neswehti. w: 1. 1. Tim: 4, 1. 2. Pet: 2, 1. un: 3, 3. Jud: w: 18.

3. Bes dabbigas Mihlestibas/ nesaḡ nesaderrigi/ Lazzinataji/ Negaddigi / Breesmigi/ kas Labbu ne mihle.

4. Nodeweji / Nebehdneeki / Uspuhsti / kas wairak tahs Kahribas ka Deewu ka Deewu mihle.

5. Kas leekahs to DeewaBijaschanu zeenijoschi / bet wiṇṇa Spehku aisleedz / un teem turrajs pretti. w: 5. Matt: 7, 15. un: 18, 17. Rom: 16, 17. 2. Tess: 3, 6. 1. Tim: 5, 8. 2. Tim: 2, 16, 23. Tit: 1, 16. un: 3, 10. 2. Jahn: w: 10.

6. Jo no teem pascheem irr/ kas Nammôs eewilkahs/ un guhsta tahs Seewiṇas ar Grehkeem apkautas/ kas no dazchadahm Eekahroschanahm wadditas tohp. w: 6. Matt: 23, 14. Tit: 1, 11.

7. Kas allazchiñ mahzahs/ un ne kad pee Atzihschanas tahs Pateesibas nahkt warr.
8. Ittin ka nu Jannes un Jambres Mozum pretti stahweja/ ta patt arridzan schee pretti stahw tai Pateesibai: Zilweki no Prahta pahrpreesti/ nederrigi pee Tizzibas Leetahm. w: 8. 2. Gr: Moz: 7, 11. 1. Tim: 6, 5. Tit: 1, 16.
9. Tomehr tee jo wairak ne peeaus: Jo wiñño Trakkums taps wisseem zinnams / itt ka arridzan wiñño tappis irr.
10. Bet tu dzennees pakkaļ mannai Mahzibai/ Klahschanai/ Apņemschanai / Tizzibai / Lehnprahtibai/ Mihlestibai / Pazeeschanai. w: 10. 1. Tim: 4, 6.
11. (Mannahm) Waijaschanahm/ Zeeschanahm/ kuŗras man irr notikkuschas Antiokiā/ Listrā/ kahdas Waijaschanas es esmu panessis/ un tas Kungs irr mann no wisseem israhwis. w: 11. Daw: Dz: 34, 20. Ap: Darb: 13, 50. un: 14, 2, 19, 22. 2. Kor: 1, 10.
12. Un wissi/ kas Deewa bijigi grib dzihwot eeksch Kristus JEzus/ buhs wajjateem tapt. w: 12. Matt: 16, 24. Luk: 24, 26. Jahn: 17, 14. Ap: Darb: 14, 22. 1. Tess: 3, 3.
13. Bet tee ļauni Zilweki un Wiltineeki peeaus eeksch ta Ļauna/ peewiļ un tohp peewilti.
14. Bet tu paleez eeksch ta / ko tu essi mahzijeas / un kas tew irr ustizzehts/ zinnadams no ka tu to essi mahzijeas. w: 14. 2. Tim: 2, 2.
15. Un ka tu no mazas Deenas tohs swehtus Rakstus zinni / kas tew warr gudru darriht us to Debbes Preeku/ zaur to Tizzibu/ kas irr eeksch Kristus JEzus.
16. Wiss Raksts no Deewa eedohts / irr derrigs pee Mahzischanas / pee Pahrleezinaschanas/ pee Ustaisischanas/ pee Pamahzischanas/ kas irr eeksch Taisnibas. w: 16. Rom: 15, 4. 2. Pet: 1, 19, 20.
17. Ka tas Deewa Zilweks pilnigs essus pee wissa labba Darba pilnigi sataisihts.

Ta IV. Nodalla.

Pahwils pawehl Timotejum / tikkuschi Deewa Wahrdu sluddinaht: 1. Jo sawu Zelļu nu essam pabeigtu: 6. Zchelojahs pahr zitto Wiltibas: 9. Pabeidz to Grahamatu ar Sweizinaschanahm: 19.



1. Ad nu es apleezinaju preeksch Deewa un ta Kunga JEzus Kristus/ kas nahkdams irr sohdiht tohs Dzihwus un Mirruschus eeksch sawas Paspihdeschanas un sawas Walstibas. w: 1. Ap: Darb: 10, 42. Rom: 1, 9. un: 9, 1. 2. Kor: 1, 23. un: 11, 31. Gal: 1, 20. Wilip: 1, 8. 1. Tess: 2, 5. 1. Tim: 5, 21. un: 6, 12. 2. Tess: 2, 1.
2. Pasluddina to Wahrdu / usstahw (jeb) Laikā jeb Nelaika/ pahrleezina/ apdraude/ paskubbina eeksch wissas Lehnprahtibas un Mahzibas.
3. Jo 3. Jo weens Laiks buhs/ ka tee to wesseligu Mahzibu ne panessihs : bet pehz ihpaschigahm Eekahroschanahm uskraus tee sew pascheem Mahzitajus / ka teem tahs Ausis neez.
4. Un no wehrsihs Ausis no tahs Pateesibas/ un greezisees pee Pasakkahm. w: 4. 1. Tim: 1, 4. un: 4, 7.
5. Bet tu essi nomohda eeksch wisseem/ panessi to Ļaunu / darri to Darbu weena PreekaSluddinataju/ darri tawu Amatu gohdigi. w: 5. Ap: Darb: 21, 8. Ewes: 4, 11. 2. Tim: 1, 8. un: 2, 3.
6. Jo es jaw tophu uppurehts / un tas Laiks mannas Atraisichanas irr tuwu klaht. w: 6. Wilip: 1, 23. un: 2, 17. 2. Pet: 1, 14.
7. Es esmu to labbu Zihnischanu zihnijis / es esmu to Tezzeschanu pabeidzis / es esmu to Tizzibu turrejs. w: 7. 1. Kor: 9, 24, 25. Wilip: 3, 14. 1. Tim: 6, 12. Ebr: 12, 1.

8. Jo projam man irr nolikts tahs Taisnibas Krohnis / ko man tas Kungs tas taisnis Sohgis dohs tannî Deenâ / un ne ween man / bet arridzan wisseem / kas wiņņa Paspihdeschanu irr mihlejschi. w: 8. 1. Kor: 9, 25. 1. Pet: 5, 4. Jehk: 1, 12.

9. Steidzees pee mā ahtri nahkt.

10. Jo Deenas irr no man atstahjis / mihledams scho Pasauli/ un irr nogahjis us Tessaloniku/ Kriskis uhs Galaziu / Titus uhs Dalmaziu. w: 10, 11. Kol: 4, 14.

11. Luhkas irr ween ar mannim ; ņemm Marku lihdzi / un weddi to ar sewim: jo tas derr man pee ta Amata. w: Ap: Darb: 15, 37. Kol: 4, 10. Wilem: w: 14.

12. Bet Tikiku esmu es uhs Ewesu suhtijis. w: 12. Ap: Darb: 20, 4. Ewes: 6, 21. Kol: 4, 7. Tit: 3, 12.

13. To Mehteli/ ko es Troada pee Karpu esmu atstahjis / ness nahkdams lihdzi / un tahs Grahmatas / wiss wairak tahs rakstamas Ahdas.

14. Sanders tas Kallejs irr man daudz Ļauna parahdijis/ lai tas Kungs tam atmaksa pehz wiņņa Darbeem. w: 14. 1. Tim: 1, 20.

15. Par ko tu arridzan sargajees/ jo tas irr muhsu Wahrdeem warren pretti stahwejs.

16. Eeksch mannas pirmas Aisbildinaschanas irr ne weens pee mannim bijis/ bet wissi irr no mannim atstahjuschi/ (lai tas teem ne tohp peelahgadihts.)

17. Bet tas Kungs irr man klahtu bijis / un irr man spehzigu darrijis/ ka zaur mann ta Sluddinaschana taptu pilnīgi zinnama/ un wissi Pagaņi to dzirdetu: un es esmu israuts no ta Lauwa Muttes.

18. Un tas Kungs israuss mann no wissa ļauna Darba/ un isglahbs pee sawas debbeskigas Walstibas / kam lai irr Gohds muhzchigi muhzcham. Amen.

19. Apsweizina Prisku un Aķilu/ un Onesiwora Nammu. w: 19. Ap: Darb: 18, 2. Rom: 16, 3. 2. Tim: 1, 16.

20. Erastus irr Korinta palizzis: un Trowimu esmu es Miletâ newesselu pamettis. w: 20. Ap: Darb: 19, 22. un: 20, 4. un: 21, 29.

21. Steidzees preeksch Zeemas Laikas nahkt. Tur apsweizina tew Eubulus / un Pudis / un Linus/ un Klaudia un wissi Brahļi.

22. Lai tas Kungs JEzus Kristus stus irr ar tawu Garru. Ta Zchehlastiba lai irr ar jums / Amen.

Ta ohtra Grahmata uhs Timoteju/ kas par pirmu Pihskopu tahs Ewesēro Draudzibas eezelts bij/ rakstita no Rohmas/ kad Pahwils ohtrâ Kahrtâ preeksch to Ķeizeri Neru wests klua.

Pahwila ta Apustuļa

Grahmata uhs Titu rakstita.

Ta I. Nodaļa.

Pahwils stahsta / kadehļ wiņsch Titu eeksch Kreetas pamettis: 5. Un kahds tas Ammats ihsteno Mahzitajo essohts / prohti / mahziht un pahrleezinaht: 7.



1. Ahwils weens Deewa Kalps / un Apustuls Jezus Kristus/ pehz tahs Tizzibas no Deewa Isredzeto/ un Atzihschanas tahs Pateesibas / kas irr pee tahs Deewa Kalposchanas: w: 1. 1. Tim: 3, 16. un: 6, 3.
2. Eeksch Zerribas tahs muhzchigas Dzihwoschanas / ko Deews / kas ne warr meloht / preeksch Pasaules Laikeem irr apsohlijis. w: 2. 4. Gr: Moz: 23, 19. Rom: 1, 2. un: 16, 25. Ewes: 1, 9. un: 3, 9. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 9, 10. un: 2, 13. 1. Petr: 1, 20.
3. Bet sawâ Laikâ sawu Wahrdu irr zinnamu darrijis zaur to Pasluddinaschanu / kas man irr ustizzeta pehz tahs Pawehleschanas Deewa muhso Pestitaja. w: 3. Ap: Darb: 20, 24. un: 9, 6, 15. 2. Kor: 2, 12. un: 7, 14. un: 8, 6, 16. Gal: 1, 1. un: 2, 3. 2. Tess 2, 4.
4. Titum (mannam) ihstenam Dehlam pehz tahs Tizzibas : kas (mums) abbeem kohpâ irr/ lai irr Zchehlastiba / Apzchehloschana / Meers no Deewa ta Tehwa un ta Kunga JEzus Kristus muhso Pestitaja. w: 4. Ewes: 1, 2. Kol: 1, 2. 1. Tim: 1, 2. 2. Tim: 1, 2. 1. Pet: 1, 2.
5. Tadehl esmu es tew Kreetâ pamettis / ka tew bij sataisiht / kas wehl atlizzis bija/ un pa Pilssateem Wezzajus eezelt/ ka es tew esmu pawehlejis. w: 5. Ap: Darb: 14, 23. 2. Tim: 2, 2.
6. Ja kas irr beswainigs/ weenas Seewas Wihrs / kam tizzigi Behrni irr / kas ne warr leekas Buhschanas neds Pahrgalwibas dehl apsuhdzeti tapt. w: 6. 1. Tim: 3, 2.
7. Jo weenam Pihskopam peenahkaks nenozeedzigam buht / itt ka Deewa Namma-Turretajam/ ne pattgalwigam/ ne dusmigam/ ne Wihna-Plihtneekam / ne Rehjejam / ne negohdigas Pelnischanas Dzinnejam. w: 7. 3. Gr: Moz: 10, 9. Matt: 24, 45. 1. Kor: 4, 1. Ewes: 5, 18. 1. Tim: 3, 3, 15. 1. Pet: 5, 2.
8. Kas labpraht mahjo/ to Labbumu mihle/ gaddigam/ taisnam/ swehtam/ schkihstam. w: 8. 1. Tim: 3, 2.
9. Kas pastahwigi turrahs pehz tahs Mahzibas ta peetizziga Wahrda / ka tas warrens essus/ tik lab zaur to wesseligu Mahzibu pamahziht / un tohs / kas pretti runna pahrmahziht. w: 9. 1. Tim: 1, 10. un: 6, 3. 2. Tim: 1, 13. un: 4, 3. Tit: 2, 1.
10. Jo tur irr arridzan daug Nebehdneeki/ kas weltigas Leetas runna/ un kas to Prahtu peewill/ wisswairak tee no tahs Apgraizischanas. w: 10. Ap: Darb: 15, 1. 1. Tim: 1, 6.
11. Kam peenahkaks to Mutti aisbahzt: teem / kas Nammus wissai pahrgreezch/ un mahza/ kas ne ne peeklahjaks negohdigas Pelnischanas dehl. w: 11. Matt: 23, 23. 1. Tim: 6, 5. 2. Tim: 3, 6.
12. Weens no teem pascheem weens Praweets irr sazzijis: tee Kreeteři irr allazchiņ Melkuļi/ nikni Zwehri/ slinki Wehderi.
13. Schi Leeziba irr pateesa: tapehz pahrmahzi tohs bahrgi/ ka tee wesseligi essus Tizzibâ.
14. Un ne dohdahs us Juddiskahm Pasakkahm un Zilweko Bausleem / kas no tahs Pateesibas nogreezchahs. w: 14. Esa: 29, 13. Matt: 15, 9. Kol: 2, 22. 1. Tim: 1, 4. un: 4, 7. un: 6, 20.
15. Wissas Leetas gann irr teem Schkihsteem schkihstas: bet teem Apgahniteem un Netizzigeem neneeka irr schkihsts/ bet tur irr apgahnihts / tik lab wiņņo Prahts/ ka zinnama Sirds. w: 15. Matt: 15, 11. Luk: 11, 39, 41. Ap: Darb: 10, 15. Rom: 14, 14, 20. 1. Kor: 6, 12. un: 10, 23, 25. 1. Tim: 4, 3, 4.
16. Tee sakka/ ka tee Deewu pazihst / bet ar Darbeem aisleedz tee wiņņu/ neganti buhdami / un neklausigi / un pee wissa labba Darba nederrigi. w: 16. 2. Tim: 3, 5. Jud: w: 4.

Ta II. Nodalla.

Pahwils mahza no ta Amata to Wezzajo: 2. Seewo: 3/ 4. Wihro: 6. Mahzitajo: 7. Kalpo: 9. Un wisso Deewa=Behrno: 11. Jo tadehl irr Kristus nahzis / ka ikweenam buhs schkihstam / taisnam un Deewabijatigam dzihwoht: 12.



1. Et tu runna/ ka tas tai ihstenai Mahzibai peeklahjahs. w: 1. 1. Tim: 6, 3. 2. Tim: 1, 13.
2. Ka teem Wezzajeem buhs mohdrigeem buht / gohdigeem/ gaddigeem/ wesseligeem Tizzibâ/ Mihlestibâ/ Pazeeschanâ.
3. Itt ta patt tahm wezzahm Seewahm / ka tahm buhs turretees itt ka teem Swehteem / ka tahm ne buhs Lazzeklehm buht/ kas us daudz Wihna ne mahzahs/ kas labbu Mahzibu dzenn. w: 3. 1. Tim: 2, 9. un: 5, 13. 1. Pet: 3, 3.
4. Ka tahs warr tahs jaunus Seewas mahziht sawus Wihrus mihleht/ sawus Behrnus mileht.
5. Gaddigahm buht / schkihstahm/ Namma=turrigahm / labbahm / saweem Wihreem paklausigahm / ka Deewa Wahrds zaimohts ne tohp. w: 5. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 14, 34. Ewes: 5, 22. Kol: 3, 18. 1. Tim: 6, 1. 1. Pet: 3, 1.
6. Tohs jaunus Wihrus pamahzi/ ta patt ka teem buhs gaddigeem buht.
7. Parahdajs sew paschu wissâs Mallâs ka weenu Preeksch=Zihmi / ar labbeem Darbeem/ eeksch Mahzibas Tihribu/ Gohdu. w: 7. 1. Tim: 4, 12. 1. Pet: 5, 3.
8. To wesseligu un beswainigu Wahrdu / ka tas Prettineeks Kaunâ tohp / un tam ne neeka atleek/ ko tas no jums warr ļaunu runnaht. w: 8. 1. Tim: 5, 14. 1. Pet: 2, 12, 15. un: 3, 16.
9. Tohs Kalpus pamahzi / ka teem buhs saweem Kungeem padewigeem/ un wissâs Leetâs patizzigeem buht/ un ne neeka pretti runnaht. w: 9. Ewes: 6, 5. Kol: 3, 22. 1. Tim: 6, 1, 2. 1. Pet: 2, 18.
10. Ne ko atraut / bet wissu labbu Peetizzibu parahdiht : ka tee to Mahzibu Deewa muhso Pestitaja eeksch wisseem istaisa.

Lekzions us Zeemas=Swehtkeem.



11. O ta Zchehlastiba ta Deewa muhso Pestitaja irr atspihdejusi wisseem Zilwekeem. w: 11. 1. Tim: 2, 4. Tit: 3, 4.
12. Un pamahza muhs / ka mehs aisleedzam to Besdeewibu/ un tahs pasauligas Eekahroschanas nas/ gaddigi un taisni un Deewa bijigi dzihwojam schinnî Pasaulê. w: 12. Ewes: 1, 4. Kol: 1, 22. 2. Tim: 1, 9. 1. Jahn: 2, 16.
13. Gaididami to Labbumu tahs Zerribas/ un to Atspihdeshanu tahs Gohdibas ta leela Deewa/ un muhso Pestitaja Jezus Kristus. w: 13. 1. Kor: 1, 7. Wilip: 3, 20.
14. Kas sew paschu par mums dewees irr / ka tas muhs atpirktu no wissas Netaisnibas/ un schkihstitohs sew pattim ihpaschus ļaudis / kas tschakli dzihtohs uhs labbeem Darbeem.) w: 14. 2. Gr: Moz: 19, 5. Ewes: 2, 10. un: 5, 2. Gal: 1, 4. un: 2, 20. Ebr: 9, 14.
15. Scho runna / un pamahzi/ un pahrmahzi ar wissu Pawehleschanu ; ne weenam buhs tew nizzinaht. w: 15. 1. Kor: 16, 11. 1. Tim: 4, 12.

Ta III. Nodalla.

Pahwils pawehl teem Klausitajeem Paklausischanu: 1. Un wisseem Deewa Behrneem Laipnibu: 2. Mahza ka mehs no Zchehlastibas swehtigi: 4. Un zaur to Kristibu atdzimdenati tohpam: 5. Tadehl ikweenam buhs schihs Dahwanas dehl zeenigi dzihwoht: 8.



1. Tgahdini tohs / ka tee tahm Wirsibahm un Waldischanahm paklausigi/ un uhs wissu labbu Darbu gattawi irr. w: 1. Rom: 13, 1. 1. Pet: 2, 13.
 2. Ne weenu zaimo/ ne Kahweji irr / lehnigi / wissadu Laipnibu parahda prett wisseem Zilwekeem. w: 2. Wilip: 4, 5. 2. Tim: 2, 24, 25.
 3. Jo mehs arridzan zittkahrt bijam neprattigi / pahrgalwigi/ allodami/ kalpodami tahm Eekahroschanahm un dazchadahm Kahribahm/ Blehdibâ un Skaudibâ dzihwodami/ naidigi/ weens ohtru eenihdedami. w: 3. 1. Kor: 6, 11. Ewes: 2, 1. un: 5, 3, 8. Kol: 3, 7. Ewes: 4, 17, 18.
 4. Bet ta Laipniba un Mihlestiba Deewa muhso Pestitaja prett teem Zilwekeem irr atspihdejusi/ w: 4. Tit: 2, 11.
 5. Ne no teem Darbeem tahs Taisnibas / ko mehs essam darrijschi/ bet pehz sawu Apzcheloschanu irr wiñsch muhs swehtus darrijs/ zaur to Mazgaschanu tahs Atdzimschanas un Atjaunoschanas ta swehta Garra. w: 5. Jahn: 3, 3, 1. Ap: Darb: 15, 11. Rom: 3, 20, 28. un: 4, 2, 6. un: 9, 11. un: 11, 6. Ewes: 1, 4. un: 2, 4, 9. un: 5, 26. Gal: 2, 16. 2. Tim: 1, 9.
 6. Ko wiñsch islehjis irr pahr mums baggatigi zaur JEzu Kristu muhso Pestitaju. w: 6. Ezek: 36, 25. Joël: 2, 28. Ap: Darb: 2, 33. Rom: 5, 5.
 7. Ka mehs zaur wiñña Zchehlastibu taisnoti / Mantneeki tohpam tahs muhzchigas Dzihwoschanas pehz tahs Zerribas. w: 7. Rom: 8, 23, 24.
 8. Tas irr patees Wahrds: Un scho gribbu es/ ka tew buhs apstiprinaht / ka tee/ kas eeksch Deewa tizzigi tappuschi eeksch labbeem Darbeem pastahwigi darbojahs: schis irr / kas teem Zilwekeem labs un derrigs irr.
 9. Bet no tahm ġekġigahm Jautaschanahm un Zilts ≠ Raksteem/ un Reeschanahm un Bahrschanahm pahr tahs Bauslibas atraujees/ jo tahs irr nederrigas un neleetas: w: 9. 1. Tim: 1, 4. un: 4, 7. un: 6, 20. 2. Tim: 2, 23. Tit: 1, 14.
 10. Weenu sweschtizzigu Zilweku atstahj/ pehz weenu un ohtru Pakuhdinaschanu. w: 10. Matt: 18, 17. Rom: 16, 17. 2. Tess: 3, 6. 2. Tim: 3, 5. 2. Jahn: w: 10.
 11. Zinnadams/ ka tahds irr pahrgrohzihts / un Grehkôs buhdams tihscha Prahtâ pats pazuddinajahs.
 12. Kad es Artemu pee tew suhtischu/ jeb Tikiku/ tad steidzees pee man nahkt Nikopolî / jo tur esmu es apñehmees par Zeemu mist. w: 12. Ap: Darb: 20, 4. Ewes: 6, 21. Kol: 4, 6. 2. Tim: 4, 12.
 13. Ze≠ 13. Zenu to Bauslibas≠Mahzitaju un Apollu pawaddi tikkuschi/ ka teem ne neeka ne truhkst. w: 13. Ap: Darb: 18, 24. 2. Kor: 1, 12.
 14. Un lai arridzan tee / kas mums peederr / labbôs Darbôs pastahwigi darbojahs eeksch ta/ kas waijaga irr / ka tee ne essus neaugligi.
 15. Tur apsweizina tew wiss/ kas ar mannim ir: apsweizina tohs/ kas muhs mihle eeksch Tizzibas: Zchehlastiba lai irr ar jums wisseem / Amen.
- (Grahamata) uhs Titu to pirmu eezeltu Pihskopu tahs Kreetero Draudzibas/ rakstita no Nikopoli Makedonijas.

Pahwila ta Apustuła

Grahmata uhs Wilemonu rakstita.

Pahwils pateiz Deewam tahs Mihlestibas un Tizzibas Wilemona dehļ: 4. Raksta us to/ ka tam buhs sawu nobehguschu Kalpu atkal peeņemt: 10. Tapehz ka arri wiņņam Dalliba pee ta Preezas-Wahrda/ un no Pahwila eeksch wiņņa Saitehm dzemdenahts: 16.



1. Ahwils tas saistihts Kristus JEzus / un Timotejus tas Brahlis Wilemonam tam Mihļajam / un muhso Darba-Beedram. w: 1. Ewes: 3, 1. un: 4, 1. 2. Tim: 1, 8.
2. Un Appiai tai Mihļajai/ un Arkippam muhso Zihnischanas-Beedram / un tai Deewa Draudzibai tawâ Nammâ. w: 2. Rom: 16, 5. 1. Kor: 6, 19. Kol: 4, 15, 17. Wilip: 2, 25.
3. Zchehlastiba lai irr jums/ un Meers no Deewa muhso Tehwa/ un ta Kunga JEzus Kristus.
4. Es pateizu mannam Deewam / un peeminnu tewis allazchiņ mannâs Luhgschanâs. w: 4. 1. Tess: 1, 2. 2. Tess: 1, 3.
5. Dzirdedams tawu Mihlestibu un Tizzibu/ kas tew irr eeksch ta Kunga JEzus/ un prett wisseem Swehteem. w: 5. Ewes: 1, 15. Kol: 1, 4.
6. Ka tawa Tizziba/ kas mums sawâ starpâ irr eeksch tew spehziga tohp / zaur Atzihschanu wissa ta Labbuma / kas jums irr eeksch Kristus JEzus.
7. Mums irr leels Preeks un Eepreezinashana pahr tawas Mihlestibas / jo tahs Sirdis to Swehto irr atspirdzinatas zaur tew/ Brahli.
8. Tapehz jepschu man leela Drohschiba irr eeksch Kristus/ tew pawehleht/ kas peeklahjahs/ w: 8. 1. Tess: 2, 6.
9. Tad tomehr luhdzu es jo wairak/ zaur to Mihlestibu/ tahds buhdams / (prohti) Pahwils weens wezzajs / un nu arridzan weens Gaidihts JEzus Kristus.
10. Es luhdzu tew manna Dehla dehļ / ko es dzemdinajs esmu eeksch mannahm Saitehm / Onesimu: w: 10. 1. Kor: 4, 15. Gal: 4, 19. Kol: 4, 9.
11. To kas zittkahrt tew nederrigs / bet nu tew un man derrigs/ esmu es atkal nosuhtijis /
12. Tu tomehr peeņemm to/ itt ka tas irr / mannu paschu Sirdi.
13. Kuŗŗu es gribbeju pee sew paschu patureht/ ka tas man tawâ Weetâ kalpotu eeksch tahm Saitehm ta Preezas Wahrda.
14. Bet 14. Bet bes tawa labba Prahta ne gribbeju es neneeka darriht : ka tawa Labdarrishana ne essoti ne ka speesta/ bet no labba Prahta. w: 14. 2. Kor: 9, 7.
15. Jo jaschu wiņsch tapehz irr weenu mazu Brihdi no tewim atschķirts bijis / ka tu wiņņu muhzchigi atdabbutu.
16. Ne wairs ka Kalpu / bet wairak ka Kalpu / weenu mihļu Brahli / wisswairak mannim zeek wairak tew / tik lab Meesâ un eeksch ta Kunga?
17. Tad nu / ja tu mann par Beedri turri/ tad peeņemm wiņņu/ itt ka mann.
18. Bet ja wiņsch tew irr Netaisnibu darrijis/ jeb parradâ irr/ tad man scho peelahgadi.

19. Es Pahwils esmu scho rakstijis ar sawu Rohku / es maksaschu : es ne sakku/ ka tu arridzan sew paschu man parradâ essi.

20. Teescham / Brahli/ lai es pee tewis eeksch ta Kunga eepreezajohs / atspirdzini mannu Sirdi eeksch ta Kunga.

21. Es esmu uhs tew rakstijis/ zerredams us tawu Paklausischanu/ zinnadams/ ka tu darrisi arridzan pahr to/ ko es sakku. w: 21. 2. Kor: 7, 16.

22. Turklaht sataisi man weenu MahjasWeetu/ jo es zerreju/ ka es zaur juhso Luhgschanahm jums eekschķiņķohts tapschu. w: 22. 2. Kor: 1, 11. Wilip: 1, 25. un: 2, 24. Ebr: 13, 2.

23. Tur apweizina tew Epawras / (mans ZeetumaBeedris eeksch Kristus JEzus.) w: 23. Kol: 1, 7. un: 4, 12.

24. Markus / Aristarkus / Demas / Luhkas manni DarbaBeedri. w: 24. Ap: Darb: 12, 12, 25. un: 15, 37. un: 19, 29. un: 20, 4. un: 27, 2. Kol: 4, 10, 14. 2. Tim: 4, 10, 11. 1.Pet: 5, 13.

25. Ta Zchehlastiba muhso Kunga JEzus Kristus lai irr ar juhso Garru/ Amen.

Uhs Wilemonu rakstita no Rohmas/ zaur Onesimu to NammaKalpu.

Pehtera ta Apustuła

pirma Grahmata uhs wisseem rakstita.

Ta I. Nodalla.

Pehteris pateiz Deewam / par to Atgreeschanu to iswehletu Swesschineeko: 3. Eepreezina tohs/ ka to Deewa Behrno Behdas gan drihz paæet: 6. Un ar to Debbes æ Preeku taps atmaksatas: 9. Mahza arri/ ka teem buhs Deewabijatigi dzihwoht: 13. Tapehz ka tee zaur Kristu tik dahrgi atpirkti irr: 18.



1. Ehteris weens Apustuls JEzus Kristus teem Isredzeteem Sweschineekeem / kas iskaisiti irr eeksch Pontus / Galazias / Kappadokias / Azijas un Bitinijas. w: 1. Jahn: 7, 35. Ap: Darb: 8, 1, 4. Jehk: 1, 1.

2. Pehz to papreekschRedzeschanu Deewa ta Tehwa / eeksch SwehtaDarrischanas ta Garra/ uhs Paklausischanu un Apslazzinaschanu ta Assins JEzus Kristus. w: 2. Rom: 1, 7. Un: 8, 29. 1. Kor: 1, 3. Gal: 1, 3. Ewes: 1, 2. Ebr: 12, 24. 2. Pet: 1, 2. Jud: w: 2.

Lekzions SimJuhda Deenâ.



3. Lawehts irr Deews un tas Tehws muhso Kunga JEzus Kristus / kas pehz sawas leelas Apzcheloschanas muhs irr atdzimdinajis uhs weenu dzihwu Zerriæ Zerribu / zaur to AugschamZelschanu JEzus Kristus no teem Miŗŗoneem. w: 3. Jahn: 3, 3, 5. Rom: 6, 23. 1. Kor: 15, 20. 2. Kor: 1, 3. Ewes: 1, 3. Jehk: 1, 18.

4. Us weenu neisnihzigu / un neapgahnitu / un nesawihstamu Eemantoschanu / kas preeksch mums paturreta tohp Debbesîs. w: 4. Kol: 1, 5. 2. Tim: 1, 12.

5. Kas juhs eeksch ta Deewa Spehka glabbati tohpat / zaur to Tizzibu uhs to Pestischanu / kas gattawa irr redzama tapt pehdigâ Laikâ.

6. Eeksch ka juhs arridzan preezajeetes mazu Brihdi taggadiŋ/ (ja tas ta waijaga irr/) noskummuschi buhdami dazchadâs Kahrđinashanâs. w: 6. Rom: 5, 3. 2. Kor: 4, 17. Ebr: 10, 37. Jehk: 1, 2. 1. Pet: 5, 10.

7. Ka ta Izmekleschana juhsas Tizzibas / kas dahrgaka irr ne ka Zelts / kas isnihkst / un zaur to Ugguni pahrraudzihts atrasts kľuhst/ par Slawu un Gohdu un Apgohđinaschanu / kad redzams taps JEzus Kristus. w: 7. Sak: Sal: 17, 3. Es: 48, 10. 1. Kor: 3, 13. Jehk: 1, 3. 1. Petr: 4, 12.

8. Ko juhs ne redzejuschi mihlejat / un taggad jepschu ne redzedami / tomehr tizzedami / eeksch ta preezajeetes / ar neisrunnaju un Gohđibas pilnu Preeku. w: 8. Jahn: 20, 19. 2. Kor: 5, 7. Ebr: 11, 1, 27. 1. Jahn: 4, 20.

9. Dabbudami to Gallu juhso Tizzibas/ (prohti) to muhzhigu Dwehseles Dzihwoshanu.

10. Par kuřras Pestischanas irr waizajuschi un meklejushi tee Praweeschi/ kas no tahs Zchehlastibas preeksch jums irr papreeksch mahzijuschi. w: 10. 1. Gr: Moz: 49, 10. Dan: 2, 44. un: 9, 24. Agg: 2, 8. Zak: 6, 12. Matt: 13, 17. Luk: 10, 14.

11. Mekledami kuřrâ jeb kahda Laikâ tas Garrs Kristus / kas eeksch teem bija/ eezihmotu un papreeksch apleezinatu tahs Zeeschanas/ kas eeksch Kristus irr/ un pehz tahm to Gohdu. w: 11. Daw: Dz: 22, 7. Es: 53, 3, & c. Dan: 9, 24. Luk: 24, 26. 2. Pet: 1, 21.

12. Kam irr parahdihts / jo tee ne irr sew pascheem / bet mums kalpojuschi/ ar tahm Leetahm/ kas jums nu irr pasluddinatas zaur teem / kas jums to Preeku irr pasluddinajuschi eeksch ta swehta Garra / kas no Debbes suhtihts irr/ kahdas Leetas arri teem Enġeľem ľohti gribbahs skattitees. w: 12. Dan: 12, 9, 13. Ap: Darb: 2, 4. Ewes: 3, 10. Ebr: 11, 13, 39.

13. Tapehz apjohzeetes tohs Gurnus juhsu Saprashanas/ un gaddigi buhdami zerreht pilnigi us to Zhehlastibu / kas jums tohp atnesta/ kad JEzus Kristus redzams taps. w: 13. Luk: 12, 35. un: 21, 34. Rom: 13, 13. Ewes: 6, 14. 1. Tess: 5, 6.

14. It ka paklausigi Behrni / ne turrajtees sew lihdzus tahm Eekahroschanahm / kas juhso Nezinnaschanâ notikkuschas. w: 14. Ap: Darb: 17, 30.

15. Bet itt ka tas/ kas juhs aizinajis swehts irr / ta tohpeet arridzan juhs paschi swehti wissâ Darrischanâ. w: 15. 3. Gr: Moz: 11, 44. un: 19, 2. un: 20, 7. Luk: 1, 74, 75. 2. Kor: 7, 1.

16. Tadehľ ka rakstihts irr: Esseet swehti/ jo es esmu swehts. w: 16. 3. Gr: Moz: 11, 44. un: 19, 2. un: 20, 7.

17. Un ja juhs to Tehwu peesauzat/ kas bes Uzluhkoschanas to Zilweku Augstibas sohdu pehz ikweena Darba / tad dzihwojeet eeksch Bihjaschanes schinnî Laikâ/ kamehr juhs scheit mihtat. w: 17. 5. Gr: Moz: 10, 17. 2. Laik: Gr: 19, 7. Job: 34, 19. Ap: Darb: 10, 34, 35. Rom: 2, 10, 11. 2. Kor: 5, 6. un: 7, 1. Ewes: 6, 9. Gal: 2, 6. Kol: 3, 25. Wilip: 2, 12. Ebr: 11, 13.

18. Zinnadami/ ka juhs ne ar isnihzigahm Leetahm ar Sudrabu jeb Zeltu atpirkti essat/ no juhsas weltigas Dzihwoschanas pehz to tehwisu Eeraddumu. w: 18. 1. Kor: 6, 20. un: 7, 23.

19. Bet ar to dahrgu Assini Kriř Kristus / itt ka weena nenodzeedziga un neapgahnita Jehra. w: 19. Jahn: 1, 29, 36. Ap: Darb: 20, 28. 1. Kor: 5, 7. un: 6, 20. un: 7, 13. Ebr: 9, 12, 14. 1. Jahn: 1, 7. Par: Jahn: 1, 5. un: 5, 9.

20. Kas gann papreeksch eeredzehts preeksch Dibbinaschanas tahs Pasaules / bet redzams tappis schinnîs peedihgôs Laikôs juhsu dehľ. w: 20. Ap: Darb: 2, 24. Rom: 3, 25. un: 16, 25. Ewes: 1, 9. un: 3, 9. Gal: 4, 4. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 9. Tit: 1, 2. Ebr: 1, 2. Par: Jahn: 13, 8.

21. Kas juhs zaur wiņņu tizzat eeksch Deewa / kas to irr usmohdinajis no teem Miřroņeem/ un tam Gohdu dewis/ ta ka juhsu Tizziba un Zerriba us Deewu buhtu. w: 21. Ap: Darb: 2, 33. Wilip: 2, 9.

22. Un ka jums bij juhsu Dwehseles schķihstih eeksch Paklausischanas tahs Pateesibas zaur to Garru / eeksch newiltigas Brahlu ˆ Mihlestibas / mihlojeetees sawâ starpâ no schķihstas Sirds. w: 22. Ap: Darb: 15, 9. Rom: 12, 10. Ewes: 4, 3. 1. Tim: 1, 5. Ebr: 13, 1. 1. Pet: 2, 17.

23. Kas juhs atdzimmuschi essat / ne no isnihziga Sehkla / bet neisnihziga zaur to dzihwu un muhzhigi paleekamu Deewa Wahrdu. w: 23. Jahn: 1, 13. un: 3, 3, 5. Jehk: 1, 18. 1. Jahn: 3, 9.

24. Jo wissa Meesa irr ka Zahle/ un wissa Zilweka Gohdiba irr ka Zahles Puķķe : ta Zahle irr sahwihtusi/ un wiņņas Puķķe irr nokrittusi. w: 24. Daw: Dz: 102, 12. un: 103, 15. Sir: 14, 18. Esai: 40, 6, 7. 1. Kor: 7, 31. Jehk: 1, 10. un: 4, 14. 1. Jahn: 2, 17.

25. Bet ta Kunga Wahrds paleek muhzhigi: bet schis irr tas Wahrds/ kas juhsu starpâ pasluddinahts irr.

Ta II. Nodalla.

Pehhhteris mahza / ka wisseem Deewa Behrneem buhs Deewaˆbijatigi dzihwoht un Deewa Wahrdu mihloht: 1/ 2. Tapehz ka tee it ka dzihwi Akmiņi us Kristu ustaitsiti irr: 4. Tur klaht pawehl wiņsch teem Klausitajeem: 13. Un Kalpeem Paklausischanu: 18.



1. Et nu noleezeet wissu Łaunumu un wissu Wiltibu/ un Walschķibu / un Skaudibas un wissas Aprunnaschanas/ w: 1. Matt: 18, 3. Rom: 6, 4. 1. Kor: 14, 20. Ewes: 4, 22, 25. Kol: 3, 8. Ebr: 12, 1.

2. Itt ka tee jaun peedzimmuschi Behrniņi / eekahrojeetees to saprattigu beswiltigu Peenu / ka juhs zaur to usaugat.

3. Ja juhs zittadi essat baudijuschi/ ka tas Kungs laipnigs irr. w: 3. Daw: Dz: 34, 9.

4. Pee ka juhs essat nahkuschi itt ka pee weenu dzihwu Akmini no Zilwekeem gann atmestu/ bet pee Deewa iswehletu un dahrgu. w: 4. Daw: Dz: 118, 22. Ewes: 2, 10.

5. Tad juhs paschi arridzan tohpat itt ka tee dzihwi Akmiņi ustaitsiti par weenu garrigu Nammu/ (un) swehtu Preesteribu garrigus Uppuŗus uppureht Deewam / kas peeņemmigi irr zaur JEzu Kristu. w: 5. Esa: 61, 6. un: 66, 21. Oze: 14, 2. Mal: 1, 11. Rom: 12, 1. Ewes: 2, 21, 22. Wilip: 4, 18. Ebr: 3, 6. un: 12, 28. un: 13, 15. Par: Jahn: 1, 6. un: 5, 10.

6. Tadehļ arridzan stahw Rakstâ / raugi / es leeku eeksch Zianas weenu iswehletu itt dahrgu StuhŗaˆAkmini: un kas eeksch wiņņa tizz/ tas ne taps Kaunâ. w: 6. Esai: 28, 16. Rom: 9, 33.

7. Jums tad/ kas juhs tizzat/ irr wiņsch dahrgs: bet teem Neklausigeem (tohp sazzihts) : tas Akmins/ ko tee NammaˆDarritaji irr atmettuschi / schis irr par StuhŗaˆAkmini tappis/ un weens Akmins tahs Peedurschanas / un weens Klints tahs Dausischanas. w: 7. Daw: Dz: 118, 22. Esa: 8, 14. Matt: 21, 42. Luk: 2, 34. Ap: Darb: 4, 11. Rom: 9, 33.

8. Teem/ kas pee ta Wahrdu peeduŗŗahs ne klausigi essoschi/ pahr ko tee arridzan irr eezelti. w: 8. 1. Kor: 1, 23. Esa: 8, 14.

9. Bet juhs essat ta isredzeta Tauˆ Tauta/ ta ķeniska Preesteriba/ ta swehta Zilts/ tee ihpaschi Łaudis: ka jums bij pasluddinaht tohs Tikkumus ta / kas juhs no tahs Tumsibas aizinajis irr pee sawu brihnisku Gaismu. w: 9. 2. Gr: Moz: 19, 5, 6. 5. Gr: Moz: 7, 6. un: 14, 2. un: 26, 18. Ewes: 1, 14. un: 5, 8. Kol: 1, 13. Par: Jahn: 1, 6. un: 5, 10.

10. Kas juhs zittkahrt ne bija Łaudis / bet nu Deewa Łaudis: kas juhs zittkahrt ne bijat apzchehloti/ bet nu apzchehloti.

Lekzions treschâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas / Lihgsmoschanas Swehdeenâ.



11. Ihlee/ es pamahzu (juhs) itt ka Peemahjotajus un Sweschineekus/ ka jums buhs noturretees no meesigahm Kahribahm / kas pretti to Dwehsele karro. w: 11. 1. Laik: Gr: 29, 15. Daw: Dz: 39, 13. un: 119, 19. Rom: 13, 14. Gal: 5, 16, 24. Ebr: 11, 15. Jehk: 4, 1. 1. Pet: 1, 17.

12. Labbâ Buhschanâ dzihwodami starp teem Pagaņeem: ka kuŗrâs Leetâs tee juhs aprunna itt ka Łaundarritajus tee no teem labbeem Darbeem/ ko tee pee jums redz/ Deewu pagohdina tai Peemekleschanas Deenâ. w: 12. Matt: 5, 16. Luk: 1, 68. un: 19, 44. Rom: 12, 17. 2. Kor: 8, 21. Wilip: 2, 15. Tit: 2, 8. 1. Pet: 3, 16.

13. Esseet tad wissai Zilwezigai Wirsibai paklausigi ta Kunga dehļ: jepschu tam Ųehniņam/ itt ka/ kas pahr wisseem eezelts. w: 13. Rom: 13, 1. Tit: 3, 1.

14. Jepschu teem Waldneekem / itt ka / kas zaur wiņņeem suhtiti irr / par Atreebschanu to Łaundarritaju/ bet par Slawu to Labbdarritaju. w: 14. Rom: 13, 3, 4.

15. Jo ta patt irr tas Deewa Prahts / ka juhs labdarridami aisbahzchat to Nezinnaschanu to Neprattigu Zilweku. w: 15. Tit: 2, 8.

16. Itt ka tee Swabbadneeki/ un ne itt ka buhtu ta Swabbadiba par Apsegu ta Łaunuma/ bet itt ka DeewaKalpu. w: 16. Jahn: 8, 32. Rom: 6, 18. 1. Kor: 7, 22. Gal: 5, 1, 13. 2. Pet: 2, 19.

17. Turrajt wissus Gohdâ : mihlojeet to Brahļu Draudzibu : bihteetes Deewu : gohdajt to Ųehniņ. w: 17. Matt: 22, 21. Rom: 12, 10. Ewes: 4, 3. Wilip: 2, 3. Ebr: 13, 1. 1. Pet: 1, 22. un: 5, 5. 2. Pet: 1, 7.

18. Juhs Kalpi/ esseet paklausigi teem Kungeem eeksch wissas Bihjaschanas / ne ween teem labbeem un lehneem / bet arridzan teem bahrgeem. w: 18. Ewes: 6, 5. Kol: 3, 22. 1. Tim: 6, 1. Tit: 2, 9.

19. Jo tas irr Zchehlastiba/ ja kas tahs Apzinnašchanas dehļ preeksch Deewa gruhtumu paness/ Netaisnibu zeesdams. w: 19. Mat: 5, 10. 2. Kor: 7, 10.

20. Jo kahda Slawa irr schi / ja juhs apgrehkodamees plikketi tohpat un panessat? bet ja juhs labdarridami zeeschat un panessat / tas irr Zchehlastiba pee Deewa.) w: 20. 1. Pet: 3, 14. un: 4, 14, 15.

Lekzions ohtrâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas Zchehlastibas Swehdeenâ.



21. O pee ta essat juhs aizinati / ka arridzan Kristus preeksch jums zeetis irr / un irr jums weenu PreekschRakstu pamettis/ ka jums buhs wiņņa Pehdahm pakkaļ eet. w: 21. Matt: 16, 24. Jahn: 13, 15. 1. Tess: 3, 3. Wilip: 2, 5. 1. Pet: 3, 17, 18. 1. Jahn: 2, 6.

22. Kas Grehkus ne irr darrijis / neds Wiltiba wiņņa Muttê irr atrasta. w: 22. Esai: 53, 9. Jah: 8, 46. 2. Kor: 5, 21. 1. Jahn: 3, 5.

23. Kas lammahts tappis ne atlammaja / un zeesdams ne ļaunajahs / bet nodewe to tam / kas taisni sohda. w: 23. Matt: 37, 39. Jahn: 8, 48, 49.

24. Kas muhsu Grehkus pats sawa Meesa nesis irr pee ta Kohka / ka / ka mehs teem Grehkeem atrauti tai Taisnibai dzihwotum/ zaur ka Bruhzahm juhs essat wesseli darriti. w: 24. Esa: 53, 4, 5. Matt: 8, 17. Rom: 6, 2, 11. un: 7, 6.

25. Jo juhs senn bijat itt ka waldidamas Awis / bet nu essat juhs atgreeti pee ta Ganna un Pihskapa juhsu Dwehseļu.) w: 25. Esa: 53, 6. Ezek: 34, 6, 23. un: 37, 24. Luk: 15, 4. Jahn: 10, 11. Ebr: 13, 20.

Ta III. Nodaļa.

Pehteris pawehl tahm Seewahm Paklausischanu prett saweem Wihreem: 1. Un ka tahm buhs ar to ihstenu Glihtumu gehrbtees/ kas Deewam patihk: 5. Mahza no Kristus Zeeschanas / Augschamzelschanas: 18. No tahs Kristibas: 21. Un Sehdeschanas pee Deewa labbas Rohkas: 22.



1. A patt juhs Seewas/ essat juhsu pascheem Wihreem padewigas/ ka arridzan / ja zitti tam Wahrdam neklausigi irr/ tee zaur to Seewu Dzhwoschanu bes Wahrda peelabbinati tohp: w: 1. 1. Gr: Moz: 3, 16. 1. Kor: 7, 16. un: 14, 34. Ewes: 5, 22. Kol: 3, 18. Tit: 2, 5.

2. Usluhkodami juhso schkihstu Buhschanu eeksch Bijaschanas.

3. Kuṛṛu Jaukumam buhs buht/ ne kas no ahrenes irr / un stahw eeksch Mattu Pihshanas/ un Aplikshanas ta Zelta / jeb Drehbju Apwilkschanas: w: 3. Esa: 3, 18. 1. Tim: 2, 9. Tit: 2, 3.

4. Bet tas eekschkigs Sirds Zilweks eeksh ta ne isnihziga (Jaukuma) ta lehna un klussa Garra/ tas irr dahrgrs preeksh Deewa. w: 4. Daw: Dz: 45, 14. Rom: 2, 29. un: 7, 22. 2. Kor: 4, 16.

5. Jo ta patt arridzan senn tahs swehtas Seewas istaisijahs/ kas us Deewu zerreja/ un bija saweem pascheem Wihreem paklausigas.

6. It ka Zara Abraamam irr paklausiga bijusi/ wiṇṇu par Kungu saukdama/ kuṛṛas Meitas juhs tappuschas essat / kad juhs labdarrat/ un par nekadhu Beedinaschanu bihstatees. w: 6. 1. Gr: Moz: 18, 12.

7. Ta patt juhs Wihri / dzihwojeet ar tahm saprattigi kohpa/ un dohdeet tam Seewiskam itt ka tam wahjakam Rihkam Gohdu / itt ka Lihdz-Mantneekeem tahs Zchehlastibas tahs Dzhwibas/ ka juhsu Luhgschanas ne tohp aiskawetas. w: 7. 1. Kor: 7, 3. un: 12, 23. Ewes: 2, 25, & c. Kol: 3, 19.

Lekzions peektâ Sewhdeenâ pehz Wassaras-Swehtku Atswehtes.



8. N wiss pehdigi esseet wissi weenprahtigi / lihdzweetigi/ brahligi/ Sirdszchehligi/ laipnigi. w: 8. Rom: 12, 16. un: 15, 5. 1. Kor: 1, 10. Wilip: 2, 2. un: 3, 16.

9. Ne atmaksadami ļaunu ar ļaunu/ jeb Lammaschanu ar Lammaschanu : bet tur pretti swehtijeet/ un zinnat/ ka juhs us to aizinati essat/ ka jums to Swehtumu buhs eemantoht. w: 9. 3. Gr: Moz: 19, 18. Sak: Sal: 17, 13. un: 20, 22. un: 24, 29. Matt: 5, 39. un: 25, 34. Rom: 12, 17. 1. Kor: 6, 7.1. Tess: 5, 15. 1. Tim: 4, 8.

10. Jo kas to Dzhwibu mihleht grib / un labbas Deenas redzeht / tas lai klussina sawu Mehli no ļauna / un sawas Luhpas / ka tahs Wiltibu ne runna. w: 10. Daw: Dz: 34, 13, & c. Jehk: 1, 26.

11. Lai tas nowehrschahs no ļauna/ un darra labbu: lai tas Meeru mekle / un dzennahs tam pakkaļ. w: 11. Daw: Dz: 37, 27. Esa: 1, 26, 17. 3. Jahn: w: 11.

12. Jo tahs Azzis ta Kunga irr pahr teem Taisneem / un wiṇṇa Ausis us wiṇṇu Luhgschanahm / bet tas Waigs ta Kunga irr pretti teem / kas ļauna darra.

13. Un kursch irr / kas jums ļauna darra/ ja juhs tam ļaunam pakkaļ dzennatees?

14. Bet 14. Bet ja juhs arridzan zeeschat tahs Taisnibas dehļ / tad essat juhs swehtigi: un ne bihsteetees wiṇṇo Beedinaschanu neds istruhzinajeetees. w: 14. Esai: 8, 12, 13. Jer: 1, 8. Matt: 5, 10. un: 10, 28. 1. Pet: 2, 20. un: 4, 14.

15. Bet swehtijeet Deewu to Kungu juhso Sirdis.) Un essat allazchiṇ gattawi us Aisbildinaschanu ikkatram/ kas Lahgadischanu prassa no tahs Zerribas / kas eeksch jums irr / ar Lehnibu un Biḥjaschanu. w: 15. Job: 1, 21. Daw: Dz: 119, 46. Ap: Darb: 4, 8.

16. Turrajt labbu zinnamu Sirdi: ka kuṛṛas Leetās tee juhs aprunna itt ka Laundarritajus / te Kaunā tohp / kas juhsu labbu Buhschanu eeksh Kristus zaimo. w: 16. Tit: 2, 8. 1. Pet: 2, 12, 15, 19.

17. Jo tas irr labbaki / ka juhs labdarridami / ja tas Deewa Prahtam gribbahs/ zeeschat/ ne ka ļaun darridami.

18. Jo arridzan Kristus irr weenkahrt par teem Grehkeem zeetis / Taisnis par Netaisneem/ ka wiñsch muhs Deewam peewestu / kas gann irr nonahwehts Meesâ/ bet dzihws darrihts Garrâ. w: 18. Rom: 1, 4. un: 5, 6. 2. Kor: 13, 4. Ebr: 9, 15, 28.

19. Kuṛṛâ wiñsch arridzan nogahjis un teem Garreem kas (nu) Zeetumâ sluddinajis irr. w: 19. Ewes: 2, 17. 1. Pet: 4, 6.

20. Kas zittkahrt neklausigi bija/ kad ta Deewa Lehniba ween reiz gaidija tâs Deenâs Noasa / kad tas Schķirsts tappe taisihts / kuṛṛâ maz ; (tas irr/ astoņas) Dwehseles isglahbtas tappe zaur Uhdenim. w: 20. 1. Gr: Moz: 6, 3, 5, 14, 18. un: 7, 7. un: 8, 18. Matt: 24, 38. Luk: 17, 26. Rom: 2, 4. 2. Pet: 2, 5.

21. Kuṛṛa eezihmota Leeta / prohti ta Kristiba ir muhs isglahbs muhzhigi/ (ne ta Nolihschana to Sahrņu tahs Meesas / bet ta Salikschana weenas labbas zinnamas Sirds pee Deewa) zaur to Augschamzelschanu JEzus Kristus. w: 21. Ewes 5, 26.

22. Kas irr pee Deewa labbas Rohkas uskahpis Debbesî/ un irr tam paklausigi tee Eņģeļi / un Waldischanas un Warras. w: 22. Daw: Dz: 110, 1. Rom: 8, 18. Ewes: 1, 20. Kol: 3, 1.

Ta IV. Nodaļa.

Pehteris paskubbina us labbeem Darbeem: 1. Us Pazeeshanu eeksch Behdahm un Kahrdinaschanahm: 12. Un zitteem DeewaTikkumeem: 18. x.



1. Ad tad nu Kristus preeksh mums zeetis irr Meesâ / tad apbrunnenajeetees sew ar to pashu Prahtu / jo kas Meesâ zeesh/ tas irr mittejees no Grehkeem. w: 1. Rom: 6, 8. Ebr: 12, 1.

2. Ka wiñsch newairs tahm zilwezigahm Kahribahm/ bet tam Deewa Prahtam / to wehl atleekamu Laiku Meesâ dzihwo. w: 2. Rom: 14, 7. 2. Kor: 5, 15. Ewes: 4, 24. Gal: 2, 20. 1. Tess: 5, 10. Ebr: 9, 14.

3. Jo tas irr gann/ ka mehs to pagahjuschu Laiku tahs Dzihwibas pehz ta Prahta to Pagaņu pawaddijuschi essam / staigajuschi eeksch beskaunigahm Kahribahm/ WihnuPlihteschanahm / Rihschanahm/ Dzerschanahm / un negantigahm ElkaDeewibahm. w: 3. Ewes: 4, 17, 18.

4. Tas irr teem weena swescha Leeta/ ka juhs ar teem lihdzi ne staigajat/ tannî paschâ leelâ sajauktâ Buhschanâ un Zaimoschanâ.

5. Kas Lahgadischanu dohs tam/ kas gattaws irr sohdiht tohs Dzihwus un Mirruschus: w: 5. Ap: Darb: 10, 42. 1. Kor: 15, 51, 52.

6. Jo 6. Jo tapehz arridzan teem Mirruscheem irr tas PreezasWahrds sluddinahts/ ka tee sohdiht tohp/ pehz to zilwezigu Dabbu / (kas irr) Meesâ / bet Garrâ Deewam dzihwo. w: 6. Jahn: 5, 25. 1. Petr: 3, 19.

7. Wissu Leetu Gals irr tuwu: w: 7. Matt: 26, 41. Luk: 21, 34. Rom: 13, 12. Wilip: 4, 5. Kol: 4, 1. 1. Pet: 5, 8. 2. Pet: 3, 9, 11. 1. Jahn: 2, 18.

Lekzions sestâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas / Paklausischanas Sewhdeenâ.



Ad nu esseet gaddigi un mohdrigi us Deewa Luhgschanahm.

8. Par wissahm Leetahm turrajt sirdigu Mihlestibu sawâ starpâ / jo ta Mihlestiba apsedz to Grehku Pulku. w: 8. Sak: Sal: 10, 12. Jehk: 5, 20.

9. Mahjojeet weens ohtru labpraht bes Kurneschanas. w: 9. Rom: 12, 13. Wilip: 2, 14. Ebr: 13, 2.

10. Lai ikkats weens ohtrâ kalpo ar to Dahwanu/ ittin ka tas dabbujis irr/ ka labbi Namma-turretaji to dazchadu Deewa Dahwanu. w: 10. Sak: Sal: 3, 28. Luk: 12, 42. Rom: 12, 6. 1. Kor: 4, 1, 2. un: 12, 4. 2. Kor: 8, 11. Ewes: 4, 11. Tit: 1, 7.

11. Ja kas runna / (tas lai runna) to Deewa Wahrdu / ja kam kahds Amats / lai tas to darra/ pehz to Spehku/ ko Deews pasneedz/ ka wissâs Leetâs Deews gohdinahts tohp zaur JEzu Kristu/ kam peederr Gohds un Warra muhzchigi muhzcham/ Amen.) w: 11. Jer: 23, 22. Rom: 12, 6, 7, 8.

12. Mihlee / ne schkeetat swschu Leetu essam to Karstumu juhsu starpâ / kas jums noteek par Kahrinaschanu / itt ka weena swescha Leeta pahr jums nahktu: w: 12. Esa: 48, 10. 1. Kor: 3, 13. 1. Pet: 1, 7.

13. Bet ittin ka jums Dalliba irr pee tahm Zeeschanahm Kristus/ tad preezajeetes/ ka juhs arridzan eeksch tahs Parahdischanas wiŋŋa Gohdibas warrat preezatees un gawileht. w: 13. 2. Kor: 4, 10. Wilip: 3, 10. Kol: 1, 24. 2. Tim: 2, 10. Par: Jahn: 1, 9.

14. Ka juhs neewati tohpat ta Wahrda Kristus dehł / lab jums/ jo tahs Gohdibas un Deewa Gars dusse us jums : zaur wiŋŋeem tohp tas zaimohts/ bet zaur jums tohp tas pagohdinahts. w: 14. Matt: 5, 10, 11. 1. Pet: 2, 20. Un: 3, 14.

15. Lai tad neweens no jums zeesch itt ka Slepkaue / jeb Zaglis / jeb Łaundarritajs / jeb ka weens / kas us sweshu Amatu nemmahs. w: 15. 1. Pet: 2, 20.

16. Bet ja kas zeesch ka kristihts Zilweks / tad lai tas ne kaunahs/ bet Deewu pagohdina schinni Kahrta.

17. Jo tas irr Laiks/ ka ta Soh diba eesahkaks no ta Deewa Namma ; un ja ta pirmâ kahrta no mums (eesahk) / kursch buhs tas Gals to/ kas tam Deewa PreezasWahrdam neklausigi irr? w: 17. Esa: 10, 22. Jer: 25, 29. un: 49, 12. Mal: 3, 5. Luk: 23, 31. un: 10, 12.

18. Un ja tas Taisnis Mohku isglabts tohp / kur rahdisees tas Besdeewigs un Grehzineeks? w: 18. Sak: Sal: 11, 31.

19. Tad nu arridzan teem/ kas pehz to Deewa Prahtu zeesh/ buhs tam sawas Dwehseles itt ka tam peetizzigam Radditajam pawehleht eeksch Labbdarrishanas. w: 19. Daw: Dz: 31, 6. Luk: 23, 46.

Ta V. Nodalla.

Pehteris atgahdina tohs Wezzajus/ kas teem ja darra pee tahs Draudzes: 1. Mahza tohs jaunus/ ka teem buhs paklausigeem buht: Un wissus DeewaBehrnus / ka teem buhs pazemmigeem buht: 5. Nomohda buht/ un Deewu luhgt/ pretti ta Sataŋa Breesmibahn: 8.



1. Ohs Wezzajus juhsu starpâ pamahzu es / weens Lihdz Wezzajs un Leezi Leezineeks tahs Zeeschanas Kristus/ un Beedris tahs Gohdibas/ kas taps redzama. w: 1. Luk: 24, 48. Rom: 8, 17, 18. Wilem: w: 9. Par: Jahn: 1, 9.

2. Gannajt to Deewa gannamu Pulku/ kas juhsu starpâ irr/ un usraugajt/ ne peespeesti/ bet ar labbu Prahtu/ ne negohdigas Pelnischanas dehł/ bet no Sirdsdibben. w: 2. Ap: Darb: 20, 28. 1. Tim: 3, 3. Tit: 1, 7.

3. Ne itt ka pahrwaldidami pahr to Dałlu (ta Kunga) / bet itt ka PreekschZihmes ta Pulka buhdami. w: 3. 1. Kor: 3, 5. 2. Kor: 1, 24. Wilip: 3, 17. 2. Tess: 3, 9. 1. Tim: 4, 12. Tit: 2, 7.

4. Un tad/ kad tas augstajs Ganns atspihdehs/ tad dabbuseet juhs to ne iswihstamu Krohni tahs Gohdibas. w: 4. Esa: 40, 11. Ezek: 34, 23. Jahn: 10, 11. 1. Kor: 9, 25. 2. Tim: 4, 8. Ebr: 13, 20. Jehk: 1, 12. 1. Pet: 1, 4. un: 2, 25.

5. Ta patt juhs Jaunaki esseet teem Wezzajeem paklausigi : un esseet wisseem sawâ starpâ padewigi/ esseet ispuschkoti ar Pazemmoschanu/ jo Deews turrahs teem Lepneem pretti/ bet teem Pazemmigeē dohd wiñsch Zchehlastibu. w: 5. Sak: Sal: 3, 34. Luk: 1, 51. Rom: 12, 10, 16. Ewes: 5, 21. Wilip: 2, 3. Jehk: 4, 6.

Lekzions treschâ Swehdeenâ pehz WassarasSwehtku Atswehtes.

6.  Ad nu pazemmojeettes appaksch Deewa warrenas Rohkas / ka wiñsch juhs pa=augstina Laikâ. w: 6. Job: 22, 29. Sak: Sal: 29, 23. Matt: 23, 12. Luk: 1, 52. un: 14, 11. un: 18, 14. Jehk: 4, 10.

7. Wissu sawu Zuhdischanu metteet us wiñnu/ jo wiñsch gahda par jums. w: 7. Da: Dz: 37, 5. un: 55, 23. Matt: 6, 25, 26. Luk: 12, 22. 1. Kor: 9, 9. Wilip: 4, 6. 1. Tim: 6, 8. Ebr: 13, 5.

8. Esseet gaddigi / esseet nomohdâ / jo juhsu Prettimeeks tas Wells / staiga apkahrt / itt ka weens ruhkdams Lauwa/ un mekle kuñru tas aprihj. w: 8. Job: 1, 7. Luk: 21, 16. un: 22, 31. 1. Tess: 5, 6. 1. Pet: 1, 13. un: 4, 7.

9. Tam stahweht pretti stipri Tizziba / zinnadami ka tahs paschas Zeeschanas juhsu Brahlu Draudzibas eeksch Pasaules pabeigtas tohp. w: 9. Ewes: 4, 27. un: 6, 11, 13. Jehk: 4, 7.

10. Bet Deews wissas Zchehlastibas/ kas muhs irr aizinajis us sawu muhzchigu Gohdu / eeksch Kristus JEzus / kas juhs mazu Brihdi zeeschat/ tas pats gribbetu juhs sataisiht/ stiprinaht/ pastahwigus darriht / dibbinaht. w: 10. 2. Kor: 4, 17. Ebr: 10, 37. un: 13, 21. 1. Pet: 1, 6.

11. Tam lai irr Gohds un Warra muhzchigi muhzham/ Amen.)

12. Zaur Silwanu to peetizzigu Brahli (ka es schķeetu) esmu es jums mağ rakstijis / pamahzidams un apleezinadams / scho essam to ihstenu Deewa Zchehlastibu/ eeksch ka juhs stahwat. w: 12. Ebr: 13, 22.

13. Tur apsweizina juhs ta lihdz iswehleta Babilones (Draudze) / un Markus mans Dehls. w: 13. Ap: Darb: 12, 12, 25.

14. Apsweizinajeet weens ohtru ar to Skuhpstischanu tahs Mihlestibas/ Meers lai irr ar jums wisseem/ kas eeksch Kristus JEzus irr/ Amen. w: 14. Rom: 16, 16. 1. Kor: 16, 20. 2. Kor: 13, 12. 1. Tess: 5, 26.

Pehtera ta Apustula

**ohtra Grahmata uhs wisseem
rakstita.**

Ta I. Nodalla.

Pehteris paskubbina us labbeem Darbeem: 3. Tapehz ka mehs zaur to Leezibu muhsas Tizzibas dabbumam: 10. Mahza/ ka Deewa=Wahrdu buhs labbi wehra ñemt: 19.



1. Ihmanis Pehteris weens Kalps un Apustuls JEzus Kristus/ teem/ kas to paschu dahrgu Tizzibu ar ar mums irr dabbujuschi/ eeksch tas Taisnibas muhsu Deewa/ un muhsu Pestitaja JEzus Kristus.
2. Zchehlastiba lai irr jums un Meers daudz kahrtigi zaur to Atzihschanu Deewa un muhsu Kunga JEzus. w: 2. Jahn: 17, 3. Rom: 1, 7. 1. Pet: 1, 2. Jud: w: 2.
3. Ittin ka wiñņu deewiskigs Spehks mums wissas Leetas/ kas pee tahs Dzihwoschanas un Deewa Kalposchanas peederrahts/ dahwanajis irr/ zaur to Atzihschanu ta / kas muhs irr aizinajis zaur Gohdu un Tikkumu. w: 3. Jahn: 17, 3.
4. Zaur ko mums tahs wiss leelakas un dahrgas Apsohlishanas dahwanatas irr / ka juhs zaur tahm Dallibu dabbujat pee tahs deewiskigas Dabbas / behgdami no tahs Isnihkschanas / kas Pasaulê irr zaur to Eekahroschanu. w: 4. Esa: 56, 5. Jahn: 1, 12. Rom: 8, 15. 2. Kor: 3, 18. Ewes: 4, 24. Gal: 3, 26. Ebr: 12, 10. 1. Jahn: 3, 2.
5. Leezeet tad arridzan us to paschu wissu Darboschanu / un pasneedzeet eeksch juhsu Tizzibas Tikkumu/ un eeksch Tikkuma Atzischanu.
6. Un eeksch Atzihschanas Gaddibu/ un eeksch Gaddibas Pazeeschanu / un eeksch Pazeeschanas Deewa Kalposchanu.
7. Un eeksch Deewa Kalposchanas brahligu Mihlibu / un eeksch brahligas Mihlibas Mihlestibu.
8. Jo ja schahs Leetas pee jums irr un baggatigi eeksch jums irr/ tad tas ne atstahs juhs kuhtrus neds neaugligus eeksch tahs Atzihschanas muhsu Kunga JEzus Kristus. w: 8. Tit: 3, 14.
9. Jo kuřram schahs Leetas ne irr klaht / tas irr akls / (un) tam irr Kurmjū Azzis/ un irr aismirsis to Schķistischanu sawu papreekschaju Grehku. w: 9. Esa: 59, 10. Zew: 1, 17. 1. Jahn: 2, 9, 11.
10. Tadehļ / Brahļi / darbojeetes jo wairak juhsu Aizinaschanu un Isredzeschanu stipru darriht/ jo scho darridami juhs ne kad pa klupseet. w: 10. 1. Jahn: 3, 19.
11. Jo ta patt taps jums bagatigi pasneegta ta Eeeeschana us to muzchigu Walstibu muhsu Kunga un Pestitaja JEzus Kristus.
12. Tadehļ es ne mitteschohs allazchiņ juhs no scheem peeminneht / jepschu juhs to zinnat / un eeksch tahs klahtbuhdamas Pateesibas stiprinati essat.
13. Jo es schķeetohts taisnu essam zeek ilgi es schinnî Dzihwokļi esmu/ juhs usmohdinaht un atgahdinaht. w: 13. 2. Pet: 3, 1.
14. Zinnadams ka ta Nolihschana manna Dzihwokļa ahtri notiks / ittin ka arridzan muhsu Kungs JEzus Kristus man no ta irr ziñņu dewis. w: 14. Jahn: 21, 18, 19. 2. Tim: 4, 6.
15. Bet es darbojohs/ ka jums arridzan pehz mannu Aiseeschanu allazchiņ essus/ kas juhsu Atgahdaschana warr buht.
16. Jo mehs ne essam tahm isguddrotahm Pasakkahm pakkaļ dzinnuschees / kad mehs jums essam Ziñņu dewuschi no ta Spehka un Atnahkschanas muhsu Kunga JEzus Kristus/ bet mehs essam paschi Usluhkotaji bijuschi wiñņa leelas Gohdibas. w: 16. Matt: 17, 1. Jahn: 1, 14. 1. Kor: 1, 17. un: 2, 1, 4, 13. un: 4, 20. 1. Jahn: 1, 1. un: 4, 14.
17. Jo 17. Jo wiñsch irr no Deewa ta Tehwa Slawu un Gohdibu dabbujis / kad tahda Balss us wiñņu notikke no tahs augsti teizamas Gohdibas: Schis irr mans mihļais Dehls / pee ka man labs Prahts irr. w: 17. Matt: 3, 17. un: 17, 5. Mark: 1, 11. un: 9, 7. Luk: 3, 22. un: 9, 35. Kol: 1, 13.
18. Un scho Balsi essam mehs dzirdejuschi no Debbes noteekam/ kad mehs ar wiñņu us to swehtu Kalnu bijam.

19. Un mums irr to Praweeschu Wahrds/ kas jo stips irr/ un juhs darrat lab to wehra nemdami/ itt ka weenu spihdamu Swezzu tumsâ Weetâ/ teekams ta Deena aust/ un ta Rihtas-Zwaigzne uslezz juhsu Sirdis. w: 19. Daw: Dz: 119, 105. Jahn: 5, 35. 2. Kor: 4, 6. Par: Jahn: 22, 16.

20. Scho pirmak zinnadami/ ka ne weena Praweeschu Mahziba ta Raksta/ no pascha Zilweka Isstahstischanas irr ; w: 20. Rom: 12, 6.

21. Jo ta Praweeschu Mahziba zittkahrt ne zaur weena Zilweka Gribbeschanu notikkusi/ bet tee swehti Deewa Zilweki irr runnajuschi/ dzihti no ta swehta Garra. w: 21. 2. Tim: 3, 16. 1. Pet: 1, 11.

Ta II. Nodalla.

Pehteris mahza no wiltigeem Mahzitajeem: 1. Kas tai Deewa-Sohdibai ne isbehgs: 2. Apraksta tohs arridzan tik skaidri/ ka tohs gan drihs warr paziht: 12.



1. N tur irr arridzan ne pateesi Praweeschi starp teem Łaudim bijuschi/ itt ka arridzan juhsu starpa ne pateesi Mahzitaji buhs / kas samaitadamas sweschas Mahzibas pasleppen lihdz eeweddihs/ arridzan to Kungu / kas tohs irr atpirzis aisleegdami/ un weenu ahtru Pazuschanu pahr sew wezdami. w: 1. 5. Gr: Moz: 13, 1. Matt: 24, 11. Ap: Darb: 20, 29. 1. Kor: 11, 19. 1. Tim: 4, 1. 2. Tim: 3, 1, 5. Jud: w: 4, 18.

2. Un daudz dzihtees wiņņu Pazuschanahm pakkaļ / zaur ko tas Zelsch tahs Pateesibas tohp zaimohts.

3. Un zaur Negausibu ar ispuschkoteem Wahrdeem tee pee jums darrisees/ pahr ko ta Gohdiba jaw senn ne kawejahs / un wiņņu Pazuschana ne snauzch. w: 3. 5. Gr: Moz: 32, 35. 1. Tim: 6, 5. Tit: 1, 11. Jud: w: 4.

4. Jo ja Deews tohs Enģelus/ kas apgrehkojuschees ne irr saudzejis/ bet Ellê nogahzis/ un nodewis teem Saischeem tahs Tumsibas / ka tee us to Sohdbu turreti taptu. w: 4. Job: 4, 18. Luk: 8, 31. Jahn: 8, 44. 1. Jahn: 3, 8. Jud: w: 6. Par: Jahn: 20, 2.

5. Un to preekschaju Pasauli ne irr saudzejis/ bet Noasu to astotu Sluddinataju tahs Taisnibas irr paglabbojis/ kad wiņsch to Apslihziņaschanu tahs Pasaules to Besdeewigu uslaidis irr. w: 5. 1. Gr: Moz: 7, 7, 21. un: 8, 1. 1. Pet: 3, 19, 20.

6. Un tohs Pilssatus Sohdomu un Gomorru Pelnôs likdams/ zaur to Apgahschanu nosohdijis/ un par weenu Preeksch-Zihmi irr eezehlis teem/ kas besdeewigi dzihwo. w: 6. 1. Gr: Moz: 19, 24. 4. Gr: Moz: 26, 10. 5. Gr: Moz: 29, 23. Esa: 13, 19. Jer: 50, 40. Ezek: 16, 49. Oze: 11, 8. Amos: 4, 11. Jud: w: 7.

7. Un to taisnu Lattu/ kas zaur to neschķihstu Buhschanu scho negantu Zilweku apgruhtinahts bija/ irr israhwis. w: 7. 1. Gr: Moz: 19, 7, 8, 15.

8. (Jo schis taisnis Zilweks wiņņu starpa mahjodās / irr ikdeenas sawu taisnu Dwehseli mohzijis/ redzedams un dzirdedams no wiņņu netaisneem Darbeem.) w: 8. Daw: Dz: 119, 158. Ezek: 9, 4.

9. Ta zinna tas Kungs tohs Deewa Deewa bijatajus no tahs Kahrdinaschanas israut/ un tohs Netaisnus paturreht us to Deenu tahs Sohdbas us Mohzischanu. w: 9. 1. Kor: 10, 13.

10. Bet wisswairak tohs/ kas pehz tahs Meesas eeksch neschķihstahm Kahribahm staiga/ un tahs Wirsneeziņas nizzina : kas drohschi irr / patgalwigi / un ne drebb tohs Gohdâ eezeltus zaimoht. w: 10. Jud: w: 4, 7, 8, 10, 16.

11. Kur tomehr tee Enġeli Spehkâ un Warrâ leelaki buhdami / nekahdu Teesu zaimodami pretti teem preeksch to Kungu ness. w: 11. Jud: w: 9.

12. Bet schee/ itt ka besprahtigi dabbigi Zwehri/ kas darriti irr/ ka tee guhstiti un nokauti tohp/ zaimodami/ ko tee ne proht / zuddihs eeksch sawas Pazuschanas. w: 12. Jer: 12, 3. Jud: w, 10.

13. Dabbudami to Algu tahs Netaisnibas / kas to deenischku Kahribu schķeet Saldumu essam/ kas Apraipumi un Wainas irr/ un kahrigi sawâs Peewilschanâs/ kad tee ar jums Dzihrês irr. w: 13. Jud: w: 12.

14. Weenu mehr sawas Azzis mesdami us tahs LaulibasPahrkähpajas/ un kas ne mittejahs no Grehkeem / krahpdami tahs nestipprinat Dwehseles / turredami weenu eeraddinatu Sirdi eeksch Negausibas/ nolahdeti Behrni.

15. Kas no ta ihstena Zełła atstahdami irr maldijuschees / un dzennahs pakkał tam Zełlam Balaam / ta (Dehla) Bosora/ kas to Algu tahs Netaisnibas mihłoja. w: 15, 16. 4. Gr: Moz: 12, 7, 21, 23. Jud: w: 11.

16. Bet wiñnam bij weena Pahrleezinaschana sawas Pahrkahpschanas / prohti tas besbalsigs Nasta nesdams (Lohps) / ar Zilweka Balsi runnadams irr ta Praweeta Besprahtibu aiskawehjis.

17. Schee ir Akkas bes Uhdeni/ Padebbeses no Weesuli mehtatas/ kam ta wisdziłłaka Tumsiba paturreta tohp muhzhigi. w: 17. Jud: w: 12.

18. Jo tee runnadami lepnus un weltigis Wahrds / krahpj zaur Meesas Eekahroschanahm un Beskaunibahm/ kas pateesi bij isbehguschi no teem / kas eeksch tahs Alloschanas dzihwo. w: 18. Ap: Darb: 2, 40. Jud: w: 16.

19. Apsohla teem Swabbadibu/ un (tomehr) paschi Kalpi irr tahs Isnihkschanas: jo kuřra Leetâ weens pahrwahrehts irr / tai paschai irr tas arridzan par Kalpu darrihts. w: 19. Jahn: 8, 34. Rom: 6, 16. Gal: 5, 13. 1. Pet: 2, 16. Jud: w: 4.

20. Jo ja tee / pehz to kad tee zaur to Atzihschanu ta Kunga un Pestitaja JEZUS Kristus isbehguschi tai Pasaules Apgahnischana / un eeksch tahm atkal eepihti uswarreti tohp / tad irr ar teem tahs pehdigas Leetas niknakas ne ka tahs pirmas. w: 20. Matt: 12, 43, 45. Ebr: 6, 4. un: 10, 26.

21. Jo teem buhtu labbaki/ ka tee to Zełlu tahs Taisnibas ne buhtu pazinnuschu / ne ka pehz tahs Atzihschanas atgreetees no ta swehta Bausla/ kas teem eedohts bija. w: 21. Luk: 12, 47, 48.

22. Bet teem irr notizzis tas pateesi sakkams Wahrds : Suns atkal eerihj sawu Wehmekli : un peldejusi Zuhka atkal wahrtahs Dubłôs. w: 22. Sak: Sal: 16, 11.

Ta III. Nodalla.

Pehteris mahza no tahs pastaras Sohdbas prett teem Mehditajeem: 3. Un kadehł Deews ar tahs wehl kawejahs: 9. Un ka ikweenam buhs us to taisitees: 14.



1. Cho ohtru Grahmatu/ Mihłee / rakstu es taggad uhs jums/ kuřrâ es zaur Peeminneschana juhsu skaidru Prahtu usmohdinaju. w: 1. 2. Pet: 1, 13.

2. Ka jums buhs atgahdatees to papreeksch runnatu Wahrdu no teem swehteem Praweescheem/ un muhsu Pawehleschanu / kas mehs ta Kunga un Pestitaja Apustułi essam.

3. Scho papreeksch zinnadami / ka pehdigâs Deenâs Smehjeji nahks/ pehz sawahm paschahm Eekahroschanahm staigadami/ w: 3. 1. Tim: 4, 1. 2. Tim: 3, 1. Jud: w: 18.

4. Un sazzidami : kur irr ta Apsohlishana wiñña Atnahkschanas? Jo no ta (Laika) kad tee Tehwi irr aismigguschi / paleek wissas Leetas / ta patt itt ka no Eesahkuma tahs Raddibas. w: 4. Esa: 5, 19. Jer: 17, 15. Ezek: 12, 22.

5. Jo tihschu tee to ne zinna/ ka tahs Debbesis wezzôs Laikôs bija/ un ta Zemme no ta Uhdeña un eeksch to Uhdeni pastahwedami zaur to Deewa Wahrdu. w: 5. 1. Gr: Moz: 1, 6, 9. Daw: Dz: 24, 2. un: 33, 6. un: 136, 6.

6. Zaur ko ta Pasaule tannî Laikâ ar teem Uhdens=Pluhdeem tappe maitata. w: 6. 1. Gr: Moz: 7, 10, 17, 21.

7. Bet tahs Debbesis/ kas taggad irr/ un ta Zemme irr zaur to paschu Wahrdu ka weena Manta nolikti / un tohp us Ugguni paturreti/ us to Deenu tahs Sohdiabas un Nomaitaschanas to besdeewigu Zilweku. w: 7. Daw: Dz: 102, 27. Esa: 51, 6. Ebr: 1, 11. 2. Tess: 1, 8. 1. Pet: 3, 10.

8. Bet scho weenu jums buhs zinnaht/ Mihlee/ ka weena Deena preeksch ta Kunga irr itt ka tuhkstoschi Gaddi/ un tuhkstoschi Gaddi/ ka weena Deena. w: 8. Daw: Dz: 90, 4.

9. Tas Kungs ne kawé tahs Apsohlishanas / itt (ka zitti to schkeet Kaweschanu essam) / bet wiñsch irr lehnprahtigs ar mums/ ne gribbedams / ka kahdam buhs pazudduschanu tapt / bet ka wisseem buhs atgreesztees us atgreeschenu no Grehkeem. w: 9. Esa: 30, 18. Ezek: 18, 23, 33. un: 33, 11. Hab: 2, 3. Rom: 2, 4. 1. Tim: 2, 4. 2. Pet: 3, 15. Ebr: 10, 37. 1. Pet: 3, 20. 2. Pet: 3, 15.

10. Bet ta Kunga Deena nahks / ka weens Zaglis Nakti/ kuṛṛa tahs Debbesis ar Ruhkschanu zuddihs/ un tee pirmi Eesahkumi no Karstuma iskussihs / un ta Zemme un tee Darbi eeksch tahs sadegs. w: 10. Daw: Dz: 102, 27. Esa: 51, 6. Matt: 24, 35, 43, 44. Luk: 12, 39. 1. Tess: 5, 2, 3. Par: Jahn: 3, 3. un: 16, 15. un: 20, 11. un: 21, 1.

11. Tad nu ja schahs Leetas wissas iskuhst/ zeek tad jums peenahk/ swehtâ Buhschanâ un Deewa Kalposchanâ buht.

12. Ka juhs gaidat un staidzatees us to Atnahkschanu tahs Deewa Deenas/ kuṛṛa tahs Debbesis degdami zuddihs/ un tee pirmi Pasaules Eesahkumi no Karstuma issuddihs? w: 12. Daw: Dz: 50, 3. 2. Tess: 1, 8.

13. Bet mehs gaidam pehz wiñña Apsohlishanas jaunas Debbesis un weenu jaunu Zemmi/ kuṛṛa Taisniba peemahjo. w: 13. Esa: 65, 17. un: 66, 22. Par: Jahn: 21, 1.

14. Tadehl/ Mihlee/ kad juhs schahs Leetas gaidat/ darbojeetees ne apgahniti un beswainigi no wiñña atrasti tapt eeksch Meera. w: 14. 1. Kor: 1, 8. Wilip: 1, 10. 1. Tess: 3, 13. un: 5, 23.

15. Un to Lehnprahtibu muhsu Kunga schkeeteet (juhsu) Isglahb= glahbschanu essam/ ittin ka arridzan muhsu mihlais Bahlis Pahwils pehz tahs Gudribas / kas tam dohta irr / uhs jums rakstijis irr. w: 15. Rom: 2, 4. 2. Pet: 3, 9.

16. Ittin ka wiñsch arridzan wissâs Grahmatâs no schahm Leetahm runna / kuṛṛas zittas gruhti saprotamas / ko tee ne ismahziti un ne stiprinati pahrgrohza / itt ka arridzan tohs zittus Rakstus uhs wiñño pascho Pazuschanu. w: 16. Rom: 8, 19. 1. Kor: 15, 24. 1. Tess: 4, 15.

17. Tad nu juhs / Mihlee / to papreeksch zinnadami / sargajeetees / ka juhs zaur to Peewilschanu to negantu Zilweku nowesti / no sawa Stipruma ne iskrihtat. w: 17. Mark: 13, 23.

18. Pee=augajt eeksch Zchehlastibas un Atzihschanas muhsu Kunga un Pestitaja JEzus Kristus/ tam lai irr Gohds tik lab un ka muhzchigôs Laikôs Amen.

Jahña ta Apustuła

pirma Grahmata uhs wisseem rakstita.

Ta I. Nodalla.

Jahnis mahza no Kristus / ka tas irr tas muhzhigs Deewa Wahrds: 1. Un tapehz / ka wiñsch ta Gaisma irr / tad buhs mums Gaismâ staigaht: 5. Mahza / ka mehs zittadi ne / ka ween zaur to Assini JEzus Kristus warram schķihstiti tapt: 7.



1. As no Eesahkuma bija/ ko mehs essam dzirdejuschi / ko mehs ar muhsu Azzim essam redzejschi / ko mehs essam usluhkojuschi / un muhsu Rohkas aptaustijuschas no ta Wahrda tahs Dzihwibas: w: 1. Luk: 14, 39. Jahn: 1, 1, 14. un: 10, 27. 2. Pet: 1, 16.

2. (Jo ta Dzihwiba irr parahdita/ un mehs essam to redzejuschi/ un apleezinajam un pasluddinajam jums to muhzhigu Dzihwoschanu / kas pee ta Tehwa bija un irr mums parahdita.) w: 2. Jahn: 1, 1, 2. Rom: 16, 26. Kol: 1, 26. 2. Tim: 1, 10. Tit: 1, 2.

3. Ko mehs essam redzejschi un dzirdejschi / to pasluddinajam mehs jums / ka arridzan jums ar mums Draudziba essoti / un schi muhsu Draudziba arridzan (essoti) ar to Tehwu/ un ar wiñña Dehla JEzus Kristus. w: 3. Jahn: 17, 21. 1. Kor: 1, 9.

4. Un schahs Leetas rakstam mehs us jums / ka juhsu Preeks peepildihts essus. w: 4. 2. Jahn: w: 12.

5. Un schi irr ta Pasluddinaschana / ko mehs no wiñña essam dzirdejschi/ un jums pasluddinajam/ ka Deews weens Gaischums/ un eeksch wiñña nekahda Tumsiba irr. w: 5. Jahn: 1, 9. un: 8, 12. un: 9, 5. un: 12, 35, 36.

6. Ja mehs sakkam / ka mums ar wiñnu Draudziba irr/ un eeksch tahs Tumsibas staigajam / tad melojam mehs / un ne darram to Pateesibu.

7. Bet ja mehs Gaischumâ staigajam/ itt ka wiñsch Gaischumâ irr / tad irr mums Draudziba starp ween ohtru / un tas Assins JEzus Kristus wiñña Dehla schķihsti muhs no wisseem Grehkeem. w: 7. Ebr: 9, 14. 1. Pet: 1, 19. Par: Jahn: 1, 5.

8. Ja mehs sakkam/ ka mums Grehku newaid/ tad mehs sew paschus peewiļamees/ un ta Pateesiba ne irr eeksch mums. w: 8. 1. Kehn: 8, 46. 2. Laik: Gr: 6, 36. Job: 9, 2. Sak: Sal: 20, 9. Slud: 7, 20. Jehk: 3, 2.

9. Ja 9. Ja mehs muhsu Grehkus issuhdzam/ tad irr wiñsch peetizzigs un taisns / ka tas mums tohs Grehkus peedohd/ un schķihsti muhs no wissas Netaisnibas. w: 9. Daw: Dz: 32, 5. Sak: Sal: 28, 13.

10. Ja mehs sakkam / ka mehs ne essam grehkojuschi/ tad darram mehs wiñnu par Melkuli / un wiñña Wahrds ne irr eeksch mums.

Ta II. Nodalla.

Jahnis mahza / ka Kristus irr Salihdzenaschana preeksch wissas Pasaules Grehkeem: 1. Paskubbina / ka buhs Deewa Wahrdu turreht: 4. To Tuwaku mihleht: 6. Tahs Pasaules Leetas eenihdeht: 15. Mahza arridzan no Atnahkschanas ta Pretti-Kristus: 18. Un kahds tas essohts: 22. Un ka mehs zaur to Swehtu Garru swaiditi un mahziti tohpam: 27.



1. Anni Behrni / schahs Leetas rakstu es uhs jums/ ka juhs ne grehkojat: Un ja kas grehkotu/ tad irr mums weens Aisbildinatajs pee Tehwa / JEzus Kristus tas Taisns. w: 1. Rom: 8, 34. 11. Tim: 2, 5. Ebr: 7, 24, 25. un: 9, 24.
2. Un tas irr ta Salihdzinashana preeksch muhsu Grehkeem/ un ne ween preeksch muhsu / bet arridzan preeksch wissas Pasaules (Grehkeem). w: 2. Jahn: 4, 42. Rom: 3, 25. 2. Kor: 5, 18. Kol: 1, 20. 1. Jahn: 4, 10, 14.
3. Un pee scho atzihstam mehs/ ka mehs wiññu essam atzinnuschi/ ja mehs wiñña Bauslus turram.
4. Kas sakka / es pazihstu wiññu / un ne turr wiñña Bauslus/ tas irr weens Melkulis/ un ta Pateesiba ne irr eeksch wiñña. w: 4. 1. Jahn: 1, 6. un: 4, 20.
5. Bet ja kas wiñña Wahrdu turr/ eeksch ta irr teescham ta Deewa Mihlestiba peepildita: pee scho atzihstam mehs / ka mehs eeksch wiñña essam. w: 5. Jahn: 13, 35. un: 14, 21, 23. 1. Jahn: 4, 12, 13.
6. Kas sakka sew eeksch wiñña paleekam / tam peenahkaks pattim arridzan ta patt staigaht/ itt ka wiñsch staigajis irr. w: 6. Jahn: 15, 4, 5. 1. Pet: 2, 21.
7. Brahli/ es rakstu uhs jums ne weenu jaunu Bausli / bet to wezzu Bausli/ kas jums no Eesahkuma bijis irr. Schis wezzajs Bauslis irr tas Wahlds/ ko juhs no Eesahkuma essat dzirdejschi. w: 7. 1. Jahn: 3, 11. 2. Jahn: w: 5.
8. Atkal rakstu es uhs jums weenu jaunu Bausli/ kas teescham irr eeksch wiñña/ tas lai arridzan irr eeksch jums : jo ta Tumsiba pahreet / un ta pateesa Gaisma tagad spihd. w: 8. Jahn: 1, 9. un: 8, 12. un: 13, 34. un: 15, 12. Rom: 13, 12. 1. Tess: 5, 5, 8.
9. Kas sakka sew Gaismâ essam/ un eenihd sawu Brahli / tas irr wehl Tumsiba. w: 9. 1. Kor: 13, 2. 2. Pet: 1, 19. 1. Jahn: 3, 14, 15.
10. Kas sawu Brahli mihle/ tas paleek Gaismâ/ un eeksch ta ne irr Dausischana. w: 10. Jahn: 12, 35. 2. Pet: 1, 10.
11. Kas sawu Brahli eenihd / tas irr Tumsibâ/ un staiga Tumsibâ/ un ne zinna us kurren tas eet/ jo ta Tumsiba irr wiñña Azzis aptumschojusi. w: 11. 1. Jahn: 3, 14.
12. Es rakstu uhs jums/ Behrniñi: jo tee Grehki tohp jums peedohti wiñña Wahrda dehļ. w: 12. Luk: 24, 47. Ap: Darb: 4, 12. un: 13, 38.
13. Es rakstu uhs jums/ Tehwi/ jo juhs essat to atzinnuschi/ kas no Eesahkuma. Es rakstu us jums / Jaunekļi / jo juhs essat to Ļaunu uhswarrejuschi. Es rakstu uh jums/ Behrni/ jo juhs essat to Tehwu pazinnuschi.
14. Es esmu us jums rakstijis/ Tehwi/ Tehwi/ jo juhs essat to pazinnuschi/ kas no Eesahkuma bija. Es esmu us jums rakstijis/ Jaunekļi/ jo juhs essat spehzigi/ un tas Deewa Wahlds paleek eeksch jums/ un juhs essat to Ļaunu uswarrejuschi. w: 14. Ewes: 6, 10.
15. Ne mihlejeet to Pasauli / neds kas Pasaulê irr : Ja kas to Pasauli mihļo / eeksch ta ne irr ta Tehwa Mihlestiba. w: 15. Matt: 6, 24. Rom: 12, 2. Gal: 1, 10. Jehk: 4, 4.

16. Jo wiss/ kas Pasaulê irr/ MeesasKahriba / AzzuKahriba / un lepniga Dzihwoschana/ tas ne irr no ta Deewa / bet no tahs Pasaules.

17. Un ta Pasaule paæet un wiñnas Kahriba: bet kas Deewa Prahtu darra / tas paleek muhzchigi. w: 17. Daw: Dz: 90, 10. Esa: 40, 6. 1. Kor: 7, 31. Jehk: 1, 10. un: 4, 14. 1. Pet: 1, 14.

18. Behrniñi/ ta pehdiga Stunda irr : un ittin ka juhs essat dzirdejschi ka tas Pretti Kristus nahks/ tad irr arridzan un daudz PrettiKristi tappuschi/ pee ka mehs pazihstā to pehdigu Stundu essam. w: 18. Matt: 24, 5, 24. Ap: Darb: 20, 29. 2. Tess: 2, 3. 2. Jahn: w: 7.

19. Tee irr no mums isgahjuschi/ bet tee ne bija no mums/ jo ja tee buhtu no mums bijuschi/ tad buhtu tee pee mums palikkuschi/ bet (tas irr notizzis) / ka tee zinnami taptu/ ka tee wissi ne irr no mums. w: 19. Daw: Dz: 41, 10. Ap: Darb: 20, 30. 111. Kor: 11, 9.

20. Tomehr jums irr ta Swaidischana no ta Swehta/ un zinnat wissas Leetas. w: 20. Daw: Dz: 45, 8. un: 133, 2. Jahn: 14, 26. un: 16, 13. Ebr: 1, 9.

21. Es ne esmu jums rakstijis/ itt ka juhs ne zinnatut to Pateesibu/ bet ka juhs to zinnat/ un ka no tahs Paeesibas nekahdi Meli nahk.

22. Kas irr Melkulis/ ka tas ween/ kas aisleedz JEzu essam to Kristu? schis irr tas PrettiKristus/ kas aisleedz to Tehwu un to Dehlu. w: 22. 1. Jahn: 4, 3. 2. Jahn: w: 7.

23. Ikweenam kas to Dehlu aisleedz/ tam tas Tehws arri ne irr. w: 23. Luk: 12, 9. Jahn: 15, 23. 2. Tim: 2, 12. 1. Jahn: 4, 15.

24. Tad nu ko juhs no Eesahkuma essat dzirdejschi/ tas lai paleek eeksch jums : ja eeksch jums paleek ko juhs no Eesahkuma essat dzirdejschi / tad arridzan juhs palikseet eeksch ta Dehla un ta Tehwa. w: 23. Luk: 12, 9. Jahn: 15, 23. 2. Tim: 2, 12. 1. Jahn: 4, 15.

25. Un schi irr ta Apsohlischana/ ko wiñsch pats mums apsohlijis irr / (prohti) to muhzchigu Dzihwoschanu.

26. Schahs Leetas esmu es jums rakstijis no teem / kas juhs peewiļ.

27. Un ta Swaidischana/ ko juhs no wiñna essat dabbuschi/ paleek eeksch jums/ un jums ne irr waijaga / ka kahds juhs mahza : bet itt ka schi patti Swaidischana juhs mahza no wisseem/ (ka) irr wiñna arridzan pateesa / un ne irr Meli: Un ittin ka wiñna juhs irr mahzijusi / ta paleezeet eeksch wiñnas. w: 27. Jer: 31, 33, 34. Jahn: 14, 26. un: 16, 13. Ebr: 10, 11.

28. Un nu/ Behrniñi/ paleezeet eeksch wiñnas: ka kad wiñsch parahdisees/ mums Drohschiba essoti/ un mehs no wiñna ne tohpam Kaunā likti/ wiñna Atnahkschanā. w: 28. Mark: 8, 38. 1. Jahn: 3, 2.

29. Ja juhs zinnat ar wiñnu taisnu essam/ tad zinajt/ ka ikweens/ kas to Taisnibu darra / no wiñna peedzimmis irr. w: 29. 1. Jahn: 3, 7, 10.

Ta III. Nodaļa.

Jahnis mahza no tahs leelas Gohdibas to Deewa Behrno: 1. Tadehļ paskubbina wiñsch tohs uhs wisseem DeewaTikkumeem: 4/ 7/ 9.



1. Augait zeek leelu Mihlestibu mums tas Tehws dewis irr/ ka mums Deewa Behrneem buhs saukteem tapt : tapehz muhs ta Pasaule ne pazihst/ ka ta wiñnu ne pazihst. w: 1. Jahn: 1, 12. un: 16, 3. un: 17, 25.

2. Mihļee / mehs nu essam Deewa Behrni/ bet tas wehl ne irr atspihdejis / ko mehs buhsim: bet mehs zinnam / ka tas atspihdehs/ mehs wiñnam lihdz buhsim / un wiñnu redzesim / ittin ka wiñsch

Nod: III.

I. Grahmata.

irr. w: 2. Esa: 56, 5. Matt: 5, 12. Jahn: 1, 12. Rom: 8, 15, 18, 29. 1. Kor: 13, 12. un: 15, 49. 2. Kor: 4, 17. un: 5, 7. Gal: 3, 26. un: 4, 6. Wilip: 3, 21. Kol: 3, 4. 2. Pet: 1, 4.

3. Un ikkatram/ kam schi Zerriba us wiñnu irr/ schķihsti sew paschu / ittin ka wiñsch schķihsts irr.

4. Ikkatrs/ kas Grehkus darra/ tas darra arridzan to Netaisnibu/ un tee Grehki irr arridzan ta Netaisniba. w: 4. 1. Jahn: 5, 17.

5. Un juhs zinnat/ ka wiñsch irr parahdijees / ka wiñsch muhsu Grehkus noñemtu/ un eeksch wiñna ne irr Grehki. w: 5. Esai: 53, 4, 9. 2. Kor: 5, 21. 1. Tim: 1, 15. 1. Pet: 2, 22, 24.

6. Ikkatrs/ kas eeksch wiñna paleek/ tas ne grehko: ikkatrs kas grehko/ ne irr wiñnu redzejis/ neds wiñnu pazinnis. w: 6. 1. Jahn: 2, 4. un: 4, 8. 3. Jahn: w: 11.

7. Behrniñi/ lai ne weens juhs ne peewiļļ: kas to Taisnibu darra/ tas irr taisns / ittin ka wiñsch taisns irr. w: 7. 1. Jahn: 2, 29. un: 3, 10.

8. Kas Grehkus darra/ tas irr no Wella/ jo tas Wels grehko no Eesahkuma. Us scho irr Deewa Dehls atspihdejis/ ka wiñsch tohs Wella Darbus isahrditu. w: 3. 1. Gr: Moz: 3, 15. Matt: 13, 48. Jahn: 8, 44.

9. Ikweens kas no Deewa peedzimmis / tas ne darra Grehkus/ jo wiñna Sehkla paleek eeksch ta/ un tas ne warr grehkoht/ jo wiñsch irr no Deewa peedzimmis. w: 9. 1. Pet: 1, 23. 1. Jahn: 5, 18.

10. Eeksch ta tohp zinnami tee Deewa Behrni un Wella Behrni/ ikkatrs kas Taisnibu ne darra/ tas ne irr no Deewa/ un kas sawu Brahli ne mihle. w: 10. 1. Jahn: 4, 8.

11. Jo schi irr ta Sluddinaschana / ko juhs ne Eesahkuma essat dzirdejschi / ka mums ween ohtru buhs mihlet. w: 11. Jahn: 13, 34. un: 15, 12. Jahn: 1, 5. un: 2, 7. un: 3, 23.

12. Ne ka Kains / kas no ta Ļauna bija / un sawu Brahli nokawe. Un kahdas Leetas labbad nokawe tas to ? tapehz ka wiñna Darbi Ļauni bija / bet wiñna Brahļa (Darbi) taisni. w: 12. 1. Gr: Moz: 4, 8. Ebr: 11, 4.

Lekzions ohtrā Swehdeenā pehz WassarasSwehtko Atswehtes.



13. E brihnijeetees / manni Brahļi / ja ta Pasaule juhs eenihd. w: 13. Matt: 5, 11. Jahn: 15, 18, 19. un: 17, 14.

14. Mehš zinnam/ ka mehš no tahs Nahwes uhs to Dzihwoschanu pahrzelti essam/ tapehz ka mehš tohs Brahļus mihlejam/ kas to Brahli ne mihle / tas paleek Nahwê. w: 14. 3. Gr: Moz: 19, 17. 1. Jahn: 2, 9, 10, 11.

15. Ikkatrs kas sawu Brahli eenihd / tas irr weens Slep kawē: un juhs zinnat/ ka ikkatram Slep kawam ne irr ta muhzchiga Dzihwoschana eeksch wiñna paleekama. w: 15. Matt: 5, 21, 22. Gal: 5, 21.

16. Pee scho essam mehš atzinnuschi to Mihlestibu / ka wiñsch to Dzihwibu par mums irr nolizzis / un mums arridzan peenahk to to Dzihwibu nolikt preeksch teem Brahļeem. w: 16. Jahn: 3, 16. un: 15, 13. Rom: 5, 8. Ewes: 5, 2, 25. 1. Jahn: 4, 9.

17. Bet ja kahdam schahs Pasaules Manta irr / un redz wiñna Brahli Truhkumu zeescham / un aisslehdz sawu Sirdi preeksch wiñna/ ka paleek ta Deewa Mihlestiba eeksch ta. w: 17. 5. Gr: Moz: 15, 7. Luk: 3, 11. Jehk: 2, 15. 1. Jahn: 4, 20. un: 5, 1.

18. Manni Behrniñi/ lai mehš ne mihlejam ar Wahrdeem un Mehles / bet ar Darbu un Patteesibas.) w: 18. Jehk: 2, 15.

19. Un pee scho pazihstam mehš/ ka mehš no tahs Pateesibas essam / un warram muhsu Sirdis preeksch wiñna klussinaht.

20. Ka/ ja muhsu Sirds muhs pazuddina/ ka Deews leelaks irr/ ne ka muhsu Sirdis / un pazihst wissas Leetas.

21. Mihlee / ja muhsu Sirds muhs ne pazuddina/ tad irr mums Drohschiba pee Deewa.

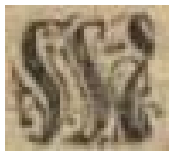
22. Un ja mehs ko luhdzam/ dabbujam mehs no wiñña / jo mehs turram wiñña Bauslus / un darram / kas wiñña preekscha patihkams irr. w: 22. Daw: Dz: 10, 17. un: 34, 16. un: 145, 18. Sak: Sal: 15, 29. un: 28, 9. Jer: 29, 12. Matt: 7, 8. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 9, 31. un: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 23. Jehk: 1, 5. un: 5, 16. 1. Jahn: 5, 14.

23. Un schis ir wiñña Bauslis / ka mums tizzeht buhs eeksch ta Wahrda wiñña Dehla JEzus Kristus/ un sawâ starpâ mihletees/ itt ka wiñsch mums weenu Bauslu dewis irr. w: 23. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Jahn: 6, 29. un: 13, 34. un: 15, 12. un: 17, 3. Ewes: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. 1. Pet: 4, 8. 1. Jahn: 3, 11. 1. Jahn: 4, 12.

24. Un kas wiñña Bauslu turr / tas paleek eeksch wiñña un wiñsch eeksch ta/ un pee ta atzihstam mehs/ ka wiñsch eeksch mums paleek / pee ta Garra/ ko wiñsch mums dewis irr.

Ta IV. Nodałła.

Jahnis pawehl/ ka tohs Garrus buhs / pahrbaudiht : 1. To Tuwaku mihleht: 7. Tadehl ka Deews muhs papreeksch tik lohti mihlejis: 9.



1. Ihlee / ne tizzajt ikkatram Garram / bet pahrbaudajt tohs Garrus/ arrig tee no Deewa irr : jo dauhz nepateesi Praweeschi irr isgahjuschi eeksch Pasaules. w: 1. Jer: 29, 8. Matt: 7, 15, 16.

2. Pee scho pazihstat juhs to Deewa Garru: ikkatrs Gars/ kas apleezina/ ka JEzus Kristus Meesâ nahzis/ tas irr no Deewa. w: 2. 1. Kor: 12, 3. 1. Jahn: 2, 22. un: 5, 1. 2. Jahn: w: 7.

3. Un ikkatrs Gars/ kas ne apleezina / ka JEzus Kristus Meesâ nahzis/ tas ne irr no Deewa. Un tas irr tas (Gars) ta Pretti Kristus/ no ka juhs essat dzirdejschi/ ka tas nahk / un irr nu jaw Pasaulê. w: 3. 2. Tess: 2, 7. 1. Jahn: 2, 18, 22.

4. Behrniñi/ juhs essat no Deewa/ un essat wiññus uswarrejuschi: Jo kas eeksch jums/ tas irr leelaks pahr to / kas Pasaulê irr.

5. Tee irr no tahs Pasaules/ tapehz runna tee no Pasaules/ un ta Pasaule klausa tohs. w: 5. Jahn: 3, 31. un: 15, 19.

6. Mehs essam no Deewa: kas Deewu pazihst/ tas klausa muhs: kas no Deewa ne irr/ tas ne klausa muhs ; pee scho pazihstam mehs to Garru tahs Pateesibas / un to Garru tahs Alloschanas. w: 6. Jahn: 8, 47. un: 10, 27.

7. Mihlee / lai mehs weens ohtru mihlejamees/ jo ta Mihlestiba irr no Deewa/ un ikkatrs/ kas mihle/ tas irr no Deewa peedzimmis/ un pazihst Deewu.

8. Kas ne mihle/ tas Deewu ne pazihst: pazihst: jo Deews irr ta Mihlestiba. w: 8. 1. Jahn: 2, 4. un: 3, 6. un: 4, 16.

9. Eeksch ta irr ta Deewa Mihlestiba prett mums atspihdejusi / ka Deews sawu ween peedzimmuschu Dehlu suhtijis irr Pasaulê / ka mums zaur to dzihwoht buhs. w: 9. Jahn: 3, 16. Rom: 5, 8. un: 8, 32. 1. Jahn: 3, 16.

10. Eeksch ta stahw ta Mihlestiba / ne ka mehs Deewu essam mihlejuschi / bet ka wiñsch muhs irr mihlejis / un sawu Dehlu suhtijis par Salihdzinaschanu par muhseem Grehkeem. w: 10. Jahn: 15, 16. Rom: 3, 24, 25. un: 5, 8, 10. 2. Kor: 5, 19. Kol: 1, 19. 1. Jahn: 2, 2.

11. Mihlee/ ja Deews muhs ta irr mihlejis / tad mums arridzan peenakhahs ween ohtru mihleht. w: 11. Matt: 18, 33. Jahn: 15, 12, 13.

12. Ne weens irr jelle kad Deewu redzejis. Ja mehs sawâ starpâ mihlejamees / tad paleek Deews eeksch mums/ un wiñña Mihlestiba irr eeksch mums pilniga. w: 12. 2. Gr: Moz: 33, 20. 5. Gr: Moz: 4, 12. Jahn: 1, 18. 1. Tim: 1, 17. un: 6, 16. 1. Jahn: 2, 5. un: 3, 24.

13. Pee scho zinnam mehs / ka mehs eeksch wiñña paleekam / un wiñsch eeksch mums / ka wiñsch mums no sawa Garra dewis irr. w: 13. Jahn: 14, 20. un: 17, 21. 1. Jahn: 3, 24.

14. Un mehs essam to usluhkojuschi / un apleezinajam/ ka tas Tehws to Dehlu suhtijis irr/ par Pestitaju tahs Pasaules. w: 14. Jahn: 1, 14. 1. Jahn: 1, 1.

15. Ja kas apleezinahs JEzu essam to Deewa Dehlu / tad Deews paleek eeksch wiñña / un wiñsch eeksch Deewa.

16. Un mehs essam pazinnuschi un tizzejschi to Mihlestibu / ko Deews prett mums turr. w: 16. 1. Jahn: 4, 8, 12.

Lekzions pirmâ Swehdeenâ pehz Wassaras Swehtku Atswehtes.



Eews irr ta Mihlestiba : un kas eeksch Mihlestibas paleek/ tas paleek eeksch Deewa / un Deews eeksch wiñña,

17. Eeksch ta irr ta Mihlestiba pee mums pilniga / ka mums Droschiba essoti tai Deenâ tahs Sohdiabas/ jo ittin ka wiñsch irr/ ta essam mehs arridzan schinnî Pasaulê. w: 17. Jehk: 2, 13. 1. Pet: 1, 15. 1. Jahn: 3, 3, 19, 21.

18. Bihjaschana ne irr eeksch tahs Mihlestibas / bet ta pilniga Mihlestiba ismett to Bihjaschanu ahrâ ; jo tai Bihjaschanai irr Mohziba/ un kas bihstahs/ tas ne tohp pilnigs eeksch tahs Mihlestibas.

19. Lai mehs wiññu mihlejam/ jo wiñsch irr muhs papreeksch mihlejis.

20. Ja kas sakka: es mihleju Deewu/ un eenihd sawu Brahli/ tas irr weens Melkulis : jo kas sawu Brahli ne mihle / ko tas redz/ ka warr tas Deewu mihleht/ ko tas ne irr redzejis? w: 20. 1. Jahn: 2, 4. un: 3, 17.

21. Un schis Bauslis irr mums no wiñña / ka/ kas Deewu mihle / tam arridzan buhs sawu Brahli mihleht.) w: 21. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Jahn: 13, 34. un: 15, 12. Ewes: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. 1. Pet: 4, 8. 1. Jahn: 3, 11, 23.

Ta V. Nodalla.

Jahnis skubbina us Mihlestibu: 1. Us Deewa Wahrda turrechanu: 2. Apraksta to Deewa Behrno Uswarreschanu : 4. Mahza preeksch kuñreem buhs Deewu luhgt: 16. Un kahdi irr tee Atdzimdenati: 18.



1. Kkatrs / kas tizz JEzu essam to Kristu / tas irr no Deewa peedzimmis / un ikkatrs/ kas to mihle / kas wiññu dzemdinajs / tas mihle arridzan to / kas no wiñña dzimmis w: 1. Jahn: 1, 12, 13. 1. Jahn: 2, 22, 23. un: 4, 2, 15.

2. Pee 2. Pee scha atzihstam mehs/ ka mehs tohs Deewa Behrnus mihlejam/ kad mehs Deewu mihlejam/ un wiñña Bauslus turrām:

3. Jo schi irr ta Deewa Mihlestiba ka mehs wiñña Bauslus turrā: un wiñña Bausli ne irr gruhti. w: 3. Matt: 11, 29, 30. Jahn: 14, 15, 21, 23. un: 15, 10. 2. Jahn: w: 6.

Lekzions Leeldeenas Atswehtë jeb Baltâ Swehdeenâ.



4. O ikkatrs / kas no Deewa peedzimmis uswarr to Pasauli: un schi patta irr ta Uswarreschana/ kas to Pasauli uswarra/ (prohti) muhsu Tizziba. w: 4. Jahn: 16, 33.
5. Kursch irr tas / kas to Pasauli uswarr / ka ween kas tizz/ JEzu essam to Deewa Dehlu? w: 5. 1. Kor: 15, 57. 1. Jahn: 4, 4, 15.
6. Schis irr tas/ kas nahzis irr zaur Uhdni un Assini/ JEzus tas Kristus: ne ar Uhdni ween/ bet ar Uhdni un Assini: un tas Gars irr/ kas Leezibu dohd/ to Garru essam to Pateesibu. w: 6. Jahn: 19, 34.
7. Jo trihs irr / kas Leezibu dohd Debbesi / tas Tehws / tas Wahrds / un tas swehts Gars: un schee trihs irr weens. w: 7. Matt: 28, 19. Jahn: 1, 1. 1. Kor: 12, 4, 5, 6. Par: Jahn: 19, 13.
8. Un trihs irr / kas Leezibu dohd wirs Zemmes / tas Gars/ un tas Uhdens / un tas Assins: un schee trihs irr kohpâ.
9. Ja mehs to Zilweko Leezibu peeñemmam / tad Deewa Leeziba irr jo leela: schi irr ta Deewa Leeziba/ ko wiñsch no sawa Dehla leezinajis irr. w: 9. Jahn: 5, 37. un: 8, 17, 18.
10. Kas eeksch ta Deewa Dehla tizz / tam irr ta Leeziba pee sew pascha.) Kas Deewam ne tizz/ tas irr wiñnu par Melkuli darrijs / jo wiñsch ne irr tizzejis / ko Deews no sawa Dehla irr apleezinajis. w: 10. Jahn: 3, 16, 33. Rom: 8, 16. Gal: 4, 6.
11. Un schi irr ta Leeziba / ka Deews mums to muhzhigu Dzihwoschanu dewis irr: un shi Dzihwoschana irr eeksch wiñna Dehla. w: 11. Jahn: 1, 4.
12. Kam tas Dehls irr / tam irr ta Dzihwoschana : kam tas Deewa Dehls ne irr / tam ne irr ta Dzihwoschana. w: 12. Jahn: 3, 36. un: 5, 24.
13. Schahs Leetas esmu es jums rakstijis / kas juhs tizzat eeksch to Wahrdu ta Deewa Dehla/ ka juhs zinnat/ ka jums ta muhzhiga Dzihwoschana irr / un ka juhs tizzat eeksch to Wahrdu ta Deewa Dehla. w: 13. Jahn: 10, 31.
14. Un schi irr ta Droschiba/ kas mums pee wiñna irr / ka ja mehs ko luhdzam pehz wiñna Prahtu/ tad klausa wiñsch muhs. w: 14. Jer: 29, 12. Matt: 7, 8. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 24. Jehk: 1, 5. 1. Jahn: 3, 22.
15. Un ja mehs zinnam/ ka wiñsch muhs klausa / ja mehs ko luhdzam / tad zinnam mehs / ka mehs tahs Luhgschanas dabbujam/ ko mehs no wiñna luhguschi essam. w: 14. Jer: 29, 12. Matt: 7, 8. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 24. Jehk: 1, 5. 1. Jahn: 3, 22.
16. Ja kas sawu Brahli redz/ ka tas apgrehkojahs ar kahdeem Grehkeem ne us Nahwi/ tam buhs Deewu lught / un tas dohs wiñnam to Dzihwoschanu/ teem (sakku es) / kas apgrehkojahs ne us Nahwi/ tur irr Grehki us Nahwi: pahr teem ne sakku es/ ka tam luhgt buhs. w: 16. 4. Gr: Moz: 15, 30. 1. Sam: 2, 25. Matt: 12, 31. Mark: 3, 29. Luk: 12, 10. Ebr: 6, 4. un: 10, 26. 2. Pet: 2, 20.
17. Wissa Netaisniba irr Grehki : un tur arri irr Grehki ne us Nahwi. w: 17. 1. Jahn: 3, 4.
18. Mehs 18. Mehs zinnam/ ka ikweens / kas no Deewa dzimmis irr / ne grehko/ bet kas no Deewa dzimmis irr/ tas sargahs sew paschu/ un tas Łaunais ne aiskarř wiñnu. w: 18. 1. Jahn: 3, 9.
19. Mehs zinnam/ ka mehs no Deewa essam / un wissa ta Pasaule gull Łaunumâ.
20. Tomehr mehs zinnam / ka Deewa Dehls nahzis irr / un irr mums weenu Prahtu dewis / ka mehs to Pateesigu pazihstam/ un essam eeksch ta Pateesiga / eeksch wiñna Dehla JEzus Kristus: schis irr tas pateesigs Deews / un ta muhzhiga Dzihwoschana. w: 20. Luk: 24, 45. Jahn: 17, 3.
21. Behrniņi/ sargajeetes sew paschus no teem ElkaDeeweem/ Amen. w: 21. 1. Kor: 10, 14.

Jahņa ta Apustuļa II. Grahm:

Jahņa ta Apustuļa

ohtra Grahmata uhs wisseem
rakstīta.

Jahnīs wehle weenai Deewabijatigai Seewai labbklahschanu wiņņas Behrno dehl: 4. Mahza ka buhs eeksch Mihlestibas palikt: 5. Un no teem Wiltneekem sargatees: 7.



1. As Wezzajs tai isredzetai Gaspazchai un wiņņa Behrneem/ ko es teescham mihleju / un ne ween es/ bet arridzan wissi / kas to Pateesibu irr atzinnuschi.
 2. Tahs Pateesibas dehl/ kas eeksch mums paleek / un ar mums buhs muhzchigi.
 3. Zchehlastiba / Apzchehloschana / Meers lai irr ar jums no Deewa ta Tehwa / un no ta Kunga JEzus Kristus / to Dehlu ta Tehwa eeksch Pateesibas un Mihlestibas.
 4. Es esmu ļohti preezajees/ ka es no taweem Behrneem esmu atraddis eeksch Pateesibas staigajam / itt ka mehs weenu Bausli dabbujuschi essam no ta Tehwa.
 5. Un nu luhdzu es tew / Gaspazcha / ne itt ka weenu jaunu Bausli us tew rakstidams/ bet kas mums no Eesahkuma bija / ka mehs weens ohtru mihlejamees. w: 5. Jahn: 13, 34. un: 15, 12. Ewes: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. 1. Pet: 4, 8. 1. Jahn: 2, 7, 8. un: 3, 11, 23. un: 4, 21.
 6. Un schi irr ta Mihlestiba/ ka mehs staigajam pehz wiņņa Bausleem: schis irr tas Bauslis / ittin ka juhs no Eesahkuma essat dzirdejschi / ka jums eeksch ta buhs staigaht. w: 6. Jahn: 15, 10. 1. Jahn: 2, 24.
 7. Jo daudz Wiltneeki irr Pasaulē nahkuschi / kas ne apleezina JEzu Kristu essam Meesā nahkuschu : schis irr tas Wiltneeks un tas PrettiKristus. w: 7. Matt: 24, 5, 24. 2. Pet: 2, 1. 1. Jahn: 2, 18, 22. un: 4, 1, 2, 3.
 8. Luhkojeet us sew pascheem/ ka mehs ne pamettam/ ko mehs essam pastrahdajuschi / bet pillu Algu dabbujam. w: 8. Gal: 3, 4.
 9. Ikweens kas pahrkaphj/ un ne paleek eeksch tahs Mahzibas Kristus / tam Deews ne irr: kas eeksch tahs Mahzibas Kristus paleek/ tam irr tik lab tas Tehws/ ka tas Dehls. w: 9. 1. Jahn: 2, 23.
 10. Ja kas pee jums nahk / un scho Mahzibu ne atness/ to ne ņemmeet Mahjās / un ne apsweizinajeet wiņņu. w: 10. Rom: 16, 17. 1. Kor: 5, 11. un: 16, 22. Gal: 1, 8, 9. 2. Tim: 3, 5. Tit: 3, 10.
 11. Jo kas wiņņu sweizina/ tam tam ir Dalliba pee wiņņa ļauneem Darbeem.
 12. Man daudz jums ja raksta / tomehr es ne esmu gribbejis zaur Papihri un Blakku / bet es zerreju pee jums nahkt / un Mutti prett Mutti runnaht / ka muhsu Preeks pilnigs essus. w: 12. Jahn: 17, 13. 1. Jahn: 1, 4. 3. Jahn: w: 13.
 13. Tee Behrni tawas Mahsas tahs Isredzetas apsweizina tew/ Amen.

Jahņa ta Apustuļa

tresha Grahmata.

Jahnis preezajahs pahr to Gahju / ka tas eeksch Pateesibas staiga: 3. Zchehlojahs pahr to Lepnibu Deotrewesa: 9. Un teiz to Demeteri: 12.



1. As Wezzajs : Gajā tam Mihļajam / ko es teescham mihleju.
2. Mihļajs / pahr wissahm Leetahm mekleju es / ka tew labbi klahjahs/ un tu wessels essu / ittin ka tawai Dwehselei labbi klahjahs.
3. Jo es esmu ļohti preezajees/ kad tee Brahļi nahze / un apleezinaja tawu Pateesibu / ittin ka tu Pateesibā staigaji. w: 3. 2. Jahn: w: 4.
4. Man ne irr leelaks Preeks pahr scho / ka es dzirzchu mannus Behrnus Pateesibā staigajam.
5. Mihļajs / tu pezizzigi darri/ ko tu darri pee teem Brahļeem / un pee teem Sweschineekeem.
6. Kas no tawas Mihlestibas Leezibu irr dewuschi preeksch Draudzibas: un tu essi labb darrijis/ ka tu tohs essi aissuhtijis/ itt ka tas zeenigs irr preeksch Deewa.
7. Jo tee irr pahr wiņņa Wahrdu isgahjuschi/ neneeka ņemdami no teem Pagaņeem.
8. Tad nu mūs peenahkahs tohs tahdus peeņemt/ ka mehs Darba-Beedri tohpam tahs Pateesibas.
9. Es esmu tai Draudzibai rakstijis: bet Diotrewes/ kas starp teem mekle tas augstakajs buht/ ne peeņem muhs.
10. Tadehļ kad es nahkschu/ tad peeminneschu es wiņņu Darbu / ko wiņsch darra / ar ļauneem Wahrdeem prett mums plukschķedams / un ar Meeru ne buhdams ar scheem / neds wiņsch pats tohs Brahļus peeņemm / ir aiskawe tohs / kas to grib darriht / un ismett tohs no tahs Draudzibas.
11. Mihļajs/ ne dzennees tam Ļaunam pakkaļ/ bet tam/ kas labs irr: kas lab darra/ tas irr no Deewa: bet kas ļaun darra/ tas Deewu ne irr redzejis. w: 11. Daw: Dz: 37, 27. Esa: 1, 15. 1. Pet: 3, 11. 1. Jahn: 3, 6, 9.
12. Demeteram tohp Leeziba dohta no wisseem / un no tahs paschas Pateesibas / un mehs dohdam arridzan Leezibu/ un juhs zinnat muhsu Leezibu pateesu essam.
13. Man bij daudz jaraksta/ bet es ne gribbu tew rakstiht ar Blakku un Spalwu; w: 13. 2. Jahn: w: 12.
14. Bet es zerreju tew drihz redzeht / tad mehs Mutti prett Mutti runnasim.
15. Meers lai irr ar tewim. Tee Draugi apsweizina tew: Apsweizina tohs Draugus pa Wahrdeem.

Grahmata uhs teem Ebreëreem rakstita.

Ta I. Nodalla.

Deews irr mums dazchkahrtigi / bet pehdigi zaur sawu Dehlu sawu Prahtu zinnamu darrijis: 1. Kristus irr augstaks pahr teem Engeleem / tapehz ka wiensch ihtens Deews irr: 4.



1. Deews dazchu Reizi un dazchadi wezzos Laikos us teem Tehweem zaur teem Praweescheem runnais/ irr schinnis pehdigas Deenas uhs mums runnais zaur to Dehlu. w: 1. 4. Gr: Moz: 12, 6, 8.

2. Ko wiensch eezehlis irr par Mantneeku wisso/ zaur ko wiensch arridzan to Pasauli irr darrijis. w: 2. Daw: Dz: 2, 8. Matt: 21, 38. Jahn: 1, 3. Ewes: 1, 20. un: 3, 9. Gal: 4, 4. Kol: 1, 16.

3. Kas irr tas Atspihdums tas Gohdibas/ un tas Gihmis wienna Buhschanas / un ness wissas Leetas zaur to Wahrdu sawa Spehka/ pehz to / ka wiensch to Schkihstischanu muhsu Grehku zaur sew paschu irr darrijis / irr wiensch sehdejees pee labbas Rohkas tahs Gohdibas eeksch Augstibahm. w: 3. Daw: Dz: 110, 1. Gudr: 7, 26. Jahn: 1, 4. un: 14, 9. 2. Kor: 4, 4. Kol: 1, 15, 17. Wilip: 2, 6. Ebr: 8, 1. un: 9, 12, & c. un: 12, 2. Par: Jahn: 4, 11.

4. Tik daudz augstaks tappis pahr teem Engeleem/ zik augstaku Wahrdu wiensch pahr teem eemantojis. w: 4. Ewes: 1, 21. Wilip: 2, 9, 10.

5. Jo kurram no teem Engeleem irr wiensch jelle kad sazzijis: Tu essi mans Dehls / schodeen esmu es tew dzemdinajis? Un atkal: Es buhschu wiennam par Tehwu/ un wiensch buhs man par Dehlu? w: 5. 2. Sam: 7, 14. 2. Laik: Gr: 22, 10. un: 28, 6. Daw: Dz: 2, 7. Ap: Darb: 13, 33. Ebr: 5, 5.

6. Un kad wiensch atkal to Pirmdzimtu Pasaulē eewed / sakka wiensch: Un wisseem Deewa Engeleem buhs wiennu peeluhgt. w: 6. Daw: Dz: 97, 8. Rom: 8, 29. Kol: 1, 18.

7. Un no teem Engeleem sakka wiensch gann : Kas sawus Engeļus darra Garrus/ un sawus Sullainus Ugguns Leesmas. w: 7. Daw: Dz: 104, 4.

8. Bet uhs to Dehlu: Taws GohdaKrehslis / ak Deews irr muhzhigi muhzhcham: tas Szepteris tawas Waldischanas irr taisns Szepteris. w: 8. Daw: Dz: 45, 7.

9. Tu essi to Taisnibu mihlejis/ un to Netaisnibu eenihdejis/ tapehz irr tew Deews taws Deews swaidijis ar Elji tahs Preezibas pahr taweem Beedreem. w: 9. Ap: Darb: 10, 38.

10. Un: Tu / Kungs / essi Eesahkumâ to Zemmi dibbinajis / un tahs Debbesis irr tawu Rohku Darbi. w: 10. Daw: Dz: 102, 26.

11. Tee zuddihs / bet tu paleez allazchiņ / tee isdils wissi itt ka Drehbes. w: 11. Esa: 51, 6. 2. Petr: 3, 7, 10.

12. Un itt ka weenu Uswalku tu tohs satihsi/ un tee taps pahrwehrtiti: bet tu essi tas pats / un tawi Gaddi ne mittesees.

13. Un uhs kurru no teem Engeleem irr wiensch jelle kad sazzijis: Sehdees pa mannas labbas Rohkas/ teekams es leeku tawus Eenaidneekus par Pameslu tawahm Kahjahm? w: 13. Daw: Dz: 110, 1. Matt: 22, 44. Mark: 12, 36. Luk: 20, 42. Ap: Darb: 2, 34. 1. Kor: 15, 25. Ewes: 1, 20. Ebr: 10, 1, 2. un: 12, 2.

14. Neggi tee wissi irr kalpigi Garri / kas us Kalposchanu issuhtiti tohp / to dehl / kas to DebbesPreeku eemantohs? w: 14. Daw: Dz: 34, 8. un: 91, 11.

Ta II. Nodalla.

Mums ne buhs to Mahzibu Kristus nizzinaht : Kristus irr weens weenigs Kehnisch : 5. Ar deewisku Godu pehz sawas Zilwezibas apdahwinahts: 9/ 14.



1. Apehz buhs mums jo wairak to wehrâ nemt/ kas (no mums) dzirdehts irr / ka mehs jelle kad ne pazihstam.

2. Jo ja tas zaur teem Engëleem runnahts Wahrds irr stiprs bijis / un ikkatra Pahrkahpschana un Neklausichanu irr sawu taisnu Atmaksaschanu dabbujuschi/ w: 2. 5. Gr: Moz: 27, 26. Ap: Darb: 7, 38, 53. Gal: 3, 19.

3. Ka tad mehs isbehgsim par tahdu Pestischanu ne gahdadami? kas eesahkusi sluddinata tapt zaur to Kungu/ us mums irr apstipprinata no teem/ kas to dzirdejschi. w: 3. Matt: 4, 17. Mark: 1, 14. Ebr: 12, 25.

4. Un Deews irr tai Leezibu dewis ar Zihmehm un Brihnumeem/ un dazchadeem Spehkeem/ un ar Isdallischanaht ta swehta Garra pehz sawa Prahta. w: 4. Mark: 16, 20. Ap: Darb: 2, 22. un: 14, 3. un: 19, 11. 1. Kor: 12, 4, 7, 11.

5. Jo wiensch ne irr teem Engëleem padewis to nahkamu Pasauli/ no ka mehs runnajam. w: 5. Ebr: 1, 2, 4, 8. un: 6, 5. 2. Pet: 3, 13.

6. Bet tur irr weens kahdâ Weetâ apleezinajis / sazzidams: kas irr tas Zilweks/ ka tu wiñña peeminni? jeb ta Zilweka Dehls/ ka tu wiñnu peemekle? w: 6. Daw: Dz: 8, 5. un: 144, 3.

7. Tu essi wiñnu mazu Brihdi mazaku darrijis pahr teem Engëleem: ar Gohdu un Slawu essi tu wiñnu greznjis / un wiñnu eezehlis pahr tawu Rohku Darbeem.

8. Wissas Leetas essi tu appaksch wiñña Kahjahm lizzis: jo eeksch ta / ka wiensch tam wissas Leetas padewis/ irr wiensch neneeka pamettis / kas ne buhtu padohts: bet nu mehs wehl ne redzam/ ka wiññā wissas Leetas padohtas. w: 8. Daw: Dz: 8, 7. Matt: 28, 18. 1. Kor: 15, 25, 27. Ewes: 1, 22.

9. Bet mehs redzam JEzu ar Gohdu un Slawu krohnetu / kas mazu Brihdi mazaks pahr teem Engëleem tappis irr / tahs Nahwes Zeeschanas dehl / ka wiensch zaur to Deewa Zchehlstibu preeksch wisseem to Nahwi bauditu. w: 9. Ap: Darb: 2, 33. Wilip: 2, 7, 8, 9.

10. Jo tas peenahzahs tam/ ka dehl wissas Leetas irr / un zaur ko wissas Leetas irr / kas daudz Behrnus us to Gohdibu wadda / ka tas to Wirsneeku wiñnu Pestischanas zaur Zeeschanaht pilnigu darritu. w: 10. Luk: 24, 26, 46. Ap: Darb: 3, 15. un: 5, 31. Rom: 11, 36. Wilip: 2, 9. Ebr: 5, 9. un: 12, 2.

11. Jo tik lab tas/ kas swehti/ un tee/ kas swehti tohp/ irr wissi no weena/ tadehl wiensch ne kaunahs tohs par Brahleem saukt/ w: 11. Ap: Darb: 17, 26. Ebr: 10, 10, 14.

12. Sazzidams: Es sluddinaschu tawu Wahrdu manneem Brahleem / widdu eeksch tahs Draudzibas es tew PateizibasDzeemas dzeedaschu. w: 12. Daw: Dz: 22, 23, 26.

13. Un atkal: Es likschu sawu Zerribu us wiñnu. Un atkal : redzi / es un tee Behrni/ ko man Deews dewis irr. w: 13. 2. Sam: 22, 3. Daw: Dz: 18, 3. Esa: 8, 18. Jahn: 10, 29. un: 17, 6, 9, 11, 12.

14. Pehz to ka tee Behrni Meesu un Assini dabbujuschi / ta irr wiensch pats arri itt lihdzigi to paschu dabbujis/ ka wiensch zaur to Nahwi isnihzinatu to / kam tahs Nahwes Warra bij / tas irr / to Wellu: w: 14. Esa: 25, 8. Oze: 13, 14. Jahn: 1, 14. 1. Kor: 5, 54, 55. Wilip: 2, 7. 2. Tim: 1, 10.

Nod: III.

uhs teem Ebreërem.

15. Un 15. Un atswabbinatu tohs wissus / kas ar Bijaschanu tahs Nahwes pahr wissu sawu Muhzchu tai Kalposchanai padohti bija. w: 15. Luk: 1, 74. Rom: 8, 15.

16. Jo pateesi wiñsch ne peeñemm tohs Enğēlus/ bet to Dzimmumu Abraama peeñem wiñsch.

17. No ta bij wiñnam wissâs Leetâs teem Brahleem lihdzam tapt / ka tas sirds zchehligs taptu/ un weens peetizzigs Augsts Preesteris preeksch Deewa to Łauzchu Grehkus salihdzinaht. w: 17. Wilip: 2, 7. Ebr: 4, 15. un: 5, 2.

18. Jo eeksch ka wiñsch zeetis un kahrдинаhts irr / warr wiñsch teem/ kas kahrđinati tohp / palihdzeht. w: 18. Ebr: 4, 15, 16.

Ta III. Nodaļa.

Tas Ammats Kristus irr augstaks ne ka Mozus: 1. Tapehz ka Kristus irr ta Deewa Namma Usdarritais/ bet Mozus tikkai weens Lohzeklis un Saullainis: 3. Paskubbinaschana us ištenu atgreeschanu no Grehkeem un Tizzibas: 7.



1. Adehl / swehti Brahli/ kam pee tahs debbeskigas Aizaschanas Dalliba irr/ ñemmeet wehrâ to Apustuli un AugstuPreesteri/ ko mehs apleezinajam/ Kristu JEzu. w: 1. Rom: 15, 8. Wilip: 3, 14. Ebr: 4, 14. un: 6, 20. un: 8, 1. un: 9, 11.

2. Kas peetizzigs irr tam / kas wiñņu irr eezehlis/ itt ka arridzan Mozus wissâ wiñņa Nammâ. w: 2. 4. Gr: Moz: 12, 7. Ebr: 3, 5.

3. Jo schis irr leelakas Gohdibas zeenigs/ ne ka Mozus / itt ka tam / kas to Nammu irr ustaisijis leelaks Gohds irr ne ka tam Nammam. w: 3. Zak: 6, 12. Matt: 10, 18.

4. Jo ikkatrs Nams tohp no jeb kuŗa ustaisihts / bet kas scho wissu irr ustaisijis/ tas irr Deews. w: 4. 2. Kor: 5, 17. Ewes: 2, 10.

5. Un Mozus irr gann peetizzigs bijis wissâ wiñņa Nammâ/ itt ka Sullainis/ par Leezibu tam/ kam bij runnatam tapt. w: 5. 5. Gr: Moz: 18, 15, 18. Ebr: 3, 2.

6. Bet Kristus / itt ka weens Dehls pahr sawu paschu Nammu: ka Nams mehs essam/ ja mehs zittadi to Drohschibu un to Leelischanu tahs Zerribas lihdz Gallam stippru paturram. w: 6. Matt: 24, 13. 1. Kor: 3, 16. un: 6, 19. 2. Kor: 6, 16. Ewes: 2, 21, 22. 1. Tim: 3, 15. 1. Pet: 2, 5.

7. Tadehl itt ka tas swehts Gars sakka: Schodeen / ja juhs wiñņa Balsi dzirdeseet/ w: 7. Daw: Dz: 95, 7, 8. Ebr: 3, 15. un: 4, 7.

8. Tad ne apzeetinajeet juhsas Sirdis/ itt ka (tas notizzis irr) eeksch tahs Sareebshanas tai Deenâ tahs Kahrđinaschanas Tuksnesî. w: 8. 2. Gr: Moz: 17, 2. 4. Gr: Moz: 20, 13.

9. Kur mann juhsu Tehwi irr kahrđinajuschi / tee irr man pahrbaudijuschi un redzejschi mannu Darbu tschetrdesmits Gaddus.

10. Tapehz es apskaitohs pahr scho Tautu/ un sazziju: Allazchiñ allo tee sawâ Sirdi / bet mannus Zeļļus tee ne zinnaja.

11. Tad esmu es arridzan zwehrejis mannâ Dismibâ / teem ne buhs ee-eet mannâ Dusseschanâ. w: 11. 4. Gr: Moz: 14, 21. 5. Gr: Moz: 1, 34.

12. Raugajt / Brahli/ ka jeb kuŗam no jums weena ļauna netizziga Sirds ne essoti/ no ta dzihwa Deewa atkahpt.

13. Bet pamahzajt sew paschus ikdeenas/ kamehr wehl schodeen saukts tohp: ka jebkursch no jums ne tohp apzeetinahts zaur Peewilschanu to Grehku.

Nod: IV.

uhs teem Ebreëreem.

14. Jo mehs essam Dallibu pee Kristus dabbujuschi / ja mehs zittadi to Eesahkumu schahs Buhscha= schanas lihdz Gallam stipri paturram. w: 14. Rom: 8, 17.

15. Kamehr sazzits tohp: Schodeen/ ja juhs wiñña Balsi dzirdeseet/ tad ne apzeetinajeet juhsas Sirdis/ itt ka Sareebshanas Laikâ. w: 15. Ebr: 3, 7.

16. Jo zitti/ kad tee to bij dzirdejschi/ irr wiñnu sareebuschi/ tomehr ne wissi/ kas no Egiptes zaur Mozu irr isgahjuschi.

17. Pahr kuñreem tad irr wiñsch apskaitees tschetrdesmits Gaddus? Neğgi pahr teem / kas irr apgrehkojuschees / kuñru Meesas pakritte Tuksnesî. w: 17. 4. Gr: Moz: 14, 22, 37. un: 26, 65. Daw: Dz: 106, 26. 1. Kor: 10, 5. Jud: w: 5.

18. Un kuñreem irr wiñsch zwehrejis / ka teem ne bij ee=et sawâ Dusseschanâ / ka ween teem/ kas neklausigi irr bijuschi. w: 18. 4. Gr: Moz: 14, 30. 5. Gr: Moz: 1, 34.

19. Un mehs redzam / ka tee ne irr warrejuschi ee=et wiñnu Netizzibas dehļ.

Ta IV. Nodaļla.

Mahziba ka ne weenam buhs to apsohlitu Dusseschanu tahs muhzhigas Dzihwoschanas nizzinaht: 1. Jo Kristus ne wedd muhs tâ / ka Jozua us weenu laizigu bet muhzhigu Dusseschanu: 8. Zaur ta Wahrda Spehku: 12. Kristum irr weens augstaks Preesterô = Ammats/ ne ka Aaroñam: 24.



1. Ad nu lai mehs bihstamees / ka ne jelle kad ta Apsohlischana / wiñña Dusseschanâ ee=et / pamesta tohp/ un ne weens no jums tohp apskihsts / ka buhtu wiñsch pakkaļ palizzis.

2. Jo arridzan mums irr tas Preezas=Wahrds pasluddinahts/ lihdz ka wiñneem: bet tas Wahrds tahs (Deewa=Wahrda) Sluddinaschanas ne palihdzeja teem / tapehz ka tas ne bij ar to Tizzibu apbeedrinahts eeksch teem / kas to bij dzirdejschi.

3. Jo mehs / kas mehs essam tizzejschi / ee=eetam tai Dusseschanâ / lihdz ka wiñsch irr sazzijis: ka es zwehreu mannâ Dusbibâ / teem ne buhs nahkt pee mannas Dusseschanas : jepschu wiñña Darbi no Dibbinaschanas tahs Pasaules bij notikkuschi. w: 3. Daw: Dz: 95, 11. 1. Gr: Moz: 2, 2. 2. Gr: Moz: 20, 11. un: 31, 17.

4. Jo wiñsch irr kahdâ Weetâ no tahs septitas Deenas ta runnâjis: Un Deews irr septitâ Deenâ dussejis no wisseem saweem Darbeem.

5. Un schinnî Weetâ atkal: teem ne buhs ee=et mannâ Dusseschanâ.

6. Tad tas nu ta paleek/ ka zitteem tannî Dusseschanâ buhs ee=et/ un tee/ kam pirmak tas Preezas = Wahrds pasluddinahts irr/ tahs Netizzibas dehļ ne irr eegahjuschi.

7. Noleek wiñsch atkal kahdu Deenu pehz tahdu ilgu Laiku : Schodeen zaur Dahwidu sazzidams/ (itt ka sazzihts irr) / schodeen ja juhs wiñña Balsi dzirdeseet/ tad ne apzeetinajeet juhsas Sirdis: w: 7. Daw: Dz: 95, 7, 8. Ebr: 3, 7, 15.

8. Jo ja Jozua tohs Dusseschanâ eeweddis irr / tad ne buhtu wiñsch pehz to no weenas zittas Deenas sazzijis.

9. Tad nu irr atleekama weena Dusseschana teem Deewa Ļaudim.

10. Jo 10. Jo kas wiñña Dusseschanâ irr eegahjis / tas pats irr arridzan no saweem Darbeem dussejis/ itt ka Deews no saweem.

11. Tad nu lai mehs darbojamees tannî Dusseschanâ ee=et: ka ne weens eeksch ta pascha Preeksch=Zihmi tahs Netizzibas eekriht.

Nod: V.

uhs teem Ebreëreem.

12. Jo Deewa Wahrds irr dzihws un spehzigs / un assaks ne ka kahds abbei puss greezigs Zohbins/ ū speezchahs zaur lihdz Pahrschķirschanas tahs Dwehseles un ta Garra / to Lozekļu un Smadzeņu / un irr weens Sohģis to Dohmaschanu un Sirds Apņemschanu. w: 12. Slud: 12, 11. Esa: 49, 2. Jer: 23, 29. 1. Kor: 14, 24. 2. Kor: 10, 4, 5. Ewes: 6, 17.

13. Un preeksch wiņņa irr ne weena raddita Leeta ne redzama : bet wissas Leetas irr plikkas un atsegtas preeksch wiņņa Azzim / no ta runnajam mehs. w: 13. Daw: Dz: 33, 13, 14, 15. un: 34, 16. un: 90, 8. un: 139, 11, 12. Sir: 15, 20.

Ta V. Nodaļa.

Kristus irr tas Deewa Dehls no Deewa darrihts/ par weenu muhzchigu Preesteri/ wiņsch Uppere un luhdz/ ne par saweem / bet pahr muhseem Grehkeem: 3. Atpeļņ un dohd mums to muhzchigu Dzihwoschanu: 9.



14. Ad nu ka mums weens leels Augsts Preesteris irr / kas zaur tahm Debbesim gahjis irr / JEzus tas Deewa Dehls / tad lai mehs scho Apleezinaschanu stipri turram. w: 14. Ebr: 3, 1. un: 6, 20. un: 7, 26. un: 8, 1. un: 9, 11, 24. un: 10, 23.

15. Jo mums ne irr weens AugstsPreesteris / kas ne warretu ar muhsu Wahjibahm lihdzi zeest/ bet kas wissas Leetas / itt ka mehs irr kahrđinahts / (tomehr) bes Grehkeem. w: 15. Esa: 53, 9. Luk: 22, 28. 2. Kor: 5, 21. Wilip: 2, 7. Ebr: 2, 17. 1.Pet: 2, 22. 1. Jahn: 3, 5.

16. Tad nu lai mehs ar Drohschibu peeēetam pee to Krehslu tahs Zchehlastibas / ka mehs Apzchehloschanu dabjuā/ un Zchehlastibu atrohdam par Palihdzibu ihstenā Laikā. w: 16. Rom: 3, 25. Ewes: 2, 18. un: 3, 12. Ebr: 10, 19.

1. Jo ikweens AugstsPreesteris no Zilwekeem ņemts / tohp eezelts pahr Zilwekeem tannīs Leetas/ kas preeksch Deewa (irr jadarra) ka tas Uppure Dahwanas un Uppurūs preeksch teem Grehkeem. w: 1. Ebr: 2, 17. un: 8, 3.

2. Kas mehreni warr lihdzi zeest ar teem nesinnadameem un allodameem/ pehz to/ ka wiņsch pats arridzan ar Wahjibu apņemts. w: 2. Ebr: 2, 18. un: 4, 15. un: 7, 28.

3. Un schahs paschas dehļ buhs wiņņam itt ka preeksch teem Ļaudim/ ta patt arridzan preeksch sew paschu uppureht par teem Grehkeem. w: 3. 3. Gr: Moz: 9, 7. un: 16, 3. Ebr: 7, 26.

4. Un ne weens ņemmahs sew pascham to Gohdu / bet kas no Deewa aizinahts tohp / lihdz ka arridzan Aarons. w: 4. 2. Gr: Moz: 28, 1. 1. Laik: Gr: 23, 13. 2. Laik: Gr: 26, 16, & c.

5. Ta pat arridzan Kristus ne irr sew paschu pagohđinajs AugstsPreesteris tapt/ bet kas us wiņņu runnajs irr: tu essi mans Dehls/ schodeen esmu es tew dzemdinajis. w: 5. Daw: Dz: 2, 7. Jahn: 8, 54. Ap: Darb: 13, 33. Ebr: 1, 5.

6. Ittin ka wiņsch arridzan zittā (Weetā) sakka: tu essi weens Preesteris muhzchigi pehz tahs Kahrtas Melkizedeka. w: 6. Daw: Dz: 110, 4. Ebr: 7, 17.

7. Kas eeksch tahm Deenahm sawas Meesas Luhgschanas un Aisluhgschanas ar stipru Brehkschanu un Assarahm irr uppurejis / tam / kas wiņņu no tahs Nahwes isglahbt warreja / un irr arridzan paklau paklausihts / tapehz/ ka wiņsch Deewu Gohdā turreja. w: 7. Matt: 26, 38. & c. un: 27, 46, 50. Mark: 14, 33, 36. un: 15, 34, 37. Luk: 22, 42. un: 23, 46. Jahn: 12, 17. un: 17, 1.

8. Un jepschu wiņsch tas Dehls bija/ irr wiņsch tomehr Paklausischanu mahzijeas / eeksch ta / ka wiņsch zeetis irr. w: 8. Wilip: 2, 6.

9. Un kad wiņsch irr pilnigs tappis / irr wiņsch wisseem / kas wiņņam paklausa par Pamahkschanu tahs muhzchigas Dzihwoschanas tappis. w: 9. Ebr: 2, 10.

Nod: VI.

uhs teem Ebreëreem.

10. Un irr no Deewa sauks weens Augsts = Preesteris pehz tahs Kahrtas Melkizedeka.

11. No ka mums daudz buhtu jarunna / kas arridzan gruhti irr isstahstiht / tapehz ka juhs kuhtri eeksch tahs Usklauschanas essat tappuschi.

12. Jo jums/ kam ta Laika dehļ peenahk Mahzitajeem buht / atkal waijaga irr/ ka juhs mahziti tohpat/ kas irr tas pirms Eesahkums to Deewa Wahrdu/ un juhs essat tappuschi ittin ka tee/ kā waijaga irr Peena un ne zeetas Barribas. w: 12. 1. Kor: 3, 1, 2, 3. 1. Pet: 2, 2.

13. Jo ikweens / kas tikkai pee Peena turrahs / tas irr wehl ne prattigs eeksch ta Wahrda tahs Taisnibas/ (jo tas irr weens Behrns). w: 13. 1. Kor: 3, 2. un: 14, 20. Ewes: 4, 14.

14. Bet teem Pee=auguscheem peenahk zeeta Barriba/ kam zaur Eeraddumu tas Prahts irr isdarrihts/ Starpibu darriht starp to labbu un ļaunu.

Ta VI. Nodaļa.

Mums buhs pee augt eeksch Deewa Atzihschanas: 1. Pastahweht eeksch Tizzibas: 6. Jo tahs Eemantoschanas Zerriba irr pateesa / kas lihdz gallam paleek: 11.



1. Apehz gribbam mehs to Eesahkumu tahs Mahzibas Kristus pamest/ un dohtees uhs to Pilnibu / ne atkal Pamattu likdami no Atgreeschanas no mirruscheem Darbeem/ un no tahs Tizzibas eeksch Deewa.

2. No tahs Mahzibas tahs Kristibas/ no Uslikschanas to Rohku/ no Augschamzelschanas to Mirroņu / no tahs muhzhigas Sohdbibas.

3. Un scho mehs darrisim / ja Deews zittadi to palaizch. w: 3. Ap: Darb: 18, 21. 1. Kor: 4, 19. Jehk: 4, 15.

4. Jo tas ne warr buht/ ka tee/ kas weenkahrt irr apgaismoti bijuschi/ un tahs debbeskigas Dahwanas baudijuschi/ un pee ta swehta Garra Dallibu dabbuschi/ w: 4. Matt: 12, 31, 45. Ebr: 10, 26. 2. Pet: 2, 20. 1. Jahn: 4, 10. un: 5, 16.

5. Un baudijuschi to labbu Deewa Wahrdu/ un to Spehku tahs nahkamas Pasaules.

6. Un atkal atkahpjahs/ ka tee/ (sakku es) warr atkal atjaunati tapt uhs Atgreeschanu no Greheem / (jo tee) sew pascheem to Deewa Dehlu atkal Krustâ sitt un Smeeklâ leek.

7. Jo ta Zemme/ kas to Leetus dazchkahrt uhs sew nahkdamu eedzerņ / un derrigu Zahli ness teem/ zaur kam ta arridzan tohp strahdata/ ta dabbu Swehtumu no Deewa.

8. Bet kas Ehrschus un Dadzchus ness/ ta irr neleeta/ un tai Nolahdeschanai tuwu / ka Gals irr ta Sadedzinaschana.

9. Bet Mihļee/ mehs zerream no jums labbakas Leetas/ un kas tam tam Debbes Preekam peelihp/ jepschu mehs ta runnjam.

10. Jo Deews ne irr netaisns/ ka wiņsch aismirstu juhsu Darbu/ un to Darboschanu tahs Mihlestibas / ko juhs essat parahdijuschi pee wiņņa Wahrda / kad juhs teem Swehteem kalpojuschi/ un wehl kalpojat. w: 10. Sak: Sal: 14, 31. Matt: 10, 42. un: 25, 40. Mark: 9, 41. Jahn: 13, 20. Rom: 3, 4. 1. Tess: 1, 3. 2. Tess: 1, 6, 7.

11. Bet mehs gribbam/ ka ikweens no jums scho Darboschanu parahda us to Pilnibu tahs Zerribas lihdz Gallam.

12. Ka juhs ne tohpat kuhtri/ bet Pakkaļdzinneji to / kas zaur Tizzibu un Lehnprahtibu tahs Apsohlischanas eemanto.

13. Jo kad Deews tam Abraamam to Apsohlischanu dewe/ kad tam ne weens leelaks bija/ pee ka tas warretu zwehreht/ tad zwehreja tas pee sew pascha / w: 13, 14. 1. Gr: Moz: 12, 3, 15. un: 17, 4. un: 22, 17. Daw: Dz: 105, 9. Luk: 1, 73.
14. Sazzidams : Pateesi es swehtidams tew swehtischu / un wairodams tew wairoschu.
15. Un ta patt bija wiŋsch lehnprahtigs/ un dabbuja to Apsohlischanu.
16. Jo Zilweki gann zwehre pee kahdu leelaku ne ka wiŋŋi / un ta Zwehreschana padarra wissai Bahrschanai Gallu / teem par Apstiprinaschanu. w: 16. 2. Gr: Moz: 22, 11.
17. Eeksch ka Deews gribbeja teem Mantneekem to ne atraujamu Apsohlischanu sawa Padohma pahr leeku parahdiht / irr wiŋsch ar Zwehreschanu tur widdu nahzis.
18. Ka mehs zaur diwi ne atraujamahm Leetahm / jo tas ne warr buht/ ka Deews melotu/ weenu stipru Eepreezinaschanu dabbutum / kas mehs peesteidzamees to preekschzeltu Zerribu saŋemt.
19. Kas mums irr itt ka weens zeets un stiprs Enkurs tahs Dwehseles/ un eeæet eeksch ta eekschkiga ta Preekschwelkama.
20. Kur tas Preekschtezzetajs JEzus preeksch mums irr eegahjis/ pehz tahs Kahrtas Melkizedeka/ weens Augsts Preesteris tappis muhzchigi. w: 20. Ebr: 3, 1. un: 4, 14. un: 8, 1. un: 9, 11.

Ta VII. Nodaŋa.

Melkizedeks irr wairahk un leelaks ne ka Aarons un tee Lewiti/ tadehŋ irr arridzan Kristus weens leelaks Augsts Preesteris bijis / ne wiŋŋi: 1. Tadehŋ arri Kristus to Lewito Preesteŋo Ammatu isnihzinajis zaur sawu pilnigaku Ammatu: 11. Wiswairahk tapehz ka tas par Preesteri ar Zwehreschanu eezelts bes Grehkeem: 21.



1. O schis Melkizedeks bija weens Ŗehniŋsch eeksch Salem / weens Preesteris Deewa ta wissu augstaka/ kas Abraamam pretti gahje/ kad tas agreezahs no tahs Kauschanas to Ŗehniŋu/ un pahrswehtija wiŋŋu. w: 1. 1. Gr: Moz: 14, 18, & c.
2. Kam arridzan Abraams tohs Desmitus isdallija no wisseem : Kas gann pirmâ Kahrtâ tohp tulkahs / weens Kehniŋsch tahs Taisnibas/ bet pez arridzan/ weens Ŗehniŋsch Salema: tas irr weens Ŗehniŋsch ta Meera.
3. Bes Tehwa / bes Mahtes/ bes RaddaRaksta : kam neds Eesahkums to Deenu / neds tahs Dzihwibas Gals irr : bet tam Deewa Dehlam lihdzinahts / paleek leek tas weens Preesteris muhzcham.
4. Bet luhkojeet zeek leels schis essohts / kam arridzan Abraams tas Wezzu æ Tehws to desmitu Teesu dewis irr no tahs Laupischanas. w: 4. 1. Gr: Moz: 14, 20.
5. Un teem/ kas no teem Behrneem Lewi to swehtu Amatu dabbu / irr gann weens Bauslis / to desmitu Teesu no teem Ŗaudim ŋemt pehz tahs Bauslibas/ tas irr no saweem Brahŋcem/ jepschu tee no teem Gurneem Abraama irr zehluschees. w: 5. 4. Gr: Moz: 18, 21, 26. 5. Gr: Moz: 18, 1. un: 14, 28, 29. Joz: 14, 4. 2. Laik: Gr: 31, 5.
6. Bet tas/ kas ar wiŋŋa Zilti ne irr lihdzinahts / irr to desmitu Teesu no Abraama ŋehmis/ un to pahrswehtijis/ kam tahs Apsolischanas bij. w: 6. 1. Gr: Moz: 14, 20. Rom: 4, 13. Gal: 3, 16.
7. Bet nu bes wissas PrettiRunnaschanas tohp tas mazaks no ta Prawakaja swehtihts.
8. Un scheit ŋemm gann to desmitu Teesu tee mirstami Zilweki/ bet tur tas/ no ka tohp Leeziba dohta/ ka tas dzihwojohts.

9. Un (ka es ta sakku) : ir Lewi/ kas to desmitu Teesu nemm / irr zaur Abraama to desmitu Teesu dewis.

10. Jo wiñsch wehl bija to Tehwu Gurnôs/ kad Melkizedeks wiñnam pretti gahje. w: 10. 1. Gr: Moz: 14, 20.

11. Ja tad nu ta Pilniba zaur to swehtu Amatu to Lewischu bija/ (jo appaksch to irr tee Łaudis to Bauslibu dabujuschi) / ka bija wehl wajaga / ka weenam zittam Preesteram bij zeltees / pehz tahs Kahrtas Melkizedeka / un kam ne bij sauktam tapt pehz tahs Kahrtas Aaroņa. w: 11. Gal: 2, 21. Ebr: 7, 18, 19.

12. Jo kur tas swehts Amats pahrzelts tohp / tur arridzan wajaga irr / ka weena Pahrzelschana tahs Bauslibas noteek.

13. Jo tam no ka schihs Leetas runnatas tohp/ irr Daļļa bijusi pee zittas Zilts/ no ka ne weens pee ta Altaŗa sew bij dewees.

14. Jo tas irr zinnams/ ka muhsu Kungs no tahs Zilts Juhda zehlees : us kuŗŗu Zilti Mozus no ta swehta Ammata neneeka irr runnajiis. w: 14. Esa: 11, 1. Matt: 1, 3. Luk: 3, 33.

15. Un tas irr wehl wairak zinnams / ja pehz tahs Lihdzinaschanas Melkizedeka weens zits Preesteris zellahs.

16. Kas ne pehz tahs Bauslibas ta meesiga Bausla (tahds) irr tappis/ bet pehz ta Spehka tahs neisnihzigas Dzihwoschanas.

17. Jo wiñsch apleezina / tu essi weens Preesteris muhzchigi pehz tahs Kahrtas Melkizedeka. w: 17. Daw: Dz: 110, 4. Ebr: 5, 6.

18. Jo ta Isnihzinashana ta preekscheja Bausla noteek tapehz/ ka tas wahjsch un nederrigs irr. w: 18. Gal: 4, 9.

19. Jo ta Bausliba ne irr ne neeka pilnu darrijusi/ bet ta Eeweschana weenas labbakas Zerribas/ zaur ko mehs pee Deewa tuwu nahkam. w: 19. Jahn: 1, 17. Ap: Darb: 13, 39. Rom: 3, 21, 28. un: 8, 3. Ewes: 2, 18. un: 3, 12. Gal: 2, 16. Ebr: 4, 16.

20. Un tur klaht/ kas daudz irr ne bes Zwehreschanas/

21. (Jo wiņņi ir bes Zwehreschanas Preesteri tappuschi / bet schis ar Zwehreschanu / zaur to/ kas kas us wiņņu sakka: tas Kungs irr zwehrejis / un tas tam ne buhs zchehl: tu essi weens Preesteris muhzchigi pehz tahs Kahrtas Melkizedeka.) w: 21. Daw: Dz: 110, 4.

22. Weenas daudz labbakas Derribas irr JEZus weens Galwineeks tappis. w: 22. Ebr: 8, 6.

23. Un wiņņi gann daudz irr Preesteri tappuschi / tapehz ka tee no Nahwes aiskaweti tappe palikt.

24. Bet schim / zaur to / ka wiñsch muhzchigi paleek/ irr weens neisnihzigs swehts Amats.

25. No kurrenes wiñsch arridzan wiskim warr isglaht tohs/ kas zaur wiņņu pee Deewa nahk allazchiņ dzihwodams / ka wiñsch tohs aisstahw. w: 25. Rom: 8, 34. 2. Tim: 2, 5. Ebr: 9, 24. 1. Jahn: 2, 2.

26. Jo tahds AugstsPreesteris mums peenahzahs/ kas swehts/ nenozeedzigs / neapgahnihts/ atschķirts no teem Grehzineekeem/ un augstaks pahr tahm Debbesim buhtu. w: 26. Rom: 8, 34. Ebr: 4, 14, 15. un: 9, 14. 1. Jahn: 2, 2.

27. Kam ne buhtu ikdeenas wajaga/ itt ka teem AugsteemPreesteŗeem pirmak par saweem pascheem Grehkeem Uppurŗus atnest/ pehz to preeksch (teem Grehkeem) to Łauzchu / jo scho irr wiñsch weenreizi darrijis / kad wiñsch sew pats irr uppurejis. w: 27. 3. Gr: Moz: 9, 7. un: 16, 6, 11. Ebr: 5, 3. un: 9, 12, 28. un: 10, 12.

28. Jo ta Bausliba eezell par AugsteemPreesteŗeem Zilwekus/ kam Wahjiba irr/ bet tas Wahrds tahs Zwehreschanas / kas pehz tahs Bauslibas irr (nahkusi/ eezeļļ) to Dehlu muhzchigi pilnigu. w: 28. Ebr: 2, 10. un: 5, 1, 2, 9.

Ta VIII. Nodalla.

Kristus irr weens Debbesigs Augsts=Preesteris/ un tahs jaunas Derribas: 1. Jo tai wezzai irr tikkai ta Ehna bijusi: 5/ 7/ 10.



1. Et wiss ar weenu sakkoht / mums irr tahds Augsts=Preesteris / kas sehzh pa labbas Rohkas ta Gohda=Krehsla tahs Augstibas Debbesîs. w: 1. Ewes: 1, 20. Kol: 3, 1. Ebr: 1, 3, 13. un: 3. 1. un: 4, 14. un: 6, 20. un: 9, 11. un: 12, 2.

2. Weens Kohpajs to Swehtu un tahs ihstenas Deewa Telts/ ko tas Kungs irr uszehlis / un ne kahds Zilweks. w: 2. Ebr: 9, 8, 11, 24. un: 10, 21.

3. Jo ikweens Augsts=Preesteris tohp eezelts Dahwanas un Uppurus atnest: tadehl bija waijaga/ ka arridzan schim kas labban buhtu/ ko wiñsch uppuretu. w: 3. Ewes: 5, 2. Ebr: 5, 1.

4. Jo ja wiñsch wirs Zemmes buhtu/ tad ne buhtu wiñsch weens Preesteris/ tapehz/ ka tahs Bauslibas Dahwanas uppure.

5. Kas tai Preeksch=Zihmei un tai Ehnai to debbesigu Leetu kalpo/ ittin ka Mozus zaur Deewu bij pamahzihts/ ka tam to Deewa Telti bij pabeigt: jo peeraugi/ sazzija wiñsch : ka tu to wissu darri pehz to Preeksch=Zihmi / kas tew Kalnâ irr rahdita. w: 5. 2. Gr: Moz: 25, 40. Ap: Darb: 7, 44. Kol: 2, 17. Ebr: 10, 1.

6. Bet nu irr wiñsch weenu tik labbaku Amatu dabbujis/ zeek labbakas Derribas wiñsch arridzan weens Widdetajs irr / kas ar labbakahm Apsohlischanahm apstipprinata irr. w: 6. 2. Kor: 3, 6. Ebr: 7, 22.

7. Jo ja wiñna ta pirma buhtu beswainiga bijusi/ tad ne taptu tu preksch ta ohtra Weeta mekleta.

8. Jo wiñsch neewa tohs / un sakka uhs teem: Redzi/ tahs Deenas nahk/ sakka tas Kungs/ un es darrischu ar to Nammu Izraela/ un ar to Nammu Juhda weenu jaunu Derribu/ w: 8. Jer: 31, 31, & c.

9. Ne pehz tahs Derribas/ ko es ar wiñna Tehweem darrijis esmu/ tannî Deenâ/ kad tas tohs pee wiñnu Rohkahm notwehre / tohs no Egiptes iswest / jo tee ne irr mannâ Derribâ palikkuschi / tad es arridzan par teem ne esmu gahdajis/ sakka tas Kungs.

10. Jo schi irr ta Derriba/ ko es ar to Nammu Izraela darrischu/ pehz tahm Deenahm / sakka tas Kungs/ es dohschu mannas Bauslibas wiñnu Prahtâ / un wiñnu Sirdîs rakstischu es tahs / un es buhschu teem par Deewu / un tee buhs man par Laudim. w: 10. Jer: 31, 33. & c. Zak: 8, 8.

11. Un tee ne mahzihs ikweens sawu Tuwaku/ un ikweens sawu Brahli/ sazzidams : Pazihsti to Kungu : jo teem buhs wisseem mann paziht / no teem Mazakeem starp teem / lihdz to leelaku starp teem. w: 11. Jahn: 6, 45, 65. Ebr: 10, 16. 1. Jahn: 2, 27.

12. Jo es apzcheloschohs pahr wiñnu Netaisnibahm / un ne atgahdaschohs wairs wiñnu Grehku/ un wiñnu Nozeegumu. w: 12. Rom: 11, 27.

13. Eeksch ta/ ka wiñsch sakka: weenu jaunu / irr wiñsch to pirmo wezzu darrijis : kas nu wezz irr darrihts/ un wezz tohp/ tas irr tai Isnihkschanai tuwu.

Ta IX. Nodalla.

To Lewito PreesterōzAmmats irr isnihzinahts: 1. Jo ta wezza Derriba bija weena PreekschZihme tahs jaunas: 8. Bet ta jauna irr weena Peepildischana tahs wezzas: 11. Jo Kristus irr nu wissu padarrijis / un mums weenu muhzchigu Pestischanu pelnijis: 15.



1. Ad nu gann tai pirmai Telti bija tahs DeewaKalposchanas Likkumi / un ta ahriga Swehtiba. w: 1. 2. Gr: Moz: 25, 8. un: 36, 8.

2. Jo ta pirma Deewa Telts bij sataisita / eeksch ka bija tas Lukturis/ un tas Galds/ un tahs Deewa preekschaliktas Maizes / kas saukta tohp ta swehta (Weeta.) w: 2. 2. Gr: Moz: 25, 23, 30, 31. un: 26, 1. & c. 3. Gr: Moz: 24, 5. & c.

3. Bet ais to ohtru Preekschwelkamo bija tas Dzihwoklis / kas saukts tohp ta wisswehtaka Weeta.

4. Tur eekscha bija tas zelta KwehpjaTrauks/ ū tas Derribas Schķirsts pahr pahrim apzeltihts/ kuŗā bija tas zelta Trauziņsch/ eeksch ka ta Debbes Maize bija/ un tas Zizlis Aaroņa/ kas bij zaļļojis/ un tee Galdiņi tahs Derribas. w: 4. 2. Gr: Moz: 16, 33. un: 15, 10, 21. un: 26, 33. un: 34, 29. 4. Gr: Moz: 17, 10. 1. Kehn: 8, 9. 2. Laik: Gr: 5, 10.

5. Un wirsu pahr to bija tee Kerubiņi tahs Gohdibas / kas to DerribasSchķirsta Wahku apehnoja: no ka taggadiņ sewiski ne irr ja runna. w: 5. 2. Gr: Moz: 25, 18.

6. Kad nu schahs Leetas ta bij sataisitas / tad eegahje tee Preesteri gann eeksch to pirmu Dzihwokli/ allazchiņ tahs Deewa Kalposchanas padarridami. w: 6. 4. Gr: Moz: 28, 3.

7. Bet eeksch ta ohtra gahje ween tas Augsts Preesteris Gads Kahrtā weenreizi/ ne bes Assinim/ ko ko wiņsch uppureja preeksch saweem pascheem / un to Łauzchu Nozeegumeem. w: 7. 2. Gr: Moz: 30, 10. 3. Gr: Moz: 16, 2, 15, 34. Ebr: 9, 25.

8. Ar ko tas swehts Gars rahdija / to Zeļļu tahs Swehtibas wehl ne essam atwehra/ kamehr tas pirmajs Dzihwoklis wehl pastahwetu. w: 8. Jahn: 14, 6. Ebr: 10, 19, 20.

9. Kas bija weena PreekschZihme ta nahkama Laika / kuŗa Dahwanas un Uppuŗi tohp uppureti/ kas ne warr pehz to zinnamu Sirdi pilnigu darriht to/ kas kalpo. w: 9. Ap: Darb: 13, 39. Gal: 3, 21.

10. Tikkai eeksch Barribahm/ un Dzehreneem / un dazchkahrtigeem Likkumeem tahs Meesas / kuŗas lihdz tam Laikam tahs Labbaschanas irr usliktas. w: 10. 3. Gr: Moz: 11, 2. 4. Gr: Moz: 19, 7.

Lekzions ohtrā Swehdeenā preeksch Leeldeenas.



11. Et Kristus tas AugstsPreesteris ta nahkama Labbuma nahzis irr zaur leelu un jo pilnu Dzihwokli / ne ar Rohkahm darritu/ tas irr/ ne no schahm radditahm Leetahm darritu. w: 11. Ebr: 3. 1. un: 4, 14. un: 6, 20. un: 8, 1.

12. Neds zaur to Assini to Ahzchu jeb Telļu / bet zaur sawu paschu Assini/ weenreizi swehtā Weetā eegahjis / un weenu muhzchigu Pestischanu sagahdajis. w: 12. Ap: Darb: 20, 28. Ewes: 1, 7. Kol: 1, 14. Ebr: 10, 10. 1. Pet: 1, 19. Par: Jahh: 1, 5. un: 5, 9.

13. Jo ja tas Assins to Wehrschu un Ahzchu / jeb tee Pelni tahs jaunas Gohws tohs Neschķihstus aplazzinadama schķihsti pee Schķihstischanas tahs Meesas. w: 13. 3. Gr: Moz: 16, 14, 16. 4. Gr: Moz: 19, 2, 4, 9, 12, 17, 18. Ebr: 10, 4.

14. Zik wairak tas Assins Kristus/ kas zaur to muhzchigu Garru sew paschu Deewam beswainigu irr uppurejis/ schķihstihs juhsu zinnamu Sirdi no teem mirruscheem Darbeem / kalpoht

Nod: X.

uhs teem Ebreëreem.

tam dzihwam Deewam? w: 14. Luk: 1, 75. Rom: 6, 13. Ewes: 5, 2. Gal: 1, 4. un: 2, 20. Tit: 2, 14. Ebr: 6, 1. 1. Pet: 1, 19. un: 3, 18. un: 4, 2. 1. Jahn: 1, 7. Par: Jahn: 1, 5.

15. Un tadehl irr wiñsch tas Widdetajs tahs jaunas Eestahdischanas / ka kad ta Nahwe bij notikkusi par Atpestischanu no tahs Pahrkahpschanahm/ kas appaksch tahs pirmas Derribas bija/ tee / kas aizinati irr to Apsohlischanu tahs muhzchigas Eemantoschanas dabbu.) w: 15. Ap: Darb: 13, 39. Rom: 3, 25. un: 5, 6. 1. Tim: 2, 5. Ebr: 12, 24. 1. Pet: 3, 18.

16. Jo kur Eestahdischana irr/ tur irr wajaga/ ka tam ja mirst/ kas to Eestadischanu darrijis irr.

17. Jo weena Eestahdischana irr stipra/ kad tas Eestahditajs nomirris irr / zittadi tas ne spehj / kad wehl dzihwo/ kas to irr darrijis. w: 17. Gal: 3, 15.

18. Tapehz neds ta pirma bes Assinim irr apstiprinata.

19. Jo kad Mozus bij runnajs wissus Bauslus pehz tahs Bauslibas us wisseem Łaudim/ ñehme tas to Assini to TelŁo un Ahzcho ar Uhdeni un PurpuraWilles / un Izopu / apslazzija tik lab to paschu Grahmatu/ ka wissus Łaudis/ w: 19. 2. Gr: Moz: 24, 5, 6. 3. Gr: Moz: 16, 14, 15, 18.

20. Sazzidams: Schis irr tas Assins tahs Eestahdischanas/ ko Deews jums irr pawehlejis. w: 20. 2. Gr: Moz: 24, 8. Matt: 26, 28.

21. Ta lihdz arridzan apslazzija wiñsch to Deewa Telti/ un wissus Rihkus tahs swehtas Kalposchanas ar Assini. w: 21. 2. Gr: Moz: 29, 36. 3. Gr: Moz: 8, 15, 19. un: 16, 14.

22. Un tik ne wissas Leetas tohp ar Assini schķihstitas / pehz tahs Bauslibas/ un bes Assins Isleeschanas schanas ne noteek ne kahda Peedoschana. w: 22. 3. Gr: Moz: 17, 11.

23. Tad nu wajaga bija/ ka tahs PreekschZihmes to Leeto/ kas Deebesıs irr/ zaur schahm Leetahm schķihstitas taptu / bet tahm paschahm debbeskigahm peenahk / labbaki Uppuri pahr schahm.

24. Jo Kristus ne irr eegahjis eeksch tahs ar Rohkahm darritas swehtas Weetas / zaur ko tas ihstens apzihmehts tohp / bet eeksch to Deebesı/ ka tas nu parahditohs preeksch ta Deewa Waiga par mums. w: 24. Rom: 8, 34. Ebr: 7, 25. 1. Jahn: 2, 2.

25. Neds arridzan kad wiñsch sew paschu dazchkahrt uppuretu/ itt ka tas AugstsPreesteris ik Gaddus swehtâ Weetâ ee ı eet ar sweschu Assini/ w: 25. 2. Gr: Moz: 30, 10. 3. Gr: Moz: 16, 2, 34. Ebr: 9, 7.

26. (Zittadi wiñnam buhtu peenahzis dazchkahrt zeest / no Eesahkuma tahs Pasaules/) Bet nu irr wiñsch weenreizi Laika Pabeigschanâ parahdijees/ zaur sawu paschu Uppuri tohs Grehkus isnihzinaht. w: 26. 1. Kor: 10, 11. Ewes: 1, 10. Gal: 4, 4.

27. Un itt ka tas teem Zilwekeem nolikts irr weenreizi nomirt/ un pehz scho ta Sohdiba.

28. Ta patt arridzan Kristus weenreizi uppurehts tappis par Pameschanu to Grehko / taps ohtrâ Kahrtâ bes Grehkeem redzehts/ no teem/ kas wiñņu gaida/ us to muhzchigu Dzihwoschanu. w: 28. Matt: 26, 28. Rom: 5, 6, 8, 15. un: 6, 10. 3. Pet: 3, 18.

Ta X. NodaĻa.

To Lewito Uppuri bija weena PreekschaZihme tahs Shķihstischanas / kas zaur to Assini Kristus notikkusi: 1. Tadehl buhs mums sirdigi tizzeht / un swehtigi dzihwoht: 19.



1. O ta Bausliba bija weena Ehna to nahkamu Labbumu / ne tas pats Ģihmis to Leeto / ik Gaddus ar teem Uppureem/ ko tee bes Mitteschanas uppure/ ne warr ta ne kad tohs/ kas uppure/ ne warr ta ne kad tohs/ kas uppure pilnigus darriht. w: 1. Kol: 2, 16, 17. Ebr: 8, 5. un: 9, 9.
2. Zittadi tee bij mittejuschees uppureht/ ja teem / kas pee teem Uppureem kalpo ne buhtu zinnama Sirds pahr teem Grehkeem / kad tee weenreizi schķihstīti buhtu.
3. Bet nu noteek ik Gaddus zaur teem weena Peeminneschana no Grehko.
4. Jo tas ne warr buht/ ka tas Assins to Wehrscho jeb Ahzcho tohs Grehkus noņemm. w: 4. 3. Gr: Moz: 16, 14. 4. Gr: Moz: 19, 4. Ebr: 9, 13.
5. Tapehz Pasaulē nahkdams sakka wiņsch. Uppurūs un Dahwanas tu ne essi gribbejis/ bet to Meesu essi tu mann sataisijis. w: 5. Daw: Dz: 40, 7. un: 50, 8. Esa: 1, 11. Jer: 6, 20. Amos: 5, 21.
6. Dedzami Uppuri un (Uppuri) par teem Grehkeem tew ne bija pa Prahtam.
7. Tad sazziju es: raugi es nahku/ (Grahmatas Eesahkumâ irr no mannim rakstihts /) tawu Prahtu darriht ak Deews.
8. Kad wiņsch papreeksch sazzijis bij / Uppuri un Dahwanu/ un dedzamus = Uppurūs un (Uppurūs) par teem Grehkeem tu ne essi gribbejis / neds tee tew bija pa Prahtam: (kas pehz tahs Bauslibas uppureti tohp.)
9. Tad sazzija wiņsch: Redzi es nahku/ ak Deews / tawu Prahtu darriht. Tad nozell wiņsch to pirmo/ ka wiņsch to ohtru eezell.
10. Eeksch 10. Eeksch kuŗa Prahta mehs swehtiti essam zaur to Uppuri tahs Meesas JEzus Kristus weenreizi (notikkuschu). w: 10. Ebr: 9, 12.
11. Un ikkatrs Preesteris stahweja gann ikdeenas kalpodams/ un tohs paschus Uppurūs daudzkahrt uppuredams / kas tohs Grehkus muhzcham ne warr noņemt.
12. Bet schis weenu Uppuri par teem Greekeem uppurejis / sehd bes Mitteschanas pee Deewa labbas Rohkas. w: 12, 13. Daw: Dz: 110, 1. Ap: Darb: 2, 34. 1. Kor: 15, 25. Ewes: 1, 20. Kol: 3, 1. Ebr: 1, 3, 13. un: 8, 1.
13. Jo projam gaididams teekams wiņņa Eenaidneeki likti tohp par Pameslu wiņņa Kahjahm.
14. Jo ar weenu Uppuri irr wiņsch muhzchigi pabeidzis tohs/ kas swehtiti tohp.
15. Un tas swehts Gars apleezina mums to arridzan: jo pehz to ka wiņsch papreeksch bij sazijis/
16. Schi irr ta Derriba / ka es ar scheem darrischu pehz schahm Deenahm / sakka tas Kungs / es dohschu mannas Bauslibas wiņņo Sirdis / un rakstischu tahs wiņņo Prahtâ. w: 16. Jer: 31, 31, & c. Rom: 11, 27. Ebr: 8, 8.
17. Un ne atgahdaschohs wairs wiņņo Grehko / un wiņņo Netaisnibas.
18. Kur nu scho pascho Peedohschana irr / tur ne irr wairs Uppuris par teem Grehkeem.
19. Ja tad mums / Brahļi/ Drohschiba irr ee-eet eeksch tahs swehtas Weetas zaur to Assini JEzus/ w: 19. Jahn: 10, 9. un: 14, 6. Rom: 5, 2. Ewes: 2, 13, 18. un: 3, 12. Ebr: 9, 8, 12.
20. Ko wiņsch mums sataisijis irr par weenu jaunu un dzihwu Zelļu zaur to Preekschwelkamu/ tas irr wiņņa Meesu.
21. Un (tapehz ka mums irr) weens Augsts = Preesteris pahr to Deewa=Nammu. w: 21. Ebr: 4, 14, 16.
22. Lai mehs pee-eetam ar ihstenu Sirdi/ eeksch pilnigas Tizzibas/ apslazzinati muhsâs Sirdis no ļaunas Apzinnaschanas. w: 22. Ezek: 36, 25. Ewes: 3, 12. Jehk: 1, 6.

23. Un pee Meesas nomazgati ar schķihstu Uhdni/ lai mehs paturram to Apleezinaschanu tahs neschaubigas jaunas Zerribas / jo (tas irr peetizzigs / kas to irr apsohlijis.) w: 23. 1. Kor: 1, 9. 1. Tess: 5, 24. Ebr: 4, 14.

24. Un laid mehs weens ohtru wehrâ ñemmam ar Skubbinaschanu pee Mihlestibas un labbeem Darbeem.

25. Ne atstahdami no muhsu Sapulzinaschanas / itt ka dazchi zeeni / bet weens ohtru pamahzidamees : un to tik daudz wairak/ zeek wairak juhs redzat to Deenu tuwu nahkam. w: 25. Rom: 13, 11. 2. Pet: 3, 9, 11, 14.

26. Jo ja mehs tihschi grehkojam/ pehz to/ ka mehs to Atzihschanu tahs Pateesibas dabbuschi essam / tad ne atleek wairs kahds Uppuris par teem Grehkeem. w: 26. 4. Gr: Moz: 15, 30. Matt: 12, 31. Ebr: 6, 4. 2. Pet: 2, 20, 21. 1. Jahn: 5, 16.

27. Bet weena breesmiga Gaidischana tahs Sohdbibas / un Karstums ta Ugguna/ kas tohs Pretineekus norihs. w: 27. Ezek: 36, 5. Zewan: 1, 18. un: 3, 8.

28. Kad jeb kursch to Bauslibu Mozus nizzina/ tam irr bes Apzchehloschanas zaur diwi jeb trim Leezineekeem jamirst. w: 28. 4. Gr: Moz: 35, 30. 5. Gr: Moz: 17, 6. un: 19, 15. Matt: 18, 16. Jahn: 8, 17. 2. Kor: 13, 1.

29. Zeek gruhtaku Sohdbibu/ (schķee= (schķeetat juhs) to essam pelnijuschu/ kas to Deewa Dehlu ar Kahjahm min/ un to Assini tahs Derribas par neschķihstu turra / zaur ko wiñsch swehtihts tappis ? un to Garru tahs Zchehlastibas irr neewajs? w: 19. 1. Kor: 11, 19.

30. Jo mehs pazihstam to/ kas sazzijis irr: Mann peederr ta Atreebschana/ es atmaksaschu/ sakka tas Kungs; un atkal: Tas Kungs sohdihs sawus Ļaudis. w: 30. 5. Gr: Moz: 32, 35, 36. Rom: 12, 19.

31. Breesmigi irr ta dzihwa Deewa Rohkâs eekrist.

32. Tomehr atgahdajeetes to preekschajo Deeno/ kuřrâs juhs apgaismoti tappuschi / daudz Zihksteschanas to Zeeschano essat panessuschi. w: 32. Gal: 3, 4. Wilip: 1, 29, 30. Kol: 2, 1.

33. Tik lab ka juhs zaur Mehdischanahm un Behdahm essat par Ehrmeem tappuschi / un ka juhs arridzan essat par Beedreem tappuschi to/ kam ta klahjahs. w: 33. Wilip: 1, 7. un: 4, 14.

34. Jo juhs arridzâ essat ar mannahm Saitehm lihdz zeetuschi/ un to Laupischanu juhsu Mantas ar Preeku pazeetuschi / zinnadami ka jums eeksch sew pascheem irr weena labbaka un paleekama Manta Debbesîs. w: 14. Matt: 5, 12. un: 6, 20. un: 19, 21. Luk: 12, 33. Ap: Darb: 5, 41. un: 21, 33. 1. Tess: 2, 14. 1. Tim: 6, 19. Jehk: 1, 2.

35. Tapehz ne metteet juhsu Drohschibu nohst/ kâ leela Alga irr. w: 35. Matt: 10, 32.

36. Bet Pazeeschanas jums irr wajjaga / ka juhs to Deewa Prahtu darrijuschi / to Apsohlischanu dabbuschi. w: 36. Luk: 21, 19.

37. Jo tur wehl irr mazz Brihds / un tas/ kam ja nahk irr/ nahks/ un ne kawesees. w: 37, 38. Hab: 2, 3, 4. Agg: 2, 7. Luk: 18, 8. Rom: 1, 17.

38. Bet tas Taisns zaur Tizzibu dzihwohs: un ja kas atkahpj/ pee ta mannai Dwehselei ne irr labs Prahts. Gal: 3, 11. 1. Petr: 1, 6. un: 5, 10. 2. Pet: 3, 8, 9.

39. Bet mehs ne essam no teem/ kas atkahpj us Pazuschanu/ bet kas tizz uhs tahs Dwehseles Isglahbschanu.

Ta XI. Nodaļa.

Mahziba no tahs ihstenas Tizzibas: 1. Stahstischana to swehto Wezzo= Tehwo / kas zaur to Tizzibu ween irr isglahti tappuschi: 4. Jo bes Tizzibas ne warr Deewam patikt: 6.



1. Et ta Tizziba irr weena stipra Pałausšana uhs tahm Leetahm/ kas tohp zerretas/ un weena ihstena Parahdishana to Leeto / kas ne tohp redzetas. w: 1. Rom: 8, 14. 1. Kor: 2, 9.
2. Jo zaur to irr tee Wezzajee Leezibu dabbujushi.
3. Zaur to Tizzibu no prohtam mehs / ka ta Pasaule zaur to Deewa Wahrdu irr raddita/ ta ka kas redzehts tohp ne tappis irr no tahm Leetahm/ kas tohp redzetas. w: 3. 1. Gr: Moz: 1, 1. Daw: Dz: 33, 6. Rom: 4, 17. 2. Pet: 3, 5.
4. Zaur to Tizzibu irr Abels Deewam weenu leelaku Uppuri peenessis/ ne ka Kains / zaur ko wiñsch irr Leezibu dabbujis / ka wiñsh taisns essohts/ kad Deews no wiñņa Dahwanas leezinaja/ un zaur to runna wiñsh wehl/ jepschu wiñsch nomirris irr. w: 4. 1. Gr: Moz: 4, 4, 10. Matt: 23, 35. Ebr: 12, 24.
5. Zaur to Tizzibu irr Enoks aisñemts/ ka wiñsch to Nahwi ne redzetu: un wiñsch ne tappe atrasts/ tapehz ka Deews wiñņu bij aisñehmis: jo pirms wiñsch aisñemts tappe / irr wiñsch Leezibu dabz dabbujis/ ka wiñsch Deewam patikke. w: 5. 1. Gr: Moz: 5, 24. Sir: 44, 16. un: 49, 16.
6. Bet bes Tizzibas ne warr ne ka (Deewam) patikt : jo kas pee Deewa nahk / tam buhs tizzeht/ ka tas irr/ un weens Atmaksatajs to/ kas wiñņu mekle.
7. Zaur to Tizzibu irr Noas/ zaur Deewu no wehl ne redzamahm Leetahm pamahzihts / (Deewu) bihdams to Schķirstu uszirtis par Isglahbschanu sawa Namma: zaur ko wiñsch to Pasauli irr pazuddinajis / un weens Mantineeks tappis tahs Taisnibas/ kas zaur to Tizzibu nahk. w: 7. 1. Gr: Moz: 6, 8, 13, 14. Sir: 44, 17. Rom: 3, 22. Wilip: 3, 9.
8. Zaur to Tizzibu irr Abraams aizinahts paklausigs bijis isseet us to Weetu / ko tam bij dabbuht par Mantoschanu/ un wiñsh irr isgahjis/ nezinnadams us kurren tas nahktu. w: 8. 1. Gr: Moz: 12, 1, 4. Ap: Darb: 7, 2.
9. Zaur to Tizzibu irr wiñsch Sweschineeks bijis tai apsohliatā Zemmē itt kā sweshā / un irr eeksh Dzihwokļeem mahjojis ar Izaaku un Jehkabu / kas LihdzMantineeki bija tahs pashas Apsohlishanas.
10. Jo wiñsch gaidija weenu Pilssatu kam Pamati irr / ka Darritajs ū Uszehlajs Deews bija. w: 10. Ebr: 3, 4. un: 12, 22. un: 13, 14. Par: Jahn: 21, 2.
11. Zaur to Tizzibu dabbuja arridzan ta patti Gara Spehku gruhta tapt / un dzemdinaja pahr to Laiku sawa Wezzuma/ jo wiñņa turreja to par peetizzigu / kas to bij apsohlijis. w: 11. 1. Gr: Moz: 17, 19. un: 21, 2. Luk: 1, 36. Rom: 4, 19.
12. Tadehļ irr arridzan no weenas/ un tahs paschas nodzihwojuschas/ tik daudz dzimmuschi/ it ka Debbes Zwaigznes/ un lihdz ka Smiltis kas Juhř Mallā/ kas ne skaitamas irr. w: 12. 1. Gr: Moz: 15, 5. un: 22, 17. Rom: 4, 18.
13. Schee wissi irr eeksch tahs Tizzibas nomirruschi / un ne irr tahs Apsohlishanas dabbujuschi/ bet no tahļenes tahs redzejuschi un zerrejuschi/ un ar Meeru bijuschi/ un apleezinajuschi tohs Weesis un Sweschineekus essam wirs Zemmes. w: 13. 1. Gr: Moz: 23, 4. un: 47, 9. Daw: Dz: 39, 13. un: 119, 19. Jahn: 8, 33.
14. Jo tee/ kas tahdas Leetas runna/ israhda/ ka tee weenu TehwaZemmi mekle.
15. Un ja tee to buhtu peeminnejuschi/ no ka tee bij isgahjuschi/ tad teem buhtu Laiks bijis atgreetees.
16. Bet nu ilgojahs tee pehz weenu labbaku / tas irr / pehz to Debbesigu : tapehz Deews ne kaunejahs wiñņo Deews saukts tapt/ jo winsch irr teem weenu Pilssatu sataisijis. w: 16. 2. Gr: Moz: 3, 6. Matt: 22, 32. Ap: Darb: 7, 32.

17. Zaur to Tizzibu irr Abraams/ kad wiŋsch kahrдинаhts tappe / to Izaaku uppurejis un to weenpeedzimtu atnessis / kas tahs Apsohlischanas dabbujis. w: 17. 1. Gr: Moz: 22, 2. & c. Sir: 44, 21.

18. Us ko sazzihts bij: Eeksch Izaaka taps tew Dzimmums dehwehts. w: 18. 1. Gr: Moz: 21, 12. Rom: 9, 7. Gal: 3, 29.

19. Un to ihsti dohmadams/ ka Deews warrens essu (to) arridzan no teem Miŋroŋeem usmohdinaht: tadehl wiŋsch to arri par PreekschaZihmi atdabbuja.

20. Zaur to Tizzibu irr Izaaks to Jehkabu un Ezawu swehtijis no nahkamahm Leetahm. w: 20. 1. Gr: Moz: 27, 27, 39.

21. Zaur 21. Zaur to Tizzibu irr Jehkabs nomirdams ikweenu to Dehlo Jazepa swehtijis: un irr peeluhdzis/ klannidamees us to wirs Gallu sawa Zizla. w: 21. 1. Gr: Moz: 47, 31. un: 48, 5, 15, 16, 20.

22. Zaur to Tizzibu irr Jazeps mirdams sluddinajis no tahs Iseeschanas to Behrno Izraeļa/ un irr Pawehleschanu dewis no saweem Kauleem. w: 22. 1. Gr: Moz: 50, 24, 25.

23. Zaur to Tizzibu tappe Mozus / kad wiŋsch peedzimmis bija trihs Mehneses no saweem Wezzakeem apsehpts / tadehl ka tee redzeja/ wiŋŋu krahsnu Behrniŋu essam? un tee ne bijajahs par to Pawehleschanu ta Ŗehniŋa. w: 23. 2. Gr: Moz: 1, 16. un: 2, 2, 11. Ap: Darb: 7, 20.

24. Zaur to Tizzibu irr Mozus leels tappis / aisleedzees weens Dehls tahs Meitas Waraus dehwehts kluht: w: 24. 2. Gr: Moz: 2, 10, 11, 22. Daw: Dz: 84, 11.

25. Un iswehleja labaki ar teem Deewa Ŗaudim Ŗaunumu zeest/ ne ka weenu ihslaizigu Baudischa to Grehko.

26. Un schķitte to Neewaschanu Kristus leelaku Baggatibu essam pahr wissahm Egiptes Mantahm/ jo wiŋsch redzeja us to Algu.

27. Zaur to Tizzibu atstahje wiŋsch no Egiptes/ ne bihdamees par to Dusbibu ta Ŗehniŋa : jo wiŋsch turrejahs pastahwigi pee ta / kas ne redzams bija / it ka wiŋsch to redzetu. w: 27. 2. Gr: Moz: 2, 15. un: 10, 28, 29. un: 12, 31. un: 13, 17. & c.

28. Zaur to Tizzibu turreja wiŋsch to Leeldeenu/ un to Assins Leeschanu/ ka tas Maitatajs to Pirmdzimto tohs ne grahtu. w: 28. 2. Gr: Moz: 12, 3. & c. un: 21, 22.

29. Zaur to Tizzibu gahje tee zaur to sarkanu Juhŗu/ it ka zaur Sausumu/ ko tee Egipteŗi arridzā apņehmuschees irr noslihkuschi. w: 29. 2. Gr: Moz: 14, 21, 22.

30. Zaur to Tizzibu irr tee Muhŗi Jerikus sagŗuuschi/ kad tee septiŋ Deenas bij apkahrt apstahtas. w: 30. Joz: 6, 20.

31. Zaur to Tizzibu irr ta Mauka Rakab ne pazuddusi ar teem Netizzigeem/ kad wiŋŋa tohs Isluhkus ar Meeru bij peeņehmusi. w: 31. Joz: 2, 1, 19. un: 6, 17, 23. Jehk: 2, 25.

32. Un ko sakku es wehl wairak ? tas Laiks man peetruhktu / kad es buhtu stahstijis no Gideoŋa/ un Baraka/ un Samsona/ un Jepta/ un Dahwida/ un Samueļa/ un teem Praweescheem. w: 32. Sohgr: 4, 6. un: 6, 11. un: 11, 1. un: 12, 7. un: 13, 24. un: 15, 20. 1. Sam: 1, 20. un: 7, 15. un: 12, 17. un: 13, 14. un: 17, 45. 2. Sam: 2, 4.

33. Kas zaur to Tizzibu irr Ŗehniŋa Walstibas uswarrejuschi/ Taisnibu pastrahdajuschi/ Apsohlischanas dabbujuschi / to Lauwo Rihkles aisbahzuschi. w: 33. Sohgr: 14, 6. 1. Sam: 17, 34. 2. Sam: 8, 1. un: 10, 19. un: 12, 29. Dan: 6, 22.

34. Ta Ugguns Spehku isdzessuschi/ ta Zohbina Asmiŋam isbehguschi/ spehzigi tappuschi no tahs Wahjibas / Karŗa warreni tappuschi / Swescho Spehku us Behgschanu speeduschi. w: 34. Sohgr: 7, 21. un: 15, 15. 1. Sam: 14, 1. & c. un: 20, 1. 2. Sam: 7, 12. 1. Kehn: 9, 4. un: 19, 1. & c. 2. Kehn: 6, 16. un: 20, 7. 1. Laik: Gr: 22, 9. Job: 42, 10. Daw: Dz: 6, 9. un: 89, 20. Esa: 38, 21. Dan: 3, 25.

35. Tahs Seewas irr sawus Mirruschus no tahs Augschamzelschanas atdabbujuschi: un zitti irr sakulti un ne irr to Isglahbschanu peeņehmuschi/ ka tee weenu labbaku Augschamzelschanu dabbutu. w: 35. 1. Kehn: 17, 23. 2. Kehn: 4, 36. 2. Mak: 6, 19, 28. un: 7. Ap: Darb: 22, 25.

36. Un zitti irr Mehdischanas un Pahtagas zeetuschi / un arridzan Saites un Zeetumu. w: 36. Jer: 20, 2.

37. Irr ar Akmiñeem nomehtati/ ar Sahgeem sagreezti/ kahrđinati dinati tappuschi / zaur Zohbinu nomaitati: irr Awjo un Kazo Ahdâs apkahrt gahjuschi / atstahti/ mohziti/ behdinati. w: 37. 1. Kehn: 21, 13. 2. Kehn: 1, 8. Matt: 3, 4.

38. (Kuřro ta Pasaule ne bija wehrtas/) Tuksnibâs bohkstijuschees/ un Kalnôs / un Allâs / un Zemmes Bedrês.

39. Un scheem wisseem irr zaur to Tizzibu Leeziba bijusi / un ne irr to Apsohlischanu dabbujuschi. w: 39. Ebr: 11, 2.

40. Tadehl ka Deews preeksch mums ko labbaku bij papreeksch redzejis/ ka tee bes mums ne taptu pilnīgi darriti.

Ta XII. Nodallâ.

Skubbinaschana us Pazeeschanu un Pastahweschanu eeksch Behdahm: 1. Us Kristu ween buhs mums paļautees: 2. Un eeksch wisseem Darbeem bijatigi staigaht: 12.



1. Ad nu arridzan ka tahds leels Pulks Leezineeko apkahrt mums irr / lai mehs noleekam wissu Nastu un tohs Grehkus / kas muhs wissai apstahj un ar Pazeeschanu tekkam eeksch tahs mums preeksch essoschas Zihnischanas. w: 1. Rom: 6, 4. un: 12, 12. 1. Kor: 9, 24. 2. Kor: 7, 1. Ewes: 4, 22. Wilip: 3, 13, 14. Kol: 3, 8. 1. Pet: 2, 1. un: 4, 1, 2. Ebr: 10, 36.

2. Un usraugam us to Eesahzeju un Pabeidzeju tahs Tizzibas JEzum/ jeb wiņsch warrejs Preekâ buht/ irr wiņsch to Krustu panessis/ un par to Kaunu ne behdajis/ un pee labbas Rohkas ta Deewa GohdaKrehsla sehdejees. w: 2. Luk: 24, 26, 46. Ap: Darb: 3, 15. un: 5, 31. Wilip: 2, 8. 1. Pet: 1, 3. Ebr: 1, 3, 13. un: 2, 10. un: 8, 1.

3. Nemeet wehrâ scho / kas tahdu Pretti ÷ Runnaschanu no teem Grehzineekeem irr panessis/ ka juhs ne peekuhstat/ pagurdami juhsas Dwehselês.

4. Juhs wehl ne essat lihdz Assinim pretti stahwejschi/ zihkstedomi prett teem Grehkeem. w: 4. 1. Kor: 10, 13.

5. Un essat aismirsuschi to Pamahzischanu/ kas us jums itt ka us Behrneem sakka: Mans Dehls/ ne turri lehtu to Pamahzischanu ta Kunga/ un ne pagursti/ kad tu no wiņņa pahrmahzihts kļuhsti. w: 5. Job: 5, 17. Sak: Sal: 3, 11, 12. Par: Jahn: 3, 19.

6. Jo ko tas Kungs mihle / to pahrmahza wiņsch / un wiņsch schausch ikweenu Dehlu/ ko wiņsch usņemm.

7. Ja juhs to Pahrmahzischanu pazeeschat/ tad turrahs Deews prett jums itt ka prett Behrneem: Jo kursch Dehls irr: ko tas Tehws ne pahrmahza?

8. Bet ja juhs bes Pahrmahzischanas essat / pee ka wisseem Daļļa irr bijusi / tad essat juhs MaukasBehrni un ne Behrni.

9. Un ja mums muhsu meesigi Tehwi irr par Pahrmahzitateem bijuschi/ un mehs tohs essam kaunejuschees : neġgi mehs daudz wairak tam Tehwam to Garru paklausigi buhsim/ un dzihwosim? w: 9. 4. Gr: Moz: 16, 22. un: 27, 16. Slud: 12, 1, 7. Esa: 57, 16. Zak: 12, 1.

10. Jo wiņņi irr gann weenu mazu Brihdi / ka paschi zinnadami / muhs pahrmahzijuschi / bet schis (pahrmahza muhs) par labbu/ ka mums Dalliba essoti pee wiņņa Swehtibas.

11. Bet wissa Pahrmahzischana klaht buhdama ne tohp no mums schķista Lihgsmiba essam/ bet Noskumschana : bet wissu pehz dohd wiņņa meerigus Augļus tahs Taisnibas teem / kas zaur to irr ismahziti.

12. Taš 12. Tadehļ uszelleet atkal tahs gurdenas Rohkas / un slahbanus Zeļļus. w: 12. Esa: 35, 3.

13. Ņemmeet lihdzenus Zeļļus pa juhsu Kahjahm/ ka tas/ kas tislis irr/ ne pakluhp/ bet jo wairak dzeedinahts tohp.

14. Preeksch wisseem dzenneet tam Meeram pakkaļ / un tai Swehtischanai / bes ka ne weens to Kungu redzehs. w: 14. Matt: 5, 8. Rom: 12, 18. 2. Tim: 2, 22.

15. Usluhkodami/ ka ne weens no tahs Deewa Zchehlastibas nokriht : ka ne weena ruhkta Sakne augsti usaugdama sajauz / un daudz zaur to apgahniti tohp. w: 15. 5. Gr: Moz: 29, 18. Ap: Darb: 17, 13. 2. Kor: 6, 1. Gal: 5, 12. Ebr: 3, 12.

16. Ka ne kas essus weens Mauzeneeks/ jeb Besdeewigs/ ittin ka Ezavs kas par weenu Barribu sawu Pirmdzimschanu pahrdevis irr. w: 16. 1. Gr: Moz: 25, 33. Ewes: 5, 3. Kol: 3, 5. 1. Tess: 4, 3.

17. Jo juhs zinnat/ ka tas arridzan to Swehtischanu pehz gribbeja eemantoht/ un tappe atmests: jo wiņsch ne atradde Zchehloschanas Weetu pee Tehwa / jepschu wiņsch to ar Assarahm mekleja. w: 17. 1. Gr: Moz: 17, 34, 35. & c.

18. Jo juhs ne essat nahkuschi pee to Kalnu/ ko warreja aiskahrt/ un to deggoschu Ugguns/ un Krehslibu un Tumsibu un Wehtru. w: 18. 2. Gr: Moz: 19, 10, 12. un: 20, 19. 5. Gr: Moz: 5, 22.

19. Un to Skannumu tahs Bazunes/ un to Balsi to Wahrdo/ par ko tee / kas to dzirdeja / irr luhguschi/ ka tas Wahrds teem ne taptu wairs sazzihts. w: 19. 2. Gr: Moz: 20, 19. 5. Gr: Moz: 5, 5, 24. un: 18, 16.

20. Jo tee ne warreja nest/ kas pawehlehts tappe: ja arridzan weens Lohps to Kalnu aiskahre/ bij tam ar Akmiņeem nomehtatam/ jeb ar Bultu noschautam tapt. w: 20. 2. Gr: Moz: 19, 13.

21. Un tik breesmiga bija ta Rahdischana / ka Mozus sazzija : Es esmu pahrbijees un drebbu.

22. Bet juhs essat nahkuschi pee to Kalnu Siana/ un pee to Pilssata ta dzihwa Deewa/ pee tahs debbeskigas Jeruzalemes/ un pee tahs Draudzibas daudz tuhkstoschu Eņģeļu. w: 22. Gal: 4, 26. Par: Jahn: 3, 12. un: 21, 2, 10.

23. Un pee tahs Sapulzinaschanas un Draudzibas to pirmdzimtu/ kas Debbesîs usrakstiti irr/ un pee Deewa to Sohgi pahr wisseem / un pee teem Garreem to pilnigo Taisno. w: 23. Luk: 10, 20.

24. Un pee to Widdetaju tahs jaunās Derribas JEzu/ un pee to Assini tahs Apslazzinaschanas / kas labbaki runna ne ka Abels. w: 24. 1. Gr: Moz: 4, 10. 2. Gr: Moz: 24, 8. 1. Tim: 2, 5. Ebr: 8, 6. un: 9, 15. un: 10, 22. un: 11, 4. 1. Pet: 1, 2.

25. Peeraugajt / ka juhs to / kas tur runna/ ne atmettat : jo ja tee ne irr isbehguschi/ kas to atmette / kas wirs Zemmes no Deewa Pamahzischanas runnaja/ daudz wairak mehs (ne isbehgsim) / ja mehs no ta atgriezchamees/ kas no Debbes irr. w: 25. Ebr: 2, 3. un: 10, 28.

26. Ka Bals tanni Laikâ to Zemmi pakustinaja : bet nu irr wiņsch pasluddinajis/ sazzidams: Wehl weenreizi kustinaschu es ne ween to Zemmi / bet arridzan to Debbesu. w: 26. Agg: 2, 7. Ebr: 12, 19.

27. Un tas (Wahrds) / wehl weenreizi parahda to Pahrzelschanu to/ kam buhs kustinateem tapt/ itt ka kas darritas irr / ka tur paleek tas/ kas ne irr kustinajams. w: 27. Daw: Dz: 102, 27. Matt: 24, 35. 2. Pet: 3, 10.

28. Tadehļ ka mehs weenu neschaubijamu Walstibu dabbujam/ irr irr mums Zchehlastiba / zaur ko mums buhs Deewam patizzigi kalpoht/ ar Kauneschanu un Deewabijaschanu. w: 28. 1. Pet: 2, 5.

29. Jo muhsu Deews irr weens aprihjams Ugguns. w: 29. 5. Gr: Moz: 4, 24. un: 9, 3.

Ta XIII. Nodaŋla.

Mahziba no brahligas Mihlestibas: 1. Sirdigas lihdz=zeeschanas: 3. Schkihstas Laulibas: 4. Pret to Negausibu: 5. Ka buhs teem Mahzitajeem klausih: 7. Us Kristu ween wissaski paŋautees: 8. Teikschanas Uppuŋus Deewam nest : 15. Weenu labbu zinnamu Sirdi paturreht: 18.



1. Aid ta brahliga Mihlestiba paleek. w: 1. Rom: 12, 10. Ewes: 4, 3. 1. Pet: 1, 22. un: 2, 17. un: 3, 8. un: 4, 8.
2. Ne aismirsteet Mahjotajeem buht: jo zaur to irr zitti nezinnami Eŋgelus mahjojuschi. w: 2. 1. Gr: Moz: 18, 1, 3. un: 19, 1. Rom: 12, 13. 1. Pet: 4, 9.
3. Atgahdajeet to Saistitu/ itt ka lihdz=Suhtiti : un to/ kas Ťaunumu zeesch / itt ka paschi arridzan Meesâ buhdami. w: 3. Matt: 25, 36. Rom: 12, 15. Kol: 4, 18. 1. Pet: 3, 8.
4. Lai ta Lauliba gohdiga irr starp wisseem / un ta Laulibas=Gulta ne apgahnita : bet tohs Mauzineekus un Laulibas Pahrkahpajus Deews sohdihs.
5. Lai juhsu Buhschana irr bes Negausibas: esseet ar Meeru ar to/ kas pee Rohkas irr : Jo wiŋsch irr sazzijis: Es tew ne atstahschu/ neds tew pamettischu. w: 5. 2. Gr: Moz: 23, 8. 5. Gr: Moz: 16, 19. un: 31, 6, 8. 1. Laik: Gr: 28, 20. Joz: 1, 5. Sak: Sal: 15, 16. Matt: 6, 25, 34. Wilip: 4, 11. 1. Tim: 6, 6. & c.
6. Ta ka mehs ar Droschibu sazzih warram : Tas Kungs irr mans Paligs/ un es ne bihschohs/ ko darrihs man Zilweks. w: 6. Daw: Dz: 56, 5, 12. un: 118, 6.
7. Peeminneet juhsu Wadditajo/ kas us jums to Deewa Wahrdu runnajuschi ir: Kuŋŋu Dzhwoschanas Gallu usluhkojeet/ un dzenetees wiŋŋo Tizzibai pakkaŋ. w: 7. Ebr: 13, 17.
8. JEZUS Kristus wakkar un schodeen tas pats/ un muhzchigi.
9. Ne tohpeet no dazchadahm un swescham Mahzibahm schaubiti: jo tas irr labbi/ ka ta Sirds stiprinata tohp zaur to Zchehlastibu/ un ne zaur Barribu / zaur ko ne kahdu Labbumu dabbu/ kas eeksch tahm staiga. w: 9. Jer: 29, 8. Matt: 24, 4. Jahn: 6, 27. Rom: 14, 17. un: 16, 17. Ewes: 4, 14. un: 5, 6. Kol: 2, 8, 16. 2. Tess: 2, 2. 1. Tim: 4, 3. 1. Jahn: 4, 1.
10. Mums irr weens Altaris/ no ka ne weenam Waŋlas kas ehst/ kas wiŋŋa Deewa Telti kalpo.
11. Jo kuŋŋo Lohpo Assins zaur to Augstu=Preesteri eenests tohp par teem Grehkeem eeksch tahs swehtas Weetas / to pascho Meesas tohp ahra preeksch Lehgeŋa sadedzinatas. w: 11. 2. Gr: Moz: 19, 14. 3. Gr: Moz: 4, 5, 12, 21. un: 6, 30. un: 16, 27. 4. Gr: Moz: 19, 3.
12. Tapehz arridzan JEZUS/ ka tas zaur sawu paschu Assini tohs Ťaudis swehtitu/ irr ahra preeksch Wahrtem zeetis. w: 12. Jahn: 19, 18.
13. Tad nu lai mehs pee wiŋŋa ahra preeksch Lehgeŋa iseeam/ wiŋŋa Mehdischanu nest.
14. Jo mums ne irr scheit weens paleekams Pilssats / bet to nahkamu meklejam mehs. w: 14. Mik: 2, 10. Wilip: 3, 20. Ebr: 11, 10, 16.
15. Tad nu lai mehs allazchiŋ Deewam peenessam weenu Uppuri tahs Slawas/ tas irr/ tohs Augŋus muhsu Luhpu / kas wiŋŋa Wahrdu apleezina. w: 15. 3. Gr: Moz: 7, 12. Daw: Dz: 50, 23. un: 51, 19. Oze: 14, 3. Ewes: 5, 20. 1. Pet: 2, 5.
16. Ne aismirsteet to Labbdarrischanu un Isdallischanu/ jo tahdi Uppuri Deewam lab patihk. w: 16. 2. Kor: 9, 12. Wilip: 4, 18.
17. Paklausajt juhseem Wadditajeem/ un esseet wiŋŋeem padewigi: jo tee irr nomohdâ preeksch juh=juhsahm Dwehselehm/ itt ka kam Lahgadischanu buhs doht: ka tee scho ar Preeku darra/ un ne ar Nopuhschanu / jo tas jums ne irr labbi. w: 17. Ezek: 3, 18. un: 33, 2, 8. Wilip: 2, 29. 1. Tess: 5, 12. 1. Tim: 5, 17. Ebr: 13, 7. 1. Petr: 5, 5.

18. Luhdzeet par mums/ jo mehs zerream/ ka mums labba zinnama Sirds irr/ kas mehs gribbam wissās Leetās gohdigi staigaht.

19. Un wehl wairak luhdzu es/ ka juhs scho darrat / ka es jo ahtraki jums tohpu atdohts.

20. Bet tas Deews ta Meera/ kas to Leelu Awjo Gannu zaur to Assini tahs muhzhigas Derribas no teem Miřroņem irr atkal atweddis prohti muhsu Kungu JEzu/ w: 20. Esa: 40, 11. Ezek: 34, 23. Zak: 9, 11. Jahn: 10, 11. Ap: Darb: 2, 24. 1. Pet: 2, 25. un: 5, 4.

21. Tas gribbetu juhs pilnigus darriht eeksch wissa labba Darba/ ka juhs wiņņa Prahtu darrat : strahdadams eeksch jums / kas wiņņam lab patihk zaur JEzu Kristu / kam lai irr Gohds muhzhigi muhzhicham/ Amen. w: 21. 2. Kor: 3, 5. Wilip: 2, 13.

22. Bet es luhdzu juhs/ Brahli / panesheet to Wahrdu schahs Pamahzischanas/ jo es esmu jums ar ihseem Wahrdeem rakstijis.

23. Zinnajt/ ka tas Brahlis Timotejus irr atlaists/ ar ko (ja tas tudaliņ nahk) / es juhs redzeschu.

24. Apsweizinajeet wissus juhsus Wadditajus un wissus Swehtus. Tee Brahli no Italijas apsweizina juhs.

25. Zchehlastiba lai irr ar jums wisseem/ Amen.

Uhs teem Ebreērem rakstita no Italijas zaur Timoteju.

Jehkaba ta Apustuła

Grahmata uhs wisseem rakstita.

Ta I. Nodaļa.

Jehkabs mahza / ka eeksch Behdahm buhs pazeetigi turretees: 2. To Guddribu pee Deewa ween mekleht: 5/ 6. No Lepnibas behgt: 9. No Dusmibas sargatees: 19. To Wahrdu ne ween klausiht/ bet arri pehz ta darriht: 22. Un Deewam pareizi kalpoht: 26.



1. Ehkabs / weens Kalps Deewa un ta Kunga JEzus Kristus/ tam diwpadesmits Ziltim/ kas iskaisitas irr/ laid ir Preeks. w: 1. Jahn: 7, 35. Ap: Darb: 8, 1, 4. 1. Pet: 1, 1.

2. Manni Brahli / turrajt to par tihru Preeku/ kad juhs dazchadās Kahrudinahschanās eekrihtat: w: 2. Matt: 5, 11, 12. Ap: Darb: 5, 41. Rom: 5, 3. Ebr: 10, 34. 1. Pet: 1, 6.

3. Zinnadami/ ka ta Pahrbaudischana juhsas Tizzibas Pazeeschanu pastrahda:

4. Bet ta Pazeeschana laid irr weens pilnigs Darbs/ ka juhs essat pilnīgi un wesseligi / kam nekahda Leeta peetruhkst. w: 4. Rom: 5, 3. 1. Petr: 1, 7.

5. Un ja jebkuřam no jums Guddriba truhkst/ tam buhs no Deewa luhgt/ kas wisseem dohd weentesigi/ un ne weenā to pahrmett/ tad ta taps wiņņam dohta. w: 5, 6. Sak: Sal: 2, 3. Jer: 29, 12. Matt: 7, 7. un: 21, 22. Mark: 11, 24. Luk: 11, 9. Jahn: 14, 13. un: 15, 7. un: 16, 23. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14.

6. Bet tam buhs eeksch Tizzibas luhgt/ ne schaubidamees: Jo kas bazchijahs/ tas irr lihds weenai Juhřas Wilņai / kas no Wehja tohp schaubita un mehtata.

7. Jo tahdam Zilwekam ne buhs dohmaht/ ka tas no ta Kunga ko labbu dabuhs.

Nod: 1.

Grahmata.

8. Weens diwprahtihgs Zilweks irr irr ne pastahwigs us wisseem saweem Zeļleem.

9. Bet tam Brahlam/ kas pazemmigs irr / buhs leelitees pahr sawu Augstumu.

10. Un kas baggats irr/ eeksch sawas Pazemmoschanas/ jo wiņsch ka weena Zahles Puķķe aisees. w: 10, 11. Job: 14, 2. Daw: Dz: 10, 3, 15. un: 102, 12. un: 103, 15. Sir: 14, 18. Esa: 40, 6. 1. Kor: 7, 31. Jehk: 4, 14. 1. Pet: 1, 24. 1. Jahn: 2, 17.

11. Jo ta Saule irr uslehkusi ar to Karstumu / un irr to Zahli iskaltejusi / un wiņņas Puķķe irr nokrittusi/ un wiņņa Waiga Jaukums irr nozuddis / ta patt arridzan tas Baggats sawihtis eeksch sawahm Darrischanahm.

12. Swehtigs irr tas Wahrds/ kas to Kahrđinaschanu paness/ jo kad tas irr pahrbaudihts/ tad dabhuhs tahs to Krohni tahs Dzihwibas / ko tas Kungs irr sohlijis teem/ kas wiņņu mihle. w: 12. Job: 5, 17. Sak: Sal: 3, 11. Matt: 10, 22. un: 19, 28, 29. 2. Tim: 4, 8. Ebr: 12, 5. 1. Pet: 3, 14. un: 5, 4. Par: Jahn: 2, 10. un: 3, 19.

13. Ne weenam / kas kahrđinahts tohp/ buhs sazziht: ka tas no Deewa tohp kahrđinahts/ jo Deews ne irr weens Kahrđinatajs us Ļaunu/ un wiņsch pats ne kahrđina ne weenu.

14. Bet ikweēs tohp kahrđinahts no sawas paschas Eegribbeschanas skubbinahts un labbinahts.

15. Pehz to/ ka ta Eekahroschana irr eeņehmusi/ dzemde ta tohs Grehkus : un kad tee Grehki pabeigti/ tad dzemde tee to Nahwi.

16. Ne peewiļleetees / manni mihli Brahli.

Lekzions zettortâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas.

17.  Issa labba Dahwana/ un wissa pilniga Dahwanaschana irr no augschanes/ kas nahk Zemmê no ta Tehwa tahs Gaismas / pee ka ne weena Pahrmihschana / neds Pahrwehrschanas Ehna. w: 17. Sak: Sal: 2, 6. Esa: 14, 27. un: 46, 10. Mal: 3, 6. Jahn: 3, 27. Rom: 11, 29. 1. Kor: 4, 7.

18. Pehz sawa Prahta irr wiņsch muhs dzemdejis / zaur to Wahrdu tahs Pateesibas / ka mehs buhtum tee Pirmaji wiņņa Raddijuma. w: 18. Jahn: 1, 13. un: 3, 3. 1. Kor: 4, 15. Gal: 4, 19. 1. Pet: 1, 23.

19. Tad nu/ manni mihli Brahli / lai ikkatrs Zilweks atkihls irr dzirdeht/ bet palehns runnaht/ un palehns dusmoht. w: 19. Sak: Sal: 17, 27. Slud: 5, 1, 2.

20. Jo ta Zilweka Dusmiba ne pastrahda/ kas taisns irr preeksch Deewa. w: 20. Slud: 7, 10.

21. Tapehz leezeet noht wissu Neschķihstibu un Blehdibu / un peeņemmet to eeksch jums eedehtitu Wahrdu ar Lehnprahtibu / kas warr juhsas Dwehseles swehtas darriht.) w: 21. Rom: 13, 12. Kol: 3, 8. 1. Pet: 2, 1.

Lekzions peektâ Swehdeenâ pehz Leeldeenas.

22.  Et esseet Darritaji ta Wahrda/ un ne ween Klausitaji/ sew paschus peewildami. w: 22. Matt: 7, 21. Luk: 11, 28. Rom: 2, 13. 1. Jahn: 3, 7.

23. Jo ja kas irr weens Klausitajs ta Wahrda/ un ne weens Darritajs / tas lihdzinajahs pee weena Wihra/ kas sawu meesigu Waigu Speeġelî apluhko. w: 23. Luk: 6, 47.

24. Jo wiņsch irr sew nomannijis/ un nogahjis/ un tudaliņ aismirsis/ kahda Waiga wiņsch bija.

25. Bet kas lohzydamees aprauga to pilnigu Bauslibu tahs Swabbadibas / un pee tahs paleek / un ne irr weens aismirsigs Klau Klausitajs/ bet weens Darritajs ta Darba / tas pats buhs swehtigs sawâ Darboschanâ. w: 25. Matt: 5, 19. Jahn: 13, 17. Jehk: 2, 12.

26. Ja kas schķeetahs juhsu starpa Deewam kalpojohts/ un ne walda sawu Mehli / bet sawu Sirdi peewiļ / ta pascha Deewa Kalposchana irr neleeta. w: 26. Daw: Dz: 34, 14. Jehk: 3, 6. 1. Pet: 3, 10.

27. Weena schķihsta un ne apgahnita Kalposchana preeksch Deewa un ta Tehwa irr schi / tohs Bahriņus un Atraitnes eeksch wiņņo Behdahm peemekleht/ un sew paschu ne apgahnitu turreht no tahs Pasaules.)

Ta II. Nodaġġa.

Jehkabs mahza / ka eeksch TizzibasLeetahm ne buhs us to ahrigu Spihdumu raudziht: 1. Un ka weena ihestena Tizziba muhzhcham bes labbeem Darbeem ne irr: 14. Jo tee parahda / ka mehs zaur to Tizzibu essam taisni darriti: 18.



1. Anni Brahli/ ne schķeeteet/ ka ta Tizziba muhsu Kunga JEzus Kristus stahw eeksch ahriga Ġihma Usluhkoschanas. w: 1. 3. Gr: Moz: 19, 15. 5. Gr: Moz: 1, 17. un: 16, 19. Sak: Sal: 24, 23. Sir: 42, 2. Matt: 22, 16.

2. Jo ja juhsu Baznizâ naktu/ kahds Wihrs ar zelta Gredzenu Pirkstâ / un krahsnahm Drehbehm/ un tur arridzan nahktu weens Nabbags ar nejaukahn Drehbehm/

3. Un juhs usluhkotat to / kas krahsnas Drehbes ness/ un sazzitat us to: sehdees sche labbâ Weetâ: un sazzitat us to Nabbagu : stahw tu tur/ jeb sehdees appaksch to Pameslu manno Kahjo.

4. Neġġi juhs pee sew pascheem essat nekahdu Starpibu darrijuschi un essat Teesneschi tappuschi ļaunu dohmadami?

5. Klausajt/ manni mihli Brahli/ neġġi Deews irr isredzejis tohs Nabbagus schahs Pasaules/ kas Tizzibâ baggati irr/ un Mantineeki tahs Walstibas / ko wiņsch apsohljis irr teem/ kas wiņņu mihle? w: 5. 2. Gr: Moz: 20, 6. 1. Sam: 2, 30. Sak: Sal: 8, 17. Matt: 5, 3. Luk: 12, 31. Jahn: 7, 48. 1. Kor: 1, 26. & c. 1. Tim: 6, 18, 19.

6. Bet juhs essat teem Nabbageem Negohdu darrijuschi: neġġi tee Baggati juhs uswarr/ un welk juhs preeksch SohdaKrehsla? w: 6. 1. Kor: 11, 22.

7. Neġġi tee paschi zaimo to labbu Wahrdu/ kas pahr jums irr peesaukts tappis?

8. Ja tad juhs to ķehnisku Bauslibu peepildat pehz to Rakstu: Tew buhs tawu Tuwaku mihleht ka sew paschu / tad darrat juhs labi. w: 8. 3. Gr: Moz: 19, 18. Matt: 22, 39. Mark: 12, 31. Rom: 13, 8, 9. Ewes: 5, 2. 1. Tess: 4, 9. Gal: 5, 14.

9. Bet ja juhs to/ kas no ahrenes ta leekahs usluhkojat/ tad darrat juhs Grehkus / un tohpat no tahs Bauslibas pahrleezinati/ itt ka Pahrkahpaji. w: 9. 3. Gr: Moz: 19, 15. 5. Gr: Moz: 17. un: 15, 16, 19.

10. Jo kas wissus Bauslus turru/ un weenâ kluhp/ tas irr nozedzigs tappis pee wisseem. w: 10. 5. Gr: Moz: 27, 26. Matt: 5, 19, 27. Gal: 3, 10.

11. Jo kas sazzijis irr: tew ne buhs Laulibu pahrkahpt : tas irr arridzan sazzijis/ tew ne buhs nokaut : Ja tu nu to Laulibu ne pahrlauzisi/ bet nokausi / tad essi tu weens Pahrkahpajs tahs Bauslibas tappis. w: 11. 2. Gr: Moz: 20, 13, 14. 5. Gr: Moz: 5, 17.

12. Runajt ta/ un darrajt ta/ itt ka kas juhs zaur to Bauslibu tahs Swabbadibas tapseet teesati. w: 12. Jehk: 1, 25.

13. Jo tam/ kas ne irr Apzcheloschanu parahdijis / usees weena Soh Sohdiha bes Apzcheloschanas : un ta Apzcheloschana leelijahs pretti to Sohdiha. w: 13. Matt: 6, 15. un: 18, 35. un: 25, 41, 42. Mark: 11, 25. Luk: 16, 25. 1. Jahn: 4, 17, 18.

14. Ko tas palihdz/ manni Brahli/ ja kas sakka wiņņam Tizzibu essam/ un tam newa Darbi? warrig ta Tizziba wiņņu isglaht? w: 14. Matt: 7, 26. Jehk: 1, 23.

15. Bet ja kahds Brahlis jeb Mahsa plikki buhtu / un teem Truhkums buhtu tahs deeniskas Ustureschanas/ w: 15. Luk: 3, 11. 1. Jahn: 3, 17.

16. Un kahds no jums uz teem sazzitu: Eita ar Meeru/ sildajtees un peeēhdeetees: un juhs teem ne dohtut/ kas pee tahs Meesas waijaga irr / ko palihdz tas? w: 16. 1. Jahn: 3, 18.

17. Ta patt arridzan ta Tizziba/ ja tam Darbi newaid/ irr pee sew pascha nomirrusi.

18. Bet weens warretu sazziht: Tew irr ta Tizziba/ un man irr tee Darbi : rahdi man tawu Tizzibu no taweem Darbeem/ tad es tew arridzan rahdischu mannu Tizzibu no manneem Darbeem.

19. Tu tizzi weenu Deewu essam: tu darri labbi: tee Welli arridzan tizz / un drebb. w: 19. Mark: 1, 34.

20. Bet gribbi tu zinnat / tu weltigs Zilweks/ ka ta Tizziba bes Darbeem nomirrusi irr?

21. Abraams muhsu Tehws/ ne irr tas no teem Darbeem taisnohts tappis/ kad wiņsch irr sawu Dehlu to Izaaku uppurejis us to Altari? w: 21. 1. Gr: Moz: 22, 1, 9, 12.

22. Tad tu redzi/ ka ta Tizziba ar saweem Darbeem lihdz irr darbojusees / un ta Tizziba zaur teem Darbeem pilniga tappusi? w: 22. Ebr: 11, 17.

23. Un tas Raksts irr peepildihts tappis/ kas sakka: Abraams irr Deewam tizzejis/ un tas irr wiņnam par Taisnibu peelahgadihts / un wiņsch irr weens Deewa Draugs nosaukts tappis. w: 23. 1. Gr: Moz: 15, 6. 2. Laik: Gr: 20, 7. Esa: 41, 8. Rom: 4, 3. Gal: 3, 6.

24. Tad nu redzat juhs/ ka Zilweks taisnohts tohp no Darbeem/ un ne ween no tahs Tizzibas.

25. Ta patt arridzan ta Mauka Rakab / ne irr ta no teem Darbeem taisnota tappusi/ kad ta tohs Suhtitus irr peeņehmusi/ un zaur zittu Zeļļu isdzinnusi? w: 25. Joz: 2, 1. un: 6, 23. Ebr: 11, 31.

26. Jo lihdz ka ta Meesa bes ta Garra nomirrusi irr / ta patt arridzan ta Tizziba bes Darbeem irr nomirrusi.

Ta III. Nodallā.

Jehkabs mahza / ka ne buhs pazuddinaht: 1. Bet lehnprahtigam buht: 13. No Ķildas un Bahrschonas sargatees: 14. Meeru turreht: 18.



1. E tohpeet daudz Mahzitaji / manni Brahļi/ zinnadami/ ka mehs leelaku Sohdbu dabbusim. w: 1. Matt: 7, 1. un: 23, 8. Luk: 6, 37. Rom: 2, 20, 21.

2. Jo mehs kluhpam wissi daudz/ ja kas Wallodā ne kluhp/ tas irr weens pilnigs Wihrs / warrens arridzan wissu Meesu apturreht. w: 2. Slud: 7, 20. Daw: Dz: 34, 14. Sak: Sal: 20, 9. Sir: 14, 1. un: 19, 16. un: 25, 11. Matt: 12, 37. Jehk: 1, 26. 1. Pet: 3, 10. 1. Jahn: 1, 8.

3. Redzi teem Zirgeem leekam mehs Eemauktus Muttē / ka tee mums paklausa/ un lohka ar teem wissu wiņņa Meesu. w: 3. Daw: Dz: 32, 9.

4. Redzi arridzan tahs Laiwas/ jepschu tahs tik leelas irr/ un no stipreem Wehjeem mehtatas tohp/ tohp lohziņas no maza Stuhra/ us kurren arridzan ta Stuhmaņņa Prahts nessahs.

5. Ta 5. Ta patt arridzan ta Mehle irr maza Lohzeklis un leelijahs pahr daudzē ; redzi/ maķķeniht Ugguns kahdu Mezchu tas eededzina. w: 5. Daw: Dz: 12, 45. un: 3, 8, 9. Sak: Sal: 12, 18. un: 15, 2.

6. Ta Mehle irr arridzā weens Ugguns/ weena Pasaule tahs Netaisnibas: ta patt irr ta Mehle starp muhseem Lohzekļeem eezelta / kas to wissu Meesu apgahna/ un eededzina muhsas Dzihwoschanas/ un tohp eededzinatas no tahs Elles. w: 6. Matt: 15, 11, 18, 19. Mark: 7, 15, 20, 23.

7. Jo ikkatra Dabba tik lab to Zwehro / ka to Putno/ tik lab to Tahrpo / ka to Juhṛas Zwehro tohp waldita / un irr waldita tappusi no tahs zilwezigas Dabbas.

8. Bet to Mehli ne warr ne weens Zilweks walidht / to ne peewarramu Ļaunumu / pilnu ar nahwigu Dzellonu.

9. Zaur to slawejam mehs Deewu un to Tehwu / un zaur to nolahdam mehs tohs Zilwekus / kas pehz Deewa Ģihmi irr darriti. w: 9. 1. Gr: Moz: 1, 27. un: 9, 6.

10. No weenas paschas Muttes iseet Swehtischana un Nolahdeschana ; tas ne peeklahjahs/ manni Brahli ta notikt.

11. Iswehrd arridzan weena Akka no weena pascha Awota saldu un ruhktu?

12. Warrig / manni Brahli / weens WihḡesKohks EljesOhgas nest/ jeb weens Wihna Kohks Wihḡes ? ta patt ne warr weena Akka sahlu un saldu Uhdēni doht.

13. Kursch irr guddrs un saprattigs starp jūs? tas laid rahda is sawas labbas Darrischanas sawus Darbus eeksch lehnigas Gudribas. w: 13. Ewes: 5, 8.

14. Bet ja juhs ruhktu Bahrzibu un Eenaidibu turrat juhsās Sirdīs/ tad ne leelijeetees un melojeet prett tahs Pateesibas. w: 14. Rom: 13, 13.

15. Schi ne irr ta Gudriba/ kas no augschanes zemmē nahk/ bet ta irr zemmiskiga/ dabbiga un no Wella. w: 15. 1. Kor: 2, 6, 7.

16. Jo kur Bahrziba un Eenaidiba irr/ tur irr Trohksnis un wissada nikna Darrischana. w: 16. 1. Kor: 3, 3. Gal: 5, 20.

17. Bet ta Gudriba/ kas no augschanes irr/ irr pirmak schḡihsta / pehz to meeriga / lehna / peenemmahs sakkama / pilna Apzccheloschanas un labbo Auglo / ne sohdidama un bes Walschḡibas.

18. Bet tee Augli tahs Taisnibas tohp eeksch Meera sehti/ teem/ kas to Meeru darra.

Ta IV. Nodaļa.

Ta ļauna Eekahroschana irr tas Eesahkums wisso Grehko: 1. Mahziba no wissadeem DeewaTikkumeem: 7 / x.



1. O kurrenes (nahk) Kaṛri un Kauschanas juhsu starpā ? neḡḡi no turrenes/ (prohti) no juhsahm Kahribahm/ kas juhsu Lohzekļos kaṛro? w: 1. Rom: 7, 23. 1. Pet: 2, 11.

2. Juhs eekahrojat / un jums ne irr neneeka : juhs eenihdat un skaudat/ un ne warrat ko dabbuht: juhs kaujat un kaṛrojat / tomehr jums neneeka irr: tadehļ ka juhs ne luhdzat.

3. Juhs luhdzat/ un ne dabbujat/ tapehz ka juhs ne pareizi luhdzat : ka juhs to eeksch juhsu Kahribahm aprihjat. w: 3. Job: 27, 9. un: 35, 11. Daw: Dz: 18, 42. un: 66, 18. Sak: Sal: 1, 18. Esa: 1, 15. Jer: 11, 11. un: 14, 12. Ezek: 8, 18. Zak: 7, 13. Mik: 3, 4. Matt: 20, 22. Rom: 8, 26. 1. Jahn: 3, 22. un: 5, 14.

4. Juhs Laulibas ≠ Pahrkahpaji paji un Laulibas Pahrkahpajas / ne zinnat juhs / ka ta Draudziba schahs Pasaules weena Deewa Eenaidiba irr ? kas tad grib tahs Pasaules Draugs buht/ tas tohp par Deewa Eenaidneeku kluis. w: 4. Jahn: 15, 19. un: 17, 14. Rom: 8, 8. Gal: 1, 10. 1. Jahn: 2, 15.

5. Jeb schḡeetat juhs / ka tas Raksts welti sakka : Tam Garram/ kas eeksch jums mahjo/ gribbahs prett tahs Skaudibas? w: 5. 1. Gr: Moz: 6, 5. un: 8, 21. 4. Gr: Moz: 11, 29. Gal: 5, 17.

6. Un dohd leelaku Zchehlastibu: Tadehļ sakka tas (Raksts) : Deews turrahs teem Lepneem pretti / bet teem Pazemmigeem dohd wiņsch Zchehlastibu. w: 6. Job: 22, 29. Sak: Sal: 3, 34. un: 29, 23. Matt: 23, 12. Luk: 1, 52. un: 14, 11. un: 18, 14. 1. Pet: 5, 5.

7. Tad nu padohdeetees Deewam/ stahweet tam Wellam pretti/ tad behgs wiņsch no jums. w: 7. Ewes: 4, 27. 1. Pet: 5, 9. Gal: 6, 2.
8. Nahzeet tuwu pee Deewa/ tad wiņsch tuwu pee jums nahks: Schķihstajt tahs Rohkas juhs Grehzineeki/ un darrajt schķihstas tahs Sirdis juhs diwprahtigi. w: 8. Esa: 1, 15. Jehk: 1, 8.
9. Turrajtees ka Behdigi/ un esseet noskummuschi / un raudajt : juhsu Smeeschana laid pahrwehrtita tohp par Behdahm/ un juhsu Lihgsmiba par Noskumschanu. w: 9. Matt: 5, 4.
10. Pazemmojeetees preeksch ta Kunga / un wiņsch juhs pa=augstinahs. w: 10. Job: 22, 29. Sak: Sal: 29, 23. Matt: 23, 12. Luk: 14, 11. un: 18, 14. 1. Pet: 5, 6.
11. Ne aprunnajt weens ohtru/ Brahļi: kas to Brahli aprunna/ un sawu Brahli sohda/ tas aprunna to Bauslibu/ un sohda to Bauslibu: bet ja tu to Bauslibu sohdi/ tad ne essi tu weens Darritajs tahs Bauslibas/ bet weens Sohģis. w: 11. Matt: 7, 1. Luk: 6, 37. Rom: 2, 1. 1. Kor: 4, 5.
12. Tur irr weens weenigs Bauslibas=Dewejs / kas warr pestiht un nomaitaht: kahds essi tu/ kas tu to ohtru sohdi? w: 12. Matt: 7, 1. Rom: 14, 4.
13. Nu jelle juhs / kas juhs sakkat: Schodeen jeb rihtu essim mehs uhs scho jeb to Pilssatu / un kawesimees tur weenu Gaddu/ un darrisimees prezzedami/ un pelnisimees. w: 13. Sak: Sal: 27, 1. Luk: 12, 18.
14. Kas juhs ne zinnat / kas rihtu notiks/ jo kas irr juhsu Dzihwiba / ta irr Twaiks / kas mazu Brihdi rahdahs/ un pehz isnihkst. w: 14. Esa: 40, 6. 1. Kor: 7, 31. Jehk: 1, 10. 1. Pet: 1, 24. 1. Jahn: 2, 17.
15. Kuŗrā Weetā jums buhtu ja sakka : ja tas Kungs grib / un mehs dzihwosim / tad darrisim mehs scho jeb to. w: 15. Ap: Darb: 18, 21. 1. Kor: 4, 19. Ebr: 6, 3.
16. Bet nu leelijatees juhs juhsas Lepnibas / wissa tahda Leelischana irr ļauna. w: 16. 1. Kor: 5, 6.
17. Tad nu/ kas zinna labdarriht/ un ne darra/ tam tas irr par Grehkeem. w: 17. Luk: 12, 47. Jahn: 9, 41. Rom: 1, 20, 21, 32. un: 2, 17, 18, 23.

Ta V. Nodaļa.

Us Baggatibu ne buhs paļautees: 1. Teem Darbneekem to Algu ne aisturreht: 4. Pazeetigam buht: 7. Newesseleem buhs likt preeksch sewis eeksch Draudzibas luhgt: 14. Jo tahda Luhgschana irr spehzigā: 16.



1. U jelle/ juhs Baggati/ raudajt kaukdami pahr juhsu Behdahm / kas pahr jums nahk. w: 1. Sak: Sal: 11, 28. Amos: 6, 1. Luk: 6, 24. 1. Tim: 6, 9.
2. Juhsu Baggatiba irr sapuusi / un juhsu Drehbes irr to Kohdu Barriba tappuschas. w: 2. Matt: 6, 19, 20.
3. Juhsu Zelts un Sudrabs irr saruhsejis / un wiņņo Ruhsa jums buhs par Leezibu/ un aprihs juhsas Meesas itt ka Ugguns/ juhs essat Mantas krahjuschi / pehdigās Deenās. w: 3. Rom: 2, 5.
4. Re= 4. Redzi/ ta Alga to Darbneeko/ kas juhsu Tihrumus irr pļahwuschi/ kas no jums atrauta irr/ brehz: un ta Brehkschana to Bļawejo irr nahkusi preeksch ta Kunga Zebaot Ausim. w: 4. 3. Gr: Moz: 19, 13. 5. Gr: Moz: 24, 14. Job: 24, 10, 11.
5. Juhs essat kahri dzihwojuschi wirs Zemmes / un Kahribu dzinnuschi: juhs essat juhsu Sirdis barņojuschi/ itt ka weenā Nokauchanas Deenā. w: 5. Job: 21, 13. Luk: 16, 19, 25.
6. Juhs essat nosohdijuschi/ juhs essat nokahwuschi to Taisnu/ un wiņsch ne turrahs jums pretti.
7. Tad nu esseet lehnprahtigi/ Brahļi / lihdz tai Atnahkschanai ta Kunga. Raugi / tas Arrajs gaida tohs zeenamus Zemmes=Augļus / lehnprahtigs buhdams pahr teem/ teekams wiņsch dabbu to Rihta=Leetu/ ū Wakkara=Leetu. w: 7. 5. Gr: Moz: 11, 14.

Juhda ta Apust: Graham:

8. Esseet juhs arridzan lehnprahtigi / apstipprinajeet sawas Sirdis / jo ta Atnahkschana ta Kunga irr tuwu nahkusi.

9. Ne nopuhscheetees weens prett ohtru / Brahli / ka juhs ne tohpat pasluddinati: redzi / tas Sohgis stahw preeksch Durwim. w: 9. Matt: 24, 33.

10. Manni Brahli/ nemeet par PreekschaZihmi tahs Zeeschanas ta Launuma/ un tahs Lehnprahtibas/ tohs Praweeschus/ kas eeksch ta Kunga Wahrda irr runnajschi. w: 10. Matt: 5, 12.

11. Raugi/ mehs teizam tohs Laimigus essam/ kas paness/ juhs essat to Pazeeschanu Iaba dzirdejschi/ un to Gallu ta Kunga redzejschi/ ka tas Kungs sirdszchehligs irr un weens Apzchehlotajs. w: 11. 4. Gr: Moz: 14, 18. Job: 1, 21, 22. un: 42, 10. Daw: Dz: 103, 8. Matt: 5, 11.

12. Tomehr preeksch wisseem/ mani Brahli ne zwehrejeet neds pee tahs Debbes/ neds pee tahs Zemmes / neds kahda zittâ Zwehreschanâ : bet juhsu Wahrds lai irr ta/ kas ta irr/ un ne/ kas ne irr/ ka juhs ne kahda Sohdbâ krihtat. w: 12. Matt: 5, 34. 2. Kor: 1, 17, 18.

13. Irr kas juhsu starpâ Zeeschanâ? tas lai Deewu luhdz : irr kas labbâ Prahtâ? tas lai dzeed. w: 13. Ewes: 5, 19. Kol: 3, 16.

14. Irr kas juhsu starpâ newessels/ tas lai aizina tohs Wezzajus juhsas Deewa Draudzibas/ lai tee pahr wiñnu luhdz / swaididami wiñnu ar Elji eeksch ta Kunga Wahrda. w: 14. Mark: 6, 13. un: 16, 18.

15. Un ta Luhgschana tahs Tizzibas isglahbs to Sehrdzigu / un tas Kungs pazels wiñnu / un ja wiñsch kahdus Grehkus buhtu darrijs/ tad taps wiñnam tee peedohti.

16. Issuhdzeet weens ohtram tohs Nozeegumus / un luhdzeet zitts preeksch zitta/ ka juhs wesseli tohpat / weena Taisna sirdiga Lugschana daudz eespehj.

17. Elias bija weens Zilweks no it lihdzas Dabbas ka mehs/ un luhdze weenâ Luhgschanâ/ ka ne bij Leetum liht / un Leetus ne lihje wirs Zemmes trihs Gaddus un seschus Mehneschus. w: 17. 1. Kehn: 17, 1. un: 18, 42, 45. Sir: 48, 3. Luk: 4, 25. Ap: Darb: 14, 15.

18. Un wiñsch luhdze atkal/ un ta Debbes dewe Leetu/ un ta Zemmes nesse sawus Auglus. w: 18. 1. Kehn: 18, 41, & c.

19. Brahli / ja kas juhsu starpa no tahs Pateesibas irr nomaldijees/ un weens to atgreezch/ w: 19. Matt: 18, 15.

20. Tam buhs zinnaht/ ka / kas to to Grehzineeku no Maldischanas sawa Zella atgreezch/ tas isglahbs weenu Dwehseli no tahs Nahwes/ un apklahs to Grehku Pulku. w: 20. Sak: Sal: 10, 12. 1. Pet: 4, 8.

Juhda ta Apustuļa

Grahmata uhs wisseem rakstita.

Mahziba no Pastahweschanas eeksch Mahzibas un labbeem Darbeem: 3. Jo daudz essam wiltigus Mahzitajus / ko Deews sohdihs: 4. No Zihksteschanas Miķeļa pahr tahm Meesahm Mosus: 9. Praweescho Mahziba Enoka no tahs pastaras Deenas: 14.

Juhda ta Apust: Graham:



1. Uhdas / weens Kalps JEZUS Kristus/ un Jehkaba Brahlis/ teem no Deewa ta Tehwa Swehtiteem / un zaur JEZU Kristu pasargateem Aizinateem: w: 1. Luk: 6, 16. Jahn: 17, 11. Ap: Darb: 1, 13. 1. Pet: 1, 5.
 2. Apzcheloschana lai irr jums/ un Meers un Mihlestiba daudzkahrtigi.
 3. Mihlee/ kad es tikkuschi darbojohs jums rakstiht no tahs Pestischanas/ kas mums weena kohpa irr/ tad bij man waijaga jums rakstiht un luhgt/ ka juhs zihkstatees par to Tizzibu/ kas weenreizi teem Swehteem eedohta irr. w: 3. Wilip: 1, 27. 1. Tim: 1, 18. un: 6, 12. 2. Tim: 4, 7.
 4. Jo tur irr kahdi Zilweki eewihluschees/ kas jaw senn us scho paschu Sohdbu irr papreeksch rakstiti/ besdeewigi/ kas to Zchehlastibu muhsu Deewa pahrwehersch eeksch Beskaunibas/ un aisleedz to weenigu Walditaju Deewu un muhsu Kungu JEZU Kristu. w: 4. Rom: 9, 21, 22. Tit: 1, 16. 1. Pet: 2, 8. 2. Pet: 2, 1, 3, 19.
 5. Bet es gribbu jums atgahdinaht/ kas juhs scho weenreizi zinnat/ ka tas Kungs tohs L̄audis no Egipteru Zemmes pestijis/ ohtrâ Kahrtâ tohs Netizzigus irr nomaitajis. w: 5. 4. Gr: Moz: 14, 29. & c. un: 26, 64, 65. Daw: Dz: 106, 26. 1. Kor: 10, 5. Ebr: 3, 18, 19.
 6. Un tohs En̄gelus/ kas sawu Wirsibu ne irr sargajuschi/ bet sawu Dzhwokli irr atstahjuschi/ irr wiñsch us to Sohdbu tahs leelas Deenas ar muhzhigahm Saitehm appaksch tahs Tumsibas saturej̄is. w: 6. Jahn: 8, 44. 2. Pet: 2, 4.
 7. Ittin ka Sodoma un Gomorra/ un tee apkahrt teem gullami Pilssati / ta patt ka schee bij Mauzibu dzinnuschi / un nogahjuschi zittai Meesai pakkaļ / par weenu Preekscha Zihmi irr eezeltas / panesdami to Sohdbu ta muhzhiga Ugguns. w: 7. 1. Gr: Moz: 19, 14. 5. Gr: Moz: 29, 23. Esa: 13, 19. Jer: 20, 16. un: 50, 40. Raud: Dz: 4, 6. Ezek: 16, 49. Oze: 11, 8. Amos: 4, 11. Luk: 17, 29. 2. Pet: 2, 6.
 8. Ta patt arridzan schee Sapnotaji apghana to Meesu/ un nizzina tas Kundzibas/ un zaimo tahs Augstibas. w: 8. 2. Pet: 2, 10, 11.
 9. Bet Miķķelis tas leels En̄gelis / ka tas ar to Wellu bahrahs/ un darrijahs pahr to Meesu Mozus/ ne drihksteja kahdu Teesu tahs Zaimoschanas pretti to nest/ bet sazzija: lai tas Kungs tew apsohda. w: 9. Dan: 10, 13. un: 12, 1. Zak: 3, 2. 2. Pet: 2, 11. Par: Jahn: 12, 7.
 10. Bet schee zaimo/ ko tee ne zinna: un ko tee pehz tahs Dabbas/ itt ka tee besprahtigi Zwehri/ atzihst/ eeksch ta tee isnihkst. w: 10. 2. Pet: 2, 12.
 11. Waj tee/ jo tee irr us to Zelļu Kaina staigajuschi/ un irr isgahzti zaur to Peewilschanu tahs Algas Balaama/ un irr zaur to Pretti-runnaschanu Keres nomaitati. w: 11. 1. Gr: Moz: 4, 8. 4. Gr: Moz: 16, 1, 31. un: 22, 5, 7, 21. 2. Pet: 2, 15. 2. Pet 2, 15. 1. Jahn 3, 12.
 12. Schee irr weena Apgahnischana eeksch juhsahm Mihlestibas Dzh̄ Dzhrehm/ kad tee ar jums lihdi Weesibās irr / bes Bijaschanas sew paschus baŗrodami: Padebbesis bes Uhdenim/ no teem Wehjeem mehtati/ kaili/ neaugligi/ diwkahrt nomirruschi/ issaknoti Kohki.
 13. Bahrgas Juh̄ras Wil̄nas/ kas sawu paschu Kaunu isputtina: allodamas Zwaigznes/ kam ta wissdziļlaka Tumsiba tohp paturreta muhzhigi. w: 13. Esa: 57, 20.
 14. Un no scheem irr arridzan Enoks/ tas septitais no Adama papreeksch mahzijis/ sazzidams: redzi/ tas Kungs nahks ar saweem daudz tuhkstoscheem Swehteem. w: 14. 1. Gr: Moz: 5, 18. Dan: 7, 10. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 1, 10. 2. Tess: 1, 10. Par: Jahn: 1, 7.
 15. Sohdbu turreht prett wisseem/ un pahrmahziht wissus Besdeewigus starp teem/ par wisseem wiņņo besdeewigeem Darbeem / ko tee Besdeewigi irr darrijuschi/ un par wisseē nelescheem (Wahrdeem) / ko tee besdeewigi Grehzineeki prett wiņņu irr runnajuschi. w: 15. Zak: 14, 5. Matt: 12, 36. un: 25, 31. 2. Tess: 1, 7.

16. Schee kurne un behda ū staiga pehz sawahm Kahribahm/ un wiņņu Muttes runa lepna Leetas/ un tee brihnijahs pahr to Zilweku Leelibas/ tahs Uspelnischanas labbad. w: 16. Daw: Dz: 15, 10. 2. Pet: 2, 18.

17. Bet juhs/ Mihļee/ peeminneet tohs Wahrdu/ kas jums irr papreeksch sazziti no teem Apustuļeem muhsu Kunga Jezus Kristus.

18. Ka tee jums sazzijuschi irr/ ka pehdejôs Laikôs Smehjeji buhs/ pehz sawahm besdeewigahm Kahribahm staigadami. w: 18. Ap: Darb: 20, 29. 1. Tim: 4, 1. 2. Tim: 3, 1. un: 4, 3. 2. Pet: 2, 2. un: 3, 3.

19. Schee irr tee/ kas sew paschus atschķiŗrahs/ dabbigi Zilweki/ kam Garra newaid. w: 19. Sak: Sal: 18, 1. Ezek: 14, 7. Oze: 4, 14. un: 9, 10. 1. Kor: 2, 14.

20. Bet juhs/ Mihļee/ ustaisajt sew paschus us juhsu wiss swehtaku Tizzibu / eeksch ta swehta Garra/ luhgdami.

21. Turrajtees paschi eeksch Deewa Mihlestibas/ gaididami to Apzcheloschanu muhsu Kunga JEzus Kristus/ pee tahs muhzchigas Dzihwoschanas.

22. Un apzchelojeetees pahr zitteem/ Starpibu darridami.

23. Un isglahbeet zittus zaur Bijaschanu/ un aisgrahbeet tohs no ta Ugguns/ un eenihdeet arridzan tohs no tahs Meesas apgahnitus Swahrkus. w: 23. Par: Jahn: 3, 4.

24. Bet tā/ kas spehzigs irr juhs bes Peedurschanas pasargaht/ un preeksch sawu Gohdibu beswainigus stahdiht ar Lihgsmibu/ w: 24. Rom: 16, 25. Ewes: 3, 20.

25. Tam weenam gudram Deewam muhsu Pestitajam / lai irr Gohds un augsta Slawa Spehks un Warra/ tik lab nu/ ka muhzchigi muhzcham/ Amen. w: 25. Rom: 16, 27. 1. Tim: 1, 17.

Ta Swehta Deewa

Mahzitaja Jahņa Parahdischanas=Grahmata.

Ta I. Nodalla.

Jahnis mekle tahm septiņahm Draudzehm eeksch Azijas Zchehlastibu un Meeru: 4. Apraksta ar ihseem Wahrdeem to Ihpaschibu un Amatu Kristus: 5. Un tad wiņņa Parahdischanu: 9/ 10.



1. Arahdischana JEzus Kristus / ko wiņņam Deews dewis irr/ saweem Kalpeem rahdiht/ kam kam notikt buhs ihs tâ Laikâ : Un irr tahs eezihmojis / suhtidams zaur sawu Eņģeli sawahm Kalpam Jahņam.

2. Kas apleezinajis irr to Deewa=Wahrdu / un to Leezibu JEzus Kristus/ ko tas arridzan redzejis irr. w: 2. 1. Jahn: 1, 1.

3. Swehtigs irr tas / kas to lassa/ un tee/ kas tohs Wahrdu schahs Praweescho = Mahzibas dzird/ un turr/ kas eeksch tahs rakstihts irr/ jo as Laiks irr tuwu. w: 3. Rom: 13, 11. Jehk: 5, 8. 1. Pet: 4, 7. Par: Jahn: 22, 7, 10.

4. Jahnis tahm septiņahm Deewa Draudzibahm kas eeksch Azijas irr: Zchehlastiba (laid irr) jums/ un Meers no ta / kas irr / un kas bija / un kas nahkams irr ; Un no teem septiņeem Garreem /

Nod: I.

Parahdischanas Grahm:

kas preeksch wiņņa GohdaKrehsla irr. w: 4. 2. Gr: Moz: 3, 14. Par: Jahn: 1, 8. un: 3, 1. un: 4, 5, 8. un: 5, 6. un: 11, 17. un: 16, 5.

5. Un no JEZus Kristus / kas irr tas peetizzigs Leezineeks / kas Pirmdzimtajs no teem Mirroņē/ un tas Walditais to Ķehniņo wirs Zemmes: kas muhs irr mihlejis/ un muhs mazgajis no muhseem Grehkeem ar sawahm Assinim: w: 5. Daw: Dz: 89, 38. Esa: 55, 4. Jahn: 8, 14. Ap: Darb: 20, 28. 1. Kor: 15, 20. Kol: 1, 18. Ebr: 9, 12, 14. 1. Pet: 1, 19. 1. Jahn: 1, 7, 9. Par: Jahn: 3, 14. un: 5, 9. un: 17, 14. un: 19, 16.

6. Un irr muhs par Ķehniņeem un Preestereem darrijis Deewam un sawam Tehwam: wiņņam (laid irr) Gohds un Warra muhzchigi muhzcham / Amen. w: 6. Rom: 12, 1. Ebr: 9, 14. 1. Pet: 1, 19. un: 2, 5, 9. 1. Jahn: 1, 7. Par: Jahn: 5, 10. un: 20, 6.

7. Raugi/ wiņsch nahk ar tahm Padebbesim / un wiņņu redzehs wissas Azzis / un kas wiņņu duhruschi irr/ un wissas ZemmesZiltis wiņņa preekscha kauks; Teescham/ Amen. w: 7. Esa: 3, 13, 14. Dan: 7, 13. Zak: 12, 10. Matt: 24, 30. un: 25, 31. un: 26, 64. Jahn: 19, 17. Ap: Darb: 1, 11. 1. Tess: 1, 10. 2. Tess: 1, 10. Jud: w: 14.

8. Es esmu tas A un tas O / tas Eesahkums/ un tas Gals / sakka tas Kungs / kas irr / un bija / un nahkams irr tas Wissuwarenajs. w: 8. Esa: 41, 4. un: 44, 6. un: 48, 12. Par: Jahn: 1, 4. un: 21, 6. un: 22, 13.

9. Es Jahnis / kas es arridzan juhso Brahlis un Beedris esmu eeksch Behdahm/ pee tahs Walstibas / un eeksch Pazeeschanas JEZus Kristus / biju tai Gallâ / kas Patmus tohp saukta / ta Deewa wahrda dehļ / un tahs Leezibas JEZus Kristus dehļ. w: 9. Rom: 8, 17. Wilip: 1, 7. un: 4, 14. 2. Tim: 1, 8. un: 2, 12.

10. Es biju Garrâ ta Kunga Deenâ / un dzirdeju pakkaļ mann weenu stipru Balsi/ ka Bazuni/ w: 10. Par: Jahn: 4, 2.

11. Sakkam: Es esmu tas A un tas O / tas pirmais un tas Pehdigais ; Un: ko tu redzi / to raksti Grahmatâ/ un suhti tahm Draudzehm / kas eeksch Azias irr / uhs Ewesu / un uhs Smirnu/ un uhs Pergamu/ un uhs Tiatiru/ un uhs Sardi / un uhs Wiladelwiju / un uhs Laodizeju. w: 11. Par: Jahn: 2, 8. un: 22, 13.

12. Un es atgreezohs to Balsi skattitees/ kas ar mannim runnaja : Un atgreezdamees redzeju es septiņus ZeltaLuktuŗus.

13. Un widdu starp teem septiņē Lukturē weenu/ kas Zilweka Dehlam lihds bija/ ar garŗeem Swahrkeem apŗehrbtu / un apjohztu apkahrt Kruhtim ar Zelta Johstu. w: 13. Ezek: 1, 26. Dan: 7, 13. Par: Jahn: 2, 1. un: 14, 1. un: 15, 16.

14. Un wiņņa Galwa un Matti bija balti/ it ka balta Willa/ it ka Sneegs: un wiņņa Azzis bija it ka Ugguns Leesma. w: 14. Dan: 7, 9. Par: Jahn: 19, 12.

15. Un wiņņa Kahjas bija Waŗŗam lihdsas/ itin ka Zeppli degdamas : Un wiņņa Bals itt ka ta Bals daudz Uhdeņo. w: 15. Par: Jahn: 14, 2.

16. Un wiņņam bija labbâ Rohkâ Rohkâ septiņas Zwaigznes / un no wiņņa Muttes gahje weens ass abb pusŗgriezigs Zohbins/ un wiņņa Waigs spihdeja kâ ta Saule spihd sawâ Karstumâ. w: 16. Esa: 49, 2. Ewes: 6, 17. Ebr: 4, 12. Par: Jahn: 1, 20.

17. Un kad es wiņņu redzeju/ krittu es wiņņam pee Kahjahm/ it ka nomirris: Un wiņsch likke sawu labbu Rohku us mann/ sazzidams us man : Ne bihstees: Es esmu tas Pirmais un tas Pehdigais. w: 17. Esa: 41, 4. un: 44, 6. un: 48, 12. Dan: 8, 18. un: 10, 10. Par: Jahn: 1, 11. un: 2, 8.

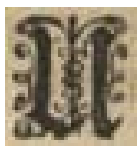
18. Un tas Dzihws: Es biju nomirris/ un redzi/ es esmu dzihws muhzchigi muhzcham/ Amen. Un man irr tahs Atslehgas tahs Elles un tahs Nahwes. w: 18. Job: 12, 14. Daw: Dz: 68, 21. Esa: 22, 22. Rom: 6, 9. Par: Jahn: 3, 7. un: 20, 1.

19. Raksti / ko tu essi redzejis/ tik lab/ kas nu irr/ un kas arri pehz schim notiks.

20. To Noslehpumu no tahm septiņahm Zwaigznehm / ko tu essi redzejis / mannâ labbâ Rohkâ/ un tohs septiņus Zelta Luktuŗus. Tas septiņas Zwaigznes irr tee Eņŗēļi to septiņ Draudzo / un tee septiņ Lukteŗi/ ko tu essi redzejis/ irr septiņas Draudzes. w: 20. Mal: 2, 7. Par: Jahn: 1, 16. un: 2, 1.

Ta II. Nodaļa.

Jahņam tohp pawehlehts / pazuddinaht to Draudzibu Ewesa: 1. Smirnā: 8. Pergama: 12. Tiatira / ka tahm buhs no wiltigas Mahzibas sargatees un lihdz Gallam peetizzigahm buht: 18 / x.



1. S to Eņģeli tahs EweserōDraudzes raksti: Ta sakka tas/ kas tas desmits Zwaigznes sawâ labbâ Rohkâ turr / kas widdu starp teem septiņeem ZeltaLukterēem staiga: w: 1. Par: Jahn: 1, 13, 16, 20.
2. Es zinnu tawus Darbus/ un tawu Darboschanu / un tawu Pazeeschānu / un ka tu tohs Ļaunus ne warri eeredzeht ; Un tu essi tohs pahrbaudijis/ kas sakka/ sew essam Apustuļus / un ne irr: Un essi tohs atraddis Melkuļus essam. w: 2. 1. Jahn: 4, 2. Par: Jahn: 2, 9, 13, 19.
3. Un essi panessis/ un tew irr Pazeeschāna/ un essi mana Wahrda dehļ darbojees/ un ne peekussis.
4. Bet tas irr man prett tew/ ka tu no tawas pirmas Mihlestibas essi atstahjis.
5. Tad nu / atgahdajees / no kurrenes tu essi atkrittis / un atgreezees / un darri tohs pirmus Darbus/ bet ja ne/ tad nahkschu es tew drihz / un nostumschu tawu Lukteri no sawas Weetas/ ja tu ne atgreezisees no Grehkeem.
6. Tomehr tas irr tew/ ka tu to Nikolaiteŕo Darbus eenihdi/ ko es arridzan eenihdu. w: 6. Matt: 11, 15. un: 13, 9. Par: Jahn: 2, 15.
7. Kam Ausis irr/ tas laid dzird / ko tas Gars tahm Draudzibahm sakka : Tam/ kas uswarr/ dohschu es no tahs DzihwibasKohka ehst/ kas irr ta DeewaParahdiza widdu. w: 7. 1. Gr: Moz: 2, 9. Par: Jahn: 22, 2.
8. Un us to Eņģeli tahs SmirnaDraudzes raksti: Ta sakka tas Pirmais un tas Pehdigais / kas nomirris bija/ ū irr dzihws tappis. w: 8. Esa: 1, 4. un: 44, 6. Par: Jahn: 1, 8, 11, 17, 18.
9. Es zinnu tawus Darbus/ un Behdas/ un Nabbadzibu/ (tomehr tu essi baggats) un to Zaimoschanu no teem/ kas sakka / sew essam Juddus/ un ne irr/ bet irr ta Sataņa Draudze. w: 9. Par: Jahn: 2, 2, 13, 19.
10. Ne bihstees neneeka no ta/ kas tew jazeesch/ redzi/ tas Satans mettihs no jums zittus Zeetumâ/ ka ka juhs kahrdinati tohpat / un jums buhs Behdas desmits Deenas; Essi uztizzigs lihdz Nahwei/ tad dohschu es tew to Krohni tahs Dzihwibas. w: 10. 1. Kor: 9, 25. 2. Tim: 2, 5. un: 4, 7, 8. Jehk: 1, 12.
11. Kam Ausis irr/ tas laid dzird/ ko tas Gars tahm Draudzehm sakka: Tam/ kas uswarr / ne notiks Waina no tahs ohtras Nahwes. w: 11. Matt: 13, 9. Par: Jahn: 2, 7. un: 20, 14. un: 21, 8.
12. Un us to Eņģeli tahs Pergama Draudzes raksti: Ta sakka tas / kam tas ass abbpusgriezigs Zohbins irr: w: 12. Par: Jahn: 1, 16. un: 2, 16.
13. Es zinnu tawus Darbus/ un kur tu peemahjo/ kur ta Sataņa Krehslis irr / un ka tu mannu Wahrdu turri / un ne essi mannu Tizzibu aisleedzis/ arridzan tannîs Deenâs kad Antipas mans peetizzigs Leezineeks pee jums irr nokauts tappis / kur tas Satans mahjo.
14. Bet man irr makķeniht pretti tew/ ka tawâ starpâ irr/ kas to Mahzibu Balaama zeeni / kas to Balaku mahzija weenu Dausischanu zelt preksch teem Behrneem Izraelā/ ElkaDeewa Uppuŕus ehst/ un Mauzibu dziht. w: 14. 4. Gr: Moz: 22. un: 23. un: 24, 14. un: 25, 1, 2. un: 31, 16. 2. Pet: 2, 15, 16.
15. Ta patt irr tew arridzan/ kas to Nikolaiteŕo Mahzibu zeeni/ ko es eenihdu.

16. Atgreetees no Grehkeem/ zittadi es gan drihz nahkschu / un karřoschu ar teem zaur to Zohbinu mannas Muttes. w: 16. Esa: 11, 4. un: 49, 2. Ewes: 6, 17. 2. Tess: 2, 8. Ebr: 4, 12. Par: Jahn: 1, 16. un: 19, 15, 21.

17. Kam Ausis irr/ tas lai dzird/ ko tas Garrs tahm Draudzibahm sakka: Tam/ kas uswarr/ dohschu es ehst no tahs apsehptas Mannas un es dohschu wiņņam weenu labbu Leezibu / un ar to Leezibu weenu jaunu Wahrdu rakstitu/ ko ne weens zinna / ka ween tas / kas to dabbu. w: 17. Matt: 13, 9. Par: Jahn: 2, 7, 11. un: 3, 12.

18. Un uhs to Eņģeli tahs Tiatira=Draudzes raksti : Ta sakka tas Deewa Dehls/ kam tahs Azzis irr/ it ka Ugguns=Leesma/ un kuŗa Kahjas Waŗram lihdzas irr. w: 18. Par: Jahn: 1, 14, 15.

19. Es zinnu tawus Darbus/ un tawu Mihlestibu/ un tawu Kalposchanu / un tawu Tizzibu / un tawu Pazeeschenu / un tawus Darbus/ un ka tas pehdigs Darbs pahr to pirmu wairrojahs.

20. Bet man irr makķeniht pretti tew/ ka tu tai Seewai Jezebel waļļu dohdi/ kas sakka/ sew essam weenu Praweetneezi/ mahziht un peewilt manus Kalpus/ Mauzibu dziht ū Elka=Deewo Uppuŗus ehst. w: 20. 1. Kehn: 16, 31. 2. Kehn: 9, 7. Ap: Darb: 15, 20. 1. Kor: 10, 19, 20.

21. Un es esmu wiņņai Laiku dewis / ka wiņņai bij atgreetees no sawas Mauzibas/ un ta ne irr atgreetusees.

22. Redzi/ es mettu wiņņu us Gultu/ un tohs/ kas ar wiņņu irr Mauzibu dzinnuschi/ leelās Behdās / ja tee ne atgreetisees no saweem Darbeem.

23. Un wiņņas Behrnus es nonahwehdams nonahwehschu / un wissahm Draudzehm buhs atziht/ man essam/ kas Ihkstis un Sirdis pahrbauda: Un es dohschu ikweenā no jums pehz saweem Darbeē. w: 23. 1. Sam: 16, 7. 1. Laik: Gr: 28, 9. un: 29, 17. Daw: Dz: 7, 10. un: 32, 19. un: 62, 13. Jer: 11, 20. un: 17, 10. Matt: 16, 27. Jahn: 2, 24, 25. Ap: Darb: 1, 24. Rom: 2, 6. un: 14, 12. 2. Kor: 5, 10. Gal: 6, 5. Par: Jahn: 20, 12.

24. Bet jums sakku es/ un teem zitteem Tiatira essoscheem / kam schi Mahziba ne irr / un kas tohs Dziļļu= Dziļļumus ta Sataņa ne irr eeprattuschi: (itt ka tee sakka) : Es ne mettischu us jums kahdu zittu Nastu.

25. Tomehr / kas jums irr/ to turrajt/ teekams es nahkschu. w: 25. Par: Jahn: 3, 11.

26. Un tam / kas uswarr / un mannus Darbus lihdz Gallam turr/ dohschu es Warru pahr teem Pagaņeem. w: 26. Daw: Dz: 2, 8. Matt: 19, 28. Luk: 22, 29. 1. Kor: 6, 3. Par: Jahn: 3, 21.

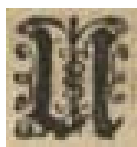
27. Un wiņsch gannihs tohs ar weenu Dzelza=Rihksti/ it ka Mahla=Trauki tohp sadauziti/ lihdz ka ir es no manna Tehwa to esmu dabbutis. w: 27. Daw: Dz: 2, 8, 9. un: 49, 15.

28. Un es dohschu wiņņam to Rihta=Zwaigzni.

29. Kam Ausis irr/ tas lai dzird/ ko tas Garrs tam Draudzibahm sakka. w: 29. Par: Jahn: 7, 11, 17.

Ta III. Nodaļļa.

Jahnis pakuhdina / ka pirmak / to Draudzi eeksch Sardus: 1. Wiladelwias: 7. Un Laodizejas: 13.



1. N uhs to Eņģeli tahs Sardo=Draudzes raksti: Ta sakka tas / kam tee septiņi Deewa Garri irr / un tahs septiņas Zwaigznes : Es zinnu tawus Darbus / ka tew tas Wahrds irr / tew dzihwojam / un tu essi nomirris. w: 1. Par: Jahn: 1, 4, 16, 20. un: 2, 1. un: 4, 5. un: 5, 6.

2. Essi nomohdā/ un stipprini to zittu/ kas grib nomirt: Jo es ne esmu tawus Darbus pilnigus atraddis preeksch Deewa.

3. Tad nu atgahdajees / ka tu dabbujiis un dzirdejis essi/ un turri to/ un atgreezees no Grehkeem: ja tu tad ne buhsi nomohdâ / nahkschu es pahr tew/ it ka Zaglis / un tu ne zinnasi / kuṛṛâ Stundâ es pahr tew nahkschu. w: 3. Par: Jahn: 3, 19. Matt: 24, 42, 43. Luk: 12, 39, 40. 1. Tess: 5, 2. 2. Pet: 3, 10. Par: Jahn: 16, 15.

4. Tew irr arridzan maz Wahrdo eeksch Sardus / kas sawas Drehbes ne irr apgahnijuschi/ un tee staigahs ar mannim eeksch baltahm Drehbehm / jo tee irr to wehrtas. w: 4. Par: Jahn: 4, 4. un: 6, 11. un: 7, 9, 13.

5. Kas uswarr / tas taps ar baltahm Drehbehm apgehrtbts: un es ne isdeldeschu wiṇṇa Wahrdu no tahs Grammatas tahs Dzihwoschanas/ un apleezinaschu wiṇṇa Wahrdu preeksch manna Tehwa/ un preeksch wiṇṇa Enḡeḡeem. w: 5. 2. Gr: Moz: 32, 32. Daw: Dz: 69, 29. Matt: 10, 32. Luk: 12, 8. Wilip: 4, 3. Par: Jahn: 13, 8. un: 20, 12. un: 21, 27.

6. Kam Ausis irr / tas lai dzird/ ko tas Garrs tahm Draudzibahm sakka.

7. Un tam Enḡeḡam tahs Wiladelweṛu Draudzes raksti : Ta sakka tas Swehtajs/ tas Pateesigais/ kam irr tahs Atslehgas Dahwida/ kas atweṛṛ/ un ne weens aisslehdz/ un aisslehdz/ un ne weens atweṛṛ. w: 7. Par: Jahn: 3, 14. Job: 12, 14. Esa: 22, 22. Par: Jahn: 1, 18.

8. Es zinnu tawus Darbus ; redzi/ es esmu preeksch tewis atwehrtas Durwis dewis / un ne weens warr tahs aisslehgt: tapehz ka tew maz Spehka/ un essi mannu Wahrdu sargajis / un mannu Wahrdu ne aisleedzis.

9. Raugi/ es dohmu no ta Sataṇa Draudzes/ kas sakka/ sew essam Juddus / unn ne irr/ bet melo; Redzi/ es darrischu/ ka tee nahks / un pee tawahm Kahjahm peeluhgs/ un atzihs/ ka es tew esmu mihlejis. w: 9. Par: Jahn: 2, 9.

10. Tapehz ka tu essi to Wahrdu du mannas Pazeeschanas turrejis/ tad es tew arridzan pasargaschu no tahs Kahrđinaschanas Stundas/ kas nahks pahr wissu Pasauli/ tohs kahrđinaht / kas wirs Zemmes dzihwo.

11. Redzi/ es nahku peepeeschi: turri/ kas tew irr/ ka ne weens tawu Krohni ṇemm. w: 11. Wilip: 4, 5. Par: Jahn: 1, 3. un: 2, 25. un: 22, 7, 12.

12. Kas uswarr/ to darrischu es par Pilari manâ Deewa Namâ/ un tas wairs ne isees ahra: un es rakstischu us wiṇṇu to Wahrdu manna Deewa / un to Wahrdu ta Pilssata manna Deewa/ tahs jaunas Jeruzalemes/ kas no Debbes no manna Deewa nonahk: un mannu Wahrdu/ to jaunu. w: 12. 1. Kehn: 7, 21. Gal: 4, 26. Ebr: 12, 22. Par: Jahn: 2, 17. un: 21, 2, 10. un: 22, 4.

13. Kam Ausis irr / tas lai dzird/ ko tas Garrs us tahm Draudzibahm sakka.

14. Un tam Enḡeḡam tahs Laodizeṛo Draudzes raksti: Ta sakka Amen/ tas peetizzigs / un pateesigs Leezineeks/ tas Eesahkums ta Deewa Raddijuma. w: 14. Kol: 1, 15. Par: Jahn: 1, 5, 6. un: 3, 7.

15. Es zinnu tawus Darbus/ ka tu neds auksts essi neds karsts: kaut tu buhtu jeb auksts jeb karsts.

16. Tad nu/ ka tu remdens essi / un neds auksts neds karsts/ gribbu es tewi no mannas Muttes issplaut.

17. Jo tu sakki/ es esmu baggats/ un baggats tappis/ un man ne irr neneeka waijaga: Un tu ne zinni / ka tu essi behdigs / un no zchehlotins / un Nabbags / un akls / un kails. w: 17. 1. Kor: 4, 8.

18. Es dohmu tew Padohmu/ ka tew no mannim buhs Zeltu pirt / kas Uggunì isdedzinahts irr/ ka tu baggats tohpi: un baltas Drehbes / ka tu apgehrtbts tohpi/ un tas Kauns tawas Kailibas redzehts ne tohp : un swaidi tawas Azzis ar Azzo Zahles/ ka tu redzeht warri. w: 18. 2. Kor: 5, 3. Par: Jahn: 7, 13. un: 16, 15. un: 19, 8.

19. Ko es mihleju / tohs pahrmahzu un pamahzu es / tad nu eekahrsti/ un atgreezees no Grehkeem. w: 19. Job: 5, 17. Sak: Sal: 3, 11, 12. Ebr: 12, 5, 6. Jehk: 1, 12.

20. Redzi/ es stahwu preeksch Durwim/ un klaudzinaju/ ja kas mannu Balsi klausa/ un tahs Durwis atwehrs / pee ta ee-eeschu es/ un tureschu ar to to Wakkar-Ehdeni/ un tas ar mannim. w: 20. Augst: Dz: 5, 2. Jahn: 14, 21. & c.

21. Kas uswarr/ tam dohschu es ar mannim us mannu Gohda-Krehslu sehdeht/ ittin ka es uswarrejis esmu/ un sehdejis ar mannu Tehwu us wiñña Gohda-Krehslu. w: 21. Matt: 19, 28. Luk: 22, 30. 1. Kor: 6, 2. 2. Tim: 2, 12. Par: Jahn: 26, 27.

22. Kam Ausis irr/ tas lai dzird/ ko tas Garrs tahm Draudzibahm sakka. w: 22. Par: Jahn: 2, 7, 11, 17. un: 3, 6, 13.

Ta IV. Nodaļa.

Jahnis eerauga weenu Gohda-Krehslu Debbesis: 2. Un Deewa Gohdibu tur wirsu: 2. Ir diwdesmits Wezzajus apkahrt to Krehslu: 4. Weenu Glasas-Juhru / un tschetrus Lohpus: 6. Kas wissi weenā kohpā Kristu / kas us to Gohda-Krehslu sehzh/ teiz un slawe: 9.



1. Ehž to redzeju es/ un raugi / kahdas Durwis bij Debbesi atwehrtas / un ta pirma Bals / ko es dzirdeju/ it ka weenu Bazuni ar mannim runnjam / sazzija: Uskahpi schurp/ es tew rahdischu/ kas pehz buhs/ w: 1. Par: Jahn: 1, 10.

2. Un tudaļ bīju es Garra: un redzi/ tur bija weens Gohda-Krehslis slis Debbesi zelts / un tur sehdeja weens us ta Gohda-Krehsla. w: 2. Ezek: 1, 26. un: 10, 1. Par Jahn 1, 10.

3. Un tas Ģihmis ta/ kas wirsu sehdeja / bija lihdz tam Akmiņam Jaspis un Sardus: un weena Waŗawihksne bija wissapkahrt to Gohda-Krehslu / kuŗas Ģihmis weenam Smaragdā lihdz bija.

4. Un wissapkahrt to Gohda-Krehslu bija diwdesmits tschetrus Wezzajus sehzhcham / apġehrbtus ar baltahm Drehbehm / un teem bija Zelta / Krohņi us sawahm Galwahm:

5. Un no ta Gohda-Krehsla iseeit Zibbeņi/ Pehrkoņi / un Balsis: un septiņ deggoschi Eljes-Lukteri/ kas preeksch ta Gohda-Krehsla degg / kas irr tee septiņi Deewa Garri. w: 5. Par: Jahn: 1, 4. un: 3, 1. un: 5, 6.

6. Un preeksch ta Gohda-Krehsla weenu Glaħsa-Juhru tam Kristallam lihdzu/ un ta Gohda-Krehsla widdu un wiss-apkahrt to Gohda-Krehslu tschetrus Lohpus/ pilnus ar Azzim preekscha un pakkaļ. w: 6. Par: Jahn: 15, 2.

7. Un tas pirmajs Lohps bija weenā Lauwam lihdz/ un tas ohtrs Lohps weenam Teļlam lihdz / un tam trescham Lohpam bija lihdz ka Zilweka Waigs / un tas zettorts Lohps bija weenam skrejamam Ehrglam lihdz. w: 7. Ezek: 1, 10.

8. Un teem tschettreem Lohpeem bija ikweenā sewiski seschi Spahrni wissapkahrt / un bija eehkigi pilni ar Azzim/ un teem ne irr Dusseschana Deenā un Nakti / sazzidami: Swehts / Swehts/ Swehts irr tas Kungs Deews tas wissowarrenais/ kas bija/ un kas irr/ un kas nahk. w: 8. Esa: 6, 2, 3. Par: Jahn: 1, 4, 8. un: 11, 17. un: 16, 5.

9. Un kad tee Lohpi Gohdu un Slawu un Pateikschanu dewe tam/ kas us to Gohda-Krehslu sehdeja / kas muhzhigi muhzhcham dzihwo/

10. Tad nomettahs tee diwdesmits tschetri Wezzajee preeksch ta/ kas us to Gohda-Krehslu sehdeja/ un peeluhdze to / kas muhzhigi muhzhcham dzihwo / un mette sawus Krohņus preeksch ta Gohda-Krehsla / sazzidami:

11. Kungs tu essi zeenigs/ dabhuht Gohdu un Slawu/ un Spehku : jo tu essi wissas Leetas raddijis/ un zaur tawu Prahtu ir tahs/ un irr radditas. w: 11. Par: Jahn: 5, 12.

Ta V. Nodalla.

Jahnis eerauga weenu aissehgeletu Grahmatu ar septiņ Zehgeļeem: 1. Ko ne weens ka tas Jehrs warr atdarriht: 3. Par ko tas no teem tschettreem Lohpeem un diwdesmits Wezzajeem tohp slawehts: 3.



1. N es redzeju eeksch labbas Rohkas ta/ kas us to GohdaKrehslu sehdeja/ weenu Grahmatu/ no eeksch un ahrrapusses aprakstitu / un ar septiņ Zehgeļeem apzehgeletu. w: 1. Ezek: 2, 9. 10.

2. Un es redzeju weenu spehzigu Eņģeli sluddinajam ar stippru Balsi: Kursch irr zeenigs to Grahmatu atdarriht/ un usraisiht wiņņa Zehgeļus?

3. Un ne weens warreja Debbesî neds wirs Zemmes / neds appaksch paksch tahs Zemmes to Grahmatu atdarriht/ neds tur eeskattitees. w: 3. Wilip: 2, 10. Par: Jahn: 5, 13.

4. Un es raudaju gauzchi/ ka ne weens zeenigs atrasts tappe atdarriht un lassiht to Grahmatu/ neds tur eeskattitees.

5. Un weens no teem Wezzajeem sazzija us mann: Neraudi: redzi tur irr uswarrejis tas Lauwis no tahs Zilts Juhda / ta Sakne Dahwida/ atdarriht to Grahmatu / un usraisiht wiņņa septiņus Zehgeļus. w: 5. 1. Gr: Moz: 49, 9, 10. Esa: 11, 1, 10. Rom: 15, 12. Par: Jahn: 22, 16.

6. Un es redzeju/ un raugi/ ta GohdaKrehsla un to tschettro Lohpo widdû/ un to Wezzajo widdû/ stahweja weens Jehrs it ka nokauts/ tam bij septiņi Raggi/ un septiņas Azzis / kas irr tee septiņi Deewa Garri issuhtiti pahr wissu Zemmi. w: 6. Zak: 3, 9. un: 4, 10. Jahn: 1, 29, 36. 1. Pet: 1, 9. Par: Jahn: 1, 4. un: 3, 1. un: 4, 5.

7. Un tas nahze / un ņehme to Grahmatu no labbas Rohkas ta/ kas us to GohdaKrehslu sehdeja.

8. Un kad tas to Grahmatu ņehmis bij/ tad mettahs tee tschetri Lohpi/ un tee diwdesmits tschetri Wezzajee preeksch ta Jehra Zemmê/ turredami ikweens Kohkles un Zelta s Kausus pilnus ar Kwehpja Zahlehm / kas irr tahs Luhgschanas to Swehto. w: 8. Daw: Dz: 141, 2. Par: Jahn: 8, 3, 4. un: 14, 2.

9. Un tee dzeedaja weenu jaunu Dzeesmu/ sazzidami: Tu essi zeenigs/ to Grahmatu ņemt/ un wiņņa Zehgeļus usraisiht/ jo tu essi nokauts tappis/ un essi muhs Deewam atpirzis ar tawu Assini no wissahm Ziltem/ un Wallodahm/ un Ļaudim/ un Tautahm. w: 9. Ap: Darb: 20, 28. 1. Kor: 6, 20. un: 7, 23. Ewes: 1, 7. Kol: 1, 14. Ebr: 9, 12. un: 10, 10. 1. Pet: 1, 18, 19. 2. Pet: 2, 1. 1. Jahn: 1, 7. Par: Jahn: 4, 11. un: 14, 3.

10. Un essi muhs muhsu Deewam darrijis par Ķehniņeem un Preesteņeem / un mehs waldisim wirs Zemmes. w: 10. 2. Gr: Moz: 19, 6. 1. Pet: 2, 5, 9. Par: Jahn: 1, 6. un: 20, 6.

11. Un es redzeju un dzirdeju weenu Balksni daudz Eņģeļo wissapkahrt to GohdaKrehslu / un teem Lohpeem un Wezzajeem: Un wiņņo Pulks bija desmits tuhkstoscho reiz tuhkstohschi/ un tuhkstoscho reiz tuhkstoschi. w: 11. Dan: 7, 10.

12. Sazzidami ar stippru Balsi : Zeenigs irr tas Jehrs/ kas nokauts irr ņemt Spehku un Baggatibu/ un Guddribu/ un Stiprumu/ un Slawu/ un Gohdibu/ un Pteikschanu. w: 12. Par: Jahn: 4, 11.

13. Un wissa raddita Leeta/ kas Debbesîs irr un Zemmes wirsu/ un Zemmes apakschâ / un kas Juhrâ irr/ un wiss/ kas tur eekschâ irr/ dzirdeju es sakkam: Tam/ kas us to Gohda Krehslu sehzh /

un tam Jehram peenahk Pateikschana/ un Slawa/ un Gohdiba / un Warra muhzchigi muhzcham: w: 13. Wilip: 2, 10.

14. Un tee tschetttri Lohpi sazzija Amen: un tee diwdesmits tschettree Wezzajee metthas Zemmê / un peeluhdze to / kas muhzchigi muhzcham dzihwo.

Ta VI. Nodalla.

Tas Jehrs atraisa to pirmu Zehgeli: 1. Tad nahk weens balts Zirgs preekscha: 2. Pehz atraisichanas to ohtra Zehgeļa nahk weens sarkans Zirgs preekscha: 3. Pehz to treschu weens mells Zirgs: 5. Pehz to zettortu weens pelleks Zirgs: 7. Pehz to peektu redz Jahnis appaksch to Altari tahs Dwehseles to Mahzitajo: 9. Pehz to sestu/ redz un dzird wiņsch breesmigas Leetas: 12.



1. Un 1. N es redzeju / kad tas Jehrs weenu no teem Zehgeļeem usraisija / un dzirdeju weenu no teem tschettreem Lohpeem sakkam/ it ka Pehrkoņa Balsi : Nahzi / un luhko.

2. Un es redzeju/ un raugi/ tur bija weens balts Zirgs / un kas wirs to sehdeja/ tam bija Stohps: un tam tappe weens Krohnis dohts/ un wiņsch isgahje uswarredams/ un ka tas uswarretu. w: 2. Par: Jahn: 19, 11.

3. Un kad tas to ohtru Zehgeli usraisija/ dzirdeju es to ohtru Lohpu sakkam: Nahzi/ un luhko.

4. Un tur isgahje weens zitts sarkans Zirgs/ un tam/ kas us to sehdeja tappe dohts to Meeru no Zemmes nēmt / un ka tee sawâ starpâ nokautohs: un tam tappe weens leels Zohbins dohts.

5. Un kad wiņsch to treschu Zehgeli usraisija / dzirdeju es to treschu Lohpu sakkam: Nahzi/ un luhko: Un es redzeju/ un raugi / weens mells Zirgs/ un tam/ kas us to sehdeja / bija Swarrs Rohkâ.

6. Un es dzirdeju weenu Balsi/ to tschettro Lohpo widdu sakkam: Weens Mehrs Kweescho par weenu Grassi: un trihs Mehri Meezcho par weenu Grassi/ un to Eliju un Wihnu ne samaita: w: 6. Par: Jahn: 9, 4.

7. Un kad wiņsch to zettortu Zehgeli usraisija / dzirdeju es weenu Balsi ta zettorta Lohpa sakkam: Nahzi/ un luhko:

8. Un es redzeju/ un raugi/ weens pelleks Zirgs / un kas us to sehdeja / tam tas Wahrds bija Nahwe: un ta Elle gahje tai pakkaļ ; un teem tappe Warra dohta to zettortu Teesu tahs Zemmes nokaut/ ar Zohbinu/ un ar Baddu/ un ar Nahwi/ un zaur teem Zemmes Zwehreem.

9. Un kad tas to peektu Zehgeli atdarrija / redzeju es appaksch to Kwehpja=Altari tahs Dwehseles to / kas nokauti bij ta Deewa Wahrda dehl / un tahs Leezibas dehl/ kas teem bija. w: 9. Par: Jahn: 1, 9. un: 8, 3. un: 9, 13. un: 14, 18. un: 19, 20. un: 20, 4.

10. Un tee brehze ar stippru Balsi/ sazzidami: zeek ilgi tu Swehts un pateesigs Walditajs ne sohdi un atreebi muhsu Assini no teem/ kas wirs Zemmes dzihwo?

11. Un ikweenam tappe garšas baltas Drehbes dohtas / un tappe us teem sazzihts/ ka tee wehl maġġu Laiku dussetu/ teekams wiņņo Darba=Beedri un wiņņo Brahli taptu peepilditi / kam bij nokauteem tapt/ it ka arridzan wiņņi. w: 11. Par: Jahn: 3, 5. un: 7, 9, 14.

12. Un es redzeju/ kad wiņsch to sestu Zehgeli usraisija/ un raugi/ tad tappe leela Zemmes Trihzeschana/ un ta Saule tappe mella/ it ka Sařo=Maiss/ un tas Mehnes tappe ittin ka Assins. w: 12. Joël: 2, 10, 31. un: 3, 15. Matt: 24, 29. Ap: Darb: 2, 20.

13. Un tahs Debbes=Zwaigznes kritte us to Zemmi / it ka weens Wihges=Kohks sawas neenahkuschas Wihges mett/ no leela Wehja schaubihts.

14. Un ta Debbes aisgahje/ it ka weena satihta Grahmata / un wissi Kalni un Sallas tappe no sawahm Weetahm kustinatas. w: 14. Daw: Dz: 102, 27. Esa: 34, 4. Ebr: 1, 12. Par: Jahn: 16, 20.

15. Un 15. Un tee Kehnini wirs Zemmes/ un tee leeli Kungi un tee Baggati/ un tee Wirsneeki un tee Warreni / un wissi Kalpi / un wissi Swabbadi apshepahs Bedrês/ un to Kalno Akmiñôs: w: 15. Esa: 2, 19.

16. Un sazzija us teem Kalneem un Akmiñeem: Krihteet pahr mums / un apshepeet muhs no ta Waiga ta/ kas us to GohdaKrehslu sehzh / un no tahs Dusmibas ta Jehra. w: 16. Esa: 2, 19. Oze: 10, 8. Luk: 23, 30. Par: Jahn: 19, 6.

17. Jo ta leela Deena wiñña Dusmibas irr nahkusi : un kas warr pastahweht?

Ta VII. Nodaŋla.

Kristus tas Eñgelis pawehl teem tschettreem Eñgeleem tahs garrigas Mohzibas usturreht/ teekams tee Isredzeti pee wiñño Peerehm tohp apzehgeleti: 1/ 3. Stahstischana ta augsti teizama Preeka to swehto Mahzitajo: 9.



1. N pehz scheem redzeju es tschetttrus Eñgelus stahwam us teem tschettreē Zemmes / Stuhreem / kas tohs tschetttrus ZemmesWehjus turreja / ka ne kahds Wehjsch puhstu wirs Zemmes/ neds wirs Juhřas/ neds pahr jeb kuřru Kohku.

2. Un es redzeju zittu Eñgeli uskahpam no Rihtapusses / tam bija tas Eñgelis ta dzihwa Deewa/ un tas brehze ar stippru Balsi us teem tschettreem Eñgeleem / kam Warra bij dohta to Zemmi un to Juhřu samaitaht: w: 2. Par: Jahn: 14, 1.

3. Sazzidams: Ne samaitajeet to Zemmi / neds to Juhřu / neds tohs Kohkus/ teekams mehs apzehgelesim tohs Kalpus muhso Deewa pee wiñño Peerehm: w: 3. Ezek: 9, 4. Par: Jahn: 9, 4.

4. Un es dzirdeju to Pulkus to apzehgeleto : Simts un tschetttr desmits tschetttruhkstoschi bij apzehgeleti no wissahm Ziltim to Behrno IzraeĶa. w: 4. Par: Jahn: 14, 1.

5. No tahs Zilts Juda: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Rubena: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti; No tahs Zilts Gada: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti.

6. No tahs Zilts Asera: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts NawtaĶa: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Manassus: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti.

7. No tahs Zilts Simeana: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Lewi: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Isashar: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti.

8. No tahs Zilts Sabuloņa: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Jahzapa: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti. No tahs Zilts Benjamina: Diwpadesmits tuhksoschi apzehgeleti.

9. Pehz scheem redzeju es / un raugi / weens leels Pulks / ko ne weens skaitiht warreja / no wissadahm Tautahm / un Ziltim / un Ķaudim / un Wallodahm stahwam preeksch ta GohdaKrehsla/ un preeksch ta Jehra/ apġehrbtu ar baltahm garřahm Drehbehm/ un PalmaZarrus wiñño Rohkâs. w: 9. Par: Jahn: 3, 5, 18. un: 6, 11. un: 7, 14.

10. Un brehzam ar stippru Balsi/ un si / un sakkam : Ta Pestischana peederr muhso Deewam/ kas us to GohdaKrehslu sehzh / un tam Jehram: w: 10. Daw: Dz: 3, 9. Esa: 43, 11. Jer: 3, 23. Oze: 13, 4.

11. Un wissi Eņģeļi stahweja wissapkahrt to GohdaKrehslu / un teem Wezzajeem / un teem tschettreem Lohpeem / un mettahs preeksch ta GohdaKrehsla zemmê us sawu Waigu / un peeluhdze Deewu/

12. Sazzidami: Amen; Swehtischana/ un Gohds/ un Guddriba/ un Pateikschana/ un Slawa/ un Warra/ un Spehks peenahk muhso Deewam muhzhigi muhzhcham/ Amen:

13. Un weens no teem Wezzajeem atbildeja sazzidams us manni: Schee / kas apģehrbti ar baltahm gaŗrahm Drahnahm / kas irr tee / un no kurrenes irr tee nahkuschi?

14. Un es sazziju us wiņņu : Kungs/ tu zinni to; Un wiņsch sazzija us manni: Schee irr/ kas nahkuschi irr no leelahm Behdahm/ un irr sawas Drehbes mazgajuschi un irr sawas Drehbes ballinajuschi eeksch ta Jehra Assinim: w: 14. Esa: 1, 18. Ebr: 9, 14. 1. Jahn: 1, 7. Par: Jahn: 1, 5.

15. Tadehl irr tee preeksch Deewa GohdaKrehsla/ un kalpo wiņņam Deenâ un Naktî wiņņa Nammâ / un kas us to GohdaKrehslu sehzh/ tas apehnohs tohs. w: 15. Esa: 4, 5, 6.

16. Tee ne wairs issalks/ neds istwihks wairs/ neds pahr teem krittihs ta Saule jeb kahds Karstums : w: 16. Daw: Dz: 121, 6. Esa: 49, 10.

17. Jo tas Jehrs / kas GohdaKrehsla widdû irr / gannihs tohs/ un waddihs tohs pee teem dzihweem Uhdens = Awoscheem / un Deews no zchahwehs wissas Assaras no wiņņo Azzim. w: 17. Daw: Dz: 23, 1. Esa: 25, 8. Jahn: 10, 11. Par: Jahn: 21, 4.

Ta VIII. Nodaļa.

Pehz usraisishanas ta septita Zehgeļa: 1. Rauga Jahnis septiņ Eņģeļus: 2. Weens zits Eņģelis uppure to Luhgschanu to Swehto us to ZeltaAltari: 3. Breesmigas Leetas noteek pehz to tschettro Eņģeļo Bazuneschanas: 6/ 8/ 10/ 12.



1. N kad wiņsch to septitu Eņģeli usraisija/ tappe Klussiba Debbesî pee weenas pusStundas;

2. Un es redzeju tohs septiņus Eņģeļus / kas preeksch Deewa stahweja/ un teem tappe septiņas Bazunes dohtas.

3. Un zitts Eņģelis nahze/ un stahweja pee ta Altaŗa/ turredams weenu Zelta KwehpjaTrauku: un tam tappe daudz Zahles dohtas/ ka wiņsch tahs ar tahm Luhgschanahm wisso Swehto liktu us to ZeltaAltari / kas preeksch ta GohdaKrehsla irr. w: 3. Par: Jahn: 5, 8. un: 6, 9. un: 9, 13. un: 14, 18.

4. Un tee Duhmi scho KwehpjaZahļo uskahpe ar tahm Peeluhgschanahm to Swehto no ta Eņģeļa Rohkas preeksch Deewa: w: 4. Daw: Dz: 141, 2.

5. Un tas Eņģelis ņehme to KwehpjaTrauku/ un pildija to ar Ugguns no ta Altaŗa/ un mette to pee Zemmes : Tad notikke Balsis/ un Pehrkoņi/ un Zibbeņi/ un Zemmes Trihzeschana. w: 4. Daw: Dz: 141, 2.

6. Un tee septiņi Eņģeļi / kam tahs septiņas Bazunes bija/ taisijahs bazuneht:

7. Un 7. Un tas pirmais Eņģelis bazuneja/ tad notikke Krussa un Ugguns ar Assinim sajaukta/ un kritte us to Zemmi / un ta trescha Kohko Teesa isdedze / un wissa zaļļa Zahle isdedze ;

8. Un tas ohtrs Eņģelis bazuneja: Un tur tappe ittin ka leels Kalns ar Ugguns sajaukts Juhŗâ mests/ un ta trescha Juhŗas Teesa tappe Assins.

9. Un ta trescha Teesa to raddito Leeto/ kas Juhŗâ irr/ kam Dzihwiba irr/ nomirre/ un ta trescha Teesa to Laiwo tappe samaitata:

10. Un tas treschais Eñgelis bazuneja/ tad nokritte/ weena leela Zwaigzne/ ittin ka deggosi Lahpa no Debbes/ un kritte us to treschu Teesu to Upju / un us tahm Uhdens=Akkahm:

11. Un tahs Zwaigznes Wahrds tohp sauks: Wehrmeles ; Un ta trescha Uhdens = Teesa tappe Wehrmeles/ un daudz Łauzcho nomirre no teem Uhdenim/ jo tee bij ruhkti tappuschi.

12. Un tas zettorts Eñgelis bazuneja/ tad tappe samaitata ta trescha Teesa tahs Saules/ un ta trescha Mehnes Teesa / un ta trescha Zwaigzno Teesa / ka wiñño trescha Teesa aptumschota taptu / un ta trescha Deenas teesa ne spihdetu/ un ta Nakts ta patt.

13. Un es redzeju un dzirdeju weenu Eñgeli zaur Debbes Widdu skrejam un ar stippru Balsi sakkam: Waj! Waj! Waj! teem kas wirs Zemmes dzihwo to zitto Bazuño Balsis dehl to trijo Eñgeļo/ kas wehl bazunehs.

Ta IX. Nodaļa.

Jahnis apraksta / kas pehz Bazuneschanas ta peekta Eñgeļa notizzis: 1. Besdibbeni: 2. Un kas us ta sesta Eñgeļa Bazuneschanu notizzis: 13.



1. N tas peekts Eñgelis bazuneja / un es redzeju weenu Zwaigzni no Debbes us to Zemmi krihtam/ un tam tappe dohtas tahs Atslehgas ta Besdibbeņa. w: 1. Luk: 8, 31. Par: Jahn: 17, 8.

2. Un tas atwehre to Akku ta Besdibbeņa / tad kahpe Duhmi augscham no tahs Akkas / it ka Duhmi kahda leela Zepļa: Un ta Saule tappe aptumschota / un tas Gaiss / no teem Duhmeem tahs Akkas.

3. Un no teem Duhmeem nahze Sisseņi us Zemmi/ un teem tappe Warra dohta/ it ka teem Skarpijeem Warra irr wirs Zemmes.

4. Un teem tappe sazzihts / ka tee ne maitatu to Zahli tahs Zemmes/ neds to Zaļlumu/ jeb Kohku/ ka ween tohs Zilwekus / kuŗreem tas Deewa = Zehgelis ne irr preeksch sawahm Peerehm. w: 4. Ezek: 9, 4. Par: Jahn: 6, 6. un: 7, 3.

5. Un wiñņeem tappe Waļļa dohta/ ka tee tohs ne nokautu / bet mohzitu peezus Mehneschus ; Un wiñño Mohzischana bija/ ittin ka weena Skarpija Mohzischana/ kad tas to Zilweku irr eezehlis.

6. Un tannīs Deenās meklehs tee Zilweki to Nahwi / un ne atraddihs wiñņu / un tee eekahrosees nomirt/ bet ta Nahwe no wiñņeem behgs. w: 6. Esa: 2, 19. Jer: 8, 3. Oze: 10, 8. Luk: 23, 30. Par: Jahn: 6, 16.

7. Un 7. Un tee Ģihmi to Sisseņo bija lihdz teem Zirgeem/ kas us Kaŗru irr sataisiti / un us wiñño Galwahn bija itt ka Krohņi/ Zeltam lihdzi / un wiñño Waigi / ka Zilweko Waigi. w: 7. 2. Gr: Moz: 10, 4. Gudr: 16, 9. Joēl: 2, 4.

8. Un teem bija Matti/ ka Seewo Matti/ un wiñño Zohbi bija/ ka Lauwo (Zohbi). w: 8. Joēl: 1, 6.

9. Un teem bija Bruņņas / ka Dzelza Bruņņas / un tas Trohksnis wiñño Spahrno / ittin ka tas Trohksnis to Ratto / kad daudz Zirgi Kaŗrâ tekk.

10. Un teem bija Astas teem Skarpijeem lihdzas / un eeksch wiñño Astahm bija Dzelloņi / un wiñņeem bija Warra/ tohs Zilwekus maitaht peezus Mehneschus.

11. Un pahr teem bija weens Ķehniņsch/ tas Eñgelis ta Besdibbeņa/ wiñņa Wahrds bija Ebraiski: Abbaddons/ un Greeķeŗo Wallodâ: Apollion. w: 11. Par: Jahn: 9, 1.

12. Tas weens Waj irr nohst/ redzi/ tur nahk wehl diwi Waj pehz scheem: w: 12. Par: Janh: 8, 13.

13. Un tas sests Eñgelis bazuneja/ un es dzirdeju weenu Balsi no tahm tschetttrahm Stuhrehm ta Zelta Altaŗa/ kas preeksch Deewa bija/

14. Sakkam us to sestu Eñgeli / kam ta Bazune bija: Atraisi tohs tschetttrus Eñgelus/ kas saistiti irr pee tahs leelas Uppes Euwrates. w: 14. Par: Jahn: 7, 1.

15. Un tee tschetttri Eñgeli tappe atraisiti/ kas gattawi bija us to Stundu un Deenu/ un Mehnesi/ un Gaddu/ ka tee to treschu Zilweko Teesu nokautu.

16. Un tas Pulks to Jahtneeko Spehku bij diwdesmits tuhkstoscho reiz desmits tuhkstoschi. Un es dzirdeju wiņņo Pulku. w: 16. Daw: Dz: 68, 18. Dan: 7, 10.

17. Un ta redzeju es tohs Zirgus zaur weenu Rahdischanu/ un tohs/ kas us teem sehdeja/ kam bija Uggunigas Debbes-zillas/ un sehriskas Bruņņas ; un to Zirgo Galwas bija/ ka Lauwo Galwas/ un no wiņņo Muttehm gahje Ugguns un Duhmi/ un Sehrs.

18. Zaur scheem trim tappe ta trescha Zilweko Teesa nokauta/ (prohti) zaur to Ugguni/ un zaur teem Duhmeem/ un zaur to Sehru / kas no wiņņo Muttehm isgahje.

19. Jo wiņņo Warra stahweja wiņņo Muttê / un wiņņo Astas bija tahm Tzuhschkahm lihdzas / teem bija Galwas/ un ar tahm samaitaja tee.

20. Un tee atlikkuschi Zilweki/ kas ne bij nokauti tappuschi zaur schahm Mohzibahm/ tomehr ne irr atgreesuschees no teem Darbeem sawo Rohko / ka tee ne buhtu peeluhguschi tohs Wellus / un tohs Zelta un Sudraba / un Kohka Mahņus/ kas ne warr redzeht neds dzirdeht/ neds staigaht. w: 20. 3. Gr: Moz: 17, 7. 5. Gr: Moz: 31, 17. Daw: Dz: 106, 37. un: 115, 4, 5. un: 135, 15.

21. Un ne irr atgreesuschees no sawahm Slep kawibahm/ neds no sawahm Burschanahm / neds no sawas Mauzibas / neds no sawahm Zahdzibahm.

Ta X. Nodalla.

Weens Eñgelis (Kristus) pawehl Jahņam weenu atwehrtu Grahmatu ehst: 2/ 8. Un teem Ļaudim nahkoschas Leetas sluddinaht: 11. Un ar weenu Needru to Deewa Nammu mehroht: 1.



1. N es redzeju zittu spehzigu Eñgeli no Debbesu nokahpam / kas apgēhrbts bij ar weenu Padebbes/ un weena Waŗra Wihksne bija us wiņņa Galwu/ un wiņņa Waigs bija it ka ta saule / un wiņņa Kahjas it ka Ugguni Stabbi. w: 1. Matt: 17, 2. Par: Jahn: 1, 15.

2. Un tam bij weena atwehrtu Grahmatinņa Rohkâ / un tas likke sawu labbu Kahju pahr to Juhŗu / un to kreisu pahr to Zemmi.

3. Un breeze ar stippru Balsi ittin ka weens Lauwis ruh: un kad wiņsch brehzis bij / runnaja tee septiņņi Pehrkoņi sawas Balsis.

4. Un kad tee septiņņi Pehrkoņi sawas Balsis bij runnajuschi/ gribbeju es tahs rakstiht / un es dzirdeju weenu Balsi no Debbesu us man sakkam: Apzehgeli ko tee septiņņi Pehrkoņi irr runnajuschi/ un ne raksti to paschu. w: 4. Dan: 8, 26. un: 12, 4, 9.

5. Un tas Eñgelis/ ko es redzeju stahwam pahr to Juhŗu un pahr to Zemmi/ pazehle sawu Rohku us Debbesu/ w: 5. Dan: 12, 7.

6. Un zwehreja pee ta/ kas muhzchigi muhzcham dzihwo / kas raddijis irr to Debbesu / un kas tur eekschâ irr / un to Zemmi / un kas tur eekschâ irr / un to Juhŗu / un kas tur eekschâ irr/ ka tur ne wairs Laiks buhs.

7. Bet eeksch tahm Deenahm tahs Balksnes ta septita Eñgela/ kad tas bazunehs / tad taps tas Deewa Noslehpums pabeigts / it ka wiņsch saweem Kalpeem / teem Praweescheem pasluddinajis irr. w: 7. Par: Jahn: 11, 15.

8. Un ta Balksne/ ko es dzirdejis no Debbesu / runnaja atkal ar man/ un sazzija : Eij/ ñemmi to Grahmatiññu / kas atwehrta irr ta Eñgeļa Rohkâ / kas wirs to Juhru un Zemmes wirsu stahw. w: 8. Par: Jahn: 10, 4.

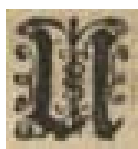
9. Un es nogahju pee to Eñgeli/ sazzidams us to: Dohdi man to Grahmatiññu / un tas sazzija us mann/ ñem un apeedi to / un ta buhs ruhkta tawâ Wehderâ/ bet tawâ Muttê buhs ta salda/ itt ka Meddus. w: 9. Ezek: 3, 1, 2, 3.

10. Un es ñehmu to Grahmatiññu no ta Eñgeļa Rohkas / un apeedu to / un ta bija mannâ Muttê salda ka Meddus/ un kad es to biju apeedis / bija ta ruhkta mannâ Wehderâ.

11. Un wiñsch sazzija us man : Tew buhs atkal nahkoschas Leetas pasluddinaht preeksch daudz Ļaudim/ un Tautahm / un Wallodahm/ un Ķehniññeem.

Ta XI. Nodaļa.

Jahņam tohp diwi Leezineeki sohliti: 3. Bet ka tas Zwehrs/ kas no ta Besdibbeņa uskaphj tohs nokauss: 7. Tatschu Deews tohs ñems Debbesi: 11.



1. N tur tappe man weena Needra dohta lihdza kahdai (Mehrama) Rihkstai/ stai/ un tas Eñgelis stahweja sazzidams: Zellees un mehro to Deewa=Nammu / un to Altari / un tohs / kas tur eekscha peeluhdz. w: 1. Ezek: 40. un: 41. un: 42. un: 43.

2. Bet to Pagalmu / kas no ahra pusses ta Deewa=Namma irr islaidi / un nemehro to / jo tas irr teem Pagaņeem dohts : un tee samihs to swehtu Pilssatu tschetrdesmits diwi Mehnesses. w: 2. Ezek: 4, 17, 19, 20. Par: Jahn: 13, 5.

3. Un es dohschu manneem diwi Leezineekeem (Waļļu) / un tee Praweescho Mahzibu sluddenahs tuhkstoschas diwisimts un sesch desmits Deenas ar Maiseem apgehrbti. w: 3. Par: Jahn: 12, 6.

4. Schee irr tee diwi Eljes=Kohki un tee diwi Lukturi/ kas preeksch Deewa tahs Zemmes stahw. w: 4. Zak: 4, 2, 3, 11, 14.

5. Un ja kas teem gribb Wainu darriht/ tad isees Ugguns no wiñņo Muttes/ un aprihs wiñņo Eenaidneekus ; un ja kas tohs gribb apwainoht/ tam buhs ta patt nokautam tapt.

6. Scheem irr Warra to Debbesu aisslehgt/ ka Leetus ne lihst/ wiñņo Praweescho Mahzibas Deenâs/ un teem irr Warra pahr teem Uhdenim/ tohs Assinî pahrwehrst/ un to Zemmi ar wissadahm Mohkahm sist / zeekahrt teem gribbahs. w: 6. 2. Gr: Moz: 7. un: 8. un: 9. un: 10. un: 12. 1. Kehn: 17, 1.

7. Un kad tee sawu Leezibu pabeigs/ tad tas Zwehrs/ kas no ta Besdibbeņa uskaphj/ ar teem karrohs un uswarrehs tohs / un nokauss tohs. w: 7. Dan: 7, 21. Par: Jahn: 13, 1, 7, 11. un: 17, 8.

8. Un wiñņo Meesas (gullehs) tai Eelâ ta leela Pilssata/ kas garrigi saukta tohp Sodoma un Egiptus/ kur arridzan muhso Kungs irr Krustâ sists. w: 8. Par: Jahn: 17, 2, 5. un: 18, 10.

9. Un tee (Zilweki) is teem Ļaudim un Ziltim un Wallodahm un Tautahm redzehs wiñņo Meesas puszettortas Deenas/ un ne palaidihs wiñņo Meesas Kappâs eelikt.

10. Un tee / kas wirs Zemmes dzihwo/ preezasees pahr teem / un buhs lihgsmi un suhtihs weens ohtram Dahwanas / jo schee diwi Praweeschi bija tohs mohzijuschi/ kas wirs Zemmes dzihwo.

11. Un pehz puszettorta Deenahm eegahje eeksch teem weens Garrs tahs Dzihwibas no Deewa / un tee stahweja us sawahm Kahjahm / un leela Bihjaschana kritte pahr teem / kas tohs eeraudzija.

12. Un tee dzirdeja weenu stipru Balksni no Debbesu us teem sakkam: Nahzeet schur/ un tee uskahpe Debbesî eeksch to Padebbesi/ un wiņņo Eenaidneeki skattijahs us teem.

13. Un tannî Stundâ notikke weena leela Zemes Trihseschana/ un ta desmita Pilssata Teesa kritte/ un tur irr eeksch tahs Zemmes Trihseschanas septiņņi tuhkstoschi Zilweko Wahrdi nokauti/ un tee atlikti irr pahrbijuschees tappuschi/ un tam Deewam tahs Debbes Gohdu dewuschi.

14. Tas ohtrs Waj irr nohst/ un redzi tas treschais Waj nahk peepeeschi. w: 14. Par: Jahn: 8, 13. un: 9, 12. un: 15, 1.

15. Un tas septihts Enġelis bazuneja / un tur notikke stippras Balksnes Debbesî / sazzidamas: Tahs Pasaules Walstibas irr muhsam Kungam un wiņņa Kristum kļuschas / un tas waldihs muhzhige muhzhcham. w: 15. Par: Jahn: 10, 7.

16. Un tee diwidesmits tschetri Wezzaji / kas preeksch Deewa us saweem Gohda z Krehsleem sehzh/ kritte us saweem Waigeem/ un peeluhdze Deewu/ w: 16. Par: Jahn: 4, 4, 10. un: 5, 8.

17. Sazzidami: Mehs pateizam tew/ Kungs / Deews / wissuwarenaish/ kas tu essi/ un biji/ un nahzi / ka tu tawu leelu Spehku essi eedabbujees un waldijis. w: 17. Par: Jahn: 1, 4, 8. un: 4, 8. un: 16, 5. un: 19, 6.

18. Un tee Ļaudis irr apdusmojuschees / un tawa Gohdiba irr nahkusi / un tas Laiks to Mirruscho/ ka tee sohđiti tohp / un ka ta Alga dohta tohp taweem Kalpeem / teem Praweescheem / un teem Swehteem / un teem / kas tawu Wahrdu bihstahs / teem Mazeem un Leeleem : un ka tee maitati tohp / kas to Zemmi irr maitajuschi.

19. Un tas Deewa z Nams Debbesî tappe atwehrts / un tas Schķirsts wiņņa Derribas tappe wiņņa Namma redzehts / un tur notikke Zibbeni un Balksnes/ un Pehrkoņi/ un Zemmes Triseschana/ un leela Krussa. w: 19. Par: Jahn: 15, 5.

Ta XII. Nodalla.

Us ta septita Enġeļa Bazuneschana zellahs tee Miŗņoni augscham: 15. Tee Swehti pateiz Deewam: 17. Ta kristita Draudze tohp zaur weenu gruhtu Seewu eezihmota / kas weenu Dehlinu dzemde: 1/ 5. Tohp no ta Puhķa waijata: 3. Bet tohp no Deewa pasargata un isglahbta : 7.



1. N tur parahdijahs weena leela Zihme Debbesi: weena Seewa ar to Saule apġehrbta/ un tas Mehnes wiņņai pa Kahjahm / un us wiņņa Galwu weens Krohnis ar diwpadesmits Zwaihzhnehm.

2. Un ta gruhtena buhdama brehze BehrnoSahpes zeesdama un Dzimschanas Mohkâs buhdama.

3. Un tur parahdijahs weena zitta Zihme Debbesi / un redzi weens leels sarkans Puhķis/ tam bij septiņņas Galwas; un desmits Raggi/ un us sawahm Galwahm septiņņi Ķehniņņo Zeppuri.

4. Un wiņņa Asta wilke to treschu Teesu no Debbes Zwaigzno/ un mette tahs us to Zemmi: Un tas Puhķis stahweja preeksch tahs Seewas/ kuŗrai bij dzemdeht/ ka wiņsch / kad ta dzemdetu/ wiņņas Behrnu apehstu.

5. Un wiņņa dzemdeja weenu Dehlu/ weenu Wihrisku/ kas wissus Pagaņus gannitu ar weenu dzelza Rihkstu/ un wiņņas Dehls tappe aisrauts pee Deewa un wiņņa Gohda Krehslu. w: 5. Daw: Dz: 2, 9. Par: Jahn: 2, 27. un: 19, 15.

6. Un ta Seewa behdze us to Tuksnibu / kur wiññai irr weena no Deewa sataisita Weeta/ kur ta bañrota taptu tuhkstoschas diwisimts un seschdesmitts Deenas. w: 6. Par: Jahn: 11, 3.

Lekzions Sw: Miķķeļa Deenâ.

7.  N tur notikke Karsch Debbesi: Miķķelis un wiñña Eņģeļi ģeļi karņoja prett to Puhķi/ un tas Puhķis karņoja un wiñña Eņģeļi. w: 7. Dan: 10, 13, 21. un: 12, 1. Jud: w: 9.

8. Un ne spehje neneeka / neds wiñņo Weeta irr wairs atrasta Debbesi. w: 8. Dan: 2, 35.

9. Un tas leelais Puhķis irr is mests/ ta wezza Tzuhschka / dehwehts tas Wels/ un tas Satans/ kas to wissu Pasaule peewiļļ/ tas irr (sakku es) us to Zemi mests/ un wiñña Eņģeļi tur irr nomesti. w: 9. 1. Gr: Moz: 3, 1, 4. Luk: 10, 18. Jahn: 12, 31. 1. Kor: 11, 3. Par: Jahn: 20, 2.

10. Un es dzirdeju weenu stipru Balksnî Debbesi sakkam: Nu irr ta Pestischana un tahs Spehks un ta Walstiba muhsam Deewam/ un ta Warra wiñña Kristum kļuusi/ jo tas Apsuhdzetajs muhso Brahļo irr nomests/ kas tohs apsuhdzeja preeksch Deewu Deenâ un Naktî. w: 10. Job: 1, 9. un: 2, 5. Zak: 3, 1. Par: Jahn: 11, 15.

11. Un tee irr wiñņu uswarrejuschi zaur to Assini ta Jehra/ un zaur to Wahrdu sawas Leezibas/ un ne irr sawu Dzihwibu mihlejuschi lihdz Nahwei. w: 11. Rom: 8, 33, 34, 37. un: 16, 20.

12. Tapehz preezajeetes juhs Debbesis/ un kas juhs tur eekscha dzihwojat / waj teem / kas wirs Zemmes un Juhņas dzihwo / jo tas Wels irr pee jums nonahzis turredams leelu Dismibu/ zinnadams/ ka tam maz Laika irr. w: 12. Daw: Dz: 69, 11. Esa: 49, 13. Par: Jahn: 8, 13.

13. Un kad tas Puhķis redzeja/ ka tas nomests bija us to Zemmi/ waijaja tas to Seewu / kas to Puisiti bij dzemdejsi.

14. Un tai Seewai tappe diwi Spahrni weena leela Ehrģļa dohti/ ka ta us to Tusknibu skreetu/ sawâ Weetâ kur wiñña bañrota tohp Laikâ un Laikôs / un pus Laika preeksch tahs Tzuhschkas. w: 14. Dan: 7, 25. un: 12, 7. Par: Jahn: 12, 6.

15. Un ta Tzhuschka islaide no sawas Muttes Uhdeni it ka weenu Uppe tai Seewai pakkaļ / ka ta patte zaur to Uppe nowesta taptu.

16. Un ta Zemme nahze tai Seewai par Paligu/ un ta Zemme atwehre sawu Mutti / un aprihje to Uppi / ko tas Puhķis no sawas Muttes islaide.

17. Un tas Puhķis apdusmojahs pahr to Seewu/ un nogahja karņoht ar teem atlikkuscheem no wiñņas Dzimmuma / kas tohs Deewa Bauslus turr/ un kam ta Leeziba JEzus Kristus irr. w: 17. 1. Jahn: 5, 10.

18. Un es stahweju us tahm Juhņas Smiltim.

Ta XIII. Nodaļļa.

Jahnis rauga weenu Zwehru ar septiņ Galwahm/ un desmits Raggeem: 1. Kas breesmigi zaimo: 5. Rauga wehl zittu Zwehru ar diwi Raggeem: 11. Kas zaur Brihnumo Darrischanu tohs Zilwekus peewiļļ: 13.

1.  N es redzeju no Juhņas weenu Zwehru uskahpam/ tam bija septiņņas Galwas un desmits Raggi / un us wiñņo Raggeem desmits Ķehniņo Zeppures/ un us wiñña Galwahm bija weens Wahrds tahs (Deewa) Zaimoschanas. w: 1. Dan: 7, 7. Par: Jahn: 17, 3, 9, 12.

2. Un tas Zwehrs/ ko es redzeju/ bija lihdz weenam Pardeļam/ un wiņņa Kahjas it ka Lahtscha/ un wiņņa Mutte it ka Lauwa Purnis / un tas Puhķis dewe tam sawu Spehku/ un sawu Gohda=Krehslu/ un leelu Warru. w: 2. Par: Jahn: 12, 9.

3. Un es redzeju weenu no wiņņa ņa Galwahm/ it ka lihdz tai Nahwei eewainotu / un ta Waina wiņņa Nahwes tappe dzeedinata/ un wissa Zemme pakkaļ to Zwehru brihnijahs. w: 3. Par: Jahn: 17, 8.

4. Un peeluhdze to Puhķi/ kas tam Zwehram Warru dewis bij/ un peeluhdze to Zwehru/ sazzidami : kas irr tam Zwehram lihdzi? kas warr ar to karņoht? w: 4. Par: Jahn: 18, 18.

5. Un tam tappe weena Mutte dohta leelas Leetas un Deewa=Zaimoschanas runnaht/ un tam tappe Warra dohta karņoht tschetrdesmits diwi Mehneschus. w: 5. Dan: 7, 8, 11. un: 11, 36. Par: Jahn: 1, 2, 9.

6. Un tas atdarrija sawu Mutti Zaimoschanu prett Deewu runnadams / zaimodams wiņņa Wahrdu/ un wiņņa Dzihwokli/ un tohs / kas Debbesi dzihwo.

7. Un tam tappe (Waļļa) dohta karņoht ar teem Swehteem/ un tohs uswarreht / un tam tappe (Waļļa) dohta pahr wissu Zilti / un Wallodu/ un Tautu. w: 7. Dan: 7, 21. Par: Jahn: 11, 7.

8. Un to peeluhgs wissi / kas wirs Zemmes dzihwo / kuņņo Wahrdi ne irr rakstiti tai Grahmatâ tahs Dzihwibas ta Jehra/ kas nokauts irr / no Dibbinaschanas tahs Pasaules. w: 8. 2. Gr: Moz: 32, 33. Wilip: 4, 3. Par: Jahn: 3, 5. un: 17, 8. un: 20, 12. un: 21, 27.

9. Ja kâ Ausis irr tas lai dzird. w: 9. Par: Jahn: 2, 7.

10. Ja kas Zeetumâ wedd/ tas ees (pats) Zeetumâ : ja kas ar Zohbinu nokauj / tam buhs ar Zohbini nokautam tapt. Sche irr Pazeeschana un Tizziba to Swehto. w: 10. 1. Gr: Moz: 9, 6. Esa: 33, 1. Matt: 26, 52. Par: Jahn: 14, 12.

11. Un es redzeju zittu Zwehru no Zemmes uskahpam / un tam bij diwi Raggi ta Jehra (Raggeem) lihdzi/ un tas runnaja it ka tas Puhķis. w: 11. Par: Jahn: 11, 7.

12. Un tas darra wissu to Warru ta pirma Zwehra wiņņa preekschâ/ un darra ka ta Zemme/ un tee/ kas us to dzihwo peeluhdz to pirmu Zwehru / ka nahwiga Wahte dzeedinata bija. w: 12. Par: Jahn: 13, 3. un: 19, 20.

13. Un tas darra leelas Zihmes/ ka tas arridzan Ugguni leek no Debbesi us to Zemmi nokrist Zilweko preekschâ. w: 13. Matt: 24, 24. 2. Tess: 2, 9. Par: Jahn: 16, 14.

14. Un peewiļļ tohs/ kas wirs Zemmes dzihwo zaur tahm Zihmehm/ kas tā dohtas irr to Zwehru preekschâ darriht / sazzidams us teem : kas wirs Zemmes dzihwo / ka teem buhs weenu Bildi darriht tam Zwehram / kam ta Waina no Zohbiņa bija / un dzihws bij tappis. w: 14. 5. Gr: Moz: 13, 1. Matt: 24, 24. Par: Jahn: 16, 14. un: 19, 20.

15. Un tam tappe Waļļa dohta tai Bildei ta Zwehra weenu Garru doht / ka ta Tehls ta Zwehra abbejadi runnatu un darritu / ka teem bij nokauteem tapt/ kas to Bildi ta Zwehra ne buhtu peeluhguschi. w: 15. Par: Jahn: 19, 20.

16. Un tas darra wissus tohs mazus un leelus/ tohs Baggatus un Nabagus/ tohs Swabbadus un Kalpus / ka tas teem weenu Mehrķi dohtu pee wiņņo labbas Rohkas/ jeb pee wiņņo Peerehm. w: 16. Par: Jahn: 19, 20.

17. Un ka ne weens warr pirkt jeb pahrdoht / bes ween kam tas Mehrķis irr / jeb tas Wahrds ta Zwehra/ jeb ta Islihdzenaschana wiņņa Wahrda. w: 17. Par: Jahn: 14, 11.

18. Scheit 18. Scheit irr ta Guddriba/ kuņņam Prahts irr/ tas laid pahrskaita to Islihdzenaschanu ta Zwehra / jo ta irr weena Zilweka Lihdzinaschana/ un wiņņa Lihdzinaschana irr sesch simts sesch desmits un seschi. w: 18. Par: Jahn: 15, 2. un: 17, 9.

Ta XIV. Nodalla.

Jahnis rauga to Jehru stahwam us to Kalnu Sianas: 1. Weens zitts Eng̃elis sluddina/ to Gohdibu tuwuklaht essam: 6. Zitts pasluddina to Bohja = Eeschanu tam Pilssatam Babilon: 8. Tas treschais Eng̃elis beedina ar Deewa Dusmibu tohs/ kas to Zwehru peeluhgs: 9. Weena Balksne dohd Leezibu / swehtigus essam tohs / kas eeksch ta Kunga mirst: 13.



1. N es redzeju un raugi tas Jehrs stahweja us to Kalnu Sianas/ un ar to simts tschetr desmits tschetri tuhkstoschi / kam tas Wahrds wiñña Tehwa preksch wiñño Peerehm rakstihts bij. w: 1. Par: Jahn: 7, 4.

2. Un es dzirdeju weenu Balksni no Debbesi it ka Balksni dauhz Uhdeno/ un ka Balksni leela Pehrkoña/ un es dzirdeju Balksni it ka to Kohkletajo/ kas us sawahm Kohklehm kohkle. w: 2. Par: Jahn: 1, 15. un: 5, 8. un: 19, 6.

3. Un tee dzeedaja it ka weenu jaunu Dzeesmu preksch ta GohdaKrehsla / un preksch teem tschettreem Lohpeem / un teem Wezzajeem/ un ne weens warreja to Dzeesmu mahzitees/ ka ween tee simts tschetrdesmits tschetri tuhkstoschi / kas no tahs Zemmes bij atpirkti. w: 3. Par: Jahn: 5, 9.

4. Schee irr/ kas ar Seewahm ne irr apgahnijuschees: Jo tee irr Jumprawas / schee irr / kas tam Jehram pakkaļ staiga / us kurren tas eet. Schee irr atpirkti no teem Zilwekeem / par pirmajeem Deewam un tam Jehram. w: 4. 1. Kor: 6, 20. 2. Kor: 11, 2. Jehk: 1, 18. Par: Jahn: 3, 4. un: 5, 9.

5. Un wiñño Muttê ne irr Wiltiba atrasta/ jo tee irr beswainigi preksch Deewa GohdaKrehsla. w: 5. Daw: Dz: 32, 2. Zewan: 3, 13. Ewes: 5, 27.

6. Un es redzeju weenu zitti Eng̃eli Debbes widdu skreenam/ tam bij weens muhzhigs Ewangeljums teem pasluddinaht / kas wirs Zemmes dzihwo/ un wissai Tautai/ un wissai Zilti/ un wissai Wallodai/ un Łaudim.

7. Kas ar stippru Balksni sazzija / bihsteetes Deewu / un dohdeet wiñnam Gohdu/ jo ta Stunda wiñña Gohdibas irr nahkusi/ un peeluhdzeet to / kas darrijs irr to Debbesu/ un to Zemmi/ un to Juhru/ un tahs UhdenoAkkas. w: 7. 1. Gr: Moz: 1, 1. Daw: Dz: 33, 6. un: 124, 8. un: 146, 6. Ap: Darb: 14, 14. un: 17, 24.

8. Un zitts Eng̃elis nahze pakkaļ sazzidams: Krittusi / krittusi irr Babilon tas leels Pilssats / tapehz ka ta no ta Wihna tahs Dusmibas sawas Mauzibas wissas Tautas irr dzirdenajusi. w: 8. Esa: 21, 9. Jer: 51, 8. Par: Jahn: 18, 2, 3, 10, 21. un: 16, 19. un: 17, 2, 5.

9. Un tas treschais Eng̃elis irr teem pakkaļ nahzis/ sazzidams ar stippru Balksni: Ja kas to Zwehru peeluhdz un wiñña Bildi / un peeñemm to Mehrķi preksch sawu Peeru un pee sawas Rohkas.

10. Tas dzerrs arridzan no ta Wihna tahs Deewa Dusmibas/ kas sajaukts eeleets irr eeksch to Biķķeri wiñña Bahrzibas / un taps mohzihts ar Ugguni un Sehru ru preksch teem swehteem Eng̃eleem un preksch ta Jehra. w: 10. Daw: Dz: 75, 9. Esa: 51, 17. Jer: 25, 15. Par: Jahn: 16, 19. un: 19, 20. un: 20, 10.

11. Un tee Duhmi wiñño Mohzibas uskahpj muhzhige muhzhcham / un teem newa Dusseschanas Deenâ neds Nakti / kas to Zwehru irr peeluhguschi/ un wiñña Bildi / un ja kas peeñemm to Mehrķi wiñña Wahrda. w: 11. Esa: 34, 10. Par: Jahn: 19, 3.

12. Scheit irr Pazeeschana to Swehto / scheit irr tee / kas tohs Deewa Bauslus turr/ un to Tizzibu JEZus. w: 12. Par: Jahn: 13, 10.

13. Un es dzirdeju weenu Balksni no Debbesi us mann sakkam: raksti: Swehtigi irr tee Mirruschee / kas eeksch ta Kunga nomirst no ta Brihdi. Teescham tas Garrs sakka / ka tee dusse no sawahm Darboschanahm/ un wiñño Darbi pawadda tohs. w: 13. 1. Kor: 15, 18. 1. Tess: 4, 14.

14. Un es redzeju / un raugi weena spohzcha Padebbese un us to Padebbesi weens sehdedams lihdz weenam Zilweku Dehlam/ turredams us sawu Galwu weena zelta Krohni / un sawâ Rohkâ weenu assu Zirpi. w: 14. Ezek: 1, 26. Dan: 7, 13. Par: Jahn: 1, 13.

15. Un zitts Enġelis nahze no ta Deewa=Namma brehgdam ar stippru Balksni/ us to / kas us to Padebbesi sehdeja : Eezehrti ar tawu Zirpi/ un pļauji: jo ta Pļauschanas Stunda irr tew nahkusi/ tapehz / ka tas Pļaujums tahs Zemmes irr eenahzis. w: 15. Joël: 3, 13. Matt: 13, 39.

16. Un tas / kas us to Padebbesi sehdeja/ mette sawu Zirpi us to Zemmi / un ta Zemme tappe pļauta.

17. Un zitts Enġelis nahze no Deewa = Namma / kas Debbesî irr/ un tam bij arridzan weens ass Zirpis.

18. Un zitts Enġelis nahze no ta Altaŗa/ tam bij Warra pahr to Ugguni / un tas brehze ar leelu Brehkschanu us to / kam tas ass Zirpis bij / sazzidams : Eezehrti tawu assu Zirpi/ un nogreezi tahs Wihna Ƙekkarus ta Wihna=Kalna tahs Zemmes / jo wiñņas Ohgas irr eenahkuschas.

19. Un tas Enġelis mette sawu Zirpi us to Zemm / un nogreeze (tahs Wihna = Ohgas) no to Wihna Kalnu tahs Zemmes/ un mette tahs eeksch to leelu Wihna=Spaidu tahs Deewa Dusmibas. w: 19. Par: Jahn: 19, 15.

20. Un tas Wihna=Spaids tappe ahran Pilssata mihts / un tur nahze no to Wihna Spaidu Assins lihdz teem Eemauteem to Zirgo pee tuhkstoscheem un sesch simts Birzumeem (Tahlumà). w: 20. Esa: 63, 3. Raud: Dz: 1, 15.

Ta XV. Nodaļļa.

No teem septiņeem Enġeleem ar tahm septiņahm pastarahm Mohzibahm: 1. Tee Swehti teiz Deewu ar teizamahm Dzeesmahm / wiñņa Brihnumo un taisnas Sohðibas dehļ: 3.



1. N es redzeju weenu zittu leelu un brihnisku Zihmi Debbesî / septiņus Enġelus/ kas turreja tahs septiņņas pehdigas Mohzibas / jo tannîs irr ta Deewa Dusmiba pabeigta. w: 1. Par: Jahn: 11, 14.

2. Un es redzeju it ka weenu Glahzcho Juhŗu ar Ugguni sajaktu: tu: un tohs/ kas uswarrejuschi bija/ ta Uswarreschana bija no to Zwehru / un wiñņa Bildi / un wiñņa Mehrķi un Islihdzenaschanu wiñņa Wahrda / stahwam pee tahs Glahza Juhŗas turredamus Deewa Kohklites. w: 2. Par: Jahn: 4, 6. un: 5, 8. un: 14, 2.

3. Un tee dzeedaja to Dzeesmu Mozus ta Deewa Kalpa / un to Dzeesmu ta Jehra / sazzidami : Leeli un brihniski irr tawi Darbi/ Kungs Deews wissu warrenais / taisni un pateesi irr tawi Zelli tu Ƙehniņsch to Swehto. w: 3. 2. Gr: Moz: 15, 1. Daw: Dz: 111, 2. un: 139, 14. un: 145, 17.

4. Kas tew ne bihtos Kungs/ un dohtu tawam Wahrdam Gohdu/ jo tu ween essi swehts/ jo wissi Ƙaudis nahks un peeluhgs tewis preekscha/ jo tawas Teesas irr atspihdejuschas. w: 4. Esa: 66, 23. Jer: 10, 7.

5. Un pehz scho redzeju es/ un raugi/ tas Deewa=Nams ta Dzihwokļa tahs Leezibas Debbesî tappe atwehrts. w: 5. 4. Gr: Moz: 1, 50. Par: Jahn: 11, 19.

6. Un tur nahze ahra tee septiñni Enğeli / kam tahs septiñnas Mohzibas bija is to Deewa Namu / apğehrbti ar schķihstu un spohzchu Audeklu/ un apjohzti ap tahm Kruhtim ar zelta Johstahm. w: 6. Par: Jahn: 1, 13.

7. Un weens no teem tschettreem Lohpeem dewe teem septiñeem Enğeleem septiñnus zelta Kausus / pilditus ar to Dusbibu Deewa / kas muhzchige muhzcham dzihwo.

8. Un tas Deewa=Nams tappe pilns Dusmo no tahs Deewa Sohdbibas/ un no wiñña Spehka/ un ne weens warreja Deewa=Nammâ ee ɣ eet / teekams tahs septiñnas Mohzibas to septiñno Enğelo pabeigtas bija. w: 8. 2. Gr: Moz: 40, 34. 1. Kehn: 8, 10. Esa: 6, 4.

Ta XVI. Nodaļļa.

Stahstischana to septiño Mohzibo/ kas pahr teem Besdeewigeem nahks wiñño pahrgalwigas Apzeetinaschanas dehļ: 2. Trihs neschķihsti Garri iseet no ta Puhķa Muttes: 13.



1. Un es dzirdeju weenu stipru Balksin is to Deewa=Nammu sakkam/ us teem septiñeem Enğeleem: Eite un isleijeet tohs Kausus tahs Deewa Dusbibas us to Zemmi.

2. Un tas pirmais nogahje un islehje sawu Kausu us Zemmi / un tur tappe weens ļauns un niknis Tuhkums pee teem Zilwekeem/ kam tas Mehrķis ta Zwehra bija/ un kas wiñña Bildi peeluhdze. w: 2. 2. Gr: Moz: 9, 10, 11. Par: Jahn: 13, 14, 16, 17.

3. Un tas ohts Enğelis islehje sawu Kausu Juhrâ / un ta tappe Assins / it ka weena Mirruscha / un wissa dzihwa Dwascha nomirre Juhrâ. w: 3. 2. Gr: Moz: 17, 10.

4. Un tas treschais Enğelis islehje sawu Kausu Uppês un Uhdeņo Akkâs/ un tee (Uhdeni) tappe Assins.

5. Un es dzirdeju to Enğeli to Uhdeņo sakkam : taisnis essi tu Kungs / kas tu essi / un kas biji/ un kas swehts irr/ ka tu to essi teesajis. w: 5. Par: Jahn: 1, 4, 8. un: 4, 8. un: 11, 17.

6. Tapehz ka tee to Assini to Swehto un Praweescho ir ris lehjuschi/ tad essi tu teem arridzan Assini sini dzert dewis / jo tee irr to wehtas. w: 6. Matt: 13, 4.

7. Un es dzirdeju zittu no ta Altaŗa sakkam: Ja Kungs Deews wissowarenais / pateesas un taisnas irr tawas Teesas. w: 7. Par: Jahn: 9, 13. un: 15, 3.

8. Un tas zettorts Enğelis islehje sawu Kausu eeksch to Saule/ un tai tappe dohts tohs Zilwekus eekarseht zaur Ugguni.

9. Un tee Zilweki tappe eekarseti ar leelu Karstumu / un zaimoja to Deewa Wahrdu/ kam Warra irr pahr schahm Mohzibahm: bet tee ne atgreezahs no Grehkeem/ ka tee wiñņam Gohdu dohtu. w: 9. Par: Jahn: 16, 11, 21.

10. Un tas peekts Enğelis islehje sawu Kausu us to Gohda=Krehslu ta Zwehra / un wiñña Walstiba tappe aptumschota/ un tee sakohde sawas Mehles no Sahpehm.

11. Un zaimoja to Deebes Deewu no sawahm Sahpehm un no saweem Tuhkumeem / un ne atgreezahs no saweem Darbeem.

12. Un tas sestis Enğelis islehje sawus Kausus us to leelu Uppi Euwrates / un wiñña Uhdens issikke/ ka sataisihts taptu tas Zeļsch to Ķehniñņo/ kam no Saules Uslehkschanas pusses nahkt bij.

13. Un es redzeju / no ta Puhļa Muttes/ un no ta Zwehra Muttes / un no tahs Muttes ta nepateesa Praweeta trihs neschķihstus Garrus Wardehm lihdzus/ w: 13. Par: Jahn: 12, 9. un: 19, 20. un: 20, 10.

14. Jo tee irr Wello Garri/ darridami Zihmes / kas iseet pee teem Kehninnem tahs Zemmes un wissas Pasaules/ sapulzenadami tohs us Kaŗu / us to paschu leelu Deenu Deewa ta wissu warrena. w: 14. Matt: 24, 42, 43. Luk: 12, 39. 1. Tess: 5, 2. 2. Tess: 2, 9. 2. Pet: 3, 10. Par: Jahn: 2, 10. un: 13, 13. un: 17, 14. un: 19, 19, 20. un: 10, 9.

15. Redzi/ es nahku it ka weens Zaglis: lab tam / kas nomohdâ irr/ un sawas Drehbes turr/ ka tas pliks ne staiga / un wiņņa Nams redzehts tohp. w: 15. Matt: 24, 44. Luk: 12, 39. 2. Kor: 5, 3. 1. Tess: 5, 2. 2. Pet: 3, 10. Par: Jahn: 3, 3, 4, 18.

16. Un tee irr wiņņus sapulzenajushi us to Weetu / kas us Ebreiske saukta tohp Armageddon.

17. Un tas septihts Engēlis islehje sawu Kausu Gaisâ: Un tur nahze weena stippra Bals no ta Debbes Namma / no ta Gohda-Krehsla / sazzidama: tas irr notizzis. w: 17. Par: Jahn: 21, 6.

18. Un tur notikke Balsis un Pehrkoņi un Zibbeņi: un tad notikke weena leela Zemmes-Trihzeschana/ kahda ne irr notikkusi/ kamehr Zilweki wirs Zemmes irr bijuschi / (prohti) tahda un tik leela Zemmes-Trihzeschana. w: 18. Par: Jahn: 4, 5. un: 8, 5.

19. Un no ta leela Pilssata tappe trihs Gabbali/ un tas Pilssats to Pagaņo kritte / un Babilon ta leela tappe peeminnetā preeksch Deewa/ ka wiņņai dohts taptu tas Biķķeris ta Wihna tahs Dumsibas wiņņa Bahrzibas. w: 19. Esa: 51, 22, 23. Jer: 25, 15, 6. Par: Jahn: 14, 8, 10. un: 18, 5.

20. Un wissas Sallas behdze/ un Kalni ne tappa atrasti. w: 20. Par: Jahn: 6, 14.

21. Un weena leela Krussa (ikweena) ka trihs Pohdi gruhta/ kritte no Debbesi us teem Zilwekeem/ keem/ un tee Zilweki/ zaimoja Deewu tahs Mohzibas tahs Krussas: jo wiņņas Mohziba bija warren leela. w: 21. Par: Jahn: 11, 19. un: 16, 9, 11.

Ta XVII. Nodalla.

Jahņam tohp rahdita ta Sohđiba tahs leelas Maukas: 1. Ar ko tee Kehnini tahs Zemmes Mauzibu dzinnuschi: 2. Un kas us weenu sarkanu Lohpu sehzh: 7. x.



1. N tur nahze weens no teem septiņem Engēļem/ kam tee septiņņi Kausi bija/ un runnaja ar manni/ sazzidams us mann: nahz schur/ es rahdischu tew to Sohđibu tahs leelas Maukas / kas us daudz Uhdeņem sehzh/ w: 1. Jer: 51, 13. Nahum: 3, 4.

2. Ar ko maukojuschi irr tee Kehnini tahs Zemmes / un irr peedzehrushi tappuschi no ta Wihna wiņņas Mauzibas / tee / kas wirs Zemmes dzihwo. w: 2. Jer: 51, 7. Par: Jahn: 14, 8. un: 18, 3.

3. Un wiņsch nonesse mann us Tuksnibu Garrâ : Un es redzeju weenu Seewu sehzhcham us weenu sarkanu Zwehru/ pilnu ar Wahrdeem tahs Zaimoschanas / tam bij septiņņas Galwas un desmits Raggi. w: 3. Par: Jahn: 13, 1. un: 17, 7, 8.

4. Un ta Seewa bij apģehrbta ar Purpuri un dahrgu Sarkanumu/ un ispuschkota ar Zeltu un dahrgeem Akmiņem un Pehrlehm / turredama sawâ Rohkâ weenu zelta Biķķeri/ pilnu ar Negantibahm un Neschķihstibu wiņņa Mauzibas. w: 4. Par: Jahn: 18, 16.

5. Un preeksch wiņņas Peeres bija weens Wahrds rakstihts: Noslehpums: Babilon ta leela/ ta Mahte tahs Mauzibas / un to Negantibo tahs Zemmes. w: 5. 2. Tess: 2, 7.

6. Un es redzeju to Seewu peedzehruschu no ta Assina to Swehto / un no ta Assina to Leezineeko JEzus / es brihniņohs to redzedams ar leelu Brihnoschanu. w: 6. Par: Jahn: 18, 24.

7. Un tas Engēlis sazzija us mann: Kadehļ tu brihniņees? es sazzischu tew to Noslehpumu tahs Seewas un ta Zwehra / kas to nesse/ kam tahs septiņņas Galwas irr/ un tee desmits Raggi.

8. Tas Zwehrs / ko tu essi redzejis/ bija/ un ne irr: un irr nahkdams uskahpt no ta Besdibbeņa un ees bohja / un tee / kas wirs Zemmes dzihwo brihnisees/ (kuŗo Wahrđi ne irr rakstiti tai Dzhwoschanas Grahmatā no Dibbinaschanas tahs Pasaules/) redzedami to Zwehru/ kas tur bija/ un ne irr/ jepschu tas irr. w: 8. 2. Gr: Moz: 32, 32. Wilip: 4, 3. Par: Jahn: 3, 5. un: 13, 1, 3, 8, 10. un: 20, 12. un: 21, 27.

9. Sche irr tas Prahts / kam Guddriba irr : tahs septiņņas Galwas irr septiņņi Kalni us ko ta Seewa sehzh. w: 9. Par: Jahn: 13, 1, 18.

10. Un tur irr septiņņi Ķehniņņi : Tee peezi irr krittuschi / un weens irr/ un tas ohtrs ne irr wehl nahzis / un kad tas nahks / buhs tam mazu Brihdi palikt.

11. Un tas Zwehrs/ kas bija/ un ne irr / irr pats arridzan tas astohts (Ķehniņsh) / un irr no teem septiņņem/ un eet bohjā.

12. Un tee desmits Raggi / ko tu redzejis essi/ irr desmits Ķehniņņi / kas to Walstibu wehl ne irr dabujuschi / bet irr ka Ķehniņņi Waru Waru dabu par weenu Stundu ar to Zwehru. w: 12. Dan: 7, 20. Par: Jahn: 13, 1.

13. Scheem irr weens Prahts/ un tee nodohs sawu Spehku un Waru tam Zwehram:

14. Schee kaŗohs ar to Jehru/ un tas Jehrs uswarrehs tohs/ jo tas irr weens Kungs to Kungo/ un weens Ķehniņsch to Ķehniņņo: un kas ar to irr / tee aizinati/ un isredzeti/ un Tizzigi. w: 14. 1. Tim: 6, 15. Par: Jahn: 16, 14. un: 19, 16.

15. Un wiņsch sazzija us mann: tee Uhdeni/ ko tu essi redzejis / kur ta Mauka sehzh / irr Ļaudis un Ļauzcho Pulki / un Tautas un Wallodas. w: 15. Esa: 8, 7.

16. Un tee desmits Raggi / ko tu essi redzejis us to Zwehru/ schee nihdehs to Mauku / un darrihs wiņņu tukschu un kailu/ū ehdihs wiņņas Meesu / un sadedzinahs wiņņu ar Ugguni. w: 16. Par: Jahn: 18, 8.

17. Jo Deews irr wiņņo Sirdis dewis wiņņa Prahtu darriht / un sawu Walstibu tam Zwehram doht / teekams tee Deewa Wahrđi taps pabeigti.

18. Un ta Seewa/ ko tu redzejis essi/ irr tas leels Pilssats/ kam Walstiba irr pahr teem Ķehniņņem tahs Zemmes. w: 18. Par: Jahn: 16, 19.

Ta XVIII. Nodaļa.

Jahņam tohp rahdita ta pastara Bohja=Eeschana ta Pilssata Babilon: 2. Un ka tee Ķehniņi Prezzineeki / un Laiwas=Kungi (kas ar tahs Babiloneŗo Maukas Mauzibu dzinnuschi) pahr to behdajahs un rauda: 9/ 11/ 16/ 18. Bet ta Debbes / un kas tur eekscha irr preezajahs: 20.



1. N pehz scheem redzeju es weenu Eņģeli no Debbesu nokahpam / tam bij leela Warra: un ta Zemme tappe apgaismota no wiņņa Spohzhuma.

2. Un tas brehze spehzige ar stippru Balsi/ sazzidams: krittusi/ krittusi irr Babilon ta leela/ un irr weena Mahjas Weeta to Wello tappusi/ un weens Zeetums wisso neschķihsto Garro/ un weens Zeetums wisso neschķihsto un naidigo Putno. w: 2.Esa: 13, 21. un: 21, 9. un: 34, 11, 14. Jer: 50, 39. un: 51, 8, 37. Pr: Jahn: 14, 8.

3. Jo no ta Wihna tahs Dismibas wiņņa Mauzibas irr dzehruschi wissi Ļaudis / un tee Ķehniņņi tahs Zemmes irr ar wiņņu maukojushi / un tee Prezzineeki tahs Zemmes irr baggati tappuschi no wiņņas warrena Kahruma. w: 3. Par: Jahn: 14, 8. un: 17, 2.

4. Un es dzirdeju weenu zittu Balsi no Debbesu sakkam : iseite no wiñņas manni Łaudis/ ka juhs ne tohpat apdraudzinati ar wiñņas Grehkeem/ un ka juhs ne dabbujat no wiñņas Mohzibahm. w: 4. 1. Gr: Moz: 19, 12. Esa: 48, 20. un: 52, 11. Jer: 50, 8. un: 51, 6, 45. 2. Kor: 6, 17.

5. Jo wiñņas Grehki irr (pehz ween ohtru) lihdz Debbesim kahpuschi/ un Deews irr atgahdajees wiñņas Netaisnibas. w: 5. Par: Jahn: 16, 19.

6. Atmaksajt wiñņai / itt ka wiñņa jums irr atmaksajusi/ un darrajt wiñņai diwkahrtigi pehz wiñņas Darbeem / eeleijeet diwkahrtige tannî Biķķerî / kuŗrâ wiñņa irr eelehjusi. w: 6. Daw: Dz: 137, 8. Jer: 50, 15. Par: Jahn: 14, 10.

7. Zeek wiñņa sew paschu irr apgohdinajusi un Kahrumâ dzihwojusi wojusi / tik leelu Mohzibu un Behdas padarrajt wiñņai / jo wiñņa sakka sawâ Sirdî: Es sehzechu itt ka weena Ųehniņinna / un ne esmu Atraitne / un Behdas es ne redzeschu. w: 7. Esa: 47, 8.

8. Tadehļ nahks wiñņas Mohzibas weenâ Deenâ / Nahwe un Behda/ un Badds/ un wiñņa taps ar Ugguni sadedzenata / jo swehtigs irr tas Kungs tas Deews/ kas wiñņu sohda. w: 8. Esa: 47, 9. 2. Tess: 2, 8. Par: Jahn: 17, 16.

9. Un tur apraudahs / un nozchellohs wiñņu tee Ųehniņņi tahs Zemmes/ kas ar to irr Mauzibu un Kahribu dzinnuschi / kad tee tohs Duhmus wiñņas Sadedzenaschanas redzehs. w: 9. Ezek: 26, 16. Par: Jahn: 17, 2. un: 18, 3, 18.

10. No tahlēnes stahwedami tahs Bijaschanas dehļ no wiñņas Mohzibahm/ sazzidami: Waj / waj tas leels Pilssats/ Babilons/ tas spehzigs Pilssats / jo tawa Sohđiba ir weenâ Stundâ nahkusi. w: 10. Esa: 21, 9. Jer: 51, 8. Par: Jahn: 14, 8.

11. Un tee Prezzineeki tahs Zemmes raudahs un zchellohs pahr wiñņas / tapehz ka wiñņa Prezze ne weens wairs pirk. w: 11. Ezek: 27, 36.

12. To Prezze no Zeltu un Sudrabu / un dahrgeem Akmiņeem / un Pehrlehm / un dahrgu Audeklu un Purpuri/ un Zihdu / un dahrgu Sarkanumu : un no wissada saldi smarzhiga Kohka/ un wissadu Trauku no Elewanto Kauleem / un wissadu Trauku no dahrgu Malku un Waŗŗu / un Dzelzu un marmelā Akmini.

13. Un Kaneeli un KwehpjaZahles un saldas Zalwes / un Wihroku / un Wihnu / un Elji/ un Kweescho Miltus / un Kweeschus/ un Lohpus/ un Awis / un Zirgus/ un Karrites / un Meesas un Zilweko Dwehseles. w: 13. Ezek: 27, 13.

14. Un tee DahrzaAugļi tahs Eekahroschanas/ ko tawa Dwehsele kahroja/ irr no tewim nohst / un wisi/ kas kahrs un spohzch bija/ tas irr no tewim nohst/ un tu to ne wairs attrassi.

15. Tee Prezzeneeki scho Leeto/ kas bij no wiñņas baggati tappuschi/ stahwehs no tahlēnes/ tahs Bihjaschanas dehļ no wiñņa Mohzibas/ raudadami un zchehlodamees.

16. Un sazzidami: Waj/ waj/ tas leels Pilssats/ kas aptehrēts ar dahrgu Audekli un Purpuri / un sarkanu dahrgu Wadmalu/ un kas ispuschkohts bij ar Zeltu / un dahrgeem Akmineem/ un Pehrlehm: Jo weenâ Stundâ irr tahda Baggatiba pohstita. w: 16. Par: Jahn: 17, 4.

17. Un wissi Stuhrmaņņi / un wissi Laiweneeki/ un LaiwasKungi/ un zeek us Juhŗu darbojahs/ stahweja no tahlēnes. w: 17. Esa: 23, 14. Ezek: 27, 29.

18. Un brehze / skattidami tohs Duhmus wiñņa Sadedzenaschanas / sazzidami: kursch Pilssats irr scham leelam Pilssatam lihdze ? w: 18. Esa: 34, 10. Par: Jahn: 18, 9. un: 13, 4.

19. Un mette Pihschluss us sawahm Galwahm / un brehze raudadami / un zchehlodamees / sazzidami: Waj/ Waj / tas leels Pillsats / kuŗrâ baggati tappuschi schi irr wissi/ kam Laiwas Juhŗâ bija no wiñņas dahrgas Prezzes/ jo weenâ Stundâ irr ta pohstita. w: 19. Jos: 7, 6. Job: 2, 12.

20. Lihgsmojees pahr wiñņu Debbes / un juhs Swehti Apustuļi / un juhs Praweeschi / jo Deews irr juhso Sohđibu pee wiñņas sohđijis. w: 20. Esa: 4, 23. un: 49, 13. Jer: 51, 48. Par: Jahn: 19, 2.

21. Un weens spehzigs Enġelis pazehle weenu Akmini/ it ka leelu Dzirna=Akmini/ un mette to Juhra/ sazzidams: Ta patt taps tas leels Pilssats Babilons ar Nogahschanu mests / un ne taps wairs atrasts. w: 21. Jer: 51, 64.

22. Un ta Balksne to Kohkletajo / un to Dzeedatajo / un to Stabbulneeko / un Bazunetajo ne taps wairs eeksch tewim dzirdeta : un ne weens Amata=Wihrs no jeb kuṛru Amattu taps wairs eeksch tewim atrasts. Un ta Balksne tahs Dzirnawas ne taps wairs eeksch tew dzirdeta: w: 22. Esa: 24, 8. Jer: 7, 34. un: 16, 9. un: 25, 10. Ezek: 26, 13.

23. Un ta Gaisma tahs Swezzes ne spihdehs wairs eeksch tew/ un ta Balksne ta Bruhdgana/ un tahs Bruhtes / ne taps wairs dzirdeta eeksch tew : Jo tawi Prezzeneeki bija leeli Zemmes Kungi / jo zaur tawu Apmahneschanu bija wissi Łaudis peewilti. w: 23. Esa: 23, 8. Jer: 7, 34. un: 16, 9. un: 25, 10.

24. Un tannî irr atrasts tas Assins to Praweescho/ un Swehto/ un wisso to/ kas wirs Zemmes nokauti irr. w: 24. Par: Jahn: 17, 6.

Ta XIX. Nodaġġa.

Stahstischana ka tee Tizzigi preezajahs Babiloneŋo=Maukas deh/ ka ta bohja gahjusi: 1. Tee tohp Swehtigi turreti un slaweeti/ kas us tahm Kahzahn ta Jehra aizinati irr: 9. Jahnam tohp aisleegts to Enġeli peeluhgt: 10. Tas Zwehrs ar saweem Peederrigeem tohp Ellê mests: 19.



1. N pehz scheem dzirdeju es it ka weenu Balsi / kahda leela Łauzcho Pulka Debbesî sakkam: Alleluja : ta Pestischana / un tas Gohds/ un ta Slawa / un tas Spehks (peenahk) tam Kungam muhsu Deewam. w: 1. Par: Jahn: 7, 10. un: 12, 10.

2. Jo wiṇṇa Sohdbas irr pateesas un taisnas : tapehz ka wiṇsch to leelu Mauku sohdijs irr / kas to Zemmi irr samaitajusi ar sawu Mauzibu/ un wiṇsch to Assini sawo Kalpo no wiṇṇas Rohkas irr atreebis. w: 2. 5. Gr: Moz: 32, 43. Par: Jahn: 15, 3. un: 16. 7. un: 18, 20.

3. Un tee sazzija ohtram Kahrtan/ Alleluja: un wiṇṇas Duhmi uskahpj muhzchige muhzcham. w: 3. Esa: 34, 10. Par: Jahn: 14, 11. un: 18, 18.

4. Un tee diwidesmits tschetri Wezzajee / un tee tschetri Lohpi kritte un peeluhdze Deewu/ kas us to Gohda=Krehslu sehdeja / sazzidami: Amen/ Alleluja. w: 4. Par: Jahn: 4, 4, 6.

5. Un weena Balksne no to Gohda=Krehslu isgahje / sazzidama : teizzeet muhsu Deewu wissi wiṇṇa Kalpi / un kas wiṇṇu bihsta/ tik lab mazi ka leeli.

6. Un es dzirdeju it ka weenu Balksni daudz Łauzcho/ un it ka weenu Balksni daudz Uhdeŋo/ un it ka weenu Balksni daudz spehzigo go Pehrkoŋo sakkam: Alleluja: Jo tas Kungs tas wissuwarrens Deews eesahzis irr walidht. w: 6. Par: Jahn: 11, 15, 17. un: 12, 10.

7. Laid mehs preezajamees un gawilejam / un wiṇṇam to Gohdu dohdam/ jo tahs Kahzas ta Jehra irr nahkuschas/ un wiṇṇa Seewa irr sataisijusees. w: 7. Matt: 22, 2. un: 25, 6. Luk: 14, 16.

8. Un wiṇṇai irr dohts/ ka wiṇṇa apġehrbta tohp ar schġihstu un spozchu dahrgu Audeklu : jo tas dahrgs Audeklis irr tahs Taisnoschanas to Swehto. w: 8. Daw: Dz: 45, 14, 15. Ezek: 16, 10.

9. Un wiṇsch sazzija us mann: Raksti: labb teem / kas us tahm Kahzo Dzihrehm ta Jehra aizenati irr / un wiṇsch sazzija us mann: Schee irr pateesi Deewa Wahrđi. w: 9. Matt: 22, 2. Luk: 14, 16. Par: Jahn: 21, 5.

10. Un es mettohs Zemmê preeksch wiñña Kahjahm wiñnu peeluhgt / un wiñsch sazzija us mann/ peeraugi / (ne darri to) es esmu taws Beedris un tawo Brahlo / kam ta Leeziba JEzus irr/ peeluhdz Deewu/ jo ta Leeziba JEzus irr tas Garrs tahs Praweescho Mahzibas. w: 10. Ap: Darb: 10, 26. un: 14, 14. 1. Jahn: 5, 10. Par: Jahn: 11, 17. un: 22, 8.

11. Un es redzeju to Debbesu atwehrtu / un raugi weens balts Zirgs/ un kas us to sehdeja tappa saukts peetizzigs un pateesigs/ un tas sohda un karro ar Taisnibu. w: 11. Par: Jahn: 3, 14. un: 6, 2.

12. Un wiñña Azzis irr it ka weena Ugguns Leesma / un us wiñña Galwas irr daudz Ñehniño Zeppuri / un wiñnam bij weens Wahrds rakstihts / ko ne weens zinnaja / ka wiñsch pats ween. w: 12. Par: Jahn: 1, 14. un: 2, 18.

13. Un wiñsch bij apgehrtbts ar Drehbehm / tahs bij Assini eemehrzetas/ un wiñña Wahrds tappe saukts / tas Deewa Wahrds. w: 13. Esa: 63, 1, 2, 3. Jahn: 1, 1. 1. Jahn: 1, 1.

14. Un tam eet pakał tee Karrogi Debbesi us balteem Zirgeem / apgehrtbi ar baltu un schkihstu dahrgu Audekli. w: 14. Matt: 28, 3. Par: Jahn: 4, 4. un: 7, 9.

15. Un no wiñña Muttes iset weens ass Zohbins / ka wiñsch ar to tohs Paggañus sistu / un wiñsch gannihs tohs ar weenu dzelza Rihkstu/ un wiñsch miññ to Wihna = Spaidu tahs Dusbibas un tahs Bahrzibas Deewa ta wissa warrena. w: 15. Daw: Dz: 2, 9. un: 76, 13. Esa: 11, 4. un: 63, 3. 2. Tess: 2, 8. Par: Jahn: 2, 16, 27. un: 12, 5. un: 14, 19, 20. un: 19, 21.

16. Un wiñnam irr us sawahm Drehbehm un us sawahm Guhzchahm tas Wahrds rakstihts / weens Ñehniñsch to Ñehniño/ un weens Kungs to Kungo. w: 16. 1. Tim: 6, 15. Par: Jahn: 17, 14.

17. Un es redzeju weenu Enğeli Saulê stahwam / un tas brehze ar stippru Balksni/ sazzidams us wisseem teem Putneem/ kas Debbes widdu skreen : Nahzeet un sapulzenajeetees us to Wakkar = Ehdeni ta leela Deewa. w: 17. Jer: 12, 9. Ezek: 39, 17.

18. Ka juhs ehdats tahs Meesas to Ñehniño / un tahs Meesas to Wirsneeko / un tahs Meesas to Stippro / un tahs Meesas to Zirgo / un to / kas us teem sehzh / un tahs Meesas wisso Swab= Swabbado/ un Kalpo / un Mazo / un Leelo.

19. Un es redzeju to Zwehru un tahs Zemmes Ñehniñus/ un wiñño sapulzenatus Karra Spehkus karrojam ar to / kas us to Zirgu sehdeja/ un ar wiñña Karra Spehku.

20. Un tas Zwehrs tappe sagrahbtts / un ar to paschu tas wiltigs Praweets / kas preeksch wiñnu Zihmes bij darriis / zaur ko wiñsch bij peewihlis tohs / kas to Mehrki ta Zwehra bij dabbujuschi/ un tohs/ kas wiñña Bildi peeluhdze / tee diwi irr dzihwi Ugguns Zanki mesti / kas ar Sehru deg. w: 20. 5. Gr: Moz: 13, 1. Dan: 7, 11. Matt: 24, 24. Par: Jahn: 13, 12. un: 14, 10. un: 16, 14. un: 20, 10.

21. Un tee atlikkuschi tappe nosaukti zaur to Zohbini ta / kas us to Zirgu sehdeja / kas no wiñña Muttes iset: un wissi Putni pee=ehde no wiñño Meesahm.

Ta XX. Nodalla.

Tas Wells tohp Besdibbeni aisslehgtts tuhkstoschus Gaddus: 1. Diwkahrtiga Augschamzellschana: 5. No Gog un Magog: 7. Tahs kristitas Draudzes Enaidneeki tohp wissi Elles Ugguni nogahzti: 9. Ta Sohdiba tohp turreta: 11/ 12.



1. N es redzeju weenu Enğeli no Debbesu nokahpam / tam bij tahs Atslehgas ta Besdibbeña un leelas Schkehdes wiñña Rohkâ. w: 1. Par: Jahn: 1, 18.

2. Un tas sagrahbe to Puhki to wezzu Tzuhschku / kas irr tas Wels un Satans / un saistija wiñnu tuhkstoschus Gaddus; w: 2. 2. Pet: 2, 4. Par: Jahn: 12, 9.

3. Un tas mette wiņņu eeksch to Besdibbeni / un eeslehdze wiņņu / un aissehgeleja (tahs Durwis) pahr wiņņu / ka tas ne wairs tohs Ļaudis peewiltu teekams pabeigti tappe tuhkstoschi Gaddi/ un pehz teem buhs wiņņam waļļa laistam tapt weenu mazu Brihdi. w: 3. Par: Jahn: 16, 14, 16. un: 20, 8.

4. Un es redzeju GohdaKrehslus un tee sehdeja us teem / un ta Gohdiba tappe teem dohta / (un es redzeju) tahs Dwehseles to/ kam ta Galwa nozirsta bija tahs Leezibas JEzus dehļ / un ta DeewaWahrda dehļ / un kas to Zwehru ne bij peeluhguschi neds wiņņa Bildi/ un ne dabbujuschi to Mehrķi preeksch wiņņo Peerehm / un pee sawas Rohkas / un tee dzihwoja un waldija ar Kristu tuhkstoschus Gaddus. w: 4. Dan: 7, 9, 22, 27. Matt: 19, 28. Luk: 22, 30. Rom: 8, 17. 1. Kor: 6, 2, 3. 2. Tim: 2, 12. Par: Jahn: 3, 16. un: 5, 10. un: 6, 9, 10, 11. un: 13, 12, & c.

5. Bet tee zitti no teem Mirruscheem ne tappe atkal dzihwi/ teekams pabeigti bija tuhkstoschi Gaddi / schi irr ta pirma Augschamzelschana.

6. Laimigs un swehts irr/ kam Dalliba irr pee tahs pirmas Augscham = Zellschanas / pahr scheem ne irr tai ohtra Nahwei Warra / bet tee buhs Deewa un Kristus Preesteri/ un waldihs ar wiņņu tuhkstoschus Gaddus. w: 6. Esa: 1, 6. 1. Pet: 2, 9. Par: Jahn: 1, 6. un: 2, 11. un: 5, 10.

7. Un kad tee tuhkstoschi Gaddi buhs pabeigti / taps tas Satans no sawa Zeetuma atraisihs.

8. Un isees tohs Ļaudis peewilt / kas tschetros Zemmes Stuhros irr/ to Gogu un Magogu tohs tohs sapulzenadams Kaŗŗ / kuŗro Pulks irr it ka tahs Juhŗas Smiltis. w: 8. Ezek: 38, 2. un: 39, 1. Par: Jahn: 16, 14.

9. Un tee irr uskahpuschi us to Plattumu tahs Zemmes / un wisapkahrt atstahjuschi to Lehŗeri to Swehto un to mihļu Pilssatu / un Ugguns kahpe no Deewa is to Debbesu / un norihje tohs.

10. Un tas Wels / kas tohs peewihle / tappe eeksch to Ugguns un Sehra Zanki mests / kur tas Zwehrs un tas wiltigs Praweets irr / un tee taps mohziti Deenā un Nakti muhzchige muhzcham. w: 10. Dan: 7, 11. Par: Jahn: 19, 20. un: 14, 10, 11.

11. Un es redzeju weenu leelu baltu GohdibasKrehslu / un to/ kas us to sehdeja / no ka Waigu behdze ta Zemme un ta Debbes/ un teem ne tappe Weeta atrasta. w: 11. 2. Pet: 3, 10.

12. Un es redzeju tohs Mirruschus mazus un leelus preeksch Deewa stahwam/ un tahs Grahmatas tappe atwehrtas: un weena zitta Grahmata tappe atdarrita / kas irr tahs Dzihwibas: un tee Mirruschi tappe teesati/ no ta/ kas Grahmatās rakstihs bij pehz saweem Darbeem. w: 12. 2. Gr: Moz: 32, 32. Daw: Dz: 62, 13. un: 69, 29. Jer: 17, 10. un: 32, 19. Dan: 7, 10. Matt: 16, 27. Rom: 2, 6. un: 4, 12. 1. Kor: 3, 8. 2. Kor: 5, 10. Gal: 6, 5. Wilip: 4, 3. Par: Jahn: 2, 23. un: 3, 5. un: 13, 8. un: 21, 27. un: 22, 12.

13. Un ta Juhŗa dewe tohs Mirruschus/ kas eeksch tahs bija/ un ta Nahwe un ta Elle dewe tohs Mirruschus/ kas eeksch tahm bija/ un ikweens tappe teesahts pehz saweem Darbeem.

14. Un ta Nahwe / un ta Elle tappe uggunigā Zanki eemestas : Schi irr ta ohtra Nahwe. w: 14. 1. Kor: 15, 26. 54, 55.

15. Un ja kas ne tappe atrasts tai Dzihwibas Grahmatā rakstihs/ tas tappe Uggunigā Zanki eemests.

Ta XXI. Nodaļļa.

Aprakstischana tahs jaunās Jeruzalemes: 1. Lihdz ar tahs Uswarreschanas / Gohdibas un Preeka / kas tai swehtai kristitai Draudzibai sataisita: 3. x.



1. N es redzeju weenu jaunu Debbesi / un weenu jaunu Zemmi : jo ta pirma Debbes un ta pirma Zemme zudde / un ta Juhra ne irr wairs. w: 1. Esa: 65, 17. un: 66, 22. 2. Pet: 3, 13.
2. Un es Jahnis redzeju to swehtu Pilssatu / to jaunu Jeruzalemi / no Deewa is Debbes nokahpjam / istaisitu it ka weenu sawahm Wihram isgrezchnotu Bruhti. w: 2. 2. Kor: 11, 2. Gal: 4, 16. Ebr: 11, 10. un: 12, 22. un: 13, 14. Par: Jahn: 3, 12. un: 21, 10.
3. Un es dzirdeju weenu leelu Balsi no Debbesi sakkam : redzi weens Dzhwoklis Deewa pee teem Zilwekeem/ un wiŋsch mahjohs pee teem / un tee buhs wiŋŋa Łaudis / un wiŋsch tas Deews buhs pee teem / wiŋŋeem par Deewu. w: 3. Ezek: 43, 7.
4. Un Deews nozchahwehs wissas Assaras no wiŋŋo Azzim/ un ta Nahwe ne buhs wairs : neds Behdas / neds Brehkschana / neds Raizes wairs buhs: jo tahs pirmas Leetas irr nohst. w: 4. Esa: 25, 8. un: 35, 10. 1. Kor: 15, 26, 54. Par: Jahn: 7, 17.
5. Un 5. Un kas us to Gohdibas Krehslu sehdeja / sazzija: redzi es darru wissas Leetas jaunus. Un wiŋsch sazzija us mann: Raksti : jo schee Wahrdi irr pateesi un peetizzigi. w: 5. Esa: 43, 19. 2. Kor: 5, 17. Par: Jahn: 4, 2. un: 19, 9. un: 20, 11.
6. Un wiŋsch sazzija us mann: tas irr notizzis. Es esmu tas A un tas O / tas Eesahkums un tas Gals / es dohschu tam istwihkuscham no ta Uhdeŋa Akkas tahs Dzhwibas bes Maksas. w: 6. Esa: 12, 3. un: 41, 4. un: 44, 6. un: 55, 1. Jahn: 4, 10, 14. un: 7, 37. Par: Jahn: 1, 8. un: 16, 17. un: 22, 13, 17.
7. Kas uswarr / tam buhs wissas Leetas eemantoht / un es buhschu wiŋŋa Deews/ un wiŋsch buhs mans Dehls. w: 7. Zak: 8, 8. Ebr: 8, 10.
8. Bet teem Bailigeem / un Netizzigeem/ un Neganteem/ un Slep kawehm/ un Mauzineekeem/ un Burwjeem / un Elka Deewigeem / un wisseem Melkuŋeem buhs sawa Dalliba eeksch to Zanki/ kas buhs ar Ugguns un Sehru deg/ ta irr ta ohtra Nahwe. w: 8. 1. Kor: 6, 9. Gal: 5, 21. Ewes: 5, 5. 1. Tim: 1, 9. Ebr: 12, 14. Par: Jahn: 20, 14, 15. un: 22, 15.
9. Un tur nahze pee man weens no teem septiŋeem Engeleem / kam bija tee septiŋi Kausi pilditi ar tahm septiŋahm pehdigahm Mohzibahm / un runnaja ar mann/ sazzidams : Nahzi schur/ es rahdischu tew to Seewu ta Jehra Bruhti. w: 9. Par: Jahn: 15, 16, 7. un: 19, 7.
10. Un wiŋsch nowedde man Garrā us weenu leelu un augstu Kalnu / un rahdija man to leelu Pilssatu to swehtu Jeruzalemi no Debbes no Deewa nokahpam. w: 10. Gal: 4, 26. Ebr: 12, 22. Par: Jahn: 1, 10. un: 3, 12. un: 21, 2.
11. Un tai bija ta Deewa Gohdiba : un wiŋŋa Spohzchums bija tam wisdahrgakam Akmiŋŋam lihdz / it ka tas Akmins Jaspis/ spihdedams ka Kristals.
12. Un tai bija weens leels un augsts Muhris ar diwpadesmits Wahrtime / un us tahm Wahrtime bija diwpadesmits Engeŋi un Wahrdi wirsu rakstiti/ kas irr (tee Wahrdi) to diwpadesmits Zilto to Behrno Izraela. w: 12. Ezek: 48, 31.
13. No Austruma / trihs Wahrtis : No Zeemela pusses/ trihs Wahrtis: no widdus Deenas pusses / trihs Wahrtis: no Wakkara pusses / trihs Wahrtis.
14. Un tam Muhrim ta Pilssata bija diwpadesmits Pamatti / un eeksch teem tee Wahrdi to diwpadesmits Apustuŋo ta Jehra. w: 14. Matt: 16, 18. Ewes: 2, 19, 20.
15. Un kas ar man runnaja / tam bij weena zelta Needra / ka tas to Pilssatu mehrotu/ un wiŋŋas Wahrtis un wiŋŋas Muhrus. w: 15. Ezek: 40, 3. Zak: 2, 1.
16. Un tas Pilssats gulleja tschetrstuhrigs / un bija tik garsch ka plats: un wiŋsch mehroja to Pilssatu ar to Needru pee diwpadesmits tuhkstoscheem Birzumeem / wiŋŋas Garŋums un Plattums un Augstums bija itt lihdz. w: 16. Ewes: 3, 18.

17. Un wiñsch mehroja wiñña Muhri pee simts tschetrdesmits un tschetreem Ohlekteem pehz to Zilweka Mehru / kas tam Engełam bija.

18. Un 18. Un tas Ustaisijums wiñņas Muhra bija weens Jaspis: un tas Pilssats bija no schķihsta Zelta/ kas schķihstai Glaħsai lihdz bija.

19. Un tee Pamatti ta Muhra ta Pilssata bija ar wissadeem dahrgeem Akmiņeem istaisiti/ tas pirmais Pamats bija weens Jaspis / tas ohtrs weens Sawirs / tas treschais weens Kalkedons / tas zettorts weens Smaragds.

20. Tas peekts weens Sardonits/ tas sests weens Sardis/ tas septits weens Krizolits / tas astohts weens Berillus/ tas dewits weens Topazins / tas desmits weens Krizowrazos / tas weenpadesmitais weens Jakints / tas diwpadesmitais weens Ametists.

21. Un tahs diwpadesmits Wahrtis bija diwpadesmits Pehrles / un ikweenas no tahm Wahrtime bija is weenas Pehrles / un ta Eela ta Pilssata bija no schķihsta Zelta it ka zaur spihdama Glahze.

22. Un es redzeju ne weenu Deewa=Nammu eeksch tahs / jo tas Kungs tas Deews tas wissu warrens irr wiñņas Nams un tas Jehrs.

23. Un tam Pilssatam ne irr waijaga ta Saule/ neds tas Mehnes/ ka tee tur spihdetu/ jo ta Deewa Gohdiba apgaismo to / un wiñņas Lukts Gaischums irr tas Jehrs. w: 23. Esa: 60, 19. Zak: 14, 7. Par: Jahn: 22, 5.

24. Un tee Ļaudis / kas swehti tohp/ staigahs wiñņas Gaischibâ/ un tee Ķehniņņi tahs Zemmes nessihs sawu Gohdu un Slawu tur eekscha. w: 24. Esa: 60, 3, 5. un: 66, 12.

25. Un wiñņas Wahrtis ne taps aisslehgtas Deenâ/ jo Nakts tur ne waid. w: 25. Esa: 60, 11, 20. Zak: 14, 7. Par: Jahn: 3, 8. un: 22, 5.

26. Un tas Gohds/ un ta Slawa to Pagaņo taps tur eekscha nests.

27. Un eeksch ta ne ee=ees jeb kursch / kas apgahnihts irr / un Negantibu darra / un Melus (runna) : bet tee / kas rakstiti irr tai Grahmatâ tahs Dzihwibas ta Jehra. w: 27. 2. Gr: Moz: 32, 32. Daw: Dz: 69, 29. Esa: 35, 8. Joël: 3, 17. Wilip: 3, 7. Wilip: 4, 3. Par: Jahn: 3, 5. un: 13, 8. un: 20, 12. un: 22, 14, 15.

+

Ta XXII. Nodallā.

Jahņam tohp rahdita ta dzihwa Uhdens Uppe: 1. Un tee Kohki tahs Dzihwoschanas: 2. Un tad tohp pawehlehts / ka ne weenam buhs pee teem Wahrdeem schahs Praweescho=Mahzibas ne ko peelikt/ un ne ko atraut: 18. Tad tohp ta Grahmata pabeigta ar Sirds wehleschanahm/ ka Kristus drihz nahkt gribbetu: 20.



1. N wiñsch rahdija man weenu schķihstu Uppi tahs Dzihwibas Uhdens / skaidru it ka Kristallu / istekkam no ta Deewa Gohdibas=Krehsla/ un ta Jehra. w: 1. Ezek: 47, 1. Zak: 14, 8.

2. Wiñņas Eelas widdu / un pa abbei pus tahs Uppes bija tahs Kohks tahs Dzihwibas/ nesdams diwpadesmitt kahrtigus Augļus / ikweenâ Mehnesî nesdams sawu Augli / un tahs Lappas ta Kohka (derr) par dzeedinaschanu to Pagaņo. w: 2. 1. Gr: Moz: 2, 9. Ezek: 47, 12. Par: Jahn: 2, 7. un: 21, 21.

3. Un ne weena Nolahdeschana na pretti jeb kuŗu buhs wairs/ un tas Gohdibas=Krehslis Deewa un ta Jehra irr tur eekscha/ un wiñņa Kalpi kalpohs wiñņam. w: 3. Zak: 14, 11.

4. Un redzehs wiñņa Waigu/ un wiñņa Wahrds buhs preeksch wiñņo Peerehm. w: 4. Matt: 5, 8. 1. Kor: 13, 12. 1. Jahn: 3, 2. Par: Jahn: 3, 12.

5. Un tur ne buhs Nakts / un teem ne buhs Gaischuma waijaga / neds tahs Saules Gaischibas/ jo tas Deews Kungs apgaismo tohs : un tee waldihs muhzchige muhzcham. w: 5. Daw: Dz: 36, 10. Esa: 60, 19, 20. Zak: 14, 6, 7. Par: Jahn: 21, 23.

6. Un wiñsch sazzija us man: Schee Wahrdi irr peetizzigi un pateesi: un tas Kungs tas Deews to swehto Praweescho irr sawu Enġeli suhtihjis saweem Kalpeem rahdiht / kas noteekams irr ihsâ Laikâ. w: 6. Par: Jahn: 1, 1. un: 19, 9. un: 21, 5.

7. Redzi es nahku drihz : Swehtigs irr tas / kas turr tohs Wahrduhs tahs Praweescho Mahzibas schihs Grahmatas. w: 7. Par: Jahn: 1, 3. un: 3, 11.

8. Un es Jahnis esmu tas / kas es schahs Leetas esmu redzejis un dzirdejis : Un kad es dzirdejis un redzejis biju/ mettohs es Zemmê peeluhgt preeksch ta Enġela Kahjahm/ kas man schahs Leetas rahdija. w: 8, 9. Ap: Darb: 10, 26. un: 14, 14. Par: Jahn: 19, 10.

9. Un wiñsch sazzija us mann : Peeraugi/ ne darri to/ jo es esmu taws Darba=Beedris un tawo Brahlo to Praweescho / un to/ kas schohs Wahrduhs schihs Grahmatas turr / peeluhdz Deewu.

10. Un wiñsch sazzija us man : Ne apzehgele tohs Wahrduhs tahs Praweescho Mahzibas schinnî Grahmatâ / jo tas Laiks irr tuwu. w: 10. Dan: 8, 26. un: 12, 4. Par: Jahn: 1, 3.

11. Kas Netaisnibu darra/ tas laid gan ilgi Netaisnibu darra: un kas apgahnihts irr / laid tas irr gann ilgi apgahnihts / un kas taisnis irr / laid tas wehl taisnis tohp: un kas swehts irr / tas laid wehl swehts tohp. w: 11. 2. Tim: 3, 13.

12. Un redzi es nahku drihz/ un manna Alga ar mannim / ikweenam nemaksaht / ka wiñña Darbs buhs. w: 12. Esa: 40, 10. un: 62, 11. Par: Jahn: 20, 12.

13. Es esmu tas A un tas O / tas Eesahkums un Gals / tas pirmajs un pehdigajs. w: 13. Esa: 41, 4. un: 44, 6. un: 48, 12. Par: Jahn: 1, 8, 11. un: 21, 6.

14. Swehtigi irr tee / Kas wiñña Bauslus darra / ka wiñña Warra essoti pee ta Kohka tahs Dzhwibas / un zaur tahm Wahrthim Pilssatâ warr ee=et. w: 14. 1. Jahn: 3, 23.

15. Bet ahra irr tee Sunni/ un tee Burwji/ un tee Mauzeneeki un tee Slepkaues/ un tee Elka=Deewigi/ un ikkats/ kas mihle un darra tohs Melus. w: 15. 1. Kor: 6, 10. Ewes: 5, 5. Wilip: 3, 2. Kol: 3, 6. Par: Jahn: 21, 8.

16. Es JEzus esmu jums sawu Enġeli suhtijis / jums schahs Leetas apleezinaht us tahm Deewa Draudzehm / es esmu ta Sakne un tas Rads Dahwida/ ta spohzcha Zwaigzne un Rihta=zwaigzne. w: 16. 4. Gr: Moz: 24, 17. Esa: 11, 10. Rom: 15, 12. 2. Pet: 1, 19. Par: Jahn: 1, 1. un: 5, 5.

17. Un tas Gars / un ta Bruhte sakka: nahzi / un kas to dzird / laid tas sakka: nahzi / un kam gribbahs / laid tas nem to to Uhdeni tahs Dzhwibas bes Maksas. w: 17. Esa: 55, 1. Jahn: 7, 37. Par: Jahn: 21, 6.

18. Jo es apleezinaju wisseem / kas tohs Wahrduhs tahs Praweescho Mahzibas schinnî Grahmatâ dzird/ ja kas pee scheem peelee / tad peeliks Deews us wiñnu tahs Mohzibas / kas rakstitas irr schinnî Grahmatâ.

19. Un ja kas atrauj no teem Wahrdeem tahs Grahmatas schahs Praweescho=Mahzibas / tad Deews atraus wiñña Dallibu no tahs Grahmatas tahs Dzhwibas / un is ta swehta Pilssata / un no tahm Leetahm kas schinnî Grahmatâ rakstitas irr. w: 19. 2. Gr: Moz: 32, 33. 5. Gr: Moz: 4, 2. un: 12, 32. Daw: Dz: 69, 29. Sak: Sal: 30, 6. Par: Jahn: 3, 5. un: 13, 8. un: 17, 8. un: 20, 12. un: 21, 27.

20. Kas to apleezina / tas sakka : Teescham / es nahku drihz : Amen. Ja nahzi teescham Kungs JEzu.

21. Ta Zchehlastiba muhsu Kunga JEzus Kristus laid irr ar mums wisseem /

Amen.

Ta swehta Jahna Parahdischanas Grahmatas un ta jauna Testamenta Gals.

